de auer la guerra Mitridatica. Tan bien sant Augustin en la ciudad de Dios, nota a Numa Pompilio de que adiuinaua por el agua, y assi se solia salir a las tardes fuera de la ciudad de Roma y llegaua a vna fuente adonde se le representauã ciertas ymagines y le dezian lo que queria.

LA quarta specie de adiuinar se llama Nigromancia, de Necron, que significa muertos y Mãcia, como esta dicho, adiuinacion, que es adiuinar por los muertos. Assi como leemos en Lucano que Ericto gran hechizera resucito vn muerto cõ sus encantaciones, y le dixo que fin tendrian las guerras ciuiles. Lo mesmo sabemos que acaecio en Castilla en tiempo del rey don Iuan II. porque como las cosas del Condestable don Aluaro de Luna anduuiessen tan variables, muchos de los que seguian su vando y parte, tenian q̃ aquella su pujança no podria tener se firme, y assi sus aliados por assegurar se de los negocios trataron con vna muger grã Magica, que viuia en Valladolid, y los q̃ seguian el vando contrario, que erã el Infante don Henrique, y el rey don Iuan de Nauarra, que fue padre del rey don Fernando, fueron ala Mejorada monasterio de la orden de sant Hieronymo, adonde estaua vn frayle gran Nigromantico, y a don Henrique de Villena, del qual haremos alguna mencion en este capitulo, y cada vno procuro saber el successo. Los de la parte contraria del Condestable hallaron que caeria de su estado don Aluaro de Luna, y acaecio que en essos dias cayo vna estatua de Bronço, que estaua en su capilla de Toledo, y deshizo se en muchos pedaços, y con esto parecio que se auia cumplido lo que dixeron el frayle y el don Henrique de Villena. La muger claramente dixo que el Condestable pereceria con su estado y con la vida, cõ grã infamia, como despues se verifico. Esta muger hechizera dizen, que con sus hechizos y vellaq̃rias tomo vn cuerpo muerto y dizen lo resucito, y le dixo el diablo lo que auia de succeder. La verdad es que el demonio toma para estas cosas cuerpos fantasticos, y habla por aquella via a los hombres. Sin estas quatro especies de Nigromancia hallamos otras. Assi como la Chiromancia, Giomancia, Aurispicia, Speculares, Capnamantes, Phitonicos, Sortilegos, Genethlicos, Prodigiadores, Mathematicos, y Ariolos: de todos estos diremos vn poco, porque no quede nada por dezir, alo menos de lo q̃ pertenece a cada cosa, y al desseo de los ingenios que no quieré mas de saber, por curiosidad la inuencion y origen de cada cosa: pero sea en otro capitulo.

De otras particularidades de la Nigromancia.

CAP. XV.

LA Chiromancia es arte de adeuinar por las rayas y señales de las manos y rostro: de la qual Iuuenal habla en sus Satyras, en la Satyra que comiença, Credo Pudititiam, y dara su frente y mano al Propheta para que se la mire. La Giomancia es por las aberturas y terremotos d̃ la tierra. Assi como sabemos que adeuinaron los sacerdotes Romanos, que si querian que Roma fuesse perpetua metiessen la cosa mas preciosa en vna abertura que se hizo subitamente en la plaça, por lo qual Marco Curio se metio en ella con su cauallo, y assi quedo el pueblo seguro, como lo dize Tito Liuio Dec 1. lib 7. La Aurispicia adiuina por los sacrificios y entrañas de los animales, y por los glaznidos delas aues, ogemidos de los animales, assi se mirauã las entrañas y las partes de los animales que sacrificauan, y por alli entẽdian el successo del aguero, o de las cosas venideras. Assi dize el mesmo Iuuenal, que el adeuino de Comagena, o Armenia mira a las assaduras de los pollos, y gatos, y assi quã-

do el aue grazneaua tan bien era ſeñal de buena o mala fortuna, aſsi eran tan bien notados quando volauan por encima de alguno, aſsi como lo que leemos que quã do Alexandro nacio reuolaron tres agui las caudales ſobre el palacio real, lo qual ſe tuuo por anũcio de que ſeria gran Prin cipe, y lo meſmo leemos de Gordio que fue Rey ſiẽdo vn pobre labrador el qual andando arando vio q̃ le reuolo vna agui la por encima, y fueſſe a vna muger encã tadora, y ella entendiendo el miſterio di xo que ſe caſaſſe con ella y le diria el ſuc ceſſo, el viſto que ella era hermoſa y rica pareciole q̃ ſeria biẽ, pues harto biẽ ſe cũ plia el aguero en ſu fauor, y aſsi caſados le dixo q̃ ſeria Rey y de hecho lo fue y el carro que lleuaua con ſus coyundas y yu go, offrecierõ al templo y quedo por me moria q̃ el que deſſataſſe aquellos ñudos ſeria Rey deſpues dellos, y aſsi ſe eſtuuo gran tiempo aquel carro haſta que vino Alexandro y lo deſato y fue Rey, como lo dize Iuſtino. Aſsi meſmo fue deſta eſ pecie de adiuinacion lo q̃ acaecio a Tar quino Priſco, como lo dizen Valerio Ma ximo y Tulio, porq̃ eſte Tarquino como ſe fueſſe a Roma deſeſperado, yẽdo enel carro con ſu muger reuolo vna aguila ſo bre el, y le cogio el ſõbrero y lo traxo en el pico grã rato y deſpues ſe lo boluio ala cabeça, lo qual fue ꝓnoſtico de q̃ auia de ſer Rey, y aſsi lo fue de Roma. Tan bien leemos el adiuinar por el mugir delas be ſtias, aſsi como leemos del buey q̃ hablo en tiempo de Ceſar como lo dize Paulo Oroſio, El qual dixo q̃ d̃ alli apoco no tra bajarian en coger pan ni las mieſſes, mas en matar hombres. Ay otros q̃ adiuinã lla mados eſpeculares, los quales deſcubren loq̃ quierẽ por eſpejos, ocuerpos terſos q̃ reluzen como eſpadas vacines de barue ros, y otras coſas ſemejantes. Los Capna mates ſon los q̃ adiuinan por el humo, y llamãſe aſsi de Capnos q̃ ſignifica humo. Eſtos adiuinan por el humo como lo di ze Lactancio Grãmatico ſobre el quarto dela Theuayda, y el meſmo Stacio haze

lib.3.c.4. dec.1.lib.1.

mencion deſta manera de adiuinar. Los Phitones o Entheos ſon dichos aſsi, opor q̃ ſon inſtigados del furor del dios Apolo porq̃ ſe llama Phitonico, es dicho aſsi por la ſerpiẽte Phiton q̃ dizẽ auer el muerto en el mõte Parnaſo, los que eran propria mente Phitones eran los que enel tẽplo de Delphos eſtando ſentados enla Tripo da q̃ era vna meſa q̃ eſtuuo cubierta del cuero dela ſerpiente Phiton adiuinauã, y alli les era dada la reſpueſta de lo q̃ pediã llamanſe aſsi aquellos que traen dentro de ſi demonios y hablan por ellos, o los q̃ traen eſpiritus familiares, o los que por circulos, o rayas los hazen venir a que dẽ alli la reſpueſta delo que les piden. Hazeſ ſe mencion enla eſcriptura de eſtos, aſsi como leemos enel primero delos Reyes adonde ſe trata como Saul mando de ſtruyr alos Ariolos (que es otro nombre de adiuinos) y alos que tenian Phitones en ſus vientres, y mas adelante en el meſ mo lugar dize, que Saul como no reſci bieſſe reſpueſta de Dios ni de algun Pro pheta del ſucceſſo dela guerra, mãdo buſ car vna muger Phitoniſa y le dixo que le reſucitaſſe vn cuerpo qual el quiſieſſe, y pidiole a Samuel y reſucitolo, y alli le di xo como moriria otro dia. Si alli apare cio Samuel, o no, no q̃ero aueriguarlo yo aqui, porq̃ pertenece a Theologos y no a hiſtoriadores, aunq̃ facil nos fuera aueri guarlo remitome ẽpero a S. Auguſtin en la epiſtola embiada ad Fœlicianũ y en ſu ciudad de Dios, y enlas q̃ſtiones d̃l nueuo y viejo teſtamẽto. El Toſtado ſobreſte lu gar y Nicholao de Lira tienen q̃ la anima de Samuel fue la q̃ verdaderamente ha blo a Saul tomãdo cuerpo phãtaſtico. En otras partes d̃la Biblia ſe haze mẽciõ de ſtos Phitones, y enlos Actos de los Apo ſtoles leemos q̃ eſtãdo S. Pablo ꝑdicãdo en Thiatira ſalio ala calle vna muger Phi toniſa q̃ ganaua mucho a adiuinar, y a vo zes dixo muchas vezes eſtos hõbres ſõ ſier uos d̃l alto Dios, los q̃les os anũciã y ꝑdi cã el camino dela ſalud. Y entõces S. Pa blo en nõbre d̃l ſeñor echo el demonio q̃

Cap.19.

lib.18.

tenia

tenia dentro, y luego el demonio huyo. Ay otros que llaman Sortilegos que adiuinan echando ſuertes, y noſotros llamamos los embaydores de eſtige que es vna laguna dl infierno, porque aſsi como ella es eſcura ytenebroſa, aſsi tan bien los embaydores ponen enlos ojos de los hõbres cierta obſcuridad y tinieblas con que no ſe vee lo que hazen. Las ſuertes ſon prohiuidas en qualquier manera como parece enel Decreto, porque aũque antiguamẽte por algun tiẽpo fueron licitas deſpues dela ley Euangelica no lo ſon, porque el euangelio traxo conſigo toda perfectiõ. Ay otros llamados Genethlicos que por el dia en que vno nace dizen la ventura y dicha que verna a tener. Ay otros que llaman Prodigiadores eſtos ſon los que adiuinan por las coſas que parecen que contra la naturaleza han de venir. Eſtos ſon llamados Mathematicos los quales ſe auian de llamar (como dize Aulo Gelio) Chaldeos, los quales no ſolamente adiuinan las coſas que han de ſucceder por la propriedad dlas eſtrellas y Planetas, mas aun algunos ſe alabã que las minimas coſas dizen ſer capaces de alcançar y comprehender, aſsi como los conſejos, volũtades, penſamientos, mouimientos, y repentinos impetus delos hombres, lo qual ſin duda es gran locura penſarlo, y mayor creer q̃ lo entienden. Y los que eſtas artes Magicas exercitan auian de ſer caſtigados y punidos, porque no tienẽ otro officio ſi no engañar alas gentes. Y aſsi Tiberio Ceſar Emperador echo los Mathematicos de Roma como Suetonio Trã quilo dize. Y aſsi diſputa ſant Auguſtin en los libros dela ciudad de Dios contra eſtos Mathematicos refutando ſus vanidades, porque todas eſtas eſpecies de arte magica y adiuinacion ſon vanas y de ningun effecto, y contra nueſtra ſagrada religion Chriſtiana, y eſto en tanta manera q̃ ninguno q̃ ſea Chriſtiano verdadero las deue exercitar ni cõſentir q̃ otro vſe dllas, porq̃ muchas vezes ha traydo Dios alos maeſtros dellas a vna grã infelicidad y confuſiõ. Y aſsi S. Hieronymo en el tratado q̃ hizo dela celebracion dela Paſcua dize. Deuen ſer las vanidades de los Mathematicos eſcarnecidas y reprehẽdidas grauemente. Y Aulo Gelio Gentil en ſus noches Athicas lo trata largamẽte. Auia otros que llamauan Ariolos, eſtos ſon propriamente aquellos q̃ yuan alas aras, o altares y por los ſacrificios adiuinauã, y alli mirauã la poſtura de cada vno delos miẽbros del tal ſacrificio, y aun Auenazra Rabi dize que eſtos eran llamados aſsi, porq̃ tomãdo algun hueſſo del ſacrificio y puẽſto al lado derecho reſpondiã alo q̃ les pedian. Y ſegun otro Rabi llamado Rab Frãces los tales Ariolos teniã cierto hueſſo debaxo dela lengua, y como por herẽcia les venia aquello y adiuinauan. Todo eſto es mentira y falſedad. Fue hallada eſta arte de adiuinar como dize Tulio en los libros de Diuinatione eneſta manera Arando vn labrador de Toſcana como a caſo metieſſe mas el arado enla tierra de lo que ſolia, ſalio vn hombre ſubitamẽte llamado Tages ſegun vnos, y ſegun otros Ceges, el qual tenia el roſtro de niño y el ſaber y prudencia de viejo, y ſubitamẽte comẽço a enſeñar la adiuinacion q̃ emos dicho por los ſacrificios, y aſsi ſe llama y deriua deſte nõbre de ara q̃ es altar y inſpicio q̃ es mirar alas aras, o altares. Plinio tiene otra opinion diziendo q̃ vn Delphico la hallo, anſi como Amphirao la adiuinacion por el fuego, que es la parte que diximos llamada piromancia.

lib. 4.

lib. 2.

Lib. 7.

VVO eneſta arte diabolicos hombres y perniciooſos, aſsi entre gentiles como entre Chriſtianos. Entre los Gentiles fueron los mas nombrados dos mugeres (q̃ parece q̃ ſe les da mejor q̃ a los hõbres eſta arte y por eſſo ay tantas brujas) La vna fue Circe de la qual cuentan los poetas grandes coſas que conuirtio a los compañeros de Vlixes en puercos. Y S. Auguſtin cuenta della ſus coſas. De Medea no ay que pedir ſi no que paſſo a todas, porque en caſo de yeruas, y vnguẽtos lo ſupo todo, y hizo coſas eſpantables.

lib. 7. Y aſsi dize Ouidio en ſus Methamorpho ſeos en nombre della. Quando yo quiero hago que los rios tornen a tras a las fuen tes a dõde ſalen, y q̃ los mares tempeſtuo ſos ſe quietẽ, y quando eſtan manſas ſe al boroten, deshago las nieblas y bueluolas, hago rebentar viuoras con mis palabras, y mueuo los peñaſcos, arboles, y Seluas, y aſsi va diziẽdo mil deſafueros. Eſta auiẽ do dado induſtria a Iaſon para que toma ſe el Vellocino dorado ſe caſo con el, y el oluidandoſe de lo mucho que la deuia, determino vengarſe del, y aſsi le mato los hijos, y pego fuego a la caſa Real del Rey Creon, a do quemo al Rey, y Reyna y hizo otras coſas que cuentã Seneca en la tragedia Medea, y Valerio Flaco en ſu Argonautica. Paſetas fue gran Nigromã tico y q̃ hazia grandes burlas, porque co mo dize Eraſmo en ſus Chiliadas, el ha

Cen. 7. chi. 2 zia aparecer vn combite muy apueſto ya dereçado, y quando queria hazia que deſ aparecieſſe. Compraua enla plaça y cõta ua el dinero, y moſtraua q̃ lo daua, y que dauaſe con ello. Plinio cuẽta que vino a

lib. 37 Roma vn Embaxador de los Oblogenos que ſon pueblos en Chipre, el qual ſiẽdo conocido por gran encantador y que cõ yeruas hazia mil hechizos por determi nacion de los Cõſules, fue echado en vn gran vaſo, o tinaja lleno de ſerpientes, y el eſtando dentro fue tratado dellas ami gablemente, porq̃ no ſolo no le hizieron mal, mas antes con ſus lenguas lo lamiã. Eriphila tan bien fue vna gran encanta dora, ytal ꝓpriedad tenia enlos ojos, q̃ mi rando a vn animal le hazia mal. Locu ſta como dize Cornelio Tacito fue vna gran Magica, la qual adereço vnos hon gos emponçoñados para Claudio Em perador, con los quales murio, lo qual fue hecho por Agripina ſu muger. Amu phis Egyptio fue en tiempo de Marco Antonio, el qual ſe ſubia enel ayre, y ha zia otras coſas deſuariadas. Hizo vna vez vna coſa con que gano gran opinion, y fue que como el exercito Romano pa deſcieſſe gran ſed, el con ſus malas artes hizo luego que relampagueaſe, y atrona ſe y vino grã pluuia. Dardano fue el mas vellaco Nigromantico de todos quãtos ſe hallan por memoria de auctores, tan to que de algunos es llamada Dardanea la arte Magica, y aſsi la llama Colume la. Eſte eſcriuio grandes coſas de la arte magica, y puſo ſus libros enla ſepultura a donde ſe enterro, y deſpues los hallo De mochrito y los comento. Ay pueblos y gentes que les es tan natural eſta maldad que ya ſin otro eſtudio como por heren cian entienden y ſaben la Nigromancia. Aſsi haze mencion Herodoto de vnos pueblos llamados Nearos que a ſi y a los otros conuierten en lobos. Aſsi vuo vnos pueblos en Italia llamados Marſos q̃ ſuc cedieron enla caſa y linage de Circe, que a las ſerpientes trayan a ſu voluntad, y de las yeruas hazian coſas increybles. Tan bien en Affrica vuo otros pueblos llama pos Pſillos que todos en comun ſabiã ha zer hechizerias y encantamẽtos. Yo creo que deſtos habla Aulo Gelio en ſus no- lib. 9. c. 4. ches de Athenas. Pero ſobre todos fue mas auentajado don † Enrique de Ville- † Enrique na tio del Rey don Iuan. II. El qual ſe dio tanto a eſta mala arte, que ſi ſon verdad las coſas que del ſe dizen y como murio, excedio a Circe, ya Medea, ya quantos vuo. Yo no las quiero contar, aunque en Caſtilla y enla mancha ay raſtros de ſus hazañas. Solo dire el caſtigo que ſe hizo en ſus obras, y fue que el Rey don Iuan el ſegundo mando al Obiſpo de Cuenca don Lope de Barrientos ya otros hõbres doctos que quemaſſen ſus libros, y aſsi ſe hizo y fueron quemados en ſancto Do mingo el Real de Madrid, y aun vuo pa receres de varones raros que ſe guardaſ ſen en lugar ſeguro. Y aſsi lo dize el meſ mo Obiſpo de Cuẽca en vn tratadillo q̃ hizo delas eſpecies de Nigromãcia y Iuã de Mena lo llora en las CCC, diziendo. copla. 27

* Otra y aun otra, vegada yo lloro,
Porque Caſtilla, perdio tal theſoro
No conocido, delante la gente.

Y en la ſiguiente dize.

Perdio

*Perdio los tus libros, ſin ſer conocidos
Como en exequias, te fueró ya luego,
Vnos metidos, al auido fuego,
Y otros ſin orden, no bien repartidos.

Dize ſe q̃ el Rey lo ſintio mucho, y le peſo quando no vuo remedio. A eſta ſciencia ya le eſta en la yglesia ſeñalado el caſtigo, pero los antiguos Perſas dauan eſta pena. Ponian vna gran loſa y bien ancha y pueſta alli la cabeça del culpado echauanle otra encima dela meſma medida y cogia le la cabeça toda dentro, y deſta pena fue merecedor Giges Quinto Rey delos Lidos como lo dize Pluthar-chò enla vida de Artaxerxes porque fue muy gran Nigromantico.

Del principio de la medicina y ſus inuentores, de grãdes Medicos que ha auido. Tocanſe muchas curioſidades al propoſito.

CAP. XVI.

ENTRE las coſas por donde ſe pueden contar los hóbres por bien auenturados tengo yo que es tener ſalud, porq̃ cõ eſta puede el pobre, y el desfauorecido, y deshonrado, y el que eſta enla mayor lazeria remediarſe, y boluer a reſtituyrſe en lo q̃ perdio, y el que ſe vee en neceſsidad valer y ſuſtentarſe, y por el cõtrario no auiẽdo ſalud, ni el Rey ni el Papa, ni el q̃ mas puede tiene ningun bien, el que no tiene ſalud ni puede mirar por ſu caſa y familia, ni por ſu hazienda, ni aun por ſu honra, los dolores las fatigas, y otras coſas q̃ traen las enfermedades, quitan todo el contento y aliuio del hombre. Sant Auguſtin como tuuieſſe gran dolor de dientes y ſe vieſſe fatigado, vino caſi a tener por la ſuprema biẽ auẽturãça la ſalud, ſegun que lo auia leydo en vn philoſopho. Mas ya que el peccado del primer padre nos dexo entre los otros trabajos las ẽfermedades. Dios que a todas las coſas acude con mano larga y liberal quiſo proueer q̃ vuieſſe medicinas y medicos, para q̃ eſte cuerpo del hombre ſe conſeruaſe y ſiruieſſe a Dios y a ſus proximos. Es la medicina loada y fauorecida de Dios y con ella los medicos q̃ ſon los miniſtros dẽlla. Aſsi ſe dize por el Eccleſiaſtico q̃ Dios crio dela tierra la medicina, y q̃ el varon ſabio no la deue deſpreciar, y que la medicina enſalça, y honra la cabeça del medico y q̃ por ella ſera acatado en preſencia delos grandes Reyes. Y aſsi ſabemos que alos primeros inuentores de la medicina teniẽdo reſpecto a lo mucho q̃ merecen y al prouecho comun del linaje humano los honraron. Y Chriſto aun venido al mũdo hõro ala medicina y a ſus miniſtros, pues el miſmo ſe quiſo llamar medico, y curo muchos enfermos, y aun que es verdad que aquella manera de cura era por poder diuino, toda via parece que vſo de medicinas, pues para ſanar al ciego hizo lodo con ſu ſaliua y lo ſano. Y hablando del Samaritano parece q̃ tuuo reſpecto a q̃ vuieſſe medicinas, pues dixo q̃ curo las llagas q̃ le hizieron los ladrones con azeyte y vino, y ſin duda ſon medicinales como ſe ve cada dia.

SV antiguedad es grande, y pocos ay que hallen ſu principio, porque como la ſalud delos hombres y las enfermedades ſean tan antiguas, cada vno buſca remedio para echarlas fuera de caſa. Sola eſta me parece q̃ no ſe vſo antes del diluuio porq̃ no fue meneſter por la mucha ſalud delos hombres, y la templança de todas las coſas que eran de mucha ſuſtancia, y no ſe auian deſabrido y corrompido cõ la immundicia delas aguas del diluuio, como deſpues fue. Aunque el argumento que yo tengo para que no la vuieſſe antes, es ver viuir los hombies mucho, q̃ ſin duda deſpues que fue hallada la medicina ſe hallaron mas enfermedades y mas trabajos en los cuerpos. Deſpues del diluuio ſin duda fue hallada la medicina de los

delos Egyptios porque en otra nacion no ſe halla tanta antiguedad de medicina, ni medicos. Leemos pues que Ioſeph mando en Egypto a ſus medicos que vngieſſé el cuerpo de Iacob ſu padre, como ſe eſcriue en el Geneſis, y en la ley ſe manda que el que hiriere a alguno, le page lo que perdiere de ſu trabaxo, y la coſta y ſalario del medico. Eſto ya parece que fue anti guo. Clemente Alexandrino tan bien tiene que fue hallada en Egypto. Algunos quieren que Apolo fueſſe el inuentor y que el la comunico a Eſculapio. Eſto de Eſculapio, mas parece que fue hallado en ſu templo que no del, porque cõſta q̃ vuo vn templo en Epidauro, ciudad muy conoſcida por eſte templo: al qual como dize Solino en ſu Poliſtor, yuan los enfermos a dormir, y entre ſueños les era declarado con que ſanarian. Eſto era que todos los enfermos ſi ſanauan, lleuauan v nas tablitas, y alli eſcriuian con que ſana uan de ſus enfermedades como lo dize Plinio, y lo meſmo affirma Strabon, y aſi dize, Plinio de Hipocrates, que ſaco aquellas cedulas, y memoriales con que deſpues ſe hizo principe de la medicina, el meſmo Plinio lo llama maeſtro della. Boluiendo alo de Eſculapio, no ay dubda ſino que fue tenido por inuentor dela medicina, y aſsi cuenta Ouidio en ſus Methamorphoſeos que padeciendo gran peſtilencia los Romanos, fueron a demandar conſejo al Dios Apolo de Delphos, y reſpondio, que muy cercano tenian el remedio, que fueſſen a ſu hijo Eſculapio al tẽplo de Epidauro y lo lleuaſſen a Roma y que luego ſanarian. Los embaxadores no queriẽdo detenerſe mas ſe partieron para Epidauro, y demandaro el dios a los magiſtrados, los quales reſiſtieran ſi pudieran, por no carecer de coſa que tanto les yua: en fin lo otorgaron, aunque no quiſieron. Y el dios Eſculapio aparecio a los embaxadores de noche, y les dixo q̃ quando otro dia fueſſen al templo el baxaria del altar en figura de ſerpiẽte y yria haſta el puerto y entraria en la nao mayor porque queria yr a Italia en ella, y aſsi baxo al punto, y yua arraſtrãdo por el ſuelo, y las gentes echauã por do paſſaua el dios roſas y flores, y aſsi fue a Roma, y le fue hecho vn tẽplo en la yſla que haze el Tibre, y alli fue adorado como dios eſtrangero, que haſta eſto llegaua la vanidad de los Gentiles que tenian dioſes naturales, y dioſes eſtrãños. A eſte Eſculapio dan la medicina, y tan bien a ſu padre Apolo ante puſieron los antiguos, diziendo que el hallo las virtudes de las yeruas, y aſsi dixeron que dio a Mercurio vna vara con q̃ ſacaua las animas de los infiernos, y en ella puſieron rebuelta vna ſerpiente, a denotar la diligencia, o prudẽcia de los medicos para con los enfermos. Los Romanos el primer medico que tuuierõ fue vn Archagato Peloponẽſo hijo de Liſanias ſiendo conſules Lucio Æmilio y M. Liuio a los quinientos y treynta y cinco años de la fundacion de Roma, y fue criado caualiero, y le dieron caſa muy principal. Eſte començãdo a hazer ſangrias y otros cauterios comẽço a ſer llamado carnicero, y aſsi vinieron otros Griegos, los quales imitando al Archagato, o por mejor dezir a enſeñar lo que no ſabian, fueron echados de Roma por mandado de Marco Caton Cenſorino, y aun eſcriuio a vn hijo que tenia en Athenas llamado Marco Caton, que las letras deſtos medicos que las lea, mas que no las aprenda. Plinio dize que los medicos por hazerſe perpetuos y de fama, procuraron inuentar coſas con que hizieſſen experiencias en las vidas nueſtras. En fin de aquella vez eſtuuo Roma ſeyſcientos años ſin medicos, deſpues con la corrupcion del deſordenado comer, hallaron ſer neceſſario el medico, y cargando de vicios, cargaron de medicos, y ſin duda de aqui comẽço eſte negocio. Poreſſo Socrates acerca de Ser. 99
Stoueo auiſo que ſe guardaſsé de comer y beuer ſin gana. Y Gorgias, ſiendo pregũtado como eſtaua bueno, y no mudaua con la vejez los manjares, reſpondio: yo nunca me acuerdo auer comido por cauſa de

Cap. 50. Exo. 21.

cap. 6.

lib. 29. lib. 8 lib. 36.

lib. 25.

ſa de deleyte ni gula ſi no forcado de hábre, y neceſsidad, y Hypochrates perſuade mucho que en el comer, y beuer, y en lo tercero que yo no quiero dezir fueſſen muy templados. Quando eſto de los vicios ſe introduxo, luego fueron los medicos fauorecidos y honrados como es razon, y juſticia, porque ellos no ſon la cauſa delos viçios, antes fue gran miſericordia de Dios, que luego que vuo enfermedades proueyo de quien las atajaſſe. Los Babilonios fueron en eſto mas cuerdos, porque como dize Herodoto, y Strabon no vſaron de medicos, mas poniã los enfermos en la plaça, para que de aquellos que fueſſen viſitados pidieſſen conſejo, como ſanarian de ſus enfermedades, y aſſi cada vno dezia ſi auia tenido aquella enfermedad, con eſto ſane, o cõ eſtotro. Otros dizen de otra manera (aunque tãbiẽ refieren lo dicho) que en cayendo vno enfermo buſcaſſen por el pueblo alos que auiã tenido a quella enfermedad, yles dieſſen la recepta con que ſanarõ que caſi es lo meſmo, y aũ guardauaſe tanto eſto cõ los enfermos que ponian en la plaça que no era concedido, paſſar a nadie por delante del enfermo, ſin hablarle, y viſitarle. Tan bien dizen que lo vſaron los Egyptios, y nueſtros Luſitanos, q̃ ſon los Portugueſſes, y Eſtremeños, y hablando deſtos Luſitanos Strabon dize. Ponẽ los Luſitanos en la plaça ſus enfermos, ſegun la antigua coſtumbre de los Egyptios para que paſſando por alli el ſano le diga que de aquella enfermedad, podra ſanar con tal, y tal coſa. Los Setemptrionales como dize Olao Magno, no quieren medicos no porque aborrezcan la medicina, ſi no por las xarcias que traen los medicos, y aſsi con dietas, y yeruas que ellos ſaben ſe curan.

lib. 1. lib. 16. lib. 3. lib. 13. c. 18. y lib. 16. ca. 50.

FVE la medicina diuidida antiguamente en dos partes, la vna ſe rigio por experiencia y eſtos que la ſeguian fueron dichos medicos Empericos, y otros ſe llaman Racionales, porque inueſtigã la cauſa de cada coſa. Toda via parece que los experimentados tienen el primer lugar, porque como dize Ariſtotiles en ſu Politica los experimẽtados mucho mas ydoneos y abiles ſon para obrar que los letrados ſin experiencia. Y particularmẽte ha blãdo de los medicos Platon enlos libros de Republica, es neceſſario dize, que el medico ſea experimẽtado y comunique con enfermos y ſanos, y aunq̃ aya ſido enfermo. Y de aqui vino la expeculaciõ de las coſas porver q̃ es neceſſaria la experiẽcia, y eſtar enfermo y notar otras muchas coſas. Y ſant Ambroſio en ſu exameron dize, de donde vino el origen de la medicina? y reſponde ſe que de la enfermedad, y como los hõbres dela primera edad quiſieſſen enſeñar a los venideros, q̃ coſas auiã ſido cauſa de ſanar, vino el vſo a hazer arte, y la enfermedad a hazer el magiſterio, y aquella es la mas verdadera medicina, a la qual hizo la experiencia. En lo de las letras que ſe aprenden, y por ellas ſe ſaca la medicina razional, no ay q̃ dudar, ſino que es perfectiſsima, y que ella con vn poco de experiencia vale mas que toda la experiencia ſimple. Con todo eſſo Dios me libre de ellos, y de juriſtas, porque los vnos y los otros lleuan la hazieda y quitan la vida, y lo que peor es que no ay caſtigo para ellos. Y tan bien que los juezes primero que tengan experiencia han ahorcado vn pueblo entero, y los medicos han muerto vna ciudad. Y por eſſo dixo bien don Martin de Ayala, hõbre rico y agudo de ingenio, y fue q̃ como ſe vieſſe morir, y entendieſſe q̃ deſpues de Dios lo poco q̃ ſabia el medico, le auia acabado la vida, mãdo a vn paje antes q̃ le vinieſſe a ver el medico, q̃ le traxeſſe vn arcabuz q̃ el mucho eſtimaua, y pueſto debaxo la cabecera, quando el medico vino, hallando lo tan fatigado lo comẽço de cõſolar. El don Martin de Ayala reſpondio agradeciendo le el cuydado que auia pueſto en ſu enfermedad, y porq̃ entendieſſe que ſe lo dezia con verdad, dixo le al cabo. Señor, eſto os dexo por ſeñal de la deuda que os deuo, y ſaco el

cap. 13.

arcabuz

arcabuz, y dixo. Yo os doy la coſa q̃ mas eſtimo en mi caſa, porque juro a Dios q̃ con eſte y cõ lo poco que ſabeys baſtays a matar todo el mundo.

NO dexo en tiempo antiguo de tener ſe gran diligencia entre los maeſtros de la medicina vſar de experiencias, por que procuraua de ver los cuerpos de los hombres exterior y interiormente, para que por eſta via vengan a conocer el dolor y daño que ay, y mirando como depẽden vnas venas de otras, y vnos miẽbros de otros, y como eſtan trauados y abraçados, a ſi, para aplicar las medicinas, y como proceden vnas enfermedades de otras, y adeuinar lo que es meneſter para ellas, porque como dizen Hipocrates, y Macrobio. El buẽ medico ha de ſaber lo paſſado, y entender lo preſente, y pronoſticar y adeuinar lo futuro. Y aſsi Europhilo, y Eraſiſtrato pidieron muchas vezes los hombres condenados, para hazer Anothomias, y oy lo vemos en muchas Vniuerſidades.

AQVI no quiero hablar de las medicinas y remedios que ſe han hallado en particular. Pero toda via ſe deue conſiderar como los meſmos animales nos fueron en parte medicos: pues por ellos venimos a conocer las propriedades d̃ las yeruas y ſanar, aſsi como ſe vee que para tomar medicinas, o ayudas, el aue llamada Iuis quando ſe ſiente cargada con ſu proprio pico ſe purga, por la parte inferior, metiendo agua, ſegun lo dize Plinio. La Pantera a quien Auiçena llama leon pardo, quando come cierta yerua ponçoñoſa llamada Pardaranche, ſe cura cõ eſtiercol humano, y para rendir le cuelgã le de arboles el tal eſtiercol, y codiciola de auer lo con eſperança de que caera, ſe dexa alli morir, o es preſa, como lo dize Ariſtotiles d̃ animalibus, y Plinio trata grãdes coſas deſtas. La yerua llamada Ditamo de los Cieruos aprendimos los hombres ſu virtud, que es ſacar el hierro, o caſquillo de las ſaetas, porque vntando el lugar a donde eſta luego ſale ſin difficultad Tan bien los Cieruos quando ſon mordidos de vnas arañas llamadas Phalangias ſe curan yendo ſe ala coſta del mar, y comiendo cangrejos. La propriedad de la yerua Chelidonia, que tan bien ſe dize la golondrina, tiene propriedad de aclarar los ojos y purificar la viſta, de los golondrinos ſe aprendio, porque limpian los ojos de ſus pollitos, que de eſtar entre el eſtiercol ſuyo ciegan, porque ſu propriedad es quitar la viſta, ſi cae en los ojos, como ſe lee en Thobias. El Galapago comiendo oregano ſe libra de las culebras ſus enemigas, porque eſta yerua es nociua a ellas, y nũca ſe hallara cabo ellas, y es bueno, en tierras montuoſas y ſecas adonde ellas habitan lleuar oregano, y de la meſma culebra hallamos el remedio de la leche, para quando ſe entra alguna enel cuerpo de algun hombre (como ha acaecido) porque cuezen vna caldera de leche, y ella oliendo la ſale del cuerpo humano. De manera que el oregano es bueno para contra ellas, y la leche y queſo es maliſſimo, porque ſe vendran al que lo lleua, ſi lo huelen. La Comadreja come ruda para librar ſe de los ratones, y aſsi quãdo ay ratones es bueno poner ruda en caſa y huyran. El perro comiendo ciertas yeruas ſe purga quando eſta repleto, de manera que ſi los hombres ſe llaman medicos, tãbien deuemos reſpectar a los animales, porque nos dieron luz enel conocimiento de las yeruas. Y aſsi dize Plinio que muchas medicinas y remedios deuemos los hombres agradecer a los animales. Con todo eſſo en fin lo deuemos todo a los curioſos, y diligentiſsimos medicos, de los quales oy ay muchos y buenos y antiguamente excelentiſsimos, y por ello alcançaron premios grandiſsimos, y fueron fauorecidos, aſsi como conſta de Hipocrates, que fue famoſiſsimo, y Ariſtogenes fue eſtimado del rey Antigono de Macedonia. Y Aſclepiades Pruſieſe, fue muy querido de Pompeyo. Y Antonio Muſa de Octauiano. Vuo eſclarecidos hõbres en eſta arte. Antes de Hipocrates, fue Acron cap. 2.

çron natural de Agrigẽto muy docto en la medicina, y escriuio libro de medicina como parece por Suydas. Asclepiades de quien dixe que fue fauorecido de Pompeyo, tan bien fue principal en la medicina, y hallo que el vino era bueno para los enfermos, y q̃ despues del andar y fricacion de piernas, y los demas exercicios corporales, el comer y beuer poco, era necessario. Murio de vna cayda que dio de vna escalera. Muchas cosas cuẽta Plinio del. Arabs hijo de Apolo y Babylonia hallo la medicina, acerca delos Egyptios, segun dize Plinio. Antonio Musa fue medico de Octauiano: del qual haze mẽciõ Horatio en vna Epistola. De Archagato: Harta mencion se ha hecho hablando del destierro de los medicos en Roma, y Plinio cuẽta ala larga sus cosas. Alcõcio fue grã medico, aunq̃ parece q̃ fue cirugiano. Empero entre los Romanos antiguamẽte vna mesma cosa era medicina y cirugia. Deste haze mẽciõ Marcial, q̃ fue desterrado por Claudio empador, y le lleuarõ cien sextercios de pena, de dõde se vee q̃ eran ricos los medicos. Agron medico tã bien fue señalado por lo q̃ hizo en Athenas, q̃ como vuiesse gran pestilencia, y el pueblo estuuiesse afligido, el los consolo y les prometio el remedio, y diolo, haziẽdo grandes fuegos al rededor del pueblo, y sin duda ello deue ser prouechoso. Porq̃ enel año de M.D. lxiij. vuo peste en Barcelona, y se hazian grandes fuegos, porq̃ como la naturaleza del fuego sea consumir y gastar, aun enel ayre corrupto haze sus operaciões; y assi dio este medico en esto, como lo dize Celio Rodiginio. Chiron hijo de Saturno y de Philiris hallo la virtud de las yeruas, y enseño a Esculapio la medicina, y a Achiles otras virtudes morales, y a Fenicio hijo de Hector restituyo la vista, como lo dizen Propercio y Virgilio en sus Georgicas, y del se llama oy vna yerua llamada Cẽtaura, como lo dize Plinio. Tan bien celebra Quinto Curcio a vn Chritobolo singular medico porque saco vna saeta a Philippo padre de Alexandro, como parece por su historia, y Plinio dize lo mesmo. Erasistrato tã bien fue gran medico, y alcanço gran fama por la galana industria que tuuo en conocer la enfermedad de Anthiocho, que enamorado de su madrastra, vino a la muerte y lo conocio por el mouimiento del pulso. Dize se que fue hijo de vna hija de Aristotiles. Galeno Pergameno fue principe de los medicos, y assi lo estiman todos los doctos en su profession, y engañan se los que dizẽ que escriuio sant Lucas a Galeno medico, y que fueron amigos. Tales libros seria bien reprouar, porque sin duda son no buenos. Hermogenes fue medico de Adriano Emperador: el qual mostro su mucha erudicion pues curo vna herida secreta que se dio el mesmo Emperador, como lo dize Dion Casio. Sant Lucas ya consta que fue medico, como lo dize sant Hieronymo. Menechrates Siracusano fue tan bien docto: pero dio en vna locura graciosa, que curaua debalde, con condicion que los que el sanasse lo llamassen Iupiter, y se publicassen por sus sieruos, y assi escriuio vna vez al Rey Agesilao diziendo Menechrates Iupiter, a Agesilao salud. El otro respondio maliciosamente, notando lo de loco. Agesilao a Menechrate sanidad. (q̃ se entiende enel juyzio) Assi como lo no tã Plutarcho en las Apophthegmas, y Celio Rodiginio. Melãpo hijo de Amitaõ fue estimado por singular medico, y con razon, pues dizẽ que curo la locura de las hijas de Proeto Tercero rey de los Argiuos. Tan bien fue famoso Nicias medico del rey Pirrho, el q̃l salio del real, y fue a Fabricio a prometerle la muerte de su señor, de lo qual afrentado Fabricio, porque pensaua que su animo auia de acometer cosa indigna de su grandeza lo mãdo boluer y escriuio al rey Pirrho diziẽdo q̃ se guardasse de Nicias. Philippo fue medico de Alexandro Magno, fue principal hombre y amigo familiarissimo del dicho Rey. Fue notado este medico de que auia sido corrõpido de los dones de

lib.7.c.3.y lib.30.c.26.

lib.7. lib.29.c.25.y lib.30.c.3.

lib.

lib.11.c.43.

lib.2. lib.3. lib.26.c.2.y lib.8.c.9. lib.7.c.37.

lib.6.c.28.

Dario

Dario. Y eſcriuio le Parmenion q̃ ſe guardaſſe de Philippo ſu medico en qualquiera medicina que le dieſſe. Alexandro examinada la fe de Philippo, y hallandola firme tomo de ſu mano vna purga, y al tiẽpo que ſe la daua, dio le Alexãdro la letra de Parmenion mandando que la leyeſſe, y viendo que no mudaua el roſtro, con animo grande tomo la medicina y ſano. Vectio Valente tan biẽ fue auido en grã opinion de medico, y mas por el adulterio que cometia con Meſalina Emperatriz muger de Claudio, que por ſus letras. Otros muchos medicos hallamos famoſos que quien los quiſiere ver lea a Plinio y vera coſas particulares.

lib 29.c.1.

Antiguamente vſaron los medicos tomar a los hombres el pulſo en la pũta del miembro genital, por hallar ſe alli fuerça haſta lo vltimo dela vida. Deſpues por honeſtidad paſſaron lo a las ſienes, y deſpues ala punta de la nariz, y al cabo a los braços como lo vemos. Entre los medicos leemos muchas coſas ruynes, que hã hecho dando las en medicinas beuidas, o en las heridas echando poluos han muerto grãdes Principes, aſsi como leemos de Bayazeto IX. gran Turco: el qual murio emponçoñado por vn medico ſuyo, llamado Hamon judio, aunque Vincente Roca no lo llamo ſino Vſtarauí. El q̃l fue corrompido con promeſſas y amenazas de Selim que ſuccedio enel Imperio: pero el le dio el pago que merecia, porq̃ preſentando ſe delante del Selim muy contento de la hazaña, le mãdo en ſu preſencia cortar la cabeça, diziendo, que otro tanto hiziera enel que en ſu padre, ſi fuera galardonado. Aſsi lo dizen Paulo Iouio, y Antonio de Vitri Ginoues, paje del meſmo Bayazeto, en vn comentario que hizo ſobre eſto al Papa Leon Dezimo. No carecio tan poco de ſoſpecha la muerte de Marcello Segundo: al qual echo ciertos poluos vn ſu Cirugiano en vna Vlcera que tenia en la pierna. Y aſsi podriamos traer muchos exemplos, los quales no ſon poderoſos, para que por ellos dexemos de honrar los medicos y la medicina, pues al fin y al cabo ſe ha de dexar la hazieda y ſalud en poder de abogados y medicos.

lib.x.ca.44

lib.14.c.3.

Quien moſtro la arte de la memoria y de muchos que la tuuieron grande, y de otros que jamas ſe acordauan de nada.

CAP. XVI.

LA memoria, ſi miramos quanto vale podemos dezir que es el todo, pues ſin ella todas las ſciencias no valen nada, porque ella ſola es el arca y guarda de quantas coſas ſabemos. Poco vale quanta Theologia ſupo Auguſtino, ni quanta Philoſophia aprendio Ariſtotiles, y toda la oratoria de Tulio, y Quintiliano es de ningũ prouecho, y leer hiſtorias y fabulas importa poco, ſi no nos ha de quedar aca guardado lo que aprendemos y ſabemos. Por lo qual muchos raros ingenios mirãdo en coſa que tanto yua, enſeñaron y dierõ algunos preceptos y reglas para hazer ſe memoria. El primero que dio la induſtria deſto, fue Simonides, como lo dizen Plinio y Quintiliano diziendo, que como vna vez comieſſe, o fueſſe combidado de Scopo vn ciudadano noble de Theſſalia, eſtando ya todos los combidados a la meſa, ſubitamente fue llamado de dos mancebos a la puerta, y en ſaliendo de la caſa cayo el apoſento adonde comian ſobre los combidados: los quales murierõ alli, y como otro dia los quiſieſſen ſacar para darles ſepultura, eſtuuieron con gran congoxa y cuydado, como podrian ſer conocidos para cadavno tomar el ſuyo, y para hazerles las honras. Entõces el Simonides Mileto los quito de aquel cuydado, porque contemplando el orden y aſsiento de cada vno, dixo quãndo los yuan ſacando.

lib.7. Lib.11.

Eſte

Este es fulano, y aquel es tal, y assi los nõbro todos, fue hallado ser verdad y no ay que dudar, sino que se haze memoria, y se pueden ayudar de artificio para ello. Y assi escriuen dello Solino en su Polistor, y Quintiliano en su rethorica, y en la Ad Herenium Ciceron, si es suya, y otros, y que con señales que pongamos en la ymaginacion vendremos a caer en muchas cosas, y a nos acordar de ellas. Assi como si en vna calle muy grande, o en vna casa señalassemos con la ymaginaciõ y tuuiessemos muchos lugares y puertas puestos en la memoria. Despues por cada vno de estos lugares ya conocidos se han de poner con el pensamiento las ymaginaciones de las cosas de que se quieren acordar poniendo las por el orden que tienen señalados los lugares, segun que despues se quieren acordar delas cosas, y han las de pintar con la ymaginacion quando la ponen por los lugares en la manera que cada vno se piensa hallar, para que despues lleuando el pensamiento por los lugares ya dichos, por la orden que estan puestos, luego se les representaran las ymaginaciones que alli pusieron, y vernan a acordar se de las cosas para que las pusieron. Y cierto por esta via se podran venir a acordar de muchas cosas. Desto mejor se puede mostar con exemplo, y pongamos vno. Digo pues que si vno quisiese orar, o tratar de vn negocio para que no se le fuesse de la memoria lo que pretẽde ha de hazer de manera, que si trata de la Magestad Real, o de la Ecclesiastica, si vuiesse de representar el desafio, si la paz, poner en su ymaginacion, o en lo que escriuiesse vnas cifras, o señales, por donde viniesse a caer en lo que auia de tratar. Si de Rey poner vna corona y ceptro, y si de Obispo, vna Mitra y Baculo. Si de desafio vna espada, o otra arma. Si de paz dos manos trauadas, porque quando fuesse hablando, mirando aquella señal, vendria ha representar se le la causa, para que la puso, y entonces aunque antes no se acordasse lo que auia de dezir, o hazer, començaria a tratar lo, como si siempre lo tuuiesse en la memoria. Y sin duda el exemplo passado puede aprouechar aqui. Porque Symonides, quando dixo que el diria los combidados en que lugar estauan assentados, represento en su ymaginacion a cada vno, o en el vestido, o color, o enel orden de los asientos, y representando se le el vestido del vno, o la silla del otro, dixo. Este es fulano, y aquel es tal porque estaua assi, o assi, o hablo esto, o hizo esto otro: y desta manera tenemos otro exemplo, para hazer memoria: porque leemos que Herodes Sophista tuuo vn hijo, de la mas mala memoria que se podria pensar, y desseando que aprendiesse si quiera a leer, traxo veynte y quatro muchachos a su casa, a los quales puso los nombres del a. b. c. Griego para que tomando amistad con ellos, llamando los por los nombres de las letras, viniesse a conocer las, y assi podriamos traer otros muchos exemplos para hazer memoria. Agora digamos de la excelencia della, que sin duda merece mucha honra.

ES la memoria tal que fue tenida como por vna cosa diuina, y assi los Romanos le hizierõ tẽplo, y en la verdad a ninguna cosa los podian hazer ellos mejor que a ella. Porque como dize Ciceron, la memoria es argumento de la immortalidad del anima, y diuinidad enel hombre. Plinio la llama Bien necessarisimo a los hombres: y Plutarcho, semejança de la diuinidad, pues lo passado haze presente, porque lo passado es como lo que lleua la corriente de vn rio, empero la q̃ memoria lo detiene, y parece que a lo q̃ ya no es, da assistencia y ser. Otros llaman a la memoria, Thesoro de las conciencias. Y assi dizen que la sabidura es hija propriamente de la memoria y experiencia, por quanto la memoria es arca y deposito de quanto entendemos y aprendemos y vemos. Solian pintar los

los antiguos al que era de gran memoria cõ vna liebre, o rapoſa alçadas las orejas. Entre los Oradores ſiempre fue tenida por vna de las principales partes de la oratoria la memoria. Y aſsi dize Quintiliano. Embalde ſomos enſeñados, ſi ſe nos oluida lo aprendido, y cierto para q̃ vno tenga memoria le conuiene exercitarla, porque con el vſo ſe augmenta mucho, y porel contrario vno que no la exercita ſe halla quando la ha meneſter muy torpe, y el que vſare tomar algo de coro, para lo venidero ſera vn gran prouecho, y para lo que tomare entre manos hallara que con poco trabajo lo abraça y percibe.

EN eſto ay dos maneras de hombres porq̃ vnos tienen facil aprehenſiua, y mala retentiua, y otros por el contrario tienen mala aprehenſiua y buena retentiua. Vereys que vno aprendera depreſto qualquiera coſa, y paſſado devn dia no ay que darle nada en la memoria, y otro tardara veynte horas en tomar dos verſos, o vna ſentencia, y deſpues que vna vez la ha recibido no ay ſacarſe laa lançadas. Eſto toco muy bien Plutarcho diziendo, que eran ſemejantes los tales a dos vaſos, el vno de los quales tiene la boca chiquita, y el otro grande, y cõpara al de la boca chica a los que aprenden cõ difficultad, porque aſsi como el tal vaſo que tiene la boca chica con difficultad recibe el agua, o vino que le echan: aſsi tan biẽ eſta a menos peligro de verterſe, y aſsi acaece alos que no pueden tomar de memoria, ſino con difficultad, porque retienen mejor lo que aprenden vna vez. Los que tienen facilidad en aprender, por conſiguiente oluidan preſto lo que aprẽdieron, ſon ſemejantes a los vaſos de bocas grandes, q̃ aſsi como entra preſto lo que en ellos echan, tan bien facilmente ſe derrama. Pero en la verdad las coſas de la memoria diria yo q̃ de las diuerſas diſpoſiciões corporales, vienen las diuerſas abilidades en las operaciones dl anima: porque aſsi como vemos que las coſas que con difficultad ſe imprime en ellas, o hazen ſeñales como el metal, o la piedra, y por eſſo ſe conſeruan mas que no en las otras coſas que facilmente ſe imprime, como la cera y maſa. Aſsi acaece aca que como la memoria es guarda de lo que ſe aprẽdio, los rudos de ingenio guardan lo que aprẽ dieron en aquella rudeza con mas fuerça a donde con difficultad lo depoſitaron. Los agudos cómo aprenden con menos trabajo cae ſe les mas preſto. Pero ay otra coſa en eſto de la memoria, que es digna de conſideracion, y es ver como los muchachos chiquitos retienen mejor lo que aprendieron y vieron quãdo muchachos, que no lo que veẽ deſpues de ya hõbres. La verdad es que para tener vn hõbre buena memoria, le es neceſſario tener el eſpiritu muy repoſado, y apartado de negocios, porq̃ de otra manera la occupacion entorpece el ingenio, o no ſe puede percibir nada, o poco y mal, y por eſto los niños como andan deſocupados de negocios y no pienſan mas que en comer y holgarſe, queda ſe les facilmente en la memoria lo que aprenden. Otra razon ay mas natural, aunq̃ es buena la paſſada, y es que como los niños todas las coſas que veen ſe les hazen nueuas y grãdes guardan las con la admiracion que ſiempre procede de ignorancia. Pero el hombre como ya eſta curſado en ver y tratar no repara enello ni ſe detiene, y aſsi no lo guarda. Cierto es que el de buena memoria mucho vale, y en las letras ſe tiene andado el medio camino, y con menos trabajo eſtudia y con mayor prouecho. Y aſſi los que la tienen buena, y la vſan en coſa de virtud ſalen excelentes hombres, y aſsi leemos de muchos que la tuuieron buena. Solino en ſu Poliſtor, Quintiliano y Plinio loan a Cyro por de gran memoria, porque con ſer ſu exercito grandiſsimo y de varias naciones, a quantos ſoldados, capitanes y hombres ſe hallauan en ſu exercito, los nombraua por ſus proprios nombres. Y lo miſmo dize Solino de Lucio Scipion. Y Alexandro de Alexandro dize que Othon Emperador

lib. 1. lib. 11. lib. 7

Lib. 6. c. 18.

lib. 2

dor tenia tan gran memoria que conocia su exercito y de que legion era cada soldado, y que yendo por el camino, o por qualquier parte conocia al soldado y le hablaua como a conocido, y lo nõbraua por su proprio nombre. Y aunque algunos dizen que esto no es de marauillar porque por la conuersacion y trato pueden venir en el tal conocimito toda via me parece a mi cosa grande y de mucha admiracion. Pero no podemos dexar de no tener en mas lo que leemos d̃ Cineas Embaxador del Rey Pirrho, el qual llegado en Roma dentro de tres dias, y aun otros dizen que de dos, y ay quien los estreche a vno q̃ llego, sabia el nõbre de todos los Senadores, y de todos los caualleros y otra gente principal, y assi los conocia de rostro y nõbre q̃ hablaua con ellos como si los vuiera tratado mucho tiempo. Tan bien Adriano Emperador fue de grã memoria, porq̃ como dize Sparciano en su vida si en su presencia leyan vn libro q̃ el jamas vuiesse visto ni leydo, todo aq̃llo q̃ leyã tomaua de memoria y lo dezia como lo auian leydo, y q̃ el hõbre que cõ el yua a negociar algo nunca lo dexaua de conocer jamas, y assi cuẽta a este proposito vn gracioso cuento. Que como llegasse vn hõbre viejo a suplicarle cierta cosa y no sela concediesse, determino el viejo como de teñirse la barua y cabello, y boluio de nueuo a pedir la merced, y viendo lo caue si Adriano, respõdiole conociendo q̃ fuesse aq̃l q̃ le pidio otra vez la merced, que cierto el lo quisiera hazer, mas q̃ no era justicia conceder al hijo lo q̃ al padre nego, y assi fue muy graciosamente despedido, y se fue afrentado. Mitridates Rey de Ponto tan bien tuuo gran memoria pues aprendio veynte y dos lenguas, q̃ tantas se hablauan en su reyno y nunca respondia por interprete porque las sabia todas. Ciceron dize enel de finibus lib. 2 que Themistocles aprendia quanto quisiera, y que algunas cosas aprẽdio tales que por no ser buenas quisiera oluidarlas. Y preguntandole Simonides si queria aprender para oluidar algunas cosas la desseaua, q̃ para acordarse no la auia menester. Tan bien cuenta Quintiliano de Marco Crasso q̃ en cinco maneras de lẽguas que auia en Grecia oya y hablaua qualquiera de llas sin interprete. Y Seneca enel prologo de sus Declamaciones dize de Porcio Latron q̃ quanto encomendaua a la memoria lo guardaua fielmẽte, y cõ ser grã orador todas quantas oraciones auia hecho (que eran muchas) las sabia de coro y las recitara como si de proposito hiziera estudio para cada vna dellas. Y dezia que era trabajo superfluo escriuir las oraciones que oraua, porque el en su memoria escriuia sus inuenciones. Sabia tan bien las historias y libros que auia leydo que de qualquiera Rey, o Capitan antiguo que le nobrassen, luego sin errar palabra dezia su vida y acaecimientos. Tan bien escriue Tulio de Ortensio orador que dela manera que ymaginaua y pensaua la oracion la escriuia despues, y assi la dezia y recitaua sin trocar palabra. Y Seneca dize del enel mesmo Prologo allegado, que estando en vna almoneda que turo todo vn dia, al fin della dixo todas las cosas que auian sido vẽdidas por el orden que se vendieron, y los nombres de los compradores con los precios sin errar vn pũto. Y Seneca dize de si mesmo q̃ siẽdo moço tuuo tan gran memoria, que si le dezian dos mil nombres de cosas por el orden q̃ se las dezia las tornaua a dezir sin errar ninguna, y tan bien añade de si q̃ quando el aprendia solian venir ducientos discipulos a casa del maestro y cada vno le dezia vn verso, y en acabandolos ellos de dezir los cogia todos, y los dezia por el mismo orden q̃ se auian dicho, diziendo a cada vno tu dixiste este y tu esotro, y pues el dize de si, yo tã bien dire de mi, que siendo muchacho fuy rudo en tomar de memoria, pero despues que me di ala historia, supe muchos libros de coro, y hize prueua despues de tres y quatro años q̃ auia dexado los libros alegar el capitu-

pitulo la hoja y la coluna, y variar la impreſion, y eſto no auiendo leydo el libro mas de vna vez. Pero eſto nunca lo he hecho ſi no quando cõ eſta aduertencia he leydo. Sant Auguſtin cuenta tan bien en el libro de Anima et ius Origine de vn fray Simplicio ſu diſcipulo y monje hermitaño q̃ tuuo tan gran memoria que puſo a todos en admiracion y el meſmo dize que hizo experiencia de el delante de muchos, y que le mando que dixeſſe leydo vna vez qualquier libro de Virgilio, y que lo dezia luego de coro al derecho y al reues, y qualquiera oracion ſoluta leyẽdola, luego la boluia a dezir como eſtaua enel libro, y afirmaua y juraua q̃ muchas de las coſas que dezia jamas las auia leydo ni viſto haſta aquel inſtante Del Obiſpo dõ Alonſo Toſtado el mas docto que nueſtra Eſpaña jamas tuuo ſe dize q̃ tuuo mõſtruoſa memoria, y ſin duda ſin mucha porfia lo creeremos ſi ſe mirare lo q̃ eſcriuio, porq̃ ſi no la tuuiera grande imposible fuera eſcriuir tanto como eſcriuio, ni leer tãtos libros como leyo. Y aſsi deziã en ſu tiempo que ſi la Biblia ſe perdiera que enla cabeça del Obiſpo de Auila ſe hallara, porq̃ aſsi la trae en ſus obras que era imposible alegarla tantas vezes ſi no la ſupiera de coro. Y aſsi tenemos vn exemplo notable ſuyo, y fue que como paſſaſſe por Bolonia, y endo a Roma leyo vn libro particular, y por ſer curioſo quiſieralo traſladar, pero no le dando lugar para ello pidio que ſe lo dexaſſen leer otra vez, y leydo lo ſupo de coro. Tan biẽ Iulio Ceſar tuuo particular memoria, porque ſe dize del que en vn meſmo tiẽpo eſcriuia quatro cartas a quatro perſonas con quatro ſecretarios. Tan bien Apio Claudio tuuo buena memoria y nombraua a muchos Romanos por ſus proprios nombres, y ſobre ello le acaecio vna buena y aguda reſpueſta de Scipion Affricano, y fue que como el Apio Claudio competieſſe ſobre la Cenſoria por ganar la voluntad del pueblo, quando hazia la peticion nombraua por ſus proprios nombres a los que lo auian de ayudar y dixo al cabo. Yo por el amor que tengo al pueblo y a los vezinos ſe ſus nombres y los conozco. Empero Scipion no conoſce a nadie ni ſabe el nombre de ninguno de ellos. Reſpondio a eſto Scipion. Verdad es Apio Claudio que yo no conozco a ninguno ni lo he procurado. Lo que yo he pretendido es que todos me conozcan ami. Pero de los que yo he conocido en mi tiempo el mas notable es el doctor Frias de Albornoz varon de mucha erudiction y ingenio, y aunque enlas lenguas era muy docto y en otras muchas letras, en lo tocante ala memoria excedio a todos los q̃ oy viuen, porq̃ dello ay hecha baſtante experiencia, y yo la hize enel, y conoci q̃ ygualaua a los antiguos, y paſſaua a muchos d̃ los que aqui ſe han traydo. Aſsi ſe podriã traer otros muchos exemplos, pero eſtos vaſtan para los que tienẽ deſſeo de tener buena memoria.

lib. 4. c 7.

Y porque los de mala memoria no ſe congoxen por no auer tenido compañeros, toda via dire de algunos. De Meſalla Coruino, dize Plinio que de vna enfermedad quedo tan falto de memoria que de ſu proprio nombre no ſe acordaua aunque ſe lo preguntaſſen. Y de otro eſcriue que de vna pedrada que le dieron enla cabeça oluido todas las letras q̃ ſabia, y en las demas coſas tenia buena memoria. Y otro hombre de vna cayda que dio oluido a ſu padre y madre y no los conocia. De Franciſco Barbaro doctiſsimo, leemos que con ſer muy docto enla lengua Griega y latina de vna enfermedad q̃ le dio, perdio de todo punto la lengua Griega q̃ dandoſe cõ lo demas ſano y bueno. Y de Georgio Trapeſũcio conſta q̃ con ſer muy raro varon en todas las buenas letras en ſu vejez las oluido como ſi nũca las vuiera aprẽdido. El Emperador Claudio tã biẽ fue d̃ tãpoca memoria, q̃ eſcriue Suetonio d̃l q̃ acaecia tener aſu muger echada enla cama cabe ſi y preguntar por ella y mandar q̃ la dixeſſen q̃

porque

porque no se venia acostar, y tan bien le acaecio, auer mandado matar a alguno y otro dia mandarlo llamar a consejo, y assi hazia a otros que los llámaua para jugar a los dados, y los llamaua dormilones y los embiaua a dezir otros donayres, y como digo auia los hecho el dia antes matar. Estos tales y los que oy viuẽ de miconsejo no estudiarian, o se yrian a vañar ala fuente que cuenta Alexandro de Ale
lib. 6, c. 12 xandro que beuiendo della se les haze la memoria, pero guardése de otra que esta junto, que el que della beue se queda muy necio y oluidadizo. De Alberto Magno frayle dela orden de Sancto Domingo varon sancto y gran letrado, se dize que rogo a la Virgẽ Maria nuestra Señora, en la qual tenia gran deuocion que no perseueraſe en las opiniones philosophicas que tenia, si no en sola la fe, y fue oydo, y cinco años antes que muriesse oluido de todo punto todo lo que sabia, y aun el a.b.c. De Egidio Zamorense fray le Francisco dize el Tostado que oluido quãto sabia y cõ auer escripto cosas muy doctas, como fuesse ya viejo y le mostrassen sus escriptos juraua y afirmaua nũca auer escripto tal cosa. Fue maestro del Rey don Sancho el Brauo.

FIN DEL SEPTIMO LIBRO.

LIBRO OCTAVO DELA REPVBLICA GENTILICA.

ARGVMENTO DEL OCTAVO LIBRO.

DESPVES de auer tratado enel libro ſeptimo delas letras y artes liberales, viene bien q̃ hablemos delas mechanicas cõ todo lo demas q̃ haze al ꝓpoſito. Comẽçaremos dela pintura y eſcultura por tener parte de ingenio y trabajo y ſer medias entre las liberales y mechanicas. Deſpues entraran los metales, quando fue hallado el cobre, hierro, plata, y oro, y dela inuencion dela moneda que ſe labra de ſemejante materia. Deſpues entra la inuencion delos vaſos de tierra, quando ſe hallo el vſo delos anillos, y quien hallo el vſo del fuego y eſpejo, y dela inuencion del vidrio: Tan bien conuiene a eſte lugar el vſo delos trage del veſtir y calçar, quien hallo la nauegacion y mercaderia: quando ſe hallo el vſo del raparſe los hombres las barbas, y vno barberos y con eſto acaba el octauo libro.

Del principio delas artes Mechanicas quales y quãtas ſon. Tocaſe al principio quan mala coſa es la ocioſidad.

CAP. PRIMERO.

LVEGO QVE Dios crio el mundo y puſo al hombre en el, le mando que trabajaſſe, y para eſſo lo crio, y eſto le mando, y por herencia nos quedo a todos los hombres el trabajo, y creo que nadie come el pan juſta y ſanctamente ſi no trabaja y ſe ocupa enel officio que le es encomendado. El Rey ni el Papa no eſtan ſin officio, a todos es neceſſario comer el pan en el ſudor de ſu cara, y el mas poderoſo tiene mas trabajo, y eſta obligado a viuir bien dando exemplo a los demas. De donde ſe ſaca harto en limpio como ninguno es libre del trabajo y todos comemos con limitacion el pan. Cierto el fin de auerſe hallado tantas artes y inuenciones no ha ſido ſin gran prouidencia, y DIOS viendo quan mal

inclinados somos alo malo los hombres proueyo de medios cõ que cortassemos el hilo y los passos a los vicios, y esto fue con inuentar artes en que los hombres se empleassen y huyessen de la ociosidad, y tanta es la perfection dela vida ocupada que haze alos hombres serlo del todo, y los que siguen la ociosidad son vna feria de vicios y peccados. Enla escriptura hartos testimonios tenemos desta verdad. Pues Christo quando salio en figura del padre de compañas a buscar obreros para su viña, hallando a vnos mano sobre mano, les dixo, que hazeys aqui todo el dia ociosos? en lo qual representó quã dañosa cosa es la ociosidad, y confirma quan bueno es el trabajo pues en respondiendole que nadie los auia alquilado les dio que hazer, y aun enla sabiduria es loada la muger buena que no sabia comer el pan ociosa, que es enseñarnos que come indignamente el pan el que no traba ja y se occupa en cosa que aproueche. Y aunq̃ S. Pablo enla Epistola a los de Thessalonica, arguye de otra occiosidad, toda via reprehẽde esta nuestra de que vamos hablando, y dize que el que no quiere trabajar es justo que no coma, yo alomenos no he visto hombre ocioso bueno, antes comunmente paran en mal, y desos estã comunmente llenas las horcas y galeras. Fue reprehendido este peccado a cerca de los antiguos con mucho rigor. Assi leemos que Draco Athenienſe mandaua en sus leyes que el que fuesse hallado viuir ociosamente muriesse por ello como lo dize Alexandro de Alexandro, y aunque esta ley era rigurosa, toda via es bien q̃ se execute en los tales con mayor rigor q̃ con los otros hombres, porque como dize el sabio. Los hombres semejantes destruyen la ciudad. Y assi dize Paulo Iurisc̃onsulto. Los hombres ociosos no han de tener enla republica ningũ cargo mas el juez ha de tener grã cargo de echarlos del pueblo porque no corrompan la republica, porq̃ como dize Valerio Maximo los hombres ociosos y perdidos, mas daño traen ala republica que prouecho. Plutarcho enla vida de Solon dize que Amasis rey de Egypto hizo ley que todos los vezinos de su reyno se presentassen delãte delos juezes y magistrados y dixessen de que viuian, y que officios tenian, y no haziendo esto y inquiriendo el juez y hallando que viuiã ociosamente en el pueblo, la mesma ley los condenaua a muerte. Esta ley tomo despues Solon para las que ordeno en Athenas. Assi los Areopagitas que eran los mas rigurosos juezes de toda Athenas teniã cuydado muy grãde en saber de que viuia cada vno, y assi no auia nadie que se atreuiesse a andar por la plaça, como agora lovemos en nuestra Castilla, y el que no viuia conforme alas leyes ellas teniã señalado castigo, como lo dizẽ Valerio Maximo, y Aulo Gelio, y Stobeo, y Ouidio de tristibus y Platon en su Entimeo. Los Lacedemonios aunque es verdad que ellos no permitian q̃ los naturales hiziessen officios mechanicos, toda via no permitian ociosidad, y en esto veyan q̃ viuian ociosamente sien gordauan, y por ello les dauã pena. Y assi hazian desnudar alos mancebos, y les miranã los miẽbros para ver si eran gruessos si erã hõbres de fuerças, y conforme aquello los preciauã y estimauã vtiles para las armas, porq̃ este exercicio tenian todos comũmẽte y ensemejantes cosas los empleauã para q̃ no viuiessen ociosamente. Como lo dizen Æliano, y Alexandro de Alexãdro. Y assi dize el mesmo Æliano enel libro alegado q̃ fue desterrado Nauchlidas hijo de Poliuias varõ illustre, por q̃ dandose alos vicios, y luxuria y ociosidad auia engordado mucho. Bien se podria oy pceder cõtra muchos si se mirase en esto, y aun llego a cerca destas gentes la cosa a tanto, que no se permitia en ciertos lugares publicos pasearse los mancebos si no fuesse por via d̃ exercicio. Y cuẽta Æliano q̃ vna vez fueron a q̃xar se ciertos cẽsores alos Ephoros q̃ era la suprema justicia en como se paseauan en la plaça ciertos mãcebetes, y los embiarõ a repre-

Lib. 2. ca. 1. lib 12. c. 7. Ser. 42.

lib 14. Lib. 2. c 25.

lib. 2.

hender, y mandaron que no fuessen a aq̃l lugar si no a exercitar los cuerpos. Acerca delos Franceses, y nuestros Españoles q̃ viuian acerca del rio Ebro ley auia q̃ las mugeres no se hiziessen gordas, enloqual denotauã que auiã de trabajar y no estar se repãtigadas, como algunas señoras de estos reynos que es menester para mene arlas vn artificio delos que hazia antigua mente Arquimedes Siracusano, lo qual todo viene dela ociosidad en que viuen, porque ni hilan, ni labran, ni hazen otras cosas que hazian las matronas Romanas cada vna delas quales era mas rica q̃ siete Duquesas delas de agora, y porq̃ estuuiessen apercebidas las tales mugeres quanta licẽcia teniã de engordar los juezes teniã vna cierta medida para conocerles la cintura, y no auiã de pasar de alli, si no erã las preñadas, porque aquellas no entrauã en la ley. Assi lo dize Alexãdro de Alexãdro Los Argios si veyã a vn hõbre ocioso y q̃ no trabajaua, luego la justicia le pregũtaua de que viuia, y pediãle cuẽta estrecha en q̃ gastaua el tiẽpo. Tan bien teniã los Griegos otra ley llamada Sardoa, la qual se hazia cõtra los ociosos, enla qual se mãdaua q̃ pidiessen cuẽta acada vno de q̃ viuia, y como dize Æliano le pedian q̃ officio hazia y si trabajaua. Los de Marsella a los sacerdotes les teniã dadas heredades y cãpos para q̃ ellos las labrassen, porq̃ assi cõ titulo de religiõ no viniessen a ocios. Assi lo dize Valerio Maximo, y Alexandro de Alexãdro. Los Anabatheos tenian leyes seueras contra los q̃ auiã gastado las haziendas q̃ sus padres les auian dexado viuiẽdo ociosamẽte. Tã biẽ los Lucanos castigauã seueramẽte a los q̃ viuiã ociosamẽte como lo dize Stobeo. Los Ginosophistas q̃ fueron muy sabios acerca delos Indos, tanto aborrecian la ociosidad q̃ como dize Apuleyo en sus floridos al tiempo q̃ poniã los mãjares enla mesa preguntauan alos mancebos lo que auian hecho y estudiado desde la mañana a la noche, y si dezian que nada, echauan los de casa y no les dauan de comer, y assi tanto despreciauan a los pereçosos, y ociosos que si alguno moria sin auer seruido ala republica, o viuido mal y ociosamente, lo enterrauan enel lugar a donde echauan las bestias, assi lo dize Alexãdro de Alexandro. Muchos Principes castigaron y reprehendieron la ociosidad. Tal fue Pisistrato tyranno de Athenas q̃ viendo a muchos mancebos ociosos pasearse y perder el tiempo, pregũto q̃ que haziã aquellos alli, y sabiendo q̃ andauã perdiẽdo tiempo, dixo q̃ los q̃ no tenian bueyes para arar q̃ fuessen asu casa por ellos y trabajassen, y alos pobres yneceſsitados, mãdo q̃ les diessen trigo, y las demas simientes para que sembrassen, demanera que no quiso como dize Æliano que viuiessẽ enla republica ociosamente. Sabelico en sus exemplos dize que en Florencia de muy antiguo esta proueydo que se pregũte alos que andan perdidos y ociosos por la ciudad de que viuen, y no dando razon de si es castigado cruelmente como pernicioso al pueblo. O en España q̃ de males ay por no hazerse examinacion delos que andan enel pueblo, y principalmente en las villas y lugares menores, a donde andara vn moço ricamente vestido con clauos de oro enla gorra, y botones de christal, y sayo de terciopelo, y en su casa no ay cama en que dormir, ni pan para comer, y ellos van por el lugar rondando y callegeando. No quiero dezir mas porque no se ha de remediar. Vasta que la ociosidad es la mas perjudicial cosa de todas las del mundo, y rematando con esto digamos quales son las artes Mechanicas, pues con el exercicio dellas los hombres viuen honrada y honestamente, y dezimos que quien ha officio ha beneficio.

Y A enel libro passado trate q̃les eran las artes liberales, y porq̃ las mechanicas teniã el menor lugar. Agora bueluo a dezir q̃ estas artes eran dichas assi por respeto de q̃ los q̃ las exercitã ganan de comer a ellas y son vẽdibles, y ẽla verdad sacada la sacro

lib. 2. ca. 25.
lib. 4.
lib. 2. ca. 1.
lib. 3. c. 13.
ser. 42.
lib. 2.
lib. 5. c. 2.
lib. 9.
lib. 6. ca. 1.

la ſacro ſancta Theologia todas las demas a eſta cuenta ſe venden. Porque ni el juriſta ni el medico, ni el canoniſta eſtudiaria ni ternia tanto cuydado de hazer mueſtras de ſu ingenio ſi no entédieſſe que le auian de dar ſalario y valer por alli, y vemos que el que no le dan dineros no aboga ni cura. Las ſagradas letras ſolamente no ſe venden ni ſe dan precios por ellas, porque no ſon dignas del eſtipẽdio humano ſi no del diuino. La hiſtoria y poeſia tan poco: porque ninguno exercita ſemejãtes letras por interes ſi no por delectacion del animo, y para exercitarſe enla virtud y moſtrar ſus abilidades, y ſi oy ay coroniſtas en caſa delos Reyes y Principes, y por ello les dan ſalario, no es aquello honra del hiſtoriador ſi no del Rey pues le tiene para que eſcriuiendo ſus hechos quede muy hõrado y immortal, y enla verdad la lection de la hiſtoria no tiene premio ſi el que la exercita la ſabe como cõuiene, porque no es ſi no Philoſophia moral, y ſaber lo mejor delas otras ſciencias. Algunos dizen que las artes Mechanicas ſon no mas que ſiete, y ſon la Agricultura, el hazer paños, nauegacion, y labrar el hierro, la caça, medicina, y el repreſentar farſas, a mi me parece poco auiſada diuiſion, porque la medicina no ſe puede propriamente llamar arte mechanica, como lo mejor que ella tiene es eſpeculacion, y no ſe puede gozar aun perfectamente ſi no ſe haze prueua della, como lo meſmo emos de dezir de la Aſtrologia. La nauegacion yo no hallo porq̃ ſea arte mechanica ni liberal, porq̃ eſte exercicio mas es medio pa los mercaderes, y para la guerra que no arte por ſi enlo d̃mas mucho en buẽ hora q̃ yodigo q̃ el hanificio y texer y hilar todo ſe reduze al hazer paños yaſsi es arte mechanica con las demas. Toda via la pintura, y ſcultura ſon llamadas artes mechanicas. Pero yo hablando d̃las artes liberales las puſe entre medio liberales, y mechanicas porque obran con el entendimiento y con las manos, y aſsi comẽçare dellas, y cõforme ala bajeza de los officios yre dãdoles ſus lugares proprios. Enlo tocante al numero y quãtas ſon yo no podria dar cierta regla, como ſea verdad q̃ el botica rio y çurujano ſon mechanicos, y el que haze moneda, y el platero, y el que haze cerrajas, y eſpadas. Demanera que el ſaſtre, y el çapatero ſon mechanicos, y el çurrador, y bonetero. De cada coſa diremos ſu principio, o en eſte libro, o en otras partes adonde venga tan a propoſito que no puedan condenarme que no tuue election en ſeñalar cada coſa en ſu lugar, como ya enlo que emos dicho ſe parece.

Botica y çurujano ſon mechanicos

MVCHAS republicas tuuieron cuydado que las artes mechanicas fueſſen honradas y eſtimadas, y que los principes no ſe afrentaſſen de ſaber las, antes fueſſe honra el ſaberlo todo. Y aſsi Solon mando que entre los Athenienſes vuieſſe todas las artes mechanicas como coſa neceſſaria y vtil, y que el hijo que no aprendieſſe el officio del padre fueſſe caſtigado, y fueſſe auido como por baſtardo. La pintura (dela qual luego hablaremos) fue tan eſtimada en Grecia que ningun hombre illuſtre auia que no ſe preciaſe della, y que es meneſter traer exemplos de los antiguos, como ſea verdad que comunmente oy todos los ſeñores de Alemania ſaben las artes mechanicas principalmente en las coſas de hierro y fragua, porque en eſta ſe exercitan mas porque ſon mas acomodadas a los hombres. Aſsi ſabemos que el ſereniſsimo Emperador Maximiliano Segundo de los aſsi llamados ſupo la arte de la Plateria, y oy yo ſiendo bien muchacho que labraua medallas muy ricas, y otras coſas curioſas, las q̃les daua ala ſereniſsima Infanta ſu muger doña Maria q̃ oy es Chriſtianiſsima Emperatriz. Y los ſeñores turcos ſe preciã deſto, porq̃ ellos no tienẽ otros exercicios liberales. Y Solimã padre de Selim q̃ reyna oy ſabia hazer agujas. Los Vngaros tienẽ vna ꝓuincia llamada ſiete exercitos, o Septẽ caſtra, adõd̃ no ſe permite viuir algũo ſin officio mechani-

co,y ſi a ellos viene algun eſtrãgero aq̃l es mas illuſtre que ſabe mas officios y artes y en ello hazen bien: porque vn grande hombre ſi la fortuna lo traxere a eſtado de ſieruo(como ha acaecido a muchos) con ſaber algũ officio puede ganar de comer. Y eſtoy marauillado dela opinion de Ariſtotiles, el qual en ſu republica no quiere que aya officios,porque no tratan ſi no en ganancia,y interes, y porque gaſtan mucho tiempo enlas artes. Y ſegun eſto quiſo imitar alos Lacedemonios, los quales no permitian en ſu republica officios que ſe exercitaſſen eſtando aſſentados,y aſsi no teniã por coſa noble ſi no es la guerra,por lo qual ſe auia hecho famoſa en toda Grecia. Tan poco Romulo quiſo quando fundo ſu ciudad q̃ vuieſſe dentro della ſi no labradores y gẽte de guerra,y por eſſo los ciudadanos Romanos eran dichos buenos labradores y buenos guerreros. Los Egyptios, Scitas, Perſas,y Lidos tenian por gente de poco valor a los q̃ ſe dauã alas artes mechanicas y tan bien los Teſpienſes y aſsi fue gente pobre. Los Sibaritas no querian apréder arte que fueſſe hecha con eſtruendo ni la admitian dentro dela ciudad, porque dezian que los inquietauan los carpinteros muſicos,herreros y otros que de neceſsidad han de hazer ruydo en ſu arte. Eſto me parece que baſta para lo tocante a las artes mechanicas. Y enel nõbre de Dios comencemos a tratar de cada vna en particular,porque con tal ayuda emos llegado haſta aqui y daremos fin loable a toda la obra.

Del principio y antiguedad de la pintura,traenſe exemplos de obras de gran precio, y de muchos que fueron ſingulares maeſtros en eſta arte.

CAP. II.

SENECA en ſus Queſtiones naturales mueue vna q̃ſtiõ ſi la pintura es o puede ſer cõtada entre las artes liberales,y dize que ſi, por la excelecia que requiere tener el ingenio que ha de tratarla,y cierto tiene razon de ponerla entre las artes liberales. Y aſsi en Grecia no era permitido a ninguno que fueſſe ſieruo aprender la pintura, y por eſſo todos los hijos delos principales y nobles ſe dauan a ella y teniã por ſingular exercicio y abilidad ſaber pintar. Como lo dize Alexandro de Alexandro, y no ſin gran razon hazian eſto,porque el lib.2.cap.1. que ha de ſaber la pintura ha de entender otras cien mil coſas, y ha de ſaber otras artes,porque de neceſsidad ha de ſaber geometria,y entender preſpectiua, y ha de ſer muy leydo y curioſo en todo genero de letras para guardar buen orden enla pintura. Demanera que para ſer buen pintor a de tener muchas otras partes,como para la hiſtoria, y poeſia, porque lo q̃ haze la hiſtoria y poeſia,eſo meſmo ſe halla enla pintura,porque aſsi como la poeſia encubre debaxo de ſu dezir grãdes coſas, y la hiſtoria deſcubre, y declara muchos acaecimientos, aſsi la pintura eſta obligada a tocar muchas particularidades y que ſe dexen entender y q̃ no falte nada para que ſe conozca lo que ſignifica lo que ſe pinta,porque de otra manera ſeria como el que eſcriue la vida de vn capitã y no pone el nõbre, mas contẽto cõ cõtar las hazañas dexa la obra falta y imperfecta. Finalmente ha de hazer tan perfectas las ymagines que caſi ſe engañe la viſta en conocer la diferencia que ay de lo pintado a lo verdadero. lib.7.

S V antiguedad y principio ſin duda parece coſa dificil de hallarla,porq̃ no hallamos enlas memorias antiguas exẽplos de algũa pintura, llamo antiguedades de luego d̃ſpues del diluuio o en tiempo de Abrahan, porq̃ deſde aq̃l tiẽpo tenemos memo

memorias d cosas ãtiguas. Si las estatuas fueran lo mesmo que la pintura, toda via descubrieramos algo: pero cierto es que aunq̃ la estatua representa vna mesma cosa, toda via el arte en si es differẽte, como lo prouaremos enel capitulo q̃ se sigue. Digamos empero, segun lo q̃ se puede sacar de los auctores quando se hallo la pintura. Fauio Pictor enel dezimo dize, q̃ la pintura se saco d la sombra del hõbre, por q̃ viendo lo enel suelo y en la pared cõ narizes y orejas, y q̃ alli se representauã los cabellos y las otras partes del cuerpo humano los ingenios de los hombres tomaron al principio con lineas la forma y traça del hõbre, o de qualquier otro animal y vieron q̃ se podiã sacar retratos. Plinio dize que Giges rey de Lidia la inuento, y sin duda que tiene mucha honra la pintura, pues comẽço por industria y ingenio de Reyes, que comunmẽte son mas auẽtajados en todas las cosas. Aristotiles dize que la hallo enGrecia Pirrho, pariente de Dedalo gran escultor. Mas segun Theophrasto Polignoto Athenienſe la hallo. A mi pareceme que este mas fue perficionador q̃ inuentor. Pero Plinio no lo quiere permitir, porque a Polignoto no le da la pintura, mas el auer pintado mugeres con hornamentos muy cõpuestas y hermosas, y en la cabeça les puso mil cosas, y en fin parece auer vsado de differẽtes colores, y supo differenciar cada cosa por si, y lo que mas estima alli Plinio es, q̃ pintada la estatua y abierta la boca mostraua los dientes sin ninguna fealdad. En fin yo hallo que el origen de la pintura es antiguo, y que con difficultad se podria hallar quien la inuento y el tiempo. Los Egyptios algun tiẽpo tuuieron contiendas sobre este negocio, y affirmauã que seys mil años antes q̃ viniesse a Grecia la pintura la tenian ellos. Otros dieron esta arte a los Sicionios, y otros a los Corinthos yo no me sabria determinar quando fuesse hallada, porque como digo, no hallo alguna ymagen, o pintura tan antigua, que me haga prouança de la antiguedad, y assi dexare esta duda a los venideros y a los que mas saben, porque yo no hallo cosa mas antigua que despues de Troya, porq̃ entonces consta que auia pinturas, pues en los anillos las vsaron los de aquel tiẽdo. Y Virgilio cuenta de como Eneas vio sus hechos pintados, y como vẽdia a Troya, dedonde parece que ya entonces auia pintura. Y de alli adelante se auentajo esta arte, que no pudo passar d alli. Lo qual se podra ver por los precios q̃ se dauã por las pinturas antiguas, y por la honra y respecto que tenian a los que tratauan en esta arte, porque sin duda con la honra y fauor crecen y se augmentan las artes, y los hombres se dan a ellas cõ mayor cuydado, y quãdo no ay premios y respectos para los que trabajan, pocas vezes va adelante la virtud y fuerça de qualquier arte. Y assi la pintura por ser tan fauorecida y estimada merecio ser nombrada y puesta entre las siete artes liberales, como lo dizen Aristotiles en sus Politicos, y Plinio y Seneca en los lugares arriba alegados, y por ello merecio todo buen tratamiento.

VVO grandes maestros en la pintura, aunque a los principios començaron tan rudamente, que para pintar vn cauallo, o vn Leon y dar lo a conocer, fue menester que le pusiessen al lado vn escripto que dixesse que era cauallo, o leon, como lo dize Æliano en su varia historia libro dezimo, y assi vnos en pos de otros, fueron perficionando el arte. El primero que supo differenciar en la pintura al hõbre de la muger fue Higemion, que en aquel tiempo fue tenido por principe de su arte. Eumano Athenienſe se dio a pintar todo genero de pinturas. Cimõ Cleoneo descubrio enel braço las venas, y en los dedos distinguio los artejos y coyunturas, y cada vno procuro de añadir algo. Pero los que mas se señalaron fueron, Parraso, y Zeuxis, Apeles y Protogenes, Polignoto, Apolidoro, Timantes y Aristides, y otros muchos, delos quales quiero escriuir breuemẽte algũos trã

ces

ces ſuyos ſacados de Plinio, y de la Officina de Rauiſio, y aun que en la Silua de Varia lection aya algo deſto, bien podra ver el lector que le hezimos poca mella. Primeramẽte contare de Parraſſo, y Zeuxis. Eſtos dos fueron raros hombres, el Zeuxis fue riquiſsimo, como quiera que por ſer tan gran official ſus obras las vendia por grandes precios, y tenia las el en tanto que quando no las podia vender a ſu guſto, las daua debalde y hazia mercedes dellas, y dezia que ningũ precio auia por grande que fueſſe, que ſus obras no ſo mereciesſen. Pinto eſte Zeuxis obras marauilloſas, primeramente hizo en vna tabla a Penelope cõ tanta perfection, y quedo el tan ſatisfecho y contento que le puſo a los pies vna letra, que dezia. Mas preſto ſe hallara quien tenga embidia de la obra, que de imitar la. Pinto aſsi meſmo otra tabla, en la qual puſo vn niño que lleuaua en vn plato vnas vuas, y eſto con tanta perfection que baxarõ los paxaros engañados a picar dellas: pero quedo muy deſcontento, porque vio que el muchacho no eſtaua perfecto, porque a eſtar las aues ſe vuieran eſpantado, y no oſaran llegar a las vuas. Allende deſtas vuo otras obras principaliſsimas. Y Plinio como el que vio algunas dellas dize, que haſta ſu tiempo auia en Roma algunas tablas, como fue la reyna Helena principaliſsima, y con auer quinietos años que ſe auia hecho, tenia tanta perfection que era marauilla. Obraua y pintaua Zeuxis con tanto auiſo y diligencia que para pintar vn retablo que le encomendaron los Agrigentinos en la yſla de Sicilia, el qual queriã dedicar a la vanidad de ſu dioſa Iuno, quiſo primero ver muchas donzellas deſnudas, y eſcogiendo de entre todas cinco las mas hermoſas, y mas gallardas, tomo de cada vna loque mas le parecio perfecto y mas hermoſo, y aſsi la obra fue q̃l auia de yr, y como ſe eſperaua del maeſtro. Por ſer ſus obras tales, y no poder ſe las pagar nadie, dio a los de Agrigento vna Alcumena madre de Hercules y a Diana al rey Arquelao, y con todo eſſo fue tan rico que enel juego Olimpico por ſu riqueza, y grã ingenio hizo labrar de oro maziço ſu nombre, y contar algunas de ſus prohezas en ſu arte con letras de oro.

FVE otro pintor llamado Parraſio, el qual fue excelentiſsimo, y en vn meſmo tiempo que Zeuxis. Cuenta Strabõ en ſu Geographia, que pintõ Parraſio en la yſla de Rodas vn Satyro que eſtaua cabe vna colũna, y encima de la colũna vna Perdiz, y eſtaua la Perdiz tan perfecta (q̃ aunque todo eſtaua ſingular) ella excedia a toda la obra en tanta manera, que pueſtas alguuas Perdizes viuas cabe ella, començarõ a cantar y a hazer ſus reclamos, alo qual eſtaua atonito el pueblo, y afrentado de que no auia quedado la obra a ſu contento, pidio a los Magiſtrados que le dexaſſen quitar la Perdiz, porque deſcõponia toda la obra. Plinio affirma que auia en Roma obras ſuyas en ſu tiempo. lib. 14.

Dize ſe del que en ſus obras ſiempre daua a entender muchas mas coſas que en la pintura parecian, ſegun que parecio en el demonio de los Atheniẽſes que le mãdaron pintar, enel qual demoſtro las coſtumbres y mañas de aquella Republica. Tuuo gran preſumpcion de ſi, y dezia publicamente que el auia perfectionado la pintura, y que la auia acabado de ſaber. Pero con todo eſſo parece auer ſido vencido de Thimantes, aunq̃ el engaño mejor a Zeuxis, del qual hablamos poco ha, y porque ſe vea quan perfectos fueron eſtos dos hombres, dire vn deſafio notable de entre los dos, que ſe que ha de dar guſto. Contendiendo los dos ſobre qual era mas dieſtro en la pintura, vinieró en que cada vno dellos hizieſſe mueſtra de lo que tanto ſe preciaua, y entonces ſeria dado el premio y el renombre a quien lo vuieſſe hecho mejor. Señalado pues el termino por los juezes, Zeuxis traxo vna tabla muy rica, y en ella pintados dos razimos de vuas tan al viuo y natural de las verdaderas vuas, que ciertos paxaros engañados baxaron del ayre a comer de las

vuas

vuas creyendo ser naturales: y teniendo se esto por cosa marauillosa, aguardauan que podria traer su cõpetidor que yguala sse a aquello. El Parrasio que no era nada bobo, traxo otra tabla: en la q̃l no traya otra cosa pintada sino vna toalla, o aza leja tan perfecta y tan al natural que todos creyeron que era verdadera, y Zeuxis que estaua muy confiado de sus vuas, codicioso de ver lo que traya, mando á gran priessa que quitassen el lienço, para que se viesse lo que venia dentro, porque siempre creyo que aquellas eran toallas, y visto como se auia engañado, siendo maestro, conocio que Parrasio le tenia ventaja, y assi la cõcedio, aunque como queda visto Zeuxis era tal que podia cõpetir con Parrasio y con otro qualquiera.

TENEMOS tan bien entre los grandes hombres en la pintura a Apeles deste tratan grandes cosas los auctores, assi por su muy delgado y subtil ingenio, como por las grandes obras que hizo. Fue muy estimado de Alexandro Magno, y en el dezir tuuo especial gracia. Tuuo por maestro a Phamphilo gran official y que no queria discipulo sino le daua seyscientos ducados cada año, que era vn Talento Athico, como lo dize Plinio, y con todo esso auia quien quisiesse ser aprendiz, assi como Melancio, y Apeles de quien queremos tratar. Fue pues Apeles tan principal en la pintura que se cree auer passado a todos y que ninguno le ygualo, y todos le confessaron ventaja conocida, fue llano y no tuuo gran opinion de si, antes trataua con todos los de su profession y se auia apaziblemente, y quando veya a alguno que era mal official, lo notaua a gudamente, assi como quando vino vno a mostrar le vna tabla muy vellaca, y pensando Illustrar su obra con vna escusa, dixo a Apeles. Esta obra te traygo para que la veas, y mira que viene hecha a priessa. El Apeles respondio, Assi lo parece, y sin que tu me auisaras cayera yo en ello. Núca hazia obra que primero no la pusiesse a la puerta, como por no acabada, y el ponia se en parte adonde no le viessen: por que oyesse lo que dezian, esto hazia el para que cada vno echasse juyzio y notasse las faltas, y el mirando lo que dezian bolui a y emendaua lo, y assi hazia hasta que la obra quedaua perfecta. Y assi vino vn çapatero y notando la falta en vn laço lo emendo, entendiendo que de aquello el çapatero sabria mas. Fue querido y amado de Alexandro Magno, y assi mando con seueríssima ley que ninguno pintasse su ymagen sino Apeles, y holgaua tanto de la conuersacion de Apeles que muchas vezes se yua a su officina y gozaua de su conuersacion, y contéplaua la destreza y abilidad de aquel ingenio excelentíssimo. Mostro le el Rey gran voluntad y hizo le grandes mercedes, pero en ninguna cosa mostro su officio, como en auer le dado vna amiga que tenia, que era la que mas amaua, llamada Campaspe. Porque passa assi, que como Alexandro quisiesse tener vn retrato al viuo de aq̃sta muger, y mandasse a Apeles que le hiziesse: como la viesse tan hermosa y mas desnuda por muchas partes, para que la obra quedasse perfecta, quedo tan enamorado que facilmẽte pudo ser entẽdido del Rey, y el como en fin era Alexãdro se la dio por muger con quererla tãto, que sin duda fue esta vna hazaña mayor d̃ lo que se podia pensar en vn amigo intimo, quãto mas en vn Rey y señor. Y assi los auctores notan aqui q̃ se puede poner este hecho entre los mayores q̃ el hizo, pues venciendo su voluntad y apetito queriendo la y amãdo la, la quito de si, y la dio a otro Al natural desta Campaspe saco despues Apeles ala diosa Venus, porque tenia tanta gracia en retratar q̃ en vn cõbite que Ptholomeo rey d̃ Egypto hizo, como fuesse Apeles a el, y lo viesse el Rey, dixo le que quié le auia llamado a su cõbite, porque ellos erã enemigos desde el tiempo de Alexandro, no respondio Apeles palabra, sino tomo vn carbõ y debuxo en vna pared cõel a Plano cauallero de la casa d̃l Rey, y sin dezir le mas por la propriedad

lib. 35. ca. 10.

del

del otro entendio Ptholomeo quien era el que lo combido. Otras cosas pinto Apeles dignas de grã marauilla, y assi se tenian sus obras aun grandes años despues de muerto en mucho. Tanto que como el vuiesse hecho vna tabla, en la qual estaua Venus desnuda como salia del mar (q̃ despues Octauiano Cesar la puso enel tẽplo de Iulio Cesar) y estuuiesse estragada en algunas cosas, nunca se hallo ninguno q̃ se atreuiesse a repintar lo dañado, porq̃ ninguno pudiera ygualar lo con lo de arriba por su grande perfection. Otra ymagen de Venus començo a pintar Apeles al fin de su vida, tan perfecta que muriendo antes q̃ remataſſe la obra, no se hallo enel mundo quien la pudiesse acabar para que no se echassen d' ver dos maestros. Pinto otra vez vn cauallo en cuya competencia pintaron otros grandes pintores otros, y porque no le parecio que hombres pudiessen juzgar aquella causa, hizo traer cauallos viuos, y mando sacar las tablas de los otros, y estuuieron se muy quedos sin mostrar ningun brio: pero sacado el de Apeles, luego mostraron brio, y relincharõ: por lo qual los pintores se dieron por vencidos, y fue juzgado su cauallo y pintura por mas auẽtajada y mejor. Muchas cosas notables se cuentan de Apeles. Pinto al Magno Alexandro enel tẽplo de Diana brauoso, y que echaua rayos porque en estas cosas subtiles, y que parecia q̃ no se podiã pintar, en su mano se hallaua tanta perfection, que no solo rayos: pero truenos y relampagos pintaua. Y assi esta obra fue tal que dieron veynte talẽtos por ella, que son mas de catorze mil ducados. Nunca estuuo tan occupado, ni fueron tantos los negocios que lo embaraçassen que dexasse de tomar entre dia vn rato el pinzel y hiziesse algo. Tuuo Apeles tan bien otro competidor muy grã de que se llamo Prothogenes natural, de Rhodas. Este tan bien fue esclarecido y de vn nombre perpetuo, por sus muy ricas y grandes obras. Y Apeles como fuesse amigo de ver, y saber como todos los hombres doctos lo han de hazer, determino passar en la ysla de Rhodas, y apeãdose en su posada fuesse derecho ala tienda de Prothogenes, el qual a caso no estaua en casa, y Apeles dixo a vna vieja que guardaua la officina, que le auia venido a buscar vn hombre estrangero. Y como la muger dizesse que quien diria que lo buscaua. Entonces tomo Apeles vn pinzel q̃ alli estaua, y hizo vna linea derecha en vna tabla que alli estaua: la qual salio tan sutil y tan biẽ obrada, que sino fuera de mano de gran artifice no podia ser hecha, y dixo. Diras le que el que hizo esto en esta tabla lo busca. Vino de ay a vn rato Prothogenes a su casa, y contando le la vieja lo que passaua, y mirando la linea y contemplando su perfection, dixo. Esta obra es de Apeles, y tomãdo otro pinzel muy subtil dentro de la linea de Apeles, hizo otra de otro color differente tan subtilissima que a otro sino a el fuera imposible hazer la, segun fue delgada: y mando le a su vieja, que si Apeles tornasse que le mostrasse lo hecho, y le dixesse que aquel era a quien andaua a buscar. Y acaecio despues que el Apeles vino, no estando tan poco Prothogenes en casa, y la vieja mostro lo hecho, y dixo lo que le fue mandado. Y afrentado Apeles en que se vuiesse auentajado Prothogenes, tomãdo el pinzel determino partir las dos lineas q̃ ambos auian hecho, que parecia cosa imposible, y assi tomando differente color las diuidio y distinguio, y d' tal manera la traço que no se podia hazer otra quarta, sino borrando vna de las tres. Venido Prothogenes y visto lo hecho se confesso por vẽcido, y a grande priessa le fue a buscar al puerto, por que no se le fuesse varon tan principal, sin gozar de su dulce ingenio. Fue esta tabla con estas tres lineas tenida por milagro y guardada gran tiempo en Roma adonde fue trayda, y se conseruo hasta los tiempos de Iulio Cesar, que en vn fuego grande se quemo. Fue Prothogenes de quien hemos hablado en la competencia de Apeles tan bien vn excelente

celente official, yque excedia en muchas cosas a Apeles, y paraver qual era, basta lo que hizo con el el rey Demetrio, que teniendo cercada a Rodas, pudiendo entrar facilissimamente la ciudad, si por cierta parte mandara poner fuego, no lo quiso ni osso hazer, porque supo cierto que vna tabla que Prothogenes auia pintado esta ua hazia aquella parte, y tuuo por mejor no tomar la ciudad, que auenturar a quemar la tabla pintada por Prothogenes, q̃ sin duda deuia de ser la pieça tal que merecia qualquier buen tratamiento, y es argumento bastante paraver como era estimada en gran precio la pintura. Estaua Prothogenes fuera de la ciudad, en vna huerta adonde fue hallado de la gente de Demetrio, y aun que le dixeron que venia el Rey, no quiso cessar de la obra. Y como supiesse esto Demetrio mando le llamar y traer ante si, y dixo le. Di Prothogenes, en que confiança te osaste quedar fuera de los muros? Respondio. Porque entendi que no venias a hazer guerra a las artes, sino a los Rhodienses, Y assi le mãdo poner guarda, porque nadie se desmandasse, y holgaua se muchas vezes en aquel cerco de yr a ver a Prothogenes, y ver lo pintar. Lucio Mallio gran pintor de Roma, fue celebre hombre en sus tiẽpos, como lo notã muchos auctores. Este como tuuiesse los hijos muy feos, notando lo dello Seruilio Gominio, dixo. Dime Mallio, como debuxas tan mal, pintando tan bien? Entendiendo la malicia respondio presto, porque debuxo de noche, y pinto de dia. Polignotho Thasio: del qual se hizo mencion arriba, tan bien fue excelente pintor, porq̃ el hallo el pintar vna muger hermosa, y con muchos traxes, enseño como parecia bien en la figura estar vn poco abierta la boca, y que se viessen los dientes, y variar los traxes, segũ los tiẽpos. Pinto el tẽplo d̃ Delphos y en Athenas vn portal rico, y otras principales obras. Como lo dize Æliano en su varia historia. Apollodoro tan bien fue muy primo en su arte. Traço el poner se los sacerdotes de rodillas delante de sus dioses, y labro otras principales obras. Pausias discipulo del maestro de Apeles tan bien fue muy abil y diestro. Fue el primero q̃ en la pintura traço lagunas aguas, y fuentes. Pinto entre las mas preciadas obras a Glisceria, inuentadora de las coronas, o guirnaldas, puesta con su corona: la qual fue su amiga y muy hermosa. Y assi vuo otros muchos q̃ Plinio celebra, y sin duda en Italia y en nuestra España ay muchos hombres en esta arte excelentissimos. Assi como Michael Angelo, Alberto Durero, Iuan Correa, y en Badaxoz Morales, cada vno de los quales há mostrado bien sus delicados ingenios segun dan fee y testimonio sus obras. Tã biẽ ha auido vellacos officiales en esta arte, assi como aquel que persuadio a vn caualler q̃ borrasse las pinturas de vna sala porque se la queria pintar el con mas perfection. El cauallero entendiendo quan mal official era, le respondio: no sea assi amigo, sino pinta tu, y despues yo borrare la pintura: en lo qual le dio bien a entender quan mal official era.

lib. 4.

De la Esculptura y de la antiguedad del hazer ymagines de bulto. Traen se grandes maestros en esta arte.

CAP. III.

AVN tiempo viene el tratar d̃ la antiguedad d̃ la esculptura, y d̃l hazer estatuas, pues emos hablado de la pintura, que es lo mesmo en quanto el descubrir lo que desseamos, aunq̃ por differente manera. Ay cosas tã principales en esto de estatuas, bultos, colũnas, pyramides, y portadas q̃es cosa marauillosa, y sin duda yo he visto algũas cosas de los antiguos tiẽpos en Frãcia, y Italia en casas particulares y jardines q̃ quã do me paro a mirar lo, veo que aquellos siglos quãdo el pueblo Romano florecia parece q̃ Dios cõ particular cuydado miraua

raua como darles todas las cosas perfectissimas. Es la escultura vna composicion de vn cuerpo bien traçado, y compuesto, y que tenga su medida, y guarde su compas, de manera que la cabeça este bien traçada, y que los de mas miembros sean correspondientes, y la mesma caueça tenga la traça. De manera que no sea chica ni grande. Porque esto parece que miro Dios, con gran acuerdo, como Architecto supremo, y criador de todo cõponiendo al hombre, con todo orden y gracia, que a qualquier Christiano obliga a darle infinitas gracias por ello, y assi todos sacaron dela proporcion del hombre sus traças, y inuẽciones, assi como hablamos dela pintura, que para sacar vna cosa al viuo mirauan las tachas, o deffectos, o las gracias, y perfection de vn hombre, o muger. Dela antiguedad de los bultos, y estatuas, no ay que dubdar, si no que fue antiquissimo, no osare afirmar que fuesse antes del diluuio: pero no mucho despues fueron halladas, porque como queda dicho hablando de la antiguedad dela ydolatria, Nino hizo estatua a su padre Bello para que fuesse adorado, y los q̃ se acogiessen a el pudiessen estar seguros como agora lo estamos en las yglesias. Allẽ de desto, consta por la escriptura que en tiempo de Isaac auia bultos y estatuas, pues la hermosa Rachel hurto a su padre La
cap. 31. ban los ydolos, como parece por el Genesis, y los ascondio debaxo dela aluarda de vn camello, como ellos merecian De dõde es visto que ya auia ymagines, Y en Egypto se vsauan, pues consta que auia el Dios Apis Egyptiano que era vn buey, y aquel tenian hecho de bulto dorado y de plata, y los judios sabiã labrar de escultura, pues hizieron el bezerro, y la serpiente de arambre, y assi podriamos traer otros exemplos. Los historiadores Gentiles ygnorando la escriptura, dieron la antiguedad de las cosas de otra manera, como se ha dicho muchas vezes, y aun en esto erraron: porque teniendo ellos por su primero Dios a Iupiter, deuian de mirar que a el se le hizo estatua, Y aun Rea madre del mesmo Iupiter vso delas estatuas pues al tiempo que pario a Iupiter dixo q̃ auia nacido vna piedra: pero dexemos estas fabulas, aunque ellos por historias verdaderas las juzgaron. Macrobio en sus Saturnales dize, que Hercules hallo esta inuencion, porque como el vuiesse venido a nuestra España, y vuiesse vencido a Gerion, lleuando por Italia gran infinidad de ganado, de que los nuestros abundaũ siempre passando por la puente del Tibre determino embiar tãtas estatuas por el rio abaxo, quantos compañeros y amigos auian muerto en aquella jornada, para que lleuados desde alli al mar passassen en sus tierras los bultos dellos, pues los cuerpos no podian ser lleuados, y desto siruieron despues las imagines en los mortuorios, porque como fuessen quemadas o deshechas en los sepulchros con aquellas representauan la memoria de sus passados. Aunque esto siente Macrobio, en otra parte atribuye la inuenciõ de las ymagines a los Pelasgos, los quales (como dize Dionysio Alicarnaseo hablando de las cosas de Roma) vinieron a Italia despues de auer andado perdidos por el mar y llegando al lago Curulienſe, tomaron vna ysla, y de lo que robaron offrecieron al dios Apolo la dezima, y hedificaron vn templo alli para el, y con altar a Saturno, y hazian sacrificios a Dites de hombres muertos, offreciẽdo le las cabeças, y a Saturno offrecian le cabeças de animales: porque el Oraculo dezia que a Dites le sacrificassen la cabeça, y a Saturno la lumbre. Era Dites hermano de Iupiter y Pluton. Entonces passando Hercules por aquella tierra persuadio a los Pelasgos que aq̃l modo de sacrificar inhumano lo dexassen, offreciendo a Dios, no cabeças de hombres, mas figuras de los hombres, y sus retratos al proprio, y que enel altar de Saturno no offreciessen hombres muertos, mas que se celebrassen sus fiestas con hachas encendidas, y de aqui vino que en las fiestas Saturnales andauan con candelas

las encendidas, como ya lo tratamos hablando de la religion de los Romanos.
Diodoro Siculo dize, q̃ los Ethiopes hallaron las estatuas primeramente, y que los Egyptios aprendieron dellos. Empero Lactancio Firmiano a Prometeo da esta inuencion, diziendo en sus diuinas instituciones. Algunas vezes he dicho que los poetas nunca dizen verdad, porque siẽpre hablan encubiertamente. Toda via agora digo que Prometheo inuento, y hallo las estatuas, y bultos a semejança humana labrados, de lodo blando, Plinio dize que la estatua de Ceres fue puesta en Roma de Bronzo, y que fue la primera. Y en Athenas tan bien fueron puestas estatuas a Armodio, y Aristogenes, por que mataron al Tyrano. El que hizo la primera estatua de oro fue Gorgias Leontino, el qual hizo su efigie, y la puso en el altar de Delphos aunque otros dizen que fue puesta la estatua en el templo de Anaytide de plata. La primera que se labro dizen que fue la que mando hazer Pharnaces, que despues fue trayda a Roma, de Pompeyo, y la metio en su triumpho, como lo dize Valerio Maximo, Marco Athilio Regulo fue el primero que labro estatua a cauallo, y de oro por honra de su padre. Haziã se tan bien estatuas de muchos metales, de marfil, de Alabastro de marmol, y de madera como oy hazemos los sanctos. Vsaró los Romanos cubrir las estatuas cõ velos, y los Atheniẽses las vsauan poner desnudas. Esto es lo que hallo del principio y antiguedad de las estatuas,

PERO no quiero passar de largo sin hazer mencion de algunas estatuas y obras antiguas, porque su hermosura, o grandeza, o otras cosas notables fueron cõmemoradas de los auctores. La estatua como dixe fue hallada, para recordacion, y memoria de los passados, porq̃ sus hechos, sus hazañas, sus virtudes no fuessen puestas en oluido. Tenia se por gran premio ponerse en vida y en muerte la estatua en lugar publico, a vnas vestian, otras dexauan desnudas, en ella ponian la braueza y denuedo de los valientes, a los pacificos en habito largo, y reposado, de manera que en cada vna se podia facilmente conocer su condicion, y en q̃ tiẽpo fue, porque le ponian sus letreros, y de llos sacaron como andauan vestidos antiguamente, como oy aun en españa ay vna buena muestra en Segouia en el Alcaçar, a donde estan los reyes, hasta el rey don Iuan el Segundo, en la forma que se vestian antiguamẽte, y quien fue bellicoso, y quien pacifico, y assi ponian otras señales demostradoras de la virtud. Assi como leemos q̃ al poeta Enio le fue puesta la estatua junto al sepulcro de Scipiõ por su muy gran ingenio, segũ el lo quiso Y Mitridates puso estatua a Platon teniẽdo en tanto sus letras y costũbres q̃ le parecia, no poder pagar tãto merecimiẽto si no cõ poner su retrato en lugar adonde fuesse conocido para siẽpre. Tan bien Demostenes gran orador, merecio estatua porq̃ fue el principe d̃ la Otatoria en Grecia, y debaxo le fue puesta vna letra que lo hõraua mas q̃ todo, q̃ dezia, Si la fuerça y poder de Demostenes ygualaran cõ su ingenio y saber, no subjetara el Rey d̃los Macedonios a los Griegos. Tã bien Iosepho Iudio, aunque vino preso quãdo fue destruyda Hierusalẽ le fue puesta en Roma estatua por su gran ingenio. Tan bien poniã estatua a los q̃ haziã alguna otra cosa de virtud. Como leemos d̃ vna muger Griega llamada Leona, la qual sabiendo cierta conjuracio y descubriẽdo se la cõ pelierõ cõ tormẽtos, y la forçarõ a q̃ descubriesse los cõjurados, y ella perseuerãdo en callar, temiẽdo q̃ cõ los tormẽtos no la hiziessen boluer atras se corto la lengua, y poresto le fue puesta en Athenas vna estatua en forma d̃ leona abierta la boca sin lẽgua. Assi mesmo a Sceuola le pusierõ estatua porq̃ auiẽdo errado el tiro q̃n do q̃ matar a Porsena metio la mano en el fuego, tomãdola pena d̃ su volũtad. Assi mesmo le fue hecho a Cloelia vna esta

tua

tua en vn cauallo por vna notable hazaña
dec.1,lib.2. que hizo, como lo cuenta Tito Liuio, y
assi desta manera tenemos muchos exẽplos. Pero mirada la curiosidad de los artífices y las obras que hizieron ponen espanto, y assi pondre algunas tan notables que podria ser que admirassen tanto el artificio de ellas, como el ingenio de los maestros.

EL Colosso de Rhodas no ay que pedir sino que fue la cosa mas excelẽte, que se pudo ymaginar, y por tal fue tenida por obra marauillosa, y cõtada entre las siete marauillas del mundo. Este Colosso era vna estatua, o figura de hombre dedicada por los Gentiles y offrecida al Sol, otros tienen que fue dedicada a Iupiter, era de increyble grãdeza, y hecha de metal tan alta como vna grandissima torre, tanto que se pone difficultad el poder se auer labrado, y assentado enel puesto que
lib.34. estaua. Plinio dize que esta estatua tenia siete codos en alto, y que tardo en labrar se doze años, con auer andado mucha gẽte en la obra, y que costo trezientos Talẽtos, y el maestro della fue Chares Lindio discipulo de Lisipo. Fue esta cosa tan pesada y de tanta grauedad, que la mesma tierra parece que se le hazia de mal tener la sobre si, y assi como lo dizẽ Paulo Orosio, y Plinio no estuuo en su assiento y postura mas que cinquenta años: al cabo de los quales cayo de vn grã temblor de tierra, y assi cayda la yuan a ver muchas gentes, y dizen que era tal su grãdeza, que vn hombre con quan grande tenia la braçada no podia abarcar vno de los dedos, y assi era cada dedo mayor que vna grã estatua de las otras, y que por los huecos de sus braços y otros miẽbros, de lo que se desconcerto se vian piedras y losas de marauillosa grandeza, sobre que se funda ua y sostenia aquella machina tan grãde, que cierto pone admiracion vna cosa como esta, y q̃ parece q̃ no se auia de creer assi ligeramente, si la multitud de los auctores no lo hiziessen bueno. Tenemos memoria de otra estatua, y es aquel bulto de Iupiter Olimpico: la qual estaua enel tẽplo celebratissimo de la vanidad Gentilica, q̃ era hedificado entre la ciudad de Elide, y Pisa, como ya lo mostramos hablando de los juegos Olimpicos. De la qual escriuen Pomponio Mela en lib.2, lib.8. su Geographia, y Strabon, que era grandissima, y toda de Marfil, y que la labro Phidias el mas excelẽte esculptor de los que el mundo tenia. Era su traça y compostura esta, que era grandissima, y toda de junturas de Marfil, y esta ua assentada, y eneste fue poco aduertido Phidias, por que traço mal la estatua, y la hizo mayor que el templo en lo alto, porque si a caso se leuantara la figura, no podia caber: por que sentada llegaua casi a la boueda del templo. Y aun que es verdad que esta fue tacha, fue tan grande el primor que tenia que no se podia notar ningun descuydo, y assi vino a ser famoso este templo por ella, y por los juegos Olimpicos que dessdues tuuieron alli su assiento, y fueron tã famosos qual queda visto. Estas estatuas sin duda fueron cosa notable y que espantaron: pero los maestros desta obra han sido tan varios y tan particulares que han hecho obras tan polidas y tan al natural, que no les faltaua mas que hablar, porque en lo demas no auia que pedir, y assi llego su hermosura y buen parecer a tanto, que vuo quien se enamorasse dellas, Como leemos de aquel mancebo Athenié-se, que viendo en vna parte de la ciudad vna rica y hermosa estatua, se enamoro della, de tal manera que no se podia apartar della, ni vn momento, y todo el tiempo que estaua sin ver la no estaua en si, y por tener la en su casa, y gustar della mas a su plazer, la pidio al Senado, prometiendo qualquier dinero por ella: pero negando se la quedo mas perdido, y ansi la ponia guirnaldas y flores y ornamentos, de la manera que lo hiziera con vna hermosissima muger, lo qual visto por los Magistrados le fue prohibido, y lo amenaçarõ con graue castigo, si passaua mas adelante con aquella liuiandad.

Hablan-

HABLANDO en lo que toca a los maeſtros de eſta arte ſin duda no podemos dexar de alargarnos (aunque yo procurare de acortar) porque fueron tales y tan excelentes que fuera imperfection dela obra paſſarlos de largo. Phidias a juyzio de todos fue gran hombre, porque allẽde de la obra de Iupiter Olimpico hizo otras, aſsi como la de Minerua de oro, y marfil tan grande como veynte y ſeys codos, en la qual puſo vn eſcudo y vna celada, y enla celada labroſe a ſi de tal manera que auian de deshazer la obra o dexarlo en paz, eſto hizo, porque no era permitido el poner ſu nombre enla obra que labraua, y por eſſo puſo ſu roſtro tan al viuo que ſin letras fue conocido, en el eſcudo puſo marauillas porque aſſentola guerra delas Amazonas, y las delos Gigãtes, y las delos Lamphitas, y Centauros. Plinio lo llama artifice que no puede ſer loado por humana lengua. Phauio Pictor dize, Phidias mas perfecto fue en formar dioſes que hombres. Liſippo Sitionio en tanta manera fue gran official que aſsi como Alexandro no quiſo que otro pintaſe ſu figura ſi no Apeles, aſsi tan poco permitio que otro hizieſſe ſu eſtatua ſi no Liſippo. Praxiteles tan bien fue gran eſculptor, y que hazia eſtatuas tan al viuo que vinieron algunos mancebos a ſe enamorar de ellas y tenerlas como por mugeres en ſus caſas. De eſtatuas infinidad de maeſtros leemos auer auido, y no ſolamente conſiſte la eſculptura en hazer vultos y eſtatuas, mas aun tan bien en labrar otras coſas como columnas, ſepulchros y aquellos antiguos Piramides de Egypto, y aſsi fué Dedalo gran maeſtro deſto y hizo grãdes obras y de ineſtimable precio, y tan al natural que todos ſe marauillauan de ſu muy excelente ingenio, haze mencion de ſus obras y vida Diodoro Siculo en ſu Bibliotheca. Tan biẽ fue digno de memoria aquel ſepulchro llamado Mauſeolo del nombre del Rey aſsi llamado que ſu muger llamada Arthemiſa le hizo que fue vna ſepultura tal y tan rica y ſoberuia que fue contada por vna delas ſiete marauillas del mundo, y por tal la celebran Aulo Gelio en las noches Athicas, y Strabon en ſu Geographica. lib.10. lib.14.

Labrolo Thimotheo nobiliſsimo eſcultptor, cuyas obras fueron en ſu tiempo y mucho deſpues eſtimadas en gran precio. En Caſtilla tan bien hallamos memoria de vna ſilla que el rey don Iuan el Segundo tuuo riquiſsima, en cuyo eſpaldar eſtauan labrados ricamente, no ſolo los Reyes de Eſpaña, pero aun ſus hazañas, ſegun parece ſignificarlo el poeta Iuan de Mena enla orden de Mars, aun que no hallo memoria deſta ſilla ni quiẽ la vuieſſe labrado. Podrianſe traer otras muchas coſas al propoſito, pero eſtas me parece que baſtan. Copla, 143.

NO ſolamente ſe comprehende la eſculptura debaxo de hazer eſtatuas y figuras de madera, o piedra, porque aun que ſea verdad que todos los que labran en plata, oro, marmol, marfil, cobre, en general ſe deuen llamar aſsi, con todo eſſo ſon dichos en latin los q̃ labran en piedras preciоſas lapidarios, y los q̃ en plata plateros, o argẽtarios en latin, y aũq̃ exercitẽ la meſma arte en aquellas materias los antiguos quiſieron diſtinguir cada coſa por ſi. Y aſsi Plinio hablãdo delos q̃ hazẽ eſtatuas eſcriue capitulo particular y lo meſmo de cada arte, pero yo debaxo dela eſculptura creo q̃ he dicho lo q̃ haze al caſo, aunq̃ hare capitulo particular de todos eſſos officios debaxo de maeſtros de labrar el hierro y madera. Pero dexado eſto a parte, enlo que toca a eſto de la eſculptura, no puedo dexar de loar ſobre manera lo q̃ vemos hazer ẽ piedras, ẽ medallas y en otras coſas menudas, porq̃ aũ enlos antiguos eſtuuo tã perfecta eſta arte que dize Solino en ſu Poliſtor, que Calichrates hazia hormigas en marfil tan al natural que no podian differenciarſe de las viuas ſi no enel color. Y Plinio cuenta de Liſippo que entre las otras coſas q̃ labro fue vn perro de bronçe, o metal tã al viuo que ſe guardo enel capitolio por li.36.c.4.y 5. y lib.34.c.7. cap.6.

memoria mucho tiempo, y que turo hasta los tiempos del Emperador Vitelio, en cuyo tiempo con las guerras domesticas y ciuiles en vn incendio q̃ vuo se quemo, y cuenta que su postura era estarse la miendo vna llaga, y esto tan al proprio y natural que todos los que lo veyan se persuadian aque estaua viuo, y assi todos los Romanos le yuan a ver como cosa espantosa. Cierto pues hablamos de perros en labores semejantes, no puedo dexar de dezir, que enlos sepulchros delos Condestables de Castilla, en Burgos ay otro perrito hecho de alabastro alos pies dela Duquesa tã al proprio y al viuo, que si los Romanos vieran este no echaran menos el de Lisippo. Y Æliano en su varia historia dize que Mirmicidas Millesio, y Calicratides Lacedemonio hazian cosas tan menudas que parece cosa increyble. Pero esto es cierto que hazian vn carro con todas sus xarcias tan chiquito que despues lo venia a cubrir vna mosca con sus alas. Tan bien se labro antiguamente en yeso con mucho primor, y el primero que dio principio a esto fue Lisistrato Sicionio hermano de Lisippo de quiẽ poco ha hablamos. Assi mesmo inuento el hazer figuras de barro, y Arzilla cozida, q̃ sin duda deuio de hazerse esto quando no curauan tanto el labrar de metales, y aun creo q̃ lo dela Arzilla, o tierra cozida fue mucho mas antiguo y antes que se vsasse el fundir los metales. Despues hallaron el primor de labrar en piedras preciosas, y estos son llamados Lapidarios. Que tan antiguo sea el vso de labrar piedras preciosas y el poner enellas figuras y señales como oy se haze enlos anillos cosa dificultosa seria hallarlo, pero consta de la escriptura que quando se hizieron las vestiduras del primer Pontifice Aaron se labraron doze piedras preciosas, enlas qua les estauan esculpidos los nombres delos doze tribus de Israel, antes no me acuerdo auerse vsado, digo el labrarlas que el ser tenidas en mucho desde el principio del mundo fueron preciadas y tenidas en grande estimacion, y assi se tiene por cierto que Noe quando hizo el arca puso en cada mansion adonde estauan los animales y tan bien adonde el viuia muchas piedras preciosas, para que diessen luz y claridad a todos los que dentro estauan, porque la puerta del arca Noe la cerro, y la ventana Dios. Assi que el vso de las piedras preciosas es muy antiguo, aun que el labrarlas no sea tanto, pero es cosa marauillosa ver las cosas que se labran en ellas, y los primores con ser cosa dificultosa, por causa de su mucha delicadeza. Mas sobre todo es cosa digna de admiracion lo que leemos de el diamante, cuya propriedad es resistir al fuego, y hierro, y todas las cosas, y al cabo con sangre de cabron se ablanda y mollece, demanera que hazen en el todo lo que quieren. Assi lo nota Plinio, y sant Augustin en su ciudad de Dios se admira como los hombres inuentaron y hallaron el modo de labrarlo, y sin duda es cosa particular que diessen en que la sangre del animal suzio y luxurioso ablandasse la piedra mas delicada y trasparente de todas las que ay en el mundo. Es verdad que naturalezas de diamantes ay que se labran con hierro. Assi dize Luys Viuas sobre el lugar alegado de sant Augustin que el vio vn diamante quebrado con golpe de martillo de hierro, y el tiene q̃ aquel tal diamante no es de los mas finos porque los verdaderos dize que son los Indicos y Arabes, y en la verdad no es vno el genero de los diamantes, porque ay diamantes que los labrã con hierro y los agujerean, como hazemos otras cosas, y tal es el de Cipro, y assi parece que aura muchos diamantes que se labraran con hierro, y otros con la sangre del cabron.

lib. 1.

lib. 37. c. 4.
lib. 21. c. 4.

Trataua yo pocos años antes que saca se esta obra a luz con el ingeniosissimo y muy virtuoso micer Iacome de Tronço sobre este proposito y el burlauase d̃ q̃ cõ sangre de cabron se labrasse el diamãte y despreciaua lo q̃ dizen los naturales, yo en

yo enla verdad viẽdo tantas differencias de diamãtes diria que aquel diamante q̃ se labra con sangre no a venido a sus manos, yasi no a hecho la experiencia, porq̃ contradezir alos auctores graues y diligẽtisimos enla especulacion delas cosas naturales no me atreueria yo. Principalmente que los que declarã la graueza del peccado del primer hombre viendo que no podia sanarse tan gran llaga si no con sangre del hijo de Dios, dizen que fue figura el diamante durisimo que no se ha blanda si no con la sangre del cabron. Y sant Cipriano enel libro de Duplici Martyrio camina a lo que digo, y sin duda o los de nuestro tiempo no tienen los diamantes finisimos, o no saben darle el tẽple ala sangre del cabron para que haga sus effectos.

YO para saluar la opinion de sant Augustin, Plinio y otros auctores, dire lo q̃ dize Solino en su Polistor eneste proposito y enestas palabras. Entre las piedras de la India, el diamante es el primero en excelencia porque vale contra el furor y rabia, resiste alos venenos, expele qualquier vano temor. Esto nos parecio conueniente dezir dela vtilidad de aquesta piedra, a hora cõtaremos todas las especies que ay de diamantes, y diremos dl color que en ellas es mas excelente. En vn genero de cristal se halla vna materia en la qual nace esta piedra muy semejante al mesmo cristal en el clarisimo resplandor, y hallasse de seys angulos, o seys cãteros, y de todas partes muy liso y va estrechandose a manera de vna cermeña peq̃ña. Nunca se halla mayor q̃ vna auellana. El segũdo genero de diamante se halla embuelto enel oro mas fino, y aũque es bueno su color tira mas al color d plata. El tercero se vee enlos mineros dla ysla deCipro muy semejante al color del laton. El quarto se halla entre el hierro, y aunque tiene mas peso no por esso yguala en valor alos otros. Porque este y el que se halla en Cipro por no ser tan finos se pueden romper, y otros diamantes se agujeran y orãdan con otro diamante. Mas los que emos mostrado ser los principales no se pueden vencer con hierro ni con fuego. Pero si son vañados por distãcia de tiempo con sangre de cabron que este caliente y fresca, algunas vezes pierden su dureza, y saltan en pequeñas pieças, aunque esto es despues de auer rompido los martillos, y hẽdido los ayunques, y delos pedaços que saltan se siruen los esculptores para labrar qualquiera suerte de piedras. Hasta aqui es de Solino. De donde parece que el auer differencia de diamantes, causa dificultad en creer que con sangre de cabron se labran, y segun esto emos de dezir que estos diamantes que oy vemos no son los mas finos pues este auctor dize que los mas principales generos de diamantes son los que se labran con sangre de cabron, y si estos que oy vemos son los mejores emos de dar el primer lugar de labrarlos a este excelentisimo esculptor Iacome de Trõço pues con su ingenio excelentisimo hallo nueua inuẽcion para domar la dureza y fuerça natural del diamante.

SOLIAMẽ tan bien dezir este ingeniosisimo hombre que los antiguos nunca supieron poner en diamantes figuras ni letras, a esto yo le respondi conforme al tiempo y le proue por la Escriptura que en tiempo de Hieremias auia obras de diamante y que se podia escriuir o esculpir eñl, pues dize el Propheta capitulo diez y siete, que el peccado delos Iudios se auia escripto en vñas de diamante que eran ojas con vna pluma de hierro que alli llama estilo conforme a lo antiguo, y aun de otros lugares se podria sacar esta verdad, pero baste, yo creo que aunque antiguamente vuo quien lo labrasse ninguno fue mejor official que el dicho Iacome de Trõço, porque yo le he visto hazer obras de grande ingenio, y de ineſtimable precio, y entre las otras le vi labrar enel año de mil y quinientos

y ſeſenta,vna cornerina pequeña, en la qual puſo los ſignos del Cielo con grã primor,y dixome que era para vna medalla para la gorra del rey don Philippe nueſtro ſeñor,y cõ eſto no quiero alargarme mas: porque emos de tratar de otras muchas artes dignas de ſer ſabidas.

Quando fueron hallados los metales con otras coſas al propoſito.

CAP.IIII.

COSA es cierta q̃ los metales aſsi como el oro,plata, cobre, hierro, y eſtaño que ſu antiguedad es grãde, porq̃ antes del diluuio hallamos memoria que Tubal Cayn hijo de Sella, hallo todo el orden de labrar hierro,y creo que de todos los otros metales pues diſtingue el cobre del hierro, y el hierro del cobre. Hallar aſsi tan apurada mente el principio del oro, o por mejor dezir el vſo,coſa dificultoſa ſeria,porque alomenos antes del diluuio no hallamos hecha mencion. Aunque Moyſen hablãdo delos quatro rios del Parayſo terrenal dize q̃ Phiſon vno delos rios del Parayſo terrenal rodea y cerca toda la tierra que llaman Heruilath donde nace el oro,y q̃ el oro de aq̃lla tierra es mejor,pero quando ſe aya tenido por coſa preciada y eſtimada, coſa dificultoſa es de ſaber,y cierto yo lo tengo por vna coſa muy antigua alomenos es biẽ amada de todos, y q̃ no ay ninguno q̃ quando vee muchos doblones,o vaſos de oro q̃ no ſe le alegre el ojo y de aqui es q̃ eſta el amarillo porq̃ lo aojeamos,ſegũ aq̃lla ſentẽcia de Diogenes el qual ſiẽdo pregũtado q̃ porq̃ era el oro amarillo,reſpondio que porque andaua todo el mundo en ſu aſſechanza. En tiẽpo de Abrahan coſa es manifieſta que lo auia, porque dize la Eſcriptura q̃ el meſmo Abrahan fue hombre riquiſsimo en coſa de oro y plata, como parece por el Geneſis y creo que eſta es la mayor antiguedad de oro y plata,y lo que yo tengo entendido del oro fue hallado a los principios delos Griegos,o en Aſia enlos rios entre las arenas,y deſpues los montes cõ las vertientes delas aguas fueron deſcubriendo eſte metal, y viſto por los hombres en quienes naturaleza deſcubrio la cobdicia fueron deſcubriendolo y poco a poco cayeron enel conocer delas venas y mineros, y llegaron a lo que oy vemos que de alla del infierno y delas entrañas dela tierra lo ſacan. Perſuadome a eſto porque los Griegos, y los de Aſia como tengan la tierra mas llana y tengan mas rios con grandes crecientes y menguantes,al tiempo del eſtio quãdo la furia del ſol ha podido menguar las aguas,quedauan enlas arenas los granos de oro, o por que cayan delas montañas baxando por las gargantas o arroyos, o porque la naturaleza ẽlos rios produze el tal metal, veeſe eſto por los rios que alla ay mas abundantes de oro que otros, y de alli vino a que algunas gentes eſtrangeras paſſando aca en Eſpaña conocieron el metal como los que entendian lo que valia, y boluian cargados de ello, porque noſoſtros nunca lo preciamos antiguamente,aunque ya por la gracia de Dios aun q̃ venimos ala hora poſtrera trabajamos mas en buſcarlo que todas las otras naciones. Plinio dize que Chadmo Phenice lo hallo al pie del monte Pangeo el mas fertil monte que ſe halla en Traçia y Macedonia,porque eſta junto a las dos prouincias. Y dize Erodoto que eſte monte tiene gran abundancia de oro y plata, a las rayzes del qual paſſa el rio Neſtis,y ſin duda que en hallarſe a la rayz del monte me perſuado a la primera opinion, que es que el agua deſcubrio las venas deſtos metales. Segun otros dizen Thoas, y Eacle lo hallaron en el rio Panthagias en Sicilia por donde fue lleuada Proſerpina al infierno quando fue robada de Plu-

Geneſ.2.

cap.14.

lib.7.

lib.7.

de Pluton. Ay tan bien quien diga que el oro fue hallado de vno llamado Sol hijo de Occeano.

LA plata fue hallada dela meſma manera enel meſmo monte, aunque dan diferentes auctores que es Erithonio Athenienſe, mas como ya queda dicho el oro y la plata fue deſde antes de Abrahan pues el fue rico y tuuo abundancia dello. Muchas prouincias han produzido gran infinidad de oro, y plata, pero ninguna fue tan conquiſtada por el como nueſtra Eſpaña: porque vinieron a ella muchas naciones, las quales cargando ſus nauios de oro y plata, y haziendo las anchoras deſtos metales precioſos induzian a otros aque vinieſſen a ſe hazer ricos, como agora los nueſtros van a Indias, y al Peru. Que ſea verdad que en Eſpaña vuieſſe abundancia de oro, y plata, Ariſtotiles lo prueua en vn libro que de los milagros marauilloſos de naturaleza hizo, porque los montes Pirineos que diuiden a nueſtra Eſpaña de Francia, como fueſſen quemados a caſo de vnos paſtores, ſe derritio infinidad de oro, y plata, y fue hallado enlas faldas de los montes mucho oro, del qual las gentes que entraron por donde agora es Colibre Roſas, y Caſtello de Empurias y Palamos ſe hizieron ricos y poderoſos. Aſsi meſmo tenemos teſtimonio en Tito Liuio de como auia platerias en Eſpaña, y dize que los exercitos Romanos ſe hazian ricos con las platerias delos Eſpañoles. Y en los Machaueos leemos como Eſpaña era riquiſsima de oro y plata, y ſin duda ſi oy quiſieſſen buſcar los nueſtros Eſpañoles el oro lo hallarian, y todos los demas metales, principalmente en ſierra Morena, y hablando yo con algunos que ſaben deſto y han eſtado en Indias dizen que en otros muchos cabos de Eſpaña ſe hallaria mucho oro y plata. Fuera della tan bien ay y ha auido grãdes minas de oro y plata, y como conſta en hiſtorias, Aſia, Egypto y otras prouincias lo tienen y fueron ricos. Y Salomon embio ſu armada a la prouincia d Ophir que no ſabemos agora que tierra ſea, de donde le traxeron infinidad de oro, como lo leemos en el libro de los Reyes libro tres capitulo diez. Y de Æthiopia, y Arauia hallamos comemorado el oro, aſsi meſmo hallamos rios donde ſe halla eſte metal preciado. Aſsi como nueſtro Tajo, el mas noble rio de Eſpaña por ſu agua ſabroſiſsima y por las tierras donde paſſa, a las quales haze tan fertiles que es marauilla, del qual y de ſu oro hazen mencion Plinio, y Iubenal y otros muchos. Fuera de Caſtilla hallamos el rio Segre que es en Cataluña, que tan bien fue loado por el oro que daua. Entre los Indos Orientales el rio Idaſpes fue fertiliſsimo de oro como lo dize Stacio en ſu Theuayda. Paotolo en Aſia tan biẽ es conocido por eſta excelencia como lo tocã Lucano, y Virgilio, y Herodoto. El rio Hemorio de Lidia fue muy eſtimado de Creſo porque le daua mucho oro, y perlas, delo qual era en extremo amigo y por eſſo fue muy rico. Arimaſpo entre los Scitas fue tenido por rio abũdantiſsimo de oro y que eſtauan las arenas llenas de ello. Pero creo que ninguna nacion ha ſacado tanto oro y plata como los nueſtros han traydo de Indias, y Peru, porque cierto ſi lo que ſe a traydo deſde que ſe començo a conquiſtar aquella nacion, y lo que alla ſe ha gaſtado ſe ſumaſſe no ſe podria creer aſsi facilmente, y todas las gentes podrian tener en poco todas las riquezas delos antiguos Reyes. No quiero otro teſtimonio ſi no el q̃ vemos q̃ todas las naciones ſeã Chriſtianos ſean turcos, y moros todos tienen ſus prouincias y bolſas llenas de nueſtros ducados y reales. Los Indios aunque no teniã venas o minas de oro, delos rios ſacauan infinito. Los Atheniẽſes erã riquiſsimos de oro ſobre manera, como lo dize Herodoto. Pero los Macrobios q̃ ſon pueblos Æthiopes por tener tanto oro hazian las cadenas de oro para los preſos.

lib. 3. c. 18.

lib. 8. lib. 5. lib. 10.

lib. 4. lib. 40.

lib. 1. c. 8.

Lib 8.

TAN bien es cosa marauillosa ver como dieron los hombres enlos metales y como escogieron el oro y plata y quanto lo han estimado y que reuerẽcia le hazen, y como todas las cosas preciosas paran en oro, y las miramos con estraña atẽcion, pero hombres ha auido ricos y caudalosos de esta cosa y que han procurado adquirir grandes thesoros de ello. Dexemos la moneda que a su tiempo se hablara della, pero de los demas adereços de oro y plata, assi en adereços d' casa como en jaezes y otras pieças, porq̃ en esto dieron los antiguos al principio ynо enla plata y oro amonedado.

DELOS mas ricos que vuo enel mundo fue Salomõ, del qual leemos que d' maderas preciosissimas y d' plata, y oro tenia tanta abundancia como piedras de las calles. Midas rey d' Phrigia tã rico fue que se trayan sus riquezas por refran, y de aqui vino aleuantarse la fabula, de que Bacho quando se aposento en su casa le dio poder para que quanto tocase fuesse oro. De Craso capitan Romano Plutarcho dize marauillas, porque fue tan rico, assi en cosas del campo, como en oro, y plata que dezia el que no se podia llamar Ciudadano rico el que no pudiesse sustentar con las sobras de cada año vna legion que eran seys mil y mas soldados, pero fue tã amigo del oro que solo por tener mas holgo con ser viejo de yr a hazer guerra a los Parthos por auer de ellos mucho oro, y assi lo pago, porque siendo vencido, y entendiendo los Parthos su codicia le abrieron la boca y le metieron oro dentro diziendo. Toma y hartate delo que tanto desseauas. Creso rey delos Lidos tan rico fue que sobre pujo alos Reyes de su tiempo. Y por ello como dize Herodoto dezia ser el mas bien auenturado de todos los mortales. Eneste se hallo el oro, y plata que se podia dessear entre los hõbres. Pero con todo esso me acuerdo que tuuo vn priuado Claudio Emperador, llamado Narciso, que fuera de ser Rey tuuo las riquezas de Creso. Pithio Vitinio no se contento con tener vasos de oro, y otras joyas en su casa, mas arboles y viña tenia labradas de oro, y assi dio a Dario vn platano de oro y vna cepa con sus sarmientos y hojas y vuas, y fue tã rico que sin duda con dificultad se podia contar su oro y plata, y assi hablan particularmẽte del Plinio, y Herodoto. Cyro vencida a Asia hallo veynte y quatro mil libras delas nuestras de oro, sin los vasos de oro y alli hallo la cepa del otro y el platano. Cipion Affricano quando vencio a los Carthaginenses, traxo al erario mil y quatrocientas y setenta libras de oro, y de plata quatrociẽtas mil, y cient mil vasos dorados que cada vno pesaua vna libra. El pueblo Romano es cosa de espanto lo que tenia en su thesoro, o erario, porque siete años antes que començassen las guerras de Affrica tenian setecientas y veynte y seys mil libras de oro, y de plata nouenta y dos mil, y para el gasto ordinario trecientas y cincuenta mil. Y siendo Consules Sexto Iulio, y Lucio Marcio vinieron a poner enel thesoro ochenta y quatro mil libras de oro puro. Pero Iulio Cesar enla primera entrada que hizo en Roma quando las guerras ciuiles robo el erario y tomo veynte y seys mil ladrillos de oro, y trecientas mil libras para hazer guerra de nueuo a su pueblo. Assi vuo otros hombres poderosos en caso de allegar oro, y plata. En las Indias nuestras tan bien leemos que el Rey Motezuma, y el Rey Athabaliba en el Peru tenian grandes cosas de oro, y plata, pero a todos excedio en riquezas Eleogaualo Emperador, porque si es verdad que el pisaua desde su aposento hasta el carro, o cauallo adonde subia sobre limaduras de oro, y los anillos y vasos, y toda la demas xarcia que se pone en la mesa daua a los que estauan con el, y que jamas beuia si no vna vez en vn vaso, o en vna comida, parecemе que auia menester mas oro y plata que todos los que emos dicho. Pues

lo que

lo que gastaua en vasijas de cozina no se escriue, y marauillome poder sustentarlo el imperio Romano, porque segun las prophanidades y gastos excesiuos ello no se podia hazer si no echando pechos y grandes subsidios. Yo no he hablado aqui delos poderosos en dinero, q̃ estos a los auido en el mundo grandes, si no de aquellos que con el oro y plata han tenido tanta amistad que querią hazer las paredes y techumbres de oro.

EMOS hablado de oro y plata, bié sera que hablemos del principio quando fueron hallados los otros metales. Ya como esta dicho sabemos que desde antes del diluuio se vso la arte dela herreria. Pero despues dizen que los Datilos pobladores o habitadores dela ysla de Candia hallaron el hierro y inuentaron la fragua: Midrathico hallo el estaño. Cinira hijo de Agriope enla ysla de Cipro hallo el cobre, y las tenazas, y el martillo y el ayunque. Otros dizen que se llamaua Calidemo. Clemente Alexandrino dize que el hierro fue hallado de Selmente, y de Danameneo en Cipro, pero labrar el metal tenese por cosa cierta que los Ciclopas lo hallaron. Otros dan en que los Panones que oy son los Vngaros y Austrios lo labraron. Pero Aristotiles tiene que Lido Scita enseño a fundir el cobre. Theophrastro da esta inuencion a Delo Frigio. Pero Strabon dize que los pueblos Thelchines inuentaron el labrar las cosas de hierro, y prueua lo porque hizieron a Saturno vna cimitarra. A Vulcano le dan las principales herrerias, porque hizo el escudo de Palas, y el collar de Hermione y otras cosas particulares. Ay tan bié y ha auido en cosa de labrar de hierro y bronze grandes hombres, y grandes obras que dan testimonio de ello, pero yo no quiero tratar de ello aqui.

Dela inuencion de la moneda, y quiénes dieron principio a cosa tan mala: para ruyna de la virtud.

CAP. V.

PLVGVIESSE a Dios que la hambre insaciable del oro se pudiesse apartar de los coraçones delos hõbres, pues es cierto que ninguna cosa haze al hombre mas apartado dela virtud que el dinero, lo qual conociendo muy bien Chrates Thebano como S. Hieronymo dize cõtra Iouiniano nauegando y viendo la inquietud que le daua el dinero determino echarlo enel mar, diziendo. Andad andad alla malua das riquezas yo os ahogare a vosotras primero que ami me ahogueys, y en verdad hizo bien, y dixo mejor, porque no son las riquezas si no vna destruycion de los exercicios y virtudes. O quanto seria mejor al mundo si como dize Homero enla Iliada se viuiesse con trocar vnas cosas cõ otras como en el tiẽpo de los Troyanos se hazia. Grandes tiempos se estuuo el mundo sin el vso del dinero. Assi como los Achiuos que ni tenian moneda ni hierro con señal y figura, mas con vn pedaço de cobre y hierro mercauan el vino, y con los esclauos haziã trueques de las cosas que auian menester, y assi lo dize Vlpiano de Contraenda emptione, y no ay que dudar si no que moneda acuñada con figuras, ni entre los Romanos ni entre otras gentes no se vso por gran tiempo, mas con trueques y cambios se passaua el mundo. Assi lo hazian los Scitas, los Armenios, y Sarmatas. La causa desto era porque entonces mas poblados estauan los campos de hombres que no las ciudades, porque grangeando la vida entre las heredades y fructos de la tierra, no curauan del maldito oro. Los nuestros antiguos Lusitanos o

lib. 7.

Portugueſſes no vſaron de dinero, mas por lo que comprauan, dauan vna gran ſumma de hierro, o cobre, o algunas piecas de plata, que ſin duda parece que eſta coſtumbre ha turado haſta oy, porque los menudos de vn real Caſtallano comũmente han ſido caſi vna libra de cobre, porque auia vnos patacones que tenian mas que tres quartos de los nueſtros, y no valian mas que tres blancas. Y aſsi me acaecio a mi que yendo al capitulo de Coymbra de mi orden en el año de mil y quinientos y ſeſenta y ocho, a caſo cambie vn real de aquatro, y por mis peccados no tenian veyntenes ſi no todo menudos, y aſsi vue de añadir ami mula mas carga con tanta multitud de aquella peruerſa moneda. Ligurgo en quanto en ſi fue, procuro de quitar de ſu republica el oro, y plata, y ordeno que ſiruieſſe de moneda vn pedaço de cobre, para que cõ la vileza del metal nadie ſe hizieſſe codicioſo del dinero, y los de Bizancio que oy es Conſtantinopla vſauan por moneda vn texo de cobre, o hierro. En los pueblos Maſilienſes en Affrica los animales ſeruian de trueque y venta, y de aquella manera tratauan los mercaderes. Los Britones dando vna coſa por otra tenian lo que auiã meneſter. El cobre ſeruia entre ellos para hazer anillos y ſortijas, y los Valeares que oy llamamos Mallorquines, por todas las vias extirparon el oro, y plata, y toda manera de moneda echaron de ſu yſla. Tan bien leemos de los Charamanes y Bambicatos que ſon pueblos que eſtan a las riberas del rio Tigris que de tal manera aborrecieron la moneda, que todo genero de metal quando lo hallauan lo hundian en vnas hondas y profundas hoyas enlos deſiertos, porque no emponçoñaſſe la tierra la peſtilencia del dinero. Y lo meſmo hazian los Indos y Æthiopes, porque de ningun metal ſe aprouechauan ſi no del oro para hazer cadenas a los preſos. Y aſsi todas quantas gentes vuo en ſiglos antiguos nunca vſaron dela moneda, mas trocando vnas coſas por otras tratauan con ſus hazien das.

QVANDO aya començado la moneda dificultoſa coſa ſeria hallarlo. Algunos dizen que las riquezas antiguas fue el mucho ganado, y que no auia otro oro, ni plata, y que de aqui vino llamarſe la moneda pecunia, porque no tenian ſi no ouejas y otros ganados que ſon llamados en latin pecudes, pero porque ſe llamaſſen aſsi diremos lo. Yo ſiguiendo la opinion de Ioſepho Iudio, digo que la moneda fue hallada antes de el diluuio, porque dize que Cayn la inuento y ſe hizo codicioſo y grangeador. Deſpues bien conſta que Abrahan tuuo dineros, y Iacob tan bien, porque Abrahan quando quiſo comprar ſepulcro para ſu muger offrecio dinero, y aunque alli lo llame pecunia no fue dar ganado, pues luego ſe prueua que auia moneda de plata, porque no queriendo tomar nada dixo Ephron. Eſte cãpo que yo te doy (ſi la coſa ha de yr por pcio) vale q̃trocié tos ſiclos de plata. Y de Iacob ya ſe eſta claro, pues embio dineros a Egypto para comprar trigo. Y los hijos de Iacob vendieron a los Iſmaelitas a Ioſeph por treynta reales. Demanera que deſde aquel tiempo hallamos moneda, pero dexãdo a parte la antiguedad dela eſcriptura vengamos a tratar de quando ſe trato aca entre las gentes. Plinio dize que el primero que inuento moneda en Roma fue Seruio Tulio Rey, y que la ſeñal que puſo en ella fue vna oueja, la qual ſe dize en latin pecus. Alexandro de Alexandro, dize que deſde Nũma Pompilio vuo en Roma moneda, y q̃ aunque es verdad que muchos años eſtuuo Roma ſin moneda ſeñalada y cõ imagen: pero q̃ cõ bueyes y ouejas cambiauan y trocauan, y q̃ delos cueros vinieron a labrar moneda, y que eſto ſeprueua porque Nũma Pompilio hizo Cõgiario, q̃ era repartir moneda al pueblo por fieſta, y que la moneda q̃ echo fueró monedas de cuero y deſpues

lib. 33.

Lib. 4. c. 18.

ſe

se labro de estaño, y que adelante los Romanos vsaron de los metales, pero que se daua a peso, y no a blancas, como aora cõtando lo, Y que venido Seruio Tulio labro moneda con figuras, poniendo oue-jas enella, y que de alli vino q̃ se llamasse pecunia el dinero, y que en ella se hallauã bueyes. Pero aunque Seruio Tulio vuiesse labrado moneda, no poresso fue vso comũ della, ni se dexo de vsar el pesar el cobre y otro metal que era tenido en precio y que no auia dinerillos, sino vn pedaço de hierro, y este se daua por peso, enel qual no auia señal ni otra algũa labor. Despues muy adelante siendo Consules Seruio Scipion, y Neo Sempronio, se comenco a labrar la moneda de plata: en la qual se puso de vna parte la cara de Iano, que es el Bifrons, o de dos caras, y de la otra vna Naue. Plinio trata de otra manera este negocio, en el lugar alegado, y dize que Seruio Tulio inuento en Roma la moneda de cobre como se tratõ atras, y que puso en ella vna figura de vna oueja, y que enel año de Quinientos y ochenta y cinco dela fundacion de Roma, siendo Cõsul Quinto Fauio se labro moneda de plata cinco años antes de la primera guerra Punica. Y en la verdad Plinio se engaña en los Cõsules, porque en esse año, no eran Cõsules, sino C. Casio Lõgino, y Aulo Atilio Serrano, y Neo Seruilio, q̃ creo que murio enel Consulado, pero sea mucho en buen hora los Cõsules, digo que a este tiẽpo se labro la moneda de plata, y fue le puesta por señal vn carro de dos caballos, y a vezes se le añadio de quatro caballos, que se llamaron en latin, bigæ quadrigæ, y de aqui se llamarõ los tales dineros bigatos y quadratos. Labrose despues adelante la moneda de oro sesenta y dos años despues de la de plata, y fue le puesta la mesma señal. Acuerdo me auer leydo tan biẽ entre los Romanos moneda victoria: la qual sin duda fue obra de Druso Germanico: el qual auiendo vencido a los Alemanes, siendo Tribuno, mezclo en la plata cobre, y puso letras que deziã, Victoria, por la que alcanco delos enemigos, y de ay quedo aq̃lla moneda llamarse Victoriata. Pero dexado a parte a los Romanos, la moneda con ymagines, assi de plata como de oro, es mas antigua que todo esto, segun Strabon. Phedon labro la primera moneda de plata enla ysla Egina. Herodoto dize, que los primeros inuentores de la moneda fueron los Lidos en Asia Menor. Euiropio monge Augustino, que es dicho el Auraficano, dize en el primero de sus historias, que Saturno fue el que en Italia hallo la primera moneda. Macrobio en sus Saturnales dize, que Iano antiquissimo Rey de Italia fue el primero que labro moneda, y puso por señal de la vna parte su cabeça, y de la otra vna naue, porque en aquellos tiempos vino de aquella parte de Grecia por la mar Saturno en vna naue, el qual por auer sido echado de su Reyno, por su hijo Iupiter se vino a Italia, y Iano lo recibio con mucha benignidad, y le dio parte de su Reyno, y labrando la moneda, quiso poner alguna señal suya, que fue el nauio. Lucano en su Pharsalia dize, que el primer inuentor de la moneda, fue Ionos rey de Thessalia: pero mas antiguo hallamos el dinero en España, porque no uecientos y treynta años antes que Christo naciesse vuo dinero, en lo que oy llamamos Ruysellon, o Ampurias, porque los de Rhodas viniendo a se hazer ricos del oro y plata que se hallaua por los mõtes Pyrineos, traxerõ dinero, y como dexassen factores para q̃ trabajessen en las minas, vino elvso del dinero dellos en no sotrõs, yo creo que todas las naciones tuuieron conocimiento del dinero, por el trato y conuersacion que tuuieron vnos cõ otros, y que se guardo el dinero en tiẽpo del diluuio en la arca de Noe.

lib. 8.
lib. 1.
lib. 1.
lib. 6.

MVCHAS y varias gentes vuo que vsaron de varias figuras en sus monedas y dineros, porque los Griegos y Athenienses y otras naciones, ponian enel dinero figurado vn buey. Dizen que Tesseo

fue

fue el primero desta inuencion, y q̃ lo hizo para dar a entẽder que los ciudadanos auian de salir para la guerra d̃l arado y açada, y dentre los animales trauajadores. Y assi los Eleos teniã en sus monedas vn buey. Otras monedas nombradas de pueblos y Principes tan bien solian tener por figura vnas mulas con carros. Assi lo eran las monedas Ofenses, porque era moneda hecha en Huesca de Aragon, dela qual dec. 4. lib. 4. dize Tito Liuio que Elino capitã Roma no lleuo en su Ouacion, o menor triumpho ciento y veynte mil y quatrocientas y treynta y ocho libras de plata Ofense, Esta moneda como digo, tenia vnas mulas con su carro por señal, y la mesma era la de la moneda llamada Darica d̃ Dario y la Alexandrina de Alexandro: la qual siempre era de oro, o por lomenos de plata. Despues los Athenienses ponian ala vna parte vna lechuza, y ala otra el rostro de Minerua. Por esso notaron a vno llamado Gilipico de que auia tomado mucha infinidad de lechuzas, y era que auia cogido cierto dinero a su amo con aquella señal. Los Troezenios como adorassen a Neptuno, ponian en su moneda el Tridente, o ceptro suyo. El dinero Persico tenia por señal el signo de Sagitario, porque aquella nacion tiene por la mas principal arma las saetas y arco. Por esso Agesilao dixo q̃ auia traydo cõsigo treynta mil Sagitarios en Grecia, desde Asia, porque traxo aquel dinero con semejante figura. Los Alemanes ponian vna sierra, y assi llamauan Serarios a sus dineros. Los Dardanios poniã dos gallos. Los del rio Rheno vna liebre y vn carro. Los Argiuos vn raton. Los Mithilenios la ymagen de Sapho. Los Tharentinos a Thara hijo de Neptuno, que yua a cauallo enel Delfin. Los Peloponenses ponian vn galapago. Los Zizenios de vna parte vn leõ de la otra la diosa Ciueles. Los de la ysla Thenedos vna hoz, y dos rostros bueltos los cogotes. Despues los Romanos inuẽtaron poner sus figuras y letreros que denotassen el nombre del Principe. Assi se puso Neron en forma de musico con vna vihuela en la mano. Y Seuero puso en su moneda su figura en la forma y trage del Magno Alexandro. Galieno despues de auer vencido a los Satrapas y capitanes Persas, pinto en su moneda como los traya presos. Augusto Cesar vso del Capricornio cercado d̃ estrellas, porque nacio en tal signo. Vsaron assi mesmo en los reuersos poner sus victorias, o cosas particulares, que hizieron famosas. Æneas puso la Piedad, a denotar que la tuuo con su padre. Y otros ponian animales, por los quales denotauan la fortaleza, la justicia, la liberalidad. Y Octauiano y Marco Antonio y Lepido hizieron moneda, y en el reuerso estaua entre las otras cosas Lena vn mal hombre, como estaua dando a aquellos Principes la cabeça d̃ Tulio, y vn vaso de dineros que se auian cogido en la prescription, a denotar el robo que hizieron en los encartados: pero no tenia letrero, porque no supiessen todos tan gran maldad. Escripto han modernos de este proposito muy biẽ, assi como Iacobo de Estrada Mantuano, y Constãcio Laindo.

DESPVES los Christianos vsaron juntamente con sus nombres de poner la Cruz. Esto parece ser tan antiguo como los siete durmientes, que fueró en los años de duzientos y cincuenta, pocos mas, o menos que, fue en tiempo de Decio: el qual perssiguiendo la yglesia, ciertos mancebos estando escõdidos en vna cueua se adurmieron no sin gran prouidẽcia de Dios, y durmieron muchos años, al cabo de los quales despertando, salieron de la cueua, y viendo puestas ala puerta de la ciudad ymagines y cruzes, quedaron atonitos, y despues yendo a comprar de comer, al tiempo del pagar fueró presos, porque los tuuieró por Gentiles, pues trayan aquella moneda, y ellos pidiendo que les mostrassen la moneda que corria vieron que auia la ymagen de la Cruz en ella, y descubrieron lo que passaua. De dõde se vee que es cosa antigua el poner Cruzes en la moneda. Tan biẽ hallamos mone-

moneda de Conſtantino, hijo de Conſtãte que tenia en el reuerſo Cruz, y de Conſtantino hermano de Vaſilio Emperador de oriente leemos, que hizo moneda cõ la figura de nueſtro ſeñor Ieſu Chriſto. Los Nauarros han tenido en eſto, particular cuenta, y aun los Franceſes. Ya es comun coſtumbre, que cada rey y ſeñor ponga ſus armas como las de Eſpaña que ponen el caſtillo, y leon, y las colũnas de Hercules. Los Franceſes ſus flores de liſes. Los emperadores la Aguila, y en el pecho las armas de ſu gente. Los ſummos Pontifices las llaues, y mitra de ſant Pedro con el nombre del Papa. Los ingleſes tres leones. Los de Milan vna gran ſerpiente. Florencia flores de liſes, y S. Iuan Baptiſta. Aragon las quatro cabeças Cathaluña barras cruçadas de amarillo, y colorado. Los Portugeſes las Quinas y Caſtillos. Y eſto baſte, porque por la gracia de Dios, no quedamos ignorantes en no conocer la moneda, porque ſegun la aſficion la tenemos haſta enel coraçon eſtã fixas ſus figuras y el precio de lo que valen.

NO quiero traer exemplos de hombres riquiſsimos, y que han tenido mucho dinero, aunque podria traer hartos. Antes deſſeo loar a los que contentos cõ pocos ſiruen a Dios, porque los que tienẽ inclinados ſus animos ala riqueza, ſin duda tienen peligroſa el alma y el cuerpo. El alma porque continuamente pienſan en adquirir, penſando que los ha de faltar y aſsi ſe deleytan en menear el dinero y contarlo, como ſi eſtuuieſſen embueltos en otros deleytes y vicios, y aſsi oluidados de Dios adoran el dinero. El cuerpo tan bien corre peligro, porque ni duermẽ ni comen penſando como trafagaran, y con la eſcaſeza aunque tengã mas comẽ poco y viſten peor, y comen lo peor y lo mas barato, y a vezes ſi van camino con ellos los roban y los matan y aſsi les vienen mil males. Por lo qual el que tiene poco dinero viue deſcanſado, y come en paz, y duerme ſin mucho cuydado, y con la poca codicia ſirue a Dios, y el le hazẽ mil mereedes. Y al deſuenturado auarieẽto embia con el diablo a el y a ſus dineros.

De los inuentores de los Vaſos de tierra, y quien hallo la rueda para los hazer.

CAP. VI.

HALLO naturaleza tantas coſas para el hõbre que es marauilla, y mas es de marauillar, a quãtas coſas eſtamos ſubjetos, y quantas neceſsidades padecemos. Pero Dios que mira bien a todo y tiene cargo del humanal linage diſpone todas las coſas ſuauemente. Y cierto que bien mirado que fue neceſſariſsimo el vſo delos jarros y vaſos para el ſeruicio del hombre. Pero a Diogenes Scinico no le hizieran falta, aunq̃ no los vuiera, pues como vſaſſe de vn jarrillo, o eſcudilla para beuer, quando ſe hallaſſe a alguna fuente, viſto quevn muchacho beuia cõ las manos, dio conel en tierra, diziendo que le era ſuperfluo, pues natura le auia dado con que beuer. La antiguedad deſta coſa, no ſe que tan grande ſea, yo creo q̃ deue ſer coſa antigua, pues llamamos a los hõbres muy grandes majaderos y jarros. Pero dexando las burlas antes del diluuio deuio de auer los, pues es de creer que Noe quando metio agua para beuer la gente que entro en la arca la meteria en tinajas, aunque podrian dezir que ſe podria auer guardado en Zaques, y cueros y en vaſijas de palo: pero lo mas comun tengo que en tiempo de Abrahã los auia. Porque leemos enel Geneſis que Cap. 24. Rebeca yua por agua quando llego Eliecer mayordomo de Abrahan al pozo quãdo yua por muger para Iſaac, Y alli dize q̃ la dõzella lleuaua tras las eſpaldas, como ſe vſa, vna Idria, que propriamente es tinaja, y en fin es cantaro. Los hiſtoriadores dieró a los jarros y a todos los demas

vaſos

lib.7. lib.35.c.12. vaſos de tierra ſu antiguedad y auctor. Plinio dize que Chorcua Athenienſe lo hallo, mas deſpues dize que Dibutades Sicinio, para vna donzella hija que tenia le inuento. La qual enamorada de vn mancebo que ſe queria yr a otra tierra, hizo no ſe que inuenciõ enlos muros de ſu ciudad, y el padre cayo en la cuenta de aquel artificio, y labro de la tierra vn vaſo y le echo enel fuego y quedando fuerte la tierra juzgo que podia hazer ſe vaſo y otro inſtrumento para el ſeruicio de los hombres. La verdad es que la donzella ſe yua con el mancebo, y el mancebo lleuaua vna linterna y ſu candela dẽtro, y el padre de la moça vio como huyã, y deſpues mirando aquella forma dela linterna que eſtaua hecha a manera de vaſija, y que dẽtro ſe conſeruaua la lumbre, entendio q̃ ſe podia hazer aquello meſmo en la tierra, y tomando barro y echãdo le lumbre dentro ſe hizo fuerte aquella tierra, y de alli poco a poco hallaron la inuencion de las coſas de barro tan neceſſariſsimas para todo el mundo, y tan varias como oy ſe veen, y eſte primero vaſo fue por memoria guardado en Thimpheo mucho tiempo, haſta que vno llamado Mumio Corintho lo deshizo. Algunos tienẽ que eſta inuenciõ la hallaron en Samio vnos tres hombres ingenioſos, llamados Idoco, Reto, y Theodoro. Tan bien ay quiẽ diga que el ſuegro de Tarquino Priſco, y Euchirapo, y Eugramo pintores, ſiendo deſterrados y venidos ala Toſcana hallaron eſta inuencion. Y aſsi en Italia enſeñaron el hazer los vaſos de barro. Liſiſtrato Sicionio hermano de Liſippo, hallo la manera de hazer ymagines de barro, y cozer las deſpues, aũque eſto no parece que fue proprio ſuyo, pues deſde que ſe hizo la torre de Babel vuo ladrillos cozidos, y por alli podrian ſacar eſta inuencion, aun que ellos no conocieron eſta torre ni ſu nombre. Tan bien hizo eſte meſmo las ymagines de yeſo. Y Plinio tiene por coſa antigua el vſar dl barro, y le parece que fue halladoantes que el fundir el hierro.

Pero la inuencion con que ſe haze es coſa marauilloſa, aſsi como la rueda cõ que labran, que no ay que dezir ſino que es coſa notable. El inuentor della, ſegun Ephoro, y Plinio, y Laercio, y Strabon dizen que fue Anacharſis Scita philoſophõ, toda via Strabon, ſiguiendo la opinion de Ephoro le cõtradize al cabo, y le nota de algo ſoſpechoſo: y dexando ſu opiniõ le parece que es mas antigua, pues Homero haze mencion della. Otros dizen que Iperuio Corintho la hallo. Empero Diodoro Siculo, y con el conſienten otros, dize que Thalo, o Thalao ſobrino de Dedalo hijo de vna hermana ſuya la inuento, y aun dize, que eſte Dedalo viẽdo que ſu ſobrino Thalo ſalia tan ingenioſo, y que auia hallado el torno, y la ſierra, y mas la rueda delos Olleros, le tuuo embidia y lo mato: por lo qual ſe vuo de yr de ſu tierra de miedo.

lib.7. lib.1. lib.7. lib.5

MVCHO crecio eſta arte, y muchos ſe han dado a hazer differentes vaſos, y enellos tan galanas labores, y tan curioſas, que de plata, y oro no ſe hazen mejores. Mucha differẽcia hallamos dellos entre los auctores antiguos ſegun hazen los effectos, delos quales porne algunos. El Amphiteto fue vn vaſſo de barro hecho de tal manera que por ninguna parte ſe le veya hondon, que ſin duda deuia de ſer como vnas calabaças nueſtras que ſon todas redondas, ſoliã llamar alos borrachos y que mucho vino beuian Amphitetos, como oy llamamos a los tales cueros, odrinas y jarros. Y aſsi al que lo hazia bien en eſto dezian por burla. Por ventura beuiſte del Amphiteto, como lo mueſtra Eraſmo en ſus Chiliadas. Amula era vn genero de vaſo que vſauan lleuar a los templos cõ agua para limpiar ſus culpas, como aquella que ſe tenia entre los Iudios mezclada con la ceniza de la vaca Ruphea, que propriamẽte eran aquellas Hidrias, de las quales habla ſant Iuan en ſu Euangelio, y llama ſe Amula, a molien dis: que es tanto como quitar y apartar los males, como oy llamamos el agua bẽ

Centenada. 16. chil. 4.

dita

dita, la qual ſanctifica en alguna manera alos que la toman. Amphora tan bien era vaſo de tierra, que cierto era como vnas cantarillas que lleuan los muchachos y moçuelas quando van por agua. Hazen della mencion ſant Lucas, Horacio en ſu arte Poetica y Marcial y otros. Otro genero d̃ vaſo hallamos llamado Alabaſtro es tomado de la materia q̃ ſe haze, y por que del ſe hazen mas hermoſos y galanos ſuelen principalmente echar en ellos vnguentos precioſiſsimos porque ſe conſerua alli muy bien qualquier vnguento oloroſo, y eſto ſe haze porque el Alabaſtro entre otras coſas que tiene de bueno es, que no dexa eſpirar los olores que le ſon confiados, antes con ſu grande frialdad y cuerpo los fortifica y haze mas valeroſos. Hazen menciõ deſte genero de vaſos Cicerõ en ſus Queſtiones academicas, y ſin duda en lo de los vnguentos que emos hablado y que ſe conſeruã enel parece q̃ los Euangeliſtas lo confirman. Pues hablando de la Magdalena dizen que vngio los pies de ſu Maeſtro con vnguento precioſiſsimo, el qual dizen que eſtaua en vn vaſo de Alabaſtro, y alli ſe toma por vaſo el meſmo Alabaſtro. Pues dize vno dellos, que quebrado el Alabaſtro ſe hinchio de olor la caſa. Auia otro nombre de vaſos, que ſeruian en las meſas de poner los llenos de agua caliente en los banquetes, o tibia, o cõ agua fria, y llaman ſe Calizes, porque aun no auian llegado los ſalitres y las nieues, y ſuetanos para beuer frio, como oy ſe vſa. Hazen mencion deſto Varron, Horacio y Ouidio en ſus Faſtos. Oy tomamos lo por los con que ſacrificamos. Cantaro era el que inuento Bacho para hinchir los vientres de vino, y hizo lo bien grande, porque cupieſſe mas. Noſotros llamamos Cantaros a los con que traen agua: del qual no ſe halla conſonante perfecto. Dizen que eſtos eran hechos a manera de Nao, o otro Baxel de mar, q̃ yo no ſe oy qual corresponda a los de nueſtros tiempos, ſino dixeremos que ſon los Bernegales, y vnas grandes taças, que ſolemos tener los frayles, que parece que nos queremos echar a nadar en ellas, aunque hartos ay que las hazen eſtar a raya. Las eſcudillas con que comemos ſopas, y beuemos quando no tenemos otros ſoberuios vaſos, tan bien es coſa antigua: de la qual vſo Diogenes Laercio. Creo que deſta haze Marcial mencion, en ſus Epigrammas, aunque algunas vezes en latin ſe toma por la concauidad de la mano, quando hazemos con los dedos y palma cierto hueco. Culullo tan bien era otro genero de vaſo, del qual vſauã las virgines Veſtales, quando ſe offrecian los ſacrificios en los quales, o lleuauan vino, o otro licor precioſo. Y ſon llamados tan bien Calizes. Hazen mencion de eſte genero de Vaſija Horacio en ſus Cornines, o verſos, y en la arte Poetica. Las Axofaynas, o platos grandazos que ſe ponen en las meſas con mucha carne, y verzas, tan bien es coſa antigua, y que hazen mẽcion dellas Ouidio, creo que ſe llama en latin Diſcus. Los platos tan bien ſon antiguos y neceſſarios, los quales ſon nombrados de Virgilio en ſus Georgicas, libro Segundo. Aunque Iuuenal toma el Diſco, por algun plato hondo, o eſcudilla de falda. Metreta, aunque noſotros vſamos de vaſo con que miden, toda via era nombre eſpañol de vaſo de tierra, como ſe puede ver en Marcial, Libro quinto, y Iuuenal en ſus Satiras, Satira tercera De los ſaleros de barro, y delos que llamã Sciphos que ſon vnos como fraſcos aunque mas anchos de voca, tan bien ay hecha memoria en la Eſcriptura. Horatio y Perſio en lo que toca a los Sciphos dizen, que fueron vaſos dedicados a Hercules, y que fue tomado eſte nombre de los Pueblos Sciphos, que vſauan el beuer demaſiado, y tenian por honra emborracharſe. Sin dubda yo creo que eſta inuencion ſe hallo en Francia, o Alemania, y otras Prouincias Septentrionales porq̃ ſe dan algo demaſiadamente a eſte vicio del beuer. Pero de todos quantos gene-

Amphora

Cap. 22.

Alabaſtro

lib. 2.

lib. 4.

Lib. 5.

Culullo.

lib. 5.

Axofaynas.

Lib. 1. c. 16.

generos de vaſos de tierra emos hablado y los antiguos conocieron, ninguno ygua lo con la Porcelana, porque es tan lindo, tá galano y polido, que ſin duda qualquie ra Rey y ſeñor ſe puede ſeruir del. Hallo ſe en la China, y los Portugueſes nos hizierō eſta buena obra, en comunicarnos la con otras coſas muy buēnas que han ha llado en las conquiſtas y jornadas que hā hecho por aquellas Regiones. Dizen que la tierra de que ſe hazen es limpiada y a-dereçada, y deſpues pueſta debaxo de la tierra con alguna mezcla de coſas, y alli eſta por eſpacio de quarenta años, y deſ-pues la labran y hazen las vaſijas que ve-mos. Y aſsi los padres dexan a ſus hijos por herencia aquella tierra, como dexa-ria otro vna mina, o heredad. Muchos ſe ñores riquiſimos ſe preciā mas de ſeruir ſe de Porcelanas, y de ſu vidriado, que de plata. Y aſsi el Turco, como dize Vincē-te Roca en ſu hiſtoria delos Turcos, ſe ſir ue deſte vidriado. Los Piſanos tan bien tienen gran vſo y trato de ſus vidriados. Y los Catalanes, y Franceſes lo tienen en mucho, y ay trato dello como del vidrio y otras coſas. Nueſtra Eſpaña tan bien ſe tiene por contenta con lo de Talauera, y ſin duda ſe labra boniſsimamente, y que he viſto principales pieças, y aſsi cada na ciō tiene ſu preſumpcion y cree que pue de competir con qualquiera.

lib 3, ca. 18.

HALLO memoria de algunos hō bres ſeñalados que vſaro deſte officio, aſ-ſi como el Rey Agatocles de Sicilia: el q̄l fue hijo de Ollero, y el meſmo exercito el officio, y deſpues vino a tan gran eſta-do que fue Rey y vencio a los Carthagi-nenſes, y hizo otras marauilloſas coſas, y porque tenia ſiempre en la ymaginaciō quan pobre auia ſido y d̄ que eſtado auia ſubido a Rey. Acoſtumbraua en los ban quetes y grandes fieſtas, poner a ſu meſa entre los ricos vaſos de oro y plata, algu-nos de tierra y barro, que ſin duda fue exē plo de hombre que conocio la mutabili-dad de las coſas mundanas. Hallo que fue ron grandes maeſtros deſto Demophilo y Gorgaſo, y aun ſanctos ha auido que ſu-pieron deſto, como las ſanctas Virgines, martires juſta, y Raphina patronas de Seuilla. Virgilio fue hijo de vn ollero, o alphaharero, como dezimos algunos. Y Aldemon rey moro, que dio a Eſpaña en que entender, fue hijo de otro ollero.

cap.

cap. 38

De la antiguedad de los Anillos, de quanta honra fue traer los entre los Romanos. Tocanſe otras coſas del Anillo al propoſito bié curioſas.

CAP. VII.

lib. 37.

LOS hombres hallaro muchas maneras de ornamentos para po-licia humana, y para parecer bien las muge res traē manillas, traē arracadas, y los hombres hallaron para ſi, y para las mugeres los Anillos: los quales adornan los dedos de las manos, y tiene ſe en tanto eſte ornamento, que ſi ſe mi-ra parece bien y es eſtimado, y ningun hō bre de cuenta, ni ſeñora parece que lleua las manos cō ſer y auctoridad ſino los tie ne: y aſsi ſe tiene por tanta galania y gen tileza el traerlos, que nadie dexa de vſar los, haſta los Eccleſiaſticos y plados vſan y tienen cierta parte de religion, porque en la conſagracion ſe lo ponen al Obiſpo y al Abbad, y en los matrimonios ſe po-nen los anillos, para vna cierta firmeza de amor y perpetuydad. Su antiguedad y principio es grande, porque ſin duda en tiempo de Abrahā los deuio de auer, aun que no tengo lugar que lo confirme. Em-pero ſabemos que Eliacer mayordomo de Abrahan lleuo a Rebeca, eſpoſa de Iſaac joyas y armilas, que ſon las que lla-mamos noſotros manillas: y de creer es que la lleuaria anillos: pero quando aqui no prouemos eſto, podremos lo hazer en tiempo de Iacob. Pues el Rey Pharaon dio a Ioſeph el anillo de ſu mano, quan-

do le

do le descubrio, y declaro el sueño, y lo hizo Principe y gouernador de su Reyno como parece por el Genesis. Y tan bien leemos que entre los hijos mesmos de Iacob se vsauan los anillos: porque Iudas queriendo gozar de Thamar, que estaua disimulada en cierta parte, ella dixo que no consentiria en el hecho, sino le daua el anillo y manilla, como parece por el mesmo libro del Genesis. Si el Pontifice mayor en la ley vso de anillos, no me acuerdo auer lo leydo en la escriptura, por que aquellos que son llamados anillos en la ley a mi no me parece que son anillos, sino sortijas, o asas para lleuar al tabernaculo, metiendo por dētro dellas vnos palos, como oy lo hazemos en muchas cosas.

cap. 41.

cap. 38

EL principio de los anillos, segun las historias es antiguo: pero es gracioso el origen: del qual hazen mencion algunos de los Poetas, y Plinio haze mencion de ilos: pero yo quiero tomar lo desde los principios, y despues vendremos ala mas verdadera opinion. Prometheo auiendo robado el fuego del cielo, quando quiso hazer al hombre y dar le vida, despues que le vuo hurtado, Iupiter sintio lo mucho y determino de dar le la pena conforme a su atreuimiento, y fue que le puso en el monte Caucaso de Scithia, y alli en vna braua peña lo ato con vna gruessa cadena, y traxo vna Aguila para que continuamente le fuesse comiendo el higado y que nunca acabasse de dar le aquel tormento. Yendo dias y viniendo dias Iupiter se enamoro de Thetis muger hermosissima, de lo qual admiradas las Parcas, dixeron, que si Iupiter gozaua de los amores de aquella señora, o qualquiera otro, que la succesiō de lo que de alli naciesse causaria ruyna y daño en el padre. Oyo esto Prometheo y queriendo se congraciar con Iupiter auiso le de lo que passaua y considerando que podria acaecer le a el como a su padre Saturno, que como el le quito el Reyno, assi algun hijo suyo le quitaria el imperio, determino dexar los amores, y porque no pareciesse que era ingrato a la fidelidad y auiso de Prometheo, primeramēte lo solto, y porque para siempre quedasse memoria de aquel hecho, tomo de la cadena con que estaua atado, y de la peña y hizo vn anillo, y aq̄l puso en el dedo de junto al chiquito, en la mano yzquierda, y de aqui emano el origen de los anillos en los hombres, hechos de metales, y juntan en ellos piedras preciosas. Plinio burla dello: pero con todo esso no sabe dar razon de quando començaron, y dize que no sabe quien los inuēto. Pero dize que consta que los antiguos vsaron de anillos de hierro. Y Apiano Alexandrino, hablando de la tercera guerra Affricana, dize q̄ todos los Romanos sacados los Tribunos, vsauan de anillos de hierro, y que mucho tiempo estuuieron los Romanos sin el vso de los anillos de oro, y aū los Senadores, y q̄ en la guerra Troyana no se halla memoria de los anillos, y da por razō que pues los anillos seruiā de sellos para cerrar las cartas, y entonces no se cerrauan con ellos, que es cosa cierta que no los auia. Al principio parece q̄ el vso de los anillos no fue por pōpa ni por magestad, mas solo seruiā para cerrar las cartas, como ya tan bien se vsa. Y assi lo tiene Macrobio en sus Saturnales, y no se podia traer mas que vno, y en el (o fuesse de oro, o de hierro) se esculpia la efigie de su dueño, o lo que queria, y no era concedido a nadie este vso, sino a los nobles. Que sea verdad esto, mil exēplos tenemos dello, porque Alexandro Magno, despues que vencio a Dario quā do escriuia a los Persas, sellaua las cartas con el anillo que el mesmo Dario tenia para su sello, y quando escriuia a Macedonia, y a las prouincias de Europa con el su yo proprio. Assi mesmo tenemos aquel exemplo marauilloso del mesmo Alexādro con su priuado Efestiō, del qual se dize que como estuuiesse leyendo vna carta de su madre Olimpias: en la qual venian negocios arduos y de mucha importancia, acaecio que el Efestion por detras

lib. 37.

lib. 33.

lib. 2.

estaua

eſtaua leyendo juntamente, y Alexãdro aunque lo vio no le dixo coſa algũa, mas deſpues de leyda ſaco el anillo cõ que ſellaua las coſas de gran importancia, y puſo ſe lo en la boca dando le a entender, q̃ el que ſe encarga de ſecreto ageno eſta obligado a guardar lo fielmente. Y de aqui vino que todos los grandes Principes vſauan en ſus anillos labrar ymagines, o coſas notables, porque les ſeruian de ſellos, como oy ſe haze. Aſsi leemos de Lucio Lentulo que traya en ſu mano y anillo la figura de ſu aguelo Scipion Affricano. Octauiano tan bien tenia en ſu anillo la figura del Magno Alexandro. Y los Egyptios ponian ſus dioſes cada vno al que mas deuocion tenia. Silla tenia en ſu anillo como venia p̃ſo Iugurtha. Claudio Emperador mando que no ſellaſſen con anillos que tuuieſſen piedras preciosas, porque dezia que era coſa illicita y indecente, mas que ſellaſſen con ſellos de oro. Seleuco tenia pueſto en ſu anillo vna ancora, y acaecio que lo que puſo enel anillo quedo deſpues fixo en los de ſu linaje en vno de los muſlos: porque alli ſe veya aquella figura. Pirtho tuuo vna piedra en ſu anillo: en la qual naturalmente eſtaua figurado Apolo, con las nueue Muſas con ſus inſtrumentos. La familia de los Marcianos vſaua tener por ſello la figura de Alexãdro Magno, y no ſe permitia otra ſeñal en los anillos de la tal familia, o fueſſen hombres, o mugeres.

FVERON los anillos deſpues vſados no para lo que emos dicho, mas para repreſentacion de hermoſura y gala, y aſsi vinierõ a ſe adornar las manos de anillos, no vn dedo mas dos, o tres, y en cada vno dos y tres anillos. Muchas gentes antiguas los vſaron y aun en los dedos delos pies y tuuo ſe por tan gran honra en Roma el traer los, q̃ no los podia traer otro que noble: y aſsi quando ſe crio el orden de los Equeſtres, que eran como hõbres de armas, con ſolos anillos eran differenciados de los populares, y no ſe podian dar ſino a aquellos q̃ lleuaſſen ſalario publico en numero de quatrociẽtos ſextercios, y aſsi ſe vſarõ muchos anillos en Roma, y por eſte reſpecto fue tan grande el numero delos anillos, que embio Anibal a Carthago, quando vencio a los Romanos en aquella batalla de Cãnas: de la q̃l hablãdo Tito Liuio, dize que Magon capitan Carthagines lleuo la nueua a Carthago, y que preſento al pueblo Carthaginenſe tres moyos de anillos, que ſon mas que tres celemines, aunque aqui por deſhazer las coſas de los Carthaginenſes, dize que no fueron mas que vn celemin, y que los anillos no los trayan todos los caualleros, mas ſolos los principales: pero yo hallo que la orden Equeſtre ſe differẽciaua al principio con los anillos de oro: y aſsi no ay que dudar, ſino que mirados los caualleros que alli murieron, y que todos ellos por honra vſauan traer el anillo que no es mucho que ſe lleuaſſe el numero ya dicho de los anillos a Carthago. dec. 3. lib. 3.

TVVO ſe por punto de honra ſiẽpre honrar el dedo que llamamos medico, que es el quarto: porque alli ſe pone comunmente el anillo, y los medicos lo traen alli, y quando ſe hazen los deſpoſorios y velaciones le pone el marido ala muger alli: porque dizẽ que alli eſta vna vena que llega al coraçon, y por eſſo honran aquel lugar, adenotar que el amor de los caſados ha de eſtar ligado y firme en el coraçon, y era llamado anillo Pronuuio, o Nupcial, no auia de ſer de oro, ſegũ dize Alexãdro de Alexãdro, mas de hierro, o alambre, adenotar que ha de ſer aq̃l ñudo del matrimonio fortiſsimo, como hierro. Pithagoras dezia que aquel echar del anillo a los deſpoſados, era ſeruidumbre, y por eſſo como el era amigo de la caſtidad, auiſaua tacitamente que no ſe caſaſſen, con mandar que huyeſſen del anillo. Solian los ſacerdotes Egyptios traer eſte dedo muy lleno de olores: porque vſauan tocar el ſacrificio con el, y aſſi dezian que el anillo que ſe ponia en aq̃l dedo era para honrar y coronar el dedo, por aquella vena que va al coraçon, aunq̃ lib. 2. ca. 6.

otros

otros interpretan esto de otra manera diziendo, que por esso ponen en aquel dedo el anillo que es por honrarlo, porque segun parece no sirue a la mano de mas que adornarla, y assi la pereza era denotada a cerca de algunas gentes por este dedo, porque no sirue de nada, y no auia de tener piedra. Los demas que trayan anillos, no tenian diputada mano, ni dedos si no a la voluntad del que los traya. Entre los Persas era cosa de gran honra recibir de mano del Rey vn anillo y teniase por vna cierta amicicia. Los Athenienses señalauan a sus esclauos vellacos con vnos anillos de hierro, como agora marcamos a los esclauos. Y los Babylonios trayan otros que llamauan signatorias. Tan bien los vsaron los Carthaginenses. Pero Eleogaualo vso sobre todos mas perfectamente de ellos que otro alguno, porque allende que continuamente traya muchos, cada dia mudaua nueuos anillos, y los daua a quien se le antojaua. Vsaronse hazer gastos excessiuos en esto delos anillos porque buscauan piedras de inestimable precio, y assi Marco Antonio condeno a muerte a Nonio Senador porque fue apreciado vn anillo suyo en veynte y seys mil sextercios que era vna summa grādissima. Muchos Principes los trayan con ponçoña para q̄ quādo se viessen en vn aprieto y necessidad, no tuuiessen que buscar remedios para matarse, como leemos que lo traya Mitridates. Anibal viendo que Prusias Rey de Bitinia lo queria poner en poder del legado Flaminio y q̄ lo tenia cercado de gēte, tomo el anillo a dōde tenia la pōçoña y beuiola diziendo poca honra ganarā cō mi muerte los Romanos, pues cō aschāças hā procurado la muerte de Anibal. Auiēdo en otro tiempo auisado a Pirtho rey delos Epirotas q̄ en su exercito auia quiē le pusiesse asechāzas, y Nerō y Caligula, y Leogaualo tā biē tuuierō sus aparejos pa matarse ēlos anillos, aū q̄ no les dierō lugar d' aq̄llo ni Dios q̄so q̄ muriessen dulçemēte si no cō escarnio y vituperio.

ALGVNOS cuentos tenemos notables de anillos q̄ sin duda son sabrosos y traen admiracion, assi como aquel de Giges, del qual cuenta Tulio y Platon que Giges hombre baxo y vil que guardaua ganados se metiesse vn dia en vna cueua porque llouia, vio en ella vn hombre muerto en vn cauallo de bronce, enel dedo del qual hallo vn anillo, y tomandolo no mirando enello entre sus compañeros boluiēdo el anillo en el dedo y puniēdo hazia dentro a caso la piedra, vino a caer que se hazia inuisible porque hablauan del los demas compañeros como q̄ estuuiesse ausente, en fin que yendo dias y viniendo dias vino a casa de Candaules rey delos Lidos, y siendo su amigo el Cādaules por mostrarle mas la aficion que le tenia le loo mucho la hermosura de su muger, y porque no se contento con loar la dixo que se la queria mostrar desnuda y metiendole secretamente en vna pieça, lo puso detras de vna cortina, para q̄ quando la Reyna estuuiesse desnuda la viesse, vista quedo muy satisfecho della, y como no se tratasse como pastor procuro con su anillo de hazerse inuisible, y entrar a verse con la señora Reyna, y tan bien se vuieron los dos que dieron orden como matassen al Rey, y se casassen, y dando orden enel negocio salieron con lo que pretendian y quedo Giges por rey delos Lidos, que fue segun buena cuenta el Sexto. Tan bien cuenta Vincencio Valuacense en su espejo de las Historias, que acaecio en Roma en tiempo de Henrico Tercero Emperador que auia vn mancebo recien desposado, y como se saliesse con otros mācebos a passear al cāpo y quisiessen jugar ala pelota quitose el anillo q̄ le auia dado su esposa, y pusolo enel dedo de vna estatua de Venus q̄ acaso estaua alli, y despues de jugado fuesse ala estatua a quitar el anillo, pero no pudo ni menos quitar el dedo de la estatua, delo qual admirado dissimulo, porq̄ no lo notassen los cōpañeros, y a la noche tomo vn criado y fuesse a su estatua cō d'ter lib. 26.

minacion de quebrarle la mano y traerſe la acaſa para ſacar el anillo, pero no pudo, en fin diſimulando con la perdida del anillo el ſe acoſto con ſu muger, y ya quando todas las coſas eſtauan ſoſegadas, fue viſta vna ſombra entre el y ſu muger pero no veya nada, y preguntando, q̃ quien era. Reſpondio que la dioſa Venus con quien ſe auia deſpoſado, el admirado del hecho paſſo muchos dias con eſta turbacion, porque en qualquier tiempo que queria tener conuerſacion con ſu muger le era prohiuido, la muger ſintiendoſe dello, y quexandoſe, el marido deſcubrio el negocio, y como lo comunicaſſen con vn muy gentil nigromantico, el dio orden como le fueſſe ſacado el anillo del dedo ala eſtatua, y en acabãdo de dar lo al mancebo, el nigromãtico que ſe llamaua Palũbo fue muerto y hecho pedaços. Trata eſta hiſtoria Antonino de Florencia en ſus hiſtorias. Tan biẽ es bueno aquel cuẽto que le acaecio al rey dõ Alõſo el Magnanimo de Sicilia, y Napoles, y fue que como acoſtumbraſſe al tiẽpo que ſe lauaua las manos dar los anillos al primero que eſtaua alli mientras ſe lauaua, vno, tomando los anillos nunca mas ſe los boluio, y el Rey callo, y puſoſſe otros. Acaecio que algunos dias deſpues vino aquel meſmo al ſeruicio de la meſa, y queriendoſe lauar el Rey al tiempo que daua los anillos, alargo la mano el que antes ſe quedo con los otros, y el Principe generoſo llegandoſe a el, dixole muy callando. Darete aque me guardes eſtos ſi me buelues los otros que me lleuaſte. Grande exemplo de liberalidad y prudẽcia, porque no quiſo afrentarlo, y para aſegurar ſu honra le cõfio los anillos de nueuo. Hazen mencion deſto Baptiſta Fulgoſo, y Baptiſta Egnacio.

Par 2 tit. 16, ca, 764.

Lib, 4. c 8. lib. 4 c, 8,

OY cierto es coſa principal la de los anillos, porque ſon tan ricos y tan bien obrados que no creo que enel tiempo antiguo lo fueron mejores, porque en ellos ponen reloxes y tan encubiertamẽte los nombres de ſus damas los galanes y otras gentilezas, que ami ver ſe deue de notar toda eſta curioſidad en ellos, y aſsi es coſa hermoſa el anillo por ſu forma que es ſpherica, y hazenſe de tantas maneras y de tantas coſas, que no ſolo alegranel coraçon, y dan contento ala viſta, pero aun ſon vtiles para la ſalud.

ERA el anillo antiguamente ſeñal de dexar por heredero al q̃ ſe daua. Aſsi vuo contienda deſpues de muerto Alexandro ſobre quien quedaua por Rey, o heredero por que dio Alexandro ſu anillo a Perdicas ſu priuado. Aſsi leemos q̃ Tito Barulo dio ſus anillos por ſeñal de que dexaua por heredero a Spinter. Y lo meſmo leemos de Marco Popilio, el q̃l dio ſus anillos a Opio Gallo como lo dize Valerio Maximo. Lib, 7. c.

De quando fue hallado el vſo del fuego, y quien hallo el eſpejo, y a donde ſe hizo el primer vidrio.

CAP. VIII.

ESTA eſta nueſtra obra tã ſujeta amenudẽcias que de neceſsidad eſtoy obligado a tratar las ſopena q̃ la obra q̃daria imperfecta, yaſsi aunque de todas no ſe pueda deſcubrir la verdad enteramẽte, toda via yo ſoy obligado a dezir lo q̃ ſupiere, ya cũplir con lo q̃ prometi, y con la perfection dela obra. El fuego Dios lo comunico luego, o para ſacrificios q̃ le fuerõ hechos, o para otras neceſsidades, y ſin duda para alumbrarſe de noche los primeros hombres cõſino q̃ lo vuieſſe, pero aqui no queremos auerigUar eſto ſi no quando los hõbres lo ſupieron hallar. Diodoro Siculo dize que Vulcano hallo el fuego, y q̃ por eſſo fue criado dlos Egyptios en ſu Duque y capitan. Vitruuio en ſu Architectura dize q̃ los arboles mouidos del viento, topandoſe vnos ramos cõ otros, dieron mueſtras lib. 1. lib. 2.

de al

de algunas centellas, y que ayuntandose les leña lo conseruaron. Otros dan el hallarse el vso del fuego a los Datilos. El sacar fuego de las piedras como del pedernal hallolo Pirodes hijo de Silice, y por honra del padre llamo a aquella piedra pedernal Silex, y despues Prometheo lo conseruo como lo tiente Plinio, y el mesmo Plinio dize que el sacar fuego en la necesidad emano delos arboles, assi como del moral, del laurel, y de la yedra los quales son arboles muy caluroſos y q̃ tomando dos palos y frotandolos vnos con otros sacan lumbre, y assi lo vemos oy, y sin duda que el eslauon y pedernal es vna buena compañia para de camino, y en qualquier parte, porque con aquello hallamos lumbre para ver y calentarnos y guisar de comer. Pero sobre todo se ha de loar mucho al que hallo como se encendiesse vna candela, y el saber que se podia dar luz con el azeyte, cõ el sebo, con la cera y con otros materiales, porq̃ con la tal luz hazemos dela noche dia, y cierto es vno delos elementos necessarissimos que Dios nos puso enel mundo, y aunque es peligroso a tiempos y terrible quando halla adonde mostrar sus fuerças toda via trae grandes prouechos. Assi ha hecho grandes daños enel mundo, quemando ciudades, abrassando templos, y destruyendo terribles y brauos edificios, porque el es de tal condicion que nunca dize abasta, antes quando le echã mas leña parece q̃ esta en su centro.

lib,7, lib,11,

GRANDES fuegos ha auido en el mundo, y dellos ay hecha gran menciõ en los auctores, pero sin duda el que en nuestros dias vimos en Valladolid fue de los que se pueden cõtar entre las memorias passadas. Tan bien han sido muchos hombres principales muertos en fuego, y abrassados y ahogados de humo assi como Valente Emperador, el qual como fuesse vencido delos Godos auiendose escondido en vna casa principal le pusieron fuego y fue quemado, aunque este meritamente padescio tal muerte, porq̃ sintia mal dela fe, y los tales su propria muerte mueren en el fuego, assi como estos peruersos hereges que por ley son quemados. Alexandro Millesio por sobre nombre Polihistor grammatico y muy principal philosopho en vn fuego que se encendio enla ciuda de Laurẽtia fue quemado como lo dize Suydas. Alcibiadas hijo de Chlicias como fuesse desterrado de los Athenienses en Phrigia queriendo lo matar le pegaron fuego en vn aposento adonde estaua. Phalaris tyranno de Agrigento como vuiesse hecho muchos males y afrentas a sus ciudadanos, determinando de vengarse del porque no lo podian sufrir prendieron a el con su muger y hijos y lo quemaron y metieron enel toro donde el solia atormentar a los otros y hechandole fuego por defuera, murio miserablemente. Nicias dandose mucho a la caça como fuesse vna vez ciego en su seguimiento de tal manera yua que dio en vna gran carbonera de vn monte, y caydo enella no pudo menearse y quedo alli quemado, como lo dize Celio, y Minos aquel gran Rey de Creta como fuesse en seguimiento de Dedalo porque lo tenia muy enojado, hallandolo lo hizo ahogar con humo, y Q. Luctatio Catulo Orador cõpañero de Mario enel Consulado, el mesmo Mario le hizo matar metiendole en vn aposento y poniendo mucho carbon que se yua ello encendiendo, el mucho humo lo aturdio y mato, como lo dize Valerio Maximo. Aunque el fuego es terrible elemento toda via fue venerado y honrado de muchas gentes, assi como delos Persas, los quales adorauan al fuego. Y los Romanos tenian entre los dioses Geniales al fuego porque era causa de engendrar y multiplicar. Y los Caldeos tan bien adorauan al fuego y otras muchas gentes porque entendieron mucho de ellos que el fuego fue principio de todas las cosas, como otros el agua, y otros el ayre. Y tanto respecto tuuierõ los que antiguamente llamaron Magos

lib,12 cap,9

que erã como ſacerdotes y adiuinos que no permitian que fueſſe quemado ningun cuerpo, porque no fueſſe contamina do el fuego, ſegun que lo dize Thales. Fue tan bien coſa muy religioſa el fuego, porque los Romanos tenian en ciertos templos fuego perpetuo que nũca ſe mataua, y eſto para los ſacrificios, tenian cargo de conſeruarlo las virgines Veſtales, y ſi ſe les moria lleuauan ſu caſtigo y pena. Apagauanlo el primer dia de Março y luego lo encendian ſacandolo de vn pedernal, o de otra coſa, demanera que fueſſe el fuego nueuo, y conſeruauaſſe con gran diligencia. Tan bien entre los Athenienſes ſe vſaua guardar el fuego enel templo y que no ſe apagaſſe, y deſto tenian tan bien cargo virgines en el templo de Minerua que era el gran alcaçar de Athenas dedicado a Minerua. Tan bien enel templo de Delphos tenian perpetuo fuego, y lo conſeruauan las viudas, y ſi ſe moria, no auian de encender de otro, mas auian lo de ſacar de los rayos del ſol. Creo yo que ſeria como oy que pueſtos eſpejos y otros cuerpos terſos y reſplandecientes a los rayos humean y de alli ſacan fuego como ſe haze cada dia. Los Perſas tan bien tenian gran vigilancia en conſeruarlo, y lo meſmo hazian los Chaldeos, Medos, y Aſsyrios, para que los continuos ſacrificios no ceſaſſen por falta del fuego. Entre los Reyes Romanos, y Emperadores la ſeñal que yua delante dellos era el fuego, y otro ninguno podia lleuarlo ſi no las Emperatrizes y Reynas y llamauanlo fuego ſagrado. Antiguamente eran caſtigados los adulteros con fuego porque los quemauan, como leemos de Thamar nuera de Iudas hija de Iacob que penſando que auia adulterado la mando luego lleuar al fuego, y aſsi el Emperador Opilio Machrino como tuuieſſe por coſa abominable el adulterio, mandaua a los que eran hallados enel quemarlos. Pero con todo quanto emos dicho del fuego no emos tocado vna coſa marauilloſa que acaecio en el pueblo de Iſrrael con el fuego que eſtaua en el templo de Dios quando fue deſtruydo el meſmo templo, y lleuadas las coſas ſanctas y ſagradas a Babylonia, y quiero lo yo dezir a la poſtre, por no mezclar las coſas ſanctas y verdaderas y indubitables con las que ſon de aca del mundo y que no tienen mas fee que alegarlas y ſacarlas de otros auctores. Y fue deſta manera que como los Chaldeos lleuaſſen al pueblo de los Iudios captiuo, y todas las riquezas del templo fueſſen prophanadas por ellos, Hieremias y los demas ſacerdotes determinaron eſconder el tabernaculo y otras coſas ſagradas. Y tan biẽ tomaron el fuego del Sanctuario, el qual tan poco ſe apagaua jamas, mas era conſeruado con diligencia ſuprema, pues como fueſſe eſcondido en vn pozo, o en vna ciſterna a donde no auia agua, quiſo Dios guardarlo con grandiſsimo milagro, y auiendo eſtado el pueblo captiuo ſetenta años, y el templo deſolado, y el fuego con no auer ſido conſeruado con humano cuydado, Nehemias lo hallo con ſus nietos de los ſacerdotes y cauando a donde eſtaua eſcondido començo a aparecer vn barro muy lodoſo y pegaxoſo y orando a Dios ſacaron de aquella tierra mojada, la qual començo a humear, ya eſtar las piedras calientes, y de alli golpeando ſacaron del fuego que auia quedado deſde la ſeruidumbre. Todo lo qual es ſacado del libro de los Machabeos, libro ſegundo capitulo primero, y aſsi ſe conſeruo haſta que ceſſaron los ſacrificios y cerimonias de la vieja ley. Y eſto baſte para lo que toca a la antiguedad del fuego, y vengamos agora a la antiguedad y principio de los eſpejos, los quales oy ſe vſan muy curioſos y de muchas maneras, y ha allegado la coſa de ellos a tanto que no ay ya hombre que no lo tẽga para componerſe y pulirſe como dama.

SV antiguedad y principio no lo he visto apunto hasta oy por ningun auctor que me acuerde, ni creo que nadie aya escripto en este proposito, y por esso me plaze aqui tratar del, quiza daremos a dos
lib 33. dedos dela verdad. Plinio en su natural historia hablando del espejo parece que no halla el auctor desta inuenció, aunque el dize que el espejo de plata fue hallado de Prasiletes en tiempo de Pompeyo, pero del principio deste negocio no habla ni sabe quando ni por quien se dio a los hombres. La antiguedad suya es grande, pero no piensen las mugeres que se inuento para ellas, ni tan poco para que se afeytassen y compusiessen, y gastassen de doze horas q̃ ay enel dia las onze, para dexarse ver media. Fue hallado el es-
cap 9. lib 33. pejo segun dize Plinio en el mesmo libro de los Egyptios, y cierto tiene razon que de ellos se saco esta inuencion, y de llos la tomaron los Iudios como tan bien se dira. Tulio dize enel de Natura deorum que lo inuento Sculapio y esta es la comun opinion. Por dos respectos hallo yo que fueron inuentados ellos, la primera para guardarse los hombres delas asechanzas de sus enemigos, porque puniendolos en alguna parte a donde podiessen dar claridad, pudiesse cada vno ver quien venia por detras, o si era amigo, o enemigo. Assi lo quiere sentir Plinio. Podemos traer para esto buenos testimonios assi como lo que leemos en tantas partes de aq̃l espejo encãtado d̃ la Coruña en Galicia el qual fabrico Hercules la primera vez q̃ vino en España, adõde fue fabricadavna sumptuosa y alta torre en laqual hizo poner vn gran espejo, para que qualquiera que viniesse por el mar fuesse visto de qualquiera parte, mirando enel, y assi acaecio muchas vezes por medio del apercebirse para el peligro que les venia. Bien se que Florian do Cãpo en libro primero capitulo diez y siete, gran inuestigador de las cosas de España lo reprueua, pero allende de que yo tengo graues auctores y de lection grande, no me satisfazen todos los fundamentos que trae, y se podria muy bien responder a ellos, porque aunque enlo de la fundacion aya varios pareceres, toda via en si fue espejo, o linterna, hallo yo muchos de mi parte que dizen que fue espejo y cuerpo resplandeciente que mirando a el se veya de muy lexos si venian enemigos, o otros nauios.

LEEMOS assi mesmo de Socrates que estando en cierta parte vio por vn espejo como vn Dragon despedaçaua los hombres en vna montaña. Assi mesmo leemos de Comodo que como fuesse abominable y la mala conciẽcia siempre teme por miedo de librarse delas asechanzas, tenia vn aposento adõde se passeaua y negociaua de dia, todo lleno de espejos y otras piedras refulgentes, para que por todas partes viesse si era amigo, o enemigo el que lo venia a hablar, o si venia con ayre furioso, o sossegado. Demanera que el espejo fue hallado para este fin, y assi vemos que en casa delos joyeros y mercaderes suelen poner los tales espejos para que vean desde diuersas partes del portal quien entra y sale, o quien viene y con aquello parece que se aseguran. La segunda causa para que fue hallado el espejo fue para demostrar el exemplo dela virtud, porq̃ quando Sculapio hallo esta inuenció, como el fuesse gran philosopho moral, quãdo con la especulacion hallo este espejo, atendio enla inuencion ala virtud principalmente. Porque leemos que Sculapio resucito a Hipolito que auia sido despedaçado del carro y cauallos en que yua huyendo por miedo de su padre Theseo. El qual siendo mal informado dela desonesta Phedra su muger y madrastra del moço, lo quiso matar, porq̃ dixo la Reyna que su hijo Hipolito la auia requerido de amores siẽdo lo cõtrario. Porque ella ciega dela hermosura del moço le incito y le descubrio su desseo torpe y feo, y el como virtuoso huyo de tã nefãdo hecho

Asi como lo dizen Ouidio en sus Metha morphoseos. Y Platon enel Dialogo Cratillo. Pues Sculapio auiendo curado este mancebo (porque tan bien fue gran medico) y le pareciesse vn exẽplo de grã honestidad en aquel moço, y como dezimos fue espejo de castidad, determino traçar vn instrumento para que miran donos enel pudiessemos mirarnos las faltas y señales del rostro ya su semejança quando viessemos vn virtuoso varon mirandonos enel como en dechado y espejo de virtudes lo imitassemos. Puede se prouar esto con varias sentẽcias de phi
Li.1.c.16.y17 losophos. Porque Seneca dize en sus Questiones naturales que el espejo fue dado para que mirassemos nuestros defectos exteriores y del cuerpo, y por ellos mirassemos los del alma y interiores debaxo de moral entendimiento. Asi mesmo dize Plutarcho de Socrates en sus preceptos Comuniales, que como viesse a dos mancebos mirarse a vn espejo les dixo. Mirad que reformeys las costũbres feas y no perdays las buenas. Como si les dixera: mirad que el espejo sirue para mirar la fealdad, o hermosura, porque assi como quando ay fealdad enel rostro la procurays de quitar, assi aueys de quitar las del alma, y como si se os pone bien el color enel rostro quedays contentos, assi procurad de conseruar las virtudes que son las colores y matizes que dizen mejor y hermosean al hombre virtuoso.

ANTIGVAMENTE no se mirauan las mugeres para componerse y arrearse en espejos, mas enel agua. Y assi leemos en Ouidio en sus Transformaciones o Methamorphoseos que la Nimpha Salmacis no curando de los passatiẽpos dela caça de que sus compañeras vsauan, todo su contento era estarse en vna fuente clarisima, y labrando y texiendo coronas y guirnaldas de differentes yeruas y flores se las ponia enla cabeça, y luego se ponia enla fuente y se miraua en la claridad de las aguas para ver si se las ponia bien, y si parecia hermosa. Enla Escap.7. criptura hallamos aun testimonio desto que alli donde dize enlos cantares. Tus ojos son semejantes a las piscinas de Esenon, las quales estan junto alas puertas de la multitud. Dizen algunos Doctores que estas piscinas eran vnas fuentes, o estauan junto a ellas dos fuentes muy claras y de muy buena agua, a las quales cõmũmente yuan las mugeres a coger agua y tan biẽ por mirarse en aquella claridad porque a marauilla parecian hermosas mirandose alli, y assi las pastoras de aquellos campos, se venian alli a tener la siesta y alli descrinando sus cabellos se pulian y componian, teniendo la claridad de las aguas por espejos adonde se mirauan, y assi hizo aqui galana comparacion el esposo, porque dixo que los ojos de su dama, erã semejãtes a los de las clarisimas fuentes, porque assi como las mugeres se mirauan enla claridad de aquella agua, assi el enla refulgencia de sus ojos. Otros exemplos tenemos de que no se vsauan los espejos para componerse ni mirarse si estauan hermosas, mas el agua, assi como leemos de Narciso que se miraua en las aguas y se enamoro de si mesmo, y por ello se murio, muriendo de amores de si mesmo, como lo dize Ouidio en lib.3. Eglo.2 sus Methamorphoseos. Y Virgilio canta en sus Eglogas que Choridon se miro a vna fuente y que pagãdose de si mesmo se juzgo ser gentil y bien dispuesto garçon. Quando se aya vsado el espejo para las mugeres, o para mirarse enel, no lo sabria dezir. Pero dire vna cosa, y es que los Egyptios los tuuierõ en vso para sus mugeres, y que de ellos los tomaron los Hebreos. Porq̃ como dize Rabi Abrahan Abenazra, entonces vsaron las mugeres Hebreas de los espejos quãdo vierõ q̃ sus maridos no querian llegarse a ellas, lastimados del dolor que sentiã del edicto y ley de Pharaon, q̃ mandaua q̃ todos los niños q̃ nacieſſen fuessen muertos. Pero ellas cõmouidas, no por el libidinoso d̃ley te mas por Dios, y porq̃ no pereciesse la

suc-

succesion de su gente vsaron de los espe
jos que veyan tan bien vsar alas Egyptias,
y mirandose a ellos y componiendose,
demanera q̃ fuessen hermosas a los ojos
de sus maridos, procuraron atraer los por
esta via a que las conociessen. Demanera
que si bien miramos el espojo fue halla-
do para muchas vtilidades y prouechos,
y no para lo que oy muchos vsan. Y sin
duda creo que a los principios fueron ha
llados para los hombres enlos sacrificios
y templos, porque como leemos en el
Exodo. Moysen quito o tomo a las mu
geres los espejos para guarnecer la pila, o
agua manil del sanctuario adonde se yuã
a lauar los sacerdotes y ministros del tẽ-
plo para sacrificar, porque alli mirando-
se a los espejos, mirassen si yuan bien cõ
puestos y adereçados, y assi vereys oy que
en las sacristias en las yglesias y mona-
sterios bien concertados ponen espejos
para que los sacerdotes se miren si van
bien atauiados, que tan bien es vn indi-
cio dela limpieça que han de lleuar enlas
almas. Los Indios de nuestra nueua Es-
paña vsauan delos espejos pero las muge
res no. Ay espejos de tantas maneras y
tan ricos de oro, de plata, christalinos, de
azero y de vidrio, el dia de oy, que pone
en admiracion la curiosidad de ellos y
hazen tan perfectos los rostros y tan na-
turales que no se puede dessear mas. Pe
ro vna cosa me admira de la inuencion
delos espejos que se han hecho d̃ tal mix
tura que han vastado a quemar vna Na-
ue y otros vaxeles puestos bien lexos. Y
pass[illegible]sta manera, que Zonoras llama-
do Ioan Monacho segun lo refiere Cus-
piniano en la vida de Anastasio. Dize q̃
tuuo el Emperador Anastasio el primero
vn gran Mathematico y philosopho
llamado Proclo el qual hazia q̃ de la ma-
nera que agora vemos que ay vnos espe-
jos que dandoles el sol con la reflexion
de los rayos encienden estopas, o otra
cosa. Assi hizo este Proclo muchos es-
pejos y grandes y obrauan esto con tan
ta fuerça que puestos enlas torres altas de
los muros a donde combatia la mar, en
cendian y quemauan las naues y arma-
das con toda la gente que enellas estauã,
y assi otras qualesquiera machinas que
arrimassen a los muros do quiera que el
sol diesse enlos espejos. Con la qual in
uencion hizo el Emperador harto daño
en sus enemigos en las guerras Nauales y
cercos. Yo considerando los secretos de
naturaleza que son muy grandes, no lo
tengo por dificultoso, y la auctoridad
de tan graues auctores me fuerçan a cre-
erlo.

LA tercera cosa que señalamos en
el titulo del capitulo fue la antiguedad
del vidrio, del qual sin duda yo no hizie-
ra mencion si no viera alabar tanto su v-
so, y con razon, porque es tan apazible a
los ojos y tan prouechoso para quando
dan yeruas, o otra ponçoña que luego ha
ze sentimiento, que qualquiera haze bié
de vsarlo, y alabarlo, porque en verano
con el calor es su seruicio muy grato a la
vista. Su antiguedad no la se ni quien la
hallo tan poco, solo dize Plinio que se ha
ze enel rio Bello en la Fenicia acerca de
Iudea, y que del sale la materia de que se
haze, como tan bien parece prouarlo Io- lib. 2.
sepho enel libro dela guerra Iudayca Oy
vemos lo hazer de tierra y yerua cozi-
da. Ya en tiempo de Abrahan y Iacob
deuia de vsarse, porque Iob haze men
cion dello por via de comparacion, de
donde parece que era en su tiempo cosa
conocida. Sease quien quiera el auctor
y aya los años que quisieredes que se ha-
llo que no puede dexar de ser loado el q̃
lo hallo, porque no le falto mas que hazer
que no se quebrasse, porque a hazer esto
no estimaramos tanto la plata y otros
metales de que nos seruimos. Pero ya
vuo quien inuento esto en tiempo de Ti
berio Emperador, porque vno llamado
Lucillo como fuesse de buen ingenio tẽ
plo de tal manera el vidrio, que lo hazia
capaz de martillo, y q̃ se pudiesse labrar
como plata. Y presentando al Empera
dor vn vaso muy rico el mesmo Lucillo

y haziendo experiencia delante del de ſu diſpoſicion, y como ſe podria labrar. Admirado Tiberio deſto eſtuuo ſuſpenſo.dela inuencion, y el maeſtro muy contento creyendo que le haria mercedes como las merecia. Dixole el Emperador que ſi auia hecho otro vaſo ſi no aquel, reſpondio que no, y añadio ſi ſabia aquella induſtria otro, dixole tan bien que no, y entonces como de ſu naturaleza fueſſe codicioſo, dixo que ſi el vidrio ſe vſaua labrar de aquella manera que la plata y el oro ſeria eſtimado en poco, y aſsi lo mando matar porque no ſe vſaſſe coſa tan excelente, y en la verdad el nos quito alomenos a los pobres vna coſa de mucho deleyte, y que es mas agradable que el oro y plata para lo que el ſirue que es para beuer, y labra ſe oy tan bien en tantas partes que es marauilla, y ay ſeñores que ſe dan tanto a ello que tienen ricos aparadores de ello, aunque es gran peſar ver quebrarſe vna pieça tan facilmente, que a vezes cueſta diez y aun veynte ducados, como yo las he viſto en Venecia y en Barcelona, y por quitarſe de eſſos peligros y enojos que ſuelen dar quando ſe quiebran, determino el Papa Paulo Tercero ahorrarſe de ellos con hazer quebrar vn rico aparador de vidrios que le preſento la Señoria de Venecia,que mirando a quien ſe hazia el preſente y quienes lo hazian no ſeria malo, diziẽdo que mas queria recibir pena de vna vez, que no cada dia,quando ſi acaſo pidieſſe tal vaſo le fueſſe reſpondido,ſeñor ya ſe quebro. Los antiguos vſauan guardar ſus muertos en vaſos de vidrio como ataudes, y la fortuna tuuo templo de vidrio y trãſparente, y ella fue llamada fortuna vitrea, porque era facil de quebrar, o como dezimos mudarſe.

Del vſo del veſtirſe

los hombres ydelas varias maneras de veſtidos que vſaron. Traenſe algunos nombres de ornamentos antiguos.

CAP. IX.

HA allegado atanto la rotura del veſtirſe los hombres y mugeres, que aunque la potẽcia de los antiguos fueſſe grande no me puedo perſuadir que moſtraſſen ſer tan prodigos ni q̃ ſe trataſſen con la ſuperfluydad a cerca de el veſtir que oy ſe vſa. Ay tãtos traxes nueuos,tãtos nõbres differentes,q̃ no ay enſalada de tantas yeruas como oy nõbres de veſtidos, ya al que antiguamẽte llamauã las mugeres ſayuelo ycuerpos oy lo dizẽ cuera,ala ſaya ya le vã quitãdo ſu nõbre,no ſe ſufre q̃ la vaſquiña tẽga ſu antiguo nõbre. En los tocados no ay q̃ dezir,porq̃ mas nõbres tienẽ đſde q̃ ſe aprietã la cabeça haſta q̃ de todo pũto la empañan q̃ dias ay enel año. Solo enlos fraylesqueda el antiguo traxe porq̃ enel q̃ comẽçarõ ſe hã quedado y quedarã plaziendo a Dios.Enlo đla antiguedad del veſtir ſelos hõbres,ſin duda ay poca cõtiẽda como enlo del comer,porq̃ todo podemos dezir q̃ comẽço aun en tiẽpo deſpues del peccado de nueſtros primeros padres. Porq̃ como dize la eſcriptura luego q̃ fueró echados los primeros padres đl parayſo,viendoſe auergõçados de ſu culpa tuuierõ neceſsidad de ropa por la honeſtidad,y Dios les hizo vnas ropas no de brocado ni đ finos paños ſi no đ vnos cueros q̃ ami creer ſeriã los çamarros porq̃ aunq̃ deuio de ſer differẽte el veſtido de Adan de el de Eua,toda via no ſerian muy adouados, como oy los guadamacies, ni como los otros cueros, y las camuças de que nos ſeruimos. Demanara que en lo del vſo del veſtirſe los hombres no aura mucha contienda, para prouarlo. Tan bien quiero yo aqui aduertir que a los

los principios la vestidura no se hizo principalmente para defendernos de la terribilidad del frio, mas para cubrir las partes de nuestra honestidad. Porque Adã en pecçando, conocio alli auer verguença, y assi acudio alas hojas de la higuera, porque eran bien anchas para cubrirse, y lo mesmo hizo la muger. Y esto prueua se, porque de muchas gentes leemos que andan desnudos, o por la fiereza natural, o porque las tierras de su naturaleza son calidas: pero todas ellas vsan en los lugares de la honestidad, poner alguna cosa que cubra aquellas partes, que de suyo piden cierto ornamento. Assi tan bien los primeros hombres, no vsaron de muchos aderçços ni gastos en los traxes, pues para lo que era necessario, bastaua qualquier moderado vestido. Visto esto no ay que dudar si no que todo lo que oy se vsa, fue superfluo, y demasiado. Porque el vestirse los hombres con mas ropas, o por frio, o menos, por el calor, y con differentes hechuras, y de varias cosas no es de marauillar, porque la necessidad en seña lo que es menester, y preuenir a ello ni es peccado, ni malo.

QVANTO a lo primero, para q̃ mejor lleue en la memoria el lector la antiguedad de los vestidos, y el vso dellos. Primero veamos el vso delas republicas, porque por alli veremos en quales se trataua mas la polica, y la curiosidad. Ordinariamente damos en la Ciudad de Roma, la qual sin duda vso de gran templança algun tiempo en los vestidos, y en las mugeres, vuo tan bien gran moderacion. A los principios los Romanos vsaron de las Togas. Era la Toga vn genero de vestidura larga hasta los pies y con pliegues como las sotanas de clerigos, y ceñida, esto dizen algunos. Otros dizen que era ornamento de paz, y con que yuan al Senado a consultar los negocios de la Republica, y creo que ella era como las ropas de los letrados, o medicos sin echar aquella faldeta a la buelta de los ombros, y si a mi me dexassen diria q̃ fue el antiguo capuz, o casi semejante a el, y mueueme a ello, porque aquel echar sobre los ombros las partes del, he lo visto vsar en Roma, y en Francia, y a mi aguelo en Castilla, y se tenia por habito honradissimo en nuestra España, y los Portugueses lo han dexado ya. Pero que sea la Toga y de q̃ seruia en otro capitulo se dira mas a la larga, y de todas las demas vestiduras que vuo en Roma, y por esso no quiero yrme deteniendo, porque quando nombrare los vestidos que cosa eran, me declarare mas ala larga, porque assi yra mas desembaraçada la historia, y a mi me dara menos trabajo ordenar lo, y al lector poca pesadumbre.

VSARON pues los Romanos al principio destas Togas, debaxo creo yo que traerian algunos jubones, o fajas, con que se apretassen el cuerpo. Despues hallaron vnas tunicas estrechas sin mangas. Las ropas largas llamadas Talares, porq̃ llegauan hasta la punta de los pies y talones, se llamaron assi, no se permitierõ en Roma, y el que vsaua dellas tenia se por cosa de gran afrenta y escandalo. Estas assi como eran largas, tenian sus mangas largas y cumplidas, y muy justas ala muñeca, como oy se vsan en casa delos señores y no yuan ceñidas. El origen dellas fue en Grecia. Pero no quiso Roma ornamento que representasse liuiandad. Llamauã las los Griegos Chirodotas. Algunos dizẽ que este ornaméto era de barbaros y que por esso no quiso Roma introduzirlo. Pero con todo esso Æmiliano hijo de Paulo Emilio vso della, y fue tenido por cosa escandalosa el auer vsado della. Cubria esta tunica, o ropa larga la Toga, la qual siendo de mas honra con la curiosidad de xauan lo mas graue, por lo mas liuiano. Caton el mayor andaua en inuierno con vna tunica sin mangas, que es como las lobas de los clerigos, que cerradas por delante tienen a los lados dados ciertos golpes por donde salgan los braços. Y de Caton el mas moço se lee que no traya çapatos y con vna vestidura rustica, como de

sayal

ſayal con ſu Toga fue al lugar publico. Eſto vſaron algunos de los Romanos tomando lo de las eſtatuas del capitolio y templo adonde eſtauan los capitanes y reyes veſtidos, conforme al tiempo en q̃ viuian, y porque Romulo y Camillo eſtauan aſsi por eſſo vſo della Catõ. Deſpues ſe fue introduziendo la manera del veſtir mas curioſo tomando lo de las coſtumbres eſtrangeras, porque en los conguiarios y repartimientos que hazian los capitanes y Emperadores dauan veſtiduras a bueltas del dinero y otras coſas. Como lo leemos del Emperador Aureliano que repartio al pueblo muchas tunicas blancas y con mangas hechas a la differẽcia de varias prouincias. Los Romanos ſiempre procuraron de introduzir coſas que repreſentaſſen mas valentia y denuedo de hõbres, que no policia y coſas de mugeres, para que aſsi repreſentaſſen gran auctoridad y mageſtad, Y aſsi notan Tito liuio y Plutarcho, y Valerio Maximo, que quãdo los Galos vinieron a Roma y la entraron hallaron a los Senadores y padres veſtidos en habito graue y reuerendo, por lo qual los eſtimaron y reuerenciaron. Dec. 1, li. 5.

Trayan ciertas camiſas blancas, llamadas Subuculas, las quales eran comunes a los hombres y mugeres, y vſauan de ellas como noſotros de nueſtras camiſas. Aun que Varron dize que el vſar de la camiſa y tunica era vſo d̃ traer dos tunicas, y que aquella mas interior fue dicha Subucula, o Induſia, que es veſtidura interior, como la camiſa, ſegun Plinio en la Aululania. Poniã ſe ſobre todas eſtas veſtiduras la Pretexta que era de gran honra, y no la vſauan ſino los principales, aunque los hijos Patricios ſiendo niños la podiã traer, para que de aquella manera les fueſſe dado ha entender q̃ auiã deſde niños de començar a vſar de la virtud Romana, y cõ eſtas yuan con ſus padres al Senado. No era concedido traer la a los Libertinos, q̃ eran hijos de los que fueron ſieruos, ni a los eſtrangeros, ſi ya no fueſſen emparentados con algunos nobles Romanos, por que muchos Libertos vinieron a ſer Senadores y aun Emperadores. Aſsi como Pertinax que fue Nieto de vn Libertino. Y Diocleciano ſe tiene por cierto q̃ fue hijo de vn eſclauo, y aſsi vuo otros. Pero deſpues adelante fue concedido que tan bien pudieſſen traer los niños de los Libertinos la veſtidura Pretexta. Deſpues començo la Purpura, que era la ſuprema veſtidura de honra: la qual no vſauan ſino los Patricios, y tan bien para conocerſe los hijos de los Illuſtres, entre los demas la vſauan ſiẽdo chiquitos, y eſta era la differencia de los patricios de los plebeyos: porque los patricios trayan la veſtidura de Muricetiria, que era de colorado, pero los Equeſtres, ni los Populares no podian vſar della. Mas eſta veſtidura que no ſe traya ſino en los lugares adonde ſe repreſentaua la mayor mageſtad, vino a vſarſe en los juegos y fieſtas, como le fue permitido a Caton Vticenſe. A los Tribunos de la Plebe por mas auctoridad q̃ tuuieſſen no les fue cõcedida. Concedia ſe traer para quando yuan camino, ſi llouia vn genero de habito corto, llamado Penullas, que es lo que oy llamamos Fieltros, o Eſclauinas, o los que vſan los Moros llamados Albornozes, es verdad que aquellos eran de cuero, como adelãte diremos. Fue eſta veſtidura comũ a los del pueblo antiguamente, y aun de los Tribunos de la Plebe. Aſsi como era vſo de los ſayos y vnos capotejos cerrados por delante, y abiertos por los lados, que ſuelen apretarſe con dos orillos, que tienen vnas capillejas que cubren poco la cabeça, que tan bien eran llamados Curullos. Eſta era la veſtidura principal de los Plebeyos, aunque tanbien el ſayo era ornamento de todos los nobles en la guerra, para poderſe armar y yr libres y deſembaraçados: pero fuera les gran afrenta vſar dellos en la Republica y en tiẽpo de paz. Los emperadores tan poco vſaron dellos. Aunque Caligula parece auer los introduzido: pero el ſayo que vſo Caligula, mas fue cuera con guarnicion de varios

rios colores que no ſayo. La purpura de los Plebeyos era de color verde. Aquel habito que dixe ſer de cuero, que llamauan Penulas, no fue permitido a los nobles el vſo del: empero Alexandro Emperador mando que los viejos Senadores pudieſſen traer aquel veſtido dentro de la ciudad, creo que porque les dieſſe mas calor y los traxeſſe mas atropados. Deſpues todos los Romanos los vſaron, en eſpecial en tiempo de frio. Sin duda fueron eſtas Penulas deſpues conuertidas en las ropas aforradas, llamadas Endronios, no era la Penula labrada, ni muy curioſa, ni de grã precio, mas groſſera y no muy polida. Era dada la veſtidura Pretextea a los mancebos que llegauan haſta la edad de diez y ſiete años, y dexada la veſtidura Pretextea, les era dada la Toga. Algunas vezes era eſta veſtidura de color blanquiſsimo, que era de olanda, y llamauan la Toga viril, de la qual vſauan tan bien los que llegauan a los catorze años, y a los veynte y quatro, deſpues ſegun adminiſtrauan los cargos, aſsi venian a vſar differentes ornamentos. Aſsi ſabemos que Iulio Ceſar vſo de la Toga viril de veynte años, y Octauiano de diez y ſeys, y Neron aun no le auia apuntado la barua quãdo ya la traya, que no fue pequeño indicio quãdo lo vieron con ella de que ſeria gran republico y principal varon. Antonino Philoſopho y los demas ſucceſſores, ♂ quinze años tomauan la Toga viril, porque de alli adelante parecia crecer la edad en los moços. Sobre eſta veſtidura nunca ſe ponian otra, porque eſta era la mas principal, y los populares vſauã de la ſimple Toga. Las mugeres de la meſma mageſtad vſauan en los nõbres de los trajes: de manera que la plebeya tenia ſus inſignias como ſu marido, y la noble ♂ la meſma manera. La Toga comun fue a hombres y mugeres antiguamente, deſpues ſe mudo y dioſe a los nobles labrada ♂ oro y hecha de purpura, o colorada. En las fieſtas Bachanales por via de religion ſe las ponian, en lo demas cada vno vſaua della como los negocios ocurrian, porque nunca la lleuauan ſino a los ſacrificios y Senado. Claudio Emperador vſaua en lugar ♂ la Toga de vn velo delgadiſsimo. En eſto delos veſtidos y inſignias, ſin duda los Romanos y otras gentes las dauã a los niños porque fueſſen conocidos, y lo que mas mirauan era que los nobles en todo fueſſen differenciados. Y de aqui es que aun a los hijos de los Reyes antiguamẽte les tenian hechas coronas, ceptros y las demas inſignias, para que aſsi fueſſen differenciados y conocidos, como lo vemos de Archemoro hijo de Ligurgo, que muriendo le fue echado el ceptro y la veſtidura Real, y las demas inſignias que vſaua quando era niño, como lo dize Stacio en ſu Thebayda, y deſta manera los Romenos miraron mucho que ſus hijos anduuieſſen veſtidos de las ſeñales de q̃ ſus padres gozauan, Y eſto no ſolo ſe vſo entre los Romanos, pero aun entre otras naciones: las quales las ponian en los que eran de menor edad para ſeñal de ſu buena criança, y indicio dela virtud que auiã de moſtrar en lo venidero. Vſauan los Alemanes poner a ſus hijos quando niños algũa ſeñal de nobleza, para que imitaſſen deſde moços la virtud, aſsi como alguna lança pequeña y eſcudo, para que ſe conocieſſe que aquellos ſe auian de exercitar en aq̃llo, y fueſſen como vn prodigio de grandes eſperanças en lo venidero. Los Cretenſes trayan Stolas, y vn cierto vaſo llamado Patera. Los de Bithinia y de Ponto, vſauan poner a ſus muchachos vnas capas largas y anchas, y vnos como çuecos, ſi ya no dixeſſemos q̃ los çuecos ſean vnas abarcas de palo, de manera que el era vn genero de calçado, el qual ſeruia de nobleza. Los Argiuos fuerõ mas generoſos eneſto de dar aſus muchachos inſignias de vna gloria grande, que era poner les vn eſcudo, que era ſeñal de quan dieſtros auian de ſer en la guerra, y que alli eſtaua la gloria de ſu vida. Y aſsi otras naciones vſauan de las inſignias nobles, para los muchachos, como los Romanos

Lib. 5.

de la

de la Toga para ſus hijos. Vſauã ſe las Togas no guarnecidas, ni labradas, mas llanas, porque en todo repreſentaſſen graue dad, aſsi como los Griegos que trayã vn mãto largo llano ſin ninguna curioſidad, que era como agora las capas de luto largas. Quando algun Romano era quitado por ſus demeritos del nombre de ciudadano, o noble, o era deſterrado, o pueſto en priſion, luego le quitauan la Toga, y vſaua del manto. La Toga ſin oro, ni otra coſa fue tomada de los Phrigios, y comẽçoſe a vſar en tiempo de Octauiano. Allẽ de deſto vſaron las Lacernas, que eran ropas guarnecidas, y cõ ellas ſalian al Theatro y a las fieſtas, principales, y aſsi las llamauan ropas Theatrales, y Amphiteatrales, y aun militares, las quales eran de differentes colores, vnas de grana colorada, y otras blancas. De Caton el mayor hallamos que vſo de toga blanca y corta, como eſtas ropas que vſan de damaſco, y terciopelo los ſeñores, que ni ſon largas haſta los pies, ni cortas que ygualen con la rodilla, pero muy pobre que no llegaua a duzientos reales, y era la mas rica de que vſaua eſte varon tan republico. Deſpues que los Emperadores entraron a mãdar comẽço a corromperſe la moderacion del veſtir. Porque Iulio Ceſar ſe viſtio ricamẽte, y Octauiano vſo de ropas muy juſtas, y guarnecidas, y Mecenas fue tan exceſsiuo, enel veſtir, que ninguna muger podriamos pintar tan enjaezada como el andaua. Marco Antonio vſo dela ropa afforrada. Y Sexto Pompeyo traya deſpues q̃ muerto ſu padre ropa de color amarillo. Orenſio echo paſſamanos de oro en ſus veſtidos, y franxas. Neron tan bien fue exceſsiuo en ſus veſtidos, y Caligula ſe hazia dorar la barua, y andaua en las fieſtas con veſtidura triumphal. Pero Alexandro Magno, Hieron Siracuſano, Veſpaſiano, y Seuero fueron moderadiſſimos en los veſtidos, porque entodo procurauan de differenciarſe muy poco de los de mas del pueblo. Como tan bien lo leemos de aquel gran Coſme de Medicis Florentin, que ſegun eſcriuen del, jamas vſo de otro veſtido mas notado que el q̃ tarya qualquiera otro Ciudadano de Florencia, y Epaminundas, con ſer vn tan valeroſo Principe, jamas vſo de veſtidura rica, antes tenia por affrenta veſtirſe ricamente, y enla verdad a los valientes, qualquier veſtido llano, y bien compueſto les parece mejor que no el recamado, y curioſo, porque aquello mas pertenece alas mugeres y niños, que al que ſabe traer acueſtas el arnes, y las armas. Y por la exceſſiua puliticia en los ornamentos ſon notados Eleogaualo, Neró, Caligula. Galieno Emperador vſo tan biẽ de veſtiduras precioſiſsimas. Auia tan bien toga pretextea, de la qual vſauan los Ediles Queſtores, y otros magiſtrados, la qual era de finiſsimo color de grana, y el primero q̃ vſo della fue Lentulo Spinter en ſu Edilidad, la qual coſto mas d̃ mill libras de moneda, que no ſabria yo quanto valia, por no ſaber ſi fue de oro, o plata la moneda: pero como quiera que fueſſe fue grã ſumma. Mas deſpues porque no auia differẽcia de la color entre los Patricios y Plebeyos, ni de los Senadores y Patricios ſe vſo de alguna differencia, para que quando entraſſen enel Senado conocieſſen para hazer les acatamiento qual fueſſe el Senador y q̃l el Patricio, y qual el Plebeyo Eſta differencia no ſe hizo en las colores porque aſsi ſe quedaron, mas añadieron vn boton de oro enel collar, y vna guarniciõ que ciñeſſe el meſmo collar toda de oro, y en aquello era viſto cada vno quiẽ fueſſe. Llamo ſe eſta veſtidura Latoclauo, y fue dedicada ſolamẽte ala orden de los Senadores. Turo eſte genero de veſtidura haſta el tiempo del Emperador Tacito. Tan bien los Conſules tenian veſtidura ſeñalada para yr al Senado, y para andar en los exercitos y por todas las Prouincias ſubjectas al Imperio. De la veſtidura Imperial y triumphal y de otros nõbres que aquellas veſtiduras tenian, ya lo dixe enel capitulo de los triũphos, y pues de los Romanos emos hablado ſera bien

que

que digamos algo de las otras naciones, pues no andauan desnudas.

LOS reyes Numidas, y los de la prouincia de Mauritania, que oy es el reyno de Fez, vsauan traer sayos de grana, o purpura. Y assi Iuba rey de la Mauritania vsaua traer sayo purpureo. Los Assirios trayan las ropas algo largas, y eran llamadas tunicas, las medias coloradas, las medias blancas. Los Medos y Persas y Lidos reyes trayan vnas ropas tan bien coloradas quadradas, y vnos bonetes como mitras, o sombreros de cierta hechura. Los Persas fueron en sus ornamẽtos Reales mas excessiuos, porque los haziã riquissimos Los Phenices, Syrios, y los de Cilicia tenian sus ropas brosladas con varias labores, como oy llaman aca ropas trepadas. Los Reyes de la ysla Trapouana vestian vna ropa llamada Sirma, que era ropa larga con cola, que nosotros llamamos: de la qual vsauan los que representauan tragedias, aunque algunos tienẽ que era vestidura de las mugeres. Cyro vsaua de vna Stola pequeña, que sin duda no es la estola que vsan en yglesias, mas otra muy differente. Los Reyes Nabatheos que erã acerca de Iudea, de los quales haze mẽcion Strabon Capadocio, vsauan de purpura. El rey Cleomenes traya tunica corta. Aristipo mas se precio de habito rustico que de Rey. Pero Demetrio passo adelante en esto: porque vsaua de corona, o Diadema de oro, y sus vestiduras eran labradas y texidas de oro. Los Athenienses vsauan de los vestidos de los Cretenses, y assi acerca dellos auia mil nombres de vestiduras, porque eran amigos de nouedades en los trages, y tomauan los ornamentos de cada nacion, y por esto hallamos vestiduras llamadas Tharentinidas, Sardonicas, Siculas, Thiras, Phrigias y Chasicas: de las quales vsauan casi toda la gente de guerra. Y assi auia otras llamadas Deutorigas, Diphthercas, Pastoriacas, Bissacenas, yotra infinidad, delas qua les sin ninguna differencia vsauan todos.

LAS Matronas nobles y de gran auctoridad tenian señalados ornamentos. Primeramente las que eran principales, no vsauan de cabellos rubios, mas negros porque las mugeres de desembuelta, y vida libre, se differenciauan en esto, que trayan los cabellos muy rubios y encrespados. Vestianse las señoras vnas largas y anchas estolas, y vnos bolantes, o velos delicadissimos: los quales eran trauados cõ vnas muy galanas trenças, o vendas, y en cima vsauan lleuar vnos velos largos que son como nuestros almayzares, como lo vi en Verona vsar las mugeres principales, y cierto parecen hermosas y juntamẽte honestas. Lo qual todo trayan al reues las mugeres de ruyn viuir: porque componiendo sus cabellos muy galanamẽte tenian por principal atuendo aquel, y si la que era de estado principal la hallauã sin aquellos ornamentos de honestidad, era juzgada por adultera, o era tenida de los que no sabian si era casada por muger publica. Entre los Romanos fue costumbre y ley, que fue la Opia, q̃ no pudiessen las mugeres vsar de vestidos de varios colores, de manera q̃ no lleuassen la ropa de colorado y la saya verde, y la vasquiña de amarillo, y el manteo de pardo. Y assi Alexandro de Alexandro dize, que Neron vedo que no vsassen las mugeres de grana y de otro color juntamente. A las mugeres plebeyas, no les era concedida la estola por principales que fuessen. Eran las estolas de las mugeres, mayores q̃ las de los hombres: porque eran muy anchas y largas de los dos lados, que llegauan hasta el suelo: de las quales se seruian como de mantos, y ꝺ cubrir los ombros, como oy vsan las Vecas los clerigos de mucha auctoridad. A las rezien casadas les era permitido vna Toga llana, que seria como agora es los briales, o saboyanas que vsan las mugeres hechas ꝺ lino, o cotonia. Daua se tan bien este vestido, aunque mas corto a los soldados nueuos, q̃ nosotros llamamos visoños. A las virgines, o donzellas toda via les era cõcedido mas, por que vsauan de la vestidura Ciclada que era re-

ra redonda, muy delicada y no arraſtraua pero era anchiſsima y llena de muchos pliegues. En eſta podian echar algun oro, y otras labores, podian traer trançado o pretador labrado de lo que quiſieſſen, podian traer axorcas, y anillos, y otros dixes de oro, y en eſto que tocaua a las virgines, Tan bien podian las ſeñoras Romanas vſar de algo, como lo de la ropa y eſto del apretador. Es verdad que tan bié fue coſtumbre traer tendidos los cabellos, y deſplegados, y parece que fue honeſtidad en aquel tiempo, y que aquellos apretadores ſeruian alas donzellas, no mas de como agora el rodete, pero lascaſadas tomando los cabellos, y aun haziendo el trançado, como el que ſe vſaua en caſtilla poco tiempo ha. Vſaron aſsi meſmo las virgines vnas faxas, o cintos entachonados de oro, y piedras aunque creo que no tan ricos, como oy los vſan eſtas nueſtras damas eſpañolas, q̃ ſin duda ſon algunas de meſtimable valor. Por calçado vſauan ſolamente de ſuelas de cuero, y encima cubriã el pie de ſeda, o brocado, o de otro qualquier color, aunque ſiempre ſe eſtimo en mucho el calçado colorado en las mugeres, como oy lo vemos, el q̃l ſe tomo de las palomas y perdizes, porq̃ tienen los pies colorados, y parecen galanas por cubrirles las piernas, vnas calcitas de pluma galana. Otras gentes vſaron de calçado abierto, por encima como ſandalias, como lo vſan en Nauarra y Aragõ y Cataluña, y las meſmas ſeñoras principales las vſan. En Italia, y en Flandes vſan las mugeres calças negras, o moradas, cõ pantuflos de terciopelo, altos quanto vn dedo, o dos de corcho. Algunos deſtos veſtidos fueron permitidos a los criados, y ſieruos, como oy tan bien, que las donzellas, y criados, ſuelen andar ricamente veſtidas: da teſtimonio deſto Tulio hablando de Clodio acuſandolo de que fue al tẽplo de la diosa Buena a celebrar la fieſta con los veſtidos delas ſieruas, que eran la cinta rica mitra, la faxa de Purpura, y los de mas veſtidos mugeriles. Vſauan tan bien vn genero de medias calças muy polidas, y auia ſeñaladas ligagambas muy ricas para ello, y era concedido que pudieſſen traer las de purpura, y que fueſſen comunes a hombres, y mugeres, como oy lo vemos que ſobre la calça blanca, y negra traẽ algunos las ligagambas de varias colores, quiza por ſer aquel el color mas eſtimado de ſu dama, Y ya lo hizieron algunos principes antes de agora, y vuo orden militar, que ſe llama de la jarretera, como ya queda hecha mencion, en otra parte, que traya por inſignia, vna ligagamba. En lo que toca al calçado de las mugeres, en diuerſas partes vſaron differentes maneras. Las Franceſas vſaron delos Choturnos, que erã vnos borceguis, que llegauan ala pantorrilla, y de vnas que llamauã ſuelas o ſoleas que erã abiertas por cima de manera que ſe veya todo el pie, y dedos, y ſolamente vnas aſas para prenderſe con agujetas, o cordones. Dizẽ algunos q̃ ſon aq̃llas ſoleas los chapines nr̃os, yo alomenos no los he viſto vſar ſino en Eſpaña. Quiza diremos algo dellos adelante. Auia otro genero de calçado llamado Mulleo labrado de varios colores blanco verde, amarillo, y delo q̃ los querian traer Fue hallada eſta inuencion de los reyes Aluanos. Como lo dize Vopiſco en la vida de Aureliano Emperador, y q̃ el meſmo Emperador lo quito a los hombres, y lo dexo a las mugeres. Fue tan bien eſte calçado de los Patricios Romanos, como fue calçado delos Senadores la chinela, o vn calçado que ſe ataua con laços, y deſpues fueron comunicados a los hombres d̃ armas, y deſpues a todo genero de ſoldados. Las mugeres de los Atheos vſauan de calçado blanco y muy polido y delicado. Los Athenienſes labrauan los con differentes colores. Como oy lo hazen en Valencia para muchos niños y donzellitas, y como ſe labran los chapines. Y aſſi vſauan en Grecia differentes calçados, tomando los nõbres de las meſmas Prouincias. Los Perſas vſauan de calçado alto y aforrado, porque aſsi parecian mas

gran

grandes. Los Assyrios al reues, porque vsauan de los çapatos muy delgados. Los Egiptios no los hazian de cuero, mas de vn junco llamado Papirus en latin, q̃ sin duda era de lo que salia el antiguo papel, y son como alpargatas que las hazen de esparto y cañamo. Los Indos Orientales haziã de cortezas de arboles sus çapatos, q̃ sin dubda deuiã de ser casi ala semejanza de aquellos que vsan aquellos Gauachos de Francia, aunque ellos los hazé de madera. Y nuestros Montañeses Españoles, tan bien tienen çapatos de palo que son dichas Galochas, y cada nacion ha sabido remediarse, y proueer a la necesidad. Pero cierto esto delas Alpargatas de cuerda y esparto ha sido gran remedio, y refrigerio para los hombres. Aunq̃ se burlan los Italianos de nosotros, diziẽdo que vamos alla con çapatos de cuerda y boluemos con de terciopelo, y tienen razon en ello. Y creo cierto ello fue cosa antigua entre los nuestros alomenos, el hazer los de esparto. Los Cantabros que son Vizcaynos, y los Ligures q̃ son desde las montañas de Genoua, y en los Alpes de Francia vsauan de abarcas. Del qual calçado hazen mencion Iuuenal en sus Satiras y Virgilio, hazense de cuero crudo, sin adouarlo, ni zurrarlo. Algunos Principes vuo que fueron estremados en lo del calçado. Assi como Demetrio hijo de Antigono, que hazia labrar su calçado de oro. Augusto Cesar hizo su calçado alto como çuecos, por parecer mayor Caligula tan biẽ labro sus çapatos de madera, muy llenos de pedreria, y oro, el q̃l calçado (como dize Trãquilo en su vida) se llamaua Socco q̃ ꝓpriamẽte era ornamẽto de mugeres. Eleogaualo todo su calçado hinchia ꝺ piedras y perlas. Y Diocleciano auiẽdo mãdado q̃ todos sin ninguna differẽcia le besassen el pie ꝑa q̃ fuesse de mayor veneracion tenido, brosso los çapatos de oro, y piedras. Algunos principales varones vsaron andar descalços, assi como Phocion, y Caton Vticense siendo hõbre tã poderoso no se desdeño andar descalço, no solo enel verano: pero aun en mitad del inuierno. Lo qual tan bien leemos de Socrates, y Aristodemo. Ligurgo mando por ley que los muchachos Spartanos anduuiessen descalços para que fuessen mas dispuestos para subir y baxar las cuestas. Empedocles vso çapatos de hierro. Tan bien los Egyptios vsauan que las dõzellas hasta que se casassen no traxessen çapatos: pero en verdad que la causa era buena, que era porque anduuiessen menos callegeando, porque era cosa fea andar con los pies descalços y cõ aquello estauan mas recogidas. Pero marauillar se han, como auiendo tratado de ornamentos, y calçado no hemos tratado de las calças atacadas, que oy tan lleno esta el mundo de ellas y de los çaraguelles. Iusto me parece pues por cierto, que digamos de su antiguedad, que tan bien traera curiosidad.

Satir. 14. lib. 7.

A V L O Gelio y Alexandro de Alexandro y Pomponio Mela, y otros dizen que los Scitas y Medos vsaron de los çaraguelles, y tan bien los de la prouincia Narbonense eran llamados Franceses Bracatos, los quales se llamauan assi por que vsauan de este vestido. Pero en lo de Francia yo lo tengo por falso, porque aquellos no enseñaron este vso de ornamento, mas de el de los braços, porque ellos hallaron las mangas, y otras cosas pa ra los braços: y assi fue error de bracas, o bragas, por el ornamento del braço. La verdad es que la antiguedad de los çaraguelles, se lo deuemos a las mugeres, y en esto no ay que dudar, y por tanto las deuemos tener en mucho mas. El origen y principio fue este. Semiramis muger del Rey Nino primero de los Assyrios, muerto el Rey su marido determino tomar la gouernacion del reyno, porq̃ el hijo que quedaua era muchacho y de animo vil, y no nada semejante ala generacion Real de donde venia, y porque el moço en rostro, en disposicion y talle era en estremo semejãte ala madre: determino Semiramis vestir a su hijo en habito de

lib 2. c 22. lib. 3. c. 18.

de muger y poner lo entre ſus dueñas hilando, y haziendo lo que ſuelē las demas mugeres, y ella viſtiendo ſe en habito de hombre, determino engañar al mundo, porque d̄ tal manera ſupo perſuadir a ſus gentes: que ſiempre entendieron que era Ninias, o Rameys, que aſsi ſe llamaua ſu hijo, y deſta manera acometio grādes guerras, y gano muchas batallas, y ſeñoreo otras Prouincias. Acaecio pues, que como ella vieſſe que facilmente, que vna vez, o que otra podria ſer viſta ſer muger o por deſcuydo, o por otra cauſa, porque entonces no vſauan ni çaraguelles ni calças atacadas, inuēto ella coſa que cubrieſſe los muſlos y lo demas de que ſiruen los çaraguelles, y porque viendo la a ella ſola con aquel habito no ſe ſoſpechaſſe algo, mando por ley, que los hombres y mugeres vſaſſen delas bragas, y hizo ſe aſsi, y de alli adelante fue el vſo delas bragas, entre los Aſsirios primeramente, y la inuentora fue Semiramis. Eſto es coſa muy cierta entre los auctores, y aſsi lo toca largamente Iuſtino en ſu primero libro. De ay adelante, los hombres fueron puliēdo mas eſte veſtido, haſta ponerlo en la forma que oy lo vemos que ſuelen coſtar vnas calças ſus duzientos ducados. Es tan bien de aduertir que mucho deſpues eſtuuieron muchas gentes, aun aquellas q̄ eran republicas, y viuian pulticamente con eſta manera de calças ſin pulir las mas, porquanto leemos en muchos lugares dela eſcriptura que mando Dios, que los ſacerdotes del templo, y los de mas miniſtros que ſeruiā delante del arca del teſtamento, no adminiſtraſſen ſin femorales, que eran çaraguelles, y la razon por que mād̄a aquello es, porque no ſea viſta ninguna torpeza ni ſean viſtas a caſo, o ſubiendo a las gradas que eran altas, o acaſo cayēdo, o tropezando, ſus verguenças, bien pues ſe ſigue que deuia de auer poco vſo dellos, pues los miniſtros que era gente rica, auia de eſtar auiſada de coſa tā comun, y tan neceſſaria al hombre, o para ſu neceſsidad, o para el frio. Allēde de eſto tan bien tengo hiſtorias de que el vſo dela calça atacada no era coſa vſada en tiempo de Iulio Ceſar, ni en tiempo de Philippo Macedonico. Porque leemos q̄ como eſtuuieſſe Philippo Macedonico aſſentado en vna ſilla y eſtuuieſſe alçada la ropa que tenia y rebuelta, de manera q̄ ſe le veya alguna coſa deshoneſta, llegoſe a el vno que le queria mucho, y dixole al oydo. Mira Philippo que eſtas mal aſſentado y mal cōpueſto. Philippo viſto el buen auiſo, y cayendo luego en lo que era adereço ſe, y dixo le No penſe que era tan amigo mio tu padre. De aqui ſaco yo que ellos trayan alguna manera de çaraguelles no muy principal. De Iulio Ceſar coſa es aueriguada que quando lo mataron enel capitolio, deſpues de auer hecho lo que deuia defendiēdo ſe de todos los conjurados, que eran mas de ſetenta miro quando vio que alli no auia remedio por ſu honeſtidad, y con la ropa, o toga que tenia veſtida ſe cubrio muy bien las piernas, porq̄ en nada pareciеſſe deſhoneſto, en verdad que a mi me parece que entonces auia poca curioſidad de las calças que oy ſe vſan acuchilladas, con tā tos tafetanes, y trapalas, porque ſi eſto ſe vſara, Iulio Ceſar, que aun no era viejo, no dexara de vſarlas: pero es cierto que eſte habito no era conocido en aquel tiēpo, y aſsi creo que antiguamente no vſaron mas que de vnos çaraguelles llanos, y comunes quāto ſiruieſſen para lo que los hallo la Reyna Semiramis, y ſegun he ſabido, ya dizen que las ſeñoras mugeres vſan dellos, y ſoſpecho que ſi alguna lee lo de Semiramis ha de pedir por pleyto q̄ les dexen los çaraguelles a ellas, pues la inuencion fue hallada por muger. Las calças con martingala no ay para que dezir quien las vſo primero, porque la neceſsidad lo enſeño, pero quiſiera ſaber porq̄ ſe llamo martingala, aquel pedaço de paño en aquella parte traſera. Preguntado lo he, pero nadie me ha ſabido dar la razon, y aſsi perdoneme el lector.

LOS antiguos en el veſtir miraron que ſe

que ſe guardaſſe la moderaciõ y lo honeſto, aſsi como Ligurgo que mando que los mancebos no tuuieſſen mas que vna veſtidura y que no les fueſſe dada otra haſta que al cabo del año eſtuuieſſe rota, y no queria que vuieſſe enel veſtir differencia alguna. Zenon ninguna differencia queria que vuieſſe en lo tocante al veſtir entre los ciudadanos, mas ſolamente miraua en que los hombres y mugeres anduuieſſen veſtidos y cubiertos. Solon mando por ley que a ninguno le fueſſe concedido tener mas que tres veſtiduras. Acerca delas otras gentes cada qual tuuo ſu vſo y coſtumbre, porque los Franceſes vſauã ẽ veſtiduras teñidas y pintadas y guarnecidas con diuerſos colores y paños, o ſedas. Vſauã de bragas, o çaraguelles pintadas y doradas, y tenian ropas de inuierno y verano muy curioſas, yal propoſito. Vſauan cadenas de oro como ſabemos q̃ tomo el otro Romano enel ẽſaño al Frãces deſpues de muerto el collar, aſsi meſmo vſauan de manillas y otras coſas preciosas. Los Cantabros, y Vectones tan bien vſauan de ſus diſtinctos ornamẽtos Las mugeres tenian por coſtumbre traer gargantillas y collares de hierro, y manillas, y trayan vnos tocados como pauellones que les dauan ſombra y los quitauan y ponian como noſotros las gorras o ſombreros. No hallamos oy memoria de tales tocados, aunque vſan delos mas malos adereços de cabeça que ay en el mundo. Verdad ſea que yá ſe vá quitando algo dello. Vſauan traer grandes cabellos, y deſpues con vn cierto palo los plegauã y los ponian en alto que parecia bien. Los Guidanos que ſon gentes junto con los Lathophagos tenian por gran gentileza q̃ ſus mugeres vſaſſen en ſus ropas hechas de cuero de pellejos adobados, muchos pliegues, y de tal manera los plegauan que eſtauan firmiſsimas, y procurauan que los pliegues fueſſen muchos, porque tantos quantos pliegues tenian las ropas era ſeñal que auian cometido tantos adulterios, losquales enellas era gene ro de honra. Los Curetes habitadores dela prouincia de los Ætolios vſauan de vnas grandes y largas eſtolas. Las mugeres delos Andrimachitas traen en cada vna delas piernas vna argolla de cobre. Las Nabatheas mugeres viſtenſe de vnas tunicas ceñidas. Los Indios vſaron veſtiduras ricas, porque trayan la veſtidura muy blanca y amarilla, y muy labrada de oro y otras labores de differentes colores. Los Medos ſe pintauan los ojos y la cara, tenian el cabello y trayanlo muy largo, enlas gargantas ſe ponian collares de oro y enlas manos manillas, cubrian las cabeças, y trayã ropas de aforros preciosiſsimos. Los Perſas hazian al contrario porque vſauan de vnas veſtiduras graciosiſsimas y muy hanchas, y mal cõpueſtas, y muchas vezes vſauan de la eſtola que llamauan Semiramides, y aſsi Alexandro traydas delante de ſi todas las veſtiduras de la vna gente y otra, tomo la de los Perſas: porque repreſentaua mejor la grauedad del hombre, y dexo la de los Medos, y aſsi vſo mucho el veſtir de los Perſas, tanto que los ſus Macedonios pretendieron dexarlo por ello. Pero los Principes, o por ganar los animos de los rendidos, o por traer ſiempre el premio y indicio de la victoria ſuelen veſtirſe y vſar delas coſtumbres de aquella nueua gente. Aſsi lo hizo tan bien Graciano Emperador, que auiendo vencido a los Alemanes dexo las veſtiduras Romanas y vſo delas delos Barbaros Alanos. Los Aſirios tan bien vſaron de differentes ornamentos, porque vſauan veſtirſe vna camiſa larga haſta caſi los pies, y encima ſe ponian vno como ſayo que les llegaua haſta cerca de la rodilla. Los Troglodytas veſtianſe de cueros de Serpientes, y peces muy grandes. Los Maſaguetas delas cortezas delos arboles labrauan todos ſus veſtidos. Los Scitas caſi de la meſma manera. Algunos delos Indios nueſtros andauan deſnudos, otros tenian por veſtido vna manta echada por debajo del vn braço amanera de la que traen

oy los Gitanos, echa de vn cierto arbol q̃ ellos tienen que da vno como cañamo, otros que eran ricos trayan tres y quatro mantas labradas de varias colores y con oro. Las mugeres algunas andauan desnudas, y solo se atapauan sus verguenças con vnos hilos, o trenças con vnas mantillas mal pueſtas. Pero desto en la republica Indica trataremos bien a la larga. Los negros que traen a Portugal desnudos andan assi hombres como mugeres. Y assi vi yo en Lisboa que los vendian desnudos, y alas mugeres por mas honestidad las trayan vestidas desde la cintura a baxo hasta la rodilla, con vna mantilla delante y otra a tras. Algunas gentes vsan de vestiduras hechas de plumas, y delos pellejos de algunas aues grandes y gruessas. Otros auia que vsauan de ricas vestidúras y se pintauan los rostros y hazian galanas vestiduras y guarnezidas de oro y piedras preciosas se vestian ricamente. Los Affricanos por muchas partes vsauan vestirse de cueros de leones, de panteras, de ossos, y de serpientes, y de otras fieras brauas. Los Britanos, o Ingleses desde la cintura a baxo trayan desnudo, y el cuerpo lo vestian de hierro. Los nuestros Españoles a los principios andauan con sayos largos, despues quando fueron tratados de otras gentes vsaron delas estolas que era comũ mente ornamento de Griegos, y despues trayan las togas de purpura como los Romanos, y sin duda que muchos de los Reyes vsaron traer ropas largas y tocados enlas cabeças de vna manera estraña. Assi vemos muchos retratos de Reyes despues dela destruycion de Espaſia con vestido tan differente del que oy se vsa como el delos Indios, y Turcos al de los nuestros, veese esto eñl alcaçar de Segouia a donde estan al natural los Reyes con sus vestiduras segun las vsauan. Y tan bien enla yglesia Cathedral de Leon esta el Rey don Bermudo sacado al viuo y esta con ropa larga, y aunque esta con corona de muestra que tenia cierto ornamento para la cabeça, bien differente del que los nuestros Españoles vsan, no solo enla corte mas aun en las Montañas adonde se conseruan mejor las cosas antiguas.

Prosiguiendo lo de los vestidos se declaran otras cosas mas particulares, que creo que seran muy agradables al lector.

CAP. X.

PARECEME que para cumplir con lo tocante alos vestidos restan otras particularidades que no seran malas de saber. Principalmente que entre los Latinos ay mucha dificultad en saber de que seruiã propriamente algunas de las cosas delos Romanos, y aũque es verdad que de algunas he hablado toda via lo que se añadiere sera cosa nueua.

LA toga era vestidura comun a todos los Romanos, assi alos hombres como alas mugeres, assi como el palio era comun a los Griegos. Era de hechura de las sotanas delos clerigos q̃ cercaua todo el cuerpo y lo apretaua, y cõ muchos pliegues ceñida componia el cuerpo, demanera que parecia bien, por respecto de esta toga eran llamados los Romanos togatos, como lo dize Virgilio. Vsauan de lla en tiempo de paz, porque en tiempo de guerra vsauan de sayos, como tã bien se dira, y assi se tomaua por la toga la paz como se saca de Tulio in Milone, o el q̃ pretendia pedir el Consulado, o el oficio de Edil, o la dignidad Tribunicia, y Censoria, o otros magistrados pedia los vesti do de toga blãca, y assi erã llamados Candidatos los tales, como se saca de Plinio hablã lib. 7.

hablando de Naſica que pidio dos vezes vn officio. La toga pretextea era guarnecida por el collar, y por los extremos de purpura, de la manera que oy ſe guarnece vna ropa con raſo o terciopelo, y eſto me parece que quiere dezir Tito Liuio. Auia otra toga llamada Palmata, porque no la vſaua ſi no el que triumpha ua y llamauaſſe aſsi, porque el triumphãte lleuaua palma, que era indicio de la victoria, como lo canta Marcial. Auia toga picta, o pintada de varios colores eſta era tan bien principaliſsima y de mayor honra, eſta dauaſe dentro del capitolio o enel palacio a donde ſe hazian los officios, y aſsi ninguno la tenia. El primero que vſo della como de veſtidura propria fue Gordiano como lo dize Capitolino en ſu vida. Y lo meſmo fue dela Palmata y triumphal. Lampridio dize enla vida de Alexãdro Emperador que la toga pretextea y la picta nunca la tuuo ſi no el Cõſul, y que la tomauan del templo de Iupiter los Conſules, y los Pretores. Eſta tenia por muchas partes lauores muy ricas como de cordõcillo de oro, paſſamanos y flocaduras. Auia toga llamada pulla q̃ era negra y ſeruia de luto, y aſsi era ornamento funeral y de mortuorios. En los combites, y cenas, y juegos vſauaſſe lleuar toga blanca, como lo dize Budeo. Tan bien ay mencion de toga raſa que no tenia ninguna lauor, dela qual vſo Ceſar Auguſto algun tiempo, como lo dize Plinio. La toga pueril era dada alos muchachos nobles, dela qual vſauan quando yuan con ſus padres al Senado a ver como ſe tratauan los negocios para que ellos aprendieſſen las coſtumbres y cerimonias que ſe guardauan entre ellos. Haze mencion deſta toga Aulo Gelio. La toga viril era differente y dauaſe a los que llegauan a diez y ſiete años, como lo nota Ciceró in Lelio, creo que no auia mas differencias de togas, alomenos yo no las hallo.

L A trauea era propria veſtidura de Reyes, y no era ningun genero de las togas. Eſta era de purpura, o de grana de poluo, tenia las mangas eſtrechas y cogianſe enel puño con vna manilla de oro como oy vemos que las ſeñoras ſuelẽ poner las armillas, o manillas ſobre las mangas del jubon, o camiſa, porque eſtẽ mas tirantes. Vſauan deſtas ropas los que lleuauan, las cenizas de los Principes que ſepultauan o quemauan, deſpues que erã pueſtos entre ſus dioſes quando los boluian a poner enel templo que les dedicauan, o en algun arco triumphal, o colũna que para eſto eſtaua hecho. Aſsi dize Cornelio Tacito hablando de Germanico que los tribunos, y centuriones veſtidos con trabeas lleuauan en ſus ombros las cenizas de Germanico. Ay hecha mencion deſta veſtidura en Tulio. Marcial, y Virgilio. Plinio hablando de varios generos de veſtiduras nombra la trabea, y aſsi dize que fue veſtidura de Reyes. Y Dionyſio Alicarnaſeo dize que eſta veſtidura es propria de los Romanos y de grandiſsimo honor. Y Seruio ſobre la Æneyda mueſtra que eſta veſtidura era real y da a entender que era de brocado. Claudiano enel Panegirico del conſulado de Probo dize lo meſmo.

L A penulla era veſtidura de cuero comũ alos ſieruos y pobres, la qual ſeruia para tiempo de agua, como agora la capa aguadera, y el fieltro, dela qual veſtidura haze mencion Quintiliano hablando de vn amigo de Galua que le pidio ſu fieltro porque llouia, y reſpondiole, que ſi no llouia que no le auia meneſter, y que ſi llouia, que para ſi le queria. Tan bien Juuenal, y Marcial hazen mencion de ella. Yo creeria que eſtas penulas eran lo que oy las eſclauinas que lleuan los peregrinos que van a Sanctiago ya otras romerias, y los correos de acauallo que ay en Francia, los quales caſi comunmente las lleuan como por ſeñal de officio. Vlpiano Iuris Conſulto por veſtidura comun a hombres y mugeres la nombra. Marco Varron dize que los hombres que ſiguen la virtud no han de vſar de eſte ge-

nero de veſtidura que parece ſer regalada y precioſa. Lampridio eſcriue del Emperador Alexandro que mando que vſaſſen deſta veſtidura los Senadores viejos dentro dela ciudad en inuierno aunque era veſtidura de camino. Alas matronas no permitio que dentro de la ciudad anduuieſſen cõ ellas, pero de camino dio libertad de vſarlas. Es notado Caligula que vſo de eſte habito ſiẽdo Emperador, y el veſtido vil y deſpreciado. Pero como ellas yuan bordadas de oro, y piedras precioſas, como lo ſignifica Suetonio, no es de creer que le eſtaria mal el habito. Auia deſtas veſtiduras muchas, como oy las ay aforradas de varios colores de animales. Aſsi de Arminos como de martas ciuellinas, y de rapoſos ferreros, y de los demas que ſe aforran las ropas, las quales ſe comprehenden debaxo de penullas. Del Apoſtol ſant Pablo leemos que la vſaua.

OTRA veſtidura ay llamada Peplum que era ornamento muy vſado entre los hõbres y mugeres, teniaſe el traer la por coſa de mucha auctoridad. Dizeſe que la vſauan los Athenienſes, y que dellos ſalio la primera vez, y era dedicada a Minerua, y ſi alguno auia hecho alguna coſa notable la traya pintada é la meſma ropa a la dioſa como vna cruz. Acoſtumbrauan la traer llena de oro y de otras coſas precioſas. Y ſolian las matronas Athenienſes labrarlas y texerlas, y deſpues dedicarlas alos templos. Auia otro genero de veſtidura llamado Paludamento. Eſte ſegun dizen era lo que oy llaman cota de armas. Otros la llaman veſtidura como ſobre viſta delas armas. Y Tito Liuio la haze veſtido regalado de caualleros como ſi dixeſſemos ropa rozagãte, porque hablando delos dos Curiaceos, y Oratios enel deſafio primero que los Romanos vſaron contra los Albanos, dize que la eſpoſa del vno dellos conocio la veſtidura de ſu eſpoſo llamada paludamẽto q̃ ella le auia hecho. Tan bien dizen q̃ era ornamento de las matronas, el qual todo era de oro, y aſsi dize Plinio q̃ Agripina madre de Neron y muger de Claudio ſe hallo en vna fieſta de mar veſtida de vn paludamẽto todo de oro ſin tener otra mezcla. Y en fin ſegun Budeo, y la oficina de Textor ſe tiene por cierto que es la cota de armas que oy vſan los que ſiguen las armas, o por mejor dezir las inſignias que lleuan los Reyes de armas quando han de hazer deſafio o ſe ha de tratar algo entre los dos exercitos de enemigos. Poderis es otra veſtidura de lino que llaman camiſa, la qual es algo larga, pero juſta que no tiene pliegues ni arrugas. Fue vſada entre los Romanos para la guerra, porque no les era embaraço para tirar la lança, ni para echar mano a la eſpada, ni para otros exercicios militares. El latus claus era otra veſtidura de que vſauan los Senadores y aun que era la meſma que la toga purpurea, toda via era llamada aſsi eſta ropa, porque por el lado yzquierdo era abierta para meter la cabeça, y deſpues juntauaſſe con vn clauo de oro como digamos el boton. Son llamados los Senadores latuſclauos tomando el nombre de la ropa. Vſauan deſta ropa los ſacerdotes enlos ſacrificios, y en eſto ſe differenciauan las otras togas de aqueſta porque deſta vſauan los ſacerdotes y Senadores, y dela otra, no mas que los Patricios. El Palio era veſtidura de philoſophos y aun en la eſcriptura es llamada palium la ropa de los prophetas, todo genero de ropa larga que no tenga mangas y noſe ciña ſe puede llamar aſsi. Losſayos tan bien es coſa antigua, aunq̃ en ninguna nacion ſe vſo tanto como en Eſpaña. Eſta veſtidura ſeruia para la guerra, para armarſe ſobre ella, como oy llamamos al jubon llano, jubon de armar, y a las calças llanas aſsi meſmo porque aſſientan las armas mejor. Strophium era la faxa, o los corpezuelos que las mugeres vſan pa recoger los pechos y tetas, aſſi lo dize Nonio, y quiere q̃ ſea dedicado a las virgines, aſsi meſmo ſe llama deſta

mane

manera cierto genero de corona que ſolian vſar los ſacerdotes en los ſacrificios. El ſudario no era proprio ornamẽto del cuerpo, mas lo que oy dezimos paño de narizes para limpiar el ſudor. Los que repreſentauã las farſas y otros auctos tenia ſus veſtiduras ſeñaladas cõ proprios nõbres, delas quales aqui no quiero hazer caſo. La eſtola fue ornamento de mugeres caſtiſsimas, no ſabria dezir de que hechura es, algunos la tomã por la q̃ vſa el ſacerdote enla miſſa. Otros dizen q̃ era veſtidura cerrada. Ami me parece q̃ las eſtolas q̃ Salomon mãdo hazer para los miniſtros del templo eran como los roquetes, o ſobrepellizes, en fin dizen muchos que era vna faxa q̃ llegaua haſta los pies por ambas partes. Vſo della Alexandro porq̃ era habito Perſico. Y Vlpiano dize que es veſtidura de mugeres, mas deſto ya hable a la larga tratando de los ornamentos de la yglesia. Vuo tan bien ornamentos para la cabeça como miembro y parte tã principal del cuerpo, y aſsi hallamos memoria de tiara, el pileo, o bonete y otros ornamentos. Era la tiara ornamento de la cabeça entre los Perſas, del qual vſauã ſolamẽte los Reyes y ſacerdotes, era ſemejante alas mitras, o como los ſombreros altos, aunque ami no me parece ſi no q̃ era vn bonete que ſubia en punta, el qual cubria toda la cabeça y el cabello, y por detras ſe prendia porq̃ no ſe cayeſſe, aunque creo que es error de letra, ſi no que ſe ponia el cordõ por debaxo dela barua como oy lo hazemos, haziaſſe de colores principales y de oro, y brocado. El pileo o bonete que otros llaman ſombrero, fue habito de ſacerdotes, y oy lo es por todo el mundo, y era ſeñal de libertad quando lo vſauan los Romanos, porque ſi vn ſieruo era pueſto en libertad, para ſeñal dello ſe ponia vn bonete colorado. Y los nobles de Roma quando murio Neron, y otros malos Emperadores, en ſeñal de que ſe veyan libres de tan malos hombres ſalian a ſaludarſe con bonetes vnos a otros Otras muchas diferencias de veſtidos ay

Veſtis. ff. d auro & arg.

que yo no oſo ponerlos aqui porq̃ no ſe ſi dara faſtidio a los lectores, y ami cierto me cauſa gran trabajo buſcar tantas menudencias.

TAN bien vuo muchos generos de calçados y quedarõ entre los auctores cõ memorados. Aſsi como el Calopodio, q̃ es tan bien dicho ſocco q̃ es el zueco, que es hecho de corcho, o de madera ligera, o liuiana. Es de ſaber que de aqui emano el origen de nueſtros chapines q̃ tan triũphantes andã las mugeres con ellos. Cierto es que primero los vſaron los hõbres. Aſsi como Octauiano q̃ por parecer mayor vſo deſte genero d̃ calçado, y d̃ſpues Caligula hizo lo meſmo, no parecia feos los hombres cõ ellos en aquel tiẽpo porq̃ como vſaſſen de ropas largas y no ſe vieſſen diſimulaua ſe la fealdad que oy ſe podria notar enlos q̃ los traxeſſen, y de aqui vino alas mugeres, las quales comunmẽte como ſean chicas y ſean amigas de parecer grandes introduxerõ eſte calçado, q̃ ſin duda adorna alas mugeres nueſtras a marauilla, porque como traygan ropas largas y bien anchas eſtales bien, y es coſa de marauilla quan introducido eſta eſte negocio y que curioſos los hazẽ, principalmente en Valencia Todas las mugeres en qualquier Prouincia vſan de eſte calçado aunque no de vna meſma hechura, pero en quanto el corcho, y alçarlos algun tanto dela tierra, a todas es comun, y aſsi lo he viſto en Francia y Italia. Las nueſtras por ſer mas locas y mas ſeñoras que todas las otras mugeres de el mundo han vſado de mas grandeza en eſte calçado. En fin dos coſas tan contrarias al tiempo preſente han ſalido de los hombres y mugeres, porque los çaraguelles inuentaron los las mugeres, y los chapines los hombres, y oy vemos que las mugeres traen los chapines, y los hombres los çaraguelles, que no ſe yo a quien hizo mas prouecho el trueque y cambio. Las ſandalias ornamento fue delos Etruſcos gentes de Italia que oy ſon los de la Toſcana. Son las ſandalias vn calçado

Chapines

descubierto por encima como vemos los çapatos delos padres Franciscos, y como se vsan en Valencia y Cataluña, y lo mesmo son las que llaman soleas. Los perones son las que aca llamamos abarcas hechas de cuero crudo, fue calçado antiguo que vsaron nuestros mayores aũ enlas guerras, del qual hazen mencion Virgilio en su Æneyda, y Iuuenal. Los borzeguies que fueron llamados cothurnos tan bien es cosa antigua y calçado muy hermoso, del qual vsan mucho los moros, y los nuestros ginetes en tiempo de paz. Principalmente acerca de los Latinos es tomado este calçado por el que vsauan los que representauan comedias y farsas, como tan bien oy lo vsan, y enlas dançasporla ligereza que traen en los pies. Vsan las mugeres Italianas deste calzado y aun las nuestras Españolas mas no son tan altos como los de los hõbres, pero son mas labrados de oro y de otras cosas, como los sabian hazer las moras de Granada. Las chinelas o pantuflos son dichos crepidas en latin, y sin duda que creo que tomo el nombre del efecto, porque siempre van haziendo vn son y compas que suena conforme al nombre, y assi creo que destas, y de los soccos o zuecos se inuento el chapin porque es por detras sin talon, y haze este mesmo compas y son. Podrianse traer mil generos de calçados delicadissimos, pero que aprouecha que han passado los nuestros alos antiguos, y aun alos venideros, assi enel vestir como en el calçar. Pero con todo esso es cosa marauillosa las vestiduras de inestimable valor que los antiguos hizieron, y lo que mas me marauillo es ver como podian traer a cuestas tãta trapala de oro y piedras, y no entiendo cierto que gusto recibian. Dexo a las mugeres porque ellas de su natural tienẽ por mejor el no comer q̃ el andar mal vestidas, principalmente las Toledanas.

DE algunas vestiduras me acuerdo auer leydo que fueron excessiuas, assi como la que labro Antistenes Siuarita, enla qual puso muchos rostros y figuras de dioses con marauilloso artificio que seria como las zenefas de ymagineria que oy se vsan en las yglesias, la qual d̃spues fue puesta en el tẽplo de Iuno Licina como por admiracion de cosa tan rica, y al fin y al cabo la compraron los Athenienses. Tan bien tuuo otra vestidura Lollia Paulina toda llena de piedras y perlas tan rica que fue estimada en mas de quatro cientos sextercios, que era vna gran summa de nuestra moneda, dela qual ropa haze mẽcion Plinio. Tan bien Tarquino Prisco, aunque Roma no era tã poderosa como despues, triumpho con ropa de brocado riquissima, y cuẽta Valerio Maximo de ingratis, que vno llamado Silosonteniavna vestidura riquissima y de grã precio y Dario Histaspis viendola quedo muy aficionado della, y aunque no era entonces Rey se la pidio, y el otro se la dio de buena gana, aũque era muy escaso. Y despues Dario viniendo a ser Rey le dio en premio de su ropa la ysla d̃ Samos patria de Pithagoras. No menos excessiuo, y superfluo ornamẽto fue el d̃ Herodes Agripa El qual como se vistiesse de vna vestidura llena de oro y pedreria, estando en Cesarea de Palestina mirando lo el pueblo, y atonito de tãta hermosura y riqueza, porque el sol daua en las piedras, començaron a dar vozes diziendo. Esta claridad y refulgencia sin duda no es de hõbre, mas de Dios, y el enloqueciendose con esto y no dando a Dios la gloria, quiso Dios matarlo alli, y assi el angel del Señor lo hirio y comido de gusanos acabo cõ mal fin, como lo dize S. Lucas en los actos delos Apostoles, y Iosepho, demanera q̃ tan biẽ fue soberuia ropa la de Herodes y assi hallamos otras muchas, y en verdad q̃ mirãdo algunas ropas d̃ Reynas de Espaã q̃ las dieró alas yglesias y monasterios q̃ dudo yo si fueró tales las delos antiguos, y cõtentarme cõ poner por exẽplo vna mantillina de la Reyna doña Ysabel que oy sirue de capa enel inclito conuento de Veles, que a mi ver no puede ser

cosa

cosa mas rica de brocado ni de mayor curiosidad, y assi he visto cintas y collares de Reyes Christianos que de todo punto exceden alo antiguo, y cierto creoyo que si en algun tiempo vuo primor y gala en los traxes dlos hombres y mugeres es en el que estamos. Y baste esto para los traxes que en verdad no era menester dar yo noticia de tanto genero de vestidos, para que de aqui sacassen traças, pues las que al tiempo presente se veen, sobran.

De la antiguedad

dela nauegacion, quienes fueron los primeros que confiaron sus vidas de vna tabla echada enel agua. Traense grandes armadas y guerras porel mar.

CAP. XI.

GRANDE fue la codicia dlos hõbres, pues auiẽdo proueydo Dios la tierra de todo lo q̃ le bastaua para viuir, no cõtentandose con lo q̃ teniã seguro y sin peligro, se arrojaron como desesperados en medio de las aguas sobre vn madero, y otros sobre cueros, y a vezes sobre juncos, y auiendo Dios dado las aguas para los peces, el hõbre se ha querido vsurpar para si lo que no le dierõ y assi andã por el agua y ondas como por las calles, y alli duermẽ y comen, y todo lo de mas q̃ hazẽ en la tierra si no es sembrarla, enella han fundado poblaciones y ciudades. Assi como sabemos que aquella potentissima ciudad de Venecia, aun que en sus principios començo en vnas ysletas y rocas, al cabo fue ensanchandose y ampliandose como oy lo vemos sobre el mar, y la ciudad de Mexico en las Indias Occidentales, esta fundada sobre vn grãdissimo lago, y sin ella ay infinidad de pueblos dentro, y assi es de creer q̃ deue de auer otras naciones q̃ tienẽ algunos pueblos dentro del agua. La antiguedad pues dl nauegar es grande, aunq̃ muchos han hablado della y lo han tratado confusamẽte y sin dexarnos entera luz del negocio. Los q̃ dizen q̃ Noe fue el primero q̃ nauego no fundan bien su negocio, por q̃ aquello ni fue nauegar, ni fue querer andar sobre las aguas, si no vna voluntad de Dios q̃ con particular milagro quiso conseruar en aquella arca aquellas ocho personas. Si despues tomaron de alli fundamento los demas, no lo se, pero creo q̃ no porq̃ quando se vso andar por la mar no auia ninguno visto el como andaua el arca. En tiempo de Semiramis, y Abrahan ya auia nauegacion. Porque Semiramis nauego ala India, y perdio su armada que era de mil naues. Y segun esto ya es la nauegacion muy antigua. Tan bien ay quiẽ diga que presupuesto que Noe viuio alos principios en los montes y cãpos de Armenia, pues alli paro el arca que las gẽtes que despues poblaron el mundo aprẽdieron del, y que de necessidad auian de tener armadas y nauegacion, y que los que vinieron a España por fuerça auian de venir por agua, porq̃ venir por tierra no se podia hazer, y si a caso vuieran de venir auian de rodear el mundo, y en fin aũque todo esso fuera auiã d passar brauissimos rios, los quales no tenian puentes entonces, y nadar no se sufria porque venian mugeres y niños y otra gente menuda y animales, y esto fue ciento y quarenta y tres años despues del diluuio, en tiempo de Abrahan, y de Moysẽ demanera que no ay que pedir si no que vuo nauegacion y armadas. Lo cierto que eneste ay es que los primeros despues del diluuio que nauegaron fueron los nietos de Noe por la succesion de Iaphet, porque el Genesis dize claramente que por ellos fueron diuididas las ysias. De donde se vee claramente que pues auian de passar a ellas auian de nauegar y tener varcos y naues segun lo enseño aquella edad; Los Griegos tienen por la mas antigua nauegacion y armada la de Argos quãdo fue Iason con muchos valerosos Griegos al vellocino dorado, y tienen que aquella

nao fue obra marauillosa. Y segun esto los del Reyno de Argos fueron los primeros que nauegaron. Porque dela gente que yua alli se nombro la Nao. Aun que tan bien dizen que se llamo assi, por que se dezia Argos el que hizo la naue. Tan bien ay quien diga que vn Rey llamado Hispalo, de Hispana tuuo armada y que hallo las ysias de Canaria que fueron llamadas Sperides, y que llego alas de Cauo Verde y otras que ay, por aquel mar, y que esto fue seyscientos y cinquenta años despues del diluuio. Yo soy de parecer que siempre despues de apartados los primeros hombres despues del diluuio vuo nauegacion poca o mucha. Y esto se puede bien aueriguar por lo que leemos delas jornadas que han hecho los Castellanos, y Portugueses, los quales hã hallado gentes tan barbaras que no podiã passar de alli, pues comian carne humana y andauan desnudos, y con todo esso teniã barcas y sus baxeles para andar por los grandes rios y pescauan cõ ellas y passauan de vna parte a otra, y esto me parece ser el mas fuerte argumẽto que se puede traer para mostrar que siempre vuo nauegacion. Yo quiero agora pues tratar quien fue el primero que nauego con poder, y se hizo señor enel mar, y lo que han sentido los historiadores de la arte de la nauegacion.

PARA tres cosas ha seruido la nauegacion. Quanto alo primero la vna para señorear y mandar a otros. La segunda para tratar con mercancias, para cõ ellas lleuar a vnas partes lo que no ay en otras, y de alli traer a nosotros lo que nos falta. La tercera para saber y inquirir tierras aunque esto pocas vezes se ha hecho limpiamente porque siempre se ha tenido cuenta traer algo de camino entendiendo hallar oro, y otras cosas, y a esto tuuo ojo Colon, juntamẽte con el desseo que tenia đ conocerlo q̃ auia en otras partes. Delo primero como dixe ya tenemos testimonio de Semiramis que hizo gran armada para conquistar la India y gano muchas tierras, y se hizo señora dellas. Strabon Capadocio dize que Minos rey de Creta fue el primero que fue poderoso por el mar. Diodoro Siculo atribuyelo a Neptuno q̃ era el señor del mar, o dios, como lo creyan los gẽtiles q̃ en la verdad fue algun hombre poderoso por el mar y q̃ traya grã armada, y nuestro Florian do Campo dize q̃ fue rey de España, y sealo mucho en buena hora pues el lo dize aũq̃ a mi se me haze aspero de creer q̃ vuiesse tantos Reyes como el señala en España. El nauegar por cosa se tuuo principal acerca delos de Candia, y muchos tienẽ que fue la gente primera que salio a lo largo por el mar en armadas. Y assi se traya por prouerbio antiguamente el nauegar de los dela ysla de Cãdia. El auer hallado las naos (como lo dize Plinio) fue atribuydo a Eritro rey, pero fue enlas ysias y en algunos estrechos para prouar porque los primeros no se atreuian a nauegar muy lexos por quanto no sabian como les succederia las jornadas, mas assi yuan tentãdo poco a poco, como los q̃ passan rio q̃ van tentãdo vado si va hondo para boluerse a tras, pero si los succede biẽ passan lo q̃ les queda, assi ellos andauã de vna ysla a otra y quando vieron que la cosa se aseguraua mas, caminaron todo lo que oy vemos, y assi solian estar vn año entero sin tomar tierra. Otros quieren q̃ no hallo las naues o varcas grandes Eritro rey, mas los Misios y Troyanos andãdo haziendo guerra alos Traces. Tã biẽ dizen q̃ enel mar Brithanico fuerõ vistas las varcas de cueros cozidos. Perotodos estos baxeles deuierõ de ser cosa de poco momẽto. La nao grã de yla q̃ propriamẽte se ha de llamar assi fue hallada de Danad rey de Egypto como lo testifica Plinio. Eusebio enel đ preparaciõ Euangelica dize, q̃ los Samotraces hallaron las naues. Iosepho enel primero porfia que Noe fue el primero que nauego, y que aquella arca fue como vna naue, y trae la auctoridad en verso, no el que oy tenemos, y dize que se llamaua

lib. 10.

lib. 7.

lib. 1.

Elegia.

naue

naue la que nosotros llamamos arca. Tibulo da a los Tirios la Nao, el fundamẽto que pudo tener este Poeta, seria por lo q̃ dize Strabon, que los de Tiro fueron poderosos por el mar y trayan grandes armadas. Tan bien atribuyẽ a Sesostris rey de Egypto las Naos: pero este ya quando hizo armada estaua muy adelante la nauegacion, pues passauan a la India Oriental, y segun dizen algunos a la China, y lo que poseen los Portugueses, y porque aquellos que yuan por la especia haziã grãdes rodeos y costas, determinaron hazer vna canal d̃sde el Nilo al mar Rubro, por que despues pudiessen tratar con las gentes de Europa. De manera que a Sesostris no ay porque dar le la antiguedad de las naues, sino la inuencion de hazer grandes armadas para tratar.

HALLOse despues la inuencion de las Galeras las quales se rigen con el remo, quando les falta el viento. Estas en la hechura y en la ligereza son differẽtes de las naos, porque en estas ay mejor aparejo para la guerra por estar mas desembaraçadas y que se pueden allegar a combatir, juntas vnas con otras acometen qualquier peligro, y salen se facilmẽte de poder de los enemigos a costa de los remeros, que a poder de açotes los hazan remar, y que buelen por el agua. Dizen que hallarõ este genero de vasos los Eritreos: pero segun dize Thucidides, Amochles Corintho lo hallo, esto que hallo Amochles fue de tres remos, que es galera de tres ordenes de remos. La galera de quatro ordenes d̃ remos, dize Aristotiles que los Carthaginenses la hallaron, o vsaron la primera vez. La de cinco remos Nesichon Salamino, la qual manera de nauio vsaron los Romanos, segun que lo dize Poliuio enel primero de su Architectura, y que vsaron en la guerra primera cõtra los Affricanos de la Galera de seys remos. Zenagoras Siracusano la hallo de diez, Nesegipton de doze, Alexãdro Magno de quinze, Ptholomeo Soter de treynta. Demetrio hijo de Antigono de quarẽta, Ptholomeo Philadelpho d̃ cincuẽta. Ptholomeo Philopater, llamado tanbiẽ Triphon de lx. Las grandes Naos de carga hallaron los Thirios, y el inuentor fue vno llamado Hipio. Hallaron las Anchoras, los Pueblos Thirenos, aunque Diogenes Laercio dize que Anacharsis philosopho las hallo. Las Antenas y Mastiles hallo Dedalo, y las velas Icaro, el remo Capio, Las naues adonde lleuan cauallos los Athenienses las hallarõ, o los Salaminos, Naos largas y cubiertas los Thasios, la pũta de la Nao Piseo la inuento. Aquel Timon que rige la naue, o el gouernalle fue hallado de Thiphis, y dizen que lo hallo por lo que haze el Milano quando buela en alto, porque tuerce la ala, y dale alli en popa el viento y sube y baxa como quiere.

DIZE Plinio que el primero que hizo guerra por el mar, fue Minos. Muchas son las xarcias que tienen las Naos y Galeras, y muchos nombres tienen, los quales yo no quiero traer aqui, porque aun a mi no me es cosa gustosa. Pero toda via dire de algunas curiosidades de naues particulares, y primero de la que lleuo Theseo, quando fue a matar al Minotauro a Creta: la qual quãdo yua fue cubierta de luto, porque Theseo estaua señalado para ser comido del. Porq̃ Minos puso tal ley que le diessen los Athenienses ciertos hombres para echar al Minotauro, mas auiendo lo muerto y boluiendo en Athenas se mãdo guardar aquella naue porgrã tiempo, y la tenian en gran veneracion, y la renouauan y adobauan, tanto que de auer passado tanta multitud de años vino a no tener nada de la materia primera, por lo qual se solian hazer algunas buenas y agudas preguntas entre los Philosophos. Vsauan tan biẽ los antiguos poner en sus naues las imagines d̃ sus dioses, como oy tan bien llamamos sancta Maria, Sant Gabriel y otros renombres de sanctos, y assi ponian a Neptuno, y Castor, y Polux, y otros dioses para q̃ los recibiessen en su guarda y amparo, y esto quise a

qui

qui dezir para que entiendan vn lugar de los Actos de los Apoſtoles, adonde dize, cap. 28. que ſant Pablo fue metido en vna Naue que tenia el ſigno de Caſtor que es quando lo lleuauan preſo a Roma, porque apelo ꝑa Ceſar, y es dicho enel libro de los Actos de los Apoſtoles, que paſſados tres meſes nauegaron en vna Nao de Alexandria que tenia por ſeñal y armas los Caſtores. Y aſsi tan bien es de ſaber que quãdo fue robada Europa de Iupiter, como dizen los Poetas, apareciendo le en forma de toro, o vaca, no era realmente toro ni vaca, y dezir lo es falſo, ſino que ciertos hombres de la yſla de Creta a caſo llegaron a Tyro, y viendo la tan hermoſa y gallarda la robaron, y la metieron en vna naue, que era pueſta debaxo de la tutela y amparo de Iupiter, y tenia vn toro pintado, y fingieron los Poetas que Iupiter la lleuo, o robo en forma de toro. Vſauã de eſta coſtumbre muchas gentes, y anſi lo ſignifica Marciano Capela enel libro de las bodas de Mercurio, y Philologia, diziendo, que en la Proa de la Nao eſtaua pintado vn leon. Algunas prouincias de Grecia acoſtumbrauan llamar ſus Naos delos nombres de ſus yſlas. Aſsi vna naue llamada Gnidurgia, y Samena, y Corciria, y aſsi otros nombres deriuados delas yſlas. Los Affricanos vſaron nombrar ſus naues de los carneros y cabrones. Tã bié es coſa antigua poner vãderas y inſignias en las Galeras y naos. Porque Alcibiades acoſtumbraua lleuar vna vandera colorada para que fueſſe conocida, y aun Marco Antonio lleuaua otra en ſu Galera quãdo fue vencido, y por ver huyr a ſu amiga Cleopatra conociendo la galera de la reyna que lleuaua otra ſeñal, determino ſeguir la, y otros capitanes ſiguieron ala de Marco Antonio, porque la veyan huyr. Oy ay Galeras y naos tan grandes y tã poderoſas, que dentro dellas hazen huertos tienen juegos de bolos, y ſu horno, y todo lo que puede tener vna buena caſa, y lo que mas me marauillo es como nos eſpantamos de las armadas que ſe hazen entre los Principes de Europa, que lleuãdo cien Galeras, o duzientas, pienſan que es gran coſa, y que alli eſta el poder del mundo, Pues para que vean la potencia de los Romanos y el caudal que trayan, quiero poner aqui exẽplos y memorias de tres, o quatro armadas y batallas de mar, y aſsi verá lo que en caſo de mar ay oy, y auia de antes.

QVANTO a lo primero quiero traer lo que acaecio a Sexto Pompeyo, hijo del gran Pompeyo con Octauiano. Eſte Sexto Pompeyo, aunque es verdad que Ceſar auia tomado el Imperio y ſeñorio Romano, toda via quedaron reliquias de las coſas de Pompeyo que fue eſte hijo, el qual ſe apodero de Sicilia, y tã poderoſo ſe vio y tan pujante que ponia en gran neceſsidad a Roma, porque no dexaua paſſar prouiſion de trigo y de otras coſas, y por ello Octauiano determino quitar aquel mal vezino de Sicilia, y ꝑa eſto armo muchas Galeras y naos q̃ llegaron en todas a trezientas. Y el Sexto Pompeyo con no tener mas que a Sicilia, armo otras tantas, o mas y peleo, y en fin vẽcio el Põpeyo, y perdio el Octauiano mas de duzientas Galeras, y con todo ſe rehizo de nueuo y embio a pedir a Marco Antonio, que gouernaua a Egypto y Aſia que le ayudaſſe, y vino con trezientas Galeras y naues, y boluiẽdo ſe ſin ayudarle, le dexo ciento y veynte Galeras para la guerra que queria boluer a hazer a Sexto Pompeyo, y para eſto ya que tenia ſu armada, y la que le dexo Marco Antonio, determino llamar a Lepido ſu Collega enel Triumviratu, que gouernaua a Affrica, y vino tan poderoſo, que affirma Apiano Alexandrino, que traxo en naues grandes y pequeñas mil y ochenta Galeras, y cinco mil de a cauallo, y doze legiones de peones. Sexto Pompeyo tenia otra armada, qual podra juzgar el curioſo lector, pues tanto aparato ſe hazia para contra el: pero como tuuieſſe en ſu

fauor

fauor el viento y agua, toda la mas del armada de Octauiano, y las que le auiã embiado sus compañeros dieron al traues, y con todo esso boluierõ de nueuo ha se re hazer, y hizo la guerra Octauiano de nueuo con nueua armada, y en fin por aquella vez vencio Agripa, capitan de Octauiano, y perdio el Sexto Pompeyo treynta y dos galeras, y boluieron otra vez a pelear y Sexto Pompeyo vencio, y quedo tan roto Octauiano, que huyo en vn pequeño vergantin, porque no le quedo otra fusta mas segura para su remedio. Y despues con las otras galeras que tenian sus capitanes, y con las que de nueuo se hizieron vinieron la vltima vez a las manos Octauiano y Sexto Pompeyo, y por via de desafio salieron con trezientas galeras y naues al desafio, y poniẽdo las manos ala obra, fue tan reñida y porfiada la batalla que ambos tuuieron en que entẽder, al cabo despues de auer hecho lo que deuia Sexto Pompeyo, como valeroso capitan fue vencida y presa y quemada toda su armada, que no le quedarõ de trecientas velas que peleauan, sino diez y siete, y con vna dellas se saluo, y con ellas de samparo ala ysla de Sicilia, porque no tenia con que sustentar la, y se fue a Marco Antonio a Egypto para valer se del, y el lo hizo matar. Vea se pues vna contienda de mar tan grãde entre los Romanos, y la infinidad de galeras y naos que se hallaron en ella, y con perder cada vno tantas vezes armadas, que agora parece que se conquistaria el mundo con las medias toda via se rehazian de nueuo, y cierto q̃ el que perdiesse tanto numero de baxeles podria echarse a dormir oy, y estos cada vez saliã mas poderosos y mas brauos. Emos cõtado estas armadas de entre Octauiano y Sexto Pompeyo. Pues veamos otras mas terribles, entre el mesmo Octauiano y Marco Antonio. La causa de las enemistades en que vinieron Octauiano y Marco Antonio, siẽdo los gouernadores del Imperio fue, porque el Antonio enamorado de Cleopatra Reyna de Egypto, no queria hazer vida con Octauia, hermana de Octauiano, y determino repudiar la, y assi embio el repudio y la reprobacion de su casamiento, segun la costumbre de entonces. Era esta señora hermana de Octauiano, y en la verdad a Octauiano no le peso nada desto, antes desseaua hallar occasion de hazer le guerra, porque aunque era señor de Europa y Affrica, toda via le daua pena tener ygual y compañero, y despues de auer precedido otras cosas, que no son para aqui, determino Octauiano de aparejar se para hazer guerra a Marco Antonio. El Marco Antonio no se durmio, antes junto toda la Asia, y el mayor poder que a el fue posible, de manera que llego en Ephesso con quatrocientas naos y galeras, y las duzientas dellas le dio su Cleopatra adereçadas a su costa y muy bien proueydas. El Octauiano hizo otro tanto, y llego al mesmo numero de velas, de manera que salieron en medio del mar ochocientas galeras y naos, y peleando los dos mas poderosos Capitanes, que entonces se conocian enel mundo, duro diez horas la batalla, hasta que al cabo Octauiano fue el vencedor, porque Cleopatra que auia venido a la guerra, turbada de ver aquel tan terrible espectaculo, se salio huyendo y la siguieron otras setenta galeras de las suyas, y el desuenturado de Marco Antonio, que siempre solia vencer, aquella vez puestos los ojos en la galera de su Cleopatra que lleuaua vna diuisa colorada (como dixe arriba) se fue en pos della enel mayor heruor de la batalla, y despues auida la victoria por Octauiano, entre los despojos que alli vuo, fueron trezientas galeras, muchas de las quales dizen y affirman que eran de a ocho y de diez remos por vanco. Plutarcho en la vida de Marco Antonio, dize marauillas de la armada y de su grandissima riqueza y poder. Despues boluio a rehazer se Marco Antonio de otra poderosissima y grande armada, con intencion de cobrar la reputacion perdida, en la

guerra

guerra paſſada, pero no vuo effecto, y aſsi murio infelicemente, no como capitan Romano, ſino como couarde y vicioſo.

MERECE ſer contada entre las famoſas armadas antiguas, la que ſe junto enel año de mil y quinientos y ſetenta y vno enel mar Ionio, acerca dedonde otro tiempo pelearon Octauiano y Marco Antonio, porque juntando ſe la armada de la Sancta liga con la del Turco Selim Segundo de eſte nombre, ſe hallaron por las dos partes ſeyſcientas y diez y ſiete Galeras, las que peleauan dela parte de la Chriſtiandad fueron duzientas y ochēta y cinco, y del Turco trecientas y treynta y dos, fue gran armada aunque no fue tan famoſa como las antiguas, pero ſin el numero de los baxeles, no llego a los antiguos. Excedio enel hecho a todas las batallas que ſe han dado enel mar: porque con la bendicion del Sanctiſsimo Papa Pio V. y con la diligencia del Rey don Philippe nueſtro ſeñor y ſu liberal mano y con el zelo de la Republica Veneciana y oraciones de toda la Chriſtiandad, nueſtro Señor dio al ſeñor don IVAN de Auſtria que yua por General, vna victoria cōtra los enemigos dela fee, la mayor que dio al pueblo Chriſtiano, deſpues q̄ cōſta auer Principes Chriſtianos que defienden la yglesia. Pues yo no trato de los hechos y ſucceſſos que han acontecido por el mar, ſino de las armadas que ſe hā juntado, no quiero entremeterme en coſa que requiere mayor deſemboltura de ingenio que el mio.

PVES las armadas que hizieron para diuerſas prouincias, y para tratar y mercadear, no ſe puede creer, yo quiero remitir me en eſto a lo que eſcriue el curioſo cauallero Antonio Galuan Portugues en vn tratado de las nauegaciones y jornadas que ſe han hecho por el mar, deſde el principio de que ſe ſabe que ay nauegacion, haſta el año de mil y quinientos y cincuenta.

Del orígen y principio dela mercaderia, Tratan ſe coſas particulares al propoſito.

CAP. XII.

ENTRE las razones que di para que ſe hallo la nauegacion, fue la de la mercaderia, y pues es coſa tan neceſſaria, toda via dirè en dos palabras ſu antiguedad. Coſa es aueriguada que el tratar y mercadear es coſa antigua, porque como dixe Seſoſtris rey de Egypto traya armadas para negociar, y Salomon tan bien. Y ay mil lugares de la Biblia que hazen antiguo eſte negocio, y aſsi ſabemos que aquellos Iſmaelitas q̄ cōpraron a Ioſeph, recueros eran de mercaderes, y que auia ſus ferias y mercados donde ſe juntauan, como oy lo hazen todas las naciones barbaras. Es ſin duda neceſſariſsimo el trato de la mercaderia, y no me parece que deue ſer reprehendido, porque trae mil buenos cōmodos y prouechos a todos en general, y el muy docto no ſabria tanto, ſi el mercader no tratаſſe en mercaderia de libros, Y pongo eſte exemplo, porque dēde el libro haſta el alfiler y aguja nos traen los mercaderes, y las medicinas, o por mejor dezir la ſalud. Plutarcho compara la mercaderia a los muſlos del hombre, porque aſsi como ſobre ellos carga el cuerpo, aſsi tan bien todo el prouecho de la Republica carga de los mercaderes. Plinio en ſu natural hiſtoria dize, que la mercaderia a los principios ſe introduxo ſolamēte para el comer. Yo digo al contrario, mas q̄ fue hallada parael veſtirnos, porque el comer en todas las naciones puſo Dios que comer, poco, o mucho, pero la ropa no: porque muchas naciones ſe andan deſnudas, que aunque lo tienen por coſtumbre ſi quiſieſſen veſtirſe no tendrian de que, y aſsi el comercio de la mercaderia comēço en veſtir. Deſpues empero que comēço a menear ſe el oro y plata, para todo Lib. 33.

ſe ha-

lib.1. se hallo la mercaderia. Tulio en sus officios haze mencion dela mercaderia, y dize que ella por si es de poco momẽto: pero lleuando la a vnas partes y otras, haze se estimada y de grã precio, y cierto sino vuiera naos ni adereços de mar, parece me que fuera cosa imposible auer caudal en los mercaderes, y assi ya venimos a loar la nao y el trato del mar. Dize Plinio que los Affricanos hallaron el trato y mercancia, aunque tan bien dize que el comprar y vender Bacho lo hallo, y esto deuio de ser que lo enseñasse a los Affricanos, y que ellos lo enseñarõ al mundo. Diodoro Siculo lo atribuye a Mercurio, lib.6. y assi los Poetas dizen que Mercurio era dios de las mercaderias, y por tãto lo pintauan eloquente y desembuelto, como lo han de ser los mercaderes, y que el inuento los pesos y medidas, y ponianle vn gallo colgado ala cinta, a denotar que como esta aue canta de noche y reparte el tiempo en partes cantando, assi los mercaderes no duermen mucho y andan desuelando se como grangearan sus haziendas y las cosas que traen entre manos, como lo dizẽ Petrarca y Theodoncio. Los abaceros y estos que venden y compran por menudo, los Lidos fueron primero inuentores, como parece sentirlo Erodo lib.1. to. Estos no merecen ser llamados mercaderes, porque hazen officio vil, como lo dize Tulio en el primero de sus officios. No se deuen de afrentar los mercaderes por tener este nombre, pues Tarquino Prisco fue mercader, y vino a ser Rey de Roma, y Thales Milesio, vno de los siete sabios fue mercader, y lo mesmo leemos de Platon, y de Solon Salamino, y Hipocrates, y tan bien Zenon, del qual se cuenta, que como viniesse con su mercaderia por el mar con vna gran tempestad vuo de echar lo todo enel agua, y como viniesse muy triste y llegasse en Athenas a caso sentose junto ala tienda de vn librero, elqual librero ala sazon leya el segundo comentario de Xenophon, y el admirado de las cosas que se dezian de la virtud, consolado algun tanto dixo al librero. Que adonde se hallauan tales hombres como aquellos que aquel libro nombraua. Entonces el librero señalo le conel dedo a Crates, que passaua a caso por alli, y dixo, Cata lo alli siguelo, y assi de mercader se hizo Philosopho.

EL Emperador Pertinax mercader fue, y oy vemos que las mas potẽtissimas Republicas de Italia tienen su caudal en mercaderia. Assi como la ꝺ Venecia, Genoua, Florẽcia y las demas, y cõ tratar en este officio son gẽte illustrissima, y su manera ꝺ negociar es cõ mucha auctoridad juntando se enlas lõjas, y alli sin ruydo de palabras proueen todo lo q̃ es necessario por todo el mũdo, y no llamo mercaderes a los cãbiadores, ni a los tauerneros, ni a los q̃ traen a vẽder cada dia a la plaça los mantenimiẽtos, ni los q̃ tratã cõ regatear y cõprar para reuẽder, porq̃ todos estos tratos no traẽ nobleza, y assi Platõ in Sophista, y Aristotiles en sus Ethicas, no llamã mercaderes, sino a estos q̃ lleuãdo cãtidad de dinero cõprã cosas de prouecho para la republica, assi como oro piedras, paños de brocado, sedas, especeria, y trigo ꝑa el comũ, proueyẽdo le del mãtenimiẽto necessario, no vendiẽdo lo como los regatones, mas dãdolo ala ciudad ꝑa su prouisiõ. Pero no hã notado los hõbres como proueyo Dios de lugares acõmodados ꝑa juntarse los hõbres a tratar y vender ꝑa hazer sus pagos, y tener cãbios: lo q̃l oy llamamos ferias. Cierto es cosa de admiraciõ ver como se juntã tan a pũto los q̃ hã de vẽder, y los q̃ hã de cõprar, y los q̃ hã de pagar y recibir. Esto tãbiẽ fue cosa antiquissima, desde prĩcipio comẽçarõ las gẽtes a tener sus tratos y vẽtas, y como q̃da dicho de las armadas q̃ yuã a tratar en mercaderia comẽço. Los Egyptios y Romanos no yuã a tomar nada por fuerça, ni a coger ellos la especia, o pimiẽta y canela, mas como agora vamos a ciertos puertos y ciudades a dõde cada vno trae su haziẽda a vẽder guardãdola para aq̃lla coyuntura, porque saben

que

q̃ a aquel tiempo hã de acudir los mercaderes y tratantes, y assi quãdo leemos en los libros de los Reyes, y Paralypomenõ delas armadas de Salomon y de sus factores, ha se de entender que tenia sus tratos y mercancias en aquellas prouincias: como oy tiene el rey de Portugal los suyos en Medina del Campo y en otras partes. Llamamos las nosotros a estas juntas de mercaderes ferias, a differẽcia delos mercados que se hazen comunmente cada semana en las villas y ciudades adonde cõcurren de las aldeas al rededor con mantenimientos ordinarios para comer. Yo creo que el llamarse ferias fue, porq̃ quando se hazian juntas de mercaderes, eran dias de fiesta y solénes: porque entonces estando todo el pueblo en sus casas, se podria tratar mejor el negocio del mercadear. Esto vemos oy que comunmẽte se nombran las ferias de los dias sanctos, como dezimos la feria de sant Miguel, la feria de nuestra Señora de Septiembre en Salamãca, y la de sant Matheo en tal parte, y anssi de otras: y entonces aunque ture ocho dias, todos parece que huelgan y andan vestidos como de fiesta, como cosa que todo el mundo la tiene por cosa señalada. Fundo me tan bien que eran dias de fiesta estos dias: porque en las solénidades desembaraçados delos trabajos cotidianos, podian vacar mejor a sus negocios sin perder d̃ su trabajo y ganar de comer. Y esta era la causa porque entre los Romanos se juntauan las familias a hazer sus fiestas y combites. Assi leemos de las ferias Claudias, Æmilias, y Aurelias, y el pueblo en comun celebraua otras ferias que eran quatro principalmente, como lo dize Macrouio en sus Saturnales. lib.1.

Assi como las ferias Carmentales, Agonales, Lupercales, y Conceptiuas, y otras que no tenian dias señalados, como las Latinas, Sementinas, Paganalias, y Conpitalias. De las quales haze memoria Ciceron enel primero libro de Natura deorum. Auia otras que llamauan ferias Mũdinarias, estas eran comunmente de nueue a nueue dias, que erã los mercados ordinarios: y como dize Columella, los labradores no venian a las ciudades sino a vender sus cosas, y proueer de lo necessario al pueblo, de manera que ocho dias trabajauan, y al noueno venian al pueblo. Este dia tan bien era dia feriado y de fiesta, y de aqui vinieron a llamar se ferias tan bien las que se hazẽ cada año en dias señalados. Otros dizen que las ferias no se deriuan de feria fiesta y dia de guardar mas del lugar adonde se contrata, que es la plaça y mercado, que en latin es forũ, yo no me persuado a ello: porque si de la plaça se toma este nombre, auia de auer ferias de peces, y de puercos, y de bueyes cada vna por si, pues los Romanos teniã plaças distinctas para cada cosa destas, y en las grandes ferias todo esto concurria juntamente, y los mercaderes no en vna plaça, mas en lõja, o en casa particular se juntan a tratar sus negocios, y no solamẽte en la plaça: porque la plaça no es para mas de poner mercaderias, y esto, porq̃ esten en publico a dõde concurre el pueblo solamente, ni las plaças en Roma no se hallarõ para comprar, mas para sus juyzios y audiencias. Assi lo toma Tulio en vna epistola ad Athicum, y Quintiliano enel tercero, y en Roma consta que vuo tres foros, o plaças, sin otras muchas para este respecto, los quales se llamauan forũ latinum, que fue la audiẽcia primera de que vsarõ los Romanos. Auia forum Cesaris adonde tan bien auia audiencia, y alli hizo poner su estatua con vna loriga Iulio Cesar. Y vuo forum Augusti por Octauiano, y primero vuo en Roma plaça de juyzios que de mercaderes, porque el nombre de plaça, no emano de las prouisiones, sino de Phoroneo rey que ordeno justicia y Republica en su audiencia, y assi yo no hallo porque nuestras ferias se llamen de la plaça adonde se contrata, pues vemos que oy las ferias principalmente se hazẽ en dias festiuales. Los Romanos y cada nacion tuuo y tienen sus lugares acomodados para tratar dellos, como nosotros lib.11 c.1. lib.3.ca. lib.3.ca.

sotros en España, que tenemos ferias en Medina, y en Villalon, y Ruyseco, y los Moros las tienen en Meca, a donde esta el çancarron de su Mahoma. Y entre los Numidas auia vna ciudad llamada Vacca, a donde todas aquellas regiones se jũtauan, y aun de Italia, como lo dize Salustio en el Belo Iugurtino, y en Italia vuo muchos lugares a donde se hazia esto mesmo, como en la ciudad de Imola, en la via Emilia, la qual se llamaua forum Corneli, porque Cornelio Silla puso alli aquella feria, y assi hallamos fora Cornelienssia, que son campos de Silla, como lo toca Plinio. Y en los pueblos Etruscos vuo ferias principales, que llamauan forũ Clodii, Y los Franceses tenan vna gran feria, llamada forum Iulii, o forum Iulium, q̃ oy es en el Obispado de Foro Iulienſe, o Frexus, a donde todos los Franceses concurrian a tratar, y los demas estrangeros que tenian cõmercio cõ ellos. Nuestros Españoles tan bien tuuierõ sus ferias principales, assi como leemos del forũ Biualarum, que es Fomilla en los pueblos Baceos, del qual haze menciõ Ptholomeo. Pero espanta me que Medina de Ruyseco vuiesse tenido ferias desde tiempo de los Romanos, y que aquel forum Guigurrorum, o Egurrorum de quien Ptholomeo haze mencion en el mesmo libro y capitulo, fuesse Medina de Ruyseco, y si ello es assi, pareceme que por honra de tanta antiguedad no se auia de auer quitado aq̃l cõmercio tan principal. Y pues ya emos sido largos, bien sera que acabemos con esta materia, aunque toda via sospecho que emos tratado cosas tan curiosas, que no se hallaran a tres tirones, como dizen, juntas: y vamos adelante con nuestra obra, que a cada paso vamos hallãdo cosas dignas de ser sabidas.

Del vso de rapar se

los hombres las baruas y el cabello, tocan se muchas cosas curiosas al proposito. Trae se como fue cosa de afrenta el quitar el cabello a nauaja.

CAP. XIII.

HAVEMOS tratado de tantas inuenciones vengamos a los barueros que a pesar nuestro emos de venir a sus manos, que no es poco tormento, en especial quãdo hablan mucho lo qual es dellos muy natural, y parece q̃ les viene por mayorazgo, que en aprendiendo el officio sean parleros, y algũa vez lo han pagado biẽ. Assi como leemos de aquel baruero de Dionysio, que hablãdo mucho y fuera de sazon, como se tratasse de las maldades de Dionysio y su fuerça, dixo el burlando. No se yo que seguridad teneys vosotos de quien le traygo yo cada dia la nauaja por la gargãta. Esta palabra ociosa le costo a el la vida: porq̃ supo Dionysio el donayre, y lo hizo matar, y assi auian de dar algunos castigos regozijados y de burlas a los barueros grandes habladores, assi como el que dio de palabra Archelao a su baruero, que estando le afeytando le dixo. Como quieres q̃ te haga la barua? Respondio el Rey, Callando, que sin duda no lo pudo castigar mejor. Pero vengamos a la antiguedad de los barueros, y quando començaron a afeytar y rapar las baruas. Lo mas antiguo de todo creo que es lo que leemos en el Genesis, que quando fue Ioseph lleuado delante de Pharaon, para que interpretasse los sueños, dize alli que lo raparõ y le mudarõ las vestiduras para yr ala presencia del Rey. De manera que esta arte es antigua, y la primera vez que la hallamos fue en Egypto. Despues en la escriptura tenemos muchos testimonios, porque los Nazareos tenian por religiõ guardar los cabellos, y mandaua Dios que no cayesse sobre ellos nauaja, de donde parece auer vso de afeytar. Plinio dize que entre las cosas que fueron recibidas bien de todo el mundo, fueron los barueros: pero que vinieron muy tarde a Roma, porque en los

en los años de quatrocientos y cincuenta y quatro de la fundacion de Roma vinie ron de Sicilia a Italia por diligẽcia de Publio Tinio Mena, y que haſta entõces no ſe vſauan afeytar. El auer venido de Sicilia parece me cõfirmar lo el exemplo de Dionyſio, pues en ſu tiempo los auia en ſu yſla y reyno. Deſde aqui adelante luego comẽço el vſo de afeytar ſe, y no auia mancebo ni viejo, que no ſe afeytaſſe como fruta nueua, fue permitido eſto haſta que fueſſen de edad de cincuenta años, porque de alli adelante no ſe permitia, lo qual creo hazian porque los viejos repreſentaſſen mas auctoridad con las canas. El primero que ſe afeyto a nauaja en Roma cada dia fue Affricano, aunque yo no ſe como Plinio pone vna coſa como eſta porque afeytarſe cada dia, no lo hallo en coſtumbre, ſino por regalo. Aſsi como de Oton Emperador, del qual dize Tranquilo que por regalo y deleyte ſe le paſſauan pocos dias, o no ninguno que no ſe afeytaſſe. De manera que afeytar ſe cada dia los hombres, no lo hallo eſcripto, ni que lo vſaſſen en comun. Deſpues Auguſto Ceſar lo vſo muy ala cõtina, y porque antes auia ſido coſtumbre que los eſclauos anduuieſſen rapados, deſpues porque los nobles vſauan raparſe, mandaron que traxeſſen cabellos y baruas largas. De manera que el afeytarſe començo por opinió, y no por neceſsidad. Aſsi como lo vieron nueſtros padres en tiempo del Emperador Carlos V. ſeñor nueſtro, que porque el ſe treſquilo y dexo el vſo antiguo de Eſpaña que trayã nueſtros aguelos cabellos grandes y muy peynados, dieron en quitar ſe los, y oy tenemos por gente çaſia y ruſtica al que traya greña y melena, que muchos ruſticos llaman polayna: porque veays el lenguaje de algũos. Y aſsi fue en los Romanos, que porque ſe treſquilarõ, y afeytaron los nobles, prouueyeron q̃ los eſclauos no lo hizieſſen. Deſde que comẽço en Roma la barueria ſe vſo el afeytar ſe a nauaja los Romanos, y el vltimo de los Emperadores fue el buen Trajano Eſpañol, porque del ſe cuenta que como le dixeſſen que Sura Licinio ſu gran amigo lo queria matar, no lo pudiendo creer ſe fue a cenar con el, y mãdo boluer ſu guarda, y ſe quedo entre los criados y familiares de Sura, y por prouar por experiencia que no tenia ninguna ſoſpecha, mando que le afeytaſſe a nauaja el meſmo barue ro del Sura, y deſpues ſu ſucceſſor Adriano crio cabello largo y barua: pero no por curioſidad, ſino por encubrir con la barua y cabellos ciertas fealdades que tenia naturales en el roſtro. Cõmodo Emperador, como fueſſe malo y temieſſe a todos jamas quiſo fiar ſe de baruero, mas para afeytarſe tomaua con vnas pinças de oro vnos caſcos de bellotas, o de nuezes, porq̃ eſtos conſeruan la lumbre mas, y con vn eſpejo quemaua lo ſuperfluo de la barua, y del cabello, y lo meſmo hizieron Dionyſio tyranno, y Alexandro Phereo, los quales ni de ſus mugeres ni hijos ſe fiauã. No ſolo los Romanos vſaron del afeytar ſe, mas aun otras naciones. Aſsi leemos de los Arabes, Abantes, y Miſios, que ſe afeytauan, y la cauſa era, porque en la batalla, quando vinieſſen a las manos entre dos, faltãdo les las armas, no hallaſſen de que aſir teniendo grandes cabellos y baruas, y ſegun he ſabido de ſoldados viejos, eſte fin ſe tuuo en la guerra de poco tiempo aca, el hazer ſe las baruas ala Marqueſota, porque con grandes baruas corrian peligro. Pero eſtas naciones no ſe quitauã de todo punto el cabello, mas ſolas las baruas y cabellos de la frente y delantera. Y Alexandro Magno mando por lo meſmo que ſe afeytaſſen ſus ſoldados, porq̃ no dieſſen occaſion al enemigo a echar luego mano de la barua, o cabellos. Los Machlitas y los pueblos Auſos vſauan afeytarſe ſolas las delanteras, y los cogotes de la media cabeça a tras quedaua con cabellos: Ligurgo quiſo que ſus exercitos Spartanos anduuieſſen con largos cabellos, aunque en lo de la barua prohibio, q̃ no la traxeſſen, mas que la rayeſſen, haſta el cuero de la carne: porque dezia que pa-

recia

recia mas brauos y terribles de aq̃lla manera. Y assi entre los Lacedemonios para conocer qual era pleueyo, o hombre que seguia la milicia, luego mirauã a los cabellos. Los Mauros, y Britanicos vsaron tan bien muy delicadamente del vso delos cabellos, porque los componian cõ tanta arte y curiosidad que no se remirauan si no en ello. Los Argiuos como quiera que algun tiempo vsaron de los cabellos largos, despues que fueron vencidos delos Lacedemonios, y les fue tomada la ciudad de Tyro en señal de tanta infelicidad y desuentura hizieron voto de jamas dexar crecer el cabello hasta boluer a cobrar a Tyro. Dela misma manera les acaecio a los Milesios q̃ siẽdo les tomada Sybaris ciudad grande en Grecia por los Chrotoniathos, determinarõ traer rapado el cabello y barua hasta cobrarla, y tantas señales de tristeza traxeron por ello, que ya se traya por refran el sentimiento y luto de los Milesios. Los Magios pueblos de Affrica que segun dize Erodoto se glorian venir de los Troyanos la media barua, y la media cabeça ala mano hizquierda se afeytan, y la derecha traen con cabello. Los nuestros Lusitanos, o Portugueses vsauan traer grandes cabellos como las mugeres y el afeytarlos y cortarlos, era cosa infame entre ellos. Los Galos ya se tiene por renombre antiguo llamarlos Comatos por las grandes baruas y cabellos que vsauan. Los Indos mas parecia mesarse, o arrancarse los cabellos que afeytarse los, mas la barba siempre la dexauan crecer. Los Agathirsos teñian sus cabellos de color azul. Los Arabes dexauan el cabello, y la barba rayan. Los Scytas, y los Parthos por poner espanto y terror en los enemigos, erizauan los cabellos de tal manera que parecian horribles y espantables. Lo mesmo leemos delos Germanos o Alemanes, y Cathos q̃ son aquellos que viuen debaxo del señorio del Lanzgraue de Hesen, los quales como tẽgan la encabelladura rubia hazian de ellos vnos ñudos y rebueltos por el cuello y cabeça, y por ello parecian mas terribles. Los Parthos aunque es verdad que componiã sus cabellos para poner con ellos espanto, toda via en otro tiempo y quando auia paz los tendian y desplegauan. Y lo mesmo hazian los Syctas. Los Egyptios teniã por cosa fea y mala traer los cabellos rubios, y auia ley que lo prohibia, la qual ordeno Tiphon hermano de Osiris rey de Egypto. Los Agrigentinos tan bien vedaron q̃ no traxessen cabellos cõ colores, porque aquellos cõpañeros de Phalaris tyranno los auian vsado. Acerca delos Sueuos tan biẽ fue costumbre poner los cabellos derechos, o atras de cierta manera que ponian espanto alos enemigos quando peleauan y con este intento lo hazian. Los Daços acostumbrauan raerse toda la cabeça, y enla coronilla que dezimos dexauan vna guedexa, la qual dexauan crecer y la cõponian y pulian. Los Ripheos pueblos hombres y mugeres se raen los cabellos, de tal manera que parezcã lampiños y lo mesmo hazen los Michonios. Los antiguos Athenienses acostumbrauan traer grandes cabellos y enellos colgadas muchas cigarras y grillos de oro, y llamauan se los tales é Griego Authones q̃ es dezir q̃ eran ellos los primeros hõbres del mundo y sin principio. Cayo Iulio Cesar tãto odio y enemistad tenia con los q̃ vsauan de cabellos largos, q̃ si topaua alguno cõ cabello largo con vna gran indignaciõ le hazia quitar delãte de si los cabellos, creo que lo hazia porque el era algo caluo, aunque recio dela cabeça, pues jamas se puso gorra ni caperuça como en otra parte se dira.

ADEREZAR los cabellos con colores y teñirlos cosa es antigua, porque leemos de Alexandro Magno que como viesse a vno que era principal hombre, y mirasse que traya la barua teñida lo echo de si diziendo que aquel era hombre fingido y mentiroso. Otro semejante cuento passo delante del Rey Archidamo de los Sparthanos, que como vn

Orador oraſſe delante del Rey y del pueblo, y miraſſe atentamente que aquel tenia el cabello y barua teñida, luego mando echarlo del pulpito a baxo. Tan bien leemos que Anibal fue engañado de algunos Franceſes que le venian a hablar con colores diuerſas en ſus cabellos. Tan bié Pirtho Rey delos Epirotas ſe componia el cabello y lo coloreaua. Los Turcos y moros por precepto de ſu maluado Mahoma vſan traer ſiempre rapadas las cabeças, y la cauſa que dan para ello es q̃ preguntaron a Mahoma los que con el andauan, que como podrian ſer ellos fuertes contra los Chriſtianos, pues les vedaua el vino, con lo qual tenian los Chriſtianos mas fuerça y brio. Reſpondioles que vſaſſen ellos de comer trigo cozido, y que ſe rapaſſen a menudo las cabeças, y q̃ aſsi ternian mas fuerça que ellos. El cabello ſin duda ſiempre fue ornamento precia do enel hombre, y aunque algunas vezes aya auido vſo de treſquilar y afeytar, toda via ſe ha tenido por coſa galana, aſsi en los hombres como mugeres. En lo de las mugeres harto teſtimonio tenemos en ſant Pablo, pues dize que las mugeres tienen el cabello por honeſtidad, y ſin duda ellas parecen de gentil gracia cõ ellos, y no dudo yo ſi no que parecerian mal las mugeres ſin cabellos, y la coſtumbre de mi tierra que es en Logroño y por la ribera de Ebro, y por otros pueblos de Alaua es mala y bellaca, porque no parecen hermoſas las donzelles aunque loſean andando mozcorras y treſquiladas, aunque toda via dexan en las delanteras ciertas guedexas que ſe les ponen mal. Dedonde yo entiendo que pareceriã mejor con ſus cabellos largos. Pero aun cõ todo eſſo las mugeres delos Samnitas vſauan quitarſe el cabello, y quãdo la primera vez ſe lo quitauã que era con ſolemnidad lo offreciã a vn templo que para ello era dedicado. Y los Troezenos pueblos Griegos tenian templo dedicado a Hipolito hijo de Theſeo al qual offrecian las dõzellas ſus primeros cabellos. Los Athenienſes quando la primera vez ſe afeytauan y rapauan el cabello el primero offrecian al templo de Delphos al dios Apolo el desbaruado, y Theſeo dedico a Phebo ſus cabellos, a cuya imitaciõ deſpues los demas mancebos offrecian a Phebo, o a Sculapio, o a Libero ſus cabellos. Los Romanos mãcebos q̃ eran nobles, los primeros vellos dela barua offrecian y cõſagrauan a ſus dioſes. Demanera que vſar enla yglefia Chriſtiana d̃ offrecer a nueſtra Señora las virgines y las otras mugeres deuotas ſus cabellos rubios y lindos, no es coſa nueua enel mundo. Y pues he dicho del offrecer los cabellos a Dios, yo ſe vna orden ſanctiſsima y de gran obſeruancia, q̃ bendize la barua al monje nueuo quãdo lo han de afeytar la primera vez.

FVE coſtumbre en muchas naciones, tan bien enlos mortuorios por indicio de dolor y ſentimiẽto raparſe las barbas, y otros dexarlas crecer. Los Aſyrios quando enterrauan ſus muertos por luto ſe rapauan las baruas y las cabeças, y los Milleſios los cabellos ſolamẽte, y lo meſmo hazian quando les ſuccedia algun caſo trabajoſo. Los Perſas vſauan que la muger y hijos del difunto ſe treſquilaſſen, pero ſi el difunto era illuſtre haſta los cauallos auian de ſer treſquilados, como tan bien lo hazian en Caſtilla no ha ducientos y cinquenta años, alomenos cortauanles las colas y crines, como ya ſe dixo hablando del ritu de ſepultar los muertos. Los Griegos tan bien vſaron treſquilarſe el cabello, pero dexauan crecer la barua. Las matronas Romanas quãdo ſe moria el padre, o el marido, o el hermano luego ſe treſquilauã los cabellos. Y en tiẽpo d̃la guerra Troyana hallamos memoria d̃quitarſe el cabello por la muerte delos hombres, porq̃ Achiles lo hizo aſsi ala muerte de ſu amigo Pathroclo. En Roma quãdo querian cõdenar a muerte a vno para quãdo ſe auia de dar la ſentencia el reo y ſus amigos yuan veſtidos miſerrimamente, y rapados los cabellos y baruas, para con aquello

aq̃llo cõmouer a miſericordia. Los Griegos quando quemauan los cuerpos de los muertos, los cabellos q̃ ſe auian quitado por la muerte del pariente y amigo los echauã enel fuego para q̃ ſe quemaſſen cõ el difunto. Enlos caſos triſtes tan bien ſolian quitarſe las barbas como eſta dicho, pero deſpues ſe introduxo no afeytar la barua ni cabello como por luto y triſteza y ſegun ſupe en Roma de curioſos hombres, la cauſa de vſar los Cardenales oy las barbas grandes y crecidas, y aſsi meſmo todos los demas Eccleſiaſticos en Italia, fue por la priſion del Papa Clemẽte ſeptimo, porque ſe tuuo por la coſa mas dolorosa de quãtas los Romanos ſintierõ grãdes tiempos auia, y oy vemos que ſe trae por punto de honra, y aſsi andan los hombres con el tiempo y con la coſtũbre que guia todas las coſas. A vnos les parece que la barba larga es ornamento principal, ya otros que es coſa embaraçoſa. Los Longobardos vſaron traer barbas largas y aſsi ſe llamaron delas baruas largas Lõgobardos, y nueſtros Caſtellanos haſta el tiempo del rey don Fernando vſaron raparſe las barbas, y agora no ay hõbre que trayga vn poco de barua. La orden de los Theutonicos tiene por rigor de religion que traygan baruas largas, y la ordẽ de Sãctiago comenco en raparſe y quitarſe el cabello, como lo dize el prologo de ſure glã. En los Cartuxos vſan los ſacerdotes afeytarſe, y ſus frayles legos dexan crecer las baruas, y no traẽ afeytado mas q̃ el boço deſtas coſas ya ſe trato largamente en la republica Chriſtiana.

PERO es de notar vna coſa que nõ ſe de dõde vino que el afeytar el cabello y barua fue vn indicio de ſeruidumbre y de abatimiento, y que al que era eſclauo y vencido lo rapauã por injuria. Eſto cierto es verdad, porque a ſant Pedro por ignominia le quitaron el cabello al principio, y traer los clerigos y frayles coronas aunque oy es religion y honra, ſu fundamento, y miſterio, es deſprecio del mundo. Pero vemos que oy los eſclauos q̃ andan enlas galeras andan rapados, aſsi la cabeça como là barua. Los nueſtros fundan lo en que como eſtã tan apeñuzgados en las galeras andarian mas ſucios ſi no los rapaſſen, no lo entiẽden que aquello parece ſer aſsi, pero el fundamento es otro. Entre los Griegos y Romanos ya conſta que los eſclauos no podian criar pelo largo ni les era permitido. Aſsi los Lacedemonios vſauan por ſeñal de ſus eſclauos traerlos ſin cabellos. Como los Siracuſanos, que para diſtinguirlos les ponian la figura de vn cauallo enel roſtro. Y los Samios quando prendian algun Atheniẽſe lo herrauan cõ ſeñal de vna lechuza, y los Athenienſes quando tomauan a algũ Samio le ponian vna naue, y otros les poniã letras como oy lo hazemos. Los Griegos aſsi meſmo no permitian que los ſieruos traxeſſen cabello, y los Romanos tan poco, y aſsi quando entrauan en triũpho todos los vencidos venian rapados, porq̃ aquella ſeñal era delos vencidos y ſieruos y quando algun gran capitan, o noble Romano moria ſus ſieruos yuan delante rapados, y los que eran hechos libres, por aquella vez ſe rapauan, para acompañar el cuerpo del q̃ les dio libertad, y en eſto ſe differẽciauan, q̃ los q̃ no auian alcãçado libertad lleuauã deſcubierta la cabeça y los otros cubierta. Hallamos aſsi meſmo q̃ fue tenido por injuria grande el raparla barua y cabeça. Aſsi como lo leemos de Saulo cauallero del rey Bãba, el qual auiẽdo ſido deſleal a ſu ſeñor, deſpues que fue vencido en Narbona Ouiſies fue traydo a Toledo en triũpho, y entre las ſeñales q̃ traya ẽ infamia era el venir rapado. Aſsi leemos delos ſieruos, o embaxadores de Dauid q̃ fueron embiados al nueuo rey de los Amonitas para darle el peſſame de la muerte del Rey ſu padre, y fueron les rapadas las medias cabeças, y las medias barbas por injuria. Ya ſi podriamos traer otra infinidad de exemplos, aunque ami parecer baſtan los dichos.

Fin del octauo Libro.

LIBRO NOVENO
DELA REPVBLICA GENTILICA.

* ARGVMENTO DEL NOVENO LIBRO. *

DESPVES de auer tratado delas artes mechanicas, con lo demas que que da visto desta republica, halle que hazia ala perfection desta obra tratar de otras cosas que importan saberse, que es tratar del origē del edificar ciudades, hazer casas en que viuian los antiguos, quando fue hallada la diuision del año, delos meses, semanas dias, y horas, y quiē hallo el relox, y porque los Romanos fueron mas curiosos en esto. Tratarase dela curiosidad que en esto tuuieron. Aqui se vera como contauan por lustro, por Heras, por Olimpiadas, por los años de Christo, y porque cōtauan por la fundacion de Roma y Consules, y que cosa era la Indicion. Allende desto se veran otras cosas particulares, assi como el vso delos vnguentos, quando començaron los burdeles, y el vso dlas malas mugeres, quando se vso afeytarse. Que cosa son Ermafroditos. Aqui se hallara el vso del hilar y texer, quien hallo la seda y los colores, quando la tapiceria, alhombras y brocado. Tan bien sabran quando y porque nos descubrimos las cabeças por cortesia, y porque dezimos al que estornuda Dios os guarde. Y el que boceza se santigua. Sabran tan bien el vso del comer mas de vna vez, quando se vso el comer dos vezes al dia, con la curiosidad delos combites con sus cerimonias. Aqui se vera quien hallo el trigo, quien lo amaso y lo dio a comer, quien hallo el vino, quando fueron traydos arboles y frutas a Europa. Y porq̄ acabemos con este libro pornemos por fin el vso de la caça y pesca, y como hospedauan los antiguos a sus huespedes.

Dela antiguedad y principio de edificar ciudades. Traen se algunos grandes hombres que edificaron poblaciones con otras cosas tocantes al proposito. CAP. I.



VEGO que el hombre començo a multiplicar el linaje humano, conuino que para q̄ la multitud se pudiesse cōseruarse fuessen apartando vnos de otros haziendo poblaciones, para que repartiendo los cāpos y tierras se pudiessen sustentar, lo qual con dificultad se pudiera hazer si todos viuieramos juntos, porq̄ vnos no tuuieran nada, y otros se lo lleuaran todo, repartidos empero tienen sus terminos apartados y diuisos, y cada vno sabe qual es suyo, lo qual todo se pudo hazer apartandose los hombres a viuir en poblados. Al principio comenco la poblacio delos hōbres en alquerias y casas de cāpo teniēdo aquivno vna choza,

choza,y de ay a otro buen trecho otra,co mo oy vemos en Vizcaya y Cataluña q̃ todos viuen esparcidos, y tienen vna casa grande,o adonde esta la yglesia,con su concejo y republica a donde se juntã las fiestas y quando tienen negocios. Despues poco a poco vinieron a juntarse en vno,ya ordenar sus casas,ya señalar lugares a donde se vendiessen las cosas q̃ fuessen menester para la vtilidad comun. Pero esto todo acaecio antes del diluuio, y entonces vuo ciudades, muros,y cercas, y torres y todo lo necessario. Fue pues la primera ciudad del mũdo la ciudad Enochia,la qual se llamo assi por Enoch hijo de Cayn, enla qual viuio el y su gente, q̃ ya era apartada de Dios, y comẽço a cercar aq̃l lugar Cayn por miedo de sus enemigos, porque temia la muerte como Dios lo auia amenazado, y yo creo para mi que por esso se llamo ciudad a circuẽdo, como quiẽ se cerca y rodea de defensas, nosotros no la deriuamos de este fin, mas porque viuen en compañia y jũtos, La ciudad en latin es llamada en dos maneras que son vrbs, y ciuitas, vrbs es la que esta llena de edificios y bien trazada, ciuitas es la que tiene muchos habitadores. Demanera que bien podriamos llamar ciudad a qualquier gran pueblo mal ordenado y compuesto, pero hablando en latin no lo podriamos llamar ciudad, y por el contrario se podra dezir ciudad vna villa honrada y bien compuesta y rica de edificios, pero oy no se guarda este ordẽ, mas distinguimos en tres partes laspoblaciones delos hombres, en aldeas y lugares, q̃ es lo mesmo, y en villa la qual, o es cercada, o goza de priuilegio, o porque hizo algun seruicio a su Rey, o porque se ha cõprado y eximido de la ciudad aquiẽ esta ua sujeta: pero la verdad es que villa en su significado no es poblacion como nosotros llamamos, mas granja y casa de campo. Assi lo siente Plinio, y Ciceró pro Q. Roscio tiene lo mesmo, del qual dize q̃ tenia antes vna casa sin cobertizo, y q̃ despues labro vn cãpo con su villa q̃ es la casa que tenia de recreacion. Marco Varró de re Rustica dize que se llamaua villa a vehendo que es lleuar, o traer, porque los labradores no hazẽ si no lleuar y traer dess de la ciudad, o ala ciudad. Columella diuide la villa en tres partes, diziendo ay villa vrbana, y villa rusticana, y villa fructuaria. La villa vrbana dize q̃ es la casa q̃ tiene el señor enel campo muy bien edificada, como oy llamamos casa de campo y recreacion. La rustica villa es, aquella casa que el ortolano y arrendador tiene para su viuir adonde tienen sus hazieẽdas y arados, y los demas instrumentos para el campo. La villa fructuaria es la casa q̃ tienẽ para recoger el pan, y vino y frutas, como son las paneras, o troxes, y las bodegas y cueuas, y de aqui es que al hõbre labrador llaman villano por el lugar a don de habita, y no tienen razon los q̃ llaman villano al que viue enla villa notandolo por esso de rustico y grosero, porque enlas villas comunmente ay la mesma pulicia y curiosidad que enlas ciudades. Si no miradlo en vna Valladolid, y Medina y otras muchas que ay en Espeña, mas llamãse villanos porq̃ se llamauan villas las moradas a dõde ellos viuiã, como oy en Cataluña que llaman a los que nosotros llamamos villanos pajeses, porque sus casas son de paja, y mejor los llamariamos aldeanos, pues las poblaciones a donde comunmente viuen los labradores se llaman aldeas. Las ciudades oy son las que tienen Obispos principalmente, estas ya selo son de suyo, porque en ello se mira a los magistrados de Roma, porque a donde assistia Pretor, o Consul, o qualquiera otro magistrado que tuuiesse audiencia era Ciudad, y por esse respecto despues a donde fueron colocadas sillas Obispales fueron llamadas ciudades, como lo vemos en Portugal que en Leyria no auia Obispo, y agora el Rey don Iuan aguelo de don Sebastian la hizo ciudad, porque crio Obispo en ella. Otras ciudades ay que han tenido Obispos antiguamente que aunque oy no los tienen

lib.1.c.2.

18.ca.6

conſta que vuo enellas ſillas Cathedrales y por eſte reſpecto conſeruan toda via el renombre como la de Xaca, Valuaſtro, Roda, Logroño, Naxara, Ecija, y ſegun dizen Xatiua, a otras poblaciones nueuas que los Reyes hizieron por honra de que començaron aquella poblacion les dieron titulo de ciudades. Aſsi como los Reyes Catholicos que edificaron a ſancta Fe para hazer deſde alli guerra a los moros de Granada y llamaronla ciudad. Tan bien ay otras poblaciones que por algunos reſpectos les dieron priuilegios de ciudades. Aſsi como a Victoria que ſegun algunos dizen ſe llamaua antiguamente Vizancio, como la antigua Conſtantinopla, y deſpues por vna victoria que vuieron los vezinos della contra los moros ayudandoles las mugeres con ygual animo y esfuerço, vna Reyna la hizo ciudad. No tẽgo auctor tan graue que lo haga verdad, y por eſſo no lo afirmo, aſsi meſmo Ciudad Real fue hecha villa por el Sancto Rey don Fernando, y deſpues el Rey don Iuan el Segundo la hizo ciudad como lo dizen las hiſtorias de eſtos dos Reyes. Los antiguos hiſtoriadores tratan la antiguedad de las ciudades de otra manera.

ALGVNOS quieren que la ciudad Sicionia fueſſe la primera de todas, y cierto fueron ſus Reyes antiquiſsimos. Pero los Egyptios dizen que ſu ciudad de Dioſpolis fue la mas antigua, y en la verdad Strabon no va muy lexos dello. lib,17.
Pero los Pelagos quieren que ſu ciudad de Argos ſea la primera y mas antigua: Y los Athenienſes dizen de ſu Athenas que es la mas antigua y primera. Pero todos andan bien errados, porque ninguna antiguedad tuuieron los Griegos que llegaſſe a los tiempos de Moyſen. En otras naciones hallamos mas antiguas ciudades, deſpues del diluuio. Aſsi como la de Niniue, y Babylonia y otras muchas, y aun como dize Ægeſippo en el quarto de ſus hiſtorias judaycas fue tenida por coſa antiquiſsima la ciudad de Memphis. Toda via hallamos otra mas antigua en Paleſtina llamada Cheron. Mas pues no podemos ſaber la antiguedad de la primera ciudad deſpues del diluuio, boluamonos a las que fueron mas antiguas, y digamos algo de ſus grandes poblaciones. Entre las ciudades que ſe hallan famoſas por antiguedad y grandeça ſon. Babylonia, y Niniue, de Babylonia del teſtimonio dela ſancta Eſcriptura conſta que fue edificada en aquel campo de Senar a donde fue hecha la torre dela Confuſion, y por Membroth ſucceſſor en la linea de Cham vno delos hijos de Noe, eſte Nembroth luego al principio que ſe vio poderoſo, ſe apodero delos hombres, y los forço a que le obedecieſſen y determino edificar la ciudad de Babylonia, la qual fue tal y tan grande que muchos eſcriptores eſcriuieron grandes coſas della y con razon porq̃ tuuo coſas dignas de tal nombre, ſu ſitio fue jũto al rio Eufratres, y cabeça d' Chaldea, por lo q̃l vino la mayor parte de Meſopotamia, y Aſiria a ſer llamada Babylonia, como lo dize Plinio libro ſeys capitulo diez y ſeys, ſu ſitio y aſiento es vn gran campo muy llano y muy abundante, ciñe y cerca eſta ciudad el rio Euphratres, y aſsi era muy apacible, por eſtar continuamente los Reyes en ella, y yua poco a poco haziendo ſe nobiliſsima. Los Gentiles Hiſtoricos dizen que fue fundada por Semiramis y no es de marauillar, porque fueron tantas las coſas que enella hizo eſta Reyna, que caſi la podian llamar de ſu nombre, y por eſſo no me eſpanto que digan que ella la fundo. La verdad es que Nembroth, dexo aſu hijo Bello eñl reyno, y Bello engẽdro a Nino, y Nino viendoſe poderoſo y grã Rey determino illuſtrar aquella poblacion, o por el amor que le tenia como a propria patria, o porque viſto que alli era la cabeça y aſiento de ſu reyno quiſola en noblecer para que con aquello cobraſſe mas reputacion y nombre. Genes,10, lib,17

Muerto

Genesio.

Muerto Nino Semiramis su muger quiso por la obligacion que tenia darle mas ser, y assi comenco a hazerle muros y cercas con torres tan altas y tã soberuias que es cosa casi increyble de dezirlo, pero antes que digamos de su grandeza dire lo que dizen algunos, que vuo otra ciudad en Egypto llamada desta manera la qual fue maltratada de Nino, y que Semiramis la restauro con la grandeza que los auctores dizen, y que alcabo fue traspassada su potencia a los Medos, y que Ciro la destruyo, y otras cosas que sin duda no lleuan pies ni cabeça, porque la segũda Babylonia que hallamos aunque es verdad que fue en Egypto, mas se pue
lib. 17. de llamar Castillo (como lo dize Strabon) muy fuerte por su naturaleza que ciudad, el qual fue fundado por los Babylonios, que andando desterrados dexada su ciudad buscaron adonde poblar, y su Rey les dio aquel sitio, pero no fue vna mesma cosa, ni en vn mesmo tiempo ni fue celebrada por cosa grande hasta el tiempo de Alexandro Magno que por vno delos Ptholomeos fue ensancha da y llamada por escarnio Babulla, a diferencia de la gran Babylonia. Esta es casi vna parte del Cayro que fue la antigua Nemphis, y bien se vee quan differente es la vna de la otra. Pues la gran Babylonia fue fundada riberas del rio Euphrates, y esta otra junto al rio Nilo. Y cierto es, que ni son vna mesma cosa, ni Nilo ni Euphrates ni sus nacimientos y corrientes son tan poco vnas mesmas. Pues visto esto veamos la grandeza de esta ciudad, porque los que agora dizé ser los presentes mas poderosos y de mas altos pensamientos que los antiguos, conozcan que fueron de mayores animos y mas poderosos que los de agora, con no tener tantas riquezas, ni tantas gentes ni brocados, ni otras cosas que parece que traen gran aparato.

AVIENDO pues Semiramis conquistado muchas prouincias y tierras determino illustrar su ciudad de Babylonia con sumptuosos edificios y magnificas obras, y enlo que mas miro fue en cercarla, y para esto determino hazerle la figura quadrada, que para nuestros tiẽpos no es buen cercar, y de los materiales que la cerco fueron de ladrillo, y porque aun no se vsaua la cal y arena, suplio vn genero de vetumen, del qual abunda aquella tierra en ciertos lagos que es como espuma que el agua echa, y es tan pegajoso que ninguna cosa ay mas fuerte. Enla altura y anchura vnos auctores dizen vno y otros otro. Plinio dize que tenia de circuyto setenta mil pasos, otros dizen que tenia trecientos y ochenta y cinco estadios, que cada estadio hazia seys cientos y veynte y cinco pies, que eran ciento y veynte y cinco pasos. La altura era de ciento y cinquenta codos, o duzientos pies que cada pie era mayor dos dedos que el nuestro, porque era Geometra, y de ancho tenia cincuenta pies de la mesma medida, y eran tan anchos que podian andar seys carros de cauallos sin toparse ni embaraçarse. Las puentes los arcos, los Torreones las fortalezas que en ellos fabrico es cosa grandissima y aspera de creer, porque enlos huecos del muro hizo jardines y huertos tan grandes y tan capaces como si se hizieran en vna gran planura, y alli se criauan arboles de estraña grandeza y en ellos tenia bouedas y caserias grandes y viuia mucha gente, y con todo esso ni hazia daño a la muralla, ni quitaua nada de la hermosura que suele tener vna Ciudad bien cercada. Quinto Curcio libro tres haze mas altos los muros ocho codos que es grã exceso. Mando Semiramis venir de todas las prouincias que auia subjetado, y era señora, mucha gente a esta ciudad para que trabajasse enla obra, y el numero de los trabajadores eran trecientos mil. Y dizen algunos auctores que allende desta grandeza, tenia por el pie hecha vna caua, tan llena de agua que parecia vn media

norio. Tenia aſsi meſmo cien puertas por donde entrauan en ella, y todas ſe cerrauan con puertas de metal fortiſsimamente labrado. Finalmente ella tuuo todo aquello que podia repreſentar vna valeroſa ciudad, y aſsi tuuo en ſi grã des tiempos la monarchia y todos los Reyes que la ſeñorearon la eſtimaron en mucho, y por eſſo anduuo perdido Dario por ella, y teniendola cercada mas de veynte meſes vn ſu priuado llamado Zopiro inuento vn atreuimiento el mas brauo que ſe ha leydo, y fue que ſe corto las narizes y ozicos, y orejas y quedo en extremo feo, y hizo que huya de la crueldad de Dario y metioſe dentro, y comẽçoa dezir tantos males de Dario que todos ſe lo creyeron, y como lo amenazaſſe y juraſe de vengarſe, de comun conſentimiento lo hizieron ſu Capitan, y el por engañarlos encomençoa eſcaramuçar algunas vezes y ſalia vencedor, porque los Perſas ſe le rendiã porque entendian el trato, y en fin quando vio la ſuya, y que toda la ciudad hazia toda la confiança del, vſo de trato de modo que le abrio las puertas a Dario y le metio dẽtro, y le dio a Babylonia que el tanto deſſeaua como lo dize Erodoto libro tres. Solia dezir deſpues Dario que mas queria vn Zopiro ſano y bueno que cien Babylonias, como dize Plutarcho en ſus Apotegmas quando le offrecian, o le ponian ala meſa alguna granada dezia que deſſeaua tener tantos Zopiros quantos granos tenia aquella fruta. Que poblacion tuuieſſe no ſe puede ſaber, lo cierto es que pues tuuo tantas torres y tan brauos muros y las demas partes de Ciudad nobiliſsima que termia mucha gẽte, ſi ya no dixeſſemos que fue Babylonia como aquella ciudad que vio Diogenes, la qual como fueſſe muy pequeña y tuuieſſe grandes puertas, dio grandes vozes por la ciudad diziendo: Tened tened no ſe hos vaya la ciudad. Ariſtotiles en el tercero de ſus Politicos, dize que era tan grande y tan poblada que ſiendo entrada vna vez por los enemigos, al cabo de tres dias lo vinieron a ſaber los que eſtauan a la otra parte. Tuuo aſsi meſmo vn ſoberuio templo con muchos ſacerdotes y miniſtros y al dios que eſtaua dedicado dauan de comer muchos bueyes, y mucho pan y vino, lo qual creyan aquellos y dolatras que lo comia el dios, haſta que el ſancto Daniel los deſengaño. Auctores ſon delas coſas deſta Ciudad Iuſtino enel primero libro, Diodoro Siculo libro tercero, Sant Auguſtin enla ciudad de Dios, libro diez y ſeys, y Paulo Oroſio en ſu Ormeſtamundi, libro ſegundo, con otros muchos.

Lib. 3.

LA ſegunda Ciudad memorable que he leydo aſsi en grandeza como en antiguedad fue Niniue, de la qual en el Teſtamento viejo, y nueuo ay hecha mencion. Fue pues la Ciudad de Niniue fundada por Aſur, como parece por el Geneſis, capitulo diez, y aunque es verdad que ſant Euſebio y otros muchos affirman que la fundo Nino Rey de los Aſyrios es gran error, pues conſta de la eſcriptura lo contrario. Eſta ciudad fue tan bien poderoſiſsima y grande, lo qual ſe prueua por teſtimonio del Propheta Ionas, al qual mando DIOS que fueſſe a reprehender el pueblo de ſus peccados, y dize que era tan grande que deſpues que auia predicado tres dias vino a noticia del Rey el negocio, y pudo tanto ſu predicacion que conuirtio al pueblo y ſe emmendo, como parece por el meſmo Propheta, capitulo tercero, y aunque algunos dizen que deſpues ſe deſtruyo por los peccados en que vinieron a caer los vezinos de ella. Pero es falſo porque adelante hallamos memoria de ella en el Propheta Naum y al cabo vino al ſeñorio de los Romanos y eſtuuo gran tiempo en ſu poder, haſta que Iouiniano compelido de neceſsidad por hazer pazes con los Perſas, reſtituyo muchas prouincias a los Perſas que auian ſido tomadas delos Romanos, y entre las

ciu

ciudades que se dierõ al barbaro, fue vna la ciudad de Niniue, que oy se llama Nisiuis.

LA tercera ciudad a quien yo diera el tercero lugar, fuera ala ciudad de Méphis si estuuiera en su potẽcia y valor, porque fue cosa riquisima, y q̃ los antiguos Pharaones miraron mucho en illustrarla Los que despues vinierõ no curaron mas que de poblar la de mucha gente vil, y de marineros y tratantes, los quales por el comercio del rio Nilo son muchos, y los Soldanes que han gouernado aquel Imperio con los Mamelucos robando a los moradores, y tratando los mal, no curaron de conseruar muchas cosas notables que tienen cabe si, y oluidando las buenas artes, no saben mas que viuir ociosamente. Es oy aquella antigua ciudad Memphis el Cayro, y lo mas ruyn de lo que agora esta poblado es adonde fue la antigua, y assi dexando a Memphis diremos de la grandeza del Cayro. Es pues el Cayro fundada de tres ciudades de la gran Memphis, y de la otra segunda Babylonia que diximos atras, y de otra ciudad que llaman el Cayro nueuo, lo que mas tiene de notar es algunos edificios principales y ricos, porque en la traça de la ciudad no ay otra cosa mas que vna gran fortaleza, la qual podemos dezir que es tan grande, como lo que se cuenta de Babylonia. El sitio de estas tres ciudades, de tal manera esta traçado, que como no aya mucha distancia de las vnas a las otras, ay calles continuadas que van a toparse vnas con otras, pero muy estrechas y no bien tratadas, porque las casas son viles y de poca represẽtacion, saluo las de aquellos que son poderosos, como eran los Mamelucos quando los auia, porque estos con la hazienda de los naturales se hizierõ ricos, y assi hedificauã sumptuosamente. El Cayro nueuo tiene dos grandes leguas, y vase estendiẽdo por las riberas del Nilo, aunque lo tiene cercado con dos braços el rio, los quales distan vna milla por todas partes de la ciudad, despues se continua la ciudad de Memphis, que es el Cayro viejo, el qual tiene a lo largo otra gran legua, pero no es por todas partes ancho, porque no passa de vna milla, o milla y media, y hazia la parte del rio esta la otra ciudad llamada Babulla, no es cercada esta ciudad por ser grandissima, pero tiene sus cauas, de manera que no pueden entrar sino por puertas y puentes, como se vsa en otras ciudades. En lo del numero de gente no ay auctor q̃ lo diga, mas de que todos vienen en que es la mayor ciudad, assi de sitio como de gente, que ay en Europa, y parte de Affrica, y Asia. Tenia cabe si esta antiquissima ciudad aquellos grandes Pyramides, y columnas: las quales oy no siruen como diximos hablando delos sepulchros, sino de morada de lechuzas, y murciegalos, toda la hermosura de piedras y labores que auia se las lleuo Selim a Constantinopla quando deshizo el imperio y señorio de los Soldanes, y Mamelucos, como en otra parte, plaziendo a Dios se hara mencion.

DE la ciudad de Roma yo no quiero hazer aqui mencion, pues de sola ella y sus cosas se haze larga menciõ en libro particular desta obra. Solo quiero dezir de la gran Constãtinopla, la qual aunque aya caydo en poder de los perfidos Turcos, toda via retiene en si vna grandeza marauillosa. Porque los principes Othomanos, aunque son barbaros y enemigos de las letras, toda via se huelgã con tener cosas ricas, como estatuas y columnas y otras grandezas de este jaez. Fue Constãtinopla en sus principios poca cosa, y llamaua se Vizancio: pero despues vino a ser cosa grande y rica, y Philippo Maçedonico aficionado a cosa tan principal le fue a hazer guerra, y aũ le acaecio vn cuẽto harto bueno con vno llamado Leõ Sophista q̃ era natural de Vizancio, y fue q̃ como lo viesse yr tan poderoso, contra quien no le auia enojado, le dixo. Di Philippo que te han hecho los Vizancios, q̃ les vas a hazer guerra? Respondio Philippo: ningun cosa, sino que la tengo tanta

afficion

1567
44
1609

afficion que de enamorado voy a conquistar la. Replico el Sophista. Los enamorados Reyes que quieren ser amados, cõ musicas y dadiuas y buenas obras suelen ganar los coraçones, y no cõ armas y muertes de muchos, siendo pues tan principal sitio el de Vizácio, el emperador Cõstantino despues de ser muy informado de la fee Catholica por reuerencia de los Vicarios de Christo quiso dexar a Roma libre para el summo Pontifice, y boluio a reparar a esta Vizancio, que estaua algo destruyda, y en tanta manera la ennoblecio en Tẽplos y edificios, que compitio con Roma, y aun la excedio en hartas cosas: y assi mando que se llamasse nueua Roma, aunque despues por el amor que le tuuieron a Constantino la pusierõ Cõstantinopla, y oy se llama Stambor, que quiere dezir, ciudad Imperial, su sitio es grandissimo, porque tiene diez y ocho millas, las doze estan hazia la mar, por respecto del trato, y mas apazible viuienda y las seys hazia la tierra. Lleuo Constantino gran multitud de columnas, y otras riquissimas cosas con que illustro aquella ciudad, y lleuo las mas principales familias de Roma, que fue harta causa para que se augmentasse mas, y assi fue creciendo en gran manera, y acaecieron grãdes cosas en ella, que no son deste lugar. Despues que vino a poder de los Turcos, aunque en lo de los edificios, no son tan curiosos como los nros, todavia se veen las ruynas de aq̃lla gloria antigua, y ellos a su modo la han Illustrado, porque tiene grandes alcaçares, que ellos llaman Serallos, y es muy bien murada. Y los caualleros Turcos que son poderosos tienen grãdes y sumptuosos palacios, aunq̃ hechos a modo de nuestros monasterios, tienen muchas y ricas mezquitas, adonde van a adorar su Mahoma y otras cosas tales, q̃ es por ellos auida por la mejor ciudad de la Christiandad. Paris no ay que pedir si no que tan bien es grandissima, y que entre los Christianos Reyes ay ciudades populosas, ricas y hermosas, aunque no tan grandes, ni tan poderosas como las antiguas. La causa es porque ni los Principes son tan poderosos, ni para que sean bien obedecidos conuiene que sean demasiado de grandes, porque con la confiança de ser poderosas no acometã alborotos. Yo he estado en grandes ciudades: pero la de Lisboa en Portugal es la mayor y la que tiene mas cosas de grandeza que ninguna otra, y lo que mas me admira es, q̃ assi como ella es grande, en todas las cosas publicas representa la mesma grandeza, assi en la prouision como en la multitud de la gente, y en los edificios, principalmente, en lo tocante a los monasterios y templos, porque en esto ni Roma, ni Milan, ni Augusta, ni otras ciudades le ygualan. Dizen que fue fundada por aq̃l agudo y prudentissimo Vlixes, quando anduuo perdido por todo el mundo: y pues hemos hablado de Vlixes, que fundo ciudad de su nombre. Digamos de algunas poblaciones que hasta oy retienen el nombre de los que las fundaron.

ROMA, la mas noble y principal de las ciudades del mundo, tomo el nombre de Romulo su fundador, que con tan buen pie la fundo, que fue señora del mũdo. Constantinopla de quien hablamos poco ha, aunque algun tiẽpo se llamo Ligos, y despues Vizancio, despues por la rehedificacion que hizo Constantino Magno, vino a llamar se Constantinopla, y assi la llamamos los Christianos, aunque como he dicho, los Turcos la llaman Stãbor. A Capua ciudad de Campania, llamaron la de Capis, compañero de Eneas como lo dize Sillo Italico, y aũ dize Suetonio Tranquilo, que fue hallada vna tabla de bronze, en la qual estaua escripta la infelice muerte de Iulio Cesar, mucho antes que muriesse. Alexandro Magno fundo a Alexandria, y le puso su nombre. A çaragoça de Aragõ (segun dizen) Iulio Cesar la fundo. Ya Pamplona Pompeyo: pero que verdad tenga esto, yo lo dexo al curioso lector. Setubar en Portugal, todos los antiguos han tenido, que sea poblaciõ

blacion de Tubal el que poblo a nueſtra Eſpaña, y aſsi ay otros nombres de fundadores de grandes poblaciones, que no ay para que traer los aqui, pues trae poca curioſidad ſaberlo.

De la antiguedad de las caſas, quando ſe començo a edificar caſas de tierra, y en que viuian antiguamente los hombres.

CAP. II.

DESPVES q̃ el hõbre peco, en pena de ſu deſobediencia, quedo obligado a mil neceſſidades y trabajos: por que deſobedeciẽdo el a ſu Dios, todas las coſas le deſobedecieron a el, y aſsi los animales, o huyẽ de noſotros, o nos hazen mal. El ſol nos moleſta, el agua nos deſtruye, el ayre nos perſigue, y todas las coſas nos ſon contrarias, por lo qual nos fue neceſſario buſcar remedios para defendernos, por eſſo cubrimos la cabeça porque el ſol no nos fatigue, y el agua no nos bañe, y para eſte fin ſe vſaron las caſas y los edificios, que ſin duda fue y es coſa muy antigua, y no ay q̃ dezir, ſi no que pues en tiempo de Adan auia ciudades que auria caſas dentro, por que Cayn edifico ciudad, y enel meſmo tiempo vuo tabernaculos, o tendejones, y de alli poco a poco començarian a dar traça para edificar, o de maderas, o tablones las paredes, y las cubririan de ramas y de yeruas crecidas, y de otras coſas que la tierra produze, y la neceſsidad maeſtra de todas las coſas les enſeñaria a mirar lo que les conuenia. Y aun ſi bien ſe mira, d'l Geneſis ſe ſaca como Abel, y Cayn eſtauã dẽtro de algũ edificio, pues Cayn dixo a ſu hermano ſalgamos fuera, q̃ fue ſacarlo del tabernaculo, o caſa y lo lleuo a algun cãpo. Y quãdo deſpues del diluuio ſe edifico la torre y labraron del barro los ladrillos y los cozierõ, y auia antes del diluuio algũos edificios, por do ſe enſayauã a labrar aq̃lla obra. Pero dexãdo aq̃lla antiguedad, vengamos a lo q̃ oy tenemos y como y quando comẽço el tratar de edificios, que cierto fue coſa neceſſariſsima.

EN los primeros tiẽpos, eſto es coſa cierta, que los hõbres viuian en choças, y en ramadas, y q̃ los Romanos q̃ fue la gẽte mas republica, nunca tuuo caſa principal ni bien labrada por mas de quatrociẽtos años, mas ſus edificios fueron labrados de tablones ſin labrar, y cubriã lo alto cõ paja ocañas, loqual turo haſta los años del rey Pirtho de los Epirotas, de la qual manera de edificar vſaron los Eſpañoles Luſitanos, y aun los Egyptios: los quales en caſas muy angoſtas y baxas viuian. Pero quanto mas pobres erã los edificios de ſus caſas, tãto eran ſumptuoſiſsimos los ſepulchros adõde enterrauã a ſus padres. Lo contrario deſto hazian los Agriguentinos, y Megarenſes, porque edificauã ſegun el dicho de Platõ, como ſi para ſiempre vuieſſen de viuir, y comiã como ſi luego vuieſſen de morir. Los Indos erã muy ſolicitos de andar bien veſtidos, en edificar ſus ſepulcros y caſas muy modeſtos y templados. Los Franceſes de mimbres y cueros hazian ſus caſas, las quales muy texidas y deſpues encoradas defendiã el agua y ſol. Los Britanos, y los Sueuos vna meſma caſa tenian q̃ los animales y ganados y todos eran cõpañeros, y aun oy en Eſpaña en hartas partes ſe vſa. Los Ligures q̃ oy ſon los Ginoueſes aq̃llos que erã montañeſes tenian ſus habitaciones en cueuas entre las peñas y debaxo de tierra en grãdes honduras. Los Medos no teniã otras caſas mas que vnos apriſcos de ganados, q̃ cercados con faxina y ramos hazian vna como defenſa y allí ſe metiã. Otros ya començaron a ſer mas curioſos pues haziã caſas de ladrillos, o de adobes. Los Scitas Nomades, como no tenian lugar ni tierra ſeñalada, ſus caſas eran ſolamente los carros encubertados. Los Iperboreos las ſombras delos altiſsimos arboles teniã por moradas, y los huecos de las peñas. Los Dardanos hazian vnas hoyas

enel

enel eſtiercol, y alli dormian entre toda la ſuziedad. Los Friges y Trogloditas cauauan la tierra, y en aquellos montones que hazian viuian, como los Gallos q̃ ſiẽpre ſe ponen en alto. Los de las yſlas Valeares, que ſon Mallorca y Menorca, debaxo de grandes piedras y piçarras, o entre los biuares y conejeras ſe recogian. Los Mardones en los montes hazian ſus moradas, y alli labrauan hondiſsimas cueuas, y metian y guardauan ſus hijos y mugeres. Los Ætiopes y Indos labrauan ſus caſas muy hondas dentro de la tierra, de manera que el cobertizo era lo raſo del campo adonde las labrauan. Los Maſſilieſes teniã ſus caſas de pagiça, y los Merœs de ramos de palma, muchos delos Indos y Britanos de cañas. Los Icthyophagos de oſtras marinas, que ſon grandiſsimas, y tienen el caſco mas duro que la Tortuga, o Galapago: y de los hueſſos de algunos grandiſsimos peces armauan los edificios. Los Chelonophagos parte de ellos hazẽ ſus caſas de las ouas del mar, y otros de conchas de Galapagos, como lo dize Plinio. Los Naſamones, Trogloditas, y los Chaldeos, Arabes y Barbaros de piedraſal hazian ſus habitaciones. Los Spithameos de los caſcos de vnos hueuos de ciertas aues, y de plumas hazen ſus tiendas. Pero los Arabes Sabeos tenian ſus caſas, aunque mal hechas, todas eran de oro y plata y de marfil, y las piedras todas erã de Iaſpes, alabaſtros, y de todo otro genero de riquezas: y dentro tenian muchos baños y lagos todos labrados, con la hermoſura que pinta Homero la caſa de Alcinoi, o Alcimedon: la qual reſplandecia porel mucho oro y plata, y los demas preciоſos materiales. Los Perſas gaſtauan infinidad de riquezas, y todo quanto teniã de oro lo ponian colgado en ſus caſas, y adorauan los edificios. Los palacios Reales de los Indos, en eſto ſe differenciauan de los otros, en que ponian muchas eſtatuas de plata por toda la caſa, y allẽde de eſto eſtauan guarnecidas de vnas faxas anchas de oro, y las columnas que ſuſtentauan la obra todas de oro. Ligurgo harto moderadas y groſſeras mando que fueſſen las caſas, y aſsi Ageſilao fue muy templado en eſto, y aun Pompeyo, haſta deſpues del tercer triumpho no edifico caſa ſumptuoſa, ſiempre tuuo palacio como vno otro ciudadano. Los Athenienſes a los principios en cueuas y ſuetanos viuiã pero al cabo fueron ellos los primeros q̃ començaron a edificar caſas con cimientos de cal y ladrillo.

Lib. 9 c. 10.

EL traçar de las caſas, algunos quierẽ dezir q̃ ſe tomo de la induſtria de las Golondrinas, las quales (como vemos) cõ pajas y lodo fabrican ſus nidos, y hazen los tan fuertes que es meneſter poner fuerça para deshazerlos, y aſsi poco apoco vinieron los hõbres a labrar de cortezas y vimbres las paredes, y pegando barro en ellas ſe ſuſtentauan algun tiempo, y oy ſe vſa en muchas partes, de ay adelante crecio mas el arteficio y labraro̅ ladrillo, y hizieron mas fuertes y grueſſas paredes. El primero q̃ edifico caſa de lodo, fue como dize Plinio Doſio hijo de Gelio, tomando exẽplo como eſta dicho, en las Golondrinas: pero todos tienen que Eurialio, y Hiperuio hermanos fueron los primeros que edificaron caſas de barro. La verdad es que el Doſio las labro con adobes, y eſtos otros cõ ladrillo, que aſsi lo tiene Alexãdro de Alexandro. Pero el dar las traças de como ſe auian de edificar, dizen q̃ Veſta hija de Saturno y Rhea lo enſeño, y aſsi lo affirma Diodoro Siculo, barrer la caſa y limpiar la, dizen que Epimenides lo vſo primero, pareceme que no hizo gran coſa, mas porque Diogenes lo dize quiſe yo poner lo aqui. La inuencion de las tejas para cubrir la caſa hallo las Cinira hijo de Agripa. Cipro las pilas de piedra, y Cadmo en Thebas, aunque ſegun Theofraſto en Phenicia ſe hallaron. Todo eſto es de Plinio, y aunque es verdad que deſde el principio del mundo vuo caſas, toda via, como muchas vezes emos dicho, acaecio por auer traydo a vna parte vna nueua coſa, dar por fũdador y inuẽ

lib. 5. c. 24.

lib. 6.

tor

tor al que nos la dio a conocer, y a esta causa muchos auctores Gentilicos, no sabiendo que la tal cosa se vsasse en otras partes escriuian que Bacho hallo el vino, como sea verdad que antes que vuiesse alguna antiguedad Griega auia vino, no solo en la casa de Noe y Loth, pero en Egypto se beuia en tiempo de Ioseph, pues de los dos que fueron presos con Ioseph, el vno era copero, y tenia cargo de dar vino al Rey. Assi que sea la regla cierta para todo lo dicho y lo q̃ esta por dezir, que quando dezimos que fulano hallo la inuẽcion de la tal cosa, fue acerca de aquellas gẽtes adõde la comunico. Vino despues la magestad de los edificios a ser tan soberuia, que con difficultad se podria dezir. Roma testigo es bueno de las soberuias obras que se hizieron en ella, los antiguos tiempos, pues cada dia en las ruynas se hallan columnas de marmol tan ricas y tan bien labradas, que es marauilla. Es verdad que la primera vez que se vso en Roma poner columnas para edificios fue para el Teatro. Assi dize Plinio que siendo Edil Marco Scauro se traxerõ trezientas y setenta columnas de marmol finissimo para el Teatro. Despues vsaron poner columnas a los hombres valerosos y la primera que se puso por honra labrada de marmol estranjero, fue la de Crasso Orador. Marco Lepido fue tan bien el primero que enloso, o ladrillo su casa de piedras de marmol, enel año de seyscientos y setenta y seys de la fundacion de Roma, no sin gran nota y murmuraciõ del pueblo, y mas fue notado, porque lo hizo siendo Consul, porque en Roma lo que mas se miraua era, si enel tiempo que administraua alguno algun officio vsaua de alguna nouedad. Tan bien otro, llamado Mamura cauallero Romano, segun dize Cornelio Nepos labro las paredes de su casa de marmol, que fue tenido por cosa marauillosa, y de alli adelãte todo el mundo labro sumptuosamente y con magestad y riqueza, y assi tenemos memoria de edificios marauillosos enel mundo, y por ser tales fueron celebrados de los grauissimos auctores, y yo a imitacion dellos quiero traer algũos sumptuosos edificios.

EL mejor y mas celebrado es el Pharos de Egypto, pues lo pusierõ muchos auctores por vna de las marauillas del mundo. Era este Pharos vna torre puesta en vna pequeña ysleta, acerca de la ciudad de Alexandria, llamada Pharos, de donde despues tomo nombre el edificio. Fue labrada esta torre sobre vna roca y peña, toda de marmol, y labraron la tan alta, y tan curiosa y costosamente que costo ochocientos talentos, que son a nuestra cuenta quatrocientos y ochenta mil ducados. Fue el maestro de esta obra Sosastro grã artifice y ingenioso, y el Rey que la mando labrar fue Ptholomeo Philadelpho. El fin y intento del que labro esta torre, fue para que en lo alto della se encendiesse de noche gran fuego que guiasse a los nauegantes por el mar para quãdo veniã a tomar puerto. Plinio haze harta mencion de esta obra, pero Cesar en sus Comentarios nunca acaba de encarecer y alabar la altura y labores, y primor de la obra, y añade que se llamo Pharos por respecto de la ysleta adonde se labro, y lo mesmo dizen Amiano Marcellino, y Solino en su Polistor a dõde dize que todas las torres que se labraron para luz y guia de los nauegantes fueron llamadas Pharoles por esta de Egypto, aunque oy solo llaman Pharoles a los fuegos que hazen en las naos y galeras para guiar a los de su conserua. En algunas partes llaman a este edificio Linternas. La casa del Rey Cyro Rey de los Persas y Medos no ay que dudar sino que fue la mas soberuia que vuo enel mundo, porque lo que menos tenia en q̃ mirar era el oro, y la plata, pues es cierto que las piedras erã guarnecidas desto, o por mejor dzir las mesmas piedras eran plata y oro, tuuo tan ricas techumbres, y tan ricamente labradas de piedras de varios colores, cuyo precio era ineſtimable, y en la madera tantas in

lib 36.

lib 22. c. 49

uencio-

uenciones que pone admiracion. Los çaquiçamis, los artesones, las bouedas estauan de tan estraña hechura, y tã sembradas de oro y perlas, y todo quanto quisieredes, que parecia obra como de encantaméto, y como las fingen estos nuestros libros de cauallerias, y assi ay quien diga que la septima marauillosa obra del múdo ha de ser la casa del Rey Cyro, o a lo menos ha de tener el octauo lugar entre ellas. Fue el artifice vno llamado Menon que en aquel tiempo fue famosissimo Architecto: pero en grandeza y en caso de tener mas cosas que ver, creo que fue el alcaçar y palacio que labro Neron en Roma. Porque segun Cornelio Tacito, Suetonio Tranquillo, y Plinio le celebrã por cosa espantable y marauillosa. Era su grãdeza, quanto a lo primero, desde el monte Palatino al Squilino, que ay de distancia mas de vna milla, y assi lo era, pues los auctores allegados dizen, que tenia pieças de largo de vna milla: pero lo que yo quisiera ver en esta pieça es, qual era su ancho, y que sustentaua los techos, y quantas colũnas, porque el Architecto de necessidad auia de dar proporcion a la pieça: pero de creer es que la cosa yria tal q̃ todo lleuaria compas y medida. Tenia assi mesmo dentro estãcos y albercas de agua, tales y tan grandes que parecian braços, o senos de mar, todos cercados de salas, aposentos, corredores y galerias con tanto orden y primor, que no se podia dezir que nada estuuiesse mal puesto. Allen de desto tenia dentro bosques y seluas, y huertos y jardines, adonde auia todo genero de caça y de fieras bestias, y por ser la grandeza tal, auia para todos lugar bastante. En las albercas y estancos auia infinidad de peces de mil maneras, y alli auia naos y galeras y otras varias barcas para andar dentro. Las pieças y salas eran adereçadas de varias columnas de alabastros preciosissimos, y de marmoles gruesos y altos, y los jaspes eran buscados y escogidos con estraño cuydado, para que con la differencia de las colores y venas adornassen mas el edificio y diessen que ver a los que los mirassen, no quedo piedra buena en el imperio, que no procurasse hazer la traer a su casa, no perdonando al dinero, ni otro qualquier gasto, por que el imperio Romano era tan poderoso, que lo que oy comen el Turco, Sophi y todos los principes Christianos, y toda la Morisma, seruia a el solo. Los artesones y çaquiçamis eran entretallados de oro y de marfil y de nacares, y de piedras de inestimable precio, y estauan algunas pieças altas, labradas d̃ tal manera que parecian estar enel ayre, y otras estauan redondas, como xaulas de pajaros, que se andan ellos al rededor quando se menea el pajarillo, y parte de estas pieças estauã por tal arte que tenian respiraderos y alã biques de oro y marfil, por donde a ciertos tiempos echauan y cayan flores odoriferas y aguas de olores y vnguentos marauillosos. Tenia assi mesmo esta casa baños de diuersas aguas frias y calientes, y otros cumplimientos y primores, que seria largo de contar.

TAN bien aquella casa que labro Salomon enel monte fue cosa rica y de grã artificio, porque fue labrada por grandes artifices y de gran primor, y los fundamẽtos eran de piedras de excessiua manera y de inestimable precio, hizo aposentos de grandes y altas colũnas, sobre las quales puso chapiteles de bronçe, y en ellos mil variedades de labores, y alli auia arboles y flores labradas de hierro con tanto primor, que no les faltaua para ser naturales, mas que el olor. Dẽtro della auia jardines y otros regalos de varias maneras, en lo de la grãdeza no ay para que hablar. pues sus cauallerizas eran capazes de tener cincuenta mil pesebres, para otros tantos cauallos, que seruian a su casa, por que los doze mil erã para pasear y justar, y los quarenta mil para lleuar coches y literas y carros de carruaje. Auia aposentos de estraña labor para la Reyna, muy differentes y apartados delos del Rey, pero dẽtro de vna puerta. La labor turo treze años.

ze años continuos. Entre los chapiteles y vasos de las columnas estauan pintadas todas quantas cosas se podian pensar, alli auia todos los animales labrados al viuo, y los arboles puestos con grande admiracion, en fin aunque todas las obras de todos los Principes del mundo ayan sido costosissimas, y quanto ricas y bien traçadas quisieren, esta excedio a todas: y esto por dos cosas. Lo vno porque ningũ Rey ha auido que tuuiesse tanto oro y riquezas como Salomõ, ni vuo Rey enel mundo que no le reconociesse vassallaje y le pagasse cierto tributo y pecho y le embiasse dones, como se puede ver en los libros de los Reyes, y enel Paralypomenon. Lo otro porque era el mas sabio que vuo enel mundo, por lo qual traçaria la obra mas rica y hermosa, q̃ todas las otras: porque en la propriedad delas yeruas, madera, arboles y piedras conocio todo lo que en ellas auia, y escriuio libro de todo y assi podria escoger lo que quisiesse a su gusto. De manera que esta obra, no ay q̃ contradezir la, en quanto vuiesse otra mejor. Pero toda via acabare cõ vn edificio que Alexandro Magno mãdo hazer, que sin duda fue cosa principal. Este fue vn tabernaculo, o pieça a donde el estuuiesse assentado con grandissima pompa. Quãto a lo primero enel dicho aposento estauan traçados cien lechos, o camas que era vn genero de assiẽto que ellos antiguamente vsauan. Tenia esta obra todas las columnas de oro y eran guarnecidas por lo alto con los çaquiçamis y cortinas de brocado con riquissimas franjas y estremos de piedras preciosas y recamados. Tenia al rededor mil Persas cõ ricos trajes y adereços labrados, o de Alabastro, o de otra piedra rica y otras tantas estatuas puestas por gran orden de Macedones cõ sus aljauas y arcos, y despues de trecho en trecho estauan colgados por gran orden quinientos escudos de plata, y en lo mas alto en proporcion del medio de la pieça tenia puesta su silla y trono de oro, y Alexandro labrado cõ toda la curiosidad del

Reg. ca. 10. Paralip. 9.

mũdo, y al lado de su silla estauan puestas sus armas y sentado el enaq̃l trono, todos sus grandes capitanes y priuados se assentauan en aq̃llos estrados, o lechos tan ricos, porq̃ los antiguos no vsauan assentarse en muy alto, ni en sillas de la manera q̃ nosotros. Yassi podriamos traer muchos edificios antiguos. Pero cierto oy España abunda de ricas casas y bien traçadas, y creo que ay pocas naciones que las tengã mejores, Aunque las de Italia tienen mucha hermosura por la facilidad que ay de traer las piedras preciosas, porque tienen muchas venas de piedra marmol, alabastro, y jaspe: pero nosotros labramos a lo prouecho so y fuerte, y cõ nuestra piedra hazemos lo que ellos con la suya. Segun q̃ se puede ver enel Alcaçar de Toledo y en el de Madrid.

Quien fue el primero que ordeno el Año cõmo oy esta, de la diuision del dia y noche, quié repartio las horas, y quando fue hallado el Relox.

CAP. III.

VSTA cosa es q̃ pues los hõbres cõtamos cada dia nuestros años y vida, y el mas viejo parece q̃ con la multitud de los años se tiene por mas honrado, que sepa qual es el año, y como tuuo su principio, y como lo contauã antiguamẽte, y las differẽcias de los años q̃ vuo entre muchas gẽtes. Herodoto dize q̃ los Egyptios ordenaron el año, lib. 2. porq̃ entre las otras gẽtes ellos fueró los mas sabios en la Astrologia y curso de las estrellas, y ellos lo pusieron en tal ordẽ, q̃ le dieró. xij. meses, ya cada mes. xxx. dias. Otros dizen q̃ los de Thebas hallaró esta inuencion, mas no contradize a lo primero. Pues Thebas es en Egypto, aunque otra ay en Boecia, pero no se haze caso de ella. Seruio Poeta, sobre el Quinto de la Eneyda, dize que la orden del año lo compuso Eudoxo, y despues del Hipparco,

parco,y al cabo,como diremos, Iulio Ce ſar. Diogenes Laercio dize, que Thales Mileſio lo hallo, diziendo que el hallo el tiempo del año, y la mudãça del en los quatro tiempos, y lo repartio en trezien tos y ſeſenta y ſeys dias, mas eſto creo q̃ fue entre los Griegos, porque deſde antes del diluuio hallamos cõcertado el año, pues cuenta Moyſen la generaciõ de los primeros padres por años, y quando habla del diluuio dize, que en tal mes en traron enel arca, y en tal mes ſalieron, y en tal mes comẽço a llouer y ceſſo, y cuẽ ta eneſtos meſes dias, pues tal dia fue em biado el cueruo, y tal dia fue la paloma, y en tantos boluio. Yaſsi creo yo que los hi jos de Noe fueron los que enſeñaron eſtas coſas, y Ioſepho dize q̃ los Hebreos lo enſeñaron a los Egyptios. Es verdad q̃ el año como lo tenemos oy, y ſiempre ſe tuuo, que eſtaua algo falto. Por lo qual lo reformamos de quatro en quatro años con el biſieſto, y los judios, y moros con el Enuoliſmo. La cauſa deſto es, por dos razones, aunque la primera parece mas curioſidad que verdad ni fundamento, y es que ya conſta de las diuinas letras, que quãdo Dios crio el mũdo, haſta que crio el Sol y la Luna, que fue enel dia quarto, quedaron tres dias que no fueron ſolares, por los quales vinieron a hazer ſe los biſieſtos para cũplir el año entero. Porque ſi dexaſſemos aq̃llos tres dias, no podriamos jamas hazer entero cumplimiento de los años del mũdo, pues dexamos tres dias reçagados, y porque contamos y hazemos los dias ſolares (porque començamos el año deſde el quarto dia que Dios crio el ſol, porque ſe puedan embeuer los tres dias) tomamos de cada año, allende de los trecientos y ſeſenta y cinco, ciertas horas, y quando han llegado quatro años que cũplen numero de veynte y qua tro horas, añadimos vn dia mas, que es el biſieſto: el qual dia añadieron los latinos enel mes de Febrero: no porque hizieſſe mas al caſo en aquel mes que en Agoſto, o Enero, mas hizo ſe por adornar vn mes que es el de Febrero, por quãto tiene me nos dias que todos los otros, porque no tiene mas que veynte y ocho, y dando le a el vno mas enel biſieſto dexauan el numero de los meſes mas concertado: pues todos ſino eſte tienen a treynta, o treynta y vno. Eſta opinion de que por los tres dias de que no vuo ſol ſe haze el biſieſto, no es mia, mas ſant Euſebio enel principio de ſu Coronica lo pone. La verdad empero (ſalua tanta auctoridad como la de eſte ſancto) no es eſta la cauſa porque ſe haze el biſieſto es poreſto q̃ dire agora.

lib. 1. c. 4.

EL año aunque le ſeñalamos trezien tos y ſeſenta y cinco dias tiene mas horas y porq̃ el año quede concertado y entero y en muchos años contados no nos erremos, haze ſe el biſieſto de aquellas horas que al año le ſobran, porque cada año allẽ de de los treziẽtos y ſeſenta y cinco dias tiene ſeys horas mas, y porque el dia no ſe puede partir, ni hazer del como de otras coſas, venimos a juntar de quatro en quatro años veynte y quatro horas, dando a cada dia ſeys, y por eſſo crece aquel dia mas, y aſsi queda concertado el año para ſiempre: pero porque el ſol no anda ſiempre ygualmente, y acaba ſu curſo en treziẽtos y ſeſenta y cinco dias y ſeys horas, por eſſo no puede ſer que aya eſta mudãça en los años, que ſi eſto vuiera jamas fuera el dia de mas de trezientos y ſeſenta y cinco dias. Y aun es de mirar con grã curioſidad que con añadir eſtos dias, no queda el año entero: porque al punto que acaba ſu curſo natural no ſon trezientos y ſeſenta y cinco dias y ſeys horas, mas cinco horas y algo mas, que ſon cinco ſeſtas, y aſsi a las quatro horas que añaden de mas de la quinta faltan mas de quatro ſeſtas, y aſsi el biſieſto no cumple las veynte y quatro horas, mas veynte y tres y diez y ſiete minutos, y aſsi faltan caſi tres quartos de hora para cumplir vn dia: y por eſto en buena cuẽta en vn eſpacio de veynte años ſe hallan de error tres horas y caſi dos tercias, y de aqui es que de ciento y quarenta años, en ciento y quarenta

ſe va

se va perdiendo vn dia, y retrocediendo el sol atras traemos ya errada la cuenta, y si miramos ala pascua de Resurrection, hallarase que este año de mil y quinientos y setenta y quatro años tiene de falta casi treze dias, porque lo que hazia el sol alos veynte y cinco de Março quando Christo padescio haze agora a los doze y ciertos puntos. Esto puedese averiguar por lo que tenemos del nacimiento de Christo, porque dize Beda que el señor nacio enel mas pequeño dia del año, y el mas pequeño dia es a onze, o adoze đ Deziembre, el qual dia entra enel primer pũto y grado de Capricornio, y segũ esto es visto que ay error, pues oy celebramos el nacimiento a veynte y cinco de deziembre, demanera que si biẽ se mira, ni la de Christo, ni las de mas fiestas del año andã concertadas, y podriase facilmẽte remediar siquisiessen. Asi que de lo visto se sabe como el año tiene sus dificultades, y quitadas estas que son pequeñas y remediables estaua en la forma que ha de estar.

A Y otra manera de acrecentamiento enel año que es por el Embolismo que tan bien crece y le añadé, pero esto es cosa differẽte que es enlos dias lunares y hazen lo los Iudios. Empero el año verdadero es el que vsamos todos, yel que fue desde el principio del mundo. Otras gentes tuuieron los años mas pequeños, asi como entre los Archades q̃ era de tres meses, como les parece a Plutarcho enla vida de Numma, ya Macrobio en sus Saturnales, los Acarnanios de seys. Enlos primeros tiempos dize Solino que los Egyptios lo tuuieron de quatro, y aũ antiquissima mente de dos solamente. Despues Macrobio en el mesmo libro siguiendo la opinió de Herodoto dize, que los Egyptios siempre tuuieron el orden del año como oy, y que nunca lo mudaron, yo assi lo creo, porque como lo tengo dicho, otras vezes aquella gente fue doctissima y tuuo entero conocimiento delas buenas artes. Tan bien auia algunos que hazian el año de treynta dias que era el año lunar, teniẽdo respecto que el gran año no era el que nosotros vsauamos, mas el que comprehendia vna grã infinidad de años hecho ya el curso el sol por todos los planetas. Aunque Iosepho dize en sus antiguedades que el año mayor se cũplia en seyscientos años, y segũ dize Æliano de Varia historia Oenopides hizo el año mayor de cinquenta y nueue años, y Meton de nouenta. Los Griegos teniã el año moderado, porque era lunar y dauanle 254. dias. Los Italianos, o Latinos antiguos tenian el año de treze meses, y tan bien de diez, y començauã desde Março y acabauan en Deziembre que era el dezimo. Despues lo añadio Numma Pompilio, yal cabo Iulio Cesar lo puso enla orden q̃ oy lo tiene toda la republica Christiana y instituyo el bisiesto para que no vuiesse aquellas seys horas de mas cada año y anduuiesse todo el tiempo concertado.

lib. 1. c. 8.

lib 10.

MVCHAS gentes començaron el año por diuersas vias, vnos por vn mes otros por otro. Los Iudios que son en este lugar mas antiguos començaron en varias maneras el año hasta que DIOS los saco de Egypto contauan desde Octubre, porque sin duda los mas doctos dizen que quando DIOS crio el mundo fue a veynte y cinco de Septiembre, y a los seys dias crio al hombre y acabo el mes, y el sabado holgo DIOS de la obra tan magnifica que obro, y el sabado que fue el dia de la holgança fue el primero del mes de Octubre, y por esso comẽço el año por alli. Esta manera de cuenta no parece apartarse mucho de la letra dela escriptura. Porque dize DIOS en el Exodo, capitulo veynte y tres, que la solemnidad del cordero se celebrasse ala salida del año quando vuiessen cogido su Agosto, que comunmente es en este tiempo, y los Iudios assi lo entienden declarando este luguar, y el del Leuitico, capitulo veynte y tres. Mas despues

teniendo reſpecto ala merced que Dios les hizo en ſacarlos de Egypto comença ron a cõtar deſde la ſalida de Egypto que fue en Março, y de alli adelante comẽça ron a tener por primero mes el de Mar ço, y Febrero por poſtrero. Llamaron ellos a ſus meſes por numeros y no por nombres proprios, aſsi como primero mes, mes ſegundo, mes tercero. Deſ pues como boluieſſen a la ſeruidumbre en Babylonia por mano de Nabuchodo noſor, o Aſtiages, quando les fue dada la libertad de rehedificar el templo, comẽ çaron a contar por la ſalida de Babylo nia. Los Egyptios contaron algun tiem po ſu año a veynte y ocho de Septiem bre, y dauan al mes treynta dias, deſpues añadian cinco dias, y en el biſieſto ſeys, y aſsi trayan ſu año ordenado, ya las mas naciones tienen fixo el principio del año ſaluo los Moros, y Iudios, los quales por hazer ſu año lunar, no lo pueden tener ſiẽ pre a vn punto. Lo qual no es enlos que ſiguen el año ſolar, porque eſtos tienen ſu principio en Enero. Es verdad que los Griegos tan bien començaron ſu año en Octubre, pueſto que deſpues del Concilio Niceno, enel qual ſe mando que ſe ce lebraſſe la paſcua como oy ſe celebra ſe reformo ſu año. Otras naciones han tenido, otra manera de començar ſus años. Aſsi como los Romanos deſde la fundacion de Roma. Muchos de los Griegos contauan ſus años por las Olim piadas. Alexandro hizo que ſe contaſſe por ſu Reyno. Y Auguſto introduxo el contar por Heras como ſe dira a ſu tiẽpo, y los moros cuentan en algunas prouin cias por Mahoma, Diuidieron el año los antiguos en quatro partes, que ſon vera no, eſtio, otoño, inuierno. Pintauan al año los antiguos diuerſamente, y aſsi lo diuidian de diuerſa manera. Vnos le pin tauan en forma de ſerpiente metida la cola enla voca, y eſta fue la mas comun, lo qual hazian a denotar que acabado el año boluia a començar, porque como el eſtremo de la culebra ſea la punta de la cola poniendola en la boca, que es el prin cipio de la ſerpiente, es viſto que ſe buel ue el cabo a ſu principio aſsi como el año que en acabando el mes de Deziembre entra Enero ſin embaraçarſe. Otros le pintauã cõ dos roſtros, el vno de mance bo y el otro de mas edad, y ponianlo en vna colũna alta, cuya hechura era en lo al to muy ancha y yuaſe eſtrechando con punta abaxo, de la manera que oy ſe pin tan eſtos terminos que hazen vn medio cuerpo y ſuſtentalo vna delgada colũna. Todo eſto ſignificaua que el roſtro de mançebo eran los ſeys meſes primeros, porque deſde Enero haſta Iunio todo es fertil y alegre, ay frutas, verduras, y flores y de Iulio haſta Deziembre todo ſeque dad y madurez y frialdad, lo qual era de notado por el hombre y roſtro graue y y viejo. El eſtar aquellas dos figuras en columna que tenia tan flaco fundamen to, denotaua que todo tiempo tiene in conſtancia, a vezes llueue, a vezes ſe aſſan los hombres de calor, y aſsi ay otras mu dança enlos tiempos.

DIVIDIERON los antiguos el año diuerſamente. Cleobulo vno de los ſiete ſabios comparuale a vn padre que tenia doze hijos, y que de cada hijo tuuo treynta nietas, y las medias eran blancas, y las otras medias negras. Da ua a entender eſte Philoſopho por eſta ſe mejança, que el padre es el año, por los doze hijos ſon entendidos los doze me ſes, por las treynta nietas, ſon denotados los treynta dias que cada mes tiene, y vnas dize que eran blancas, y otras ne gras. Eſto es que tienen ſus mudanças, porque vn dia haze bueno y alegre, y o tro triſte y nubloſo, y paſſando los quin ze dias, luego nacen otros quinze. Ho mero de otra manera pinto el año, que fue quedauan a Eolo dios de los vientos doze hijos ſeys mancebos y ſeys donze llas. Segun Phornuto, aquellos hijos ſon entendidos por los doze meſes, y el ſer las ſeys hijas, denota que los ſeys me ſes del año ſon eſteriles porque no dan frutos.

frutos. Tales ſon Iulio, Agoſto y los demas, porque en todo aquel tiempo todo ſe nos paſſa en coger lo ſembrado, o ſembrar de nueuo. Por los ſeys primeros ſon entendidas las mugeres porque ſon fecũdas y nos dan los hijos, y aſsi aquellos meſes todo ſu exercicio es dar los frutos y los mantenimientos neceſſarios a los hõbres. Los meſes comunmente fueron dedicados à los dioſes y tenian ſus pinturas como lo vemos en muchos lienços y tablas que nos traen los eſtrãgeros, a Enero atribuyan a Iuno, a Febrero a Neptuno dios del mar, a Março a Minerua inuẽtora d' muchas coſas, à Abril a Venus dioſa del amor, a mayo a Apolo que es el ſol Iunio a Mercurio, Iulio a Iupiter, Agoſto a Ceres dioſa delas mieſſes. Septiembre a Vulcano herrero delos dioſes. Octubre a Mars dios delas guerras, Nouiembre a Diana que es la luna, y Deziẽbre a Veſta madre delos dioſes, ſegũ Philoſtrato Palomedes diuidio el año por meſes, lo q̃l el hizo por la cuenta del ſol, y por el ſaco los dias y horas. Tan bien era el año figurado por la palma, porque ſegun ſe dize cada mes produze vn ramo, y tieneſe cuẽta que el mes ſea lunar, porque enel naſcimiento de la luna comiẽça a produzir vn ramo, y ſin duda ſi yo me veo en tierra adonde aya palmas tengo de mirar enello y porque al cabo del año ſe veen produzidos doze ramos, por eſto la comparan el año. Tan bien ſe da otra razon porque el año ſea comparado ala palma. Porque como dize Plutarcho ſegun la opiniõ delos Babylonios, tiene la palma trezientos y ſetenta prouechos, que propriamente es el curſo del año, porque aunque faltan cinco dias y ſeys eſſos añadenſe por los dias intercalares, y por el biſieſto que es cierto deffecto que ſe enmienda de cierto acierto tiempo.

TVVIERON los Philoſophos antiguos, y los Aſtrologos algunos años aciagos, y mal afortunados, por coſas q̃ ſolian acaecer enellos, y eſtos erã dichos entre los Griegos Climeterios deriuãdos de vna diction, o palabra dicha Climax que quiere dezir grada, o eſcalera, a denotar que los tales años ſon dificultoſos de paſſar y que traen peligro, como quando paſſamos vn mal puerto, o rio. Eſto parece que reſponde a los dias Chreticos q̃ ſon dias trabajoſos, y que en ellos crece la enfermedad, o da ſeña de ſalud, como lo vemos enel ſeptimo, noueno, y catorzeno, deſta manera ay años peligroſiſsimos en la vida, de los quales ſi paſſamos ſeguros, parece que tenemos la vida mas cierta por algun tiempo, porque Pithagoras, y Themiſtio, y Boecio, y Auenroyz puſieron cierta virtud en los numetos de algunos años, porque enellos ſuelẽ tener particulares influencias y dominio ſobre algunos planetas malos, como enel de Saturno. Aſsi Aulo Gelio, y Marſilio Ficini enel de triplici vita, y Cenſorino en el de die Natali, dizen que todas las ſemanas, y ſeptenarios de años teniã por de mayor alteracion, y tenian que era imposible q̃ en tales años paſſaſſen ſin algun peligro, o trance, o mudança enla vida, o eſtado, o ſalud, y por eſto el ſepteno y catorceno, y veynte y vno, y veynte y ocho y treynta y cinco, y quarenta y dos, y aſsi cada ſiete años ſe reglauan y guardauan y tenian por peligroſos, y porque el numero de tres tienen por de gran miſterio los naturales quãdo ſe compone el ſiete por tres como el veynte y vno lo tenian por de mas importancia y creyan que ſerian los acaecimientos mas ciertos y de mayor effecto, y el año quaréta y nueue, por que ſe compone de ſiete vezes ſiete, era auido en gran manera por mas peligroſo pero adonde ſe echaua el reſto y a donde crecia el temor era el año de ſeſẽta y tres porq̃ como el veynte y vno ſe compone de tres ſietes, el ſeſenta y tres ſe haze de tres vezes veynte y vno, y de nueue vezes ſiete q̃ todos ſon numeros muy celebrados, por lo qual quando vn hõbre llegaua a eſta edad, el tenia gran cuydado y vigilancia en ſu vida, y todos eſtauan eſperãdo que ſeria del. Y aſsi Iulio Firmiano

lib. 15. lib. 2.

en ſu Aſtrologia nota la vida del que llega a eſte punto. Y el meſmo Aulo Gelio pone exẽplo de Octauiano, el qual auiendo eſcapado de año tan peligroſo congratulandoſe con ſu ſobrino Cayo le eſcriue como quedaua muy alegre en auer entrado en ſeſenta y quatro años. Demanera que el año de ſeſenta y tres era peligroſo y en tal año murieron algunos valeroſos hombres, aſsi como Ariſtotiles, y tan biẽ ſe miraua en el año de ochenta y vno, porque ſe componia de nueue vezes nueue, y en eſta edad murieron Platon, y Eratoſtenes grã Geographo, y Xenocrates philoſopho Platonico, y otros varones principales. Eſto mas ha ſido eſcripto aqui por curioſidad, que porque haga mucho al caſo porque de todo ha de auer en nueſtra republica, pues es vniuerſal.

ES bien q̃ ſe ſepa aqui como començauan y por dõde los años en cada nacio, porque no entrauan todas las gẽtes en vn meſmo dia en ſu año, y como dixe los Iudios tuuieron ſu particular principio, y aſsi yo porne quatro diuerſidades de principios de años, porq̃ quãdo algun curioſo leyere hiſtorias graues entienda que ſi alguna vez ſe hiziere mencio de vn hecho en tal año, y en otro auctor hallare q̃ no ſi no en tal, ſepa que no es deffecto dela verdad, ſi no el no tener noticia de los principios delos años de diuerſas gẽtes ni de ſus fines. Porne aqui aſsi meſmo los nõbres de los meſes de los Hebreos, de los Romanos, de los Egyptios, y de los Macedones, porque de eſtos ſe quando començauan ſus años y acabauan, y dſpues porne los delos Egyptios que ſuccedierõ a los Pharaones, de los Athenienſes, Perſas, Cipros, y de los Arabes. Quanto a lo primero digo que los Hebreos comẽçauan ſus años a los veynte y cinco de março, contando deſde la ſalida de Egypto como ya quedo dicho a tras. Los nombres de los meſes eran los ſiguientes.

j. Niſan. ij. Iayr, o cius. iij. Siuan. iiij. Thamuz v. Ab, o ahuelaf. vj. Elul. vij. Thuri. viij. Mathe ſuam, o Bul. ix. Kisleu, o caſleu. x. Thebet. xj. Sabath. xij. Adar, y acabauaſe el año alos veynte yſeys del dicho mes de Março. Hebreos.

LOS Egyptios començauan ſu año alos veynte y nueue de Agoſto, teniã ſus meſes y los dias yguales que erã de treynta, y ſus nombres ſon los ſiguientes.

j. Thoth. ij. Phaoſi, o phaophi. iij. Atis. iiij, Cliac, o corac. v. Tibio o tibi. vj. Mechir. vij. Phamenoch. viij. Pharmuti. ix. Phachioni, o phachõ. x. Paum. xj. Epichi xij. Meſor, o meſori. ſu vltimo dia dl año era alos veynte y ocho de Agoſto. AEgipcios.

EL reyno de los Macedones contaua el principio del año por Deziẽbre. De manera que el mes primero era Deziembre, y acabaua ſus dias cõ el Romano. Llamoſe ſu primero mes Apelleus, o Apulleus. ij. Sidumeus, o audineo, el iij. Piritius. iiij. Diſtrus. v. Xanthicus. vj. Artemiſius. vij. Dioſchorus, o deſius viij. Panemus. ix Dorus, o loos. x. Gorpheus. xj. Hyperboreus, o hiperberetus. xij. Dius. Macedones.

LOS Egyptios mas modernos deſpues que aquel reyno quedo en poder de los ſucceſſores de Alexandro Magno mudaron los nõbres alos meſes, pero no vuo mudãça en ſu principio, porq̃ el primero mes començaua a los .xxix. de Agoſto. Sus nõbres fueron el. j. Tut, el, ij Bena. iij. Accur. iiij. Cahyac el. v. Tona, el. vj. Aniſeyr. vij. Boronhor. viij. Barmudha. ix. Baſcens. x. Boua. xj. Abhib. xij. Muſre. Egipcios modernos.

Meſes delos Perſas.

j. Phordimech. ij. Ardaymech. iij. Cardaymech. iiij. Zirmech. v. Mardoymech vj. Sarambemech. vij. Maheramech. viij. Eubenmech. ix. Ydramech. x. Dimech. xj. Behmenech. xij. Azphirdamech. Perſas.

Meſes Athenienſes.

j. Hecatonbeon. ij Methagitmon. iij. Boedramion. iiij. Memacterion. v. Pianepſion. vj. Antheſterion. vij. Poſideon. viij. Gamelion. ix. Elapheboliõ. x. Munichiõ. xj. Thargelion. xij. Scirophorion. Athenienſes.

meſes

Meſes de los de la yſla de Chipre.

Cipros, j. Aphrodiſius ij. Apogonicus. iij. Æni-
cus. iiij. Iunius. v. Ceſarius. vj. Sebaſtus.
vij. Antocratoricus. viij. Demarchezaſi
us. ix. Plethipatus. x. Archierius. xj. Eſthi
us. xij. Romeus. Meſes de los Arabes.

Arabes, Los Arabes, o Sarracenos tienen ſus meſes como las demas gentes, pero ſon lunares, y por eſſo tienen los nõbres mas cortos. Sus nõbres ſon eſtos, El primero Almuharam tiene. xxx. dias. El. ij. Sophar tiene veynte y nueue dias, todos los demas guardã eſte orden, porque el vno tiene treynta, y el otro veynte y nueue, y aſſi acaban. El. iij. es Rabe primero. El. iiij. Rabe ſegundo. El. v. Gemedi primero. El. vj. Gemedi. ij. El. vij. Rage. Octauo Sahaben. ix. Ramadan. x. Sauel. xj. Dulchida. xij. Dulcheya. Eſtos ſon los meſes de las naciones de que yo tengo noticia, porque aunque los nueſtros Indios tienẽ ſus meſes diſtinctos, en ſu Republica ſe dixo todo lo neceſſario. Dexo para la fin lo que toca a los meſes de los latinos. Antiguamente no tuuieron nueſtros mayores mas que diez meſes, mas porq̃ emos de tratar coſas curioſas ſera bien que eſto ſe diga en capitulo particular.

E S el dia repartido en veynte y quatro horas, aunque noſotros con la noche y el dia le entendemos, hallo eſte numero Hermes Trimegiſto, o ſu diſcipulo Anaximenides Mileſio. Eſte dizen que hallo el repartimiento del dia, por la cõſideracio de vn animal, llamado Cinocephalo (que Plinio pone entre los generos de monas y ximios) el qual orinaua por cõpaſes medidos doze vezes al dia, y doze a la noche, y aſsi repartiendo eſtas horas, dio orden al repartimiento del dia y por eſto ſe hallo la inuencion de los reloxes, como lo dize Victorino Rethorico, en ſu Rethorica. Pero toda via es graciosa la inuencion del repartir el dia entre los Septentrionales. Porque dize Olao Magno que la inuencio de repartir el dia fue hallada por el rebuzno de los aſnos ſaluajes. los quales a quinze de Março rebuznã doze vezes al dia por ſu compas, y ala noche otras doze, y que de alli comenco entre ellos la menſura y orden del dia. Verdad ſea que en eſto de los dias mayores y menores ay differencia en algunas naciones, en eſpecial aquellos que habitan de la otra parte del Polo nueſtro, porque tienen dias de vn mes y de dos y de cinco y ſeys meſes, quien quiſiere ver eſto ala larga lea a Olao Magno. Repartieron deſpues por ſemanas el mes, porque mejor nos entendieſſemos. Los judios començauan por Sabado, que es oy entre noſotros el Domingo, a lo menos ſirue de lo meſmo, y el lunes era primero ſabado, y martes ſegundo ſabado, y aſsi diſcurrian haſta el viernes que noſotros dezimos. De manera que al fin de la ſemana era la fieſta de ellos, como noſotros el principio es el Domingo, y de alli vamos contãdo adelãte. Noſotros llamamos al Domingo mayor, por reuerencia de la Reſurrection del Señor, y aſsi paſſo la yglesia la fieſta del Sabado al otro dia, como parece por la Decretal de Gregorio Noueno. El Sabado mando lo Dios enla ley, por reſpecto que tal dia ceſſo de criar el mundo con toda ſu machina, y anſi ſe llamo el Sabado, dia de holgança y deſcanſo, y dizen mal los que llaman al Sabado dia de Saturno, y lo diriuan del, lo qual es falſo, aunque ſea verdad de los otros dias, que por los dioſes Gentiles ſe nombran aſsi: pero del Sabado no ay que hablar, porque eſte dia no es nombre de Dios Gentilico, porque es antiquiſsimo y antes que los vanos Gentiles introduxeſſen eſtos nombres auia ſabado, y ſu nombre. En varias maneras diuidimos la ſemana, a lo menos en los nombres, porque la yglesia a todos aquellos dias que no ſon d guardar llama feria, por dos reſpectos, el vno porque todos los dias emos de abſtenernos de los vicios del trabajo del cuerpo. El ſegundo por los miniſtros de la yglesia. Los quales ſiempre y cada dia han de vacar al ſeruicio de la yglesia. Los Portugueſes ſiempre guar-

lib. 1 c. 5.

Extra de ferijs cap. omnes dies dominicos.

lib. 2 c. 76.

lib i.

lib. 1 ca. 33.

dan eſta coſtũbre, porque al lunes llaman feria ſegũda, y al martes feria tercia, y anſi conſecutiuaméte. Los latinos nombramos los dias por los nombres de los Planetas. Aſsi como al lunes de la luna, y al martes del dios Mars, y al miercoles de Mercurio, y al jueues de Iupiter, y al viernes de Venus, y el domingo es el ſol, el qual como mas auentajado planeta de todos, no ſin gran miſterio fue ſeñalado comõ para aquel dia del ſol de juſticia. El ſabado no tiene planeta, aunque algunos ygnorantemẽte han dicho que fúe dedicado al planeta Saturno, mas no es verdad, porque ſabado como dixe a tras es dia de holgança, y antes que vuieſſe los nombres de planetas ſe nombraua el ſabado entre los Iudios. Es verdad que los Gentiles lo dedicaron a Saturno como
lib.37. lo dize Diõ, y Frõtino en ſus Strategmas, y Tibulo poeta, y Tertuliano en ſu Apologetico, y Gaudentio en ſus ſermones, y eſto turo haſta los tiempos del gran Conſtantino, el q̃l mando q̃ el dia de Saturno ſe llamaſſe ſabado, y el dia d̃l ſol, domingo. Pero no ſe llamaua ſabado entonces ſi no Saturno como jueues de Iupiter, y martes de Mars. En eſto delos dias ſueleſe mirar enellos, porque a vnos llaman creticos otros aziagos otros caniculares, mas eſto es vna coſa vana y ſuperſticioſa. Los Egyptios que fuerõ muy eſtrelleros y conocedores delos curſos, tuuieron ſiẽpre por malos dias aquellos en que fuerõ fatigados con las plagas. Por lo qual el papa Martino Primero en vn Concilio que celebro, mando que no figurieſſemos los Chriſtianos lo que ſentian los Egyptios de los dias aziagos y malos, lo qual
26. q.5.c. nõ licet, tan bien el Decreto auiſa. Los Caniculares tan biẽ ſon notados de malos y mal ſanos, y que acaece que los que nacen en ellos ſalen mal inclinados, inquietos, ſoberuios, y ambicioſos, y lo miſmo que ſe dize delos dias ſeñalados hallamos delos años como arriba quedo dicho. Los dias creticos dizen los medicos que ſon peſtiferos y mal ſanos, y ſiempre ſon peligroſos y ſon temidos. Llaman creticos a los nones, como ſon terceros, quintos, nouenos, onzenos, y treze, y con eſto demos fin a eſte capitulo que parece que ha ſido algo largo, aunq̃ no lo parecera al q̃ mirare quãtas coſas ſe hã tratado enel.

Del año Romano

y dela diuiſion del, y como fueron pueſtos los nombres a los meſes ſegun oy lo vemos.

CAP. IIII.

QVISE lleuar adelante eſte negocio de los años y moſtrar como tuuo principio el año, y toda via añadiremos aqui algo de lo q̃ faltamos enel capitulo paſſado. Quanto a lo primero, el año es dicho aſsi (ſegũ dize Marco Varron en ſu lengua latina) del lib.5. pequeño circulo, o redondez del anillo. Y Seruio dize que el año es dicho del anillo, porque dela manera que el anillo adõ d̃ comiẽça alli acaba, d̃ſta manera el año comiẽça en Enero, y acaba, podemos dezir enel. Eſto parece mas claro enla pintura del año antiguo acerca delos Egyptios pues lo figurauã en forma de vn dragon q̃ metia la cola enla boca. Otros dizen q̃ el año es dicho anouãdo, o a inouar, porq̃ el curſo del año renueua todas las coſas. Ya queda viſto como ay dos generos d̃ años el vno el mayor, y otro el ordinario, el mayor tenia pa hazer ſu circulo entero muchos años, vnos dauã al año mayor treynta y ſiete años otros cincuenta, como los Hebreos que era el jubileo, otros quatro por el orden de las Olimpiadas, otros de cinco como era el año del luſtro. Pero yo no quiero tratar ſi no del año ſolar que tiene para ſu curſo doze meſes. Eſte fue el Romano y el que dieron a todas las gẽtes que mandaron y ſeñorearon. A eſte año ſeñala Cenſorino los doze ſignos del cielo que eſtã fixos enel zodiaco, o zona cele-

celestial. A este año dauan diuersos auctores diuerso tiempo, y diuerso principio, Philolao Pithagorico daua al año natural, o solar trezientos y sesenta y quatro dias y medio. Aphrodo trezientos y sesenta y cinco dias. Demanera que añadia medio dia, y añadiale ciertos minutos. Apolo daua los mesmos dias, pero añadia treze horas equinociales que no son horas enteras. Demanera que casi hazian el año de treziẽtos y sesenta y cinco dias y medio. Enio Poeta daua al año trezientos y sesenta y seys dias. Thales Milesio daua trezientos y sesenta y cinco dias. Hiparcho lo mesmo, pero disminuya seys horas que era la quarta parte del dia. Galeno tuuo por opinion que el dia constaua y se componia de trezientos y sesenta dias y de vna particula poco mayor q̃ vn quadrãte. Vetio Anthiocheno en sus Antilogios, dize que el año tiene trezientos y sesenta dias, y despues añade vna semana, demanera q̃ lo haze de treziẽtos y setenta y vn dias por lo menos. Los Astrologos antiguos al año dauan el numero de trezientos y sesenta y cinco y vn quadrante. Los astrologos modernos otra diuisiõ hazen del año, y es que le dan los trezientos y sesenta y cinco dias y añadẽ cinco horas, y quarenta y nueue minutos. Demanera q̃ ẽ cinco en cinco años se haze vna hora menos cinco minutos, delos quales cinco minutos se haze vn dia en espacio ẽ. 131. años. Por los quales minutos viene grã error enel año, y con dificultad sepodrian reformar por este respecto los años del mũdo, ni menos corregir el año y assi no se marauillẽ los lectores si ay diuersa opinion acerca delos auctores enlo tocãte a darle mas o menos dias y horas alos años, porque cada vno quãdo añade o acorta, pretẽde dar al año el tiẽpo mas limitado y justo cõforme a su ingenio y cuenta, y esto baste para este punto.

EL repartir el año nuestro por meses tã biẽ tuuo su antiguedad, y no falta quiẽ diga que el año no tenia mas q̃ vn mes. Y Nũma Põpilio lo hizo de dos meses, y despues vn rey de Egypto lo hizo de quatro meses, y al cabo vino a ser el año ẽ. doze meses y cinco dias. Herodoto, y Macrobio en sus Saturnales claramẽte muestran q̃ los Egyptios tuuierõ el año de doze meses desde sus principios. Plinio dize q̃ enlos quatro tiẽpos ẽ. l año haziã quatro años, demanera q̃ el inuierno era vn año, y el verano otro, y assi de vn año haziã quatro años, y esta cuẽta guardarõ los Archades porq̃ no tenia el año mas q̃ tres meses. Los Chares, y Acharnanios haziã el año de seys meses, los Italianos dauan al año treze meses, y tenia el año trezientos y setẽta y quatro dias. Assi lo siẽte Solino. Pero no todos los Italianos guardauan vn mesmo ordẽ, porq̃ los Ferẽtinos, y los Albanos dauan a su año diez meses, y estos erã llamados años ciuiles, porq̃ cada pueblo teniasu año particular. Pero los Romanos no tuuieron el año ygual, porq̃ vnas vezes lo haziã de doze meses, y otras de diez. Censorino y otros siẽpre tuuierõ q̃ el año Romano fue de doze meses, y esto hã tenido por cosa cierta muchos autores, y la causa para persuadirse a ello es ver q̃ los Troyanos de dõde vienẽ los Romanos teniã el año de doze meses, ni me persuado q̃ los Albanos ni los demas fuessen tan rudos q̃ tuuiessen el año sin seguir el curso del sol ni luna. Desta opinion fue Plutarcho enla vida de Nũma notando que Romulo nunca siguio el concierto del año dando alos meses vna gran desigualdad, porque meses auia de veynte dias, y de treynta, y de treynta y cinco, y otros dauan mas dias al mes, y al cabo del año tenian trezientos y setenta dias, y el mesmo Plutarcho en sus Problemas tiene que no tenian al principio los Romanos el año de doze meses, mas ẽ. diez y esto prueuase ligeramente, porque el mes de Deziembre era el vltimo del año y no auia vnde vnciembre que auia de ser el onzeno mes, porque contauan el año desde Março, ya esta cuenta acabauan su año en Deziembre. Despues vuo otro orden porque añadiendo Enero, y lib. 2. lib. 1.

Febrero crecio el año dos meſes, y aſsi fue de doze meſes. Pero eneſto tan bien ay contienda, porque vnos dizé que el començar por Enero el año fue porque Iunio Bruto echo eneſte tiempo a los Tarquinos de Roma, y fuerõ criados los Cõ
lib.2. ſules. Otros aſsi como Ouidio en ſus Faſtos dize que el començar por Enero el año tuuo principio delos Diezes que gouernauan la republica Romana. Eſto ſe tiene por cierto acerca de Plinio, Tito Liuio, Solino, Marco Varrõ, y Suetonio, Cenſorino, y Macrobio dizen que el año antiguo delos Romanos fue de diez meſes, y que Romulo lo reduxo a eſte numero de meſes, y Ouidio lo toca aſsi en ſus
lib.1. Faſtos. Dedonde tomaſſe Romulo el hazer el año tan corto, dizen que delos Albanos. Tenia eſte año .CCCIIII. dias y los quatro meſes tenian atreynta y vn dias, y los ſeys a treynta ſolaméte, y a los quatro meſes porque tenia cada vno vn dia mas llamauan, meſes mayores y alos ſeys defectuoſos. Començó Romulo ſu año por Março dedicãdolo al dios Mars, porque ſu padre ſe llamaua aſsi, y quiſo dar principio al año por ſu padre, como Roma tan bien començaua por el. Y aſsi
lib.1. lo ſiente Ouidio en ſus Faſtos. Prueuaſſe auer coméçado el año por el mes de Março por la cuenta delos demas meſes, por que Iulio no ſe llamaua aſsi ſi no Quintilis, porque de Março a Iulio ay cinco meſes, y por eſte orden es llamado el mes ſeptimo Septiembre, y llegaua el numero de diez a Diziembre q̃ era el vltimo mes y anſi conſtauan eſtos diez meſes y todo el año junto de trezientos y quatro dias. Era muy celebre el mes de Março, porq̃ enel ſe hazian muchas coſas tocantes a la religion, como parece por Macrobio en
Abril ſus Saturnales. El mes đ Abril ſegũ determinaciõ de Romulo era el mes ſegũdo, y dedicolo ala dioſa Venus. Llamaſſe aſsi porq̃ eſcripto cõ aſpiracion quiere dezir eſpuma, porq̃ Venus naciođ la eſpuma đl
Hb.4. mar. Otra opiniõ tiene Ouidio en ſus Faſtos, pero lo dicho me parece lo mas cierto. Es verdad q̃ Lucio Quincio. El qual eſcriuio los Faſtos, y Marco Varrõ, no quierẽ q̃ abril ſe llame đ la eſpuma mas đl efecto q̃ haze ſu entrada, q̃ es abrir los cãpos y ſacar a luz los fructos. De manera q̃ Aprilis es dicho ab aperiẽdo: porq̃ lo q̃ recibio enel inuierno la tierra, enel mes de Abril lo da a luz. El mes de Mayo fue dicho aſsi Mayo
porq̃ Romulo eneſte mes diuidio los vezinos de Roma en mayores y menores q̃ eran los mancebos, y alos viejos q̃ eran para conſejo atribuyo el mes de mayo, y el mes de Iunio alos mancebos q̃ ſeguian la guerra que ſon dichos Iuniores. Lucio Quincio dize q̃ tomo eſte nõbre de Maya muger de Vulcano, y madre de Mercurio, ala qual ſacrificauan los mercaderes, Sacrificauã tã biẽ eneſte mes a Mer-
Iunio. curio. Iunio como dixe ſegun la opiniõ
lib.5. de Ouidio en ſus Faſtos, por la juuentud que ſe eſcogia eneſte mes para las coſas dela guerra por eſſo fue dicho Iunio. Otros dizen que ſe llamaua aſsi por la dioſa Iuno, y antes que vuieſſe Roma ſe llamaua entre los Albanos eſte mes Iunonio, y quitadas algunas letras ſe llamo Iu
lib.6. nio. Aſsi lo quiere ſignificar Ouidio ẽ ſus Faſtos. Tan bien dizen q̃ fue dicho Iunio por Iunio Bruto, el qual echo los Reyes de Roma, y q̃ eneſte mes y primero dia hizo ſacrificios por coſa tã grãde. El mes de Iulio propriamente ſe ha de llamar Iulio.
Quintilis, o cinco, porq̃ començando el año deſde Março eſte es el quinto mes. Deſpues adelante en hõra de Iulio Ceſar ſe llamo Iulio y ceſo de llamarſe quintilis. El ſexto mes ſe llamo en ſus principios Sextilis, pero andãdo los tiẽpos fue dicho Agoſto de Auguſto Ceſar, lo qual Agoſto.
hizo el Senado de buena voluntad, porq̃ entonces ceſſaron las guerras y quedo el pueblo quieto y ſeguro, y porq̃ de la manera que con la paz creçẽ en la republica todas las coſas, aſsi crecia Roma con los ſucceſſos de Octauiano, por eſſo lo llamaron a el Auguſto, y al mes ſextilis Agoſto. Los quatro meſes de Septiẽbre, Octubre, Nobiembre, y Deziembre, no tiẽ

nom

nombres proprios ſi no del numero y ſuc ceſsiõ que a ſextilis ſuccedio el ſeptimo y de ay haſta el dezimo, y aſsi acabaua el año delos antiguos Romanos y Italianos Deſpues viendo que el año no andaua cõ forme al curſo del ſol ni luna, dieron orden como ſe concertaſſe el año en doze meſes y que tuuieſſe trecientos y ſeſenta y cinco dias, aunque el principio del año Romano fue lunar, y al cabo ſe añadierõ dos meſes que fueron Enero, y Febrero, al Enero llamaron Ianuario y eſto hizo Nũma Pompilio (aũ que otros lo atribuyen a Tarquino Priſco) Fue llamado eſte mes Iano porque es puerta dl año nueuo, al Febrero dedicaron lo al dios Februo, enel qual mes ſe hazia la luſtracion por la ciudad, q̃ era vna proceſsion como ledanias, y con eſto me parece q̃ he declarado la antiguedad del año y todas ſus partes.

Del origen del contar por Luſtros, y que cuẽta era eſta, y quantos años de luſtro ay deſde el primero haſta oy, y de la cuenta de las Olimpiadas.

CAP. V.

FVE muy antigua, la cuenta delos Luſtros principalmente entre los Romanos por auerſe vſado como por religion. El principio dl luſtro fue en tiẽpo de Seruio Tulio, y la razon porque ſe inuento fue, porq̃ como eſte Rey deſpues de auer hecho guerra a los Veyos y vencidolos, determino aſsi como Nũma Pompilio ſe dio a tratar delas coſas de ſus dioſes y tẽplos, darſe a mirar por la republica. Lo primero q̃ proueyo fue inſtituyr los cẽſos, enlos q̃les cobraſſen cierta moneda de cada vezino ſegun teniã la hazienda, demanera que el q̃ tuuieſſe tanto pagaſſe lo que ſe echaua por pecho, y al mas rico echauan mas por que anadie ſe hizieſſe agrauio. Eſto no ſe hazia para enriquecerſe los Reyes, ni deſpues la republica lo lleuo adelãte por eſte fin, mas para que cogido todo eſte dinero pagaſſen a los q̃ ſeruian en la guerra. Porque en Roma teniaſe por coſtũbre q̃ fueſſen ala guerra ſin darles nada, pero dſpues q̃ fue hallada eſta manera de tributo fue muy prouechoſo porque dauan caualllos y armas a los moços, y diuidiendo todo el pueblo en ſus parrochias como oy, cada vno ordeno ſus Centurias, y ſeñalo quienes auiã de guardar la ciudad, quales auiã de yr ala guerra, quienes auiã de dar mas, y quienes menos, y aſsi ſe dio principio ala republica, para q̃ pudieſſe aumẽtarſe. Eſte cenſo ſeruia de contar quantas perſonas auia enel pueblo chicas y grandes de vn año nacidas, y aſsi podian ſaber que gẽte ſaldria envn rebato para pelear, y quanta podia quedar para guarda del pueblo. Haziaſe eſte luſtro de cinco en cinco años, y llamoſe aſsi porq̃ deſpues que ſe auia contado el pueblo, y pagado el cenſo, ſalian todos al campo Marcio, y pueſtos en orden por ſus capitanias y centurias, primeramente ſacrificauã ſus bueyes y ouejas, y en orden de guerra cercauã aquellos ſacrificios tres vezes, y eſto era el luſtro. Haziaſe como digo de cinco en cinco años, aũque algunas vezes paſſauan ſiete, ya vezes diez, y algun tiempo vuo tantas diſſenſiones, entre el pueblo, y Senado, que paſſaron diez y ſiete años, y aſsi no podria hazerſe buena cuẽta por los luſtros, aunque contando deſde que comenҫo el luſtro, o cenſo haſta que ſe acabo podian diuidirlo por cincos y hazer buena cuenta y verdadera. La primera vez que ſe hizieron eſtos luſtros ſe hallaron por cuenta ochenta mil ciudadanos en Roma, y que todos podian tomar armas. Dionyſio Alicarnaſeo, dize que fueron ochenta y quatro mil, y que eſto ſaco delas tablas cenſorias que era el regiſtro, y con el conſiente Eutropio. dec. 1. li. 3.
Tito Liuio dize que los Cõſules Quinto Fabio, y Tito Quincio, regiſtraro cieto y

veyn

veynte y quatro mil y duzientos y veynte y tres, ſin los huerfanos y biudas. Y en
dec. 6, lib. 9 otra parte dize. Señalaron ſe en las tablas Cenſorias delos vezinos de Roma trezié tos y ſeſenta y tres mil y quinientos y treze, ſin los huerfanos y viudas, que cierto admira la grandeza de aquella ciudad, y quanto ſe ampliaua. Miro mucho aquella Republica que nadie fueſſe mal tratado, ni ſus leyes parecieſſen deſiguales, y por eſſo proueyeron que las viudas, y los huerfanos fueſſen libres deſte pecho. Aũque Dionyſio Alicarnaſeo dize, que Seruio Tulio a ninguno hizo exẽpto del cẽſo: pero Tito Liuio dize, q̃ eſtos dos generos de perſonas erã libres, puede ſe ſaluar eſta contienda deſta manera: que Seruio Tulio por ſaber que perſonas auia dẽtro de Roma, quiſo con rigor que los Cẽſores no hizieſſen exempto a nadie: pero deſpues quiſieron los Conſules y Senado que fueſſen exemptos y libres. El primer cenſo y luſtro (porque no ſe hazia vno ſin otro) fue a ciento y ochenta y ſeys, o ſiete de la fundacion de Roma, enel año vn decimo, o duodecimo del rey Seruio Tu
cap. 13. lio, como ſe puede ver en Cenſorino, en ſu libro de die Natali. Vuo ſetenta y cinco luſtros, en eſpacio de ſeyſciẽtos y quarenta años, porque como queda dicho, no ſe hazian los luſtros todos los cinco años por occaſiones q̃ ſe offreciã en la Republica, aũque el Seruio Tulio hizo qua
lib. 3. c. 4. tro luſtros, como lo dize Valerio Maximo, y deſpues con las diſſenſiones que auia en la republica, dexaron de hazerſe, y aſsi lo vemos, pues el quinto luſtro ſe hizo enel año de la fundacion de Roma de duzientos y quarenta y cinco. Auiſo, que entiendan que aunque llamo al luſtro Cẽſoria, no yerro, porque de la Cẽſoria procedia el luſtro, teniendo reſpecto, a q̃ como era cõtado el pueblo por aquella moneda que ſe daua para pagar a la gente de guerra, luego ſalia el meſmo pueblo y preſentaua ſe enel campo Marcio, y alli cercauan los ſacrificios que ſe offrecian con armas los que eran de guerra, y la de mas gente cõ hachas encendidas y offrecian cada eſtado differentes ſacrificios. El Rey Seruio Tulio offrecia vna puerca a Ceres, y deſpues que no vuo Reyes, el Conſul, o el Dictador, o el Pontifice Maximo, y a Priapo offrecia vna oueja, porq̃ era dios de los huertos, y a los otros dioſes ruſticos, offrecian tres toros, el vno a Iupiter, el otro a Mars, y el tercero a Romulo fundador de Roma. Eſte era el luſtro perfectiſsimo, alli rogauan a ſus dioſes que hizieſſen perpetuo aquel reyno y ciudad, y que les dieſſe victoria de ſus enemigos, y los conſeruaſſe en paz y ſalud. Pero Scipion Emiliano, ſegun dize Alexandro de Alexandro, como vieſſe que lib. 1. c. 27. rogauan a ſus dioſes que augmentaſſe el pueblo Romano, y que ſu imperio llegaſſe alo ſupremo, mando ſiendo Cenſor q̃ no rogaſſen porque la ciudad fueſſe mayor, mas que oraſſen porque los conſeruaſſe como eſtauan en aquel eſtado, dando a entender que entonces auia llegado a tener la ſuprema potencia. Era eſte luſtro como nueſtras proceſsiones y ledanias, y cõ aqueſtos ſacrificios y fieſtas pẽſauan que quedauan purgados ſus peccados, y que los perdonaua Dios, y que quedauan de alli adelante como ſanctificados. Vſaron ſe los luſtros haſta el tiempo del Emperador Veſpaſiano, y de ſu hijo Tito, que eran Cenſores aquel año, y fue el ſetenta y cinco luſtro, y el vltimo, como lo dize Cenſorino en ſu libro de die Natali, en eſtas palabras. Eſte año fue de los grandes entre los Romanos, porque era llamado el año del luſtro, el q̃l fue inſtituydo de Seruio Tulio: para que pagado el cenſo por el pueblo, ſe hizieſſe el luſtro, o la purificacion: la qual coſtumbre no ſe guardo por nueſtros paſſados enteramente, porque como del primer luſtro que hizo Seruio Tulio, haſta el Emperador Veſpaſiano en ſu conſulado V. y Tito Ceſar Conſul en el Conſulado III. ayan paſſado ſeyſcientos y cincuẽta años. Con todo eſſo no hallamos mas que ſeſẽta y cinco luſtros, aunque no ſe yo ſi los

Cenſo-

Cenſores caſaron tan bien: pero a mi parecer no, porque deſpues ſe halla memoria de Cenſores, pueſto que ellos ya no tenian cargo de coger eſtos pechos y impoſiciones. Porque como dixe hablādo del officio đl Cēſor vino a ſer dignidad principal, y los Emperadores quiſieron honrarſe con aquel genero de magiſtrado, como vemos que le tenian Veſpaſiano y Tito, ſegun que dello hazen mencion, Plinio y Tranquillo en la vida de Veſpaſiano y en la de Tito. Pero ſi quiſieſſemos contar quantos luſtros vuo deſde el primero haſta oy, y que año es eſte en que yo eſcriuo del luſtro, podra ſe ſacar facilmente deſta manera, A los ſetecientos y cincuenta y vno de la fundacion de Roma nacio Chriſto nueſtro ſeñor, a eſſos años añadamos mil y quinientos y ſeſenta y tres, que en eſte año corrijo yo mi obra, juntos eſtos años hazen dos mil y trecientos y veynte y quatro, y deſtos quitemos ciento y ochenta y ſeys que vuo deſ de que Roma ſe fundo, haſta que ſe hizo el primero luſtro, y quedarā dos mil y ducientos y treynta y ocho. Agora repartamos todos eſtos años en cincos, ſon quatrocientos y quarenta y ſiete luſtros, y agora tenemos tres años del luſtro quarenta y ocho, de manera que el que quiſiere contar por luſtros, contando deſde que tuuo principio eſta manera de cuenta podra dezir, que eſte año de mil y quinientos y ſetenta y tres, eſta a los tres años del luſtro quatrocientos y quarenta y ocho, y eſto me parece que baſta para eſte propoſito. Deſpues de la cuenta del luſtro vendra bien la cuenta de las Olimpiadas de cuyas fieſtas y juegos quedo largamēte eſcripto enel libro ſeptimo, alli tratamos del origen del juego, aqui diremos como ſe contaua por Olimpiadas.

Del contar por Heras.

CAP. VI.

NO me parecio coſa apartada de buen hiſtoriador, aūque no lo ſea poner las cuentas de los tiēpos vnos empos de otros, para que aſsi ſe hallaſſen mejor, y el lector quede ſatisfecho de vna vez de eſte linaje de cuentas y mudanças de los tiempos, porque auiendo cōtado las Olimpiadas y luſtro coſa parecia ſin ordē dexar lo demas que ſe podia dezir a eſte propoſito. O ponerlo en otra parte, porque lo vno y lo otro no fuera bien mirado, y juzgando por mi guſto el de los otros, halle que era bueno eſte lugar, y aſsi enel nombre de Dios començare por las Heras de Ceſar. Es verdad que ya toco eſte negocio curioſiſsimamente el doctiſsimo y virtuoſiſsimo cauallero Pero Mexia en ſu Silua de Varia lection, y aunque aquello baſtaua, toda via conuenia para eſta mi obra que ſe dieſſe razon de eſte genero de cuenta en eſta mi obra, pues ha de dar a todos noticia de todo, y no importa q̄ eſte alli, pues tan bien ſaco yo de otros hiſtoriadores medio capitulo, y a vezes lo mas de vno, y no por eſſo hago mal, ni hago agrauio al tal auctor en tomar del, pues el tan poco juzgo hazer lo al de quiē tomo lo que vuo meneſter para ſu obra, porque los libros ſon a manera de la candela que da y comunica ſu luz ſin detrimento ſuyo, y aſsi los libros nos hazen ſabios y doctos, ſin venir les daño. Solo deue de auer eſte comedimiento que deuen ſer alegados a quellos que tan buena obra nos hazen, porque no ſeamos como los que ſe honran con ropas agenas.

Par. 3c. 2.

Digo pues q̄ la Hera đ Ceſar es vna cuēta muy antiguay muy vſada, no ſolo en Eſpaña, pero aun fuera della, porq̄ en Frā cia y Italia ſabemos q̄ ſeruſo como parece por Cōcilios adōde hablādo del tpo en q̄ ſe celebraron ſe llama el tiēpo Hera y no año, Aſsi parece por los Cōcilios Arelatē ſe III, celebrado Hera ccccl xj. y el Valenciano Frāces Hera ccccxxiij. y el regiēſe

Hera

Hera ccccl xxij. Y en Affrica ſe vſo lo meſmo, pues en algunos Concilios celebrados en aquella region hallamos que contaron por Heras. Como ſe lee enel Cõcilio Carthaginẽſe II. Hera ccccxxviij. Yel V. Hera ccccxxxviij. y en fin en Grecia ſe vſoe n los Concilios generales, como parece por el Epheſino que ſe celebro Hera de ccccl xviij. Y el Chalcedonenſe Hera ccccl xxxviij. En Eſpaña no ay que hablar porque muy poco ha que dexamos de cõtar por las Heras, como ſe dira adelãte. Y aun en Portugal en muchas partes ſe han quedado con el nõbre de Hera por años. Es pues de ſaber, que como lo dixo curioſam ente Pero Mexia (que de otra manera no ſe podia hablar deſta materia) a dos coſas emos de atender aqui, o que eſta palabra Hera ſe ha de eſcriuir con aſpiracio o ſin ella ſi ſe eſcriue con diphtongo Æ. Emos de entender que ſe deriua de vna moneda hecha de cobre, que en latin llamamos Æs æris. Eſta moneda parece ſer que ſe vſo enel imperio de Octauiano, la qual ſe hizo para pagar mas por via de recogimiẽto, que no por tributo, como oy hazen las behetrias en Caſtilla la vieja.

lib. 5. c. 63 Sant Iſidro hablando deſta palabra en ſus Ethimologias. Dize la Hera fue inſtituyda por Ceſar Auguſto cada año, por quanto ſe cogia el cenſo deſcriuiendo ſe todo el mundo: que ſin duda ſe ſaca de aqui q̃ eſte genero de cuenta emano deſte tributo, como el luſtro de coger el cenſo, y la Olimpiada de los juegos Olimpicos, y con eſto ſe conforman los demas Dictionarios, o Vocabularios, declarando eſta palabra. Y Alonſo Venero en ſu Inquiridion de los tiempos, dize. Cuentan otros la Hera de Ceſar deſta manera, que como Octauiano tuuieſſe a todo el mundo ſubjecto, queriendo ſaber quanta gente tenia debaxo de ſu Imperio y ſeñorio, publico edicto que cada cabeça ſe fueſſe a regiſtrar a la ciudad adonde fueſſe ſu naturaleza, y que alli en ſeñal de ſubjection dieſſe cierta moneda, y porq̃ aquella moneda ſe conflaua de metal, llamo ſe aquella deſcripcion Hera: y dize luego. Y eſta manera de contar ſe vſo en Eſpaña por largos tiempos. De manera que ſegun eſto Hera viene de æs æris: por aquella moneda, o metal, y no es eris por Imperio, y monarchia, como dire luego. Pero pregunta ſe aqui, que como puede ſer eſto, pues oy contando Hera de Ceſar, hazemos treynta y ocho años de Chriſto, y ſegun eſto emos de tener ojo a que eſte cẽſo ſe echo quando Chriſto nacio, o ſino, es meneſter prouar que vuo otros cenſos ſin aquel que ſe echo quando nacio el Redemptor, del qual haze mencion ſant Lucas. A eſto ſe ha de reſponder, que Octauiano reyno, o impero treynta y ocho años, antes q̃ Chriſto naciеſſe, y pudo ſer que echaſſe eſte cenſo entonces, y el q̃ ſe echo en tiempo de Chriſto fue otro, por que no deuio de ſer vno ſolo el recontamiento que hizo Octauiano de las gẽtes que tenia debaxo de ſu imperio. Aun ſe puede dezir que Octauiano echo aquel cenſo quando no imperaua ſolo, ſino cõ Marco Antonio y Lepido, y que el hizo eſte recontamiento ſolo en Roma, Eſpaña y otras prouincias ſubjectas a ſi, y no en Hieruſalem y Iudea, pues aquella prouincia eſtaua debaxo dl imperio de Marco Antonio, que la que leemos enel Euãgelio, fue de quando ſe apodero de todo el imperio Romano, el qual edicto el año antes que Chriſto naciеſſe ſe promulgo primeramente en nueſtra Eſpaña, en la ciudad de Tarragona, como lo dize el Gerundenſe en ſu Paralypomenon: eſte es primer preſupueſto, para entender de donde viene eſte nombre Hera.

EL ſegundo es ſi ſe eſcriue con aſpiracion Hera, porque entonces ya tienen otro principio eſtas cuentas. Porque Hera viene de herus, que quiere dezir ſeñorio, y corruptamente, como lo vemos mil vezes, han venido a llamar Hera por Monarchia y Imperio, y entonces nombraremos la Hera del Imperio y ſeñorio de Ceſar, como lo ſiente Antonio de Le

brixa

brixa en ſu Vocabulario de romãce, y de aqui es que los Aſtrologos quando hablã de los Imperios y ſeñorios de los Griegos llaman al tiẽpo que reynauan Hera. Aſsi dizen Hera de Nabucodonoſor. Hera de Alexandro, hera de Philippo Macedonico, y lo meſmo ala de Ceſar. Pero para que entendamos eſto muy de rayz, es meneſter que apuremos quando comẽço el Imperio y ſeñorio d̃ Octauiano Ceſar. Para entender eſto es meneſter q̃ primero preſupõgamos q̃ Chriſto nr̃o ſeñor nacio enel año xlij. del imperio de Octauiano, ſegũ dizẽ Euſebio, y Paulo Oroſio y ſegũ eſto auia ſe de anticipar la Hera q̃ rẽta y dos años, antes de Chriſto pues tiene reſpecto al principio del imperio d̃ Octauiano, porque deſde alli comẽçamos a cõtar por heras, y ſobre aquel preſupueſto cuentan las heras. Pero vemos lo al reues: porq̃ no damos mas q̃ treynta yocho años al tiempo q̃ vuo deſde el imperio y principio de Auguſto, haſta que Chriſto nacio, y eſte orden ſe guardo en las hiſtorias de Eſpaña, y en las cartas de los priuilegios antiguos que llaman rodados. La cauſa deſto es eſta ſin falta, Octauiano en dos maneras es llamado ſeñor de Roma. La vna es quando entro en Roma la primera vez luego q̃ murio ſu tio Iulio Ceſar, y entonces fue criado capitan y Conſul contra Marco Antonio. Y es verdad q̃ ſegun eſto vienen los años de la hera con los de Chriſto en xlij. años: pero no ſe pudo llamar Octauiano ſeñor de Roma en tõces, porq̃ tuuo luego guerras y debates con Marco Antonio, y no fue auido en Roma por ſeñor pacifico, porq̃ el Cõſulado q̃ alcanço no fue de volũtad del Senado ni por el fauor del pueblo, ſino q̃ muerto Hircio apeſſar de toda ley y juſticia ſe tomo el Cõſulado, lleuãdo a Roma gẽte armada para aueriguar el negocio por armas, y deſpues ſe hizo el Triunuirato, repartiẽdo entre ſi y Marco Antonio, y Lepido el Imperio Romano, y fueron a perſeguir a Bruto y Caſio, matadores de Iulio Ceſar. Y vencidos, el Marco Antonio ſe quedo en Egypto, y en Aſia: y Lepido en Affrica, y Octauiano ſe vino a Roma, quatro años deſpues que fuera muerto Iulio Ceſar, y entonces vino el como ſeñor a Roma y la mãdo, y nunca dexo de mãdar la de ay adelante haſta la muerte. Y deſde eſte año comiẽça el imperio ſuyo, y entonces hizo hazer aquel repartimiẽto y tributo en ſus vaſſallos, y le dieron aquella moneda de cobre en reconocimiento, y conforme a eſto eſta muy bien la hera que ſe ſeñala en las Coronicas y eſcripturas publicas. Porque tomãdo el imperio de Octauiano, no deſde que vino a tratar ſobre la muerte de ſu tio mas quãdo vino a mandar a Roma hallaran ſe treynta y ocho años, y no quarenta y dos, haſta q̃ Chriſto nacio. Y aſsi no ſe ha de poner el imperio de Octauiano enel año q̃ lo ſeñalan Paulo Oroſio, y Euſebio, mas quatro años adelante que ſon del mũdo 5162. y mirãdo a que el ſeñor nacio a los 5199. hallara ſe q̃ fueron, xxxviij. juſtos deſde el vn tiempo al otro, y aun q̃ es verdad que enel Martilogio, o Calendario q̃ comunmente ſe canta en Prima en la yglеſia Romana põga el Imperio de Octauiano, enel año q̃ queda dicho, ſiguiendo a Euſeuio, y a Paulo Oroſio. Enrrico Glareano declara eſto en ſu Cronologia, por q̃ pone lo vno, y lo otro, diziendo que en el año de 711. dela fundaciõ de Roma fue vrdido y tramado el Imperio, ſegun la opiniõ de algunos. Pero no lo tiene por coſa aueriguada, y poreſſo luego d̃baxo alos quatro años ſeñala el repartimiẽto d̃l imperio entre los tres cõpañeros y mirãdo eſta cuẽta dela fundacion de Roma y las Olimpiadas vienẽ cõ los años del mũdo q̃ S. Euſebio pone. De manera q̃ reſumiẽdo eſte negocio pa q̃ el lector lo lleue en la memoria. Digo q̃ el cõtar de las heras no ha d̃ ſer quãdo Octauiano vino deſde Grecia a tratar d̃ la muerte de Ceſar, ſino ya quãdo pacificadas todas las coſas vino a gouernar a Roma, Italia, Francia, Eſpaña, y Alemania, y entonces queriendo ſaber que vaſſallaje y q̃ gentes tuuo, mãdo con-

contar las,y que por cada cabeça le fuesse dada aquella moneda en señal de seruidũbre,y vasallaje, y contando desde entonces,se hallarã treynta y ocho años, desde la Hera de Cesar, hasta q̃ nuestro Redẽptor nascio,pongamos vn exemplo, por que se entienda, quiero saber en este año de mil y quiniẽtos setenta y tres, q̃ Hera es,boluamos a tras hasta treynta y ocho años,y diremos é la Hera de mil y quiniẽtos y treynta y cinco, se hizo tal cosa quãdo dixeremos Hera de mil y quinientos y treynta y cinco,añadamos si queremos saber en que año de Christo acaecio lo q̃ queremos contar, diremos que en el de M. D. lxxiij,porque ala Hera de Cesar emos de añadir treynta y ocho años,y assi viene justa la cuenta. Algunas escripturas he visto yo harto erradas por no entender la cuenta, y assi las vi yo enel año de Mil y quinientos y sesenta y seys en Salamanca que tenian Hera, que no llegaua mas que a treynta y cinco años, y otras a treynta y siete. Y vuo tal Hera que fue de solos veynte y ocho años, contra las quales respondimos en el pleyto que se tratua en la yglesia, o prelado de Sãctiago de Galizia,y don Fernando Bermudez,cauallero principal enel reyno d̃ Galizia, Vna cosa me tiene espantado y es, que el Tostado sobre el Exodo dize,que la Hera es espacio de cinco años, enel qual tiempo por cada año pagauan tributo de várias cosas, el vn año oro, otro plata, otro cobre, y assi acabados los cinco años boluiã a contar otra Hera, no lo he leydo en otra parte. Boluiendo a la Hera digo que esta manera de cuenta se vso mucho en España y la vsarõ los Godos, y sant Isidro y sant Illefonso,y don Lucas de Tuy, y el rey don Alonso el X. y otros escriuieron sus historias contando por Heras. Y los Concilios y cortes que en España se celebraron tienen Heras, y turo esta manera de cõtar hasta el año de M. CCC lxxxiij. que segun esto la vltima Hera que se conto en Castilla, fue la de M. CCC xlv. y de alli adelãte cesso, porque el Rey don Iuã el primero de los assi llamados en Castilla, siendo vencido de los Portugueses en la de Iuarrota, mando por ley y cortes q̃ no se contasse por Heras, mas por el año de la Encarnacion, como ya comunmente todas las naciones lo vsauan. Aspero se me haze de dezir que este vso de contar por los años de Christo, sea desde el Rey don Iuan el primero. Como sea verdad q̃ he leydo yo libro de mano, que trata del Rey don Henrique segundo, que fue padre del dicho don Iuan el primero, que la chancilleria del rey estaua en Valladolid año de mil y quatrociẽtos y cinco, y mas atras hallamos en tiempo de don Pedro el cruel, hecha memoria del año de Christo, y no dela Hera, assi lo ley envna historia de mano del rey don Alonso el onzeno su padre, hablãdo de la orden de la vãda. Los Portugueses por Heras cuentan, y no nõbrauan años, pero la hera es toma da por el año justo de Christo.

Tõ.ii. fo.48. ca.46.c.d.

Quando se vso el contar por los años de Christo, y por la fundacion de Roma.

CAP. VII.

PVES hablamos de los años d̃ Christo nuestro redemptor bien sera que digamos de passada quando hallamos el contar por la venida de Christo, porque cosa cierta yo no hallo. Cosa aueriguada es que aun despues de Christo grandes tiempos nunca los historiadores escriuieron por años de Christo, mas por los Consules de Roma, assi lo vemos en Prospero Achitanico, y en Aurelio Casiodoro, y en otros muchos d̃ aquel tiempo: los quales no hazen mencion del año de Christo, mas siguiẽdo los Consules acabaron sus historias. Eusebio escriuio por Olimpiadas, y sant Hieronymo la siguio en la Addicion a sus Chronicas, y Prospero dexãdo de seguir aũlla cuẽta tomo la delos Cõsules. Otros escriuierõ

uieron por los años de los Emperadores. De manera que no hallamos quien nos de luz deſto, ni yo la he podido deſcubrir Porque aunque es verdad q̃ en Coronicas de Euſebio ay año de Chriſto y linea de ellos, no por eſſo ſe perſuada nadie que Euſebio hizo aquello, que cierto no es aſſi, ni ſe hallaria, ſi fueſſe poſsible hallar coronicas de mano deſde ſus tiempos, mas los que corrigen aquellos originales para dar mayor luz a la hiſtoria añadieron los años de Chriſto para que aſsi entendieſſen la concurrencia, o concierto de los años de las Olimpiadas, y de la fundacion de Roma con los de Chriſto, y que ſi vno quiſieſſe ſaber quãdo era Neron emperador, o las coſas que hizo en el quarto o quinto año de ſu Imperio pudieſſen dezir. En eſte año del imperio de Nerõ era tal año de Chriſto. Onufrio Panuino hablando de las indictiones dize, que quando Conſtantino ordeno eſte numero de año, no ſe auia hallado el contar por los años de Chriſto, y que porque no ſe perdieſſe el orden de las cuentas que ſe auia tenido por las Olimpiadas ſe introduxo el cõtar por indictiones: las quales no fueran neceſſarias ſi vuiera años de Chriſto. De las leyes Imperiales de Conſtantino, ni de los demas Principes Chriſtianos de aquel tiempo no ſe halla memoria, antes en las datas de ſus prouiſiones ſeñalan la indiction, ſin año de Chriſto. De donde ſe vee q̃ no auia memoria de contar por los años de Chriſto como agora, y aſsi el Toſtado en los Cõmentarios, ſobre Euſebio dize, que auiendo vſado los Gentiles y deſpues de venido Chriſto los chriſtianos del cuento de las Olimpiadas y la de la fundacion de Roma, auiendo ſe eſtendido la fe por el mundo dexaron de contar por ellas, y contaron por los años de Chriſto. De manera que no ay que dezir, que luego deſde el principio de la venida de Chriſto ſe comẽço a contar por ſu nacimiento, ni hallamos tal antiguedad en los libros. Prueua ſe ſer eſto aſsi, pues el Concilio Mileuitano manda que can. 5,

el Obiſpo deſpues de ordenado tome letras de ſu conſagracion, en las quales eſte el año del Conſul, y el dia de la conſagracion, de donde parece que no auia cuenta de Chriſto. Y lo meſmo leemos en el Concilio Affricano. Eſto fue viuiendo S. Auguſtin que ya auia mas de quatrozientos años que Chriſto murio. Es verdad q̃ ſant Euſebio dize vna palabra en ſus coronicas hablando del año en que nacio el ſeñor, que parece que en ſu tiempo ſe contaua por la Encarnacion. Porque dize aſſi. Nacio eſte año (dize lo por el de el mũdo que fue de 5199.) Ieſu Chriſto hijo de Dios en Bethlem de Iudea en el qual año començo la ſalud de los Chriſtianos: el qual año es primero que ſe cuenta de nueſtra ſalud, y reduzidos a ſumma todos los años deſde Abrahã, haſta la natiuidad de Chriſto ſon dos mil y veynte y dos años. De las quales palabras ſe coligẽ dos apuntamiẽtos, el primero que dezir. Eſte fue el primero año de nueſtra ſalud, da a entẽder que por alli ſe auia de començar a cõtar ya, y ſin duda que muchos hõbres curioſos deuieron de hazer lo para ſu curioſidad, aunque no lo vſaſſen en publico, y aſsi Euſebio quiſo dexar vna regla por dõde podian ſi querian eſcriuir deſde alli adelante. El ſegundo apuntamiento es, q̃ pues el computo deſde Abraham haſta alli los años, quiſo dar a entender, que de alli a delante no auia para que contar deſde el principio del mũdo, ni deſde la promeſſa, mas deſde que Chriſto vino al mũdo. Lo que yo ſiento en eſto, del començar a contar por Chriſto es, que como ſe prueua que por auer ceſſado la Olimpiada, fue hallada la indiction, aſsi ceſſando todas las cuentas que ſe vſauan entre los Gentiles enel tiempo que ceſſaron los Conſules, aſsi deſpues ſe hallo la de la venida de Chriſto. Digo aſsi que como todos eſcriuieſſen por Conſulados mientras que ſe vſo eſte magiſtrado entre los Romanos, y fueſſe muy verdadero, deſpues quando ceſſaron los Conſules, viſto que no auia cuenta verdadera por donde can. 56.

ſe

ſe ſiguieſſen, determinaron tomar la cuẽ ta mas cierta y ſegura, que fue la de Chriſto, y perſuadome a ello, porque no era firme la cuenta de las indictiones, y era trabajo auer de tomar años atras, o adelãtados, y porque el rudo y poco ſabio no daria en las cuentas ni entenderia los tiẽpos en que acaecian las coſas: lo qual podia todo entenderſe por los años de Chriſto, los quales ſin ningun embaraço pueden ſer contados, porque no es meneſter contar mas que por los dedos (como dizen) vno, dos, tres y aſsi yr proſiguiendo haſta eſte año de M. D. lxxiij. años. Tan bien tengo entendido que los padres de aquel tiempo alumbrados de Dios, viſto que ya auian ceſſado las ydolatrias, y los ritus Gentilicos, miraron como los fieles tuuieſſen mas en memoria las coſas d' nueſtra redemption, y ordenaron que de alli adelante en los inſtrumentos y en las coſas publicas ſe vſaſſe del año de nueſtro Redemptor Ieſu Chriſto, y con gran razon, pues por el tenemos todo el biẽ, y pues los Iudios contaron ſus años por el tiempo en que los ſaco Dios del captiuerio de Egypto, y ſu ſeruidumbre, ſegun ſe
cap 13. ſaca del Exodo, con mayor obligacion deuiamos noſotros contar nueſtros años y tiempos por el año de Chriſto, que nos ſaco, no ſolo los cuerpos dela ſeruidumbre de los Egyptios, mas las almas d' la ſeruidumbre del peccado. Y pues deſte negocio no hallo coſa apurada, tome el Chriſtiano lector lo que le emos dado, q̃ no ſale tan fuera de razon lo dicho, que muchos varones doctos no lo ayã loado.

TODA via dire vna coſa que he leydo en eſte propoſito, y es que los años de Chriſto ya que no ſe contauan en los inſtrumentos publicos, ni los eſcriptores eſcriuian por eſtos años, con todo eſſo vuo en Roma cuenta de conſeruar los tales años en memorias, porque hablando Dionyſio el Eſiguo, o pequeño en ſu cielo, ſeñala los años de Chriſto nueſtro redemptor, los quales eſtauan adnotados en ciertos cirios de cada año, que no pueden ſer ſino los cirios Paſquales, porque alli he viſto poner al pie el año de Chriſto nueſtro Redemptor, y aſsi creo yo q̃ los que començaron a eſcriuir por los años del Señor tuuieron ojo a los tales cirios, y rigiendo ſe por ellos ſacaron eſta cuenta en limpio, y eſto baſte para eſte propoſito.

AVIA otro genero de cuentas, que llamauan por la fundacion de Roma. Eſto hizieron los Romanos con gran ſoberuia, porque como fueſſe fundada ſu ciudad, con tanta proſperidad, parecio les que no auia coſa digna de mas memoria, y por eſto ordenaron que ſe contaſe por ſu fundacion, y aſsi Ancias Valerio, y Tito Liuio, y Plutarcho, y Dionyſio Alicarnaſeo, quando tratan delas coſas de ſu republica, cuentã por la fundacion de Roma. Quãdo la començaſſen no loſe: pero quando ſe acabo ſi, porque ceſſando los Cõſules como alli ſe acabaſsẽ los raſtros de la antiguedad Romana, luego no vuo Ab vrbe condita. Eſto ſe acabo enel Conſulado de Iuſtiniano, y de Paulino Theodoro a los años de la fundacion de Roma, de Mil y duzientos y ochenta y ſiete que concurrio con los años de Chriſto de quinientos y treynta y ſiete, y bien podriamos ſi quiſieſſemos contar por la fundacion de Roma, dos mil y trezientos y veynte y ocho, y aſsi ſe puede yr multiplicando eſta cuenta, haſta que ſe acabe el mundo. Si antes deſto ſe vſaſſe el contar por la venida de Chriſto yo no lo ſe, como queda dicho, pero ſabemos que ſant Auguſtin y ſu diſcipulo, y hijo de habito monaſtico Paulo Oroſio vſaron cõtar por la fundacion de Roma, aunque eran Catholicos Chriſtianos: pero de aqui no ſe podria hazer argumento para prouar que aun en tiempo de ſant Auguſtin no contauan por los años de Chriſto porque ellos quãdo eſcriuieron los libros de la ciudad de Dios, y de Ormeſta mundi tuuieron reſpecto ha que hablauan cõ los Romanos, y queriã les prouar que los males que les veniã, no eran porque auiã

reci-

recibido la fee Catholica, como ellos lo dezian, mas por sus peccados, y quieren les prouar como padecieron mas males antes que viniesse el señor quando adoraua ydolos, y porque quando traen las historias que eran los fundamentos para prouar lo contrario, y estos auian de ser Romanos, conuenia que al tiempo de señalar los tiempos en que acaecian aquellas cosas que auian de contar fuessen segun sus historias por los años dela fundacion de Roma, porque la prueua siempre se ha d̃ hazer por la cosa conocida y manifiesta, y esta manera de cuenta y tiempos sabian lo ellos y no los de Christo, al qual ellos quanto alo primero no queriã conocer, y assi prouando los hechos por la venida del Señor, nunca se rindieran, pero prouandolos con sus historias, y cõ los cuentos de su ciudad de Roma, no podian dexar de conceder lo que se les prouaua, y por esto escriuierõ sus libros principalmente, aunque fuesse ya verdad que no se vsaua entre ellos otra cuenta. Y assi quando queriã prouar algo delos Griegos, o contra ellos no les alegauan segun el nacimiento de Christo, o dela promission, o de la creacion del mundo, o delos jubileos, mas segun las Olimpiadas, porque a Christo no lo conocian aquellos cõtra quien arguyan, ni a los años del mundo, porque los mas teniã que era abæterno, pues hablar de promision, o jubileos tan poco, porque abominauan de los Iudios, y no auia hazerles creer que auia hijo de Dios, ni que auia de nacer de virgẽ. Hablauanles empero por las Olimpiadas porque quando les trayan alguna prouança por las cosas suyas allegandoles en que tiempo acaecio aquello no lo pudiessen negar. Assi que concluyendo con nuestra cuenta dela antiguedad de Roma, queda aueriguado que acabados los Consules q̃ erã las reliquias de la magestad de Roma cesso el contar por la antiguedad de aquella tan poderosa ciudad domadora delos Barbaros, y señora delas gentes.

De la indictiõ, que cuenta era, como se ha de contar por ella.

CAP. VIII.

ENTRE las otras diferencias de cuentas q̃ hallamos en los libros y enel vso de la yglesia para cõtinuar los años y tiẽpos es la indictiõ que bien mirado es a differencia de las Olimpiadas entre los Griegos y de la fundacion de Roma, Consules, heras entre los Romanos, y años de Christo entre los Christianos, y jubileos entre los Hebreos La antiguedad dela indiction, o la emos de buscar segun el nombre, o segun el vso que tenemos della, si segun lo primero parece q̃ tiene antiguedad, porq̃ Asconio Pediano. 4. in Verrẽ trata de la indictiõ y Plinio el Iunior en su Panegirico loa a Trajano de que quito a las prouincias el tributo dela indictiõ. En el, C. Tenemos titulo de indictionibus, pero que cosa sea esta, o de que seruia propriamẽte la indictiõ enlos primeros tiempos, no se halla declarado. Pero si se mirare alo que oy vemos, ya lo que hallamos en los tiẽpos de Christo, opoco antes, d̃ necessidad emos de diuidir el vso dela indictiõ en dos partes y officios. lib. 10.

QVANTO a lo que toca a los tiẽpos antiguos. Digo que este nombre indictiõ en tiempo de Tulio y poco despues fue tiempo señalado para pagar los tributos, y imposiciones que se echauã por todas las prouincias sujectas al imperio Romano. Y este tiẽpo se diuidia en dos partes q̃ eran tres lustros, cada vno delos quales tenia cinco años. Estos tales lustros tenian señalados los tributos, olas cosas q̃ se auian de dar, porque enlos primeros cinco años dauan tributo de oro. El segundo lustro tenia señalada plata, y a los postreros cinco años tenian puesto pecho

de cobre, y acabados eſtos tres cincos bol uian a pagar el oro. Ya todo eſte tiempo llamauan indiction, o ſegun mi opinion indicacion, porque moſtraua como ſe auian de pagar los tributos al pueblo Romano. Que eſto ſea verdad el venerable
cap 47. Beda lo nota en ſu libro de natura Rerũ, y deſta meſma opinion es la gloſa ſobre el capitulo in nomine dñi. 23. diſtinctio ne, y ſobre el capitulo Inter dilectos de fi de inſtrumentorum en la Decretal, y el
lib. 5. ca. ii. Toſtado ſobre el Exodo, y ſobre el. iij. đ los reyes, y Cælio Rodiginio. Pero traygamos otro auctor mas antiguo q̃ es Dionyſio abbad Romano que por ſobre nõbre es dicho Exiguo que fue en los años de quinientos y treynta. Eſte dize en ſu ciclo paſchal que la indictiõ fue hallada para pagar el tributo alos Romanos, la qual ſe diuidia ſegun los metales que dauan por cenſo. Dize mas que eſta cuẽta hallo Octauiano Auguſto enel año primero đ la Olimpiada ciento y nouenta y quatro alos veynte y quatro de Septiẽbre. Eſto va tratãdo eſte auctor para prouar como enla 194 Olimpiada nacio Chriſto nueſtro Redẽptor, con lo qual ſe cõforma el
cap 47. venerable Beda enel miſmo libro, y refiere tan bien al meſmo Dionyſio. Que tẽpo duraſſe eſta manera de indictiones, o ſi por ventura ſe continuarõ ſiempre, coſa agria ſeria de apurar, yo diria q̃ no, y para eſſo tengo dos fundamẽtos no dignos de ſer deſpreciados. El primero es que ſi tal cuenta ſe vſara entre los doctos vuiera algun raſtro, como lo vemos de la hera de Ceſar q̃ la hallamos en inſtrumentos, hiſtorias y Cõcilios, y no ha mucho que en Eſpaña la teniamos, y vemos q̃ los Portugueſes llamã hera de Chriſto al año en q̃ nacio nueſtro Redẽptor. Tan bien he mirado q̃ ſi eſta cuenta ſe vſara no eſcriuieran Euſebio y otros ſus hiſtorias por Olimpiadas, ni por Conſules, porq̃ en defecto del vſo delos años de Chriſto cõtarõ por las Olimpiadas. Tan biẽ es de creer q̃ en Euſebio, Hieronymo, Auguſtino, Proſpero, Paulo Oroſio, y Caſiodoro, vuiera alguna mencion dela indiction antigua ſi eſta cuenta eſtuuiera en pie.

EL ſegundo fundamento que yo hallo para que la indiction ſe acabaſe poco deſpues que ſe introduxo, es que el contar por Luſtros, y ſeñalar, o empadronar los vezinos de Roma y los demas ſubjectos alos Romanos ſe acabo en tiempo de Veſpaſiano, porque alli acabo el officio delos Cenſores y nunca mas los vuo con el rigor para que Seruio Tulio hallo aquel magiſtrado. Eſto mueſtralo muy ala clara Cenſorino en el libro de Die natali, adonde dize que ſiendo Cenſores, Veſpaſiano, y Tito fue el año grande delos Romanos que era el del Luſtro, en el qual deſpues de contados los vezinos de Roma pagauan el tributo, y que de alli adelante ceſo, pues ſegun eſto ya no auia neceſsidad de guardar en coger los tributos del orden que Octauiano Auguſto ordeno, porque ſiempre las coſas del imperio Romano yuan cayendo, y aſsi no echauan las impoſiciones como lo vſauan antiguamente, porque todo era tyrannia y robo, y ſi eſte orden ſe guardara, impoſible fuera que Neron, Vitelio, y Galua que fueron abominables principes pudieran ſatisfazer a ſus exceſſos y vicios con aquellas rentas que ſe cogiã enlos tres tiempos de las indictiones. Demanera q̃ de aqui ſacamos tres coſas. La primera que la cuenta por indiction a cerca delos antiguos no fue por via de cõtar por los tiempos, mas para repartir las coſas que ſe auian de pagar por tributo. Tã biẽ ſe ha de mirar como Octauiano Auguſto introduxo la indiction, y lo tercero q̃ aqui ſe ha de notar es, q̃ ceſſando el modo de coger los tributos ceſſo la indiction, y como he dicho eſto ceſſo en tiẽpo de Veſpaſiano ſegun la auctoridad de Cenſorino enel lugar allegado.

EL ſegũdo vſo dela indictiõ y quãdo ſe boluio a vſar fue muy differẽte del fin q̃ tuuo Octauiano Auguſto en introduzir la. Para luz y claridad delo q̃ ſe hađ dezir,

es menester tener noticia dela gran religion del gran Constantino y como estirpo la ydolatria y templos de gētiles, y en todo lo que enel fue, procuro que todas las cosas que tocauan a la deshonra de Dios fuessen destruydas, lo qual parece bien por las determinaciones del concilio Niceno y Decretos de sant Siluestre. Tan bien es justo que se aduierta lo que Eusebio Pamphilo dize en el primero y segundo de la vida de Constantino, ya Socrates en el primero de su Historia Eccleſiastica, y Sozomeno capitulo segū do. En estos lugares se haze mēciō de como vuo aquella notable batalla en la puente Miluo contra Maxencio hijo Spurio de Maximiano Herculeo, entō ces aparecio la cruz con aquella orla. En esta señal venceras. Esta batalla se dio en veynte y quatro de Septiembre enlos años de trezientos y diez ocho, segun sant Eusebio en sus Tiempos. Aunque Onufrio dize que alos trecientos y treze. Entonces Constantino en reagradecimiento de tantas mercedes como Dios le hazia, determino destruyr de todo punto la ydolatria, porque entre las otras supersticiones q̄ por el mundo auia erā los juegos olimpicos, y estos se celebrauan con sacrificios, y miro que si quitaua vn mal le perdia otro bien que eran los cuē tos y succesiones de las cosas notables del mundo que se contauan por Olimpiadas de quatro en quatro años, determino introduzir la cuenta delas indictiones, porque por ellas podian facilisimamente contar las succesiones de los tiēpos de cada Rey, o en que tiempo acaecio tal cosa señalada, y porque el numero de quinze como dize Beda en su libro de Natura rerum es muy dispuesto para multiplicar: por esso parecio cosa conuenible vsar dela indicion, la causa de no poner el año de nuestro Señor Iesu Christo en lugar dela Olimpiada fue, porque aun no se vsaua esta cuenta, porque esto empeço enlos tiempos del Emperador Iustiniano el mayor, en cuyo imperio faltaron las cuentas de los Consules que eran muy ciertas. Desto ya queda tratado largamente a tras. Pues como la batalla que dio Constantino contra Maxencio fue famosa y hizo todo su imperio de alli adelante seguro, quiso el tal dia hazerlo famoso y perpetuo con començar la indictiō a veynte y quatro de Septiembre. Demanera que assi como començamos el año de Christo el primero dia de Enero. Assi la indictiō comiença a veynte y quatro de Septiembre, de alli adelante luego se vso el cōtar por indictiones en la yglesia, y el concilio Nizeno, mando que los Obispos quā do diessen prouisiones, o reuerendas, o hiziessen otros actos publicos por escripto pusiessen el dia mes año, y quantos de indiction, y aunque es verdad que yo no he podido hallar el tal Canon, prueuasse ser assi por lo que leemos en Gratiano en el capitulo Innomine domini, y despues de alli adelante se guardo en toda la yglesia vniuersal cōmo se puede ver en el capitulo. Sanctissimo enla mesma distincion y enla Decretal, y oy lo vemos en todos los breues que embia el Papa. Y despues lo vsaron los Emperadores como parece enel Codigo de Iustiniano, y enel de Theodosiano, q̄ por no alargarme no señalo los lugares, y tan bien los que escriuieron historias escriuieron por indictiones, como parece por Marcelino Comes que escriuio la succesion delos Emperadores y Consules por indictiones començando por la indiction septima siendo Consules Ausonio, y Olibrio. Demanera que mirado como antes de Constā tino no auia vso de indictiones yque despues se halla gran memoria, podemos dezir que propriamente començo desde el tiempo dicho a cōtarse por ellas.

Cap. 2, lib 1, c. 1, y 2, li.

47.

7; dist.

Ca, inter di lectus d fide instrumentorum.

E L orden que se ha de tener para cō tar por Indictiones y quando comiençā, y quando acaban, y quantos tenemos de indiction, tan bien entiendo que es de essencia delo que tenemos entre manos. Beda enel mesmo libro y capitulo alega-

do lo enseña, y es desta manera, tomemos los años de.1571.en que agora estamos y añadamos a estos tres años mas, y despues repartamos toda esta summa en quinzes, todos aquellos años que sobraré delos quinzes, tantos seran de indiction. Exemplo tenemos este año de.1571. enel qual teniamos catorze de indiction, sabese por esto tomados los dichos.1571.y añadidos tres años son.1574.repartamos toda esta summa en quinzes hallaremos que son ciento y quatro quinzes, y sobran catroze años de donde sacamos que son catorze de indiction, y assi añadiendo vn año que es año de 1572.sera el vltimo de la indiction, y el de.73.en que estamos sera primo de indictiõ, y assi oy son.105.quinzes, y por este orden va el cuento de las indictiones de vno hasta quinze, y luego buelue al mesmo cuento de vno. Pero ha se de tener respecto que no se puede dezir que a tantos de Octubre, Nouiembre, y Deziembre de este año en que estamos son catorze de indiction porque se acaba a veynte y quatro de Septiembre, porque este es el proprio contar y verdadero. Esto, o porque Octauiano, o Constantino Magno quando vsaron de esta cuenta començaron en este dia, o por otros respectos que no sabemos, en fin esto es cierto que no anda la indiction con el año nuestro solar, y assi passado otro dia de los. 24. de Septiembre si se hiziere algun instrumento se ha de poner indictiõ dezima quinta. Y esto baste para lo que aqui se pretende.

MOVERASE aqui vna dubda y es que porque se añaden los tres años a los de Christo, a esto se ha de responder en dos maneras. La primera es que si emos de contar el origen de las indictiones segun Dionysio Abbad Romano el qual dize q̃ Augusto Cesar las introduxo enla Olimpiada.194.de necessidad han de añadirse los tres años, porque la Olimpiada ciento y nouenta y quatro, fue tres años antes que Christo naciesse. Assi parece por los tiempos de Eusebio, El qual dize que enlos quarenta del imperio de Augusto fue la Olimpiada ciento y nouenta y quatro, y despues enla linea, o raya tercera es enel quarenta y dos año de Augusto pone el nacimiento de nuestro Redemptor, y assi siguiendo este orden juntos los tres años guardamos el orden delas indictiones añadiẽdo tres años como queda dicho.

LA segunda causa porque emos de añadir tres años a los de Christo es porq̃ Constantino quiso conuertir aquellos lustros y pechos que se soliã echar enel pueblo Romano, en cuenta de tiempos, y el deuiode mandar que se computassen los tiempos desde que començo este orden de tributo y censo, y señalandolo desde el año quarenta del imperio de Octauiano y echa esta cuenta, de necessidad auiã de venir a computar los quinzes a sus tiẽpos, como nosotros lo hazemos si queremos hallar la indiction. Aunque esta diferencia auia en tiempo de Constantino que no contauan el año de Christo, y assi no auian de añadir tres, porque ellos tomauan su cuenta sin ningun embaraço, Empero enlo demas contauan sus quinzes, y assi guardauan el orden sin faltar nada. Empero porque Constantino vencio a los veynte y quatro de Septiẽbre a Maxencio y fue el mesmo dia en que Octauiano introduxo la indiction, y nosotros si queriamos contar por indictiones auiamos de añadir, o quitar para que viniesse con la cuẽta general que vsa toda la yglesia de los años de Christo. Por esso conuino que para conformarnos cõ la indictiõ añadiessemos los tres años. De la manera que oy acaece enlo que toca a las heras q̃ son treynta y ocho años a tras dela venida de Christo.

Del vso antiquissimo delos vnguentos y olores. Traese muchos nõbres de ellos, y exẽplos de muchos q̃ se dierõ ala delicadez y deleyte de ellos.

CAP. IX.

Los

LOS deleytes y regalos que el mũdo ha inuentado, ſin duda ſon grandes, y cada dia crece mas el contento, y el tratar eſte cuerpo aziendo de ſer preſto apoſento y morada de guſanos y ſerpientes, entre las coſas q̃ procuramos darle contento y traerlo a blandura y delicadez, ſon los vnguentos y olores, cuya antiguedad me parece traer aqui, pues eſta el vſo de ellos tan introduzido que las ſalas y apoſentos de los Principes y aun delas mugeres comunes eſtan llenas, yo creo que al principio no fuerõ vſados para mal ni para vicios, mas ſolamente para conſeruar los cuerpos de los difuntos, y para los templos para honra de Dios. Para lo primero allende dela coſtumbre que eſta clara. Antiguamente eran los muertos vngidos con varias aromatas, vnguentos, y eſpecias. Aſsi leemos que Iacob quando murio fue vngido de ſu hijo Ioſeph, y el meſmo Ioſeph fue vngido, como lo dize la Scriptura. Y los Iudios lo tuuierõ por cierta religiõ y ninguna gente vuo tan barbara que no tratalſe delos vnguentos y olores para los cuerpos de los difuntos. Lo ſegundo tan bien eſta bien claro que fue para los templos, porq̃ no ay hiſtoria prophana ni poeta que no haga mencion q̃ enlos templos de los ydolos no ſe encenſaſſe con varias paſtillas y enciẽſo y otros mil generos de olores. Enla Scriptura hallamos mil lugares, adonde manda que el Tabernaculo ſea venerado con vnguentos y olores y q̃ hagan paſtas, y da alli la manera y las coſas y como ſe hã de hazer los tales vnguẽtos, como ſe puede ver porel Exodo, y en los Numeros, y enel Lebitico, y aſsi en otras partes. Deſpues quando fue hecho el templo por Salomon, no ay q̃ gaſtar tiẽpo, pues la Biblia eſta llena deſtos lugares y con los ojos lo vemos, porq̃ enlas yglesias ſe encienſa, que es vna delas cerimonias que ella vſa ſegũ la vieja ley. Demueſtraſe auerſe hallado los vnguentos y olores para el effecto ya dicho, pues quando los reyes Magos vinieron a adorar a Chriſto y darle el para bien en nõbre de toda la gẽtilidad al tiẽpo del offrecerle dones le dierõ oro porque era Rey, y la mirrha para que fueſſe vngido, y encienſo para q̃ le encenſaſſen como a Dios, y eſta auctoridad baſtaua para prouar que fueron halladas eſtas coſas para lo dicho. Con todo eſſo aũque no hallamos la antiguedad de los vnguentos. Toda via Plinio como hõbre q̃ no tenia mucha noticia delas coſas nueſtras dixo que ya lo auia en tiẽpo de la guerra Troyana, y para fundar ſu antiguedad trae aquella hiſtoria muy ſabida de muchos. Que Alexandro Magno auiẽdo vẽcido a Dario rey de los Perſas entre las coſas q̃ hallo ricas en ſus deſpojos fue vna caxa riquiſsima, enla qual ſe guardauan los vngentos con que ſe vngia el rey, dela qual vſo mejor el dicho Alexãdro, porque ſacãdo de ella los vnguẽtos y olores dio con ellos en tierra, y puſo dẽtro la Iliada de Homero de cuya lection guſtaua tanto que por ſolo auer tenido tan buen hiſtoriador Achiles le tenia inuidia y anſi andauan juntas las armas y el libro. Pero mas antigua coſa es a cerca delos antiguos eſte negocio de los vnguẽtos q̃ lo de Dario, porque dize Herodoto que Cãbiſes hijo de Cyro embio con ſu embaxador Macrobio entre otros preſentes vn pote de vnguentos oloroſos al Rey delos Scytas, del qual vſo ſe burlarõ aquellas gẽtes mucho, como d̃ coſa ſuperflua al mũdo. En Roma dize Plinio que no ſabe quãdo comẽço eſte vſo, pero añade q̃ como coſa pernicioſa mandarõ los cẽſores, Lucio Licinio Craſo, y Lucio Iulio Ceſar, q̃ fueſſen echados de Roma los officiales q̃ los hazian, y les fue mandado que no vendieſſen vnguentos, y ſegũ parece por Plinio ſin duda no los vſaua la gente Romana, mas los eſtrangeros, y para ellos los hazian y vendian. Por coſa antigua tengo yo eſte negocio, porque aun alla en la fabula de Phaetõ hijo del ſol ſe lee que quãdo vuo de darle los carros del ſol para q̃

lib. 13.

lib. 8.

Exo. 25. 30. 35 y 40. Num. 4 16. y 28 Leu. 16. y 21

los guiaſſe dize que lo vnto con varios y diuerſos vnguentos oloroſos. Eſte nombre vnguento no lo emos de tomar aqui por los que hazen los voticarios para medicinas, porque eſſos de ſu naturaleza ſon buenos y vtiles y neceſſarios para la neceſſidad delos hombres y ſu ſalud, yo hablo de aquellos que traen conſigo eſtos deleytes. Deſpues quando fue el mundo dexando la templança, y que no les contentaua lo neceſſario, hallaron los delicados yregalados los olores, los vnguẽtos, las pomas y las aguas ſacadas por alambiques con diez mil mezclas de yeruas. Muchos Principes vſaron dellos, y otros los aborrecieron: porque hallaron que no era coſa para los hombres aquello ſi no para Dios y para los muertos, y aſsi quando enterrauan alguno, o lo quemauã, procurauan que haſta la leña fueſſe de arboles odoriferos, y alli echauan muchas coſas aromaticas, muchos vaſos de vngẽtos precioſiſsimos. Los Lacedemonios tuuieron por coſa abominable el vſo de los vnguentos, y por eſſo ſe vedaró como lo dize Alexandro de Alexandro. Veſpaſia no como vna vez viniеſſe a negociar vn Romano con el y le olieſſe mucho a perfumes, le mando echar de alli, y no le quiſo conceder lo que pedia. Aſsi leemos de nueſtra Reyna doña Iſabel que como viniеſſe a ſu preſencia vn capitan quando ſe hazia la guerra de Granada deſde ſancta Fee muy galan y oloroſo, como trataſſe delas coſas que eran meneſter para la guerra, dixo ella motejandole de ſus olores. Alas mugeres no cometo yo las coſas delas armas, mas con los que huelen a ajos y traen a cueſtas los arneſes comunico yo eſtos negocios.

lib. 3. ca. 11.

OTRO Sha auido tan dados a olores ya eſtos deleytes que hã ſobrepujado a qualquier genero de vicio. Aſsi como leemos de Eleogaualo que todo andaua pringado de olores y vnguentos, y ſus manos auian de eſtar llenas dellos, para que deſta manera crecieſſe mas la ſoltura de la carne. Demetrio Poliorcetes tan bien fue deſatinado eneſto, porque aũque era valeroſo enlas armas, quãto alcãçaua de los deſpojos delas ciudades que tomaua lo gaſtaua en vnguentos, los quales echaua por el ſuelo, y procuraua que todo el año vuieſſe flores, porq̃ no queria andar ſi no ſobre ellas, y aſsi ſu caſa era viſta cada dia ſer de Paſcua, componiaſe los cabellos peynandolos y enrizandolos, como oy lo hazen las mugeres, y aun algunos hombres. Aſsi cuenta otras coſas ſuzias de eſte principe, Æliano de varia hiſtoria. Notaſe que antiguamente ſe vſo eſto de olores, porque leemos enel primero delos reyes que quando el pueblo Iudayco pidio Rey a Samuel dandoles a entender el Propheta quan mal lo haziã les dixo. Si elegis rey ſera para mal vueſtro, porque vueſtros hijos ſeruirã de carreteros y azemileros, ya vueſtras hijas hara el Rey panaderas y cozineras y vnguẽtarias. De donde parece que ſe tenia por coſa principal el vſo del vnguento. Y leemos aſsi meſmo enel quarto de los Reyes que Ezechias Rey de Iudea moſtro a los embaxadores del Rey Merodach Baladam todos ſus theſoros y riquezas, y entre ellas dize que le moſtro la caſa y apoſento de los olores, y las eſpecias y varios vnguentos, y aſsi ſe podrian traer otros lugares. Y Salomon tenia ſus veſtidos oloroſos. Y entre los Reyes antiguos vuo vnguentos ſeñalados para ellos con mezclas de varios olores, y tenian ſus bujetas y vaſos precioſiſsimos en que los cõſeruauan.

lib. 2. cap. 8.

cap. 10.

AY memoria de vnguentos precioſiſsimos y de gran coſta delos quales vſaró muchas gentes para ſu regalo, aſsi como el Crocomegna que ſe hazia del Croco que es açafran y de vino dulçe. Del qual vſauan los Romanos, no ſolo para vntarſe y vañarſe, mas a vn tan bien lo eſparcian como agua roſada a los que eſta

eſtauan enlas ſillas enlos lugares publicos delo qual haze mencion Propercio. El malo Bathro, es tan bien vnguẽto confortatiuo y muy oloroſo, el q̃l fue halladoen Aſyria la primera vez, y los Romanos vſaron del para vngirſe ſus cabellos, como lo ſignifica Horatio en ſus verſos, y en las Odas es llamado Sidonio, porque vno deſte nombre vſo del la primera vez El vnguẽto Nardo es odorifero, dizen que es lo meſmo que eſpliego, y que adobado con algunas coſas otras viene a ſer preciadiſsimo, y cierto el huele bien. Pues dizen los Euangeliſtas que quando la Magdalena lleuo aquel vaſo de alabaſtro para vngir los pies del Señor en quebrandolo ſe hincho de olor toda la caſa, y baſta para eſto el texto Euangelico, y que ſin duda la Magdalena como muger muy regalada deuia de tener de eſtas coſas hartas y buenas. El vnguento Nicerociano es tan bien muy confortatiuo al olfato, el qual ſe llamo aſsi ſegũ Marcial de vno llamado Nicerotes Pharmacopola. Del Panatheniaco vſaron tan bien los Athenienſes para ſu regalo y deleyte como lo dize Plinio. El Amaracino es olor muy ſubido hecho de otros muchos vnguentos y olores, llamoſe de vn moço gran official en ello llamado Maracho del q̃l haze mencion Seruio, y del vnguento Propercio enel ſegundo. Y Virgilio dize que ſoliã vntar los poſtes y paredes de las caſas con eſte vnguento, quando ſe caſauan la primera vez que la muger era lleuada a caſa de ſu marido, y para quando recibian a alguno como agora vſamos delos zahumerios. La mirrha y el balſamo, no ay para que yo lo diga, pues es coſa manifieſta que ſon los dos mas confortatiuos y fuertes olores de quantos ay, y que traen mas prouechos comunes, y que dellos han vſado grandes Reyes para ſu recreaciõ: otros ay medicinales notables que por no ſer para eſte nueſtro intento los dexo. Solo dire de algunos hombres tan afeminados que ſe dieron a eſto que excedieron a qualquier muger delicada por mucho que lo fueſſe.

DE Eleogaualo no quiero hablar por que llego ſu deſatino a tanto que ſe afeytaua como muger, y aſsi no andaua ſi no entre olores, y como dize Lampridio no queria piſar ſi no en olores y flores, y a ſus amigos cargaua de violas, de claueles, de lirios y de mas coſas odoriferas, y alguna vez cubrio a algunos de tantas flores que los ahogo con ellas. Othon Emperador no ay ninguno que no ſepa quan delicado era en ſus coſas y quan oloroſo andaua, y por parecer mas delicado, todos los dias de eſta vida como dize Tranquilo ſe afeytaua a nauaja, y el enſeño a Neron eſte vicio del vntarſe, o embadurnarſe, y que los vaños eſtuuieſſen llenos de olores, para que deſnudos no tocaſſen en otra coſa ſi no en eſtos olores. Los de Marſella en Francia tan vicioſos eran en eſto que viſtiendoſe como mugeres ſe enrriçauan ſus cabellos y los vngian y cargauan de mil olores, por lo qual nacio vn refran, que dezia. Veniſte hecho muelle y delicado de Marſella. Como lo notan Suydas, y nueſtro Eraſmo en ſus Chiliadas. Tan bien leemos en Valerio Flaco de vn Miraces afeminado y tan dado a regalos que todo ſu deleyte era darſe alos vnguẽtos y olores, y todos ſus cabellos andauan llenos de olores, y aun mas que los tenia tan grandes y compueſtos que los doraua, como agora damos colores a las crines y colas de los cauallos. De Sardanapalo no ay que dezir ſi no que llego a lo vltimo de eſta torpeça, porque en todo ſe precio de muger, y ſiẽpre lo moſtro ſi no es en la muerte que quiſo echarſe enel fuego antesque venir en manos de ſus enemigos. Sin duda los olores ſon buenos y los vnguentos para la ſalud y ſon medicinales, pero como tengo dicho pues fueron al principio hallados para los tẽplos, y para los muertos, alli ſe auian de quedar y las ſeñoras que ſon muy regaladas, toda via auian de vſar menos dellos, y de todo punto aborrecer los los hõbres. Vſauan de cier

tos vnguẽtos los luchadores para hazer q̃ las carnes se hiziessen mas curiosas y desembueltas, y llamaua se Cerona como lo dize Marcial. Algunas vezes haze mucho mal y saca de sentido el mucho olor y muy fino, como acaecio al otro ganapan que andaua a limpiar establos y caualleriças, el qual passando por vna calle adonde los joyeros y voticarios a caso auian abierto algunos votes de olores como fuessen rezios dieron con el en tierra delo qual marauillados todos, subitamẽte llamaron medicos y vno que no deuia de ser mal maestro pregunto que officio tenia aquel hombre, y sabido que era de los que limpiauan quantos establos auia cayo enla cuenta de lo que fue, porque vio enfrente de donde estaua caydo que olia bien y mandolo lleuar apriessa a vn establo el mas suzio y puerco que quiza el auia limpiado, y rebueltoen aquella suciedad tomando calor boluio en si y se hallo entre los instrumẽtos de que viuia, y con este cuento acabemos este capitulo delos vnguentos y olores.

lib. 4 y. 7

Del antíguedad del officio de las rameras y malas mugeres. Tratase de muchas que fueron famosas en el mundo, y del vso de los afeytes.

CAP. X.

YO se que las mugeres que son amigas de leer cosas nucuas, quando lleguen aqui hã de notar demasiada curiosidad y diligencia en vn frayle, y que ha de ser reprehẽdido y desmenuzado de sus lenguas, lo qual tengo por vno de los mayores tormentos que podria recibir enesta vida, porque el loar de las mugeres es de poca fuerça, y el vituperar quando ellas comiençan es daño so y de gran peligro, yo empero estoy seguro de todas las buenas que ay muchas y muy virtuosas, y deuen tener paciencia las no tales que pues en tantas partes hago mencion de malos hõbres, no es mucho que vna vez diga mal delas mugeres. Yo quanto a lo primero no soy dela opinion de aquellos que leyan en Athenas diziendo que no auia muger fiel ni casta, y por esto el Philosopho segundo determino yr en su patria y poso en casa d̃ su madre, y viniendo disfraçado no siendo conocido requesto ala madre de amores y salio con la empresa, aunque enel no vuo cosa mala, pero ella cayo. Ni tampoco dela secta delos Essenos, los quales como dize Iosepho en su guerra judayca entre las otras opiniones que tenian era que no auia muger casta ni buena, y por esto jamas se querian casar, y el maluado Neró fue deste parecer. Todos essos fueron gẽte loca y mala, y el que tal opinion tuuiesse oy ẽtre los Christianos seria auido por hereje, y con razon, porque negaria los estados d̃ los mõges y virgines y ternia por sospechosa ala yglesia, pues celebra las fiestas d̃ muchas virgines sanctissimas y de muchas viudas que muertos sus maridos guardarõ continencia, y siendo casadas las camas maritales tuuieron limpias y sanctas, y no ay que dezir eneste, si no que por pocas ruynes, ay infinidad de buenas, yassi se ha de creer porque en verdad que eneste punto exceden a los hombres. Pero dexemos de dezir de las buenas, porque esto no se podria hazer si no en gran libro, y vengamos a las ruynes que cabran en vn breue capitulo. Quanto a lo primero no tenemos exemplo manifiesto de antes del diluuio que vuiesse mugeres sueltas y deshonestas, aũque mirando las palabras que DIOS dixo quando quiso destruyr el mundo por agua, claro esta que auia este peccado y que auian passado adelante los hõbres y mugeres en este vicio, porque dize la Scriptura que toda carne auia corrompido sus caminos, que era el auerse dado

muger. Y la Reyna Ioana de Napoles por sus deshonestas costumbres, altero el mũdo con guerras, y hasta nuestros tiempos turaron, que dire mas, lo mas seguro me sera callar y dar fin a este capitulo cõ mostrar q̃ cosa es Hermaphrodito, y dezir si es verdad que ay hombres que tienen la natura de hõbre y muger. Pero esto quiero que sea en otro capitulo, y por quitar el mal sabor de lo q̃ se ha tratado, y q̃ las mugeres no me reprehendan, dire de algunas que auiendo sido malas, despues fueron buenas. De la Magdalena leemos enel sancto Euangelio, q̃ fue muger muy cortesana, y que no tuuo buena fama, y entre los milagros que nuestro señor hizo para salud de las almas fue, sacar siete demonios de aquella muger, que fue librada de los siete peccados mortales, y al cabo oyendo la palabra de salud, de aquella boca diuina se conuirtio, y de muger peccadora se hizo Apostola y muy amada dl señor. Tan bien leemos de sancta Pelagia Antiochena, que fue muger muy prophana, en tanta manera que ella se gloriaua de ser la muger mas viciosa de su tiẽpo, y assi fue riquissima, y que en su aparato excedia a señoras principalissimas. Pero la que tenia puesto su coraçõ en las cosas del mundo, Dios supo trocarla por medio de Nonio Obispo de Eleopoleos: el qual predicando la atraxo a vida religiosa, y dexando todos los regalos se dio a penitencia y muy estrecha, y dãdo a los pobres todas sus riquezas, hizo vna hermita enel monte Oliuete, y vistiendo se como hombre mudo el nombre, porque no fuesse conocida por muger, y llamo se Pelagio, y alli viuio sanctissimamẽte: de manera que de vn pielago de vicios, fue hecha pielago de virtudes, y las aguas amargas de Marath hizo dulces. Cuenta esta historia Marulo y Sabelico. Tan biẽ vuo otra ramera llamada Thays en Egypto, la qual se conuirtio por las amonestaciones del Abbad Panucio, y como fuesse riquissima todos sus bienes echo en vn fuego y los quemo, y despues se recogio en vn monasterio de mugeres religiosas, y alli viuio tan sanctamente, que le fue reuelado que le eran perdonados los peccados, y assi de peccadora se hizo justa, por que todo esto puede la mano poderosa dl Dios. Otros muchos exemplos podriamos traer de mugeres peccadoras, que despues fueron muy perfectas. Y ojala q̃ tantas malas como oy ay parassen aqui, que gozar nos yamos todos dello.

De los hermaphroditos que hombres son, del vso del afeytar se las mugeres, y aun los hombres. CAP. XI.

Algunos parecera cosa nueua lo que aqui dire, pero otros lo sabrã de passada, y quiero declarar breuemẽte vna cosa tan particular como esta. Cosa es aueriguada que natura ha produzido muchos portentos marauillosos, y en los hombres ha mostrado esta marauilla, sacando a vnos sin pies, a otros sin ojos y narizes, y a otros sin orejas: y yo he visto hombre en Burgos que no tenia señal de ojo, ni de ceja, sino todo el carrillo y frẽte ygual y lleno de carne, y como ha sacado estos faltos, ha sacado otros cõ demasiados miembros, porque algunos han nacido cõ tres manos y con veynte y quatro dedos, y lo q̃ mas es, y a lo q̃ queremos venir es, que aya hõbres con dos sexos, que sean hõbres y mugeres, y que ygualmẽte vsen de lo q̃ vsa el hõbre con la muger y la muger con el hombre. Esto parece vna cosa mostruosa, y cierto es verdad. S. Augustin hablãdo de las bodas y matrimonios dl viejo y nueuo Testamẽto, dize que en tiẽpo del emperador Cõstantino vuo vna dõzella en tierra de Cãpania, q̃ siendo muger verdadera, y teniẽdo todas las partes q̃ para ello son menester, se torno en hõbre. Y porq̃ quiero tratar este negocio muy claro, quiero dezir que muchos han juzgado que esto sea fabu-

fabula, por lo que leemos de Thireſias, q̃ como fueſſe hombre, y deſpues topando en vn camino dos culebras, que eſtauã enel acto de la generacion, el las deſpartio con vn palo: por lo qual fue conuertido en muger, y deſde alli a ſiete años acaecio que paſſo por aquel meſmo lugar, y vio las meſmas culebras en lo meſmo, y tan bien les dio con otro palo que lleuaua, y boluio ſe a conuertir en hombre, y aſsi leemos otras fabulas que toda via tienen moralidad y hiſtoria verdadera. Pero vengamos a los auctores graues. Quanto a lo primero, Plinio dize q̃ ay vna gente en Affrica, q̃ le es natural tener dos generos, q̃ ſon llamados los pueblos Androginos, y q̃ a vezes vſan d̃ hõbres y a vezes d̃ mugeres, y ꝑece q̃ ſon capazes d̃ parir como las mugeres, porque añade q̃ tienẽ vna teta de hombre y otra de muger. Dize aſsi meſmo enel dicho libro, que el vio en Affrica en la ciudad de Thiſdra a vn hombre llamado Lucio Coſsilio, que el dia de las bodas ſiendo muger ſe torno en hõbre, y cuenta en eſte meſmo capitulo que ſiendo Conſules Licinio Craſſo, y Cayo Caſsio Longuino, vn mancebo de Caſsino, pueblo en Italia ſe torno de muger en hombre, y que lo mandaron echar los agoreros a vna yſla inhabitable, y dize que Licinio Mutiano Ariſtonte, que primero lo conocio muger, y como ſe caſo y deſpues ſe torno en hombre. Y que tan bien vio enla ciudad de Eſmirna a vn muchacho tornar ſe hõbre ſiendo antes muger. Auſonio Poeta claramente lo mueſtra, y que eſto que vemos y leemos delos hõbres, acaecio en animales. Como cuẽta de vn Pauo que fue viſto ſubitamente conuertirſe en Paua, y pocos años ha q̃ le fueron traydos al Rey don Philippe cauallos de Napoles de aquella antigua caſta, que conſeruaron alli los Reyes paſſados, y entre ellos fue traydo vno que es cauallo y yegua, y ſino lo quiſieredes creer yd a ſu caualleriza y vereys lo, q̃ yo ya lo he viſto, y di mi real por verlo, y cierto ſi miramos a las palabras que el doctiſsimo y enſeñado varon el maeſtro Griego dize, enel Comento ſobre Iuan de Mena en la orden de la Luna, el meſmo ſe confieſſa ſer Hermaphrodito, porq̃ aquellas palabras, como de ſi las refiere, y ſon eſtas por no traer exemplos antiguos. Vesme aqui que ſoy tornado de hombre muger. Y yo comunicando en Salamanca con algunos, me certificaron que algun tiempo ſe tuuo eſta opinion del.

Cop. 77.

QVEDA para concluyr con coſas de mugeres moſtrar quando las mugeres començaron a pulir ſe y componerſe los cabellos, yo no hallo la antiguedad apurada pero digo ſegun que he leydo que Semiramis vſo de adereçar ſe los cabellos, y que antes della ſe deuia de vſar. Que ſea verdad que Semiramis ſe componia y pulia los cabellos ſu eſtatua que eſtaua en Babylonia da fee dello, y la cauſa de auer alli ſido pueſta, y el teſtimonio que traygo para prouar lo que digo es eſte. Acaecio que Semiramis deſpues de harta de hazer guerras, como tuuieſſe ala ciudad de Babylonia por la mas principal q̃ tenia, y por eſſo la illuſtraſſe cõ tantas coſas. Acaecio que eſtando en otra ciudad ſuya, los enemigos cercaron a Babylonia y como deſto fueſſe auiſada, Semiramis a caſo, quando llegaron los menſajeros, eſtaua componiendo ſe los cabellos con ſus damas, haziendo los trenças, y entonçes ſolamente tenia trançada y compueſta no mas que la media parte de los cabellos, y lo demas ſolamente peynado y tendido. Oyda tal nueua dexo lo que hazia, y aſsi deſcrinada y en cabello, tomo las armas y juntas ſus gentes camino para Babylonia y deſcercola, y los Babylonios viſto ſu animo y como vino ala guerra y a deſcercarlos, por memoria d̃ vn hecho tan valeroſo le hizieron vna colũna de bronze y encima ſu eſtatua, de la manera que fue hallada quando le dieron la nueua que Babylonia eſtaua cercada, q̃ fue deſgreñada, y la media parte de ſus cabellos compueſta y trançada. Otra antiguedad mayor creo q̃ no la ay, a lo menos

lib. 7. c. 2.

cap. 4.

nos yo no la he podido descubrir. Clemente Alexandrino dize que la primera que vso de afeytes fue Medea, antiguo es lo de Medea, pero es nueuo a respecto de lo otro. Quienes fueron las primeras que vsaron afeytarse, o por mejor dezir vntarse no lo he leydo, de creer es que serian bien feas las primeras que vsaron de cosa tan fea y abominable. De Iezabel muger del Rey Achab leemos que lo vsaua, pues dize la Scriptura que se pintaua el rostro quando passo Iheu Rey de Samaria por delante de su casa. Tan bien leemos que la sancta Iudich vso de lauar su rostro y lo vngio quando hizo aquella azaña que leemos en su libro, de donde parece que siempre se vso y no es cosa nueua, y alli dize el texto que se pulio y compuso. Lo que toca alos cabellos, los muy antiguos Athenienses vsarõ de adereçar los como lo dize Æliano. Pero esto es nueuo alo que creo, mucho antes se diuio de vsar, porque hallamos exemplos famosos de esto, assi de antes desto como despues, y no solo llego esto, y ha llegado a las moças, mas alas viejas que no puede ser mayor desatino, y assi me acuerdo que Diogenes Cinico reprehendio a vna vieja y muy fea. Esta peruersa costumbre, porque como la viesse afeytada, dixole. Por cierto en vano te afeytas, porque si lo hazes por atraer los hombres viuos, antes huyran de ti, y si para los muertos muerete presto. Otros cuentan esto de otra manera. Y Octauiano Augusto tan bien reprehendio hermosamente a su hija Iulia porque se encrespaua los cabellos siendo ya cana, y ella negandolo acaecio que como le enrrubiauan los cabellos y le hazian mil cosas en la cabeça, despues quiriendo la conuencer delo que hazia le dixo. Hija dime qual querrias mas ser calua, o cana, respõdio mas querria ser cana. Entonces dixole su padre, pues porq̃ permites q̃ essas q̃ te siruen te hagan cosas cõ q̃ seas presto calua. Pero de hombres y naciones leo tan bien el vso de afeytarse. Assi Horacio, y Iuuenal burlan de Lisicra tes, el qual siẽdo viejo se afeytaua y componia los cabellos como vna donzella. Y Valerio Flaco en su Argonautica cuenta de vn Mirades que se afeytaua y doraua los cabellos que no se como no han mirado en esto las mugeres. Medoro vsaua alcoholar los ojos, y teñir con colores los cabellos, como lo dize Alexãdro de Alexandro. Los Masilieses tan viciosos eran en esto que hazian de los cabellos trẽças, y los hinchian de vnguentos, de manera que en el aparato no se differenciauan de las mugeres. Tan bien los Affricanos Mauritanos, y los de la ysla de Inglaterra encrespauan sus cabellos y con tanto primor los componian que raydas las baruas, los cabellos y mostachos componiã y afeytauã. Los pueblos Hiporeos en Æthiopia todo el cuerpo afeytauan tiñiendolo de colorado. Y assi otros muchos vuo que vsaron desta suciedad siendo hombres, que alas mugeres ya les es concedido esto y mas, pero no a las muy hermosas porque no lo vsan, antes burlã delas feas quãdo las veen pintadas, y assi lo hizo Frinex gran ramera, la qual envn cõbite burlando començo a echar agua enlos rostros de otras mugeres q̃ vio muy afeytadas, y ellas haziendo lo mesmo. La Frinex quãdo la mojaron limpiose el rostro y quedo muy hermosa, pero las otras al tiempo que fueron a quitar el agua lleuaron trasi el afeyte, y assi quedarõ feyssimas, y alli se vio el prouecho que trae el afeyte. Pero con todo esso con auer passado por el mundo tantas cosas y se han caydo vnas y leuantando otras, y lo que el tiempo acaba y consume, en esto no ha tenido lugar, porque verdaderamente si en algun tiempo tuuo su fuerça el afeytar oy esta en su punto, pues hasta las montañas, y profundos valles ha llegado la inuencion, y aun ha llegado la vella queria que los hombres hã vsado de vna cosa tan mala y fea. Las Griegas mugeres son en esto vn poco mas desmandadas que otro genero de mugeres, porque se afeytan hasta los hozicos, y las Turcas

Reg. 9. Cap. 16. lib. 4. lib. 1. lib. 5. ca. 18.

acoſtumbrã a ponerſe mucho aluayalde y quitadas ſus proprias cejas hazen vna de negro que toma todo lo que ay de ceja a ceja con lo de en medio dela frente que parecen muy mal, y ami todas las q̃ ſe afeytan me parecen diablos aunque ſean grandes ſeñoras, y ninguna otra gente Chriſtiana lo vſa tanto como las Eſpañolas, y delas Eſpañolas las Caſtellanas, lo qual deſſeo en extremo ver remediado, y los maridos dieſſen enello, que en verdad que ſalieſſen con ello, y deſpues holgarian las mugeres de auer deſechado de ſi coſa tan ſucia, pues quando vienen a la vejez quedan antes de tiempo deſdentadas, y arrugadas y feyſsimas, lo qual no lo parecen las que no han vſado del aluayalde y delos demas vnguentos q̃ anſi los llamo yo a aquellos afeytes.

Del antiguedad del lino, dela lana, del modo del hilarlo y texerlo, y quando fue hallada la ſeda, y las colores para teñir los paños.

CAP. XII.

ENTRE los buenos exercicios y mas proprios delas mugeres es el hilar y texer el lino y lana, y el hombre como dizẽ ha de vſar de la eſpada, y la muger dela rueca, y aſsi acaece que quando vno es couarde y tiene meneos de afeminado le dizen mejor os eſtaria la rueca que la eſpada, porque a la muger lees proprio, y parece bien en ella y es notada de honeſta y grangera, y las Reynas y grandes Princeſas ſe preciaron del hilar y texer, y tenemos dello grãdes exemplos, de los quales me aprouechare para perſuadir a las mugeres principales que no deſprecien eſte vſo y exercicio, pues les es tan natural como al hõbre las armas. Eſto ſe vee biẽ, pues entre los antiguos las mugeres texiã los paños de q̃ ſus maridos ſe veſtian, y las madres veſtian a los hijos, y les labrauan los paños, y por eſto era ſimbolo y ſeñal de honeſtidad en las mugeres andar occupadas enla lana. Los Romanos quando caſauan ſus hijas, al tiempo que las lleuauan a caſa del marido les colgauan al peſcueço vna rueca y huſo con lino, o lana adenotar que aquel era ſu officio. Los Phocenſes ſu trato era nauegar, y hilar las mugeres, y trayan ſiempre prendida al pecho vna aguja cõ hilo, adenotar que aquel era ſu officio. Los Egyptios en algunas prouincias tenian por coſtumbre que los hombres hilaſſen, y las mugeres trataſſen los negocios publicos como lo dize Erodoto. Y tan bien leemos en Alexandro de Alexandro que las mugeres nobles de Perſia tenian por gran afrenta tocar con ſus manos la lana ni traer la rueca, pero con todo eſſo era coſa mala y por tal es reprehendida, y aſsi la coſtumbre delas matronas Romanas en labrar los paños para veſtir a ſus maridos y hijos es loada, y lo de lleuar el dia dela boda rueca y huſo es coſa nobiliſsima. La antiguedad deſte negocio començo deſde los primeros hombres, y eneſto no ay que dudar ni gaſtar tiempo en prouarlo, porque deſpues que el hombre ſe vio deſnudo dela gracia, como tuuo neceſsidad de veſtirſe miro lo que le conuenia, y aſsi no ſolo hizo veſtiduras de cuero, mas tanbien de lana y lino, o cañamo, o de otra coſa ſemejante como de algodon. Los hiſtoriadores traẽ eſte negocio tan bien antiguo, y para que ſe honren las mugeres de hilar y texer, ſe pan que ſant Iſidro en ſus Ethimologias, dize que Minerua hija de Iupiter hallo el texer y labrar la lana y como auian de teñir y variar las colores en ella. Y ſant Auguſtin dize que por auer hallado tantas coſas prouechoſas para el linaje humano la adoraron por dioſa como parece en los libros de Ciuitate Dei. Y aſsi cuenta Ouidio vna gracioſa fabula, que como vuieſſe vna muger llamada Aragne Cholophonia y preſumieſſe

lib. 2. lib. 4. c.

lib. 18. c.

mieſſe mucho de ſaber texer, y hazer co-
ſas de lana y lino, dixo que no auia ſu par
enel mundo, delo qual enojada Minerua
trato que ſe vieſſen, y cada vna a porfia
labro lo mas delgado que ſupo, y en fin la
dioſa vencio, delo qual deſeſperada Arag
ne ſe ahorco y conuirtio en araña, la qual
como oy vemos nunca haze ſi no hilar y
texer. Plinio hablando de eſta arte y ſu
antiguedad, dize que Aragne Virgen de
Lidia hallo la inuenciõ del hilar, y dize
aſsi meſmo que hallo las redes para to-
mar pajaros y pezes, y que ella hallo el li-
no, tan bien da eſta inuencion a Palas, o
Minerua que es lo meſmo en lo de Palas
concuerdan los Poetas. Plinio en eſſe
lugar meſmo quiere que en lo del texer
ſean los Egyptios los inuentores. El con-
certar los paños de lana y cardarlos y lim
piarlos y lo demas que hazen los perayl-
les dize que Niceas lo hallo, el qual era na
tural de Megara, y que los Lidos tiñeron
primeramente la lana, y que tan bien dan
eſta inuencion a Minerua. Los mas co-
nocedores de antiguedades dan a Miner
ua eſte negocio y q̃ lo enſeño a los Athe-
nienſes, y aſsi me parece a mi, porque to
dos tienen que en Grecia dexo muchas
coſas Minerua. y aſsi Athenas dedico
ſu alcaçar a Minerua, y a ella inuocauan
en todas ſus coſas, y Iuſtino dize que los
Athenienſes enſeñaron deſpues de Mi-
nerua el exercicio del hilar y texer la la-
na. El huſo para hilar hallo Cloſtero hijo
de Aragne, y fueron tan vanos los Itali-
anos y tan ſuperſticioſos, que auia ley que
no pudieſſen las mugeres yr hilando por
la calle, y teniaſe por coſa de ignominia
que les vieſſen los huſos en las manos, q̃
ſin duda era coſa de gran riſa, buſcado he
la cauſa y era porque creyan que aojeauã
las mieſes, y llamauan a eſta ley, ley paga
na. El texer brocado como dize Plinio, li
bro octauo capitulo quarenta y ocho
Athalo Rey lo inuento, y aſsi todas las
coſas precioſas de paños cortinas, tapice
rias, ſe llaman Athalias, el hallo los pa-
ños de pared y las alhombras porque en
caſo de regalo excedio a muchos princi-
pes, y no teniendo hijos dexo ſu Reyno
de Pergamo al ſenado Romano. En eſto
delos paños de pared dire lo que ſiento,
porque aunque es verdad que Athalo los
inuento, toda via vuo occaſion para ello.
Los antiguos nobles y perſonas de cuen-
ta ſiempre pintauan las ſalas ricas con hi-
ſtorias y hechos notables de Principes
para que ſe les repreſentaſſen las memo-
rias delos paſſados, para imitarlos, y oy
vemos que eſtas ſalas de linajes ſiruen de
eſto, y en Italia es coſa comun tener pin-
tados los apoſentos. Eſto deſpues pare
cio inconuiniente, porque con el tiem-
po ſe deſcoſtraua la pared, o ſe enſuzia-
uan las figuras, y aſsi quedaua la pieça ſu-
zia, y para remediar eſto inuento Athalo
paños de pared, o tapizeria, y porque an-
tes auia pinturas enlas paredes las labra-
ron enlos paños, y alli eſtan las hiſtorias
antiguas y las coſas paſſadas, y en eſtos pa
ños ſe conſerua mejor y mas ſegura qual
quier curioſsidad. Y quiero que aduier-
tan que las paredes no ſe llaman liẽço de
pared por lienço que ponen ni tapizes de
tapiceria que ponen, mas dela meſma ta
pia que eſtaua pintada, y porque deſpues
enlos paños, o ſean de lana, o de lienço hi
zieron lo que antes eſtaua en las paredes,
llamaron tapiceria alos tales paños de pa
red. Querria tan bien auiſar aqui vna co
ſa que he notado en todo el mundo, y es
que ſiempre nos ha quedado vn raſtro de
la Gentilidad enlo tocante a eſtos paños
y ſus pinturas, porque veo pintar las anti-
guas fabulas, las guerras de los dioſes, los
amores de Iupiter, como es lleuado Gani
medes al cielo el adulterio de Mars y Ve
nus, y los trabajos de Hercules a Paſiphae
con ſu toro y otras coſas de eſte jaez, de q̃
allende que todas ſon mentiras parecen
mal entre los Chriſtianos, cierto ſe auia
de prohibir. Lo que ſe deue pintar ſon las
hiſtorias delos dos teſtamentos q̃ ſon lle
nos de verdad y otros exemplos catholi-
cos y piadoſos, y las guerras de nueſtros
mayores, para que alli veamos los man-

cebos los hechos dlos antiguos,y las tray ciones y couardias delos ruynes, y alli ve an lo que han de seguir,porque para esto se hallo la pintura enlas casas, y despues la tapiceria,plega a Dios que aproueche, pero dexemos de predicar y boluamos a nuestra Historia. El recamar y bordar hallaron los Phrigios, y assi es llamado el ornamento bordado Phrisio. Y los Españoles aun no emos perdido el lenguaje de aquellas naciones porque tan bien llamamos Phreso a las caydas de cama,o alas bordaduras y cenefas dlas capas y casullas y otras guarniciones.Sant Pablo su po este officio y lo exercito despues de Christiano por no comer el pan occioso, cap.8. y assi lo siente sant Chrisostomo enla primera epistola alos de Chorintho,y el texer con listas y varios colores como lo vsan los moriscos, y nosotros vsamos tan bien dello,la inuencion vino de los Babylonios,assi como lo dize Marcial. Los guadamacies cueros adouados y tan curiosos fueron hallados de los Egyptios y vsolos despues el pueblo de Israel para cubrir el sanctuario y arca,y quando dize en mil partes la Escriptura, que estaua el arca cubierta de pieles,no entendā que eran pellejos,assi como quiera,mas guadamacies riquissimos y congrande artificio,porque seria gran ignorancia pensar otra cosa, porque yendo el arca toda dorada,y los mesmas palancas con que la lleuauan eran riquissimas, en que juyzio cabe que la cubriessen cō pellejos como algunos insipientes Theologos suelen predicarlo.

LA seda tan bien merece aqui tener nombre,porque sin duda considerado como se haze y como se ha hallado, los que nunca lo vieron lo terniā por cosa no credera y assi lo parece, mas como el que lo hizo que es Dios sea tan poderoso no ay de que nos marauillemos, si no darle gracias por su infinita potencia. La seda fue hallada a los principios en arboles a donde los gusanillos despues de comido el fructo de ellos que deuia de ser la hoja,como se esforçauan a hazer sus capullos y casillas para huyr de la frialdad y tempestad del inuierno, haziendo alli su simiente se estauan como muertos, despues venido el calor començauan a reuiuir y de nueuo comian, lo qual visto por alguno que no deuia tener mal ingenio, saco de aquellos capullos aquel vello,o lana y viendo lo apazible y que de el se podia hazer tela,como se haze de la lana lo intento y salio con ello,y aunque entonces y a los principios no se le supiesse dar el temple como oy, assi como acaecio enlos principios de las demas artes, despues vinieron alabrarlo con la curiosidad que oy vemos. La causa de que en aquel tiempo no se hiziesse tan fina la seda, era porque no sabian conocer qual mantenimiento les era mejor,pero despues de entendido que la hoja del moral les era prouechosissima,luego fueron perficionando la labor, estos gusanos quando ay grandes truenos se mueren, por lo qual vsan los que crian seda hazer gran ruydo con panderos y calderas para que atetos aquel son y aturdidos no oyan el que naturalmente les es perjudicial. Adonde se hallasse primero dificultosa cosa seria aueriguarlo Plinio dize que los pueblos lib.6. Scytas lo inuentaron y que dellos tomo el nombre seta,o seda en vulgar, y llama la lana salida delas seluas y montes,y tiene razon que al principio como cosa comun a todos estaua por ay entre los arboles.Solino y Virgilio,no entēdiēdo la naturaleza deste animal, dizen que la seda nacia delos arboles,y que para sacarlo no haziā si no labar,o mojar las hojas, y ramos y que assi salia la seda, pero manifiesto es que se engañaron, pues vemos lo contrario, y Seruio sobre la Georgica lo declara, y Plinio en el Nono dize que en la ysla de Coo ay vnos arboles como son cipreses ancianos thereuintos y frexnos,enlos quales nace vna flor la q̄l cayēdo en tierra recibe vida,y assi poquito apoquito crecen y andan y venido el

inuier-

inuierno con las garras ſacan cierta lana con que hazen caſa y manida para defenderſe del frio, y al fin no ay que contender en coſa tan clara y manifieſta. La primera que hallo el labrarla, y torcer aquella lana o vello fue Phamphila hija de Placio en la yſla de Coo y la texio la primera vez como dize Plinio, es verdad q̃ acerca de los Romanos, eſta tela fue hallada grã tiẽpo deſpues de hallada la ſeda, porque antes de paños finos con varios colores ſe adornauan los hombres y mugeres, y lo mas delicado que ellos tenian era el algodon que yo entiendo que es aquello que llaman viſo, aunque algunos dizen que es olanda. Pero Philoſtrato, dize que el viſo es vn vello y lana que ſale de arboles, y aſsi me parece que deue de ſer el, aunque muchas naciones ſabemos veſtirſe de lana ſacada de arboles como lo nota Alexandro de Alexandro en ſus Genia-
les, pero boluiendo ala inuencion del texer y hilar no podemos dexar de loar coſa tan prouechoſa y neceſſaria pues por medio de eſta induſtria hã venido los hõbres a vſar de tanto genero de veſtidos.

lib. 11 c. 22.

lib. 4. c 9.

FVE induſtria de las mugeres, el hilar y texer y lo demas tocante a eſte exercicio, y Dios proueedor de todas las coſas quiſo que las mugeres lo hallaſſen y lo cõſeruaſſen y ſe dieſſen a eſte exercicio para que aſsi eſtuuieſſen retraydas y recogidas ſegun ſu naturaleza. Y aſsi fue loada la caſta Lucrecia deſto, porque como Tarquino el moço ſalieſſe del Real de los de Ardea para Roma con otros caualleros, para prouar la verdad de vna cõtiẽda q̃ auiã tenido el y otros Romanos notando cada qual a ſus mugeres d' muy virtuoſas, y llegando a caſa de Collatino marido de Lucrecia la hallaron hilando lana en medio de ſus dueñas y dõzellas, y a las otras ſeñoras jugando y comiendo y dançando, y aſsi como alas mugeres les es coſa honroſiſsima eſte officio aſsi alos hombres les es coſa fea y deshoneſta, y por tal la ſintio aquel grã capitan Narſes Eunucho el qual como vuieſſe reſtituydo a Italia y otras prouincias al imperio, la maluada Emperatriz Sophia muger de Iuſtino. II. en pago de tã buenas obras le mando quitar la gouernaciõ de Italia y ſobre todo lo amenazo diziendo que ella lo haria hilar lana en Cõſtantinopla entre ſus donzellas (que ſegun eſto las grandes ſeñoras hazian eſte officio,) pero el Narſes reſpondio agudamente diziendo, q̃ pues ella le penſaua mandar hilar que el le prometia de texerle vna tela tal que no la pudieſſe deshazer, lo qual cumplio deſpues tan bien que dexo entrar y aun los llamo a los Hunos y Longobardos, y ſe apoderaron de tal manera de Italia que ſe quedaron con ella, y jamas el imperio Griego tuuo que ver enlo occidental. Las Amazonas acoſtumbrauan quando parian hijos de enflaquezerlos y hazerlos hilar y texer, porque ellas ocupadas con las armas mandauan que ellos fueſſen las mugeres enlos officios. Aquel vicioſo Sardanapalo vltimo delos Reyes Aſſyrios tã vil fue y mugeril que encerrado todo el dia con ſus dueñas hilaua cõ ellas y hazia todo lo que ellas. Y aſsi Arbaço capitan viendole enel eſtrado con la rueca ſintio tan gran afrenta que ſe boluio a tras y comunico con los principales del reyno eſte negocio, por lo qual le hizierõ guerra, y el que no ſabia mas que de la rueca, mando en ſu palacio hazer vn gran fuego y echoſe enel antes que verſe deſpoſeydo del Reyno, y por eſto, dize Iuſtino que en ſolo la muerte parecio hombre. La Caſta Penelope no tuuo por afrenta el texer y hilar, aunque era principaliſsima ſeñora, antes ſiendo perſuadida de muchas gentes que ſe caſaſſe porque ya el gran Vlixes era muerto, ella determino para huyr de tantas importunidades texer vna tela y daua por reſpueſta que entonces haria lo que pedian quando la acabaſſe, y ella loque de dia texia deſtexia deno che por nunca acabarla y cumplir con ſu palabra, y fee. Pholea Chretenſe de la qual haze mencion Virgilio tan bien fue muger principal y ſupo mucho deſte of-

lib. 3. ficio, y Plinio habla deſte negocio harto. Yo acabo cõ q̃ plega a Dios que con eſte mi capitulo pueda yo perſuadir alas ſeño ras aque hilen y labren pues es ſu officio, y ſe dexen de ſer bachilleras leyendo los libros que no entienden, por dõde no ha muchos años que vino harto daño a Caſtilla, aunque por eſto no les quito q̃ rezẽ y lean en libros deuotos y de prouecho, ſi no que miren para que nacieron y para q̃ las dio Dios al mundo.

De donde tuuo orí gẽ el deſcubrirnos las cabeças por cor teſia.

Porque quando vno eſtornuda lo ſaludamos, y el que vozeça ſe ſantigua. Y quan antigua coſa es quando ſe topan dos dezirſe Dios os de ſalud.

CAP. XIII.

MVCHAS coſas vſamos los hombres q̃ no ſabemos de ſu principio ni como comença ron, mas como vemos las coſtumbres y como lo hazen todos, vamonos empos del tal vſo. Pues cierto es que no ay coſa que no tenga ſu antiguedad y ſu fundamento, ſi no miraldo por las coſas que he propueſto. Quanto alo primero el ſaludarſe los hombres vnos a otros con deſcubrir la ca beça es coſa muy vſada como todo el mũ do lo vee. Pero para tratar de ſu antigue dad, fuera neceſſario ſaber quando acoſtumbrauan cubrirſe las cabeças, y traerlas arropadas, pero pues eſſo no ſe puede ſaber vengamos al fin para que ſe quitan las gorras. Plutarcho en ſus Problemas mueue eſta queſtion y duda, y dize, que le parece a el ſer la cauſa deſto, que como enlos ſacrificios que ſe hazian a los dioſes tenian los que ſacrificauan cubiertas las cabeças, que a los hombres principales fue biẽ que ſe les hizieſſe corteſia deſcubriendoſela, porque no pareciеſſe que los ygualauan con los dioſes. Y tan bien dize que como ſe tenia por coſtumbre que topando hombre con ſu enemigo, o con quien queria mal ſe cubria la cabeça, que por hazer differẽcia del amigo al enemigo, ſe deſcubria al amigo. Marco Varron dize acerca de Plinio que deſcubrirſe la cabeça delante de los magiſtrados no fue por corteſia al principio, ſi no por hazerſe rezios y ſanos, haziendo habito a tenerla deſcubierta. Galeoto Narnienſe enel libro de Homine dize q̃ deſcubrirla cabeça por corteſia es dar a entender, que deſcubierta la mas principal parte, o miembro del hombre ſe pone y offrece en ſu poder y le reconoce ventaja, y ſe mueſtra menor. Ludouico Celio en ſus lectiones antiguas dize lo meſmo, y añade que como la cabeça ſea principe de todos los miembros a quien todos los otros ſiruen y defienden que deſcubrirla y humillarle es mueſtra de humildad y reuerencia. Demanera que quitar la gorra, y dar bonetadas repreſenta inferioridad. Yo os prometo que ſi por ay lo lleuaſen los hombres de nueſtro tiempo, que mas de quatro ſe la dexaſſen de quitar, y enla verdad ello paſſa aſsi, pues ſi vna vez os la quitays a alguno y el no la quita ay riñas y cuchilladas y palabras malas, y ſe tiene cuenta cõ ſi me quita primero, o ala ygua la la gorra. Yo por cũplir cõ lo que dize Marco Varrõ, q̃ por hazer la cabeça mas rezia trayendola deſcubierta, y por no caer en deſcorteſia me traygo ſiempre quitada la capilla, ſi no es quando haze frio, que en tonces por tenerla muy canſada me haze mal deſcubrirla. Cierto que es coſa de notar que vuo algunos valeroſos capitanes, y principes que jamas vſaron ponerſe coſa alguna enla cabeça por hazer la mas rezia y fuerte con el ayre y rozio y con eſto con la coſtumbre ſe hazia mas ſana. Por lo qual todos los Egyptios eran fortiſsimos de cabeça porque jamas ſe la cubrian. Yo creo ſin duda qne aſsi como los que andan ſin çapatos crian callos enlos pies, demanera que ni

lib. 28.

lib. 11.

ſienten

sientẽ espinas ni piedras, assi los que vsan de traer descubierta la cabeça, no sienten los frios ni calores, y assi los que mucho se adouan las cabeças con tocados y vonetes se hazen enfermos. Empero el q̃ da exercicio a las letras menester ha andar bien arropado por el mucho trabajo que alli tiene la cabeça. Los Persas eran notados de cabeças delicadas por el vso que tenian de traer las cubiertas. Anibal, ni Iulio Cesar jamas truxerõ caperuça ni otra cosa en la cabeça, mas descubierta la dexauan andar al ayre, y calor. Tan bien leemos de Masinisa rey de Numidia q̃ por grãdes frios, o calores que hiziesse jamas le pudieron hazer los suyos que se pusiesse algo en la cabeça. Lo mesmo leemos de Seuero, y de Adriano, los quales teniã vnas cabeças tan fuertes y duras que ninguna injuria del cielo les hazia mal. Pero tocando en lo que diximos, que el hazer cortesia con la cabeça era señal de cierto reconocimiento, sin duda Alexandro de Alexãdro tiene lo mesmo, y dize que era costũbre quitarse todo el mundo la gorra y descubrirsse las cabeças a los viejos y hombres graues y leuantarse a ellos lo qual ya se va perdiendo, no solo en los del mundo, mas aun en los Ecclesiasticos adonde auia de florecer la cortesia y buena criança.

T A N bien es justo que aqui se diga porque llaman alos ornamentos de la cabeça gorras, caperuças, y sombreros, lo q̃ oy dezimos gorra, no se de donde vino, lo d̃ caperuça no ay que dezir si no que se llama assi, porq̃ cubre la cabeça, porque mudadas algunas letras tanto es cabeça como caperuça, antigua cosa es la caperuça y fuera de castilla la veo vsada porq̃ el Emperador Maximiliano Visaguelo de nuestro Señor el rey don Philippo Segundo la traya como yo lo he visto en vn su retrato al natural. Los sombreros en dos maneras los emos d̃ tomar. Los Espa ñoles, llamamos los sombreros porq̃ nos hazen sombra, pero no eran los antiguos como los que vemos en los galanes que no tienen mas que dos dedos de falda como escudillas que tan bien llaman de falda. Los estrangeros llaman los chapeos y es corrupto el vocablo, que no se han de dezir si no capeos, o capelos, porque con ellos cubren las cabeças y el cabello. Los bonetes no se porque se llaman assi, porque en latin es virro o pirro, que quiere dezir en Griego fuego, porque va en punta alta, pero no son oy los bonetes cõforme a la fuerça del nombre. Las mõteras porque siruen ala caça y monte se llaman assi, porque aquella falda recoge la vista al que ha de tirarle. Los Turcos tienen diuersos tocados y ornamentos de cabeça que llaman turbantes, o tulipãtes y cada nacion los tiene diuersos y los llaman differentes nombres.

V S O se tan biẽ vna cosa antiguamẽte quando se topauan vnos a otros no dezirse beso las manos de vuesa merced mas Dios os guarde, Dios os de salud, vays en buen hora y nombrauã los por su proprio nombre. Exemplo tenemos del Philosopho Demochrito, y de otros muchos, porque dize Diogenes Laercio en su vida que como tuuiesse vn natural conocimiento delas cosas muy occultas, y viesse a vna muger que el conocia le dixo. Salue os Dios donzella, y otro dia dixo, notandola que auia perdido la virginidad, quando la topo Salue os dios dueña. Assi mesmo leemos que a los que hazian cortesia si sabian su nombre les dezian, dios os guarde, o os de salud Ioan, o Pedro, y si no le sabian el nombre, le dezian guarde os Dios señor. Assi Craso a qualquiera que topaua saludaua y lo nombraua por su nombre. Y assi otros Reyes no se llamauan Reyes en las cartas, mas amigos y suyos y otros nombres de bondad, y quando topauan a alguno haziã lo mesmo. Tan bien vuo algunos que jamas saludauan, ni hazian ningun buen comedimiento. Assi como Neron, el qual aunque fuesse saludado, no saludaua, y lo mesmo parece q̃ haziã Antiguono, y Demetrio y otros muchos. Aun ay que sa-

ber otra cosa curiosa aqui y es, q̃ los que administrauan en los templos tenian cubiertas las cabeças, y no se podia hazer sacrificio si no estauã los sacerdotes cubiertas las cabeças, dizẽ que esto se hazia por mas humildad, porque assi cubiertos no fuessen vistos de nadie, ni ellos viessen cosa que les ofendiesse y los inquietasse. Otros dizen que se hazia porque estando sacrificando, no viessen ni oyessen cosa triste, porque como eran tan agoreros, y supersticiosos, luego dixeran algun mal succesſo que auia de venir en lo porque hazian el sacrificio. Caligula quando se quiso hazer adorar por Dios mando que los ministros que le hablassen viniessen cubiertas las cabeça, por quanto aquella cerimonia era dedicada alos dioses. El primero que vso de que sacrificassen a los dioses cubiertas las cabeças fue Eneas, pero con todo esso auia dioses que les celebrauan sus solemnidades descubiertas las cabeças, assi como a Saturno, al qual como a vn gran dios lo reuerenciauan de aquella manera, y lo mesmo haziã ala diosa Opis, y en el templo de Hercules todo el mundo estaua descaperuçado. La causa de hazer sacrificios a estos dioses mas que a los otros descubiertas las cabeças, creo que fue por auer sido mas antiguos que Eneas que instituyo el sacrificar cubierta la cabeça, y estos como fuessen antes y tuuiessen aquella manera de sacrificar, quedose la costumbre.

TAN bien ay otra cosa notable y digna de ser sabida, y es porque quãdo estornudamos o tropeçamos dezimos, valgate Dios, y quando vno vozeça se persigna y santigua la boca. Plinio toca esta duda, y dize que quando se haziã sacrificios o se tratauan algunas cosas de importancia, el estornudar era aguero de mal succesſo a vezes, y a vezes de bueno. Testimonio ay de Homero que el estornudo que dio Thelemacho a cierto punto, tuuo por aguero Penelope del infelice naufragio de su Vlixes. Y Xenophonte estando haziendo vna oracion al exercito estornudo vno y lo tuuo por pronostico, que auia de ser aquel capitan de todo el exercito que alli estaua ayuntado. Como Themistocles estuuiesse haziendo ciertos sacrificios vno estornudo ala mano derecha, de lo qual tomo por aguero que los mas principales delos suyos auiã de ser sacrificados en la guerra que auia de emprender. Por lo qual fue costumbre que quando alguno estornudasse, dixessen buen aguero te de Dios, biẽ te succeda, para bien sea, y assi lo hazia Tiberio. Aristotiles dize que se vso saludar y dezir Dios te guarde quando estornudan por quanto aquel estruendo sale dela cabeça que es como alcaçar y fortaleza del hombre y que porque sale de lugar tan principal es bien que lo honremos al tiẽpo que sale. Los estornudos de la mañana no trayan consigo ningun aguero malo ni bueno, porque entonces era descargar la cabeça. El de medio dia tenia se por razonable señal. Teniase por buena señal al tiempo dela guerra, que el que queria estornudar se voluiesse a tras y de tuuiesse el estornudo, porque por la mayor parte los estornudos eran señal de mal aguero. Hasta enel comer tenian por mal aguero los Gentiles estornudar, y si estornudauan no comian de aquel manjar que les trayan a caso por todo lo del mundo. Y assi como del estornudar tomauan agueros, assi tan bien del tropeçar. Assi tenemos exemplo que Cayo Graco quando fue muerto en el alboroto ciuil antes que saliesse de casa al vmbral de la puerta tropeço y cayo y le salio sangre de do tomo por mala señal la cayda. Assi tan bien leemos que quando Neron se quiso partir para la prouincia de Egypto tropeço enla falda de su ropa, y tomandolo por mal aguero no quiso hazer la jornada. Tan bien Craso quando se partio para hazer la guerra a los Parthos tropeço de tal manera que se tendio en el suelo lo qual tomarõ por mal aguero, y assi lo fue pues murio en

poder

poder delos Parthos, y la mayor y mejor gente del Imperio con gran deshonra, y injuria del pueblo Romano, y assi podriamos traer muchos exemplos, pero los dichos bastan, y plaze me de notar aqui vna cosa en los Romanos, que siendo tan prudentissimos diessen en cosas tan viles y baxas, que porque vna moxca llegase al sacrificio a tal tiempo, o vozeçase y estornudase, tenian por cosa tan temeraria acometer vna guerra como si ya vieran sobre sus cabeças las armas, y alos enemigos en casa. Los Christianos como no creemos que las cosas vienen a caso, ni por hado, y fortuna, mas por voluntad diuina no curamos de mirar si tropeço vno, o se quebro los caxcos, o si estornudo, o se le cayo la caperuça dela mano mas todo entendemos que es prouidencia de Dios, y que si cay fue porque no mire como yua y alce mal los pies, y si se me cayo algo de las manos fue por que no lo tuue bien, y estaua mirando a los pajaros como volauan.

EL dezir nosotros Dios te ayude, al que cae tan poco lo hazemos, porque aquello sea cosa que de alli venga algũ succesſo particular, si no porq̃ nuestra Christiana religion acostumbra encomendar a Dios todas cosas. Es verdad que el santiguarnos, y persignarnos quando estornudamos, o vozeçamos, misterio tiene, aunque yo creo que siempre se vso. Pero con todo esso dire lo que se tiene por verdad entre historiadores Ecclesiasticos, y es esto. En tiempo del Papa sant Gregorio vino vna gran pestilencia en Roma, enla qual murio mucha gente, y sant Gregorio como fuesse sanctissimo, nunca hazia sino hazer processiones y plegarias y sermones al pueblo, y como fuessen tan repentinas las muertes, que estornudando vno subitamente, se quedaua muerto y vozeçando, assi mesmo no pudiendo a vezes el pueblo confessar en aquel peligro, signauan se y sanctiguauan se, haziendo en aquel repentino peligro la señal de los Christianos, y assi mesmo vnos a otros se dezian, Valgate Dios, y de aqui quedo dezir nos, Dios os ayude, Valga os Dios, y yo a mi mesmo me digo, Valga me Dios, Iesus, porque son palabras Christianissimas, y esto basta para el proposito.

Del principio y vso del comer mas de vna vez, quando se introduxo el cenar y comer dos vezes al dia. Traen se grandes combites, y muchos excessos que ha auido enel mundo.

CAP. XIIII.

LA templança enel comer antiguamente fue cosa estimada y tenida en gran precio, y cõ razon, porque verdaderamente como el comer se aya dado solamente para sustentar al hombre, quando se come lo demasiado y sin regla es malo, y allende que trae consigo peccado, hartas vezes trae grandes inconuenientes, porque alli suele desmandar se la lengua, y la carne suele desenfrenarse, o acaece que entran ala mesa amigos, y salen de casa enemigos, y pocos salen tales como entran, por ruynes que entren. El comer moderado, assi como lo superfluo es malo, assi ello es bonissimo, conserua se la salud, esta hombre dispuesto y habil para qualquier obra buena. Y pues tan bien tuuo el comer antiguedad y principio bien es que aqui se trate y no para saber su antiguedad, pues esso cada vno se lo sabe, mas para q̃ vea como antiguamente vuo gran templança, y como oy ay gran desorden, assi en la abundancia de los manjares, como enla diligencia que se pone en guisar los. Ya todo el mundo sabe que puso Dios al hõbre enel paraysso terrenal, y alli le dio todas las cosas para q̃ gozasse dellas, y despues de auer le dicho q̃ no tocasse en aq̃l

arbol

arbol escogido de Dios, le dio licencia q̃ comiesse libremente de todo quãto quisiesse, y assi el no cumpliendo con la obediẽcia vino a caer en la desgracia de Dios y a quedar su enemigo. Despues el hombre siendo echado del parayso trabajando de sus manos vuo d̃ adquirir el comer y labrar la tierra. Que mãjares se comiessen en los principios no lo sabemos, bien creo yo que el pan de trigo y fructas y yeruas fueron alos principios la principal comida de los hombres, y en esto no ay que dudar, porque ni la pesca, ni la caça no se vso hasta despues del diluuio, ni tan poco hallamos el comer de la carne antes del diluuio. Porque aunque es verdad que se matauan animales, como carneros, y bezerros y otros, no fue para comer, mas para sacrificar, assi como lo hazia el justo y sancto Abel, el qual de los primogenitos de sus piaras de vacas, y de las manadas d̃ ouejas y cabras offrecia a Dios los corderillos y cabritos, y Dios se tenia por muy pagado y contento dello, y assi mesmo matauan los tales animales para hazer se de vestir, que en fin auian lo menester, y entonces hilauan y hazian paños y todo lo demas, como agora: segun que en otra parte queda dicho, assi que no tenemos otra memoria del comer en aquellos tiẽpos, saluo lo que produzia el campo, que era harto y bueno, porque la tierra no estaua gastada, antes muy fertil y linda, y sin trabajo daua lo que auian menester.

Despues del diluuio como crecio la malicia, y tan bien la tierra quedo muy gastada, y perdida gran parte de la virtud y fuerça porlas aguas, conuino que añadiesse el linaje humano mas manjares, y de mayor virtud, paraque supliesse lo que antes auia de sustancia para el sustentamiẽto de los hombres, y assi se hallo el vino y la carne. Y en tiempo de Abraham consta que auia pan y vino y carne, y desto se sustentauan los hombres y con gran parcidad y moderacion, no buscando las salsas y potajes inuentados cõ la gran golosina de los mortales, y tanta templança vuo en muchas gẽtes en aquel siglo dorado poco despues del diluuio, que como dize S. Hieronymo cõtra Iouiniano, y Decearchó dize en sus antiguedades Griegas, q̃ como la tierra produxesse lo q̃ bastaua a la sustentacion de la naturaleza de los hombres, muchos aborrecieron y despreciaron la carne juzgãdo la por perniciosa, mas contentandose con las hortalizas y frutas que la tierra daua aborrecian lo que les podia ser estimulo contra la virtud: lo qual despues siguio Pythagoras mandando que no se comiesse carne de animales, ni los matassen. Pero aquello fue por religion como diuersas vezes lo emos dicho, mas con todo esso vso de gran abstinencia y la enseño a sus discipulos, y assi el no comia mas que legũbres y yeruas, y aun mando que no comiessen hauas porque eran luxuriosas. Y los Persas vsaron comer solamente mastuerço sal, verduras y pan. Cheremõ tan bien dize hablando de los sacerdotes de Egypto que no comian carne ni beuiã vino, y pã muy pocas vezes, y si lo comian lo mezclauan con cierta yerua amarga, que era ysopo, lo qual hazian porque la naturaleza de aquella yerua es calida y ayudaua a hazer presto la digestion, porque no se hallassen enbaraçados. Assi mesmo dize Eubolo en sus Cometarios que hizo de Mitreas que de tres generos de Magos que auia acerca de los Persas a los primeros dellos que eran los doctissimos no les era concedido comer mas que vnas puches, o migas, Y los Eleusinos se contentauan con hortalizas y no comian carne, y assi otras gentes se dieron a la templança. Pero despues desto vino la cosa a lo q̃ oy vemos, que ay mas hierro en las cozinas para adereçar manjares que se hallaran en veynte herrerias. Todo es comer, todo abundancia de vicios, no se platica sino como se podrã inuentar guisados, adobados, salsas, inuenciones, que ni el cozinero que las haze, ni el que las come sabe de que son, ni les hallan nombre, y en fin ay libros de cozina para enseñar esta

arte

arte y ſe compran, y no ay ſeñor que no lo mande tener en ſu cozina, y deue de auer hartos que no tienen ninguno de doctrina moral, para recrear el animo y entendimiento.

AGORA pues emos hablado breuemente de la abſtinencia, bien ſera que tratemos quando començo el vſo del comer y cenar, porque ſin duda a los principios no deuia de auer dos comidas enteras como oy las vſamos, mas alo que mas ſe eſtendia el comer era almorçar, o comer alguna coſa liuiana ala mañana, y deſpues ya de entrado el ſol, o poco antes ſe hazia la principal comida. Allende de que para ello tenemos muchos auctores, oy vemos entre los Italianos eſte eſtilo, porque comunmente al comer de medio dia ſon templados y comen poco, y no ſe detienen en la meſa, y ala noche comen mucho y hazen fieſta, y lo note muchas vezes, y dixeron que aquello tenian por mejor coſtumbre que el comer a medio dia, por reſpecto de que deſpues lo mas del dia andauan embaraçados conel manjar, y aſsi difficultoſamente podian tratar en negocios de peſo, y alas noches comiendo de eſpacio y mas, no tenian en que tratar mas, que yr ſe a las camas. Que ſea verdad que la cena fue la comida principal de los antiguos, del Euangelio ſe ſaca envarios lugares, aſsi como leemos en las parabolas de quando Chriſto predico, que hizo vn hombre vn gran cõbite, que hizo vna gran cena y que llamo a los combidados, porque era la hora de cenar, y quando celebro aquella fieſta tã ſanctiſsima del ſacroſancto Sacramento, tan bien la llamo cena, y fue, no ala mañana, mas ala tardecita, como lo dize ſant Matheo, capitulo xxvj. a donde dize, Hecho ya tarde, ſe ſento con ſus diſcipulos doze, en eſto no ay controuerſia porque de eſtas dos dictiones latinas prãdium y cæna ſe vee lo que era cada coſa, porque el prandium era comida de medio dia: la qual era comida pequeña y de poco valor, porque no ſe comia mas que alguna fructa, o paſas, o otras coſas liuianas, porque dizen que ſe llamaua aſsi eſta comida prandium quaſi parandium, por que lo que ſe adereçaua era coſa menuda y que ſe gaſtaua poco tiẽpo en aparejarla. Otros lo deriuan diziendo, que prandiũ era aperdendo, porque era caſi nonada lo que alli ſe gaſtaua, o perdia: porq̃ cierto es que nunca fue comida principal la de medio dia, como lo confirma Celſo, el qual dize hablando del inuierno, ſi alguno quiſiere comer entre dia, bueno es: pero coma poco, y ſea coſa ſeca, y no ſea carne ni beua, y en el Quarto haze mencion de lo meſmo. La cena era la principal comida y en eſta ſe hazian los banquetes y fieſtas, y ala noche, como eſta dicho. Y aſſi dize Feſto, la cena era dicha acerca de los antiguos, lo que agora llamamos comida de medio dia: la qual tan bien ſe llamaua Veſperna, que era cena de noche, o ala tardecica. Y Nonio dize q̃ lo q̃ agora llamamos comida de medio dia, los ſabios llamauan cenas, y eran dichas las tales comidas Veſpernas, o comidas de viſperas, o de la noche. Aſsi mueſtra Tulio en la Epiſtola ad Quintum fratrẽ lib. 5. que fue combidado de Chraſipides, y en ſus Queſtiones Toſculanas dize de Socrates que ſe eſtaua ſin comer haſta la noche y que ſe paſeaua mucho. Y ſiendo preguntado, que porque lo hazia, reſpondia. Que por cenar mejor, y tener hambre. Y anſi podriamos prouar que la cena es la comida principal. Aſsi tan bien ſabemos que auia cenas Exequiales, que eran comidas de los mortuorios, porque deſpues de hechas las cerimonias de auer quemado el cuerpo, ſe daua vna comida a los viejos y perſonas principales, y con ſilencio comian lo que les era pueſto delante, y acabada, ſe yuan con dezir ſe. Andad con Dios, o Dios os guarde. Y eſtas ſe llamauan cenas Exequiales, o Silicernias, porque comian callando. Y tan bien hallamos cenas Platonicas, que ſe entiende por comida mayor, y llamaua ſe anſi, por la grande templança que

auia

auia alli, porque no ſe comia mas que oli uas, ſal, puerros, queſo, verduras y pan, y erã llamados acerca de ellos comidas eſplendidas. Tan bien llamauan cenas centenarias, por el numero de ciẽ monedas que ſe gaſtauan, que era combite grande, y las cenas ferales que tan bien erã en hõra de los difuntos, las quales ſe llamauan aſsi, porque eran traydos los manjares y pueſtos ſobre vnas piedras deſnudas junto a los ſepulcros, y alli comian los pariẽtes del muerto por religion y reuerencia del muerto. Muchas maneras vuo de horas de comer, aũque ſea verdad que la cena ſea la principal y ala tarde, porque algũos almorçauan. Aſsi como leemos de Vitelio en Suetonio en ſu vida, del qual dize q̃ repartia la comida en quatro partes, en almorçar, comer, cenar y colaciõ: aunque mas propriamẽte ſe llamara merienda, la que dezimos cõmeſacion en latin, que es comida antes de la cena, o ſuperflua y demaſiada. Pero eſte emperador era tan goloſo, como diremos, que aunque comiera cien vezes al dia, no me marauillara yo mucho. La coſtumbre comun de los antiguos fue, comer dos vezes, ala mañana, y ala noche: a la mañana poco, y ala tarde la comida entera. Soliã algunos de los antiguos comer antes que amaneciеſſe vn poco, y llamauan aquella comida, y a medio dia, o a las dos hazian la cena, lo qual fue tenido en vſo acerca de los Griegos. Aſsi dize Homero en ſu Odiſſea, que Eumenes en amaneciendo acoſtumbraua a comer. Deſpues ceſſo eſte vſo de hazer comida a medio dia, y por la mañana, mas que aquella fueſſe comida entera que ſe aparejaſſe para la cena, que era ala tarde, y los que hazian ſus cenas ala mañana, o a medio dia, eran tenidos por gente deſordenada y tragona. Acoſtumbrauan tan bien comer vn almuerço, deſpues que auian tratado negocios por la mañana, y auian ydo a los templos, y ala noche haziã la cena, que era la comida mayor. Aũque de Ariſtotiles leemos que comia mucho a medio dia, y la cena era muy moderada, o caſi nada, y en la verdad ꝑa el eſtudioſo aſsi ha d̃ ſer, porque vn rato de la noche es prouechoſiſsimo para dar obra las letras, por la quietud y ſoſsiego que ay en todas las coſas, y ala mañana eſta el cuerpo diſpueſto para començar a boluer a los libros por hallarſe deſembaraçado, y aſsi lo he viſto vſar a muchos varones doctos y de varia erudicion: y yo, aunque no ſea dellos, jamas ceno y cõ eſſo gano mis quatro horas de eſtudio, que las perderia ſi comieſſe dos vezes. Y aunque es verdad que los Romanos en ſu antigua proſperidad vſaron hazer la principal comida ala noche, pero deſpues mucho tiempo vſaron paſſar la comida mayor a medio dia: aunq̃ no por eſſo dexaron de cenar. Eſta inuencion de comer a medio dia y cenar deſpues, tengo entendido que ſe introduxo deſpues que los Godos ſe apoderaron de Italia, y aſsi mandando ellos que vſaſſen de cenar y comer a medio dia, poco a poco fue haziendo ſe coſtumbre, qual oy la vemos. Los Perſas vſauan comer no mas q̃ vna vez al dia, y eſta a medio dia: lo qual tan bien vſauan los Æthiopes, no curando de comer mas de lo que les era neceſſario. Aunque deſpues los Perſas ſe deſmandaron demaſiadamẽte, porque ſino comian mas de vna vez, por eſſo gaſtauã todo el dia deſde la mañana haſta la noche en comer. De Alexandro Magno leemos, que acoſtumbraua a comer la comida mayor de noche, y que ala mañana tã bien comia, aunque no tanto. Galua emperador ſu comida ordenaua al alua, o poco antes que amaneciеſſe. Tulio pocas vezes comia haſta pueſta de ſol. Pero ſobre todos en eſto fueron mas regalados los Tharentinos, porque comian antes q̃ amaneciеſſe y tanto que no ſe contentauan ſino yuã borrachos a la plaça y ala audiencia. Los Indos no tenian cuenta con la hora, mas quando tenian gana de comer comian, y lo meſmo hazian los Numidas. Aſsi tan biẽ lo hizo Diogenes Scinico, que nunca guardaua hora, mas que

Cap 13.

lib. 14

quan-

quando lo auia meneſter, y aſsi preguntā dole vno, que aque hora ſeria bueno comer el reſpondio. Para el que tiene quando tuuiere gana, y para el pobre, quando ſe lo dieren.

V V O entre todas las gentes mas, o menos templança en el comer y beuer, y y miraua ſe mucho entre los cuerdos, q̄les comian con templança, o ſin orden: porq̄ aſsi erā tratados y eſtimados como erā viſtos reglar ſe en eſtas coſas, y oy loamos al templado y abſtinente, y al goloſo y tragon reprehēdemos, y en los libros notamos la parcidad y templança, y ala gula y voracidad reprehendemos. Entre los Romanos no ay q̄ dudar ſino que vuo gran orden enel comer poco, y de pocas coſas. El pan que es la coſa mas comū de todos los mājares, y de lo que Dios da en mas abundancia, ſeyſcientos años eſtuuo Roma ſin vſar lo, mas ſu comida era harina cozida y rebuelta con otras coſas, aſ lib.18.c.8. ſi lo dize Plinio, y Alexandro de Alexandro dize q̄ por eſpacio de ſeyſciētos años deſpues d̄la guerra Perſica, no vuo en Roma panaderos. Eran aq̄llas puches hechas de trigo y de harina de ceuada y hauas, y deſpues los panaderos hallaron el cozer el pan, aunque al principio no ſe cozia en horno, ſino que arrimauan la maſa al fuego, como quien tueſta vn pedaço de pan, y deſpues hallaron el cubrir lo en braſas y ceniza, y al fin vino a poner ſe enla forma q̄ oy lo vemos, y ala verdad en tiēpo de Elias aſsi ſe adereçaua el pā, porque el pidio avna muger que le dieſſe pan, y le mādo que lo hizieſſe debaxo de la ceniza, q̄ deuia de ſer coſa vſada por aquellos tiempos, y el angel le dio pan cozido debaxo de la ceniza. Al principio no tenian ruedas, molinos, o azeñas ni atahonas, y aſsi para moler el trigo, olos demas panes, no hazian ſino toſtarlo, y deſpues en vnas pilas lo molian con maços y lo piſauan con ellos, y de alli vino a llamar ſe Piſon el q̄ batanea y piſa los paños, yal que muele el trigo azeñas, molinos, las ruedas y paradas. Antiguamente los hombres haziā el pan, y deſpues adelante vſaron las mugeres hazerlo y es proprio dellas. Yaſsi dixo Samuel quando pediā los Iudios Rey, q̄ ſi eligia el pueblo Rey, q̄ le tomaria a ſus hijas para panaderas. Aunque en çaragoça y Valencia y Cataluña, poco pan hazē las mugeres, porq̄ todo lo amaſſan los hōbres y cierto q̄ ellas no lo ſaben hazer, y q̄ ſi lo hazen es bien vellaco. Antes q̄ vſaſſen del pan, coſa cierta es q̄ no comian, ſi no bellotas y otras coſas pobres, como ſe dira hablando del pan y del ſembrar trigo. Deſpues crecio la multitud de los vicios y del comer carnes y todo genero d̄ animales q̄ la tierra produze, y de los peſcados del mar, y de las aues d̄l cielo hizieron banquetes y buſcaron mañas y inuēciones para ello, y adereçaron meſas y vaxillas y todo aq̄llo que podia atraer a los hombres a vicios. Lo qual entendiendo Ligurgo proueyo cō riguroſiſsima ley q̄ no comieſſen ſino ciertos manjares y en cierta medida, porq̄ miētra ellos vſaſſen de la templāça, nūca caerian en vicios, y ſu republica eſtaria en pie. Los primeros q̄ començaron a regalar ſe en los cōbites fueron los Ionios, los quales traxeron mājares guiſados differētemēte con eſpecias y adobos y ponian coronas a los cōbidados y haziā otras borracherias. Pero eſto mejor lo vſaron los Romanos, porq̄ deſpues q̄ vna vez dexaron la tēplança comēçaron a dar en comer y en buſcar grādes mājares ya hazer combites ſumptuoſos y porque fueſſen mas ſolemnes hallaron las meſas de plata con manteles y toallas riquiſsimas hechas de tantas maneras y labores que parecian no ſer labradas por mano y artificio de hombres. Al principio comian ſobre las camas echados, y aſsi comian los Iudios, y oy los moros y Iudios, otros vſauan comer ſobre la yerua. Deſpues quando ya los Romanos començaron a ſer mas pulīticos labraron meſas altas de frexno, de nogal, y d̄ otras maderas muy buenas y con mucha curioſidad. La q̄l coſtū bre parece auerſe tomado d̄los La cedemonios. Pero triūphādo

C. N. Manlio de la victoria que vuo en Asia, traxo todos los adereços delicados que despues se vsarõ, porque metio enel triumpho camas de campo, pauellones y mil inuenciones de cortinas, y aparadores, y mesas: las quales despues siruieron de muestras y modelos para hazer otras y vsar las los Romanos. De alli vino hazer en las mesas pies de leones yt elephãtes, y que fuessen redondas y labradas de oro. Solian en sus combites poner muchas mesas, vnas para los platos, otras papara los vasos y jarros, y otras para la demas municion que se traya a la mesa, las vnas eran de piedra, otras edõdas, otras quadradas y de mil maneras. Los Persas a los principios hazian sus mesas de mimbres, pero despues las labrarõ de oro, por que hazian vnos como lechos, o camas labradas de oro y brocado, y recostados sobre ellas comian, y tenian vasos de inestimable valor. De manera que cada vno se mostraua tan rico y poderoso que parecia cada vna de aquellas mesas aparador Real, y en las guerras vsauan dela mesma abundancia, y assi Pausanias templo esta grandeza de los Persas con vna gran moderacion, y fue que como Mardonio yerno del Rey Xerxes viniesse a hazer guerra alos Athenienses y Lacedemonios, en los campos de Plateas. llamados assi, por vna ciudad que se llamaua Plateas acerca dellos, y viesse aquel aparato desmedido en las mesas, determino de poner vna mesilla de madera, q̃ no valia quatro reales, y alli comio harto pobremẽte al estilo de sus Spartanos, que eran moderados en todo, teniendo en poco aquella riqueza y aparato, y assi lo vencio, ayudado de Arristhides Athenienses. Acerca delos Romanos Eleogaualo inuento las mesas de plata. Vsaua se en los combites ponerse dos mesas, vna para la carne, y otra para la fruta, porque los antiguos no curauan de demasias, mas solamente comian lo q̃ les era necessario, y esto guisado solamẽte, de manera que se pudiesse comer. No comian secretamente, mas enel portal, o patio de su casa abierta la puerta, porque no se tenia por deshonra comer en publico, antes comer, o cenar escondidamente fue cosa fea y digna de reprehension. Por lo qual mando Ligurgo a los Lacedemonios q̃ no comiessen en secreto, por que no se introduxesse el comer demasiado y con mas pompa que su vezino, porque este Rey quiso que todos los hõbres fuessen yguales, si era inuierno, porel frio metian se a comer a la lumbre, y en el calor en lugar fresco. Al principio vsaua se dar por primer plato hueuos y miel. Despues pomas y miel, como al principio, y por postre algunas nuezes, y esto se tenia por comida honrada. Acerca de los mas ricos y principales se dauan dormideras, que es cierta simiente, la qual tostada con miel era tenido por delicado mãtenimiento: dauã se peras tan biẽ y vuas pasas y higos, y todo genero dt frutas Los Iberos dauan en sus banquetes bellotas y tenia se por fruta principal. Los Griegos ya fueron mas largos enel comer, porque comian hueuos y tordos, y carne de liebre, y ala postre algunos guisados hechos con miel, y despues como por colacion, ya hartos de parlar sobre mesa trayan lẽguas de animales asadas a las brasas. Fue tan bien otro manjar, llamado de los latinos Bellaria, que en nuestro Castellano no se yo que sea, sino el açucar, del qual vsauan los Athenienses en gran abundancia. Platon vsaua comer y dar a sus combidados açucar, higos y garuãços, y la yerua Mirto, o Murta, o Arrayan y hauas, y daua las bellotas de las Hayas tostadas ala lumbre, como castañas asadas, Pero Eleogaualo vsaua de dar vna donosa comida a sus truhanes, que la quiero dezir antes q̃ trate de los excessos de los manjares que se vsaron antiguamente, y era desta manera. Que ponia las mesas llenas dt los mãjares que comia el, y estos heran de piedra, de madera, de cera, de marfil, y de otras mil cosas y tan al natural que no podia ser mas, y quando se sentauan ala mesa y se leuantauan, se lauauan las manos, y quã-

y quando les trayan de comer eſtas coſas haziã los beuer a ſu peſar. Otras vezes los hazian combidar de propoſito, y todas las coſas que ſe ponian enla meſa eran de vidrio, y aſsi ponia manteles pintados cõ tanta variedad q̃ era marauilla: pero preſto diremos de ſus exceſſos. El pan no ſe traya en platos de plata ni en paños, mas en vnos ceſtos de mimbres. Y las meſas donde ſe comia eran de lo meſmo, porq̃ parece que los antiguos vſauan de las meſas, como oy noſotros de los platos, porq̃ como noſotros comemos vn manjar en vn plato, y deſpues ſi nos dan otro lo traẽ en otro plato, aſsi ellos mudauan meſas, y quando dezimos aca, diez platos nos dieron de comer, ellos dezian diez meſas. En lo del pan auia differencia, porque como oy lo hazen de mijo, de borona, de hauas, y de trigo y ceuada, aſsi lo hazian ellos, porque auia pan hecho de candeal blanquiſsimo, el qual ſin duda es vn genero de ſimiente que ſi hallaramos ſu pureza, no era verdaderamẽte el trigo que noſotros llamamos candeal, y creo que Columela me ayuda a ello. lib.2. Auia otro trigo que llamauan de Campania, que era eſtimado en tanto que tenia ventaja y ſe nõbraua por excelẽcia, como oy llamamos al viño de ſant Martin, y al queſo de Pinto, y a las azeytunas Seuillanas, y al pan de Bamba por preheminencia. Auia pan lib.18.c.11. llamado Oſtreario, del qual haze Plinio mencion y era vn pan hecho de cierta ſimiente, que yo no ſe, y comia ſe con las hoſtrias del mar. Orco era otro pan que ſin duda era lo meſmo que Artologano: el qual ſe hazia con vino, leche, azeyte y lib.2.c.14. eſpecias, del qual haze mencion Ruelio. Otro pan hallamos llamado Speuſtitio que era llamado aſsi, porque ſe hazia depreſto, como lo nota Plinio enel meſmo lugar. Auia otro llamado Subcinericio: porque ſe cozia debaxo de la ceniza, y otro dicho Artpoteſio, que ſin duda es el vizcocho, porque es cozido muchas vezes, y tan bien fue principal pan el de la ceuada, a lo menos el guiſado que ſe haze della que llaman Ordiate, con ciertas coſas, es freſco y reſtituye las fuerças, haze mencion del Plinio. Eſtas inuenciones de panes fueron halladas entre los Griegos y deſpues vinieron a Roma, y aſsi hallamos acerca de los Griegos muchas diferencias de pan allende de las dichas, aſsi como de Timita, que era pan con leua dura. Y Obelio que era pã dedicado a Bacho, o era dicho aſsi de Obelus, que es aſſador, porque ſe toſtaua, o cozia en aſſador, del q̃l haze mẽciõ Celio Rodiginio. lib.9.ca.16 Auia Pan chribanico, que era hecho de lo mas apurado de la harina, que de yr muy cernido venia a ſer hecho pan muy regalado, llamaua ſe aſsi por eſtar muy cernido, y tomo el nombre de cribo, cribas, por cerner y apurar, aſsi parece ſentirlo Columela y Plinio. Tan bien li.12.c.23. hallo otro pan llamado Canchiridio, del lib.25.c.5. qual yo no hallo memoria como ſe llama, aunque algunos latinos lo alegan en Dioſcorides, q̃ ſi es lo q̃ el dize es de Apio lib.3.c.70 que ſin duda el deuia de ſer harto vellaco pan, aſsi meſmo auia otros mil generos de pan que no ay quien los entiẽda, ni oy vſamos dellos. Aũque en Italia hallamos ciertas ẽxaldres hechas de varias maneras, mezcladas con hueuos, queſo, miel y otras mil baſcoſidades, como dixo el otro al manjar blanco que eſtaua hecho de tantas coſas. Algun tiempo vſarõ los Romanos de comer a la mañana carne, y ala noche ſolo pan, y no comian carne cozida, mas aſſada en parrillas, o aſſadores, y a vezes frita en ſarten, la qual manera de guiſar aborreciã los Parthos, y aſsi no comian otra carne, ſaluo la de los venados, o la que ellos caçauan. Pero dexemos las menudencias y vengamos a tratar del comer carne, y qual fue el primero animal que ſe comio.

DELA eſcriptura no ſe puede ſacar, mas que dezir, que la primera carne que ſe comio, fue carne de cordero, por lo que leemos en Abraham, que embio a los angeles, quando ſe apoſentaron

en

en ſu caſa,y le prometieron el hijo, y dize la eſcriptura que fue de preſto Abraham al hato y traxo vn corderillo tierno y les dio de comer,que es de creer que era manjar mas delicado. Segun la opinió de los antiguos, el vſo de comer fue,deſde que començaron a ſacrificar, porque aquellos animales que ſe ſacrificauan a los dioſes eran comidos de los hombres, y aſsi auia en Roma cenas y fieſtas de Iupiter y de otros dioſes, adonde ſe comia de la carne que ſe ſacrificaua, y de la meſma manera hazian los ſacerdotes de los templos de los ydolos. Y ſegun eſto la carne de puerco fue la primera que ſe vſo cõmer,porque como dize Marco Varrõ en el ſegũdo de la Agricoltura,el puerco fue ſacrificado ala dioſa Ceres,y en las confederaciones y pazes, tan bien ſe ſacrificaua el puerco,y en las bodas aſsi meſmo,y ſe procuraua traer el mejor y mas grande, de donde ſe ſigue que pues los ſacrificios ſe comian, y los puercos eran el mas antiguo ſacrificio, que eſta carne ſe comeria,y ſin duda yo me perſuado mucho a ello, porque entre todos los otros animales, ninguno puede ſer propriamente criado para comer ſolamente, ſino eſte: porque ſi miramos al buey hallaremos q̃ es prouechoſiſsimo para arar, para lleuar la carreta, y quãdo muere el cuero es prouechoſo para calçarnos y veſtirnos en tiẽpo de neceſsidad, y ſi es vaca da leche y queſo y manteca. De las ouejas vemos mil prouechos, porque da leche, queſo y lana, y de las cabras tenemos tan bien otros prouechos, pero del puerco viuiendo ningũo ſino el gruñir, y ſer en fin puerco y ſuzio, de manera que es como el auariento,que muriẽdo trae vtilidad, porque ſe come ſu carne, como d'l otro la hazienda. Es la carne de puerco buena y vtil y prouechoſa para qualquier gente, y aſsi en las montañas ſe aprouechã della, y tiene mil ſabores differentes. Y aſsi dize Plinio que ſe pueden ſacar del puerco cincuenta ſabores differentes. Y Tito Quintio para animar a ſus ſoldados les dixo, q̃ la gente de Antiocho, era ſemejãte al cõbite que le hizo vn ſu hueſped en Calcedonia,porque le dio infinidad de manjares differentes, y con diuerſos guiſados y ſabores,y todos eran de vn puerco, y aſsi dixo que era el exercito de Antiocho, q̃ aunque todos trayan armas,eran de diffe rentes animos y naciones. Fue eſtimado eſte animal entre los Romanos, porque allende de que era neceſſario para varios ſacrificios, toda via le tenian por prouechoſo para comer,y aſsi los regalauã y ceuauan cõ higos y paſas,y quando los querian matar los dauan a beuer aloxa y clarea. Y dize Plinio,q̃ el primero que dio puerco entero,fue Marco Apicio,el qual ſolia yr relleno de aues de diuerſas maneras,con grãdes eſpecias y adereço, y eſto ſe hazia a differencia del cauallo Troyano, que eſtaua lleno de hombres, y aſsi ſe llamaua puerco Troyano el que ſe daua relleno deſtas coſas . Micenas el gran priuado de Auguſto tan bien inuento dar a comer aſnillos nueuos,y ſe ponian enteros, porque veays el viuir de aquel tiempo, Vſo ſe deſpues la ternera y vaca, y hallo que el primero que ſacrifico y mato bueyes, fue Prometheo, pero eſtos fueron al principio tenidos en algo porque no auia otras carnes en vſo: pero deſpues vinieron las caças y aues, como gallinas,perdizes y mil aues, que ay enel ayre,haſta que llegarõ al pauo, que fue tenido por el mas principal manjar de todos,y aſsi Plinio, y Marco Varron de Re ruſtica lo ſeñalan por aue principal, y el primero que lo dio en Roma en combite fue Ortenſio, y dentro de poco tiempo fue tan eſtimado que no auia quié no comieſſe pauo, y por eſſo llegaron a valer tan caros que vno ſolo coſto cien ducados, que eran de ſu moneda cincuenta monedas,o denarios, y vn hueuo de pauo valia medio ducado, y por eſto todo el mundo ſe dio a criar pauos. Y eſcriue el meſmo Plinio,que vn Romano llamado Marco Auphidio ſe dio a criar tantos pauos,y los hazia engordar tan bien, que lib.10.c.19

le

le rentauan cada año cincuenta mil dena rios, que serian mas de mil ducados. Entre las propriedades desta aue es vna que no se corrõpe, porque sant Augustin hablando del enla ciudad de Dios dize, que comiendo enla ciudad de Carthago del, mando que le guardassen vna pechuga, y de alli a ciertos dias mando que lo traxessen y viendolo bueno mando que se lo guardassen, y pidiendolo en fin de alli a vn año lo hallo incorrupto aunque estaua vn poco enxuto. Assi mesmo llego el desorden delos antiguos a hazer potajes y guisados estremados, assi como caçuelas, y pasteles, enlos quales se gastauan excessiuos precios, porque Vitelio hizo vna caçuela o pastel enel q̃l metio infinidad de aues de quantos generos de ellas se pudieran auer enel mundo, y dizẽ que le siruierõ en vna cena siete mil aues y dos mil peces. Y de Eleogaualo leemos que hazia potajes de lenguas de pauos, y ruyseñores, de crestas de gallos, y sesillos de otras aues, lo qual no daua a comer solamẽte alos q̃ comian cõ el, mas a todos sus criados, y assi hazia comidas que llegauã a veynte mil ducados, y la menor era de dosmil y quinientos, y tal vuo que llego a setẽta mil. De pescados no ay que hablar porque el y Neron buscaron modos excessiuos, para que aunque no valiessen tãto fuessen muy caros, porque el Neron vsaua hazer las redes, y los anzuelos de oro y las cuerdas de seda riquissima, y el otro quando estaua junto al mar no queria comer pescados si no carnes traydas de lexos y de diuersas partes, y quando estaua lexos del mar queria comer pescas q̃ costauan vn peru. De aqui vino despues q̃ se vsaron estos excessos a faltar la milicia y esfuerço las letras y las otras virtudes, por q̃ dandose los principes a mucho comer no lleuauã premios si no los q̃ buscauã inuẽciones de cozinas y modos de guisar y por ello faltauã las abilidades y estudios. Caligula tan bien fue estremado en esto de comer, porq̃ dize Seneca q̃ gasto en vna cena solamẽte los tributos y rentas de

lib. 21 c. 4.

tres prouincias, cuyas palabras son estas escriuẽdo a Paulina su muger. Cayo Caligula Emperador al qual me parece a mi que produxo y crio naturaleza para mostrar lo que puede la cumbre y la summa de los vicios enla mayor alteza y grandeza de poder pudo gastar en vna cena o vãquete cient mil sextercios ayudandose del ingenio y auiso de muchos para ello, demanera que aunque con dificultad el hallo orden y manera con que gastasse el tributo de tres prouincias. Lo que emos dicho del Emperador Vitelio Iosepho enel quinto delo Iudayco dize cosas espantosas, y Tranquilo, y Cornelio Tacito que fueron todos de vn tiẽpo, del qual dizen todos que si imperara mas sobre los ocho meses y cinco dias que impero, solo para sus vanquetes no bastara el imperio Romano. No solamente paro aqui, pero porque se viesse la opulencia de las fiestas enel comer. Cleopatra hablando cõ su amigo Marco Antonio, y representandole la potencia Romana ella teniendolo en poco todo lo que podian hazer los Romanos, determino darle en vna cena y en vn plato solo duziẽtos y cincuenta mil ducados, porque deshizo vna piedra o perla preciosa de las mejores q̃ auia enel mundo, y dãdosela desecha en vinagre la comio el Romano en vna lechuga o en algunos berros, no se puede dezir el exceſſo ẽ el comer, pues esto es cierto que los Flamencos dã assillos nueuos y hazen otras mil bestialidades, y han dado gran tiempo ha en comer ranas, de aqui a poco comeran culebras, y sapos y otras sauandijas. No se contentaron con guisar las comidas en comunes vasijas de varro, o hierro, o cobre, mas aũ las hizieron de oro y plata, y los fuegos se haziã de cedros, platanos, y otros arboles o doriferos. Pero que es menester yr alos antiguos tiempos para esto, pues vemos que en tiempo que el Emperador estuuo enla coronacion en Bononia se hizieron desafueros terribles. El otro Portugues en vn combite que hizo en Roma siẽdo

Embaxador hizo guiſar los manjares cõ leña, o madera de canela, y aſsi tenemos mil exemplos dello. Del beuer no hablemos por amor de Dios porque no aprendan deſte mi libro coſa tan mala. Quien lo quiſiere ſaber vayaſſe en caſa de eſſos ſeñores grandes, que alli les leeran lectiõ dello. Yo quiero contentarme con lo dicho, y hazer otro capitulo de los grandes combites y del orden que ſe tenia en ellos.

Del antiguedad del combite, delas cerimonias q̃ en ellos ſe vſauan y de algunos ſumptuoſos y grandes que hallamos en las hiſtorias. Traenſe hõbres grãdes comedores.

CAP. XV.

ES el combite vna cierta manera de amiſtad y indicio de amor entre vnos hombres con otros. Y aſsi dize Tulio enel de Senectute que es aſsi llamado el cõbite caſi como comun y como vn ñudo de amiſtad por que liga y ata las voluntades. Y aſsi dize Valerio Maximo que en Roma ſe haziã combites para que los amigos y pariẽtes dexaſſen ſus rixas y enemiſtades. En la eſcriptura coſa antigua es el combidarſe vnas perſonas a otras, aſsi como leemos de Abrahan que combido a ſus vezinos y amigos el dia que quitaron la leche a Iſaac, y enla eſcriptura hablando de Iob dize que ſe combidauan ſus hijos vnos a otros, y aſsi podriamos traer exemplos antiguos de eſto, mas pues tratamos, de las coſas del mundo boluamos alos libros de hiſtorias. Entre todas las gentes ninguna otra tuuo tanto primor eneſto y en lo demas como los Romanos porq̃ ſe mirauã en todo lo bueno q̃ auia, y ſi alguna coſtũbre veyã q̃ traxeſſe cõſigo alguna nobleza, o grãdeza luego la imitauã, y aſsi hizieron enlo dlos cõbites, porq̃ teniã muchos generos de ellos. Aſsi hallamos cõbites triũphales q̃ ſe hazian quãdo alguno triũphaua. Y como dize Valerio Maximo hablãdo del triũpho, q̃ ſe hazia combite dela nobleza Romana y q̃ combidauã al Conſul, o Dictador y el ſe eſcuſaua, porq̃ enel tal cõbite no vuieſſe otro mas principal q̃ el triũphãte. Aſsi meſmo auia cõbites ſacerdotales, o Pontificales, los quales ſe celebrauã enlos templos con gran ſolemnidad y era coſa de mucha honra cõbidarſe vnos a otros. Y aſsi Tulio lo tenia por coſa honrada, y el dize de ſi q̃ holgaua de ſer cõbidado, como parece en el de Oratore por gozar de buena conuerſacion, porq̃ ſin duda aquello es lo mas ſuaue del cõbite entre los hombres ſabios y auiſados. Y aſsi cuẽta Aulo Gelio de Marco Varron, q̃ ſolia dezir q̃ auia de tener el cõbite para ſer bueno quatro, o cinco coſas La primera q̃ fueſſen los cõbidados d̃ buena conuerſacion y virtuoſos La ſegũda q̃ ſea el tiẽpo conuiniente. La tercera q̃ el lugar ſea decente y honrado porq̃ no pierdan ſu auctoridad los cõbidados ſiendo gente principal y honrada. La quarta que enel adereço y manjares aya primor y cuydado. Pero enlo delo primero de la buena conuerſacion, tan bien auiſa q̃ los tales cõbidados no ſean muy habladores ni muy callados, porq̃ dizen q̃ el hablar es para el pulpito, y el callar para la cama, y porq̃ la conuerſacion ſea dulçe y ſuaue y de guſto enla comida, auiſa q̃ no ſe traté enla meſa negocios peſados y mal enconicos, mas que ſeã alegres y dulçes y que entretẽgan el combite, y el que no tiene humor para hazer eſto auiſo le yo que coma y calle, aſsi como lo hizo Iſocrates grã Orador, el qual como eſtuuieſſe comiẽdo en vn cõbite fue rogado q̃ hablaſſe y trataſſe delas ſciẽcias y de lo mucho que ſabia, el reſpondio con mucha templança y moderacion diziẽdo. Las coſas que ſon de mi facultad y yo ſe no ſon para eſte tiempo y lugar, y las que ſon de aqui yo no las ſe. Aſsi q̃ Tulio por la buena

lib. 2. ca. 3.

lib. 1. c. de inſtitutis antiquis y lib. 2. ca. 1.

con-

conuerſacion holgaua de ſer combidado y ſin duda no deuen ſer los combites reprehendidos, quando no ſe hazen por deſpertar vicios, y peccados, mas para conuerſacion y ganar mas amigos, como acaece muchas vezes, y por eſto Paulo Emilio, como fueſe reprehendido que hazia combites expléndidos y grandes, reſpondio como dize Plutarcho en ſu vida que del miſmo animo naſcia el esfuerço y deſtreza de las armas, que el combidar, porque con lo vno ſe hazia temido delos enemigos, y con lo otro ganaua mas amigos, y confirmaua de nueuo la beneuolẽcia con los hombres. Es verdad que algunas vezes hallamos algunas coſas acaecidas en combites que han ſido ruyna de muchos y occaſion de grandiſsimos peccados. Tal fue el que hizo Herodes en el dia de ſu naſcimiento pues mato al ſancto Baptiſta Sant Iuan, y Alexandro mato a Chlito ſu muy priuado por no mas d̃ que dezia bien de Philippo ſu Padre que por ello merecia premio, y aſsi hizo otros deſatinos. Tan bien leemos en Sant Hieronymo, ſobre Daniel q̃ Babylonia fue entrada al tiempo que el pueblo eſtaua emborrachandoſe. Y Tito Flaminio comiendo en vna fieſta por aplazer a vna amiga ſuya, mando matar vn cõdenado ſolo por que ella dixo que nunca auia viſto hombre degollado, y aſsi algunos hõbres cuerdos hã deſechado los combites por huyr inconuinientes, y aſsi ſelo aconſejo yo, porque tenemos exemplo de Pericles Athenienſe, el qual jamas quiſo aceptar cõbite aun de ſus grãdes amigos, y vna vez q̃ lo acepto por hõrar las bodas de Eritolomeo arrepintiẽdo ſe de ello ſe ſalio antes que començaſſen a comer.

Soliaſe vſar en los cõbites muchas coſas principales q̃ ſe auiã de guardar oy, y eran que lo que alli ſe hablaua no ſe auia de tratar mas fuera de alli, y por eſſo me acuerdo auer leydo que los Athenienſes tenian por coſtumbre quando yuan a algun combite, que deſpues de acauado ſalia el mas viejo delos cõbidados y ſe ponia ala puerta y dezia. Mirad q̃ no ſalga deſta puerta a fuera nada de lo que aqui ſe ha dicho. Y Horatio entre las leyes q̃ pone del combite es vna que todos guarden ſecreto delo que ha paſſado enellos y que no ſea tenido por buen amigo el q̃ dixere algo delo que alli paſſare. Auia otra ley enel combite que era principaliſsima, y es que ſe tuuieſſe cuẽta en dar hõrãdo lugar alos combidados ſegun ſus calidades, principalmente a los viejos los quales en todo tiempo han de ſer preferidos aun alos muy ſabios porque nacierõ primero que noſotros, y los que no honran alos viejos creo que offenden grauemente a Dios, lo qual oy ſe guarda en la republica Chriſtiana muy mal, y ſeria bien que ſe reformaſſe, y quiça quiere Dios caſtigar al mundo por ello, porque comunmente los de edad grande ſe apartan de peccar y ſe buelue a hazer amigos de Dios, y no tenerles reſpecto es yr contra la virtud. Boluiendo pues a los aſsiẽtos de las meſas enel combite. Digo que fue coſtumbre antigua q̃ a los viejos y de grã edad por ſu venerable ancianidad les dauan el primer lugar, y luego ſuccediã los que por coſtumbres, conſejo y prudẽcia, erã conocidos, y aſsi ſe leuantauã a ellos quando venian. El lugar mas honrado era ẽtre los Romanos la cabeçera, y principio d̃ meſa, como oy lo vſamos. Otros tuuierõ que enel medio era el lugar principal, pero eſto ſeria quando eſtan ſolos tres que aſsi lo entiẽde Saluſtio en ſu Bello Iugurtino, y el ſeñor de la caſa y el que combidaua ſe aſſentaua al cabo o enfrente dela meſa, ſegũ q̃ oy ſe haze adõde ay pulicia. Entre los Griegos no ſe tenia eſſe orden, mas aq̃l era el mas principal y hõrado q̃ le poniã mayor vaſo y taça y le dauã mas viãda enel plato. Los Indos nũca tuuierõ cuẽta cõ differẽciar a nadie con hõra ni cõ otra coſa enlos cõbites: mas cada q̃l como entraua ſe podia ſentar a donde ſe le antojaua, o hallaua. Acerca delos Perſas tuuoſe grã ordẽ porq̃ enla meſa d̃l Rey no podiã ſentarſe mas q̃ la madre d̃l

Rey y ſu muger, aunq̃ alguna vez era permitido q̃ ſe ſentaſſen las mugeres de los grãdes del reyno cõ el. Los Egyptios q̃ ſe veniã a comer alas cenas reales ſin ſer cõbidados teniã pena d̃ muerte. La tercera ley q̃ teniã los cõbites era q̃ vuieſſe numero de combidados y no trulla y behetria, porque tales ſon los que tienen en las meſas ciento y docientos cõbidados, donde comunmente vocean y gritan y no ſe haze coſa biẽ ordenada, y por eſte reſpecto ſeñalaron quantos auiã de ſer los cõbidados. Macrobio en ſus Saturnales, dize q̃ no hã de ſer menos de tres, ni mas de nueue, y eſto por el numero delas gracias que ſon tres, y nueue por las muſas y que eſte ordẽ ſe guardo en Athenas, y Roma, por que enla multitud ſiempre ay deſorden, y aſsi ſe daua el numero de nueue como por demaſia, porque a ſiete ſolia llegar el cuento cierto, ſegun aquel vulgar refran Siete es combite, y nueue conuicio, fue llamado conuicio el de nueue por el vocear quaſi como vitiũ, aunq̃ enlo Griego ſe toma por Methaphora delos que arguyen. Plinio llega el numero delos cõbidados a cinco ſolamente. Horatio parece q̃ ſignifica vſarſe doze combidados diuididos por meſas de quatro en quatro. Lo q̃ dize Plinio ſin duda parece q̃ no ſe permitia comer muchos enel cõbite, por lo qual dize q̃ ſe quexaua Seruio Sulpicio porq̃ deſamparauã las meſas y no queriã permitir mas q̃ a tres en ella. Iulio Capitolino enla vida de Lucio Vero Emperador, dize q̃ eſte Pricipe fue el q̃ vſo cõtra la antigua coſtũbre la primera vez cõbidar a doze. Entre los Griegos lo comun era cõbidar haſta numero de cinco o quatro, y no auia paſſar de alli ni diſminuyr ſi ſe auia de llamar combite. Los Caramanios cada vno tenia ſu meſa y comia a parte aunq̃ el numero delos combidados fueſſe grande. Homero haſta diez llegaua el numero. Platõ en qualquier cõbite permitia 28 combidados, y cierto q̃ quãdo ay muchos el no es cõbite ſi no cofradia, y aſsi era buena eſta ley cõ las demas q̃ quedã dichas para los cõbites, y ſin duda no haria mal alos nueſtros. Quãdo cõbidauan los Romanos acoſtumbrauã en eſtos cõbites lleuar ſus hijos y hijas ſi los combites eran de parientes y aun los ſieruos y los niños, o hijos ſe ponian en vnos eſtraditos que auia enlas delãteras de las camas, porque como queda dicho alli comiã como lo dize Trãquilo enla vida de Claudio, y los ſieruos ſe poniã allad̃tras a los pies. Alas mugeres era ꝑmitido yr a comer adõde comieſſen ſus maridos, y ellas ſe ſentauan cabe ellos, pero de otra manera no era permitido alas mugeres aceptar cõbite. Y aſsi ay ley que diſpone q̃ la muger q̃ fuere a cõbite ſin ſaberlo ſu marido, o contra ſu volũtad ſea repudiada, porq̃ los combites tales ſon fieſtas de Venus como lo dize Acurſo. Tã biẽ acerca d̃ los Griegos no era ꝑmitido yrlas mugeres a los combites ſi no fueſſe acaſa de parientes. Sentados a comer como queda dicho dauan comidas exẽplendidas y grãdes como lo emos moſtrado enel capitulo paſſado. Deſpues de comido vſauã hablar coſas curioſas y de mucha erudiction embueltas con algunos dichos agudos y ꝑſtos. Deſpues venia la muſica de inſtrumentos, y alli ſe cantauan con gran artificio las hazañas, y grandezas de los capitanes y varones virtuoſos, para q̃ los hombres y mugeres caminaſſen a la virtud imitando las coſas de aquellos, y los niños las aprendieſſen de coro, virtud ſin duda grande y que ſe deuria oy vſar y aun mandar. Los Auidenios en la meſa deſpues que auian bien comido, y beuido trayan muchos muchachos grandes parleros y dezidores para que regozijaſſen a los combidados con ſus gracias y dichos. Los Romanos Principes tanbiẽ tenian para eſtas fieſtas y los otros hõbres principales bobos y truhanes que Marcial llama Moriones, los quales auian de ſer contrahechos coxos, o mancos, para que las palabras tuuieſſen mas gracia con el mouimiento del cuerpo, y tanbien vſauan de truhanes, los quales con

lib. 29. ca. 2

l. conſenſu. c. d rep. an l. quod ait ff. adlegẽ Iuliã de adulter.

lib. 8.

con demaſiada licencia dezian muchas deſuerguenças y vellaquerias gente perniciosiſsima y que ſe murmura entre hõbres cuerdos que ſe permita vna gente mas peſtifera q̃ los logreros y malas mugeres. Los Siuaritas allende que en los combites vſauan qualquier torpeza, o vicio toda via no curando de bayles y juegos tomauan cauallos y al ſon de la muſica hazian bayles y bueltas marauillosas.

Los Galathas deſpues de auer muy bien comido y beuido, y que la fuerça del vino les auia embaraçado el juyzio començauan a darſe de puñadas y herirſe. Aſsi como tan bien los Samnites vſauan deſpues de bien beuidos echar mano a las armas y matarſe. Y los Campanos por odio delos Samnites vſauan acabando de comer ſeñalar hombres que ſe mataſſen, Pero que dire yo delo que vi en Narbona entre gente principaliſsima que deſpues de hartos començaron con los jarros a quebrarſe las cabeças, aunq̃ los jarros quedaron ianos, porque eran de eſte pieltre, o eſtaño. Octauiano Auguſto deſpues d' comer vſaua ſacar muchas pinturas y hazia trueques y cambalaches y holgaua de tratar dellas, porque alos truhanes, bouos, ni vellacos no los permitia ni podia ſufrir. Veſpaſiano tenia por recreacion deſpues de comido hablar coſas agudas y malicioſas y de mucho regozijo. Tiberio eneſto fue bueno que de lo que ſe auia leydo entre dia entre doctos tenia ſu conuerſacion, y preguntando y reſpondiendo ſe paſſaua aquel tiempo y en la meſma meſa holgaua de diſputas y de apurar verdades. Neron hazia ſu officio que ſiempre tenia muſicos en todo genero, y el cantaua y hazia otras liuiandades. Caton Vticenſe deſpues de cenar ſe paſſeaua. Y Põponio Athico leya en ſus libros. Alexandro Seuero cõtinuamente hazia que ſe leyeſſe a ſu meſa vn libro y hazia que vnos oyeſſen y comieſſen y que aquellos auiendo comido leyeſſen alos otros, y el començaua primero a leer. Adriano ſiempre holgaua quando comia que eſtuuieſſen en ſu preſencia, o quienes leyeſſe particulares libros, o Poetas, o repreſentaciones de comedias. Eleogaualo deſpues de comer ſeñalaua a pueſtas y ponia premios para los que hallaſſen mas varias maneras de guiſadillos o maneras de deſpertar el apetito para comer, y por premio daua diez camellos y a vezes daua moſcas, y tan bien daua diez libras de oro, o diez hueuos, y otros tantos oſſos, y el meſmo numero de grillos de eſſas auezillas del campo, y tanto llegaua ſu vanidad y locura que daua por premio diez lechugas. Silla aũque cruel y aſpero en los combites y fieſtas era afable y buen compañero. Tan bien vſaua Alexandro Seuero recrear el animo deſpues de comer en echar algunos perros pequeños alos cochinos para que los comieſſen y los hizieſſen mal, y echaua perdizes para que ſe apuñeaſſen ſobre lleuarlas. Cleomenes deſpues de alçadas las meſas acoſtumbraua hinchir pilancos de vino y que beuieſſen quantos quiſieſſen y a vezes cayan y ſe enſuziauan, y de aquello guſtaua. Tan bien vſaron los Griegos deſpues del combite hazerſe preguntas, y proponer Enigmas como aca las mugeres y niños, que juegan aque coſa coſilla es, alos quales dauã premio de vna racion de carne ſi ſoltauan la duda, y ſi no le mandauan abrir vn ſalero artificioſo que no auia diablo que le acertaſe a abrir ya vezes era mas ingenio abrirlo q̃ ſoltar la duda q̃ ſe proponia. Entre los Parthos era coſtũbre q̃ deſpues de comer tuuieſſen mãcebas. porq̃ las mugeres proprias no era permitido lleuarlas conſigo. Acerca de los Babylonios era coſtumbre yr veſtidas las mugeres al cõbite en habito de honeſtas, y deſpues poco a poco ſe yuan quitando los arreos y quedauã deſnudas no teniendo ninguna verguẽça, y lo meſmo hazian los hombres, y aſsi burlauan con toda licencia aunque mala. Tan biẽ ſe miraua que eſtando beuiendo alguno no ſe començaſſe a alçar la meſa porque ſe tenia por mal aguero, y aſsi meſmo ſe

tenia por malo que eſtando pueſto algun plato en la meſa ſe alçaſſe ſin tocar a el, y ſentia lo por disfauor el que combidaua, como entre los Gallegos, que ſino beueys quando os combida, os quebrara la cabeça, o quedara vueſtro enemigo, y lo meſmo en algunas partes de Francia, para lo qual yo halle remedio, dezir que no beuia vino. Entre la gẽte honrada y principal y de letras, no ſe permitia cenar ſin lection, y aunque como hemos dicho las comidas eran a la noche y tarde, toda via la gente graue era moderada, y comian de tal manera que no les impidieſſe el exercicio del eſtudio y del negociar, y otros comian aoſadas de tal manera que todo el dia tenian aparejadas las meſas, y no dauan lugar a que pudieſſen digerir el vino que beuian. Los Siculos tenian templo de hartura, y comian dos vezes y en cada vna ſe hartauan, y de aqui vinieron a llamar ſe las meſas Siculas, y los regalos Sicilianos, como por refran, porque como aquella gente fueſſe tan rica y abundante vſaua comer y beuer deſatentadamente. Aſsi Luziano en ſus Dialogos nota eſta demaſiada abundancia, y Platon en ſu Republica, y Diogenes en vna Epiſtola a Ariſtipo, y Ariſtides hablan de ſus meſas y fieſtas, las quales erã famoſas por el mũdo, y aun oy ay memoria de las cenas de Sicilia, aunque fueron a otro propoſito como ſe vera aqui. Los Romanos al que ſe hartaua dos vezes al dia, tenian lo por hombre priuado de juyzio. No podia venir a combite y fieſta ninguno que traya veſtidura negra, ni ſuzia, o triſte, porque querian que la fieſta fueſſe regozijada y no triſte, y aſsi leemos que Ciceron acuſo a Vatinio, porque vino ala cena de Quinto Ario cõ veſtidura vil y deſpreciada, porque a los combites ſiempre fue coſtumbre venir con veſtiduras blancas y ſolemnes. De Adriano Ceſar leemos que ſiempre a los combites venia con Toga, o con Palio, que era capa de mucha auctoridad. Y Salonino hijo de Polion, mandaua a ſus ſoldados comer con ſayos largos en inuierno, y con cortos en verano. Los Perſas quando venian tarde ſus combidados, en pena de ſu deſcuydo les dauan menor racion. De manera que los que ſe ſentauan al principio, les era dada doblada comida. Y por eſto los Ephoros como lleuaſſen a Egidis Rey de los Lacedemonios a ſu tierra, y no quiſieſſe ſubir a la ſala donde eſtauan los combidados le fue quitada parte de la comida. Los antiguos ſiempre tenian la meſa llena de manjares, y no querian que ſe alçaſſe la meſa, mas que quando ſe leuantaſſen eſtuuieſſe tan abundante como al principio, aunque la comida de ſi fueſſe pobre, todo lo qual ſe repartia a los miniſtros que alli auian ſeruido. Quiẽ quiſiere ver mas coſas del combite, lea a Alexandro de Alexandro libro quinto, capitulo. xxj. y vera otras coſas muy curioſas.

AGORA pues emos hablado del combite y de ſus cerimonias, y como ſe començaua y acabaua: digamos de algunos eſtremados comedores, que en ellos tuuieron gran exceſſo. Leemos de Marco Apicio que fue el mayor goloſo y glotton que vuo enel mundo, y por tal lo ſeñala Seneca en ſu libro de Cõſolacion a Aluina. Eſte buſco todos los medios que pudo para comer, principalmente fruta, de tal manera que ſabiendo que en Affrica auia grandes higos ſe partio para alla y hizo ſacrificios por auer hallado coſa tan buena. Hallo ſer la lengua de vna aue llamada Phienicopteria, que los Griegos llaman Rubea o colorada, ſer delicadiſsima y de grã ſabor, como lo dize Marcial, y pa eſto procuro auer la. Eſte dezia que ſe comeria las rentas del Imperio, y el theſoro del Capitolio. Ariſtogeno Cirenayco en tanta manera fue comedor y goloſo, que las lechugas que tenia en vn huerto, las hazia regar con vino, porque creciẽſſen mas y ſupieſſen mejor como lo dize Suydas. De Vitellio Emperador no ay q̃ hablar aqui, pues emos dicho harto del. Eſte comia tres y q̈tro vezes y por

li. 2. y. 13.

hallar

hallarſe diſpueſto para comer tenia coſas con que prouocar el vomito. Y dize Suetonio que no ſolamẽte comia lo que ſe adereçaua en ſu caſa, pero aun las carnes delos ſacrificios que ſe eſtauã guiſando,o quemando las comia. Ariſtippo Cirineo toda ſu bienauenturança ponia en el comer y beuer,y aſsi fue grã amigo de Dionyſio el menor tyranno de Sicilia. Y por eſſo le llamaua Diogenes perro del Rey,porque ſiempre ſe cebaua dela meſa de Dionyſio. Clodio Aluino tan gran tragon fue y comedor que ſe comia quinientos higos,y ciẽt duraznos, y diez melones Oſtienſes que ſon grandiſsimos comunmẽte, y veynte y mas libras de vuas y cient,zorçales,o tordos,y quatrociẽtas oſtreas del mar que es vn peſcado, y eſto todo era en vna cena. Quinto Ortenſio como ya diximos hallo el comer del pauo induzido dela gula grande q̃ tenia.Maximino Emperador tan bien fue gran comedor,porq̃ ſe comia quarẽta y cinco libras de carne,y ſe beuia vna cãtara de vino. Tiberio tan bien fue hõbre abominable,y aſsi deſpues q̃ tuuo ſu imperio quieto y ſoſegado para dar remate a ſu vida, determino darſe a comer y beuer ſin ninguna templança,y aſsi le llamauan en lugar de Tiberio Nero biuerio mero,ypor q̃ ſe llamaua Claudio le puſieron Caldio, y por Nero Mero q̃ es vino. Milon Chratonienſe tan bien fue exceſsiuo enel comer, pero parece que eſte ya lo merecia por ſer grande de fuerça y cuerpo, mas con todo eſſo fue ſuperfluo lo que comia y demaſiado, porque tomaua vn buey y lo mataua de vna puñada,y ſelo lleuaua a cueſtas,y deſpues ſe lo comia en vn dia,y comiaſe veynte heminas de pan que erã del peſo Atheniẽſe mas de veynte libras de pã nueſtro y tres arrobas de vino. Aſtidamas Milleſio fue tan gran comedor que fue llamado por el Rey Ariobarzanes a comer y dandole todo lo que eſtaua adereçado en caſa del Rey para ſi y para todos los demas combidados ſe lo comio todo. Tan bien leemos de Cambles Rey de los Lidos que fue eſtraño comedor tanto que ſe dize vna coſa abominable del,y fue que vna noche ſe comio a ſu muger. Vedio Pollion tan bien fue terrible eneſto pues echaua a ſus eſclauos viuos en ciertas picinas, o aluercas para que los comieſſen los peces ſolo paraque eſtando cebados con carne humana eſtuieſſen ſabroſos para comer. Tan bien vuo vna muger llamada Aglays gran muſica hija de Megaclis que ſe comia diez arreldes de carne y quatro choenicas de pan que por lo menos ſeria media fanega de trigo,y vn cantaro de vino. Tan biẽ Diogenes Laertio cuenta el deſorden de vn Philoſopho llamado Cenõ el qual era eſtremado en comer. Pero Philoxeno fue eneſto exceſsiuo y por tal lo nota Ariſtotiles en ſus Ethicas. Eſte nunca ſe hartaua ni vn Rey baſtara a ſuſtẽtarlo, y aſsi todo ſu cuydado era comer. Y Æliano en ſu varia hiſtoria cuenta vn donayre y fue q̃ paſſando por vn bodegon olio vna gran olla que ſe cozia y tanto deleyte recibio de ella que luego procuro que le vinieſſe a las manos, y aſsi mando que ſe la traxeſſen con todo lo que dentro auia, y como ſu hijo la pidieſſe y le demandaſſen mucho por ella, reſpondio el padre que por eſſo era mejor pues coſtaua tanto,y aſsi ſe la comio. Ala letra es de Æliano, y Lilio Giraldo cuenta otras coſas de eſte en ſu hiſtoria Pertica. Delos modernos Hugutio Fagiolano fue famoſo comedor,y aſsi deſpues de caydo de ſu fortuna grande,como vn dia comieſſe a la meſa de aquel gran Can ſeñor de Verona tratando de grandes comedores, el conto de ſi marauillas de lo que hizo en eſte propoſito ſiendo moço. Y como a la ſazon eſtuuieſſe alli Petro Nano varon doctiſsimo queriendo lo notar que por eſſo auia perdido a Piſſa, ya Luca ciudades poderoſas de las quales era ſeñor. Dixo. Señor no me marauillo,de lo que dezis, porque otras coſas mayores callays, pues os comiſtes a Luca, y a Piſſa de vna aſſentada, y dixo verdad, porque

lib.7.c.1.

lib.3.

lib 10.

quando ſe leuãto el tumulto y ruydo del pueblo pudieralo a pagar luego y no quiſo por eſtarſe comiendo. Philogeno y Ignathon fueron entre los Griegos tenidos por los mayores comedores que vuo en el mundo, tanto que no auia coſa adereçada por grande que fueſſe que ellos no la comieſſen principalmente el Philogeno deſſeaua tener vn peſcueço tan grande como grulla para que pudieſſe recibir mayor deleyte quando comieſſe. Entre los Reyes de Ponto vuo vno llamado Mithridates el qual fue tan gran comedor que excedio a todos los de ſu ſiglo, y para tener con quien tratar de ſte vicio hazia adereçar gran abundancia de manjares y poner premios a los que comieſſen mas, pareciendole que hazia ſu vicio y peccado menor teniendo otros que lo imitaſſen. Eraclides pintor fue tan bien eſtremado comedor, y beuedor, demanera que nunca tuuo ygual porq̃ eſtando adereçados varios manjares y abundantiſsimos deſafiaua acomerlos, no ſolo a la mañana, pero a medio dia y a la tarde y a la noche, y en fin comiendo tantas vezes quedaua con todo eſſo vencedor. Publio Gallonio pregonero de Roma como lo dize Horatio fue en comer gran official y dizen del entre las otras coſas que con auer comido jamas dexo de cenar porque ſiempre parecio quedar muerto de hambre. Phago tan bien fue eſtremado en comer, y que Aureliano Emperador lo llamaua para que comieſſe, y acaecio vez que le fue dado vn Iaual y ſe lo comio, y cient quartales de pan, y vn carnero, y vn cochino y todo de vna aſſentada y ſe beuio vna tinaja de vino. Lea quien lo quiſiere ver a Flauio Vopiſco en la vida de eſte Emperador. Caligula Emperador todo el theſoro y riqueza que le dexo Tiberio Neron, y mas las riquezas del imperio gaſtaua en comer, y vanquetear, con otros mil vicios que el inuentaua. Tan bien el Emperador Galua fue eſtraño en eſto de comer, porque a la mañana ya qualquier hora comia deſenfrenadamente Gnoſippo Athenienſe tan gran comedor fue que ſe mando por publico decreto que ninguno comieſſe con el. Neron el cruel ſin los otros vicios que tuuo fue eſte grandiſsimo que a la mañana y al medio dia y ala media noche ſe eſtaua comiendo, y buſcaua para eſto mil inuenciones de guiſados y daua premios a los que los hallauan. Audebunto Rey de Inglaterra tan bien fue terrible comedor, y aſsi cenando vna noche demaſiado y ſin orden ſe ahogo de harto, ſin poder ſer remediado. Demetrio Phalerio duzientos talentos gaſtaua cada año en ſolo comer y beuer que era gran ſumma. no quiero poner mas exemplos de vicios tan deſordenados, pues ya ay tantos exceſſos que podriamos dexar los exemplos de los antiguos y començar por los nueſtros, y aſsi Eraſmo declarando aquel adagio de las meſas de Sicilia dize que aquel refran ya ſe paſſo a Eſpaña y Italia porque exceden alos antiguos en eſto, y aun dize que en Francia ſe vſa notar alos grandes comedores y dados a eſte deshorden y los dizen por vltraje. Tá harto eſtas como Ingles, harto bien podian vſar delo meſmo aca en nueſtra Eſpaña, y dezir las meſas Eſpañolas.

HALLAMOS memoria degrá des cõbites celebrados en el mundo, no quiero hablar de los de Eleogaualo, ni de los de Caligula ni delos Emperadores de aquel tiempo ſi no de otros grãdiſsimos que han celebrado Principes y Reyes diuerſos. El primero ſea el del gran Rey Aſuero del qual habla la ſacra Biblia al principio del libro de Heſter, del qual ſe dize alli que lo celebro para moſtrar la grandeza de ſu gloria y poder, en el qual combido a todos ſus Viſo Reyes Duques y Capitanes de ſu imperio y ſeñorio y mando aderezar ſus huertos y vergeles ricamente con todo el genero de tapiçeria y doſeles que auia en ſu palacio, adõde ſaco tãta differencia de cortinas

Cap. 1.

cap

tinas de varios colores y tantos eſtrados y tanta infinidad de piedras precioſas, q̃ ſin duda no ſe podria bien dezir ſino traſladando aquel capitulo a la letra: el qual turo ſiete dias, y muchos mas en adereçarſe. Alli eſtauan las meſas llenas de vaſſos de oro y plata, y las meſas tan ricamẽte adereçadas, ſegun las differẽcias de las perſonas que auiã de ſentar ſe a ellas que la menor dellas era digna de vn gran Emperador, y alli no ſe adereçaron los manjares, ni ſe traxeron los vinos a guſto del que combidaua, mas al apetito del combidado, y aſsi cada vno pedia lo que mas le daua guſto, y aquello le trayan, porque lo mãdo aſsi el Rey, ylo q̃ hizo el Rey cõ ſus grandes, y con todos los que quiſierõ venir a ſu corte hizo la reyna Vaſti cõ ſus damas, y las mugeres de ſus Principes y capitanes, y al cabo de la fieſta, eſtando el Rey medio borracho y eſcalẽtado del vino embio a llamar ala Reyna, para que con la corona y diadema fueſſe viſta de todo el mundo, y notaſſen ſu gran hermoſura, que ſin duda lo era en eſtremo, y ella eſtando muy entonada determino no ſatisfazer al apetito del Rey, de lo qual ſe ſiguio que riñeron, de tal manera que la dexo y echo de ſi, y tomo por muger ala ſancta virgen Heſter Iudia, La cauſa que ſe dio por los grandes de ſu Reyno para repudiar y echar de ſi a la Reyna Vaſti fue que dixeron que ſi el no caſtigaua aquel atreuimiento, todas las mugeres deſobedecerian a ſus maridos, y los hombres ſerian los mandados: pero eſto fue vna grã prouidencia de Dios, que quiſo guardar a muchos Iudios, q̃ de parecer de muchos priuados del Rey auian de ſer muertos y deſtruydos, y quiſo por eſte medio librar ſu pueblo. Leemos en ſant Marcos q̃ Herodes mando celebrar el dia de ſu nacimiento, enel qual ordeno vn ſoberuio cõbite, para el qual combido a todos los grãdes de Iudea, ya todos los capitanes y magiſtrados: y hecho el combite baylo Herodias la moça, y el padre quedo contentiſsimo, y queriendo complazer la, le prometio quanto quiſo, Y ella ſiendo amoneſtada de ſu madre adultera y fornicaria, vino a pedir la cabeça del Baptiſta S. Iuan, el qual eſtaua preſo, porque predicaua contra el Rey que eſtaua amancebado, y le dezia que dexaſſe la muger agena. Y anſi ay otros mil combites ſoléniſsimos, aunque pocos ſin contiendas y riñas

cap. 6.

Quien fue el primero que hallo el trigo y las demas ſimiẽtes para comer, Quien lo amaſſo primero, y lo dio a los hombres para comer. Trata ſe quien vſo del arar y de los inſtrumentos de que vſan los labradores.

CAP. XVI.

EL pan es vn tal mãjar y vianda, que quando no pretẽdieramos moſtrar ſu grãdeza a la larga, baſtaua el ver que nueſtro Redẽptor quiſo comunicar ſe nos debaxo de aquellas eſpecies de pan, y tan bien vemos quan neceſſario ſea, pues en la Oracion quotidiana del Pater noſter, dezimos cada dia mil vezes. Da nos Señor el pan quotidiano, porque ſin duda ſin comer, no podemos paſſarnos los hombres, y aſsi aquella prouidencia diuina, antes que criaſſe el hombre, proueyo de todo quanto vuieſſe meneſter. Es pues el pã vn manjar que quando todas las viandas abundan y ſobren, no auiendo pan todas ſon de ningũ valor, ni ſe eſtiman en nada, y por el contrario quando ay pan, aunque falte todo, parece que eſta todo cũplido. Y de aqui es que quãdo en la eſcriptura ſe habla de alguna fieſta que ſe hizo entre algun Principe y Rey, para dar a entender que ſe hizo combite, dize que comieron pan: porque debaxo deſta palabra ſe comprehende todo lo demas. El principio del vſo del trigo no ſabria yo determinarme quando començaſſe, yo perſuadido eſtoy de q̃

Adã

Adan lo comio, porque trabajaua y era labrador, y assi despues que pecco le dixo Dios que en el sudor comeria el pan, y de creer es que no le mostraria Dios la simiente mas vil, mas la mejor para que criasse con ella a si, y a sus hijos y muger. Y Cayn fue labrador y del fruto de la tierra hazia offrenda a Dios, que yo no creo que le offreceria bellotas, ni lechugas, o verças, mas pan, como aquel que auia de ser instrumento para que el se nos diesse por pan verdadero. Despues del diluuio consta que Abraham baxo en Egypto por la hambre que auia en su tierra, que segũ esto, el mas antiguo coger del trigo fue entre ellos, y alla yuan a remediar sus necessidades las otras Prouincias, como leemos de Iacob que embio a sus hijos por trigo quando gouernaua aquel Reyno Ioseph. Despues ya vuo abundancia en vnas tierras mas que en otras. Pero con todoesso muchas naciones hallamos que carecieron de tan buen fruto, y assi creo yo que a los principios comieron castañas, y oy lo he visto yo en las mõtañas de Genoua, y aun en nuestra España me dizen que vsan en algunas montañas del pã de bellotas, no ay que hablar sino que se vso antiguamente, y assi lo dize Virgilio
lib,1, enel primero de las Georgicas, y Ouidio en sus Methamorphoseos. Y Virgilio en el mesmo lugar dize, que faltando las bellotas fue hallado el trigo. Bien creo yo q̃ antes que se hallasse el trigo tenian las gẽtes otro genero de pã. Como vemos que los nuestros Indios tenian el Mayz, que era buen pan, y los nuestros Españoles lo vsaron en los principios, hasta que se lleuo la abundancia de lo que tienen agora, y assi otras naciones tenian el mijo y otras semillas, pues aun oy lo vsan mucho, y lo que mas me espanta es que ay pan hecho de simiẽte de lino, como yo lo vi en Monsinebra en los Alpes, y preguntando para mi curiosidad, que como lo hazian, me fue respondido, que molian mucha simiente y le echauan su sal y agua y amasauan vn pan de cincuẽta libras, y que no se podia comer hasta mas de tres meses despues de hecho, y assi muy endurecido se comia comunmẽte enel inuierno, porque en tonces era su sazon. Oy dezir avn Portugues que lo comio, que era de sabor de nuestra leuadura ya corrompida. Assi que el pan en los principios fue hallado de otras simientes sin la de trigo, assi como de hauas, garuanços, aruexas, lantexas, allolua, y de mil otras cosas. Despues nuestros Historiadores, y poetas, dizen q̃ la diosa Ceres, hallo el trigo. Assi dize Plinio, y Dionysio Alicarnaseo, q̃ a ella se le ha de atribuyr el molerlo amasarlo, y darnos lo como oy lo gozamos, y dize q̃ esto hizo en Italia, Grecia, Sicilia, por lo qual fue auida por diosa, y lo mesmo tienen Virgilio, y Diodoro Siculo y que lo hallo entre otras yeruas, y supo quan differente fuesse del otromanjar, a ella atribuyen que lo enseño a sembrar, pero esto fue solamente en Sicilia, despues fabulã los poetas diziendo, qué dio ella las simiẽtes a Tritolemo, y que le hincho el carro de trigo, y ceuada, y otras simientes, y que las fue esparciendo por todo el mundo. Diodoro Siculo en el primero lo atribuye a Isis que alcabo es lo mesmo que Ceres, atribuyen le tan bien a Ceres los arboles yen fin toda la labrãça. La verdad es queCeres muger sabia y pudente en seño el prouecho del trigo y como se podia vsar para prouecho comun, y despues hallando a Tritolemo hombre prudente le dio industria, y el la enseño por Grecia, y aunque es verdad que Iustino en el segũdo de sus Epithomes a Trogo diga q̃ los Atheniẽses fueron los inuentores del trigo, y delo de mas que alli señala, lo cierto es que ella lo enseño primero a los de Sicilia, y despues alos de Athenas, lo qual declara bien Diodoro Siculo. En Italia segun la opinion de todos los mas doctos, se tiene por cosa aueriguada que Saturno hallo el trigo y el cultiuar la tierra, y hazer la que diesse fructo. Assi dize Eutro
lib,6. pio q̃ Saturno enseño al pueblo rustico de Italia a edificar casas, cultiuar la tierra,

lib,7.c.56, lib.1.c.2,

plan-

plantar las viñas, y las demas buenas coſtumbres, porque de antes a manera de beſtias ſe ſuſtentauan de bellotas. Hallamos tan bien acerca de Iuſtino en lo vltimo de ſu obra que en Eſpaña vuo vn Rey llamado Auidis, q̃ fue nieto del rey Gargoris: el qual enſeño a nueſtra gente a cultiuar la tierra y los campos, y domo los brauos toros y los hizo venir ala melena, como dizen, y con ellos rompio los campos. Otros atribuyen el arar los campos y cultiuar los a Oſiris. Cierto yo tengo para mi que la neceſsidad que es la mas ſabia de todos los hombres, enſeño en cada nacion lo que auian meneſter para viuir, y aunque ya ſea verdad que vnos tomaſſen de otros no puede ſer que en algo no fueſſen induſtrioſos para proueer ala neceſsidad del cuerpo. El arado, ſegun di-
lib.7. ze Plinio, Bigas Athenieſe lo hallo. Otros dizen que Tritolemo el que hallo el carro para lleuar las ſimientes lo inuẽto. Dio-
lib 4. doro Siculo dize que Dionyſio el ſegundo hijo de Iupiter y de Proſerpina, o Ceres hallo el vñir los bueyes al aradro. Virgilio enel primero de las Georgicas dize, toda via q̃ el moço Tritolemo lo hallo. Hallaron deſpues los hombres quando la tierra ſe canſo de dar facilmente el pan, el engraſſarla, y eſtercolar la, para que aſsi ſe hizieſſe mas fertil. Dize Seruio enel ix. de la Eneyda que el primero que hallo eſte prouecho para la tierra, fue Pitunno, otros lo llaman Sterchilinio, y eſte es el proprio nombre del que lo hallo, y de alli quedo el nõbre al cieno, o eſtiercol, y el
lib.17. tal officio ſe dixo eſtercolar. Plinio dize que fue hallado eſte prouecho para la tierra mucho antes porque en tiempo de Homero ſe vſaua a los prncipios. Los Romanos no comian el trigo amaſado y cernido como oy, mas hecho puches, o hormigos. Es verdad que muy tarde comieron pan los Romanos, porque ſeyſciẽtos años eſtuuieron ſin comerlo, digo amaſ-
lib.3.c.11. lib.18.c.8. ſado como lo dize Alexandro de Alexandro, y Plinio hablando del trigo, mueſtra que los Romanos no comian pan hecho mas hormigos y puches. Deſpues vinieron hombres induſtrioſos que dieron el pan enla forma que oy lo vemos que ſin duda ſe lo deuemos agradecer a los primeros. No ſe cozia a los principios enlos hornos el pan, mas debaxo dela ceniza, o pueſta la maſſa como oy hazemos al pan que queremos toſtar arrimandolo ala lumbre y al fin vino a ponerſe enla forma que oy vemos. Pero deſpues ſe hallo el horno, y dizen que el que lo hallo fue Angel Egyptio y muy antigua coſa es, porque dela eſcriptura Sagrada ſe ſaca ſer coſa de gran tiempo. Tanpoco a los principios tuuieron aceñas ni molinos, mas tomauan el trigo y toſtauanlo y en almirezes y pilones lo molian y piſſauan, y de alli vino a llamarſe piſſon aquel que oy con aquellos maços piſſa el paño y lo batana. Y deſpues que ſe hallo la inuenciõ del moler lo con ruedas llamamos al tal lugar molino de agua, o de viento, o hazeñas, y thaonas las que traen las beſtias para con ellas moler. Tan poco parece que vſauan las mugeres el amaſſar el pan, mas los hombres, y oy lo vemos en muchas partes, aſsi en eſpecial en la corona de Aragon todos comunmente ſon hombres los que lo amaſſan y adereçan, deſpues lo aprendieron las mugeres, que parece proprio officio dellas. Deſpues ſe hallo el cernerlo y ſacar el ſaluado. Halloſe para eſto el cedaço inſtrumento principaliſsimo, y como dize Plinio los France lib.18. ſes lo hallaron, pero hecho de cerdas de cauallo, o macho, como oy vemos muchos. Aſsi meſmo los Egyptios hallaron ſus cedaços pero hechos de cierto junco delicado (y ſegun la opinion de algunos auctores) ſe haziã de aquella yerua llamada Papirio de que ſe nõbro el papel, deſpues los Eſpañoles lo hallaron tan biẽ, pero mas pulido y galano, porq̃ los hazẽ de tocas de ſeda, y pues que no ay mas curioſidad que buſcar en el pan ſi no comerlo baſta lo dicho, pues dela variedad de panes y ſus nombres ya hize mẽcion hablãdo del comer dos vezes al dia.

De la

Del antiguedad del vſo del vino, acerca de que gentes ſe vſo primero. Trataſe que gentes no lo beuieron y otras muchas curioſsidades al propoſito.

CAP. XVII.

ANARCHARSIS Philoſopho hablando del vino dize que la viña lleua tres vuas, la vna de plazer, la ſegunda de embriaguez, y la tercera de dolor y peſſar. Dio a entéder eſte Philoſopho que el origen y antiguedad del vſo del vino auia tenido haz y enues, y que auia tenido de mal y de bien, y tuuo razon porque quien mirare los daños que trae conſigo y los inconuiniétes hallara que es mas prouechoſo el dexar de beuerlo que el vſar del. Arabien vamos por el orden que ſolemos moſtrando la antiguedad, que deſpues predicaremos. El vino con los demas arboles, deſde el principio del mundo fue y ſu planta eſtuuo entre las otras, mas como la neceſſidad del primer ſiglo que fue antes del diluuio no fueſſe grande y vuieſſe con que poderſe los hombres mantener y ſuſtentarſe, no quiſo, o no permitio Dios que ſalieſſe ſu vſo. Deſpues empero quando la tierra quedo deſuirtuada y con menos fuerças por la inundacion delas aguas quiſo Dios moſtrar la virtud y fuerça del vino. Y aſsi Noe con diuino inſtincto hallando la lambruſca y ſarmiento ſilueſtre lo planto y cultiuo y eſprimiendo y eſtruxando las vuas ſaco moſto y beuio del y ſe embeodo y caydo en tierra quedo amodorrido, y el maldito de Cham ſu ſegundo hijo le deſcubrio las berguenças ſin ninguna reuerencia, y eſte es el fructo que traxo el vino al principio, y eſta es la verdadera antiguedad. Deſpues ſe vſo entre muchas gentes, y Abrahã offrecio pã y vino al ſacerdote Melchiſedech y entre los Hebreos y Egyptios vuo el vſo del vino primero q̃ en todas las otras gentes. Pero vengamos agora a nueſtra antiguedad, ſegun los hiſtoriadores, y veremos quando ſe hallo y por quienes el vino. Diodoro Siculo atribuye y da el vſo y inuencion del vino a Dionyſio hijo de Iupiter a quien llamaron Bacho, y tan biẽ Liber fue llamado aſsi caſi libre, por que el vino haze libre al borracho para dezir lo que quiere y no quiere. Eſte hallo el vino y el vſo de hazerlo y de labrar las viñas, y lo enſeño a mucha gente por dõde andubo, haziendo grandes coſas que los Poetas y Hiſtoriadores eſcriuen, y por eſta inuencion lo deyficaron y lo tuuierõ por dios, y le labraron templo en Roma y le dieron miniſtros y ſacerdotes y tenia fieſtas y juegos llamados Bachanales los qualès ſe celebrauan con gran regozijo y con hartas vellaquerias y torpezas. Auer hallado eſta inuencion eſte Dionyſio muchos auctores lo confirman, aſsi como Marciano Capela, el qual dize que lo enſeño ſolo alos Griegos, pero en fin a el le da la inuencion. Virgilio al principio de ſu ſegundo de las Georgicas no dize a que gente ni en que prouincias lovſo mas ſolamente atribuye a el la inuenciõ ſin ſeñalar otro que lo hallaſſe en otra parte. Pero eſſe meſmo Diodoro Siculo dize enel primero de ſus antiguedades que Oſiris fue el primer inuentor del vino, y que ſe planto en Egypto en la ciudad de Thiſa, y que el enſeño a traſplãtar los ſarmientos y todo lo demas tocãte al vino. Tã biẽ dizẽ q̃ Saturno lo dio a los Italianos y q̃ el truxo los ſarmiẽtos y vides, y eſta opinion es Serbio ſobre la Æneyda, y lo miſmo afirma Eutropio, y que truxo de Chandia los ſarmientos. Plutarcho Cheroneo dize que a Francia lleuo el vino Aruſtoſcano. Y Propercio enel ſegũdo de ſus Eglogas, cõ otros auctores dize que Hicaro padre de Penelope dio la induſtria del hazer vino alos de Athenas, y que ellos muy biẽ beuidos y hechos cue-

lib. 4.

cap. 2.

ros

ros lo mataron, que fue principal paga. En fin como queda dicho, aunque todos eſtos auctores tengan eſtas opiniones como no tuuieſſen conocimiento de la eſcriptura, la inuencion del vino fue hallada por Noe, como parece por el Geneſis, cap.9. Al principio beuian lo puro, y aſsi ſe traſtornauan facilmente. Plinio dize que el lib.7. primero que hallo el vſo de aguar lo fue Staphilo, pero no dio la medida, ni quanto ſe auia de echar a cierta cãtidad de vino. Empero Eſiodo poeta la enſeña muy bien, porque dize que a vna parte de vino ſe han de echar tres partes de agua. Atheneo Griego dize, que los Griegos antiguos que a dos marauedis de vino, echauan cinco medidas ſemejantes ala del vino de agua, y a vezes a cada medida tres. Pero es de ſaber, y es bien q̃ lo ſepan nueſtros Aragoneſes, Catalanes y Valencianos, que el beuer ſuyo echando ſobre el agua el vino, no es ſuya la inuẽcion, mas de Grecia vino, porque ellos no aguauan el vino, echando agua ſobre el vino, mas al reues, porque echauan agua primero, y deſpues echauan el vino. Y Theophraſto alabaua eſta manera de aguarlo, y dize que ſe agua mejor, y no ſolo aguauan el vino con tanto orden, mas aun con todo eſſo beuian muy poco y muy templado, y aſsi lo teſtificã Eubolo poeta adonde introduze a Dionyſio, diziendo. A los cuerdos no dare yo mas que tres vezes a beuer. La primera para ſalud, la ſegunda para paſſatiẽpo y ſabor, la tercera pa dormir: lo de mas es deſordẽ y embriaguez. Apuleyo dezia lo meſmo, y daua la primera vez de vino, por hõra delas gracias, la ſegunda por reſpecto de Venus, la tercera ala afrenta y daño. Aſsi que el vino, ya que ſe ha de beuer, ha ſe de beuer con templança, y aſsi beuido trae cõſigo mucha ſalud y prouecho, y por eſſo ſant Pablo, eſcriuiendo a Timotheo le aconſejaua que vſe del vino para esforçar el eſtomago: pero dize que ſea templado, y aſsi los medicos vſan del para muchas medicinas, porque templado todos los humores retifica, y repara, da ſangre al que le falta, alegra al melancholico, y ayuda a gaſtar la melancholia, corta y deſtruye la flema, humedece al colerico, y ayuda a purgar la colera. Platon introduze a Socrates alabando el vino, diziendo. Como la pluuia templada y manſa ayuda a criar y produzir las yeruas: y las tempeſtuoſas las arranca y deſtruye, aſsi el vino templado alegra el animo y esfuerça la virtud, y el mucho y deſtemplado lo eſtraga y deſtruye. Haſta el olor del vino entre los otros olores es muy preciado, por que es confortatiuo y esfuerça mucho, y recrea los eſpiritus, y ayuda mucho para quitar y ahuyẽtar los vomitos. Macrobio en ſus Saturnales tratando la doctrina de Platon dize, que el vino templado adelgaza el ingenio del hombre, augmenta la fuerça, y esfuerça y alegra el coraçon y quita qualquier congoxa. Plinio dize, lib.23. que con el vino templado ſe multiplicã las fuerças y la ſangre y la color del roſtro, fortifican ſe los neruios y ayuda ala viſta de los ojos, esfuerça ſe el eſtomago, deſpierta el appetito, prouoca la horina, atrae el ſueño, quita el vomito y triſteza, y haze otras mil operaciones: y beuiendo lo deſtempladamente, obra todos los contrarios a lo dicho.

EL beuer del vino fue a muchas perſonas y eſtados prohibido. Enel teſtamento viejo los Nazareos no lo podian beuer, que era cierta orden de religioſos, y no ſolo eſto: pero ni aun paſas, ni vuas, ni arrope, ni coſa que ſe hizieſſe de vino. Y deſpues aun tan bien los Rhecabitas, que fue vna gente ſanctiſsima tan poco no lo beuian, y antes ſe offrecieron a morir por no beuer lo. Aſsi ſabemos que no lo beuio Samuel, ni ſant Iuan Baptiſta, ni ninguno de aquellos que guardauan la religion Nazarea, Pero dexando las coſas ſagradas a parte, entre los Gentiles, no podian beuer vino los ſacerdotes, a lo menos el dia que ſacrificauan ſe abſtenian dello. Salomon prohibe

hibe alos magiſtrados y Reyes el vino, y la razon que da para ello es, porque no ay ſecreto adonde ay embriaguez, y porque turbados no juzguen mal las cauſas delos pobres. Tan bien leemos que a los Reyes de Egypto les era dado el vino por taſſa y medida. De Romulo leemos que ſiendo vna noche combidado no quiſo beuer vino, ſino muy poco, diziendo que tenia otro dia vn negocio de grande importancio. Los Carthaginenſes tenian eſte ordē que el dia que vno tomaua cargo de la republica, no auia de beuer vino, haſta que acabeſſe ſu officio, porque beuiēdo agua fueſſe mas moderado. Los Perſas entre las coſas q̄ principalmēte enſeñauā a ſus hijos ſiendo chiquitos, era a no beuer vino, y aun en las mayores fieſtas, que eran los dias de ſu nacimiento ſe lo prohibiā, y eran crudamente caſtigados ſi los hallauan con el hurto en las manos. A mi mi padre me partio por medio con vn cuchillo la oreja, porque me vio beuer vino ſiēdo pequeño, ya la moça que me lo eſtaua dando le tiro el cuchillo y la echo de caſa. Y aſsi Ariſtotiles en ſu Politica quita de todo punto el vino a los muchachos, y Auicena dize q̄ es añadir fuego a fuego. lib.7.

Platon en las leyes que hizo en los libros de republica, dize que el hombre no ha de prouar vino haſta que paſſe de diez y ocho años, y de diez y ocho haſta quarenta que beua poco y muy templado y en preſencia de viejos, porque ſea reprehendido ſi hiziere exceſſos. De quarenta arriba diſpenſa que ſe alarguen mas, porque la triſteza y frialdad dela edad ſe temple. Māda mas que los ſieruos y juezes no beuan vino, y los moços que eſtudian y ſedan al exercicio de las letras quiere que no lo beuan. Entre los Romanos y antiguos fue tanta la templança y moderacion enel comer y beuer que era coſa de marauilla, principalmente en lo del beuer ſe miraua mucho, y aſsi vuo hōbres que miraron en que no fueſſen notados dela embriaguez. Iulio Ceſar el primer Emperador de Roma, aunque abūdo de lib.2,

muchas virtudes morales, eſta traxo ſiēpre delante, porque fue muy abſtinente enel beuer vino. Y aſsi Suetonio Tranquillo porque no lo noten de afficionado trae el teſtimonio de ſu enemigo Caton el qual conocio eſta templança en Ceſar. Aſsi meſmo ſabemos por dicho de Æge ſippo que Sanctiago el menor jamas beuio vino ni Zerueza, ni comio carne. Y de ſant Fulgencio Ruſpenſe frayle Auguſtino ſe lee en Eugipio que nunca beuia vino, y de Emerito hijo de ſant Eſteuan hijo del Rey de Polonia ſe dize que jamas beuio vino, no porque no lo beuia, ſino porque ſe queria abſtener dello. Pero eſtos fuerō ſanctos, y los exemplos no los quiere el mundo de los tales, ſino de los Gentiles, lo qual es para mayor condenacion nueſtra, pues aquellos ſin lumbre de fe inclinados ſolo por la virtud vſauan de las virtudes, y noſotros tan enſeñados no ay quien nos atrayga a lo bueno. De tres ſectas que auia de Philoſophos entre los judios, los Eſſenos que eran los terceros no beuien vino: y aſsi los alaua Ioſepho enel duodezimo de las Antiguedades. Y ſant Hieronymo reprehende a los ſacerdotes por el deſorden de beuer. Las mugeres Romanas fueron en eſto tan templudas, que excedieron a todos los otros del mundo, y la que lo beuia lleuaua la pena y deshonra de las adulteras que era ſer muerta, y porque en eſto vuieſſe mejor orden ſe concedio que todos los parientes y deudos las beſaſſen en la boca, para que olieſſen ſi auiā beuido vino, y aſsi dize Plinio que reynando Romulo en Roma mato vno a ſu muger porque auia beuido vino, y por ſer tal la cauſa le dio el Rey por libre. Y Fauio Pictor dize, que porque vna muger Romana hurto la llaue de la bodega para beuer ſus deudos, le quitaron la comida, y la dexaron morir de hambre. Y tan bien dize Alexādro de Alexandro que Neyo Domicio ſiendo juez en Roma, condeno a vna muger en perdimiento de la dote que auia traydo, porque beuio mas cantidad de vino de la Lib.14. lib.3,c.11.

que

que le auian permitido para su salud. Y lo que dixe de besar los parientes a las mugeres, se guardo gran tiempo hasta Tiberio Emperador: el qual lo prohibio por ley. Mucha tẽplança se guardaua en esto del vino entre los Romanos, y todo hõbre virtuoso vsaua dello, como con verguença y ascondidillas, como dizẽ, y ninguno hablaua en cosa de vino q̃ no fuesse tenido como por genero de deshonestidad, y assi Lucio Papirio quãdo vencio a los Samnitas, offrecio a Iupiter vn pequeñuelo vaso de vino, pareciẽdo le q̃ en cosa de vino no se auia de hablar, ni tratar, si no como cosa de cumplimiento. Lo que mas se vsaua beuer entre los Romanos, era algũ arrope y el agua pie, y otras mezclas q̃ hazian del mesmo vino, que les seruia juntamente de manjar y beuida. Tenia se en tanto quãdo vno era notado de borracho que auia cierto Censor que miraua en ello y señalaua el dia y tiẽpo y castigos: y inquiria la verdad para q̃ aq̃l tal quando pidiesse algun officio de la republica, fuesse echado della, dando le en rostro q̃ se auia hecho indigno d̃ tal officio, porque se auia emborrachado. Esto mesmo guardaron los Cretenses, Lacedemonios y Carthaginenses: los quales jamas hazian capitan, ni se escriuia para la guerra hombre que tuuiesse tal tacha. Acerca de los Athenienses tenia pena de muerte el Principe y capitan que se emborrachaua, y Pithaco, vno de los siete sabios de Grecia mãdo, que los borrachos y dados al vino fuessen castigados con dos penas. La primera, que les fuesse quitado el vino para siempre. Y la segũda, q̃ no pudiesse tener lugar honrado en la Republica. Los Mosinnoecios, gente de la otra parte del rio Charombis, si su Rey incurria en algun crimẽ y se emborrachaua, la pena era que no comiesse en todo vn dia. Se leuco tanto rigor mostro cõ los Locrẽses que de todo punto les quito el vino, y aun a los enfermos lo prohibio, y el que era hallado que lo beuia, era sentenciado a muerte. Los Indos jamas beuian vino, sino en los sacrificios, y si el Rey se embeodaua, podia la Reyna matarlo, y en premio dello le concedian que se casasse con su succesor. Los hombres de guerra entre los Persas no vsauan para su comer de mas q̃ pan y de agua para beuer: era les empero concedido cada año vna vez emborrachar se. Las mugeres Masillienses, Millesias, y otras Griegas nunca beuian sino agua, y aun los maridos eran aguados. Entre los Troglodytas, aunque los Reyes por priuilegio beuian vino, el pueblo no beuia sino agua mezclada con vna yerua llamada Paliuria, que es muy aspera, de la qual haze mencion Plinio, y yo creo que es el cardo, o la flor del. Pero esta templança que aqui hemos mostrado ya se peruirtio en todas las naciones a dõde llego el vso del vino. Y assi los Griegos y Scitas, que fueron templadissimos y las demas gentes cada qual echo el resto del beuer, quando toparon con el vso del vino. lib. 13. c. 19.

LOS Griegos en sus combites al principio dauan a beuer con vasos pequeños, despues al cabo con jarros y cantaros beuian, y ponia se les ley que, o beuiessen de aquella manera, o se saliessen de la mesa. Acerca de los Scitas tan bien fue grande la intemperancia suya: porque tantas vezes beuian quantos dioses, o amigos nombrassen en la mesa. Los Romanos tan bien tuuieron sus costumbres y ritus de beuer con coronas y con vassos muy adereçados, y con otras cerimonias no poco curiosas, y assi poco a poco vino la cosa a borrachez y desorden. Otras naciones ya que les falto el vino hallaron sus inuenciones con que satisfazian a su appetito, y tan bien cayan redõdos en el suelo. Hallo se entre las gentes que no tuuieron abundancia de vino, la zerueça, la qual se haze de muchas y diuersas cosas, aunque tiene vn nombre, como lo dize sant Hieronymo, escriuiẽdo a Nepociano hazese de trigo cozido y de ceuada, y d̃sto vsan los Turcos y Ingleses en las

en las prouincias adonde gozan poco del vino. Tan bien ſe haze de mançanas, aſsi como lo vſan nueſtros Vizcaynos y otras gentes. Haze ſe tan bien otro genero de beuidas con mil embadurnamiétos y badulaques. El auctor deſta inuencion, ſegun algunos, fue el meſmo Dionyſio, o Bacho que hallo el vino. Pero Diodoro Siculo dize que Zithola la hallo, y del tomo el nombre en latin la tal vianda, eſta tan bien emborracha y haze y cauſa mil males, y pues es bien que ſe ſepan, pongamos los aqui, que no hara daño.

AVNQVE mi fin es declarar el origen y principio de todas las coſas, no por eſſo pienſo ſalir de propoſito, contãdo algunas hiſtorias que vienen a pelo, pues la lection de los libros mas han de tener que agradar y ceuar las orejas, porq̃ tan bien ſe ha de traer doctrina y exemplos para perſuadir ala virtud, que a eſto han de atender los Chriſtianos eſcriptores, quanto mas que aunque eſto no eſtuuiera de por medio Plinio nos dexo exẽplo dello, pues tractãdo del principio de cada coſa trae exemplos notables y llenos de mucho prouecho, y aſsi yo imitãdo lo determino tocar algo al propoſito del vino que ſea para nueſtra vtilidad. Primeramente pues es de ſaber, que el vino que trae tantos prouechos quales hemos ſeñalado ſi ſe beue con tẽplança, trae tan bien mil males, ſi ay deſman y deſorden. Y aſsi dize Plinio que los grandes beuedores ellos pagan ſu merecido quando vſan del ſin tiento: porque el meſmo vino les caſtiga, dando les luego la pena ſubiendo ſus vapores ala cabeça, y luego les quita los ſentidos, y quedan como locos y baxando diſtilando de la meſma cabeça, auienta las venas, opila y entorpece los neruios, y cierra y atapa las vias eſpirituales, y enſangoſta el reſuello, y acontece matar algun beuedor, y quando no quita la vida luego cauſa tales y tantas enfermedades que valdrian mas morir ſe que no tenerlas. Aſsi dizen Ariſtotiles, Plinio y otros naturales, que el vino deſordenadamente beuido, trae gota coral, temblores de pies y de manos, enrronquece y deſtruye la voz. Eſtraga la hermoſura del roſtro, acorta la viſta, y embermejece los ojos, y haze eſpantables los hombres, quema y abraſſa el higado, daña el aliento y olor de la boca, quema la ſangre, haze zũbar los oydos, y encrudece el eſtomago, cauſa la gota de pies y manos, lea quien quiſiere ver los males que cauſa el ſeñor vino a Plinio, y vera quan buen compañero es. Yo no he meneſter otro teſtimonio para conocer quan buena pieça es el vino, ſino ver a ſu madre, la qual en pena de lo que pario nace en las parras colgada y eſta en pena d' ſu maleficio como ahorcada. Caton dezia que la beodez era locura voluntaria, y tenia razon: porque noſotros la tomamos cõlas manos y a pechos Seneca eſcriuiendo a Lucillo dize del vino y beodez que manca los pies y manos y haze los hombres luxurioſos. Y aſsi lo affirma ſant Pablo diziendo, que no vſemos del vino y de la embriaguez, porque enel eſta la luxuria. Entre las otras muchas coſas malas que el vino tiene es vna muy grande, que de hombre que ſe toma del vino no ſe puede fiar el ſecreto, y por eſto dezian los antiguos, como por refrã que el vino andaua ſin calças, porque el q̃ eſta beodo, todos los ſecretos y vicios q̃ tiene deſcubre. Y Platon dize que las coſtumbres y condiciones de cadavno principalmente las mueſtra y deſcubre el vino. Tenemos buen exemplo en los antiguos, que Noe que lo beuio ſe embeodo, y ſalio de ſi y fue eſcarnecido. Y el ſancto Loth que Sodoma no pudo traer lo a ſi, el vino le rindio, y durmio con dos hijas ſuyas. Por ſer tan mal vezino y compañero el vino, ſe hizieron tantas leyes y ſeñalaron tantas penas como ſe han dicho, y aſsi Solon entre las leyes que dio a los Atheniẽſes fue vna, que el Principe que ſe embeodaſſe le mataſſen por ello, como queda dicho: dando a entender en eſto que pues el mayor auia de paſſar por aq̃l caſtigo, miraſſen los demas, como no q̃dauan

lib. 10.

dauan abſueltos dela pena ſi ſe emborra-
chaſſen. Con todo eſſo y cõ ſer la mayor
nota que ſe puede tener de vn hõbre ay
tantos borrachos y que andan dando çan
cadillas por ay que es laſtima. Caton el
menor que fue viſnieto del otro grã Ca-
ton el Cenſor con ſer tenido por el mas
excelente hombre de Roma desluſtro la
gloria de tantas virtudes con darſe dema
ſiadamente al vino, porque le acaecia e-
ſtarſe beuiendo deſde la cena haſta la ma
ñana. Y aſsi Horatio en ſus Carmines lo
nota de deſtemplado. Y deſto tomo Ce-
ſar occaſion para eſcriuir contra el dos li
bros llamados Anthicatones que es tan
to como dezir contra Caton. Alexandro
Magno con ſer tan gran capitan y tan vẽ
turoſo, aunque tuuo algunos otros vicios
eſte ſolo lo cõdeno por indigno dela ma
geſtad real porque ſe daua deſaforadamẽ
te a el, y aſsi mato a muchos de ſus ami-
gos deſpues de bien beuido, y quiza por e
ſto lo mataron los ſuyos. Y como vna vez
lo vieſſe beuer mucho Androcides varõ
de virtud grande le dixo, Alexandro no
miras q̃ beues la ſangre dela tierra, acuer
date delo que hazes porque te digo que
aſsi como la ponçoña es peſtilencia y ma
ta al que la beue aſsi es Zicuta y rejalgar
el vino, los quales cõſejos ſi el ſiguiera no
vuiera hecho los deſatinos que cuentan.
Quinto Curcio, Plutarcho Ariano, y Iu-
ſtino, fue tan gran beuedor que ſe eſtuuo
dos dias ſin deſpertar delo mucho que be
uio, delo qual nacio aquel prouerbio. Por
ventura precedes enel beuer a Alexãdro.
Homero tan bien fue gran beuedor, y de
llo lo reprehẽde Horatio en ſus Epiſtolas
y Enio Poeta jamas tomaua la pluma pa
ra eſcriuir ſus verſos que no eſtuuieſſe
relleno de vino y aun beodo, como el
meſmo Horacio lo nota en el meſmo
libro. Marco Antonio Trium vir, con ſer
vna delas tres cabeças del imperio y po-
tencia Romana fue dado al beuer deſen
frenadamente, y eſcriuio vn libro de los
males q̃ auia hecho deſpues de harto de
vino. Tiberio Emperador tanto ſe dio al
beuer q̃ ya no le llamauan Tiberio Nero
ſi no biuerio mero. Dionyſio el mas mo
ço delos dos tiranos de Sicilia tan dado
fue al vino q̃ ſe le daño la viſta delos ojos
de tal manera q̃ caſi no veya, porq̃ entre
los otros males ſuyos (como diximos a
tras) trae eſte dela viſta. Cleomenes Rey
delos Sparthanos queriendo contra ha-
zer alos Scitas y Traces que beuen dema
ſiado haſta reñir y matarſe, en pena de ſu
deshorden ſe torno loco, y el vino lo pri-
uo para ſiempre del juyzio. Flauio Vopiſ
co hoblando de aquellos tiranos q̃ ſe alça
ron contra el imperio cuenta de vno de-
llos llamado Bonoſo que beuia tãto q̃ cõ
dificultad ſe podria creer porq̃ beuia mas
q̃ ningun hõbre jamas beuio alomenos q̃
ſe pueda creer humanamente. Tenia cõ
todo eſſo vna propriedad q̃ jamas ſe em-
beodaua antes por mucho que beuieſſe
ſiempre parecia eſtar con el mayor ſeſo
del mundo, pero meaua tanto quanto be
uia, demanera que en qualquier tiempo
q̃ beuieſſe ſi lo queria orinar luego lo ha-
zia ſin ninguna dificultad, quando queria
ſaber la verdad delo que trayan los emba
xadores delos Barbaros no hazia ſi no har
tar los de vino, porque deſto abundauan
mas ſus votillerias, y emborrachados ſa-
bia lo que queria ſin que le dixeſſen nada
y aſsi quando boluian en ſi el les dezia alo
que venian y los deſpedia. Solia dezir por
eſte el Emperador Aureliano que Bono-
ſo no auia nacido para viuir ſi no para be
uer, y aſsi lo llamaua vinoſo en lugar de
Bonoſo. Deſpues como fueſſe vencido
del Emperador Probo y lo mandaſſe a-
horcar y lo vieſſen colgado, dezian no es
hombre el colgado ſi no cantaro y tinaja
Anacreonteyo Poeta fue tan dado al vi-
no que lo reprehende ſeueramente por
ello Ouidio enel de Arte amandi, libro
tres pero el pago ſu demaſiado beuer, por
que beuiendo ſele atraueſſo vn grano de
orujo y lo ahogo alli ſin tener remedio.
Philoſtrato como eſtuuieſſe enlos baños
Sueſanos tanto vino beuio ſegun ſu co-
ſtumbre que quedo borracho, y al baxar

de vna eſcalera cayo y murio luego, como lo dize Marcial en ſus Epigramas, libro onze. Nouelio Milanes por ſobre nõbre Tricongio tan gran beuedor y amigo del vino fue q̃ ſe beuia de vn embion y traſtornada vn cantaro, como lo dize Plinio, delo qual quedo marauillado Tiberio y por beuerſe tres cantaros de vino a vna comida, o en vna apueſta le fue pueſto por ſobre nombre Tricongio, que es tanto como llamarlo beuedor de tres cãtaros. Demanera que tan bien ſe ganã nõbres grãdes por beuer como por batallas y grandes hechos. Lucio Piſon con ſer tã principal en la Republica Romana ſe dio tan deſatinadamente al beuer que todos los dias gaſtaua enſola la embriaguez y tal vez le acaecio gaſtar tanto tiempo con el Emperador Tiberio en combites que paſſaron dos dias ſin mirar ni entender en otrò ſi no en beuer y comer, porque veays quã mayor es la templança en los Chriſtianos y en las gentes de eſte ſiglo. Cambiſes tan bien fue deshordenado enel beuer, y amoneſtandolo vn ſu gran priuado llamado Prexaſpe que miraſſe quan gran infamia era aquella en vn Rey tan grande como el, en pago del aui ſo le mato vn hijo que tenia. Lacides Philoſopho por el demaſiado beuer enfermo de perleſia y della murio. Marco Varron dize que Mecencio Rey de Etruria dio fauor y ayuda alos Rutulos, cõtra los latinos por ſolo que le dieſſen vino, q̃ ſin duda no le amargaua. Promacho fue tan gran beuedor que como delante de Alexandro ſe hizieſſen deſafios de beuer y el ſalieſſe vencedor le dio vna corona que peſo vn talento que es mas q̃ ſeycientos ducados delos nueſtros. Niſeo tyranno de Siracuſa, como los adiuinos le dixeſſen q̃ auia de morir preſto, para apare jo de aquel paſo, determino de darſe acomer y beuer deſatinadamente. Anthiocho el grãde todos los dias gaſtaua en beuer y dormir, y teniendo guerra con los Rhodios remitio a vn ſu priuado el negocio delas armas, y el preſo del amor de vna donzella Chalcidia ſe eſtaua gozando de ſus amores, y del guſto del vino. De Dario leemos que fue tan eſtremado en beuer vino que deſpues de muerto no hallaro q̃ poner en ſu ſepulchro ſi no ſu beodez. Alceo Ariſtophanes, y Charatino dſ pues de muy borrachos componian muy mejor los verſos. Algunos Eccleſiaſticos leemos auerſe dado a eſte deſordenado vicio que por reuerencia de ſus grandes dignidades no queremos hablar deſſos. Los Botios tan grandes beuedores eran que los Athenienſes los llamauan locos y tontos.

TAN bien hallamos mugeres q̃ no les ha amargado el vino, aſsi como vna llamada Feſcenmia, dela qual haze mencion Marcial, y de otra cuenta enel 3. q̃ ſe llamaua Mirthalia que beuia a vanderas deſplegadas, y por no oler a vino echaua abueltas enel jarro hojas de laurel que no es mal auiſo para los que no lo ſaben, por que ſi ſe boluiere a vſar el beſarlas como dixe atras hallen remedio para engañar a los parientes. Y de otra haze mencion Iuuenal llamada Laufela, y Bitias y otra dla qual habla Virgilio en ſus Æneydas. lib. 8.

Y aun en Eſpaña vuo vna Reyna que no le ſupo mal, y ay auctor que dize que ſe embeodaua, cuyo nombre yo no quiero dezir pues enella concurrieron otras muchas virtudes, y tengola yo pueſta y con razon entre las Illuſtres mugeres del mundo, y aſsi ſe podrian traer otros mil exemplos de hombres grandes borrachos y que han dado en beuer, y creo que ellos han dado las reglas quales han de ſer los buenos vinos ya donde los ay y como ſe hã de adouar. Y aſsi ellos afirmã q̃ el buẽ vino ha d tener quatropartes ya de ſatisfazer a quatro ſentidos de cinco q̃ tenemos corporales. Alguſto cõel ſabor, al olfato cõ el olor bueno, y a la viſta cõ claro color, yal oydo cõla buena fama porq̃ ſin duda haze mucho al caſo la buena opiniõ, y quãdo ſabemos q̃ el vino es d Yepes, Ocaña, Toro, Madrigal, Medina del Cãpo aunq̃ no ſea tal parece q̃l guſto recibe

recibe cierto deleyte cõ la buena opiniõ Hazeſe del vino el vinagre neceſſariſsimo mantenimiento para muchas coſas, y tiene tal fuerça que rõpe y deshaze las peñas y lo q̃ el hierro ni otro artificio humano no baſta lo haze el vinagre caliẽte. Tito Liuio y otros dizen que Anibal cõ fuego y con vinagre caliẽte quebrãto las peñas enlos Alpes para hazer camino por do paſaſſe ſu exercito deſde Eſpaña a Italia. Al plomo tan bien lo gaſta y lo haze al uayalde, y quando yo quiero ver vna moneda muy antigua y rancia, luego la echo en vinagre y la acierto a leer. Cleopatra Reyna de Egypto vna piedra preciosa q̃ era la mejor que en ſu tiempo auia enel mundo la deshizo con vinagre, y la dio deſpues en vna cena a ſu muy querido Marco Antonio, y aſsi tiene otras grandes virtudes que los medicos ſaben. No queda mas para eſte propoſito, de dezir algunos remedios para preſeruar la borrachez, y aſsi quedara entero eſte capitulo, pero no doy eſtas reglas, para que cõ eſta confiança beuã demaſiado, porque yo como no he hecho la experiencia, no digo mas delo que hallo en los libros ya ſu cuẽta ſea ſi miento y no ala mia. Plinio dize lib.23. que las almendras amargas ſon muy buenas para que aũque beua vno mucho no le ſuban los humos ala cabeça. Y aſsi leemos de vn medico de Druſo Iermanico hijo de Tiberio que el aunque beuia mas vino que todos quãtos auia en Roma jamas ſe emborracho, aunque auia grãdes apueſtas ſobre ello, y aſsi quedaua ſiẽpre vencedor, y el remedio que para eſto tenia era que antes que fueſſe a los vanquetes ya hazer aquellas prohezas vinaticas comia quatro o cinco almendras amargas, y a oſadas ſobre mi, que deſpues el embaſaua haſta mas no poder, lo qual fue tenido de todos los que lo veyan por coſa de marauilla y moſtruoſsidad. Pero auiendole cogido con el hurto en las manos, y ſabiendo la virtud de las almendras, no lo hizieron beuer como ſolia, y luego dio çancadillas como los demas borrachos, las verças y rauanos ſon tan bien buenas para quitar la borrachez deſpues de beuido mucho, y antes para que no ſe embriaguen, creo que deuen de tener cierta enemiſtad eſtas hortalizas con el vino, porque ſi las poneys a donde ay cepas y vides luego las hazen mal, y las dañan y no dan vino, y ſi lo dan ſale malo y de poco prouecho. Plinio enel ſeptimo, y Solino en ſu Poliſtor eſcriuen que ay vna piedra llamada Diony lib.7. ſia la qual es de color negro cõ ciertas puntas coloradas que molida y echada en agua tiene ſabor de vino, y que beuida tiene tal fuerça q̃ aunq̃ vno beua quãto vino quiſiere no ſe emborrachara. La miel y otras coſas dulçes he oydo a medicos q̃ es bueno para no emborracharſe. Lo mejor ſeria dar remedios para q̃ ſe aborreciesſe que no para beuerlo y no emborracharſe, y ſin duda los ay, porque Plinio q̃ ſiempre habla en todo dize, que den tres o quatro dias alguna cantidad de vino mezclado con caſcos de hueuos de lechuzas bien molidos y que aborreceran tanto el vino que no lo puedan ver, y lo meſmo ſe podra hazer delos picos delas golõdrinas quemados y hechos poluos dados a beuer en vino y ſi echaren vn poco de mirra enello ſera cierto el remedio. Eſta experiencia hallo Herus Rey delos Aſyrios, y eſtos baſten, yo el mejor remedio que puedo dar como Chriſtiano es que cada vno beua templadamente, pues el vino templado es bueno a todo el mũdo, y lo demaſiado y ſin orden es dañoſo, como los exemplos delo vno y delo otro lo han moſtrado.

De quien o quãdo

fueron traydos los arboles eſtraños a nueſtra Europa. Traenſe arboles dedicados a dioſes, y de muchos que fueró tenidos por dioſes y d otras curioſida des no agenas deſte ſujecto.

CAP. XVIII.

NO ay coſa en el mũdo por pequeña que ſea q̃ no ſea digna de conté placion a los hombres porq̃ como todas las coſas ayã ſido para pro uecho de eſte meſmo hombre ſon buenas y prouechoſas. Y allende deſto ay curioſidad y coſas notables enellas, que miradas aſsi como a caſo no parecen nada. El arbol ſin duda es coſa grata a la viſta y al comun prouecho, porque con el edificamos y nos calentamos y nos defendemos del calor con ſu ſombra y da mantenimientos alos hõbres, y tal arbol ay en las Indias de nueſtro Rey de Eſpañaque da de veſtir y calçar y de comer, pero yo no quiero tratar de ſus perfectiones, ſi no de quando fueron traydos a nueſtra Europa algunos para vtilidad, porq̃ cierto muchos dellos aun haſta oy retiené el nombre de donde vinieron, porque no produze vna tierra todas las coſas que fue otra prouidencia en Dios para que en el trueque y cambio de coſas que faltan a vnos ſuplan la falta otros, y los hombres ſe comuniquen y traten. El cereço arbol conocido coſa es aueriguada como dize Plinio que fue traydo a Italia por Lucio Luculo el que hazia los ſoberuios combites quãdo vencio a Mithridates alos ſeyſciẽtos y ſeſenta años dela fundacion de Roma, el qual fue traydo de Ponto de vna ciudad llamada Ceraſunta, y deſpues fueró traydos deſtos arboles por todas eſtas partes de Eſpaña, y ſant Hieronymo haze mencion dello eſcriuiendo a Marcelina. Los aluercoques tan bien fueron traydos de Perſia, y creo que generalmente ſon traydos de alla los duraznos, y los melocotones. Pero eſte arbol q̃ a noſotros da fructa, dizẽ q̃ enla iſla d̃ Rodas jamas la dio ſi no ſola la flor. Delos ciruelos podemos d̃zir q̃ algunas diferẽcias dellos vinieró d̃ fuera, aſsi como las damaſcenas, las quales vinieron de Damaſco, y aſsi Plinio y Columela las loan por principales, y que las ciruelas mejores ſon las Damaſcenas, entre todas las differẽcias de llas, y dieron los Toledanos en llamarlas amacenas como ſu nõbre ſea deriuado de donde vinieron que fue de Damaſco. Las naranjas no hallamos en Plinio memoria dellas ni de tanta multitud de frutas agrias como oy vemos, aſsi como los limones poncis, los limones grandes y otras deſte jaez, yo no ſe de donde nos vinieſſen, ſi no que digamos con el meſmo Plinio que vinieron de Perſia con otra multitud de arboles. Los nieſperos, o nieſpelos fruta es que ſe come poca en el mundo, ſuele ſe coger por fin de Octubre, tiene vnas coronillas, y nunca ſe madura eſta fruta enlos arboles mas entre la paja y trigo. En tiempo de Gaton el mayor no los auia en Italia, pero tanbien creo que vino eſte arbol de Perſia. Los higos aunque los tenemos en todas partes de Eſpaña es fruta que entre los Hircanos ay mas y mas grãdes y mas dulçes y aſsi ſon preciados y loados delos autores los higos Hircanos, y Chalcidicos Lidios, Africanos, Rhodios, y Tiburtinos, pero no ſe yo q̃ mejores que los nueſtros Cordoueſes, principalmente los paſos y ſecos. Tã biẽ tierra de Canahã abũda deſtos higos y ſon grandiſsimos. Algunos han dicho que el arbol de la ciencia del mal y biẽ era higuera, y que higos fueron los primeros que nueſtros Padres comieron. Pero fue error porque aunque tomaſſen hojas dela higuera, no por eſſo es cierto que de aquel arbol comieſſen, como alli vuieſſe infinidad de arboles. Las peras ſon llamadas aſsi porque ſus cabos y fines caminan a la forma de Piramide, porque del principio ſon anchas y vanſe eſtrechando en punta, es fruta ſuauiſsima y prouechoſa, y comenſe aſſadas y en vino, y dize el refran Caſtellano, que el vino de las peras dalo a quien bien quieras, empero ſobre todos los otros arboles tengo yo por el mas preciado y excelente el Oliuo, el qual ſin duda da el azeyte q̃ ſirue de ſol denoche y de gran mantenimiento

y es

lib

lib 6
lib 18 c. 9.

y es medicinal, y ſus ramos fueron dedicados para gran hõra, pues los lleuauã los que gozauan del menor triũpho que era la Ouacion, y los exercitos ſoliã coronarſe del. El vſo dela oliua, o azeytuna no ſabria lo cierto de ſu antiguedad, bienſe q̃ enla eſcriptura ſe haze mencion deſte arbol como muy antiguo, pues quãdo Noe embio la paloma deſde el arca para que traxeſſe alguna buena nueua del tiẽpo q̃ hazia por el mundo, vino ella muy contẽta con vn ramo de oliua enel pico a denotar q̃ ya la tierra podia habitarſe. Y como dize Ioſepho en ſus antiguedades Moyſẽ hallo el vſo del azeyte para alũbrar el tabernaculo. Pero el vſo comun della ſegũ los auctores antiguos parece que tiene controuerſia entre ellos, porque vnos dizen vno, y otros otro. Seruio teſtifica que vuo cierta cõtiẽda entre Neptuno y Minerua ſobre el poner nombre a la ciudad de Athenas, y los dioſes eſtãdo por juezes deſte negocio, ſe determino q̃ de aq̃l q̃ daſſe el nõbre a la ciudad q̃ dieſſe alguna coſa mas vtil al mundo. Neptuno viſto eſto hirio las peñas cõ ſu ceptro, y ſalio el cauallo naturalmente inclinado ala guerra Minerua arrojo ſu lança en tierra y ſalio vna verde oliua llena de fructo y entõces ſe juzgo que por ſer la oliua mejor pues era ſeñal d̃ la paz deuia de poner Minerua el nõbre ala ciudad y puſole Athenas q̃ quiere dezir muger, como lo dize Ouidio en ſus Metharmorphoſeos. La verdad es que como dize ſant Auguſtin en la ciudad de Dios, fue viſta ſubitamente vna oliua enel Alcaçar de Athenas, y luego en otra parte vio manar vna corriẽte de agua, delo qual marauillado Cecrops Rey de Athenas embio al Dios Apolo q̃ declaraſe que nouedad era aquella y ſignificaua, y fue reſpondido de Apolo que la oliua ſignificaua Minerua, y la agua Neptuno q̃ es Rey delos Mares, y q̃ aq̃llo ſignificaua, pero q̃ quedaua libertad a los de Athenas de poner el nombre a la ciudad de quien quiſieſſen de aquellos dioſes. Y Cecrops viſto eſto llamo a conſejo y junto todo el pueblo aſsi hõbres como mugeres, porq̃ todos podian entrar en cõſulta en aquel tiempo, y tomando votos como vuieſſe vna muger mas que los hombres fuerõ mas los votos, y llamoſe la ciudad de Athenas del nõbre de Minerua, q̃ tan biẽ ſe llamaua aſsi, por lo qual quedo tan enojado Neptuno que ſe vengo muy bien dela afrenta recibida como ya queda dicho a tras.

lib. 3.

lib. 6.

lib. 8. c. 9.

BOLVIENDO pues a nueſtra hiſtoria del azeyte, Minerua fue la que lo enſeño en Athenas y eſta es la opiniõ de Diodoro Siculo, diziendo q̃ Minerua no inuento ni dio la oliua mas q̃ la moſtro a los hõbres rudos q̃ no conocian tal arbol. Tulio enel de la natura delos dioſes dize q̃ la inuẽciõ del azeyte fue hallada de Ariſteo hijo de Apolo, y el meſmo Diodoro quiere atribuyr a eſte Ariſteo el vſo del azeyte antes q̃ a Minerua. Iuſtino toda via le parece q̃ los Athenienſes fuerõ los inuẽtores, y no cõtradize eſte auctor alos otros, pues el Ariſteo fue Athenienſe, y aſſi Plinio dize q̃ el ſacar el azeyte y la inuẽcion dela muela con q̃ lo muelen lo inuẽto Ariſteo Athenienſe y Herodoto dize q̃ la Oliua por gran tiẽpo ſe vſo y nacio en ſola Athenas, y trae exemplo deſto en ſu Quinto libro, diziẽdo q̃ como los de Epidauro tuuieſſen grã ſeca y padecieſſen careſtia embiarõ ſu embaxada al oraculo q̃ les dieſſe remedio para aq̃lla tã gran ſeca y fue reſpõdido q̃ ſi queriã agua y buenos tẽporales q̃ hizieſſen la figura d̃ Dania hija de Acriſſo, y la de Auſſeſia, de madera, o de oliuo, y porq̃ no ſe hallaua tal arbol en otra parte ſi no en Athenas, embiaron a pedirlo alos Athenienſes y dioſeles. Y aſſi tã biẽ S. Euſebio en el de preparacione Euãgelica dize q̃ Ariſteo hallo el azeyte, y en fin Minerua y el dierõ eſte fruto vtiliſsimo alos Griegos. Hallamos que a Italia vino tarde, porq̃ Plinio dize, enel principio del dezimo quinto libro que en los años de quatrocietos y quarẽta dela fundaciõ de Roma fue viſto acerca del mar y que no nacia ſi no cerca del. Y Fene-

lib. 3.

Lib. 2.

lib. 7.

lib. 10.

ſtela dize que eſte arbol en tiẽpo de Tarquino Priſco no lo auia en Eſpaña, ni en Affrica ni menos en Italia. Era el ramo dela oliua inſignia de paz, y aſsi quãdo venian los enemigos con ramos de oliua al real, o entrauan enla ciudad era ſeñal que venian de paz del modo q̃ oy ſe vſa lleuar vnas vanderetas, o gallardetes.

OTROS muchos arboles hallamos aſsi de frutas como de hornamẽtos preciosos como los de eſpecias, y canela platanos, cedros, cipreſes q̃ podriamos tratando dellos tocar hartas hiſtorias. Pero baſte delos dichos, y contentemonos cõ dezir vna palabra dela palma, y del laurel que ſon dedicados alos valeroſos hõbres enlas armas y letras. La Palma principalmẽte ſe cria en Egypto, y Affrica, y en nueſtra Eſpaña alas riberas del mar. Fue dado antiguamente eſte arbol alos q̃ triumphauan, porque era ſeñal de vencimiento. y tiene conſigo vna notable propriedad que mueſtra ſer dedicada a ſolos los q̃ vencen. Dize Ariſtotiles en ſus Problemas, y Plutarcho en ſus Siphoſiacos, y Plinio, Theophaſtro, Aulo Gelio, q̃ la viga, o madera dela palma ſi le echan gran cargo encima, aſsi como los otros maderos ſe tuercẽ y van hazia baxo, el de la Palma lo haze al reues, porq̃ antes reſiſte y ſe alça pa arriba y ſe haze como arco. Y por eſte reſpeto ſe vſo dar palma al vẽcedor, porq̃ el q̃ vence reſiſte y porfia en no rendirſe al otro, mas esforçado ſufre q̃lquier contraſte del enemigo. Otros dizen q̃ la palma ſe daua a los vencedores porq̃ era conſagrada al dios Phebo, porq̃ aun no auia tomado para ſi el laurel acauſa q̃ no ſe auia enamorado de Daphnis. Es ſu fruto riquiſsimo y es coſa marauilloſa q̃ ay enſte arbol macho y hẽbra y las hẽbras lleuan el fructo y datiles, y los machos flore cẽ y no dã fruto, y ſi lo dan es de poco prouecho, y tan bien ſe ha de notar q̃ el macho a de eſtar acerca dela palma dõde no no da fruto la palma, y aſsi ſi el macho ſe ſeca, o lo cortã la palma hẽbra es ẽ ningũ fruto. El laurel tan bien fue tenido en mucho y tiene muchas propriedades y fue dado a los vencedores, y alos poetas, y ſabios, y tiene por propriedad de ahuyentar los rayos, y por eſſo ſolia traer Tiberio vna corona de laurel. Los ſacerdotes adiuinos tan bien ſe coronauan de laurel y adiuinauan por el ruydo que hazian quando lo quemauan, y aſsi lo llama Claudiano ſabidor delo por venir.

lib. 7. lib. 8. lib 16. lib. 5. lib. 3.

HAN ſido los arboles tã eſtimados delos hõbres y tan reuerenciados que los han amado y adorado. De lo primero mil auctores ay que digan que el rey Arthaxerxes ſe enamoro de vn Platano, y tan loco andaua con el que no ſe hallaua fuera de ſu compañia, y aſsi lo alagaua y curaua como ſi fuera vna dama. De lo ſegundo coſa es tan bien cierta porque los Indos adorauan los arboles, y quanto mayores eran tanto mas eſtimados, y en tanto eran tenidos, que el que los heria era condenado a muerte. Y los Perſas adorauan las enzinas diziendo que mirauan hazia el cielo, y aſsi dedicaron arboles a los dioſes, y no podiã hazer los ſacrificios ſi no enramados y coronados de los arboles dedicados alos dioſes a quien hazian el ſacrificio. Y aſsi ſacrificauan a Iupiter con Alcornoque, a Apolo con Laurel, a Minerua con Oliua, a Venus con Arrayan, a Hercules con Alamo blanco, a Bacho con yedra, al dios Pan con Pino. Los Traces tenian por coſa de gran religion offrecer ſacrificios a ſus dioſes con coronas de varios arboles. Los Druydas ningun ſacrificio hazian que no ſe lleuaſſen ramos de Roble. Ptholomeo vſaua poner ramos a ſus dioſes. Los Traces, y Egyptios vſauan dela yedra. Los Egyptios a tanta locura vinieron que adorauan la yerua que cogian ſus manos, y alos dioſes coronauan con flores y con aquella yerua llamada papirio, y aſsi auia otras vanidades q̃ ſe vſauan delos arboles. Porq̃ acabemos ya con eſto acuerdome auer leydo en Ægeſipo auctor ẽ grã grauedad en aquel libro que eſcriuio de la ruyna lib 4.

y cayda

y cayda del pueblo Iudayco que vuo enla ciudad de Cheron poblacion antiquiſsima en Paleſtina vn arbol llamado therebinto junto a vn ſepulchro, el qual tenia fama que eſtaua alli deſde el principio del mundo, y ſegun alli da a entender aun en ſu tiempo alomenos quãdo ſe hazia la guerra parece que ſe veya, q̃ ſin duda fue coſa marauilloſa conſeruarſe tanto, aunque dizen que ay arboles que turã mucho.

Del vſo de la caça,

qnando ſe dieron los hombres a caçar y peſcar. Tocanſe algunas coſas curioſas.

CAP. XIX.

BIEN es que ſe ſepa la antiguedad del caçar, y peſcar pues tanto ſe vſa enel mũdo, aſsi para recreacion como para neceſsidad. Antes del diluuio caça vuo, aunque para differente intento que el que oy vemos, porq̃ como ſe auian de veſtir de pieles de animales, caçauan los, o con redes, o con lazos, o con arcos que eſto era lo mas cierto. Prueualſe ſer aſsi por lo q̃ leemos de Lamech el qual ſiendo ya viejo, oyendo ruydo entre las ſeluas creyo que era algũ animal y tiro ala caça con ſu arco y ſaeta y mato a Cayn que andaua huyendo por ſu peccado. Para via de comer nunca caçarõ los hõbres, porq̃ no ſe comio carne antes del diluuio mas deſpues, porq̃ dela eſcriptura no ſe colige, y deſpues del diluuio ſi, porq̃ mando Dios q̃ comieſſen carne y vſaſſen della de la manera q̃ vſauan delas yeruas y hortalizas, porq̃ eſte fue el comũ mantenimiẽto enlos primeros hõbres. Deſpues del diluuio bien nos cõſta q̃ vuo caçadores, pero la mayor antiguedad delas q̃ leemos eñl Geneſis es d̃ Eſau d̃l qual dize alli la eſcriptura q̃ acoſtũbraua la caça, y aſsi ſu padre Iſaac le mãdo q̃ fueſſe a traerle alguna caça pa comer por q̃ deuia de guſtar de aquel mãjar. El auer caça antes no lo dudo yo, porq̃ enel ſacrificio q̃ Dios mando hazer a Abrahã de la vaca de tres años, y la cabra de tres años, y el carnero, y de la tortola, y paloma, ſin duda pues le mãdo hazer ſacrificio de paloma y tortola como lo dize el Geneſis, cap 15. neceſſario ſeria caçar y poner lazos, porq̃ Abrahã no tenia palomar ni caſa de aſiẽto, pues dixo ſant Eſteuan arguyendo cõ los Iudios, que aunque le prometio Dios a Abrahã toda la tierra, que a el no le dio ni aun vn palmo de tierra. Porq̃ como dize S. Lucas aun vn paſſo de pie no le concedio. Dedonde parece q̃ no tenia Abrahan palomar, y quãdo lo tuuiera las tortolas comũmente ſe caçan. Y aſsi emos de dezir q̃ la caça es coſa antigua, y deſpues en tiẽpo de Moyſen ſe vſo mucho porq̃ vedando Dios y ſu ley muchos animales que ſon dichos inmũdos y aues, veda coſas que de neceſsidad auian de caçarſe, o cõ redes, o con lo que vos quiſieredes, pero yo apoſtare que no falte quié diga que no ſe lo que me digo. Pues d̃xe el exẽplo de Nẽrod, del qual dize la eſcriptura que Geneſis. 10. comẽço a ſer varõ poderoſo y era caçador robuſto delante de Dios, y de aqui ſe leuãto el prouerbio que dize aſsi. Como Nemrod robuſto caçador delante del Señor, eſto no ſe dixo porque andaua Nemrod acaça de liebres, ni de oſſos, ni de leones, mas caçaua hõbres, porque cõ violẽcia los forçaua a q̃ le obedecieſſen, a manera de los animales q̃ ſon rendidos cõ la induſtria delos hõbres, pero dezir q̃ caçaua animales por donde fueſſe llamado caçador es manifieſta ignorancia, y declaralo bien aquella palabra que ſe añade diziẽdo. Y era caçador robuſto delante del Señor, porque en aquello ſe mueſtra como auia perdido el temor de Dios, pues no ſele daua nada oprimir y forçar a los hõbres a q̃ le obedecieſſẽ, porq̃ ſi fuera caçar animales no auia para q̃ añadir aq̃lla palabra, pues Dios auia mandado que comieſſen carnes, y auia ſujetado las aues, y

cap. 25.

Actuum. 7.

todos los animales ala obediẽcia del hõbre,como oy que los caçamos y no peccamos. Demanera que ſi me acuſaren de que no mire la antiguedad de la caça, yo creo que por aqui quedo ſaluo y ſeguro.

ENLO tocante ala Gẽtilidad ſegũ lo tratan los antiguos,a Diana le dã la caça porq̃ ella fue dioſa della y tuuo ſus dõzellas q̃ la acompañauan,aſsi como Arethuſa,y Brithana,y otras muchas. Deſpues muchas naciones tuuierõ cuydado de que eſta arte ſe exercitaſſe porque ſe tenia por buen exercicio.Aſsi Stobeo dize que los Perſas acoſtumbrauan enſeñar a ſus mancebos la caça,por quanto es coſa muy diſpueſta para la guerra. Tenian ſeñaladas armas pa la caça,y haſta el Rey tenia eſte exercicio como lo nota Xenophon en ſu Pedia deCyro.Los Gininetas q̃ ſon ciertos pueblos de Æthiopia tã biẽ tienen grã exercicio dela caça,y aſsi criauã a los muchachos deſde chicos enla deſtreza del tirar ſactas,y tienẽ induſtria notable todos en comũ en caçar bueyes brauos y otros animales de q̃ aquella prouincia abũda,como lo nota Diodoro Siculo Tan bien los Trogloditas acoſtũbran mucho la caça y ſon tã ligeros eñl correr q̃ algunos exceden alos cauallos enel correr. Y los Moloſos tan bien tienẽ por mucho exercicio la caça,y para ello tienẽ perros muy buenos, y por ſu primor en la caça ſon notados de Marcial. Los Lirceos pueblos de Scithia todo ſu mãtenimiẽto adquieren dela caça y tienen eneſto ardid, lleuan ſu cauallo y perro, el perro eſta debaxo del cauallo muy echado y agazapado,el amo ſube en vn arbol y q̃ndo vee la fiera tirale,ſi le acerto y toda via huye la preſa corre el perro en pos della y el con ſu cauallo y aſsi caçan. Los Lucanos todo ſu exercicio era caçar, y aſsi alos muchachos no les dauan de comer ſi no venian con alguna caça,como lo dize Alexandro de Alexandro. Eſte exercicio comunmẽte fue delos nobles y ellos ſon los que lo han de exercitar. Y aſsi en Francia los labradores no puedẽ caçar, y ay leyes para ello,porque no dexen ſu officio principal por el que no trae en comũ mas que deleyte y regalo,y aun ay ley que el hombre vil no ha d̃ caçar animales nobles, como ſon Leones,Oſſos,Iabalis,ni Cieruos ni los pueden preſentar a perſonas principales,porque aquella arte y exercicio pertenece a perſonas nobles,y aſsi leemos q̃ Domitio Pretor Romano hizo matar a vn paſtor porq̃ le traxo vn Oſſo muerto, como lo dize Valerio Maximo,aunq̃ Caſanco q̃ alega eſte dicho en ſu Cathalogo dela gloria del mũdo no dio enel blãco a dõde camina Valerio Maximo.Pero no ay q̃ dudar ſi no q̃ por ſer eſte exercicio nobiliſsimo no ſe permite q̃ gẽte baxa lo vſe,yo entiẽdo q̃ eſto es en lo tocãte a la caça noble y generoſa como d̃ animales brauos y coſa de altaneria q̃ comunmẽte ſe traen armas animales y aues nobles y principales,pero en caça de liebres,y conejos,y zorras,y zorzales,y perdizes,y palomas a qualquiera es permitido.

VVO muchos hombres que ſe dieron a eſte exercicio aſsi como Hercules q̃ mato el Leõ ytomaua cõ engaño otros animales.El grã Cyro muy amigo fue de la caça porq̃ ſu aguelo Aſtiages deſpues q̃ lo crio cõ amor de nieto le enſeñaua a q̃ tiraſe alas beſtias brauas,y aſsi en ſus boſques metia animales y alli tiraua el muchacho a ellos, y tan dieſtro y aficionado ſalio a eſte exercicio q̃ quãdo hõbre no q̃ria otra caça ſi no la d̃los Oſſos y Leones. Mithridates tan amigo fue dela caça que por tiẽpo de ſiete años nũca entro en ciudad ni quiſo viuir debaxo de tejado. Phiraotes Rey de los Indos continuamente ſe daua ala caça y comia comũmente de lla. Y aſsi viniẽdo a ſu caſa aquel grã Apolonio Tianeo , a comer con el Rey pregũto q̃ q̃ comida le auia de dar, reſpõdio el rey q̃ de lo q̃ el caçaua con ſus proprias manos. Aſsi lo dize Philoſtrato en la vida de Apolonio . Entre los Romanos el primero que dio principio a la familia de los Fabios, por ſer el primero que hallo

lib 6.c.3, Par,11, conſ de,50.

Ser,42.

lib.4,c.3.

lib.12.

lib.2.c.25.

lib.9

lib.2 lib.9

hallo en la caça las foſas para meterſe los caçadores para tirar ala caça lo llamaron dela foſa Fauio, porque antes no ſe llama ua Fauio, aſsi lo dize Plutarcho en la vida de Fauio Maximo, y ſiempre he tenido por buen exercicio la caça en los Principes, y aun holgaria que alguna vez ſe perdieſſen, porq̃ oyeſſen los trabajos de los vaſallos, y entendieſſen q̃ opinion tienen delios los de ſu reyno. Aſsi como leemos de aq̃l gran rey Antiocho rey de Syria, q̃ andando a caça a caſo vna noche ſe perdio: y entrando en vna caſa de vna gente pobre, ceno y durmio ſin dar a entender quié era, y como ſobre cena trataſſen de aca y de alla dieron enel Rey y comença ron a dezir q̃ por andarſe el a caça, no hazia ſu officio, de lo qual admirado, viniẽdo otro dia por la mañana ſu gente, les dixo, como auia hallado quien le dixeſſe la verdad, y le reprehẽdieſſe lo q̃ hazia mal y notolos de como en los palacios no ſe trata ſino de alagar al Principe y hinchir le las orejas de liſonjas, pero q̃ marauilla q̃ las digan al Principe q̃ puede hazer mu cho bien, ſi a vn hombre de poco momẽ to le adulan y ſe dexa lamer dulcemente. Pero lo de Antiocho es digno de que ſe guarde en la memoria, y d̃ſta manera yo querria que ſe perdieſſen, o ſe hizieſſen perdedizos. Pero tan poco querria que ſe dieſſen tãto ala caça que dexaſſen los negocios publicos, ni ſe metieſſen tanto en ella q̃ corrieſſen peligro ſus vidas, como ſabemos q̃ a Anceo hijo de Aſtipalea, co mo anduuieſſe en ſeguimiẽto de vn Oſſo, al cabo el Oſſo pudo mas y lo mato, y Aſtolpho rey de los Longobardos caçan do fue muerto de vn Oſſo, como lo dize Fulgoſo, Y aca en nueſtra Caſtilla tã bien murio lidiãdo cõ vn Oſſo el rey don Faui la, hijo del ſancto rey don Pelayo: de lo qual hazen mencion todas nueſtras hiſto rias, y aũ las eſtrãgeras, como parece por Ricio Neapolitano, y por Baptiſta Fulgo ſo, y no ſolo por Oſſos y Leones han ſido muertos muchos hombres principales en la caça, mas aun por Cieruos. Porque el Emperador Baſilio, por ſobre nombre Macedon, fue muerto de vn Cieruo que es harto medroſo animal. En la caça entra eſto que llaman de Ralea, que es de Açores, Gauilanes, Neblis, y otra infinidad de aues. Eſta arte no ſe que tan antigua ſea, a lo menos Tulio enel de Finibus, hablando de Philoctetes haze mencion della, yo creo que los Septentrionales vſaron mas deſte genero de caça que otras naciones: porque entre ellos ſe criã ſemejantes aues. El primero que traxo eſte modo de caçar en Italia fue el Emperador Frederico Segũdo, llamado Æneobarbo: porque tenia vna barua muy rubia, y porque ſe dio tanto ala caça de aues le llamaron Anceps, o caçador de aues. Aſsi lo dize Leandro Alberto en ſu Italia. Con todo eſſo Baruch propheta haze mencion de la caça de volateria, como parece por el capitulo Tercero.

lib. 5.

E S T E exercicio de caça, aunque es loable por exercitarlo perſonas principales, toda via la yglesia prohibe alos clerigos y frayles la caça, aſsi el Concilio nombrado Francico les prohibe, que ni con perros, ni con alcones no exerciten la caça, y dello ay aſsi meſmo texto en derecho: pero el peſcar no es prohibido, porque los Apoſtoles deſpues que nueſtro ſeñor murio boluieron a peſcar, y no los cõdena la eſcriptura. Y a Eſau lo llama peccador por ſer caçador, y pues tocamos de la peſca, ſera bien que tratemos de ſu antiguedad, pues no ſale de propoſito.

Tõ. 3. de los cõ ſo. 40 diſ 86. c. Eſau.

D E muchas coſas proueyo Dios nueſtro ſeñor a los hombres, o por mejor dezir todo lo crio para el, y aſsi lo vemos, porque de tantas coſas vſamos para nueſtro mantenimiento que no ſabria yo hallar los nombres. De la antiguedad del peſcar, o quando ſeuſo el comer peſca no lo he leydo, ni dela eſcriptura ſe puede ſacar mucha antiguedad. Antes del diluuio no me cõſta q̃ ſe comieſſe peſca, ni vuieſſe peſcadores. Sabemos empero q̃ todos los animales perecierõ, ſino los q̃ Noe guardo enel arca, y de los peces no ſe metie

lib. 9. c. 12

lib. 2. lib. 9. c. 12

ron

rõ algunos, por donde parece q̃ los peces enel diluuio no murieron. Los Iudios como no comiã muchos animales por ser immundos, y por esso tan poco los sacrificauan, de aqui saco yo como no se puede saber quãdo vsarõ comer pescados, pues de pescado no se haze sacrificio, y como tẽgo dicho ya, todas las antiguedades començaron por el pueblo Hebreo, y el comer animales tuuo principio de los sacrificios, en fin yo no le hallo principio ala pesca, ni puedo topar con vn exemplo q̃ me arme y sea antiguo. Esto es cierto que muchas gentes Septentrionales se sustentaron de solo pescado, al qual secauan, y a vezes lo rallauan y haziã del vno como pan. Assi los Causos como no tengan de que se mantener, sino de pesca, tienen hechas inuenciones para la pesca muy curiosas, y entre ellas es vna, que como los corrales para tomar los Atunes estan baxos y hondos, y venida la creciente caen dentro los Atunes, assi aquella gente tiene vnas naues, o casas de madera, y como viene la creciente reparan dentro los peces, despues quando mengua el mar quedan sin agua los peces, y vanse a acoger aquellas barcas que por ser hondas quedã llenas de agua, y assi queda mucha pesca enel lodo y limaças, y desta manera ay pesca para comer. Diodoro Siculo en sus antiguedades cuenta muchas cosas de la bestialidad de los Ichthyophagos, estos son en todas sus cosas bestiales, y para comer tienen cuydado de buscar la pesca y della se sustentan y la secan al sol, y como animales crueles comen carnes crudas: pero su principal mantenimiẽto es el pescado. Oy todas las gentes comen pescados, principalmente los de las costas. Ay tantas differencias de pescados que es cosa admirable, y tantos son los nombres q̃ no se podrian contar si quisiessemos: en fin ay peces que quasi son hombres y tienen figura dello, y desto ay muchos exẽplos. Y los antiguos dezian que los Tritones fuerõ trompetas y musicos de los dioses. Y assi Plinio en su historia natural cuẽta de cierto Tritõ que fue hallado en nuestra España, jũto a Lisbona ciudad famosa, y en tiempo del Emperador Tiberio, y por cosa tan particular le auisarõ al Emperador del caso. Esto es cierto, que aunq̃ sabemos q̃ enel mar no ay hombres racionales, toda via ay auctores grauissimos, que dizẽ auer enel mar muchos peces tã al natural de hõbres y mugeres de la cintura arriba que no ay mas que dezir: porq̃ Alexandro de Alexandro, en sus dias Geniales cuenta que en su tiempo supo como en Epiro en vna fuente junto al mar, y por el arroyo que ella hazia subia vn pez marino que es el Triton muy semejante al hombre, y como veya moças que lauauan en la fuente, quando veya vna sola la cogia y la metia enel mar, y despues sabiendo lo que passaua le armaron vn laço y lo cogieron, y aunque lo procuraron regalar y criar no pudieron: porque por estar en elemento tan contrario murio dẽtro de pocos dias. Y esto mesmo affirma Pedro Gelio en los libros q̃ hizo de Animalibus, y el mesmo Alexandro de Alexandro cuenta, que lo oyo a Theodoro Gaza, el qual le dixo y afirmo, que estando en Grecia nauegando, acaecio que temiendo tempestad enel mar, y saliendo ala ribera, vio vna Nereyda, que es muger marina, la qual tenia toda la perfectiõ de vna muger, y que esto era hasta la cintura, y lo de mas fenecia en cola, como oy pintamos las Serenas. Y añade q̃ la mesma nereyda estaua con semblante triste, como la que estaua fuera de su casa, y que el mesmo tiro della y la trastorno, hasta meter la enel agua, y que viẽdo se dentro començo a nadar, y se metio dentro del agua y nunca mas la vio. Tan bien Georgio Trapesuncio cuenta de si, que passeãdo se por la ribera del mar vio vn pez saltar mucho delante del, y que todo lo que mostraua era al natural de vna muger, y que le parece a el, que ella viendo y entendiendo que era vista, se metio y nunca mas aparecio. Yo sin duda creo que la pesca ansi de las redes como del anzuelo

li. 4, c. 3.

lib. 9.

lib. 3. c. 8.

zuelo es cosa antigua y por tal la tengo, y pues no he podido descubrir la antiguedad del pescar el lector se contente con lo que le hemos dicho. El pescado secial entiendo que se llama assi, porque se seca al viēto llamado Cecies. Del vso delos escaueches, digo que como oy se haze no lo vuo antiguamēte, pero salar le y echar le algunas cosas para conseruar lo, como el Atun, es cosa antigua, y los Affricanos vsaron mucho esta mercaduria en España, y lleuauan mucha Tonina en barriles, porque como teniā trato adonde oy son las Almadrauas, comprauan y salpresauā muchos Atunes, y passauan los en Affrica, y en otras muchas partes. En lo tocante a hōbres dados a la pesca, no dire mas de lo que leemos en los Euangelistas, q̄ S. Pedro, sant Andres, y los hijos del Zebedeo fuerō pescadores de peces, y despues de hombres: por lo qual fueron los mayores y mas Illustres pescadores del mūdo.

Del antiguedad del hospedar, de la diuersa manera q̄ hospedauan los antiguos a los huespedes y peregrinos quando passauan por sus pueblos.

CAP. XX.

NATVRALEZA q̄ muestra todas las cosas nos enseño a vsar de beneuolencia con los hombres ya que nos tratassemos y acudiessemos a remediarlos en algunas necessidades que son forçosas, quales son el acoger a los que passan de camino, y vienen a negociar, porque estos como sean hōbres y vengan a tratar con hombres, es justo que hallen acogimiento y hospederia adonde descansen del camino, y puedan comer y hallar lo necessario. Al principio no auia mesones, ni posadas, como oy las ay: porque la humanidad de los hōbres era mayor que la nuestra. En qualquier lugar que llegaua vn hombre hallaua acogida y le recibiā, y esto se tenia entre los antiguos por religion. Esto podemos lo colegir de la escriptura adōde ay exemplos manifiestos. Abraham y Isaac hospedados fueron en casa de los Reyes de Egypto y de Palestina, y aunque despues hallamos que tuuieron ojo a las mugeres que eran hermosissimas, toda via al principio se les dio hospederia, conformando se con la costumbre que auia que los Reyes recibiessen a los poderosos y personas de cuenta, quales eran estos, Y los menores recibian a los que no erā de tanta cuenta, de manera que cada vno segun su posibilidad recibia a los huespedes y peregrinos que passauā por sus puertas. Esto mas claro se puede ver en lo que acaecio a Moysen, del qual leemos que como huyesse de Pharaon, passando por tierra de Madian, despues de auer hecho aquella gentileza de defender las donzellas hijas de Getro de la descortesia delos pastores, fue hospedado noblemēte, y no le hospedaron por la buena obra que hizo, mas por la costumbre que tuuierō de hospedar a los caminantes: porque preguntando a las hijas de Getro, que como venian tan presto, ellas dixeron. Vn Egyptio nos libro de aquellos pastores, y por esso hemos dado a beuer al ganado tan presto, y mando que le buscassen para hospedarlo, porque era vn caminante, y imitando Abraham y Loth la costumbre de las gentes acostumbrauan hospedar los q̄ passauan por delante de sus puertas. Assi como leemos enel Genesis, que hospedaron a los Angeles el Abrahā quādo le fue hecha la promessa, y le dixeron de la ruyna de Sodoma, Y el Loth quando vinieron los Angeles a librarlo, y bien se vio q̄ no auia mesones, pues se fueron ala plaça y ninguno acudio a recebirlos sino Loth, Quando Heliezer mayordomo de Abrahā fue a buscar muger para Isaac en casa de Bathuel fue hospedado, y sin saber Rebeca adonde yua, ni a que venia le dixo q̄ en su casa auia gran caualleriza y que comiessen Exodo. 2.

mieſſen los camellos. Muchos otros exẽplos hallamos dl vſo dl hoſpedar los hueſpedes, y ſin duda ſe hazia ſolo por beneuolencia y amor que ſe tenian los hombres vnos a otros, y ſin eſto es loada y tenida en gran precio, y no ſe ha de dezir aql genero d hoſpederia, como lo que oy vemos, para los pobres, como oy los hoſpitales: porque eſſo es ignorancia, porque a todos en comun ſe hazia eſta obra de piedad y amor, y aſsi cada nacion tenia en eſto ſus diuerſas coſtumbres. Entre los Indos era coſtũbre tener los hueſpedes tres dias en ſus caſas y no podian eſtar mas tiẽpo en el lugar, porque los vezinos no ſe hizieſſen a las coſtumbres de los foraſteros ni anduuieſſẽ ocioſos y eſtragaſſen las coſtumbres. Los Lacedemonios, o Spartanos no permitian hueſpedes en ſus ciudades, ni los dexauan entrar dentro, mas ſi entrauan en ſus tierras, dauan les en los arrabales lo que auian meneſter y embiauan los luego: de manera q ſi alguno fueſſe hallado que recibia algun hueſpeded, tenia pena de muerte. Y Cleomenes fue acuſado que hoſpedo a vnos, con no les auer dado mas que vn poco de pan toſtado y vino tinto Eſto hazian ellos, porque no ſe les pegaſſe algo d las coſtumbres de los eſtrangeros, como oy lo vemos en Eſpaña, q los mas vicios, aſsi como comer, veſtir y otras coſas hã venido de fuera de la tierra, y los eſtrangeros nos lleuan el dinero, y en retorno nos traen ſus coſtũbres ſueltas y libres. Eſtos Spartanos aſsi como no permitian que vinieſſe nadie a ſu tierra, tan poco ellos ſalian fuera de la ſuya por la meſma razon. Eſta meſma coſtumbre guardauan los Apolloniates, como lo dize Æliano en ſu varia hiſtoria. lib. 13.

Los Thebanos ſi venian a ſu ciudad gentes eſtrangeras y querian viuir con ellos, no los admitian, ni querian que eſtuuieſſen con ellos, mas apartados, como ſi fueran enemigos. Los de Epidauro no hoſpedaran a vno de Illirico por todo el mũdo, ni los del Illirico a los de Epidauro: pero porque tenian tratos y cõmercios, ſeñalauan ſolo vn hombre, y aquel trataua la mercaderia y no auia mas. Los Carthaginenſes aborrecian todo genero de hueſpedes, principalmente a los de Cerdeña, o a los que venian en romeria ala yſla de Cadiz, donde eſtaua ſepultado Hercules, porque todos eſtos ſi paſſauan por Africa los hundian en el mar. Los Scitas no queriã hueſpedes por no hazer ſe a ſus coſtumbres. Y Herodoto dize de los Garamantes, que no querian conuerſar cõ ningun genero de gente eſtrãgera, ni aun hablar les: de donde ſe ſigue q no ſeriã muy liberales en hoſpedar a los que vinieſſen a ſu caſa. Solon por ley vedo que ningun eſtrangero fueſſe permitido entrar en la ciudad, ſino vinieſſe a hazer ſacrificios al gran Alcaçar de Minerua, o aver algunos parientes que por memorias antiguas cõſtaſſe que auian ſalido de la generacion de los Athenienſes. Pericles tan bien prohibio q nadie fueſſe hoſpedado en Athenas, ſino fueſſe de linage de padre y madre Athenienſe. Pero los judios eran mas aſperos en eſto: porque ſi vieran a vno q yua errado en el camino no le dixerã mal vays, eſto es ſi fuera Gentil, o de pueblos contrarios, porque ſobre manera eran ſuperſticioſos, ni aun les moſtraran vna fuẽte, o pozo, ſi les vieran ahogar ſe de ſed. lib. 4.

Deſpues fueró hallados los meſones, por que falto la corteſia antigua, y alli va cada vno con ſu dinero, porque de otra manera todos duermen al meſon de la eſtrella. En algunos Reynos los meſones tienen priuilegio de que en ellos no ſe echen ſoldados de apoſento, ni menos los juezes ſe apoſenten dentro, porque ſe de lugar a los caminantes, y no les quiten ſu ganancia. Antiguamente a los hueſpedes en llegando ala poſada, el dueño d la poſada tocaua la mano en ſeñal de beneuolencia, y aun ſe beſauan en el roſtro, y eſtendio ſe eſto a las mugeres, y oy ſe guarda algo de ſto en Francia: pero en Portugal, porque alli ni ay meſones, ni camas, ni ſeruicio alguno, parte por ſer la tierra pobre, y tan bien porque los que caminã en aquel rey

no

no, no hazen coſta ni paran en la poſada, mas en el campo comen lo que lleuan en la capilla de la capa, o en vna talega: y el cauallo pace de la yerua del cãpo ſi la ay, eſto entre gẽte que preſume acaece aſsi. Los Italianos y Franceſes, ya que nos lleuan nueſtros dineros, ſiruen nos biẽ. Los Eſpañoles roban nos y van ſe muertos de hambre los hueſpedes: pocos exemplos hallamos del vſo de la hoſpederia, y aſsi me contentare con vno que he leydo en Æliano hablando de Platon. Eſte Philoſopho como fueſſe a las fieſtas del monte Olimpo y fueſſe hoſpedado honorablemente ſin ſer conocido, acaecio que ſus hueſpedes fueró a Athenas, y el viẽdo los los recibio con grã alegria, y les hizo mucha fieſta, pero no viniendo ellos a regozijos, ſino a ver los hombres ſabios y doctos, dixeron le. Hueſped, no venimos a eſto ſino a ver los doctos de Athenas, por tanto mueſtra nos a Platon, y a Socrates, y a los demas Philoſophos. El riendo ſe, dixo. Yo ſoy Platon: de lo qual marauillados eſtimaron en mucho al Philoſopho, porque con tãta humanidad ſe auia auido con ellos, y los auia honrado de aq̃lla manera. Pero yo loo mas a ellos, porq̃ fueron en buſca del hõbre ſabio: porq̃ oy ni los grãdes ſeñores, ni los d̃ menor eſtado viſitã alos ſabios, ni preguntã porellos quando paſſan por los pueblos adonde viuen. Creo que eſto hazen los ſeñores, por que los ſabios ſe vayan a ſus caſas.

lib. 4

Del antiguo vſo del nadar y bañar ſe los cuerpos de los hõbres y mugeres.

CAP. XXI.

MVCHAS vezes he mirado en eſto del nadar que ſe vſa en todas partes, principalmente en verano, q̃ como los cuerpos eſtan llenos de calor recrean ſe mucho, y ſuele ſer prouechoſo, principalmẽte alos carnudos, por q̃ los enmagrece, y tan biẽ lo q̃ toca a los baños, q̃ depende vno de otro, y aunq̃ en Caſtilla comunmente no los vſamos, en otras partes ay eſtufas y baños y otros regalos q̃ imitãdo a los antiguos lleuan a delante ſus plazeres, yo bien ſe q̃ ſon licitos y neceſſarios, y q̃ perſonas ſanctas y buenas vſaron dellos, o para ſe recrear, o para remedio de enfermedades ſecretas, q̃ ay cada dia en los hombres y mugeres: de cada coſa diremos vn poco. En lo que toca al nadar no hallo coſa tan antigua como quiſiera, porq̃ de lo que he leydo en la eſcriptura no ſe ſaca la antiguedad, ſino el vſo d̃l nadar, y aſsi hallamos memoria en los libros prophanos, y a ellos ſiguire: ſino es q̃ digamos q̃ la hija de Pharaõ nadaua, quando (ſegun ſu coſtũbre) yua al Nilo a bañar ſe, como parece por el Exodo, adõ de ſe lee que yendo ella cõ ſus dõzellas a bañar ſe, hallaron al niño Hebreo que era Moyſen. Pero eſto mas es bañar ſe q̃ nadar, no hallo otra antiguedad d̃ſte propoſito en la eſcriptura. Para dos coſas ſe hallo eſte exercicio, la vna para ſalud de los cuerpos q̃ es muy prouechoſa a tiẽpo y ſazõ, y para huyr el peligro en la tẽpeſtad d̃l mar y rios: porq̃ es cierto q̃ en vn peligro d̃ mar q̃ vna nao, o galera q̃ corre peligro de fuego, o tẽpeſtad, puede vno q̃ es buen nadador acoger ſe a otra que eſte cerca y librarſe, y en los rios ſi el barco, o caualgadura paſſando cae, o ſe quiebra, puede ſalir facilmente ala ribera, y aſsi tengo por principal abilidad, y en algunas Republicas antiguamente ſe tuuo cuenta que ſe exercitaſſen los mancebos en nadar, y auia ſalarios ſeñalados para el maeſtro que enſeñaua. Y oy en la ciudad de Toledo ſe vſa, y ay ſeñalado pueſto adonde nadẽ, y el que nada ſin ſaber, tiene perdidos los veſtidos, y ſon del que los enſeña. Quando, o quien enſeño al principio a nadar, no lo ſabria dezir, yo creo q̃ diuerſas gentes lo hallaró en ſus tierras y prouincias y que lo tomaron de los peſcados, y ſobre todo tẽgo por opiniõ q̃ lo aprendieró de las

cap. 2.

las ranas, porque quien viere nadar a vna rana, vera nadar propriamente a los muchachos, porque miradas las piernas, como las tienden, como las abren y cierran no ay ninguna differencia de lo que vemos hazer a las ranas. Aſsi meſmo mirado como las ranas ſaltan de las riberas de los arroyos al agua, es ſemejante a lo que hazẽ los hombres, yo cierto ſoy deſte parecer. Tan bien a los principios començaron a nadar ſobre los cueros hinchados y bexigas llenas de viento, y ſobre ciertos çarços pequeños, hechos de cañas enteras, porque aſsi prouaſſen poco a poco las fuerças de las aguas, y oy lo hazemos aſsi y añadimos calabaças, las quales por ſer faciles nunca ſe hunden, Deſta opinion
lib.10.c.27 es Olao Magno, hablando de las guerras Nauales. Para ſer vno buen nadador tiene neceſsidad de tener poco baço, porq̃ ayuda mucho eſto para no reſpirar nadãdo. Muchas gentes vuo que tuuieron cuydado que eſte exercicio de nadar ſe vſaſſe en ſus Republicas, y tuuo ſe por vna de las coſas neceſſarias ala guerra, porque en ella ſe offrecen muchas coſas particulares, por donde ſe puede librar vn exercito, o perecer: porque ſuelen toparſe grandes lagos y rios, y como dixe para librarſe en las coſas deſaſtradas del mar, y aſsi
lib.1.c.10 Vegecio enel de Re militari dize, como los Romanos enſeñauan a ſus nueuos ſoldados el vſo del nadar, y ſabemos que a los muchachos los enſeñauan a nadar, y en el Tibre tenian vn ſitio adonde cõcurrian todos y allí aprendian. Alexãdro de
lib.2.c.25. Alexandro dize, que conforme ala diſciplina de Ariſtotiles enſeñauan los Griegos a nadar a ſus muchachos. Los Ichthyophagos vezinos alos Trogloditas ſon en gran manera grandes nadadores. Entre los Griegos principalmente en Athenas para moſtrar la rudeza de vn mancebo, trayan por refran, que ni ſabia letras, ni nadar, porque eſtas dos coſas eran muy comunes a los moços, y deſpues ſe lleuo la coſtumbre a Roma, y aſsi Octauiano, como dize Suetonio, enſeño las letras y y a nadar a ſus nietos. De Caligula ſe lee q̃ fue abil y diſpueſto para aprender qualquier coſa, pero el nadar nunca le entro, en fin Platon en ſus leyes, y Ariſtides en lib.3. la Apologia contra los quatro Oratores mueſtran quan torpes ingenios eran los que ni nadar ni letras ſabian. Alexandro Magno mucha pena recibio vna vez que ſe hallo riberas de vn hondo rio, ſin puente ni barcos, y aſsi en alta voz con vn ſoſpiro, dixo. O deſuenturado de mi, que nunca ſupe nadar! pero esforçãdo ſe acometio a entrar enel agua, y paſſo del otro cabo del rio, y a ſu exemplo hizieron lo meſmo los otros. Pero Iulio Ceſar fue grã nadador, y aſsi ſe libro de muchos peligros, principalmente en Egypto en la guerra cõtra Ptholomeo, porque ſe echo por vna ventana y atraueſſo en Alexandria vn gran braço de mar, haſta llegar a los ſuyos. Los Batates que ſon vezinos al rio Rheno en Alemania, ſe preciã de grã des nadadores, porque armados paſſan el rio Rheno, que es de los mayores de Europa, y aſsi dize Eneas Siluio en vn libro lib.2. de los hechos del rey don Alonſo, que preſumen por ello mucho. Los Septentrionales que ſon los de Gothia y Scandinauia, tan bien ſon grandes hombres en nadar y tienen diuerſos ingenios para ello, como parece por Olao Magno, en la hiſtoria de aquella gente, y para los hõbres lib.10.ca.13. armados tan bien da ſus reglas ciertas como han de nadar, que es lleuando vn cuero hinchado, o muy ligado al pecho y tener el piezgo, o vna fiſtula en la boca para darle ayre, y aſsi añadiendo otras coſas que allí dize ſe nada por los rios de aquella region.

D E muchos hombres grandes nadadores ay hecha mencion en diuerſos auctores, aſsi como aquel que llaman Pexe Colon que era tan amigo de andar enel agua, que no podia viuir en la tierra, ni ſe hallaua en ella. Y aſsi cuenta Alexandro de Alexandro de muchos que fueron die lib.2.c.26 ſtros enel nadar. Pero Ariſtipo aborrecia mucho a los que lo ſabian, y prueua ſe ſer

aſsi

assi por vno que llego a el y loando se de que sabia nadar bié, el Philosopho se rio y le dixo. No tienes verguença de loarte de vna cosa que el Delphin y la caña lo hazen mejor que tu ? assi lo dize Diogenes Laercio En la inuencion del nadar se entienden los que llaman Guzanos, que en latin son dichos Vrinatores, estos allende de nadar diestramente, se çabullen debaxo del agua, y estan por gran tiempo debaxo. Destos ay muchos en Indias, porq̃ sacan perlas, ay hombres que nadã sin detenerse ni parar legua y media y dos, y ẽtro que es cosa notable. Los Astrologos dizen que tener esta inclinacion los hombres procede delas influencias celestiales al tiempo que nacen, y assi el que naciere enel signo de Piscis, sera gran nadador, y segun esto yo no naci en este signo, porque no soy amigo d̃ nadar, ni de nauegar ni aun querria passar vado, porque me hallo mejor yr por la puente, y aunque sea atajo por la barca, me parece q̃ llegare mas presto por encima de la puente. Y pues hemos tratado del nadar, vamos a los baños, que tan bié es andar enel agua, aunque de differente manera.

EL vso de los baños y su antiguedad, es grande, y sin duda que la hija de Pharaon quando se yua a bañar ribera del rio Nilo se baño con sus olores y otros regalos que trae este exercicio. Despues en la escriptura hallamos el vso de los baños. Assi leemos en Ruth que Noemi suegra de Ruth le mando que se lauasse y se vngiesse, Yquãdo Dauid se enamoro de Bersabe la vio bañar se, y Iudith al tiẽpo que fue ala tiẽda de Holofernes se baño y vngio con olores suauissimos, como lo leemos en su libro. Platon dize que vsauan los antiguos del baño para luchar: porque como luchauan desnudos emblandecian los cuerpos y hazian los correosos, y despues rebolcauãse en la arena para que no desliçassen las manos, quando venian al pelo, en sus principios no se lleuaua a los baños mas que azeyte, y con aquella y agua caliente se limpiauan, despues se añadieron muchos vnguentos, con que crecia la luxuria y se augmentauã los vicios. Oy tenemos baños de dos maneras, vnos artificiales adonde se suda, y fuentes de agua caliẽte, que llamamos los baños, como los de Ledesma, Orense y otros. Vso se a cerca de diuersas gentes mucho el bañar se, y no solo hazian esto los ricos, mas el comun pueblo, y aun eran vnos los baños de los pobres y de los ricos. Y assi dize Alexandro de Alexandro, que acerca de los Griegos eran vnos los baños para los pobres y ricos, y assi acudia mucha gẽte y olia mal el lugar. No se permitia el bañar de noche, ni antes que amaneciesse: pero luego por la mañana si, y a par de tarde. Adriano Emperador mando que nadie se bañasse hasta medio dia y alla a la tardecita. Seuero permitio que de noche se pudiessen bañar, y proueyo d̃ azeyte para las lamparas y luminarias que alli auia para ver. Los nuestros antiguos Lusitanos, y los Spartanos tenian hecha ley rigurosa contra los que se bañassen con agua caliente, de donde se saca que sus baños era el nadar. Los Celtiberos, que erã los q̃ viuian jũto al rio Hebro, y los Cantabros, que son los Nauarros, y Vizcaynos no vsauan baños de agua, mas solamente se lauauã como nosotros agora, y limpiauan se los dientes, o enxugauan los. Entre los Persas aunque cada dia se lauassen quãdo auian conuersado con alguna muger, se lauauan con particular cuydado. Entre los Carthaginenses mucho se vsaron los baños, y assi auia baños para los principales y distinctos de los del comun pueblo, y no era licito yr el plebeyo al baño, adonde se auia bañado el Patricio y Illustre. Los Æthiopes tenian vna fuente famosa adonde se bañauan y despues se vntauan con azeyte, con el qual baño haziã desembueltos los miembros del cuerpo. Æliano en su varia historia, dize que los Dardanos tenian ley en lo tocante al bañarse, que a ninguno le era permitido el baño, sino tres vezes en toda la vida, o por mejor dezir dos: la vna quando nacia, la segun-

2 Reg. c. 11.

cap. 10.

ſegunda quando ſe caſaua, la tercera deſpues de muerto. Los Scithas jamas ſe bañauan, mas ſolas las mugeres tomauan agua y echauan la ſobre el hombre, y deſpues con vnas piedras aſperas los frotauã y deſpues tomauan hojas y ramas de Cipreſes, y encienſo y Cedro, y con eſto les dauan otra mano, y aquello era ſu manera de bañar ſe. Entre los Romanos vuo grande exceſſo en caſo de bañar ſe. Aſsi leemos de Marco Agripa, que por agradar al pueblo hizo ciento y ſetenta baños con ſus aparejos neceſſarios, diuidiendo los con titulos de prouincias, que quiça fue para repreſentar que tantas gouernaua Roma. Adriano no queria que ſe bañaſſen ſino de ocho a ocho dias, ſino fueſſen los enfermos. Solian ſer los baños de los hombre y de las mugeres comunes. Pero deſpues Alexandro Seuero lo prohibio, aunque ya leemos que Marco Aurelio dio orden primero. Los que yuan a bañarſe pagauan cierta moneda, pero Antonio Pio por contentamiento del pueblo hizo vn baño, para que todos los que quiſieſſen bañar ſe pudieſſen hazer lo ſin dar nada. Comodo como era vicioſiſsimo, tan amigo era de los baños, que acaecia lauarſe en vn dia ſiete y ocho vezes. Gordiano y Galeno fueron mas moderados, porq̃ en verano ſe lauauã cada dia cinco vezes, y en inuierno dos. Algunos grandes hombres murieron en los baños, aſsi como Agamenon, que eſtando ſe bañando le dio ſu muger la veſtidura que no tenia ſalida, y el Egiſto acudio, y aſsi fue muerto. El Emperador Romano Quarto llamado aſsi, que imperaua en Oriente, ſu muger Zoe le mato en el baño. Y aun Epicureo tan bien murio en el baño, porque queriendo retener la orina ſe murio. La gẽte que mas ſe ha dado a baños es la moriſca, y Turca, porque como ſon vicioſiſſimos y muy luxurioſos, todos los medios que pueden hallar para emblandecer la carne los traen y buſcan. En Eſpaña algun tiempo ſe vſaron y ſe conſeruaron en Granada y Valencia, por viuir moriſcos en la tierra. Pero el rey dõ Alõſo. 6. vi endo que nueſtros Caſtellanos y Leoneſes enflaqueciã las fuerças y peleauã mal, prohibio que no vuieſſe baños, y de todo punto fuerõ quitados, y aſsi oy no los vſamos, a lo menos yo no ſe que ſon, ni como. Es verdad que el mundo eſta tan lleno de enfermedades, que ſon neceſſarios y por eſto Dios prouee ya de aguas templadas y ſalutiferas: las quales ſanan a los enfermos. Y otros baños artificiales ay neceſſarios, que los medicos han hallado para la ſalud, y ſon neceſſarios y ſin pecca do ſe pueden exercitar. En tiẽpo de ſant Auguſtin coſa cõmũ era para todos, pues en ſu regla da licencia que vayan a los baños los monges. Eſto ſe entiende con neceſsidad, y eſto baſte para el propoſito.

FIN DEL NOueno libro.

LIBRO DEZIMO DELA REPVBLICA GENTILICA.

* ARGVMENTO DEL DEZIMO LIBRO. *

NO resta para fin dela republica Gentilica mas que acabar con el dezimo libro, este trata delos juegos, que fueron hallados para la recreacion del animo: y vino bien aqui esta materia, porque acabadas todas las cosas que son necessarias a vna republica, tratando delos juegos no faltaua mas. Y si esto no se hallara en la obra, quedaua defectuosa. Trataſe quanto alo primero delos lugares adonde se exercitauan. Aqui se hallaran las fiestas que se hazian enel mõte Olimpo: quales eran los juegos Pithios o Apolinares, que juegos eran los Isthmios, Nemeos y Prometheos: quales eran circenses Scenicos Megarẽses. Quando se vso el correr delos toros, y que cosa eran los Iuegos Iuuenales, Funerales, Gladiatores, Theatrales Saturnales. con otra infinidad que se hallaran por el discurso del libro. Delos Iuegos Troyanos, Latinos y Seculares trataremos, veranse aqui juegos con aues, y el origẽ delos torneos y del fobordar que llaman en Castilla. Hara al caso tratar dela antiguedad del axedrez, de la pelota, con otras cosas particulares, y con esto acabara el libro y tan bien la republica gentilica.

Del principio delos juegos, yregozijos que se introduxerõ entre las gentes, para recreaciõ del animo, y delos lugares adonde se hazian.

CAP. PRIMERO.

HALLARON los Romanos, entretenimientos y passatiẽpos para despues delos trabajos: recrear sus animos, y aunq̃ es verdad q̃ muchos delos tales juegos y fiestas, fueron inuẽtados para hõra delos dioses gentiles, cõ todo esso fueron apazibles alos q̃ los mirauã y hazian: assi como oy nos regozijamos quãdo el dia de Sãctiago, y S. Iuã y otros dias solẽnes vemos correr caballos, tornear, justar, hazer juegos de cañas, y correr sortija: lo qual aunque principalmente va encaminado a honra de los tales sanctos, a nosotros nos cabe buena parte dela fiesta. Los Gentiles tãbien miraron en esto, porque hazian sus votos a sus ydolos, prometiendo celebrarles en sus fiestas juegos, y otros passatiẽpos, matando animales, o corriendolos, dedõde nos quedo en nuestra España la diabolica inuenciõ de correr toros, q̃ ha durado hasta nuestros dias. Los primeros que inuẽtarõ juegos y fiestas, fueron los Griegos: y de alla se comunicarõ a los Romanos: otros tienen que Eneas los traxo a Italia con sus dioses, varia opiniõ ay eneste, pero mirado como vinieron y en q̃ tiempo

eſtas fieſtas en Roma, mas me parece q̃ fueron inuentadas entre los Griegos, que entre los Troyanos: ſea lo que fuere que Roma ſupo aprouecharſe dellos, de tal manera que excedio a todo el mundo, y aſsi lo mas que dire eneſte libro, ſera de la mageſtad, y pompa, con que ſe celebra uan en aquella ciudad ſeñora del mũdo. Tenian el cargo de ſolenizarlos, y apare. jar todo lo neceſſario para ellos, los Edi-
Ora 7. inver les, y aſsi Tulio ſiendo Edil, tuuo cuydado de que los juegos ſe hizieſſen con mucha ſolemnidad, y los Pretores tan bien tenian por officio mirar que los juegos y ſolemnidades, ſe hizieſſen muy cumplidamente, como parece por Sparciano enla vida de Adriano: y no ſolo en la ciudad de Roma, ſe haziã las fieſtas y juegos hechos por voto, o por otros fines, mas en todas las partes adonde el imperio tenia ſeñorio. Los Griegos mas fieſtas tuuieron que los Latinos, pero deſpues paſſaron los Romanos a todas las gẽtes: los comunes juegos entre los Griegos fueron los Olimpicos como dize Vitruuio, y Phitios, Iſthimios, y Nemeos, los Romanos tuuieron por principales juegos los tlatinos, Troyanos, los juegos grãdes, Circenſes, Apollinares, Populares, Natalicios, Nuptiales, Quinquenales, gladiatores, Actiatos, Scenicos, y Augurales ſin eſtos ſe hallaron otros muchos, como lo yremos moſtrando con toda la curioſidad poſible, porque entiendo que ha de ſer lectiõ ſabroſa, y ſoy yo el primero q̃ los ha juntado en libro particular. Dezir quien inuento cada juego es coſa dificultoſa, mas con todo eſſo quando hable de cada vno en particular, ſatisfare alos guſtos delos lectores. Alomenos hare todo lo que fuere en mi, porque he hecho particular eſtudio eneſte genero d̃ lectiõ Tan bien quiero auiſar como hallarã memoria, de muchos juegos que ni parecen las cerimonias, ni el porque ſe hazian, y ſi algun raſtro ay es tanpoco que ninguno ſabra lo cierto que vuo enellos: ſolo ſe puede ſaber en que dia ſe celebrauan.

Leemos enlos Faſtos Romanos, y enlas tablas Capitolinas, juegos Gothicos que ſe celebrauan a doze de Hebrero, y gaſtauanſe ſeys dias enellos, los juegos Perſicos, a treze de Mayo ſe ſolemnizauã: tan bien leemos juegos Francicos, o Franceſes, y Alemanicos, y juegos Sarmaticos: deſtos haze mencion Flauio Vopiſco en la vida de Carino, diziendo que eran los mas guſtoſos que ſe podia penſar, porque ſacauã vn Ciclopa muy al viuo con ciertos veſtidos Griegos, acõpañado de muchos repreſentantes veſtidos ricamẽte. Verna aqui a propoſito tratar a donde, y en que lugares ſe hazian eſtas fieſtas y juegos, quales eran las plaças y Theatros, algunos dizen que dentro delos templos ſe hazian, o en vnos como cimenterios que eſtauan cerca delos templos, pero todo eſſo es ſoñar, y pues hemos de tratar de tantos juegos, yo quiero deſcreuir y pintar, los lugares que tuuieron los Griegos, y Romanos, para eſtas fieſtas, y la labor que tenian: para que viendo ſu grandeza y ſu hermoſura miren quan grandes coſas hazian los antiguos, y quanto dinero ſe gaſtaua. Quanto a lo primero, deſde Grecia vino la inuencion de los juegos, y el hallar los lugares diputados para ellos, y labrarlos, y traçarlos, noſotros no vſamos de aquellas inuenciones, porque nueſtras fieſtas ſõ moderadas, y nueſtros principes ſon pobres. Quatro nombres hallo por memoria, diputados para fieſtas publicas. El primero era la Scena q̃ erã ciertos tabernaculos, o tiendas, pero grãdes, y capaces de alguna gente. El ſegũdo era el Theatro, eſte era hecho como media luna, en eſte ſe hazian differentes fieſtas que enla Scena, o tienda. Llamauã al tercero amphiteatro, eſte ſe componia de dos theatros: digamos que tenia dos medias lunas, y al jũtarſe los vnos cuernos y puntas del vno con el otro, lo hazia redõdo, ſaluo q̃ alli tenia ſus entradas y ſalidas y todo lo que era neceſſario, para el celebrar las fieſtas: como era el ponerſe los miniſtriles, y el adereçarſe los repreſenta

ta

dores, y los corrales para las beſtias, que auian de ſer alli muertas. Auia otro q̃ llamauan Circo Maximo, eſte aunq̃ era para lo meſmo era mayor, y tenia vna gran cerca y muro de piedra, y las fieſtas que eran grandes, y que en el ſe auian de repreſentar mayores coſas, y auian de concurrir muchas gentes a ellas: ſe celebrauã aqui, demanera q̃ todos eſtos lugares, ſeruian delo que ſuelen ſeruir los corros, y plaças, grandes ꝑa correr toros, o torneos para que todo el mundo vea lo que ſe haze. De cada coſa deſtas, dire vna palabra breuemente. Primeramente la que los antiguos llamauan ſcena, era vn lugar cubierto con lienços, a manera de tienda, o pauellon, aunque a los principios no ſe hazian eſtos tabernaculos o tiendas, deſtos lienços, mas con ramos cubrian lo alto, porque no dieſſe el ſol alos que eſtauã mirando las fieſtas: y de aqui parece, que las fieſtas que aquellos hombres celebrauan debaxo de ramadas o tiendas, ſe llamauã ſcenophegia. En eſtos tabernaculos, que eran grãdes y muy eſpacioſos, los mancebos Athenienſes repreſentauã ſus farſas, comedias, y todo lo q̃ tocaua a repreſentacion dela Poeſia: deſpues fue lleuado a Roma eſte vſo, y aquellas tiendas o tabernaculos que ſe poniã enel meſmo Theatro, y Amphiteatro, llamarõ ſcenas de eſtas ſcenas, vnas ſe diſtinguian en ſcenas tragicas, y en ſcenas Comicas, y en ſatiricas, porque enlas Tragicas como ſe repreſentẽ ſſucceſos grandes, y de gran mageſtad, y deſpues traygã infelicidad y ruyna, ponian enlos tales tabernaculos aparato grãde y de grã riqueza. Enlas comedias porque no repreſentauan ſi no coſas comunes, y apazibles, adereçauan las cõ ornamentos comunes y llanos. En las ſatiricas que tratan de aſpereça, y reprehẽſion, y deſprecio del mundo, adornauan las con ramos y arboles de montes y ſeluas, eſtos lugares particulares llamados aſsi, deſpues quando ſe introduxeron en Roma las fieſtas, eran lugares particulares dentro del Theatro, o Amphiteatro, los quales eran de eſtraña hechura y curioſidad, y por eſſo ſera bien tocar de los Theatros, y dentro de ellos ſe verã eſtos tendexones, o theatros pequeños hechos de plata y oro.

QVANDO los Romanos yuã cõquiſtando prouincias y reynos, allẽde de las riquezas y deſpojos trayan, o coſtumbres, o traxes, o juegos delas otras gentes para mageſtad de ſu ciudad, porque aſsi como mandauan y ſeñoreauã tantas tierras, querian que tan bien ſe vſaſſen algunas coſtumbres varias: para que aſsi ſe repreſentaſſe mas mageſtad, y pareciеſſe mas llena de gloria la ciudad de los Romanos, y por eſto los juegos y los Theatros, que otras naciones tuuieron, quiſieron ellos tan bien tener. Eſto es coſa aueriguada, porque como dize Alexãdro de Alexandro, quando en Roma repreſentauan alguna fieſta, el pueblo ſe eſtaua en pie, ſin tener ningun lugar ſeñalado para ver los juegos, mas como coſa de acaſo ſe juntauan en las plaças y mirauã lo que paſſaua: empero deſpues aquellas tiendas o tabernaculos, fueron lugar para los Senadores, y principales del pueblo, y como digo, eran enramados, y tan bien para mayor grandeza, ponian al rededor vnas telas altas como las que ponen para las juſtas, y alli eſtauan pintadas varias coſas antiguas, y arrimados a eſtas tablas auia aſientos diputados para el Senado, y el reſto del pueblo ſin ninguna differencia ſe ponia a donde hallaua. Eſto vino aun muy tarde a Roma, porque por mas de quinientos y ſeſenta años deſpues de fundada Roma, ſe proueyo que vuieſſe aſientos differentes, ſegun la differencia y calidad de las perſonas, porque como no vuieſſe lugar diputado para los tales juegos, cada vno tomaua el lugar que hallaua, y aſsi el Senado y el pueblo, y el vil, y el noble, tenian vn meſmo lugar, lo qual viſto y contemplado por Publio Scipion Affricano el mayor ſiendo Conſul, con Tito Longo, determino de lib. 4, c. 25

hazer differencia delos nobles al pueblo comun,y aſsi hizo aſiẽtos y ſillas para los nobles:lo qual ſintio mucho el pueblo,pero en fin ſe hizo,y de alli adelante los Ediles ordenaron los aſientos, ſegun la calidad delas perſonas y officios. Pero cõ todo eſſo no labraron Theatros, ni lugares comodos para las fieſtas, mas quãdo mucho hazian vnas ramadas, y ſombras de cañas,o juncos,y aſsi eſtauã en pie,o mal aſſentados:y ſi en algo ſe auentajarõ, erã tan ruynes las cercas que hazian,y de coſas tan viles,que mas parecian tablados y caſales viejos,que nõ lugar adõde pudieſſen juntarſe perſonas tan principales. Ya deſpues dela ſegunda guerra Affricana ſe hizieron Theatros, pero Publio Cornelio Naſica los mando derribar, y aſsi haſta Auguſto Ceſar, no ay coſa memorable de theatros:en ſu tiempo parece que vuo tres theatros, y poco deſpues ſe fue ampliando la mageſtad de edificios. Primeramente el theatro de Marcelo hierno de Octauiano fue riquiſsimo,y de grã coſta,el qual fue edificado junto al templo dela Piedad, al qual llamo Auguſto por la labor y riqueza theatro de Marcelo.Labroſe otro theatro llamado ☞ Eſcauro,el qual hizo ſiendo Edil el meſmo Eſcauro,eſte fue mayor q̃ lo podia la riqueza de vn Rey grande, porque hizo tres tiendas o tabernaculos, que ſon aquellas ſcenas que dixe,enlas quales auia trezientas y ſeſenta columnas,y enel eſpacio del auia ochenta mil aſientos,para que ſe ſentaſſen y vieſſen lo que ſe hazia en las fieſtas. Y tan bien hallamos el Theatro de Curion grandiſsimo y ſoberuio, que parecia que enel auian de caber todos los del mundo. Algunos capitanes hallamos, que quando triumphauan hazian Theatros, para enellos celebrar ſus fieſtas, para que de alli adelante quedaſſe ſu nombre mas perpetuo: aſsi por las fieſtas como por el lugar, que quedaua ya como dedicado a ſu nombre. Aſsi como lo hizo Marcoſcauro,que auiẽdo vẽcido y triumphado delos Acheos, hizo vn theatro y vna tienda, adonde ſe aſſentaſſe el Senado muy rica, pero fue demadera,que era coſa de poca eſtimaciõ, empero quedo memoria: porque fue el primero que hizo el theatro Temporaneo,que lo llamauan aſsi, porque en ſer de madera,no era coſa perpetua: Deſpues determinaron hazer los perpetuos, y duraderos, por reſpecto que enla ciudad de Fidenas,ſuccedio vn caſo muy triſte:y fue q̃ como ellos hizieſſen ſus theatros de madera, como tablados, y ſobre ellos eſtuvieſſe gran multitud de gente a los juegos,acaecio que ſe hundio todo, y perecio mucho pueblo,y por eſcarmentar en cabeça ajena, determino todo el Senado,que los theatros fueſſen de piedra y muy fuertes. Fue el primero que labro eſta obra Pompeyo,y ſolemnizo la dedicacion del con grandes juegos: y fue por ello reprehendido y acuſado, y aſsi no la acabo,pero diole fin Caligula Emperador,y eſta fue vna obra real, y de mano de Emperador Romano:y deſpues en tiempo de Neron,como vinieſſe Tiridates Rey delos Armenios, a ſer coronado del Emperador, para que la ſolemnidad fueſſe mas grande, y de gran auctoridad, lo mando Nero dorar todo. Porque veays el deſatino de aquel Emperador, y la riqueza que Roma tenia. Puſoſe jũto a eſte theatro,vna eſtatua de Iupiter, cõ vn arco triumphal muy rica,y que fue labor eſtimada de muchos hombres que entẽdian la architectura,y junto ael,Claudio labro otro en honra de Tiberio ſu anteceſſor:y Iulio Ceſſar,a exemplo delos antiguos,hizo eneſte meſmo theatro otro en memoria ſuya:y aun Octauiano quiſo hazer aqui el ſepulchro, y Mauſeolo ☞ ſu tio,por ſer vna obra de grã riqueza. Tan biẽ vuo theatro de Cornelio Baluo, enel q̃l ſe puſierõ por grã marauilla,quatro colũnas de Ophito,el q̃l es vn genero ☞ piedra como dize Plinio,q̃ es de color ſerpẽtino,y tiene ꝓpriedad ☞ curar los dolores ☞ cabeça,y otras ẽfermedades: y ſe tiene por coſa grande hallarſe eſtas piedras. lib.36.c.7.

Pompe

POMPEYO hizo el Amphiteatro, que como dixe al principio, era cerca do y redondo con dos puertas grandiſsimas: enel qual dizen q̃ cabian aſſentadas paſſadas de quarenta mil perſonas. Tan bien vuo Amphiteatro de Tauro, varon principal d̃ Roma, el qual fue coſa riquiſsima, y q̃ ſe gaſto gran ſũma de dinero en el, y Neron hizo otro en el Vaticano, tã grande y ſumptuoſo, como lo fue ſiẽpre ſu prodigalidad: pero con ſer obras eſtas que auian de turar al parecer, vna infinidad de ſiglos, no hallamos oy raſtro adõde fueſſen, q̃ es buen argumẽto pa perſuadir a los q̃ edifican tan ſoberuiamente, q̃ ſe moderẽ, porq̃ les parece que alli ha de quedar eterna ſu fama y nõbre. Iulio Ceſar edifico otro Amphiteatro, tal y tan rico, que dezian q̃ en aquello auia Illuſtrado la potencia de Roma, y hermoſeado ſu ciudad: pero ſobre todos los otros Amphiteatros de que ſe halla hecha memoria, fue el que labro Veſpaſiano Emperador: el qual fue grande y eſtendidiſsimo, y q̃ enel cabian infinidad de gentes, y por auer ſido obra tan magnifica, haſta el dia de oy ay ruynas y mueſtras de ſu grandeza. Y aſsi dizen los auctores, que hablan de eſta obra, que excedio ala potencia de todos los Reyes del mundo. Y marauillo me como algunos dizen que los antiguos Romanos no tuuieron ſus Theatros, o circos maximos, que es lomeſmo, pues ſabemos q̃ Tarquino Priſco hizo vno tan grãde, que tenia tres eſtadios que era mas que vna milla: enel qual ſin embaraçar lugar y ſitio, edifico dos ſoberuios tẽplos vno de Iuno, y el otro de Diana, q̃ deſpues fueron reſtaurados de Iulio Ceſar, y aſsi deſpues fueron edificados otros templos al rededor del, con que hermoſeauan mas el lugar. Yo creo que eſtos auctores que dizen que el Theatro que antiguamẽte vſauan para los juego, no deuia de ſer hecho en proporcion, y cõ aſsiẽtos diputados paralos magiſtrados y ſacerdotes, y por eſſo dizen q̃ los Romanos no tenian Theatros ordenados y ſeñalados para ſus fieſtas. Vſaua ſe aſsi meſmo, como dixe, q̃ en eſtos Theatros vuieſſe aſsiẽtos para ſeñores y damas, y a vezes veniã las virgines Veſtales, que era la gente de mayor reſpecto q̃ Roma tenia, y en eſtas gaſitas, o tablados ponian grãdes adereços, aſsi de ſedas como de pinturas, y eran labrados de alabaſtro, porphido y marfil, y de otras piedras precioſiſsimas cubriã todo aquel circuyto de lienços, vnos los vſarõ de colorado, otros de otras colores. Y de Neron leemos, q̃ el Theatro de Põpeyo cubrio d̃ vn cielo eſtrellado, y todo lleno de oro, q̃ es coſa de admiracio̅: como baſtaua para aq̃l emperador la riqueza d̃l imperio Romano. Cayo Antonio, y Murena hizieron para vna fieſta vn tablado de plata, y Cayo Ceſar hizo vn grã tabernaculo y machina de plata, a manera de retablo, adõde ſe ſentaſſe el y los demas, como oy ponẽ los ſanctos en los altares, haziã ſe eſtas coſas y eſtos lienços para q̃ no les dieſſe el ſol, y aſsi trayã otras coſas demaſiadas para auctoridad, o mageſtad del theatro: ſolia ſe aſsi meſmo echar en el ſuelo mucha arena, porque los q̃ luchaſſen y corrieſſen no reſbalaſſen. Pero Neron por moſtrar mas ſu grãdeza, hinchio de limaduras de oro el lugar adõde auian d̃ luchar, erã eſtos circos maximos y theatros para celebrar las fieſtas de ſus dioſes, y para las q̃ auiã de hazer los triũphantes, y los q̃ començauã officios nueuos, porq̃ todos eſtos, qual mas qual menos honraua al principio de ſu officio, agora fueſſe Cõſul, agora Pretor, o Tribuno. Aqui ſe matauã los hõbres vnos cõ otros, aqui corriã toros, lẽones, elephantes, cieruos, y todo genero de animales, aqui ſe repreſentauan las comedias, y todo genero de autos y farſas, aqui luchauan, aqui corriã, aqui moſtrauan las fuerças muchos hõbres y ſu valentia, y todo lo demas q̃ ſe podia tratar entre los exercicios humanos: de los quales tratare luego: y parece me que para tantos juegos como tengo de cõtar aqui, eſtara bien apercebido el lugar y lugares adõde ſe hazian, para q̃ quãdo nõ

brare algun lugar, este el lector aduertido que cosa era la scena, y de que seruia, y que hechura tenia el Theatro, y Amphiteatro.

Del origen delas fiestas del monte Olimpo, y que juegos eran los que entonces se celebrauã.

CAP. II.

QVALQVIERA q̃ sabe de historia, para q̃ la entiẽda bien, le es necessario entre las otras cosas, el cõtar por los tiempos: segũ lo hizieron los que nos dexaron escriptos los libros, porque si no sabemos en que año concurrio esto, o lo otro, pocas vezes se apura vna duda, y esto no se puede hazer, si no se sabe por do començo el cuẽto de las Olimpiadas: porque este orden tuuieron los Griegos de cõtar, y los judios por jubileos, q̃ tã biẽ hemos hablado dellos. Los antiguos Romanos, por la fundaciõ de Roma, y despues de venido Christo verdadero Dios y hombre, se empeço a contar por lo mas del mũdo por su encarnacion, y tan bien se introduxo despues de Cõstantino Magno la indicion: y mas antiguo fue el lustro, y al cabo desde Octauiano, hallamos el contar por heras lo qual todo es menester, para que vno sepa escriuir historia y entenderla, y por esso quiero yo começar aqui desde las Olimpiadas, que tienen mas dificultad de entenderse: y despues vendremos a esso otro, que tan bien costara no poco trabajo declararlo: y ponerlo en perfectiõ. El origen y principio delas olimpiadas, aũ esta por aueriguar, porq̃ vnos le dã vn tiẽpo, otros otro, y vno dizen vnos auctores, y otros otro, la verdad es, y lo q̃ se tiene por cosa cierta, q̃ comẽço acõtarse por Olimpiadas, enlos años de 4424 dela creaciõ del mũdo, y a veynte y tres, o quatro dla fundacion de Roma: reynãdo Ozias rey delos Iudios, q̃ era el año cincuenta de su reynado. La causa de contar desta manera, fue q̃ auia vn monte llamado Olimpo cuya altura era tan grande, q̃ dezian q̃ llegaua su pũta encima delas nuues: y otros dezian que llegaua al cielo, y por esto los Poetas dixeron al monte Olimpo, cielo. Fue dicho assi, porque esta arriba clarissimo, nũca es ofuscado delas nuues, y algunos dixeron que no auia alli jamas ayre, y la causa era porque no se hallaua agua enlo alto, y que tan bien se veya esto, en q̃ sobre las cenizas de los sacrificios hazian rayas, y letras con los nombres delos vencedores, y que quando boluian de alli a otros quatro años, las hallauan tan enteras como quando las hizieron. Empero todos yerran en esto, como sea verdad que encima del monte ay agua, y tan bien q̃ no se hazian los juegos encima del monte, mas debaxo del, y en vna ladera. Fue pues entre este mõte Olimpo, y otro llamado Ossa, que tan bien era grande, vna ciudad llamada Olimpia, la qual era mercado, y feria de toda Grecia, y muy celebre por los juegos que en ella se celebrauan de quatro en quatro años: de la qual haze mencion Ciceron en el primero de sus Tusculanas, y en el de Senectute, enel campo y termino dela qual estaua el templo de Iupiter Olimpo, celebratissimo y rico. Dizesse, q̃ estaua ala mesma falda del mõte Olimpo, otros tienẽ q̃ entre dos pueblos, llamados Elide, y Pisa Fue fundado este tẽplo, segũ dizẽ de Deucalion, aũque mas cierto se tiene, que lo fundaron los Elidienses, delos despojos y robos q̃ hizierõ de la ciuda de los Pisios, porque se reuelaron, y destruyda la tierra edificaron los vẽcedores el tẽplo. El qual despues, siẽdo ya muy arruynado, Adriano Emperador lo reparo cõ grandes ventajas, labrãdo colosos, y columnas, y Piramides, tales q̃ podian competir cõ las lauores de Roma, y Rhodas. Estaua alli la estatua, o ymagẽ de Iupiter Olimpico, labor muy rica, y como dize Pausanias, la

boca

boca era labrada de oro, y marfil, y todo lo demas de yeſo, o varro cozido, y ſegun dize el meſmo auctor, fueró los maeſtros Theoloſmo Elienſe, y Fideas le ayudo. Labro eſte artifice, vnos portales al rededor del templo tan ricos, que fue mirada la labor de muchos: porque tenia muchas labores y techumbres de oro, con artificio marauilloſo. Es verdad que Strabon dize, que Phidias hizo la eſtatua de Iupiter Olimpo de oro maciço, pero Plinio dize que fue de marfil, y que el maeſtro fue Phidias, cuyas palabras ſon eſtas. Enoblecido fue el templo, con eſtatuas pequeñas por varios artifices, pero la primera que es la de Iupiter Olimpo, Phidias la labro de marfil. Da teſtimonio deſto vna letra, que eſtaua alos pies del dios, que declarauã ſer Phidias el maeſtro dela obra: tenia grandes y ricas columnas de blanquiſsimo alabaſtro, que llaman de Pario era grande el templo y muy ancho y capaz, eſtaua lleno por dedẽtro de eſcudos, eſpadas, celadas, y otros generos de armas y coronas: porque todos los que en el juego Olimpico vencian, lleuauan alli los deſpojos dela victoria, porque el premio delos que vencian, era quedar eſcriptos y en memorias perdurables, como lo dize Pauſanias.

lib. 8.

lib. 5. y 6.

LOS primeros que inuentaron eſta memoria, fueron los Elienſes, los quales fueron gente muy dada a tener coſas memorales y de fama: y por eſto en ſus campos jũto al templo, viſto que alli ſe hazia grande ayuntamiento de gentes, alas ferias con ſus mercaderias, determinaron que para q̃ fueſſe mas memorable el trato, y de mejor gana vinieſſen, ordenaró otros juegos, y con ellos premios de honra, y interes ſi lo pretendieſſen: y aſsi ſe eſtablecio, q̃ de quatro en quatro años, ſe jũtaſsẽ a hazer los tales juegos, pero ſobre quales fueron los primeros que los comẽçaron ay grande duda. Algunos dizen que el lugar y los juegos Olimpicos, los hallo y inuento Saturno, el que llamaron gran padre, y principe del ſiglo dorado. Deſpues como Rhea muger de Saturno, y madre de Iupiter, encomendaſſe ſu hijo Iupiter alos Datilos, o alos hermanos Curetes, que eran Hercules, Poeneo, Epimedes, Iaſio, y Idas, tomando el niño ſecretamente, lo paſaron a eſte mõte, o a eſte lugar, como antes le criaſſen en Idamõte de Creta: y venidos a Elide el Hercules que era mayor, jugando con ſus hermanos, inuentaró vn juego de correr, y para el ſeñalaron premio, q̃ era vna corona de Azebuche, o Oliuo montes: y como Hercules corrieſſe mas lleuo la corona, y de alli adelante quedo introduzido, en aquel campo aquel juego: y Hercules ideo llamado aſsi, y porque viuia enel monte Ida, de Creta, quedo por auctor. Tan bien dizen, que Apolo hallo eſta fieſta, porque vencio en eſte meſmo lugar, a Mercurio corriendo, ya Mars luchãdo, y que el fue el que lleuo la palma primero enel monte Olimpo. Tan bien dizen, que no fue eſta fieſta por eſto inſtituyda, ſi no porque Iupiter peleo con ſu padre y lo vencio aqui. Tan bien dizen que aqui pelearon los Titanos con Iupiter. Eſtos ſon los principios, delos antiguos juegos del monte Olimpo. Cincuenta años deſpues del diluuio de Deucalion Climeno nieto de Hercules, como vinieſſe de Creta en Elide, inuento ciertos juegos, en reuerencia y memoria de ſu aguelo, como en recordacion delos que el alli comẽço en otro tiempo, porque ſe hallaua alli vn ara, o altar, que el meſmo Hercules inſtituyo: y deſta opinion ſon todos, ya Hercules le dan el principio, aunque no ſe determinan qual delos Hercules fueſſe. Alexandro de Alexandro dize, que Hercules el de Creta començo la obra, y aunque es verdad, que el Hercules hijo de Amphitreõ, y Alcumena ſe hallo en el juego Olimpico, y contendio enel, y lleuo premios: no fue el principio del negocio. S. Euſebio dize en ſu preparacion Euangelica, que Argiuo Corilo fue el primer vẽcedor, enlos juegos Olimpicos: Mas creo q̃ eſto dixo, por el primero q̃ contẽdio deſ

lib. 1. c. 8.

lib. 10. c. 3.

pues,que ya eſtauan promulgadas las leyes delos juegos Olimpicos, y ſeñalados los premios. El orden q̃ ſe tenia enel exercicio era eſte, q̃ offrecidos a Iupiter grandes dones, y hechos muchos ſacrificios, començauan a correr con cauallos, o carros,en otra parte luchauan, en otra eſgremian,aculla baylauan,y aſsi vſauan otros exercicios,que diſponian el cuerpo,para qualquier hecho de armas: y a eſtos dauã premios,pero alli no ſe tratauan de letras ni de otras virtudes morales,como dixo algun auctor Eſpañol, antes eſtauan tã lexos dello,que nunca ſe hizo mencion dello:y por eſſo dize Ariſtotiles en ſus Rethoricas,q̃ los juegos Olimpicos,y aquellas ſolemnidades loaua mucho Gorſias, lib.3 c.14. y Iſocrates las vituperaua, porque dauã premios alos doctos del cuerpo, y jamas contendian ni premiauan ala prudencia y ſabiduria,y loa el meſmo Ariſtotiles eſte exercicio en ſus Politicos: porq̃ cierto alli ſe hazian los mancebos diſpueſtos y abiles,para qualquier coſa del cuerpo: lib.8,c.4, y tomauan fuerça los miembros con el exercicio, El premio delos que alli conté dian era principalmente vna corona de oliua,aunque otros tienen que era de las baſtardas,o ſilueſtres:y la cauſa q̃ ſe da deſto es,porq̃ el primero q̃ en aquellos juegos ſalio vencedor,quiſo q̃ el premio de los q̃ le ſuccedieſſen enlas victorias,fueſſe vna corona de Azebuche: y ſolianſe ganar muchas,y ya vuo quien gano veynte coronas,aſsi como Glauco,el qual fue de tan grandes fuerças que no auia quien le reſiſtieſſe.Era Glauco,vn pobre labrador hijo d̃ Damilio,y como eſtuuieſſe vn dia arando,y ſele ſalieſſe del arado la reja acudio el,y cõ la mano ſin otra piedra ni maço,la puſo en ſu lugar firme: demanera q̃ boluio a arar,delo qual marauillado ſu padre,lo lleuo a los juegos Olimpicos, y gano veynte y cinco coronas como he dicho. Deſpues como ya eſtuuieſſe canſado,y ſus enemigos lo traxeſſen fatigado, por las heridas y golpes que recibia, el padre triſte dixo a vozes:a Glauco mete la reja en el arado, dandole a entender por aquello,que moſtraſſe ſus fuerças alli, como las moſtro arando: delas quales palabras tomo tanto brio,que no ſolo vencio al q̃ teniã entre manos, pero a otros muchos,y por ello merecio eſtatua,como lo dizen Celio,y Alexandro de Alexandro. lib.6.c.28. Dauãſe aſsi meſmo eſtatuas, digo poniã lib.5.c.8. las eſtatuas,enel templo de Iupiter Olimpico,como ſe vee de Glauco,de quiẽ acabamos de hablar,y Plinio, y Pauſanias lo lib.15. ca.4. lib.5,ca,6. dizen:y aun el que vẽcia tres vezes, tenia eſte premio,y por eſſo era de tanta hõra, que dixo Tulio por flaco, mas honra gana ya el luchador Accinas en el Olimpico juego,q̃ el q̃ triumpha en Roma.Auia ſeñalados juegos para eſte negocio, para que ſe dieſſe acada vno ſu derecho, aunq̃ en differentes tiempos fueron criados mas o menos, haſta que ſe començo el contar por Olimpiadas, que fue quatrocientos y veynte y ſiete deſpues de deſtruyda Troya, como dize Clemente Alixãdrino,y Beda añade tres años mas. Aſsi como no ſe lleuaua la coſa por orden,vuo no mas que vn juez, y eſte fue ſeñalado por Apolo Delphico, y llamauaſſe Iphito, eſte juzgo las contiendas deſde la primera Olimpiada, haſta la quinquageſima, quedando la ſucceſion de eſte negocio a ſus herederos por tiempo de duzientos años: la cauſa porque eſte juzgaua mas que otros era eſta. Eſte Iphito era Rey de los Eleos, y de aquellas ciudades, que eſtauan acerca del mõte Olimpo, y como vieſſe que toda Grecia ardia en guerras domeſticas, y que auia gran peſtilencia, determino de yr a conſultar con el dios Apolo de Delphos el remedio que ternian tantos trabajos: y fuele reſpondido que ſi querian tener ſalud, y paz que reſtauraſſen Iphito, y los Elienſes los juegos Olimpicos: y aſsi el lo hizo luego, y adereço el lugar que era vn llano junto a vn rio, y puſo muchos meſones y ventas, para que dieſſen recaudo alos que vinieſſen a la feria, que ſe inſtituyo entonces: y para los que

vinieſ

vinieſsẽ a luchar, y aver los juegos: y por eſto vſaua ſer el juez el Rey començado de Iphito. Deſpues dela cinquenta Olimpiada, haſta la ſetẽta y cinco, los meſmos Elienſes proueyeron de juezes, deſde la ſetenta y cinco, haſta la ſetenta y ſiete fueron diputados particulares comiſſarios, los quales ſe llamauan Helanodicos y eran nueue: tres para los que corrian caballos, otros tantos para los que llamauã quinquercios, y otros tres para todos los demas juegos. Deſpues enla Olimpiada ciento aña dio, otro que fueron diez, deſpues como la ciudad Elienſe ſe diuidieſſe en doze tribus, proueyoſe que cada vno dieſſe vn juez, y aſsi llegaron a numero de doze. Pero deſpues, teniendo guerra los Elienſes con los Archades, ſiẽdo vẽcidos los Elienſes, reduxoſe la republica a ocho tribus, y aſsi quedaron en eſte numero los juezes: aũque deſpues bolvieron alos diez porque eran meneſter.

QVANDO eſtas fieſtas començaron, no vſauan ſi no correr, y luchar, ſin otra cerimonia, mas que abraçarſe veſtidos, y ſi ſe podian derribar, y alli paraua todo. Hercules empero el hijo de Iupiter, o Amphitrion, auiendo conquiſtado aquella tierra, introduxo el correr de los cauallos, y el luchar deſnudos vntandoſe el cuerpo el qual exercicio, començo en Athenas, como lo dize Seruio ſobre la Æneyda libro tres. El primero q̃ corrio cauallos fue Hercules, el orden era eſte, q̃ corrian dos en ſendos cauallos enla carrera, y el que llegaua primero al pueſto ganaua, pero eneſto no ſe ganaua gloria, porq̃ era comun, otros lleuauan dos cauallos, y pueſtos los pies en ambos corrian, no teniendo otra defenſa mas que tener los delas riendas. Tan bien hallaron otra inuencion, que con dos cauallos enſillados a ſu antiguo modo con ſus frenos y eſtribos ſe ponia vno en medio, y pueſtos los dospies enlos eſtribos ambos corria ligeramente. Tenian tanta gracia algunos cauallos en eſto, que pueſtos alli de ſu natural parece que porfiauan ganar el premio, y honra que alli ſe prometia: y ſin duda que ſe tenia por gran honra: por q̃ como dize Iuſtino, Philippo Macedonico tuuo por gran coſa que ſus cauallos vuieſſen ſalido vencedores, y aun tuuo lo por mal aguero, porq̃ como le lleuaſſen nueua de que auia parido Olimpias a ſu Alexandro, y ſus exercitos auian vencido a ſus enemigos enla batalla, y ſus cauallos ſalierõ vẽcedores enlos juegos Olimpios, dixo, Plega a los dioſes, que no me ayã hecho las mercedes por júro. Sõ eſtimados los cauallos de Alcibiades Athenienſe, porque embiando ſiete carros falcatos con ſus cauallos alos juegos, ſalierõ vencedores, y tuuoſe a mucho porq̃ eran brauos, y indomitos: y tan bien vna yegua preñada, que era de Heraclides Theſalo vẽcio en la carrera, como lo dize Plinio. Cimõ Atheniẽſe porque ſus yeguas auian ſalido vencedoras, en los juegos Olimpicos les hizo ſepulturas como lo dize Plutarcho. Los mejores cauallos, q̃ auia para eſtos juegos eran los Sicilianos porque en ligereza y pompa, ninguno los excedia, antes ellos ganauan ſiempre los premios, y aſsi dize Alexandro de Alexãdro, que los cauallos Agrigentinos ſiẽpre vencian en la Olimpiada, por lo qual como dize Plinio eran tan honrados, q̃ les hazian ſepulchros y tumulos. Tan bien venian a correr cauallos con carros, que eran como agora nueſtros coches: de los quales haze mencion Diodoro Siculo, libro cinco, y Herodoto, libro ocho, y Ciceron enel de diuinatione, libro dos, y Horatio enel. 1. ad Mecenatẽ, cuya inuẽcion fue de Erictonio Rey de Athenas. Eſtos tan bien tenian varia manera de correr, y comunmente lleuauan eſtos carros yeguas, y no cauallos por la ligereza grãde q̃ tienẽ: enrramauãlos, y ponian los muchos adereços, y jaezes con q̃ ellos recibian cõtẽto, y cobrauã brio y animo. Deſpues del juego đlos cauallos, entraua el juego đlos Quinq̃rços, q̃ era đlos luchadores, aunq̃ era coſa diferẽte de la comũ lucha, llamoſe aſsi, porq̃ aq̃l juego conſtaua de

lib. 10. c. 63.

lib. 5. c. 8.

ua de cinco juegos otros, y el q̃ ſe adereça ua para el, auia de luchar deſnudo, correr tirar dardo, o lança, piedra y barra, ſaltar, luchar veſtido, y aſsi otros exercicios: los muchacos tan bien tenian ſus fieſtas, y luchauan y dauan ſe a imitar a los grandes, para quando ellos lo fueſſen. Vuo grandes hombres en la lucha, aſsi como Milon Chrotoniaco, el qual fue de las mayores fuerças que ſe hallaron en hombres, del qual haze particular mencion Tulio enel de Senectute, notando lo de que ſe lleuaua a cueſtas vn buey, y es verdad que lleuando lo a cueſtas, corria mas que todos, y deſpues lo mataua de vna puñada, y ſe lo comia todo d̃ vna comida. No baſtaua nadie a leuantar le el pie del ſuelo, ni torcer le la mano jamas, ni aun el dedo: pero al cabo le mataron ſus fuerças, porque yendo por vn camino ſolo, vio vn Alcornoque medio abierto y antojando ſe le de prouar ſus fuerças, quiſo lo deſgajar, y al tiempo que lo abrio, boluio con gran furia a juntarſe, y cogio le las manos dentro, y aſsi ſe murio rauiando, por no tener quien lo ſacaſſe de aquel torm̃eto. Cælio Rhodiginio haze mencion deſto, y Aulo Gelio. Tan bien Polidamante fue gran luchador y velociſsimo enel correr. Eſte eſtando ſin armas, lucho con vn leon que topo enel meſmo monte Olimpo y le mato: y ſolia entrar en vn corral de vacas, y mirar el mas brauo Toro que le parecia, y tomando lo del pie no lo ſoltaua por mas que hizieſſe el Toro, y ſi lo dexaua era quitãdo le la vña del pie: en los juegos Olimpicos hazia marauillas, porque viniendo en la carrera los carros con ſus cauallos corriendo con toda furia, el los hazia detener: y aſsi hazia otras gentilezas marauilloſas. Por lo qual Dario Rey, hijo de Artaxerxes, ſabida ſu fortaleza lo llamo y le dio ſalario y le hizo mercedes: y acaecio le q̃ como vinieſſe Polidamas a combatir ſe cõ el: el qual era de los mas valientes de ſu tiempo, y contado por el tercero entre los Perſas, lo mato, y a otros dos con el. Pero tan bien murio infelicemente, porque como confiaſſe mucho en ſus fuerças, vna vez entro en vna cueua con ſus compañeros a comer, y como la cueua dieſſe mueſtras y hizieſſe ſentimiento de caer, ſalieron los que comiã y el quedo ſe dentro y tuuo vn gran rato la piedra que eſtaua a la puerta, penſando de poder ſe librar: pero no pudiendo que do alli. Cælio haze alguna mencion deſto y otros muchos. Los que luchauan cõ mas ſolẽnidad ſe deſnudauan, y vntauan ſe con azeyte, el qual azeyte dize Diaſcorides, que es medicinal, deſpues que limpian el cuerpo del que lucha. Los primeros que lo vſaron, fueron los Lacedemonios, y el primero que lucho aſsi, fue Hacanto Lacedemon, haſta entonces ſolia ſe tener por afrenta y caſo de menos valer el luchar deſnudos, pero deſpues parecia genero de honra. Trabajauan eſtos tã to por lleuar la corona, que muchos tenian por mejor morir que ſer vencidos, y por eſſo dixo bien Tritante Climo, hijo de Artabano, oyendo dezir que los Griegos dauan por premio coronas y no dineros. Neciam̃ete aconſejo Mardonio a ſu ſeñor Artaxerxes, en hazerle mouer guerra contra los que peleã por la honra, y no por las riquezas. Pero aſsi como quedauã con premio los que lo hazian bien, lleuauan caſtigo los que eran lerdos y perezoſos, porque los açotauan. No podian alli jugar los hombre infames y notados de algun crimen, como de ladrones, borrachos y otras coſas: de manera que ninguno que fueſſe infame, auia de lleuar aquella honra: lo qual ſe hazia porque erã pueſtos enel regiſtro d̃l libro de las Olimpiadas, y porque colgauan ſus coronas y las eſtatuas enel templo de Iupiter Olimpico, y debaxo ſus nombres, y no querian q̃ en lugar de tanta auctoridad fueſſen nõbrados los que eran malos. Algunos dizẽ que alas mugeres no era permitido el luchar ni hazer otros juegos: pero al contrario deſto he leydo yo, porque Beliſtiche muger Lacedemonica, lleuo corona y premio enel monte Olimpo. Y Alexandro

lib. 7, c. 56
lib. 1. c. 28

lib 5, c. 21
lib 15, c. 16

dro de Alexandro enel libro arriba alegado dize, que vna hija de Archidamo rey de los Spartanos, luchando y corriendo ella con las otras donzellas, ella fue la vencedora. Para los que auian de pelear, auia tan bien orden, y era que se auiã de echar suertes para quien auia de contender con otro, y assi sin hazer agrauio a nadie le señalauan al valiẽte otro que le supiesse hazer rostro, y a vezes vna liebre, o gato, segun que despues se veya: pero como los q̃ se auian de combatir se nombrauan y ponian sus nombres para entrar enel juego, era ygual la gloria, pues se preciaua de entrar enel numero de los valientes. Despues gran tiempo que estos juegos se vsauan, los Romanos instituyerõ juegos semejantes, como tan bien se dira: y Catõ traxo las estatuas del monte Olimpo, y las puso enel Theatro, y mando que los que jugassen, o luchassen enel Theatro publico, fuessen coronados, no de oro como solian, mas de Azeytunos saluajes, al modo de los Griegos, enel monte Olimpo. Octauiano tan bien celebro los juegos Olimpicos, y Silla los trajo a Roma, y Nerõ añadio que en aquellos juegos se añadiesse la contienda de la musica, assi de vozes como de instrumentos · en los quales juegos entro el y corrio con su carro, y merecio corona. Auia en estas fiestas otra cosa, que luego que era sacrificado vn buey al dios Iupiter, no podian estar alli moxcas, hasta que eran acabados los juegos: y guardaua se tanto esto, que en començando los juegos, luego se yuã a manadas ala ciudad de Pisas, y acabadas boluian. Como tan bien acaecia en Athenas, en el templo de Apolo, que sacrificado vn toro en cierta fiesta huyan las moxcas: todas estas fiestas turaron grandes años, aun despues que nuestro redemptor Iesu Christo vino al mundo, lo qual creo que fue por no auer Christiano Principe que fauoreciesse la religion Christiana, porque vemos que luego que lo vuo cessaron. Y anssi el gran Constantino, como fuesse muy Catholico proueyo en ello, y quito muchos de los juegos profanos, despues de auer passado segun la mas verdadera cuenta, duzientas y sesenta y siete Olimpiadas, que fueron seyscié tos y setenta y ocho años que se exercitauan los juegos, que fue año de trezientos y treynta, de la venida del señor, en cuyo lugar entraron las Indiciones, de las quales vsan en Roma, como ya en otra parte hablamos.

DESTAS Olimpiadas, vino la costumbre en toda Grecia, contar los acaecimientos, como oy contamos por la Encarnacion: los quales eran de quatro en quatro años, y al principio del q̃ se seguia hazian los juegos, los quales no turauan mas que cinco dias, y lo demas gastauan en las ferias, parecia este lugar acomodado para tratar del vso de cõtar por las Olimpiadas: pero parecio me que era destroncar el orden de los juegos, y pues ay lugar adonde se trata de todos los generos de cuentas de tiempos, alli verna biẽ: y con refrescar en vna palabra la memoria de lo que hemos dicho, el lector podra lleuar en la memoria lo que toca a este proposito.

Del origen de los juegos Pithios, o Apolinares, y quando fueron traydos a Roma.

CAP. III.

DEspues de auer tratado muy ala larga delos juegos Olimpicos, parece me q̃ viene biẽ aqui los llamados Pithos, o Apolinares, o como los quisieredes llamar. Estos juegos fueró cõ sagrados al dios Apolo, la causa fue, q̃ como su madre Latona estuuiesse preñada del, Iuno enojada de ver q̃ su marido Iupiter auia hijos en otras y no enella, dterminio de perseguirla, porq̃ o muriesse o p̃ diesse la criatura q̃ en su vientre lleuaua, y p̃a esto como era diosa, y la mas pricipal ordeno q̃ la persiguiesse vna serpiente llamada Phiton: la qual era muy espantable y

ble y terrible a los ojos de los que la mira uan, para que assi corriendo empos de La tona, y Latona huyẽdo de miedo perdiesse lo que tenia de parir: en fin llegando a la ysla Ortigia pario, y nacieron Apolo, y Diana, y el niño subitamente tomo vn arco y saetas y tiro a la serpiente Phiton, y mato la, como lo cuentan Seruio Poeta, sobre la Eneyda, y Lucano, y Ouidio en sus Methamorphoseos. Fue esta hazaña muy mirada de todo el mundo, y como le fuesse hecho templo en Delphos muy sumptuoso, teniendo respecto a que era gran Dios, y que auia hecho cosas de grã memoria, començaron lo a honrar con fiestas, porque deziã que el alumbraua el mundo, atribuyendo le la fuerça del Sol: porque los Gentiles al Sol, Luna y estrellas adorauan, como lo dize la sabiduria: y porque hallo la medicina, y conocio la virtud de las yeruas y daua grãdes respuestas, y dezia las cosas por venir, y tanto daua en esto, que estaua lleno el templo aguardando estas respuestas, y en la verdad en la cosa que menos errauan los Gentiles era en adorar al que daua respuestas, porque esto era ẽ solo Dios, y por esso haze argumento Esayas contra la gẽtilidad, diziendo. Vosotros que adorays essos dioses, dezid les que os digan lo que esta por venir, y creeremos que son dioses: pero Apolo no era dios, porq̃ no daua jamas respuesta verdadera, mas equiuoca y de dos sentidos, y de tal manera ordenaua el demonio sus palabras y versos, que aca eciesse, o no, aquello que respondiesse, pareciesse ser lo que el dixo. Como lo nota sant Augustin en la ciudad Dios. Assi mesmo mato la serpiẽte Phiton, y visto por los pueblos vezinos el templo en el monte Parnaso, comẽçaron a celebrar le grã des fiestas y juegos: y los principales fueron nombrados de la serpiente Phiton, y assi son dichos ellos Phiteos. Dizen que estos juegos Phitios inuento y hallo Diomedes, La fiesta y solẽnidad con que honrauan a Apolo era esta, que delante del se cantaua y tañia a porfia, y auia premios para los que cantauã mejor y tañian, que era vna corona de Laurel, porque este arbol es dedicado a el, y el lo comunico en los Poetas, y varones doctos. Aqui se hazian grandes comedias y farsas, y todo genero de verso era premiado, principalmente aquel q̃ es llamado Heroyco: por que antes que Homero viniesse, o escriuiesse las cosas de los Troyanos, no se llamaua este verso Heroyco, mas Phitio. Y assi dizen que quando Apolo respondia, era por este genero de versos, como lo dize S. Isidro en sus Ethimologias, y el mesmo Isidro en otra parte dize, que se tuuo Apolo por tan honrado de auer muerto aquella serpiente que quiso llamar se Phitio, a la manera que oy dezimos Scipion Affricano, porque gano a Affrica, y al otro Emiliano, porque vencio a los de la prouincia de Emilia. Celebrauã le a Apolo tan bien otros juegos muy solẽnes que eran con carros, y estos inuento Erithonio, por respecto de que auiendo vna vez gran hambre en Grecia, fueron a pedir al Oraculo, que porque les venia tanto mal, y fue les respondido, que padecian aquella desuentura, porque no auian defendido su templo, quando el rey Danao vino a hazer guerra en Grecia y lo quemo. Y entonces determino Erithonio de hazer fiestas con carros de quatro cauallos, para que corriendo al puesto los primeros lleuassen premio, que era azeyte, assi lo dize sant Augustin en el de Ciuitate Dei, y aun añade, que assi como a los que haziã fiestas al Dios Bacho, porque hallo el vino, dauan premios de vino a los que jugauan sus juegos. Assi a los que hazian fiestas a Apolo, y Minerua dauã azeyte, por que Minerua fue la que hallo la Oliua. Estos juegos no se vsan oy entre nosotros: pero parece que es lo mesmo el hazer farsas, comedias y auctos, en las yglesias, y el correr cauallos por las calles tirando lanças, piedras, mançanas y naranjaços, y a vezes pellas de nieue.

lib 3. lib,5. lib,1.

Lib,2,cap,de metri. lib,8,ca,vlt.

lib,18,c,2

FVERON llamadas estas fiestas, acerca de los Romanos, juegos Apollinares

1,14, sepiẽ.

cap.41

1,2 c,17

nares por el dios Apolo, a quien eſtauan dedicados: pero q̄uando ſe introduxeron en Roma, nō fue luego que ſe ordenaron en Grecia, mas mucho deſpues, y fue eſta dec.3.li.5. la cauſa, ſegun dize Tito Liuio. Deſpues de la guerra de Canas, adonde fueron vēcidos los Romanos, y los Affricanos triū pharon, acaecio que ſe leuanto vn no ſe q̄ ſobre ciertos verſos q̄ de antiguo dexo eſcriptos vn adeuino llamado Marcio, fue eſte muy eſtimado entre los Romanos, y deſſeādo ſaber de los ſuceſſos de la guerra, buſcaron ſus libros y dio ſe el cargo al pretor Marco Emilio, y hallados dio los al ſucceſſor ſuyo enel officio, porque el ya auia acabado ſu pretoria. Auia eneſtos libros dos verſos q̄ tocauan grādes coſas, el vno contenia el infelice ſucceſſo de la guerra de Canas, y el otro prometia gran des eſperanças: enel primer verſo eſtauā eſtas palabras. Romano engendrado de Troya, guardate del rio Canas, huye del, mira que no te fuercen los eſtrangeros a pelear enel campo de Diomedes: yo ſe que no me creeras haſta que ayas hinchido el cāpo de tu ſangre, y el rio lleue muchos millares de tus muertos de la tierra fertil al mar grande, y ſabe te que ſera tu carne manjar de los peces, aues, y fieras, porque aſsi me lo ha dicho Iupiter. Eſte verſo facil fue de interpretar, porque vieron auer acaecido aſsi. Fue leydo el ſegūdo verſo, aunq̄ parecia mas obſcuro por ſer la coſa incierta, y dezia. Romanos, ſi quereys echar de voſotros los enemigos, y la peſtilēcia de los contrarios que vino de fuera, auiſo os que offrezcays juegos a Apolo: los quales le deuen ſer hechos cada año el pueblo del comun para los gaſtos, y cada vno por ſi de ſu hazienda propria, y al tiempo que ſe hizieren los juegos ſea el preſidente en ellos el gran Pretor que adminiſtra la juſticia al pueblo, y los diez varones hagan los ſacrificios, cō las cerimonias acoſtumbradas, conforme al ritu de los Griegos. Si hizieredes eſtas coſas cumplidamente, gozareys ſiēpre voſotros de bienes, y la republica ſera mejorada, porq̄ aquel dios matara vueſtros enemigos q̄ multiplica vueſtros cāpos. Eſtos verſos ſe declararō y mandarō a los diez varones, q̄ miraſſen los libros adonde eſtauā eſcriptas las fieſtas y juegos de Apolo, y mirado todo por ordē, ſe voto de conſentimiento de todo el Senado q̄ le fueſſen hechas fieſtas muy ſolēnes, y dieron al Pretor dinero dl erario publico para los gaſtos, y que los ſacerdotes hizieſſen ſus ſacrificios al eſtilo Griego, como lo mando el oraculo: y aſsi offrecieron a Apolo vn buey con cuernos dorados, y dos cabras blācas doradas, y a Latona ſu madre le ſacrificaron vna vaca, tan bien con los cuernos dorados, y eſta fue la cauſa porq̄ començaron eſtos juegos en Roma: y aunque algunos dizen q̄ eſto ſe hizo por cauſa de la ſalud que les fue dada, toda via Tito Liuio condena eſta opinion, y dize q̄ no ſe ordenaron por la ſalud del pueblo, mas por la paz de la republica: Miro el pueblo eſtos juegos con coronas de Oliuo, y las Matronas tan bien hizieron ſus offrendas y oraciones, por el bien dela republica, y comieron todos con gran regozijo abiertas las puertas: lo qual ſe hazia para que todos pudieſſen llegar y comer vn bocado y paſſar adelante, y porq̄ aſsi ſe combidaſſen vnos a otros. Celebrauan ſe eſtas fieſtas enel mes de Iulio a los onze. Lentulo Spinter hizo poner cielos o toldos de Carmeſi en los juegos Apollinares, porque no dieſſe ſol a los que gozauan las fieſtas, y de alli adelante en todos los juegos ſe tuuo eſta coſtumbre, y dize Vuolfangolacio en ſu Republica, q̄ de aqui comēço entre los Chriſtianos el vſo de lleuar el paño con varas, quando es lleuado el ſanctiſsimo Sacramento a los enfermos, o en proceſsion. Deſpues ſe mando que cada año ſe celebraſſen dos vezes las fieſtas Apolinares, o Phitias, y oy ſe hazē eſtos juegos en Roma a treynta de Enero, aunque cō cerimonias Chriſtianas, y con gran demoſtracion de regozijo comun. lib.10.c.8.

De los juegos, Iſtmios, Nemeos, y Prometheos.

CAP. IIII.

AVIA otro juego llamado Iſtmio, llamauaſe aſsi del lugar adonde ſe hazia llamado Iſtmio, porque eravna como Iſleta obſcura, y honda, y eſtrecha cerca de la antigua Ciudad de Corintho en el Peloponenſo, porque aqui eſtaua vn templo principaliſsimo de Neptuno dios del mar, y enel le eran hechos grandes juegos. Algunos dizen que Iſtimio era vn templo fundado en vna obſcuridad de vn boſque lleno de arboles, y otros ay que dizẽ que eſtos juegos no eran hechos propriamente al dios Neptuno, ſino a Milicerto hijo de Athamãte y Inò hija del rey Cadino, del qual ſe lee que como ſe vuieſſe tornado loco y mataſſe a quantos topaua, y entre ellos a vn hijo ſuyo q̃ huyo Ino ſu madre cõ Milicerto con intencion de echar ſe de vna gran roca que eſtaua enel mar Egeo, y Venus que era ſu aguela rogo a Neptuno q̃ miraſſe por la madre y hijo, y aſsi los cõuirtio en eſpuma del mar, o como otros dizen en dioſes marinos, y mudando les los nombres, llamo a la madre Matuta, o Leuchotea: y a Milicerto Palemõ, o Portuno. El juego que ſe hazia de Milicerto era de noche, como lo dize Plutarcho en la vida de Theſſeo, y que alli no auia eſpectaculos, mas q̃ todo era ſacrificios, Hazian ſe eſtas fieſtas antes que amaneciesſe, teniendo reſpecto ala madre de Milicerto, que era la aurora, o alua, y por eſſo entonces celebrauan los juegos quando ella aparecia. Fue el inuentor deſtos juegos Theſſeo en competencia de Hercules, que inuẽto los juegos Olimpicos, los quales ſe hazian de cinco en cinco años, y tan preciados y llenos de religion erã que como vna vez Cipſelo tyrãno de Corintho celebraſſe las fieſtas, paſſado el tiempo conſtituydo, murio ſubitamente, como dizen algunos, y ſegun otros ſe vio en peligro dello. Los Corinthios celebraron eſtas fieſtas con gran cuydado y diligencia, en tanta manera que eſtando vna vez toda Achaya pueſta en peligro por la guerra que le hazia Lucio Mimio, no quiſierõ dexar de hazer los juegos, y como fueſe Corintho deſtruyda, y los vezinos dexaſſen eſtas fieſtas, los Sicionios ſus vezinos las recibieron y las celebraron con gran ſolẽnidad: y porque en Corintho tuuieron principio, ſi deſpues yua algun vezino de aquella ciudad ya deſtruyda, aver los juegos por via de religion le era dado el primer lugar y mas hõrado. Ningũ principe que ſe hallaſſe en Grecia, dexaua de hallar ſe en eſtas fieſtas, y aſsi Lucio Flaminio vencido a Philippo rey de Macedonia vino a ellas y dio con pregon publico libertad a todas las ciudades de Grecia, por lo qual lo llamaron Saluador, en premio de la buena obra que les auia hecho. En eſtos juegos vſauã ſe las meſmas coſas que enlos juegos Olimpicos, dauan ſe por premio coronas de Apio, deſpues ſe vſo el coronarlos de ramos de Pino, como lo dize Strabon. Venian a eſtos juegos muchas gentes y de varias ciudades, y anſi los Athenienſes eran mas cuydadoſos que otros en hallar ſe a ellos: porq̃ Solon dio por premio al que vencieſſe en el correr, o luchar, o por otra empreſa que acometieſſe ciẽ Dragmas y lo ẽxo por ley aunque en los juegos Olimpicos mando que ſe dieſſen quinientas, y aſsi eſperando el interes hazian coſas notables. Allen de deſtos premios, ſe vſaua poner eſtatuas a los que vencian, y los juezes tenian en eſto gran cuydado, de dar entero premio a los que lo merecieſſen, y aun hazia ſe mas, que ſi alguno fueſſe tan famoſo y ſe vuieſſe auentajado, no boluia a ſu tierra a pie ni en cauallo, mas encarro por hõra, como el que auia hecho mejores mueſtras a manera del que triumphaua, y rõpian ſus vezinos el muro por donde entraſſe

lib. 4.

traſſe. Eſto de romper el muro quando entrauan ſe hazia a ſignificar que la ciudad que tenia tan valeroſos hombres no auia de tener muro, porque ellos eran el mas fuerte, y aſsi hallo algũas memorias en Eſpaña, que ſe rompieron muros para entrar Principes dentro, que ſin duda denotan eſto, y era le pueſta corona de vidrio en la cabeça, y recibido con gran hõra, y deſpues le hazian eſtatua publica, y q̃ le dieſſen el lugar de honra de ciudadano gozãdo de priuilegios. Y aſsi los Griegos tenian por mayor honra gozar del triumpho que ſe hazia a los que venciã en eſtos juegos, alos quales llamauã Olimphithiones, que no la que hazian en Roma alos q̃ triumphauan de algun reyno. Y por eſto deſpues los Romanos tuuieron cuenta q̃ a los vencedores en los juegos ſacros mereciendo la corona del vencimiento, les fueſſen dados priuilegios d̃ nobleza y los ſocorrieſſen del theſoro publico, con vn tanto en que viuieſſen.

EL Poeta Symonides tres juegos ſeñala ſolamente en eſtas fieſtas, el primero era correr, el ſegundo luchar, y el tercero muſica Poetica. Y lo miſmo toca Pindaro, y allende de los premios que les dauan, alcançauan ciertos titulos honrados aſsi como Pithionicos, y Paradoxos, que el vno denotaua la grandeza de Apolo, y el otro dezia, que era mas de lo que podian creer los hombres. Porque Tulio eſcriuio Paradoxas, que es vocablo Griego y en nueſtro romance ſignifica coſa contra la opinion de los hombres, y porque eſtos hazian coſas tan particulares los llamauan aſsi, porque no creyeran que tales coſas ſe podian hazer. Auia otro juego ſolẽniſsimo llamado Nemeo, el qual fue conſtituydo a contemplacion de la muerte de Archemor, hijo de Ligurgo rey de Tracia, porque como ſu ama Hiſiphile lo traxeſſe por vn prado recreando lo ſentando le entre la yerua lo mordio vna culebra y murio, de lo qual quedo tan ſentido Ligurgo, que ſus vaſſallos por cõſolar lo inſtituyeron juegos llamados Nemeos, dichos aſsi, porque ſe hazian en vna Silua llamada Nemea. Otros dizen que eſtos juegos fueron inuentados por Molorcho, a contemplacion de ſu hijo que fue muerto por vn Leon, y deſpues mato Hercules a eſte leon, y fue hueſped del meſmo Molarcho, eſtas fieſtas eran grandes: pero celebrauan ſe en modo de proceſsion, lleuando por orden muchas eſtatuas de Reyes, y capitanes, y de otros que auian ſido merecedores de tales premios, yuan muchos de acauallo corriendo y tirando bolas, o pelotas, y recogian las en las manos con ſingular deſtreza. Aſsi meſmo tirauan vnos platos de palo, o tajadores, y echando los en alto los recogian, y aſsi hazian otras gentilezas. Poniã a los vencedores coronas de Apio, teniendo reſpecto a que ſobre aquella yerua murio el niño, y que alli eſtaua eſcondida la ſerpiente que lo mordio. Y aſsi acoſtumbrauan los Griegos poner ſe coronas de Apio, como por voto. Y los monumentos y ſepulchros, eran guarnecidos y adornados de la yerua Apio, y por eſto era llamada eſta yerua Sepulchral, o de los ſepulchros. Corrian los cauallos en eſtos juegos y cuenta ſe que vn cauallo llamado Arion, de terrible braueza, corriendo al pueſto, echo enel ſuelo al que yua encima, que ſe llamaua Polinices, y el Polinices fue al pueſto el primero, aunque yua a pie, juzgando que el ganar de la victoria no conſiſtia en el bueno, o ruyn cauallo que lo guiaua, y fue le dada la palma, como a vencedor, porque eſte arbol fue premio de los animos valeroſos, y deſpues ſe daua a los que vſauan de alguna obra buena, con ventajas del competidor. Aſsi como leemos de los que tañian en Delphos, o en la yſla de los que Theſſeo mando que ſe le dieſſen a los mejores Poetas y muſicos, el premio de la palma. Y en Roma ſe vſo tan bien dar palma por honra, y la primera vez que fue dada, fue ſiendo Conſul Publio Cornelio Aruina, y Cayo Mario Reclilio, y muchas gentes vſauã dar eſte genero

genero de premio a los vencedores, y aſsi Alexãdro Magno fue el primero q̃ dio coronas de arboles a los ſuyos, creo que imitando alos Perſas. Solian ſe hazer en eſtos juegos muchas inuenciones cõ que ſe regozijauan los pueblos, porque ponian cõ quiſta de Gallos, y pollos, y codornizes: los quales vnos con otros peleauan de tal manera que era ygual ſu cõtienda, como la de los Gladiatores. Eſto vſaron mas los de Pergamo, y Athenas y concurria infinidad de gente a ello, y no ay porque no lo creer pues Alexandro de Alexandro lo dize. Y aſsi auia otras competencias en aquellos juegos antiguos que los Gentiles celebrauan. Vſauã aſsi meſmo en los juegos Nemeos de vnas Problemas y palabras obſcuras, las quales declaradas ſe daua por premio vn ramo de Hippoſelino, que es Apio montes, o Peregil ſaluaje, y loauan al que deſcubria y declaraua las tales problemas. lib, 5. c. 9.

OTRO juego auia llamado Poometheo, el qual era que dãdo ſe vnos a otros corriendo vna tea, o hacha encendida el que llegaua antes al lugar del pueſto, o adõde eſtaua el premio ſe la lleuaua. Eſto ſe hazia porque en la Achademia de Platon auia vna ara, o altar de Prometheo, y porque como a el le hazian las fieſtas corriendo con hachas encendidas, aſsi enlos juegos Nemeos vſauan dellas, y llamauã los juegos Prometheos. Iugauan tan bié aqui las mugeres, y aũ enlos juegos Olimpicos en cierta parte del campo apartada, y corrian cogidas ſus veſtiduras, o alçadas, tendidos los cabellos, y deſnudo el braço y ombro derecho: en el qual juego dauan ala vencedora vna corona de Oliua, y parte del buey que era ſacrificado a la dioſa Iuno: porque ningun juego auia que no ſe celebraſſen ſacrificios a los dioſes. Eſte juego y los demas celebrauan de cinco en cinco años, aunque eſte de Prometheo parece que ſe celebraua de tres en tres años, y como he dicho concedia ſe por premio la corona, la qual no ſe daua aſsi como quiera, mas con ſolẽnidad, y pregon publico, y aſsi era vn genero de honra grande ſer coronado en los juegos ſolẽnes. La corona daua ſe enel meſmo juego: pero al coronarſe era en ſu propria tierra delante de todos en Athenas, o les dauan la corona enel Senado, o delante dl pueblo, ſi enel ſenado, el pregonero dezia la cauſa de la coronacion, ſi era delante el pueblo orauã, y dichos los loores del que auia merecido la corona ſe la poniã en la cabeça.

ENTRE los Naſamones, que ſon gente en la parte de Affrica, cada año hazian grandes juegos las virgines a la orilla del lago llamado Tritõ, las quales no corrian, mas luchando ſe dauan grandes puñadas y con medias lanças ſe herian vnas con otras, y era tenida por no virgen la q̃ fueſſe herida ſaliendo le ſangre de ſola puñada: pero la que vencia armauan la, y encima de vn carro yua triumphando. Creo que eſtos juegos fueron hallados, porque aparecio en aquel lago vna virgẽ que era Minerua, como lo dize ſant Auguſtin en la ciudad de Dios. lib, 18, c, 8.

De los juegos grandes, llamados Circenſes, que eran dedicados a Iupiter, y de los Scenicos y Megalenſes.

CAP. V.

LOS Romanos vſaron mas eſto dl juegos que otras gentes, o a lo menos celebrauan los con mayor ſolẽnidad y aparato, y aſsi teniã entre ellos juegos que eran llamados Circenſes y dezian ſe aſsi, porque ſe encõtrauan cõ eſpadas: y tanto quiere dezir, como circa enſes: pero antes que digamos del juego, vẽgamos a tratar del lugar porque es meneſter para dar le la antiguedad al juego, y aunque enel primero capitulo deſte libro trate deſte negocio, no ſera malo refreſcar la memoria, pues hemos de dezir muchas

muchas cosas que se hazian en estos luga
res. Digo pues q̃ Lucio Tarquino Pris
co entre las cosas notables que hizo en
Roma fue fundar vn Coliseo y lugar a-
donde todo el pueblo Romano concur-
riesse a ver todos los juegos y espectacu-
los que se hazian enlas fiestas, enel se ma-
tauan las fieras animalias, alli se corrian
los cauallos, alli los carros, alli perdian la
vida por passatiẽpo los Gladiatores, alli
se representauã las comedias, tragedias,
y toda inuencion de poesia, demanera q̃
todo juego y regozijo se auia de celebrar
enel circo Maximo: Edifico este lugar en
tre el monte Palatino, y Auentino, porq̃
auia sitio acomodado para labrarse obra
tan grande. Su labor era de esta manera
era prolõgado, podia tener enlo largo co
mo quatrocientos y treynta y dos pies,
porq̃ tenia tres estadios y medio ẽ largo,
y como dize Plinio, cada estadio es ciẽ-
Lib. 2. ca. 27. to y veynte y cinco passos Geometras q̃
cada passo ha de tener dos pies y medio,
y cada pie por lo menos doze puntos, de
manera que era bien grande, de ancho te
nia casi mil. Tenia sus portales labrados
ricamente de alãbre, estaua hecho mas
en proporcion redonda que no a lo largo
porq̃ assi no diesse embaraço, para ver-
las fiestas, auia al rededor grandes assien
tos muy puestos por orden, y enlo mas al
to estauan lugares señalados para los no-
bles, para los señores, para los sacerdotes,
y lo demas del pueblo indifferentemente
se sentaua adonde hallauan, entonces
no es de crer que fuesse tan grãde Roma
como despues, pero cosa marauillosa es
que auia assientos sin embaraçarse vnos
a otros para ciento y cinquenta mil per-
sonas. Despues Iulio Cesar lo amplio y
illustro mas.

CELEBROSE en este Circo Maximo el primer juego que fue dicho el juego grande, o los juegos grandes que eran propriamente los Circenses, y estos ya parece que se vsaron en Grecia en los juegos Olimpicos, y no ay duda si no que de alla vino la inuencion y assi les parece alos mas. Y Onomao dize que los primeros que los inuentaron fueron los Argiuos en honra de Iupiter junto a la riuera del rio Elide, porque alli se hazian ciertas sendas estrechissimas, por medio delas quales passauan dos carros llenos de espadas las puntas a fuera, y passauan el vno y el otro tan justos que no se tocauan las puntas, pero si errauan el tiro hazianse mal como aqui veremos. Roma tuuo en esto gran primor, y celebrauanse como he dicho delos juegos Griegos enlas fiestas delos dioses, y assi auia fiesta Idia para los juegos de Iupiter, y juegos para Iuno, y juegos para Mars, y assi para los demas, y tan bien quando auia peste, o otro trabajo celebrauan fiestas y los capitanes hazian votos enla guerra, y despues se cũplian viniendo victoriosos. Todas estas fiestas se hazian en este Coliseo, o Circo Maximo. Fueron pues los juegos Circenses muy antiguos porq̃ los celebro el rey Tarquino Prisco. Estos juegos se hazian en carros de quatro cauallos, y enlos carros yuan puestas muchas espadas atrauesadas y en punta, y corrian vnos con otros muy juntos, pero de tal manera que cada vno miraua por si, porque si se encõtrauan los dos combatientes matauanse facilmente con los cauallos y todo, pero auia algunos tã ligeros y diestros enel correr, que si se haziã riberas de algũ rio, yuã tan derechos por medio de la senda q̃ no podia caber el espacio de vna mano entre los dos, y acaecia que saltaua sobre todas las espadas el vno y el otro sin hazerse mal y procurauan assi mesmo estoruarse el vno al otro para q̃ se quedase atras por q̃ no lleuasse la victoria. Y ansi hazian otras cosas con q̃ regozijauã al pueblo aun q̃ como digo era cosa peligrosissima. Celebrarõse muchas vezes estas fiestas en Roma, yuã estos vestidos de varios colores, y libreas, vnos de verde, otros de pardo, otros blãco, otros de colorado, y tanta contiẽda auia sobre vẽcer cada color q̃ se matauan y despedaçauan, yquãdo vuo Emperadores lleuaron este negocio tan

alo terrible, que poniendoſe a fauorecer al vn vando y librea ſe encendian como ſi tuuieran los enemigos delãte, y aſsi ſuc cedian muchos males, y aſsi meſmo auia carros y aurigas que celebrauã la fieſta en nombre de los padres, y ſenadores, y los Pleueyos por ſi, pero alli era el ver el pley to, porque como cada vno pretendieſſe honrar ſu parte hazian marauillas. Vſo Claudio celebrar muchas vezes las fieſtas o juegos Circenſes, lleuauãſe alli las ymã gines delos capitanes y principales perſo nas difuntas como en triumpho, lleuãdo los carros cauallos, y a vezes leones y Ele phantes. Aſsi leemos que la ymagen de Druſo Germanico fue lleuada al circo maximo y corrio con toda la pompa del mundo enel juego, y lo meſmo leemos de Antonino porq̃ lleuaua a eſtos juegos la de ſu Fauſtina muerta, que fue madre dela otra Fauſtina muger de Marco Au-relio. Vuo juegos Circenſes Nauales, por q̃ las eſpadas y otras armas que ſe ponian en los carros, alli ſe ponian en las Naues, y barcas y remando, o con viento proſpe ro ſe acometian y topauan tan brauamẽ te que no ſolo ſe matauan, pero tan bien ſe ahogauan. Vuo juegos Circenſes Ce-reales, q̃ los magiſtrados celebrauã diſtin tos. Aqui en eſtos juegos ſe vſaua lleuar cauallos y mulos juntamẽte, para que no pudiendoſe entender ni concertar ſe hi-zieſſen mas mal, porq̃ la coſtũbre de aque llas gentes era matarſe, y holgauan tanto de verlo que el juego que no ſe celebraua con muertes y heridas de hombres les pa recia que no era de ningun momento, ni ſus dioſes eran aplacados. Eſte fue vſo del demonio y artificio ſuyo: porque como los Romanos fueſſen gente en to-do eſtremo muy republica y muy orde-nada no pudo perſuadir a que ſacrificaſ-ſen hombres como otro tiempo lo hizie ron ſegun otras gentes lo hazian, y per ſuadioles aque vſaſſen deſtos juegos para que aqui ſe mataſſen vnos a otros. Y e-ſta es la cauſa porque la ygleſia veda los toros enla Chriſtiandad y es ſanctamẽte ordenado. Dizen que eſtos juegos Circẽ ſes fueró dedicados al dios Neptuno. Tu raró eſtos juegos grã tiẽpo, porq̃ S. Augu ſtin haze mẽciõ dellos en ſus cõfeſsiones y habla dellos como quien los vio, y co-mo coſa vſada en ſu tiempo.

OTROS juegos tenian q̃ no eran con armas ni carros, mas con ſola muſica y cantos: pero eſto auia ſe de pregonar, y el Pretor tenia el cargo de echar el calen dario y mãdar hazer las fieſtas y ordenar lo que enellas ſe auia de hazer. Haziãſe en eſtas fieſtas grandes y exceſsiuos gaſtos porq̃ ſe dauan premios y haziãſe Cõguia rios de trigo, vino, y azeyte, y otras coſas. Entre las mayores fieſtas q̃ yo hallo a cer ca delos juegos Circenſes fue la q̃ hizo el pueblo Romano quãdo vẽcieró la guerra de Traſimena, enlos q̃les gaſtaró 333 mo nedas de cobre, y ſe ſacrificaron quatro-cientas vacas blancas, y aſsi hizieró otros grandes ſacrificios y fieſtas. Deſpues lee-mos q̃ hizo otro gran voto Marco Acilio quãdo ſe aparejo para la guerra cõtra An tiocho, elq̃l celebro por eſpacio ꝺ diez di as cõtinuos eſtas fiſtas, offreciẽdo ſacrifi cios y celebrãdo los juegos mayores.

AVNQVE ſea verdad que eſtos juegos Circenſes ſe hallaron en tiẽpo de Romulo deſpues de auer hecho el robo delas mugeres Sabinas, o por ventura fue rõ robadas enel meſmo juego. Toda via Tito Libio dize q̃ Camilo fue el prime-ro q̃ celebro ſemejãtes fieſtas, yo entien do eſto de Tito Libio q̃ fue el primero Camilo delos q̃ por voto y obligaciõ los celebraró, q̃ enlo demas no ay para q̃ cõ-tẽder, porq̃ es coſa aueriguada q̃ ſon mas antiguos q̃ Camilo. Celebrauanſe por vo tos que ſe hazian enla guerra, o antes, por que los dioſes dieſſen ſu ayuda a los ca-pitanes, o deſpues de auer vẽcido, en rea gradecimiẽto, como ſe puede ver en Ti to Libio por mil partes. Celebrauãſe eſtas fieſtas a diez y ocho de Abril, pero pocas vezes ſeguardaua eſto, porq̃ no ſe celebra uã por vna coſa ſola mas por muchas, aſsi como por nacimiẽtos ꝺ hijos ꝺ Empera dores co-

deç. 1. lib. 5.

como por muertes delos Ceſares. Aſsi cuenta Suetonio que ſe celebraron en el dia que celebro ſu nacimiento Tiberio, y quando algun Emperador adoptaua a alguno en hijo ſe hazian los meſmos juegos, como parece por Sparciano enla vida de Adriano Emperador, del qual dize que celebro eſtos juegos quãdo adopto a Ælio Vero en Ceſar. Tã bié ſe haziã en los conſulados como lo dize Vopiſco en la vida de Aureliano, y quando auian auido victorias dichoſas tan bien, aſsi lo hizo Aureliano, quando triumpho de Zenouia reyna delos Palmirenos. Y Trebelio Polion dize, q̃ Galieno celebro eſtas fieſtas quando ſupo que auian muerto a Macriano y aſus hijos que ſele auian alçado, y quando Maximo, y Balbino fueron contra el cruel Maximino, para q̃ ſus dioſes les dieſſen buena ventura, celebrarõn primero eſtas fieſtas. Comunmẽte ſe celebrauan a medio dia deſpues de comer como lo quiere ſignificar ſant Auguſtin en ſus confeſsiones y Tranquilo enla vida de Claudio. Haziaſſe allẽde delos juegos vna gran proceſsion adonde concurrian todos los ſacerdotes mayores y menores q̃ auia por todos los tẽplos de Roma, y eſtauan alas puertas delas caſas pueſtos altares y ymagines de dioſes. Como noſotros los hazemos enla fieſta de Corpus Chriſti. Erã las colores y libreas q̃ alli lleuauã los q̃ corriã los carros armados y llenos de eſpadas de quatro colores, q̃ ellos llamauã Veneta, Praſina, Alba, y Roſea, Domiciano añadio otras dos q̃ eran purpurea y dorada q̃ eran grana y tela de oro. Caſiodoro dize q̃ aq̃llas quatro colores eran adenotar los quatro tiẽpos del año, porq̃ la Praſina q̃ era verde denotaua Março, Abril, y Mayo, la Roſea eran Iunio, Iulio, y Agoſto, porq̃ aſsi como las roſas ſon coloradas, aſsi el ſol arde y eſta muy encendido. La Alba era denotada por el inuierno porq̃ enel nieua, y aſsi ſe apropriaua a Septiẽbre, Octubre, y Nouiẽbre. La Veneta era parda y repreſentaua Deziẽbre, Enero, y Febrero, porq̃ ſiẽprehaze tiẽpo nublado y pardo. No ſolamẽte turarõ como dixe arriba eſtos juegos haſta los tiempos de S. Auguſtin mas mucho deſpues, aſsi haze menciõ dellos Claudiano como coſa muy recibida en ſus tiẽpos, y los pinta como ellos eran cõ ſus cerimonias, y aũ dize que eneſtos juegos auia honderos y tiradores de barra, y dardo q̃ ſegũ eſto ninguna coſa auia q̃ alli no ſe repreſentaſſe, y aun haſta los tiẽpos del Emperador Focas auia juegos Circẽſes como lo dize Paulo diacono, y refiere q̃ en aq̃l tiẽpo turauan las dos libreas verdes y pardas q̃ erã la Praſina y Veneta.

HALLARONSE deſpues otros muchos juegos en Roma como fueró los Scenicos. Eſtos juegos como ſe comẽçaró para diferẽte fin, aſsi ſe haziã de otra manera. Enlos años de 194 dela fundacion de Roma como vinieſſe vna grã mortãdad enla ciudad y murieſſen infinidad de gentes, para remedio de tãta calamidad determinaró de celebrar ciertos juegos llamados Scenicos para q̃ hecho tal voto, y celebrãdo fieſtas a ſus dioſes ellos los libraſſen dela peſtilẽcia. La ſolẽnidad deſtos juegos era q̃ trayã mucha multitud de truhanes y juglares, los quales cõponiendo verſos llenos de burlas y gracias y cãtados al ſon de guitarras y vihuelas cõ muchos ſaltos celebrauã la fieſta. Eſtos juegos fueró mas ampliados dſpues dela ſegunda guerra Affricana, porq̃ los Ediles Curules (dlos quales ya ſe hizo menciõ) ordenaron q̃ ſe hizieſſen quatro dias con ſus noches arreo lleuando gran multitud d hachas yotras luminarias. Veniã al circo Maximo todo genero de poetas y cada vno por ſi repreſentaua lo que le parecia mas comodo a la fieſta, alli ſe tratauan caydas de principes, alli repreſẽtaciones de valeroſos hombres, pintauã ſanguinolẽtas batallas, y crueles guerras, vicios y peccados con q̃ auiſaſſen los hõbres, y virtudes y buenos exẽplos por dõde pudieſſen ymitar la virtud, yuan los repreſentadores veſtidos muy al proprio, porq̃ ſi pintauan a Agamenon lleuauan

Iuegos Scenicos.

ceptro y corona, ſi a Hercules la maça y piel dl leõ. Achiles todo armado, ſi a Thelepho vn çutron, y vn plumaje pequeño, demanera que enel argumento de cada comedia lleuauan toda la repreſentaciõ neceſſaria, para que aũ ſin hablar el introdutor ſe entendieſſen las perſonas q̃ alli yuan y erá muchas las differencias de comedias porq̃ eran ſeys, conuiene a ſaber Stataria, Amatoria, Togata, Paliata, Pretexta, y Athelana, todas tenian ſus veſtidos tan acomodados y al propoſito q̃ no faltaua nada para que todo fueſſe perfecto. Los que repreſentauan tragedias yuã veſtidos differentes del comico, ſu calça do era vnos borzeguies cortos muy pintados, lós que auian de luchar luego entrauan enel theatro, o como tengo dicho en el Circo Maximo deſnudos cõ no mas q̃ vnos pañetes, no auian de repreſentar cada vno delos Poetas mas que cinco actos y en medio entraua la muſica y otros entremeſes para q̃ no ſe canſaſſe el pueblo en tanto que no auia otra repreſentaciõ. Enlos principios quando comẽçaron eſtos juegos vſauan en las comedias otro orden porque al comiẽço haziãſe las primeras actiones que es començar y entrar perſonajes para ceuar los veſtidos, pero deſpues, o traçauan vna batalla, o vn comer y borrachear, y deſta manera aũque paſſaſſen de los cinco actos no ſe miraua enello, pero deſpues como Philoſophauan no era tan grato, y aſsi lo reformarõ. Deſpues fueron auidos eſtos juegos en ignominia y fealdad, porq̃ auiẽdo llegado a muchos vicios ẽ las repreſentaciones y a muchos dichos feos y torpes Scipion Naſica ſiendo conſul los quito, y mando que no fueſſen tenidos por hombres hõrados los q̃ lo vſaſſen como parece en el cuerpo del derecho Ciuil, pero los Griegos no ſe afrentauan como lo dize Tito Liuio. Marco Iunio Bruto dizen auer fundado vn templo ala Idea madre de todos los dioſes, y puſo enel miniſtros llamados Scenicos, pero entonces no auian vſado eſte genero de torpeças por donde oy los hombres laſciuos y carnales ſean llamados Scenicos.

lib. 2. ff. tit. 2. l. quod ait pretor. lib. 4. de. 3.

A V I A otros juegos llamados Megaléſes eſtos erá mas moderados ſin ninguna repreſentacion fea ni cruel, ni tan poco los celebrauan gentes infames o viles, mas los ſenadores y Patricios ylos hõbres honrados del pueblo. Eſto ſe hazia en reuerencia de aquel tronco que llamaron algunos el Paladion que traxo Eneas a Italia el q̃l era venerado por todos los Troyanos. Delante deſte baylauan y hazian ſaraos y maſcaras, los nobles Romanos, y lo miſmo era permitido a las Matronas, y les era licito que pudieſſen traer aquellos dias en proceſsion ala dioſa, o eſtatua Eſtos dias ſe gaſtauã tã ſolamente en cõbites y cenas principales y cõbidauãſe vnos a otros, pero no era permitido el exceſſo enel demaſiado aparato del comer. Veſtianſe ricamente, y celebrauan los bayles con las meſmas togas, tanto q̃ fue tenido por refrã en Roma. Las togas megaléſes, porq̃ ſeruiã tan biẽ a las fieſtas como alos lugares graues dl cõſejo, y aſsi teniã otras cerimonias muy moderadas, y aunq̃ ſe celebrauã ygualmẽte denoche como de dia ſe miraua mucho enla caſtidad que no lo tengo por pequeña coſa en Roma, porque pocos juegos auia celebrados denoche que no ſe hallaſſen algunas deſembolturas de Matronas Romanas.

Del principio del correr delos toros por fieſta, delos juegos Iuuenales, Funerales, y delos Gladiatores.

CAP. VI.

DESSEAVA llegar a eſte pũto por mo ſtrar la antiguedad del correr dlos toros q̃ en Eſpaña ſe vſa, porq̃ parece q̃ en nueſtros dias ſe tienẽ por muy deſcõſolados los Eſpañoles por q̃ no ſe corrẽ. Y cierto cõ grã razõ lo prouey o el ſanctiſsimo papa Pio. V. de glo-

de glorioſa mememoria, prohibiendo a los que murieſſen enla fieſta la ſepultura Eccleſiaſtica, y que los Clerigos, o otros Eccleſiaſticos q̃ ſe hallaſſen ala mira fueſſen deſcomulgados. Vſoſſe antiguamente en Caſtilla eſta fieſta y en tanta manera que hazian votos alos ſanctos de correr toros juzgando que cõ dar el vno a los pobres del hoſpital quedauan canonizados por buenos y catholicos Chriſtianos y q̃ luego auian de alcançar lo q̃ pedian. Eſta inuencion quando no tuuiera otra coſa mas q̃ ſer fieſta inſtituyda de los Gẽtiles baſtaua para ſer auida por mala: quanto mas q̃ trae otros inconuinientes q̃ yo no tengo para que dezir los pues todo el mũdo los ſabe digo pues q̃ el correr de los toros es antiguo, y vſarõ lo los primeros los Romanos reynando Tarquino el ſoberuio en tiẽpo del qual acaecio q̃ vino vna gran peſtilẽcia en Roma, demanera que en todas partes del pueblo moriã, y ſe deſpoblaua toda Roma. Eſto cauſo gran temor en todos, y tanto mas ſe veyan afligidos, quanto menos ſabian de que procedia, pero en fin ſe hallo q̃ de auer comido las mugeres preñadas carne de vaca (que ſin duda deue ſer mala pa ellas) y aſsi mirando enello offrecieron ſus ſacrificios a los dioſes infernales, para q̃ los libraſſe de aquella anguſtia, y determinaron de correr toros enla forma q̃ ſe hazia en los juegos Circẽſes, y de tal manera ſe introduxo q̃ haſta nueſtros dias ha durado la mala coſtumbre, que ſi fuera buena ya fuera acabada y aun oluidada. Nueſtro pedro Mexia dize que el primero que corrio toros fue Iulio Ceſar, pero muy mas antiguo haze eſte regocijo Alexãdro de Alexandro, porq̃ en Grecia vuo el correr de toros, y enlos theatros y amphiteatros y circos Maximos auia corrales para los toros.

lib. 6. c. 19.

Iuegos Iuuenales.

AVIA ſin los otros, los juegos Iuuenales y eran q̃ los muchachos vſauã para exercitarſe enla deſemboltura d̃los miẽbros, porq̃ los exercitauã en correr, y ſaltar d̃lo llano alo alto, luchar, correr en cauallos de caña y enlos de madera, teniãſe en mucho los q̃ ſalian con alguna habilidad deſtas y erã fauorecidos los tales. Dizen q̃ eſta inuenciõ del ſaltar hazia tras a delante y delado como ſiẽpre lo vſan los muchachos fue hallada en Creta. Haziã tan biẽ alos q̃ erã mayorcillos q̃ ſe armaſſen de algũas armas ligeras para q̃ aſsi començaſſen a deſemboluer el curpo, y tomaſſen deſde pequeños el ſufrir el peſſo delas armas, haziã alardes poniãſe en ſon y ordẽ de batalla, y cada vno pretẽdia tener cargo de regir y mandar, y teniã por pundonor de hazerlo cada qual mejor q̃ otro, y el ſenado lo miraua con gran atencion, y eran loados por ello. Vſo Romulo el ſaltar armados, lo qual pudo tomar delos Lacedemonios, que tan bien haziã a ſus muchachos correr y ſaltar armados el qual genero de exercicio era llamado Enoplia. Tan bien en Athenas vſauan vn juego que era juuenil llamado Panatheneo, el qual inuento Theſeo para los muchachos, cada vno ſaltaua en differentes maneras y los muchachos ſe armauan, y ſaltauan con armas en reuerencia de Minerua, y aſsi lo vſauan los Romanos. Neron mando que en eſtos juegos baylaſſen las Matronas ya muy viejas, y los Senadores tan bien, y aun forçolos a hazerlo, y lo meſmo ſiente Cornelio Tacito. Eſtos juegos delos muchachos fue permitido alos muy viejos y de gran edad aſsi a hõbres como mugeres, delo qual tenemos exẽplo en Hercules aq̃l q̃ domaua tãtos animos brauos, y mataua leones y otros veſtiglos el qual ſolia jugar cõ los muchachos, y dezia q̃ cõ aq̃llo tẽplaua las paſsiones del animo. Tã biẽ Socrates grauiſsimo hõbre ſolia jugar cõ Lãpocle moçue lo pequeño delo qual fue reprehẽdido alguna vez de Alcibiades. Ageſilao grã capitã ſolia jugar cõ ſu hijuelo chiquito y andaua a cauallo en vna caña como oy lo hazen todos los muchachos de lo qual lo noto Horatio diziẽdo jugar cõel deſigual y caualgar en caña larga. Architas Tharẽtino cõ los muchachos de ſu caſa jugaua.

Enoplia.

Y aquel gran Cosme de Medicis principe dela ciudad de Florencia ya viejo solia jugar, como dize Raphael Volaterrano, con sus nieteçuelos, y aun en medio dela plaça le yuan tirando delas mangas dela ropa y yuan holgandose con el, lo q̃l enel no parecia mal porque siẽpre se trato como vno delos vezinos de su pueblo. Alos juegos Iuueniles añadiremos otros llamados Funerales que es tãto como llamar los juegos de muertos q̃ sin duda ninguno querria q̃ se los hiziessen a el, aũque otros huelgã q̃ en sus desposorios y buenos succesos les honrẽ cõ juegos. La fiesta de estos era lleuar ramos d̃ cipres y coronas de Apio, y entrar enel Coliseo grã infinidad d̃ hõbres q̃ se matauã por su passatiẽpo q̃ son llamados Gladiatores, a los quales pagãdolos biẽ se yuã a acuchillar en presencia de todo el pueblo, demanera q̃ cõ el derramamiẽto dela sangre humana y cõ la muerte de hõbres pẽsauan dar algũ descãso a la alma del muerto. Esto se quito por ser cosa horrẽda pero proueyose q̃ los q̃ lo quisiessen hazer fuessen esclauos y otros malos hõbres. Los Athenienses vsarõ q̃ alas honras del Principe se acuchillassen doze esclauos, y q̃ despues los enterrassen jũtamẽte cõ el. En Roma moderose esto, pero poniãse muchos de los q̃ q̃riã hazer estos espectaculos, y comẽçauã a jugar cõ las armas como d̃ burlas y despues encẽdiẽdose en la esgrima d̃snudauãse y alli se matauã, pero no era permitido gemir ni quexarse aquellos q̃ quedauã heridos, aunq̃ el golpe fuesse tã mortal q̃ lo dexasse alli tendido. De aqui deuio de emanar el juego de los Gladiatores alomenos deuiase de vsar, mas por q̃ moriã muchos principales, y si a cada vno le haziã honra cõ estos juegos de creer es q̃ los auria ala continua.

Gladiatores

L A antiguedad delos Gladiatores es desde los reyes Romanos, porq̃ en tiẽpo delos primeros Cõsules los hallamos cõmemorados, y assi el primero q̃ dio premio porq̃ hiziessen estos juegos fue Iunio Bruto, el qual los llamo para hazer las obsequias de su padre. Otros quierẽ q̃ Apio Claudio, y Fuluio Consules enla plaça de los bueyes dieron licencia para q̃ vsassen de su officio. Estos no solo se matauan vnos a otros: pero tan bien con las bestias brauas se poniã a luchar. Y algunos delos Emperadores mandauan sacar alos cõdenados de las carzeles y lleuarlos al Coliseo, y alli los dauan alas bestias, pero cõcedianles q̃ peleassen con ellas, y para ello les dauan armas, y si vencian quedauan libres dela sentẽcia q̃ se les auia pronunciado. Soliã tã biẽ alos Christianos echarlos alas bestias, pero ellos no peleauã cõ ellas mas encomendãdo el negocio a Christo por quiẽ moriã erã despedaçados dellas, y otras vezes no se osauã llegar a ellos. Pero ay vna cosa en esto q̃ nunca las bestias comiã la carne d̃los Christianos mas matãdolos y siruiẽdo solo d̃ carnizeros dexauã los cuerpos enteros, no sin grã admiracion delos q̃ lo veyã. No era permitido a las Matronas Romanas yr aver cosas tan horrẽdas, lo qual se hazia porq̃ cõ el espãto no se desmayassen, o mal pariessen, y tã biẽ porq̃ viendo aquellas mueſtras no se hiziessen ferozes y crueles. Y por esto Augusto Cesar mãdo q̃ aun alas luchas y otros juegos de fuerça no se hallassen mugeres. Al reues desto haziã los Cretẽses, porq̃ ellos tan bien permitian a las mugeres que vsassen delas armas, y aũ estas erã delas mas nobles. Y entre los Spartanos no auia muger por noble que fuesse que no se hallasse enlos tales juegos. Prohibio Claudio Emperador que no se les diesse salario publico alos Gladiatores teniẽdo respecto aque erã exemplo de toda maldad los que por dinero se matauan, y antes el Emperador Tiberio mãdo que no pudiesse alquilarse ningun Gladiator menos q̃ por quatrociẽtas mil monedas, por q̃ assi se abstuuiessen de alquilarlos y ellos de venderse, porq̃ como eran pobres por qualquier dinero se vendiã. Por muchos años duro esta diabolica inuencion y los Emperadores la fauorecieron y holgauã que vuiesse aquellas fiestas, y les dauan premios

premios pero deſpues. El rey Theodorico de los Godos abominãdo de vna coſa tan apartada de razon, prohibio cõ grã rigor no los vuieſſe. Dieronſe tanto algũ tiempo a eſte exercicio que aun los nobles tuuieron por pũdonor matarſe vnos a otros, porque Neron junto vna vez quatrocientos Senadores, y ſeyſcientos Equites Romanos, los quales ſe mataro vnos con otros, y dela meſma manera luchauan que otros comunes hombres, pero eſto ſe prohibio deſpues, parece que eſto hazian por moſtrar ſu valentia y animo, y aũ no paro aqui que las mugeres lo vſarõ, ylo permitio Domiciano Emperador como lo nota Alexãdro de Alexandro. lib. 6. c. 19.

LOS Romanos differenciauan ſus Gladiatores con differentes nombres cõforme alos exercicios de que vſauan aſsi ſe llamauan Pugiles, Athletas, Pancratiaſtas, Xiſticos, Thaues, Mirmillones, Tumicatos, Reciarios, Piſcinenſes, Beſtiarios, Rudiarios, Agones, Maſtigophoros, y Athbthetas, los Pugiles llamauanſe aſsi, o apugnando que es pelear, porque aſsi peleauan entre dos en lugar llano y arenoſo. Eſtos peleauan tan crudamente que aunque ſe herian haſta matarſe ninguno ſe quexaua, aſsi lo ſignifica Tulio en ſus Tuſculanas, y en ſus claros oradores. lib 2. Deſtos hallo famoſiſsimos hombres, aſsi como aquellos dos propriamente eſgremidores Dares, y Entelles, los quales pelearon fuertemẽte enlas hõras que Eneas celebro de ſu padre Anquiſes, cuyas fuerças eran grandes como lo dize Virgilio en ſus Æneydos, lib, 5. pero de los mayores q̃ yo hallo en libros fue Cleomedes Aſtipaleo, porque eſte peleando con Icco Epidauro valiẽte peleador, eſtãdo ſin armas el Cleomedes y armado el Icco le dio vna tan grã puñada que le mato y le abrio el lado y metio la mano dentro delos inteſtinos del Icco, y queriẽdo lo caſtigar los magiſtrados por aq̃lla fiereza q̃ auia hecho temeroſo hizo otra mueſtra de ſus fuerças, y fue q̃ queriẽdoſe eſcapar paſſando por la plaça por embaraçar ala juſticia en otra coſa q̃ yua mas llego a la caſa dõde eſtauã muchos muchachos leyendo que era la eſcuela, y dio cõ la coluna q̃ ſuſtentaua el edificio vn golpe y q̃brola, y cayo ſobre los muchachos la caſa y alli murierõ, Como lo dize Plutarcho lib, 15. ca. 3. enla vida de Romulo, y Crinito enel de honeſta diſciplina. Tan bien Euridamo fue gran gladiator enla pelea delas puñadas, o manos, y anſi vencio a muchos, pero dandole vno vna puñada enla boca le ſaco todos los diẽtes y el porq̃ el contrario no ſe gloriaſe dello, ſe trago todos los diẽtes y peleo, y ſalio vencedor, como lo dize Æliano en ſu varia hiſtoria. Heraclides tan biẽ fue famoſo peleador, pero en lo q̃ lo loa mas Celio Rodiginio es eñl comer, porq̃ dize q̃ en comer, y beuer excedia a todos y q̃ ninguno lo pudo vẽcer, antes enlas apueſtas hazia grandes gẽtilezas porq̃ cõbidaua a vnos a almorçar, y otros acomer, deſpues a cenar, ya merendar, y cõ todos differẽtemẽte cõtẽdia y comia mas, y ydos vnos q̃ auiã almorçado llamaua otros, y ſiẽpre comia mas q̃ todos. lib. 10. lib. 16. c. 16.

LOS Athletas propriamente erã los eſclauos que comprauan los maeſtros de eſgrima que eran llamados laniſtas, a eſtos no ſolamente los enſeñauan el exercicio delas armas, para que enel theatro hizieſſen valeroſamente ſu officio, mas moſtrauanles como auian de ſer mas ferozes, hartauan los de comer para q̃ reuẽtaſſe la ſangre, vntauanlos cõ azeyte, y hazianles otras coſas para que aſsi fueſſen ligeros y firmes y deſſembueltos por que no querian que vuieſſe enel lugar publico falta, porq̃ aſsi como aca el que deſjarreta vn toro con buẽ ayre es auido por valeroſo, aſsi tan bien el q̃ daua vna cuhillada a otro con la qual le mataua era coronado cõ premio. Alguna vez ſe hallarã medicos dichos Athleticos, pero es tomado en buena parte por hõbre tẽplado y bien concertado y eneſte ſentido ſe hã de tomar los Athletas en Ciceron en ſus Tuſculanas, y ẽ Plinio porq̃ alli hablã methaforicamẽte. En ẽrecho ciuil acerca lib. 11. ca. 53

de Vlpiano no ſon auidos por infames porque no viuẽ de vẽderſe para matarſe ni para matar, mas por cauſa de virtud y exercicio como los nueſtros Eſpañoles que ſin ſacar ſangre ni quererſe mal eſgrimen, y ſe hazẽ dieſtros enlas armas. Vuo famoſos hombres en eſte arte, aſsi como Lucio Priſciliano q̃ peleaua con vn oſſo, cõ vn leon pardo, con vn leon y leona jũtamente, y aſsi mato infinitas beſtias bra uas, y aſsi cuentan Clion, y Xiphilino co ſas grandes deſte Athleta enlas vidas de Antonino Caracalla y Macrino en cuyos tiempos viuio. Tan biẽ vuo otros aſsi co mo Pharlo al qual dio muchos premios Alexandro Magno como lo dize Ponta lib.19 no hablando dela magnificencia y Thea xenes Starcatheo, y Hama fueron notables hombres en ſu arte y por tales ſon celebrados a cerca de Pauſanias y Saxo gra lib.6, matico y otros graues auctores. lib.6,

LOS Pancratiaſtes era otro genero de Gladiatores y que ſe matauan por ſu paſſatiẽpo. Eſtos no peleauan con armas ſi no amanos y a cozes, parece ſer aſsi por lo que leemos de aquel valiente Polidamas de quien dize Pauſanias que ſe abraçaua con vn leon y lo mataua, y vna vez tomo por los pies a vn brauo toro y lo hizo eſtar quedo y lo arraſtro. Quando corrian los carros el los detenia, y hazia de tener el carro y cauallos, aſsi que eſtos no vſauan armas ſolamente andauan las manos deſembueltas, aſsi lo ſignifica Quin- lib.2, tiliano enla inſtitucio de ſu oratoria. Mucha memoria ay enlos auctores deſtos tales hombres, y exemplos notables de hõbres terribles. Auia aſsi meſmo Gladiatores Xiſticos eſtos no peleauã en el Circo Maximo, mas en inuierno ſe poniã debaxo de portales, y alli ſe jũtaua vn barrio y veya eſgremir alos q̃ ſe deſafiauã, y el pueblo eſtaua tan atento a ver eſto q̃ con ver q̃ ſe matauã y ſe dauã cuchilladas crueles recibiã eſtraño cõtentamiẽto, porq̃ auia hecho el demonio los coraçones ꝺ los hõbres a aq̃lla crueldad, hallaraſe hecha mẽciõ deſtos Xiſticos en Tulio in Brutũ, y en Plinio en ſus Epiſtolas, y en Trãquilo Epiſt.5, enla vida de Auguſto Ceſar. Los Hoplomachos teniã otro genero de acuchillarſe, y era que ſe les concedia lleuar eſcudos y ciertas armaduras, y aſsi peleauan mas al ſeguro. Ay hecha mencion deſtos en Suetonio enla vida de Caligula. Los Crupellares yuan todos cargados de hierro dela manera que oy vemos los que juſtan enla tela: la qual coſtumbre llenaron los Romanos delos Franceſes. Hize mẽcion deſte genero de Gladiatores Corne lib.3, lio Tacito. Los Traces, y Mirmilones erã aſsi dichos porque los vnos ſe armauan al eſtilo de Tracia, y los que ſe armauan ala manera Franceſa eran dichos acerca de los Romanos Mirmilones, aſsi como parece por Suetonio enlas vidas de Tito y en la de Domiciano, y Auſonio haze mencion deſtos dos generos de acuchilladores. Los que ſe llamauan Rethiarios, y Tunicatos eran gracioſos en ſu pelea, los Retiarios lleuauã vnas redes y peleãdo ſe las hechauã cõ tãta ꝺſtreza q̃ los cogiã como apajaros, y q̃riẽdoſe deſſaſir q̃dauã mas ẽredados como acaece. Dizẽ q̃ eſta inuẽciõ hallo Pithaco vno ꝺ los ſiete ſabios ꝺ Grecia peleãdo cõ Phirinon. No hallo porq̃ ſe llamauan los otros Tunicatos, ſe ẽpero q̃ vſauã pelear con vnos tridẽtes de tres ganchos q̃ no ſeria mal remedio para embaraçarſe cõ las redes. Ay hecha mẽciõ deſtos en Trãquilo en la vida de Caligula, y en Lãpridio enla de Comodo y en Iuuenal. Auia luchadores, dichos piſcinẽſes los q̃les peleauã dẽtro de lagos hechos pa nadar y alli ſe metiã y ſe matauã, y teniã premios para los q̃ vẽciã como ſi no fuera harta hazaña ſaberſe tener ſobre el agua. Teniã otros llamados los Gladiatores beſtiarios. Eſtos ſe llamauã aſsi porque ſe combatian con las beſtias brauas, y ay mucha memoria dellos lib.4, en Suetonio y en Seneca, y Apuleyo en ſu lib.8, aſno dorado, dize de vno llamado Demochares q̃ era gran hombre en eſte officio y Tertuliano toca eſtos juegos ẽ ſu Apologetico cõtra gẽtes, y Columela enel de Re ru-

Re ruſtica. Los Rudiarios eran los que auiendo peleado enlas Naumachias alcançauan por ſu trabajo el ſer libres. Otros dizen que los Rudiarios eran los q̃ peleauã con varas, como noſotros a cañazos. En eſtas fieſtas gladiatorias tan bien ſe hallauan mugeres, y Domiciano, como dize Tranquillo inſtituyo que las vuieſſe, y aſſi los Queſtores tenian ya ſeñalado el premio que auian de recibir. Y Papinio en ſus Siluas, y Iuuenal hazen mençiõ de las peleas crueles que vſauã las mugeres. Los Maſtigophores eran los que andauã enel Theatro y Amphiteatro haziendo lugar para que ſe hizieſſen los juegos, y para cõbidar alos que auian de entrar a matarſe, y ellos con los açotes dauan que reyr al pueblo: pero toda via porque no les alcãçaſſe algun golpe de aquellos deſeſperados, ſe armauan de armas ligeras: con las quales ſe deffendian.

VVO grandes hombres y muy vellacos en eſte officio d' acuchillarſe. Tal fue Batho muy priuado de Antonino Caracalla, por cuyo mandamiento peleo en vn dia con tres valientes vellacos deſuella caras, y auiẽdo muerto a los dos, el tercero lo mato a el, y en premio de aquella hazaña le mãdo hazer vn ſepulchro muy rico, como lo dize Dion Niceo y Xiphilino en la vida de eſte Emperador. Erſenio, y Pacidiano notables officiales fueron, delos quales haze mencion Tulio en el de Perfecto oratore. Pero entre los famoſos que yo hallo ſon Bitho y Bachio. Eſtos eran tan yguales enel animo y induſtria, que ſe traya por Adagio, quando entre dos auia contienda, que difficultoſamente ſe podia entender. Por ventura cõtiende Bithio contra Bachio? Pero ſobre todos fue famoſo Sparthaco: el qual de Gladiator de fieſtas ſe hizo capitan de infinitos de eſte officio: porque juntando muchos Gladiatores andaua por Italia robando y haziendo mil inſultos, y no baſtaron por muchos dias los Romanos a reſiſtirlo y prender lo, antes vencio a muchos valeroſos capitanes, que le hazian guerra ordenada y de propoſito: entre los quales fuerõ Clodio Publio, Vatinio, Furio, y Coſino, y deſpues fueron vencidos dos Conſules, que eran Gellio y Lentulo, y a Caſtio gouernador de la Francia Ciſalpina, q̃ es agora Lõbardia: con las quales victorias quedo tan vſano que no auia quien cupieſſe cõ el, y aſsi haziã muchos males por toda Italia, pero eſte negocio aueriguo deſpues Craſſo grã ciudadano de Roma, el qual ſiendo embiado de todo el ſenado vencio cõ marauilloſa induſtria al enemigo, y muerto el capitã q̃ do toda la tierra ſegura. Demanera q̃ los gladiatores tan biẽ dieron en q̃ entender a Roma auiendo los traydo ella para fieſta y regozijo. De manera que por eſtos ſe pudo dezir el refran Caſtellano. Cria el cueruo y ſacara te el ojo.

De los juegos Theatrales, Saturnales, con las differencias de los que ſe llamauan Sigillares, Bachanales, Lupercales, Chariſtos, Vaſilindos, y los de Minerua.

CAP. VII.

AVIA otros juegos llamados Theatrales dedicados al dios Bacho, como todos lo dizen, y de Athenas fueron traydos a Roma, Celebrauan ſe eſtas fieſtas a fin de alguna concordia entre el pueblo y Senado, y para ſeſtejar el Conſulado, Dictatura, Pretoria o Edil, y otros officios que eran elegidos. En eſtos juegos lo mas q̃ auia que ver erã la multitud y variedad de animales brauos q̃ ſe trayan para matar. El primero q̃ traxo leones para juegos en Roma, fue Sceuola, para quando fue criado Edil, y Pompeyo mato trezientos y quinze, y Iulio Ceſar quatrocientos. Octauiano traxo vn Tigre, y Domitio Eneo barbo traxo cien Oſſos de Numidia, para ſu Edilidad, y otros tãtos caçadores Æthiopianos. Aqui ſe veyan coſas notables, por q̃ peleauã vnos aĩales de vn genero cõ el de o-

de otro, Alli echauan cauallos contra los leones, y los elephantes contendian con quien naturalmente tenian enemiſtad, y aſsi ſe matauan vnos con otros, y auia hõbres que tenian cargo de que los victoriosos fueſſen curados y tratados bien. Tan bien ſe celebrauan grandes cenas y banquetes y farſas, y otros juegos. Entrauan a eſtos juegos delos animales muchos hõbres codicioſos de moſtrar ſu valentia. Aſsi meſmo los condenados eran echados alas beſtias, quedando libres ſi ſe deffendian bien, como ya dixe. Haſta las mugeres llegauan algunas vezes a acometer con los animales. Turauan eſtos juegos diez dias por lo menos, y a vezes treynta dias: en los quales ninguna labor ſe hazia en la ciudad. Pero deſpues Octauiano modero el termino, porque no ceſaſſen los negocios comunes, por los plazeres. Eſte genero de regozijo cõ animales fue antiguo, porque en varias partes ſe vſo aſsi é Grecia, como en Italia, y no teniã dia ſeñalado eſtos juegos, mas hazian ſe conforme las occaſiones que auia.

A V I A juegos llamados Dionyſios la qual fieſta ſe regozijaua con beuer mucho, y los que mas beuian erã coronados de yedra con aquellos ſus razimillos y lleuauan en las manos pampanos y hortigas Hazian ſe grandes vellaquerias en eſtos juegos, porque deſpues de beodos de noche los hombres y las mugeres cometiã qualquier torpeza que deſſeauan, porque era todo libertad y diſſoluciõ, y aſsi al cabo ſe deſcubrio la maldad de los ſacerdotes y miniſtros de Bacho, y derribaron el templo y quemaron los ſacerdotes. Quié lo quiſiere ver lea a Tito Liuio.

ec. 4. lib 9. A los juegos Theatrales hallo que venian bien los juegos Saturnales. Eſtos ſe celebrauan enel mes de Deziembre, pero a mi me parece que eſtas fieſtas ſe ſolẽnizauan el primero dia deEnero, como lo dize Herodiano en ſus hiſtorias de los lib. 1. Emperadores y correſponde eſte tiempo ala ſolẽnidad del Dios a quien eſtauã dedicados que era Iano. Era eſte dios tenido en mucha reuerencia, porque hoſpedo a Saturno padre de Iupiter. Pero porq̃ eſtas fieſtas ſe entiendan mejor enlo que toca al tiempo, es de ſaber que en deziẽbre ſe celebrauan por Saturno, y por Iano enel mes de Enero, que tomo el nombre del meſmo Dios, y aſsi no van fuera de la verdad los que dizen que en Deziembre ſe celebrauan las fieſtasSaturnales, de manera que las fieſtas que aqui contaremos en eſte capitulo yuan por eſte orden. Las Saturnales ſe feſtejauan en Deziembre, las de Iano debaxo de nombre de Sigillares é Enero. Las Lupercales, y Bachanales en Febrero. Celebrauan ſe al fin del año las Saturnales, y al principio las de Iano, a denotar el fin y principio del año, y aſsi eſtaua Iano con vna cabeça y dos caras, o roſtros, a denotar q̃ mira lo paſſado y por venir. En eſtos dias ſe celebrauan combites vnos con otros y ſe ſaludauan y viſitauan cõ particular alegria y regozijo y embiauan ſe preſentes y dones, y los magiſtrados ſe veſtian en eſtos dias veſtiduras de grana y precioſas, parece que de aqui tuuo principio lo q̃ oy vemos que en ſemejantes dias ſe combidan los amigos y pariẽtes y ſe da aguinaldo que no es otra coſa ſino dar yo a mi vezino algo, y el otro a mi: y en tiempo de Archadio y Honoroſo ſe vſaua eſto, y embiauan alos mayores los menores cinco monedas en vnas taças, y ellos las recibian agradeciendo lo mucho, como parece por vna Epiſtola de Simacho prefecto de Roma embiada a los emperadores. Vſaua ſe aſsi meſmo en eſtas fieſtas mudar los veſtidos los ſeñores y dar los a los criados, de manera que el criado parecia ſeñor, y el ſeñor criado. De aqui procedieron los reyes que ſuelen criar ſe entre los Reyes y año nueuo, y yuan los ſieruos por la ciudad muy entonados y con pompa, y eſta era parte de la fieſta: pero las mugeres no celebrauan eſta fieſta a eſta ſazon, mas en Março, y aſsi en aquel mes dauã a las criadas las ſeñoras ſus ropas y adereços. Y dize ſe que las mugeres hazian eſta ſoléni-

dad

dad en eſte mes, en honra de Herſilia muger illuſtre de los Sabinos, porque ſoſſego y quieto los animos de los Romanos y Sabinos, y fueró hechos vnos. Auia juegos Sigillares, que eran parte de la fieſta de los Saturnales. En eſta fieſta hazian vnas figuras y eſtatuas pequeñitas de cobre, y otros metales, y offrecian las a la Ara, o templo de Saturno, y tan bien ſe dauan como en aguinaldo a los criados
lib.1. de caſa y a otras perſonas. Macrobio en ſus Saturnales otro fin tiene enlo de eſtas ymagines: pero yo no ſoy de eſſa opinion. Vſauan lleuar en eſtas fieſtas hachas, o cirios encendidos: y celebrauan eſta ſolẽnidad en comun hombres y mugeres, andauan tan bien con cherimias por la calle, y los hombres yuan veſtidos en habito de mugeres: por lo qual auia muchas deshoneſtidades, vi eſto en Italia muchas vezes, y correſpõdia enel meſmo tiempo, en que ſe celebrauan las fieſtas de los Gentiles. Las Chariſtias tanbien ſe celebrauan a eſte tiempo, y todo el regozijo era beuer, como dixe en las fieſtas Theatrales: de las quales fieſtas ay
lib.2. harta memoria en Ouidio en ſus Faſtos. Pero no ſe hallauan todo genero de perſonas en las fieſtas, mas los que podian celebrar las ſin empacho ni verguença, de manera que el padre ni madre, no ſe hallauan alli. Los Oſcellares eran otros juegos que hazian los niños, lleuando imagines de dioſes por las calles, que ſin duda caminan a lo que yo vi en mi tierra, ſiendo muchacho, que lleuauamos ſanctos viejos, y las mugeres nos dauan hornaços y coſas de comer.

LOS juegos Lupercales hazian ſe en reuerẽcia de Loba la q̃ crio a Romulo, y Remo, y acuerdo me auer tratado en otra parte eſte propoſito, y aſsi no quiero dezir lo dos vezes. Los juegos de Bacho a vezes ſe celebrauan en Setiẽbre, y tan biẽ en Março, y algunas vezes en otros dias particulares, ſegun ſu deuocion, llamauã ſe tã biẽ juegos Dionyſios, y Liberos por que ſe llamo Bacho con eſtos nombres, como ſe vee por Ouidio en ſus Faſtos. lib.3.

Auia aſsi meſmo juegos dedicados a Minerua ya Iano, Flora y Mars. Eſtas fieſtas de Minerua ſe llamauã quinquatrias. Enel mes de Março, ẽ Italia celebrauã ſe en la villa Albana, y en Roma enel mõte Celio. Hazẽ mẽcion deſta fieſta Tito Liuio y Tranquillo enla vida de Neron. Ce dec.5.li.4. lebrauã ſe aqui muchos juegos y los poetas cõtendian aqui, y aſsi cuenta de ſi miſmo Papinio en ſus Siluas q̃ ſalio en eſtos juegos vẽcedor. Ouidio en ſus Faſtos dize lib.4. q̃ eſtos juegos fueró inſtituydos en honra lib.3. de Minerua, quãdo fueró robadas las mugeres Sabinas. A Iuno ſe le haziã tã bien fieſtas, y eran deſta manera: lleuauan dos figuras, o inſignias de Iuno hechas de Cipres, y acõpañauan las en proceſsió veynte y ſiete virgines veſtidas con ciertas veſtiduras muy largas y cãtando ciertos verſos acomodados a la fieſta andauan por la ciudad, y acompañauan las diez varones coronados con ramos de laurel, y aſsi venian todos juntos ala plaça, y alli haziendo les ſon, las donzellas cantauan y baylauan: y de alli caminauan al templo de Iuno y matauan los ſacrificios q̃ lleuauan, y ponian enel altar las dos eſtatuas, y con eſto ſe acabaua la ſolemnidad. Los juegos Marciales eran los que celebrauan los ſacerdotes Salios con los eſcudos Encileos, de los quales hezimos menciõ quando hablamos de los ſacerdotes. Los ſoldados tan bien hazian fieſtas y regozijos, y llamauã ſe juegos Caſtrenſes, o del exercito, aqui luchauã los mas fuertes y valientes: pero no ſe matauan, todo era prouar las fuerças, como oy ſe haze en algunas partes q̃ quãdo ay fieſtas, o velas en hermitas, tiran, ſaltã, corren, luchan y hazẽ otros exercicios de deſemboltura, no lleuando mas premio q̃ la hõra, o alguna ſortija, o pieza de ſeda, o paño. Tan bien haziã los ſoldados fieſtas Rubigales enel mes de Abril, enlas quales ſacauan el aguila y las inſignias militares, con otras eſtatuas y figuras, delante de las quales corrian y hazian alardes y otras repreſentaciones

ciones. Tan bien celebrauan en los reales eſtas fieſtas cõ echar enel campo muchos animales de caça,como ſon liebres conejos,cieruos,y otros animales temeroſos, porque con aquello ſe regozijaſſe el exercito. Tan bien vuo juegos Floriales dedicados ala dioſaFlora,muger muy deſembuelta y libre,y vino a ſer adorada por dioſa. Las que celebrauã eſtas fieſtas eran las mugeres publicas: las quales yuã deſnudas y diziendo coſas torpes y feas q̃ eſtas eran ſus oraciones, y con eſtas le ſuplicauan guardaſſe la flor de los arboles, para que deſpues dieſſen fructo.Eran tan feos eſtos juegos, que Caton ſe ſalio del lugar del Theatro por no los ver,o como otros dizen las meſmas mugeres ſe auergonçaron de ver alli vn hombre tan graue.Tan bien tenia Ceres ſus juegos y fieſtas ſeñaladas: lo qual todo ſe hazia para dar regozijo al pueblo deſpues de hechos los ſacrificios.

OTROS muchos juegos vſaron los Romanos, y particularmente los Emperadores dieron en gaſtar gran ſumma de dinero para ſolẽnizar las fieſtas. Aſsi como Octauiano,del qual dizeSuetonio que excedio a todos los paſſados en celebrar eſpectaculos, porque allende de los animales q̃ ſe matauã procuro que vuieſſe guerras Nauales, y que peleaſſen enel Tiber con barcos y otros baxeles. En los Theatros hizo que vuieſſe varios aſsientos para que vieſſen los juegos,y aſsi hizo aſsiento ſeñalado para las virgines Veſtales y para las matronas Romanas,y quiſo contra la coſtumbre, que vinieſſen a ver las fieſtas. No dexo juego que en Grecia ſe vſaſſe que el no lo hizieſſe exercitar en Roma a los luchadores,y todos los demas les dio premios y priuilegios.De manera que eſte principe, todos los medios que pudo hallar para regozijo de ſu pueblo los buſco. Caligula tan bien fue eſtremado en eſto, porque ſe auentajo en dar mayores premios que los paſſados, principalmente a los Gladiatores,alos quales buſco con toda diligencia, y de los mejores eſcogia para ſus fieſtas, haziendo que vinieſſen de toda Italia y Affrica para eſſo, y aunque no aſsiſtia a todos los juegos toda via cometia ſu auctoridad a los magiſtrados, o por hazer merced la daua algun priuado.Los juegos Circẽſes vſo mucho,y los juegos Scenicos hazia que turaſſen de dia y noche,y porq̃ de noche fueſſen mas mirados hazia encender infinidad de hachas y faroles. Ordeno que ſe dieſſen los meſmos premios en Roma q̃ ſe vſauan dar enel monte Olimpo, que eran coronas,eſtatuas,letreros,y palmas. Ceſar Claudio mando hazer antes de tiẽpo los juegos Seculares, que como dixe ſe hazian de cien en cien años. Eſto hizo el por moſtrar ſe muy largo en la ſolẽnidad dela fieſta: porque como era coſa grã de aquella y muy rara,y vn hombre nunca la via en ſu vida mas que vna vez quando mucho, procurauan los Principes en cuyo tiempo acaecia,moſtrar la grandeza ſuya,con buſcar exquiſitos generos de juegos y fieſtas.Neron en ſu tiempo hizo celebrar los juegos Circenſes,Scenicos y los Gladiatores, y en los juegos Iuueniles hizo que entraſſen los Senadores viejos y las mugeres de gran edad.Mando llamar a los juegos que ſe hazian por la conſeruacion del Imperio,los juegos grandes, hizo para repreſentar la quema y incendio de Troya, q̃ ſe quemaſſen muchas caſas, y que ſe lleuaſſen las alhajas de caſa, los q̃ celebrauã los juegos.Hizo traer grã multitud de agua del mar, para hazer vna laguna,en la qual echaſſen muchos peces,y que anduuieſſen naues, para que alli ſe celebraſſen los juegos. Hizo tan bien que ſe hizieſſen grandes bayles y ſaltaciones, y daua por premio,no coronas,ni eſtatuas, mas priuilegios para que gozaſſen de ciudadanos Romanos. Inſtituyo juegos de muſica,de luchas y de cauallos,dando les muy largos premios a los q̃ lo hazian biẽ, porque como el era dado a la muſica, faborecia a los q̃e la ſabian bien. Domicia no tan bien ſe dio a celebrar grandes fieſtas: porque enel Circo Maximo, y enel

Amphi

Amphiteatro, enlos quales allende delos juegos d̄ cauallos y carros celebro dos veces las cõtiendas entre la gente de acauallo y de a pie: los quales peleauan a todo matar vnos contra otros con differentes libreas y señales, hizo vna guerra Naual tã al natural, como oy se haze entre dos poderosos principes enemigos. Allende desto sobrepujo en los juegos Circẽses a los otros principes, y lo mesmo hizo en todo genero de juegos. Los Gladiatorios y las batallas de animales montẽses: porq̃ fuessen mas crueles mando solẽnizar los de noche con gran infinidad de luminarias, y porque en todo fuessen mas famosos, quiso que hombres y mugeres vsassen de aquellos espectaculos. Tenia este Emperador siempre vn muchacho chiquito vestido de Purpura delante de sus pies, con el qual chocarreaua en tanto q̃ se matauan vnos a otros. Labro vn gran foso acerca del Tiber para hazer sus Naumachias guerras de agua, y aguardo a las crecientes del inuierno para que hinchẽdo se, se hiziesse capaz de poder nauegar se por el. Hizo el tan bien como Claudio los juegos seculares, instituyo el contender Quinquenal que se hazia de lucha, de correr, de saltar, de herir se con espada y asta. Hizo juegos a Iupiter, mando que vuiesse contienda y premios para los musicos para los de acauallo, Concedio premios a los que hablassen con mas elegancia las lenguas Griega y Latina. Este Principe como nunca supo sino de vicios y crueldades lo mas del tiempo que imperio gasto en vicios y juegos y ocioſidad. Adriano no vso de tantos juegos: porque naturalmente era dado a las letras, y assi nunca celebro fiestas, sino de Poetas: a los quales mandaua que ordenassen curiosissimas fabulas y farsas regozijadas. Vso en casa de truhanes y hombres regozijados para magestad, que creo de alli adelante se vino avsar entre los Principes, y ha allegado a tãto q̃ no ay ningun grãde q̃ no tẽga cõsigo vno, y jamas hã querido imitar a Scipion ni a Alexãdro q̃ tenian cõtinuamẽte muchos hõbres doctos a su lado, y creo q̃ los ternian a menos costa y cõ mas ganãcia los principes de nr̃os tiẽpos. Antonino Pio fue tan bien liberalissimo en esto de fiestas, porq̃ le acaecio dia hazer matar ciẽ leones jũtos, mãdo buscar todo genero de animales terrestres, tãto q̃ dizẽ q̃ hizo traer Elefantes, Rinocerõtes, q̃ son Vnicornios, Cocodrillos, Hipopotamos, q̃ es cierta raza de cauallos, y llego la cosa a q̃ traxo Tigres, y todos los hizo correr en los lugares publicos. Gordiano passo a todos en este negocio, porq̃ en doze dias cõtinuos nũca hizo sino hazer matar animales brauos, porq̃ puso quinientos pares de Gladiatores para cada dia. Y ciẽto y cincuẽta leões, porq̃ llego a tener mil. Tenia hecha vna selua, adõde puso duziẽtos ciervos y xxx cauallos brauos traydos de Bretaña, mil ouejas blãcas y brauissimas, diez cabras doradas q̃ las hazia dorar para la fiesta. Treciẽtos abestruzes, asnos saluajes treynta, ossos ciento y cincuẽta, cabras montẽses duzientas, damas que es otro animal ligerissimo duziẽtas.

Philippo emperador d̄l qual dizẽ q̃ fue el primero Chr̃iano tan biẽ cuetan q̃ mostro grã magnificẽcia en los juegos y fiestas Romanas, porq̃ como se cũplierõ en su imperio los mil años de la fundaciõ de Roma, celebro los juegos Seculares con grandissimas vẽtajas, y assi traxo para los juegos mil pares de gladiatores, a costa del fisco Romano dio, xxxij elefantes veynte tigres, sesenta leones mansos, vn rinocerõte, q̃ como esta dicho es Vnicornio, camellos pardos, diez cauallos ferozes, quarenta leones pardos, mansos. xxx, y otra infinidad de animales: pero lo que mas me espanta es dezir q̃ el animal llamado Hiena se traxesse a Roma, y no vno pero ciento. Es este animal tan grande como vn lobo, nace en la prouincia de Africa, tiene ambas naturalezas y sexos, q̃ rẽ dezir, y vn año sirue de macho y otro d̄ hembra: tiene el cuello y las crines trauado del espinazo y huessos, y ansi no se puede boluer sin menear todo el cuerpo

po. Cuentan ſe coſas de grande eſpanto de eſte animal, y por eſſo me eſpanta poderſe traer ala comunicacion delos hombres: pero principalmente es coſa marauillosa que ſe dize del que imita las palabras humanas y las aprende y pronuncia, y toma de memoria el nombre de los paſtores que andan por los campos, y llamādo lo y viendo lo en eſcampado lo mata. Imita el vomitar de los hombres, y atrae con eſto aſsi los perros y mata los. Abre aſsi meſmo los ſepulchros de los hombres, por ver ſi hallara alguno recien ſepultado para comerſe lo, porque es afficionadiſsimo ala carne humana. Pocas vezes ſe toma hembra de eſte animal, tiene en los ojos mil variedades y mudanças de colores, enmudecē los perros quā do andan a caça, ſi paſſan por ſu ſombra. Si cerca al rededor a vn animal tres vezes, no ſe puede mudar de aquel lugar, y por eſſo dezian que eſte animal ſabia Magica. Algunos llaman a eſte animal Glano, auctores ſon de lo que digo deſte animal Plinio, y Ariſtotiles de Animalibus. y Solino en ſu Poliſtor, y con tener eſtas propriedades tan malas, vuo de venir al Circo Maximo à Roma. Y porque acabemos ya con eſtos juegos, digo que Heliogaulo tan bien hizo grandes juegos y regozijo el pueblo con fieſtas grandes, y lo meſmo hizieron otros Principes para fieſta del pueblo.

lib. 8. lib. 3

De los juegos Troyanos, que fieſtas erā las Latinas, y los juegos Romanos que eran, y aſsi ſe tratan otras coſas curioſas que tenian los juegos ſeculares, y quantas vezes ſe celebrauan con pompa y ſumptuoſidad.

CAP. VIII.

TEMO que no ſeran todos los juegos que aqui eſcriuo gratos a algunos, porque en ellos no ay acontecimientos y trances, como en los Circenſes y Gladiatores. Pero con todo eſſo yo ſoy obligado para hinchir mi republica traer todos aquellos juegos que ſe vſaron antiguos, pues es vniuerſal. Digo pues que a los juegos ya dichos ſuceden los juegos Troyanos. Eſtos traxo Eneas en Italia, y començó los a vſar ſu hijo Aſcanio: porque eran fieſtas que en Troya hazian los muchachos ya grandecillos, que eran hijos de los illuſtres, y deſpues en Italia ſe començaron: de manera que el que no era hijo de Senador, no entraua en ellos. Eligian de todos los muchachos vno que era como capitan en la fieſta y llamaua ſe Principe de la Iuuentud. Eſtos yuan coronados con diuerſas coronas, y ponian ſe por eſquadras, y cōbatiā ſe vnos cō otros cō armas ligeras, y teniā premios para ellos. Quādo vuo Emperadores los hijos veniā comunmēte a ſer Principes de la juuentud. Eſtos corriā en vnos cauallos hechiços que los ciñian por el cuerpo y pareciā yr a cauallo y corrian con ellos, y oy dura aquella inuenciō que hazen cauallos muy emparamentados, y los muchachos corren con ellos a cueſtas y parecen bien, y cierto que parece labor de los antiguos, y todo eſto era lo que llamauan juegos Troyanos. De dō de deſpues emanaron los torneos, como ſe dira en eſte libro.

VVO aſsi meſmo otros juegos llamados Latinos. Eſtos no tenian muchas cerimonias, porque todo paraua en hazer bodegones y tauernas adonde comieſſe el pueblo deſpues de hecho el ſacrificio a Iupiter, y venian los labradores cargados de corderos, leche, queſo, requeſones, y alli lo comian todo. De Virgilio bien ſe ſaca que auia en eſtas fieſtas coſa de armas, y que los mancebos ſe regozijauan con diuerſos exercicios militares. Los juegos Romanos eran los que algunos auctores llaman Compitales. Macrobio en ſus Saturnales, y Alexandro de Alexandro, dizen que ſe celebrauan eſtos juegos deſde los tiempos de los Reyes, y que la cauſa fue, porque vn dia en la caſa de

Iuegos latinos.

lib. 7.

Iuegos Romanos. lib. 1. lib. 6. cap.

de Tarquino Priſco aparecio en la chiminea vn grande miembro genital de vn hombre, y mirando en ello Ocreſtes, madre que fue del rey Seruio Tulio, admiroſe y tuuo lo por algun gran milagro, y haziendo ſe preñada de alli a pocos dias tuuo por creydo que aquel miembro era algun dios Lar, o caſero: y aſsi publico que ſe auia empreñado de vno de los dioſes Lares, y valiole tanto eſto que deſpues ſu hijo reyno en Roma, y en memoria deſto celebrauan los juegos Romanos, andando con la ymagen de Iupiter por las calles, y en los cantones, o encruzijadas que las calles hazian ponian altares y bay lauan, y poreſto ſe llamaron juegos Compitales, porque es lo meſmo que canton o cruzijada de calle. Auia juegos Populares, o Plebeyos, que ſe differenciauan de los que hazian los nobles, aſsi como oy q̃ los nobles, o tornean o juſtan: y el comũ pueblo dança y haze disfraces. Vuo juegos Auguſtales, o Palatinos. Eſtos començaron en tiempo de Iulio Ceſar, por que deſpues que lo mataron enel Senado Auguſto ſu ſucceſſor, mando q̃ en vn templo q̃ auia en el palacio ſe le hizieſſen fieſtas y juegos cada año a los veynte y ſiete de Deziembre, y turauan ocho dias, y llamauan ſe Palatinos, porque ſe celebrauã dentro del palacio Imperial. Tan bien ſe llamaron Auguſtales, porque ſe celebrauan en honra de los Emperadores Romanos, que ſe llamauan Auguſtos. Eran dichas fieſtas Triumphales, porque ſe hazian en honra de las hazañas que auian hecho notables, y turauan por muchos ſiglos. De manera que ſi triumpho Seuero para ſiempre aquel dia fue ſoléne y feſtiual y auia juegos. Aſsi hallamos fieſtas Antonianas por memoria de Marco Antonio, en los diez y ſeys de Agoſto, y las Trajanicas en honra de Trajano, y eran a los diez y ſiete del meſmo mes, y las fieſtas de Auguſto a los doze de Agoſto, y turauan quatro dias. Y tan bien en los nacimientos de los Emperadores ſe hazia la meſma ſolẽnidad. Eſto en Grecia ſe vſo primero q̃ en Roma. Aſsi ſabemos que ſe celebraua el nacimiento de Alexãdro Magno a los ſeys de Febrero, y el de Ceſar a los doze de Iulio. El de Tito Ceſar a los veynte y quatro de Deziembre. El de Nerua a veynte y ocho de Nouiembre. El de Adriano a veynte y ſeys de Octubre, y aſsi ay mucho deſto en Tranquillo, Iulio Capitolino, Ælio Sparciano y otros auctores en las vidas deſtos Emperadores. Pero eſtas fieſtas de los nacimientos de los grandes hombres, conuirtio las la ygleſia en mejor vſo: porque celebra la memoria de los martyres, confeſſores y virgines, y como celebrauan ellos el dia que naciã, noſotros honramos el dia que mueren, porque aquel dia nacen para gozar de Dios en los cielos, y por eſſo ſus paſsiones y muertes ſon llamadas en la ygleſia dias Natalicios, o de nacimiento. Turaron eſtas fieſtas haſta los tiẽpos del gran Conſtantino, porque hallamos memoria del nacimiento de Conſtantino el grande y de ſu hijo, la qual ſolẽnidad ſe hazia a los nueue de Agoſto. Hallo memoria que en eſtas fieſtas ſe ponian en las calles olores, y echauan agua de roſas alos que paſſauan en la proceſsion, que parece imitar lo oy noſotros, y aquel poner fuentes de agua y vino coſa es de aquel ſiglo, y que ha venido de mano en mano.

VV O juegos Capitolinos los quales celebrauã los Romanos, porq̃ fue guardado de jupiter el Capitolio quãdo los Galos ſe apoderaron de Roma. Aſsi lo dize Tito Liuio, y Camillo, q̃ fue el q̃ quito el oprobrio đ ſu pueblo, mãdo hazer vn monaſterio, o colegio de ſacerdotes dentro del Capitolio, paraq̃ cõtinuamẽte ſiruieſſen a Iupiter, pa q̃ aſsi ſiẽpre les fueſſe protector y amparo đ aq̃lla ciudad tã principal, y aſsi lo dize tan bien Alexandro de Alexandro. Vuo entre los Griegos tan bien juegos, que aunque yo no ſe cõ que coſas los ſolemnizaſſen, es bien que ſus nombres no ſe oluiden, que por ventura aura otros que emendaran eſta mi obra, y la añad iran, y anſi por tiempo y con el tiem- dec. 1. lib. 5.

tiempo podra ſalir perfecta. Tenian pues juego Eleutherios, eſtos ſe hazian en memoria de que pocos Griegos vencieron a Mardonio capitan Perſa, y le mataron trezientos mil combatientes. Los juegos Ginicos fueron hallados para honra de Androgeo, hijo de Minos, y dauan en premio a los vencedores, niños (creo que para que los ſacrificaſſen.) En eſtos juegos Ginicos no podian entrar mugeres, vſauan aqui correr, luchar, tirar arco y lança. Los juegos Ereos eran proprios de las mugeres, porque viſtiendoſe de ropas eſcotadas y juſtas tendidos los cabellos corrian a cierto pueſto, y tenian por premio, como dize Alexandro de Alexandro, vna corona de Oliua, y tenian vn toro para ſacrificar. Los juegos Panatheneos ſe celebrauan en Athenas de cinco en cinco años, la fieſta era cantar verſos al ſon de inſtrumentos muſicos, y el pregonero auiſaua de la fieſta. Los que luchauan yuan deſnudos, y no tenian competidor ſeñalado, mas a qualquiera que topauan lo forçauan a que luchaſſe. Hazian ſe de dia y de noche, y por eſſo lleuauan muchas hachas encendidas. Los juegos Theoxenios, eran lo meſmo que los Pelenes, y celebrauan ſe en honra de Apolo, y el premio del vencedor era vna pieça de plata. Los juegos Piſcatorios eran los que celebrauã los peſcadores de lo que ganauan a peſcar, como oy lo hazen las Confradias de los peſcadores en Barcelona, y en otras partes de mar. En Roma llamauan juegos Honorarios alos que celebraua el Queſtor, Edil, Pretor, y Cenſor: porque los celebrauan en honra o en memoria de que auia recebido aquel officio tã honroſo. Los juegos Equirios fueron hallados en Roma para honrar a Romulo fundador de ſu ciudad, y porque ſe celebrauã con cauallos, ſe llamaua la fieſta Equiria. Los juegos Bulcanos eran dedicados a Bulcano, y celebrauan los con muchas hachas encendidas. Eſto es lo que ſe me offrece a lo tocante a los juegos antiguos, aunque dire

lib 5,c,8,

otras coſas adelante a eſte propoſito. Quiero quitar de vna duda al lector, que ſe q̃ ha de topar en ella, y es que como ſe podian mantener los officiales de la republica, ni podian los officios hazer hazienda ſi auia tantas fieſtas, y tantos juegos y muchas vezes vna fieſta turaua quatro y diez y doze dias, principalmente quando auia triũphos que acaecia eſtar ſe mirando tres dias el pueblo la entrada del exercito y lo de mas que el triumphante hazia deſpues, que eran juegos y regozijos. Digo que a eſſo ſe ha de reſponder, en dos maneras, o la fieſta era por voto, y promeſa del pueblo por peſtilencia, o porque la ciudad fue librada de los enemigos, o era fieſta del gran Iupiter Eſtas fieſtas comunes eran a todos y todos las regozijauan, porque a todos les auia venido bien, o mal por donde ſe hazia el voto. En lo demas, ſi las fieſtas eran juegos no concurria el official, ni el cauador a ellas ſino queria. mas los Senadores y Magiſtrados de la Republica que auia muchos, aſsi de los nobles, como de los Plebeyos, y aſsi auia tanta gente a negocios de corte, y otros que eran perſonas principales que hinchian el Theatro y Amphiteatro, y aun faltauan lugares, por que Roma no era ciudad pequeña, ni de las comunes, como Milan, Roma, Gant, Praga, Colonia, Granada, y Seuilla, mas diez tanto que cada vna dellas, como lo mueſtran los raſtros y ruynas que turan haſta oy. Tan bien auia en eſto otra coſa, que el que queria yr a ellas podia, y al otro no lo compelian, porque los miniſtros que auian de celebrar las no faltauã, ni gente occioſa que las vieſſe. Tan bien auia differencias de fieſtas que cõ yr a los ſacrificios baſtaua y cumplian. Otras ſolẽnidades ſe hazian en barrios diſtinctos conforme adonde eſtaua el templo y los vezinos de aquella Parrochia, o Region celebrauan ſus juegos, porque auia tantas plaças y lugares donde hazer ſe como en veynte ciudades de las mas principales de Eſpaña. Tan bien dire que lo que hazia

cap.15.

lib.

zia que no fueſſen peſſadas eſtas fieſtas al pueblo, principalmente eran los Congiarios. Erá eſtos Congiarios vn genero de repartimiéto de bienes que ſe hazia por todo el pueblo, a vezes ſe hazia de trigo, a vezes de ſal, a vezes de dineros, y aſsi de otras coſas. Eſto hizieron al principio los Reyes y mayores de Roma para regozijar al pueblo y tenerlos contentos, y vſar de vna magnificencia notable. Los Emperadores como en ſus proprias concien cias tenian vn no ſe que que los acuſaua, porque tenian vſurpada la republica, o porque viuian mal, medroſos de no perder lo que tenian, y conſeruarſe en la gracia popular que es gran coſa, dauanles coſa con que los ganauan, y aſsi no tenian miedo al ſenado ni a los principales, por q̃ no lo lleuauã por juſticia ſi no por fuerça y armas, y aſsi quãdo de todo pũto ſe corrompio la republica, las principales dadiuas eran para las Cohortes, y legiones, y aſsi lo ſignifica Pontano hablando de magnificécia. El primero q̃ hallo auer dado eſte Cõgiario y diſtribuciõ fue Anco Marcio Rey de Roma, y fue de ſal, y fue tan liberal en eſto que mando que ſe dieſſe a cada vno ſu medida deſde los niños de onze años adelante, y ſin duda deuio de ſer grande la ſumma que ſe repartio. Alexandro de Alexandro dize que ſe repartieron ſeys mil moyos que era mucha coſa, y con no ſer ala ſazon muy gran de Roma q̃ era nueua. Cornelio Cethego, hizo repartimiento de moſto q̃ no ſeria poco lo q̃ ſe gaſtaſſe ſi beuian los hombres como agora. Caton el menor lo dio de vnas ceſticas muy polidas, pero en lo comũ ſe dauã grãdes cãtaros de vino, carnes de puerco q̃ era tozino, porq̃ entõces no auia judios en Roma, y aſsi todos la comiã, y tan bien dauan higos paſſos q̃ ya no es la inuenciõ nueua, y hazes de leña. Deſpues de venidos los Emperadores no ſe daua trigo ni coſas comunes mas dinero ſeco y en mucha cãtidad. Iulio Ceſar pa traer a ſi el fabor del pueblo, hizo vna gra magnificécia porq̃ dio a cada vezino tres fanegas de trigo, y tres libras de azeyte, y treze dineros a cada vno, que ſeria por lo menos vn ducado de nueſtra moneda, y por perpetuarſe mas en ſu imperio dexo en ſu teſtamento (q̃ ya el tenia dias auia hecho) q̃ dieſſen a cada vezino Romano ſetenta y cinco dragmas. Octauiano dio mucho trigo de balde, ya muchos dio a duzientos dineros, y a otros a cinquenta, y a quarenta, y en comun a todo el pueblo dio a treze y a catorce que ſin duda fue vna grande cantidad. Tiberio dio en vn dia a cada vezino a trezientos dineros y de comer a todos, y para ello hizo poner mil meſas. Neron que era abominable, con las liberalidades o prodigalidades por mejor dezir ſe conſeruo tanto tiẽpo enel imperio, porq̃ dio en vn Congiario q̃ hizo a cada vno quaréta dineros, y haziendo vnos juegos dio de comer a toda Roma explendidiſsimamente, y en repartimientos dio infinitas veſtiduras de rica labor y coſta, y eſclauos, cauallos, coches, plata y otras coſas diuerſas que eran de gran interes, hizo vnas cedulitas enlas quales ſeñalaua cierta ſumma de dinero, de plata, de trigo, de vino, azeyte, y heredades y cãpos y mãdaua enellas q̃ el q̃ las tomaſſe fueſſe a el q̃ el cũpliria con lo q̃ alli dezia, y deſpues echaualas a rebata pelea, y alli vierades otros juegos mas particulares, y todo eſto daua deſpues, porq̃ haſta eſto podia hazer el imperio Romano por ſer tã poderoſo. Adriano no dio é ſu cõgiario oro ni plata, ni trigo mas balſamo y diuerſos olores q̃ erã d̃ mucha coſta. Domiciano tres cõgiarios hizo y en cada vno hizo repartimiéto de a trezientos dineros por cada varon, y en vnos juegos ſolẽnes dio de comer al pueblo, y alos nobles les dio coſas muy delicadas. Marco Antonio el Triũuir quãdo vino de Affrica dio enla cena q̃ hizo ſumptuoſiſsima a ocho ducados por perſona y ſin eſto dio cedulas en q̃ offrecia coſas grãdes. Seuero hizo vna liberalidad cõ el pueblo y exercito pretorio, y fue que mãdo dar a cada vno tantos ducados quãtos

cap. 15.

lib. 5. c. 24.

ſañosa auia que imperaua yauia diez años q̃ era Emperador, y aſsi ſe hallo por cuenta q̃ auia gaſtado en aquel Congiario, veynte vezes cient mil ducados. Tan bien fue muy liberal Aureliano con el pueblo Romano, porq̃ dezia q̃ nunca eſtaua harto el pueblo Romano, ſi no quando le daua algo, y aſsi hizo tres congiarios ſeñalados, enel vno dio trigo, enel ſegundo azeyte, y el tercero año dio tozino, y vnas tunicas blancas con mangas muy juſtas a manera de roquetes de Obiſpos, y aſsi meſmo les dio de lienço Affricano y Egyptio (q̃ deue ſer particular coſa) otras ropas muy galanas por honra. Tan bien quã do vino dela guerra de los Parthos hizo otras grandes liberalidades, y ſi no muriera tenia aparejada gran ſumma de pã, vino y tozino. Y aſsi otros Emperadores hizieron grandes liberalidades con las quales el pueblo ſe holgaua, y aſsi aunq̃ dexaſſen d̃ trabajar no ſe les daua mucho pues teniã cierta la comida. Los nueſtros Principes como no ſon tan poderoſos no hazen eſtas magnificencias, y quando las hazen ſegun ſu poder emplean las en mejores vſos, porque reſcatã captiuos, ſacã de la carcel deudores, pagando ellos a los q̃ deuen, y embian miſſas y lymoſnas a los monaſterios, y hoſpitales, hazen offrẽdas enlos lugares deuotos, porq̃ la ygleſia como camina en todo a Dios cõmueue a ſus hijos a q̃ hagan obras buenas, y los q̃ gaſtan ſus haziendas en coſas prophanas fuera de lo q̃ requiere ſu eſtado yerrãlo y pediraſeles cuẽta el vltimo dia. Los Gẽtiles no curauan deſto, y aſsi no es marauilla q̃ hizieſſen tã grãdes deſordenes, y cõ eſto demos fin a eſte capitulo, q̃ yo ſe q̃ no ha de quedar el lector cãſado de auer viſto tantas particularidades.

De los juegos de la pelea con aues, quando ſe vſaron los torneos, que llaman en Caſtilla Foborbordar.

CAP. IX.

HABLANDO de los juegos Nemeos acuerdome q̃ toque de paſſada como enellos vſauan para ſolẽnidad ſacar aues aſsi como gallos, y pollos para pelear, y dexe alli de hablar de vna lucha tan particular para eſte lugar. Cierto coſa hermoſa ſeria ver aues con aues pelear, yo alomenos nunca lo he viſto, aunque algunas vezes ſuelen enojarſe los gallos y pelean haſta mas no poder, pero aquello va por ſus enojos particulares y zelos que tienẽ, porque paſſan a conuerſar con ſus gallinas, porq̃ no pueden ſufrir q̃ nadie mande en ſu caſa mas que ellos, pero poner los en batalla por arte y q̃ cobren enemiſtad de verſe es coſa notable. Los Athenienſes, y Pergamos criauan aues para eſto aſsi como gallos y codornizes y los ſacauã ala plaça y alli peleauan con odio increyble y enemiſtad, y el pueblo ſalia auer la fieſta como quando auia gladiatores. Pero todo es nada apos delo q̃ paſſa en Inglaterra, porque ay plaças y lugares diputados para el pelear los gallos, ay premios y pueſtos para q̃ todo el pueblo vea la batalla y pelea y no ſe puede dexar de creer en buena razon, porque oy lo vemos.

TAN bien es juſto que ſepamos q̃ llaman torneos y dedonde vinieron. No ay nacion en Europa que no vſe del torneo de apie y de acauallo, de jugar de lança, maça, hacha, y otras armas cõ que los hombres ſe hazen valientes y esforçados y ſin duda yo eſtoy bien con ſemejantes exercicios, porque ſe hazen para prouar ſus fuerças y apartan de vicios y coſas ociоſas alos caualleros, alos quales no queria ver en cauallos con gualdrapas ni eſpetados en mulas como clerigos, ſi no en cauallos brauos y loçanos. Eſte exercicio de juſtar aunque leamos auerſe vſado antiguamente en Francia mas que en otras partes, toda via ſu principio fue en Troya, y comẽço en aquellos

juegos

juegos Troyanos adonde los mancebos ſe exercitauan en diuerſos juegos, criando vn principe dela juuentud y llamanſe torneos, y en latin torneamenta que propriamente ſe han de llamar Troyamenta, y cierto deſte parecer es Vuolfangolacio en ſu republica Romana, y quien leyere la guerra de los Troyanos hallara que vſauan deſte genero de combatirſe. Llamauan los Romanos eſte genero de juego Dirabatorio, y exercitauan lo mucho los capitanes que enſeñauan a los nueuos en la guerra, y alli conocian para lo que eran, y delos Romanos paſo eſte exercicio en Francia, y de Francia en Eſpaña, y Alemania. En ſu principio no lo exercitauan ſi no los mancebos muy moços, deſpues como ſe exercita en caſamientos de Principes, y en juras y nacimientos de Reyes, hombres grãdes ſon los que lo exercitan. Eſte eſtilo de combatirſe eſta prohibido en derecho. Y el Concilio Lateranenſe en tiempo de Alexandro tercero manda que no ſe de ſepultura alos que tornean, y en derecho ay expreſo titulo deſte propoſito, deſpues parece que ſe mitigo eſte rigor por el papa Ioan Vigeſimo ſegundo lo qual hizo a peticion de dos Embaxadores del Rey de Francia y Nauarra, porque el papa Clemente auia pueſto todas las cenſuras neceſſarias para los que vſaſſen tornear, y en vna extrauagante declara las cauſas porq̃ ſe mueue a ello. Yo creo que mirado el eſtilo y fin que oy ſe tiene que es por deſemboluerſe y hazerſe habiles los caualleros q̃ no incurrẽ enlas tales cẽſuras ni peccan mortalmente, porque ſi eſto vuieſſe de pormedio no ſe permitirian entre los Principes Chriſtianos, los quales en eſtas coſas eſtan muy ſubjectos alas conſtituciones Eccleſiaſticas. Tan bien hallo de muy antiguo el juego de cañas en Caſtilla, yo creo que tuuo origen delos moros, y que como tanto tiempo eſtuuo eſta tierra en poder ſuyo ſe nos pego eſte exercicio, yo no le ſe otro origen. El delaSortija tan poco lo hallo, ni creo que en otras partes ſe aya vſado, y ſi lo vſan es lleuado de eſtas partes. Pero vn exercicio de caualleros hallo enlas hiſtorias de Eſpaña muy vſado que es el fobordar, y nadie dize que coſa ſea ni de dõ de vino, ni como ſe hazia eſte juego. Pero con todo eſſo andando por tierra de Leon, y Caſtilla la vieja me informe de eſte meneſter de perſonas ancianas y viejas y me contaron el eſtilo del fobordar, como lo ſupiere pintar lo dire, dexando lo demas alos que ſupierẽ lo que aqui falta y era deſta manera.

lib. 10, c. 2

Par 1, ca. 20. lib. 5, dela decretal tit. 13 de torneamentis.

lit. 9, c. quia.

QVANDO querian los caualleros fobordar y hazer fieſtas a damas, mandauã poner en vna calle ancha y derecha dos vigas atrauеſadas de vna ventana a otra fijas enla pared, y la vna eſtaua de baxo y la otra mas alta dos eſtados de hombre poco mas o menos, y ponian vnas tablas pegadas y bien clauadas que cubrieſſen la vna viga y la otra, y dela otra parte hazian otro tanto, demanera que hazian vna pared de tablas. Eſtas tablas no eſtauan enclauadas aſsi como quiera, antes eſtauan muy fuertes, demanera que no ſe deſenclauaſſen a tres tirones como dizen Quando eſto eſtaua hecho los caualleros que querian fobordar, tomauan vnas medias lanças con vnos cuẽtos de hierro pũti agudos, y corriendo cõ ſus cauallos vno de vna parte y otro de otra tirauan con las lanças al tablado, y dauan tan grandes golpes que metiã los fobordos enlas meſmas tablas y deſenclauauanlas y hazian las rajas, y tanta deſtreza tenian que en tirando antes que la lança, o pedaço de tabla cayeſſe en tierra, ya el cauallero paſſaua dela otra parte, y a vezes le daua en la cabeça o en otra parte del cuerpo, o del cauallo. En eſto moſtrauan mucha fuerça porque braceauan bien, y de aqui vino a dezirſe. Braço derecho ſeruidor de damas, porque tirando derribauan vna tabla muy enclauada y a vezes la paſſauan cõ la mucha fuerça, y de alli quedo haſta oy eſte nombre Bohordo alas varitas que los caualleros tiran corriẽdo los cauallos

Esto ya no se vsa en España, y porque en las historias ay hecha mencion, quise para que lo supiessen todos que cosa es el fo bordar, ponerlo aqui.

Del antiguo vso de baylar, y dançar, delas costumbres diuersas que vuo eneste exercicio entre gentes diuersas.

CAP. X.

ENTRE los regocijos mas comunes que oy vemos en todas partes es el baylar, y dançar, y no ay aldea por pequeña q̃ sea q̃ no tẽga su tamboritero, para tañer alos moços y moças, y ellos procurã de hurtar su media hanega de trigo enel Agosto, y su vino, y tozino entre año para el tamboril, y aquello hazen para tenerlo contento, por que les tañia a sus tiempos. Y hasta los pastores tienen tamborino y flauta y baylã ellos, y con esto aliuian el contino trabajo de guardar sus ganados. No ay villa, ni ciudad por muy principal que sea, q̃ por calles, o parrochias no veays el domingo y fiesta bayles, y esto no es en vna tierra, ni en vna prouincia, mas por todo el mũdo, y quando no tienen panderos hazẽ el son en las puertas, o enlas manos, o cantãdo y de mil maneras. Todo esto hallarõ los hõbres para recrear los animos y dar reposo al trabajo cotidiano. Que antigue dad tẽga este genero de regozijo, no lo sabria yo dezir, enla escriptura no hallo cosa mas antigua delo q̃ leemos en Iob, adõ de mueſtra q̃ al son delos organos y otros instrumẽtos se regozijauan los malos. Y pues comũmẽte se dize q̃ Moysen escriuio aq̃l libro, biẽ se sigue q̃ antes de Moysen comẽçarõ los bayles y dãças. Despues cosa clara esta q̃ sabemos q̃ auiavso d̃ baylar. Porq̃ Maria hermana de Moysen tomo vn pãdero ycõ las demas mugeres cãto y baylo, por fiesta dãdo gracias a Dios por auerlos librado del poder de Pharaõ. Como parece por el Exodo, y enel mesmo libro hallamos q̃ los Hebreos baylaron y dançaron delante de vn bezerro q̃ hizieron delas axorcas delas mugeres, y despues enlos Iuezes sabemos que la hija de Iete salio con las demas donzellas del pueblo a recibir con bayles y dãças a su padre q̃ venia vencedor. Y assi baylo Dauid delãte del arca del Testamẽto, de dõ de tuuierõ origẽ las dãças q̃ oy hazen en la yglesia en honra de Dios y de sus sanctos. Yo sin duda creo que entre los Egyptios se vso este exercicio y genero d̃ passatiempo, y assi hallo que es cosa muy antigua. Algunas gentes tuuieron por principal exercicio el baylar y aũ por religiõ. Los Indos acostumbrauan baylar mucho tanto que como adorassen al sol cada mañana en saliendo, pareciales que no cumplian bien con lo que le deuian si no dauan vna bueltezica. Assi lo dizen Alexãdro de Alexadro, y Celio Rodiginio. En el templo de Delos nunca se hazian sacrificios sin bayles, y para esto teniã continuamente musicos estremados para que hiziessen sones, y bayladores muy de sembueltos, y al son y bayle cantauan coplas bien ordenadas, como lo dize el mesmo Celio enel lugar alegado. Los Francesses siempre fueron amigos de bayles, y oy los vsan aun siendo viejos. Y por esso el Rey don Alonso el Magnanimo dezia que los Franceses quanto mas se yuã en uejeziendo, tanto se tornauan mas locos. Assi lo dize Antonio Panormitano ẽ sus dichos y hechos deste Principe, y el papa Pio enel tratado q̃ hizo delos loores deste mesmo Rey. Los antiguos no haziã bayles comunmente si no eran en casas particulares y enlos cõbites porque fuessen regozijados, y entonces, y quando se auian de hazer eran estimados. Pero como dize Homero aunque los bayles eran gratos auian de ser honestos. Los Lacedemonios bayle tenian enel qual dauan premio alas donzellas que lo hazian mejor. Pero el bayle mas principal ẽtre ellos era el Thi-

cap. 32.

cap. 11.

Lib. 2. ca. 15.

lib. 5. ca. 3.

lib.

lib

lib. 2.

cap. 21.

cap. 15.

lll

li

el Thichoro dado de mano de Thirtheo poeta Athenieſe, el qual tenia cierta harmonia que ſe podia baylar en las tres edades del hombre, porque ſe componia de mouimientos diſpueſtos para muchachos, para ya hõbres, y para viejos, y por el enſeñaua alos meſmos eſtados de los hombres a viuir cuerdamente. Como lo dize Iulio Polux, y Plutarcho enla vida de Ligurgo. Los Perſas mucho vſauan el baylar, y aun haſta la batalla hazian eſto. Y los Æthiopes tan bien honrauan las victorias con bayles, y hazian vnas diademas con vnos rayos a manera de lanças, y con aquellas repreſentauan las fieſtas militares. En eſto dela guerra los Lacedemonios hazianlo de otra manera, porque ſi baylauan era para deſpertar los pies que no fueſſen pereçoſos para correr y hazer otros meneos neceſſarios. Y aſsi a los muchachos los hazian baylar eſtando deſnudos y dello auia eſcuela y lugar adonde ſe enſeñaua. Como lo dizen Quintiliano en ſu inſtitucion dela oratoria. Y Celio Rodiginio, y Alexãdro de Alexãdro. Tan bien los Cretẽſes enſeñauã a ſus muchachos a baylar para el exercicio de las armas, y dize Stoueo que entre el correr y el exercicio dela caça vſauan del bayle llamado pericho, el qual ſe celebraua cõ armas, y que eſte bayle inuento vn Pericho Cidoniates Cretẽſe. El proprio exercicio deſte bayle es trabarſe las mugeres delas manos, y aſsi encadenadas hazen vna rueda y a vezes van ſiguiendo al que guia la dança, y hazen otros mouimiẽtos particulares, tomando vna toalla el que va delante y la muger primera, y paſſan por debaxo los demas, a mi pareceme q̃ eſte genero de bayle pinta Apuleyo en ſu aſno dorado. Platõ enel de Legibus añade otros mouimiẽtos q̃ no ſabria yo pintarlos con palabras. Tan bien eſte bayle Pericho ſe hazia con cauallos amaeſtrados, pero eſto no ſe yo ſi es lo que noſotros hazemos meneãdo los cauallos y haziendo les boltear y yr vnos empos de otros y hurtarles el cuerpo porq̃ ſemejantes meneos ſe hazen enlos bayles. Otros nombres auia de bayles aſsi como el Aſcoliſmo y era dedicado a Bacho. Era bayle muy furioſo y de muchos mouimientos, queriendo eſto ſignificar que los borrachos tienen meneos furioſos, vnas vezes queriendoſe matar a ſi, otras vezes queriendo matar a otros. Luciano dize que el bayle bachino era acerca delos de Põto y Iones muy preciado y de mucha honra, y que haſta los nobles y Principes no ſe afrentauã entrar enla dãça, y aſsi lo afirma Celio Rodiginio. Socrates dezia que las mugeres eran animales para la guerra, y para qualquier exercicio que vn hombre vſa, y prouaualo porque vio vna vez vna moça grã bayladora, y que tomaua doze bolas, y que baylando y a ſon las echaua en alto y las recogia con notable deſtreza y abilidad, y lo meſmo hazia cõ vnos cuchillos, y que eſtãdo enel combite tenian temor delo que ella hazia penſando que ſe heriria, y ella nunca ceſo de hazer ſus mouimientos, y compaſſes. Algunos principes fueron amigos deſte paſſatiẽpo, aunque yo no lo loo ni vitupero, porque no tengo cargo del mundo, pero cierto me conformo con lo que dezia el Emperador Alberto padre de Ladiſlao, y era que a los hombres les pertenecia la caça, y alas mugeres el baylar y dançar. Noto tacita y cortes mente la delicadez de algunos principes que preſumiendo de vnos Hercules, y aun mas valientes, y que enla diſciplina militar ſabẽ mas que Anibal la mayor parte dela vida gaſtã en vicios y mitando a Sardanapalo, porque ſe eſtan los dias y las noches dẽtro de los palacios y ſalas de illuſtres mugeres y virgines nobiliſsimas dançando emblandeciendo ſus coraçones a manera de gente cobarde. Demades gran orador, como vna vez vieſſe a Philippo Macedonico, deſpues de auer comido y beuido largamente baylar, o dançar en medio delos captiuos y vencidos, viendo q̃ deſpreciaua la infelicidad de aquellos vencidos oſadamente le dixo. O Philippo rey como te

lib. 1.
lib. 5. c. 14.
lib. 2. c. 25.
lib. 10.
lib. 7.
lib. 5. c. 4.

haya hecho la fortuna tã famoſo como a Agamenõ, porq̃ te p̃cias parecer a Threſites q̃ era vn grã dãçãte fue eſta palabra co movna medicina, porq̃ pudo mucho eñl principe, y aſsi de alli adelante reformo ſu vida. Dioniſio el mayor tirano de Sicilia, celebrando vn combite mando que dançaſſen los cõbidados veſtidos de purpura q̃ era el veſtido d̃los reyes antiguos y agora delos verdugos, y officiales viles. Platõ q̃ eſtaua enel cõbite, no q̃ſo baylar diziẽdo q̃ no queria adornarſe como muger cõ la eſtola, pues era hõbre y nacido de hõbres. Alcõtrario hizo Ariſtipo q̃ eſtaua alli, porq̃ baylo y dixo breueméte lo q̃ hazia al caſo ala auctoridad de vn tal hõbre como el, y fue. Noſe enſuzia el anima limpia en medio delos ſacrificios de Bacho, ſi ella eſta acoſtũbrada a buenas coſtũbres, en lo q̃l dio a entẽder q̃ vn ſabio
lib.2.c.8. no perdia ſu auctoridad quãdo forçado venia a hazer lo q̃ vn tirãno borracho q̃ria Aſsi lo dize Diogenes Laercio ẽlas vidas
lib.2.c.25. delos Philoſophos. Algũos Romanos aũ q̃ erã muy graues ſoliã dãçar y ſe holgauã dello. Y aſsi Alexãdro de Alexãdro ſe ñala a Apio Claudio varõ triũphal, ya Gabino, ya Marco Cecilio ya Licinio Craſo, y dize q̃ fuerõ famoſos enla dãça. Pero los q̃ fuerõ famoſos eneſto del baylar ſon Pilades y Bathilo, porq̃ Cicerõ los da por excelẽtes hõbres en ſu arte y Auguſto Ceſar los eſtimo porq̃ baylaron delante del pueblo con gran admiracio̅ de todo el.

Tiberio echo alos tales juglares de Roma, pero Caligula los boluio y los honro, y el ſe preciaua de gran dançador, y aun dize Dion en ſu vida que viniendo a palacio muchos principales del Senado a tratar negocios de la republica (porque aſsi lo dixo el) quando los tuuo dentro de caſa los hizo baylar. Neron tan bien era donoſo en caſo de baylar, porque hazia que los viejos, y viejas baylaſen, y tuuo eſcuelas adonde ſe enſeñaſſen a dançar, y alli yuan los nobles y los mas graues con ſus mugeres, y aſu peſar auian de baylar, y aũ llego la coſa que los que no erã para regozijar el pueblo cõ correr luchar y otros deſatinos que eſte Emperador inuentaua, alomenos hazia que dieſſen vna buelta enel corro, que ſeria coſa de ver. Pero aſsi como vuo principes deſrreglados otros hombres fueron muy prudẽtes y no quiſierõ deſcomponer ſu auctoridad cõ coſa que no traya honra. Aſsi Frederico tercero Emperador ſolia dezir muchas vezes, que mas quiſiera tener vna gran calẽtura que dançar. A eſta cuenta en po lib.1.
cos ſaraos ſe hallo eſte Emperador. Y aſsi Eneas Siluio enlos hechos del Rey don Alonſo el Magnanimo loa eſta palabra en aquel Principe. Cliſtenes Tyrano de los Sicionios como tuuieſſe vna hija caſadera, deſſeandole dar marido, mando a vn pregonero que fueſſe al mõte Olimpo, y que alli pregonaſſe enlas fieſtas que quien fueſſe digno de ſer marido de ſu hija la lleuaria, y como muchos deſſeaſſen ſer yernos del tyranno, vino entre los otros que parecieron mas ydoneos y merecedores vno llamado Hippocles Athenienſe hijo de Thiſandro. Deſpues de alçada la meſa comẽçarõ a regocijar la fieſta y bodas, y ſaliendo el deſpoſado a dançar y haziendo con piernas, y braços mil viſajes al ſon de los inſtrumẽtos el Cliſtenes enojado de ver q̃ en aquello era tan abil ſu yerno, dixo. O hijo de Thiſandro aſaltaſte el matrimonio. En latin ſuena mejor eſte dicho, porq̃ el baylar es ſaltar en latin, y el aſaltar entre noſotros es robar y tomar por fuerça. Y aſsi eſte tyranno juzgo q̃ le auia robado ſu hija. Tiberio mando como dize Diõ echar de Roma alos dançadores, porq̃ dezia q̃ vituperauan la auctoridad delas mugeres y q̃ dello veniã ſediciones y eſcãdalos, tenia razõ porq̃ alguna vez q̃rria nſas el marido ver a ſu muger enla cama cõ vna calentura q̃ no verla baylar con alguno. Ya cudiendo a eſto dixo cierto Philoſopho viẽdobaylar mucho vnas mugeres: por vẽtura eſtas ſerã d̃ otros maridos mugeres? Domiciano aũq̃ fue cruel y malo y indigno d̃l imperio̅ ẽ eſto tuuo grã cuydado d̃

que

q̃ la gẽte noble no ſe dieſſe a eſte genero de paſſatiẽpo, y aſsi echo ẽl ſenado a Cecilio ya Rupho, porq̃ ſupo q̃ ſe dauã mucho a los bayles: pero con todo eſſo no ay ꝑa q̃ gaſtemos tiẽpo en eſto, porq̃ no ſe ha de quitar. En la verdad yo no reprehẽdo las dãças que ſe hazen enlas fieſtas de los Sanctos, porque ſon propriamente hallãdas para eſto. No los bayles de las aldeanas, ni los que ſe celebran en los matrimonios, porque todo eſto tẽgo yo por ſancto y bueno. Pero eſtos de los Saraos adonde el cauallero viejo y entintada la barua dança con vna donzella de quinze o diez y ſeys años, no me agrada, porque ſe le paſſo ſu ſazõ, y no dize ala grauedad de los ſeñores, ni aun el caſado tiene neceſsidad de eſtas coſas, ſino en los tiempos que yo he dicho: pero he viſto ſeñoras viejas baylar y dançar que me eſpanta y ay disfraces y maxcaras para eſto, aſsi entre caualleros como entre damas. Sino yd a Barcelona oy, que es el domingo de Carneſtollendas, y en el dia que yo eſcriuo eſto, y vereys deſordenes las mayores que ſe hã viſto en los juegos antiguos de Bacho. Pero dexemos eſto: eſto de dãças entre Principes es coſa antigua, porq̃ ſin duda fue Sarao aquel adonde dançó Herodias quando pidio la cabeça del mayor embaxador y pregonero del mundo, pues pregono la venida del hijo de Dios, que fue ſant Iuan Baptiſta. En cada nacio̅ ay differentes maneras de baylar, los de Eſpaña baylan con caſtañetas. En Italia mas armonia hazen con el cuerpo y pies que con las manos. Pero las mugeres Moriſcas tienen donayre enel baylar. He deſſeado mucho ſaber porque ſe llaman vnos bayles y otros dãças, y ay bayle llamado Gallarda, otro Pauana, y tan bien Turdiones, y al fin Alta y Baxa, que es en lo que paran muchos hombres oy en dia.

De otros juegos que oy ſe vſan, de la antiguedad del juego del Axedrez, de la pelota, y de otros algunos. CAP. XI.

BIEN es ſaber quando començó cada coſa, y mas guſto da ver que de aquellas coſas que traemos entre manos ay memoria enlos libros, y nolotros no hazemos caſo, y por eſſo quiero yo procurar que tengan los curioſos noticia de todo. Oy aunque los ſeñores naypes preceden a todo juego, y es el mas eſtimado: porque con el ſe roban las capas, y venden las joyas, y veſtidos de ſus mugeres, toda via no hare mencion de ſu antiguedad, ni del inuentor: porque no hallo auctor que diga quando començaron. Solo dire lo que dize Rauiſio Textor en ſu Officina, hablando delos juegos diuerſos, que lo inuentaron hombres perdidos y occioſos: pero aqui no quiero hablar ſino de aquellos que juegan, los hombres honrados y de los que yo jugaua quã do era muchacho. El axedrez es el juego mas cortes y moderado de todos los juegos, y aſsi es permitido en todos los eſtados: porque allende de que no es juego tahur, y ſiempre ſe pierde poco dinero, es de mucho entendimiento, y es gracioſo: porque comunmente los que juegan a el dizen deſcuydadamente dichos agudos, anſi como nueſtro Iuan del Encina, hombre doctiſsimo y agudo: el qual quando jugaua a eſte juego dezia grandes donayres, y entonces compuſo los diſparates q̃ andan por ay de ſu nombre. Vnos dizen que fue hallado eſte juego de los Perſas otros que en Grecia. Lo que he leydo en vn libro que llaman de la vida humana muy curioſo, es q̃ fue inuentado en Chaldea por vn philoſopho llamado Xerxes. Entre los Griegos fue hallado por otro llamado Philometor. El tiempo en que fue inuentado es en tiempo del gran Nabuchodonoſor, o de Eluimerodac, hijo deeſte Nabuchodonoſor, al tiempo que fue deſtruyda Hieruſalem, la cauſa deſta inuencion fue que el Nabuchodonoſor, ſegun dizen quiſo criar como buen padre a ſu hijo, ẽ tal manera que fueſſe buen prin

cipe

cipe y por eſſo buſco vn hombre doctiſſimo y muy ſabio, y queriendo el maeſtro hazer buē diſcipulo, porque no le carguaſſen la culpa de las malas coſtumbres del diſcipulo, como a Seneca de Neron, determino de moſtrar le qual auia de ſer el principe cō ſus caualleros, y los demas vaſſallos, y como el vaſſallo y la gente de guerra han de guardar a ſu ſeñor y la fidelidad que le deuen, y no le han de ſer traydores, mas obedientes en todo lo bueno: lo qual todo enſeña el juego del Axedrez pero no le aprouecho mucho la doctrina del maeſtro, porque el diſcipulo ſalio tan malo que no fue neceſſario auer memoria del. En Eſpaña vſa ſe mucho, y antiguamente tan bien, y entre los moros es el principal juego, y leemos que el rey de Cordoua lo jugaua quando eſtaua en ſu caſa Mudarra Gonçalez, y dio con el tablero a otro cauallero. Y en la hiſtoria del Cid Ruydiaz leemos, que el gran Soldan le embio entre otros preſentes vn juego de Axedrez, hecho de oro y plata y piedras precioſas. Y aun el rey Almāçor fue gran jugador del, y tuuo los trebejos de Marfil riquiſsimos y mayores que vn grā puño, como ſe veen en la ſancta yglеſia Cathedral de Leon, entre las otras joyas y reliquias. Hablar de la ſubtileza de algunos jugadores es demaſiado, porque eſpanta lo que hazen algunos. Tras el juego del Axedrez es el mas noble y de caualleros el juego de la Pelota, ſea de viento, o de las chicas: el es juego antiguo, y aſsi ay hecha mencion della en muchos auctores. Aſsi como en Plauto, y Tulio enel d' Oratore, y en Seneca de Beneficiis, y Celio Rodiginio dize auer ſido el inuentor Pitho, aſsi lo ſiente Plinio: ſegun otros vna donzella Circirea, y ſegun Herodoto los Lidos lo hallarō, y cierto lo creo: porque fue la gente que ſe dio mas a plazer y regozijos que ninguna otra. y aſsi jamas hallamos exemplos de virtudes en ellos. Pero tan bien hallamos memoria en Homero della. Los antiguos quatro maneras de pelotas nos dexaron, a lo menos los juegos caſi turan haſta oy. Auia pelota llamada Latrigonal, que propriamente es la q̄ ſe vſa enlos trinquetes y de ſobre cuerda: de la qual haze mencion Marcial. Otra pelota auia llamada Paganica, que ni era tā dura y tieſta como la del trinquete, ni tā ligera como la de viēto. Dizen que deſta vſauan los labradores enel campo, tanbiē la nombro Marcial. Otra ſe llama Follis que era y es la de viento con que juegan los caualleros y ſeñores. Tan bien ſe acordo Marcial della, que ſin duda eſte Poeta era jugador della, ſegun las differencias trae de pelotas. La quarta y vltima pelota es aquella que juegan comunmente al bote largo que llamā Harpaſta, qualquiera deſtos juegos es honeſtiſsimo a los hōbres, porque los haze ligeros y deſembuel tos para qualquier exercicio corporal, vſo ſe ſiempre enel mundo y oy ſe haze lo meſmo, y a vezes ſe dan tanto a ello que mata y deſrangea algunos por la fuerça q̄ ponen en ello. Sant Auguſtin fue muy amigo deſte juego, ſiendo muchacho, porque no auia hazer lo yr ala eſcuela por jugar ala pelota: como lo dize en ſus Confeſsiones.

enel 2. y 3.

lib. 4. lib 14.

lib 2. lib. 3. c. 32. lib. 1. c. 6.

EL juego que comunmēte noſotros llamamos de los Dados, dizen que lo hallo Palomedes en la guerra Troyana eſtādo en ocio en los Reales, es juego de ſuertes y vedado por la ſancta yglеſia: es d' hechura quadrada de hueſſo, o marfil con ſus pūtos, es llamado de los latinos Aſtragalus, y Talus, tiene cada vna de aquellas pieças doze puntos, como lo dize Marcial (porque yo no lo ſe.) El Emperador Domiciano ſe ſolia deleytar en eſte juego mucho, como lo dize Suetonio en ſu vida. Siempre fue eſte juego malo: porq̄ ſin duda ſe deſtruyen los hombres y tienen inuenciones particulares para ganar. De manera que jamas ſe hara ſin peccado, o pocas vezes. Digo los que tratan dellos, que yo creo que no peccaria ſi jugaſſe dos pliegos de papel con mis compañeros, aunque toda via ſe ha de huyr el mal exemplo que ſe puede dar. Los Romanos

manos prohibierõ eſte juego por ley, como lo canta Horacio en vn verſo. Cicerõ dize que fue condenado de Marco Antonio vno llamado Lẽticulo Coliuſor, por que jugaua a los dados. Eſte juego llamado Alea quiere dezir generalmente juego de ventura, ſeã los dados como otros que ſe juegan aguardando la fortuna. Aſſi quando vn hombre ha allegado a vna infelicidad y que la vee delante, ſi quiere acometer la dize A ora ſus, ya es venida la ſuerte, ya cayo mi dado, y ſi le ſuccede mal dize. Mal me dixo el dado. Todo eſto es vſado en Caſtilla. Aſsi dixo Ceſar, quando fue a acometer contra la Republica Romana, eſtando de eſta parte del rio Rubicon, como le eſtoruaſſen muchas coſas al acometer aquel hecho, dize Lucano q̃ le fue moſtrado de la otra parte vna figura. El entonces puſo eſpuelas al cauallo, y dixo a los ſuyos. Paſſemos q̃ ya es echado el dado. Petronio Arbiter dize que dixo Ceſar, Vamos y caya el dado. Fue eſte juego en Caſtilla antiguamẽte reprehendido mucho, y entre las acuſaciones que hizieron los grandes contra don Aluaro de Luna Cõdeſtable de Caſtilla, fue que tenia publicas tablas para jugar a los dados. Cayo Caligula guſtaua mucho deſte juego, y deleytauaſe en grã manera de engañar, y nunca le parecia q̃ ganaua ſino engañaua, y por ello juraua y perjuraua mil vez, y tanto queria eſte juego, que como vna vez paſſaſſen por las puertas de palacio dos hombres nobles Romanos, y ſolo por ſu paſſatiempo les confiſcaſſe ſus bienes, porque eran ricos, dixo a ſus amigos. Cierto nunca jugue tan proſperamente a los dados como oy.

TAN bien ay otros juegos de muchachos que los vſamos noſotros, y quedaron por ſucceſsion deſde los antiguos, aſsi como a los ladrones que hurtamos el ſayo, o la caperuça al muchacho, y deſpues eſcondemonos, y van nos a buſcar todos los demas, y nos traen preſos, y alli formamos proceſſo, como ſabẽ hazer los muchachos, y ſentenciado lo traen acueſtas y lo açotan con pregon, y no ſe tiene por afrẽtado el hijo del cauallero ſer el ladron, ni el pregonero y verdugo, antes lo tiene por pundunor. Deſte juego que noſotros vſamos quando niños hazen mencion Marcial, y Seneca, y Volaterrano haze mencion de vno que ſe llamaua Magiolino, natural de Florẽcia, que era eſtremado en jugar eſte juego. El jugar el Caſtillejo con nuezes, poniendo tres y encima vna, y deſpues tirar le deſde vn pueſto haſta derribar lo, tan bien es coſa antigua, pues Perſio haze mencion dello. Solia ſe traer por refran, Dexaſtes las nuezes, como quien dize, tan bien os ſabe el juego de los muchachos, q̃ por el dexays el eſtudio de las letras. El origen de otros juegos he buſcado como el de los Bolos Argolla, y palmo: pero no lo he podido deſcubrir, baſte que ſin maeſtro, y ſin ſaber el auctor lo vſa todo el mundo.

Fin de la Republica Gentilica.




SIC TRANSIT GLORIA MVNDI

M. D. LXXV.

LIBRO PRIMERO DELA REPVBLICA

De los Indios Occidentales.

ORDENADA POR FRAY HIERONYMO ROMAN FRAYLE PROFESSO Y CORONISTA de la orden de Sancto Augustin.

* ARGVMENTO DEL PRIMERO LIBRO. *

ESTE primero libro dela republica delas Indias contiene la religion supersticiosa de esta gente: quanto alo primero se trata delos diuersos dioses del nueuo mundo, assi de Mexico como del Piru. De los templos sumptuosos que tenian, que sacerdotes y ministros seruian en ellos, con toda la differencia de ellos y de sus monjas, o mugeres religiosas. Que rentas tenian los templos y ministros, como diuidian las personas religiosas sus fiestas y año. Que sacrificios hazian alos demonios, como sacrificauan sangre humana, con otras cosas horrendas y crueles. Tambien se sabra aqui la penitencia que hazian estas gentes para tener propicios a sus dioses. No solamente esto que he dicho se vera enlo principal de Mexico y Piru: pero traense cosas particulares en este proposito que passauan en otras prouincias del nueuo mundo, no quedara ayuno, no ceremonia o cosa que parezca pia que aqui no se halle con toda curiosidad.

Del descubrimiento delas Indias Occidētales de las quales trata esta Republica.

CAP. PRIMERO.

NO escriuire yo aqui a la larga ni con particular ordē las cosas de las Indias y Piru, porq̄ el argumento desta obra no camina a esto: mi intento es solo y con toda breuedad mostrar el tiempo quādo se hallo este nueuo mundo, de quien tengo de tratar tantas y tan varias cosas, porque para lo demas ya ay muchos hombres que han escripto largamēte, assi como Pedro Martyr que hizo las Decadas Occeanas. Goncalo Fernandez de Ouiedo, y Frācisco Lopez de Gomara, y otros cuyas historias andā en publico. Demanera que si aqui no soy largo, no soy obligado a serlo, y quādo lo fuera era salir delos limites delo que promete mi obra.

DOS valeroſos capitanes produxo Europa para gloria d̃ nueſtra Eſpaña, por medio delos quales ſe hallo y conquiſto vn nueuo mundo, cuya grandeza ni fue hallada de los antiguos, ni los que cadal dia van deſcubriendo no la ſaben quãdo terna fin. El principio de tan gran empreſſa tuuo principio de Chriſtoual Colon, y de Farnando Cortes, el vno Italiano, y el otro Eſpañol: pero diremos del Chriſtoual Colon, que parece que Dios lo guardo con eſpecial cuydado para q̃ el lleuaſſe el premio de ſu fortuna proſpera y los Eſpañoles hallaſſen adonde eſteder ſus animos y codicia. Fue Chriſtoual Colõ natural delos pueblos Ligures, que oy ſe llama la Coſta de Genoua, vnos dizen que fue de vna aldea llamada Cugureo, o de Nerui aldea de Genoua, pero la verdad es que era de vn lugar llamado Arbizelo, lugar aſpero y oluidado, junto a Saona. No fue illuſtre ni famoſo en letras, mas tuuo natural inclinaçion a ſeguir la nauegacion y con eſta hambre y codicia anduuo por diuerſas partes de Leuante con los tratantes de Genoua, que andauã todo el mundo, y dandoſe deſde ſu mocedad a eſto, anduuo todos los puertos y yſlas y riberas del mar Mediterraneo, y como fueſſe muy dado a la Geographia todo ſu ingenio empleo en contemplar todas las tierras y prouincias que ſe contienen enel Glouo dela tierra con heruor y fatiga tan perpetua que por Aſtrologia aprendio marauilloſamente la medida delos Tropicos, y d̃la Equinocial, y delos Climas, y todo el vſo dela carta del nauegar, y dela aguja: por lo qual fue gran maeſtro de hazer cartas y ampliaualas y eſtendialas mucho mas que los antiguos y ſiẽpre hazia enellas mayor la tierra, dando manifieſtas prueuas de que auia tierras aſcondidas y que por pereza de los hombres no ſe deſcubrian, y aſsi daua vn nueuo mundo alos codicioſos de ſaber y de riquezas. Eſto alcanço el con la lection de Platon y Seneca y otros muchos Griegos y latinos, los quales dexaron raſtros y indicios para conſiderar ſemejantes coſas, acrecentaua mucho ſu eſperança el ver que poco antes vn Frances llamado Bentacor, o Betancuyt auia conquiſtado las Canarias, y que los Portugueſes hallaron las Hiſperides adelante del Cabo Verde y q̃ la armada del Infante dõ Henrique de Portugal auia paſſado el vltimo cabo de Æthiopia, llamado Cabo de buena Eſperãça (pueſto debaxo del Polo Antarctico, adelante del circulo de Capricornio) auia embidia eſte Ginoues oſado, y peſaua le que los Ginoueſes (que en antigua reputacion de diſciplina Naual excedian a todas las naciones) perdieſſen vna occaſion tan grande, por la qual podian hazerſe famoſos en todos los ſiglos y mas ricos que ningun Rey por cogerles la empreſſa otras naciones. Mirando pues todas las coſas con differentes y maginaciones, aunque con conſtante eſpiritu, procuro de poner en efecto lo que tantas eſperanças le daua y vacilando adõde yua hallaua muchas difficultades en parte por ſer hombre pobre y poco conocido, y tan bien porq̃ queria perſuadir vna coſa tan grande que aun deſpues de hallada y ſalido con ella auia de parecer increyble aun a los que la vieſſen: mas con todo eſſo quiſo prouar ventura y llegando al rey de Portugal para pedille fabor hallolo tan ocupado enla guerra de Affrica y en la empreſa que traçaua en oriente, que le parecia coſa demaſiada. Al Rey de Caſtilla no ſe atreuio acometerle ſemejante hecho, porque andaua muy encendido enla guerra de Granada y pretendia deſtruyr de todo pũto la ſecta de Mahoma de toda Eſpaña, pues era ſeñor de caſi toda ella. Tenia Chriſtoual Colon vn hermano llamado Bartholome, q̃ aunque no era tan induſtrioſo toda via le era compañero en aquel deſſeo y obedeciale porq̃ traya creydo q̃ no yua Chriſtoual Colon fuera de camino, y aſsi el Chriſtoual le embiaua al rey de Inglaterra, q̃ era Henrico ſeptimo, rey el mas rico de todos los de Europa en dinero, pero aun

que

que le prometia el Bartholome muchos prouechos no le quiſo dar algun fauor el Rey. Viendoſe pues deſamparado fueſſe al rey don Alonſo quinto de Portugal, pero no hallo el recado q̃ eſperaua, porque auia en aquel reyno vn obiſpo de Viſeo a la ſazon gran hombre enel arte del marear y puſo tantas difficultades enel hecho y tan poca certeza enlo que Colō prometia q̃ ſe vuo de boluer a Caſtilla a los Reyes catholicos para quienes auia de ſer eſta empreſſa tan grande. Eſtaua a la ſazon el rey con ſu corte y exercito ſobre granada y tratanto con vnos y otros acō ſejauanle q̃ hablaſſe alos Duques de Medina Cidonia, y de Medina Celi, para q̃ el vno con dineros, el otro con el puerto le ayudaſſen: pero ſus animos no caminauan a coſas que traya tanta ventura, y aſsi guiado por dios diuinalmente determino de poner las eſperanças de eſte hecho enlos reyes Catholicos, y dando y tomā do, y hallando mil difficultades y inconuinientes pidio con animo confiado q̃ ſe le dieſſe aquella empreſſa prometiēdo a vno tanto como lo q̃ deſpues dio y los reyes Catholicos, principalmēte la Reyna doña Yſabel q̃ tenia vn animo excelſo y real, le dio grandes eſperanças, y mirādo ſe todas las coſas cō mucho acuerdo deſpues de auer entendido vna perſeuerancia tan grande le proueyeron de gente, naos, y prouiſsion, y poder ſobre todo como el que lleuaua la empreſſa a ſu cargo. Muchos murmuraron deſte hecho pareciendoles que no ſolo era eſte negocio peligroſo mas coſa deſſatinada, y por gran peccado arriſcar a las inconſtantes ondas del mar Occeano las naos y Eſpañoles por ſatisfazer la voluntad de vn hō bre no conocido, y que daua eſperanças mayores delo que podian creer los hombres y de coſas que de todo parecian inciertas. Lleuaria conſigo ciento y veynte hombres entre ſoldados y marineros y encomendado a Dios eſte negocio ſe arrojo enla mar, muchos dias anduuo nauegando ſin hallar raſtro delo que deſſeaua y auia prometido, y aunque el yua muy confiado los compañeros yuan deſeſperados, porque no ſolamente no veyan tierra mas tan poco hallauan ſeñales de ello, y lo que mas ſintian era que les yua faltando el mantenimiento. Mirauaaquel valeroſo hombre los animos de todos enflaquecidos y que en ninguno veya coraçon codicioſo de gloria, y anſi andaua ſu eſpiritu inquieto y en ondas mas crueles que las del mar, porque allen de dē que no los podia animar con alguna cierta eſperança veyales inquietos y obedecianle mal y querianlo matar: pero el les hablo cō animo oſado y les amenaço con la yra del Rey, porque ſi hazian coſa contra el mandado del Principe auian de ſer caſtigados ſeueramente. Eſto hizo detener los animos delos Eſpañoles y aun le tenian gran reſpecto de alli adelante, no paſſaron deſpues de eſte alboro y motin muchos dias en que vieron tierra, con lo qual ſe alegraron ſus animos en gran manera y començaron dar gracias a Dios, y al tercero dia tomaron tierra, que fue alos trece de Octubre del año de mil y quatrocientos y nouenta y dos. Fue la primera tierra vna yſla de los Lucayos llamada Guanahani, que cae entre la Florida y Cuba, y alli ſe tomo poſeſsion de las Indias por los Reyes catholicos, y de ay fueron coſteando las demas yſlas. Grā eſpanto recibieron aquellas gentes barbaras de ver nueſtra gente con tan diuerſo traje del ſuyo, y aſsi admirados huyan a los montes: pero los nueſtros queriendo tomar tiento y raſtro ala tierra fueron en ſu ſeguimiento y no pudiendo alcançar hombres prendieron vna muger, ala qual començaron a alagar cō dadiuas, porq̃ le dieron pā y vino, y otras coſas de comer y viſtieronla, porq̃ venia deſnuda, y moſtrādole por ſeñas q̃ no le hariā mal a ella ni anadie, le pidieron q̃ llamaſſe alos que huyā. Ella auiendo recibido aquel genero de humanidad fue a llamar a los q̃ huyan y diziendoles lo q̃ con ella hizieron los hizo venir a todos ala coſta. Y Colon vien

do los tan barbaros comẽço alos cariziar y traer con mucho amor, y pidioles man tenimientos por ſus dineros y viendo co mo le trayan pan gallipauos, y otros man tenimientos dela tierra atrajolos con a moroſos meneos, porque eſte fue el pri mero interprete que tuuieron aquellas dos gentes tã diferentes en ley y coſtum bres. Y ellos conociendo el buen trata miento que ſe les hazia començaron a perder el miedo y a ſeruirlos. Conocio Colon que aquella gente tenia oro, porq̃ para ſu ornamento y gala vſauan de caer cillos de oro y de otras joyas que aunque mal labradas ellos las tenian por coſa grã de. Tan bien conocio de que coſas care cian y viendo los ydolatras perſuadiolos, en pago delos mantenimiẽtos q̃ le trayã a q̃ creyeſsẽ en Chriſto y adoraro̅ la cruz, y viendo tan buenos principios determi no boluer a Eſpaña con la nueua del mun do nueuo y dexados en aq̃llas yſlas treyn ta y ocho Eſpañoles con ſu capitan, dio la buelta con el reſto trayendo para teſti monio de coſa tã grãde diez Indios, qua renta papagayos, muchos gallipauos, co nejos muy diſtinctos delos nueſtros, q̃ e llos llaman Vtias, traxo el pan de aquella gẽte, q̃ era de vnas rayces dichas Batatas, tan bien traxo de las eſpecies q̃ ellos vſa uan, q̃ ſe llamaua Axi, y noſotros la llama mos pimienta delas Indias, y algũ mayz q̃ es ſu trigo. Tan bien traxo oro para que aſsi vieſſen todos el cebo que auia de peſcar a muchos, y lleuarlos a ver nueuas tierras. Con eſte preſente no muy grãde (pero de grandes eſperanças) llego en Eſ paña y fue a veſar las manos de los Reyes Catholicos que ala ſazon eſtauan en Bar celona, fue grande el regozijo q̃ aquellos Principes recibieron por ver coſas tan particulares y eſtauan atẽtos a las relacio nes q̃ daua Chriſtoual Colõ, y porq̃ en to do eran Chriſtianiſsimos hizieron bapti zar los Indios y fueron ellos los padrinos y porq̃ ſupieron q̃ aq̃llas gentes ſe comiã vnas a otras hizierõ voto de quitar la ydo latria y aquellas coſtumbres tan crueles. Al Colõ mandaron lo aſſentar delẽte de ſi contra la coſtumbre delos reyes de Eſ paña, que no permiten q̃ nadie eſte aſſen tado en preſencia del Rey. Y luego dan dole titulo de Almirãte delas nueuas In dias lo mandaron boluer ala empreſſa lle uando mas gente y aparato, y porque era aquel negocio grãde y arduo, y no podiã los Reyes apoderarſe de ninguna tierra agena ſi no ſeles daua la inueſtidura con derecho legitimo, pidieron al Papa Ale xandro Sexto que ala ſazon gouernaua la yglesia, q̃ atẽto q̃ ſe auian hallado ciertas gentes ydolatras y q̃ ſe comian vnas a o tras, ſu Sanctidad les concedieſſe el con quiſtarlas porq̃ recibieſſen la fe y dexaſ ſen los ydolos y aq̃lla ferocidad. El Papa viſta la ſancta demanda concedio vna bu la llena de mucha doctrina y ſanctidad, enla qual da la inſtruction de como ſe hã de auer con aquellas gentes, y aſsi fueron conquiſtando con las armas eſpirituales y temporales aq̃l nueuo mundo, ſiendo Chriſtoual Colon el principio de tan grã empreſſa. Deſpues ſalidos delas yſlas hallaron tierra llana y tendida, adonde ha llaron los q̃ yuan eneſta demanda grãdes y tendidas prouincias, potentiſsimos re yes, grandes riquezas de oro, plata y pie dras precioſas. Aquiẽ ſe deue dar deſpues de Chtiſtoual Colõ gracias de tãta coſa, es a Fernãdo Cortes chriſtianiſsimo va rõ, capitã fortunado, ſoldado valiẽte, liue ral ſeñor, el q̃l gano a Mexico, hizo pedri car cõ grã zelo la palabra del euãgelio, ſin tener ambiciõ ni codicia de las riq̃zas ni demãdar, cõtentãdoſe cõ ſolo q̃ el nõbre de Chriſto fueſſe pregonado: y cõ hazer hechos dinos de imortal gloria. Deſtas gẽ tes q̃ ſe hallarõ tã barbaras, tan ſin Dios, y tã poſſeydas del demonio, q̃ero eſcriuir y moſtrar alos venideros ſu religion y ſa crificios, q̃ quiẽ quiſiere leer atẽtamente podra conocer quan poderoſo fue el de monio entre aq̃llas gentes. Aqui vera ſus coſtũbres en los matrimonios y mortuo rios, no q̃dara cerimonia q̃ toq̃ ala religiõ q̃ no ſe halle aqui. Tã biẽ verã el gouierno y le-

y leyes por donde juzgauã ſus cauſas, muchas coſtumbres que ſerã para auergõçarnos, la potencia de ſus reyes y ſu mageſtad. En fin todo aquello q̃ toca a vna republica moſtraremos, y eſto con mucha fidelidad y certeza, porq̃ eſtas coſas quãto menos auctores ay dellas, tãto cõ mayor obligaciõ eſtoy obligado adarlas limpias de ſoſpecha: y porq̃ el lector ſepa dõde ſaque tantas coſas, en vna palabra referire las diligencias que hize para coſa tan particular. Primeramente vue alas manos las mas relaciones que ſe embiaron alos catholicos reyes, y al Emperador dõ Carlos. V. de felice recordacion, vi muchas cartas de Fernando Cortes, y de los Piçarros, comunique cõ hõbres doctos enlas coſas de aquellas Indias, vue papeles del ſancto varon don fray Obiſpo de Chiapa: ſin eſto he leydo todas las hiſtorias que andã eſcriptas, o impreſſas, y con eſta diligencia me parece que puede andar ſegura eſta republica delante delos muy diligentes, y los que quiſieren añadir podran lo hazer y reprehender tan bien, ſi fueren mejores ſus teſtimonios, y lo que ſe dize de Indias ſe entiende del Piru, porque dedonde yo comiençó mi republica tuuo principio todo, como ſe vera ala clara.

De la religiõ y dioſes de las Indias de la nueua Eſpaña. Tocanſe coſas de mucha erudicion.

CAP. II.

TODAS las republicas comiençã en Dios, o ſea verdadero, o ſea falſo, y en las coſas de la religon, como ſe ha viſto en lo que queda dicho a tras, y aſsi agora eneſte propoſito dela religion de los Indios Occidentales tratare de ſus dioſes y ſacrificios muy deſpacio, porque entiendo que ha de ſer coſa grata, y digna de ſer ſabida. Y pues yo ſoy el primero que trato eſta materia, bien ſera q̃ me alarge vn poco. Ya queda viſto como todas las gentes tuuieron ſus dioſes y ſacrificios, y como naturalmente los hombres nos inclinamos a reuerenciar a Dios, aunque no ſepamos qual ſea. De la manera que las otras naciones tenian eſto, aſsi los Indios tenian ſus dioſes, ſus ſacrificios y templos con las demas coſas tocantes a la religion. Es verdad que vnas eran eneſto mas diligentes que otras, y algunos por no ſaber mas quedauan cortos, mas con todo eſſo conocian a Dios y le reuerenciauan, aunque no conocian qual fueſſe. Algunas Prouincias y Reynos pequeños aſsi como eran poco Republicas, aſsi tenian menos conocimiento de Dios. Eſtos eran los de Cuba, Iamayca, las yſlas delos Lucayos, y todas las otras gentes que eſtauan en ringlera de la tierra firme, que es deſde la Florida haſta la punta de Panama, todos tenian vna religion que era por eſpacio de quinientas leguas. Eſtas no tenian templos ſeñalados ni dioſes conocidos a quien adoraſſen de propoſito. Es verdad, que tenian vnas caſas pagiças que en nada ſe differenciauan de las otras, ſi no en eſtar apartadas vn poco del pueblo. Tenian algunos ydolos no para adorarlos, mas porque ciertos ſacerdotes y hechizeros les deziã no ſe que deſatinos los ponian alli, y les pedian que los ayudaſſen en ſus neceſsidades, como era delos temporales, y la ſalud: porque el demonio les perſuadia a eſto: pero ſacrificio ni cerimonias ni otras coſas que vſaua el reſto delas otras gẽtes no lo auia. Tenian eſtas gentes el conocimiento de Dios enla mente y alli conocian vn Dios verdadero que era immortal y inuiſible y que reynaua enel cielo: a eſte llamauan Yocahuuaguamaorocoti, tenian entendido que eſte dios tenia madre y llamauanla Atabex, y vn hermano que ſe dezia Guaca, y aſsi mezclauan otros herrores que la falta de la luz los traya ciegos. Tenian eſtatuas, pero no de dioſes mas

para meter dentro los hueſſos de ſus muertos, y acada vno llamauan conforme al que dentro de ſi tenian. Tan bien vuo algunos ydolos, como dixe: los quales eran dichos Lemi. Eſtos creyan que les dauan el agua, ſol y viento. Quando labrauan eſtos ydolos ſi eran de madera, hazian eſto. Acaecia que vn Indio yua camino y paſſando por vna Selua veya que los arboles ſe meneauan con el ayre y no entendiendo aquella gente que el viento hazia aquello, començaua a temer y al arbol que veya que hazia mas ruydo allegaua ſe a el con mucha reuerencia y preguntauale, que que queria, y quien era. Y reſpondia el arbol, o el demonio que eſtaua dentro y dezia. Yo te lo dire, llamame primero vn Bohique, que era ſacerdote y miniſtro (como a delãte ſe vera) y el te dira quien yo ſoy. Venido aquel Bohique, o miniſtro llegaua ſe al arbol y hecha cierta reuerencia y cerimonia, dezia el ſacerdote al arbol. Para que me mandaſte llamar? que me quieres? ſi quieres que te corte harelo, y ſi quieres yr con migo lleuarete, y auiſame como quieres yr, que yo te prometo de hazerte vna caſa y vna heredad? Y entonces reſpondia el demonio que eſtaua en el arbol, y dezia lo que queria, y dezia que lo cortaſſe y que le hizieſſe ſu eſtatua de cierta manera y la caſa y capilla de tal hechura, y cada año y en que tiempo le auia de hazer los ſacrificios y cerimonias. Mandado eſto luego venia el hombre que auia topado con el arbol y obedeciẽdo al miniſtro y ſacerdote cortaua el arbol y hazia del vna eſtatua, o ydolo de mala hechura, aſsi como de demonio, o de otra figura fea: hazia le luego la caſa y vna heredad al rededor, y de alli adelante cada año le celebraua la dedicaciõ de ſu templo y le reuerenciaua y deſde entonces ſi padecia alguna aduerſidad aquel ſu deuoto, aſsi como de enfermedad, falta de agua, o otras coſas, luego acudia a ſu oraculo. Tenian otros ydolos, o ymagines de piedras: las quales tan bien eran tenidas y reuerenciadas, porque el demonio por medio de ſus miniſtros engañaua al pueblo ruſtico a que creyeſſe que alli auia diuinidad y poder para dar la ſalud, y remediar las neceſsidades, y no paſſaua de aqui la religion deſtas gentes. Algunas vezes porfiauan vnas prouincias con otras ſobre quien tenia mejores Cemies que eran los ydolos.

ADONDE eſtaua la ydolatria en ſu punto era enla tierra firme y en lo mas poderoſo de las Indias, aſsi como en Mexico, que era la mas principal poblacion de todas las Indias. En eſtas partes, aunque tenian muchos dioſes, el principal era el Sol: a eſte tenian por mas ſeñalado y mas poderoſo, y aſsi ſus templos eran los mas ſumptuoſos y ſoberuios del mundo, como adelante ſe dira. Querer ſumar y recoger el numero de los dioſes que eſtas gentes tenian feria coſa difficultoſa, con todo eſſo procurare de darme a entender en tanta confuſion. Quanto alo primero ellos hazian ſus dioſes de diuerſas materias: porque vnos eran de oro, y otros de plata, ya los hazian de cobre, ya de barro y tanbien de piedras precioſas, como yo he viſto algunos de ellos. Tan bien eran de piedras grandes, y de diuerſas maneras, y aun de maſa y de mezcla de ſemillas, como ſe dira a ſu tiempo. La labor tan bien era differente como lo eran las materias de que ſe hazian: porque vnos tenian hechuras de Obiſpos con ſus mitras, que deuian de ſer como coroças, otros tenian enlas cabeças vnos como embudos, o morteros adonde les echauan en ſus dias y fieſtas vino del que ellos vſauan, que ſin duda deuia de ſer el dios del vino aquel, como entre los Gentiles el dios Bacho. A vnos pintauan como hombres ſimples, y tan biẽ como mugeres: demanera que tenian dioſes y

Deas

Deas y tan bien teniã dioſes en figura de beſtias, como de leones, tigres, perros, venados. Otros eſtauan como culebras enroſcadas y largas y tendidas y con poſturas horribles y eſpantoſas: hallo ſe ydolo hecho culebra con el roſtro de muger como aca pintamos ala ſerpiente que tento a nueſtra madre Eua, que cierto no carece de miſterio. Tan bien tenian dioſes en forma de aues, aſsi como de aguilas y buhos, a otros dauan figura de Sol, y otras de luna y eſtrellas. Tan bien tenian dioſes en forma de ranas y ſapos y peces que eran dioſes delos peſcadores Tenian por dios al fuego, al ayre, a la tierra, al agua, y todos eſtos dioſes erã pintados de bulto y de pinzel, con marauilloſa curioſidad. Tenian dios mayor y eſte era el Sol cuyo officio era guardar al cielo y la tierra y otros dioſes, auia inferiores que guardauan a los hombres: los quales ſeruian de interceſſores delante del Sol, por los dela tierra. Tenian dios para la tierra, otro del Mar, otro delas aguas, otro para guarda del vino, otro para las ſementeras y para cada vna de ellas auia particular dios. Demanera que el dios de las hauas era differente del delas lentejas y garbanços, y lo que auia para las ſimientes auia tan bien para los arboles y frutales. Tenian dioſes de todas aquellas coſas que les podian empezer y dañar, y tan bien delas que les trayan prouecho, aſsi como delas maripoſas, pulgas, langoſtas, y otras ſauandijas. Tenian dios de la guerra, y dios dela victoria, y dios del matrimonio. Tenian para cada dia ſu dios y auia Calendario a donde por ſus dias eſtauan pueſtos los dioſes de la manera que la ygleſia tiene ſus fieſtas. Los Reyes ya de ley eſtauan obligados a tratar las coſas dela religion con mayor rigor, y aſsi tenian en ſus palacios capillas y oratorios, y enellas por lo menos ſeys dioſes. Los caualleros tenian quatro, y los demas cada dos: demanera que ninguna coſa auia que no tuuieſſe dioſes particulares, allende de los que eſtauan en comun enlos templos.

EN tres maneras diuidian los Indios ſus dioſes, vnos eran comunes: porque en cada coſa que los auian meneſter los llamauan, y eſtauauan apropriados a coſas particulares, como eran los de los panes y fructas, otros eran dioſes inuentados de ellos que por ſer hombres famoſos los reuerenciauan y tenian por diuinos, de la manera que lo hizo el reſto de la gentilidad, como queda viſto a tras. Otros dioſes tenian mas famoſos y que eran tenidos de todo punto por diuinos: a los quales reuerenciauan y tenian aſsi como era al Sol y a la luna y a otros que les parecia ſer coſa grande. En lo tocante alos primeros ay poco que dezir, y por eſſo paſſare a los dioſes que ellos hallaron, y deſpues dire algo de los demas que ellos tenian por ſupremos y grandes.

TENIAN los de Mexico por vno de los mayores dioſes, a vno llamado Vchihibuchitl, que corrupto el nombre fue dicho deſpues Vchilobos. Eſte tuuo dos hijos, o ſegun otros quieren dos hermanos: los quales gouernaron dos Prouincias, o Reynos: al vno llamado Teacate Pocatl: el qual fue ſeñor y dios de la ciudad de Tezcuco, el otro ſe llamo Camachtl, eſte reyno en la prouincia de Taxcala, y en ella lo tuuieron por dios, eſtos tres hermanos, o ſean dos hijos, tuuieron a Mexico, y aquellas regiones del Poniente, y venian del linage de los Chichimecas, gente famoſa y noble. Eſtos fueron valeroſos en las armas y fueron capitanes en tre aquellas gentes: los quales ſe vuieron tan valeroſamente, aſsi en lo que tocaua a la guerra, como en lo de la gouernacion, que de ſu voluntad los moradores los tomaron por ſeñores. Ellos enoblecieron la tierra, hizieron leyes, guardaron mucha juſticia, con todos fueron muy llanos. El Vchilobos, que deuia de ſer el mayor, gouerno la

ciudad de Mexico y la amplio y illuſtro: el dio orden como ſe hizieſſen las calçadas por la laguna, porque Mexico eſta edificada ſobre agua, y porque antes ſalian con canoas, o barcas, y era gran inconuiniente: hizo aquellas calçadas terraplenos por donde anduuieſſen ſeguros y ſin embaraço. Eſte fue el que puſo la religion en gran orden y que vuieſſe cerimonias en los templos y ſacrificios. El hallo el ſacrificar carne humana, que es la mayor crueldad de todas las que ſe pueden penſar, principalmente como ellos lo hazian: aſsi hizo otras coſas con que dexo alos pueblos muy obligados, y viendo quanto reſpecto y reuerencia le tenian, quiſo introduzir que lo adoraſſen por dios, como lo hizieron Caligula y Domiciano, y tanto pudo que ſalio con ello, y aſsi fue tenido entre ellos por gran dios de la manera que eſte fue reuerenciado en Mexico por ſus obras memorables, los otros dos hermanos hizierõ lo meſmo, porque enſeñaron muchas coſas prouechoſas a los pueblos, y deſpues fueron adorados por dioſes. Sin eſtos tres dioſes tuuieron otro famoſo y aun mas principal que ninguno de los dichos, eſte fue Quecalcoatl. Eſte era reuerenciado en la ciudad de Chobaula, que eſta dos leguas dela ciudad de la pue bla delos Angeles. Era (ſegũ ſus hiſtorias y memorias) eſte eſtrangero y blanco de gran cuerpo, ancha la frente, los ojos grandes, los cabellos largos y negros, la barba grande y redonda. A eſte lo canonizaron por ſupremo dios y le tuuieron exceſsiuo amor y deuocion y le offrecian grandes y ricos ſacrificios, y la cauſa fue porque les enſeño el arte de la plateria, porque antes toda aquella nacion lo ygnoraua. Tan bien fue muy amado porque nunca quiſo qũe le hizieſſen ſacrificios de hombres, ni de animales, mas contentauaſe con que le offrecieſſen offrendas de pan, roſas, y olores: aſsi meſmo enſeño como auia de ſer aborrecida la guerra, los robos, las muertes y el derramamiento de ſangre. Era tan piadoſo que quando oya hablar de crueldades y robos y muertes de hombres, cerraua los ojos y orejas por no ver a los que hablauan ni oyr lo que dezian. Fue caſto y muy honeſto y por eſtas y otras virtudes morales que tuuo fue tan amado de todos que le fueron hechos templos y eſtatuas, y aſsi era venerado no ſolo de ſus vezinos, mas aun los de tierras muy apartadas le venian a offrecer dones, y los enemigos y contrarios le prometian de venir con romeria y en aquello auia ſeguro para todos, por que yuan a obra piadoſa, y todos los mas principales ſeñores de aquella gente le tenia hecho templo, o capilla, o oratorio: y tanta era la auctoridad de eſte dios que por excelentia era llamado ſeñor: y aſsi quando jurauan, o dezian, por nueſtro Señor que eſto acaecio aſi, o aſi, era entendido por Quecalcoatl. Eſte hombre tan virtuoſo que ellos tenian por dios, deſpues que los gouerno veynte años ſe partio de ellos, y ſe boluio por donde vino, y les dixo que vernian tiempos enlos quales vernia vna gente blanca y con grandes barbas y que los ſeñorearian, ya vn quando los nueſtros Eſpañoles llegaron entendieron que ſe auia cumplido todo lo que les dixo ſu dios.

Cruz ado rada dlos Indios.

TANBIEN tuuieron por dios a la ſancta cruz aunque no ſabian que repreſentaſſe, porque en el Reyno de Yucatan en vna yſla dicha Cozumel auia en vn patio vna cruz grande de piedra y cercada con muchas almenas: a la qual reuerenciauan y tenian en mucho y venian a viſitar de muchas y diuerſas partes. Tenian eſta figura para ſe encomendar a ella en tiempo de muy gran ſeca: demanera que le pedian agua quando tenian neceſsidad, offrecian le por ſacrificio

ficio Codornices, como adelante se dira. Tenian por memorias antiguas que passando por aquella tierra vn hombre muy hermoso, les dexo aquella señal, para que se acordassen perpetuamente del. Otros dizen que les fue dicho que auia muerto en ella vno, mas resplandeciente que el Sol Y assi lo refiere Pedro Martyr en sus Decadas. Tan bien tuuieron noticia dela deca. 4, sanctissima Trinidad, porque enel Obispado de Chiapa se hallo cierta gẽte que tenian por Dios al Padre y al Hijo y Spiritu Sancto, y que elPadre se llamaua Icona, el qual auia criado los hombres y todas las cosas, el Hijo tenia por nombre Bacab: el qual nacio de vna donzella siẽpre virgen, llamada Chibirias, que esta enel cielo con Dios. Al Spiritu Sancto nõ brauan Estruac Icona, dizen que quiere dezir, el grã padre. De Bacab que es el hijo dizen que lo mato Eopuco, y lo hizo a çotar y puso vna corona de espinas, y que le puso tẽdidos los braços en vn palo, no entendiendo que estaua enclauado, sino atado, y assi para lo significar tendia los braços donde finalmente murio. Estuuo tres dias muerto, y al tercero que torno a viuir, y se subio al cielo y que esta alla cõ su padre, y despues desto que vino luego el Spiritu sancto, que se llamaua Estruac y harto la tierra de todo lo que vuo menester. Todo esto dize el obispo de Chiapa, que supo de informaciones que tuuo en su Obispado, Y siendo preguntados, q̃ de donde tenian aquella noticia respondian que los Zachicas y señores lo auian enseñado, y que de mano en mano auia venido de padres a hijos. Assi mesmo se hallo memoria que vinieron veynte hõbres, y el principal se llamaua Cocolcan, y que este era tenido por Dios de las fiebres, o calenturas: dos de los otros eran dioses cõtra el peccado: otros dos de los campos y heredades, y otro que tenia cargo de embiar los truenos, estos dizen que trayan las ropas largas, y por calçado Sandalias, las baruas eran grãdes y descubiertas las cabeças. Estos dizen que enseñauã a los hombres, que se confessassen y ayunassen, y que ayunauan algunos pueblos el dia del viernes señaladamente: lo qual hazian porque aquel dia murio Bacab, y aquel dia tiene por nõbre Himis, al qual honrauan y reuerenciauã por auer muerto enel Bacab. Destas cosas tan particulares no tenian noticia los pueblos en comun, mas los señores y la gente principal tenian inteligencia y lo comunicauan cõ los demas, toda via el pueblo reuerenciaua las tres personas, conuiene a saber, Icona y Bacab y Estruac y Achibirias madre de Bacab, y assi mesmo reuerenciauan a la madre de Chibirias, que se nombraua Ischen: de manera que al padre, hijo y Spiritu sancto, y a sancta Maria nuestra señora, y a su bendicta madre sancta Anna conocian, aunque confusamente. Si esto es verdad, sin duda nuestra sancta fee y religion fue publicada y predicada por aquella gente, algo haze esto ser verdad por hallarse en esta prouincia y reyno algunos edificios y letras, o caracteres mas particulares que en otras partes.

TVVIERON otro dios los Indios muy famoso, principalmente en la prouincia de Guatimala, o treynta leguas adonde se llama la vera Paz, que entonces se dezia Vltlatlã. De este dios cuentã vna cosa digna de admiracion, y si supieramos que acaecio despues de la encarnacion y passion de Christo, toda via de cosa fabulosa la conuertieramos en verdad: pero sea lo que fuere, ellos tienen que este dios fue a hazer guerra al infierno y peleo con aquella infinidad de diablos y los vencio, y prendio al rey del infierno y a otros muchos de los suyos, y que boluio al mundo victorioso: pero llegando acerca de la tierra, el rey del infierno pidio q̃ no lo sacasse de su lugar, y Exbalaquem le dio vn empellõ y le boluio a su proprio reyno, y le dixo. Sea tuyo todo lo malo, suzio y feo: y que viniendo vencedor Exbalaquem los de Guatimala, o de la vera Paz no lo quisieron recibir, con la honra Dios Exbalaquẽ.

que

que era razon, y ſe fue a otra prouincia a- donde fue recibido con muchas cerimo nias, y que de eſte vencedor del diablo tu uo origen el ſacrificar hombres.

SOL A la Florida carecia de ydolos templos y ſacrificios, y ſiendo preguntados los moradores, que a quien pedian ayuda en ſus neceſsidades. Reſpondian que a vn hombre que eſtaua enel cielo. Eſte ſin duda a lo que ſe cree era el Sol, por que eſte era tenido por principaliſsimo dios, y a eſte edificauan mas templos y mas ſoberuios, y a el hazian mas coſtoſos ſacrificios. Tenia eſte Sol muger, que ſin duda era la Luna, eſta tenia el ſegundo lu gar acerca de los Indios, y llamauan la la gran dioſa delos cielos, y tenia ſu templo en vna ſierra muy alta, cercado de mu- chos arboles y flores, todo pueſto por in- duſtria humana, y tenian la en gran vene racion, y creyan que les hablaua y les reſ- pondia quando la hablauã: todo el amor que le tenian era, porque no ſe pagaua de que le ſacrificaſſen hombres: porque eſto era la coſa que mas ſentian eſtas gentes, y tenian razon. No queria que le ſacrificaſ- ſen ſino Tortolas, paxaros y conejos. Te- nian la por abogada delante del grã Dios que era el Sol. Tenian grã eſperança que por medio della alcançauan todo lo que pedian y deſſeauan, y ſobre lo q̃ eſtriuauã era, con que ella auia de ſer gran medio en que no fueſſen obligados a ſacrificar a los otros dioſes ſus hijos y hijas, y aſsi no auia coſa que no dieſſen por bien emplea da, por tener grata a ſu dioſa. Eſto es lo q̃ hallo a cerca de los ydolos de los nueſtros indios de la nueua Eſpaña.

De la ydolatría de los Reynos que llaman del Piru. Que dioſes tenian, con otras coſas al propoſito.

CAP. III.

ASSI como era diffe- rente la gente del Piru de la denueua Eſpaña, aſsi tan biẽ en todas ſus coſas ſe differenciaua, y en las coſas de la reli- gion tenia ſus diuerſas y varias coſtum- bres, porque tenian particulares ydolos a quien adorauan, tenian ſus dioſes de pie- dras y de madera labrados de diuerſa la- bor, los templos comunmente eran edifi cados en las ſierras, y en los mas altos peñaſcos que hallauan. Era la mayor frequẽ tacion de ſus ſacrificios enlas ſierras, o en las coſtas del mar, y riberas delos rios, por reſpecto de que los dioſes a quien ellos ſe encomendauan, principalmente preſidẽ a ſus panes y mantenimiento comun, y a los peces y peſquerias, porque eſto era lo que mas les importaua en comun. Erã mas ſuperſticioſos los dl Peru, que los de nueua Eſpaña, porque ſi veyan alguna pe- ña, o roca, o vn gran guijarro que ſe diffe- renciaua en algo de los otros, eſtauan per ſuadidos que era coſa diuina, y q̃ los dio- ſes auian pueſto en el algo de ſu deydad, Tuuieron los del Piru entre otros dioſes muy famoſos vna Eſmeralda, la qual era grandiſsima y de precio ineſtimable, e- ſta no eſtaua pueſta en publico, como los de mas ydolos, mas teniã la guardada co mo reliquia y ſacauã la en ciertos dias ſe ñalados, y el pueblo la adoraua, y ſi algũo eſtaua enfermo lo lleuauan delante de la piedra, y los miniſtros perſuadiã alos ſim ples que le ofrecieſſen dones de otras pie dras precioſas y que alcançarian ſalud. Vſaron reuerenciar poco a poco a los ſe- ñores y Reyes que les traxerõ algunos co modos y prouechos y fueron juſtos y vir tuoſos, y aſsi por tiempo les vinierõ a ha- zer templos y a offrecer ſacrificios. Deſ- pues que en aquella gente reynarõ los In- gas toda via vuo mas conocimiento de Dios, porque ſe entendio que auia Dios, que hizo el cielo y la tierra, y el Sol y Lu- na y eſtrellas, y todo el mundo, al qual llamauan Conditi barachocha, que en la

len

lengua del Cuzco quiere dezir, hazedor del mundo. Dezian que este Dios estaua en los terminos postreros de la tierra, y q̃ desde alli miraua y gouernaua todas las cosas, y proueya al linage humano, a este començaron a offrecer los principales sacrificios. Dize se que tenian por opinion que aquel Dios auia tenido vn hijo muy malo, antes que criasse el mũdo, y que en todo contradezia al padre, porque el padre hazia los hombres buenos, y el hijo malos: el padre hazia montes, y el los hazia llanos, y los llanos conuertia en montes: en fin ninguna cosa auia buena que el dicho hijo no la estragasse: por lo qual el padre lo lançó con enojo enel mar, porq̃ alli muriesse mala muerte, pero nunca murio. Dezian que el Sol era el principal criado que Dios tenia, y que por medio del hablaua a los hombres y hazia todas las cosas q̃ aca emos menester, y en verdad que no yuan muy lexos en esto de la verdad: porque ninguna criatura (sacados los Angeles y los hombres) represẽta assi los atributos y excelẽcias de Dios como el, segũ lo dize sant Dionysio Areopagita enel de Diuinis nominibus: y assi como produzga y tenga tã excelentes effectos y tan diuersos, por cierto no es otra cosa sino manifestar y publicar las excelencias y operaciones que en estas cosas criadas obra el criador, y verdadero Dios. Por ser el Sol de tanto prouecho le honrauan y offrecian sacrificios diuersos pero la principal reuerẽcia se hazia al criador del mundo, que era dicho, como q̃da visto Conditi birachocha. Aquel primero Rey de los Ingas llamado Pachacuti como fuesse hombre virtuoso y republico, començo a introduzir la religiõ en el Piru, y para esto quiso informar se de todos los dioses que cada pueblo y Prouincia tenia, y quando le venian a dar la obediencia los capitanes y los otros señores y vassallos inquiria que dioses tenian y adorauan enlas prouincias donde viuiã y que sacrificios les offrecian, y a que necesidades acudian a ellos: y desta manera siẽdo informado de cada vno, supomuchas cosas, vnos le dezian que tenian el mar por dios, y estos eran los pescadores, otros a las sierras y riscos muy altos, assi como los labradores. Otros señalauan las aues y animales y arboles que adorauan. Algunos auia que adorauan las zorras, tigres y leones, porque no les hiziessen mal lo qual acaecia assi, porque el demonio domesticaua aquellos animales, porque desta manera tuuiesse captiuas las preciosas almas. Otros dezian que tenian por dioses a muchos señores que los auiã tratado blanda y amorosamente. Quando este Rey veya tanta diuersidad de dioses reya se mucho y dauales a entender, que muchos de aquellos no era justo que fuessen tenidos por dioses, y assi les persuadio a que dexassen muchos dellos: pero viendo los ya muy persuadidos en aquella burleria se los dexo, mandãdo les que tuuiessen por supremo dios al Sol, porq̃ dezia que el Sol era la mejor cosa de todas y la que mas bienes y prouechos traya, y que por esto los hombres eran mas obligados a tener lo por su principal dios y porque el pueblo se persuadiesse a reuerenciar al Sol, Luego hizo sus mesmas casas templo del Sol: el qual fue el mas solẽne q̃ vuo enel mundo, como se vera luego aqui, puso vna muy gran hasta, o lança de oro, y encima la figura del Sol de bulto y muy grande, toda de oro, con el rostro de hombre y sus rayos, de la manera que nosotros le pintamos. Esta figura sacauan algunas vezes fuera del templo, y la ponian enfrente del Sol, porque deziã q̃ el Sol verdadero le comunicaua su virtud al de oro. Era sobre manera reuerenciado de todas aquellas gentes y dudo yo si el Sol fue en alguna parte tan estimado y seruido desde que coméço la ydolatria. Vee se esto entre otras muchas cosas en vna, y fue que hizo el Inga edicto publico y vniuersal en todos sus reynos y señorios, por el qual mandaua a todos los señores sus subjetos, y a todos los q̃ de nueuo se venian a sujetar a el, por la fama de

lib. 4.

sus

ſus obras que cada vno hizieſſe en los pue blos de ſu ſeñorio templo al Sol,y lo ador naſſe y proueyeſſe de ſuficiétes rentas pa ra ſeruicio del Sol,y mantenimiento de los ſacerdotes,y que eſto fueſſe mas ame nos,ſegun la poblacion y lugar de mane-ra que en todo procuraſſen imitar al que el auia edificado enel Cuzco, y que pue-ſto queles dexaua los dioſes antiguos que cada vno tenia, eſto no era porque aque-llos fueſſen dioſes ſino por condeſcender con ellos, por tanto que ya que ſe quedaſ ſen con aquellos, tuuieſſen por principal dios y ſeñor al Sol, y como a tal le edifi-caſſen templos, y adoraſſen y ſiruieſſen. Lo qual ſe puſo aſsi por obra portodas las tierras de ſu ſeñorio, que ni poco ni mu-cho era ſino vnas mil y tantas leguas, y an ſi aunque auia encada prouincia templos dedicados a particulares dioſes, ſiempre el mas principal y mas ſumptuoſo era el del Sol.Eſtos eran los dioſes de los del Pi ru, pero ſin duda es bien conſiderar la di-ligencia que aquel Rey puſo en las coſas de la religion, que para hombre ſin fee fue muy adelante, en conocer quan ruy-nes dioſes tenian aquellas gentes, y aunq̃ es verdad que el herro en adorar al Sol, q̃ en fin es criatura, toda via merece mas perdon,pues eſcogia la mas excelente de las criaturas, entendiendo y confeſſando tacitamente que la coſa que en las coſas es la mejor,aquella merecia ymerece ſer dios, quanto mas que expreſſamente co-nocia que el Sol era criatura del verdade ro Dios, y por no tener mas noticia dio en aquel herror. Si otros dioſes tuuo aq̃-lla gente, no lo hallo aunque eſte Rey pri mero Inga,tan bien fue tenido por hom-bre diuino, por los hechos, y como dos, que traxo a toda aquella gente.

Delos ſumptuoſos templos que tuuieron los Indios de la nueua Eſpaña, con otras coſas muy cu rioſas que vienen al propoſito.

CAP. IIII.

ENTRE las coſas no tables de religion, que por el mũdo hallamos memoria, ſea entre Griegos, o Latinos, o barbaros, o qualquiera otra nacion ſin hazer agrauio, la de los In dios excedio a todas, aſsi en ſacrificios, como en miniſtros, como en las demas coſas que ſe tenian por de perfection pa-ra ſeruir al culto diuino,y pues emos tra-tado de los dioſes que eſtas gentes teniã, vengamos a moſtrar que lugares eſtauan dedicados para ſeruir los y hõrarlos,porq̃ eſte orden entiendo que es el mejor que ſe puede tener en eſte ſubjeto,digo pues, que adonde vuo en eſtas Prouincias po-cos dioſes y pocas cerimonias,en lo tocã te ala religion,aſsi tan poco vuo templos ſeñalados adonde ſe les hizieſſen ſacrifi-cios, lo que ſe ſabe de cierto es, que el de monio perſuadia a algunos que le hizieſ-ſen algunas hermitas en los campos: pe-ro eran de pagiça, y no teniã ninguna dif ferencia de las comunes caſas,y ſi algo a-uia mas, era que en caſa de los ſeñores de los pueblos auia vnos ciertos apartados mas decentes y mas bien adornados que el otro reſto de la caſa, y alli tenian vnos ciertos incenſarios, o braſeritos de barro con que incenſauan y perfumauan algu-nos ydoles de poco momento. Eſto es lo que ſe puede dezir de algunas naciones q̃ eran tenidas por menos polidas y republi cas.Pero dexemos la religiõ de aquellos, que era muy poca,o caſi ninguna, y ven-gamos a lo de veras,que cierto es coſa eſ-pantable y increyble.Porque los templos que tenian,en numero y grandeza exce-dieron a los que tuuo el reſto dela genti-lidad,como aqui ſe podra ver,y el curio-ſo lector podra hazer comparaciõ de los templos que emos ſeñalado, y de los que aqui pintaremos.Por eſpacio de quatro-cientas leguas en la nueua Eſpaña llama-uan a ſus templos Tencalli, eſte era voca blo compueſto de eſta dicion Tentl,que quiere dezir Dios,y de calli,que es caſa,q̃

quie-

quiere dezir caſa de Dios. La forma d̄ los edificios de los templos era eſta, quanto a lo primero adõde ſe auia de edificar el templo auia de ſer el lugar mas agradable y deleytoſo que ſe hallaſſe enel pueblo, fueſſe el pueblo grande, o pequeño, hazian enel vna plaça, o cimenterio muy grande y capaz, ſi era en pueblos grãdes, ſi en pequeños conforme al lugar y gente que habitaua alli. Eſta plaça era cercada toda de tapia muy alta, dãdo le ſus puertas que ſalian alas calles y caminos: los quales veniã derechos a dar en las dichas puertas, y en eſto eran tã curioſos que hazian los caminos de a legua y a dos de largo, pueſtos por niuel, para que vinieſſen derechos al templo, de manera que ſaliã los pueblos y barrios que eſtauan lexos d̄l templo, y tan derechos veniã que era coſa de marauilla ver los de las torres y altos del templo. Eſtos caminos tan ordenados ſe hazian, no ſolo para ornamento mas tan bien para que todos los que caminaſſen de vn barrio a otro fueſſen forçados a paſſar por el pa ſacrificar alos dioſes y hazer les reuerẽcia. Dentro de aquel patio enel lugar mas diſpueſto, eſtaua edificada vna torre grandiſsima, y començaua por el cimiento muy ancha, y ſubia en alto eſtrechando ſe, porque tenia cierta obra que ſin echarſe de ver por de fuera, en lo de dẽtro ſe emboluia el edificio, tenia muchos relexes, que es obra que ſe embeue dentro dela meſma pared. Eſta torre hecha en punta, tenia por la parte Occidental vna eſcalera deſde el principio haſta arriba con ſus gradas proporcionadas. Encima d̄ toda eſta torre, que propriamente era el templo, auia vna plaçuela y llano tan grande como vna ſala, y alli eſtauan dos altares muy grandes a la parte de Oriente, eſtos ſe andauan al rededor y el vno eſtaua edificado a la mano derecha, y el otro a la yzquierda, eſtos eſtauan cubiertos con ſus chapiteles, o capillas. De manera que aunque llouieſſe no ſe mojaſſen ni enſuciaſſen. Eſto de auer dos altares acaecia adonde auia templos grãdes, y enlos pequeños eſtaua vno: ſobre eſtos altares auia tres ſobrados, vno ſobre otro, y cada qual ſe andaua al rededor, como oy vſamos, ciertas galerias y corredorcitos en los tumulos d̄ los muertos, o monumentos. En la vltima grada auia gran eſpacio yanchura para que eſtuuieſſen los ſacrificios y las demas coſas q̃ ſeruian para tal miniſterio, eſte todo era proprio templo y todos eran de eſta hechura, aunque vnos mayores que otros, aſſi como el de Mexico, que tenia ciento y treze gradas. Yaun en la ciudad de Tezcuco tenia el templo ciento y diez y nueue gradas, auia dentro delos meſmos patios otros templos menores, y acaecia auer quinze, y diez y ſeys templos juntos cabe el mayor, vnos tenian el roſtro, o gradas al Oriente, otros al Occidente, qual al medio dia, y otros al Septentriõ, en eſtos no auia mas de vn altar y vna capilla, y en cada vno auia ſus ſalas y apoſentos adonde viuian y ſe acogiã los miniſtros ſacerdotes y ſeruidores delos dichos templos: vnos de los quales tenian cargo de traer los animales, otros la leña y agua, y cada vno tenia ſu officio differente y eran muchos, y junto a cada vno deſtos altares auia braſeros de cal, y piedra, y de adobes alçados quatro palmos, o mas, y redõdos como vna rodela, en los quales continuamente ardia el fuego, como adelante diremos. Eran las paredes de aquellos edificios blanquiſsimas, porque tenian materia acomodada para eſto, los patios eſtauã enloſados y empedrados con piedras y betun colorado, y con tanto luſtre y liſura que ningun baño ſe puede dar a alguna vaſija que tenga mas perfection. Tenian comunmẽte dentro de aquellos patios otro templo dedicado al ayre, y era redondo y ſeguido, de manera que ſe hazia en lo alto vn chapitel, llamauan a eſte dios Quecalcoatl, y eſte era aquel dios q̃ nombramos atras, que fue famoſo en la ciudad de Cholola. No ſolo auia en cada pueblo el templo principal que emos dicho, y otros junto con el, mas en cada ca-

lle

lle y barrio auia otros muchos, y en los cãpos y ſierras y montañas agrias y alli auia templos adonde parecia que humanamẽte no ſe podia hazer edificio. Tenian pueſtos por los caminos y entre los ſembrados vnos pequeños Oratorios de la manera que noſotros ponemos los humilladeros y hermitas, auia officiales que continuamente andauan mirando por los reparos, yaſsi no auia agujero, ni ſuelo eſtragado, que luego no ſe adereçaſſe. Parecian los pueblos muy adornados cõ tantas torres y chapiteles, y con la multitud de los ſumptuoſos edificios, dentro eſtaua todo aquello que ſe podia deſſear, porque eſtauan llenos de muchas riquezas. Aunq̃ en todas las poblaciones auia gran curioſidad en lo tocãte a los templos, toda via Mexico y Tezcoco y Cholola excedieron a todo el reſto de aquella nacion. Mexico tuuo cien templos principales, ſin otra infinidad de otros pequeños, El principal fue el que tenian los Reyes de Mexico por magnificencia real. Eſte era llamado por ſobre nombre el Grande, y tenian razon de darle eſte titulo, porque le conuenia. Primeramente ſu hechura era de marauilloſa obra, porque era el patio tan grande como vn tiro de valleſta cada paredon, y era quadrado y las paredes de piedra de mampoſteria con mucho primor, tenia quatro puertas principales q̃ ſalian alas tres calles principales, que vienen dela tierra firme por las tres calçadas por donde ſalian de la laguna a tierra, y la otra puerta q̃ era la quartá ſalia a vna calle, ala qual entrauan con canoas, o barcas por el agua: en medio deſte quadro eſtaua vna torre cõ triangulo, o de tres eſquinas hecha de piedra y tierra maciza, y auia de eſquina a eſquina ciento y veynte paſos, quanto mas ſubia eſta obra, tanto mas ſe yua eſtrechando el edificio y haziendo vnos relexes por defuera muy grãdes, los quales ſalian a fuera, y aſsi tenia otros pequeños, Es el Relex vn aſsiento q̃ queda en vn vago en la pared, o edificio, como ſi començaſſe vna pared deſde abaxo de diez ladrillos en ancho, y ſubida la pared en alto haſta cierta cãtidad de altura la pared, fueſſe de alli adelante de cinco ladrillos aquel eſpacio q̃ queda en vago es dicho Relex, Eſta labor tan bien ſe ſuele hazer por dẽtro del edificio, como por defuera: pero en eſta obra era defuera por reſpecto de que el edificio era macizo, fenecia ſe eſta obra, o torre en vna plaça que tenia ſetenta pies de ancho, y era quadrada, y ſino fuera por los Relexes lleuara forma de Pyramide, pero como en lo mas alto ſe enſanchaſſe, quedaua como torre quadrada, aunque al principio començó en triangulo. Eſtauan en aquel llano, o plaça dos altares muy grandes, apartados vnos de otros, de manera que ſe podian andar al rededor holgadamente. Tenian de altura eſtos altares cinco palmos, teniã encima d' ſi vnas capillas muy bien labradas con ſus entalladuras, tenia cada capilla ſobre ſi tres ſobrados cõ ſus corredores y varandas, como los demas templos que emos dicho, ſaluo que aqui auia mayor primor por ſer obra de gran magnificencia, y que los Reyes auian querido moſtrar ſu magnificencia. Era eſta obra tan alta, que ſe veya de lo alto della toda la laguna con las ciudades y poblaciones que en ella ay, que era coſa notable la viſta tan grande. Tenia al Occidente las gradas para ſubir a los altares, y eran ciento y treze, y cada grada tenia de alto vn muy buen palmo. Deſde la vltima grada haſta adonde eſtauan los altares auia lugar capaz para poner los ſacrificios y eſtar los miniſtros y ſacrificantes. Cada vno deſtos altares tenia ſu ydolo d' piedra tan grande y mayor que vn Gigante. Tenia eſte templo cabe ſi, mas de quarenta templos menores, y cada vno era dedicado a ſu Dios particular, Como auia tãtas torres adornaua ſe mucho al edificio principal, Tenia aqui, como dixe, el ayre ſu templo y redondo, y la razon que dauan para que fueſſe de aquella hechura era, q̃ aſsi como el ayre anda por la redondez del cielo, aſsi tan bien auia de ſer ſu templo

plo redondo, tenia la entrada y puerta eſte templo de hechura de vna boca de ſerpiente rabioſa, con los colmillos eſpantables, ſeruian aquellas capillas que eſtauan ſobre los altares d' ſepultura de los Reyes y ſeñores. De manera que ſiẽpre ſe tuuo por coſa principal el dar las ſepulturas en lugares mas honrados alos mayores. Iunto a los meſmos templos eſtauan grãdes edificios, para donde eſtuuieſſen los miniſtros, y ſineſtos palacios auiaotros muy grandes y ſoberuios adonde poniã las armas, porque como los templos eran como Alcaçares de los pueblos, tenian en ellos ſu municion. Tenian ſin eſtos apoſentos otras tres ſalas con ſus azoteas y muy pintadas, en las quales auia gran infinidad de ydolos de diuerſas maneras, de piedra, y madera, y cobre, y de diuerſos metales, para entrar eneſtas camaras, o apoſentos auia vnas puertas muy pequeñas y baxas y dẽtro muy obſcuro. En eſte patio adonde eſtaua tan ſumptuoſo templo, tenian para magnificencia enel muchas aues de diuerſas maneras, y tenian grandes vergeles llenos de muchas flores y yeruas odoriferas. Tenian los templos grandes fabricas y rentas para conſeruar el edificio, porque tenian pueblos, heredades y otras ofertas, con que auia baſtantemente con que proueer a todo. Cierto ninguna yglеſia tienen, ni tuuieron los Chriſtianos, en la qual vuieſſe tanto aparato y magnificẽcia. Tan bien los de Colola fueron diligentiſsimos en edificar tẽplos a ſus dioſes, y en tãto que en vna ciudad tenian tantos templos como dias ay enel año. Y templo tuuieron que tuuo no paſos y pies en numero de grandeza, mas aun leguas muchas. En Colola eſtaua la Metropoli, o cabeça de toda ſu religion, y aſsi todos los grandes ſeñores tenian alli ſus capillas y caſas particulares, porque venian cómo en romeria, a viſitar aquel templo por ſer el de mas reuerencia. Poco antes q̃ llegaſſe la predicacion del ſancto Euangelio a aquellas gentes començaron los Cholutecas, o los de Colola vn templo que ſi lo acabaran por vẽtura fuera el mas famoſo del mundo, porque ſolo el pie de la torre, que es quadrado, tenia de eſquina a eſquina de largo, vn tiro de valleſta, y no auiendo ſubido mas que los cimientos, eſtaua tan alto, que la mas ligera valleſta no alcançara al edificio, y como digo eran aquellos los cimientos. Afirman los viejos, que aun auia ſubido mas la obra de lo que parecia al preſente: porque auia ſido derribado y caydo por no auer proſeguido la obra, y ſegun ſe tiene por cierto determinauan de ſubir la obra tan alta, o mas q̃ ſobrepujaſſe ala mas alta ſierra y monte detoda aquella tierra de manera que por lo menos fuera vna legua de alto. Pero ceſſo la obra por reſpecto de que vino vna muy grã tempeſtad, y hecho dentro del edificio vna gran piedra en figura de ſapo, de lo qual quedaron tan eſpantados que no ſe atreuieron a proſeguir la obra començada. Eſte edificio ſiruio deſpues de edificar otro templo pequeño, el qual deshizieron los padres de ſant Franciſco, quando paſſaron en aquellas partes a plantar la fee Catholica, y puſieron ſobre la obra antigua vna gran Cruz, y acaecio vna coſa notable, q̃ es bien que ſe ponga aqui para memoria de los Chriſtianos, y fue eſta, que como el demonio vieſſe deſtruydos los lugares adonde el era reuerenciado, y que poniã las armas con que el fue vencido, por permiſion de Dios, cayo vn rayo y quebro la Cruz, y los frayles boluieró a poner otra, y de la meſma manera fue hecha pedaços: puſieron otra tercera, y acaecio como al principio. Los religioſos admirados de tal coſa imaginaró lo que era y cauando tres eſtados, o mas en aquel edificio hallaron ciertos ydolos, y algunas offrendas y ſacrificios que auiã hecho al demonio, y ſacadas aquellas coſas immundas, luego puſieron otra Cruz, y permanecio. Cierto ſi yo quiſieſſe contar por menudo los templos de las Indias nunca acabaria, porque el numero fue infinito, y la labor de ellos eſtremada en grãdeza y en

Milagro, notable.

rique

riqueza pero pareceme que vaſta lo dicho y es buen teſtimonio deſto ver que en Taſcala ſe apoſentaron dentro de vn templo quatrocientos Eſpañoles con ſus cauallos, municion y ſiruientes.

De los templos y lugares ſagrados que tuuierõ los del rey no del Piru.

CAP. V.

DOS maneras vuo de tẽplos acerca de la gẽte del Piru, aſsi como tan bien vuo dos maneras de dioſes. Los antiguos templos fueron muy differentes de los que adelãte labraron los reyes Ingas, porque eran edificados dentro de poblado, en lugares llanos, eran obſcuros y baxos en los edificios, ſus pieças y apoſentos eran muy pequeños y eſtrechos, de manera que qualquiera que entraua dentro, ſe le entriſtecia el coraçon, y no era marauilla pues viuia enel el principe de las tinieblas. La cauſa de edificar estos templos deſta manera fue, porque ſus dioſes lo pedian aſsi, y eran tan ſujectos aquellos pueblos a eſtos dioſes que ſino hazian lo que les era mandado, creyã que todos los males auian de venir ſobre ellos. Todo eſto vuiera quitado aquel grã rey Pachaquiti Inga, mas viendo que de ello ſe cauſaria inquietud y alteracion, tuuo por bien de que ſe quedaſſen con ſus antiguos dioſes y templos, mandando q̃ ſobre todos los dioſes fueſſe adorado el Sol, y a el le fueſſen hechos los mas ſumptuoſos templos, y aſsi los templos que fueron hallados famoſos y dignos de ſer notados por obra marauilloſa d̃ nueſtros Eſpañoles, fueron los dedicados al Sol. La manera de edificar eſtos templos era muy differente del antiguo que vſauan, aſsi enel aſsiento como en la architectura y riquezas. Quanto alo primero el ſitio era en lugares muy anchos y altos, aſsi como en cerros y cueſtas, porque ſeñoreaſſe la ciudad y el lugar adonde ſe edificauan, y ſi eran las ciudades en tierra llana, hazian vnos promontorios de tierra altiſſimos, y ſobre aquello edificauan el templo. La obra de eſtos templos era de eſta manera, primeramente ſe hazia vn gran cercado redondo de quatro, o mas eſtados en alto, dentro de eſte muro ſe labraua otro, de la meſma hechura, y acaecia hazer ſe dentro del ſegundo cerco, otro tercero, y enel tercero otro quarto: el q̃l quedaua llano ſin leuantar tapia que ſobrepujaſſe al ſuelo. En aquel vltimo cerco edificauan quatro quartos en quadra, a manera de quatro dormitorios, o angulos de monaſterio, las paredes tenian muchas ventanas ala manera de las antiguas ygleſias de Eſpaña, como ſe vee en ſancta Leocadia de Toledo fuera de los muros, de manera que todo el edificio pudieſſe eſtar muy claro, dentro de aquel quadro o quartos eſtauan los altares, y alli eſtaua enel lugar mas preheminẽte la figura del Sol pueſta con gran mageſtad y aparato. Eſtauan eſtas pieças, cubiertas de ciertas labores y arteſones de madera muy curioſamente. Eſte templo tenia dos portadas muy grandes por donde entrauan en el, ſubia ſe a eſtas puertas por dos eſcaleras que tenian treynta gradas. La riqueza de los templos era grande en lo interior: porque todo era comunmente oro y plata y otros metales riquiſsimos. Tenian labrados en los metales carneros y corderos y otros animales de oro tan al viuo, q̃ ninguno de los antiguos fue mejor maeſtro que los del Piru. Todos los templos en comun eran ricos, vnos mas que otros ſegun la poſsibilidad de los ſeñores y pueblos que los labrauan. Ponian colgados en las paredes animales de oro que eran offrendas que dauan al dios. Tenian los templos a la vna parte como oratorio al lado Oriental adonde ſale el Sol, con vna muralla grãde, y della ſalia vn terrado de anchura de ſeys pies, o en la pared ſe hazia

zia vn hueco ó encaxe a donde eſtaua la ymagen del Sol, delamanera que noſotros la pintamos figurada la cara con rayos tan bien de oro: eſta ponian quando el ſol ſalia en aquel altar, demanera que miraſſe al nacimiento: porque deſde que ſalia el ſol haſta que venia medio dia ſe mirauan el ſol verdadero, y el fingido, y deſpues boluian lo aponer en otro altar o encaxe: de ſuerte que el reſto que quedaua del ſol ſe vieſſen como ala mañana. Dentro delas dos cercas primeras que diximos del templo eſtauan edificados los apoſentos de todos los miniſtros que ſeruian enel templo aſsi como ſacerdotes y ſacerdotiſas. Alli auia apoſentos adonde labrauan ornamentos para el templo, tenian bodegas y deſpenſas a donde ſe ponian todos los vinos y aues y animales viuos y muertos, que ſe auian de ſacrificar. Auia ſacriſtias a donde auia ornamentos de lana y algodon de colores finiſsimos: y de tal manera eſtaua el edificio que eſtaua muy claro todo, y ſe dexaua ver cada coſa faciliſsimamente.

Muchos templos tenian los del Piru famoſos: pero dos fueron los mas illuſtres el vno fue el de Pachacama y el del Cuzco. El de Pachacama era todo labrado de oro por de dentro, aunque quando los nueſtros Eſpañoles fueron ya hallaron muchas planchas quitadas, pero con todo eſſo vuo grandes riquezas en el demanera que baſtara a hartar la hambre de qualquiera gente, ſaluo la delos Eſpañoles que fue la mayor que ſe lee en las hiſtorias. El del Cuzco que oy dezimos ciudad delos Reyes, fue tan bien excelentiſsimo, aſsi enla Architectura como enlas riquezas, porque las paredes erã de piedra muy bien labrada y entre piedra y piedra por mezcla y cal echauan eſtaño y plata, coſa nunca oyda: toda la obra de dentro eſtaua aforrada y cubierta de chapas de oro no ſolo las paredes mas el cielo o boueda, y el meſmo ſuelo. Eſtas chapas no eran delgadas ni pequeñas mas grandes, como grandes eſpaldares de ſillas y grueſſas como vn dedo, peſſauan vnas con otras a quinientos caſtellanos. Deſtas quitaron algunas los primeros Eſpañoles que entraron enla tierra, que fueron en numero de ſetecientos: las quales ſe entregaron a Piçarro. Deſguarnecieron eſte templo con ciertas hachetas, o varras de cobre que ſoliã ſeruir de eſto. Tenia eſte templo infinidad de tinajas y cantaros y piezas y vaſijas para el ſeruicio del templo todos de plata y oro, y para eſto auia inumerables maeſtros que no entendian en otra coſa toda la vida, era famoſiſsimo, porque era como Metropoli y cabeça de otros muchos templos. Otras coſas notables ſe cuentã delos lugares ſagrados que ellos tenian: pero porque no paſſaua de aqui lo que auia rico me parece que es ſuperfluo hablar de eſte propoſito mas. Solo dire que los otros templos que auia de diuerſos dioſes eran tan bien principales porque aunque aquel Rey Pachaquiti Inga quiſo que principalmẽte fueſſe aquel Sol reuerenciado, toda via quedo algun raſtro de ſu ydolatria antigua: eſto pareció bien quando nueſtros Eſpañoles paſſaron en aquellas partes, principalmente enla ciudad de Pachamacha adonde hallaron enel templo famoſo del dios Pachamacha (que ſegun parece ſe nombra la ciudad del nombre de Dios como oy lo hazemos los Chriſtianos que llamamos ala ciudad de Sancto Domingo de la Calçada por el ſancto q̃ alli ay, ya Sanctiago por el ſancto apoſtol q̃ alli ay, aun q̃ ſe llama Cõpoſtela de antiguo) eſte tẽplo como los demas era muy curioſo aũ que olia mal. Aqui tenian vn ydolo hecho de madera y de mala facion ſuzio, y en eſte tenian ſingular deuocion muchas gentes de la prouincia, y de la manera que noſotros viſitamos al Apoſtol Sanctiago, o a nueſtra ſeñora de Monſerrate, o Guadalupe: aſsi frequentauan los del Piru eſte templo y era tan frequentada eſta romeria que de trezientas leguas le viſitauan y le offrecian muchos

dones. Eneſte ydolo reſpondia el demonio muchas vezes y le vieron muchos de nueſtros Eſpañoles, y aſsi tenia perſuadido ala gente, que el era el verdadero dios que tenian por coſa muy aueriguada que el dio principio a todas las coſas, y el les daua los mantenimientos y todo lo que auian meneſter eneſta vida. Pero quando ſe començo la predicacion del Euangelio, luego ceſſo de dar reſpueſtas y aunque algunos delos Indios le llamauan no reſpondia: porque haziendo del enojado ſe fue alos montes, aquel demonio que alli hablaua viendo que ſe conuertian muchos: pero como creciesſe la religion verdadera y que yua perdiendo tierra, determino engañar la gente con dezilles que ya auian tratado de paces el dios delos Chriſtianos y el, y que ya tenian determinado que fueſſen reuerenciados los dioſes y que de alli adelante le ſiruieſſen como ſolian y que el los ayudaria. Pero como eſto fuesſe mayor mal y herror no dio lugar Dios, que el ſieruo malo tuuieſſe aſsiento tan principal en la caſa del Señor. Eſto es lo que ſe puede dezir de los templos del Piru: en los quales lo mas que auia que notar eran las riquezas grandes que dentro tenian con que ſe hizieron riquiſsimos los primeros que conquiſtaron la tierra.

De los ſacerdotes q̃ auia en las Indias de la nueua Eſpaña, de ſus grados y ordenes, como tenian ſu ſummo Pontifice, y otros que eran menores como Obiſpos, de ſus nombres y habitos coſtumbres y religion de ſu caſtidad y penitencia, de la manera como eran elegidos para aquellos officios.

CAP. VI.

DESPVES de auer tratado delos ſacerdotes y miniſtros d' aquellas gentes que tan republicas ſe moſtraron entre los Griegos y Latinos, vengamos agora a moſtrar que miniſtros y ſacerdotes tuuieron los Indios que noſotros emos tenido por barbaros, y ſin duda que ſi han ſido notables las coſas que atras quedan dichas, que no parezcan las que dixeremos eneſte propoſito dignas de ſer deſpreciadas. Quanto a lo primero los Indios tenian muchos grados de ſacerdotes ſegun los miniſterios y officios que adminiſtrauan. Auia ſummo Pontifice, o ſummo ſacerdote, y eſte era el ſupremo, deſpues auia otro inferior a el, y eſte era como digamos entre noſotros Obiſpo: y al Obiſpo auia otros ſubordinados que le reconocian, y eſtos eran los ſacerdotes. Auia aſsi meſmo otros miniſtros del templo como dignidades delas ygleſias Cathedrales enel pueblo Chriſtiano, aſsi como theſoreros maeſtre eſcuelas, ſacriſtanes y moços de choro, como todo ſe dira por orden.

EL ſummo ſacerdote en la lengua Mexicana ſe llamaua Ihehuatecotl, que era tanto como el ſupremo delos conſagrados a Dios, y que tenia juriſdicion ſobre todos los demas: pero vna coſa me pone admiracion que dize el Obiſpo de Chiapa en aquella ſu apologia q̃ en cierta lengua llamada Totona, llamauan al ſummo ſacerdote Papa, enla lengua Mexicana no queria dezir eſto mas cabellera que criaua el ſacerdote y de aqui es que nueſtros Eſpañoles como no entendian bien la lengua llamauan a los ſacerdotes Papas porque veyan llamar Papas alos cabellos de aq̃llos miniſtros. En fin eſte nõbre papa fue tenido como ſuprema dignidad entre muchos d' los Indios: por lo qual el primero Obiſpo de Mexico mãdo q̃ enlas oraciones adõde añadimos Papa no ſe dixeſſe Papa, mas ſũmo Põtifice porq̃ no pareciesſe alos Indios q̃ en

Summo põtifice.

cap. 38.

en nros ſacrificios ſe hazia mencio de ſus ſacerdotes y dolatras y miniſtros del demonio. El habito mas ſeñalado delos ſacerdotes era traer cabellos muy crecidos, q̃ llegauã haſta debaxo delas rodillas a manera delos antiguos Nazareos, y trayãlos muy negros y hechos trenzas, como lo vſan algunas mugeres. Trayan los muy ſuzios y aſsi parecian feos, porque nunca los lauauan ni peynauan. Allende de eſto acoſtumbrauan tiznarſe y en negrecerſe y cubrianſe con vnas mantas negras de grãdor y ãchura de dos varas, hechas en quadra. El ſummo ſacerdote traya vna bola que le colgaua por el cuello a manera de joyel y en eſto ſolo ſe differenciaua de los demas ſacerdotes.

EL obiſpo que era menor que el ſummo ſacerdote, ſe llamaua Hupixe, que quiere dezir gran miniſtro de Dios. A los ſacerdotes menores llamauan Tetuy pixque, que ſignifica quaſi oficial de Dios deriuandolo de eſta dicion Tetuy, que es Dios, y de Pixque, que es oficial: las demas dignidades tenian ſus nombres que ſe deriuauan delos officios que adminiſtrauan, al que noſotros llamamos theſorero dezian ellos Tlaquimiloltcotl, que ſignificaua adminiſtrador dela hazienda delos dioſes. Al maeſtre eſcuela dezian Tlamacaxcatecotl que ſignificaua tanto como Maeſtro, o official delos angeles, o moços de Dios: porque Tlamacax quiere dezir moço, y catecotl maeſtro, o enſeñador. Al ſacriſtan llamauan Tlilãcal catl, que es el que trataua los ornamẽtos ſagrados. Alos moços de choro dezian Thehuetlacaſcaha, que ſignifica moços de la caſa delos dioſes. Aſsi tenian otros officios en ſus templos que eran entre ellos muy honrados. Algunas prouincias auia enla nueua Eſpaña que tenian ſeys ſacerdotes principaliſsimos que ſerian como Arçobiſpos, y Patriarchas: pero ſobre todos era el gran ſacerdote, eſtos todos eran en gran manera honeſtiſsimos y muy caſtos, en viendo mugeres vaxauan los ojos haſta el ſuelo. Nunca beuian vino ni coſa que les ſacaſſe de ſu juyzio emborrachandoſe, nunca llegauan a muger: porque la caſtidad era lo que eſtimauan en mas, en ſus mouimientos guardauan mucha mortificacion, grauedad y meſura, por lo qual eran eſtimados y reuerenciados como ſanctos, y tanta auctoridad tenian ſus palabras, que en hablando vno vna coſa por increyble y dudoſa que fueſſe la creyan. Gouernauaſſe toda la tierra mediatamente por ellos, por quanto recibian las reſpueſtas de ſus dioſes, y dezian a los Reyes y ſeñores lo que auia: y deſpues ſegun aquello proueyan. Demanera que ſi ſe auia de dar guerra, o hazer otra coſa de proy vtilidad para la republica, primero ſe auia de conſultar con los ſacerdotes, y ellos reſpondian lo que ſe auia de hazer.

Quando ordenaũ a ſus ſacerdotes.

ACERCA de ordenarſe los ſacerdotes, y quales auian de gozar de eſta dignidad hallo eſto. Que el mayorazgo hijo de ſeñor ſuccedia en el eſtado y hazienda, y ſi tenia dos hijos el ſegundo era ſacerdote. Pero el pontifice mayor ſiempre era hijo del Rey, o del mayor ſeñor dela tierra adonde ſe auian de criar y ordenar los tales miniſtros. En otras prouincias todos los ſacerdotes eran criados por election, aſsi lo vſauã los Totonaques. Los ſacerdotes de tanta auctoridad eran cada vno de ellos, quanto ſe allegaua mas enel numero al ſupremo: demanera que el primero era mas principal que el ſegundo, y el ſegundo que el tercero: en fin que no eran todos yguales. Quando moria el ſummo ſacerdote ſuccediale el ſegundo delos que quedauan, o el mas antiguo digamos: al qual los demas ſacerdotes vngian con gran ſolemnidad, el olio era vn vnguento hecho de vn licor que ſe llama en ſu lengua oley: el qual era mezclado dela ſangre de los niños que circuncidauan, con eſto vngian la cabeça del nueuo electo, y eſto era de tanta fuerça que luego tomaua la poteſtad y juridicion de ſu

officio: y hecho esto por los sacerdotes luego venia el pueblo y le hazia reuerencia y le consaludaua como a su pastor, y dauanle las gracias porque se encargaua de aquel officio. Eran tan estimados los sacerdotes entre los Indios que no sabria yo dezir con palabras encarecidas lo mucho que eran y el credito que tenian. Es verdad que en algunas partes tenian mas auctoridad que en otras, assi como los que administrauan en templos famosos y diosses señalados, dela manera que oy lo vemos enlas yglesias principales que son de mayor reputacion que los delas y glesias y parrochias comunes, a estos venian a visitar de muy lexos por deuocion y se encomendauan en sus oraciones todos sus negocios. Estos assi como eran mas principales, assi tan bien se auentajauan en la vida mas religiosa, porque eran como monges, y assi el mesmo summo sacerdote consultaua con ellos los negocios arduos: y tan encerrados viuian y tan apartados de conuersació que jamas hablauan si no con los que venian a tratar de cosas espirituales, o venian a encomé darles sus necessidades, todo lo demas estauan en cuclillas, las cabeças baxas con semblante muy triste. Sus habitos eran vnas pieles de ciertos animales cõ los cabellos muy largos encordonados y hechos trenças, no comian carne, y enel lugar a donde se dedicauan alli viuiã y morian sin elegir otro lugar. Quando alguno de estos sacerdotes mas religiosos moria eligian otro que fuesse en vida y conuersacion mas conocido, no auria de ser moço mas viejo, y que passasse de setenta años, que vuiesse ya prouado todas las cosas y tuuiesse experiencia de todo: auia de auer sido casado: pero entonces auia de estar viudo si auia de ser eligido. Estos allende del principal cargo que tenian enlas cosas dela religion tenian por officio escriuir en sus figuras y charatheres las historias y hechos notables de sus Reyes y gente, y dauanlas a los pontifices mayores, y despues estos pontifices predicando al pueblo refirian los hechos notables de sus mayores. En la prouincia de Tenacan, que es treynta o quarenta leguas de Mexico, tenian enlos templos capellanes perpetuos que siempre velauan y se ocupauan en oraciones, ayunos y sacrificios. Este perpetuo seruicio se repartia de quatro en quatro años, y los capellanes assi mismo eran quatro, y estos se llamauan Monauhxihuzauque: el qual es vocablo compuesto de tres dicciones, conuiene a saber, de quatro, y año, y ayunar, estos sacerdotes entrauan en los templos como nosotros en los treyntanarios cerrados por sus vezes, vno vn mes, o treynta dias, o mas cada vno delos quales por todo el tiempo que alli estaua no tenia mas que vna manta de algodon, y vn maxtil que es como vn almayçal de algodon delgado: con el qual cubrian sus verguenças, con cierta manera que no afeaua los muslos. No tenian mas ropa de dia ni de noche, ni en verano, ni en inuierno: tenian por camas el suelo y por cabeçera vna piedra, ayunauan todos aquellos quatro años. Su ayuno era no comer carne ni pescado ni sal ni Axi, que es la pimienta que nosotros dezimos de Indias: sin la qual aquellas gentes viuen dificultosamente, no comian cada dia mas de vna vez a medio dia, y su comida era vna tortilla de mayz que ternia como dos onzas de pan y la beuida era vna escudilla de atulli, que es como vnas puchas, o comida rala: fruta ni miel ni cosa dulçe no lo podian comer si no de veynte en veynte dias, que eran sus dias festiuales y solemnes: enlos quales podian comer y beuer quanto quisiessen y de todo lo que hallassen en cada vno de los quatro años les dauan vna vestidura y vno de aquellos velos, o almayzal para cubrir sus verguenças. Este ayuno era comun a todos aquellos quatro sacerdotes, su exercicio y occupacion en todo este tiem

tiempo era eſtar ſiempre velando, denoche cantauan a ſus dioſes diuerſos cantares muy deuotos que tenian ordenados. para velar las noches repartianſe de dos en dos, y aſsi velauan vna noche dos y dormian los otros, y aſsi paſſauan todos aq̃llos quatro años, en toda la noche no dormian, y de rato en rato hazian ſacrificios a ſus dioſes de ſi miſmos, como adelante veremos. Eſtos por eſta penitencia tan aſpera ſe hazian dignos y merecedores que el demonio les apareçieſſe, o ellos lo fingian, y dezian al pueblo lo que les auia reuelado: demanera que lo que ellos mandauan que ſe hizieſſe, o prometian que acaeceria tenian por coſa muy aprouada, porque dezian que los dioſes lo mandauan. Quando eran preguntados que que figura era la que veyan, o en q̃ forma les aparecia ſu dios, reſpondian, que veyan comunmente vna cabeça con cabellos largos, y eſte les hablaua. Eſtos deſpues de acabado ſu tiempo contauan alos que les hablauan y venian a ver marauillas, aſsi delas viſiones como dela perſeuerancia de la penitencia y ayunos, y los Reyes holgauan mucho de aquello, porque tenian por gran punto que fueſſen eſtimados y venerados ſus dioſes. Si a caſo ſe hallaua alguno deſtos quatro ſacerdotes auer llegado enel tiempo de ſu penitencia a alguna muger juntauanſe muchos ſacerdotes delos otros, y otro mucho pueblo y examinada la cauſa y conuencido ſentenciauanlo a muerte, y executauan la de noche, y matauanlo cõ darle muchos golpes en la cabeça y deſpues lo quemauan, y quemado y hecho ceniza auentauanlos poluos por el ayre, porque no quedaſſe memoria de tan mal hombre, porque tenian aquel peccado cometido en tal tiempo por abominable ſacrilegio. Si moria de ſu enfermedad eſtando en aquella penitencia, luego ponian otro que ſuplieſſe aquel officio y teniaſe por mala ſeñal, y juzgauan por coſa cierta que moririan algunos ſeñores aquel año, y auria mortandad de perſonas ſeñaladas, y aſsi todo aquel año era triſte para todos, creyendo que los dioſes auian de tomar vengança de ellos.

De otros muchos miniſtros que ſeruian enlos Templos delos Indios, los quales ſeruian como ſacriſtanes enlos templos, cõ otras coſas curioſas. Trataſe aſsi meſmo de los ſacerdotes del Reyno del Piru.

CAP. VII.

ALLENDE de los ſacerdotes que emos dicho teniã los Indios otros miniſtros de menor grado y auctoridad, los quales ayudauan y ſeruian alos otros ſacerdotes, enel numero no auia cuenta, porque ſegũ era el pueblo aſsi auia mas o menos: a vezes auia treynta y quarenta ſacriſtanes, y a vezes menos. De eſtos auia dos generos de miniſtros, los vnos eran hijos de ſeñores y caualleros, como aca dezimos hijos dalgo: los quales tenian cargo de ſeruir alos dioſes en las coſas mas principales, como gente mas digna y eſcogida. Los demas eran hijos de ciudadanos honrados, eſtos como los que no eran de tanta cuenta ſeruian enlo eſterior del tẽplo, y enlas coſas comunes. Los primeros tenian cargo de barrer y regar el templo y tener muy limpias todas las coſas tocantes al culto de los dioſes, limpiauan los vaſos, cuchillos y los demas inſtrumentos con que y en que ſacrificauan, y eneſto ſe deſuelauan y no ſe ocupauan en otra coſa. Eſtos de cinco en çinco años ſubian de vn cargo menor a otro mayor. Allende de eſtos que eran oratinarios miniſtros, ſe offrecian y dedicauan muchos hijos de ſeñores al ſeruicio delos Idolos y permanecian en los

templos hasta que era tiempo de casarse segun las leyes y costumbres del templo. Todo el tiempo que alli viuian eran llamados Tehutlamacax, era este nombre compuesto de dos diciones, de Tehu, que es dios, y Tlamacax que es mancebo, o donzel. Estos eran enseñados en todas las cosas dela religion por el maestre escuela, y en las demas cosas morales y enlas leyes con que se gouernaua la republica. Mandauanles que en todas maneras mientras siruiessen los templos fuessen continentissimos, y assi quando veyan mugeres baxauan los ojos y por ley les estaua prohibido llegar a ellas hasta que se casassen. El otrro genero de gente que seruia al templo era de los ciudadanos y gente honrada del pueblo, estos seruian en el templo de cosas mas vaxas, assi como de traer leña para los braseros y atizar el fuego, que continuamente perseueraua sin apagarse. Si labrauan algo enel templo, o reparauan, ellos tenian cargo de dar cal, tierra, madera, y agua, y lo demas que era menester a la obra. Estos tenian su estancia y viuienda cerca del templo, y tenian particular maestro que les enseñaua lo que auian de hazer, y llamauase Telpuchitlato, que quiere dezir guarda o capitan de los mancebos. Ya tenian rentas diputadas los vnos y los otros de que comian y vestian, toda via guardauan todos cierto genero de penitencia mientra seruian a sus dioses, porque ayunauan y hazian sacrificios señalados de si mesmos, offreciendo a los demonios su sangre. Eran estos mancebos tan bien doctrinados y enseñados que ninguna cosa que les fuesse mandada rehusauan, mas con gran presteza y diligencia hazian lo que conuenia. Llegados a la edad quando se auian de casar, que era a los veynte o veynte y dos años, demandauan a los sacerdotes ya su maestro licencia para buscar muger, y luego se la dauan. En algunas prouincias el summo sacerdote tenia mucho cuydado de mandar los casar, y si no querian casarse quando se lo mandauan los sacerdotes, eran obligados de alli adelante a ser continentes todos los dias de su vida, y el que esto hazia era auido por hõbre infame y por tal lo publicauã con pregon, demanera que despues ninguno le queria dar su hija. En la prouincia de Tlascala se acostumbraua que si se passaua el tiempo de casarse y alguno lo disimulaua, o se descuydaua, o no queria casarse en pena de su peccado lo tresquilauan, que era gran infamia entre ellos, y echauanlo de la compañia de los mancebos. Pocas vezes acaezia esto, porque eran pocos los que dexauan de casarse. Tan bien auia pena para el ministro que se casaua sin licencia, y assi allende delas penas contenidas en sus leyes y constituciones era auido por moço liuiano y de poca verguença. Quando se despedian de aquellos colegios y templos adonde se auian criado, el maestro que auiã tenido les persuadia a la virtud y que no oluidassen lo que auian aprẽdido, y fuessen muy deuotos delos dioses y que pues tomauan casa y muger se diessen al trabajo ya viuir como hombres de razõ y cordura, y assi les dezia eneste proposito otras cosas muy buenchosas. Auisauales tan bien que fuessen animosos en las guerras, y prometiales que los dioses les harian ricos y honrados si hiziessen como valientes. Aconsejaualos que tuuiessen reuerencia a los padres y madres, y que reuerenciassen a los viejos. Luego en siendo casados eran empadronados y puestos enel numero delos casados y tenian con ellos cuenta vnos como jurados aquien estos en ciertas cosas eran como subjectos. Era costumbre entre estas gentes que todos los niños desde seys años hasta los nueue eran lleuados a los templos, y sus padres eran obligados a lleuarlos, y en aquellos apossentos, o escuelas oyan su doctrina y erã enseñados en buena criança y costumbres, y en las cosas de la religion, segun en aquella edad

edad podian aprender. Otras cosas auia dignas de recomendable memoria: pero delo dicho me parece ami que se puede sacar en limpio quan Republicos eran estos Indios, y quan gran orden tenian en las cosas de su religion, aunque vana y ciega. Y pues emos hablado de las Indias, digamos algo delo que se puede sacar en limpio de los sacerdotes del Piru.

Sacerdotes del Piru.

DEL sacerdocio y ministros de los templos y dioses del Piru no se ha podido apurar y sacar en limpio, dela manera que enla nueua España: porque no vuo quien tuuiesse tanto cuydado y curiosidad. Sabemos empero que tenian sum mo sacerdote que se dezia Vilaoma, y otros sacerdotes menores que le eran subjectos, y q̃ no erã casados sus sacerdotes. Otra cosa no la hallo para que con verdad se pueda tratar aqui, muchas monjas y virgines tuuieron para seruicio del templo: pero por ser ministerio particular lo dexo para el capitulo siguiente. La causa de no saber nada de los sacerdotes del Piru, sin duda fue el estrago que nuestros Españoles hizieron en ellos, porque como robassen aquellos templos que erã todos de oro y plata, robauan todo lo que podian, y como hallaron alguna resistencia enlos ministros matauanlos, y tã bien que los mesmos sacerdotes escarmentados en cabeça agena viendo el mal que padezian los otros pueblos, tomauan todas aquellas riquezas y subianse a los mõtes y escondianlas, y despues los conquistadores hallando rastro los buscauã y codiciosos del dinero, no curauan de saber cosa alguna de sus ritus, y desta manera quando vino a estar la tierra segura no se hallo quien diesse entera luz de cosa, que fuera bueno saberla: aunque yo creo que esto fue porque ninguno fue tan curioso que antepusiesse estas cosas al oro, y interes, y esto fue sin duda ello.

De las sacerdotisas y virgines que auia entre los Indios, de la nueua España y Reyno del Piru.

CAP. VIII.

COSA digna de notar es ver que en gente tan apartada de la pulicia que tuuieron los Griegos y Romanos pudiesse auer cosas tan cõformes a buena gouernacion, y que gente tã lexos de Dios por la lumbre natural caminasse a tantas virtudes y juzgassen por malo lo que nuestra sancta ley reprueua y condena, y estimassen por cosa principal lo que nosotros reuerenciamos por sancto y sagrado: porque si se mira la continencia y penitencia que haziã los ministros de aquellos templos qualquiera de bueno y sano juyzio vera quan allegados andauan alo que nósotros professamos. Pero si lo dicho ha dado testimonio dlas virtudes naturales en aquellos sacerdotes lo que agora dire creo que ha de causar mayor admiracion. Tenian pues estos nuestros Indios para seruicio de sus dioses mugeres diputadas, las quales eran como nuestras monjas y como entre los Romanos virgines Vestales. Estas segũ parece viuian a las espaldas de los templos en vna plaza muy grande y capaz, no tenia puerta porque los Indios nunca las tenian en sus casas ni enlos edificios publicos. ¶ Eneste genero de gente auia differentes maneras de religiosas, porque parece que las que assistian al templo erã las que hazian voto por su deuocion de seruir tanto tiempo en el templo, vnas prometian de estar vn año, otras dos y assi como cada vna queria. Estos votos hazian ellas por diuersos respectos, o por la salud, o buenos temporales, o le diesse Dios buenos maridos y hijos. Comunmente todas estas que hazian votos eran virgines, aunque tan bien auia

viejas que por deuocion querian ſeruir a ſus dioſes lo que les quedaua dela vida. Entre todas auia algunas mas ancianas que guardauan y tenian cuydado delá honeſtidad delas otras, y de eſtas auia dos ordenes, vnas que eſtauan fuera del apoſento para que no ſalieſſen, y otras dentro para que las tuuieſſen quietas y las enſeñaſſen enlo que auian de hazer alli. Eſte eſtado de mugeres que ſeruian en el templo era muy eſtimado, porque eſtauan en ſeruicio delos dioſes y por la vida religioſa y honeſta que hazian. Tenian por madre y mayor vna vieja venerable, ya por el mucho tiempo que alli auia eſtado famoſa por la honeſtidad y religiõ. Eſta las enſeñaua y corregia y las tomaua cuenta delo que hazian, y las hazia platicas eſpirituales, exortandolas a la perfection. Si alguna ſe reya mirando a algun hombre era duriſsimamente caſtigada. En entrando en aquella Religion le cortauan los cabellos, caſi en ſeñal de que profeſſauan nueua vida. Dormian ſiempre veſtidas por mayor honeſtidad y por ſe hallar mas libres y deſembaraçadas enel ſeruicio de ſus dioſes. Su dormitorio era vna ſala a donde todas dormian en comun, demanera que ſe veyan vnas a otras. Su exercicio y ocupaciones ordinarias, o fueſſen corporales, o eſpirituales, eran eſtas, hilar o texer mantas de labores y diuerſas colores para el ſeruicio de los templos, eſto hazian ellas con mucho ſilencio y recogimiento. Demanera que en todo erã exemplo de mucha ſanctidad. Las ocupaciones eſpirituales eran leuantarſe a media noche para poner leña en los braſeros delos dioſes y atizar el fuego, porque no ſe murieſſe, y echauan entonces encienſo y otros olores: lo qual ſeruia como de ſacrificio. Quando eſto hazian yua la maeſtra con ellas y todas en gran orden y proceſsion, y ellas ſolas haziã vn choro y los ſacerdotes otro, y aſsi yuan con gran recogimiento teniendo cuenta las ancianas y los ſacerdotes antiguos que no vuieſſe coſa que cauſaſſe alguna deſmeſura. Echado el encienſo en los braſeros y hechas otras oraciones y algunos ſacrificios, tornauanſe por el meſmo camino y orden que fueron a ſus apoſſentos. Tenian eſtas virgines cuydado que en amaneciendo eſtuuieſſe cozido el pan y otras muchas viandas, y todo caliente lo lleuauan a los ydolos y offrecianles aquel baho y calor de las viandas, porque ſe perſuadian que los dioſes recibian aquella offrenda de muy buena gana, y aquello deſpues ſe quedaua para mantenimiento delos ſacerdotes. Viuian eſtas mugeres en mucha pobreza, lo que comian todo era dado delos parientes, y lo que labrauan para el templo tan bien ſe lo dauan perſonas amigas y deudas. Todo el tiempo que alli eſtauan ayunauã y no comian mas de vna vez al dia, y eſto era amedio dia, y a la noche comian cierta coſa poca para colacion. Las fieſtas no ayunauan, y comian por eſſo carne, de donde parece que tan bien como noſotros ſe abſtenian de los manjares carnales en ſus ayunos. Tenian cargo de barrer las pieças baxas del Templo, como los patios, portales y principios de eſcaleras: porque lo alto ya donde eſtauan los altares como dixe pertenecia alos ſacriſtanes, que eran de la gente noble y generoſa. Quando yuan barriendo ſiempre andauan hazia tras, por no boluer alos dioſes las eſpaldas, en algunos dias ſolemnes baylauan y hazian grandes y muchos regozijos delante de los dioſes. Pretendian eſtas mugeres en recogerſe y hazer penitencia diuerſos fines, como dixe al principio: pero con todo eſſo eran tenidas por gente ſancta y que era muy allegada a Dios. Si alguna cometia algun peccado contra la caſtidad, ſi era ſecreto tanto tenian auerlo cometido que creyan que ſe le auian de podrecer las partes ſecretas de ſu honeſtidad: por lo qual hazian gran penitencia, porque los dioſes les encubrieſſen ſu

pecca-

pecado, y no fueſſen disfamadas. Pero ſi era publico, aueriguada la verdad mataua a ella y al adultero. Eſto es lo que he hallado en eſte propoſito, que paſſaua en las indias en comun, y aunque en diuerſas prouincias de aquel nueuo mundo vuieſſe otras menudencias, yo no las quiſe poner aqui por no ſer prolixo, y porque aqui no ſe pretende dar luz, ſino de aquello que trae toda verdad y auctoridad.

Mõjas del Piru.

EN EL Piru vuo mayor primor en eſte negocio de virgines que ſeruian alos templos, y era coſa muy antigua, porque deſde que ſe començo a adorar el Sol, y hazer le templos el primero rey de los Ingas, llamado Pachaquiti Inga ordeno, q̃ entre los otros ſacerdotes vuieſſe mugeres donzellas, hijas de grandes ſeñores de las quales vnas ſeruian de mugeres del Sol otras de criadas y ſeruientas ſuyas, otras para criadas de ſus mugeres, otras para criadas de ſus criadas. Seruian eſtas mugeres de hazer ropas al Sol muy delicadas con muchas labores, y de diuerſos colores, de manera que eran ricas y hermoſas ala viſta de los ojos, de todos los q̃ las veyan. Hazian tan bien los mas delicados vinos que en aquella tierra ſe vſauan para offrecer ſacrificios a ſu Dios ſeruian de dia y de noche en los templos del Sol con gran cuydado. Tenian cargo de ayudar en los ſacrificios, y que los templos eſtuuieſſen muy adereçados: templo auia que tenia mas de duzientas donzellas. De tres en tres años ſe renouauan eſtas virgines deſta manera, que el Rey, ſi eſtaua preſente, o ſu viſorey, o gouernador que ſe llamaua Toerico, hazia llamar todas las virgines, y pueſtas delante del y viſtas las que eſtauan de edad para caſar eſcogia quatro, o cinco de las mas hermoſas y mas nobles para mugeres del Sol, y eſtas ſiempre permanecian en la virginidad. Hecho eſto apartaua otras tres, o quatro, que eran tan bien mas hermoſas y nobles, y eſtas tomaua para ſi, ſi eſtaua preſente, o ſi no el Viſorey tenia eſte cargo. Las demas caſauan con los hijos de los grandes ſeñores, y algunas daua el Rey a algunos grandes ſeñores ſus vaſſallos, aunque tuuieſſen otras mugeres: lo qual ellos tenian por muy gran fauor y merced. Las demas que no eran tan hermoſas, ni tan nobles podian ſus padres caſar las con quien quiſieſſen, pero con licencia del Rey. Caſadas todas las que auia para ello, mandaua el ſeñor a los officiales que dello tenian cargo, que tornaſſen a hinchir el numero de las virgines q̃ faltauan, las quales auian de ſer de diez años arriba, y hijas de gente muy noble, para que ſe criaſſen y ſiruieſſen en el templo, como las que auian ſalido. Llamauã ſe eſtas virgines Mamaconas, que quiere dezir en lengua del Piru, ſeñoras madres, guardauan gran caſtidad exteriormente, tanto que en todo el tiempo que vuo eſtas mugeres en los templos, nunca fue hallada alguna culpada, y los nueſtros quãdo paſſaron a aquella conquiſta, inquirieron la verdad de los muy viejos, y dezian y affirmauan que nũca ſe hallo alguna de las Mamaconas que vuieſſe quebrado la caſtidad, De manera que ſi miraremos a eſtas mugeres, y alas virgines Veſtales de los Romanos, hallaremos que aũque Roma ſe tenia por Republica pulitica, y a eſtos noſotros los teniamos por barbaros en eſte punto los ygualaron, y por mejor dezir, les paſſaron con mil quilates.

De las rentas que tenian los Templos de los Indios, aſsi de la nueua Eſpaña, como los del Piru, y de la prouiſion y hazienda de que eran mantenidos los Sacerdotes, y otros miniſtros que ſeruian a los ydolos, y de los lugares que tenian dedicados para acoger ſe quando auian hecho algun malrecaudo.

CAP. IX.

NO me parece q̃ es fuera del propoſito tratar aqui de las rentas y fabricas que teniã eſtas gentes para que ſe conſeruaſſe la religion, aſſi en lo tocante a los reparos de los templos, como para el mantenimiẽto de los ſacerdotes, loque eneſte propoſito ſe pue de dezir es, que quanto a lo primero tenian ellos ſus meſas Capitulares, como nueſtros canonigos, porque tenian ciertas rentas y heredades dedicadas por los Reyes y ſeñores de los pueblos para proprios de los templos, En eſtas heredades auia muchos vezinos, que eran como cortijos y alquerias, los quales eran vaſſallos de los templos, que cultiuando la tierra pagauan rentas y tributos, aſsi de pan, y mayz, como de ropas de algodon y coſas con que ſe hazian los vinos, y aſsi proueyan de gallinas y otras carnes, con que ſe mantenian los ſacerdotes. Y allẽde de lo que eſtos vaſſallos y renteros dauan, los pueblos realengos hazian en comun grandes ſeméteras para lo meſmo. Auia mugeres ancianas y honeſtas que amaſſauan y hazian el pan, y guiſauan los manjares, porque las virgines no podian occuparſe en eſto. Los ſacerdotes yuan de tiẽpo a tiempo (ſegun eſtaua ordenado por ley) a viſitar ſus vaſſallos y ver como ſe regian y gouernauan, y ſi recibian algunos agrauios, o auian meneſter adminiſtrarles juſticia, yaſsi mirauan todas las coſas que auiã meneſter: auia junto a los Templos vnas grandes troxes y graneros adõde ſe recogia el trigo y los demas baſtimentos que pertenecian al templo, y de alli ſacado lo neceſſario para los miniſtros y otros gaſtos que ſe haziã en reparar los edificios del templo, todo lo demas ſe repartia en lymoſnas y ſe daua a perſonas enfermas, y de gran edad, y a los mas neceſsitados. En las grandes poblaciones, aſſi como en Mexico. Tlaſchala y Colola, y otras grandes ciudades auia hoſpitales, adonde ſe recogian los enfermos y eran curados, y para eſto auia grandes dotaciones y rentas.

EN EL reyno del Piru tan bien auia rentas y bienes de donde ſe mantenian los miniſtros, y ſin duda mirados los templos y los ſacerdotes que alli ſeruian, deuian de tener grandes heredades y proprios, lo que ſe ſabe de cierto es, que los templos dedicados al Sol, tenian los mas fertiles campos que auia en todo el reyno, y eſto proueyeron los reyes con gran cuydado, porque ya que vuieſſe años trabajoſos, alo menos los tẽplos y miniſtros ſintieſſen menos el trabajo y neceſsidad. Eſtas heredades eran labradas en comun de todo el pueblo, y primero que las del Rey y ſeñores. Deſpues al Agoſto y coſecha todo el pueblo cogia los fructos y los ponian en los graneros del templo, y de alli ſe mantenian todos los ſacerdotes. Tenian tan bien grandes hatos de ganados, de carneros y ouejas y otros animales de diuerſas maneras, y era el numero de los carneros y ouejas que eſtauan conſagrados al Sol, paſſados de vn millon, y eſtos hatos tenian grandes deheſas, que llamauan Moyas, que eran dedicadas al Sol, alli pacian los ganados, y como los paſtos eran grandes, los ganados eſtauan muy grueſſos. Los paſtores que en ſu lengua eran dichos Michi, guardauan ſus ganados con gran cuydado y fidelidad, y de tanta reuerẽcia era eſte ganado, que aunque no traxera paſtores eſtaua ſeguro de los hombres, porque ſi a caſo vno tocara en la oueja, aunque eſtuuiera muerta creyera que el Sol lo auia de hundir debaxo de la tierra. De eſtos animales ſacrificauan los ſacerdotes, y ſe mantenian, y auia para otros dos tantos miniſtros y aun ſobraua. Todos los ganados y paſtores ſe llamauã criados y criaturas del Sol, porque eſtauan dedicados para ſu ſeruicio. Tenian los del Reyno de nueua Eſpaña, y los del Piru los templos por auxilio y refugio de los malhechores, porque ninguno que ſe acogia a ſus ydolos, o templos era moleſtado ni preſo, y porq̃ eſto ſe guardaua

daua cõ todo rigor, y nueſtros. Eſpañoles no querian que a los Indios les valieſſen las ygleſias. En vna junta que vuo de los Obiſpos de Indias en Mexico, ſe pidio al Emperador don Carlos, que mãdaſſe proueer en ello, y que valieſſen las ygleſias a todos los Indios, pues era priuilegio a todo Chriſtiano por todo el mundo, adonde la fee eſtaua publicada. Si tenian particulares leyes, o lugares mas ſagrados que otros, como los tenian los Griegos y Romanos, no lo ſe, ni lo he podido deſcubrir y aſsi me contẽtare, en lo que toca a eſte punto con lo dicho.

De los Aſtrologos

de las Indias, como concertauan ſu año, quantos dias tenia la ſemana, quãtos meſes el año, como adeuinauan por los animales, cõ otras coſas al propoſito.

CAP. X.

NO me parece yr fuera del propoſito deſpues de auer tratado de los miniſtros y tẽplos de los nueſtros Indios hazer mencion de otras coſas que tocauan a ſu religion, que tan bien ſon dignas de ſer ſabidas. Digo pues que allende de los ſacerdotes auia otros como profetas, o agoreros, los quales tratauan de la Aſtrologia, y ſe preciauan de muy philoſophos, teniendo cuenta grande con las eſtrellas y cuerpos celeſtiales, de los quales coligian ſus juyzios, y inferian ſus hados buenos, o malos. De aqui era que tenian ſu calendario del año, dias y meſes. Tenia el año trezientos y ſetenta y cinco dias, Tenian diez y ocho meſes, y el mes era de veynte dias, y la ſemana de treze, ſobrauan los cinco dias, los quales no ſupieron embeuer, como noſotros el biſieſto, porque no cayan que ſobrauã ſeys horas enel año nueſtro, y en qualquiera otro mas, o menos, de donde procede hallar ſe mas dias enel año en diuerſos tiempos, pero no era marauilla q̃ los antiguos tuuieron eſte herror, y oy en dia no anda el ciclo y Computo perfecto Cada dia de la ſemana tenia ſus nombres los quales tomauan de los animales, pezes, y de dioſes hombres y mugeres. Al primero dia de la ſemana llamauan Cecipactli, que quiere dezir Eſpadarte, que es vn pez del mar: al ſegundo Omehecatl, que ſignifica dos vientos: al tercero Ocicalli, que quiere dezir tres coſas: al quarto Nauicuezpali, q̃ ſe interpreta quatro lagartos de agua, que ſon los verdaderos Cocodrillos: al quinto, cinco culebras: al ſexto ſeys muertos: al ſeptimo ſiete cieruos: al octauo ocho conejos, y aſsi yuan los demas: y pintauan los meſes conforme los animales a quien los dedicauan. Eſtos dias tenian ſus fieſtas cada vno y ſu proprio ydolo. Tenian ſus fieſtas y dias feriados entre año, principalmente aquellos cinco dias que ſobrauan del año, que ellos llamauan baldios eran de gran ſolẽnidad, y en cada vno dellos celebrauã grãdes ſacrificios, y todos eſtos dias haſta q̃ entraua el año que era por Março, erã ſolẽnes, ſin eſtos cinco dias cada vltimo del mes era fieſta general y muy ſoléne para toda la tierra. Tenian fieſtas de tiempos a tiempos, como los Hebreos el Iubileo: porque de cincuenta en cincuenta y dos años el dia vltimo de la poſtrera ſemana era dia grande en Mexico y en todas las prouincias, enel qual ſe hazia eſta cerimonia. Mandauan los Pontifices y ſacerdotes, que mataſſen todos los fuegos de los templos que ardian perpetuamente y los de todas las caſas, y para eſto ſalian ciertos miniſtros del gran templo de Mexico, y yuã dos leguas de la ciudad, por vna de las calçadas, a vna villa llamada Iztapalapan, y ſubianſe en vn collado que llamauan Vixãthtla, adõde auia vn templo en quien los Reyes tenian gran deuocion. Subidos alli llegauan denoche, y ala media noche del primero dia del año de cincuenta y dos, y dia dela primera ebdoma

da, o

da,o ſemana ſacauan nueua lũbre de cier tos palos y luego la lleuauan a grã prieſſa ſin que nadie encendieſſe della al templo mayor de Mexico, y offrecian la delante de los ydolos,como nueua offrenda y luego apunto tenian vn captiuo, y matauan lo y offrecian el coraçon, y con la ſangre del rociaua, elfuego el ſacerdote mayor y luego tenian licencia todos de tomar fuego de alli,ylos que auian venido ala ſolẽnidad de muy lexos,tomauã con gran deuocion de la lumbre y lleuauan la a ſus pueblos,y eſto meſmo haziã en los otros pueblos en eſte dia.De lo demas que en eſte punto ſe hazia,diremos lo quando tratemos de los ſacrificios.

OTRAS muchas fieſtas y dias ſeñalados auia, como Paſquas, que de neceſsidad ſe hara adelante mencion. Boluiendo al cuento del año, ya los aſtrologos tenian gran cuenta con el luzero que vemos ala tarde,deſpues de pueſto el Sol Eſte ſe comiença a ver en la nueua Eſpaña enel otoño alas tardes hazia el Poniẽte:pero enel verano y eſtio que ſube el ſol hazia la cabeça, pone ſe con el eſte luzero. Deſde que aqueſta eſtrella,o luzero aparece y ſe puede ver, haſta que ſe encubre paſſan duzientos y ſetẽta dias: y eſtos philoſophos poniã en cada vno vn ſigno, o planeta, y aſsi diſtinguian los hados y fortunas buenas,o malas delos que naciã, de donde ſacauan deſpues la Aſtrologia judiciaria,porque ſegun ſu opinion,dentro de alguno de aqueſtos ſignos nacian todos los cuerpos humanos. Eſtos tenian cuenta con mirar los buenos, o malos agueros,y lo q̃ ſuccederia en las coſas proſperas y aduerſas. Mirauan mucho en las aues nocturnas,aſsi como enel Buho,Lechuza y Mochuelos: con los quales adeuinauan lo que querian y ſi alguna deſtas aues ſe ſentaua en alguna caſa, agorauan que moriria preſto algun o della:tambien ſi oyan graznar vn animalejo que ſe llamaua Cuzatli, denunciauan que queria morir ſe alguna perſona. Iten ſi encontrauan alguna culebra, o alacran y lagartos, tenian por ſeñal que aquel que eſtaua enfermo en la caſa del que entrauã eſtas ſauandijas auia de morir. Si la muger paria dos hijos de vna vez (que en las Indias es comun coſa) creyan que auia de morir el padre,o la madre:y pa huyr eſte peligro los auia enſeñado eſte remedio el demonio, y era: que mataſſe el vno dellos. Alos que aſsi nacian de vn vientre llamauan los Cocoua,que quiere dezir culebras, porque dezian que la primera muger que aſsi pario dos juntos,ſe llamo Coatl,que quiere dezir culebra, y tenian por opinion, que ſi no matauan al vno de los hijos, el vno auia de comer al padre, o la madre. Quando temblaua la tierra donde auia muger preñada, cubrian las ollas de preſto, o las quebrauan, porque de otra manera creyan que moriria la tal muger. Dezian tan bien que el temblar de la tierra era ſeñal,que ſe auia de acabar preſto el Mayz,o trigo delas troxes. Si alguna perſona enfermaua de calenturas rezias tomauan por remedio hazer vn perrillo de maſa de Mayz, y ponian lo en vn aſsiento, o cuna de arbol llamado Maguei, y ſacauan el enfermo al camino, y dezian que el primero que por alli paſſaſſe lleuaria la enfermedad,o en los pies,o piernas. Muchas coſas dexauan de hazer por los ſueños, porque mirauan mucho en eſto, y aſsi tenian deſto libros y memorias, por donde ſe regian: y los ſacerdotes ſe examinauan quales eran buenos y quales malos. Para el tiempo de caſar ſe tan bien tenian ſeñales buenas y malas para ſaber que vida harian los nueuos caſados. Si perdian alguna coſa, aſsi como animal,aue,o perſona hazian ciertas ceri monias,o hechizerias con ciertos granos de Mayz en vn librillo, o vaſo hondo lleno de agua, y alli veyan el que lo tenia, o la caſa a donde eſtaua, o ſi la coſa eſtaua viua,o muerta.Para ſaber ſi los enfermos auian de viuir, o ſanar de la enfermedad en que eſtauan tomauan vn paño de granos de Mayz,delos mas grueſſos, y lançauan los dela manera que ſe lançã dela ma

no

no los dados, y esto haziã siete, o ocho ve zes, y si algun grano quedaua derecho, o hiniesto afirmauan ser señal de muerte. Iten tomauã estos hechizeros, o sacerdo tes vnos cordeles como llauero de donde las mugeres cuelgan las llaues, las quales arrojadas enel suelo, si quedauan rebuel tas interpretauan ser señal de muerte: pe ro si salian estendidas interpretauan que era de vida. Otros infinitos modos de a gorerias y supersticiosas señales teniã cõ que declarauan los succesos de la guerra o paz, y del bien de la republica, o mal suc cesso, porque el demonio estaua tan apo derado de aquella gente, q̃ los hazia creer esto y otras mas abominables cosas que se veran enel successo de esta historia.

Aqui se comiença a tratar de los sacrificios que vsauã los nuestros Indios, traen se grandes cosas y dignas de ser sabidas de los hombres sabios y doctos.

CAP. XI.

PVES tratamos muy ala larga los sacrificios y cosas de la religion Gẽtilica, y quedamos admirados de ver tan tas y diuersas cosas y tã agenas de buena razon, justo es que trate mos agora desta Republica de las Indias que tan biẽ era subjecta a la ydolatria por tener la possession de sus almas el demo nio. Bien se que me he de detener, pero entiendo que de no lo hazer se seguirian dos inconuenientes: el vno es que no cũ pliria bien sino lo hiziesse assi, pues escri uo los ritus de todas las gentes. Lo otro q̃ las cosas de los Indios quedarian a los ve nideros escuras y muy faltas, si yo agora no me alargasse, porque tengo por cosa dudosa que alguno particular tenga enel mundo tantos memoriales como yo de aquella gente. Y assi quiero como el pri mero alargarme y dar entera luz a los ve nideros delas cosas mas notables que vuo enel mundo.

CIERTO si atentamente quisie ren leer lo que yo aqui dire de los sacrifi cios de los Indios, no dudo sino que por na horror y espanto, porq̃ fueron los mas brauos y terribles que se pueden imagi nar, aũque mirado lo que queda atras, yo creo que no porna tanta admiracion: so lo esto se puede dezir con verdad, que la gente mas deuota y mas seruidora de sus ydolos vanos fue esta, y ninguna otra fue tan subjecta al demonio, ni a sus manda mientos: esto se podra ver de los sacrifi cios q̃ tenian tan grandes y muchos. Quã to a lo primero, esto es cierto que ningu na cosa vuo animada ni sensible que ellos no la sacrificassen, ni tan poco faltaron pa ra los dioses las demas que carecian de vi da. A ninguna tuuieron por immunda, to do les parecia que era de los dioses, y as si les offrecian todas las cosas. De las ani madas le sacrificauã Leones, Tigres, On ças, que son como gatos grandes, Rapo sos y otros que llamauan Cointles, que son como entre lobos y raposos, venados liebres, conejos y perrillos de los natura les de la tierra, que gruñen y no ladran. Aues de todas quãtas podian tomar, prin cipalmente codornices, culebras, lagar tos y lagartijas, langostas y maripossas. Offrecian les flores de quantas maneras hallauan y encienso, y todo genero de co sas aromaticas: pero el sacrificio prin cipal y que en mas era tenido, era el de sacrificar hombres, y el offrecer su pro pria sangre, no perdonando los hijos que es la cosa mas cara de todas. De las se menteras y frutas, no ay que hablar, por que todo lo dauan a sus dioses, hasta em peñar lo que tenian, y vender se a si mes mos, y dar se por esclauos: cierto ningu na nacion estuuo mas subjecta al demo nio q̃ esta gente lo estuuo, ni en otra algu na pudo tanto, como en las nuestras In dias: esto parecera bien claro en lo que a qui se escriuira.

Y A dixe hablando de las fiestas de aqueſta gente y de ſus dias ſolénes, que la mayor era aq̃lla que ſe celebraua de cincuenta en cincuenta y dos años, y toque de paſſada como matauan vn eſclauo la mañana que ſacauan el nueuo fuego: agora dire el aparejo que ſe hazia para la fieſta, y era eſte. En la ciudad de Mexico, como cabeça del reyno, tenian muchos hõbres captiuos ganados en guerra, y eſtos guardauan para las fieſtas grandes, y ſegũ era la ſolénidad, aſsi matauan mas o menos: en eſta fieſta como era ſolémne trayan muchos captiuos y eſtauan a punto para quando ſe celebraſſe la fieſta, eſto eſtaua aparejado de muchos dias, porque quando no auia carne humana, no era fieſta verdadera para ellos. Antes deſto vn año entrauan por ſu deuocion ciertos hõbres en el templo a hazer penitencia, y ſolia llegar el numero a ciento pocos mas o menos, eſtos ayunauan alli todo el año, y algunas mugeres hazian lo meſmo y tenian cuydado de guiſar les lo que auiã de comer. El reſto de los miniſtros que ſeruian en el templo, ayunauã antes de la fieſta ochenta dias: dentro del qual tiempo haziã ſacrificios a ſus dioſes, aſsi ď dia como de noche, dãdo offrẽdas ď yeruas, olores y flores. El pueblo en comun tan bien ayunaua, pero no con tanto rigor. Los ſeñores y principales ayunauan ocho dias antes. Llegado el dia feſtiual, antes que amaneciеſſe los ſacerdotes y miniſtros ďl templo ſe ayuntauan, y lo meſmo hazia la nobleza y el comun pueblo que era infinito, porque venia de muy lexos a ver la fieſta, todos eſtos eſtauan en el patio del templo por ſu orden, y eſtando con gran ſilencio luego ſalia ſu gran ſacerdote acõpañado de los demas miniſtros mayores y veſtidos con particulares ornamentos apropriados para aq̃llo. Moſtraua el gran ydolo llamado Veylobos, y tomando lo a cueſtas yuan en proceſsion con mucha pompa y yuan delante muchos que incẽſauan cõ ſus olores muy varios, y aſsi yuã por vna gran calle y barrio llamado Tlatelulco, y por el ſalian de la ciudad y yuã a vn pueblo llamado Arcapuçalco que eſtaua vna legua: aqui venian porque eſtaua vn oratorio junto al pueblo, que llamauan Culman, en quien tenian mucha deuocion, y aſsi lo moſtrauan, porque celebrauan ſacrificios de hombres captiuos y preſos en la guerra y hazian otras cerimonias con que ſe mouian a deuocion las gẽtes. Hecho eſto paſſauan adelante por el pueblo, y yuan a otra villa llamada Tlacoban, que oy ſe dize Tacuba, y eſtaua vna legua mas adelante, y de ay ſin parar yuã a otro lugar llamado Vicilopuclico, y fuera del pueblo auia otro templo, y alli ſacrificauan quatro hombres, y de alli dauã la buelta para la ciudad, deſpues de andado quatro, o cinco leguas. Eſta meſma cerimonia hazian los Indios de Tezcuco al meſmo tiempo, y por el meſmo effecto, que era para ſacar el nueuo fuego.

De como los Indios de la nueua Eſpaña offrecian a ſus ydolos mucha ſangre humana, como y de que manera ſacrificauã a los hombres y deſpues los comian, y como al dios del agua lo aplacauan cõ la muerte de los niños innocentes, tocan ſe coſas horrendas y eſpantables.

CAP. XII.

SOLO porque el lector entienda bien y ſe le quede en la memoria lo que aqui vamos contando, determino hazer pequeños capitulos y repartir en muchos lo que es bien q̃ vaya muy digeſto. Ya yo he començado a tratar de los ſacrificios crueles de los Indios, y aunque de lo poco que queda viſto en el capitulo paſſado ſe puede colegir quan caro ſe vendia el Demonio En lo q̃ agora tenemos entre manos, conocera quan apoderado eſtaua en eſta miſera gẽte. En vn dia ſeñalado del mes llamado

Panque

Panquecalizli, q̃ era el catorzeno dellos, enel qual ſe celebraua gran fieſta a ſus dioſes Mexicanos llamados Tezcatlipuca, y Vicilopuchtli, ſe hazian nueuos y muy ſeñalados ſacrificios, porque era eſte dia como Paſqua. El comun ſacrificio para todos los dioſes, era eſte. Primeramente ſe faxauan las orejas, y las lenguas, y eſto era comun a chicos y grandes, otros ſe rompian los molledos, o morzillos de los braços y los pechos, punçando ſe con nauajas de piedra, de donde les ſalia infinidad de ſangre. Y otras vezes ſe punçauan con vnas puas, o eſpinas del arbol Maguey, q̃ ſon como aleſnas, otros ſe faxauã los muſlos, y eſte era elmas comũ ſacrificio. Eſta ſangre que les ſalia no la perdian, mas cogian la en ciertas hojas y papel ſuyo, y cõ los dedos rociauã los ydolos, como quiẽ echa agua bendita. Otras prouincias vſauan derramar ſu ſangre, pero no generalmẽte de todas las partes del cuerpo, mas vna gente ſe ſangraua de los braços, otra de los muſlos, otra de las pãtorrillas, y en eſto ſe conocian vnos a otros de donde eran. Allende deſto ſacrificauã hombres la manera de hazer eſta cerimonia, era eſta. Tenian en los Templos vna piedra quadrada como mojon, de vna vara en alto y grueſſa en proporcion: eſta eſtaua en lo alto de las gradas del templo en la placetica que diximos que auia en lo alto jũto a los dos altares, en eſta tendian el hõbre de eſpaldas, que auia de ſer ſacrificado, de manera que el pecho quedaua firme y atauan le los pies y manos, y entonces vno d̃ los ſacerdotes y miniſtros principales tomaua vna piedra de pedernal muy aguda a manera de hierro y abria le el pecho ala parte del coraçõ, y cõ mucha preſteza le ſacaua el coraçon, y daua con el enel vmbral, o entrada del altar, y alli dexaua hechavna mancha de ſangre y de alli caya el coraçon en tierra, y luego los otros miniſtros le ponian en vna eſcudilla delante del altar. Algunas vezes los ſacerdotes ancianos comian eſtos coraçones, y otros los enterrauan. Hecho aquel ſacrificio dauan con el cuerpo ſacrificado de las gradas abaxo, y ſi era de los preſos en guerra, el que lo prẽdio con ſus parientes y amigos lo lleuauan y lo hazian guiſar, y a bueltas de los otros mãjares comian aquel hombre, y eſte era el mas ſoléne banquete que ſe podia hazer. Si eſte que hazia el combite era perſona principal daua a los combidados mantas de algodon y otras joyas por fieſta. Si el hombre ſacrificado no era auido en guerra, mas auia ſido comprado, o en defecto de quien murieſſe lo ſacrificauan, no lo echauan de las gradas abaxo, mas deſde el altar lo lleuauan en braços a ſus caſas, y celebrauan el combite, aunque no con tãta ſolẽnidad. En otras ſolẽnidades tomaua el ſacerdote el coraçon en la mano, y leuãtaua lo hazia el Sol, y a la parte adonde eſtaua el ydolo, y ponia ſe lo delante en vna eſcudilla, hecha de calabaça muy pintada, y en otra cogian la ſangre y dauã della como a beuer al ydolo, a quien offrecian el ſacrificio, y vntauan le los hozicos y lo meſmo hazian a los otros dioſes en eſta fieſta ſe offrecian muchos hombres: pero no auia numero ſeñalado, porque vnos pueblos podian menos, y otros mas. Otro dia que ſe llamaua Tlacaxipe valizlitli ſe ſacrificauan algunos hombres enla fieſta que ſe celebraua, y de aquellos ſacrificados deſollauan algunos en vnas partes dos o tres, y en otras cinco o ſeys, y en otras diez. En Mexico como mas principal ciudad llegauan a doze y quinze los q̃ eran muertos y deſollados: eſtos cueros ſalian enteros, como los de los cabrones pa hazer cueros d̃ vino, demanera q̃ ſalia cuero y cabeça todo entero, y deſpues veſtiã ſe los los mas principales, d̃manera q̃ metian los pies y braços por donde los tenia el muerto, y la cabeça aſsi meſmo, y veſtido y pueſto el cuero muy juſto baylaũan todo el dia con grã alegria de aquella manera. Tenia ſe cuenta que ſi alguno de los deſollados era principal ſeñor de los que auian ſido preſos en la guerra, que aquel cuero, ſe le viſtieſſe el rey de Mexico

xico y veſtido baylaua con grã mageſtad y entonces por ruyn ſe tenia el que no venia a ver tan graue eſpectaculo. Llamauã a eſta fieſta Tſtlacaxipe valiztli, que queria dezir, fieſta o dia de los deſollados.

Dios del agua.

Auia dia y fieſta dedicado al dios d̃l agua que llamauan Ecalcoaliztli: eſte dia era tan biẽ muy ſoléne entre ellos, antes que vinieſſe eſta fieſta veynte y treynta dias, comprauan vn eſclauo y vna eſclaua, y hazian los viuir juntos como a caſados. Llegado el infelice dia para ellos, veſtian al eſclauo de las veſtiduras, o inſignias de cierto dios llamado Tlaluc, y ala eſclaua de las veſtiduras de la muger de eſte dios, q̃ tan bien tenian por dioſa, y llamauan la Clalchihuc cueueye. Y aſsi veſtidos baylauan todo aquel dia haſta la media noche, que llegaua la hora d̃ ſer ſacrificados y en aquel pũto los ſacrificauan, pero no comian ſu carne, mas echauan los en vn ſilo, o hoya que tenian para eſto ſeñalado y alli los enterrauan. Quando los panes auiã crecido vn palmo, cada año en el tiẽpo ſacrificauan en el palacio del ſeñor vn niño y vna niña de edad de tres, o quatro años, y eſtos erã hijos de perſonas nobles y principales. Eſte ſacrificio hazian a honra de vn dios llamado Tlaluc, que tenian por abogado de las pluuias, porque creyã que el embiaua la agua al tiempo neceſſario, y aſsi quãdo auia ſeca pedian a eſte dios agua. Era tenido eſte ydolo en toda la tierra por dios muy principal, y tenia ſu templo muy famoſo en la ciudad de Tezcuco, a eſtos niños no los comiã, mas ponian los en vna caxa de piedra por reuerencia de Tlaluc dios del agua, hazian otro ſacrificio a eſte dios, y era poner muchos papeles pintados y lleuando los alos templos ponian en ellos Vlli, que es vna goma de que hazẽ vnas pelotas y quemauan los por reuerencia del dios del agua, y offrecian de aquella goma, para vntar los hozicos y carrillos de aquellos demonios. Enեſte dia cada parentela por ſi yua a los patios de los templos, y lleuaua gran comida, y alli comian y beuian de aquel vino que hazian. Deſpues ſalian de Mexico y metian en vna Canoa, que es vn barco pequeño, a vn niño y vna niña, y andãdo con gran fieſta hundian la canoa con aquellos innocentes y ahogauan los, y con eſto creyã tener ganado al demonio del agua para ſus neceſsidades. En otro mes llamado Tozoztli, quando los panes auiã crecido haſta la rodilla, hazian otra manera de ſacrificios al meſmo ydolo del agua, y era que echauan cierto pecho por el pueblo recogiendo tanto interes, que baſtaſſe para comprar quatro niños eſclauos de edad de cinco, o ſeys años. Comprados ponian los en vna cueua y cerrauan los haſta otro año, que hazian otro tã to: el dexarlos alli morir era ſacrificarlos. Tuuo principio eſte ſacrificar al dios del agua, por neceſsidades y grandes ſecas, y el demonio perſuadiolos a que hizieſſen eſtas crueldades, prometiẽdo les que les daria agua. Dize ſe que tuuo principio eſte ſacrificio de vna grã ſeca que turo quatro años, en el qual tiempo jamas llouio y vino toda la tierra a eſtar inhabitable. Quando ya los panes eſtauan crecidos, q̃ llegauan ala cinta hazian otro ſacrificio, a otro differente Dios llamado Hueytozoztli: al qual tenian para que les conſeruaſſe ſus ſementeras, la offrenda era eſta. Cada vno tomaua de ſu heredad y ſembrado vnas pocas de cañas de Mayz, y cõ ellas lleuauan ſus comidas y ollas de Atol que es la harina del Mayz, y reſina muy aromatica, y con eſto ſe yuan al templo a la tarde con gran deuocion, y alli offrecian todo aquello, y toda la noche no haziã otro ſino baylar, y pedir al dicho dios que les creciſſe mas los panes, y ſe los dexaſſe coger con paz y ſoſsiego, y de alli adelãte no auia dias ſeñalados para el Mayz ni para el demonio del agua, que tanto les coſtaua.

De las fieſtas y ſacrificios que los Indios de la nueua Eſpaña hazian al fuego: al qual ſacrificauan mu-

muchos hombres viſtiendo ſus cueros, con los quales hazian varias repreſentaciones.

CAP. XIII.



RAN crueles los ſacrificios q̃ hazian eſtas gẽtes en ſus fieſtas y muy apoderados eſtauã los demonios de ellos: pero ſi lo paſſado pone admiracio̕ no ſera menor la q̃ cauſara lo q̃ queda. Teniã por dios al fuego como lo tuuieron los nueſtros antiguos gẽtiles, y celebrauan ſu fieſta en vn dia llamado Xocotlhueci, eſta fieſta mas ſolẽnemente ſe celebraua en vnos pueblos q̃ en otros, aſsi como en Tlacaba, Cuyobacan, y Aucapucalco. La ſolemnidad ſe cõmẽçaua deſta manera. Leuantauã vn palo rollizo de diez brazos en alto y hazian vn ydolo de ſemillas y emboluiãlo y atauanlo con papeles y ponianlo encima de aquel palo y enla vigilia dela fieſta leuantauan el ydolo y otro dia todo baylauan ſin ceſar al rededor del. Eſte dia por la mañana tomauan algunos eſclauos y otros delos captiuos en guerra y trayanlos atados de pies y de manos: los quales echauan en vn grande fuego que para eſte ſacrificio tenian aparejado, echados en el fuego antes q̃ fueſſen medio quemados los boluian a ſacar y ponianlos de eſpaldas en aquella piedra que dixe que eſtaua junto al altar, y ſacauanles los coraçones y cõ eſto ſe remataua el ſacrificio. Alà tarde dẽſta fieſta derribauã el palo en tierra y todos los q̃ podiã trabaxauã de auer vna poquita de maſa de las ſemillas de q̃ ſe auia formado el ydolo, porq̃ tenian por cierto q̃ los haria en las guerras muy eſforçados. Otro dia adelãte llamado Izcalli (el qual tã bien era dedicado al dios del fuego) tomauã vno delos captiuos auidos enla guerra y veſtiãlo dẽlas ropas del dios del fuego (porq̃ todos aq̃llos ydolos andauã veſtidos) y luego todo el pueblo baylaua delante del ydolo con el meſmo eſclauo, y deſpues de hartos de baylar le ſacrificauã, y luego matauan otros hõbres q̃ eſtauã diputados para eſto. En vn pueblo cerca de Mexico llamado Quaulititlan ſe hazia vn ſacrificio al fuego muy eſpantable, y era deſta manera: la vigilia de aq̃lla fieſta leuãtauan ſeys grandes arboles como maſtiles de nauios cõ ſus eſcaleras, y eneſta vigilia degollauan dos mugeres enlo alto de las gradas delãte del altar y alli las deſollauã cõ el roſtro y lo demas, y ſacauanles las cañillas delos muſlos. El otro dia dos Indios principales por la mañana ſe veſtian aquellos cueros, de manera q̃ el roſtro dela muger ſeruia de maxcara, veſtidos aſsi, tomauã cada vno la canilla del muſlo dela muger y muy paſo a paſo ſe abaxauan por las gradas bramando q̃ pareciã beſtias encarnizadas. Eſtaua a baxo infinito pueblo todo tẽblando y como aſombrado, y deziã a vozes. Ya abaxã nueſtros dioſes, ya vienen nueſtros dioſes. Llegados aq̃llos dos con ſus libreas comẽçauan luego atañer ſus atabales y ponian enlas eſpaldas de aquellos mucho papel coſido enforma de alas y pegauãles ſendas codornices muertas alos braços, y deſta manera començauã a baylar, y luego el pueblo offrecia dẽlãte dellos ſus offrẽdas q̃ erã codornices, y deſtas erã tãtas q̃ muchos años llegauã a mas de ocho mil, y aſsi eſtauã los ſuelos llenos dellas: pero ninguno tocaua ẽ ellas porq̃ era mãtenimiẽto dẽlos ſacerdotes y miniſtros del tẽplo, y delos ſeñores principales. Eſtas codornices erã cogidas deſpues de medio dia: porq̃ no ſe podia hazer antes eſto. Aquellos q̃ andauan veſtidos cõ los cueros de las mugeres gaſtauã el reſto dẽl dia en baylar. En Taxcalla por reuerẽcia del fuego cada dia del primero del mes deſollauã dos mugeres, deſpues de ſacrificadas y veſtiãſe los cueros dẽllas dos mãcebos ſacerdotes q̃ fueſſẽ buenos corredores, y aſsi veſtidos andauã por el patio del tẽplo y por el pueblo corriẽdo tras los ſeñores para quitarles las ropas riças q̃ aq̃l dia por fieſta ſe veſtiã, y ſi alcãçauã al ſeñor quitauãle el veſtido porq̃ era priuilegio dellos en aq̃lla fieſta. Otro ſa-

crificio ſe celebraua eſſe meſmodia al dicho fuego crueliſsimo, y era eſte. En aq̃llos ſeys palos q̃ dixe q̃ ſe ponia la vigilia dela fieſta ponia ſeys captiuos auidos en guerra, y eſtaua ala mira paſſados de dos mil hõbres y muchachos todos cõ ſus arcos y ſtechas: los q̃les luego q̃ ſe abaxaua los miniſtros q̃ los auian aſpado y a tado les comẽçaua a tirar tãtas ſaetas q̃ los dexaua hechos vnos erizos, y medio muertos dexaua los caer d̃ aq̃lla altura enel ſuelo y del grã golpe q̃ daua ſequebrantauan los hueſſos. Deſpues deſto ſacauanles los coraçones y ſacrificauãlos, y arraſtrando los los ſacaua del tẽplo y al cabo los degollaua, y erã las cabeças delos ſacerdotes, y los cuerpos delos ſeñores principales. Miremos pues los chriſtianos quã cruel enemigo d̃l linage humano es el demonio q̃ tenia por regocijo y alegria q̃ los hõbres hechos a ſemejança de Dios fueſſen tan mal tratados: ninguõ otro ſaluo el demonio pudo inuẽtar tã crueles tormẽtos. Celebrauaſe eſta fieſta del fuego en aq̃lla ciudad de Quahutitlã, de quatro en quatro años. En otras partes ſe haziã al fuego grãdes fieſtas y muy ſolẽnes, ſacrificãdo hõbres y otras coſas, demanera, q̃ ningũ pueblo dexaua de hazer fieſta al fuego aunq̃ vnos por no ſer tan ricos como otros no podian hazer tan ſumptuoſos ſacrificios.

Delos ſacrificios, penitẽcia y fieſtas q̃ hazian los Indios de Tlaſcala a ſus dioſes, d̃l ſacrificio q̃ hazian en partirſe ſus proprias léguas

CAP. XIIII.

ANTRE las otras prouincias d̃la nueua Eſpaña, ay vna que llamã de Tlaſcala: el qual nõbre toma de vna principal ciudad q̃ ſe llama aſsi, eſta prouincia aunque en lo general corresponda cõ todo el reſto de aq̃l eſtẽdido reyno, toda via en coſas particulares tenia alguna differẽcia, principalmente en las coſas dela religiõ y ſacrificios, y porq̃ ſon notables y dignas de memoria quiero particularmente hablar dellas. Digo pues q̃ los de Tlaſcala entre otras fieſtas que teniã era vna, enel principio del mes de Março: la qual ſe hazia aſu mayor dios llamado Camaxtl, y eſta era de quatro en quatro años y la mas ſolemne fieſta de todas. Llamauaſſe eſte dia en ſu légua Teuxiuitl, que quiere dezir año de Dios. Para diſpoſicion deſta tan gran Paſcua haziã vna aſpera y inaudita penitẽcia, y era deſta manera. Llegado el principio d̃l quarto año q̃ ſe auia de celebrar la fieſta entrauan los ſacerdotes en capitulo y tratauaſe del aparejo q̃ ſe auia de hazer, y como conuenia q̃ ſe publicaſſe al pueblo y q̃ todos como miniſtros ꝓcuraſsẽ de dar exẽplo alos demas, yaſsi tratauan otras coſas tocantes a eſte punto. Hecho eſto entre ſi vn dia q̃ ſe juntaua todo el pueblo, leuantauaſe el mas viejo d̃los ſacerdotes y pueſto en lugar adonde pudieſſe ſer oydo de la multitud, comẽçaua a exortar a todos a q̃ ſe aparejaſſen para la fieſta q̃ eſperauã y dezia a los ſacerdotes y miniſtros d̃l tẽplo. Hijos mios ya es llegado el año d̃nueſtro dios y ſeñor, esforçaos a le ſeruir y hazed penitẽcia, y el q̃ ſe hallare flaco y ſin eſpiritu ſalgaſſe de aqui dentro de cinco dias, y ſi ſe ſaliere a los diez dias deſpues de comẽçada la penitẽcia, eſte tal ſera tenido por malo y no digno d̃la caſa d̃ dios y dela cõpañia delos q̃ le ſiruẽ y ſera priuado d̃l officio y tomarle hã q̃nto tuuiere ẽ ſu caſa. Y llegado el quinto dia leuantauaſe el meſmo viejo q̃ ſe llamaua Achcahutli (q̃ en nueſtra légua quiere dezir hermano mayor) y dezia. Eſtã aqui todos? Y reſpondian los q̃ eſtauã, por los auſentes, aũque pocas vezes faltauan. Y boluiendolos a exortar luego ſin hablar mas ſe yuan a vna grãde y encũbrada ſierra q̃ eſta quatro leguas d̃la ciudad, y antes q̃ llegaſsẽ alo alto q̃dauãſe todos orãdo y el viejo q̃ deuia d̃ ſer como obiſpo ſubia alo alto d̃l mõte

adõde

adonde auia vn templo dela dioſa que lla mauã Matlalcueye, y alli offrecia ciertas piedras de linaje deſmeraldas, que ellos teniã por muy precioſas, llamadas en ſu lengua Chalchiuitl, offrecia tan bien plumas verdes muy grandes que llamauan Queçalli: las quales ſon tenidas en mucho por todos los dela tierra. Tan bien offreciã muchas plegarias y oraciones a ſu dios Camaxtle, q̃ era el ſeñor y dios principal de Tlaſcala y ala dioſa Matlalcueye q̃ les dieſſe fuerças y animo para comẽçar el tiẽpo de ſu ayuno y acabarlo con ſalud hecha verdadera penitencia. Cumplida aquel ſacerdote ſu oracion baxaua al lugar adõde dexo ſus cõpañeros, y deſpues boluianſe juntos ala ciudad. Hecha eſta primera cerimonia luego venian los menores ſacerdotes, q̃ ſeruian los tẽplos de la prouincia: los quales trayã muchos hazes de palos tan largos como el braço y y tan grueſſos como la muñeca, y ponian los eñl principal tẽplo del dios Camaxtle alos quales dauan deſpues muy bien de comer. Venian deſpues los maeſtros que labran y ſacan las nauajas y yuan a las venas delas piedras donde las ſacan y cortã uan muchas y trayan las al meſmo tẽplo y porque eran de mayor reuerẽcia, no las ponian en el ſuelo deſnudo, mas tendida vna manta las echauan ſobre ella. Pueſto el ſol aquel dia començauã quatro ſacerdotes a cantar loores alas nauajas, las quales ya ellos tenian ordenadas para aquel meneſter. Tañian tan bien atabales y deſde apoco ceſſauan los atabales y boluian a entrar otros cantos muy triſtes y llorauan. Hecho eſto venia vn gran maeſtro y muy dieſtro y tomaua de aquellas nauajas y abria la lenga de cada vno de aquellos ſacerdotes y haziale vn gran diſsimo agujero: deſpues de ſufrirdo eſte tormento, tomauan ellos otro mayor cõ ſus proprias manos y era que aquellos palos que trayan los ſacerdotes foraſteros, ciertos carpinteros los adelgaçauan pulidamente, y eſto deſpues de ayunado cinco dias, y pueſtos por orden aquellos palos aquel ſacerdote anciano tomaua quatrocientos y cinco palos y metialos y ſacaualos por aquel agujero q̃ le auia hecho en la lengua: porque veays el tormento cruel y inuencion del diablo que no podia ymaginar tal coſa otro que el. Deſpues los demas ſegun ſu vejez hazian lo meſmo, pero ninguno llegaua a ſacar y meter tantos palos como aquel mayoral, pero ſacauan trecientos, y otros mas moços duzientos, y aſsi cada vno hazia ſegun el eſfuerço y animo que tenia. Eran eſtos palos tan gordos como el dedo pulgar, eſte tormento padecian aquellos deſuenturados para aparejarſe para el ayuno que auiã de hazer, y enla noche que començaua ſu quareſma digamos, haziã eſte ſacrificio. Tenian deſpues de eſto el ayuno que era diſpoſicion de la gran paſcua que llamauan Teuxihuith, que ſe interpreta del gran dios, turaua eſte ayuno cierto y ſeſenta dias. Acabado el ſacrificio delas lenguas, aquel ſacerdote anciano començaua vn canto alos dioſes y aſsi con aquel cantar començaua el ayuno y de veynte en veynte dias boluiã a ſacar los palos por los agujeros delas lenguas. Eſto acaecia enlos ochẽta dias del ayuno deſpues de llegado eſte tiempo poniã en medio del patio del tẽplo vn pequeño ramo, por el qual denotauan q̃ todos auian de començar el ayuno del dios Maotle, y turaua en comũ otros ochenta dias antes dela paſcua que con tan eſtraña deuociõ la eſperaua, entonces lleuauan todos los palos q̃ auian ſacado y metido por las lẽguas, aſsi enſangrentados como eſtauan y offreciãlos al ydolo y hincauã diez o doze varales de a cinco o ſeys braças de largo, de manera q̃ pudieſſen ſerviſtos los palos enſangrentados q̃ colgauan en medio dellos. Eſtos poſtreros ochenta dias todos los ayunauã ſeñores y vaſallos nobles y Pleueyos y hõbres y mugeres, porq̃ era comun ayuno. Eneſte ayuno era grãde la abſtinẽcia que ſe guardaua, porq̃ no comian ſi no vnas tortillas de mayz que no eran mayores que vna hoſtia, con que

dezimos missa y de grueſſo vn dedo: no les era permitido comer Chilli, o Axi q̃ es esta pimienta que nosotros dezimos de Indias. No sebañauan en todo el tiempo del ayuno, lo qual les era mayor tormento que el no comer. Abstenianse cõ gran rigor de llegar a sus mugeres todo el tiempo que turaua esta quaresma. No auia de faltar fuego encendido en las casas delos señores y personas principales ni de dia ni de noche, y si a caso se moria el fuego luego el señor de la casa mataua vn esclauo y echaualo la sangre sobre el brasero donde hazia el fuego. Enestos ochenta dias tan bien de veynte en veynte dias metiã vnos palillos mas delgados por las lenguas. Cantauan los sacerdotes quando desta manera se sacrificauan, ya enlos vltimos dias de esta tan terrible penitẽcia tornaua aquel sacerdote mas viejo ala sierra adõde fueró, quando començaron a se aparejar y començaua a sacrificar papel, encienso, y codornizes, y no lo acompañauan mas de quatro o cinco sacerdotes: los demas quedauanse enlo baxo. Tan bien yua este sacerdote por todos los pueblos dela Prouincia y entraua en casa delos señores poderosos y ricos y pediales aguinaldo, y en señal de esto lleuaua vn ramo en la mano y todos le dauã muchas cosas de comer y mantas y otras cosas ricas: pero no tomaua las cosas de comer por no quebrar el ayuno, y lo demas se lleuaua. Quatro, o cinco dias antes de la pascua adereçauan los Templos y las salas y otros edificios y emblanqueauan las paredes, y tres dias antes pintauã se los sacerdotes vnos de negro, y otros de blanco, tan bien auia quien se pintaua de azul y de verde y cada vno del color q̃ que queria: y de tras del templo baylauan de aquella manera todo el dia. Vestian la estatua del dios Camaxtle, la qual era de tres estados en alto, y tenian vn ydolo pequeño, que dezian auer venido con los viejos primeros q̃ poblaró aquella tierra. Este poniã jũto ala grã estatua y tenianle tãta reuerẽcia y temor q̃ aunq̃ delãte del sacrificauã codornizes no osauã delãte dl leuãtar los ojos a mirarlo, las vestiduras con q̃ adornauã la estatua erã los ornamẽtos y insignias del dios de Cholola, q̃ era gran dios en toda la tierra: y la causa era porq̃ trayã las tales vestiduras dalla. Esto haziã porq̃ aquel dios era hijo deste Camaxtle Esto mesmo haziã los de Tlascala q̃ lleuauã los vestidos de Camaxtle para su dios quãdo celebrauã en Cholola su fiesta. Estas vestiduras erã de muchas piças y quãdo los ydolos se atauiauã era cõ muchas cerimonias, como quãdo los obispos se vistẽ de põtifical. Poniãle tã biẽ vna maxcara labrada ala mosayca cõ muchas diferẽcias de piedras. Despues de vestido el ydolo, dezian. Oy sale Camixtle como su hijo Quecalcouetl. Enla vigilia dela pascua comẽçaua la offrenda, desta manera, lo primero le poniã al ydolo en el braço hizquierdo vna rodela muy rica y hermosa, hecha de oro y pluma, y enla mano derecha vna larga saeta, cuyo casquillo era de piedra de pedernal dela grãdeza de vn hierro de lãça. Offreciãle mucha ropa de mãtas muy ricas y capas, q̃ se llamauã é su lẽgua Xicoles, q̃ no teniã capillas, q̃ deuiã de ser como mãtos de frayles Augustinos, o Frãciscos. Tã biẽ le dauã vnas ropas llamadas Tecuxicolli, erã grãdes a manera dalobas, si no q̃ erã abiertas por delãte, y el ruedo muy labrado de algodõ y Tochomitl, q̃ es pelo de conejos: el q̃l hilado y texido y teñido era como seda. Luego venia el sacrificio de las codornizes y conejos, culebras, lãgostas y mariposas Tã biẽ le dauã flores diuersas y todo aq̃llo q̃ podia auer, toda la caça le offreciã viua y allí sela sacrificauã. Ala media noche venia vno de los ministros del tẽplo vestido cõ las vestiduras dl ydolo y sacauales lũbre nueua y luego sacrificauã vno delos hombres principales q̃ estauã señalados para el sacrificio. Este que mataua dezian ser hijo del Sol; despues de auer sacrificado estẽ començaua la offrẽda delos esclauos y presos en guerra, y allí los mataua como a bestias sin hablar pala-

palabra. Mucho era el numero de los q̃ eran ſacrificados eneſta fieſta por reſpecto de que encada pueblo ſe hazia fieſta y no ſe hazia cumplidamente, ſi no ſacrificauan hombres. Deſpues de acabada la fieſta boluia cada vno a lleuarſe los eſclauos muertos para con ellos hazer banquetes y combites, porque tenian eſta carne por tan conſagrada que comiẽdo de ella creyan quedar ſanctificados. Acabado eſto ſe acabaua tan bien la Paſcua, y ſu abſtinencia y ayuno, y erales permitido comer de todo lo que tuuieſſen.

Dela Paſcua que celebrauan los dela prouincia de Cholola, y de ſu gran penitencia: con otras coſas que hazian otras prouincias de Indias.

CAP. XV.

ENTRE los mayores dioſes que tenian enla nueua Eſpaña, y q̃ era como patron de todos, fue el ydolo de la ciudad de Cholola, a este hazian vna paſcua cada año en el primero dia de Mayo: enla qual le offrecian flores y roſas y los ſacerdotes ſe veſtian de vnas ropas largas haſta en pies blancas ſembradas de flores y roſas, y los ſacerdotes ſe veſtian de vnas diademas enlas cabeças y eſta era fieſta ſuaue y no coſtoſa, porq̃ no auia ſacrificios de hõbres ni derramamiento de ſangre humana: pero tenian otra de quatro en quatro años muy mas ſolẽne q̃ imitaua alas paſſadas. Llamauan eſte año, año de ſu dios Quecalcouatl. Por ſer eſta fieſta muy grãde ſe hazia entre los ſacerdotes otro ayuno muy aſpero y terrible, y era deſta manera. El ſacerdote mayor ayunaua ochenta dias, antes d̃ la fieſta, los quatro dias primeros no comia ni beuia, mas q̃ vna tortilla de mayz, q̃ no peſaua vna onza y vn poquillo de agua, en aq̃llos quatro dias oraua cõ gran deuociõ pidiendo alos dioſes ayuda para poder lleuar aquella penitẽcia, porq̃ aſsi pudieſſe mejor aparejarſe a celebrar la fieſta q̃ eſperauan. Eſte ayuno era muy eſtremado y diferente delos otros: el dia q̃ ſe comẽçaua yuanſe todos los miniſtros y officiales delos tẽplos q̃ eran muchos, a las ſalas y apoſentos q̃ tenian enel tẽplo, y a cada vno ſe le daua vn encenſario de barro y cierta cantidad de encienſo y tizne y ciertas puntas agudas del arbol Maguey, y ſentauanſe por orden arrimados ala pared en aquellas ſalas, y núca ſe leuãtauan ſi no era para proueer las neceſsidades naturales. Sentados aſsi auiã de velar continuamẽte, y no podian en los ſeſenta dias dormir mas q̃ dos horas ala noche y deſpues ſalido el ſol vna, y eſto era en la primera noche, enlas demas no ſe les permitia dormir. Todo el reſto del dia y noche gaſtauan en offrecer enciẽſo y perfumar los dioſes. Ala media noche ſe vañauan todos y lauauan y deſpues ſe tiznaba con el tizne y continuamẽte por aq̃l eſpacio de dias ſe ſaxauan y punçauan con aquellas puntas y ſacauanſe mucha ſangre y aquella offreciã aſus dioſes. Y la mayor prouiſion que tenian eran eſtas puntas, y aſsi quãdo ſe dormiã para quitarſe el ſueño luego ſe punçauan, y era de tãta eſſencia el no dormirſe q̃ los colaterales le pũçauan demanera q̃ a ſu peſar deſpertaua, y el q̃ era oprimido del ſueño y no eſcarmentaua cõ las puntas, tenianle por tã infame q̃ todas las injurias y vituperios q̃ ſabian le hazian, y aſsi era auido como por infame, ya tãto llegaua la ſuperſticiõ deſtos q̃ creyã q̃ auia de venir algũ mal por ſu cauſa aq̃l año ſi ſe dormia y hazia con tibieça aquella penitẽcia. No ſaliã en aq̃llos ſeſenta dias del tẽplo ni yuã a ſu caſa y abſtenianſe de llegar a ſus mugeres. Paſſados los ſeſenta dias de aquel rigor y penitẽcia los veynte q̃ quedauã no erã de tãto rigor porq̃ no derramauã tanta ſangre y dauãles lugar de dormir mas, porq̃ eſte era el ſupremo tormento q̃ alli los atormẽtaua, y aſsi ſalian deſpues cõ los geſtos malos y feos del trabajo del ſueño. Venida la fieſta hazian grandes aparatos

porq̃ veſtian y cõponian al ydolo de Que calcouatl, ponianle ricas mantas y muchas joyas, piedras precioſas, y offreciãle muchas Codorniz̃es, conejos y papel, y muchos ſartales de maçorcas de mayz, q̃ ſon las proprias eſpigas de aq̃l trigo. Tenia eſta fieſta vna coſa buena y era, q̃ no auia ſacrificios de hombres ni derramauã ſangre humana matandolos: la cauſa era porq̃ el dios Quecalcouatl no lo permitia y el gouernando la tierra mando q̃ no ſacrificaſſen hõbres. En otras ciudades a coſtũbrauã otras nueuas maneras de religion y ſacrificios aſsi como en Tehucan Cuzcatlam, y Tentitlam, en eſtas ciudades vſauã derramar mucha ſangre y martyriçarſe con diuerſos tormentos. Enlos dias de fieſta ſe haziã vnos agujeros enlas orejas cõ vnas nauajas y por ellos metiã y ſacauan vna caña tan grueſſa como vn dedo y tan larga como vna vara, y en las lenguas hazian otros agujeros y por ellos metian ciertas pajas. Otros con las pũtas del maguey acutiſsimas ſe agujerauã las orejas y lenguas, y toda eſta ſangre q̃ derramauan era dedicada a ſus dioſes y entẽdian hazer vna grande offrenda. Eneſtas ciudades ſe ſacrificauan muchos mas hõbres q̃ en otras partes y la cauſa era q̃ como eran frõteras de enemigos en eſcaramuças y en refriegas y zeladas tomauan muchos enemigos, y aq̃llos ya eran dedicados a ſus dioſes. Allẽde deſta inhumanidad de q̃ vſauã cõ los enemigos y eſtraños haziã otra la mas cruel y nunca oyda q̃ ſe podria y maginar, y la q̃ pone mas horor humanamẽte, y era eſta. Cortauan y hendiã ſu miẽbro genital por entre cuero y carne y hazian tal abertura q̃ por ella paſſaua vn grueſſo cordel y largo quanto queria, o tenia ſufrimiẽto el penitẽte: algunas vezes era de mas de treynta varas, ya vezes llegaua a cinquẽta y ſi alguno dẽſ mayaua cõ el horrible dolor y mucha ſangre, deziã q̃ procedia por auerſe llegado a alguna muger, porq̃ ſegũ parece erã virgines y mãcebos los q̃ haziã ſacrificio de aquellas partes. Eſte entiendo que fue el mas cruel torme̊to q̃ tomauã con ſus manos eſtos barbaros. La otra gẽte popular deſtos pueblos haziã ſacrificio dẽla ſangre q̃ ſalia de ſus orejas y del pico de la lẽgua y braços y los q̃ preſumiã de muy catholicos comũmente trayan las lẽguas harpadas delas ſaxaduras, y las orejas muy acuchilladas. Ayunauan tan bien eſtos como las otras gentes ochẽta dias, y algunos hazian ayunos particulares por ſu deuociõ, vnos diez dias, y otros veynte, y aſsi cada vno como podia y tenia la deuocion. En eſtos ayunos no comiã mas q̃ pã, ſal y agua, eſto ſolo pertenecia a los ſacerdotes y miniſtros del templo. Al pueblo comũ y alas vezes alos muchachos mandauan los ſacerdotes que ayunaſſen a dos ya quatro y cinco dias. Eſtos ayunos no eran de vna manera en toda la tierra mas cada prouincia tenia ſu modo y coſtũbre y ceremonias y mas y menos rigor, eſtos deſtas prouincias dẽſpues del ſol aquiẽ teniã por dios principal y hõrauã cõ mas reuerẽcia era vna eſtrella: la razõ porq̃ haziã eſto era porque teniã por memorias q̃ ſe auia conuertido en aquella eſtrella ſu dios y ſeñor Quecalcouatl, quãdo murio, y aſsi aq̃llos aſtrologos q̃ atras q̃dã nõbrados teniã muy gran cuẽta con eſta eſtrella y tã gran cuẽta teniã cõ el dia q̃ aparecia y quãdo ſe aſcõdia, q̃ nunca errauan. El dia q̃ aparecia començaua la ſolẽnidad con matar vn hõbre, porq̃ el ſeñor de la tierra era obligado adarlo y deſpues crecian los ſacrificios, y ala hora q̃ ſalia cada dia le offreciã los ſacerdotes enciẽſo y eſtaua apũto para q̃ en viẽdola aſomar ſacaſsẽ ſãgre dẽ ſus cuerpos pa offrecerle. El mas coſtoſo y general ſacrificio era quãdo auia eclipſi dẽl ſol: porq̃ entõces hõbres y mugeres temiã brauamẽte, y por eſto haſta los niños ſe ſacauã ſangre y arrojauãla hazia dõde el ſol eſtaua. Tenian los mercaderes y tratãtes ſus fieſtas cada qual en ſu prouincia, y aquel dia llamauã Miccaylhuytli, y quando no ſe hallauã en ſus caſas en qualquiera parte tenian por ſolemne el dia. La manera de celebrar eſta ſolemnidad

era

era, que todo lo que ganauan y ahorrauan dos y tres años lo gaſtauan en eſte dia, y y no ſolo eſpendian lo que tenian: pero de tal manera gaſtauan para hazer mas ſolemne la fieſta que ſe adeudauã, de tal ſuerte que en dos y tres años no acabauã de pagar ſus deudas, y algunos ſe vendiã por eſclauos por no caer en falta. Los cõbites que hazian para feſtejalla era de muchas gallinas y perrillos que erã muy preciados entre ellos, beuian deſaforadamente de ſus vinos, demanera que no era valeroſo cauallero el que no caya de borracho. Comprauan muchas roſas y flores y cañutos de perfumes muy oloroſos, en fin todo aquello que entre ellos era de regalo ſe daua alli abundantiſsimamente ſolo porque fueſſen los combidados muy contentos y pagados. Los que eran mas ricos dauan a los combidados algunas mantas que era ſu traje y cõprauan eſclauos por grandes precios y matauan los cruelmente, y eſto era lo ſupremo dela fieſta.

De la religion y ſacrificios delos Totones, con muchas coſas dignas de ſer ſabidas.

CAP. XVI.

YA queda tratado a tras delos dioſes y ſacerdocio delos Totonacas agora pues vamos tratãdo de los ſacrificios ſera bien q̃ particularmẽte tratemos de ſus ſacrificios y otras coſas religioſas que ellos tratauan creyẽdo acertar. Quanto alo primero el ordinario y comun ſacrificio que eſtas gentes hazian era, que luego que el ſol ſalia por la mañana el ſummo Pontifice que dixe que ſe llamaua en ſu lengua papa, ſalia de ſu apoſento y empos dl todos los demas miniſtros en ringlera vnos empos de otros porq̃ eſta fue ſu coſtũbre aunq̃ fueſſen ciẽ mil, ſi no era enla guerra y por eſte ordẽ yuan al tẽplo y llegados haziã ſu reuerencia y meſura abaxadas las cabeças y inclinados los cuerpos, alli ſe encomendauã a ſus dioſes. Luego el ſegundo ſacerdote en dignidad por el ordẽ y numero delos ſeys traya vn encenſario de barro: el qual era hecho amanera de ſarten lleno de aſquas, y el ſummo Pontifice ſacaua con ſu propria mano de vn calabaçuelo q̃ ſeruia de naueta olores muy aromaticos y ponialos enel encenſario, y aquel ſacerdote ſegundo alçaua tres vezes hazia el cielo aq̃l humo como encenſando al ſol y hazia el cielo, porq̃ de alla deziã q̃ auian venido los otros dioſes. Acabada eſta cerimonia, y reuerẽcia y ſacrificio nueuo luego el meſmo Põtifice tomaua el encẽſario y yuaſe al dios principal y encẽſaualo tres vezes y de alli por ſu orden yua alos otros, a cada vno de los quales no encenſaua mas q̃ vna vez. Deſpues boluia el encenſario al dicho ſacerdote q̃ parecia hazer officio de diacono y incenſaua al ſummo Põtifice y deſpues alos otros ſacerdotes. Eſte encienſo yua echado de mano del Pontifice y tocaua cõ ſu mano el fuego como ſantificãdolo. Hecho eſto aquellas aſcuas y lumbre q̃ eſtaua en los encẽſarios ſe repartia en quatro partes y poniaſe enlos altares. Los demas ſacerdotes todos tenian encẽſarios y derramauã la lũbre aſsi meſmo por los altares, q̃ eran redondos. Aſentauanſe luego el pontifice y los otros miniſtros y llegada la hora delas ocho o nueue venia el Rey o ſeñor principal del pueblo muy acõpañado de toda la nobleza y entrauan enel tẽplo: pero primero ſe dſcalçauã ala entrada, y llamauan eſtos calçados Cotaras y Cacles, en lẽgua de Mexico. Hecho eſto en entrando enel tẽplo dezian eſtas palabras. Saluete Dios: ayudanos y cõſeruanos en tu ſeruicio. Y deſpues deſto gaſtauã vn poco tiẽpo en rezar ſus oraciones, las quales acabadas yuãſe para el Põtifice y pa los otros ſacerdotes y abaxauã ſus cabeças y deziãles. El grã ſol y ſus dioſes te cõſeruẽ la vida por muchos años.

Y con esto se despedian. Esto q̃ haziã los señores no era de obligacion mas hazian lo de su voluntad y por deuocion, y assi no era cada dia si no querian: pero como estauan tan bien acostũbrados jamas faltauan vnos o otros ala dicha hora. El pontifice y sus ministros hazian lo porq̃ eran obligados a ello y en ninguna otra cosa se ocupauan todo el dia, y solo esto era su oficio, la otra gente comun, y del pueblo no era obligada a venir a esta ordinaria deuocion si no querian, sola mẽte los sabados o vltimo dia dela semana, q̃ era el treceno, eran obligados a venir al tẽplo, grãdes y menores ala mañana y presentauãse é los patios avna hora y luego comẽçauã los señores y caualleros a hazer reuerẽcia al mayor ydolo, y cada vno por si se sacrificaua desta manera. Traya veynte y cinco pajas jũtas como vna escoba y en la mano vna nauaja y cõ sus manos se heria delicadamẽte lapũta o pico de la lengua y hazia vn agujero, y por alli metia las veynte y cinco pajas y saliale mucha sangre por el mouimiẽto q̃ hazia con las pajas. Otro sabado, q̃ era de alli a trece dias, boluiã al tẽplo y heriãse los muslos. Y otro sabado de los pechos, otro de los braços, otro delas manos: en fin de todos los miẽbros se sangrauã. Al cauo del año los sacerdotes despues q̃ auian celebrado sus cerimonias y sacrificios trayales vn sacristan, o ministro del tẽplo, vnas escudillas llenas de cierto betumẽ negro: cõ el qual se vntauan y tiznauã, demanera q̃ ningũ negro de Guinea podria serlo tãto como ellos lo parecian, ya obra delas diez del dia se recogian en sus aposentos y salas y alli assentados en sus sillas por su antigue dad, venian tan bien los ministros menores tiznados y trayan la comida de los sacerdotes. Comian algunas vezes carne, otras legumbres, y otras vezes variauan la comida: acabado de comer començaua el Pontifice mayor a contar historias y las memorias de sus antiguos progenitores, loauan al Sol, y dezia los prouechos que traya al linaje humano. Otras vezes sobre mesa trataua de la gouernacio de los pueblos, y ordenauan algunas leyes, en fin siempre se trataua alli del prouecho comun. Llegada, la hora que nosotros dezimos devispe rasalian se los sacerdotes fuera del pueblo, y yuan se a pasear por vnos mõtes arriba por donde se recreauan y espaciauã, y luego se boluiã a recoger en sus aposentos. Despues de esto el segundo sacerdote acudia al templo, y auisaua alos sacristanes que tuuiessen cuenta con guardar bien los dioses, y que estuuiesse todo el templo y el demas aparato muy limpio. Tenian sus semaneros los officios, porq̃ assi vuiesse mayor cuydado. Nunca faltaua fuego enel templo, continuamente ardia y lo proueyan de leña. Estos sacerdotes comian de limosna que dauan los nobles y grandes señores, y assi nunca les faltaua lo necessario. Tenian tres mugeres que los seruian, y estas eran de grande edad. Tenian por ley religiosa circuncidar se, y assi a los veynte y ocho dias lleuauã los padres el niño, o niña al templo, y lo entregauan al mayor sacerdote, y alos demas, y tendian sobre vna piedra, que seruia desto ala criatura, y cõ vn cuchillo de piedra circuncidauan al niño, cortando le el capullito del miembro viril ya quello que cortauan quemauan lo y haziã lo ceniza. Alas niñas tan bien en lugar de circuncision les hazian cierta cerimonia, y era que el gran sacerdote, y el segũdo corrompian la niña con sus proprios dedos, y mandauan a la madre que llegada a los seys años, ella mesma con sus dedos renouassen el corrompimiento. Tenian vn genero de comulgar abominable y cruel, y era que de tres en tres años, matauan tres niños, y sacauan les los coraçones, y de la sangre que de alli salia, y con vna goma q̃ llamauan Vlli, que sale de vn arbol que se cria en tierra muy caliente: con este licor, o goma, y con la sangre de aquellos niños, y mezclando cierta semilla, que nacia dentro de los huertos de los templos, hazian vna cierta confection. Esta tenian

por

por cosa sanctissima, y llamaua se en la lẽ gua Mexicana Yoliaymtlaqualoz, q̃ quie re dezir, manjar del anima. Deste manjar vsauan a semejãça de cõmunion, y teniã este precepto, que de seys en seys meses los hombres de veynte y cinco años auiã de comulgar y las mugeres de diez y seys. Era espantosa la reuerencia y veneraciõ y humildad con que los sacerdotes admi nistrauan esta cõmunion, dando a cada vno vn poquito, poniendo se lo en los la bios, y la persona que lo recibia lo toma ua con estremado temor y temblor, quã do aquella masa se secaua desleyã la cõ o tra sangre de coraçones de los que sacrifi cauan. Esta mesma cõmunion, o superst ticion vsauan los de las prouincias de Chia pa, y otras de nueua España. De aquella goma llamada Vlli vsauan en aquella na cion offrecer sacrificio a sus dioses, assi en buelta en papeles, como vntando alos y dolos por los beços y carrillos, y tan em badurnados estauan algunas vezes, que te nian mas de vn dedo de costra, y aquello denotaua gran deuocion en los naturales. Mudauan a los ydolos los vestidos cada mes, y entonces estaua vn dia desnudo, y esse dia le ponian muchos manjares de lante y Cacao, que es cierta fruta princi pal, alli le ponian gallinas y conejos, y to do genero de caça. Despues otro dia le ve stian otras ropas nueuas, tenian le gran re uerencia al tiempo que le vestiã y desnu dauan. Y hecho esto boluian lo al lugar a donde estaua de assiento, porque el dia q̃ estaua desnudo, quitauan lo del altar grã de y principal, y puesto alli comian los sa cerdotes todo lo que le auiã puesto el dia antes delante. Cada año en ciertos dias lleuauan los vezinos sus ydolos que teniã en casa al templo y ponian los juntos al Dios grande, y alli los tenian cinco dias. Despues cada vno tomaua los suyos y se boluia a casa: pero lleuauan los en proces sion y cantando muchos cantares que pa ra esto tenian ordenados. Tenian estos Totones tres fiestas principales en el año las quales celebrauan con gran reueren cia y solẽnidad, la vna era casi por la nue stra Pasqua de Nauidad, en la qual se ve stian los sacerdotes de sus vestiduras sa cerdotales, y los caualleros y señores se a dereçauan tan bien ricamente. Los tem plos en esta fiesta eran ricamente adere çados y enramados, y todo el suelo esta ua cubierto de muchas differẽcias de flo res, y hojas de arboles. Los señores prin cipales cantauan muchas differencias de coplas y endechas en loa y honra de los dioses, dando les gracias por las merce des que les hazian. En esta fiesta no falta ua nadie en los templos, desde el mas vie jo hasta el niño q̃ mamaua, y puestos por su orden se sentauan en los patios en cu clillas, como siempre lo vsan: tenian los ojos muy baxos y estauan con gran silen cio, de manera que siendo grande la mul titud no parecia estar nadie, entonces e stauan reçando mentalmente, y en lo in terior, y esto hazian con gran deuocion, y veyase esto ser assi, en que gemian y sos pirauan, y llorauan a menudo, luego ve nian los sacerdotes y se assentauã en vnos respaldos de jũcos y desde ellos en diuer sas partes del patio començauan a predi car y alli representauan, como nosotros en nuestros sermones, la solẽnidad y fie sta, y lo que persuadia aquel dia tan solẽ ne, turaba el sermon dos horas, y nadie se desayunaua hasta aquella hora, ni se me neaua del lugar a donde se ponia al prin cipio. Acabados los sermones, leuantaua se el tercero sacerdote y ponia se delante del summo Sacerdote, y pedia le licencia para hablar, y esto hazia teniendo inclina da la cabeça, o como el diacono quando toma la bendicion para dezir el Euange lio, y dada la licencia ponia se en lugar a donde fuesse oydo y visto de todos, y co mençaua a pregonar y a dezir, que supies sen todos que se auia criado el cielo y la tierra y todas las alturas, y toda la vniuer sidad de las criaturas, por el gran Dios, q̃ era el Sol, que en su lengua nombrauan Chichiui. Item que auia de venir el hijo del Sol al mundo, para renouallo y produ

zirlo

zirlo de mejores cosas: las quales ellos ignorauan, para que con menos trabajo pudiessen passar la vida. Dauan por esto a entender que los panes auian de ser mas purificados y sustanciales, y las frutas mas sabrosas. Item que las vidas de los hombres auian de ser mas largas y durar mas tiempo, y que de alli adelante no auia de auer lazeria ni dolor, y assi les prometia otras mayores cosas. Y acabado esto combidaua a todos q̃ estuuiessen presentes a la solenidad del gran sacrificio que se auia de offrecer aquella noche. Acabado su pregon y amonestacion, todos se yuan a sus casas muy pagados y contentos, con intencion de boluer ala hora señalada, vnos segun que tenian mas deuocion venian a prima noche, y otros algo mas tarde: empero a media noche todos se hallauã presentes, vestidos lo mejor que cadavno podia. El pueblo comun sentaua se por el patio, los señores tenian sus bancos al rededor del templo. Estaua en medio del patio vna piedra de pedernal muy aguda y quando todos estauan ya sosegados saliã los sacerdotes y el pontifice Maximo, vestidos todos con sus habitos sacerdotales y muy tiznados, y llegãdo a sus asientos se sentauan por orden, puestos todos los estados de gentes por sus grados, mandaua el pontifice sacar de vna mazmorra, o cueua que estaua debaxo d'l templo, diez y ocho hombres y mugeres, tantos hombres como mugeres: los quales salian empapelados y tiznados, de la manera que salian los sacerdotes trayan en las manos vnos bastones gruessos y labradas en ellos figuras de culebras, paxaros y otras sauandijas. Estos se yuan a sentar junto ala piedra de pedernal que estaua derecha, assentados y estando todo el pueblo en gran silencio, el gran pontifice les començaua a hazer vna ordenada platica: la qual dirigia a los que auian de morir, y dezia les q̃ eran bienauenturados, porque auian sido escogidos para yr delãte del gran dios el Sol, y suplicarle en nombre de aquel pueblo que les embiasse a su hijo, para q̃ los librasse de tantas miserias y trabajos, mayormente de aquel que tenian de sacrificar hombres, porque lo tenian por terrible carga y les era gran torméto y dolor. Y que si lo permitia por sus peccados por no auerle seruido, yque queria dar a otras gentes la tierra que ellos prometiã de alli adelante ser mejores y seruirle fielmente. Entonces los tristes que auian de ser sacrificados, respondian. Que assi lo hariã con diligencia y hablarian algran Dios y le rogarian que embiasse su hijo. Hecho esto luego se leuantaua el summo pontifice y los sacerdotes y los demas señores y caualleros ylos otros ministros y comẽçauan a tañer vnos atambores muy roncos y tristes, y otros cantauan con voces baxas y llorosas en alabança del gran dios y delos otros menores, Fenecido el canto y musica dolorosa boluianse assentar todos, y el summo sacerdote arrimauase ala piedra muy arremangado y los sacerdotes trayã vno a vno a los desuenturados hombres y mugeres y ponianlos de espaldas sobre el pico y pũta de la piedra y animando al paciente, el Pontifice y sacerdotes, el vno dellos le tomaua el vn braço y el otro otro, y otros dos de los pies y los otros dos por los costados y assi tendido y atado tomaua el Pontifice vn cuchillo de piedra pedernal y dauale vna cuchillada enla tetilla yzquierda tan larga como dos palmos entre costilla y costilla sin que el sacrificado hablasse ni se q̃xasse, antes con gran esfuerço, como el q̃ creya que yua embiado delante de Dios para bien y vtilidad de todo el pueblo sufria aquella crueldad. Hecho esto sacauale el coraçon dando saltos y abierto, daua con el enlos hozicos del mayor ydolo del templo y desta manera passauã todos los cuerpos de los sacrificados despues de muertos echauãlos de las gradas a baxo y de alli los ministros los lleuauan alas cozinas adonde los hazian pedaços, y embiauan despues pieças de ellos a los señores y personas de cuenta: y q̃lquiera q̃ podia alcançar vn bocado pensaua quedar

sancti-

ſanctificado. Eſte meſmo orden ſe guardaua en las otras dos fieſtas que celebraua eſta gente. Eſta prouincia ni las demas de Indias no acoſtũbrauã a ſacrificar hõbres antiguamente, mas deſpues que los Mexicanos vinieron ala tierra introduxeron eſta cruel y abominable religion: de antes ſus ſacrificios erã vnos animalejos y frutas y flores: ni tan poco tenian tantos dioſes, mas ſolamente al Sol. De lo q̃ aqui ſe ha tocado en eſte capitulo, parece como no hazian de ſu voluntad el ſacrificio de los hombres, pues embiauan menſajeros al Sol, que los libraſſe de tan graue yugo y ſeruidumbre. Y ſi por algun buen titulo nueſtros Eſpañoles comença ron a cõquiſtar la tierra, fue por deſarraygar coſa tan contra Dios y naturaleza. Allende de aquellos ſacrificios que ſe haziã en las grãdes fieſtas, cada ſemana por via de ſacrificio ordinario, combidauan alos dioſes, dando les diuerſos manjares por comida, y eſto tan guiſado y adereçado, como ſi realmente lo vuieran de comer, Dauan por via de religion, y entendiendo que ſeruian en ello a Dios, limoſna a los pobres, y eſto muy liberalmẽte, y por eſte reſpecto auia en los templos troxes grandes llenas de Mayz, y deſpenſas adõ de auia otras muchas coſas que dauan de limoſna. Aſsi meſmo los vezinos de los pueblos que eran coxos, tullidos, o no podian trabajar, los mantenian de aquello que alli eſtaua depoſitado. Tan biẽ teniã hoſpitales en eſta prouincia, como en otras, ſegun que atras queda apuntado, adõde recibian y curauan los enfermos, Teniã vna notable cerimonia y obra y acto de religion, en que parecian y moſtrauan la fee y opinion que tenian del Dios grande y de los otros dioſes, y eſta era vna cõfeſsion vocal, y hazian la deſta manera, Cada vno ſe apartaua avn rincon de ſu caſa y ponia las manos, a manera de quien mucho ſe cuyta y congoxa, a vezes torciendo las, y enclauando vnos dedos con otros y llorando, y los que no podian derramar lagrimas, cuytauan ſe y gemian, otros ſe yuan a los montes, otros a las fuentes, otros a los rios, otros a los templos: en los quales lugares cada vno confeſſaua a ſus dioſes todos los peccados y obras malas que auia hecho. Eſto hazian con todas las ſeñales de contricion que ſe podian eſperar de qualquiera deuoto Chriſtiano. Tuuo ſe por cierto que en Chiapa confeſſauan al verdadero Dios ſus peccados, y aun cuenta el Obiſpo de Chiapa en ſu Apologia, que algunos ſe acuſauan de auer adorado ydolos, y dauan por cauſa, el grã miedo que tenian del demonio y porque ſus padres lo acoſtumbrauan. Eſta confeſſiõ haziã dos vezes en el año a ciertos tiẽpos, y los dias en que ſe exercitauan en aquella obra religioſa, nunca ſe reyan, ni tomauan algun paſſatiempo, mas ſolamẽte ſe dauan a llorar y doler de ſus peccados, llamaua ſe en la lengua Mexicana eſta cõfeſsion Mayolcuyta. Eſto es lo que toca a la religion de los Totones, o Totonacas.

Confeſsion vocal.

cap. 167.

De la religion y ſacrificios, con otras coſas curioſas dela prouincia de Guatimala.

CAP. XVII.

DOS maneras, o differẽcias tenian eſtas gentes de Guatimala de ſacrificios, vnos generales, q̃ todo el pueblo y comunidad offrecian en las fieſtas que celebrauã, y otros particulares que cada vezino y perſona particular offrecia, ſegun ſu deuocion y la neceſſidad que tenia. Los vniuerſales ſacrificios, o ſe offrecian ordinariamente quando venian las fieſtas, las quales auia en vnas prouincias cinco, y en otras ſeys, o ſe offrecian, por neceſsidad particular por qualquiera deſtos dos reſpectos, vna vez por vna auian de entrar en conſejo el ſeñor de la prouincia, o pueblo con todos los ſeñores principales, y tratauan con el ſum-

ſummo Põtifice, y los demas ſacerdotes de la fieſta que venia, o de la neceſsidad q̃ ocurria. Alli ſe determinaua que ſe hiziеſſen ſacrificios, y de que ſe auian de hazer. Quanto al tiempo y hora de hazer el ſacrificio, no lo determinauan ellos, ni ſe atreuian, mas echauan ſuertes y aquello q̃ ſalia hazian, y no mas ni menos. Para echar eſtas ſuertes hazian eſto, Llamauan a ſu Aſtrologo, o adeuino y hechizero y comunicauan le la fieſta y la neceſsidad, y el ſacrificio, y pediã le que echaſſe ſuertes y hiziеſſe ſus diligẽcias para ſaber qual dia ſeria dichoſo y mejor, para offrecer ſu ſacrificio y cumplir con ſu deuocion. El luego ſin detener ſe començaua a poner por obra ſus hechizerias y embuſtes, y declaraua qual dia era felice y próſpero, y pronunciaualo, y daua ſus razones para ello: y de tanta fuerça era lo que dezia, que no auia mudar vn punto de lo que el determinaua. Sabido el dia echauan los ſacerdotes la fieſta cõ ſu vigilia. Y eſta era que todos chicos y grandes, auian de apartar ſe de dormir con mugeres, aunque fueſſen caſados, y turaua la vigilia ſeſenta y ocho dias, y a vezes llegaua a ciento, ſegũ la fieſta y neceſsidad lo pedia. En todos eſtos dias ſe auia de ſacrificar, derramando todos ſangre de ſus braços, pies, muſlos, narizes, orejas, lengua y de todos los miembros del cuerpo, y eſto ſe hazia dos vezes al dia, y a la noche ponian encienſo a ſus dioſes. Deſpues lauauan ſe los ſacerdotes, y aſsi yuan continuando ſu penitẽcia, y aparejo para entrar en la fieſta: pero cada vez que ſacrificauan ſe entiznauan. Los hombres en comun, no ſe bañauan, mas tiznauan ſe, y aquello era como vn cilicio y ornamento de penitencia. Ninguno dormia en ſu caſa en todo eſte tiẽpo, mas en ciertos portales y caſas que auia cerca del templo hechas para eſte propoſito, todos guardauan con gran rigor todas las coſas que ſe mandauan: porque allende de que ſi ſe quebraua alguna y paſſaua por la pena ſeñalada, tenian tan biẽ gran temor que auian de ſer muertos por mano de los dioſes, o auian de padecer algũa infelicidad, y aſsi acaecia muchas vezes, o porque el demonio (permitiendo lo Dios) les cauſaua la muerte con obras que para ello hazia, para tener los mas de uotos y ligados en aquella penitẽcia y ceremonias de ſu ſeruicio: o porque la ymaginacion de auer cometido peccado, ſolia ſer tan vehemente, que de pura triſteza ſe morian. Componian ſus ydolos para eſtas fieſtas con mucho oro y piedras, y emboluian los en infinitas mantas, ricamente labradas, ponian los en vnas andas y trayan los en proceſsion con mucha reuerencia, acompañandolos con gran muſica de atabales, y otros inſtrumẽtos muſicales, de que ellos vſauã, y deſpues de andado por el pueblo, ponian los en las plaças mayores, las quales ſeruian en los pueblos para el juego de pelota, y alli delante de los dioſes jugauan los ſeñores y principales a la pelota, por hazer les fieſta. En algunas partes ſacauan los ydolos de los tẽplos adonde auian eſtado deſde el principio de la penitencia, y alli les offrecian ſacrificios de poca coſta, aſsi como de paxaros y encienſo. En otros pueblos no les ſacrificauã ſi no é ciertas cueuas adõde los teniã eſcõdidos y alli les haziã ſacrificios. En algunas partes tan bien acoſtumbrauan tener y guardar los ydolos en lugares muy eſcondidos, porque aſsi fueſſen tenidos en reuerencia mayor, porque teniã entendido que de ver los muchas vezes, ſuccedia no reuerẽciarlos, ni eſtimarlos. Lo otro porque los comprouinciales no ſe los hurtaſſen, porque eſta gente tenian ſe gran embidia, quando entendian que auia mejores ydolos en vnas tierras, que en otras, y morian por hurtar los, y a eſta cauſa los aſcondian. Tenian por coadjutores los hijos de los nobles, y los parientes delos ſeñores quando eran mancebos y ſin caſar ſe, eſtos ſolos ſabian adonde eſtauan los ydolos y teniã cargo de guardarlos, y lleuauan las coſas que offrecian los deuotos a los ydolos para offrenda. Quando ſe determinaua que ſacaſſen los

dioſes

dioſes de aquellas honduras y cueuas para traer por el pueblo, eſtos mancebos nobles los trayan a cueſtas y parando de trecho en trecho le hazian ſacrificio de las coſas que les dauan, tenian les aquellos dias enrramados los apoſentos y muy llenos de flores, de manera que todo lo bueno era para aquel punto: El ſummo ſacerdote que en algunas prouincias lo era el Rey y ſummo Señor en tiempo de neceſsidades ſolia eſtar quatro y ocho meſes yvn año apartado y recogido, yalli no comia mas que grano de Mayz ſeco por toſtar, y añadian le algunas frutas, de manera que de todo punto le era prohibido comer coſa que llegaſſe al fuego: tan poco boluia a ſu caſa deſde el dia que comẽçaua la penitencia, haſta que la acabaua, ni menos conuerſaua con nadie, el lugar de ſu apoſento era vna chozuela muy chica y cubierta de hojas verdes: las quales ſe las mudauan en marchitandoſe y era llamada la caſa verde. Eſta choza la hazian enel monte junto al lugar adonde eſtauã los ydolos. Aqui haziã penitencia muy aſpera, y tan cruel que parece coſa increyble. No ſe hazia eſta aſpera vida mas de vna vez mientras viuia. Todo el tiempo que eſtaua recogido hazia ſacrificio d̃ todas las coſas que podian ſer auidas, ſaluo de hombres. Derramaua cada dia ſangre delas orejas, y otras vezes dela lẽgua, y de los de mas miembros del cuerpo, haſta ſangrar ſe del miembro viril. Eſta offrenda y ſacrificio offrecia a los ydolos por todo el pueblo, como paſtor que tomaua ſobre ſi todos los peccados de los ſubditos, quando ſe publicaua como dixe, la vigilia, aunque los caſados y ſacerdotes ſe tiznauan, los mancebos ſe vntauan de vn almagre colorado, y porque eran differentes de los caſados dauã les todo aquel tiẽpo por maeſtro y guia al hijo d̃l ſeñor de la tierra, y ſi no tenia hijo, el deudo mas cercano, con que fueſſe mancebo. Eſte tenia cargo de llamar a los muchachos de ſiete años arriba y repartia los en quadrillas y cada vno tenia ſu guia y adalid. Iuntaua los a eſtos para q̃ traxeſſen leña, porque en eſte tiempo ſe gaſtaua mucha en el templo. Dormian enlos portales, no ſolo quando hazian ſu ayuno, mas aun caſi todo el año, porque no les era permitido tratar ni ſaber de los negocios de los caſados, ni aun ſabian quando auian de caſarſe, haſta el tiempo que les preſentauan las mugeres, porque eran muy ſubjectos y obedientes a ſus padres y mayores. Quando eſtos mancebos yuan a ſus caſas a ver a ſus padres y madres, tenia ſe cuẽta que no hablaſſen los padres coſa q̃ fueſſe menos honeſta, porque los moços y donzellas no oyeſſen alguna coſa de mal exemplo y fueſſen commouidos a peccar, o ha deſſeo malo.

De la quareſma que tenia la gente de Guatimala y de ſus ayunos, de los ſacrificios que hazian de hombres, y como matauan a ſus padres quando eran viejos.

CAP. XVIII.

YA que los deſta Prouincia ſabian el dia y tiẽpo quando començaua ſu paſqua y quando ſe hazia el aparejo de ella, començauan ſu ayuno, llamado Quareſma: porque aſsi entendemos noſotros el ayuno mayor que ellos hazian como noſotros el Quadrageſimal, y eſto ſe haziã con gran recogimiẽto de parte de todos, aſsi hombres como mugeres. Los hombres yuan al templo a orar, las mugeres quedauan en caſa para mirar por la familia. Quando boluian del templo las mugeres los recibian con grã eſtrañeza, porque ni les hablauan, ni ſaludauan, y aſsi no hazian ſino comer y boluerſe al templo. Llegada la noche ya quã do eran las nueue, o poco mas veniã a caſa, no adormir mas a llamar a la muger y hijos: ſi los niños ya eran grandezillos

yuan

y yuan ſe juntos alas faldas de los montes y ſi no los auia a las encruzijadas de los caminos, y alli començauan los padres a ſacrificar ſe y ſacar ſangre de muchas partes de ſu cuerpo con ſus piedras y nauajas y enſeñauan a los hijos a hazer lo miſmo y dezian les que pidieſſen a los dioſes ſalud, buenos temporales y pluuias, y las demas coſas neceſſarias para la vida humana: pero ſi los muchachos rehuſauan con el miedo de herir ſe y ſacar ſangre, los padres lo ſaxauan y herian por fuerça, y eſto hazian haſta hazer los perder el miedo. Hecho eſto todos en comun pedian a ſus dioſes les faborecieſſen y remediaſſen y offrecian de lo que tenian, aſsi como paxaros y flores y encienſo. Eſte exercicio tenian cada noche mientras turaua ſu ayuno y penitencia, y el reſto que quedaua de la noche yuan a ſus eſtaciones, buſcando lugares mas acomodados, para pedir a los dioſes de nueuo lo que tenian neceſsidad. Hechas eſtas ſus eſtaciones deſpedian a ſus mugeres y mandauã las que ſe boluieſſen a ſus caſas, y con ellas los hijos: pero ſino los tenian, ellos las acompañauan, y llegados ala puerta ſe boluian al templo. Guardaua ſe otra cerimonia al principio dela quareſma, y era que ſoltauan todos los eſclauos, que deſpues auian de ſer ſacrificados: a los quales dauan libertad de eſta manera. Que a cada vno lo echauan vna argolla de oro, o plata, o cobre al peſcueço, y paſſauan le vn palo por ella, como chaueta, y dauan le quatro hõbres de guarda. Eſte andaua por todo el pueblo, y en cada caſa que queria entraua y ſi queria comer con el Rey y con el grã de y chico lo podia hazer, y no ſe lo prohibian, ſolamente tenia de premia, que no podia ſalir del pueblo, y tener la argolla y la guarda de los hombres. Y todos tenian cuenta de hazer le muy buen tratamiento, y lo meſmo hazian a los que lo guardauan. Llegados los vltimos dias, q̃ eran ſiete, antes de la Paſcua, juntauan a todos los que auian de ſer ſacrificados en vna caſa, que para ellos era diputada: la qual eſtaua junto al templo, y alli todo aquel tiempo les dauan de comer y de beuer, haſta emborrachar los. Ya quando no faltauan mas que tres dias, todo el pueblo ſe exercitaua en barrer y adereçar los caminos y adornar los, de manera que todo aquello que podia ſeruir de repreſentacion de fieſta ſe aparejaua. Los capitanes y maeſtros que diximos tener cargo de los muchachos y mancebos, mandauan traer a vnos ramos, a otros hojas de pino, para echar por el ſuelo, como echamos en Eſpaña la juncia y eſpadañas. El poſtrero dia, que era la viſpera barrian todos los apoſentos del templo, y los fuegos, o braſeros quedauan muy limpios, porque lleuauan las cenizas a vnos purificatorios, o conſumideros diputados para eſto, todo el mũdo ſe quitaua aquel tizne y lauauan ſe, de manera que quedauã muy limpios, y veſtian ſe de ſus mantas nueuas y limpias y muy galanas. Si era tiẽpo en que eſtauã los trigos, o mayzes granados trayan de aquellas mazorcas, y ponian las al rededor de los altares y ydolos y ſi eſtauan ſecos los panes tan bien trayã eſpigas. Trayan muchos inſtrumẽtos muſicales, de manera que no faltaua nada la viſpera: y todo lo neceſſario eſtaua a punto. A la noche los hijos del Rey y de los otros ſeñores yuan por los ydolos adonde los tenian eſcondidos y trayã los con grã proceſsion por todas las calles y caminos y de trecho a trecho les offrecian aues y animales, flores y frutas, encienſo y coſas oloroſas, como yuan allegando ſe al pueblo los dioſes, veniã algunos de aquellos mancebos a gran prieſa, y dezian al Rey y alos demas ſeñores y ſacerdotes que ya venian los dioſes, y quanto mas venian acercando ſe, tanto mas prieſa ſe dauan a auiſar. Quando ya venian junto ala ciudad, o arrabales, ſalia el gran ſacerdote a los recibir muy acõpañado de los otros ſacerdotes y miniſtros del culto diuino, y en llegãdo a ellos les offrecia ſacrificio en entrando enel pueblo, entrauan callãdo y con mucho ſilencio, y aſsi yuan al tẽplo

plo, y en entrando hazia se le al pueblo cierta señal para q̃ supiesse que ya el gran Dios estaua en su proprio lugar. Todo lo que quedaua de la noche se gastaua en andar estaciones y visitar el templo, de manera que no se dormia nada della. Ya que auian assentado los ydolos en sus altares, començaua a tañer los atambores y a sonar las otras musicas, y alli se hazian bayles y cantos, y otros infinitos regozijos, y en estos exercicios les tomaua el alua: en amaneciendo todo el mundo yua a casa, y se lauaua, y cada vno traya aues y encie so para sacrificar, y dauan lo a los sacerdotes, para que ellos lo offreciessen, y en tanto cada vno pedia al dios con humildad, lo que mas tenia necesidad. Llegada la hora del gran sacrificio, el summo sacerdote se vestia de Pontifical, que era vna capa cuya hechura yo no sabria descreuir, ponia se vna corona de oro, o plata, o de otro metal: la qual estaua adornada de piedras preciosas, y assi se ponia otras cosas el põtifice que le haziã muy auctorizado y vistoso. Teniã aparejadas vnas andas muy ricas con muchas joyas de oro, plata y pedreria, y entre estas riquezas ponian rosas de varios colores y muy adereçadas, componian el ydolo y ponian lo assentado en ellas, y luego començaua la processiõ por dentro del patio del templo, adonde auia muchas inuenciones de cantos, danças, bayles y muchos atabales y musicas, y tenia se tanto orden en que fuesse con gran concierto, que con yr infinidad de gente, no auia confusion mas todos yuan puestos en sus lugares. Acabada la procession, el ydolo paraua en vn altar junto ala piedra adonde auian de sacrificar a los hombres, ponian se junto a el los atabales y ministriles. Cantauã se aqui por gran pieça de tiẽ po las cosas antiguas que esta gente auia hecho en tiempo de paz y guerra. En tanto que cantauã, yua el Rey y los otros señores al lugar adonde estauan los esclauos, y sacauan los de vno en vno, y cada vno tomaua el suyo de los cabellos, y lo traya delante del sacerdote supremo, y del Dios, y venian diziendo a grandes voces. Señor acuerdate de nosotros, que somos tuyos, danos salud, danos hijos y prosperidad, para que tu pueblo se acreciente, danos agua y buenos temporales para nos mantener y que viuamos. Oye nos nuestras peticiones, recibe nuestras plegarias, ayuda nos cõtra nuestros enemigos dando nos holgança y descanso. Todas estas peticiones y palabras yuan diziendo, de manera que todo el pueblo lo oya. Llegãdo al altar del sacrificio, estaua el sacerdote carnicero aparejado, y el señor le ponia la victima en las manos y el con sus ministros guardando el orden que en otras prouincias se guardaua, sacauan el coraçon y lo offrecian al ydolo, y el sacerdote con tres dedos, tomaua de aquella sangre y rociaua el ydolo, y luego echaua de aquella sangre contra el Sol, haziendo primero algunas cerimonias de no mucha importancia, y desta manera andaua de ydolo en ydolo, y de altar en altar, vntando los cõ aquella sangre. Ponian las cabeças de los sacrificados sobre vnos palos en vn cierto altar, para esto solamente dedicado, adonde se quedauã por algun tiẽ po, el qual passado los enterrauan. Dauan estas gentes dos razones porque los empicotauan. La vna era: porque estando assi a vista de todos los dioses, se acordassen de lo que les auian pedido, y mirassen como les auian offrecido gran sacrificio. La otra era, porque los hombres viẽdo aquellas cabeças considerassen, como auian sido cortadas por los peccados de todos, y tan bien las dexauan alli, para que el Rey de la tierra viendo tan gran sacrificio, se cõmouiesse a augmentar la religion, porque los enemigos que les quisiessen hazer mal y guerra los temiessen, quãdo entendiessen, que si eran presos auiã de passar por la mesma ley. Los cuerpos de los sacrificados eran cozidos, y comian se como carne sanctificada, las manos y los pies y otras cosas delicadas presentauan se al gran sacerdote, y al Rey, como cosa

mas

mas ſabroſa todo lo demas ſe deſtribuya por los otros ſacerdotes y miniſtros del altar, porque alos del pueblo no les alcançauà bocado, aquel dia era libertado para hazer grandes banquetes y borracheras, aſsi ſe matauã infinitas aues y mucha caça, de manera que todo genero de comida que ellos tuuieſſen alla en vſo, la tenian preſente: vinos tenian muy differentes, porque aunque no eran de vuas, ellos tenian ſemillas y coſas de que los hazian de diuerſas maneras, que tenian ſus nombres de mejoria, como aca lo de Medina Yllana, Ribadauia, Toro y ſant Martin. Eſtos banquetes tanto mayores eran quãto lo eran las perſonas que los hazian. Hazian muchas dançaſ y bayles, y otros juegos en preſencia de ſus ydolos, y dauã les a beuer del vino mas precioſo que teniã, remojando les las bocas y las caras. Si ſe emborrachauan y beuian con exceſſo eſtas gentes, no lo hazian tanto por vicio quanto porque en eſto creyan que hazian vn gran ſeruicio a Dios, yaſsi el principal que ſe emborrachaua mas, era el Rey y los Señores principales. Otros no ſe emborrachauan: pero no era porque por ello fueſſen de menos valer, ſino porque auiã de gouernar la tierra, y prouеer alos negocios del reyno mientras el Rey eſtaua ocupado en aquella religion y ſe emborrachaua. Durauan aquellas fieſtas tres y cinco y ſiete dias, ſegun lo que ordenauã los miniſtros y lo dezian, quando ſe auian de començar. En eſtos dias cada tarde andauan en proceſsion con grandes cantos y muſicas lleuado el ydolo y ydolos por las calles y plaças, y adonde auia lugar prehe minente hazian altares y ponian meſas y alli parauan, y como noſotros repreſentamos farſas y autos, aſsi ellos jugauan a la pelota delante de ſus dioſes. El vltimo dia quando llegaua la noche ceſſaua de todo punto la fieſta, y cada vno ſe yua a ſu caſa, ſaluo los miniſtros que aſsiſtian en el templo, eſtos boluian a eſconder los ydolos, ya ſeruir los como ſolian de ordinario. Eſto es quanto alas fieſtas y ſacrificios, pero otras coſas particulares, tenian los de eſta prouincia en lo tocante ala religion, que de neceſsidad es bien que ſe ſepã, y aſsi enel capitulo ſiguiente lo trataremos, porq̃ el lector no ſe canſe tãto.

De los lugares adõde ſacrificauan los de Guatimala, aſsi como en fuentes, cerros, cueuas, y debaxo de los arboles. Traen ſe otras coſas curioſas.

CAP. XIX.

COMO eſta nacion tenia grã cuydado de las coſas de Dios procuraua de tener las eſtatuas de los ydolos, que ellos llaman dioſes con gran reuerencia, y en diuerſos lugares para yr ſe a encomendar a ellos en ſus neceſsidades. Aſsi quando labrauan caſas de nueuo, la media conſagrauan y dedicauan al dios de las caſas, que ſe llamaua Chahalhuc, y en aquella parte le tenian hecho ſu altar, y ſu lugar de hazer le ſacrificio: enel qual poniã encienſo y matauan aues y otros animales, ponian por las paredes la ſangre que ſe ſacauan, y pegauan plumas al rededor (digo plumas ricas deſtas que noſotros vſamos para las gorras y ſombreros) y en la puerta de la caſa hazian lo meſmo, porque con aquello ſe aſſegurauan, que no entraria en caſa coſa mala. Quando cortauan la madera para hazer las caſas, hazian ſacrificio al dios de caſa por ella, ſuplicando le que la caſa para adonde ſe cortaua aquella madera fueſſe dichoſa, y que enella viuieſſen muchos dias y con felicidad. Tenian aſsi meſmo ſus oratorios particulares adonde acudian en los mayores trabajos, que les ſuccedian, por la mayor parte los tenian en arboledas muy eſpeſas, que la eſcriptura ſagrada llama Lucos. Tãn bien ſacrificauan debaxo de arboles muy eſpeſos y acopados, debaxo de los quales ſe acoſtũ-

acostumbrauã a degollar y derramar sangre de varias partes de sus cuerpos. Tambien sacrificauan enlas fuentes, en especial quando pedian hijos y si hallauan algun arbol muy espeso que tuuiesse debaxo alguna fuente tenian por lugar diuino aquel tal, porque concurrian dos diuinidades, assi enel arbol como en la fuente. Haziã sacrificios en las cuebas y en los lugares obscuros y enlas encruzijadas delos caminos, y enlas pũtas delos cerros, y cõforme alas peticiones que auiã de hazer assi escogian los lugares. Tenian humilladeros antes de entrar enlos lugares, adonde tenian hechas vnas capillas y alli auia altares y ydolos. Estos oratorios se deziã Mumuz y destos auia de trecho a trecho enlos caminos adonde hazian sus oraciones y offrecian sacrificios. En llegãdo al humilladero tomauan vnas yeruas y dauanse con ellas enlas piernas y escupian enellas y ponianlas enel humilladero con vna piedra encima. Esto dezian ellos que era cosa saludable para desechar el cansancio y sentian luego fortaleza en las piernas: offrecian alli algodon, o caça o sal, o pimientos, o delas otras cosas que lleuauã, y de aquello como de cosa sagrada no auia nadie que osasse tomar nada y assi se quedaua alli y se perdia. Quando quiera que caminando les acaecia alguna aduersidad y peligro, luego acudian a se encomendar a Dios y se dolian de sus peccados y se confessauan a solas y se llamauan peccadores. Si topauan algun Tigre (delos quales abũda aquella tierra) luego le confessauan sus peccados diziendo tãtos peccados he cometido, no me mates. Si caminauan muchos juntos sentauanse y dezian que aquel Tigre era el peccado de alguno, y que el que alli yua culpado que aquel mataria. Acaecio quando se començo la predicacion del santo euangelio en la prouincia de la Vera Paz que yua por el camino vn hombre con su muger y vieron vn Tigre y la muger como ya estaua enseñada en la fe començo a santiguarse ya dezir la doctrina Christiana que en su lengua llaman Tih, y como la muger yua reçando siempre, dixole el marido. Da vozes y dexa el Tih, mas ella no curo de lo que dezia su marido mas perseueraua en reçar, y en fin huyo el Tigre: de lo qual quedaron muy contentos y fueron luego a los padres Dominicos que predicauan por alli y dieron les de sus presentes pobres, y contaron los el caso como auia passado: de lo qual dieron gracias a Dios, porque por la doctrina de la verdad, el demonio perdio la fuerça que auia puesto en aquel Tigre. Tenian los demonios tan encarnizados a estos terribles animales, que luego que no les cõfessauan sus peccados los matauan. Y assi aquellos nueuamente conuertidos a la fe con la flaqueza algunas vezes si vian algun Tigre oluidados de la señal de la cruz se boluian a su antiguo herror y costumbre, por lo qual los castigaua Dios. Assi tenemos exemplo de que en el mesmo lugar a do acaecio lo que poco ha cõte, que como vn Tigre llegasse a la puerta de vna India y la tuuiesse cerrada y haziendo ruydo el Tigre, ella abrio pensando que fuesse otro y oluidandose de lo que le auiã enseñado los religiosos, quando vio al Tigre, dixo. Señor no me mates, que no tengo mas de tres peecados y permitiendolo Dios, porque no creyesse que el animal tenia poder de librarla arremetio el Tigre a ella y la despedaço. Quando quiera que auian de començar alguna obra luego ante mano hazian sacrificios, y assi quando yuan a caçar plumas, o a los paxaros que las tienen la liga con que los auian de tomar encensauan y la sanctificauan, creyendo que con aquello ternia mas fuerça. Al tiempo que auian de sembrar qualquiera simiente lo primero que hazian era hazer sacrificios y matauan algunas gallinas y la sangre esparcian por los cantones de la heredad a donde se auia de sembrar. Estauan tambien ciertos dias antes que sembrassen apartados de sus

mugeres, porque tenian por cosa escrupulosa dormir con la muger y yr a sembrar, y assi tenian otras supersticiones y niñerias. En las huertas y arboledas tenian enmedio algun ydolo, al qual sacrificauan, porque guardasse aquellas fructas. Quando querian escardar los trigos ponian fuego y encienso a las quatro partes de la heredad, y en medio y pedian con mucha humildad que les guardassen aquellos panes hasta q̃ los cogiessen. Quando granaua daban las primicias a los sacerdotes, o molian lo, y de la harina hazian vn engrudo y vntauan al ydolo y piedra que estaua puesto enla eredad o dauan lo para que lo comiessen algunos pobres viejos y enfermos. Hecho el Agosto dauan en grano sus diezmos. Quatro cosas pedian comunmente los de esta prouincia a sus dioses. La vna era la vida larga, y la salud, hijos y mantenimiento, para passar la vida. Para la primera se endereçauan los sacrificios comunes y sus penitencias. Para la salud lo primero que hazian era hazer sacrificio, o embiar codornizes, o otras aues de ciertos colores que ya eran aplicadas para la enfermedad, y el sacerdote las tomaua y sacrificaua. Si era señor el que demandaua la salud, siempre tenia el medico delante, el otro pueblo no: pero luego la muger tomaua si el marido era el enfermo vna manta, o otra cosa de valor y yua con ello al medico y deziale. Fulano vuestro hijo esta malo ruego os mucho que lo visiteys, y sin esperar lo que respondiesse algo le ponia delante lo que traya para darle, y assi se despedia. El medico entonces desembaraçandose de lo que tenia entre manos yua aver el enfermo, y si la enfermedad era liuiana poniale algunas yeruas y otras cosas de que el vsaua para enfermedades comunes: pero si era aguda, y peligrosa, deziale. Tu algun peccado has cometido, y tanto le apretaua en esto que forçado venia a dezir lo que quiza auia diez y veynte años que auia hecho, y esto se tenia por medicina principal en las enfermedades peligrosas, porque creyan que echado el peccado fuera del alma que daua el cuerpo aliuiado. Yassi de aquella antigua costumbre ha quedado enla tierra otra muy mas sancta y prouechosa, y es que estando vno enfermo luego se escuda con la confession: entanto que muchas vezes van quarenta leguas a buscar sacerdote. Confessado pues su peccado al medico echaua el fisico suertes sobre que sacrificio se haria, o de que cosa por la salud y aquello que alli determinaua aquello hazia̅, porque sobre manera eran obidientissimos a los medicos. Muchos viendose en gran necessidad hazian votos que si ganauan o eran librados del trabajo en que estauan sacrificarian vn esclauo y a vezes vn hijo o hija y lo mesmo hazian quando se veyan captiuos y ensemejátes a prietos. Tenia̅ por gran peccado no cumplir los votos, y assi los cumplian, o morian por cumplir los. Para conseguir y alcançar hijos quã do no los tenian offrecian muchos generos de sacrificios, sacauanse mucha sangre de diuersas partes de sus cuerpos, sacrificauan muchas aues, hazian muchas promessas, llamauan a los medicos y a los sortilegos y hechizeros, para que les diessen consejo para poder tener hijos y estos diabolicos hombres luego acudian con dezir que por sus peccados no permitian los dioses que tuuiessen hijos ni hijas, y atiento les mandauan hazer penitencia y lo que mas acostumbrauan a mandar era, que apartassen cama marido y muger por espacio de quarenta y cinquenta dias que no comiessen cosa con sal, que comiessen pan seco, o solo mayz, y que estuuiessen tantos dias enel campo metidos en alguna cueua, que los señalauan que durmiessen sobre la tierra desnuda. Todo esto hazian porque sus dioses

se

ſe aplacaſſen y les dieſſen hijos y hechas todas eſtas coſas les dauan licencia q̃ bol uieſſen a conuerſar con ſus mugeres. Tã to era el deſſeo de tener hijos que ninguna coſa q̃ les mandauan los medicos por graue que fueſſe les parecia dificultoſa. Y aſsi el primero hijo que les nacia le nombrauan del ydolo que era dedicado al dia del nacimiento, y no querian darle el nõbre de padre o madre. En naciendoles el hijo, o hija luego matauan vna gallina y la ſacrificauan, o la embiauan al ſacerdote para que la ſacrificaſſe, dando gracias alos dioſes por la criatura que les dauan. Hazian enel nacimiento delos hijos muchos combites y fieſtas a los parientes. Quando lauauan la criatura offrecian ſacrificio de encienſo y papagayos, y eſte lauatorio ſe hazia en alguna fuente freſca y muy clara, y ſi no auia fuente en el rio a donde lleuaua mayor corriente. Offreciã a aquella fuente, o rio aquel dia todos los vaſos y coſas que auiã ſeruido a la muger parida enel parto. Echauan ſuertes para que dia ſeria bueno cortar el ombligo, y hallado el dia pomã la tripilla ſobre vna eſpiga, o maçorca de mayz y con vna nauaja nueua que no vuieſſe ſeruido la cortauan, y la nauaja era echada en vna fuente como coſa bendita. La mazorca de mayz deſgranauanla y ſembrauan la ſi era tiempo, y ſi no guardauan el grano para ſu tiempo y ſembrado cultiuauanlo, como coſa ſagrada y eſpigado y molido hazian de aquella harina las primeras papas que dauan al niño, lo demas que auia produzido de aquellos granos era para el ſacerdote, y aun eran tan ſuperſticioſos que guardauã de aquel trigo para quando el muchacho fueſſe grande y lo ſembraſſe. Quando la criatura eſtaua para deſtetar hazian gran fieſta los padres combidando a ſus deudos y vezinos, y hazian ſacrificio, porque lo auian ſeñalado para eſte efecto. Hazian tan bien ſacrificio quando la criatura andaua a gatas, y quando començaua a hablar, quando la primera vez lo treſquilauan, y le cortauan los primeros cabellos hazian fieſta y tomauan los cabellos y quemauanlos a bueltas con el encienſo. El dia en que nacia el niño, o niña era auido por todo la vida en gran ſolemnidad y feſtejauanlo con combites. La primera obra q̃ hazian ſus hijos con ſus manos la offreciã alos dioſes: las mugeres dauan mantas texidas de ſus manos y los mochachos arcos, ovalleſtas eſtas coſas las meſmas criaturas las lleuauan y las dauan a los ſacerdotes llegados a ocho años eran pueſtos enlos templos. Las niñas viuian en gran recogimiento haſta el tiempo de caſarlas. Eſtas pues ſon las coſtumbres y ritus que tenian los de Guatimala acerca delos ſacrificios y ſu religion.

De los ſacrificios q̃ hazian los Indios de Honduras prouincia dela nueua Eſpaña y de la prouincia de Paria, yſla de la Trinidad.

CAP. XX.

PARECIOME deſpues de auer tratado dela religion que teniã los Indios por caſi todas las prouincias, q̃ no auia de cãſarme en proſeguir lo q̃ quedaua, pues puedo dezir que es poco a reſpecto delo q̃ eſta dicho. Los dela prouincia de Honduras tenian differentes ritus y coſtũbres en ſu religiõ delas demas gentes. Los tẽplos comũmẽte tenian vna hechura y grãdeza: pero en lo tocante alos ydolos auia differencia. Quanto alo primero tenian enel templo vna arca demadera y dentro ponian ſu dios o ydolo: el qual era poco mayor de vna mano ya eſte le tenian tan bien faxado y embuelto q̃ acaecia tener ſetecientas o ochocientas bueltas de mantas de algodon. Eſte dios era muy eſtimado y reuerẽciado de toda la tierra y era como cabeça de todos y en quien teniã pueſta

ſu deuocion de muy antiguo, y por eſſo quando nueſtros Eſpañoles llegaron viendo aquella vanidad la echaron por ay a mal: pero los Indios viendo deſempañar y deſemboluer al dios con tan poca reuerencia llorauan y dauan gritos por ver coſa que ellos tenian por grauiſsimo peccado, y aſsi ſuplicauan a nueſtra gente que les dieſſen ſu dios, y tan creydo tenian que auia de caer el templo y matar a todos aquellos nueſtros que no ſe oſauan llegar mucho, porque no murieſſen con los ſacrilegos que les tomauã ſu ydolo: pero los Eſpañoles por honrar tan buena pieça lleuaron al arca y al ydolo ala caualleriza, al cauo por muchos ruegos y lagrimas les dieron el ydolo, y al tiempo q̃ lo tuuieron en ſu poder hizieron grã proceſsion para boluer a ſu dios a lugar decẽte y aſsi tomaron ſetenta y mas braſeros llenos de olores y los ſacerdotes tomarõ la arca y yuan andando hazia tras, y porq̃ no tenian coſa cõ que adereçar las calles por do paſſaua ni con que entapiçarlas determinaron ſacarſe infinita ſangre y con ella vañaron el camino delo qual quedaron atonitos los Eſpañoles. No ſe hallarõ otros ſacrificios ni otras cerimonias por toda aquella tierra. Es verdad que en caſo de combites y comidas en los tẽplos y el offrecer animales y coſas menudas en comun era vna toda aquella nacion.

ENLAS prouincias de Paria, Trinidad, y del nueuo reyno de Granada, comunmente tenian pocos ydolos y no auia templos de faycion ni famoſos ni tan poco miniſtros con las riquezas y auctoridad delos paſſados, ya eſta cauſa auia pocos ſacrificios. Dizeſe que toda via en algunas partes deſtas prouincias ſe hallaron ſacrificar hombres: pero erã pocos y como coſa que auia poco que la auia introduzido el demonio, aſsi auia tenido poca fuerça coſa tan pernicioſa. Los mas comunes ſacrificios eran enciẽſo y olores y mezclando ciertas yeruas menudas con reſina entendian que haziã gran oferta, eſtas quemadas en ſus braſeros y encenſarios dauan por reuerencia a dios y con ellas pedian lo que tenian neceſsidad.

LOS de las yſlas de Sancto Domingo como no tenian templos ni ydolos ſino como de burla, aſsi tenian pocos ſacrificios, con todo eſſo tenian algunos principalmẽte para agradar a ſu dios. Tenian cierta yerua muy ſeca y muy molida q̃ tiraua el color ala canela y eſtos poluos ponian en ciertos platos de madera labrados ricamente y tomauã vna como flauta, o cañon y ponianla vna boca en el plato y la otra enlas ventanas de las narizes y ſorbian hazia arriba y tomauan de aquellos poluos, con los quales ſalian de ſeſo y hablauan como beodos, y tenian entendido que entonces hablauan los dioſes con ellos y conocian ſi les vernia alguna coſa aduerſa, o proſpera. Llamauan eſte ſacrificio ẽ ſu lengua Cohoba. Quãdo tomauan aquellos poluos no luego haziã efecto mas de alli a vn rato y el que los tomaua ſentauaſe en vnos vanquillos pequeños y ponia las manos en las rodillas y la cabeça buelta a vn lado y aſsi ſe yua tranſportando. Quando el ſacerdote mayor o el ſeñor tomaua eſtos poluos hazia oracio, y reſpõdiãle todos, como ſidixeſſemos Amen: y deſpues q̃ boluian en ſu ſeſo todo el pueblo preguntaua que auiã reuelado los dioſes, y ellos dezian de vna haſta cierto engañando a los ignorantes. Tenian eſtos de eſtas yſlas muchos ayunos y muy riguroſos, principalmente ſolian eſtarſe ſiete dias ſin comer, ſaluo vn çumo de vna yerua que les daua alguna virtud para que no desfalleciеſſen, durante aquel ayuno. Como tenian mucha flaqueza venianles ymaginaciones y fantaſias y el demonio les prometia mil vanidades. Enla yſla de Cuba los Boyques, que eran como ſacerdotes hazian grandes ayunos, porque ayunauan algunas vezes quatro meſes ſin comer pan ni carne ni frutas,

fi no

ſi no ſolo cierto çumo que les conſerua ua la vida con mucho trabajo. De eſto da relacion el Obiſpo de Chiapa en ſu Apologia. Enflaquecidos deſta manera deziã que entonces eſtauan diſpueſtos para ver la cara de ſu dios que era Cemi. Alli recibian las reuelaciones y les contauan lo q̃ hariã los dioſes con ellos, ſi los ſiruieſſen Prometian bienes y apercebialos el demonio que auiã de venir muchos males y trabajos por toda la tierra. No hallo otras penitencias ni otros ſacrificios acerca deſtas gentes, y la cauſa entiendo que era porque tenian pocos templos, y no ſe trataua con curioſidad la ydolatria. Solo eneſto delos ayunos parece que auia algũ exercicio, y en eſto los auia impueſto el demonio, y eſto entiendo que lo hazia el por introduzir enlo de adelãte todos los males que inuento enlas otras partes del mundo, porque viendo que entraua por virtudes y penitencia y abſtinencia creyeſſen que todo era bueno y ſancto lo q̃ yua introduziendo: pero no lo permitio Dios porq̃ quando nueſtra gẽte llego no auia cundido la ydolatria.

Delos ſacrificios dl Reyno del Piru y de las coſas q̃ ſacrificauan. Tocanſe coſas buenas.

CAP. XXI.

YA parece q̃ ha rato q̃ no hablamos dlos reynos del Piru y q̃ lo poniamos en oluido: pero no ſera aſsi porq̃ vn meſmo cuydado y diligẽcia tenemos deſta gẽte q̃ de la de nueua Eſpaña, aunq̃ no tenemos tan larga relacion, mas con todo eſſo hare mi diligẽcia y deuer, y con eſto cũplo Para principio dl lo q̃ aqui ſe ha dl tratar es meneſter q̃ conſideremos dos eſtados q̃ tuuierõ eſtos reynos, el vno fue antes q̃ los Reyes Ingas vinieſſen a reynar en aq̃l reyno y el otro deſpues. Enel primero como la gẽte era algo ruſtica y poco pulida, no llego e lo tocãte ala religiõ alo q̃ dſpues, porq̃ ſe gũ parece y queda dicho, los ſeñores que auian ſido buenos para con ellos eran los dioſes a quien adorauã, y aſsi no offreciã ſi no coſas menudas y de los frutos de la tierra. Dauãles plumas de varias colores ouejas, vino de mayz, y alguna ropa labrada de lana. Coſa de ſangre humana no la hallamos ni tan poco ay q̃ dezir otra coſa de aquel ſiglo ſimple, y por eſſo bueno. El otro eſtado y tiẽpo fue deſpues q̃ vinierõ a reynar los Ingas, los quales enlo eſpiritual y temporal fueron muy diligentes. Deſde eſta coyuntura començo a tratar ſe con mas primor la religion, y por eſſo crecieron los ſacrificios. Quales fueſſen eſtos ſacrificios y de que manera, tan biẽ me parece que es bien ſe declare, demanera que el lector lo entienda diſtintamente.

FVERON pues los ſacrificios de aqueſtos tiempos en dos maneras. Vnos generales que ſe offrecian por toda la republica y en ſu nombre. Otros particulares q̃ cada vno offrecia por ſu deuociõ y intẽto. Los generales fueron en tres maneras porq̃ vnos eran cotidianos y de ordinario. Otros en ciertos tiempos del año, otros quando auia alguna aduerſidad y tribulacion. Los comunes eran los q̃ ſe hazian dando gracias alos dioſes, o al ſol principalmente por las mercedes ordinarias de cada dia: y eſtos eran de coſas comunes como de vnos animalejos q̃ parecen gazapos de conejos, y ſeuo de animales, ouejas, o carneros, o vna delas dos coſas. Eſtos ſacrificios ſe hazian enlos templos principales del ſol y cada dia y la forma del ſacrificio era ſer q̃mado por mano delos ſacerdotes. Tan biẽ en eſtos cotidianos ſacrificios offreciã de ſus bienes en mucha cãtidad, y era deſta manera q̃ eſtauã enlos tẽplos vnas piletas cõ ſu agujero, y alli lo echauã y ſe yua cõſumiẽdo como el agua dl Baptiſterio. Otros ſacrificios ſe offreciã ẽ ciertos tiẽpos. Vnos cada mes al principio que aparecia la luna.

Estos eran de las mismas cosas aunque era la cantidad mayor, otros eran mas grãdes y copiosos y eran dos vezes en el año la vna vez quando sembrauan y esto hazian porque tuuiessen buen successo y saliessen bien los panes, y la otra quando hazian el Agosto, dando gracias de la cosecha. Todos estos sacrificios eran de vna mesma cosa, saluo que eran en mucha cãtidad. Añadian vestidos de lana muy biẽ labrada para q̃ el ydolo se vistiesse. Si era Dios en forma de hõbre, haziãle ropas de varõn, y si era diosa de muger. Los sacrificios generales erã hechos en tiẽpo de necesidad de hambre, mortandad y otras tribulaciones q̃ suelen venir: el qual si era grande sacrificauan niños y niñas innocẽtes, q̃ no tuuiessen peccado algũo, y estos sin los animales y las otras cosas ordinarias: porque en todo sacrificio auia esto q̃ si era grande no por esso cessauã las cosas comunes mas aquellas añadian la sangre humana y el sacrificar hõbres. Estas offrẽdes no se gastauan de la hazienda particular mas de la comunidad y deposito del tẽplo, adonde auia ganados, mayz, vinos y ropas, y todas las demas cosas para este efecto. Sacrificauan cada luna nueua quatro o cinco hombres o mugeres y mancebos todos virgines, que no tuuiessen peccados, al menos que fuesse gente de opinion y virtuosa, a estos sacrificauã en dos yslas que auia en dos lagunas, la vna en Collao, cuyo templo se llamo Titacaca: la otra laguna es en la prouincia de los Carangas. Al sol que era el principal criado de Dios honrauan y sacrificauan grandes sacrificios quemando ouejas, carneros, y seuo y Coca, q̃ es vna cosa preciadissima: y assi quemauan todo aquello que podia quemarse en sacrificio, offrecianle vino del mas fino y mejor q̃ se podia auer, offrecianle tan bien vnas cuentas muy menudas como aljofar muy menudo y eran de oro, y era la cosa de mas estima que tenian, y algunas vezes le offrecian hõbres pero era cosa muy rara. La fiesta que ellos hazian por la cosecha de los panes era famosa, y assi es bien que hagamos mencion della.

AVIA vn gran llano a la salida del Cuzco ala parte Occidental: al qual sacauan todos los bultos de los Reyes y señores passados que estauan en los templos dela ciudad los mas dignos y famosos, ponian debaxo de muy ricos toldos hechos de pluma con gran artificio, haziase desta tolderia y empauellonado vna calle por gran orden muy grande y ancha. Puesto esto por el orden necessario salia el rey Inga con mas de trezientos caualleros grandes que se llamauan los caualleros Orejones, que era como Comẽdadores, o caualleros de espuela dorada, como adelante lo mostraremos, quando hablemos dela caualleria militar. A estos ninguno se allegaua por ser illustres, estos tan bien hazian otra calle porque yuã de dos en dos por muy buen orden. El rey Inga yua detras, y llegados al llano cada vno tenia su asiento conocido, el Rey tenia hecho vn palenque; o cerca y alli estaua su asiento, el qual era de oro fino. Salian aquellos caualleros aquel dia ricamente adereçados con mantas y camisetas ricas llenas de argenteria, y bracaleres, y patenas en las cabeças: todo lo qual era de oro fino y muy relumbrante el Rey siempre salia mas rico que todos. Puestos en este orden todos estauan en gran silencio esperando que saliesse el sol, porque se hazia al alua, salido el sol luego desde el Rey hasta el vltimo cauallero començauan vn canto por grande orden y meneauan al compas vn pie y como el sol yua creciendo y subiendo, assi tan bien ellos alçauan mas la voz, y entonces el Rey leuantauase de su silla y poniase en el principio de la procession, y el entonaua el canto y los demas respondian despues que el Rey auia estado cantando y en pie vn poco boluiase assentar en su estrado, y alli negociaua y despachaua negocios que importauan al Reyno. El canto por los caua-

lleros

lleros crecia assi enla fuerça de las vozes como enel regozijo, porque yua subiendo el sol muy alto de manera que el sol era su compas. Quando el sol auia llegado a medio dia ellos tan bien yuan abaxãdo el canto, y este orden se guardaua desde que salia el sol hasta que se ponia. En todo este tiempo se hazian grandes offrendas y sacrificios. Auia en aquel campo vn arbol grande y alli hazian vn terrapleno y encendian gran fuego y echauã muchas carnes de ouejas y otros animales y no las sacauan hasta q̃ erã quemadas. A otra parte mandaua el rey echar a la rebatina muchas ouejas para la gente pobre q̃ alli se allegaua y esto causaua grã alegria y regozijo. A las ocho del mesmo dia salian passadas de duzientas mugeres moças cada vna con su cantaro nueuo q̃ cabia mas de arroba y media. Estos veniã llenos de vino delo que acostumbrauan q̃ se llama ua Chicha, veniã estas mugeres de cinco en cinco por gran ordẽ, y de trecho a trecho parauan y offrecian aquel vino al sol, y con el vnos cestos llenos de la yerua coca q̃ es para ellos mantenimiento principal, quando llegaua la tarde todos mostrauan semblantes tristes, porq̃ se les yua el sol, y assi cantauan con voces muy flacas y lastimeras, y quãdo ya de todo se entraua el sol alçauan las manos y hazian vna grande admiracion, y haziãle vna profunda reuerencia y assi se acabaua la fiesta.

Hecho esto luego quitauan los toldos y pauellones, y cada q̃l lleuaua sus dioses a sus casas, y los ponian enel lugar de dõde los sacaron. Turaua esta solẽnidad ocho dias arreo, con la mesma representacion que el primero. Tenian estas estatuas de los antiguos reyes sus siruiẽtes y guardas alos quales seruian con gran reuerencia y las mosqueauan con vnos ventallos muy ricos que ellos hazian y tenian sus Mamaconas que eran como monjas, segun que ya atras queda declarado, y alli estauan con gran honestidad todos aquellos ocho dias, al cabo delos quales todos los ministros se yuan a sus proprios templos adonde seruian. Hazian otra cosa este vltimo dia dela fiesta y era que trayan al mesmo campo muchos arados para arar que eran de oro, y el rey tomaua vno y començaua a romper la tierra, y lo mesmo hazian los otros señores. En aquello dauan a entender que de aquel dia en adelã te todos los labradores podian comẽçar a sembrar y a cultiuar la tierra para q̃ diese fruto otro año. Y tan puestos estauã en esto que creyan que la tierra no daria sus frutos, si no se hazia esta fiesta y cerimonia. Hazian al sol otra reuerencia, y era q̃ tenian su ymagen de bulto y muy grande y todos los que passauan por delante della se descalçauã por hazerle mas reuerencia, y acatamiento esto es enlo tocante al sacrificar en general. Quanto a los sacrificios particulares q̃ cada vno hazia de su voluntad, o fuesse por algunanecessidad, o por deuocio, el sacrificio q̃ haziã era sacarse los pelos dlas cejas, y soplarlos hazia el cielo, o al sol, o hazia el templo. Tan bien echauan plumas pintadas y la yerua Coca, y q̃mauã seuo. Este no era sacrificio delos mas ricos mas del pueblo comun, porque los mas poderosos sacrificauan ouejas y echauan vino delo que ellos tenian, y tan bien offrecian algunos pedacillos de oro y plata y cobre, eneste la cantidad era volũtaria. Assi mesmo los pueblos y comunidades quando haziã algun voto embiauan muchas riquezas, segun el caudal de los vezinos, todas las vezes que comian la yerua Coca, offreciã sacrificio al sol dela misma Coca, y si se hallauan junto a donde auia fuego la echauan alli. Quãdo subian por algun puerto que tuuiesse nieue o hiziesse enel frio offrecian sacrificio delo que lleuauan envn altar que tenian hecho de piedras amontonadas, y muchas vezes dexauan saetas ensangrentadas de su sangre. Tan bien offrecian alli oro, plata y pelos delas cejas y delos cabellos. Quando caminauan por alli yuan en gran silencio y no hablauan, y esto hazian porque creyan que los vientos se enojarian y echarian tanta nieue q̃

los ahogaria. La cauſa de venerar al ſol con tãtos ſacrificios y cerimonias es, por que criaua todas las coſas. Dauan al vino por madre al vinagre, y que el mar tenia madre, y lo meſmo atribuyan al fuego ya otras coſas inſenſibles. Quando auian cometido algun peccado acoſtumbrauan para alimpiarſe del yr avn rio, y alli ſe lauauan todos, porque creyan que las aguas tenian virtud de alimpiar los peccados. Si alguno ſentia que ſu peccado era muy grande y le remordia ſu conciencia, quemaua los veſtidos con que lo cometio. Para hazer ſacrificios como dixe arriba, tenian infinidad de ganados y de trigo y caças, porque los primeros reyes tuuierõ gran cuenta con eſto, y no ſe deſuelauã ſi no enel culto delos dioſes. Eſto es lo que he podido hallar de la religion de los Indios Occidentales. Y pues quedan viſtos los ritus y coſtumbres de todas las principales gentes del mundo, querria mucho q̃ los doctos y curioſos miraſſen q̃n mas crueles y torpes ſacrificios hizierõ los antiguos q̃ eſtos, q̃ ſon llamados barbaros, y q̃ miraſſen como ſus dioſes no erã tã torpes como los delos Romanos, ni ſus fieſtas tan deſoneſtas como las que aquella republica tenia y con eſto demos fin a eſte libro. Fin del Libro Primero.

LIBRO SEGVNDO DELA REPVBLICA

Delos Indios Occidentales.

* ARGVMENTO DEL SEGVNDO LIBRO. *

TRATASE en este libro el gouierno de los Indios, y como hazian justicia: primeramente se vera como eligian su Rey en Mexico, con todas las particularidades necessarias al proposito. Despues mostraremos que audiencias y Oydores tenian para conocer de las cosas ciuiles y criminales, y porque leyes juzgauan, no solo en Mexico, mas aun en otros Reynos de la nueua España. De manera que aqui se vera otro genero de justicia y gouierno differente de todas las otras gentes. Assimesmo diremos del reyno del Piru su principio & incremento. Quantos reyes reynarõ y que cosas proueyeron para pro de la tierra. Aqui se veran sus leyes, y otras costumbres al proposito, de manera que no falte nada de lo que se dessea saber.

De la manera de eligir los Reyes de la nueua España, cõ sus cerimonias, y de la gran magestad con que se tratauan.

CAP. PRIMERO.

DESPVES DE auer tratado tan a la larga de las cosas de la religion de los Indios, siguiẽdo el orden de las mas Republicas, determine para que todo viniesse a proposito, tratar dela Republica y manera de gouernarse esta gente, con las demas buenas y notables costumbres: porque yo se cierto que agradara, por auer en todo grandes cosas y dignas de ser sabidas. Quanto a lo primero para que esta Republica vaya bien ordenada, parece me que es bien que comencemos por la Magestad Real, debaxo de la qual se comprehende toda republica bien cõcertada, porque como ya queda dicho de los tres generos de republicas, que son Monarchia Democracia, y Oligarchia, la Monarchia que es gouierno devn Principe, es la mas principal y la que se conserua mas seguramente, y sin menos rebueltas del pueblo, y assi estos Indios tuuieron la Monarchia: porq̃ eran gouernados por Rey y Monarchia muy poderoso: pero porque se vea que orden y manera tenian de criar su Rey, y porque cosas era reprehendido y depuesto, quiero ante todo mostrar como eran electos estos Reyes.

DIGO pues que muerto el Rey de Mexico, que era el mayor principe de las Indias, que llamamos de nueua España, y hechas las cerimonias (quales contaremos adelante) en su sepultura luego se hazia saber su muerte a los Reyes sus vasallos

llos que eran el de Tezcuco, y el de Tlacopan, y despues embiauan a auisar a los demas señores y ricos hombres de toda la tierra, subjecta al rey de Mexico Estos luego que sabian la muerte de su Rey, venian a gran priesa, y no auia escusa para esto, y trayan grandes y ricos presentes para presentar al nueuo Rey, que auia de gouernar, y succeder al muerto. Comunmẽta la manera de succeder, y heredar aquellos reynos, era esta. Que muerto el rey succediã los hermanos si los tenia, y alos hermanos el hijo del mayor, y assi de los demas. En algunos reynos destos Indios heredauan los reynos los hijos, y otros señalauan quien les succederia: pero la costũbre mas vsada, y que se tenia por mas licita era la de los hermanos. Iuntos pues los reyes y señores, aquienes pertenecia venir segun sus leyes, que era como juntar cortes, lo primero de que se trataua era de quien tenia derecho al reyno, y determinado alli por todos, luego lo nõbrauan y lo desnudauan en carnes, de manera que no lleuaua sino vnos paños con que cubria las partes de la honestidad, y assi yua al templo principal, llamado Vicilo puchtli con gran silencio, sin musica, ni otro aparato Real. Llegado al patio y puesto delante de las gradas del templo, subian le de los braços dos caualleros de los mas principales de la ciudad, que erã como regidores, delante del yuã los dos Reyes y la demas caualleria. Estauan en lo alto del templo, adonde se dixo que estauan los altares y los lugares de sacrificar el summo sacerdote, con los demas ministros, vestidos con sus ornamentos religiosos, y alli estauan los ornamentos reales, y otros ricos vestidos para quando lo coronauan, cada vno de aquellos señores lleuaua delante de si las insignias y armas de sus titulos en ciertas tablas, como escudos, y subidos en lo alto, desde el rey hasta el vltimo caualler o, hazian al ydolo cierta reuerencia, y era con baxar se ala tierra y tocar cõ el dedo en ella y despues besarlo. La primera cerimonia que el Põtifice hazia enla coronacion era vntar de negro todo el cuerpo del nueuo Rey, cõ cierta tinta muy negra, y despues de esto con vn ysopo, hecho de ramos de cedro, sauze y caña roziaua el cuerpo del Rey, bañando lo en cierta agua que ellos teniã como bendita, y esto hazia quatro vezes, y dezia ciertas palabras que teniã por santas. Hecho esto luego le vestian vna mãta pintada de muchas cabeças de muertos y de muchos huessos, poniã le dos mãtas en la cabeça cõ las mesmas pinturas: la vna era negra, y la otra azul. Despues desto colgauan le del pescueço vnas correas coloradas largas de los cabos, de las quales cayã ciertas insignias, y a las espaldas le colgauan vna calabacita llena de vnos poluos, que dezian tener virtud para que no le empeciesse algũa enfermedad, ni el demonio le engañasse. Tenia esta gẽte por demonios alos hechizeros y encãtadores, o bruxas, y otras personas que tenian pacto con el demonio, tan biẽ le ponian aquellos poluos, para que no enfermasse. En la fiesta llamada Temoua, que quiere dezir, descendimiento de los dioses: en la qual tenian por opinion y muy creydo q̃ si enfermaua, no sanaria jamas: ponia le el summo sacerdote en el braço vna taleguilla a manera de manipulo: en la qual yua encienso, y luego yua con mucha reuerencia al ydolo, y encensaua lo para lo qual le tenian aparejado vn brasero con lumbre, y el con su propria mano ponia el encienso. Hechas estas cerimonias, sentaua se el sũmo sacerdote, y buelto al rey le dezia assi. Señor mio, mira como te han honrado tus vasallos y caualleros, pues ya eres Rey y señor confirmado deues tener mucho cuydado dellos y amar los como a hijos, deues mirar en como no sean agrauiados, ni permitas que los menores sean oprimidos de los mayores, ya vees como todos los altos hõbres estan aqui presentes con todos sus caualleros, cuyo padre y madre eres, y assi los has de defender y amparar y mantener en justicia: porque ellos tienen pues-

stos

ſtos los ojos en ti ſolo, tu los has de regir, y gouernar, has de tener gran cuenta en las coſas de la guerra, has de tener cuenta que el Sol ande, y que la tierra de ſus frutos, y que veles mucho en caſtigar y matar á los males, aſsi ſeñores como regidores, a los deſobedientes y a todos los demas, que cometieren peccados. Acabado eſte razonamiento por el Pontifice, el Rey prometia de cumplir todo lo que ſe le mandaua, y eſto no hablando mas con meneos y ſeñales de humildad. Entonces baxauan lo de aquel lugar y ponian lo entre todos los grãdes ſeñores que le aguardauan, los quales le dauan la obediencia y le haziã omenaje, y en ſeñal deſto le offrecian algunas joyas de oro, y otras coſas ricas. Deſde alli lo acompañauan todos haſta vn apoſento q̃ eſtaua enel meſmo patio, y alli tenia pueſto ſu ſitial y eſtrado q̃ ellos llamauan Tlacateco, y alli ſe quedaua deſpues, por eſpacio de quatro dias en los quales no ſalia del patio, y en todo eſte tiẽpo oraua y daua gracias a los dioſes, por auer le dado el reyno, y hazia alguna penitencia ayunando y no comia mas de vna vez al dia: pero comia carne y todos los demas manjares que ſe acoſtumbrauã a poner en las meſas de los Reyes. Bañaua ſe cada dia d̃ aquellos quatro dos vezes, vna a la noche y otra de dia en vna aluerca que eſtaua detras del templo diputada para ſolo eſto. Sacaua ſe ſangre de las orejas, ponia encienſo y ofrecia a los dioſes offrendas Reales. Paſſados los quatro dias venian todos los ſeñores al templo muy acompañados, y hecho ſu acatamiento a los dioſes, lleuauan al Rey con gran fieſta y regozijo a palacio, y deſde aquel dia començaua a mãdar y ſeñorear. Los ſeñores de las Prouincias y pueblos, que immediatamente eran ſubjectos a Mexico venian alli a ſer confirmados en ſus ſeñorios y officios. Eſto hazian los dos Reyes juntamente con los otros caualleros, y de la manera que paſſaua con el Rey de Mexico, aſsi ſe hazia con los Reyes de Tezcuco y Tlacopan, aſsi en la coronacion como en las demas coſas que ſe han dicho: pero auia vna coſa mas, que muerto alguno deſtos Reyes, luego lo aurſauan al Rey de Mexico, como a Emperador, y el aprouaua la election. En la ſucceſsion de los grandes ſeñores, auia tã biẽ grã orde y era, que aunq̃ fueſſe hijo legitimo, o primogenito, primero tenian ciertos reſpectos, y eran: ſi el ſeñor que moria tenia hijo de muger ſeñora de la caſa de Mexico, o hijo del ſeñor y rey de aquella ciudad o de la de Tezcuco, en las tierras ſubjectas a eſſe Reyno y aquel hazian ſeñor, aunque vuieſſe otros primeros. Y eſto ſe vio al tiempo que la nacion Eſpañola llego en Tezcuco, porque muerto el Rey Nezaual Cuyocin, no heredo el Reyno el hermano, ni el primogenito, ſino Nezaual Pileintli, por ſer hijo de vna d̃ las mugeres del rey Nazaual Cuyocin, que era del linage y caſa de los reyes de Mexico. Tenian otra conſideracion entre los hijos, y era, que ſi el mayor y primero, no era para gouernar, ni era guerrero eligian a vno de los otros que ſe auia moſtrado en la guerra mas valeroſo, y aunque el ſeñor fueſſe confirmado, ſi en las armas no auia hecho algun hecho notable, no por eſſo quedaua por rey y ſi a caſo quedaua con el reyno, no traya las meſmas inſignias de los otros Reyes, ni traya tan notables ornamentos. Tanbien acaecia elegir en ſeñor y Rey el padre al hijo que mas amaua, y en vida le nombraua y hazia a los caualleros que le obedecieſſen, por principal heredero, y aunque para la dicha election y aprouacion ſe juntauan todos los grandes ſeñores y caualleros, no teniã en la aprouaciõ ygual auctoridad. Lo q̃ en eſto auia era q̃ ſi los caualleros hallauã por ſus leyes que aquel tal ſeñalado tenia las partes que mã dauan, luego obedecian donde no quedaua la determinacion al Rey a quiẽ pertenecia la aprouaciõ. Si al votar y dar ſus parecer es los altos hõbres, no ſe conformauan

mauan. Tan bien tenian otra conſideracion los del reyno, que ſi veyan alguno de los hijos del Rey ſer brioſo y ganoſo del reyno, y andaua pretendiendo lo, por el meſmo caſo era priuado del, y ſi ſe trataua con aparato Real y pompa tan poco era digno del reyno, y aſsi el que lo confirmaua hazia informacion de ſus coſtúbres y de las demas coſas tocãtes a lo que pertenecia a vn buen Rey, ſi algun gran ſeñor cometia algun crimen leſæ maieſtatis, allende de morir por ello, no heredauan los hijos el eſtado, mas daua ſe al pariente mas lexos de ſu linage: pero a los hijos dauan les algũas gouernaciones de por vida. Todos los caualleros que tenian vaſallos recibian ſus eſtados de mano del Rey, y entonces eran obedecidos alegremẽte, dõde no no eran ſeñores, haſtà eſte punto. Los Reyes de Mexico tenian ſus apellidos de grandes monarchas dela manera que los Ceſares y Ptolomeos, porq̃ ſe dezian Aculhuaque, que eſtãto como llamar Pharaones. Y aſsi el vltimo Rey ſe dezia Aculhuaque Mõtezuma. La mageſtad y auctoridad con que ſe ſeruian y tratauã excedia a la d̃ los Turcos y a la d̃l Preſte Iuan, o Emperador de la Trapeſõda, y a otro qualquier Monarcha, y aſsi los otros Reyes antes auian repreſentado gran magnificencia. El vltimo reſplãdecio mas, como lo ſuele hazer la candela quando ſe acaba. Eſto ſe puede ver, por lo que aqui dire breuemente. Quanto a lo primero en amaneciendo entrauã en palacio quinientos y ſeyscientos caualleros, que los mas eran principales ſeñores, y alli ſe andauã paſſeando por los patios, corredores y ſalas, que excedian a todas las obras delos Romanos y nueſtras, y alli de dos en dos, o en corrillos gaſtauan ſu tiempo ſin entrar adonde el Rey eſtaua. La multitud de los criados, lacayos y pajes de eſtos no teniã numero. Todo eſte numero de ſeñores y criados eſtauan alli deſde la mañana haſta la noche. Ninguno entraua en palacio, que primero no ſe deſcalçaſſe, y ſi yua a negociar alguno, o el Rey lo llamaua, veſtia ſe de groſſeras mantas y muy viles, de manera que aunque anduuieſſe muy galan y aſeado, en eſte punto de hablar con el Rey, no ſe permitia que pareclieſſe ricamente adereçado, quando aſsi entrauan a hablar al Rey, lleuauã las cabeças muy baxas, y los cuerpos humillados o coruados, moſtrando gran ſubjection y obediencia. Ninguno le miraua al roſtro, ſino cinco ſeñores, q̃ luego nombraremos, Quando el Rey hablaua era muy bajo que a penas parecia mouer los labios, y eſto aun era muy pocas vezes: porque las mas reſpondia por internuncios, como lo hizieron los Aſsirios. Eſtos eran como ſecretarios, o del ſu conſejo. Quando el Rey ſalia de ſu palacio (lo qual hazia pocas vezes) yua vn official delante con tres varas en las manos que era como mazero, que demoſtraua que alli yua el Rey. Lleuauan lo en vnas andas de oro ciertos ſeñores acueſtas, y otros officiales yuan delante quitãdo las pajas y chinas del camino. Todos los que yuan con el, o fueſſen cerca, o lexos, no lo auian de mirar al roſtro, todos lleuauã los ojos pueſtos enel ſuelo, y lo meſmo hazian los que eſtauan en las calles por donde paſſaua, y tanta reuerencia le tenian q̃ enel meſmo lugar adonde topauã al rey ſe parauan, y no oſauan hazer otra coſa, y haſta que paſſaſſe inclinauan el cuerpo. Las cerimonias que ſe guardauan quando el comia, tan bien eran notables, y de admiracion. Quando quiera que comia, entrauan trezientos pajes, cada vno con ſu vaſija de barro de diuerſas hechuras en lugar de eſcudillas y platos muy bien hechos y pintados: en los quales venia vn manjar ſolo y ponian los por orden enel aparador que tenia en la miſma ſala adõde acoſtumbraua a comer. Eſta pieça eſtaua toda eſterada de eſteras muy delgadas y pintadas de palma, y porque el manjar eſtuuieſſe caliente, teniã muchos braſeros, ſobre los quales ponian los platos y eſcudillas, como lo vſan los Catalanes en nueſtra Eſpaña. El aſsiẽto Real era vn co

gin

gin, o almohada de cuero de venado, o de otro animal muy adobado. Luego q̃ se assentaua el Rey, se assentauan seys viejos muy venerables en otra mesa, algo apartada. El maestresala luego começaua a tomar de aquellos manjares y ponia los a la mesa, que era el mesmo suelo, y de aquello que agradaua al Rey comia mas, o menos, aunque siempre comia poco de cada cosa, por ser aquella gẽte mas templada que nosotros. De aquello que el Rey comia dauan a los seys viejos Comido aquel plato, tomauan los mesmos pajes el seruicio primero, y passauan a otra sala adonde auia otra mesa en la qual se assentauan cien señores, que eran como Duques y Condes, y comiã de aquel seruicio. Comido lo que les bastaua, passauan a otra pieça, adonde auia otra mesa, en la qual se assentauan duzientos señores de no tanta cuenta, y tan bien comiã del mesmo plato, y aun sobraua para otra mesa, adonde auia otros caualleros y continuos del Rey, y allí se remataua el primer plato. Era tan grande el orden enel seruir, que todos comian a vn punto, y se les daua lo necessario, sin hazer falta alguna. Dauan se de dos en dos platos pañiçuelos de algodon blanquissimos, y desto eran tan bien los manteles. Hecho este primer seruicio entraua el segũdo de differentes manjares, y por el mesmo orden que se dio el primero se destribuya el segundo y el tercero y los demas. Para beuer guardauan el mesmo punto, porque entrauan trezientos pajes con otros tantos vasos llenos de su vino, que en cada vno cabia media açumbre, o tres quartillos: y el maestresala siruia el vaso y beuido el Rey sacauan los demas para los q̃ comian a fuera. Erã estos vasos, que ellos llaman Xicaras, de cierta especie de calabaças differentes de las de Castilla, y mucho mejores, y son tan pintadas por de dentro y por defuera que se puedẽ poner delante de qualquiera gran señor. En aquellos tres seruicios, o mas que poniã se seruian todos los generos de animales, aues y pescados que se podian descubrir en todo el Reyno. El mesmo orden se tenia en la cena, lauaua se al principio el Rey y al cabo y sobre mesa, y lo mesmo hazian los otros señores. La toalla, o vestido, o otra cosa que se ponia el Rey vna vez, nunca jamas seruia segunda vez, y lo mesmo se hazia enlo tocãte ala baxilla y vasos. Auia otra magnificencia en casa de estos Reyes, que en las despensas adõde estaua la comida, y enlas botillerias adonde estauan los vinos, siempre estauan abiertas para quantos quisiessen comer y beuer. Esta grandeza, con lo que queda dicho, aunque en los otros Reyes se guardo, toda via Monteçuma excedio porque ninguna cosa hallo ni penso, que fuesse digna de Rey, que no la vsasse y pusiesse por obra. De todo esto hizo larga mencion Hernando Cortes, valeroso capitan que gano a Mexico, en la relacion que embio en escripto al Emperador nuestro señor don Carlos. V.

DE cinco Reyes que auia en la nueua España, el de Mexico precedia a todos los demas, y era como Monarcha, o Emperador. El primero en dignidad despues del Mexicano, era el de la ciudad de Tezcuco, que esta enfrente de la laguna de Mexico, señoreaua quinze prouincias, y alli tenia su corte y magestad. Vna legua de Mexico estaua otro Rey, que se intitulaua de Tlacupan, que oy dezimos Tacuba, reynaua sobre diez Prouincias. A quatro leguas de Mexico reynaua el quarto Rey, que era de Quahotitlan. Y el quinto era de Coyouaçan, que era dos leguas de Mexico, todos estos reconocian al de Mexico, y comunmente estauan de assiento en la corte del rey de Mexico, y cada vno destos en sus Reynos se trataua con casi la magnificencia y magestad que el de Mexico, y sino con tanta multitud, a lo menos conla cerimonia.

DE

De las audiencias

juezes, y otras cosas que tocan a la justicia y administracion de estas gentes.

CAP. II.

DESPVES de auer cõtado y hablado de el principe y Rey y de su election y magestad, con otras cosas dignas de ser sabidas, parecemeque vendra a proposito tratar de la justicia que en aquellos reynos se guardaua pues para administrar la y mantenerla, puso Dios los Reyes en la tierra. Bien se que en todas las Indias como auia differentes prouincias, tan bien auia en alguna manera diuersa administracion: pero esto es en las cosas pequeñas, que en las arduas y de mucho valor, comunmente se regian por vnos juejes y leyes, y assi debaxo de lo que aqui se dixere, se puede entẽder por lo que se vsaua en Mexico lo demas de todas las prouincias. Auia pues juezes y audiencias en aquellos Reynos: en los quales se trataua todas las causas criminales y ciuiles, auia presidentes y otros Magistrados, de manera que todo el mundo era subjecto al Rey, y a las leyes de los juezes. El supremo enel Imperio Mexicano, despues del Rey era, vno que era como presidente, o juez mayor, cuyo nombre era Cihuacoatl, proueya este officio el mesmo Rey de Mexico por si solo, si otro alguno lo proueyera, o lo vsurpara para si, o para tercera persona, auia de morir por ello, y sus padres y parientes eran desterrados, y perdia la naturaleza del pueblo adonde acaecia, y esto hasta la quarta generacion: y sus bienes erã aplicados al fisco Real. No se proueya este juez para toda la tierra, mas solamente para las grandes ciudades y poblaciones poderosas la auctoridad y cargo deeste se estendia para las cosas criminales, porque otro no sentẽciaua en cosa de sangre a el apelauan todos los condenados, aunque en las cosas ciuiles no auia apelaciones, todos se consumian en la audiencia adonde de prima instãcia se tratauã. El proueya los gouernadores y officiales de justicia, y tenia cargo de la casa y hazienda Real. De este Presidente no se apelaua para el Rey, ni para otro juez alguno ni podia tener algun tiniente, ni sustituto porque todo lo auia de ver el y passar por su mano. Otro juez auia inferior al Presidente que era de mucha auctoridad, y este se llamaua justicia mayor, y en su lengua se dezia Tacatecotl, el officio de este era conocer de todas las causas ciuiles y criminales. Tenia por acompañados y assessores otros dos: vno de los quales se dezia Acohaunotl, que era como alguazil mayor, y al otro llamauan Tlaylotlac, q̃ quiere dezir regidor. Estos tenian cada qual su tiniente que juntamente oyan y librauan las causas: pero enel pronunciar de las sentencias, solo el Tacatecotl, que era la justicia mayor, se nombraua. De este se apelaua en las cosas criminales para el Cihuacoatl, que era el presidente en las cosas de crimen, siempre ala mañana y ala tarde oyan en su sala y assiento. Tenian habitos distinctos, por donde erã conocidos. Tenian casas de audiencia para esto, Tenian porteros, y otros emplaçadores, Oyan con mucha auctoridad y atẽcion las causas. Llamauan a la audiencia Tlacontecoya: la sentencia se dezia Tlaconteliſtle, tenian sus carceles asperas y terribles, principalmente adonde poniã los de crimen, y a los presos en guerra. Esta carcel para los tales era vna casa escura y muy pequeña, y en ella hazian tantas jaulas, quantos eran los malhechores, y alli les metian: la puerta era muy estrecha y baxa, cerrauan la con tablas, y porq̃ no vsauan cerraduras, arrimauan grandes y pesadas piedras, y con todo esso ponian guardas, y como las carceles eran tristes y a los presos les dauan mal de comer dẽtro de poco tiempo se consumian y començauan a padecer tormẽtos mas crue

les

les que la muerte que esperauan. La justicia executaua el Alguazil, que como dixe, se llamaua Coahunocti, y por sus proprias manos. El que la manifestaua, era el pregonero, que se llamaua Tecpojotl, era este officio de gran honra y auctoridad, porque declaraua al pueblo la voluntad del Rey. En cada ciudad de las grandes, como la de Mexico, Tezcuco y Tlacopan, auia ordinarias audiencias, o chancillerias, con sus ordinarios juezes. La mas noble, despues de la de Mexico era la de Tezcuco, porque vn Rey muy justo que vuo alli, como ordeno buenas leyes, quiso con consentimiento del Rey de Mexico, que vuiesse audiencia, y ansi por ser tan recta la justicia que alli se guardaua, el Rey de Mexico remitia muchas causas y pleytos para que alli se determinassen. Empero siempre se guardo la preheminencia suprema en las cosas de la guerra a la audiencia de Mexico, y aunque muchas Prouincias estauan subjectas al señorio de Tezcuco, ya los otros Reyes tenian en diuersas ciudades sus chancillerias, adonde se acudia a los pleytos, y estauan los recaudadores de las rentas y pechos Reales. En cada vna de aquellas audiencias auia dos juezes muy sabios y de fama, y solian ser muchas vezes deudos delos mesmos Reyes. El salario y quitacion que a estos juezes se les daua era, que el Rey los tenia señaladas tierras competentes, donde sembrauan y cogian sus mantenimientos para viuir honradamente. Dentro de las mesmas tierras auia ciertas casas como de vezinos renteros, que tenian cargo de las heredades: los quales pagauan renta de lo que cogian. Muriendo algun juez no se traspassaua la heredad a los hijos, ni muger, mas al juez que succedia en lugar del muerto. El orden que tenian estos juezes en tratar las causas era, que en amaneciendo se assentauan en sus sillas y estrados, y luego acudian los negociantes, y despues de buen rato que auian oydo pleytos, trayan les de comer del palacio Real, y comido y repossado vna pieça de tiempo, boluian a oyr de nueuo y estauan alli hasta hora de visperas, y de alli se yuan a sus casas. De donde parece claramente, que todo lo mas del dia gastauan en administrar justicia. De estos juezes como ordinarios, se apelaua para ante doze juezes, que presidian sobre todos, y aquellos sentenciauan con acuerdo y parecer del Rey. El Rey tenia de diez en diez dias acuerdo y consulta con todos los juezes, sobre las cosas arduas y de mucha importancia. Todo lo que se proponia y trataua delante del Rey, ya yua examinado y prouado. Los testigos pocas vezes eran hallados falsarios, porque era la pena que se les daua grande, si eran conuencidos de falsedad. La forma del juramento que hazian era, poner la punta del dedo sobre la tierra, y luego allegar lo ala lengua: en lo qual callando, dezian. Por la diosa tierra, o diuina tierra que nos sustenta y mantiene, que dire verdad. No les era licito a los juezes recibir presentes, ni dones, porque si eran hallados en esto, eran castigados asperamente, y si alguna vez se emborrachauan la primera y segunda vez, los juezes mayores los reprehendian asperamente y a parte, y si los hallauan en la tercera los tresquilauan y con gran infamia los priuauan del officio que tenian, y assi de alli adelante era auido el tal juez como por infame. Tenia se tan gran cuydado y diligencia que los juezes no fuessen parciales, ni se acostassen a parte alguna que como el rey de Tezcuco supiesse que vn juez suyo auia fauorecido a vn litigante, contra justicia, porque era poderoso, y con quien contendia era pobre, que hecha informacion, mando ahorcar al juez y que de nueuo se viesse la causa, y hallada la maldad muy ala clara en reuista sentencio por el pobre. Estaua en cada sala con los juezes vn escriuano, el qual hazia a su modo el officio. No permitian los Reyes, ni los otros señores ni juezes, que vuiesse dilaciones en los pleytos

mas

mas dentro del tiempo limitado, que las leyes ordenan ſe concluyan: pero quando el negocio era arduo y tenia neceſsidad de mas conſulta y tiempo, dauan ochenta dias de plaço y termino Era entõces vna conſulta general, que en ſu légua ſe llamaua Mappuallatulli. Eſta ſe tenia de quatro en quatro meſes, que eran de ochenta en ochenta dias, porque como eſta viſto cada mes tenia veynte dias. En eſte termino venian ſin faltar, todos los juezes de los Reynos a la cabeça del Reyno, y alli ſe juntauan todos delãte del rey que preſidia, y lo que alli ſe concluya, era final determinacion, duraua diez, o doze dias eſte conſejo, y concluydo alo que venian, el tiempo que les quedaua gaſtauã en proueer de nueuo algo para el pro del reyno, y hazian algunas leyes y ſanciones para que la republica ſe rigieſſe con toda juſticia y equidad. Los doze juezes que diximos a quien ſe apelaua de los dos ordinarios, tenian otros doze miniſtros, q̃ eran como alguaziles mayores: el officio de los quales era prender a perſonas principales, y yuan a otros pueblos a llamar a qualeſquiera que el ſeñor, o juezes mandaſſen. Eran eſtos conocidos, porque trayan en las mantas ciertas ſeñales y pinturas que les differenciauan de los otros miniſtros de juſticia eran muy eſtimados, y adonde quiera que los topauan les hazian mucha meſura, como a miniſtros principales q̃ lleuauan menſajeria del Rey, o juezes. Llamauan ſe Achcauhtli, y a los juezes Tecuitlatoque. Tan bien tenian otros alguazilejos, como emplaçadores, que en mandando les vna coſa yuan bolando, fueſſe de dia, o de noche, llouiendo, o haziendo ſol: porque eran obedientiſsimos. Enlas otras prouincias y pueblos ſubjectos a la principal ciudad, eſtaua juezes ordinarios: los quales tenian limitada la auctoridad: podian empero prender a qualquier delinquente y examinar los pleytos y cauſas arduas: las quales guardauan para los ayuntamientos generalesq̃ diximos. Eſto es lo que hallo en lo general de las audiencias y juezes que tenian los nueſtros Indios Occidentales.

De los caſtigos que ſe hazian en la nueua Eſpaña a los delinquentes, traen ſe coſas muy particulares.

CAP. III.

QVANTO a las penas y caſtigo que ſe hazia a los que cometian delictos, no ay que hablar, ſino que eſta nacion tenia gran orden: porque no permitia malhechores, aſsi como homicianos, ladrones, adulteros y otros peccados que ſuelen cometer hombres: para todas las coſas tenian leyes, las quales porne adelante, no quedaua coſa que no ſe caſtigaſſe, porque aſsi la Republica viuieſſe pacifica y quieta. El que mataua a otro moria por ello. La muger preñada que tomaua algo para lançar la criatura y matar la por ello moria, y la que le ayudaua tã bien. Si alguno hazia fuerça a alguna dõzella, o fueſſe enel campo, o en caſa moria por ello. Tan bien moria el q̃ dáua yeruas y ponçoña a otro para matarlo, y el participante, o que le daua la medicina. Si el marido tomaua a ſu muger en adulterio manifieſto y la mataua a ella, o al adultero moria, y aũque entre nofotros no ſe guarda eſte rigor, ellos dauan razon por donde no auia de ſer el juez el marido y era, que vſurpauan la juſticia al Rey, y que no auian de ſer ellos los juezes ſino los que eran ſin paſsion. A la muger q̃ cometia adulterio y al adultero, tomando los enel delicto, o auia violenta ſoſpecha prendian los, y ſino confeſſauan dauan les tormento, y confeſſando matauá los: vnas vezes les quitauan las vidas, atando les pies y manos y tendidos en tierra, les dauan con vna gran piedra redonda, como eſtas en que aguzan cuchillos enlas ſienes, de manera que dl primer golpe le

ſalta

ſaltauan los ſeſos: a otros achocauan con vnas porras,o palos grueſſos. Tan bien era coſtumbre quemar al adultero, ya ella ahorcauan,ya vezes los ahorcauan jũtos. Si eran principales y hidalgos deſpues de ahorcados los emplumauan las cabeças y ponianlos ciertos penachuelos verdes,y aſsi adereçados los quemauan, y eſto hazian por vn genero de miſericordia. Acerca de eſte crimen de adulterio acaecio vn notable exemplo de juſticia enla ciudad de Tlaſcala y fue eſte. Vn cierto ſeñor poderoſo y de muchos vaſſallos y hermano del mayor Capitan de aquel reyno cometio adulterio, y ſobre el caſo ſe juntaron los quatro gouernadores mayores de toda aquella prouincia de Tlaſcala, y viſto ſu delicto ſentencia ron en vno que murieſſe, y aunque parecio coſa ardua, reſpondieron: que no conuenia quebrar las leyes y buenas coſtumbres por ninguna perſona, y aſsi ſe executo la juſticia. Algunas vezes condenauan a los adulteros a que fueſſen apedreados y lleuauanlos a la plaça a donde ſe ayũtaua infinita gẽte,y pueſtos enmedio dela plaça,atauan a ellas manos y alli diſparauan infinitas piedras, a ella no la atauan Si el adultero eſtaua embriago quando cometia el adulterio tan biẽ moria,porque no lo libraua dela pena la emborrachez. Si alguno era hallado que llegaua aſu madraſtra deſoneſtamente entrambos morian. Vn rey de Tezcuco mãdo matar en vezes quatro de ſus hijos, porque fueron conuencidos de que llegaron a ſus madraſtras. El hermano que llegaua aſu hermana que fueſſe de padre y madre,o ſolo de padre,o de madre,tan bien moria. El padraſtro que llegaua a ſu antenada moria con ella juntamẽte. Todos los que cometian inceſto enel primero grado de cõſanguinidad,o de afinidad tenian pena de muerte, ſaluo cuñados y cuñadas y quando alguno moria y dexaua mugeres, era el hermano obligado a tomar las tales mugeres y podia caſar cõ ellas libremente. Los que conſpirauan y tratauan traycion contra el Rey y ſeñor proprio,y los que lo querian priuar del ſeñorio,aunque fueſſen ſus deudos los que conjurauan, morian por ello. Si ſe hallaua alguno que cometieſſe el vicio indicible y nefando moria por ello. De tiẽpo a tiempo ſe hazia inquiſicion para ſi auia alguno que fueſſe contaminado deſte vicio para caſtigarlo cruelmente. En dos o tres prouincias vuo eſte vicio y ſe permitia publicamente,lo qual acaecio porque los demonios les hizieron creer que los dioſes que adorauan lo auian hecho aſsi, y que aſsi era licito: pero con todo eſſo ſiempre ſe tuuo acerca deſtas gentes por abominable y feo,yaun que no ſe caſtigaua,era tenido por infame el que lo cometia. En Mexico y en Tezcuco gran caſtigo ſe hazia delos ſodometicos. El peccado de beſtialidad nũca fue viſto ni oydo en aquellas gentes y por eſto no auia ley contra el. Los ladrones eran muy caſtigados y perſeguidos, el que cometia hurto notable,principalmente ſi era coſa delos templos,o dela caſa del ſeñor, por la primera vez lo hazian eſclauo, y ala ſegunda lo ahorcauan. El ladron que hurtaua enla plaça o mercado coſa de precio,luego lo ahorcauan por la circunſtancia del lugar: porque teniã por grã delicto el que ſe cometia enel mercado, por el mal exemplo que daña a toda la comunidad. El hombre que andaua veſtido como muger, o la muger como hombre ahorcauanlo. Por riñas y echar mano alas armas,o andar al pelo, jamas auia q̃ hazer,porque de ſu natural es gente pacifica y quando ſe enojan todo es palabras y no de deshonra, mas ſi vno es tuerto o coxo o ſin dientes,dizelo por injuria,el deſdentado,el ſin ojo, el manco:dela manera q̃ aca los mochachos quando riñen. Cõ todo eſſo ſi la juſticia los cogia los lleuaua ala carçel y tenialos algũos dias preſos, y ſi riñendo venian a las manos y ſe rõpian las mantas, que eran ſus veſtidos, mandauan que las pagaſſen. Si reñian en las plaças caſtigauan los con algun mas ri

gor. Caſtigauan cruelmente a las alcahuetas, y la pena era: que ſi era conuẽcida que vſaua de aquel officio la ſacauan a la verguença, y en la plaça delante de todos la quemauan los cabellos con tea encendida, haſta que ſe le eſcalentaua lo viuo dela cabeça, y aſsi afrentada y pelada era conocida por mala muger. Y ſi ala perſona aquien alcahuetaua era principal, añadian la pena haſta ahorcarla. Acaecio que el ſeñor de vn pueblo llamado Tecuyoacan ſe enamoro dela hija del Rey de Tezcuco, el qual puſo por tercera a vna cierta muger de eſte officio, y deſpues de muchos dias que trataron el negocio la buena muger ſalio con la empreſa, y ſeñalo la hora al galan que auia de yr a verſe con ſu ſeñora. La alcahueta buſco vna inuencion muy donoſa y fue que en aquella nacion vſan vnas caxas de caña muy liuiana cubiertas de cuero de venado que llaman Petacas, y tienen ſus cobertores y dentro lleuan ropa y otras coſas. Que hizo la diabolica muger? metio al cauallero dentro y ella echoſelo a cueſtas y metiolo dentro adonde eſtaua la infanta. La infanta quedo atonita del hecho y no quiſo conſentir en nada porque temia al rey que era muy ſeuero. En fin el negocio ſe ſintio por las guardas, y vino alas orejas del Rey: y informado de el orden que ſe tuuo en la maldad, mando prender ala alcahueta y al cauallero y mãdolos ahorcar a entrambos. Teniaſe por coſa vil y infame el emborracharſe, yaſsi no todos vſauan del beuer vino, mas pediaſe licencia al ſeñor y al juez, y no la cõcedian ſi no era alos viejos y viejas: y la razon que dauan para eſto era, porque los viejos lo auian meneſter como por remedio de la ſangre que ſe les yua enfriando. Eſtos veuian dos tres y quatro taças pequeñas de ſu vino, que ſi no ſe beue en cantidad no ſe pueden emborrachar. La pena que ſe daua a los borrachos, era lleuarlos al mercado y publicamente los treſquilauan, que era grandiſsima afrenta entre ellos, y luego le yuan a derruar la caſa, dando a entender que la perſona que ſe emborrachaua perdiẽdo el juyzio de ſu propria voluntad, no era digno de tener caſa enel pueblo. Eſto es lo que hallo delas penas y caſtigos que ſe dauan alos malhechores enlas Indias, y ſin duda que para barbaros que erã muy politicos y que no era republica deshordenada ni como behetria, ſegun algunos dizen, antes en todas ſus coſas moſtrauan juyzios muy repoſados, y que deſcernian con la lumbre natural lo que pertenece a hombres razionales.

Como los Indios tenian leyes, por las quales no caſtigauã todos los peccados de los hombres, mas permitian algunos como ſe haze en todas las republicas bien ordenadas, y como es juſto que aſsi ſe haga.

CAP. IIII.

QVANDO yo oyo dizir a algunos que los Indios erã y ſon beſtiales y gente de baxos entendimiẽtos, no lo puedo lleuar a paciencia, porque los q̃ eſto dizen juzgan q̃ ſi los hõbres no ſon malicioſos, terribles y dados (como dizen al diablo) no ſon hombres, no mirando que la piedad, manſedumbre y humanidad ſon virtudes y dones dados de Dios: y mas conformes a ley natural que al ſer cruel aſpero y terrible, eſto digo porque mirando la buena gouernacion de eſta gente me parece q̃ no ſe differenciaua nada de vna muy buena republica, pues en todas las coſas teniã orden natural y en todo moſtrauan tener gran pulicia, principalmẽte enlo que toca a eſte capitulo: en el qual ſe trata como tenian como por ley, permitir algunos vicios, los quales no eran en da-

daño de la Republica en comun, aunque lo era en particular de aquel, o de mi. Y porque este punto no se ha tocado a tras en las otras republicas, huelgo de detenerme aqui vn poco, que no hara mal al lector saber lo que agora dire.

DIGO pues que para entender lo que en este capitulo quiero tratar se ha de considerar que los principes y señores de qualesquiera republicas para gouernar recta y justa mente no deuen prohibir por sus leyes y constituciones todos los peccados y vicios que los hombres pueden cometer, mas para que la republica viua con menos daño deué disimular algo y dexar a los subditos que passen con ello. Aunque es verdad que nunca pueden hazer leyes por las quales mandé hazer, o aprueuen cosa injusta, o que den licencia para que los hombres pequen, porque esto en ningun tiempo se puede hazer: pero los vicios que con gran dificultad se pueden euitar, necessario es que se passen debaxo de disimulacion, assi como el fornicar soltero con soltera, hablar ocioſamente, y tener pensamientos malos y otras cosas que no son en perjuyzio de la republica, o de algun vezino en particular: porque esto seria malo prohibirlo por leyes, porque causaria mayores daños y escandalos en la republica y esto parece por quatro razones. La primera, porque euitar todos los vicios y peccados es sobre la facultad de todo hõbre puro como quiera que no pueda ser sin especial auxilio de Dios. La ley humana no puede dar gracia como sea ordenada de hombre puro, esto solo quedo para la ley nueua que nos dio Iesu Christo nuestro Señor que pudo dar gracia, cumplirla y guardarla, y por esso prohibio y pudo prohibir todo peccado por leue que fuesse, como dezir vna palabra ociosa. La segunda rozon es, porque la ley humana deue quitar en quanto puede la causa de escandalo y las occasiones de mayores males q̃ pueden succeder en la Republica, y si quisiesse prohibir todos los males y peccados por euitar vno se seguirian otros mayores, como si pusiesse por ley que prohibia la fornicacion simple, seguirse yan mil adulterios, vernian a matarse los hombres, y seguirse yan otros males muy grandes, como lo dize sant Augustin en el libro de Ordine, y assi aquella tal ley conuertiriasse en daño de la Republica. Dedonde se sigue q̃ quando por alguna ley se impide alguna utilidad de la republica, o por ella viene algun daño notable y perturbacion al pacifico estado, la tal ley es iniqua y injusta, puesto que la intencion y fin de ordenarla fuesse bueno, y para prouecho y vtilidad comun de la Republica y entonces por los tales inconuinientes no se podria llamar ley, mas corruption, como el mesmo S. Augustin lo dize en el primero libro de Libero Arbitrio. La tercera razon es, porque si el principe quisiesse por su ley euitar todos los vicios y defectos de la Republica, seria cosa inutil porque no le seria posible, assi como conocer y juzgar de los pensamientos de los hombres, y assi en valde y ocioſamente la estableceria. La quarta, porque las leyes no se constituyen si no para conseruar el estado pulitico, y esta se conserua con la justicia y ygualdad entre los que se comunican en vno, segun lo dize el Philosopho, quatro Ethicorum. La mayor de las comunicaciones pues es la pulicia y la justicia que la conserua se muestra por las leyes. Las buenas leyes dos efectos solamente pretenden induzir en la pulicia, el vno es endereçar a todo hombre y miembro de ella, como se deue auer bien con toda la comunidad y Republica, y con qualquiera persona della, haziendo bien. Y el segundo es impedir que los hombres se abstengan de hazer mal y de toda injuria a toda la comunidad, ya qualquiera parte, o miembro della. De donde se sigue que las leyes puliticas no tienen que negociar

ni entremeterse, si no en aquello que pertenece a la comunicacion de vn hombre con otro en quanto se haga bien y no se haga mal, y quanto a todo lo demas que no pertenece ala comunicacion humana, la ley pulitica no tiene que entremeterse, porq excederia al genero de su consideracion, assi como siel Geometra quisiesse tratar dela musica, o el musico dela geometria, assi pues es quitar muchos vicios y muchas virtudes que por alguna via no pertenecen ala humana comunicacion, porque ni la hazen buena ni la hazen mala en quanto sin aquellas virtudes y con aquellos vicios esta el estado dela pulicia pacifico: por lo qual la ley pulitica no tiene que entremeterse porque todo el genero de su consideracion excederia. De estos vicios es la fornicacion simple soltero con soltera, porque a ninguna persona de la comunidad se perjudica ni por ello la Republica se perturba o impide. Lo mesmo es de las palabras occiosas quando no passan aperjudicar el proximo, porque por ninguno de estos vicios se haze injuria al proximo, y por tanto alas leyes humanas no incumbe cerca de ellos entremeterse, porque haze poco al caso quanto al estado publico con tal que el hombre soaya bien con los demas, y ningun philosopho moral delos antiguos, trabajo tanto de hazer los hombres buenos ni corregir la vida humana, que totalmente quedasse sin algunos vicios, solamente se reseruo esta prouidencia nuestro señor Iesu Christo que nos enseño, que amassemos a todos de coraçon, y le rogassemos y hiziessemos bien hasta a los enemigos. Resta pues de aqui que a la prudencia de qualquier principe y gouernador pertenece por sus leyes permitir y disimular algunos defectos y peccados, quando por ellos la Republica no se perturba y estraga. Y esta permision consiste en solo no castigar al que los comete, que loarlos y fauorecerlos en ningun tiempo es licito, porque seria loar y estimar el mal, y assi venian a tener vn mesmo lugar los males que los bienes. Esto todos los antiguos lo vsaron permitiendo amancebados con vna sola muger, y las vsuras: pero esto porque era en daño mayor de las al mas se prohibio por la perseuerancia enel mal, lo qual no acaece enlos que peccan con mugeres publicas, porque facilmente mudan la conuersacion y enfadanse por ver las torpes, lo qual no acaece en el que esta amancebado que tiene la muger (como dizen) a pan y cuchillo: y tan bien que impiden el matrimonio con aquella perseuerancia.

Esto se ha dicho para luz de lo que queda a tras de algunas costumbres de gentes que permitieron algunos vicios y oy tan bien se sufren, y estos Indios de quien estamos hablando, aunque juzgamos que eran barbaros toda via guardauan orden de republica muy concertada. Permitia esta gente mugeres que ganassen con sus cuerpos, aunque no tenian lugares publicos como lo vsan nuestras republicas, tanbien permitieron que vuiesse mancebas, y auia ciertas especies de ellas. Los mancebos antes que se casassen y viniessen a tener casa en el pueblo, como vezinos y moradores della, mayormente los hijos de los señores principales, tenian sus mancebas y solian las pedir a sus padres y madres, y con estas tales se tenia costumbre que si tenia vn hijo de ella luego el padre o la madre de la muger lo requerian, que, o tomasse a su hija por muger, o que la dexasse: porque despues de auidos hijos teniase por cosa de grande afrenta viuir amancebadas. Si el moço la queria tomar por muger para siempre combidauanlos. Auia otra especie de mancebas que se enamorauan dos y secretamente se reboluiã conseruando el amor primero, y determinauan de comun consen-

timié

timiẽto casarse y no apartarse, y assi em biauan a llamar alos parientes y dezian q̃ eran casados por amores y querian perse uerar: y de alli adelante eran auidos por marido y muger. Tan bien era permitido a los señores tener mancebas, allende delas legitimas mugeres, y eran estos tenidos en precio y pedian las a sus padres y eran ansi como mugeres legitimas: pero no se permitia si no a los grandes señores. Estas differencias de concubinas bien se conocia por todos que eran ylicitas: pero permitianse: y parece esto ser assi, porque los padres reprehẽdian a sus hijos, porque se dauan a tales liuiandades, y guardaua cada vno su hija: porq̃ no fuesse presa del amor de alguno, y engañada delos moços.

De las leyes escríptas y publicas que teniã los Indios de la nueua España.

CAP. V.

NO me parecio superflua diligẽcia escriuir todas las leyes q̃ los Indios tenian para gouernarse por todas las prouincias dela nueua España: porque sin duda los doctos y curiosos podran ver quan bien gouernadas andauan aquellas gentes, y quanto cuydado tenian de castigar los males, y desarraygar los vicios y malas costumbres de sus tierras.

Leyes delos Indios

SI el hijo del principe era tahur, y vẽdia la haziẽda que tenia de su padre, o vẽdia algũa heredad, o termino: moria por ello secretamente ahogãdolo, y si era hõbre pleueyo hazianlo esclauo.

SI alguno tomaua d̃los magueys, q̃ son los arboles de donde se sacan veynte cosas, puechosas, segũ estaua crecido assi pagaua el daño, la pena era dar mãtas tãtas quantas el juez sentenciaua: pero si era mucho el daño quedaua por esclauo.

EL que pedia mantas fiadas, o prestadas y no las pagaua, o boluia quedaua por esclauo.

SI alguno hurtaua red de pescar, pagaua la con mantas, y si no las tenia era esclauo.

SI alguno hurtaua alguna Canoa que son barquillos de vnas cortezas de madera con que nauegan, pagaua la con mantas, quantas apreciauan que valia la Canoa, y si no tenia de que pagar quedaua por esclauo.

Qualquiera que llegaua a vna esclaua no siendo de edad para conocer varõ era esclauo.

SI lleuaua a vender su esclaua a la feria, y el que lo compraua daua en cambio mantas, que esta era su principal hazienda, si vna vez las desplegaua y dezia que erã buenas, si despues se arrepintia boluia las mantas y perdia la esclaua.

SI alguno era vendido siendo pequeño de sus parientes como esclauo, si despues quando era grãde se conocia la maldad los juezes lo libertauan de la haziẽda delos parientes del que lo vendio y quedaua el moço libre.

SI algun esclauo se huya y se vendia el mesmo a otra persona, siendo hallado boluia al primer señor, y el que lo cõpro perdia lo que le costo.

SI alguno tenia parte con alguna esclaua agena y acaecia morir estando preñada era esclauo el que la empreñó: pero si paria con peligro ella y lo que paria era libre y lleuaualo el padre.

SI algunos vendian algun niño por esclauo, y despues se sabia todos los que entendierõ en ello quedauã sieruos, y de ellos dauan vno al que lo compro, como en recompensa, y los otros repartian entre la madre del niño y entre el q̃ lo descubrio.

LOS que dauan beuedizos a alguno para que murieſſe, moriã por ello a garrotaços, y ſi la muerta era eſclaua, hazian eſclauo al que los daua.

SI hurtauan las maçorcas de mayz de veynte arriba, por ello moria, y ſi eran menos pagaua en lo que le condenauan que pagaſſe.

EL que arrancaua el mayz antes que granaſſe, moria por ello.

EL que hurtaua Yetecomatl, que es vna calabacilla que ſe ataua con vnos cueros colorados y ſe hechaua por la cabeça con vnas borlas de pluma al cauo de que vſauan los ſeñores y trayan poluos verdes que ſe toman por la boca con vno que en la yſla Eſpañola llamauan Tabatos moria, el genero de muerte era dãdole muchos palos.

EL que hurtaua alguna piedra preciosa, o otra joya moria apedreado enla plaça, porque ningun hombre baxo podia tener piedra precioſa.

EL que hurtaua algo enel mercado los que eſtauã enla feria tenian licẽcia de matarlo a pedradas.

EL ſalteador de caminos era apedreado.

Tenian ley que ſi el ſummo Pontifice ſe emborrachaua dõde quiera q̃ lo hallaſſen borracho, lo podiã matar a palos.

EL moço por caſar que ſe emborrachaua era lleuado a vna caſa que ſe dezia Telpucticalli y alli lo matauan cruelmente.

EL magiſtrado que tenia officio publico ſi ſe emborrachaua, quitauanle el officio.

SI el padre peccaua cõ ſu hija ahogauanlos alos dos con vna ſoga.

EL que peccaua con ſu hermana moria ahogado dandole garrote, lo qual era entre ellos muy deteſtable.

SI vna muger peccaua con otra morian de la meſma manera ahogados entrambos.

SI el ſummo Pontifice era hallado con alguna muger, ſecretamẽte lo matauan con garrote, o lo quemauan y derribauanle la caſa, y confiſcauanle la hazienda, y los que lo ſabian y no lo denunciauã morian por ello.

PARA conuencer al adultero no baſtaua prouança ſi no los hallauan jũtos y la pena era apedrearlos.

ERA ley que fueſſe abierto por el pecho el que hizieſſe hechizos y maleficios: porque con eſto creyan que no vernia mal alguno ala ciudad.

EL hechizero que buſcaua hechizos para adormecer los que eſtauã en caſa para hurtar mas al ſeguro ahorcauanlo.

Ahorcauan al que mataua con bebedizos.

ERA ley que murieſſen ahorcados los que ſe fingian ſer mẽſajeros del Rey por el camino, con intento de hazer mal.

AL que forçaua a ſu madre ahorcauanlo, y ſi ella cõſentia lleuaua la meſma pena. Era tenido eſte peccado por horrible y feo entre ellos.

Ahorcauan alos que dormian con las ſuegras y alos adulteros apedreauan, como ya queda dicho.

TENIAN pena de muerte los juezes que hazian alguna relacion falſa al Rey, o ſeñor ſuperior en algun pleyto, aſſi meſmo los juezes que ſentenciauã injuſtamente.

Ahorcauan y caſtigauan con grã rigor alos hijos que gaſtauan mal la hazienda de ſus padres que los dexaron por herencia, o ſi deſtruyan las armas, o joyas o coſas ſeñaladas que heredarõ, la meſma pena tenian los tutores, ſi no dauan buena cuenta delos bienes delos menores.

TENIA pena de muerte el que arrãcaua y quitaua los mojones delos terminos de los pueblos.

QVANDO los moços y donzellas ſalian trauieſſos treſquilauanlos y dauanles mantas muy pobres y rotas y picauanles muchas vezes los labios, las orejas y otras partes del cuerpo, para q̃ aſsi fueſſen conocidos por ruynes.

El

EL esclauo que huya de su amo y se acogia enel palacio del Rey quedaua libre para siempre. Otras muchas leyes tenian que sin duda denotauan gran consejo y prudencia: pero yo no las quiero poner aqui por no enfadar al lector y tan bié que quien leyere atentamente lo q̃ queda dicho y lo que se ha de dezir, vera por cosas que se offrecian dar castigos y premios, los quales sé dauan y executauan por rigor dela ley que ellos tenian establezida.

De la manera de gouernarse los Indios de Tlascala con otras muchas cosas tocantes a esta republica. Tocase la gouernacion de Cholola, Mechuacan, Honduras y Nicaragua.

CAP. VI

LA republica de Tlasca la no era gouernada por monarcha, que es por Rey mas porla aristocracia, que quiere dezir, gouernacion de pocos y buenos, y assi estos desta prouincia señalauan ciertos hombres famosos entre ellos que sabian lo que conuenia para el pro comun, y estos administrauã justicia y mirauan por todas las cosas necessarias. Estaua diuidida en quatro cantones y señorios: los quales de mano en mano se auian cõseruado en aquellos primeros fundadores, o pobladores dela tierra. Destos quatro, o dela familia dellos saliã los que comunmente administrauan, segun las leyes y establecimientos que auiã ordenado sus passados. Lo principal en q̃ consistia la buena gouernacion desta gente era enlas armas y exercicio de guerra, y assi de entre ellos señalauan vn capitan general: el qual tenia cargo de todo el exercito. No he podido hallar si este capitã era perpetuo de vn linaje, o si a caso lo eligian por tiẽpo, o le turaua toda la vida Estos que succedian eneſtas cosas y quatro familias, no eran herederos a caso, mas auia cierta cerimonia por donde se conocia qual heredaua aquel magistrado y era desta manera. Quando el señor y cabeça de aquel linaje estaua muy enfermo y se creya llegar a lo vltimo, hazia llamar a todos los otros nobles dela prouincia, y estando todos presentes mãdaua llamar su muger y hijos varones: porque las hijas no heredauan el señorio. Estando alli todos juntos tratauase y haziasse examinacion qual delos hijos era mas virtuoso y mas humilde, y el que parecia mas inclinarse al amor delos subditos, y ser guardador dela hazieda, y ser mas virtuoso: aq̃l con cõsentimiento de la otra nobleza lo señalaua por succesor. Este mesmo ordé guardauan los demas señores de aquella tierra, y por esta via conseruarõ sus familias y linajes, y por este respecto despues que fueron Christianos y vasallos del rey no de España embiaron procuradores al Emperador don Carlos. V. el año de mil y quinientos y quarenta, suplicandole hiziesse merced a aquella prouincia confirmarles aquella costumbre y ley antigua y assi lo hizo, y tienen su priuilegio dello. Alos demas hijos ayudauan con joyas y otras riquezas no perjudicando en nada alos mayorazgos. Y dezian que esto era prouechoso para que los hijos siguiessen la virtud, pues el mas virtuoso auia de succeder enel señorio. Este gouernaua con parecer delos otros officiales que entre si eligian, y assi se conseruaron en mucha paz y amor.

Despues que se predico la fe catholica se guardo otro orden de eligir aquel capitan o juez mayor, y fue q̃ se juntan todos los procuradores de todos los pueblos de la prouincia y dan sus votos y aquel que tiene mas es gouernador. Eligense despues dos alcaldes, doze regidores, vn secretario, y vn fiscal, y dos escriuanos, y quatro alguaziles, y vn alguazil mayor, y dos fieles visitadores dela plaça, o merca

do y del as mercaderias, y dos mayordomos de la ciudad, y en cada vn lugar que son setenta y tres tienen vn tiniente, que en su légua se nombra merico, no son los que tienen votos en esta election gẽte comun, mas la mas principal y christiana.

Es el dia que se crian los officios dia de año nueuo: la vigilia del qual hazen cãtar visperas del espiritu Sancto con mucha musica de vozes y instrumentos, y assi otro dia se dize la missa cõ gran solẽnidad y lo mesmo se haze ẽ todos los otros pueblos, y hecho esto todos los votantes se van al lugar diputado y alli escogẽ entre muchos vno, que ellos creen que administrara bien la republica: y electo luego lo lleuan a la yglesia en procesion cantando el hymno del espiruto Sancto. Y acabado bueluen a criar los otros officiales.

El officio del gouernador es tener cuyda do dela ciudad y delos otros pueblos, como los que son pobres y necesitados, sean remediados, y que los buenos tengã premio de hóra y interes, y como los malos castigodos. Tiene cargo en como seã buenos Christianos y q̃ sea seruido Dios y que no aya vagabundos, ni gente perdida: mas q̃ cada vno trabaje en su officio.

Manda entrar encabildo, o ayuntamiento tres vezes enla semana, lunes, miercoles y viernes, alli se trata todo lo que es necessario proueer y remediar enla ciudad. Martes y jueues tiene audiencia de pleytos y enlos otros dias lo q̃ le sobra de tiẽpo haze lo mismo. El sabado visita la carcel y prouee delo que es necessario conforme a su officio. Ytẽ visita el hospital y mayordomos y los demas officiales, demanera q̃ no aya falta en proueer los pobres. Y tan bien visita las heredades del hospital, porque no se pierdan y aprouechen para lo que estan diputadas. Visita las escuelas adonde se enseña la doctrina Christiana, ya los que la enseñan, y alos q̃ tienen cargo de baptizar y confessar y casar. De alli va alos estudios a donde enseñan a leer, escriuir y Gramatica. Tan bien visita a los que aprenden a cantar y tañer chirimias y otros instrumentos. Quando va visitando lleua dos o tres personas sabias y diestras en cada vna destas cosas, porque le informen, y vea si anda todo conforme conuiene. Visita todos los pueblos de dos en dos meses, y mira como los tinientes alguaziles administran la justicia. Haze adereçar las puentes y caminos y todos los lugares publicos, demanera que no aya descuydo.

No toma este gouernador ninguna cosa de interes, ni presentes, porque no haze el officio si no por Dios y por el bien comun, y porque no pueda alegar que por necessidad toma algo, la comunidad le da todo aquello que le es necessario conforme ala dignidad y officio que administra. Sus leyes castigan con gran rigor alos que no le son muy obedientes. Ante los alcaldes passan todos los pleytos y cada dia ay dos audiencias, ala mañana y ala tarde. Visitan las carceles dos vezes enla semana apelase destos alcaldes para el gouernador y lo que el no determina, passa ala chanzilleria y viso rey. El secretario anda con el gouernador, y el fiscal acusa los peccados publicos. Los tinientes de los pueblos hazen lo mesmo cada qual en su jurisdicion: demanera que estos de Tlascala antes y despues han gouernado su republica por su parte, porque antes viuian por gran orden, y despues porque perseueraron en todas las cosas de la christiana religion y seruicio del rey de España: han viuido quietamente y por buen gouierno.

A Y otras prouincias tan bien que tienen alguna differencia de republica y tienen cosas dignas de ser sabidas. Los de Cholola por reuerencia de el gran Rey y dios suyo llamado Quecalcoatl, que les hizo mucho bien determinaron de tomar quatro de sus discipulos, que entre ellos eran muy famosos, y aquellos fueron sus gouernadores, o juezes: y muertos ellos quedaron sus hijos De estos quatro, o de entre ellos, sacauan

vna

vna cabeça que los regia a ellos, porque no fueſſen muchos los que mandaſſen, y aſsi con eſte genero de gouernacion ſe ſuſtentauan en toda paz. Los de Mechoacā tenian Rey y muy poderoſo, y todos los Reyes tenian por ſobre nombre Cacocin, como Ceſar y Auguſto los Emperadores. Eſtos Reyes quando llegauan a larga edad, llamauan al hijo que auia de heredar, y començauā lo a imponer en las coſas de gouernacion, para que quando murieſſe tuuieſſe ya entendido lo que cō uenia. Los de la prouincia de Honduras no tenian Reyes, mas juezes, los quales eran eligidos por el pueblo. Duraua les la adminiſtraciō diez y ſeys meſes, deſpues de los quales boluian a eligir otros. Eſto es lo que he hallado de eſtas prouincias. Mas porque yo voy de propoſito eſcriuiēdo eſta Republica, paſſare adelante: porq̄ no quiero que quede nada para otro de lo que yo he podido alcançar, a lo menos aquello que es mas principal de ſaber, y aſsi entrare en la gouernacion de otras prouincias.

De la gouernacion que tuuieron los Indios de Guatimala y otras Prouincias.

CAP. VII.

ENTRE los Reynos muy eſtendidos que auia en la nueua Eſpaña, fue el de Guatimala. Eſte ſeñorio tiene otro titulo, acerca de algunos, y llama ſe reyno de Vtlatlan: el qual eſta en la meſma prouincia de Guatimala a lo alto de las Montañas. Su principio fue eſte, quatro hermanos ſalierō de cerca de Mexico, y llegādo a eſta tierra, que ala ſazon eſtaua deſpoblada, començarō a cultiuar la y poblar la, ſin hallar quien ſe lo reſiſtieſſe. De eſtos quatro por ſer el primero de condicion blāda, y poco diſpueſto para regir, tomo el ſegundo el mando, y teniendo dos hijos mando q̄ el mayor heredaſſe, y el ſegundo le ſuccedieſſe pero guardo ſe eſte orden, que por reſpecto que tuuieſſe auctoridad y opinion el ſegundo, luego q̄ el primero ſubio al reyno, mando el padre que el ſegundo fueſſe capitan, y mando por ley que ſi fueſſen quatro que el primero reynaſſe, el ſegundo fueſſe como principe, el tercero capitan general, el quarto capitan ſegundo, y que muerto el primero Reynaſſen todos por ſu orden, ſi ſe alcāçaſſen de vida. Eſto hizo el porque los que gouernaſſen fueſſen experimentados. Tenia el Rey ciertos varones de gran auctoridad y opiniō, que eran como oydores, que conociā de todos los pleytos y negocios que ſe offrecian. Ellos cogian y guardauan las rentas Reales y diſtribuyan lo que era neceſſario pa la meſa y gaſtos dela perſona Real y lo miſmo para los otros hijos, o hermanos del Rey. El aſsiento del Rey era notable: porque tenia vn doſel de pluma riquiſsimo, y ſobre el guardapoluo, o cielo otros tres cielos de diuerſas colores, de manera que repreſentaua gran mageſtad El principe, o el que le auia de ſucceder tenia tres cielos, y los demas hermanos, o hijos a dos, porque repreſentauan menos auctoridad. Tenia en cada pueblo grāde ſus chancillerias, con ſus oydores: pero no era muy grande la comiſsiō que tenian, porque de las coſas arduas, ſolo el Rey con aquel conſejo que andaua en ſu corte conocia. Los oydores eran caſtigados cruelmente, ſi eran hallados en faltas tocantes a ſus officios, donde no ſiempre perſeuerauan haſta la muerte en ſus officios, y quando moria alguno de ellos, ſe tenia cuenta que el que era mas antiguo fueſſe de mas auctoridad, como ſe haze en nueſtra Eſpaña. Tenia ſe cuenta que los miniſtros de juſticia comēçaſſen por baxos y menores cargos: porque ſe exercitaſſen en coſas pequeñas, y ſe fueſſen haziendo viejos, porque quando llegaſſen alos mayores cargos, fueſſen de gran edad. Tenia el Rey de eſta prouincia otros

tros reyes ſubjectos a ſi, y otros poderoſos ſeñores, los quales eſperauan la confirmacion de ſus eſtados. Del dicho rey no ſe differẽciaua el rey de Guatimala, o de Vtlatlan de los otros, enel traje, o cerimonias, ſino en que el traya horadadas las narizes, que ſe tenia por gentileza. Tenian en eſte Reyno, y en los demas ſubjectos muchas leyes y graues que para entre barbaros eran buenas.

Primeramente quando algun Rey era tyranno, y cruel aquellos que eran cabeças de familias, aſsi como los ricos y altos ſeñores comunicauan con las ciudades y cõ los juezes del reyno los agrauios y males que hazia el Rey, y ſi ſe conformauan todos luego lo matauan y tomauan le los hijos y mugeres por captiuos y toda la hazienda y riquezas ſe le confiſcaua. Si las ciudades no venian en la conjuracion, comunicauã lo con alguno de los mayores Reyes, y prometian le que ſi les ayudaua en la deſtruycion de ſu Rey, le darian las mugeres y hijos del Rey, por eſclauos, ſi aceptaua luego embiaua ſus exercitos y le hazia guerra, y aſsi muerto o deſtruydo criauan nueuo Rey.

QVALQVIERA ſeñor, o principal que perſuadia, que los vaſſallos no obedecieſſen al Rey, tenia pena de muerte, y dauan el eſtado a otro.

QVALQVIERA que mataua a otro moria por ello.

EL que adulteraua con la muger del ſeñor, ſi era principal ſeñor, moria por ello, ſi era hombre comun, deſpeñauanlo.

QVALQVIERA que llegaua a eſclaua agena, la pena era como pecuniaria, o daua otro tanto como la eſclaua valia, o compraua otra: pero ſi algun ſeñor la queria y amaua, el culpado lleuaua mayor pena.

EL que hurtaua pagaua lo que hurto, y mas le lleuauan algo por la culpa, eſta pena era para el fiſco Real.

QVALQVIERA ladron que era incorregible lo ahorcauan: pero primero lo denunciauan a ſus parientes, ſi querian pagar por el, ſi reſpondian que no luego ſe executaua la ſentencia.

QVALQVIERA que era condenado a muerte le confiſcauan los bienes y muger y hijos y eſclauos.

EL que era bruxo, quemauan lo, era llamado eſte tal en ſu lengua Balan, que quiere dezir Tigre.

LOS que peccauan enel vicio de la carne, ſiendo ſolteros, pagauan cierta coſa: pero morian ſi los acuſauan los parientes, porque ſe tenian por afrentados.

AL que hurtaua coſas de los templos deſpeñauan lo, pero ſi era coſa liuiana hazian lo eſclauo.

EL que armaua traycion contra ſu ſeñor, o cõtra la Republica, o deſcubria los ſecretos de ella, o ſe paſſaua a los enemigos perdia la vida quando era hallado, y confiſcauan le los bienes, y la muger y hijos quedauan por eſclauos.

TODOS los q̃ captiuauan en guerra, o fueſſen chicos, o grandes quedauan por eſclauos.

QVANDO prendian en la guerra ſeñores principales, ſacrificauan los a los ydolos, y deſpues los comian, por atemorizar a ſus contrarios, con eſta crueldad.

EL vaſſallo que ſe yua de ſu ſeñor, ſi lo alcançauan matauan lo, y la muger y hijos quedauan eſclauos, y la hazienda cõ fiſcada.

SI alguno yua a caçar, o peſcar fuera de los terminos de ſu lugar, ſi lo cogian con la caça en las manos, quitauan ſe la ſi era de la prouincia y amigos: pero ſi eran enemigos y q̃ eran como fronteros, lleuauan los al ſeñor y mandaua los matar, o mandaua los lleuar al ſacrificio.

EL que ſeruia en caſa de vn ſeñor, todo aquello que ſe menoſcabaua por ſu culpa lo pagaua.

SI alguno empreſtaua, o ponia en en comienda, o depoſito algo, ſi el que lo recibia lo perdia, o menoſcabaua auia lo de pagar.

SI el padre, o otro trataua caſamiento del

to del hijo, o hija, y deſpues no queria caſtigauanlo aſperamente, porque en tal caſo no ſe permitia que vuieſſe engaño y ſi a caſo el eſpoſo auia dado alguna joya ala dõzella, o otro qualquier pariẽte, por reſpecto del matrimonio, luego lo reſtituyan.

LA muger deſpues de dotada, jamas boluia al poder del padre, mas ſi moria el marido, caſauan la con el cuñado, ſi lo auia, y ſino con el pariente mas cercano del marido.

QVANDO quiera que la muger ſe huya y ſe yua con otro, o por renzillas ſe boluia a caſa de los padres, requeria la el marido que boluieſſe, y ſi no queria el ſe podia caſar luego con otra: porque en eſte caſo las mugeres eran poderoſas y eran libres. Algunos ſufrian vn año aguardando las, pero lo comun era caſarſe luego, porque no podian viuir ſin mugeres a cauſa de tener quien los guiſaſſe de comer, porque era muy embaraçoſo el cozer, moler y hazer el pan, y otras coſas de que ellos ſe mantenian.

De la gouernacion que tenian los de la Vera Paz. Tocanſe coſas curioſas y notables. Y los de Yucatan con otras gentes de aquellas prouincias.

CAP. VIII.

ENTRE las otras prouincias que hallamos conquiſtadas en la nueua Eſpaña, por diligencia de nueſtros Eſpañoles, es la que llaman de la Vera paz, gouernaua ſe eſta nacion por Rey y era poderoſo, y aſsi como Principe abſoluto gouernaua ſu Reyno libremente, y a ſu aluedrio: y por eſto tenian eſtas gentes ſus leyes y coſtumbres differentes de los otros ſus vezinos. Quanto a lo primero, deſpues del Rey, era la perſona mas principal el Sacerdote mayor. Eſte officio anſi como era grande, anſi tan bien no ſe daua a caſo, ni por fabor, antes auia vn linage y familia de dõ de ſalia de la manera que acaecia entre los judios que ſiempre era del tribu de Leui. Era electo eſte Pontifice de todo el pueblo, y ſiempre ſe buſcaua el mejor, y mas bien acreditado de todo aquel linage. Los grandes ſeñores del reyno erã como del conſejo Real: los quales ſe ayuntauan juntamente con el Rey, enel palacio Real. Alli ſe trataua quanto a lo primero lo que hazia al culto diuino, y deſpues de la guerra y paz, y lo demas tocãte al buen gouierno de la Republica, tenian tan gran cuydado en que ſe acertaſſe en todo, que aun en las coſas pequeñas y de poca importancia entrauan en conſulta. Tan biẽ en eſte conſejo (podemos dezir Real) determinauan algunos pleytos y delictos graues, porque de los comunes otros prepoſitos y magiſtrados conocian de ellos. Teniã como prefectos, pretorios, que eran como nueſtros alcaldes de las alçadas: los quales andauan por las prouincias viſitando a los juezes ordinarios, y deshaziendo agrauios. Tenian vnos como Alguaziles, que ſeruian de llamar y conuocar el pueblo, y andauan de caſa en caſa, ſeñalando el tributo que cada vno auia de pagar al Rey, o al ſeñor. Tã bien ſi alguna coſa ſe ordenaua en caſa del Rey, y ſu corte para que vinieſſe a noticia de todos eſtos yuan por toda la tierra y lo publicauan apregonando lo. En lo tocante a las rentas del Rey y ſeñores auia eſte orden, que todo venia a vn monton, y de alli le dauan al Rey ſu parte, deſpues dauan a los ſeñores, ſegun cada vno era, y deſpues dauan a los officiales y a quien el Rey hazia mercedes. En las coſas de la guerra auia tal orden, que tenian Capitanes perpetuos, eſcogidos entre muchos y que ya eran famoſos, por los hechos notables, que auian hecho en ſu mocedad y juuentud, y otros capitanes menores y ſargentos. Auia officio ſeñalado

ñalado para lleuar la vandera. Teniã quie nes lleuaſſen las municiones y la prouiſiõ y mantenimiento con ſus officiales ma yores que, tenian cargo de mandar a ca da vno lo que auia de hazer. En fin ſi yo quiſieſſe boluer a referir lo que queda di cho dela republica Romana podria lo ha zer con ſeñalar los officiales que teniã: los exercitos de eſtos Indios. Vna coſa es di gna que ſe ſepa de eſta gente, y es que quã do auia algun caſo particular enel reyno, enel qual yua mucho el acertar, conuoca uan las perſonas mas doctas y de experiẽ cia que ſe hallauan en aquel negocio, aſ ſi como ſi era coſa de religiõ, o guerra lla mauan al gran ſacerdote y a los que en e ſto eran mas curioſos, o alos que muchos años auian capitaneado grandes exercí tos, porque los tales llenos de experien cia dauan cõſejo. Cierto eſta coſtumbre ſi ſe vſaſſe oy, no haria daño en nueſtra E ſpaña. Quando querian los Reyes ha zer guerra, deſpues de tratado entre los del conſejo no ſe ſabia aquien, ni contra que Prouincia, haſta que jũtados los exer citos les yuan dando los arcos y armas y les dezian. Eſta guerra ſe haze contra tal Prouincia, de manera que tomauan de eſta manera alos enemigos deſcuydados y mano ſobre mano, y auia tanto ſecreto en eſto que era coſa marauilloſa. En los pueblos populoſos no comprauan eſcla uos para ſacrificar, mas quinze, o veynte dias antes de las fieſtas, ſalia buena copia de guerreros y entrauan en las fronteras de los enemigos, y hazian vn rebato y cap tiuauan los que auian meneſter, y bol uian ſe, y ſi trayan mas dauan ſu parte al Rey, y los de mas repartian los entre ſi.

Tenian los ſeñores gran cuydado en que vuieſſe ſolẽnes y muy ricas ferias y mer cados, porque como cõcurren a ellas mu chas coſas, los que carecen de algo, alli lo hallan, y truecan con los que carecen de otras coſas nereſſarias, Tenian las ferias y lo que ſe vendia era junto a los templos, el vender y comprar, era trocar que es el mas natural trato, Dauan mayz por friſo les, y friſoles por Cacao. Trayan ſal por eſpecias, que era el axi, o chile, aunque en eſta prouincia tenia otro nombre eſta pi mienta, que es laque llamamos de indias que aca ſe da harto bien. Tan bien troca uan carnes y caça por otras coſas de co mer. Comutauã mantas de algodon por oro y por algunas hachuelas de cobre, y oro por eſmeraldas, y turqueſas por plu mas. Preſidia en eſte mercado vn juez: el qual miraua que a nadie ſe hizieſſe agra uio, y taſſaua los precios, y el conocia de qualquiera coſa que acaecieſſe enel mer cado. En eſta prouincia auia mucha puli cia, porq̃ auia plateros y pintores y mae ſtros de labrar coſas de pluma. Las muge res ſabiã hilar, texer y otras coſas q̃ ꝑtene cẽ a muger. Erã ſus leyes muy ſctãs y bue nas, que ſi las quiſieremos cõparar a mu chas de las nueſtras, no diſcrepariamos mucho.

QVANTO al primero que pro hibe la ydolatria, no ay que dudar, ſino q̃ errauan, porque reuerenciauan por dio ſes a los que no lo eran: pero en la verdad ſu intencion en confuſo no andaua buſ cando, ſino aquel que les auia dado el ſer, y ſembrado y impreſſo en ſus animas la lumbre con que lo buſcaſſen, y apetito con que lo deſſeaſſen, y lo que acerca de los dioſes falſos hazian, en reuerencia del verdadero Dios lo hazian, aunque confu ſamente: lo qual ſe vio deſpues, porque predicado el Euangelio ſalierõ luego del engaño en que eſtauan. Eſto colige ſe de lo que atras ſe dixo, hablãdo de la religiõ: y por entender que acertauan, no ſeñala ron caſtigo a los que adorauan y reueren ciauan los dioſes. Antes como coſa enſe ñada de ſus ſacerdotes, magos y adiui nos y guardada por ſus leyes y mayores, era coſa de gran ſacrilegio, ſalir vn punto de lo que ya eſtaua introduzido. Tenian por coſa perniciofiſsima alos bruxos y he chizeros que hazian daño con ſus embu ſtes, porque los ahorcauan, o dauan garro te, principalmente quando matauã, o en hechizauan algun ſeñor, haziendo le im

potente

potente, o cauſando le alguna enfermedad. Quanto a jurar y guardar fieſtas y dias ſanctos, ninguna pena poniã, lo vno porque no tenian juramentos. Quanto a lo tercero, no tenian dias feriados, o de fieſta, porque aunque ſe juntauan en vno a celebrar ſus ſolẽnidades, no les prohibian que no trabajaſſen en ellas. Quanto al honrar padre y madre, guardauan lo eſtrechamente, como noſotros, porque los padres enſeñauan y exortauan cõ mucha diligẽcia a los hijos que honraſſen al padre y madre, y a los Reyes y mayores de la tierra. Y a los que ſe enſoberuecian contra los ſeñores, queriendo alçar les el omenaje y obediencia, y que no los pagaſſen ſus tributos, ahorcauan los. Quanto a lo que toca, que prohibe matar y no hazer injuria al proximo, tan bien lo guardauan, porque ſi alguno mataua a otro los que lo ſabian luego lo denunciauan al ſeñor: el qual preguntaua con diligencia, quiẽ era el muerto y el matador, y la cauſa y quien ſe lo auia mãdado, y ſi tuuo cõpañeros en ello: lo qual todo aueriguado embiaua luego ſus miniſtros de juſticia, y dauã le garrote y aſsi moria, porque mataua. No ſe gaſtaua mucho tiempo en eſto, porque no auia apelaciones, ni dilaciones, ſino que conuencido luego era caſtigado. Si alguno vendia a otro por eſclauo (que no era coſa vſada en eſta prouincia) era caſtigado cruelmente: porque allende de que moria por ello, le vendian los hijos y muger, y del precio que por ellos ſe daua, lleuaua el fiſco y camara del ſeñor cierta parte, y todo lo demas ſe gaſtaua en comida y beuida concejeramente. Quando riñendo vnos con otros ſe herian, lo qual pocas vezes acaecia, en ſiendo auiſado el ſeñor, por la quexa que dauan los parientes del herido, embiaua vn hueſſo, o vna hacha a denotar, que el auia de ſer herido con aquellos inſtrumentos pues auia hecho mal a otro. Entonces el mal hechor embiaua rogadores y daua ſus eſcuſas para deshazer la culpa: pero el juez, o ſeñor moſtraua mucho rigor, de manera que haſta ſentenciarlo, nunca reſpondia bien, al cabo quedaua ſentenciado a que dieſſe cierta ſumma de plumas, ricas, o mantas, o Cacao, lo qual era para el fiſco. El que mataua, o heria eſclauo, no tenia ninguna pena, porque dezian que aquella era haziẽda ſuya, y qualquiera que mataua a otro, como fueſſe eſclauo, moria por ello. Y ſi el marido mataua a ſu muger, o por el contrario la muger al marido moria. En lo tocãte al fornicar guardauan eſte orden: quando vno dezia a otro que auia peccado, o ſi le dezian, q̃ por que le acaecio aquello, ſi reſpondia por el peccado, era entendido, por el de la carne. Si algun mancebo conocia alguna dõzella, la pena era hazer lo caſar con ella. Pero ſi la donzella eſtaua deſpoſada, el eſpoſo jamas boluia a ella, mas pedia ſu dote y lo que traxo, y con eſſo ſe yuan todos en paz. Si fornicaua con biuda, o eſclaua, pagaua cierta cãtidad de plumas, o otras coſas. El que adulteraua, por la primera vez dauan le pena pecuniaria: pero ſi lo acoſtumbraua moria por ello. El que llegaua ala ſeñora moria por ello. La eſclaua que dormia cõ libre y dentro de ſu caſa achochauan le la cabeça, con dos grandes piedras fuera del pueblo, o la empalauan, y lo meſmo hazian al hombre con quien pecco. Si el caſado peccaua cõ biuda, o con caſada, caſtigauan lo vna y dos vezes con penas de plumas, o m[illegible]: pero ſi no ſe emendaua, tomauan a[illegible] y a ella y atauan les las manos atras, y colgauã los de la cintura, y con cierta yerua muy hedionda les dauan humo a narizes, y deſpues de muy bien chamuſcados y afrentados los ſoltauã, perſuadiendo los a que ſe emendaſſen, y ſino querian ſer buenos ahorcauan los. Auia en eſto tan bien vna coſtumbre de parte de los maridos, que ſi ſentian que la muger les hazia traycion y conocian quien era el adultero, no querian denunciar de ellos, mas tomauan vn paxaro de los que erã para ſacrificar, y dauа lo a la muger y al adultero, y dezia les, que fueſſen a ſacrificar al templo aquella aue

aue y que ſe confeſſaſſen, al eſtilo ſuyo, y aſsi quedaua ſatisfecho el injuriado: y tenian por perſona ſancta al que ſe contentaua con aquella vengança. El codiciar la muger agena, ni el hurto, tan poco ſe permitia, porque lo vno que era interior los padres tenian grã cuydado en que los mãcebos fueſſen muy templados y caſtos haſta caſar ſe. En lo del hurto ſi era poca coſa con reſtituyr lo tomado y dar le cierta pena pagaua. Si era coſa de mas quantia pagaua el doble que hurtaua, y aſsi multiplicauan la pena, como era el valor de lo hurtado: mas el que no tenia con que pagar vendian lo por eſclauo. Pocas vezes matauan por ladrones, es verdad que alq̃ hurtaua en poblado dauan le garrote. El leuantar falſo teſtimonio era coſa abominable entre eſtas gentes, y lo meſmo la mentira, y anſi a los niños los caſtigauan y amoneſtauan a que no hizieſſen ſemejantes peccados, porque eran muy feos. Si alguna muger acuſaua a algun hombre que la auia forçado, no la creyan, ſino traya teſtigos, o alguna coſa de aquel hombre, aſsi como el paño de manos, las bragas, que ellos llamauan Maſtel, o la manta: ſi eſto traya era creyda, y ſentenciauã al culpado. Tan bien quando acuſauan los adulteros y lo negauan, les dauan tormento de cuerda, atando les reciamente los braços atras por los molledos, y ſino querian con todo eſſo confeſſar, dauã les humo a narizes. Eſta meſma pena dauan a los ladrones que no querian confeſſar. En todo lo demas eran eſtas gentes muy bien enſeñadas. Perſuadiã mucho las virtudes morales a los moços y donzellas, y anſi parece que deſpues que vinieron ala fe Catholica, como biẽ enſeñados de ſus padres, tomaron la doctrina ſancta con gran voluntad, como gente que no deſpreciaua la virtud.

Delas coſtumbres que tenian los Indios del reyno de Yucatan.

CAP. IX.

EL Reyno de Yucatan, es vna prouincia al preſente de la nueua Eſpaña, ſu proprio nombre de eſta tierra, no lo ſabemos, ni nueſtros Eſpañoles lo alcançaron, porque el que oy tiene es coſa nueua, y los nueſtros le dieron tal apellido, porque llegando alli Franciſco Hernandez de Cordoua, con otros conquiſtadores, queriendo ſaber de los Indios, que como ſe llamaua vna gran pôblacion que eſtaua por alli cerca, reſpõdieron, Tectetan tectetan, que quiere dezir, No os entendemos. Los Eſpañoles creyendo que aquel era el proprio nombre, començaron a llamar aquella tierra anſi: pero corrompiendo el vocablo poco a poco llamaron a la prouincia Yucatan, es grande y eſtendida tierra Poco ſe halla eſcripto por los nueſtros, y anſi yo tan bien ſere corto. Tuuo reyes y muy poderoſos y grandes ſeñores y muy ricos, a quien les eran ſubjectas eſtas gentes, fueron mas puliticas que otras de quien auemos contado, porque no permitian mas de vna muger, fueſſe Rey, o ſeñor, o pobre o rico. Andauã bien veſtidos, porque trayã camiſetas de diuerſos colores, y cubiertos con ſus mantas. Eſtos no vſauan el ſacrificar hombres, ni comiã carne humana, aunque auctor ay que dize que ſi: pero yo tẽgo original verdadero, que ſãlua a eſtas gentes de tres peccados, conuiene a ſaber, dela ſodomia, comer carne humana, y matar hombres para ſacrificar. No auia ladrones, tenian mercados adonde trocauan ſus coſas, caſtigauan cruelmente los delictos: y eſto ſe prueua por lo que cuenta Pedro Martyr en ſus Decadas, que auia en vn pueblo grande vn ſeñor poderoſo llamado Cãpeche, el qual para caſtigar los malhechores, tenia vn torméto, el qual era deſta hechura, Su hechura era como vn pie de Cruz quadrado de quatro gradas en alto, hecho de piedra o canteria, y encima auia vno como pul-

dec.1.c.2

pito

pito, no hueco, mas maziço, alli eſtaua eſculpida vna ymagen de hombre y junto a ella dos figuras de animales de quatro pies no conocidos, eſtos parecia que con gran rauia acometian ala figura para la hazer pedaços. Eſtaua alli junto vna ſerpiente de cal y cãto bien labrada y era tan gruessa como vn buey, y era larga como quarenta y ſiete pies, la qual tenia en la boca vn leon de marmol que parecia quererlo tragar. Iunto a eſto auia tres vigas grandes, hincadas enel ſuelo, y otras tres que las atraueſſauã, y al rededor auia muchas flechas teñidas en ſangre. Eſta obra eſtaua pueſta alli para poner horror y eſpanto a los malhechores, porque de la meſma manera padecian los que cometian culpas y peccados publicos. Eſta gente ſe circuncidaua por religion, como los judios, de donde parece que no ſolo los judios ſe circuncidauan, mas aun los gentiles, porque los Egyptios ſe circuncidauã y antes de Abrahan, lo qual hizieron, como dize Erodoto, no por cerimonia, mas por limpieça, y mas abaxo dize el meſmo auctor, que los Egyptios y Cholcos, que ſon pueblos de Aſia, cerca de Ponto, y los Æthiopes fueron los primeros entre todos los hombres del mundo que vſarõ la circunciſion, y que los Syrios y Phenices, que ſon en Paleſtina, que fue la tierra de promiſion, lo aprendieron de los Egyptios. Los otros Syrios que morauan cerca del rio llamado Thermodon y otro dicho Parthenio rios de Aſia, entre Capadocia y Ponto, y los pueblos vezinos de aquellos dichos Macrones aprendieron de los Cholcos la circunciſion: pero quien aya tomado la circunciſion de los otros, los Egyptios de los de Æthiopia, o los de Æthiopia de los Egyptios, no ſabe determinar lo Erodoto, concluye en pero con que ſolos aquellos ſiete generos de gentes, que dixo, que ſon Cholcos, Egyptios, Æthiopes, Fenices, Syrios de Paleſtina, y Syrios moradores de los rios Thermodon y Parthenio, y ſus vezinos los Macrones, fueron los que vſaron enel mundo la circunciſion: pero lo cierto ſe ha de tener que las gentes que alli nombra Erodoto, tomarõ aquella cerimonia religioſa de los Hebreos, que es la gente mas antigua enel mundo. Algunas gentes de eſtas ſe circuncidauan por eſtimar que todas las coſas feas del cuerpo ſe apartauan del hõbre circuncidãdo ſe. Otros hazian eſta cerimonia por diſtinguir ſe de los pueblos ſus vezinos. Otros para dar a entender que ningun vicio y fealdad puede eſtar mucho tiempo ſecreta que no ſea reuelada, y eſto parece a Alexandro de Alexãdro ſer la cauſa del circuncidar ſe los Gentiles. Eſto de la circunciſion he querido yo aqui tocar, por deſengañar a algunos de que no pienſen que eſtas gentes de las Indias ſon judios, como alguno lo dixo, y que por eſte reſpecto ſe circuncidauã: porque eſto no es verdad, porque pues otras gentes ſe circuncidaron, que no fueron judios, aſsi pudo eſta nacion circuncidarſe ſin ſer gente Hebrea, y aſsi no vale nada el fundamento que ſe haze para prouar que ſolos los judios ſe circuncidauan, ni menos tiene fuerça lo que dize aquel juriſta, que los Indios ſon judios, por algunos vocablos que tienen que ſemejan a los de los Hebreos ſobre lo q̃ ſe fundo eſte auctor fue, porque vuo vna Reyna en eſta prouincia llamada Anacaona, y porque Ana en la lẽgua Hebrea, quiere dezir gracioſa, o miſericordioſa, o que canta, o que reſponde y otras ſignificaciones que ſant Hieronymo pone parecio que venian eſtas gentes de judios: Pero fue flaco fundamento, porque tan bien tenian los de Yucatan dictiones latinas, y de otras naciões, y por el meſmo reſpecto auiamos de dezir q̃ los Indios vienen de los Toſcanos, Frãceſes, o Eſpañoles. Eſto parece veriſimile porq̃ eſtas gẽtes teniã vna dictiõ latina q̃ es ita, q̃ entre ellos queria dezir no ſe, pues digamos que eſtos deſcendieſſen de gentes de nueſtra Europa, eſto no ſe puede dezir. En lengua de Popayan dezian Vmbra por cierta Prouincia, digamos

lib. 2.

gamos que ſe llamaua aſsi, pero otra que tenemos en Italia, dichos Vmbros, o Vmbrios, Michi dizen al paſtor en el Piru, y homo por ſacerdote. En algunas partes dezian Baeça por no, y en la lengua general de la Eſpañola dezian Barea por dornajo, y en Cataluña ay vn lugar dicho Barea. En la lengua Mexicana llamã a Dios Theot, o Theus, o lo ſemejante. Pues mire ſe como en Griego dezimos Theos por Dios, quiza ſera por ventura eſta gente Griega, y porq̃ ſe vea eſto mas ala clara noten ſe que en la lengua del Piru ay muchos vocablos propriamente Eſpañoles: porque Moya quiere dezir deheſa vedada, y en Caſtilla ay vna villa cabeça d̃ Marqueſado que ſe dize Moya. Coca ſe dize vna yerua de gran ſuſtancia, y es lugar en tierra de Medina del Campo, Caro quiere dezir lexos, Ama por no. Tio por arena. Callo por lengua. Macho por viejo. Pipas por qualquiera. Mocho por colodrillo, Moro por la peca d̃ la cara. Marco por el Altamiſa yerua conocida. Marca por la prouincia. Mama por madre. Tata por padre, Mayo por rio. Guante por bubas. Caxa por eſpina, como por corcobado. Comer por color verde: Acta por garrapata. Pinta por ançuelo: Pinto por caña Piñata por enojo, y en Catalan por olla, pata por eſcalera, vña por cordero. Llama por oueja, vno por el agua, come por muger ſteril, toma por rodeo, alli por bueno, y en arabigo es proprio nombre de moros, pues digan que vienen de moros aſsi auia otros nõbres de nueſtras naciones, que parecian ſer lleuados alla de antiguo, y no es anſi ni tan poco lo que arriba ſe apunto, y que por la circunciſsion eran nacion Hebrea, ni tan poco por vocablos, que correſpondian a aquella nacion y los que quieren hazer prouança de que eſta gente tuuo principio, de lo que oy ſabemos, ſer poblado por los antiguos que vieren hazer conjeturas y hazernos creer vno por otro y ninguna coſa tiene la hiſtoria de menos verdad, que es el conjeturar, ſino tuuiere alguna verdad primero ſobre que ſe funde.

COMENZO ſe a predicar el Euangelio por eſtas prouincias en el año de Mil y Quinientos y diez y ſiete, proſiguio ſe deſpues pos Franciſco de Montejo natural de Salamanca, porque tuuo la principal conquiſta, y el Emperador don Carlos V. lo hizo Adelantado de aquella tierra. No me ha parecido ſalir de propoſito auer tocado eſtos dos puntos de la circuncision y lenguaje, porque por lo dicho de ſengañaremos a muchos que han andado, creyendo que eſtas gentes fueron traſpueſtas de otras de nueſtra Europa, y no ha faltado quien diga que nueſtros Eſpañoles paſſaron a Indias, quando la deſtruycion de Eſpaña, que es otro buen deſatino.

De la republica del Piru como ſe gouerno, haſta que vuo en aquella gente vn Monarcha y ſeñor general de toda la tierra.

CAP. X.

DESPVES de auer tratado de las republicas de la nueua Eſpaña, no ſolo de la de Mexico, que era mas principal, mas aun de otros reynos que eran poderoſos, acerca de aq̃llas gentes, determine ſegun el ordẽ que ſe ha lleuado atras proſeguir, en lo tocante a eſte ſubjecto las coſas del Piru. Y pues agora vamos hablando de ſu gouernacion, quiero declarar el nombre del Piru y porque ſe llamaro̅ anſi, porque algunos pienſan que antes que nueſtros Eſpañoles conquiſtaſſen aquella tierra ſe llamaua aſsi, y es gran herror: porque nunca los naturales llamaron aquella tierra Piru: pero tan poco ſabemos como ſe llamaſſen aquellos reynos tan eſtendidos. La cauſa de llamar ſe anſi oy eſte reyno, es eſta. Como los nueſtros anduuieſſen deſcubriendo la

do la tierra y buſcaſſen adonde poblar, llegando a vn valle llamado Piura edificarõ la primera villa en el, que fue la de ſant Miguel, por eſſo todo lo que deſpues ſe fue deſcubriendo y poblando llamaron Piru, y no ſe ha de dezir propriamẽte Peru mas Piru, aũque ya eſta corrupto y no ſolo quedo eſte nombre en vna prouincia, mas todo lo que luego ſe hallo ſe llamo deſte nombre. Demanera que todo lo que ſe comprehende deſde la prouincia de Quito, donde ſe fundo vna villa llamada ſant Franciſco, que parte limites con la prouincia de Paſto, haſta la villa de la Plata, que es diſtancia de mas de ſetecientas leguas ala larga, y de ancho alo mas ciento y quinze, y alo menos cincuenta todo eſto es dicho el Piru: dentro delo qual auia grandes prouincias, Reynos y ſeñorios: los quales deshizieron los Piçarros matando alos meſmos Reyes: por lo qual los traxo Dios ala mayor deſuentura de todos los hombres, porque todo les ſuccedio mal y oy lo vemos con nueſtros ojos, pero dexemos eſto y vengamos a tratar dela gouernacion que tuuieron eſtas gentes, que Reyes, que ſeñores, qual fue ſu monarchia: que ſin duda no pudo ſer menos ſi no que fue notable, por quanto tuuo infinitos pueblos poderoſos y ricos y mucha gẽte de paz y guerra lo qual no ſe puede hazer ſin gran ordẽ y concierto de gente.

DIGO pues que la manera de gouernarſe eſtas gentes ſiẽpre ſe halla que fue por Reyes. Tuuo eſta monarchia dos tiempos, y dos ſucceſſos diſtinctos, vno al principio quando era la gente tan pulitica, y quando era menos que turo haſta caſi ſeyſciẽtos años atras del tiempo preſente: deſpues aura ſeyſcientos que vuo mudanças en aquel Reyno, como lo ha auido en otros muchos, y tuuo otra gouernacion como ſe vera: pero tratando dela primera cuyos tiempos y principios no ſabemos toda via de la manera de ſu gouernacion ſe ſaca que turo muchos ſiglos. Los Reyes primeros eran pequeños y de no mucho poder, por quanto eran comunmẽte delos mas buenos y principales delos pueblos, heredando los parientes por ſucceſsion el ſeñorio, aunque ſu imperio mas era conſeruar las vidas y haziendas delos hombres, que no apoderarſe de nadie. Solo ſe ſabe que tratauã con rigor alos que ſe hazian mal vnos a otros, y caſtigauã y punian: porque ellos ſe eran Reyes y juezes juntamente, caſtigauan el hurto, la fuerça alas mugeres, y los adulterios. Deſtos reyes tan pequeños cada vno tenia entre ſu gente diſtinctas leyes y manera de gouernar y con aquello viuian contentos y pagados. Entre ellos tenian ſus tratos ſus mercaderias, tenian peſo y medida, no tratauan muy lexos de ſus pueblos: porque auia diſtinctas lenguas y no tenian mucho ingenio, o induſtria para aprender tanta diuerſidad de lenguajes. Poco a poco crecio la malicia alos principios, porque tan bien tenian guerras, y aſsi la neceſsidad los enſeño a edificar los pueblos en alto, para defenderſe mejor. Halla ſe que tenian armas, y eſtas fueron las Hondas. Aun no tenian flechas ni arcos, pero toda via hallaron rodelas, o otra defenſa que ſeruia delo meſmo para defenderſe de las piedras. Los que viuian en los llanos eran mas puliticos y aſsi tenian flechas: pero ſin yerua y en otras partes vſauan de dardos, hechos de vnas cañahejas y en lugar de yerro, ponian puntas de palma, o de hueſſo y tirauan los con amiento. Enlos llanos principalmente los ſeñores hazian ſus caſas fuertes en lo alto, y ſi la tierra era tan llana que no tenia alguna cueſta, trayan tanta tierra, que hazian vna gran ſierra y alli armauan el edificio, jamas ſe hallo en aquel tiempo el vſo de comer carne humana, aunque toda via ſe halla raſtro acerca de Panama. Andauan deſnudos los de las montañas: pero en el reſto dela tierra todos andauan veſtidos. La coſtumbre y ley que tenian en ſucceder enlos eſtados y ſeñorios aquellos pe-

queños Reyes era, que quando ſe veya el Rey viejo y cercano a la muerte, mirava entre ſus hijos qual era mas adornado de virtudes, y en quien auia mas merecimientos: y ſi no hallaua hijo merecedor dela ſucceſsion, ponia los ojos enel hermano, o en los ſobrinos, y finalmente ſi aun aqui veya falta, buſcaua al mejor de todo ſu ſeñorio, y auiendo lo llamado para proprio heredero, porque ni el quedaſſe engañado ni la tierra defraudada, luego lo començaua a encomendar coſas del gouierno, y que juzgaſſe y mandaſſe y vedaſſe. Eſto hazia el por dos reſpectos. Lo vno para que tratando los pueblos con el lo amaſſen y quiſieſſen, y el tan bien conocieſſe los vaſſallos y los tratаſſe con mucho amor. Lo otro para que entendieſſe la platica de los negocios y eſtuuieſſe ſiempre muy deſembuelto para quando de todo punto tomaſſe toda la carga y peſo del Reyno. Y ſi erraua luego el ſeñor lo corregia y enſeñaua todo lo que auia de hazer, demanera que ningun Rey los mandaua que ya no fueſſe muy enſeñado en el gouierno de toda ſu tierra. Iamas ſe dio la gouernacion a muchachos, aunque fueſſen hijos muy amados, porque en todo procurauan el prouecho comun de todo el Reyno. Leydo he que en algunas prouincias de eſtas no heredauan los Reynos hombres, mas mugeres. Y llamauaſſe la ſeñora Capullana, que era como Princeſſa. Tan bien tuuo eſta gente curioſidad en buſcar como ſe mantener, y aſsi fueron grandes labradores, y adonde veya que la tierra era rezia y que auia meneſter agua ellos ſacauan delos caudalоſos rios azechias y con ellas lo regauan todo y eſta era la principal riqueza que tenian. Los tributos que por aquellos tiempos pagauan eran eſtos, todo el pueblo ſe juntaua a edificar las caſas y palacios grandes del Rey y ſeñor, y a labrarles ſus campos, y ſe los ſembrauan y cogian, y metian en las troxes. Todas las coſas que tocauan al ſeruicio del ſeñor ſe hazia en comun, y aſsi nunca los moleſtauan con impoſiciones. Hazianles a tiempos algunos preſentes de poca importancia aſsi como de fructas y otras coſas muy ſemejantes. Quando la comunidad ſe juntaua a hazer alguna coſa en ſeruicio del ſeñor el los mantenia. Guardauan gran orden a cerca de ſus caſamientos, ninguno ſe caſaua con ſu propria hermana, ni con prima hermana, ni tia ni ſobrina. Caſauan ſe ſiempre con ſus yguales, los ſeñores con los ſeñores, y los pleueyos con los pleueyos. La edad en que todos en comun ſe caſauan era de veynte años adelante. Los ſeñores principales quando ſe caſauan con muchas mugeres, con la primera y principal ſe hazian ciertas cerimonias religioſas en ſeñal de que aquella era la principal y verdadera muger, y aſsi en eſte caſamiento auia muchos bayles, comidas y beuidas y otras fieſtas que no ſe hazian con todas las demas mugeres. Quando la muger era mas noble que el marido ſiempre daua el marido a los padres de la muger algunos dones como en reconocimiento, aſsi como cantidad de ouejas, carneros, vaſos de plata (porque eſpecialmente eſta tierra ſiempre abundo de eſte metal y de oro) y tan bien les dauan alguna vez alguna muger que fueſſe como ſegunda de el ſuegro, y con eſto quedauan para ſiempre muy firmes las fuerças del matrimonio: permitian ſe ſiempre dos y tres mugeres, aunque ſiempre era vna la mayor: pero ſi alguna vez caſaua con dos principales mugeres y ambas eran yguales en nobleza, entonces ſiempre precedia la que mas regalaua al marido, o era mas hermoſa, o alegre, o amoroſa, o tenia dotes naturales, como ſi labraua mejor mantas, o guiſaua de comer con mejor gracia y contento para ſu marido. Eſta tal tenia cierto ſeñorio ſobre todas las otras mugeres mandandolas lo que auian de hazer, y aſsi ſiempre tenia con eſta el marido

rido mas frenquente comunicaciõ en lo publico y ſecreto. La gente vulgar comunmente no tenia mas qué vna muger porque era pobre, pero ſi podia mantener vna y dos licito le era. Enlos lugares dela ſierra los hombres trabajauan enlos campos, o enla caça y peſca, y las mugeres criauan los hijos y lauauan y texian. En algunos pueblos tenian tan bien coſtumbre contraria, porque las mugeres labrauan los campos y los hombres texian y hilauan. No tenian moneda para contratar, ſi no ſolo aquello que al principio enſeño la razon natural, que ſe llama y es, del derecho delas gentes (conuiene a ſaber) comutar y trocar vnas coſas con otras, como ropa por comida, carne por pan, frutas por peſcado, y aſsi enlas demas de que vnos abundauan y otros carecian. No amaſſauan el pan antiguamente mas toſtauan, o cozian el mayz, y aſsi lo comian. Era grande el cuydado que tenian en enterrar ſus muertos, de cuyas cerimonias y coſas notables haremos a ſu tiempo larga narraciõ. Eſto es lo que hallo dela Republica delos Indios del Piru, antes que ſe reduxeſſe aquella gente al eſtilo de viuir mas politico, como lo hizieron deſpues que fueron gouernados por vn monarcha y ſeñor.

Del orígen del reyno y monarchia del Piru, de ſu incremento, dela potencia y riqueza deſtos reyes, como ſuccedian y heredauan el Reyno.

CAP. XI.

QVERER tratar del origen y principio de la republica del Piru y delos primeros Reyes que enel vuo, cierto es coſa dura y aſpera, por que como no tengamos hiſtorias ni memoriales, tanto mas difficultoſo ſera de creer lo que ſe eſcriuiere, quanto menos teſtigos ay dela verdad. Toda via por ſus cantares y otras memorias que ſe hallan diremos lo que los primeros que fueron enel deſcubrimiento de aquella tierra nos dexaron, no de todos mas de los q̃ fueron perſonas de auctoridad y amigos de inquirir verdades: para luz deſto quiero ante mano contar vna fabula donoſa que a aquellas gentes tenian por coſa verdadera y cierta y fue eſta.

ACERCA dela gran ciudad del Cuzco, quatro leguas poco mas o menos ay vn lugar delos mas antiguos de aquella tierra llamado Pacaritango, en el qual ay ciertas cueuas hondas y obſcuras y enellas ſegun ſe tiene por aueriguado viuieron tres hermanos con tres hermanas ſuyas, qué eran juntamente mugeres y los moradores de aquella tierra creen que los crio alli dios. El mayor dellos ſe llamaua Ayarudio, el ſegundo Ayaranctia, el tercero Ayarmango, la muger del primero ſe dezia Maragua, la del ſegundo Mamacora, la tercera Mamaocllo. La conuerſacion de ellos con ſus hermanas aũque parecia de entre marido y muger no lo era enla verdad, mas viuiendo caſtamente, no eran en ſu trato mas que hermanos con hermanas. Y a grãdes yde edad ſalieron todos ſeys de aquellas cueuas de Pacaritango, con intencion de poblar adõde deſpues fue la ciudad del Cuzco, y oy eſta entre eſte lugar y el Cuzco, (ſegũ parece) vn cerro llamado Guayna canri, donde los dos primeros hermanos con ſus mugeres deſaparecieron y nunca deſpues dellos ſe ſupo coſa alguna: por lo q̃l creyeron q̃ los auia lleuado Dios al cielo y haſta el preſente tiempo perſeueran eneſta opinion, y quando ſe habla de ſu antiguedad, ſiempre comiençã por aqui y no es marauilla que eſta gente barbara ſe perſuadieſſe a eſto, pues los Romanos que ſe tenian por tan republicos creyerõ que ſu Romulo, o Quirino fue lleuado al cielo, ſiendo verdad que yua hecho pedaços entre las togas y veſtiduras, dichas

Traueas, que lleuauan aquel dia los magistrados. De este arrebatamiento de aquellos hermanos succedio que aquel cerro fue reuerenciado y tenido en mucho de los moradores de la tierra, y assi edificarõ vn sumptuosissimo templo, del qual hasta oy ay ruynas y rastro. El tercero hermano que era el menor, llamado Ayarmango con su muger y hermana Maello passaron adelante y llegaron adonde oy es el Cuzco, a donde hallaron algunos moradores, y alli viuieron pacifica y amigablemente con aquella poca vezindad. Era este Ayarmango hombre de buẽ sesso y sossegado, por lo qual aquellos pocos vezinos lo estimaron en mucho y lo escogieron por su señor, y dierõle luego sitio para edificar casa y palacio, y començo a ser seruido y tratado como señor y mayor de todos, y señalaronle heredades a donde cogiesse su mayz, y las otras rayzes de que se mantenian aquellas gentes. Esto que aquellos pocos vezinos del Cuzco hizieron entonces les salio bien, porque lo hallaron muy justo y piadoso y amigo de todos, demanera que aunque lo auian hecho señor el era entre ellos como compañero, por lo qual aquellos pocos y otros vezinos oyda su fama lo alçaron en Rey y señor comun, demanera que de alli adelante fue auido por Principe de aquella gente. Este Ayarmango como dixe tenia vna hermana, la qual fue a este tiempo jũtamente muger, de la qual vuo vn hijo q̃ se llamo Cinchiroca Inga, el qual succedio despues al padre en el reyno y riquezas. Este caso con vna señora llamada Mamacoca, natural hija de vn señor de vn pueblo que estaua cerca del Cuzco: vuo en esta vn hijo llamado Lluchi Ynpangi, y fue el tercero señor, y este caso con otra señora llamada Mamacaguapata: y hija de vn señor d̃ otro pueblo dicho Mas, tres leguas del Cuzco. Este tuuo vn hijo en su muger que dixeron Yndimaythacapac, que fue el quarto: el qual caso con otra señora llamada Mamachiancha hija de vn señor de vn pueblo dicho Sañe, vna legua del Cuzco. Este quarto señor del Cuzco fue heredero de todos los pueblos, cuyos señores auian dado sus hijas a los Ingas passados, y assi comẽço a ser poderoso. Este Yndimaytthacapac, tuuo vn hijo al qual puso nombre Capac Yupangi, el qual succedio al padre y fue quinto Inga. Este caso con otra señora hija del señor de Yarmacha cerca del Cuzco llamauasse la muger Indichigia, y fue el quinto Inga como dixe. Vuo este Capac Yupangi vn hijo en su muger que tuuo nombre Ingaroca Inga que succedio enel estado a su padre, caso este señor con vna hija del señor del pueblo Guayllaca, enel valle de Yucay, llamada Mamamicay, y fue el sexto Inga. Este vuo vn hijo llamado Yaguargua Caci Inga Yupangi, el qual heredo los estados de su padre que eran grandes. Este fue septimo Inga y caso con vna señora llamada Mamachiguia, hija del señor de Ayarmacha, pueblo vezino al Cuzco, tuuo vn hijo que le succedio, y llamose Viracaha Inga. Este fue el octauo Inga succedio a su padre y caso con otra señora llamada Miamarunto Caya, hija del señor de Ancha, enel valle de Xachixaguana quatro leguas del Cuzco. Este fue famoso hombre entre los otros Reyes y muy amado de todos sus vassallos, por lo qual teniendole embidia vn cierto señor juntando quatro señoretes començo a le hazer guerra y le dio la batalla junto a vn pueblo llamado Mechina, cerca de vna laguna que alli auia y el confiando de su justicia, junto sus gentes y tan buena mañ se dio que les vencio a todos quatro, y en pago de su demasia quedo el que leuã to la guerra preso y le fue tomada la tierra, y con los demas se hizo lo mesmo: por lo qual augmento este octauo Inga su gran imperio y señorio en gran manera. Vuo este gran Rey vn hijo y llamauase Pachacuti Capac Inga Yupangi, y heredo todos los reynos y estados de su padre

Ayarmãgo Inga.1.

Casarse hermano y hermana. Inga.2.

Inga.3.

Inga.4.

Inga.5.

Inga.6.

Inga.7.

Inga.8.

padre: enel qual tiempo el nombre delos Ingas era muy famoſo y eſtimado por muchas prouincias y era poderoſo en paz y guerra porque ſe auia multiplicado la gente, a cauſa de que como tenian todos mas mugeres que vna, tenian muchos hijos y aſsi podia formar en tiẽpo de guerra vn valeroſo cãpo. Eſte tuuo muchos hermanos, entre los quales tres fueron mas valeroſos. Eſte ſeñor que fue el noueno Inga caſo con vna hija del ſeñor de Chucu que eſta cerca del Cuzco llamada Mamahana Guarqui, y el fue el que gano y ſeñoreo todo lo que oy llamamos Piru la cauſa de crecer tãto ſu ſeñorio fue eſta Ay en aquella region vna prouincia entre otras grande y eſtendida, llamada Andaguaylas, que estreynta leguas del Cuzco de la qual erã ſeñores dos hõbres muy esforçados y de gran auctoridad y eran hermanos, el vno ſe llamaua Guamãgua raça, y el otro Aucoſguaraça. Eſtos, o cõ cauſa juſta, o injuſta tuuierõguerras muy grandes con ſus vezinos y comarcanos, y ſiendo poderoſos ſalieron victorioſos y yuanles comiendo la tierra a manera de rio furioſo y brauo, y viendo que les ſuccedia todo bien con la codicia demandar y enſanchar ſu imperio (que ya es coſa antigua) paſſaron adelante, demanera que llegarõ a otra prouincia que oy ſe llama Condeſuyo, tierra rica y muy poblada y ganandola llegaron a otra que ſe dize Collasſuyo, que aun era mas rica y mas poderoſa: pero no contentandoſe con lo que auian ganado y pareciendoles que todo el mundo auia de ſer ſuyo determinaron hazer guerra alos Ingas, ſeñores del Cuzco, que eran tenidos por gran des principes: eſto que deſſeauan luego lo puſieron por obra y amanera de rayos y langoſtas deſtruyan los pueblos y ſe hazian ſeñores, ſin hallar reſiſtencia.

Llegados cerca del Cuzco Viracocha Inga padre de eſte Pachacuti Inga Ympangi, era ya viejo, aunque toda via ſeñoreaua y mandaua: pero viendoſe tan viejo y el gran poder que trayan los dos hermanos ſeñores de Andaguayas y como caſi toda la tierra les obedecia pareciole que era impoſsible reſiſtirlos, y aſsi determino huyr y recogerſe a vnas fortalezas fuertes que eſtauan en el valle de Xaquijaguana, y comunicando lo con todos ſus hijos, mugeres y criados lo puſo por obra y ſe fueron con el los que quiſieron. El tomo para ſu guarda y ſeguridad y para los mas domeſticos de ſu caſa la fortaleza que eſtaua al cauo del valle llamado Caquiaxacxaguant, porque era la mas fuerte que auia en toda aquelle tierra, y las demas repartio enel reſto que lo quiſo ſeguir. Tenia eſte gran Rey vn hijo entre otros y era el menor, pero de animo denodado y valiente y que excedia a todos los otros. Eſte dixo a ſu padre viendolo lleno de temor, que no ſe fueſſe ni deſamparaſſe la ciudad, y que ſe aſeguraſſe y no tuuieſſe temor que los enemigos no le entrarian antes ſerian vencidos ſi les acometian, y dixole (o que fueſſe verdad o que el ſe lo inuentaſſe) que el ſol le auia aparecido vna noche ſoñando y que le dixo que no tuuieſſe miedo a la gente que venia, porque el le ayudaria a vencer ſus enemigos, y que deſpues lo haria gran ſeñor Eſto perſuadio aquel mancebo valiente al pueblo y aſu padre, mas el padre no lo quiſo creer y aſsi ſe fue. El moço viendo que muchos huyan a los lugares fuertes comenco a perſuadir a muchos que no dexaſſen ſus caſas y todo lo que teniã, pues era cierto que todos los contrarios no ſerian poderoſos para vencerlos, ſi ſolamente tomaſſen las armas. En fin dos tios ſuyos hermanos de ſu padre querien do agradar al ſobrino determinaron morir con el y hallarſſe enel fin de aquel ſucceſo que prometia aquel moço poco eſperimentado, aunque gran amigo de ſeguir las armas. Pudo mucho el quedarſe los tios con el para que muchos ſiguieſſen ſu deſſeo y tomaſſen las armas para defender ſus hijos y mugeres. El moço viendo ſe ya obedecido y que auia

quien ſiguieſſe ſu deſſeo aparejo todas las coſas neceſſarias ala guerra y eſto con gran prieſſa, porque los enemigos eſtauan ya cerca. Los contrarios confiados de lo que auian hecho y que no hallauan contradicion, venian ſin temor, y aſsi llegaron junto a la ciudad del Cuzco: pero el valeroſo capitan puſo ſu gente en orden, y ſacola en campo y perſuadiendola a que hizieſſen como buenos ſoldados, y que eſtuuieſſen ciertos que auian de vencer. Afrontaronſe los dos exercitos tan valeroſos y trauandoſe la batalla, el moço animaua a los ſuyos, y el hazia marauillas, porque parecia vn leon y no auia alguno de los ſuyos que no hizieſſe lo meſmo, porque ſabian que ſi no ſalian vencedores auian de quedar hechos ſieruos, y aſsi vendian todos ſus vidas bien caras y todos ellos peleauan valeroſamente, la batalla turo gran pieça del dia: en la qual murieron muchos dellos de ambas partes: pero al cauo el mancebo liberal ſupo capitanear tanbien alos ſuyos, que deſpues de gran rato ſe vio claramente, que yuan de venci da los dos hermanos tan valeroſos, y luego huyeron y fueron preſos y muertos muy principales hombres de el exercito enemigo, demanera que el campo quedo por el Inga. Dizen haſta oy todos los Indios quando ſe habla de aquella valeroſa batalla, que todas las piedras que auia en aquel campo ſe tornaron hombres para pelear por ellos, y que todo aquello hizo el Sol por cumplir la palabra que dio al valeroſo Pachacuti Inga Yupangi, que aſsi ſe llamaua tan bien eſte moço valeroſo. Auida tan ſeñalada victoria fueron los dos tan famoſos hermanos preſos, los quales viendo quan grande auia ſido el poder del Inga embiaron ſus menſageros a todos los capitanes y gouernadores que quedauan en las prouincias que ellos auian ganado, que vinieſſen a hazer reuerencia ya reconocer vaſallaje al valeroſo ſeñor Pachacuti Inga Yupangi, porque el ſolo merecia reynar, por el esfuerço de ſu perſona y dende adelante fue auido por Emperador y monarcha de aquella gente, y aſsi vinieron todos luego, aſsi capitanes como ſeñores y otras perſonas principales, y le dieron la obediencia. Y todos los ſeñores naturales viendo que eſtauan preſos los dos tan famoſos hermanos publicamente dieron gracias porque los auia librado de la tyrannia ſuya, porque los tratauan mal los gouernadores, y auian les quitado todos ſus pueblos ſin juſticia y ſuplicaron al hijo del Inga que los recibieſſe de alli adelante para ſiempre por ſuyos y fueſſe ſu ſeñor, para que los defendieſſe y mantuuieſſe en paz. Sabida por Virachoca Inga la victoria del hijo luego ſe boluio con toda ſu caſa al Cuzco a donde ſe hizieron muchas fieſtas a ſu modo por tan gran victoria. El padre viejo viendo la prudencia y esfuerço de ſu hijo menor Pachacuti, y que con el Sol tenia tanta familiaridad determino renunciarle el Reyno que el poſeya con todas las prouincias que ſe le auian ſubjectado de ſu propria voluntad. El moço acepto alegremente la renunciació del padre y començo agouernar los Reynos con tanta prudencia y mageſtad como ſi fuera de mayor edad, o vuiera gouernado gran tiempo y aſsi fue de todos alegremente recibido por ſu Rey y ſeñor porque en el hallaron juſticia y amor y todas las demas coſas que merecio muy bien que le dieſſen eſte nombre Pachacuti Capac Inga Yupangi, que quiere dezir buelta del mundo, y dezian que por eſſo le auian puesto aquel nombre porque deſpues que el començo a gouernar, todas las coſas ſe auian mejorado, y que auia dado vna buelta el muudo. Bolo la fama de eſta victoria por todas aquellas prouincias y por todo aquel mundo, por lo qual muchos ſeñores de prouincias muy remotas, a manera de aquel grá rey Salamon, le vinieron a viſitar ya hazer reuerencia y darle preſentes muy magnificos. Deſpues deſte Pachacuti Capac

10. Inga

Inga

11. Inga. Inga, Yupangi, ſuccedio enel Reyno Topa Inga, a eſte le ſuccedio ſu hijo Guayna capac, y en tiempo de eſte entro Piçarro en aquella tierra, y a Guaynacapac ſuccedieron Guaſcar y Atapalipa, y al cauo permanecio el Reyno enel Atapalipa, y eſte fue el vltimo Rey, como lo veremos al cauo de eſte libro, quando tratemos dela cayda de eſte reyno. Yo queria guardar eneſta hiſtoria del Piru el orden que lleue enla delas Indias, porque fuy tratando de ſus leyes y que orden tenian de viuir y guardar juſticia, y no puedo aunque quiera ſi no es deſdorando las coſas hermoſas que vuo eneſta republica, y aſsi determino que ya que no puedo dar a entender lo que deſſeo diſtinctamẽte, porque no ſeria guſtoſa la lection eſcreuir la vida del noueno Inga, dentro de la qual porne coſas tan marauilloſas que aquel rey ordeno, que ſin duda creo que ha de ſer eſte deſorden gran orden y muy grato, y con eſta confiança quiero comẽçar capitulo.

Como començado a reynar Pachacuti, Capac Inga Yupá gi, luego trato de que vuieſſe religion y templos al ſol, y como dio ſu Reyno en diuerſos eſtados de gentes.

CAP. XII.

YA enel capitulo paſſado dixe lo que hazia al caſo en lo tocante al pincipio de la Monarchia delos reyes del Piru, y puſe la ſucceſsion de vnos a otros y quando llegue al nueuo Inga, moſtre como fue valeroſo y ſiendo el menor ſe lleuo el reyno de ſu padre, agora dire breuemente algo dela gouernacion deſte Reyno, y como ſe vuo enel. Quanto alo primero cierto ſe offrece occaſion de tratar de paſſada como eſtos reyes vinieron a ſer tan poderoſos y dilataró y eſtendieron ſu reyno, y ſemejaſſe algo al imperio Romano, porque aũque los Romanos al principio mouieró algunas guerras injuſtas, o fueron cauſa que otros contra ellos las mouieſſen juſtas, y tal fue la delos Sabinos que ordenaron vna ſolemne fieſta dentro dela nueua Roma para que viniendo a ella prendieſſen las donzellas para tomar las por mugeres como lo cuẽta Tito Liuio y deſpues ſiendo mas poderoſos codicioſos de dilatar ſu imperio hizieron hartas injuſtas guerras como lo dizen Sant Auguſtin, y Paulo Oroſio, y otros muchos hiſtoriadores, y aſsi vencieron muchas naciones, demanera que ſu nombre fue famoſo por todo el mundo, y aſsi nadie ſe les atreuio, ya eſto parece caminar ſant Auguſtin, hablando dela ventura que Roma tuuo en las armas. Y aſsi en los Machabeos ſe mueſtra que oyda la fama de los Romanos Iudas capitã del pueblo Hebreo embio embaxada ſoléne al ſenado para ſer ſu amigo y aratar de liga contra quales quiera que les ofendieſſen, y fueſſen amigos de amigos, y enemigo de enemigos. Deſta manera parece que el reyno de los Ingas del Piru vino de poco a ſer algo, y de algo aſer mucho: demanera que todas ſus hazañas ſe dibulgauan por todo aquel mundo y por la nombradia que auia dellos muchos que no auian ſabido ſer ſu jectos ſe dieron ala obediẽcia ſuya, y los demas ſe ofrecian por amigos ſuyos. Eſto parece que ſuccedio mas proſperamente al noueno Inga que fue Pachacuti, Capac Inga Yupangi: porque eſte ſiendo hombre valiente y virtuoſo, ordeno aquella republica la qual como muy barbara ni tenia culto diuino ni leyes por dõde gouernarſe, haſta que el vino, y aſsi el puſo aquella gente en orden y concierto y ſolo aquello ſe guardo y conſeruo haſta que los Eſpañoles entraron a conquiſtar la tierra.

dec. 1. lib. 1.

de ciui. li 1. cap. 31.

lib. 4. cap. lib. 1 c. 8.

LO primero que ordeno fue tratar dela religion como otro Numma Pom-

pilio ſegundo Rey de Roma y començo hazer templos al Sol y ſeñalarle ſacrificios y miniſtros, como ya largamente quedo viſto en el primero libro. Deſpues delo que tocaua a ſus dioſes dio ordé enla pulicia dela republica y para que en todos ſus ſeñorios y reynos fueſſe comun la gouernacion, junto Cortes enel Cuzco cabeça de aquella gente adonde ſe hallaron todas las perſonas principales que auia en ſu reyno, para que viendo lo que alli ſe ordenaua, cada qual en ſu prouincia lo guardaſſe. Lo primero que acerca de eſto hizo fue diuidir toda la ciudad del Cuzco que ya era muy populoſa: en dos barrios, o partes, o vandos. El vno y mas principal llamo Hanacuzco, que quiere dezir, la parte o barrio de arriba del Cuzco. Ala otra puſo Hurincuzco, que ſignifica el barrio de abaxo. El barrio de arriba repartio en cinco partes, o calles, ala mayor y mas principal llamo Capacaylo, que quiere dezir la calle del linaje del Rey, y hizola muy poblada y puſo diuerſas gentes de todos eſtados, para que con la honra fueſſen mas eſtimados y amaſſen mas la perſona del principe. La ſegunda calle llamo Yñacapanaca. Ala tercera Cuccopanaca. Ala quarta Ancayllipanaca. Ala quinta Vicaquixaupanaca, acada vno de eſtos barrios ſeñalo ſu numero de gente y aſsi repartio por vãdos y familias toda la ciudad, demanera que ninguno ſe hizieſſe con otro para leuantar ſedicion. De el primero barrio hizo a vn ſu hijo capitan, q̃ era el mayor y que le auia de ſucceder enel reyno. El ſegundo y tercero ſeñalo a ſu padre y deſcendientes por la linea tranſuerſal. El quarto a ſu aguelo y deſcendientes, tan bien por la miſma linea. Y el quinto a ſu viſaguela por el miſmo orden. El barrio ſegundo que era la otra parte de la ciudad lo repartio en otras cinco calles, a la primera llamo Vzcamayta, y de eſta hizo capitan a los deſcendientes del ſegundo hijo del primer Inga que reynaſſe deſpues del; ala ſegunda nombro Apomaytha, de la qual conſtituyo capitan al hijo ſegundo del ſegundo Inga, y por eſte orden ſubordeno que enel tercero, quarto y quinto barrio ſuccedieſſen en la adminiſtracion los ſegundos hijos del tercero y quarto y quinto Inga, aunque no crecio tanto el imperio, y aſsi no vuo efecto. Eſta orden y diuiſion hizo ſegun dizen los viejos por dos reſpectos, el vno para que eſtando aſsi diuididos por ſus barrios y grandes capitanias, ſe pudieſſe tener mejor cuenta y noticia de la gente que auia para todas las coſas que los Reyes Ingas los vuieſſen meneſter, o fueſſe para la guerra o para otras obras publicas y tanbien para que quando ſe pagaſſen las rentas reales, o ſe echaſſen tributos y otras impoſiciones ſe tuuieſſe orden en cogerlos. Lo ſegundo para que diuidio aquella ciudad en tantos barrios fue, para que como hombres que tenian diuerſas opiniones, y que preſumia cada vno de ſer tan bueno como otro al tiempo que el Rey los vuieſſe meneſter para vna neceſsidad y afrenta, hallaſſe cada vando tan hecho a ganar honra que por paſſar adelante al otro hizieſſen coſas grandes y ſeñaladas, ymitando en eſto alo que oy vemos en toda nueſtra Eſpaña que diuididos los vezinos en colaciones, o parrochias quando ſon llamados para la guerra, o para otras obras del bien publico cada parrochia preſume de moſtrar ſe ſer mas, o ſacando libreas, o haziendo mejor aquello para que ſe ayuntan, o ſon llamados. Hizo edicto y publico ley, mandando que todos los ſeñores principales de vaſallos hizieſſen lo meſmo diuidiendo todos los lugares en dos partes, y deſpues cada parte fueſſe deſmembrada como las del Cuzco. Deſpues diuidio todo ſu Reyno en dos partes con nombres muy diſtinctos llamando al medio Reyno Hanan, y al otro medio Rurin que era

tanto

tanto como dezir nosotros Castellanos, y Aragoneses, y assi quando alguna prouincia auia de hazer alguna obra publica por mandado del Inga, o pagar algun tribu q̃ndo venia al Cuzco, tenia su distincto lugar la de Hanã, y distincto la de Rurin, y desta manera auia gran concierto y no se embaraçauan tanto aunque fuessen muchos los que venian, y assi tan biẽ se veyan quales eran mas diligẽtes y prestos para el seruicio d̃l Rey, y quales lo hazian mejor, esto no solo era en las cosas q̃ tocassen a tiempo de paz, mas en qualquier llamamiento que se hiziesse, y en qualquier fiesta y regozijo publico y en tiempo de paz y guerra. Cosa notable fue como fue obedecido este principe, y como introduxo lo que quiso, sin serle resistido nada. Vso de vn ardid notable para perpetuar lo que hazia, y para que se entendiesse que no lo hazia a caso, y fue, que los persuadio a que era hijo del Sol, y assi se intitulaua por este vocablo Capayga, q̃ quiere dezir, solo señor, y añadia otro titulo de que mas se gloriaua, q̃ era de gran excelencia, y este era Indichuri, que significa, hijo del Sol, y dezia que el Sol no tenia otro hijo sino a el, y que el no tenia otro padre sino al Sol, y assi quando hazia, o ordenaua alguna cosa para bien de la republica, luego dezia que aquello era determinado por el Sol. Parece que esta industria de que aqui vso este Inga, fue semejante a lo que leemos de Numa Pompilio, el qual dezia quando mandaua algo que se lo dezia Egeria su muger, que era vna Nimpha, y que de noche tenia su cõsejo con ella, y ordenauan las leyes, y que el no hazia mas que promulgarlas, porq̃ en lo demas todo era por determinacion dela Nimpha, que era diosa dela agua, como lo nota Ouidio en sus Methamorphoseos, y en los fastos,

[lib. 15. lib 3.]

De las cosas que ordeno y proueyo en sus Reynos este principe para bien de su Reyno, y prouecho comun.

CAP. XIII.

DESPVES que diuidio todas sus ciudades y lugares principales en regiones, o parrochias, dio orden como cada pueblo tuuiesse los officios necessarios, para que cada vno hallasse lo que vuiesse menester. Esto hizo el con gran prudencia, porque lo primero q̃ hizo fue contar de cada officio quantos maestros auia en sus Reynos, y despues hizo diligencia que se mirasse que pueblos auia dispuestos para labrar campos, quales para labrar oro y plata, quales para hazer mantas y otras cosas, y segun hallaua la disposicion, assi proueya de officiales de nueuo, o añadia a donde aquella arte se podia multiplicar, de manera que como oy en Segouia se tratã las lanas, en Valencia, Murcia y Granada la seda, en Salamanca los reposteros, en Alcaraz las alhombras: assi en el Piru auia pueblos adonde se tratauã vnas cosas, mas en vnos pueblos que en otros. Tenia en esto gran orden que si sacaua de vn pueblo officiales para otros, embiaua con ellos sus mugeres y familia cõ todo su axuar, y alli los señalauan casa y tierras y campos adonde sembrassen. Otras vezes se trocauan las vezindades de vnos pueblos en otros de manera q̃ si en vno auia plateros y faltauan labradores, embiaua plateros, y traya quien labrasse y cultiuasse la tierra. Toda la diligencia que pudo hizo, porque se conociessen las tierras para que eran, de manera q̃ miraua qual daua frutas, qual semillas, qual algodon, y ansi en todo lo de mas. Tan bien miro las condiciones de las gentes y sus inclinaciones naturales, y assi los mudaua de vna parte a otra para que el bullicio se hiziesse quieto adõ de las gentes eran mas mansas, y queria q̃ supiessen todos porq̃ hazia aquello, porque desta manera cada qual supiesse lo q̃ auia

auia de hazer, ſegun la voluntad de ſu ſeñor. En las fronteras de ſu reyno no eſtauan eſquadras, ni capitanias de ſoldados, por via de paga, o para que por tiempo ſiruieſſen, mas puſo por todas las partes por donde ſe diuidia el reyno, los mas esforçados hõbres que vuo en ſu Reyno, y los que vio inclinados a la fiereza, y a ſeguir las armas, y a los vezinos quito les de alli y metio los dentro del Reyno, y a los tales que auian de guardar la tierra y defender el reyno, mando que fueſſen con ſus mugeres y familia alla, y porque eſto hizieſſen de mejor gana, dio les muy grandes campos que rompieſſen, y que hizieſſen caſtillos y fortalezas adonde ſe defendieſſen, y concedio les priuilegios por dõde parecieſſen ſer mas nobles. No mudaua las gentes a tierras, aſsi a poco mas o menos, mas procuraua que fueſſe la tierra adonde los ponia muy conforme ala q̃ dexauan, porque aſsi ſe hallaſſen mejor y mas ſanos, y aſsi ſintieſſen menos la propria y natural: tuuo ſingular cuydado de ſaber quantos vaſſallos tenia ſu reyno, y quantos viejos y viejas, quantos niños y niñas, quantos mancebos y donzellas, y ſin eſto miraua como yuan creciendo en edad, porque llegados a edad de veynte y cinco años, luego procuraua q̃ ſe caſaſsẽ. En fin no vuo criatura racional, que el no ſupieſſe en ſu reyno d̃ que viuia, que edad tenia, quãdo moria y nacia. Para eſto dio eſte orden, que toda la tierra ſe diuidia por centurias, que ellos llamauan Padiacas, eſtos tenian cargo de cien hombres. Sobre eſtos Centuriones auia otros Milenarios, que ſe llamauan Guarangas, cada vno deſtos tenia mil hombres, que eran diez Centurias. Auia otros mas principales, que ſe llamauan Huños, que mandauan diez mil Indios, eſtos eran como proprios ſeñores, que eran los que ſeñoreauan aquella tierra, quando eran libres y no conocian rey. Sobre eſtos diez mil Indios que contenian vna prouincia, ponia vn Viſorey, o gouernador, que era perſona de gran auctoridad, y ſiẽpre era deudo, o muy priuado. Eſte magiſtrado ſe llamaua Tocrico, que quiere dezir Veedor de todas las coſas, porque tenia eſte cuydado de ver todo lo que acaecia en aquella prouincia, aſsi de remediar las neceſsidades de los pueblos, como de hazer que fueſſen bien tratados los vaſſallos de los inferiores ſeñores. Cada vno de eſtos ſeñores tenia la juriſdicion limitada, porq̃ no podian en ſus vaſſallos executar pena de muerte, ni mutilacion de miembros, ni ſacar ſangre, ſolamente reconocian de los agrauios menores, como eran renzillas humanas, ſi ſe hablauan algunas palabras deſcorteſes, y eſto ſe determinaua con lleuar les algunas penas pequeñas, o concertando los por via de paz, y reprehẽdiendo los. Los ſeñores de mil vezinos, tenian mas auctoridad: pero con todo eſſo no condenauan a nadie a muerte, ſi el caſo no era tal, que ya de ſuyo moſtraua ſer digno de aquella pena, y aun entonces era auiſado el Tocrico, que como dixe, era como Viſorey. Si el delicto era graue y el que lo cometia era algun ſeñor no procedia contra el el Viſorey, mas dauan parte al Rey Inga, y aſsi ſi auia de morir por ello o lleuar otra pena, el Rey pronũciaua la ſentencia. Eſtos numeros de vaſſallos que tenian eſtos ſeñores, no ſe entendian de los que eran de menor edad, y eſtos erã los que no auian llegado a cincuẽta años, porque haſta alli aunque fueſſen caſados, no tenian cargos en la republica, ni ſe contauan por vezinos. Todos los caminos adereço, y principalmente hizo dos por donde fueſſen a todo ſu reydo. Eſta fue vna obra la mayor que ſe hizò jamas enel mundo, porque ſin duda excedio a todas las obras Romanas, y a qualquiera de las ſiete marauillas del mundo, ſu largura fue ochocientas leguas, y por parte yuan mil y mas leguas, ſegun que todos los Eſpañoles vieron y eſcriuieró en muchas memorias que nos dexaron. El vno deſtos caminos yua por los llanos, y el otro por la ſierra y montañas, mas aun que era hecho en montañas, no por eſſo

era

era agro de subir, mas tan llano como la palma, porque todas las sierras se ahondaron para que viniesse ygual como por los valles, su anchura era por lo mas estrecho de manera que podian correr a las parejas muy holgadamente seys cauallos, van estos caminos tan derechos como vna calle ordenada por niuel y cõpas. Por aquellas partes adonde auia cuestas que humanamente no podian allanarse estauan hechas vnas escaleras hechas de losas de tanto primor, que en los jardines Reales ni en los palacios de grandes Principes no se pueden labrar mejores toda la obra tenia por los lados vnos baluartes muy anchos y fuertes. Las acequias y rios que passan y atrauiessan aquellos caminos tenian sus desaguaderos y corrientes por debaxo del camino con gran artificio, de manera que no corrian peligro los caminantes, ni tenian necesidad de barcas ni puentes. En la mayor parte de estos caminos estauã señaladas las leguas y medias leguas en vnas piedras, con señales q̃ se dexauan entender. Esto oy parece desde el Cuzco, hasta el estrecho de Magallanes, de manera que el caminãte sin relox sin otra cuenta alguna sabe donde va, y quanto ha caminado. No erã estos caminos solos y despoblados, porque passauã por medio del Cuzco y por otras poblaciones grandes, y de quatro en quatro leguas, y algunas vezes de tres en tres leguas auia ciertas caserias (como ventas a ca entre nosotros) y de seys a seys leguas, y alo menos a doze auia pueblo. Estaua el cargo de reparar estos caminos a los vezinos de cada prouincia por adonde atrauessauan, y no auia en esto descuydo. En el camino alto por ser tan aspero, no auia cosas tan agradables de ver como enel llano, porque el que yua por la planura, era mas ancho y con mas cosas que ver. Primeramente, todo el camino estaua lleno de arboles de differentes suertes, de manera que podian yr con la gran furia del Sol por debaxo de las sombras y quando auia lugares arenosos por donde el camino yua, porque no podia auer arboles, auia columnas de piedra y madera, y sus cobertiços. Puso grandes alhondigas y casas de prouision por todo el camino, porque no faltasse nada a los caminantes. Diuidio la tierra que le cabia a los templos, y para si, y aquella mandaua grangear y que la cultiuassen, y de aquello comia el y todos los d' su casa, y lo que le sobraua ponia lo en lugares publicos, para suplir la necessidad del Reyno, no lleuaua grandes pechos, mas solamente le dauan vna cierta medida, mas por reconocimiento, que no por via de tributo. Tenia grandes depositos de ganados y de lana, porque de esta manera no fuesse cargoso a los pueblos. De tres en tres años visitauan aquellos Visoreyes los depositos de sus prouincias, y tomauan estrecha cuenta a los que tenian cargo de guardar aquella prouision. Tenia sus postas para saber lo que queria de presto, y para embiar con breuedad a proueer negocios de importancia. El orden que se tenia en esto era este, mando hazer este Rey en cada legua tres casillas, o tendejones arrimadas al camino, de manera que de mil en mil pasos auia vna, y alli estauan en cada vna dos Indios, por espacio de vn mes: el qual passado venian otros dos. El vno velaua toda la noche y el dia, y el otro descansaua. Ponia estos dos Indios el pueblo, en cuyo termino estauan las choças, o casillas. Quando el Rey queria embiar a mandar algo a algun pueblo, o prouincia, o a los señores, o gouernadores, o ellos respondian o pedian algo al Rey, dezian a los Indios de la primera posta, que lleuassen aquel recaudo que le dauã, y luego el vno que le cabia aquel dia caminar, ponia en la memoria lo que le mandauan (que no auia cartas) y corria aquellos mil passos con toda furia, y quando llegaua cerca de la otra posta, yua dando grandes vozes como agora lo hazen nuestros correos

reos con las cornetas, y salia luego el otro y recibia luego la embaxada, y sin detener se corria adelãte, y desta manera yuã de mano en mano, y con tanta presteza se hazia esto que quinientas leguas se andauan dentro de tres dias y medio. Tanta era la presteza destas postas, que entre las otras cosas que los Ingas tenian por magnificẽcia era esta vna, y assi cada dia comian pescados frescos traydos de ciento y veynte leguas, demanera que pescados en el mar de tumbez venian al Quinto dentro de veynte y quatro horas. Lleuauã estos correos sus señales para q̃ fuessen conocidos y les fuesse dado credito enel negocio que lleuauan, y estas eran vn palo de palmo y medio con ciertas señales, llamauan se estos correos enla lengua del Piru Chanzquis, que quiere dezir el q̃ toma, porque recibia el mensaje vno de otro. Auia entre esta gente vna cosa notable y es, que si caminauan hombres y mugeres juntos, auian de tener differentes sendas, de manera que no auian de yr juntos. Y lo mesmo acaecia en las puentes, porque donde quiera que auian de passar por rios, auia de auer puente para hõbres y puẽte pura mugeres. Todos los pueblos y prouincias tenia sus limites y aledaños señalados con sus mojones. Tenia se por ley en estas gẽte q̃ cada pueblo anduuiesse señalado para q̃ fuesse conocido, de manera que si venian a la presencia del Rey Inga por la señal que cada prouincia traya sabia de donde era, y con la otra señal de que venia señalado otro, con aquello entendia de que milenario era, y de que centuria, que ciero era cosa notable, vnos trayan vnos aros de cedaços, otros los cabellos trançados, otros rebueltos ala cabeça, y assi cada vno tenia señal conocida. Esto de las señales no solamente se guardaua en lo que ponian sobre la cabeça, mas quando nacian los niños las Comadres los ponian las cabeças de tal manera que aquellas señales le viniessen bien.

LA magestad de los Reyes Ingas era grande, porque ningun Rey subdito suyo podia entrar sino descalço a su presencia, y desta manera todos los grandes señores andauan en su presencia muy humildes, nadie se assentaua delante del, ni podia tener silla ningun grande del reyno dentro de palacio, sino concediendo se lo por priuilegio y merced. Andauan los Reyes Ingas en andas de oro maziço, que las lleuauan los Indios, y era gran fauor y honra el lleuar las. Otro alguno tan poco podia andar en andas, sino por especial priuilegio y alcançauan lo pocos. Todos los grandes del Reyno estauan obligados a embiar sus hijos a la corte del rey porque alli se criassen y aprendiessen la lẽgua principal, y assi se hiziesse gente pulitica y ordenada, y se ensayassen en exercicios de caualleria, que tan bien la auia como entre nosotros, segun se dira enel tercero libro. Alli haziã omenaje al Rey de ser le leales y fieles, y assi la mayor desh̃ora que vn Indio podia adquerir, era ser traydor a su Rey: y por esto el q̃ era traydor, y la prouincia que vna vez se reuelaua, la pena era priuar la de las armas, por lo qual eran infames, de la manera q̃ nuestros moriscos, que por ello los priuaron deste ornamento tan noble para los hombres. Quando morian los señores y dexauan hijos ya de edad, luego el Rey les daua licencia para que fuessen a heredar sus estados y a gouernar sus vassallos. Mas si eran inhabiles, proueya el mesmo Inga de nueuo señor, y si erã de poca edad que dauan se en la corte, y embiaua otro gouernador, hasta que fuesse de edad el señor nueuo. Quando algun cauallero auia caydo en algun mal caso, de manera que por ello merecieSSe muerte, aunque se executasse enel, los hijos no quedauan desheredados. Tenia se gran cuydado que la lengua general, que era la del Cuzco supiessen todos los otros Reyes y señores d̃ su imperio, lo qual el hazia, porque por aquella via se amassen todos, y assi se conseruasse la paz. Tenian assi mesmo los reyes hecha ley como se auia de dar limosna alos pobrea, y para esto todos los viso

reyes

reyes embiauã el memorial de todos los pobres menesterosos que auia en su prouincia y el mesmo cuydado auia de los huerfanos y biudas: a los quales todos proueia de sus rentas con mano liberal, y no por esso echaua imposiciones, ni tributos. No podian salir de sus tierras los Indios para andar nauegando sin licẽcia de sus gouernadores, de manera que el de Aragõ no podia venir a Castilla, ni el Castellano a Valencia, y si se desmandauan eran castigados asperamente, y haziã los boluer a su tierra. No se permitian hombres ociosos ni vagabundos, auian de trabajar todos y auian de dar cuenta de que viuian. Era costumbre que los Reyes tuuiessen pobres cabe si quando comian, y estos eran tres, o quatro. Comiã en publico y en las plaças y calles todos, y el mesmo Rey el primero, imitando en esto a las leyes de Ligurgo, que mando a los Lacedemonios hazer lo mesmo. Salia el rey cada dia en amaneciendo ala plaça, y alli estaua vn buen rato, si hazia frio hazian lũbre, si llouia teniã vnos portales abiertos por todas partes, a manera de lonjas. Las mugeres seruiãlos primeros platos d'la comida, y al Rey la Reyna le daua la comida, y despues sentauã se cabe sus maridos: pero no se ponian cara a cara, mas de espaldas, de manera q̃ ella comia ẽ vna mesa, y el marido en otra: pero comian de tal manera y beuian, que se combidauan el marido y muger, y leuantauan se ellos mesmos a dar lo, aunque tuuiessen criados, porque aquello era señal y prenda de que se querian y amauan. Todos trabajauan comunmente, no comian mas que dos vezes al dia, ni tan poco permitian q̃ si comiã estuuiesse otro mirãdo los, mas auia de comer de lo que comiã, o se auia de yr, porque no podiã sufrir que otro no recibiesse de su comida algo, por la mucha humanidad que entresi tenian. Era tenido por cosa afrentosa el emborracharse: pero el beuer mucho no lo era, antes el que beuia excessiuamente, si no se emborrachaua era tenido por hombre valiẽte. Sus comidas eran muy pobres y simples y en las demas cosas eran moderados. Esto es lo que puedo hallar de sus costumbres en comun, despues adelante diremos algo de otras cosas señaladas que tenian en paz y guerra, y de sus matrimonios y mortuorios.

De las leyes mas principales que esta gente tenia, y por donde se gouernaua.

CAP. XIIII.

HIZO este rey Pachacuti Inga otras cosas muy principales, para dar principio ala republica, o Monarchia que enel auia començado, y entre las otras cosas buenas que proueyo fue dexar leyes por donde se rigiessen y assi como se dixo arriba, tenia grandes graneros y depositos de todo mantenimiento. Estas prouisiones de tres en tres años se renouauan, y quitando el grano q̃ estaua añexo, y las carnes que ellos salauã despues de repartido todo en gente necesitada se ponia de nueuo otro tanto, o mas: esto ya estaua por ley Real que se auia de hazer assi en este tiempo, y lo mesmo estaua mandado para los que auiã de tomar estado de viuir: porque de tres en tres años se casauan todos los que estauã para ello, y no auia falta en esto, a este tiẽpo pedia cuenta a todos los officiales de su reyno, y los gratificaua y castigaua si auia cosas contra ellos.

AVIA ley contra los adulteros, alos quales matauan si el hombre forçaua a la muger el moria. Los hurtos se castigauan asperamente, porque al primer hurto en q̃ hallauan al ladron, si la cosa que tomaua era grande luego moria por ello. Esto se hazia, porque no se daua occasion enel reyno para hurtar, por causa y respecto de la mucha y abastada prouision que auia

auia para todos,o fueſſen ricos, o pobres. Hurtillos peq̃ños,como de frutas, y alguna pluma, no ſe caſtigauan con rigor, ni venian las tales cauſas a la audiencia real, mas cada ſeñor en ſu pueblo conocia de ellos. El caſtigo era dar le con vna piedra ciertos golpes en las eſpaldas. Los que matauan a alguno morian por ello, ſin eſperar fauor del Rey, porque en eſte caſo el grande y el chico eran yguales. Los mentiroſos eran caſtigados, ſegun la calidad de la mentira: pero ſi las mugeres eran no tadas de eſte vicio, por pequeña mentira que dixeſſen eran treſquiladas, en pena d̃ ſu delicto, Si oy ſe guardaſſe eſta ley faltarian barbaros, y no cabeças de mugeres treſquiladas. Los hechizeros y bruxos eran caſtigados cruelmente, principalmẽte los que cauſauan en las mugeres eſterilidad, y en los hombres impotencia para engendrar, y alos que matauan cõ hechizos, a eſtos tales nolos caſtigauan adonde cometian el delicto, mas trayã los ala ciudad del Cuzco, adonde el Rey eſtaua y ſu corte, para que alli ſe ſeñalaſſe la pena q̃ mereciã, y ſe ſupuſieſſe mas preſto por todos ſus reynos. Los delictos que ſe cometian en perjuyzio de la comunidad y de otras coſas graues los Viſoreyes los caſtigauan, mas eſtos pocas vezes condenauã a nadie a muerte, ſin particular conſulta y determinacion del Rey, porque como queda dicho toda juriſdiciõ criminal reſeruauan los Reyes para ſi. Si alguno de ſus mayordomos y contadores era hallado en fraude y engaño, luego era muerto por ello. Si algun ſeñor deudo del Rey, o de ſangre Real cometia algun crimẽ por donde merecieſſe morir por ello, no lo matauan, porque era priuilegio de las tales perſonas, en pero condenauan lo a carcel perpetua. Eſta era vna pena crueliſsima, tenian para eſto vna fortaleza fuera del Cuzco, que ſe llama Biubilla y alli era encerrado haſta que moria. Auia ley contra los que falſauan los peſos y medidas. Auia ley que ninguno entraſſe ni ſalieſſe enla ciudad del Cuzco pueſto el ſol, porq̃ ſe ſupieſſe y conocieſſen todos los q̃ entrauan y ſalian enla ciudad y de dõde venian, y adonde yuan, y de donde eran. Otras muchas leyes tenian que eran neceſſariſsimas para ſu republica, y aun para otra qualquiera de los Chriſtianos que ſi ſe vſaſſen no harian daño, mas porque muchas dellas eran comunes a los de la nueua Eſpaña, y alos del Piru, yo no quiero cãſar al lector, ni a mi tan poco.

De lo que ſintieron

eſtas gentes de las Indias Occidentales de la creacion del mundo, y del primero regimiento que tuuieron con otras coſas al propoſito.

CAP. XV.

LA gẽte nueſtra d̃l mar Occeano, quanto mas remota fue de la conuerſacion nueſtra, tanto mas parece difficultoſo el ſaber ſu origen y principio, muchos muchas coſas hã dicho, porque les parece que ſon Antipodas. Otros dizen que en ciertas comarcas de eſtos viuieron, o tuuieron comercio los criados del Rey Salomon. Y alguno dixo que la yſla de Sancto Domingo fue habitada de gente ſubjecta al pueblo Romano. Las razones que cada vno da en eſte propoſito ſon flacas, por lleuar ruynes fundamentos y conjecturas ſin aparẽcia: yo no tengo porque gaſtar tiempo en aueriguar eſto, pues no eſcriuo hiſtoria, ni comentarios de los ſucceſſos de eſtas gẽtes, mas lo que aqui pretendo es moſtrar como viuian gentes tan remotas a noſotros y que ritus tenian en ſu religion, y como ſe gouernauã al tiempo que nueſtra gente comẽço a tener trato y cõmercio con ellos, para eſto no entiẽdo que es neceſſario començar por el origen de eſtas gentes, ni como començaron a poblar aquella tierra, o donde vinieron ala longitud y latitud de la tierra, ni medir los gra-

dos

dos, porque esto quedara a los que tienen cargo de escriuir las historias Reales, si lo supieren hazer, pues lleuan gajes y sueldo de su Rey y señor. Yo solo quiero lleuar el orden adelante en lo que queda de dezir, acerca de las costumbres que tenia en sus matrimonios y sepulturas como a cabo esta Monarchia, y esto es lo que me parece que es lo que responde al argumẽto de mi obra, ya lo que lleua mi intento. Quanto a lo primero porque esta gente quede notada de auer sido pulitica, y no tã barbara, quãto algunos la pintã, dire en vna palabra como guardo el orden de viuir que todas las demas gẽtes que vuo en el mundo. Ellos es cierto que es gente de scendiente de Adan, como todos los demas hijos de los hombres: si aquella gente fue luego despues del diluuio a poblar aquella tierra, o no, no ay para que tratar lo ni aueriguallo, pues cierto es que entõces perecieron todos los hombres y animales, saluo los que se conseruaron enel arca, para la nueua restauracion del linage humano. Si son del linage de Xaphet, o Sem, o Cham, tan poco ay paraque tratarlo, porq̃ solo el pueblo Hebreo se puede dezir de donde viene, y no otra nacio̅ del mũdo. Esta gente aunque fue barbara toda via tenia noticia de la creacion del mundo y del diluuio, no de la manera q̃ nosotros lo creemos y sabemos, mas confusamente, y ansi dezian que antes de ella no auia tierra ni cielo ni sol ni luna ni estrellas. Tenian vn herror entre otros, y era que vuo vn marido y vna muger que erã diuinos, y llamo se el hõbre Xchel y la muger Xtcamna, a estos dauan padre y madre, los quales engendraron tres hijos, y que el mayor con otros algunos se ensoberuecieron, y quiso hazer por si criaturas, contra la voluntad del padre y madre: pero no pudieron porque la obra que salio de sus manos fueron vnos vasos viejos para seruir en cosas viles, assi como ollas y jarros, y aun cosas mas baxas. Los hijos menores que se llamauan Huncheuẽ, y Hunahan, pidieron licencia al padre y madre para hazer criaturas, y concedieron se la diziendo les que saldrian con ello, porque se auian humillado, y assi lo primero hizierõ los cielos y planetas, fuego, ayre, agua y tierra. Despues dizen que de la tierra formarõ al hombre y ala muger. Los otros que presumiendo quisierõ hazer criaturas, contra la voluntad de los padres, fueron lançados en los infiernos. Todos los officiales q̃ teniã ingenio como pintores, plumeros, entabladores, plateros y los semejantes honrauan mucho a estos dos hijos menores, y les pedian fauor y ayuda para ser perfectos en sus artes y officios: pero no los tenian por el Dios mayor, porque el Dios q̃ tenian por supremo, como nosotros, llamauan lo en la prouincia de Guatimala Cabouil, y en la de Mexico Teult. Esto es lo que tenian de la creacion del mundo. Tenian por opinion y por cosa aueriguada, que auia en la otra vida infierno, y que dauan enel tormentos. Cada prouincia le tenia nombre señalado. Los de Guatimala le llamauan Xibalba, y los Mexicanos Mictla, dezian que alli eran atormentados los hombres, y que eran comidos de muchos generos de animales, o de sauandijas, y que sufriã grãde hedor, y eran quemados, y que beuian podre, del qual auia en aq̃l lugar mucho. Afirmauan que auia bocas de infierno, y que vna estaua en vn pueblo d̃ la Vera paz, llamado Coban, y que la auia topado el diablo llamado Exbalanquen, que fue el demonio que los persuadio a sacrificar hombres. Creyan que auia espiritus y angeles buenos y malos, aunque no les dauan los nombres que nosotros. Dauan a entender estas cosas, por lo que agora dire. Quando instruyan los hijos para que fuessen buenos, les dezian, que mirassen como viuian, que no resistiessen ni cõtrastassen al que los guiaua, y que hiziessen lo que les aconsejassen, y que no diessen credito al que los induzia a mal obrar porque era el peccado, o desdicha, o mal acontecimiento, y quando alguna aduersidad los succedia, como yr se le la muger

o ala

o alà muger el marido, o deſpeñarſe les algun hijo, o quemarſeles la caſa, o venir otra deſdicha, dezian que auiã encontrado al peccado, y que les auia hecho el mal Auia entre ellos noticia del diluuio, y de la fin del mundo, y llamauan le Butic que es nombre que ſignifica diluuio de muchas aguas, y interpretauan lo juyzio de aguas, y aſsi creen que aura otro Butic que es el juyzio vltimo, dizen que ſera de fuego, el qual dizen que verna al fin del mundo: en el q̃l han de reuiuir todas las criaturas en eſpecial, las que ſiruen al hombre, como ſon las piedras en donde muelen ſu Mayz, o trigo las ollas, los cantaros, dã do a entender que ſe auian de voluer contra el hombre, y q̃ ſe eclipſara la luna y el ſol, diziendo que ſeran comidos que es ſu manera de hablar: porque quando ay eclypſi dizen que es comida la luna, o el ſol. Finalmente creen que ha de tener fin el mundo, y que las animas ſon immortales, pero no tuuieron noticia del premio o pena que auian de lleuar deſpues. Creẽ que de ciertas perſonas que ſe eſcaparon del diluuio ſe poblaron aquellas ſus tierras y que a vn hombre llamauan el gran Padre, y a vna muger la gran Madre, ſin duda ſegun eſto parece que tuuieron noticia de Noe, que anduuo gran parte del mundo. Deſpues que ceſſo el diluuio, dize eſta gente que multiplicados los hombres hizieron pueblos, y viendo que tenian neceſsidad de cabeça y quien los gouernaſſe, tenian reuerencia a aq̃l de quiẽ auian procedido, y aſsi obedecian aquel en lo que les mandaua, y tenian le toda reuerencia. Quando eſtos padres de familias morian, ſeñalauan alguno de ſus hijos, o algun pariente que fueſſe para ello, mayormente ſi era viejo y experimentado, que les ſuccedieſſe en la gouernacion, en lo qual no tenian reſpecto a q̃ fueſſe el mayor d̃ los hijos, o el menor, mas al q̃ veyan mas abil y prudente. Y quando ſe queria morir aquel a quien reconocian dezia fulano ſea vueſtro gouernador, y luego deſde aquella hora lo recibian por tal ſin contradicion. Siempre procurauan que ningun moço gouernaſſe, de manera que ſi el gouernador que moria tenia hermano aquel precedia al hijo, y ſino auia hermano eligian al pariente mas cercano, y ſi no lo nombraua el, el pueblo lo eligia, y no auia replica ni contradicion en ello, pero no auia de ſer hijo de eſclaua porque entonces era excluyda la elẽction, mas como ellos tuuieſſen muchas mugeres, todas eran ligitimas, como no fueſſe la muger tomada enguerra, o conprada, porque eſtas eran propriamente entre ellos ſieruas y eſclauas. Es verdad q̃ los hijos de la primera eran ante pueſtos, mas no por eſſo los dẽmas eran deſechados. Deſpues que el ſeñor nueuo era nombrado y recibido por tal de todos, erã llamados todos los ſeñores comprouinciales y vezinos, los quales venian luego y el que no podia embiaua ſe a eſcuſar y venia ſu hermano, o otra perſona muy principal enlugar ſuyo y cadavno traya ſu preſente para el nueuo ſeñor y hazian ſe grãdes fieſtas y combites, principalmente el dia en que lo jurauan y le preſtauan obediencia. Llegada la hora y punto quando lo jurauan juntauan ſe todos los ſeñores que auian venido a eſte auto, y acompañauan al nueuo ſeñor haſta el lugar publico adonde auia de ſer viſto de todo el pueblo, y ponian vna eſtera muy polida en el ſuelo, y alli ſe ſentaua en cuclillas, como ellos lo vſauan y vſan. Y ſi era Rey o ſeñor ſupremo ponian le doſſeles, q̃ erã ciertos paños muy galanos adonde ſe aſſentaua con mas Mageſtad. Eſtaua entonces muy meſurado el ſeñor, y llegaua ſe el vno de los mas ancianos y principales de la̅ prouincia a quien le pertenecia de officio (como aca en Eſpaña el juſticia de Aragon) y dezia le en nombre de toda la republica, que fueſſe para biẽ ſu elec̃tiõ y que tuuieſſe tal ventura en ſu gouierno y regimiento, que fueſſe ſu nombre celebrado por todas las tierras, y que ſus pueblos y vaſſallos viuieſſen alegres y contẽtos. Acauado aquel razonamiento cada

ſe-

tos acabado aquel razonamiento cada señor le hablaua y se congratulaua con el breuemente segun la calidad de la persona. Hecho esto q̃ no era si no prestarle omenaje los vnos y otros darle el p̃a bié se acabaua la fiesta y yuanse para sus casas: todos los magistrados de los pueblos y procuradores que dauan con el y requirianle para quando queria que se juntassen los pueblos para labrar le casa, y que dixesse de que manera ya donde la queria hazer. Y si era tiempo de sementeras luego yuan a sembrar las tierras que estauan depositadas para los señores, por que alla nadie heredaua las rentas reales, si no el que succedia en el reyno como oy se hazen en las dignidades Ecclesiasticas, y en el imperio. El modo que se tenia en pagar los tributos y dar al señor y rey las rentas para sustentarse conforme a su estado era este. En algunas prouincias o en las mas tenian dias señalados para pagar los, de manera que en ochenta en ochenta dias le dauan lo q̃ eran obligados. Los que cogian estas rentas eran los mas principales delos pueblos y quedauales por su trabajo alguna pequeña parte, y si ellos no lo tomauan el Rey o señor se lo daua. Te niã otra manera de recibir tributos los señores, y era con titulo de conseruar la paz con tal o tal pueblo de tal prouincia, de manera que pagauã vnos señores a otros parias, como lo hazian los reyes moros a los reyes de Castilla y Leon. Y el modo de coger lo era este, que el mesmo rey y señor era el primero que pechaua y contribuya para esto, y despues yuan por todos los vasallos. Cogida la summa que se auia de lleuar al tal rey, señalaua solemnes embaxadores y lleuauanle la tercia parte de lo que se auia allegado, y llegados enla presencia del principe a quien lleuauã el tributo, lo primero q̃ haziã era ponerle delante el presente, y despues dezian su embaxada, y esto hazian estando en cuclillas, y alli le referian el amor que tenia su señor a sus cosas, y que queria refirmar de nueuo la amistad y pazes, y pedianle encarecidamente quisiesse el hazer lo mesmo. Si al señor a quien venia la embaxada no tenia alguna querella cõtra el principe tributario, respondia con rostro alegre y daua le las gracias por la voluntad que le mostraua, y por el reconocimiento que le hazia, y daua la quinzena parte de lo que trayan a los Embaxadores, y lo que se quedaua offrecia a los dioses. Algunos reyes embiauanlo al templo, otros quemauanlo luego, como a sacrificio, y no hazer esto era gran peccado. El mesmo señor luego despedidos los en Embaxadores hazia otros para confirmar las paces de nueuo, de la manera que los Principes de Europa lo hazen. Mas si el señor estaua agrauiado no queria recibir el presente y parias, antes despedia luego los Embaxadores y no los veya, y embiaua a dezir que si no le restituya los pueblos que le tenia, o le deshazia los agrauios, que desde luego le tenia por enemigo, y que no queria paz con el. Tan bien vsauan otros generos de tributos, y estos eran que mandauan echar lo que nosotros llamamos derrama por los pueblos para celebrar las fiestas y sacrificios a sus ydolos, y para las comidas y combites que enellos se hazian que eran cinco o seys vezes enel año, de la qual derrama, o sisa comprauan esclauos y esclauas para el sacrificio, segun era la fiesta, y para hazer presentes alos que venian de otras tierras a solemnizar las fiestas, porque aunque es verdad que los otros pueblos tenian las mesmas solemnidades, con todo esso era costumbre que los vnos pueblos embiassen alos otros el mesmo dia ciertas personas en nombre de toda la comunidad, para que assistiessen a los sacrificios, y esto se tenia por gran honra. No se gastaua todo este tributo en los sacrificios, mas la mitad, y el resto era de los Reyes, y era licito tomarlo porque era parte de sus rentas. Quando los señores principales casauan sus hijos, o hijas el dote dauã sus pueblos en oro, o en plumas, o en Ca

cao, o en gallinas. De ochenta en oché ta dias dauan en ſeñal de reconocimiento vna pluma cada vezino. Tan bien lleuauan los ſeñores tributo delo que caçauan los vaſſallos ylos que criauan gallinas deſpues que auian criado ſus pollos dauã al ſeñor vna dellas, y quando ſe la preſentauan dezia. Tantos hijos me ha dado mi dios de mis gallinas, toma tu eſta para que comas en pago de que nos mantienes en paz y juſticia. Todo vezino a quien nacia hijo, o hija le lleuauan vna gallina, o ſu equiualencia. Quando caſaua vn vezino ſus hijos yua al rey y ſeñor y lleuaua le vn preſente, y deziale. Tu hermano menor y hijo, te ſirue con eſto. Eſta era ſu manera de hablar, para ſignificar ſer ſu vaſallo la razon era, porque todos los vaſallos tuuieron origen delos primeros ſeñores, como ſe puede ver por lo que emos dicho que ellos entre ſi criauan los ſeñores en ſu lengua, tanto es dezir maçeola como vaſſallo. Por otra parte venia el padre dela moça que ſe auia de caſar, y deziale. Mi hija quiero caſar con el hijo de fulano y eſtamos ya concertados ten por bien de recibir eſte pequeño don para tus criados. Eſta era regla general que ninguno venia a negociar delante del rey y ſeñor que no le traxeſſe alguna coſa en reconocimiento. Quando cogian las mieſſes y hazian ſu Agoſto, de lo primero que cogian lleuauan al ſeñor cierta parte, no como tributo ſi no como preſente voluntario, diziendo. Eſto te traygo de la parte que Dios me ha dado: eſta es tu parte porque te acuerdes que ſoy para ſiempre tu vaſſallo. Los mercaderes quando boluian a ſus caſas de lo que auian ganado le offrecian cierta partecilla, o alguna coſa nueua que no produzia la tierra. Eſte reconocimiento tan bien lo hazian todos los mercaderes eſtrangeros como los naturales, porque eſto era como derechos reales. Quando venian hueſpedes eſtrangeros cogian por todo el pueblo los regidores lo que auian de comer y dauaſeles en abundancia mucho mayz Cacao y gallinas. Quando alguno moria ya era ley que auia de mandar que ſe dieſſe tal pieça o tal coſa al ſeñor, y quando alguno moria que no tenia heredero forçoſo ſolia dexarlo todo para el rey. Todas las penas o las mas de los delinquentes ſe aplicauan para el fiſco del ſeñor. Tenian tan bien los ſeñores tierras que llamauan realengas, las quales arrendauan alos vaſſallos que eran pobres y eſto por muy poca renta. En ciertas partes de ellas como en alquerias tenian ſus eſclauos caſados, los quales ſeruian cõ tributo, el qual pagauan en leña, tea de pino y enlos fructos que cogian. Teniã aſsi meſmo eſclauas en ſu caſa que los ſeruiã guiſando la comida y enlo demas que era meneſter en caſa. Los hijos que nacian deſtos eſclauos aũque eſtuuieſſen caſados con mugeres libres eran ſieruos ſi no fueſſen hijos de ſeñores que entonbes eran libres. Eſtas ſon las leyes por dõ de viuian eſtas gentes, en quanto al reconocer ſus ſeñores, y eſta era la potencia delos Reyes y Principes de aquella gente, mas quando començo a auer reyes q̃ eran como monarchas de otra manera yua la coſa, pero de eſto diremos algo en el capitulo ſiguiente.

De la manera de cõ ſeruar ſus memorias los Indios, que libros tenian como eſcriuian ſus hechos y las coſas que auiã acaecido deſ de los primeros tiempos.

CAP. XVI.

LOS Indios aunque tuuieron otras coſas buenas y muchas de vna coſa carecieron y fue de las letras, las quales ſin duda ſin que yo gaſte

ſte mucho tiempo ſon alabadas y neceſa riſsimas. Mas con todo eſſo tuuieron ſus figuras y ſeñales con que conſeruauan ſus memorias y hazian ſus contratos, demanera q̃ les ſeruiã delo q̃ agora letras y eſto era de tal ſuerte q̃ cõſeruauã ſus antiguas hazañas como noſotros en los libros y hiſtorias, y libros tuuieron porque con ſus pinturas, a vezes de animales y de aues, y a vezes de arboles que hazian el officio de nueſtro a b c, y cierto fuera vna coſa principal y notable ſi los tuuieramos lo qual ſe pudiera auer hecho faciliſsimamente ſi ciertos padres Dominicos no los vuieran hecho quemar, diziendo que aquellos trayan perjuyzio ala conuerſion delos Indios, como ſi no pudieran guardarſe, o embiarſe a Eſpaña, para quitar aquel inconuiniente. Cierto las memorias antiguas ſiempre ſe auian de conſeruar y guardar, porque como dize, don Lope de Varrientos obiſpo de cuenca, y frayle de ſancto Domingo en el tratado del adiuinar, aunque algunos libros ſon dignos de ſer deſtruydos y quemados para enlo comun, toda via en particular es bien que ſe guarden: porque tiempos ay que pueden aprouechar para defenſa de la yglesia y religion Chriſtiana, y para cõfuſion de aquellos que vſauan de ellos. Aſsi que eſtos libros delos Indios fueran muy prouechoſos en la yglesia y para lection comun de los hombres curioſos y doctos: y enla verdad no ſe yo que daño podian traer eſtando eſcriptos en aquellas pinturas y figuras de animales, pues no podian ſer entendidos ſi no de perſonas doctas. Boluiendo pues ami intento digo que eſta gente a diferencia de las letras hieroglificas que vſaron los Egyptios, que fueron dichas ſagradas, tenia ſus memorias eſcriptas en pinturas. Cinco libros tenian notables enlos quales ſe comprehendian las coſas famoſas de aquella gente. El primero contenia la hiſtoria y cuenta de los tiempos y delos años. El ſegundo daua noticia de los dias ſolemnes y feſtiuales de cada año, a manera de calendario, o martirologio. El tercero hablaua de los ſueños y de los agueros y ſuperſticiones que cerca deſto vſauan. El quarto trataua del nacimiento de los niños y de ſus nombres que les eran pueſtos luego que nacian. El quinto delas cerimonias y ritus que tenian en ſus matrimonios quando ſe caſauan. Tenian en eſtos libros gran orden y concierto, porque todas las coſas que tocauan ala religion y a las guerras y a los buenos y malos ſucceſſos que les auian acaecido, todos eſtauã por ſus tiempos y años, y en tiempo de q̃ Reyes acaecio cada coſa, por ellos ſe ſupiera agora quienes poblaron la tierra la primera vez, deſpues adelante quiẽ la aumẽto, y aſsi ſabrian muchos hombres curioſos lo que auia acaecido en ochocientos años, como lo ſabemos noſotros, por nueſtras hiſtorias. Tenian eſtas gẽtes ſus choroniſtas y hiſtoriadores, los quales eſcriuian, o ponian por memoria todas las coſas que acaecian, y tanta curioſidad tenian eneſto que ſabian el principio de todas las coſas q̃ auian acaecido en muchos ſiglos paſſados. A ellos acudian los q̃ querian ſaber algo de bueno, como ſe gouerno el reyno en tal tiẽpo, y quãtos Reyes vuo, y como yuan ampliando ſu reyno, quales fueron buenos o malos. Tenian eſcriptas vidas de capitanes y valientes hõbres enla guerra. A eſtos pertenecia eſcriuir los meſes, años y dias todo por ſus figuras.

LOS del Piru tan bien tuuierõ ſu inuencion para dexar por memoria lo que querian: pero no yua por pinturas, ni cifras, mas por otra arte harto mas curioſa y digna de ſer ſabida. Eſta era vn genero de ñudos hechos en vnos cordones algo grueſſos a manera de pater noſtres, o de roſario, o ñudos de cordon de ſant Francisco, por eſtos contauã los años y los meſes y dias, por eſtos hazian vnidades, decenes, centenas y millares, y para que las coſas que querian contar differenciaſſen haziã los ñudos mayores y menores y cõ differencias de colores, demanera q̃ para

vna cosa tenian ñudo colorado y para otra verde, o amarillo, y assi yua lo demas pero lo que ami mas me espanta es q̃ por los mesmos cordones y ñudos contauan las succesiones delos tiempos, y quanto reyno cada Rey, y si fue bueno o malo, si fue valiente o couarde, todo en fin lo que se podia sacar de los libros se sacaua de alli. Como fuesse esto yo no lo se ni lo entiendo, esto es cierto que hasta oy lo ay y tratan de ello los viejos. Tenian grãdes montones destas cuentas a manera de registros como los tienen los escriuanos y alli tenian sus Archiuos y de tal manera q̃ el que queria algo no tenian mas que hazer de yrse a los que tenian este officio y preguntarles quanto ha que acaecio esto, o qual Rey hizo tal ley, quãdo fue año seco o abundante, quando vuo pestilẽcia y y todo lo d̃mas, y luego el sacaua sus cuentas y daua razon dello sin faltar vn pũto. Nuestra gente como no hallasse quiẽ les interpretasse aquellas girigonças no curaron mucho de conseruar aquellos registros, y assi perecio todo: pero si esta gẽte quisiera o hallara quiẽ la enseñara a escriuir aunq̃ no tenia tinta ni papel del nuestro, toda via la tierra auia produzido materiales cõ q̃ aprouecharse, porq̃ vn arbol llamado Xagua da vna fructa cuyo çumo es blãco al principio y luego poco a poco se va tornãdo negro como tinta, cõ el q̃l los Indios solian teñir su algodõ, y los Españoles se aprouechauã del para escriuir y no era mala tinta, y las plumas haziã de otro arbol llamado Copey, del qual sacã no solo plumas mas aun papel y tinta, y los primeros Españoles se aprouecharon destos instrumentos quando les faltauan los proprios, aunque no se yo que mas proprios pues los antiguos no escriuierõ con mejores materiales.

Fin del Segundo Libro.

LIBRO TERCERO
DELA REPVBLICA
De los Indios Occidentales.

* ARGVMENTO DEL TERCERO LIBRO. *

CONTIENE el tercero libro desta republica cosas muy particulares, primeramente enella se tratara delos vestidos de que esta gente vsaua, y de sus mantenimiẽtos, y juegos y regozijos particulares. Aqui se veran las cerimonias que tenian, assi los Indios dela nueua España en celebrar sus bodas y matrimonios, y como enterrauan sus muertos, con muchas cosas importantissimas. Hallarase el orden de como criauan sus hijos y hijas, y las cosas q̃ les enseñauan. Y porque no quede nada por dezir trataremos dela manera de hazer guerra todas estas gentes, como auia ordẽ de caualleria y como los armauan y degradauan, si hazian porque, y en fin mostraremos la cayda y final destruycion delas dos republicas de Mexico, y Piru, y assi acabara la republica delos Indios.

De los vestidos que vsauan estas gentes, que manjares comian, de que juegos y regozijos vsauã en sus fiestas y dias solemnes q̃ tenian.

CAP. PRIMERO.

LA poca conuersacion que tuuierõ los Indios con gentes peregrinas y estrangeras, fue causa de que tantos siglos perseueraſſen en sus costumbres barbaras y simples, porque miradas las casas, los traxes y manjares, que comian se ve harto claramente que nunca tuuieron mas pulicia dela que heredaron de sus antepassados, los quales no curando de mas que remediar a naturaleza (q̃ se contenta cõ poco) buscauã lonecessario. Todas aquellas gentes de Indias y Piru fuerõ casi vnas enlos traxes y comer y aun enlas demas cosas assi enlas dela religion como enel viuir quieta y pacifica mente. Quanto alo primero los mas pueblos andauan casi desnudos, assi hõbres como mugeres, aunq̃ vnos mas que otros solo enlo tocante alos lugares dela honestidad en traer los cubiertos eran comunes, como lo es a todas las gentes del mũdo, aunq̃ eneſto auia mas y menos, porq̃ vnos hombres cubrian aquella parte metida en vnas calabaçuelas, otros se poniã vnos deuantalejos. Las mugeres vsauan de vnas trenças atrauesadas por medio q̃ cubrian harto poco y otros tenian vnos como almayzares q̃ se dauan por los muslos veynte bueltas de manera q̃ los vnos y los otros eran estremados. Tan bien auia vn genero de caracoles grandes q̃ seruian delo de las calabaças y los q̃ eran ricos y poderosos lo metian en embudos de oro. Enlas mugeres auia esto q̃ las casadas, o trayan aquellas trenças, o vnas faldillas

llas de algodon ceñidas que cubrian desde la cintura hasta la rodilla:pero las virgines andauan en carnes,porque assi fuessen mas obligadas a ser mas honestas. No fuera mala esta ley para nuestra gente de España. Los señores en algunas partes vsauan vestirse de vnas camisetas de algodon sin mangas que allegauan poco mas que ala rodilla,sobre todo era la mãta,este era habito mas honrado. Eran las mantas en alguna manera de la hechura de estos mantos que vsan las Gitanas en nuestra España,saluo que al ombro dauã vn ñudo donde se trauaua muy bien y galanamente hecho. De estas vsauan en comun todos,saluo que auia mantas ricas y pobres,los poderosos y que auian hecho proezas en la guerra en estas mãtas lo mostrauan. Vsauan en algunas prouincias vn genero de çapatos de cueros de pescados y de venados y sabian enel Piru labrar vnos como alpargates de cierto hilo o cañamo que sacauan de arboles. Los hombres y mugeres vsauan traer las orejas llenas de çarcillos tan grandes como manillas, y por las narizes passauan argolletas de metales preciosos y aquello teniã por gran gala y hermosura,colgauan de estas arracadas Aguilas y Tigres y otros animales brauos de oro,como nosotros ponemos joyeles y perlas,y piedras, o ymagines y figuras,conforme a nuestra ymaginacion. Enlos pechos ponianse vnas grandes planchas que llegauan a la gargãta ala forma de media luna, tenian collares bien labrados,joyas de oro quãtas podian traer,hazian gargantillas de huesos de pescados,o de piedras de poco valor, aunque ellos las estimauan en mucho. Esto delas gargantillas tan bien las poniã enlas muñecas y en las gargantas de los pies. Las señoras hazian vn peto de oro o plata demanera que enel mesmo metal fuessen vaciados los pechos y tetas. Los cabellos eran comunes assi a los hombres como alas mugeres,y assi los trayan largos y compuestos: jamas los cortauan despues q̃ desde niños de nueue años los tresquilauan y les ponian el segundo nõbre,como se dira hablãdo dela criãça de los niños. Vsan hasta oy hazer trançados de ellos,vnos los traen porel cuello,otros hazen gentilezas con ellos,porque los hazen penachos,o coronillas y cõ sus lazos hazen que parezcan bien. Entre las gẽtes que se precian de mas curiosidad en lo delos vestidos y pulicia,son los de la prouincia de Ciuola,porque no traen mantas que no sean de algodon, y estas muy pintadas,y las mugeres por ser mas blancas parecian mejor. Tan bien ay gentes barbaras que se visten de cueros, los quales son como Alarabes que andan vagueando por diuersas partes,vnos tienen por hermosura pintarse todos los labios de negro, otros tiñen los dientes, otros ay que cara, braços, pechos, y muslos y quanto tienen lo labran y hazen mil pinturas,con lo qual creen parecer muy biẽ y hermosos. Esto es lo q̃ puedo hallar de sus vestidos y ornamentos.

ENLO que toca al comer y mantenimiento,tan bien enla nueua España como en el Piru vsan de vn mesmo mantenimiento,q̃ es Mayz,Cacao,aues en abũdancia,yarboles de donde sacan vino,como tan bien se dira. Enla ysla Española no tenian mayz,ni los primeros conquistadores lo hallaron. Al principio comia aquella gente rayzes diuersas, delas quales hazian pan,auia vna rayz notable que se llamaua Guayaga,es esta rayz a manera de cebolla albarrana,pero las hojas yramos que echa de fuera son como hojas de palmitos, aunque son mas lisas. El pan que destas se haze es cosa notable oyrlo,y por esso lo dire.Cogidas estas rayzes secanse y enjuganse, despues en vnas piedras asperas que tienen como rallos que siruen desto las rallan, sale entonces de ellas vna masa blanca y juntan a pedazos y hazen panes redondos como bolas de birlos,o mayores si quierẽ, despues ponen estos panes a secar al sol,cõ el qual se ponen despues del color de saluados,estan al sol vno y dos y tres dias: y al cauo

de

dellos aquellos panes ſe hinchen de guſa nos como ſi fueſſen carne prodrida y entonces ſe paran tan negros como tizne. Deſpues q̃ ya los panes eſtã llenos ð guſa nos y negros hazen vnas tortillas porq̃ ſe buelue a tornar muy blando como la ma ſa de nueſtro trigo, y las tortillas meten las en vnas como caçuelas hechas de barro y pueſtas entre ciertas piedras como treuedes les pegan fuego, y aſsi ſe cue zen de vn lado y deſpues como a tortillas de hueuos bueluen las tortillas, y alli bullendo los guſanos ſe queman y el pã que da limpio, y eſte era el pã que aquellas gẽ tes tenian enlo que oy dizẽ de Sãcto Do mingo. Ay otro pan eneſta meſma yſla Eſpañola que ſe llama Cazabi, eſte es razonable pan, porque es muy ſano y fazil de hazer, porque pocas perſonas lo pueden adereçar para mucha gente, tiene vna falta y es que comido a ſolas no tiene ſabor, pero comido con manjares es excelente, mas ſi ſe come con potaje ò leche ſabe mejor que el pan de trigo. Eſte pan quando ſe ſiembra y ſe coge y ſe ama ſa tiene cierta inuencion gracioſa. Quando lo plantauan porque no es ſemilla hazian eſto, enla heredad adonde ſe auia de poner hazian vnos montones de tierra de trecho en trecho como quando ſe eſtercolan los campos y eran tan altos como vna vara ð medir y nueue o diez pies de ancho y de circuyto. Eſtauan apartados vnos de otros dos o tres pies, y aſsi hazian infinidad de eſtos montones, ſegun era la heredad. Hecho eſto tomauan las ramas que eran tan altas como vn hombre y dela manera que plantan los majuelos aſsi ponian aquellas ramas dentro de aquellos montones, y tanto los metian q̃ no quedaua ſi no muy poco fuera de la tierra, yua la heredad muy galana con eſtas poſturas, porque no yua en las renglꝛas que aca vſan los labradores, mas hecho en quadro y deſpues labrauan cõ las poſturas vn alquerque en que ſuelẽ jugar los muchachos poneſe eſta poſtura entre po ſeco y que la tierra eſte hecha poluo, deſpues venidos los temporales crece en gran manera y eſtiendeſe haziendo grandes ramos y mucha hoja, demanera que parecen los campos vnas viñas muy fertiles: pero quanto mas va creciendo por lo alto en ramos tanto mas la rayz ſe eſtiende y ſe haze grueſiſsima, demanera que ſi la tierra es fertil ſe haze como la pierna de vn hombre. Eſtas rayzes que han de ſer deſpues pan, de vn año no ſon buenas, pero a neceſsidad aprouechan ſe dellas, y ſi las dexan año y medio y dos años ſon principal coſa, y mucho mejor q̃ndo eſtã tres años, peroð alli adelãte no es buen fructo. Quando ya eſte pan eſta ſazonado van ſacando dello que quieren porque cada monton de aquellos produze media carga de rayzes, como zanahorias y lleuadas a caſa las raſpan con vnas deſtas conchas y quitanles vna tela q̃ tienen encima de color leonado, y ellas que dan blancas como la nieue y rallan aquellas rayzes ſobre coſa limpia y juntada toda aquella harina cubrenla como para lludar por eſpacio de vn dia natural, para ðſpues hazer el pan. Tenian vnas mangas hechas de empleyta de cierta yerua y hoja y alli metian aquella harina o maſa, y ſentauãſe ſobre ella, y porque es muy humeda aquella materia de que ſe haze exprimenla toda aquella agua que tiene, como ſi eſprimieſſen oruxo de vuas, y deſpues en vnos harneros que tienen los agujeros menudos y pequeños ciernen aquella harina que de ſer antes como maſa ſe buelue deſpues en harina y entonces amaſanla y cuezenla en vnos hornillos tã grãdes como vna gamella o librillo, pero aũ que ſe cueze no queda el pan tieſto ni duro para poderlo tratar, antes queda quaxado como tortilla de hueuos, pero no duro, y por eſſo acabado de cozer lo ſacã al ſol y alli dentro de dos o tres horas ſe torna tã tieſto como vn plato de barro que ha eſtado enel horno. Y aſsi deſpues quãdo lo han de partir para comer es meneſter partirlo a puñadas, porque como es delgado y duro dan le porrazos como a

plato y aſsi lo quiebran y no lo comen a ſolas ni ſeco ſi no en caldo y es tá facil de ablandar alli que ſi deſpues de echado lo tiené vn pater noſter ſe cõuierte en harina, y por eſſo no hazen ſi no mojarlo y ſacarlo. Tiene el çumo o agua que ſale del tal pan eſta propriedad, que ſi vno beuieſſe de aquella agua que eſprimen, luego que ſale mataria ſubitamente. Mas como aquella agua ſea pueſta al fuego y de vn heruor pierde toda la maleza y ſirue de vinagre muy ſabroſo. Tenian todos los de eſtas yſlas mucho mayz, que es el trigo comun de los Indios: pero no ſe aprouechauan del para pan ſi no para fruta y otras muchas goloſinas. Tan bien hazian pan de Batatas, eſta rayz aca la traen muchos y la comen aſada y con vino. Tiene talle de rayz de lilios morados y amarillos, y de eſta rayz hazian mucho pan aquellas gentes. Eſto es lo que toca quanto al pan particular, en el reſto de todas aquellas prouincias todo era mayz, que era buen mantenimiento ſegun que lo he oydo a muchos que lo hã comido en todas aquellas tierras y prouincias.

CARNES tienen eſtos muchas mas que noſotros aca, porque tenian muchos carneros en muchas partes del Piru tan grandes como aſnillos que tenian ſu lana y cuernos, comian muchas gallinas de Indias, que oy llamamos gallipauos. Tenian cierta eſpecie de conejos que parecian alos nueſtros. Tenian vnos perrillos que no ladrauan a los quales caponauan por que engordaſſen y comian los. Frutas y arboles precioſiſsimos ay muchos y de grandes prouechos, demanera que todas las frutas que aca ay aſsi en ſabor como en cantidad de ellas ſon nada en ſu comparacion. Yo para exemplo de eſto no quiero traer otro ſi no el de vn arbol llamado Maguey que tan biẽ es dicho Melt, del qual he hecho mencion en diuerſas partes deſta republica, y porque es coſa notable dire algo del. Es eſte arbol ala manera de la Zabila de donde ſe haze el azibar, que en Griego ſe dize Aloes, ſolo ſe differencia enla altura, porque la Zabila no es mas que dos y tres palmos de alto, y el Maguey es de altura de dos eſtados de hombre. Las vtilidades y grandes prouechos que eſte arbol trae no ſe eſcriue cierto, porque ſi miraremos enello todo lo que naturaleza pudo dar para viuir todos los hombres lo puſo eneſte arbol, aſsi para veſtir como para calçar, y tan bien para comer, para la ſalud y para lo que mas quiſieredes ſaber, del ſacan primeramente pan, vino, vinagre, miel, arrope, açucar conſeruas, papel, lienço, ſacan cañamo lana para mantas, calçado, ſacan eſteras, labran cabeſtros, xaquimas y cinchas y hilo para coſer, agujas, clauos, leña para quemar, ceniza muy fuerte para hazer lexia, ſacan madera para los edificios y coberturas y tablamentos, que ſon las hojas y ſon fortiſsimas. De eſte arbol ſacan çumo con que ſanan las llagas, ſacan la triaca para las mordeduras delos animales ponçoñoſos, podria traer otros muchos arboles de gran prouecho que eſta nacion tiene.

HAZEN vino de mayz y deſte arbol y del Cacao y de otras muchas coſas que ellos tienen ſabidas. Erã grandes borrachos comunmente porque en todas las fieſtas que celebrauan ſe emborrachauan y eſto era muy vſado, es verdad q̃ en muchas prouincias ſe tenia por coſa fea y mala aunque el beuer mucho nunca ſe reprehendio entre ellos y de auer vſado tanto el beuer quando topan con vino de vuas no ay quitarſelo de las manos y aſsi ſe emborrachan a cada paſſo y quando llaman alla vino de Caçalla y otros nombres dizen ellos, que porque no traen aquellos hombres y mugeres a las Indias porque ellos creen que vino de ſant Martin es vino d̃ algũ hõbre y q̃ eſſe meſmo hõbre echa vino como las cepas. Abũ dã muchas prouincias de ſal aſsi de agua

como

como de piedra, y era este mantenimien to tan grande y necessario entre ellos, q̃ los de Tlaſcala holgarõ de ſeruir a los Eſpañoles, porque Monteçuma les quitaua la ſal: de la qual ellos carecian. Tienen ſus eſpecias, que ſon eſtos axis, que noſotros dezimos pimientos de Indias, en fin ellos eran gente que tenian todo lo neceſſario para ſu mantenimiento. Tenian tan bien para ſu deporte bayles y juegos para dias ſeñalados, jugauan a la pelota: pero la he chura, o la materia de la tal pelota era coſa marauilloſa. Haziã ſe las pelotas de vn arbol: el qual dando le ciertos golpes echa vna goma blanca, y juntando mucha della, ſegun que quieren que ſea gran de la pelota, la van pegando y arredonde ando la muy bien la hazen botar y ſaltar dos tanto mas que las nueſtras de viento. Iuegan eſte juego dieſtramente y no la re baten con la mano, o puño, mas con las nalgas, y eſto con tata facilidad, q̃ no pue de ſer mas, y no ſolamẽte juegan los hõ bres a la pelota, mas aũ las mugeres, y cõ la meſma deſtreza. Tienẽ vn juego muy gracioſo, y que oy lo vſan, y en tiempo q̃ auia Reyes ſe hazia delante dellos por co ſa notable, y ſin duda lo era el juego. To maua vn Indio vna eſtera pulida y tendia la enel ſuelo, y el deſnudo en carnes, ſal uo ſus verguenças, ſe tendia quan largo e ra, y tomaua vn palo rolliço, tan grueſſo como vn exe de carreta, o poco menos. Eſte palo no lo tomaua con las manos, mas con el vn pie, y echaua lo en alto, y tomaua lo con el otro. Y hazia eſto con tanta ligereza y deſemboltura, que ſi que ria cien vezes alçarlo y tomar lo cõ el pie le hera coſa facil. Y algunas vezes lo echa ua tan alto que parecia que le venia a que brar la cabeça: y vierades cogerlo con o tro pie, con la facilidad que aca vn juga dor de pelota echa con vna mano, y la re coge con otra. Eſte juego oy en dia lo ha zen muchos Indios por fieſta y regozijo. Bayles tenian y cantos muy gracioſos, y dignos de ſer viſtos y oydos, y con ellos cantauan las proeças y virtudes de los Re yes y capitanes y perſonas de cuenta. Te nian inuenciones para ſacar fuego con pa los muy curioſas y mas faciles que las nue ſtras del pedernal. Eſta gẽte era muy die ſtra en ſus officios, aſsi como en pintar, la brar de pluma, auia grandes plateros: en fin muchas coſas tenian que demoſtrauã ſer republica ordenada, y porque los que tienen cargo del eſcriuir las hiſtorias de eſtas gentes podran tratar mas largo deſ to, yo no quiero detenerme en ello, pues otras coſas ay mas dulces que daran gu ſto al curioſo lector.

De la manera que tenian los Indios de nueua Eſpaña, para celebrar ſus matrimonios.

CAP. II.

TODAS las naciones del mundo han ſido cõformes, en lo tocante a los caſamientos, y procuran los hombres tener mugeres conocidas y proprias, y en todo el mundo fue conocido eſte ſacramento, que en ellos era dicho contrato: con el qual ſe juntan dos volũtades en vno, y de dos corações muy differentes vienen a ſer vna voluntad. Ya q̃da en otra parte tratado de los caſamiẽtos de las otras gentes, agora vengamos a tratar de lo que hazian nueſtros Indios en el tiempo que erã ydolatras y apartados de la luz, que ſin duda tenian muchas ceremonias dignas de ſer ſabidas. La prime ra que vſauan era de vna gran ſuperſticiõ principalmente los que eran gente pode roſa y principal, y era que tenian ojo al dia, hora y momento que auia nacido ca da vno, y porque no todos ſabian la ſignificacion y fuerça del planeta y ſigno en que auia nacido, aunque ſabian el dia y la hora llamauan a los Aſtrologos y adeuinos, los quales ſegun ſu cuenta interpreta uan lo que auia de ſer, o el effecto bueno, o ma-

o malo que consigo traya aquel dia, aquel dia, hora y punto en que auiã nacido. Lo mesmo inquirian de la donzella con quié auian de casar, y mirauan el dia y signo, y assi por lo que aquellos borrachos les dezian juzgauan si serian bien casados, o no y si tendrian ventura buena, o mala. Si viã que eran dias infelices y que no se correspondia el nacimiento del marido con el de la muger, nunca se casauan: pero si tenian los signos celestiales propicios el mancebo y la donzella, luego se trataua del casamiẽto. Ya que en lo de los signos estauan satisfechos, segun la declaracion de los Agoreros, luego los parientes mas cercanos del mancebo tomauan la mano y eran los casamenteros. Los padres y las madres de las donzellas, nunca buscauan casamiento para las hijas, porque esto pertenecia a los mancebos pedir las.

Estos parientes tratando del casamiento y viendo que era a contento de todas partes embiauã dos mugeres honradas y honestas, que serian por ventura sus mugeres, y yuan a casa de los padres de la donzella, con la qual se queria tratar casamiẽto y llegados, proponian les su demanda y hazian les su razonamiento, como venia a todos biẽ este negocio. La primera vez que esto se pedia ya se estaua por cierto que no se auia de conceder, porque luego dezian los padres que no auia lugar, esto era cerimonia comunmente, porque aunque fuera la muger mas baxa del mũdo, y el que la pedia fuera hijo dl Rey, no se le diera otra respuesta. Es verdad que si de hecho no la querian dar, ya auia su respuesta demostradora de lo que pretendian y descubrian sus pechos: pero si era negocio que se auia de hazer, ellos tenian sus respuestas, por las quales combidauan a que se hiziesse. Las matronas boluian a quien las embiaua con la respuesta, y dezian lo que sentiã enel negocio. Passados algunos dias, boluian las dichas mugeres segunda vez, y entonces rogauan a los padres, que mirassen que aquello conuenia a todas las partes. Entonces tratauã de las partes de la moça, que riquezas tenia, y otras cosas que entre si tenian por necessarias al casamiento. Ya entõces los padres aunque no dauan el si, respondiã muy blãdamente, y dezian: que lo tratarian con los parientes de la dõzella y cõ la mesma hija para si venia en ello. Tratado con los parientes y dado el si la moça, luego la aconsejauan todos juntos que fuesse buena, y que siruiesse a su marido bien, porq̃ donde no, la dexaria y tomaria otra, y ellos quedariã afrentados. Las buenas duenas boluian cõ aquella repuesta, y no boluian mas, porque ya entonces se topauan los vnos deudos y los otros, y los padres y madres de los nouios, y alla tratauã el negocio. Quando ya estaua concluydo, tan bien los padres y pariẽtes llamauã al moço y dezian le, como le querian dar muger, y persuadian le ala virtud, y dauan le otros buenos consejos, como conuenia para lo que determinaua hazer. El dia q̃ se auian de casar todos los parientes de la desposada yuan a su casa y la trayan a casa del esposo, si era gente no rica trayan la a cuestas, si noble y principal en vnas andas que ellos vsauan. Quando llegauan cerca de la casa del desposado, el esposo la salia a recibir acompañado de sus parientes y amigos, hasta la puerta, el qual lleuaua vn braserillo con brasa, y echaua dentro su encienso, y a ella le trayã otro, y en lugar de saludarse se encensauan el vno al otro. Hecho esto el desposado la tomaua de la mano y metia la enel aposento, que ya les tenian adareçado, y alli junto ala chiminea y hogar se sentauan sobre vna estera labrada, que era entre ellos como estrado de alhombras. Toda la otra gente quedaua cantando enel patio, sentados vno cabe otro. Venian los que seruian como padrinos y tomauan las puntas de sus mantas, que eran los vestidos suyos, y atauan las vna a otra, y el daua le a ella vnos vestidos de muger que tenia nueuos, hechos para aquel pũto, y ella daua le vestidos de hombre. Esto era como dar se las harras y dezir. Yo me caso contigo. Luego venia

la comida, y el daua de comer ala eſpoſa por ſu propria mano, y ella a el. Los parientes de la muger dauan mantas y otros dones a los deudos del eſpoſo, y los del eſpoſo a los de la deſpoſada. Todos los parientes y deudos de ambas partes comian jũtos y hazian gran fieſta deſde hora de viſperas haſta la noche, porque aquella hora los caſauan, y luego como eſtauan todos borrachos començauan a baylar y cãtar: pero los nouios no dormian juntos, ni gozauan de aquellos regozijos, antes deſde aquella hora començauan a hazer penitẽcia por eſpacio de quatro dias, pidiendo a los dioſes que les hizieſsẽ bien caſados, y les dieſſen hijos. En todo eſte tiempo no ſalian del apoſento, ſino era por ſus neceſsidades naturales, porque ſi ſalian fuera, tenia ſe por mal aguero, y principalmẽte la deſpoſada, porque ſi la vieran fuera del apoſento, creyeran que auia de ſer muger deshoneſta en tiempo venidero. Acabada la penitencia, ala quarta noche que era quando auian de conſumar el matrimonio, aparejauan les vna cama, y eſta era dos eſteras muy pintadas, y eſto hazian dos viejos venerables, que eran guardas del templo, y ponian en medio vnas plumas, y vna piedra llamada Chalchihuitl, que es como eſmeralda, ponian tãbien vn pedaço de cuero de tigre debaxo de las eſteras, y ſobre ellas tendian ſus mãtas. A las quatro partes de la cama ponian vnas cañas verdes y vnas puas, o eſpinas del Maguey para ſe ſacrificar los nouios, y ſacar ſe ſangre de las orejas y lenguas, para offrecer a ſus dioſes, y deſpues aquellas puas que quedauan enſangrentadas, ponian las ſobre la cama con reuerencia. Nunca ſe lauauan los deſpoſados en aquellos quatro dias de la penitencia, Veſtian ſe tan bien nueuas veſtiduras con ciertas inſignias y ſeñales de los ydolos, en quien tenian mayor deuocion, a la media noche y al medio dia. En eſtos quatro dias ſalian de ſu apoſento y offrecian encienſo enel altar que tenian en ſu caſa. Encenſauan tan bien las cañas que eſtauan a los quatro cantones de ſu cama, y ponian coſas de comer a los ydolos, para tener los propicios. Llegada la noche y conſumado el matrimonio, luego por la mañana en leuantando ſe, lo primero que hazian era tomar la eſtera y la ropa de la cama y otras offrendas, y yuan ſe marido y muger al templo, y offrecian lo a los dioſes. Si a caſo a la mañana hallauan algun carbon caydo de los que eſtauan enel braſero, tenian lo por mal aguero (que como eſta dicho eran grandes agoreros, o hechizeros) y creyan que no auian de viuir mucho tiempo juntos, mas ſi hallauan algũ genero de mayz, o de otra ſemilla, tenian creydo que viuirian gran tiempo juntos. El quinto dia ſe bañanan ſobre vnas eſteras hechas de eſpadañas verdes, y eſtauan deſnudos entrambos, ſaluo ſus verguenças, y ſeruia les de dar agua vno de los miniſtros del templo. En lo qual denotauan que los bendezia. A los grandes ſeñores ſe les echaua quatro vezes agua con vn plumaje a manera de aſperſorio con hiſopo, y eſto era en reuerencia del dios del agua y otras quatro de vino en honra del Dios del vino. Y hecho eſto veſtian alos nouios de ropas nueuas y muy limpias, y dauan al nouio vn encenſario para que hizieſſe ſahumerios a ciertos dioſes que tenia en ſu caſa. Ala nouia ponian la (cierta perſona que eſtaua diputada para ello) vna pluma blanca en la cabeça, y los pies y manos le emplumauan con plumas coloradas. Acabadas todas eſtas cerimonias, boluian a dar mantas de nueuo y a repartir las entre los deudos y parientes, y cantauan todos y baylauan y comian y borrachauan, porque no auia fieſta adonde no quedaſſen los mas principales borrachos, y el que menos beuia ſe tenia por menos principal entre eſta gente. Eſta era la general coſtumbre que tenian de caſarſe encomun, y eſte era el aparato con que ſe celebrauan los matrimonios.

ALGVNOS que ſe caſauan por amores y auiã cõſumado matrimonio y auia

auia tiempos que eſtauan abarraganados Si querian caſarſe, no guardauan eſtas ce rimonias ſi no cada vno dellos hablaua a ſus parientes, y alla con poco fauſto, y ſin eſtas cerimonias ſe caſauan, y comian cõ ſilencio los amigos y deudos, y ſin bayles y con eſto quedauan tan canſados como los otros que tenian tantas cerimonias. Los de Mechuacan cierta gente de las In dias entre otras cerimonias que teniã en eſte contrato era vna y la mas principal, y era que ſe eſtauan mirando mucho el vno al otro, y aunque eſtuuieſſen juntos muchos dias ſino guſtaua el vno del otro, y no ſe miraua no eran caſados, y ſi el vno del otro ſe quexaua, por que no haziã vida juntos con reſponder que no miro a la muger al tiempo de las bodas, quedaua abſuelto, y lo meſmo la muger. Los Ma catecas entre otras de ſus cerimonias, era eſta, que ayunauan, y eſtauan en penitencia veynte dias, y no conſumauã el matri monio, haſta que era paſſado todo eſte tiempo. Entre los Mextecas vſauan cortar vna guedexa de cauallos, al deſpoſado, y otra la deſpoſada, y tomauan ſe las manos los dos, y atauã ſe las manos vnas con otras, y tomauan a cueſtas los deſpoſados, por vn buen trecho, y con aquello ya eran caſados. En otras prouincias en ſe ñal de matrimonio treſquilauan a los niños, ſi algun mancebo ſe enamoraua de alguna moça, y ſe ayuntaua a ella ſin volũ tad delos padres de ella, aunque tuuieſſe voluntad de ſe caſar, y le vuieſſe hecho to das las proteſtaciones, no valia el matrimonio: pero para que valieſſe auia de alle gar el moço alguna coſa ſi era pobre, y de ſpues de algunos dias yua a la caſa de los padres dela moça, y con gran humildad les pedia perdon, y confeſſaua que los a uia ofendido y moſtraua les como de cõ ſentimiento de ambos ſe auian ayuntado, y como caſados, y rogaua los encarecidamente que conſintieſſen en aquel ma trimonio, y prometian los dos juntos de ſer mejores de alli a delante. Los padres y parientes que alli ſe hallauan, dezian q̃ ellos lo dauan por bien, con tal que fueſſen buenos de alli adelante, y que miraſſen que ſi algũ trabajo les vinieſſe, que en tẽdieſſen que les venia por ſus peccados, y no por los de los padres ni parientes. Eſto dezian porque como eran tan hechos a hechizerias, ſoſpechauan que por auer ſe caſado clandeſtina, o ſecretamente los auia de caſtigar Dios, o auiã de cometer algun peccado, por donde ſe ofendieſſen los dioſes mucho. Venidos los padres en el conſentimiento, celebrauan ſus bodas ſegun lo mucho, o poco que tenian. Eſtas fueron las cerimonias con que ſe celebra uan las bodas en la nueua Eſpaña. Y ſolos eran verdaderos hijos legitimos los que nacian de padre y madre caſados de eſta manera. Y los que no eran de ayuntamiẽ to matrimonial con eſtas cerimonias, e ran dichos baſtardos.

QVANTO a los grados de conſanguinidad, teniã otra ley comũ y muy recibida de todos, y era que no ſe tenia por ligitimo matrimonio, ſi el que ſe caſaua era padre con hija, o madre con hijo ni hermano con hermana, ni ſuegro con nuera, ni ſuegra con yerno, ni padraſtro con entenada, ni entenado con madraſtra. Todos los demas grados eran licitos entre ellos. Los de la prouincia de Mechuacan tenian por coſtumbre, que ſi la moça que ſe caſaua no era de edad, la ma dre ſuplia las vezes con el yerno, Tan biẽ fue coſtumbre en algunas partes, que como tenian muchas mugeres, muerto el marido los hijos tomauan algunas de ſus madraſtras por mancebas: y eſto a ſolo el heredero le era permitido, porq̃ aſsi como aſsi las auia de ſuſtentar. Tan bien ſe vſaua que ſi algun moço ſe caſaua cõ vieja (porque deſpues no la dexaſſe) le daua la hija para que gozaſſe della, y aſsi tenia en vno la madre y hija por mugeres, o a lo menos por amigas y mancebas. A los ſeñores ſolos les era permitido tener mu chas mugeres, al comun pueblo no le era licito tener mas que vna.

De la manera que tenian en casar se los Indios de la Vera paz, con otras cosas dignas de ser leydas, y de los matrimonios de Nicaragua.

CAP. III.

QVANTO a los casamiẽtos y matrimonios de los Indios de la Vera paz, diremos algo cõ breuedad, porque no se nos passe nada de aquello que haze al proposito de esta historia. Quanto a lo primero, no se casauan las mugeres con hombres de su linage, por linea de varon, q̃ por la de hembra si, porque esto estaua ansi introduzido. Los padres procurauan mugeres para los hijos, De las hijas no curauan, porque a el le auian de venir a rogar por ella. Si era persona de calidad el que se queria casar, procuraua embiar tales mẽsajeros quales cõuenian a su estado, y aquiẽ se embiaua la embaxada y suplicaua le que tuuiesse por bien de que casasse su hijo con su hija, y ofreciale presentes, pero si no la queria dar no recibia nada y escusando se despedia al que traya la embaxada, pero si recibia el presente era indicio de que auia de hazer se el casamiẽto, passados algunos dias embiaua de nueuo segunda embaxada y cõ ella doblados los presentes, y despues yua tercera embaxada y cõ ella mayores presentes y dones, y siempre le rogaua q̃ casasse su hijo cõ su hija, y ala tercera vez le embiaua lo cierto ẽl negocio, y de alli adelante se tratauan como deudos los de la vna casa y la otra. Despues aparejauan se las cosas necessarias ala boda y señalauan dia quando se auia de lleuar la desposada a casa ẽl marido. Quãdo esto estaua ya cõcertado embiaua el suegro muchas mugeres ancianas y principales pa q̃ acõpañassen ala desposada, la qual trayã ciertos hombres principales a cuestas, aunq̃ viniesse diez y veynte leguas en casa del padre de la señora aquel dia q̃ la dauã era muy solẽne y principal, y no auia pariente pobre, porque adereçauan gran comida y muchas differencias de vinos que ellos sabian hazer, y auia grãdes bayles y cãtares. Sacada de casa de su padre la nouia y lleuada adonde auia de yr, ya que llegaua junto al pueblo a cierto lugar señalado salian ciertos hombres honrados embiados por el suegro y delante de la nouia ofrecian quatro, o cinco vezes encienso, y codornices a sus Dioses, dãdo les gracias de la buena venida de la señora. Llegada a casa luego la ponian y assentauan en vn talamo bien adereçado y començauan grandes bayles y cantares y otros regozijos muchos cõ que la fiesta fuesse muy solẽne, si el casamiento era de señor a señora, venia otro principal Cacique y tomaua las manos de los desposados y juntaua las y tomaua los cabos de sus mantas y ataua las vna con otra y assi hazia otras cerimonias que ellos tenian y amonestaua los q̃ fuessen buenos casados y que agradeciessen a Dios auer los juntado para marido y muger. Ala noche dos mugeres honradas y viejas los metiã en vna pieça y en señauãles como se auian de auer enel matrimonio. En lo tocante al dote de los señores los subditos y parientes contribuyã q̃ era vn pecho ya conocido, y hecho esto q̃ dauan casados, esto es en quãto alas bodas delos señores. La gẽte comũ o yuã los padres a buscar muger pa sus hijos, o vn hermano, o pariẽte: y si el moço no tenia padre ni tio, su curador tenia este cargo. Estos quãdo yuã a buscar la muger, la primera vez lleuauã lo q̃ auiã de dar en harras y en señal ẽl lo q̃ el desposado tenia de haziẽda, y quãdo era el dia q̃ auia ẽl venir a casa del suegro la nouia, la madre ẽl desposado yua por la esposa, y trayda vn viejo ẽl pueblo los casaua y los amonestaua a q̃ fuessen buenos casados. Comunmẽte estas gẽtes cõprauã la muger, y aq̃llos dones q̃ lleuauan eran el precio, y assi la muger jamas boluia a casa de sus padres, aunque embiudasse, porque luego el hermano del muerto la tomaua por muger, aunque el estuuiesse tan bien casado

ſado, y ſi el hermano no era para ello, o no lo auia, vn pariente tenia derecho a ella. Los hijos delas tales mugeres no tenian por deudos a los tales aguelos, ni a las de mas deudas de ſus madres porque la cuenta de ſu parenteſco no venia, por linea de varones, y aſsi no tenian impedimentos para caſarſe con las parientas de ſus madres, eſto ſe entiende para contra her matrimonio que enlo de mas amauã ſe y querianſe vnos a otros. Caſauanſe con todos los grados de conſaguinidad, dela manera dicha: porque por mas hermana teniã la de ſu linaje, aunque fueſſe de remotiſsima ſucceſsion de parientes, que caſarſe con la hija de ſu madre, con tal que no fueſſe de padre, y madre: porq̃ entonces no ſe permitia, de manera que con media hermana muy gentilmente ſe podian caſar todos, con tal que no fueſſe de la ſucceſsion del padre. Podian ſe tan bien caſar con las cuñadas, que tuuieſſen hijos o no. Tan bien las madraſtras, aunque eſto no ſe hazia comunmẽte, ſino por ciertos reſpectos y cauſas: pero quá do ſe hizieſſe por querer las dos partes ſin otra coſa que vuieſſe de por medio, no auia pena ſeñalada cõtra ellos. Algunas vezes ſe caſauan mugeres libres con eſclauos, pero los hijos que parian tan biẽ que dauan por ſieruos. Quando algunos hijos de ſeñores ſe caſauan con donzellas muy pequeñas, los parientes de la deſpoſada le dauan vna eſclaua para que gozaſſe della, atento que venia la edad para la deſpoſada: pero los hijos que auia della nunca ſubian a ſer ſeñores, aun que no los tuuieſſe de las mugeres ligitimas, porque eran hijos de eſclaua.

QVANDO las mugeres eran halladas en adulterio, la primera vez eran corregidas de palabra, y ſino ſe emendauan repudiauan las, y ſi era ſeñor, o hermano, o pariente del ſeñor de la tierra, luego en dexando la ſe podia caſar con quien quiſieſſe. Los vaſſallos tan bien hazian eſto muchas vezes, pero tenian vn poco de mas paciencia, porq̃ las corregian dos y cinco vezes, y llamauan a ſus parientes, para que las reprehendieſſen de lo que haziã, pero ſi eran incorregibles denunciauan dellas delãte del ſeñor, el qual las mãdaua comparecer delante de ſi, y condenaua las a que fueſſen eſclauas, y de alli adelante el marido podia ſeruirſe della como de eſclaua, y tan bien la podia vẽder. Eſta meſma pena ſe daua a las mugeres q̃ no querian hazer vida con ſus maridos, deſpues que auian ſido muchas vezes corregidas. Verdad ſea que quando los maridos tenian hijos en ellas, mucho ſe diſsimulaua: pero no teniendo los no ſe les daua mucho, porque fueſſen caſtigadas.

LOS Indios de Nicaragua tenian tã bien ſus differentes maneras de hazer matrimonios, y era deſta manera. Quando los ſeñores y Caciques ſe caſauan, guardauan eſtas ceremonias, embiauan ſus capitanes y principales hombres de ſu tierra con embaxada al padre de la muger q̃ auia eligido para ſi, y rogauan le de parte ſuya tuuieſſe por biẽ de dar le ſu hija por todos los dias de ſu vida y luego ſe la daua y boluian con ella con grandes fieſtas. Algunas tierras alli vezinas añadian algo mas que con la embaxada embiauan algun preſente de caça, o de otras coſas de comer. Tan bien en otras partes ſe vſaua que dando el ſi, el padre de la donzella, el que ſe auia de caſar venia con ſus capitanes y genta de guerra a caſa del ſuegro, y trataua lo que auia de dar por ella, y alli ſe concertauã. Y hecho eſto el eſpoſo ſe boluia a ſu tierra, y deſde aquel dia por todo vn mes embiaua el alla cada dia vn preſente. Paſſado el mes boluia muy acompañado a caſa del ſuegro, y metian lo en vn apoſento muy recogido adonde deſde niña auia ſido criada y guardada. El ſuegro daua le alli delante lo que auia pueſto y prometido por dote, y todos los demas parientes le dauan algo, cada vno ſegun tenia era liberal. A la deſpoſada cortauã le los cabellos por las orejas, de manera q̃ ſe los cercenauan, de la manera que ſe vſa entre las virgines conſagradas a Chriſto,

en al-

en algunos monaſterios de Eſpaña, quando ſon nouicias. Eſto de cercenar les los cabellos era en ſeñal de la libertad q̃ perdian caſando ſe. La gente comun quãdo trataua caſamiẽto, nunca daua la hija, haſta que el deſpoſado ſeruia vn año en los campos y heredades del padre de la deſpoſada. Cumplido el año era ley que le entregaſſen luego la deſpoſada, en pago de ſu ſeruicio. Podian en eſta prouincia caſar ſe con quantas mugeres pudieſſen mantener. Podian contraher con qualquier grado, ſaluo con madre y hermana. Parian las mugeres caſi ſin dolor, y luego que acabauan de parir ſe yuan al rio y lauauan ſe a ſi, y a lo que auian parido. Tan bien las mugeres de la ysla Eſpañola parian con mucha facilidad, y luego ſe ſentauan a trabajar en qualquier officio que ſabian, lauauã ſe a ſi y a las criaturas en las corrientes de los rios, y deſpues dauan leche a ſus criaturas.

LOS Indios de la ysla Eſpañola que oy llamamos ſancto Domingo, con toda aquella comarca, tan bien tenian ſus ſolemnidades en los matrimonios. No ſe halla que caſaſſen con hermanas, ni con primas hijas de hermanos, ni tenian mas de vna muger los hombres comunes. No ſe puede ſaber ſi ſus caſamiẽtos eran perpetuos, o ſe deshazian por algunas cauſas. Que cerimonias tuuieſſen en ſus bodas yo no lo ſe. Los grandes ſeñores y Reyes tenian muchas mugeres, ſi erã todas ygua les, o la primera, no ſe puede ſaber, porq̃ los que fueron entrando aquella tierra no tuuieron ojo a eſto, ſino a ſe hazer ricos, aunque yo no ſe quien lo ſea de los que traen la hazienda de aquellas gentes. No heredauan los hijos de los ſeñores los eſtados, ſino los hermanos. Comprauan comunmente los hombres las mugeres, y la paga mas principal era, embiar les vnas cuentas hechas ſartas, que ellos llamã Cibas, que quiere dezir, piedras precioſas. Dauan tan bien por precio vnas hojas de guanin, que era cierta eſpecie d' oro muy baxo en quilates, eſtas erã vnas joyas que ellos tenian por coſa honroſa para poner ſe en las orejas como arracadas. Dize ſe q̃ tenian cierta virtud y que olia aquel oro, o metal muy bien. En fin eſte era el mas eſtimado precio que hallauan para comprar las mugeres, y aſsi nueſtros Eſpañoles, quando querian caçar algunas hermoſas mugeres las ponian eſtas joyas por cebo.

De las cerimonías como celebrauan los Indios del Piru ſus bodas y matrimonios.

CAP. IIII.

COmo eſta viſto la gente del Piru, aſsi como eran differentes en las coſas de la religion, y guerra, aſsi tan biẽ en lo de mas que emos tratado y ſe tratara. Eſta gente tuuo gran cuydado de ſolẽnizar ſus matrimonios con diuerſas cerimonias y aparato. Quanto a lo primero ninguno ſe caſaua con ſu hermana, ni con ſu tia, ni con ſobrina ſiẽdo hija de hermano, o hermana d'l padre. Qualquiera que yua contra eſto, era caſtigado, porque los tios erã llamados de los ſobrinos padres, y los ſobrinos hijos, y a los primos dezian hermanos, eſto como digo ſe entendia por la parte del padre. Caſauan ſe ſiempre con ſus yguales (que es vna coſa harto neceſſaria.) Los ſeñores con ſeñoras. y los plebeyos con plebeyos. La edad d' caſar ſe era deſpues de auer cũplido veynte años. Quãdo ſe caſauan los ſeñores, los quales tenian licencia de tener muchas mugeres, con la muger que tomauan por principal, haziã algunas cerimonias de mas religion que con las otras en ſeñal de que aquella auia de ſer la mayor de ſu caſa, y la fieſta era comer y beuer y hazer bayles y dançaſ, y cantauan differentes cantares para regozijar la fieſta. Si el marido era algo mas noble que la muger, o la muger mas que el marido,

daua

daua el menor algunos dones al padre del que era mas noble: los dones de mejoria eran algunas ouejas, carneros, vasos de plata, ciertas sillas en que se solian assentar, y algunas vezes alguna muger mas q̃ fuesse inferior ala primera. Todo esto daua en reconocimiento del beneficio que le hazia en dar le su hija, y para confederacion del parentesco que contrayan para siempre. Tan bien se hazia para que la muger amasse mas al marido y lo siruisse viendo que dauã a sus padres tãtos dones por ella. Era la principal muger delas muchas que los señores tenian, la mas noble en linage, o la mas hermosa, o la q̃ tenia mas dones naturales, como labrar mantas biẽ y texer cosas curiosas para su marido, o la que le regalaua mas. Esta tenia estrado, tenia mas honrado lugar, era suya la cama quando queria, y en fin las demas mugeres la seruian, y ella mandaua a todas, y todas obedecian. Los hijos de esta eran ante puestos a las otras, y estos lleuauan mejor parte en la hazienda. La gente comun pocas vezes tenia mas que vna muger, y entre ellos dos no auia mas que entre hermanos, y ansi se llamauan y nombrauan con vn vocablo que representaua lo mesmo que hermano, o hermana. En el Piru auia dos generos de gentes q̃ viuian muy differentemente vnas de otras, que eran los que viuian en los llanos, y los que habitauan los altos. Los serranos tenian por officio que los maridos trabajassen en los çãpos y en su sembrar y coger los fructos de la tierra. Las mugeres criauan los hijos y lauauan, texian y labrauan y haziã otras cosas tocantes a mugeres, pero tanbien en la sierra auia pueblos que hazian lo contrario, porque las mugeres sembrauan y cauauan y andauã en el campo y los maridos se quedauã en casa hilando y texiendo y hazian lo que las mugeres auian de hazer. Esto se vso en el Piru antes que aquellas gentes tuuiessen Reyes y Monarchia de los Ingas. Despues vuo otro ordẽ en los matrimonios, aunque poco differente. Ordenaron los Reyes Ingas que vuiesse tiempos señalados para los casamientos, y era desta manera. A ciertos tiempos del año mandaua juntar el Rey a todos los mancebos y donzellas que tenian edad para casarse, venian delante del rey las donzellas que se auian criado con las monjas que ellos tenian, que se llamauan Mamaconas, de las quales hize mencion enel primero libro desta Republica. Ponian se los mancebos a vna parte y las dõzellas a otra. De aquellas que se auian criado cõ gran encerramiento con las Mamaconas, escogiã quatro, o cinco las mas hermosas y principales para mugeres del Sol, las quales guardauan virginidad perpetua, y despues escogiã otras dos, o tres para el Rey, o señor de la prouincia, si se hallaua presente, y sino tenia cargo el Visorey de escoger las. De las demas donzellas que se criauan con las monjas dauan las a los hijos de los grandes y señores del Reyno. Y el Rey por hazer fauor a los señores, tomaua las de la mano y daua las a los que priuauan mucho con el, y ellos tenian por grã fauor el dar se las. Las demas donzellas de todo el pueblo y prouincia, casauan las con los mancebos conforme al estado de cada vno, dando licencia que los padres tratassen los casamientos a su voluntad. Luego alli se daua orden de como se casassen y cõcertassen en las dotes, assi de la muger como del marido, porq̃ todos dauan. Concertados los casamientos y hechos los contratos estaua cada dõzella con el varon que auia de ser su marido, y puestos por buen orden, el Rey, o señor que presidia en su lugar les hazia vna platica muy larga: por la qual les persuadia a que fuessen buenos, y que la muger siruiesse y amasse al marido, y el marido tratasse bien a la muger, porque el Sol les haria por ello mucho bien. Hecha la exortacion mandaua traer ropas y joyas y otras alhajas y repartia las entre todos. A otros mandaua dar cierto numero de ouejas y otras dadiuas. Tan bien en aquel dia concedia priuilegio a los hijos de grãdes por honra de la nouia, que pudiessen sentarse

tarſe en ſillas en ſus proprias caſas y daua les eſſas ſillas que era gran honra, porque ninguno que de ſu reyno tuuieſſe eſte pri uilegio, podia ſentarſe enla tal ſilla. Acauado eſto, mandaua que los que tenian cargo delos conuentos de las Mamaconas, fueſſen por todo el reyno y traxeſſen las donzellas de diez años arriba que fueſſen hijas de ſeñores, alos dichos monaſterios, para que ſe criaſſen alli haſta que tuuieſſen edad para ſe caſar y aprendieſſen a ſer muy recogidas y otras coſas que aquellas mugeres religioſas les enſeñaſſen. Quando cada vno tenia ya ſu muger y ſe auian acabado todos los auctos y cerimonias delos caſamientos luego començauan las fieſtas aſsi de bayles como de cantares y otros juegos que ellos tenian: pero eſtauan apartadas las mugeres delos hombres. Eſte orden de allarſe los Reyes en eſtos caſamientos no todas vezes ſe podia guardar por ſer grandes ſus reynos: pero andaua las ciudades mas principales y lo que el no podia hazer mãdaua lo alos Viſoreyes, ya otros magiſtrados, los quales andauan por todos los lugares mayores de ſu prouincia a los quales venian de las aldeas, y alli ſe hazia lo q̃ emos dicho. Procurauan los Reyes Ingas que todos ſus vaſallos fueſſen caſados porque no vuieſſe adulterios ni otros peccados, y aſsi no auia comunmente mala muger y quando ſe hallauan eſtos peccados, caſtigauanſe crueliſsimamente. A ſolos los reyes les era permitido caſar cõ las hermanas, por razon de la ſucceſsion y herencia de los eſtados y reynos porq̃ aquel que era hijo de Inga, y de ſu herma na heredaua como mas propinquo y mas cierto a todos los demas era prohibido caſarſe dentro delos grados que al princi pio dixe y peccar cõ alguna muger de aq̃ llas ſe tenia por grã culpa, y con eſto quiero dar fin enlo tocãte alos matrimonios porq̃ creo q̃ me he detenido mucho aunque no a ſido mas en mi mano.

De la manera que tenian los Reyes y grandes ſeñores de las Indias en doctrinar y enſeñar ſus hijos buenas coſtumbres.

CAP. V.

ENTRE las coſas notables que la republica de los Indios tuuo, fue el criar y enſeñar a los niños y donzellas virtuoſamente, porq̃ aquella edad como blanda y nueua ſe haze diſpueſta para la virtud, o vicios, y entonces ſe conoce qual ſera el hombre o la muger, y por eſſo todos aquellos que tienen cuydado dela honra de ſus caſas procuran que ſus hijos ſean amaeſtrados en la menor edad, para que deſpues los padres tengan buena vejez. Eneſte capitulo aũque no hable del hijo del pobre y de poco valor, toda via por lo que ſe dixere dela criança delos hijos delos grandes ſeñores, ſe entendera como comũmẽte todos eran mas o menos doctrinados. Luego pues q̃ los Reyes tenian hijos y comũmente los otros hombres de cuẽta, lo primero que ordenauã era que ſus meſmas madres los criaſſen, y eſto era ley general y quando la madre a caſo eſtaua indiſpueſta, procurauaſe que la ama que lo criaſſe tuuieſſe muy buena leche. Tenian ellos por buena leche aquella que ſi echãdo vna gota enla vña no corrieſſe y eſtuuieſſe eſpeſa. Procurauan por todas las vias poſſibles que los niños no comieſſen ſi no de vn ſolo manjar, y que la madre o ama no vſaſſe de otros manjares, ſaluo de los que comenco avſar quãdo dio la primera vez leche. Algunas comian carne, otras pã caliente con ſal, y algunas fructas, principalmente vna que ellos llaman Tomatl, dauan leche quatro años a las criaturas. Amauan las mugeres tanto a ſus hijos y tanto cuydado teniã de ellos que por no

dexar de darles leche todo eſte tiempo huyen de llegarſe a los hombres, por no hazerſe preñadas. Si quedan viudas y con hijo que aun no eſta criado, por ninguna coſa de eſta vida ſe bolueran a caſar haſta que ya de todo punto lo ayã criado y pueda comer y hablar y andar por ſi, y ſi lo cõtrario hizieſsẽ ſeriã tenidas por malas mugeres. En llegando alos cinco años no eſtauan mas en caſa de ſus padres, porque luego eran lleuados al templo para que ſiruieſſen alli alos dioſes y fueſſen enſeñados y doctrinados enlas coſas de ſu religion y ſupieſſen bien las cerimonias, y todo lo que tocaua al culto de ſus dioſes.

Alli eran enſeñados de los ſacerdotes y miniſtros delos templos, ſeruian en las coſas menores enlos ſacrificios y a qualquiera hora dela noche que los ſacerdotes ſe leuantauã a offrecer alos demonios ſacrificios, o a hazer alguna penitẽcia, o oracion los muchachos ſe hallauan preſentes. Si ſe auian de varrer los templos y auian de adornarlos con mantas, o eſteras. Si auian de lauar algunos vaſos a ellos pertenecia, y el que era alli hijo de el Rey era el primero, y creya que le haziã gran merced y honra. Eſtauan en los tẽplos, no quatro ni ſeys años, mas todo el tiempo que les faltaua haſta caſarſe, de alli yua cada vno ſeñalado para lo que auia de ſer haſta la muerte. Si auia guerra de alli eſcogian los diſpueſtos para ella. Las donzellas y hijas delos principales ſeñores eran criadas con gran ſolicitud y mucha honeſtidad, para lo qual auia maeſtras y mas riguroſas. Deſde los quatro años tenian cuydado de enſeñarles buena criança, verguença y gran honeſtidad. Eran caſtigadas cruelmente, ſi hablauan palabra que no fueſſe honeſta y procurauã en ſayarlas a que eſtuuieſſen muy encerradas, y en tanto era el rigor de eſte encerramiento que muchas de ellas deſde que dexauan la leche haſta que ſe caſauan no ſalian la puerta a fuera, y quando ſalian era al templo, y eſto muy pocas vezes, y boluian ſe luego y no ſe hazia ſi no por algun voto que auian hecho los padres, porque la auian tenido enferma, o enla fieſta de aquel ydolo a quien la encomendaron. Algunas vezes ſalian las donzellas quando auia alguna fieſta general, yuan acompañadas de muchas viejas y con tanta honeſtidad y ſoſiego que no oſauan alçar los ojos del ſuelo, y ſi por ventura alguna vez ſe deſcuydauan luego las maeſtras y ayas las reprehendiã, y dotrinauan, y boluian a guardar la meſura acoſtumbrada. Enel templo no era permitidõ hablar las donzellas ni abrian ſus bocas, ſi no para dezir las oraciones de que ellas eran enſeñadas. Tan poco hablauan enla meſa mientras comian, por que ſe tenia por mal caſo hablar palabra alli. Comian con gran ſilencio y muy templadamente. No era permitido comer algun hombre con ellas. Tenian los grandes ſeñores ſus caſas de tal manera traçadas que las mugeres viuieſſen por ſi, y alli tenian ſus vergeles y huertos dõde ſe recreauan, y ſi por malos de ſus pecados ſalian de aquellos apoſentos las donzellas, el caſtigo que les dauan era punçarles cruelmente los pies con aquellas puntas del arbol llamado Maguey y ſacauanles ſangre y reñianlas cruelmente. El caſtigo que auia para las donzellas algo deſembueltas era deſnudarlas y herirles con hortigas y darles muchos pellizcos, demanera que trayan acardenaladas las carnes. Enſeñauan las como auian de hazer meſura a los caualleros y todas las demas coſas de corteſania, conforme a ſu eſtilo. En llegando las niñas a ſer de edad de cinco años luego las enſeñauan a hilar texer y labrar, y otros buenos exercicios, no auia de auer occioſidad en ningun tiempo ſaluo en ciertas horas que ya tenian ſeñaladas para recrearſe, pero auia de ſer delãte de ſus madres. Hazian las velar mucho y que trabajaſſen ſiẽpre, y dormieſſen poco, porque cõ el ſueño y occio no ſe hizieſſen torpes y viciоſas. Procurauã q̃ anduuieſsẽ limpias, y por que ſe inclinaſſen a ello las hazian labar

tres

tres y quatro vezes al dia, y la q̃ no lo hazia la llamauan ſuzia y perezoſa, no ſalian del apoſento ſolas. Quando alguna era notada o aculada de alguna culpa graue, o de alguna ſoſpecha, ſi de ello eſtaua inocente para purgarſe dela infamia, hazia juramento eneſta forma. Por ventura no me vee nueſtro ſeñor Dios? y nombrauã el mayor dios de ſus dioſes, el qual tenian por coſa mayor, y hincando el dedo en tierra beſaualo, y con eſte juramento quedaua purgada y ſalua: porque ninguno ſe atreuia entre ellos jurar tal juramento ſi no diziendo verdad, porque tenian por cierto que ſi no dezia verdad y juraua falſo que aquel dios por quien juraua lo auia de perſeguir con alguna enfermedad o infortunio. No eſtauan los hijos con el padre, ni lo tratauan, mas quando lo queriã ver auiſaualo y lleuaualos vna matrona noble y honrada en proceſsion, y llegados ala preſencia del padre mandaualos ſentar, y la muger que los lleuaua ſaludaua lo en nombre de ellos, y alli callauan y no ſe mouian, y la aya repreſentaua los preſentes que cada vno le traya, y eſtos preſentes eran flores, roſas y fructas que la madre les daua para que lo lleuaſſen a ſu padre. Las hijas lleuauan lo que auian labrado y texido con ſus manos, aſsi como mantas de lauores y eſto dauan al padre ellas, con otros donecillos que tenian, o podian auer. El padre hablauales a todos auiſandoles y rogãdoles que fueſſen buenos y guardaſſen las doctrinas y amoneſtaciones d' ſus madres y amas, que las tuuieſſen en gran reuerencia, y dauales gracias por los preſentes que le auian dado, y por el cuydado que auian tenido de labrar le mantas. Ninguno reſpondia ni hablaua palabra, ni quando ſe deſpedian, mas haziendo vna inclinacion caſi como de frayle ſe deſpedian. Procurauan mucho las madres y las amas de no allegar denoche aſi las criaturas, quando eran chiquitas, por que no las ahogaſſen. Ningun hombre entraua adonde ſe criauan las donzellas ni ellas hablauan con alguno, aunque entraſſe adonde ellas eſtauan. Vna vez acaecio que vn cauallero moço hijo de vn ſeñor principal ſalto las paredes y entro en el apoſento adonde ſe criauã las hijas del Rey de Tezcuco, por ver y hablar a vna hija ſuya que el amaua mucho, y porque ſolamente lo vieron hablar con ella y en pie, y el Rey lo ſupo, el cauallero huyo y la ſeñora fue ahogada luego, y aunque le rogaron muchos ſeñores por ella, el no quiſo concederles lo que pedian, diziendo que hiziera mal ſi no caſtigara tan grã delicto.

LA gente popular no ſe deſcuydaua de criar ſus hijos y hijas bien, porque aunque no eran tan poderoſos ni tenian tantos medios para ello, toda via tenian cuydado ſegun ſu poſibilidad de hazer que los moços fueſſen virtuoſos. Entre eſta gente pleueya luego que el niño tenia algun juyzio de razon lo amoneſtauan y dauã buenos cẽſejos y los apartauã de qualquier raſtro de vicio que enel veyan. Ponianles a que ſiruieſſen alos dioſes en officios mas bajos que los hijos delos caualleros, lleuauan los alos templos, enſeñauan les officios a cada vno, ſegun la inclinacion, y abilidad que tenia. Lo mas comun era enſeñar a ſus proprios hijos el meſmo officio que ellos ſe ſabian. Los que ſalian trauieſos, ſi no ſe querian enmendar con amenazas y palabras, deſnudauanlos en carnes que no era meneſter mucho, ſegun que trayan de poca ropa, y con manojos de ortigas les dauan, porque ellos aun no auian hallado el vſo de los azotes en las nalgas, y otras vezes les dauan con varas delgadas de çurriagaços y quando del todo eran trauieſſos dauan les humo a narizes, como noſotros lo vſamos colgandolos los pies arriba y la cabeça a baxo. Y la meſma pena dauan las madres alas hijas, y ſi ſe huyã de caſa buſcauanlas los padres con mucho cuydado y boluian las a caſa y caſtigauan las mas cruelmente, pero quando eran tan malos dexauanlos libremente, porque ellos

venian despues a ser esclauos y los mataua como bestias en sus sacrificios. Castigauan los padres asperamente si mentiã alos hijos, y assi les dauan pena publica y era henderles vn poco del labio, o bezo: por lo quãl los muchachos amedrentados de tal castigo dexauan el mentir.

Tenian los muchachos vnos como maestros y mayorales que llamauan Telpuchtlato, y diuidianse por barrios, como nosotros por parrochias, a este pertenecia recogerlos y trabajaua con ellos en traer leña para los sacrificios de los templos. Si se edificaua, o reparaua algun tẽplo, ellos seruian alli como gente dedicada para esto. Ellos mesmos se labrauan los campos y heredades que tenian dedicadas para que se mantuuiessen: y tenian sus reglas por donde auian de viuir quando auian de ayunar, quando barrer el templo, quando se auian de sangrar delas orejas y delos braços y piernas y de otros miembros del cuerpo, porque desde muchachos se ensayauan a esto. No se les permitia andar occiosos y si cometian algun vicio eran castigados asperamente. El maestro en ciertos dias los juntaua a todos y les leya y enseñaua lo que auian de hazer y los persuadia a que fuessen buenos. Si se leuantauan guerras mirauan si eran grandes para poder començar a seguir las armas, y embiauã los a ellas, y si no los veyã inclinados a reñir ni erã fuertes y osados lleuauanlos para que las viessen, porque perdiessen el miedo y se inclinassen mas apelear. No sabian replicar a lo que les mandauã, porque los enseñauan a ser muy obedientes. Quando venian los Agostos, enlos quales se cogian los frutos dela tierra, pedian licencia para venir por tãtos dias para ayudar a sus padres. Acabado de coger el pan o las de mas semillas tomauã algo para la comunidad y boluianse. Dauanles poco de comer y mal adereçado, dormian enel suelo y con muy poca ropa, aunque hiziesse frio, sus dormitorios erã anchos y sin texados los mas dellos, o alomenos eran como soportales. Todo esto se hazia para q̃ assi se hiziessen a los trabajos. Quando erã de edad para casarse persuadianle aque viuiesse bien, y que nunca se oluidasse delo que alli le auian enseñado. Tan bien los pobres tenian cuydado de sus hijas y las doctrinauã las madres muy bien, y quando las querian casar las dauan notables consejos, persuadiendo las aque siruiessen y amassen a sus maridos con toda diligencia y cuydado. Antes que saliessen de casa de sus padres eran enseñadas en todo aquello que conuenia a vna muger honrada. Mostrauanle como auia de honrar los dioses y ser muy deuota. Como auia de ser honesta y mirar por la honra, y de que manera auia de seruir y amar a su mãrido. Las mugeres quanto alo tocante a la religion guardauanlo principalmente, porque en abriendo la alua se leuantauan y ponian encienso en vn brasero y offreciã sacrificio a sus dioses. Enlo tocante a la honestidad comunmente guardauan lo que sus madres les enseñauan, principalmente las mugeres nobles, porque estas sobre manera eran honestas y todas en comun lo eran, mas que las nuestras. En quanto a seruir a sus maridos ninguna sierua ni moça gastaua tanto tiempo enseruir a su amo como ellas, todo lo espendian en mirarlo que auian menester sus maridos. Y de tener los padres tanto cuydado delos hijos y las madres delas hijas veniã a ser comunmente menos viciosos, ya tener menos peccados los moços, y los padres buenas vejezes.

De como enterrauan sus muertos nuestros Indios de la nueua España, principalmente se trata como eran sepultados los grãdes señores. Tratanse cosas muy curiosas y dignas de ser sabidas.

CAP. VI.

Despues

DESPVES de auer tratado enesta republica delas Indias Occidétales, y de todas las cosas que yo he podido saber y hallar, que vengan al proposito de mi intento. Pareceme que para yr dando ya remate y fin a esta obra que sera bien tratar de las cerimonias con que eran enterrados los muertos, pues esta es la vltima obra piadosa que se suele hazer enel mundo con los cuerpos ya muertos. Bien creo que ha de ser gustosa lection, porque enella se tratan varias cosas. Ya pues queda visto en la republica que llame gentilica, quan obligados estamos los hombres naturalmente a vsar de piedad con los hombres que ya salieron de esta vida, dexando el cuerpo ala tierra de donde fue formado, y pues alli toque alguna doctrina moral, no quiero aqui detenerme, si no mostrar como y en que manera sepultauan sus muertos los Indios, y con que cerimonias. Quanto alo primero, quãdo algun Rey, o señor moria, luego se daua auiso a todas las prouincias y pueblos a él subjetos, y tan bien a los otros señores cõ quien tenia amistad, y como dizen acá, eran hermanos en armas. Esto se hazia con tanta priessa q̃ dentro de quatro dias venian todos los grandes de su reyno a la corte, porque este tiẽpo estaua sin sepultar. Luego que moria ponianlo en vna estera muy rica y pintada, que era entre ellos como ponerlo sobre vn dosel de brocado, y alli lo velauan de noche y de dia. Venidos los señores y personas que auiã de auctorizar las obsequias y mortuorio, trayan los quẽ tenian cargo de aderezar el aparato del mortuorio, muchas plumas, muchas rodelas y esclauos que auiã de morir por el anima del Rey, porque aquello les parecia a ellos que era gran cosa. Ayuntados todos componiã el cuerpo muerto emboluiendolo en quinze o veynte mantas ricas entretexidas de ricas y subtiles labores, y metianle vna piedra preciosa, que comunmente era esmeralda que los Indios llamauan Chalchiuitl. Dezian ellos que aquella piedra le ponian por coraçon, y lo mesmo hazian cõ los ydolos, porque ponian en sus pechos preciosas piedras, y dezian que aquellas eran coraçones de los dioses. Primero que emboluiessen el cuerpo, cortauanle vnas guedejas de cabellos de lo alto de la coronilla, enlos quales dezian quedar la memoria de su anima, y el dia de su nacimiento y de su muerte, y aquellos cabellos y otros que le cortaron quando nacio que estauan muy guardados, ponian los en vna caxa muy pintada de dentro de figuras de ydolos. Mortaxado y cubierto el rostro poniãle encima vna maxcara muy pintada y alli ante mano le mataua vn esclauo. Adornauanlo y vestiã lo de las armas y insignias de aquel principal dios aquien tenian por patron en aquel pueblo adonde moria el Rey, y era el mas deuoto en cuya casa, o templo se auia de enterrar. Todas sus mugeres y amigos y señores principales que alli se hallauan al tiempo que lo lleuauan a enterrar yuan llorando, y otros cantauan segun les cabia el officio: pero en este acto no vsauan de instrumentos musicos, aunque entre todos ellos es costumbre muy vsada, no cantar si no quando tañen atabales. Allegados con el cuerpo ala puerta del patio del templo, salia el gran sacerdote con todos los demas ministros a recibirlo, y entrados todos enla parte del templo mas principal al pie dela escalera que subian a los altares, y adonde estauan todos los dioses, y el lugar delos sacrificios, luego assi como estaua rebuelto en sus mantas y con muchas joyas que lleuaua puestas, lo quemauan con tea y con otro cierto genero de encienso, que llaman ellos Copalli. Ya dixe como luego que le ponian la maxcara y lo reboluian en las mantas matauan vn esclauo. Este sieruo no era assi como quiera hombre vil y despreciado, antes era de los mas priuados, por

que tenia cargo enla casa real y era sacerdote de su capilla, porque ponia encienso enlos altares delos ydolos que el Rey tenia en palacio, y este pago le dauan en premio de su trabajo. Es verdad que ellos lo matauan para que fuesse su anima delante para aparejar otro oratorio a dõ de auia de yr la del Rey, y assi aca y alla creyan que auia de hazer vn officio. Estando pues quemandose el cuerpo porque la anima del rey sintiesse descanso a donde estaua matauan le muchos esclauos, y tantos mas matauan quanto el señor era poderoso, demanera que al rey matarian muy muchos, y a otros menores principes no tantos. Estos esclauos todos eran delos de su casa, y de los que auian traydo sus amigos y los otros señores sus vasallos que auian venido a la solẽnidad y obsequias. Quando los matauã sacauan les los coraçones y echauan los enel fuego para que assi se quemassen cõ el señor. Estos esclauos eran queridos de los señores, porque con ellos passauã tiempo por ser corcouados los vnos y otros enanos, y matauan los para que en la otra vida siruiessen a su señor de darle recreacion y alegria. Quando yuan a este abominable sacrificio, yuan vestidos de mantas nueuas y de respecto, porque assi pareciessen enlos infiernos a donde yuan criados y seruidores de tan gran rey y señor. Ponian enel templo y enel patio que era como entre nosotros cimenterio, gran multitud de manjares y de beuida y muchas cosas, a denotar que en la otra vida auia de tener lo mesmo. Algunos Indios dizen que no sacrificauã aquellos hombres, ni ponian aquellas comidas sumptuosas, porque creyessen que alla se comia o beuia y padeciessen las necesidades de aca, mas hazian lo por la costumbre que tenian de honrar el entierro delos señores con echar aquellas riquezas en el fuego, en señal del amor que les tuuieron como leales vasallos. Esto en alguna manera parece ser assi, porque muhas vezes en fiestas y regozijos que ellos acostumbrauan de hazer dezian cantando. Cantemos y holguemos, porque despues de muertos en el infierno lloraremos. Esto es tanbien cierto que creyan que despues de esta vida auia aparejadas penas para los malos en el infierno. Tenian por costumbre estas gentes matar vn perro para que guiasse el anima del difunto, y la muerte que le dauan era tirando le de flechazos, y auianle de herir en todo el pescuezo y no en otra parte, y muerto ponianselo delante al muerto, y dezian ellos que aquel perro lo guiaua, y passaua los malos passos que auia enel camino, assi de barrancos, como de agua. Creya esta gente supersticiosa que si no lleuaua perro no podia passar los passos muy peligrosos que auia en el camino. Los cuerpos de los esclauos no eran quemados despues que morian junto con el del principal señor, mas en otra hoguera señalada que para esto auia aparejada siẽpre espresamente. Quemado el cuerpo del rey otro dia se cogia la ceniza y si por ventura quedaua algun hueſſeçuelo suyo tan bien lo guardauan, y despues con la guedeja de los cabellos que le quitaron quando lo querian mortaxar, y con la que tan bien le quitaron quando nacio le metian en vna arca o caxa hecha para este proposito. Metian tan bien dentro la piedra que le pusieron en la boca, si el fuego no la auia quemado y consumido. Esta arca o caxa estaua despues puesta en lugar decente y honrado y ponian encima de ella vna figura o estatua labrada de madera que era la ymagen o simulachro del señor o principe muerto, ya esta estatua hazian despues muchos sufragios y oraciones (segun sus ritus y costumbres que ellos vsauan) las mugeres del muerto y sus parientes y amigos. Llamaua se esta cerimonia que esta gente comunmẽte hazia y vsaua, en su légua Quitomaltia. Turauan las honras funerales quatro dias, enlos quales lleuauã offrẽ

das

das muy grandes al lugar adonde auia ſido quemado. Algunos que ſentian mas la muerte de ſu ſeñor que otros, lleuauan offrendas a la mañana y ala tarde, en pero lo comun era vna vez al dia. Lo meſmo ſe hazia delante dela caxa y cenizas. Al quarto dia que era el vltimo de las hõras matauan quinze eſclauos, porque dezian que en todos aquellos quatro dias yua caminãdo el anima y que tenia neceſsidad de ayuda y creyan que le ſocorrian a buẽ tiempo matãdo aquellos hombres. Alos veynte dias ſacrificauan otros quatro, o cinco eſclauos, ya los quarenta dos, a los ſeſenta vno o dos, y a los ochenta diez o mas, o menos, ſegun la dignidad y merecimientos del ſeñor eſto era como cabo de año, y de alli adelante no morian mas eſclauos: empero cada año hazian aniuerſarios y memorias delante dela caxa adõde eſtauan las cenizas, y entõces no ſe celebraua la ſolemnidad con ſangre de hõbres, mas ſacrificauan codornizes, conejos, maripoſas y otras aues. Ponian delante dela ymagen del Principe que eſtaua ſobre la caxa encienſo y offrenda de comida y vino y roſas y vnos cañutos y cañas, que dizen ellos Acayetl. Eſtas ſon vnas cañas de a dos palmos llenas de cierta confection odorifera cuyo humo ſe recibe por la boca y dizẽ ſer ſano para la cabeça, y eſta offrenda ſe hazia por eſpacio de quatro años, enlos quales aniuerſarios y memorias todos comian y beuian haſta emborracharſe, y baylauan y llorauan acordandoſe de aquel muerto y delos otros difuntos. Eſto es lo que hallo de las fieſtas y cerimonias eſcripto, que hazian alos Reyes de Mexico ya otros grandes ſeñores de algunas partes de las Indias.

Otras coſas diremos adelante de otras gentes de eſta nacion que eran algo differentes. Muchas deſtas gentes como queda viſto creyan que dentro de la tierra auia infierno y que contenie nueue caſas, o nueue habitaciones, acada vna de las quales yua cierto genero de peccadores. Los que morian de ſu muerte natural de enfermedad cauſada, dezian que yuan al infierno vaxo, los que de bubas yuan a otra parte, creo que porque no ſelas pegaſſen a otros. Los que de heridas tenian licencia de yr con los buboſos, los niños tenian lugar ſeñalado, los q̃ morian pelean do y los eſclauos que morian enlos ſacrificios, tenian creydo que yuã alos palacios del ſol, y que alli deſcanſauan, no que entraſſen dentro, ſi no en ciertas moradas porque junto al ſol ninguno podia viuir. Comunmente veſtian a los difunctos de diuerſas maneras, porque los ponian las inſignias de los dioſes en quien ellos tenian mas deuocion y conforme ala enfermedad de que moria cada vno aſsi auia dios que tenia ropas ſeñaladas y de aquellas tan bien veſtian al muerto que moria de la enfermedad que tenian aplicada al ydolo. Al mercader amortaxauan de vna manera y al niño de otra, y al ſeñor de otra, y los ricos ſe differenciauan tan bien eneſto de los pobres. Si moria vno en la guerra alli lo enterrauan ſin cerimonias, y quando boluian dela guerra trayan vna ſaeta del muerto y dauanla alos de ſu caſa, los quales la componian y atauiauan y la tenian por ymagen del muerto y deſpues veſtida cõ las inſignias del ſol la que mauan. Alos que matauan por adulteros los de ſu caſa les hazian vna ymagẽ y con ponianla con los ornamentos de vn dios llamado Tlacolteutl, q̃ quiere dezir dios dela vaſura, o de la ſuciedad a eſte encomendauan las animas delos tales porque holgaua de ſer ſeruido de hõbres torpes y ſuzios. Alos que morian ahogados ſi no hallauan ſus cuerpos hazianles ſus figuras y ponianles las inſignias del dios del agua porque lo hizieſſe biẽ con ellos pues los auia lleuado para ſi. En algunas partes alos que no eran caſados aunque veſtian y atabiauan ſus cuerpos no los quemauan mas ſepultauã los debaxo de tierra, eſta manera de ſepultar los difunctos era lo mas comun en todo lo mas principal delas Indias Occidentales.

De las cerimonias

que se guardauan en los entierros y sepulturas de los Reyes de Mechuacan, de la mucha gente que matauan para enterrar con el rey.

CAP. VII.

TODA via en diuersos reynos y prouincias delas Indias auia differentes maneras de sepultar los muertos, y si en alguna parte se trataua este negocio con gran cuydado, era en el reyno de Mechuacan, y assi me parece que es bié que digamos algo, que no sabra mal al que es amigo de saber cosas tales, quales esta republica tiene. Quando el Rey delos de Mechuacan enfermaua, todos sus medicos se jútauan para curarlo, y si su enfermedad crecia embiauã a llamar todos los medicos mas famosos de su reyno y procurauan lo posible para su salud. Si la enfermedad era mortal luego el que auia de succeder en el reyno embiaua a llamar a todos los señores del reyno, ya los gouernadores, y capitanes: qualquiera que no venia caya en mal caso y passaua por la pena d' traydor, si ya no embiasse a escusarse ligitimamente y venidos cada qual segũ venia y era de calidad hazia vn presente al rey enfermo. Quando ya se veya estar cercano a la muerte, no entraua nadie a el, aunque fuesse otro Rey, o otro gran señor. Muerto el principe ponianlo en el patio de su palacio y los dones y presentes que le auian traydo sus vasallos ponianlos a cerca del y alli teniã su silla y insignias y armas de que el auia vsado viuiendo. Puesto alli el Rey el heredero auisaua a los señores ya todos los que estauan en la corte como era muerto el Rey su señor, lo qual sabido por ellos luego alçauan gran grita ya laridos por la muerte del rey, y abiertas las puertas del palacio entrauan todos al lugar adonde estaua el rey difunto. Estos señores cõ los mas priuados y ancianos dela casa real tomauan el cargo de adereçar el cuerpo, y lo primero que hazian era lauarlo y lo mesmo se hazia con aquellos que despues auian de morir para lo acompañar, saluo que a ellos lauauan los en vida y al otro despues de muerto. Los ornamentos que lleuaua eran estos: ponianle junto a las carnes vna buena camisa delas que vsauan, los señores calçauanle vnas como sandalias, que son vnas suelas como de alpargatas, pero hechas con gran primor y pulicia, las quales tenian para que se apegassen alos pies vnas correas hechas de cuero de venado adouado, las quales se prendian subtilmente alos de dos de los pies. Ponianle cascaueles de oro enlas gargantas de los pies, y enlas muñecas sartales de piedras turquesas, que son las madres de las esmeraldas, las quales precian mucho ellos. Añadiã le vn trançado de pluma muy rico, y al pescueço le ponian vnos collares tan bié de piedras preciosas, y enlas orejas le ponian vnas arracadas de oro muy grandes y ricas, ponianle enlos braços dos braçaletes de oro y enlos labios les hazian vn agujero y alli tan bien le ponian vnas argollas de oro y turquesas. Hazian le vna cama muy alta con infinitas mantas texidas y labradas ricamente con varia diferencia de colores, y sobre ella ponian el cuerpo, y encima le ponian otras mãtas mas ricas, demanera que assi lo tenian acostado como si estuuiera viuo. Esta cama estaua armada con sus tablones y tenia hechos vnos agujeros por dõde metian vnas palancas para poder lleuar a ombros el cuerpo, al modo de nuestras andas. Tan bien hazian encima dela cama otro bulto menor, a donde ponian vn muy rico penacho de plumas verdes, y alli ponian todas las armas reales y vn carcax de cuero de Tigre con el arco y flechas. Aparejado de esta manera el tumulo y cama en q̃ auia

de yr

de yr el Rey muerto, ſalian ſus mugeres y començauan a llorar a grandes vozes. Era ley y que no ſe podia quebrantar que fueſſen ſepultados muchos hombres y mugeres con el Rey, y aſsi luego que el rey moria, morian ellos, porque los ſacrificauan y aſsi meſmo los veſtian ricamente, porque auian de yr en la proceſsion cõ el rey muerto, por quanto enterrando lo auian de yr las almas de aquellos con el a ſeruirlo. No moriã eſtos a caſo, o tomauã qualquier hombre comũ, mas el ſucceſſor en el reyno nombraua los que auian de morir. Señalaua principalmente ſiete ſeñoras principales para que cada vna tuuieſſe en la otra vida ſu officio. La primera lleuaua todas las pieças de oro y joyas que auiã pueſto al Rey, y ella las lleuaua al peſcueço. Y la ſegũda era la camarera, la qual auia de tener cargo de ſus veſtidos y joyas. La tercera era la que auia de ſeruir de copa dando le a beuer de ſu vino y cacao. La quarta le auia de dar agua manos, y le tenia la taça mientras beuia. La quinta era cocinera, y otra que le daua el horinal. La ſeptima no hallo que officio tuuieſſe. Sin eſtas mugeres principales morian otras inferiores para el ſeruicio de las ſeñoras, y para otras coſas que ellos creyan ſer neceſſarias. Tan bien auiã de yr muchos hombres, y entre ellos eran algunos principales, porq̃ auia perſona ſeñalada que lleuaua las mantas y veſtidos Reales, otro que lo peynaua y trançaua los cabellos, otro para que le hizieſſe las guirnaldas de flores, otro para que le lleuaſſe la ſilla, otro para que lleuaſſe hachas d̃ cobre para cortar leña, otro para lleuar le el vẽtallo, otro que lleuaſſe el calçado, otro para los perfumes y cañutos que arriba dixe, que erã para confortar el celebro, otro para barquero, o remero para quãdo paſſaſſe rios y mar, otro para barrer, otro para caçador vn portero de ſu ſala, vn portero d̃ las mugeres, vn official de hazer plumajes ricos, vn platero para que le hizieſſe joyas, vn tañedor y vn baylador, vn official de hazer atabales, otro que ſupieſſe hazer arcos y flechas, dos o tres monteros. Algunos de aquellos medicos que no lo pudieron ſanar, que ſin duda el lleuaua vna gentil proui ſion, porque no mataſſen a los que quedauan, vn truhan, vn hombre gracioſo q̃ le ſolia contar cuentos y nouelas, vn boti ller que le hazia los vinos, y aſsi yuã otros hombres que ſabian diuerſos officios. Sin eſtos q̃ ſeñalaua el nueuo rey auia otros que de ſu voluntad querian morir, por el amor que tuuieron a ſu ſeñor, y dezian q̃ aquello hazian, porque auian comido ſu pan, y que quiça el rey que ſuccedia no les haria tan buen tratamiẽto: pero muchas vezes no ſe les permitia yr ni morir, porq̃ dezian que baſtauan aquellos para ſeruirlo y tenian razon, porque todos ſobrauã. Todos eſtos hõbres y mugeres que auian de morir los adereçauan de veſtiduras ricas, dando les mantas muy blancas y poniendo les guirnaldas en las cabeças teñiã les los roſtros de color amarillo, y vnos yuan tañendo con vnos hueſſos de lagartos, o por mejor dezir, de Cocodrillos, y otros con vnas rodelas, o conchas de tortugas, que ſon mayores que vna gran rodela de las nueſtras, y aſsi yuan en proceſſion y por buen orden. Los ſeñores y ſus hijos tomauan el cuerpo en los ombros y los pariẽtes del Rey, y los de ſangre Real yuan junto al cuerpo, cantando vn cantar que ellos tenian acõmodado para aquella cerimonia. Eſtos tales lleuauan ſus inſignias y ſeñales de caualleros y valeroſos hombres, o las que ellos auian adquirido por ſi, o las que auian heredado de ſus mayores. Sacauan del palacio Real al difuncto a media noche: pero lleuauan tantas luminarias delante de ſi, que parecia de dia, y lleuauã aſsi meſmo muchos inſtrumentos muſicos a ſu modo. Delante de todos yuan los que auian de morir barriẽdo la calle, y diziendo. Por aqui has de venir, mira no pierdas el camino. Y por eſte orden llegauã haſta el patio del templo. Eſtaua en aquel lugar vna gran hazina de leña ſeca, bien pueſta, toda de rajas de pino, llegados alli dauan todos por el orden

que

que venian quatro bueltas al rededor de la leña tañendo ſus inſtrumẽtos muſicos, y luego aſsi como venia cõ ſu cama y muchas mantas, lo ponian ſobre la hazina de la leña, y los deudos y de la caſa Real començauan a cantar otro nueuo cãto que eſtaua acõmodado para aquel tiempo, y en continente pegauã fuego ala leña por diuerſas partes, y començando a arder el fuego con fuerça, ſalian los que eſtauã diputados para ſacrificar aquellos hombres que auian de morir y con vnas grandes maças les achochauan las cabeças, y lleuauan los a enterrar detras del templo, y en las hoyas los metian de quatro en quatro empero antes que los mataſſen les dauan de comer mucho y de beuer, haſta emborrachar los, porque no ſintieſſen tanto la muerte. Y tanta prieſſa ſe dauan, que quãdo amanecia ya eſtaua quemado el cuerpo del Rey y hecho ceniza. Todos aquellos ſeñores que auian venido a las obſequias eſtauan preſentes alli, ſin mouer ſe vn punto, y por ſer gran coſa aquella, no podian atizar la lumbre otros, ſino ellos, ni tocar en coſa calguna de aquellas, porq̃ las tenian por coſa grande. Quemado el cuerpo tomauan las cenizas y los hueſſos que quedauan, y las joyas ricas que ſe auian derritido, y todo junto lo echauan en vna manta, y ſobre ella hazian vn gran bulto, y aquel lo traçauan en forma de eſtatua y le poniã vna maxcara y muchos penachos y otras piedras y joyas, y poniã le tan bien vna rodela a las eſpaldas, que era toda de oro, y al vn lado ſus arcos y flechas, y calçauã le vnos çapatos ricos y muchos ſartales de piedras precioſas y otras joyas en las piernas, de manera que tan ricamente aderaçauan aquella eſtatua, como el cuerpo difuncto quando lo queriã lleuar a quemar. Hecho eſto hazian al pie de las gradas del templo, adonde auia de ſer ſepultado vna grande y honda ſepultura, y entapiçauã la de aquellas eſteras ricas y finas que tenian, y enel ſuelo armauan otra cama muy ſumptuoſa, y vno de los ſacerdotes que tenia cargo de lleuar los dioſes a cueſtas, tomaua aquellas cenizas con aquel bulto, y cargado en las eſpaldas lo lleuaua ala ſepultura, la qual eſtaua tan bien cercada de rodelas de oro y plata y muchos carcaxes y arcos y flechas como tropheos de las victorias y memorables hazañas que auia hecho. Ponian ſe tan bien alli muchas ollas y vaſos con mã jares y vino. El ſacerdote aſſentaua el bulto ſobre vna tinaja que eſtaua al lado de la ſepultura, y de alli lo ponia ſobre la cama, auia al rededor infinidad de caxas hechas de hoja de palma, o de cañas delgadas en cuerdas, que ellos llaman en ſu lengua Petacas. Dentro de eſtas auia infinitas coſas de la recamara real, porque auia penachos de diuerſas maneras, mantas ricas, joyas muy precioſas, y en fin coſas de gran precio y valor, y todo lo que quedaua vacio de la ſepultura, hinchiã de ſemejantes coſas, creyendo que todo aquello le era neceſſario al Rey deſpues de muerto. Ya que eſtaua llena la ſepultura cubriã la con vnas vigas, y ſobre ellas vnas tablas, y ſobre todo echauan le vn ſuelo de tierra, o cal, o de otra materia que ellos teniã para eſte meneſter. Concluydo con eſto todos aquellos que auiã tocado enel Rey muerto, o en los otros que auian ſacrificado, ſe yuan a bañar porque no ſe les pegaſſe alguna enfermedad: los quales lauados boluian al meſmo lugar de la ſepultura y juntos con aquellos grandes ſeñores y caualleros boluian al patio del palacio real, y alli les eſtauan aparejadas meſas y aſsiẽtos, ſegun la calidad de las perſonas, y dauan vn gran combite a ſu eſtilo, y el Rey que ſuccedia ſe ſentaua conellos, pero las meſas no tenian aquel dia manteles, mas embiaua el nueuo Rey a cada vno vn poco de algodon en pelo, para que ſe limpiaſſe los hozicos y manos deſpues d' auer comido. Acabada la comida eſtauan en aq̃l patio caſi todo el dia, por eſpacio de cinco dias, adonde ni hablauan, ni mirauan a alguna parte, mas fixos los ojos en tierra eſtauan en gran ſilencio, con gran repreſentacion de triſteza. En aquellos dias ningu-

ninguno trabajaua (digo de los que viuiã en la ciudad) ni molian mayz, que era su pan ordinario, ni se encendia en ninguna casa lumbre. Todos los tratos y mercados cessauan, nadie compraua ni vendia. Estaua la ciudad sola y con gran silencio, porque ni mugeres ni hombres no salian por las calles, lo qual era como en señal d̃ que se les auia muerto su señor. Los señores de las prouincias salian de noche, vnos vna noche, y otros otra, y yuan a los templos y a la sepultura del señor, y alli hazian oracion toda la noche. El que tenia cuydado que estas cerimonias se hiziessen, y que vuiesse buen orden en todo era el que succedia enel Reyno, lo qual el hazia, como en señal de reconocimiento de que le auia dexado tantos reynos y señorios y porq̃ creya que si el lo hiziesse bien, su succesor haria lo mismo con el quando muriesse. Estas pues son las cerimonias que se guardauan en las obsequias y enterramientos de los Reyes de Mechuacan, que son harto differentes de las que emos escripto de los reyes de Mexico, yo creo que enel resto de las Indias, o nueua España, auia poca mas differencia en las obsequias de los de mas Reyes y señores, a lo menos yo no he hallado mas y por esto acabo aqui con este punto.

De las cerimonias

que hazian los Indios de la Vera paz en los enterramientos de sus muertos. Con otras cosas dignas de ser sabidas.

CAP. VIII.

QVANDO los Caciques y señores de la Vera paz cayan enfermos lo primero en q̃ se entendia, era en juntar y llamar medicos. Esto no solo era entre aquellos señores comun, quando llegauan a lo extremo, o tenian alguna indisposicion aguda, o peligrosa, mas a qualquier ax (como aca solemos algunas vezes dezir) llamauan los medicos, o fisicos. Estos fisicos reueren ciauan tanto a sus señores, que jamas se apartauan de sus presencias, y ansi los curauan con summa diligencia. Sus medicinas eran de yeruas, y otros simples que ellos conocian y sabian. Aplicadas las medicinas, luego venia vn hechicero, o nigromantico, o agorero, que tenia cuenta con mirar las suertes, para ver que sacrificios harian que fuessen mas agradables a los dioses para que diessen salud a su señor enfermo. Entonces si mandaua el hechicero haga se esto, o lo otro, luego se auia de hazer. Offrecian algunas vezes paxaros de tal color y tal naturaleza. Otras vezes sacrificauan animales, y tan ciegos los tenia el demonio, que mandauan sacrificar hombres y mugeres, y a vezes virgines, y tal vez llegaua que auian de ser de las mas principales, y en esto no auia replica, porque ello se auia de hazer, y quando la enfermedad era grande y la persona era de mucha auctoridad, mandauan los hechiceros, o agoreros que sacrificassen por su salud a su proprio hijo, y en esto tan poco auia replica, ni dificultad. Algunas vezes, o las mas eran los que morian los hijos de las esclauas, y quando estos faltauan, sacrificauan a los ligitimos y no perdonauan al vnico. Pero quando llegauan a sacrificar hombres era despues que las diligencias humanas no bastauan. Hechas estas diligencias y otras, mandauan al enfermo que confessasse todos sus peccados, Lo que estos Indios confessauan comunmente era el peccado de la fornicacion, o adulterio, porque esto era lo mas graue que ellos tenian, porque aquello era en perjuyzio de partes, o auia peccado con alguna muger libre, porque si era su esclaua no se tenia por graue peccado, porque la tenia a su vso y volũtad como otra qualquiera cosa comprada, de manera que si se

si se confessauan, y dezian seys peccados tengo, quatro peccados tengo, ya se entẽ dia que eran de la carne, tan bien tenian por peccado quebrar algunas de sus quaresmas, pero no confessauã el auer comido fuera de hora, o mas de lo q̃ permitia el ayuno, mas lo que era pecado a qui era porque auia dormido el casado cõ su muger, y auia tenido cuenta con ella, ya que el enfermo llegaua a la muerte si era persona principal, la primera cosa que le ponian despues de muerto en la voca era, vna piedra preciosa, otros dizen que no se la ponian despues que moria, sino al tiempo que queria espirar, porque para esso le ponian aquella piedra, que era para que recibiesse su anima, y en espirando luego le fregauan el rostro con ella liuianamente, el ponerle aquella piedra a aquella coyuntura, y tomar le aquel postrer espiritu o resuello era officio de por si, y muy principal, demanera que en el pueblo, el mas noble lo auia de hazer, y si era en casa de rey, o grã señor el mas priuado, la piedra era guardada con muy gran cuydado de la mesma persona, por ello era tenido en gran reuerencia de todos, y a la piedra despues solian a ciertos tiempos ofrecer le sacrificios. Muerto el señor de la tierra luego se despachauã mensajeros a todos los pueblos subjetos, como lo hazian las de mas prouincias. Y tan bien se daua aviso a los otros señores que eran amigos encomendando les que se hallassen al enterramiento, porque hasta tantos dias aguardarian. El cuerpo en este espacio de tiempo que venian los señores y los vassallos q̃ eran ya auisados, ponianlo en vn lugar publico assentado, porque ansi se enterrauã en esta prouincia los moradores della, y vestian le vestiduras ricas y preciosas, las quales cada vno segun su estado yua allegando desde que começaua a enuejecer, para mandar quando muriesse se las pusiessen acuestas y lo enterrassen con ellas. Venido el dia del entierro, todos aquellos señores trayan joyas y otros dones, y vn esclauo, o esclaua por lo menos, y algũos trayan lo vno y lo otro para sacrificar todas estas joyas las ponia sobre el muerto, y despues lo cubrian con muchas mantas y bien empañado lo metian en vna caxa grande de piedra o de madera, de manera que el cupiesse estãdo assentado en cuclillas, que este era su comun assentar. Despues haziã la sepultura en tierra muy hõda y grande, y alli metian el ataud, o caxa pero no era lleuado a enterrar a los templos, como enlas otras prouincias, mas subian lo a los cerros y altas cumbres de las sierras, y alli era su sepulchro para siẽpre. En muriendo luego matauan quantos esclauos y esclauas tenia para su seruicio para que fuessen delante a aparejar posada para su amo, porque ya ellos creyan que de lo mesmo que auian seruido enel mũdo auian de seruir despues enel otro. Quã do enterrauan estos esclauos, cabe ellos ponian los instrumentos con que auian seruido a sus amos. De manera que si era esclauo de labrança, alla auia de yr la haçada, arado y podadera, y assi por consiguiente todos los demas. Metidos los esclauos en la sepultura con su amo, si algo sobraua de vacio, hinchian lo de tierra, y ygualauan la. Hecho esto leuantauan vn altar sobre ella de altor de vn codo de cal y piedra, sobre el qual se quemaua de ordinario mucho encienso y offreciã sacrificios la gente comun que no tenia tanto caudal, para hazer aquellas caxas, o ataudes. Hazia vna sepultura grande y ancha y despues al vn lado hazian vna cueua y metian el difuncto y assentauan lo y despues boluian a cerrar la sepultura: pero el cuerpo no quedaua cubierto de la tierra. Estas cerimonias que he dicho que haziã con los difunctos poderosos se guardaua con los demas del pueblo, porque lo que los señores hazian en honrar al difuncto, y assistir a sus honras, y en lo de traer joyas y esclauos con los demas: hazian esto los deudos y parientes del muerto, los quales trayan joyas, esclauos y mãtas y todo lo necessario.

LOS Indios de Nicaragua tan bien tenian

tenian ſus cerimonias en los entierros de ſus difunctos, en quanto ala perſona real como en lo del comun pueblo. Quando el Rey enfermaua, luego hazia conſultar ſus dioſes, y para eſto auia ſacerdotes y agoreros. Si el diablo reſpondiá, que auia de morir de aquella enfermedad, luego echauan la mitad de ſus joyas enel rio, y la otra mitad ſe lleuaua el ala ſepultura quando moria. Hazian ſe grandes llantos en la muerte del Rey, lleuauan lo a ſepultar a los altos y en los cerros. Muerto el Rey heredaua los eſtados el hermano, y no los hijos: pero ſi faltaua hermano, los ſobrinos heredauan. En otras prouincias vezinas a Nicaragua, que deuian eſtar ſujectas al meſmo Rey, añadian alas obſequias reales que el ſeñor que enterrauan no yua ſolo, porque metian con el ſus propias mugeres, y alas otras criadas y perſonas que lo ſeruian, y porque alli no tuuieſſen hambre, hinchian la ſepultura de coſas de comer, y porque la ſepultura por tiempo no ſe perdieſſe y no la hallaſſen, hazian vna ſeñal perpetua, y era que ponian vna eſtaca de vn arbol verde y curádo de ella dentro de poco tiempo ſe hazia vn gran arbol. Quando boluian eſtas gentes de enterrar al muerto, cortauan ſe los cabellos en ſeñal de luto y triſteza. Turauan los lloros y obſequias vn mes entero, y al cabo del, los vezinos del pueblo alçauan por ſeñor al hijo del muerto, y con aquello ſe quitaua el luto. En otras partes, aſsi como en la prouincia del Darien hazian lo meſmo en los entierros delos ſeñores: empero añadiá vna coſa y era, que todas las joyas y ornamentos precioſos los emboluian en vnos que llaman Hamacas, q̃ eran como camas, las quales ſe colgauan enel ayre entre dos arboles, o eſtacas, y alli dormian, y pueſtas en la cama ponian el cuerpo junto a ellas, y las armas cõ que ſolia ſalir alas guerras: pero ſi era hombre comun ponian le los inſtrumentos con q̃ ganaua de comer. Para todos era comun poner les mantenimiento en la ſepultura para que comieſſen teniendo hambre. Bueltos a ſus caſas los que auian ydo a enterrar el muerto, hazian grandes menoſcos y cantos proporcionados y acómodados alas muertes y muy repreſentadores de triſteza, en aq̃llos cantares cãtauã las buenas obras que auia hecho el ſeñor en guerra y paz. Leuantauan en ſeñor al hijo mayor, dãdo le todo el pueblo toda la auctoridad y poder que ſu padre tenia, y aſsi ſe lo dezian quando le prometian de ſer le ſubditos. Turauan las obſequias por eſpacio de vn año. Otros pueblos quando el ſeñor eſtaua ala muerte llamaua a ſus vaſſallos y en ſu preſencia hazia que tomaſſen a ſu hijo por ſeñor. Deſpues de muerto llorauan le mucho, y emboluian lo en vnas mantas de algodon y muy bien liado con ciertas ſogas, ponian lo en ciertas parrillas hechas de madera y poniã le fuego por debaxo manſamente, porque aſsi poco a poco ſe fueſſe conſumiendo todo lo que auia de humido enel cuerpo, y anſi quedaſſe enxuta la carne. Mientras que eſtauan quemando el cuerpo deſta manera cantauan endechas y doloroſos cantos que era el officio que hazian por ſu alma. Eſtos cantauan al reues de los otros, porque no cantauan las hazañas del muerto, mas las miſerias del mundo que quedauan para los viuos. Conſumido el cuerpo era lleuado ala ſepultura, y con el yuã ciertos eſclauos que auian de morir, para que lo ſiruieſſen en aquella jornada, quemauan junto a la ſepultura ſu arco y flechas, y las demas armas de que vſaua y todas las demas coſas que tenia para ſu particular ſeruicio: lo qual hazian por no acordar ſe mas del muerto. Soliã muchos ſeñores guardar a ſus padres anſi ſecos y conſumidos en ſalas y pieças ricas, eſpetados, o compueſtos a manera de armados, y llenos de muchas joyas y riquezas, como las ſolian traer viuiendo, Y aſsi quã do nueſtros Eſpañoles paſſaron en aquellas partes vn Baſco de Balboa vio en los palacios de vn gran ſeñor llamado Pomogre muchos cuerpos deſtos enxugados al fuego con ricos adereços. Eſta manera de

con

cõseruar los cuerpos era como lo q̃ no so tros vsamos, quãdo los embalsamamos. Los reyes y señores de la prouincia de Paria, Cumana y Chiribiti, despues que erã muertos tendian los sobre vnas parrillas, hechas de cañas, que alla son gruessas y muy duras, y pegauan fuego con ciertas yeruas delicadas, y consumian les lo humido, como lo hazian las gẽtes que atras queda dicho. Estos cuerpos despues eran colgados por los rincones de casa, y eran tenidos en tanta reuerencia, que erã adorados por dioses, de la manera que los gẽtiles tenian sus Penates. El pueblo comũ no haziã esto, mas hazian tan bien dentro d' casa sus hoyos y sepulturas, y alli los enterrauan con muchos lloros y llantos. Passado vn año que el difuncto fue enterrado combidauan toda la parentela y vezindad, cada vno segun tenia mas o menos posibilidad, y traya cada combidado la comida y beuida, segun podia. Estãdo ya juntos a prima noche (que esta era la hora en que se hazia lo que diremos) abrian la sepultura y sacauan los huessos y viendo los todos llorauan y dando grandes vozes, aunque no tuuiessen gana dello, ponian los huessos en medio del patio, o aposento adonde auiã de comer y ponian las cabeças entre las piernas, y esta era vna señal de gran tristeza entre ellos. Despues estendian los pies, y alçauan las manos y ojos al cielo, y llorauan con grandes aullidos, y quanto mas disformes y feos parecian, tanto mas celebrauan la fiesta con mas solẽnidad. Despues quemauã los huessos todos, saluo el casco de la cabeça, el qual dauã por prenda de mas amor a la muger primera que tenia el difuncto, y ella yua muy contenta con su joya, y luego comian lo que auian lleuado y hecho esto cada vno se boluia a su casa. Tenia esta gente sobre todas las otras de las Indias, que las animas de los hombres son immortales, y que despues de muertos van ellas a viuir en ciertas montañas, o florestas, y en cueuas, y que van a lugares adonde tienen para siempre de comer y de beuer.

LOS dela prouincia del Cenu, teniã para sus entierros vnos fossarios, como nosotros los vsamos en los hospitales y eran de esta manera. Hazian vn hoyo grande y quadrado, y si era de señor, o persona de calidad, ponian le cierta madera por encima, y sobre ella tierra, d' manera que la sepultura quedaua hueca, como vn algibe, o silo, y en medio della ponian el cuerpo, y al rededor del las armas con que peleaua, y todas sus joyas de oro, y todas las demas cosas preciosas y estimadas. Ponian ansi mesmo bastante mantenimiento, y sus tinajas de aguas, y abriendo nuestra gente algunos sepulcros de estos hallaron agua tan clara, como si fuera de rosas, sacada por alambique: pero nadie osso beuer della. Otras gentes hazian sus sepulturas en las paredes, y alli ponian los cuerpos. Otros hazian sus sepulturas, como promontorios y sierras de tierra y en el medio edificauan vna boueda dõde el cuerpo cupiesse con muchas mantas y alhajas de casa. Enterrauan juntamente cõ los maridos las mugeres q̃ tenia mas hermosas, y algunos niños y todos viuos: pero antes que los metiessen alli, los embeodauan muy bien, porque no sintiessen aq̃l genero de muerte, que es mas cruel de todos. En algunas partes quando morian los señores, las mugeres se tresquilauã los cabellos, y ellas muchas vezes se matauan. En cierta Prouincia llamada Tauya, quã do moria algun señor ponia el cuerpo en vnas Amacas, que son camas hechas enel ayre, y debaxo hazian vnos hoyos y pegauan vn fuego lento debaxo, y yua se derritiendo aquella grassa del cuerpo y caya en aquellos hoyos, y quãdo estaua medio seco el cuerpo, venian los parientes y amigos y llorauan al difuncto, y despues emborrachauan se muy bien, y reçauan ciertas oraciones por la anima del difuncto. Acabado esto, el cuerpo medio quemado emboluianlo en muchas mantas de algodon, y metian lo en vn ataud, y tenian lo assi algunos años, despues que vian que

estaua

estaua bien seco lo enterrauan en las sepulturas que les hazian en sus mesmas casas. En otras partes a los señores les haziã las sepulturas en cerros muy altos y alli les hazian vnas hondissimas hoyas, o cueuas, y hinchian las de muchas cosas de comer y grandes tinajas de su vino, y a los pies enterrauan aq̃llas mugeres, que mas lo quisieron. En otras partes desollauã los muertos y hinchian los de ceniza, y ponian los derechos en vnos tablados altos, y arrimados, y hazian les el rostro de cera y ponian les en las manos vnos dardos, o lanças y en pie, de manera que ponian pauor a los que los mirauan. Esto es quanto a lo que toca a los Indios. Y pues emos guardado hasta agora este orden que primero se han contado las cosas de los Indios de nueua España, agora sera biẽ guardando el orden, toquemos algo de las gẽtes del Piru, y veamos que cerimonias y que cosas se haziã en este proposito, acerca dellos.

Dela manera que se tenia enel Piru de sepultar los Reyes y grandes señores y de la otra gente comun.

CAP. IX.

QVANDO alguno de los Reyes Ingas del Piru, caya enfermo y estaua peligroso, estaua ordenado por ley real dende Pachacuti (que fue el mas valeroso Rey que vuo en todas aquellas gentes) que fuesse metido en los aposentos mas secretos y apartados de todo el palacio Real, de manera q̃ no fuesse visto sino de sus mugeres, hijos y muy priuados y los medicos q̃ lo curauan, empero estos postreros desde q̃ caya enfermo hasta q̃ se leuantaua, o moria no salian de su aposento, y guardaua se tã gran secreto en lo tocãte ala salud del rey q̃ ninguno, fuera de los q̃ alli entrauan, sabia si empeoraua, o mejoraua: pero quando no se esperaua d' su salud todos los medios humanos se buscauã para que nadie lo supiesse de los defuera. Despues que era muerto el Rey la primera cerimonia q̃ en este ministerio se hazia era tener se creta su muerte por tiempo de vn mes. Entre tanto el que auia de reynar auisaua a todas las prouincias lo que auia y principalmente a las que eran mas inquietas y que se tenia que se reuelariã si supiessen la muerte del Rey, y assi encomẽdaua a los Visoreyes y gouernadores q̃ las gouernauã tuuiessen cuydado de proueer en todo y q̃ tuuiesse cuenta como no se alborotassen los pueblos. En este tiempo porq̃ el anima del Rey en tanto que enterrauan el cuerpo, no padeciesse algun trabajo matauan algunas personas de las mas familiares al Rey, assi como sus mugeres, y otros priuados, pero esto no se hazia por fuerça, sino los que de su voluntad se ahorcauan para yr a seruir al Rey, o los que a vezes pedian que los matassen porque no faltasse quien siruiesse al Rey en la otra vida, para que estuuiesse el cuerpo hermoso y bien adereçado, lauauanlo muy bien y vestian le las mas ricas mantas, o ropas que tenia y preciaua, y cargauan le de joyas preciosissimas de inestimable valor, lo qual todo con las mugeres y los demas que morian se enterrauan con el juntamente. Quando ya constaua al que que auia de reynar, como todas las prouincias estauan seguras, y que estarian siempre a su voluntad y obediencia quando reynasse. Llegado el mes començauan luego a dar muestras de la muerte del Rey, o a lomenos que estaua en lo vltimo de sus dias. Y assi tres dias antes que del todo se dixesse y publicasse que era muerto ala clara, començauan a llorar y plañir y representar vna tibia tristeza los hijos y muger y allegados, y los demas que eran tenidos por dela casa Real. Luego el segundo dia hazian vn poco de

mas

mas llanto, porque ſignificauan que eſtaua mas peligroſo, y que no auia que eſperar de ſu ſalud, al tercero alçauan mayores alaridos, y dezian que ya era muerto. Entonces ſacauan las andas muy ricamẽte adereçadas en las quales ſolia el andar que comunmente eran de oro, y ponian lo a el con ſu trono en vn cadahalſo alto, adonde pudieſſe ſer viſto de todos, y entonces el pueblo, ylos que les tocaua algo llorauan en comun y publicamẽte. Eſtos lloros hazianſe con inſtrumentos muſicales los quales eſtauan tẽplados, de manera que repreſſentauan triſteça y dolor, y al ſon dellos ſe cantauan endechas, y cantos triſtes, y lamentables, auia entre aquella gente mugeres eſcogidas y grandes maeſtras que llorauan por precio los muertos, y el pueblo eſtaua atento a eſto cõ gran admiracion. Eſtas a ſu eſtilo, cantauan las proezas que hizo el rey y ſus virtudes, y lo que perdia la tierra en perder tal ſeñor. Hallauan ſe aſsi meſmo todos los grandes ſeñores del Reyno y perſonas de cuenta, los quales por ſi hazian otro lloro muy ſolẽne por el muerto y ayunauã dos dias ſin comer, y ſi comian era coſa muy poca, y al tercero dia comian y beuian de manera que cobrauan lo perdido. Hazia ſe vn pregon publico, por el qual ſe mandaua que qualquiera que quiſieſſe yr a ſeruir al rey en la otra vida q̃ lo dixeſſe, y para ello tuuieſſe libertad, y luego ſe eſcriuian y ſeñalauan los que tenian deſſeo de morir y ponian ſe a vna parte, y alli auia ſogas y horcas, y otros inſtrumentos con que acabauã la vida preſto, y algunos que tenian buenos deſſeos, pero eran timidos y flacos, rogauã a ſus amigos que los ahorcaſſen, y ellos por no faltar a la amiſtad en aquella hora los ahorcauan, o los dauã cõ ciertas maças, de manera que no auia para que rogar les otra vez que los mataſſen. Dezian que no conuenia matar a nadie contra ſu voluntad en tan gran negocio, porque ſi yuan contra ſu voluntad, nũca ſeruirian bien y ſe boluerian, delo qual yo les aſſegurara por pocos dineros. Eſtos lloros y obſequias no turauan vn mes, o quinze dias, mas medio año y ocho meſes, y a vezes turauan vn año entero. En todo eſte tiempo dauan de comer a quantos yuan y venian a celebrar eſtas obſequias, y en eſto no mirauã que fueſſen pocos, o muchos, porq̃ era grãde la liberalidad que teniã. El luto de que vſauan con ſus muertos, era de color pardo: y eſte era comun a hombres y mugeres. En todo eſte tiempo no era permitido traer ornamento ni ſeñal de alegria, como axorcas, collares, manillas ni arracadas, Ni los caualleros Orejones no vſauan del habito de caualleria en todo eſte tiempo. Eſto q̃ ſe hazia en las honras y mortuorios delos Reyes del Piru, no era comũ a todos los demas ſeñores, aũque cada vno en ſu prouincia era llorado con muchas cerimonias, y aſsi en los mortuorios comunes cada prouincia vſaua de mas, o menos coſas, porque en quanto a eſto Pachacuti Inga que reformo todo ſu Reyno, no hablo ſino dexo a cada pueblo llorar ſus muertos, como lo tenian por coſtumbre y aſsi era comun el guardar el cuerpo muerto vn mes ſin enterrar lo, y en lo tocante a dar de comer a todos los que venian, tan bien ſe guardaua, como en las honras de los Reyes Ingas. Acoſtumbrauan con la gente comun que vinieſſen los amigos y pariẽtes a enterrar el muerto y cada vno traya de lo q̃ podia, vnos trayan carneros y otros mayz, otros vinos, y aſsi cada vno lleuaua de comer para ſi y para otros. Eſto todo lo ponian en preſencia del difuncto q̃ eſtaua pueſto en lo mas publico dela caſa, y alli ilorauan, haſta que mas no podiã y ſi a caſo venian viuas las carnes q̃ ſe ofrecian, ſacauanles los coraçones y poniã los en alto en vnas grãdes varas. Deſpues q̃ ya auian llorado quatro dias, o cinco, o mas ſi la perſona era mas principal, tomauan el cuerpo y lleuauan lo al campo adõde tenian comũmẽte ſus ſepulturas. Quãdo yua digamos la proceſsion, lleuauã como pẽdones en alto las inſignias y armas o inſtrumentos de q̃ viuian, y yuã triſtes y lloro-

y llorosos que no parecia si no q̃ a cada vno se le auia muerto su padre o madre o hijo o la cosa mas querida desta vida. Despues de sepultado dauasse vna comida de aquello que auian traydo y delo q̃ los de la casa del muerto tenian aparejados: era comun la comida assi a ricos como a pobres todo el pueblo venia alli y se le daua ygual mẽte lo que auia menester. Si era gran señor el que moria siempre en aquel combite se ponia vn seruicio y quedaua vacio el lugar adonde solia sentarse el muerto y ponian alli todos los platos q̃ se dauan a los que comian. Y entre plato y plato o despues que estauan hartos hazian vna parada y llorauan y despues bolui㦠otra vez a comer. En otras partes por via de aniuersario cada luna nueua encendian por los difuntos vnas grãdes hogueras y alli echauã a quemar el pan y carne y vino y otras cosas de comer por el mesmo orden que se las seruian quando era viuo, y esto hazian porque estauã persuadidos que representaua el fuego el anima del difuncto y que por esso le dauã de comer porque aquellas llamas subian la comida adonde estaua el alma, lo demas q̃ sobraua alli no lo comia quiẽ queria mas solos aquellos que si el viuiera comieran de lo que el dexara, y assi no lo comia otro si no las mugeres y las mas familiares dela casa real, esto es pues lo q̃ he podido hallar acerca delos mortuorios de todas estas naciones y creo que no he de cãsar al lector aunque he ydo prolixo: pero esto yo lo hago como he dicho otras vezes por satisfazer alos hambrientos de saber enteramente lo que es bien q̃ no se ygnore, y assi he medido los gustos delos otros conforme al mio.

Dela manera de hazer guerra los Indios dela nueua Espaã, que armas tenian, porque se leuantauan las guerras, que priuilegios teniã los q̃ seguian las armas cõ otras cosas muy curiosas al proposito.

CAP. X.

LOS Indios de la nueua Espaã comunmẽte fueron pacificos, y poco guerreros, y nunca tuuieron plaças señaladas adonde estuuiesse la gente de guerra, ni tenian fronteras ni castillos, ni los reyes tenian gẽte de sueldo en sus reynos. Es verdad q̃ tenian guerras algunas vezes cõ los comarcanos. Y reyes auia tan inclinados a las armas q̃ nunca las dexauan de acuestas, assi como Montezuma que de su natural fue guerrero. Con todo esso en fin tenian guerras y enemistades con los señores vezinos y comarcanos, principalmente los de la ysla Espaãola, q̃ es lo que oy dezimos sancto Domingo peleauã sobre niñerias, assi como sobre los casamiẽtos, porq̃ si el señor, o rey devna prouincia prometia de casar su hija cõ vno y despues la daua a otro recibiendo algunos donecillos, como eran gargãtillas de piedras valadies, o de huesos, q̃ ellos p̃ciauan y teniã en mucho luego mouiã guerra. Tã biẽ se hazia guerra porq̃ pescauã y caçauã enlos rios, o montes delos otros terminos agenos, pero no eran crueles ni brauas ni turauan mucho. Quando querian hazer guerra no hazian gente escogida ni q̃ supiesse de armas ni exercitada en batallas, mas todos a vna defendian la trerra y se vengauan, y estos eran los labradores: porque eneste seguiã la regla del philosopho q̃ da enla Politica y Economica, diziendo q̃ los labradores d̃los campos son mas fuertes para las armas, porque como continuamente trabajan son mas dispuestos para los trabajos de la guerra. Sus armas eran arcos y flechas y vnas varas, que son como dardos con vnos gauilanes de espinas, o huesos de pescados. Vntauan las flechas con cierta leche de vna fructa q̃ llamã Gabao q̃ es como põçoña, y assi el q̃ yua herido cõ la tal flecha moria luego, o alomenos era incurable la llaga. En algunas partes se vsauã vnos petos hechos de algodõ q̃ erã muy fuertes, ytã bien teniã armas para la cabe-

lib.6,ca,4
lib,1.c,2.

cabeça,y vſauã de ciertas rodelas y otras coſas con que parecian biẽ, como luego ſe vera. Tenia cada vno ſus armas en ſu caſa:porque cada qual defendia a ſi ya ſu familia. El modo que ſe tenia en tirar ſus dardos,o lancillas era eſte. Teniã vna tiradera de palo bien hecha y ſubtil de largo de quatro palmos y alcabo teniavn pequeño pie con vna mueſca a donde aſſentaua la vara hecha como dardo, y ẽ la empuñadura tenia hecha de algodon vna como aſa donde metian la muñeca del braço. q̃ ſeruia de fiador,para que no ſeles cayeſſe.Entonces ponian la vara enla mueſca,o pie dela tiradera y por la empuñadura cogian con los dos dedos el dardo,y cõ mucha induſtria y maña tirauã el dardo con mayor furia q̃ ſi lo auentara vna recia valleſta. Eſta era la arma mas braua y que mas mal hazia enlas yſlas y en lo demas delas Indias. Peleauan tan bien las mugeres delos Indios quando auia neceſidad,y principalmente quando los enemigos eſtauan riberas delos rios, podian ellas mucho,porq̃ eran nadadoras y metianſe enel agua y tirauan ſus arcos, y deſpues çampuzauanſe y quedauan ſeguras de ſus contrarios.Eran los que ſeguian las armas priuilegiados y auidos por gente de mas auctoridad:eſto ſe entiende de aquellos q̃ ſe ſeñalauan mas en la guerra, porq̃ los tales trayan ciertas mantas de algodõ pintadas con pincel de diuerſas colores y con varias pinturas,y figuras de aguilas, Tigres y leones, y otros animales feroçes,como por ſeñal de ſu valentia y esfuerço. Tan bien ſe moſtrauan ſer auẽtajados en ciertas bragas q̃ vſauã para honeſtidad:las quales erã como vnos almayçares moriſcos,y tanbien eran muy pinrados.Eneſto ſe differenciauã,y qualquiera q̃ los veya con aquel traje entendia q̃ era perſona de nõbre y cuenta,enlas coſas dela guerra.Tenian tan bien otro priuilegio ſi hazian enla guerra algũa famoſa hazaña cõtra la prouincia de ſus enemigos. Podian hazer la caſa dela manera que la labrauan ſus enemigos,porque con aquella nouedad de edificio todos ſupieſſen que alguno de aquella nació auia ſido vẽcido o muerto,por las manos del dueño de aquella caſa,y otro ninguno ſe atreuia a hazerla,ſopena de que fuera por todos juzgado por traydor y enemigo.Teniaſe por mas honra prender al enemigo y hazerlo captiuo,o eſclauo que no matarlo y el que los traya delante del rey o capitã era digno de mucha honra. Teniaſe cuẽta que los caualleros y hijos de grandes ſeñores,no pudieſſẽ traer plumajes ni veſtiduras ricas ni ponerſe collares ni joyasde oro haſta auer hecho algũa obra notable y demoſtradora de valentia, aſsi como prẽder al enemigo,o matarlo·por lo qual muchos ſe ponian en qualquier peligro por alcançar aquel premio q̃ traya cierta gloria:pero deſpues que auia hecho alguna coſa deſtas podia vſar de qualquier genero de ornamentos, aſsi como de plumajes,collares de oro,y otras joyas,mantas labradas y pintadas. Podian ponerſe enla cabeça vna corona de plumajes texida en correa colorada,que fueſſe de cuero de Tigre,que era coſa muy honrroſa, y el traerla denotaua valentia y esfuerço. El que prendia algun rey ó principe y grã ſeñor era remunerado con premios doblados. La cauſa de mouer guerras los Mexicanos,principalmente deſpues que reyno Montezuma fue, por enſanchar ſu reyno y para que la religion que el tenia introduzida fueſſe recibida de todos los otros Reyes y ſeñores comarcanos, porque honraua tãto ſus dioſes que no ſe cõtentaua con adorarlos el,mas aun queria que todo el mundo hizieſſe lo meſmo, y aſsi embiaua a regar lo primero, mas quando deſpreciauan ſu ruego luego les hazia guerra. Nunca ſe mouia guerra ſin dar parte al pueblo y ſin gran conſejo y parecer delos ancianos y viejos caualleros q̃ ſe auiã exercitado en las armas muchos tiẽpos,y a eſtos conſejos eran llamados los hõbres y mugeres de grã edad,como perſonas q̃ auiã oydo y viſto muchas coſas ẽlos tiẽpos paſſados,pa q̃ lesdixeſſẽ

que auia

auia ſido la cauſa de las guerras paſſadas, como auian vencido y porque auian ſido vencidos. Quando entrauan en el campo pintauanſe todos de negro y colorado, y ponianſe vnos bonetes de algodon vellosos porque aſsi parcieſſen feos y fieros y eſpantables. Tenian allende de las armas que dixe hondas, varas toſtadas y lanças largas, con las puntas toſtadas. Tan bien tenian eſpadas de palo pueſtos los cortes de vnas piedras agudas de que ellos hazẽ nauajas, que ſon negras y cortã agudamẽte, y tanta fuerça tienẽ eſtas eſpadas que vaſtan a hender la cabeça a vn hombre, aunque no cortan de taxo tanto. Ponianſe braçaletes y greuas y caſcos todo d̃ madera y muchos de ellos yuan muy pintados y dorados y plateados, y tan bien haziã coraças como los nueſtros antiguos Eſpañoles, hechas d̃ cueros grueſiſsimos de venados, veſtianſe tan bien coraças de algodon muy fuertes, hazian broqueles y rodelas de paja, o de varitas delgadas de caña, cubiertas de cuero pintado y de pluma y muchas eran de hoja de oro y de plata, todas muy hermoſas y galanas con las quales ſe defendian de las armas de ſus enemigos, aũque para las nueſtras no eran de algun momento. Tenian coſtumbre primero que mouieſſen guerra embiar menſajeros a los agrauiadores para que ſatisfazieſſen la injuria que auiã hecho, o que reſtituyeſſen lo que auian tomado, y donde no deſafiauan los con la guerra. Entonces los que ſe ſentiã culpados y no querian guerra deshazian el agrauio y juntauan muchas plumas, mantas, oro, plata, y otras riquezas que ellos tenian por grandes y hazian ſu embaxada y con toda humildad ſatisfazian la parte, y hecho eſto quedauan amigos, empero ſi los que auian ofendido negauan la ofenſa y dezian que no auiã hecho ningun agrauio a nadie, y que no tenian para que ſatisfazer, luego ſe aparejauan para la guerra y ſalian al campo a pelear, y alli eſperauan: y eſta era la ſatisfazion que hazian. Los que ſalian vencedores en la batalla todos los que prendian quedauan por eſclauos, y deſtos eran los que en ſus fieſtas ſacrificauan a ſus dioſes. Y las tierras que quedauan ſubjectas, quedauan por tributarias, y no hazian mal a los que en los pueblos viuian. Quando ſe juntauan los campos de los enemigos, no era en vn lugar hallado a caſo, o a dõde ſe encõtrauã, mas era ſeñalado para aquello particularmente, y tomauan del termino delos dos enemigos vn buẽ eſpacio y alli ſe daua la batalla. Llegados los dos exercitos al pueſto luego el capitan general de cada exercito hazia ſeñal con vn gran caracol que ſuena a manera de corneta, aunque en eſto delos inſtrumentos muſicos auia differencia, por que vnos capitanes vſauan de caracoles, otros de atabales pequeños, y otros de hueſſos de diuerſos animales, o de peſcados, demanera que con ellos ſe hazia ſeñal a començar a pelear y arretirar. Quãdo ſe juntauan los dos campos acometiã con gran alarido y vozes y vſauan de ſus ardides y engaños militares, cada vno hazia lo que podia, no tenian cuenta cõ matar los enemigos, mas cõ captiuarlos. Iamas dauã libertad alq̃ vna vez prẽdiã, ni queriã recibir reſcate, aunq̃ fueſſe perſona principal y el reſcate fueſſe mucho. Otras muchas coſas tenian en la guerra notables y dignas de ſer ſabidas, mas yo no quiero ponerlas aqui por reſpecto de que haria mayor la hiſtoria delo que pretendo. Mõtezuma como fueſſe dado alas armas holgaua de tener cõtinuamẽte guerra y aſsi nunca queria vencer ni acabar a los enemigos, y por eſſo dexaua libres a los dela Republica de Tlaſcala, porq̃ holgaua de tener los por enemigos vezinos y pelear cõ ellos, porq̃ cierto ſegun era ſu poder grãde les pudiera auer aſolado mil vezes, mas hazia eſto con gran induſtria porque ſabia que ſi le faltauan enemigos fuera de ſu reyno nacerian otros dentro y tan bien, porque la gente no teniendo guerra ſe harian muchos afeminados y vicioſos, ſegun que el lo reſpondio a nueſtros

ſtros Eſpañoles quando le preguntaron, que porque ſiendo tan poderoſo no auia ſubjectado aquella prouincia tan vezina y perjudicial a ſu reyno. Cierto aquella fue reſpueſta de valeroſo principe, porq̃ eſto meſmo emos viſto en nueſtra Eſpaña, que mientras tuuimos los moros dẽtro de nueſtras caſas nueſtros paſſados hizieron hazañas notables y valeroſas: pero deſpues que los echamos dla tierra y fueron vencidos delos nueſtros, quedarõ los Eſpañoles tan acouardados que han falta do del nombre antiguo. Teſtigo ſea la guerra de Granada q̃ vimos en nueſtros dias quando ſe alteraron los moros de aquel reyno. Aſsi Cipiõ Naſica conocien do quanto importaua tener a Carthago por competidora para que los Romanos fueſſen ſiempre valeroſos, y ſin menos vicios, dixo enel ſenado, que no era de parecer q̃ Carthago fueſſe deſtruyda, y dio la meſma razon que Montezuma rey barbaro, como parece por Tito Liuio, ſant Auguſtin, y Paulo Oroſio.

dec. 5, lib. 9, lib. 1, deciuitate dei ca 3 de hormeſtamũdi li. 4

Dela orden de caualleria que tenian los Indios dela nueua Eſpaña, con otras coſas curioſiſsimas al propoſito.

CAP. XI.

DOS coſas comunmẽte hazen famoſos a los hombres, que ſon las letras y las armas, y aſſi a ſolo eſtos dierõ los ãtiguos titulos nobles y immortales. Alos letrados llamarõ philoſophos y ſabios, y hallaron para ellos titulos y grados, como ſon bachilleres licẽciados y doctores. Para los que ſiguen las armas tan bien hallaron Epictetos y titulos de gloria, como caualleros, gentiles hõbres, mariſcales, Condes, Vizcondes, Marqueſes, y Duques, y en fin por las armas ſuben haſta reyes, q̃ es la dignidad mas alta q̃ ay enel mũdo Los Indios aunque eran reputados por gẽte barbara y de poca pulicia, aunque en otras coſas no ſe auentajauan, alomenos en conocer q̃ la principal gloria delos hombres ſe alcançaua por las armas bien lo conocieron, pues eran auẽtajados los q̃ enellos ſe ſeñalauan, dandoles ornamẽtos y inſignias de mas principales, mas aunque enlo que queda dicho enel capitulo paſſado baſta ua para prueua de eſto, yo quiero eneſte q̃ tengo entre manos moſtrar como entre eſta gente auia orden de caualleria q̃ imitaua ala q̃ oy guardan los Chriſtianos y por ventura ſera vna lection de las agradables q̃ ſe auran leydo eneſtas mis republicas, y el cuẽto paſſa deſta manera.

TENIAN los Indios de la nueua Eſpaña cierta orden de armar caualleros ſeñalandoles a los q̃ merecian eſte titulo inſignias y habito particular, y eſtauan obligados a guardar lo q̃ prometian al cabo del año de ſu nouiciado, q̃ ſin duda a eſto yuã encaminadas ciertas cerimonias q̃ hazian. Era eſta dignidad la mas principal deſpues dela del Rey entre ellos, y llamauanſe los tales caualleros Tecuytles, deriuado deſte nõbre Tecuytli, que era la orden como digamos de Sanctiago, o Calatraua. Eran grandes las cerimonias q̃ ſe hazian con eſtos caualleros noueles quando eran recebidos al habito y profeſſion. Quanto alo primero dos o tres años antes q̃ vinieſſe ala caualleria eran combidados y llamados todos los deudos y parientes y amigos del que auia de recibir la caualleria, y aſsi meſmo a los caualleros de aquel habito, y los altos y ricos hombres del reyno: porque todos erã comunmente profeſſos eneſte inſtituto. Lũtos todos tratauaſe de como querian recibir a ſu caualleria cierto hombre noble y principal (porque ſi no era de todos quatro coſtados illuſtre no lo recibian) y que todos dixeſſen ſi les parecia que conuenia para recibirlo ala caualleria, y q̃ ſeñalaſſen dia para quando ſe auia de començar aquel miniſterio. Eſto del dia hazia ſe porque no fueſſe dia aciago, ni ſoſpechoſo: porq̃ era eſta gẽte muy ſuperſticioſa

ſa y agorera. Señalado el dia y aprouado el gentilhombre para la caualleria, juntauanſe los ſeñores y caualleros del habito y toda la parentela y amigos, y con mucha orden lo lleuauan al templo principal del ydolo llamado Camaſtle, porque aeſte dios teniã por patron y abogado de toda la republica, y ſubianlo por ciertas gradas hechas para eſte propoſito, haſta llegar al altar, y alli parauan todos y ponianſe de rodillas delante de aquel dios. El cauallero nouel tenia lugar ſeñalado en medio de todos, y alli pueſto de rodillas con gran humildad hazia oracion. En tanto ſalia el pontifice, o el gran ſacerdote que ellos tenian veſtido de pontifical, y traya enla mano vn hueſſo de Tigre o aguila muy agudo, hecho apoſta para tal meneſter, y horadauale las narizes, y poniale enlos agujeros vnas pequeñas piedras negras. Eſto hecho luego comença ua a afrentarlo de palabras ya dezirle lo q̃ no hizo, ni jamas penſo, demanera que le dauan vexamen como a nueuo doctor, allende de eſtas afrentas que le dezia le hazia otra mayor, porque lo deſnudaua en carnes, no dexandole mas que ſus bragas o paños honeſtos. Hecho eſto, el cauallero nouel ſe yua de alli a vna ſala, o pieça del templo donde velaua ciertos dias y noches ſin dormir, ſi no ciertos pequeños ratos, y entonces aſſentado y no echado. Todo ſu officio en aquellos dias no era ſi no rezar y eſtar muy deuoto y ſiempre aſſentado enel ſuelo. Eſte dia quando ſe començaua a celebrar la caualleria, tenian aparejada gran comida para los combidados que vinieron al acompañamiento, y alli ſegun la calidad de las perſonas eſtauan ordenados los aſsientos, ſegun ſus coſtumbres, y auiendo comido ſe yuan a ſus caſas cada vno ſin hablar palabra al nueuo cauallero. Venida la noche los ſacerdotes comunes de aquel templo le lleuauan vnas mantas baſtas y groſeras y de poco precio, para que ſe viſtieſſe, y ponianle vna eſtera muy ruyn que ellos llamauan en ſu lengua Petate, para en que durmieſſe, y ponianle vn pedaço de madero por almohada, y otro por ſilla en que ſe aſſentaſſe, trayan le tan bien vnas eſpinas tan agudas como aleſnas que ſalen del arbol llamado Maguey, para que ſe punçaſſe la lengua y labios, orejas, los molledos de los braços, y otras partes del cuerpo: y aſsi le ſalieſſe de todas eſſas partes ſangre para ſacrificio de ſus dioſes. Ponianle vn braſerito con ſu lumbre y encienſo, para que de rato en rato encenſaſe y perfumaſſe a los ydolos. No eſtaua nadie con el, ſaluo tres viejos, delos mas valientes que vnieſſe auido en todo el reyno, para que eſtos como hombres platicos enlas armas lo enſeñaſſen y le dieſſen lection como auia de menear las armas y ſeguir la guerra. Si ſe dormia en aquellos dias demaſiado aquellos viejos le punçauan con aquellas eſpinas, y aſsi lo deſpertauan. Era obligado a media noche leuantarſe y encenſar por ſu orden todos los ydolos que eſtauan dentro del templo, ya offrecerles algunas gotas de ſangre de aquellas partes adonde ſe heria con las puntas. Andaua cada dia todo el patio del templo vna vez al rededor. Canaua con vn palo toſtado en quatro partes del templo por ygual medida, y en los hoyos que hazia enterraua ciertos pedaços del papel que ellos vſauan, los quales yuan vañados de la ſangre que auia derramado. Hechas eſtas cerimonias y ſacrificios dauanle de comer, porque antes de auer hecho todo eſto no comia ni ſe deſayunaua, y lo que comia entonces era muy poco, porque no le dauan mas que quatro bollos, o panecitos pequeños de mayz, y vn vaſo de agua. Algunos de eſtos eran tan deuotos que ſe eſtauan ſin comer quatro dias. Paſados quatro dias pedia licencia alos ſacerdotes ordinarios para boluer a hazer aquella meſma penitencia, porque eſte era el tiempo limitado de aquel que eſtaua enel nouiciado, pero no hazia los ſacrificios y aquella penitencia en vn ſolo templo mas yua de vno en otro,

y acabados los otros quatro dias, o boluia al primero, o yua al que mas deuocion tenia, y en esto gastaua todo vn año como año de nouiciado o entre frayles. Pasado el año aguardauan vn dia alegre y que no fuesse aziago ni tuuiesse señal d' mal agüero, y juntauanse los mesmos que fueron cõbidados el dia que vino a tomar el habito de la caualleria, y juntos enel templo lo primero que hazian por la mañana era lauarlo y alimpiarlo, y despues lleuauan lo cou con mucha musica y regozijo al templo mayor dela ciudad, y subianlo hasta el altar, como quando vino la primera vez, y alli era desnudado del habito groscro y pobre, y estando casi desnudo para començar a armarlo cauallero, lo primero que hazian era cogerle los cabellos y atarselos al colodrillo con vna venda de cuero colorado, dela manera q̃ nuestros Españoles prenden los suyos. Poniã le enel ñudo que le dauan vnos penachos o plumas: cubrianlo con vna manta muy rica, que era la vestidura mas preciosa de que ellos vsauan, y encima de aquella primera manta le ponian otra mas fina y rica con muchas colores y pinturas diuersas, y esta era como la insignia y habito de caualleria. Dauanle enla mano hizquierda vn arco y en la derecha vna flecha, haziale el gran sacerdote (que era el que le daua la profesion) vna habla muy ordenada exortandole a que considerasse la caualeria en que entraua, y la profesion que hazia, y que por tanto trabajasse de se auentajar siempre a todos los otros hombres en ser defensor de la patria y en mirar por la religion y templos, y que por la honra de sus dioses muriesse, y que fuesse valiente y animoso como Aguila y Tigre en las guerras, y que por tanto le auian agujereado las narizes con el pico del Aguila y hueso de Tigre, porque tuuiesse verguença de hazer cosa mala, pues ya en el habito y nombre excedia a todos los otros, y que assi como el Aguila excedia a todas las otras aues, y el Tigre a todos los demas animales de la tierra, assi el fuesse mas auentajado entre todos los otros hombres. Persuadianle a que fuesse generoso, liberal y franco, bien acondicionado, muy cortes y humilde y llano. Finalmente le daua otro cierto nombre mundandole el primero, como aca lo vsamos los monges quando damos la profesion al nouicio, y esto se hazia con otras cerimonias particulares ya ordenadas para esto. Hecha esta platica bendicia el gran sacerdote al nueuo cauallero, y deziale que se fuesse con Dios. Luego acauada la solemnidad estaua aparejada vna gran comida, en la qual se seruian todas las aues que podian ser auidas humanamente por toda la tierra. La comida era en el patio del templo, y alli se sentauan por su orden todos los principales, los demas tañiã y cantauã y hazian otras representaciones de mucho regozijo. El nueuo cauallero Tecuytl tenia grandes joyas y mantas aparejadas para dar a todos los grandes señores y caualleros de su habito que auian hõrado la fiesta, y assi era franco y liberal, segun que era poderoso y rico. Enlos agujeros que le auia hecho el gran sacerdote con el pico dela Aguila o hueso de Tigre ponia ciertas joyas, como las mugeres las ponen enlas orejas: enla qual señal era principalmẽte conocido ser cauallero Tecuytl. Tãbiẽ quãdo yua a la guerra era conocido eñl exercito, porq̃ solos los deste habito se atauã los cabellos en la coronilla haziendo dellos vna guedexa, o borla. Tenian estos caualleros grandes preheminencias entre los otros nobles, porque en qualquier lugar publico teniã los assientos primeros y mas honrados, y quando se pedia enel ayuntamiẽto que el rey jũtaua para hazer alguna cosa, ellos dauan el primer voto, y despues entrauã los otros votantes. Podian traer vn paje detras de si que les lleuasse vna silla para assentarse a donde quiera que quisiessẽ, lo qual era señal de mucha honra y preheminencia.

Del

Del orden militar

y exercicio de guerra que tenian los del reyno del Piru, con otras cosas dignas de ser sabidas.

CAP. XIII.

EN ninguna prouincia y reyno de todas las Indias Occidentales se halla que se tratassen las cosas d'la guerra cõ tanto primor y curiosidad, como en el reyno del Piru, porque quando nuestros Españoles fueron a conquistar aquel nueuo mundo, nunca hallaron tanta disciplina militar, ni tantos aparejos de guerra, como enel reyno de los Ingas, porque se tenia particular cuenta en quanto tener fronteras y capitanes de gente de guerra continua, y con sueldos largos, para que siempre que vuiesse guerra tuuiessen los reyes gente exercitada y diestra enlas armas. Y pues emos tratado eneste proposito delas cosas de la nueua España, verna bien aqui dezir algo del reyno del Piru.

QVANTO alo primero dire q̃ orden se tenia en hazer la gente de guerra. Todos los pueblos que eran algo tenian capitanes y otros officiales de guerra, que eran como maestros, para que los q̃ auian de seguir las armas fuessen amaestrados de ellos. Estos tomauan los niños de diez años hasta diez y ocho y en cierta hora señalada del dia les enseñauã a reñir de burlas entre si, y dauales armas acomodadas para esto para que las meneassen y se exercitassen en ellas, y hazia les acometer muchas cosas, porque se animassen y no temiessen, perdiendo el temor por aquella via. Eneste mirauan los maestros quales auia osados, quales desembueltos y aficionados al tal exercicio, y tã bien quienes se mostrauã cobardes y pesados. Esto haziã para escoger los mejores, porq̃ cõfiados dellos pudiessen acometer sin miedo a sus enemigos. Quãdo ya eran amaestrados, y eran desembueltos en jugar de las armas, eran lleuados delante del rey y hazian muestra, assi de su disposicio, y desemboltura, como de lo que auian aprendido. Y el Rey viendo la buena manera de aquellos moços y como dauan esperãças de valerosos, mandaua que fuessen señalados y lleuassen premios y sueldo y los tratassen biẽ, porque se hiziessen hombres robustos y que gozassen de priuilegios de soldados. Teniã tan bien otra manera de prouar los niños enlas cosas dela guerra para ver lo q̃ seriã despues, y era esta despues que auian allegado a los diez y ocho años, ponianlos delante del capitan general, o de aquel maestro que tenia cargo d' enseñarles, y dezia a vno que tenia algũa maça, o otra arma Ve y matame aquel muchacho, y el yua y si aquel otro muchacho quando veya q̃ le querian herir, rehuya la cabeça luego era apartado y señalado para labrador. Mas el que no rehuya, mas antes acometia al q̃ lo amenaçaua cõ la arma, luegole dedicauan para la guerra, y mandauan le que de alli adelante no se ocupasse en otro exercicio, y desde luego era hijo dalgo y gozaua de los priuilegios militares. Por la diligencia que los reyes tenian en buscar la gente de guerra con tanto cuydado, tenian grandes guarniciones y capitanes de gẽte de guerra. Todos los priuilegios y exenciones que tenia la gente de guerra, era acosta del rey, y quãdo mouia alguna guerra el pagaua de su theoro todo lo q̃ enella se gastaua sin pedir a su reyno vn grano de mayz. Tenian para q̃ eneste no vuiesse falta los reyes vn orden marauilloso y digno de ser sabido, y era este. Tenian de antiguo los reyes Ingas en los cerros muy altos y en otros lugares acomodados q̃ correspondiessen a las prouincias de sus reynos vnas casas, amanera de casas de cãpo adõde se conseruassen y guardassen todos los mãtenimiẽtos, q̃ para la casa real se cogiã, o fuessen de tributos, o fuessen delas mesmas rẽtas reales. Estos erã como depositos, o alhondigas

muy grandes y muy capazes a donde cauia infinidad de mayz, y otras semillas de que aquella gente se mantenia, auia assi mesmo depositos de sal y de carne seca y curada, como digamos cezina, y pescado de mil maneras conseruado. En fin ninguna cosa auia de comer en la prouincia y region que no se guardasse en sus lugares publicos, y esto en grande abundancia. Auia assi mesmo otros depositos de ouejas y carneros para comer y tan bien para lleuar cargas, porq̃ aquellos animales son grandes y puedẽ lleuar alguna poca de carga. Auia señaladas casas adonde tenian mucha lana y algodõ, assi en pelo como hilado. En otras partes tenian ropa hecha como camisas a su modo y mantes labradas de diuersos colores. Tenian otras muchas xarcias necessarias, como sogas, çapatos y alpargatas que ellos hazian. No solo auia vestidos para hõbres, mas para mugeres, y assi auia vnos ricos y otros medianos, para dar a cada vno segun su valor y merecimiento, tenian depositos de toldos, o tiendas de campo labradas de diuersas maneras, para que los exercitos tuuiessen adonde guardarse de las tempestades del agua nieue y granizo y de la furia del sol. Todo genero de armas auia y cada vno en casa particular demanera que no se embaraçauan los hõderos con los vallesteros, ni los que vsauã de arcos con los que trayan maças, y porras hechas de cobre y de palo muy duro. Tenian colores y plumajes para pintarse y adereçarse para salir al campo quando venia el enemigo, para que con las espantables formas que representauan, los contrarios los temiessen. De manera que ninguna cosa faltaua en estas casas ꝑa la prouision que auian menester los que seguiã la guerra. Cada vna alhondiga destas estaua puesta en lugares comodos adonde, o estauã en fronteras, o acerca adõde se dauan las batallas, porq̃ assi no faltasse nada a los que peleauã en pro de la patira Las maças q̃ era arma terrible, o erã ꝺ cobre, o plata y erã a manera ꝺ estrella vnas y otras cõ vnos pomos como de espadas Estas trayan las atadas por medio del braço y tã bien teniã hachuelas con q̃ heriã cruelmẽte, tã biẽ teniã diuersas armaduras para lo mas del cuerpo y muchos hõbres poderosos las haziã de oro. Las causas porq̃ mouiã guerra estas gentes era, o porq̃ algunas prouincias se quexauã de la mala vezindad q̃ les haziã otros q̃ no erã subjectos al imperio delos Ingas, o porq̃ otros q̃ eran subjectos se reuelauã, y estas eran las ordinarias. Tan bien acaecia q̃ estos principes como erã poderosos q̃rian ensanchar su imperio. Antes q̃ vuiesse reyes Ingas no eran las guerras en aq̃lla tierra por cosas arduas y assi no erã crueles ni muy sangriẽtas, porq̃ todas sus cõtiendas eran por las aguas y cãpos q̃ les quitauan los vezinos de vn pueblo, q̃ era mas poderoso q̃ el otro, y assi como erã poco rebeltosos los q̃ podian menos no hazian si no fundar sus pueblos en lo alto y hazer casas fuertes como ellos sabian, y alli se acogiã quando veniã los enemigos. No teniã armas terribles solamẽte acometiã con hõdas, y defendiãse cõ rodelas. Los q̃ viuiã en los llanos toda via tenian mas primor y sabian hazer mal a quien los enojaua: pero todo esto sepuso en mas perfectiõ quãdo se gouerno por reyes. Quando la prouincia cõtra quiẽ se queria hazer la guerra era pequeña, embiaua el rey vn pariẽte suyo por capitã general: pero si era grãde el yua en persona adar la batalla. Auia grã disciplina militar, todos eran muy subjectos alos capitanes y alos menores officiales. Aunque fuessen cinquenta mil hombres de pelea ninguno se atreuia a salir ꝺl camino ni entraua ẽ pueblo, ni casa, mas todos se aposentauan en el campo y si conuenia, por algun respecto en traren los pueblos todos se yuan alas plaças y nadie entraua en casa agena, y aunque viniessen fatigados y muertos de hambre ninguno se desmandaua a tomar vn pollo ni aun tan solamente vn grano de Mayz, o otra cosa que fuesse de comer, sin volũtad ꝺl dueño: pero no era necessario

ceſſario hazer ningun deſafuero, porq̃ el rey embiaua delãte officiales q̃ ſacauã de los depoſitos, todo lo neceſſario, y lo guiſauan, y repartian por las eſquadras, y capitanias, eſto meſmo ſe guardaua en proueer de veſtido, y calçado, y tiendas, demanera q̃ quãdo llegaua el campo a ſu aloxamiento ſin ningun ruydo ſe yua cada vno a ſu pueſto, en todo auia extremado orden, nadie ſe deſmandaua, todos eran corteſſes, no auia hurtos, ni robos porque qualquiera q̃ cometiera algun delito, por pequeño q̃ fuera era caſtigado ſeueramẽte, eſto procedia de la gran ſubjecion q̃ tenian comunmente a ſus reyes, y ſeñores, el orden q̃ tenian en el acometer a los enemigos, era eſte: primeramente acometian con hondas, porq̃ en eſta machina eran, dieſtriſsimos, y aſsi hazian gran eſtrago en los enemigos, y deſpues como ſe yuan acercando los enemigos tirauan ſus flechas, y al cabo veniã a las manos y vſauã de las porras y hachetas. Si la gente cõtraria y que tenia culpa y auia dado occaſion a la guerra, venia a pedir paz con humildad y ſatisfacia la injuria, luego era perdonada y tratauan de concordia, y a los que hazian guerra nunca los deſtruyan, mas en ſubjectando los los dexauan como ſi fueran amigos. Y ſi alguna vez ſe deſmandauan, tomauan les algunos de los vencidos para eſclauos: pero no eran tratados con rigor, antes los diferenciauan poco enel tratamiento a los demas del pueblo. No eran crueles contra los enemigos, ni ſe holgauan de matar, ni hazer en ellos crueldades deſpues de vencidos, antes con mucha facilidad ſe aplacauan, y perdonauan la injuria deſpues que auian ſalido vencedores, por eſta manera de pelear, y por el buen orden que auia en los capitanes, venian comunmente a ſer vencedores, y anſi los Ingas deſde el primero haſta que nueſtros Eſpañoles fueron, jamas perdieron batalla notable, antes ſiempre ſalian vencedores y quedaua por ellos el campo.

De la ordẽ de caualleria que auia en los Reynos del Piru y como eran armados caualleros, CAP. XIII.

AVN que es verdad q̃ en el capitulo paſſado pudiera caber lo que agora dire, toda via me parecio q̃ el lector guſtaria mas de ver aparte eſta lection tan guſtoſa, que no rebuelta cõ lo q̃ queda dicho, aunq̃ parezca que toda era vna coſa, yo dixe ſino me engaño enel capitulo. xvj. como en las Indias d̃ la nueua Eſpaña vuo ordẽ de caualleria y q̃ no ſe daua a gẽte q̃ no fueſſe principal y illuſtre y q̃ el q̃ era cauallero con la ceremonia q̃ eſtos eran armados ſe tenia por gran coſa. Eſta orden de caualleros ſe llamaua d̃ los Orejones, la qual fue inſtituyda para q̃ los q̃ la profeſaſſen hizieſſen valentias y hechos notables. No podia qualquiera recibir eſta caualleria, mas ſolos a q̃llos q̃ veniã del linage delos Ingas y auia de dar el rey licẽcia para ello las cerimonias q̃ ſe auiã de hazer en eſte acto erã eſtas. El q̃ auia de ſer Orejon (q̃ era tãto como cauallero) auia de ayunar quatro dias ſin comer coſa alguna en todo eſte tiẽpo, y al cabo dellos haziã le correr ciertas carreras por vnos cerros altos por donde lo veya todo el pueblo. Deſpues mandauan le luchar cõ ciertos mãcebos y exercitado y prouado en eſto, horadauãle las orejas por lo mas baxo dellas, q̃ es lo mas blãdo y metiãle por el agujero vn palillo delgado y pequeño, y deſpues le hazian otro mayor agujero, y metian le otros palos mas grueſſos, o vnos cercillos, los quales haziã de oro y plata, los q̃ erã mas ricos y poderoſos. Eſta era la ſuprema hidalguia hõra y caualleria entre ellos y manera de armar los caualleros, yerã de tã grã auctoridad a cerca de todos q̃ ſino era ſer Rey ningũo les ygualaua, ninguno podia vſar de eſta inſignia de tener las orejas agujeradas

jeradas, ſino los que eran del linage Real, ni ſin ſu auctoridad y licencia, ni ſin hazer las cerimonias dichas. Hazia empero el Rey merced, aunque raras vezes a algunos ſeñores grandes, que pudieſſen hazer eſtas cerimonias y traer las orejas grãdes como los Orejones. Deſpues que los Eſpañoles fueron, muchos ſeñores que no eran de alto ſolar, vſaron libremente deſta caualleria, porque no auia quien ſe lo prohibieſſe. Quitauan les el dia que los armauã caualleros el nombre proprio y ponian les otro de nueuo, del qual auian de vſar todos los dias de ſu vida. Eſto de los nombres ya era coſa antigua entre eſtas gentes mudar los tres vezes, vno quando nacian, y el ſegundo quando eran los niños grandezillos, y el tercero quãdo ſe armauan caualleros: pero el comun pueblo no lo mudaua, mas que dos vezes. Concluyda eſta ſolẽnidad todos los parientes y amigos regozijauan la fieſta con grandes bayles, en honra del caualleros nouel, y aunque eſta manera de armar caualleros no era tan ſumptuoſa como la de los de la nueua Eſpaña, toda via es coſa notable y digna de ſer ſabida.

De la cayda de los Reyes de la nueua Eſpaña, y de quantos fueron, y como acabo aquel imperio tan poderoſo.

CAP. XIIII.

COSA aueriguada es que todos los Reynos quando han venido a perecer y acabarſe, ha ſido al tiempo que ellos eſtauã en gran potencia y magestad. Tenemos exemplo deſto de los Perſas, de los Aſsyrios y aun de los Hebreos, los quales quando los reynos eſtauã mas ricos, mas pacificos y mas augmentados de honra y nombre vinieron a caer. Si miramos a otros reynos menores q̃ deſpues ha auido, podremos dezir lo meſmo. Los Godos nunca eſtuuieron mas pujantes que quando fueron deſtruydos de los moros. Y los Longobardos eſtauã en ſu punto quãdo Carlo Magno vencio al Rey Deſiderio de los Longobardos, y anſi podriamos traer mil exẽplos: pero ninguno mayor, que el que tenemos en las manos. Ya al principio de eſta Republica trate de la conquiſta del reyno de los Indios, y como ſe començo a hazer la jornada en aquellas partes por nueſtros Eſpañoles, agora yo no quiero mas que breuemente moſtrar como acabo eſte reyno y imperio, d'l qual emos dicho tantas coſas. Entre los valientes hõbres que ſalieron de Eſpaña para deſcubrir aquel nueuo mundo, fue Hernando Cortes, el qual deſpues de auer andado muchas partes, y tomado la poſeſsion de muchos pueblos y Prouincias por el Emperador nueſtro ſeñor, llego en la ciudad de Mexico grande y populoſa, y que en Mageſtad y ſer podia ygualar y competir con las mayores que antiguamente y oy ay enel mundo. Los acaecimientos que ſobre ganarla tuuo, no eſta a mi cargo eſcriuir los, pues ya tiene el reyno ſus chroniſtas, baſta que podemos dezir que la conquiſto dos vezes. La primera cõ induſtria, y la ſegunda con armas y valentia aunque la primera tan bien tuuo grandes rebueltas y muertes: pero no por entrar en Mexico, mas por la auaricia de algunos Eſpañoles. Era ala ſazon rey Monteçuma, ſegundo de los anſi llamados, el mas poderoſo y de mas Mageſtad riquequezas y esfuerço que auian tenido los reyes ſus anteceſſores. Començo ſu infelicidad en muchas ſeñales que ſe vierõ de ſu cayda, y como auia de acabar ſe aquella Monarchia que auia turado mas de ſetecientos años, debaxo de treynta y dos Reyes muy poderoſos y grandes: empero lo que mas ſe ha de ſentir es ver vn potentiſsimo Rey preſo y cõ grillos, y echados por mano de vn hombre particular, qual fue Hernando Cortes, que aunque

valero-

valeroſo y digno de immortal nõbre no podia el ſegun leyes diuinas ni humanas, tratar lo de aquella manera, aũque lo quiſiera matar, pues la tierra era ſuya. Deſpues eſte gran Rey murio infelicemẽte, por que auiendo leuantado vn motin (los meſmos Indios, la cauſa del qual auian ſido los meſmos Eſpañoles) viendo ſe en peligro el capitan Cortes y los ſuyos para q̃ ſe aſoſſegaſſe la multitud d̃ los Indios, puſo al Rey Monteçuma a vna ventana para que los hablaſſe, y los mandaſſe q̃ eſtuieſſen quedos acaecio que vn indio tiro vna piedra con que le hundio las ſienes, no porque el lo quiſiera hazer, mas a caſo, y aunque ſe puſo remedio aprouecho poco, y aſsi murio. Tratauan de paz los Chriſtianos, pero no lo quiſieron oyr los indios, y aſsi crecio el aborrecimiento contra los Eſpañoles, y tanta reſiſtencia les hizieron los indios, que tuuieron por bien de yr ſe los Chriſtianos. Eligieron en Rey los Mexicanos a Cuetlauac, el q̃l ſegun algunos dizen era ſobrino, y otros que hermano de Mõteçuma, eſte no rey no mas que ſeſenta dias, porque cayo en fermo de viruelas que le pego vn eſclauo Eſpañol. A eſte ſuccedio Quahutimoc, en tiempo de eſte boluio Hernando Cortes y gano valeroſamente la gran ciudad de Mexico, y queriendo ſaber de las riquezas de Monteçuma, y de los theſoros Reales, y de los que eſtauan dedicados a los templos, puſo a queſtion de tormento al Rey, y al cabo fue muerto, coſa la mas mala y mas cruel que ningun hombre hizo enel mundo, y por tal la pongo yo aqui para memoria de los venideros y lo que a mas tengo es que no vuo caſtigo para eſto, el ſe deſculpo, pero la deſculpa fue tal que traxo conſigo culpa, pues por librar ſe de la infamia que le oponian, quiſo matar a vn gran Rey. Pero eſto ya lo ha caſtigado Dios en nueſtro tiempo en ſu hijo, porque impoſsible es que queden les malos ſin pena, ni los bienes ſin gualardõ. Los Reyes que vuo en aquellas Indias que llamamos de nueua Eſpaña ſon eſtos, el primero fue Totepeuch reyno caſi ciẽ años, en ſu lugar ſu hijo Topil reyno cincuenta años, deſpues q̃ murio eſte principe eſtuuieron mas de ciento y diez años ſin rey, deſpues ſiẽpre vuo ſucceſsion ſin faltar haſta el vltimo, y fueron eſtos. Nauchiocion reyno ſeſenta años. Quauht expetlat vecin, Nonoualcatl Achitometl, Quauhtonal reyno. x. años Achitometl, Maçacin, Queca, Chalchiutona, Quauhtlix, Iahuallatonac, Chiuhtetl, Xiuiltemoc, Cuxcux, Achamapichtli al ſexto año del reynado deſte ſe leuanto vn poderoſo ſeñor de ſu reyno, llamado Achitometl, y codicioſo de mãdar mato a ſu Rey y ſe apodero del reyno, y reyno doze años tyrannicamente, y porque ſe aſſeguraſſe mas el reyno, determino deſtruyr toda la caſa Real, y aſsi mato a muchos, pero la reyna Illancueitl que era muger del rey Acamapichtli eſcondio vn hijo ẽtre los otros, llamado Acamapichcin y criolo ſecretamẽte, y el moço ſaliẽdo valeroſo vino a ſu proprio reyno, el qual ſiẽdo viſto de los naturales, y q̃ aq̃l verdaderamẽte era el ſeñor proprio le recibierõ con gran amor, y lo caſaron nobiliſsimamente, y veynte ſeñores le dieron veynte hijas por mugeres. Y el tyrãno viendo q̃ ya auia quien le reſiſtieſſe temeroſo de q̃ no le acaecieſſe alguna infelicidad, o ver ſe depueſto, huyo en los mõtes, y alla acabo infelicemẽte, reyno pues Acamapichcin pacificamẽte y dexo tres hijos q̃ reynaron deſpues del cada vno por ſi, y a el ſuccedio Viciliuitl, a eſte ſuccedio Chimalpopaca Izcoua Mõteçuma, primero de eſte nombre, A eſte heredo vna hija vnica que tenia, cuyo nombre no hallo, Tuuo hijos, y reynaron deſpues, y el primero fue Axayaca. Deſpues reyno Ticocica, deſpues reyno Auhiço, reyno deſpues delos hermanos Monteçuma en tiẽpo del qual vinieron los Eſpañoles y acaecio lo q̃ emos contado, A Mõteçuma ſuccedio Cuetlauac, y deſpues el vltimo fue Quahutimoc, que fue ſobrino de Monteçuma y ſacerdote mayor de los ydolos

Numero de los reyes de Mexico.

nota de Hernando q̃

los, el qual por reynar ſeguro y a ſu contento mato a Xayaca a quien pertenecia el reyno, y tomo por muger a vna hija de Monteçuma, q̃ ſe llamo deſpues de Chriſtiana doña Yſabel. Muerto a tormentos eſte rey, como queda dicho, ſuccedio en el reyno de Mexico el potẽtiſsimo Rey don Carlos, que fue Emperador de Alemania, y Rey d'los Eſpañoles, y a el ſuccedio el Chriſtianiſsimo rey don Philippe. II. de los aſsi llamados, nueſtro ſeñor, de manera que ha tenido aquel reyno treynta y tres reyes, y con eſto concluyo cõ las Indias, y con el capitulo que ſe ſigue dare remate al reyno del Piru, y a eſta Republica.

De la cayda del rey no del Piru, con todos los Reyes que aquella gente tuuo, haſta que ſe encorporo en la corona de los Reyes de Eſpaña, como oy lo vemos.

CAP. XV.

EL vndecimo Rey Inga del Piru, fue Guaynacap, eſte Principe en ſu vejez tuuo noticia de nueſtros Eſpañoles q̃ auian llegado por mar a la coſta de ſus reynos, y el ſabiendo lo quiſo informar ſe de que gente era, y q̃ queria, y reſpondiendo Franciſco Piçarro, q̃ querian oro, el les embio cierta cantidad de ello, pero quando los Indios bolvieron con el oro ala coſta, ya los Eſpañoles eran partidos. En eſte medio murio el Inga, y ſegun ſe dize auiſo a ſus hijos que tuuieſſen paz y amiſtad con los barbudos y hombres blancos. Si eſto fue aſsi, o no, yo no lo tengo de determinar aqui, porq̃ no eſcriuo la hiſtoria deſtas gentes, mas ſu cayda. Eſte Rey dexo dos hijos, en los quales diuidio ſu grande y eſtendido reyno. El vno dellos y el mayor ſe llamaua Guaſcar, El ſegundo Atapalipa, mas como el mandar no ſufra compañero, ni ygual, luego Guaſcar quiſo hazer guerra al menor hermano, porque dezia q̃ el Reyno era ſuyo, o a lo menos ciertas prouincias, que a el le importauan mucho. Y aſsi como lo penſo, anſi lo puſo por obra, y juntando infinitas gentes peleo con Atapalipa y le prendio y vencio ſu exercito, y teniendo lo preſo mientras los exercitos celebrauan la victoria con grandes comidas y beuidas, el rõpio vna pared grueſsiſsima con vnas grandes barras de plata y cobre que le dio vna muger, y aſsi huyo y llegado en ſus tierras, junto ſus gentes y capitanes y hizo les vna ordenada platica en la qual les pinto vn gran milagro, que el Sol auia hecho con el, y fue que lo auia tornado culebra y lo ſaco por vn agujero muy eſtrecho, y que le auia prometido la victoria, ſi ſalia a pelear, y aſsi les pinto como auia ſido maltratado y afrentado y pueſto en priſion. Eſto les dixo y con tan buen ſemblante, y demonſtracion de triſteza que todos ſe cõmouieron a piedad y a furor para vengar la injuria de ſu Rey. Era Atapalipa de ſu narural valiente y animoſo, y ſobre manera liberal, que es lo q̃ ſuele poner esfuerço y animo a los guerreros, de manera que con lo que les dixo y cõ la buena opinion que tenian del, prometierõ de ſeruir le fielmente. Viſto por Atapalipa quan fieles hallaua ſus vaſſallos junto grandes exercitos, porque lo podia hazer faciliſsimamente, y teniendo capitanes valeroſos y de induſtria, fue en buſca de ſu hermano y mas enemigo, y preſentando le la batalla, el otro que no la rehuyo, el Atapalipa ſalio al cabo vẽcedor, pelearon otras dos, o tres vezes, y vencio tan bien, de manera que Guaſcar lleuaua cada dia lo peor. Atapalipa con todo eſſo no ſe aſſeguraua, haſta ver en ſu poder al enemigo, y aſsi rehizo de nueuo el exercito y embio ſus capitanes que peleaſſen d' nueuo, y que muerto, o preſo no boluieſſen ſin el. Y anſi fue que le prendierõ y traxeron en preſencia de Atapalipa, y el lo mato, y anſi ſe aſſeguro d'l hermano, y no miro que tenia otros crueles enemigos y ma-

mayores que ſu hermano. Al tiẽmpo que andauan en eſtas contiendas, llegaró Frá ciſco Piçarro y otro ſu hermano, y deſpues fueron tres, q̃ ſe llamaron Gõçalo y Frácíſco Piçarro los mas malos hõbres q̃ ſalieron de otra alguna nació, y mas deſhonra ganaró los reyes de Eſpaña con ellos y ſus cõpañeros, q̃ lo q̃ ſe les intereſſa de tan grãdes reynos, porq̃ por ellos ſe hã dicho muchas coſas entre grandes letrados y hõbres de cõciencia: pero dexado eſto a parte, como llegaſſe Franciſco Piçarro a eſte tiẽpo enel Piru, vino a ver a Atapalipa, y luego coméçaró los nueſtros a moſtrar gran ſoberuia contra vn poderoſiſsimo rey, y a tener le tan poco reſpecto q̃ llego cõ la boca del cauallo vn mal Eſpañol jũto cõ la del rey, y leuãtando ſe vna ſedicion breue, vino a ſer vna cruel guerra y a prender el rey ſin mas ni mas, y porq̃ llegaſſe la maldad a lo vltimo, echaron le en vna cadena. Quando el Inga Atapalipa ſe vio aſsi, como era de gran coraçõ y nobiliſsimo, ſintio mucho aq̃lla afrẽta y dixo, q̃ lo trataſſen biẽ, y ꝓmetio vn gran reſcate, y porq̃ no lo cũplio como ellos quiſieran (como ſi a ello fuera obligado) ſe procedio contra el cõ todo rigor y le amenaçaron y trataron mal, y al fin fue muerto: pero la cauſa es bien q̃ ſe ſepa, pues tratamos de la cayda de vn potẽtiſſimo reyno, ſin eſcriuir hiſtoria ordenada y larga, y fue deſta manera. Vn eſclauo llamado Philippillo, q̃ era interprete de nueſta gente para con ellos, enamoro ſe de vna de las mugeres del Rey Atapalipa y ella como mala queriẽdo anteponer vn eſclauo al grã rey, dixo q̃ ſe caſaria cõ el ſi matauan al Rey, o moria. El traydor del eſclauo preſo de la paſsion, determino de leuantar vn falſo teſtimonio al rey Atapalipa, y pudo lo hazer facilmẽte, por ſer el la légua entre aq̃lla gẽte y la nueſtra y fue q̃ dixo que auia oydo tratar a los Indios entre ſi, q̃ mataſſen a los Chriſtianos y q̃ el rey Atapalipa jũtaua de ſecreto grã des exercitos. Eſto començo luego a tratarſe entre pocos, y deſpues ſe ſupo por todo el exercito Chriſtiano: por lo qual creyendo ſer aſsi, vnos dezian q̃ mataſſen a Atapalipa, porq̃ aſsi ſe aſſeguraſſen, otros dezia que lo embiaſſen a Eſpaña (como ſi fuera vaſſallo del Rey) porque era caer en mal caſo matar a tan gran Rey, aunque touieſſe culpa. En fin los auarientos, codicioſos del oro, dauã prieſſa a que murieſſe, porque dezian que mientras viuieſſe Atapalipa, nunca goçarian del oro, y riquezas que auia en aq̃lla tierra. El traydor de Piçarro, o por codicia, o por tener mejor occaſion de ganar la tierra, y eſtar mas ſeguro, determino matarle y para eſto formo proceſſo contra el (como ſi le vuierã ſeñalado por juez el Papa, o el Emperador para conocer de ſu cauſa) y acuſaron le la muerte de Guaſcar ſu hermano, que tan bien, como eſta viſto, era rey de la tierra, y prouaron le que auia querido matar los Eſpañoles. Mas eſto coſa aueriguada fue que mentiã todos, porque aquel ſieruo Philippillo inuento eſta maldad como ſieruo, porque al tiempo que los Indios eran interrogados, Si ſabian algo diziẽdo ellos que no reſpondia como interprete lo que queria y ſe le antojaua. Y lo bueno era que nunca ſe procedio cõtra el delãte de los Eſpañoles, ſino a ſolas cõ aquellos que Piçarro queria. El Atapalipa nego ſiempre, diziendo que no cabia en razon tratar coſa que no podia ſalir cõ ella, por las muchas guardas y priſiones q̃ le tenian pueſtas, Amenaço a Philippillo y recuſole y pidio q̃ no le creyeſſen, mas no le aprouecho nada, y anſi lo ſentencia ron a muerte. Y el oyendo la ſentencia ſe quexo mucho de Franciſco Piçarro, que auiendo le prometido de ſoltarlo por reſcate lo mataua. Rogo le que lo embiaſſe a Eſpaña, y que no enſangrentaſſe ſus manos y fama, en quien jamas le ofendio, y auia hecho rico. Quando lo lleuauan a juſticiar pidio el baptiſmo, por conſejo de los que le yuan conſolando, porque de otra manera eſtaua ſentenciado a quemar viuo. Baptizaron lo y ahogaron lo en vn palo como a malhechor. Señor tu que miras de

ras de las alturas todas las cosas, mira agora q̃ exẽplo nos pusiste delante delos ojos de las maldades q̃ los hombres cometen, tu les daras el castigo que merecen. Murio Atapalipa con esfuerço de Principe, y mãdo se lleuar a sepultar a la ciudad de Quito, adonde estauan los demas principes de donde el venia. Era este Principe bien dispuesto, sabio, valiente y muy polido a su modo. Castigo lo Dios porq̃ mato a su hermano, pero mejor titulo tuuo para matar lo, q̃ no Francisco Piçarro en matar lo a el, porq̃ lo mesmo hizieraGuascar de Atapalipa, que Atapalipa hizo de Guascar: pero Frãcisco Piçarro no tenia jurisdicion sobre el, ni el Papa Alexãdro, ni el rey don Fernando, ni el Emperador vbieran mandado que entrassen, assi en la tierra agena, pero Dios castigo tan grã peccado, pues el Papa, ni el Emperador no quisieron poner remedio, porque vn frayle de Sancto Domingo, llamado fray Vicente de Valuerde, que altero alos Españoles para que matassen los Indios por que auia arrojado Atapalipa la Biblia, o su Breuiario, Dios lo castigo ignominiosamẽte, porque a palos lo mataron, siendo ya Obispo los mesmos Indios de la ysla de Puna. El Frãcisco Piçarro ya murio en las manos de sus enemigos y Españoles. Al Iuan Piçarro mataro̅ los Indios enel Cuzco. El Fernando Piçarro, q̃ dizen que no tuuo culpa en la muerte deste rey a lo menos Dios lo ha castigado en tãtas cosas que no creo que le tendra embidia nadie, assi castigo Dios alos demas. El Gõçalo Piçarro murio como traydor, y assi acabo la principal gente desta casa. Y no es menester otro mayor testimonio del castigo que Dios dio a esta gente, sino las palabras que dixo vn Pedro de Aluarado que era delos mesmos malos, estando ala muerte, y fue assi, que como lo vuiesse rebatido vn cauallo que venia rodando por vna cuesta abaxo, curando lo despues y viendo que se moria preguntauan le, que q̃ le dolia, respondio siempre, El alma, el alma. Este pues fue el fin de aquel reyno y monarchia, la qual como otro tiempo la de los Assyrios se passo a los Medos, assi se passo la del Piru a los Españoles. Los reyes que yo hallo son estos. Ayarmango 1. Cinchiroga Inga. 2. Lluchiyupangi. 3. Indimaythacapac. 4. Capacyupangi. 5. Inga roca Inga. 6. Yaguarguacac Inga. 7. Viracocu Inga. 8. Pachacuticapac Inga yupangi. 9. Topa Inga yupangi. 10. Guaynacapa 11. Guascar y Atapalipa. 12. Despues que fue muerto el Guascar, como dixe, reyno en la prision el Atapalipa, y despues que le fue dado garrote infamemente, como a hombre comun, por dorar el peccado que auia cometido Francisco Piçarro, dio el reyno (como si el fuera señor) a Mãgo hermano de Atapalipa, y fue el trecẽno Rey de los Indios del Piru, acabose este y encorporo se el reyno en la corona Real de los Reyes de España, y succedio enel reyno el Rey don Carlos rey de España, y Emperador de Alemaña, y fue el 14. rey del Piru, y el. 15. es el Christianissimo Rey don Philippo. II. delos assi llamados, cuya vida nuestro señor prospere por largos años, porque verdaderamente si alguno ha tenido algun buẽ derecho al reyno es el, por el gran cuydado que tiene de que se predique el sancto Euangelio, y de embiar hõbres de mucha sanctidad por perlados y juezes rectos, y en fin vemos que ya no ay quien se atreua a vsar de tyranias, ni robos, porque luego son castigados, y por esto vemos que los Indios, cuya es la tierra justamẽte y no nuestra, son bien tratados y fauorecidos de su Rey y señor natural.

Reyes del Piru.

FIN DE LA REPVblica Indica.

Habita mihi prius die qndie via Mediolani presule Papiensium preces
Chari Condiscipuli Cæteriq; absentes mihi Condecorata Corona habita, qua





REPVBLICAS DE TVRCOS, TVNEZ Y FEZ.

ORDENADAS POR FRAY HIERONYMO ROMAN FRAYLE PROFESSO Y CORONISTA de la orden de Sancto Augustin.

Del orígen y principio dela secta de Mahoma.

CAP. PRIMERO.

QVIEN mirare atentamẽte la multitud de reynos y prouincias q̃ viuen debaxo de la secta de Mahoma, podra ver quan gran republica es, pues tantas naciones y gentes se gouiernan por sus suzias y torpes leyes. Alos Moros ya no podemos llamarlos gente q̃ se gouierna por republica, porque ya estã subiectos quasi todos ala potẽcia del grã Turco, y ya que aya diuersos reyes y señores, son de tan flaca potencia que mas se han de llamar tetrarcas, o regulos, que reyes: pero mirando a mi intento, q̃ es mostrar las costumbres y manera de viuir de todas las gentes, no es improprio escriuir la republica delos Turcos y Moros, ni el escriuir sus cosas sale del argumẽto que tengo entre manos. El orden que yo aqui guardare sera tratar del origen de la secta de Mahoma y gouierno dela republica de los Turcos, y despues añadirẽmos las de Tunez y Fez, que son dos reynos pequeños que en algunas cosas se tratan con particular gouierno. Bien pudiera yo hazer republica de Moros, y de Tartaros, y de Persianos, que son los que estã debaxo dela obediencia del Sophi, pero son cosas tan menudas las que los differẽcian que si quisiera hazer tratado de ellas fuera cosa superflua, pero escriuiendo la republica Turca q̃da sabido todo, pues alli se trata debaxo de Turcos la religion mezquitas, sacerdotes, gouierno y justicia, con los matrimonios y manera de sepultar sus muertos que ay en todas las partes a donde esta estendida la secta de Mahoma. Quise añadir a esta republica Gentilica las otras que no conocen a Dios, ni siruen a la Christiana fe, porque desta manera el lector quando quisiere saber en qual tomo, o parte estan las republicas Christianas, entienda que estan en la primera parte, y las que siguieron y siguen al demonio en la segunda parte: y pareciome esta buena election porque no se mezclasse lo sancto con lo profano. Esto pues visto vengamos a tratar del origen de la se-

cta de Mahoma, y esto con toda breuedad, pues aqui no pretẽdemos mas q̃ dar luz quando comẽço cada republica.

FVE pues auctor desta republica el mayor laço del demonio que se vio desde el principio del mundo, porq̃ si miraremos sus principios ninguna cosa tuuo q̃ no fuesse mala. Fue vn mercader vilissimo, principe d̃ ladrones embaydor d̃ gẽtes, embaxador del diablo, trompeta del antechristo, testigo de toda falsedad, capitan de todos los vicios y guia para yr al infierno. De pecho tã lleno de maldades salio forxada la secta con q̃ traxo al mundo trastornado, y oy estan infinitas gẽtes subjectas a ella. Era Mahoma natural de Arabia la desierta, hijo de padres baxos y viles, el padre se llamo Abdelmutalef, y la madre Emina, de parte del padre fue gẽtil y dolatra y dela madre Iudio. Nacio en vn lugar d̃spreciado llamado Itrarrip, junto ala ciudad de Meca. Nacio segũ la verdadera cõputacion a los seyscientos y treynta dela venida de Christo, gouernãdo la sancta silla apostolica Honorio Primero y imperando Eraclio. Fuele puesto nõbre Mahomet, q̃ en la lengua Arabiga se interpreta furor y indignaciõ. Tuuo vn tio de parte de su madre gran nigromãtico, y codicioso de saber q̃ seria de aq̃l su sobrino echo vn juyzio al tiẽpo q̃ nascio, y hallo por el q̃ auia de reboluer el mũdo cõ las armas y con la nueua manera de viuir q̃ enseñaria. Creciẽdo pues Mahoma en edad, como se le muriessen los padres quedo debaxo dela tutela de aquel su tio hechizero y nigromantico, y hallandolo abil para qualquiera cosa, y creyendo lo que le auia mostrado el juyzio en su nacimiento, le dio toda su hazienda (que era mucha) en confiança y assi el moço orgulloso viẽdose ocupado en negocios determino tratar en diuersas prouincias, assi como en Egypto, Suria y otras prouincias, y miraua las costumbres y inclinaciones de cada vno, y acomodauase de tal manera con todos q̃ a nadie era aborrecible. A esta sazon todo lo mas de Arabia tenia indiferente manera de viuir en las cosas dela religion, porque vnos eran Iudios, otros Christianos, y entre ellos auia muchos Gentiles: pero Mahoma no tenia vna ni otra ley, mas estaua ala mira en todas las cosas, porq̃ como tenia vn animo inquieto y lleno de ambicion, desseaua acomodarse con todos para atraer los a si alo que ya auia fabricado en aquella su descomulgada fantasia. Dizese por cosa cierta q̃ el auer leuantado su pensamiento a cosas nueuas, fue por lo q̃ aq̃l su tio le dixo de lo q̃ seria adelãte, y como era Iudio atraxolo a que siguiesse la ley de Moysen y desto se precio el mucho, y en el Alcorã mezclo mas cosas de los Iudios q̃ dela ley Euangelica y de otros ritus de gente, y assi quando comẽço a predicar a cometio primero a los Iudios q̃ alos Christianos y gentiles, porq̃ conocio en ellos vn genero de inconstãcia grande y q̃ erã amicissimos d̃ nouedades. Pues andãdo con sus mercaderias de vnas regiones en otras y siendo instructo enla ley de Moysen, y sabiẽdo de coro las cosas mas principales dela Christiana religion, y los ritus delos Gentiles, comẽço a tratar con todos, y como era osado y eloquente, su conuersacion era a todos apacible, porq̃ siempre hablaua cosas nueuas y q̃ causauã admiracion, y assi poco a poco yua sembrando su nueua doctrina enlas gẽtes dessi cuydadas de si mesmas. Alos Gẽtiles mostraua les la Idolatria y pintauales sus dioses y quales fuerõ y q̃ premios dierõ a los que los adoraron, y alli les declaraua quales cosas auian de tener y quales despreciar, alos Christianos si eran sabios no cõtendia con ellos, pero si eran simples y ydiotas acometiales, y como les offreciavicios y vida libre facilmente los trastornaua, y haziales creer q̃ todo lo q̃ les dezia se fundaua enlas figuras y testimonios de la ley d̃ Moysẽ, porq̃ dãdo alos dos testamẽtos diuersos sẽtidos, d̃zia q̃ aq̃llo q̃ el d̃zia era la verdad. Alos Iudios no tuuo q̃ p̃sua dir, porq̃ como ellos entẽdiã la ley y profetas conforme ala letra, y Mahoma les permi-

permitia la circuncisiõ, y el no comer carne de puerco, y el no pagar tributos a los principes Romanos y otras cosas yuanse tras el desuanecidos. Añadia a esto que no les señalaua castigos ni penas alos que cometian culpas, mas todo quedaua a la libertad de su apetito y desseo. Con las cosas nueuas que este ministro del demonio dezia atraya diuersas gentes a si, las quales hallando campo libre para cũplir sus desseos les parecia que entonces començauan a viuir, y llamauã a sus tiẽpos siglo dorado. Hallo Mahoma para lleuar a delante sus intentos dos compañeros de su mal proposito, estos eran dos monges del instituto de sant Basilio, el vno se llamaua Iuã y el otro Sergio, ambos hereges descomulgados, y por tales estauan apartados del gremio de la yglesia, como miembros podridos. Estos hallando vn hombre tan acomodado para sustentar las heregias de que ellos estauan corrompidos, juntaronse a el y loãdole lo que hazia y dezia, le dieron orden como defendiessen y sustẽtassen lo que ya auia publicado, y el como enseñado del demonio tomo muy bien todo lo que le enseñauã Estas pues fueron las çanjas o cimientos deste edificio infernal. A esta sazon murio entierra de Canahã (que es cierta parte del antiguo reyno de los Iudios) vn principal señor, assi en auctoridad, como en estado, y quedando viuda su muger y sin hijos oyda la fama de Mahoma le embio a llamar y le pidio encarecidamente la viniesse a ver, el hizolo assi, pero siẽpre se hizo de rogar y estãdo algunos dias cõ ella en cõuersaciõ publica y secreta la vuo alas manos y dãdo ordẽ la persuadio a q̃ se casassen y como lo intento, assi salio con ello. No fue el intẽto de Mahoma tomarla por muger, porq̃ gustasse della, como fuesse de passados cinquenta años, porq̃ con tenerla por muger era señor de muchos pueblos y ganaua reputaciõ, y assi tenia lugar adõde representar su secta abominable. Llamauase esta señora Adixa y cierto ella a los principios no cabia de plazer en verse muger de vn hõbre cuya fama volaua por todas partes, porq̃ allẽde de q̃ el con sus mañas la traya trastornada, muchas gẽtes de diuersas sectas y naciones le venian a visitar y lo predicauã por cosa baxada del cielo. Este cõtẽto q̃ Adixa recibio de verse muger de Mahoma se le ahogo poco despues, porq̃ como el fuesse desenfrenado en las cosas de la carne y gran comedor, dio en la enfermedad de mal caduco y gota coral, y muchas vezes se caya como muerto, y por gran tiẽpo no hazia semblante de hõbre viuo. Mucho sintio Adixa esto y nolo podia lleuar a paciencia por verse casada cõ hõbre q̃ algun dia lo hallaria muerto a su lado enla cama. Pero el astuto Mahoma viendo a su muger con mudãça del amor primero, porq̃ no sele mudasse la fortuna determino de vsar de vn ardid q̃ otro alguno no lo inuentara si no el, como ministro del demonio y fue, q̃ la persuadio cõ palabras muy eficaces como aquel caer en tierra y parecer muerto no era enfermedad mas vn apartamiento de la alma del cuerpo, en el qual tiẽpo y interualo q̃ estaua tẽdido enel suelo le hablaua el Angel sant Gabriel y le comunicaua grãdes cosas del cielo y q̃ alli le enseñaua lo que auia de hazer y dezir alas gentes, q̃ queriã seguir su manera de viuir, y para hazerle q̃ lo creyesse cõjurola q̃ ninguna cosa de aquellas descubriesse a nadie, porq̃ yua mucho enello. Gran contentamiẽto recibio Adixa delo q̃ le descubrio Mahoma y assi comẽço aq̃rerlo mas ya estimarlo en mucho, y no pudiẽdo caber de plazer llamaua en cõuersaciones secretas otras mugeres sus amigas, y deziales todas aq̃llas vanidades q̃ su marido le dezia, y ellas como liuianas creyanselo todo y deziãlo a sus maridos. Los cuerdos como veyan q̃ todas eran vanidades y cosas fundadas en vicios y vellaquerias burlauã de todo. Los hõbres d̃ poco juyzio admirados de tantas cosas creyãlo y estimauãlo en mucho y dezianlo alos otros, q̃ ya andauan estragados con la falsa doctrina del bella-

caço d̄ Mahoma. Esta ayuda q̄ le dio Adixa a Mahoma fue de mucha importācia para salir en publico con su mercaderia porq̄ el pueblo lo tenia como por sancto y por profeta por lo que oya, y justificauā su bōdad porq̄ el no queria descubrir las reuelaciones q̄ dezia auer visto: pero quā do tuuo poder y opinion el començo sin rogarselo a descubrir todas aquellas mentiras ya publicar por todas partes como era profeta de Dios y resuello del espiritu sancto, y otras mil blasfemias. Començo a ensalçar los vicios, abatia las virtudes, codenaua la Christiana religiō, tenia por descomulgados alos castos, y alos abstinētes, ningū peccado auia q̄ en su secta no tuuiesse su premio: porque la sodomia, el hurto, la occiosidad, la auaricia y todos los demas males erā las virtudes morales q̄ se leyan en aq̄lla escuela. Hizo otra cosa q̄ cōfundio todas las cosas, y fue q̄ todas las heregias, o las mas q̄ hasta su tiēpo se auian leuantado y ya estauan apagadas las desperto, para q̄ los q̄ estauan tocados de llas las tratassen publicamēte, pues teniā buen defensor en Mahoma, porq̄ el todo lo lleuaua ya por armas, y no queria disputas ni permitia ē su cōpañia hōbre docto porq̄ bien entēdia el q̄ si viniera su secta a aueriguarse por razon q̄ se deshiziera como humo, y por esto mādo en su Alcorā q̄ no se aueriguase la ley suya por disputa mas por armas y esto guardā hasta oy moros y Turcos, y los demas principes q̄ siguen esta secta.

VVO eneste negocio vna gran falta en aquel tiēpo, q̄ el Emperador Eraclio y otros que le succedieron no quisieron poner remedio en cosa q̄ tāto yua: porq̄ este Emperador de buen principe se hizo malo y aun hereje y los demas fuerō tā remisos q̄ pudiēdo enlos principios deshazer el poder de Mahoma y de sus successores lo hizierā cō mucha facilidad, pero enfin ello comēço dela manera dicha y se ha sustentado hasta nuestros tiēpos con gran infelicidad dela Christiana religion.

SON llamados los Moros Agarenos y Sarrazenos, y Moros, el proprio nōbre es el de Agarenos de Agar sierua de Abrahā, porq̄ por cosa aueriguada se tiene que Mahoma viene del linaje de Ismael hijo de Abrahā y de Agar. Despues queriēdo ellos ensalçar su generacion quisierō llamarse Sarracenos, de Sarra muger d̄l patriarcha Abrahā. Es verdad q̄ assi los Agarenos como los Sarracenos son propriamēte los Alarabes, porq̄ estos tienen origē de Agar y de gētes q̄ succedio de la linea de Esau hijo de Isaac. El llamarse Moros dizen q̄ es porq̄ tuuieron y oy tienē su assiento ē Affrica enlas prouincias llamadas Mauritanias, pero esto no lo aprueuo porq̄ en otras partes viuieron primero y hizieron su assiēto, como fue en Asia por diuersas prouincias, y alla tuuierō su imperio y monarchia, y quando vinieron a Affrica veniā ganādo la tierra como quā do conquistaron a España (salua la mejor opinion) digo q̄ Mauros en latin estando como Mahometanos y q̄ corrōpidas algunas letras son dichos moros por Mahometanos y el q̄ supiere mas digalo, porq̄ yo se q̄ el nōbre no es Griego, porq̄ aunq̄ Mauritania se aparte de affrica llamose assi grādes siglos antes q̄ Mahoma viniesse al mūdo, demanera q̄ llamar los moros es dezir Mahometanos.

Muchos de nuestros historiadores Españoles dizē q̄ vino Mahoma a España, y q̄ S. Isidro estādo fuera d̄stos reynos, sabido q̄ andaua tā grā pestilēcia delas almas en España, vino a grā priessa cō su acostūbrado zelo, pero no lo alcāço. Esta historia esta pintada enel religiosissimo monasterio de S. Isidro de Leō enel Capitulo, y pues ay muchos auctores q̄ lo dizē y esta tā recibido algo diuio d̄ ser. Ya yo dixe al prīcipio q̄ aqui no pretēdia mas q̄ vna palabra mostrar quiē fue el q̄ dio principio a esta republica, quiē quisiere ver mas cosas lea a fray Ricoldo frayle Dñico, y al Papa Pio II. enla Epistola embiada a Mahometes grā Turco, ya Bartholome vngaro y a Guillermo Postello y otros q̄ en lēgua latina hā escripto, assi como Gabriel Prateolo enel lib. d̄ los herejes, los q̄les allēde d̄ tratar cosas doctas cōtra esta secta escri

uieron con mucha curioſidad los principios de la ſecta de Mahoma, en nueſtro vulgar Caſtellano Pedro Mexia en ſu hiſtoria delos Ceſares y Silua trato ſu origē baſtantemente, y el muy docto varon el doctor Gonzalo de Illieſcas en ſu hiſtoria Pontifical hizo lo meſmo, y en fin los muy curioſos varones Pedro del Marmol en ſu Affrica, y Eſteuan Gariuay de Zamalloa trataron largamente del principio de Mahoma en ſu Compendio de las hiſtorias de Eſpaña.

Del orígen del Turco y de como començo aquella republica.

CAP. II.

PARA fin dela republica Gentilica quiſe poner la delos Turcos y Moros al cabo pareciēdome que deſpues de auer tratado vna lection tan larga y varia, al fin topaſſen con vna coſa la mayor q̄ ſe podia deſſear, por que auiendo eſcripto las republicas delas gentes en comū, y al cabo la de las Indias Occidentales, viendo eſta que es tan enemiga dela religion Chriſtiana, ſe vieſſen coſas particulares, y como ſiendo gouernada por vn tyranno y ſin ley va tan eſtendida y como ſe conſerua. Tratar yo del origen y principio delos Turcos tēgo lo por coſa ſuperflua, porque el papa Pio en ſu Coſmographia hizo mencion dellos, y Paulo Iouio hizo vn tractado, y Rapha el Volaterrano habla en ſus hiſtorias muchas coſas dellos, y tan bien Frāciſco Philelpho en vna carta q̄ eſcriuio al rey Carlos octauo de Frācia le cuēta la ſucceſsiō deſta gente, y aſsi podriamos traer otros infinitos auctores: yo empero por dar prīcipio aeſta republica, dla q̄l hablare largo quiero cō toda breuedad refreſcar la memoria dlos q̄ ya ſabē ſu origē y dſpertar a los q̄ no hā leydo nada pa q̄ leā los libros.

LA comun opinion de todos los graues y antiguos hiſtoriadores, aſsi como ſon Plinio, y Pomponio Mella tienen q̄ eſta fue gente ſeptentrional, y que vuo vna prouincia enlos cōfines de Scithia cerca delos Sarmatas encima de las puertas Caſpias adonde viuia eſta gente, y aunque algunos han dicho que ſon Troyanos y que por eſſo ſon llamados Turcos, por los Teucros, yerran manifieſtamente enello, pues ellos vinieron deſpues a ſer ſeñores de Troya. Ellos enla verdad ſon nacidos enla Scithia ala ribera dl rio Thanays, que diuide a la Aſia de Europa y llamauanſe Turcos, porq̄ era gente que ſe daua a robar y viuian como barbaros, y eran muy pobres y no les parecia hazer a grauio a nadie tomando lo ageno y creciendo en nun[illegible]ro y viēdoſe por ello cada dia mas pobres determinaron como hombres ferozes deſamparar ſus tierras miſeras y atraueſſaron la laguna Tanays, o rio, y hallando que la tierra era mas acomodada, y fertil q̄ la que dexarō, ocuparon las riberas que tiene al embocar la laguna enel mar Eugino, porq̄ alli parecia q̄ la tierra cōbidaua a los neceſsitados y les prometia grā premio ſi la cultiuaſſen, dādo liberalmēte fructos, y como vieſſen q̄ ſin cabeça y principe no podian gouernarſe criarō de entre ſi vn ſeñor, el q̄l mirādo q̄ aq̄lla tierra no ſe podia ſuſtētar ſi no cō guerra, porq̄ auiā tomado lo ageno determino embiar mācebos ferozes y inclinados alas armas al rey Artaxerxes de los Parthos pa q̄ el les dieſſe la induſtria delas armas, pues lleuauā animos, y el temiēdo guerra cō Alexādro Seuero emperador Romano, los mezclo con ſus ſoldados viejos, y aunq̄ no ſalieron ſiēpre vēcedores ſalierō praticos y guerreros, y dſ alli adelāte ſeguiā cō ordē militar la milicia y por ello dſpues los meſmos Parthos los trayā cōſigo y los preciauā para eſto y ſe hallarō enla guerra de Sapor rey dlos Perſas, quādo fue vēcido y preſo el Emperador Valeriano y aſsi fuerō ganādo credito. Eſtos deſpues boluierō en ſu tierra y a

lib. 6. lib. 1.

mando la guerra y viendo quan mejor tierra auian visto por la tendida Asia animaron a los que estauan en sus tierras a q̃ desamparassen tierra tan miserable, que aun a penas les podia dar de comer escassamente, ni auia suelo adonde pisassen, y assi persuadidos descendieron de su prouincia y baxaron en Asia la menor, por lo qual oy, se llama Turquia, y poco a poco se dieron tan buena maña q̃ ganaron muchas prouincias y reynos. Esto acaecio en los años de ochocientos y cinquẽta y viẽdose poderosos alçaron en rey a vno llamado Belphetoch. Este teniendo animo grande y osado acometio mayores cosas y gano muchas mas ciudades: pero tan bien tuuieron sus reueses y fueron vencidos delos Moros y dela potẽcia delos successores de Mahoma, y aunque en tiempo de Gudofre de Bullon començaron a leuantarse de nueuo y a ser temidos, nunca fue su nombre estimado hasta los años de mil y trecientos y ocho: enel qual tiẽpo salio Hortogules, el qual por cierta herencia que le cupo en Capadocia fundo vn castillo soberuio y le puso por nombre Orthomatra, por vn hijo que tenia llamado Octomano, y dandose buena maña desde el se hizo fuerte y viendo las guerras ciuiles que auia entre los principes Christianos y que lleuauan cada dia sus pretensiones particulares adelante y que no mirauan por la Christiandad determino no estar occioso, antes juntãdo sus gentes y compañeros hizo guerra al imperio Oriental, que ya estaua muy flaco por la poca religiõ de sus señores, q̃ oluidados dela yglesia Romana auian dado en mil errores, por donde Dios los traxo a lo q̃ despues se vio quitandoles el imperio y poniẽdolos en seruidũbre, y assi ẽsde q̃ los Turcos comẽçarõ a hazer guerra siẽpre les sucedio prosperamẽte, y por esta via fue ensanchandose su imperio y creciẽdo su potẽcia, y assi ha llegado hasta lo q̃ oy vemos. La religion de los Turcos es la mesma de Mahoma, aunq̃ toda via tiene sus diuersas opiniones, y en alguna manera son auidos por herejes, porq̃ interpretan el Alcoran diuersamẽte, y assi creen los Moros que ellos son los q̃ guardan la ley de Mahoma. Pero la causa de auer seguido la secta ẽ mahoma fue, por que los Caliphas y sus Soldanes q̃ erã como capitanes generales, como vuiessen vencido a los Turcos muchas vezes y los hiziessen estar subjectos, tomaron su ley mala y peruersa, porq̃ fuerõ enseñados en ella y como ella sea libre y viciosa a grado, y assi de mano en mano conseruaron las costũbres ẽ los Moros, hasta q̃ hizierõ monarchia por si, y aunq̃ despues reconocieron al Caliipha, q̃ es como Papa entre nosotros, toda via enlas cosas q̃ a ellos les parecia ser cosa q̃ les venia a cuẽta declarauan al Alcoran a su modo, y por esta via viuen como quierẽ y cada Alfaqui interpreta como se le antoja, y todos viuẽ viciosamente, porq̃ ni viuen por leyes diuinas ni humanas, mas aq̃llo es a ellos ley q̃ quieren si pueden salir con ello.

Principio de la casa Octomano

De la vana y supersticiosa religion que los Turcos tienẽ con otras cosas muy curiosas. CAP. III.

LA religion delos Turcos como sea vana y su persticiosa y llena de mentiras, ninguna cosa tiene fundada en razon y verdadero conocimiento de Dios, porque sus oraciones son vanas y en nada representan contricion ni humildad, mas vnas cosas friuolas: las quales a qualquiera que las mira causa escarnio y burla, porque ni alli les enseñan a que viuan virtuosamente, ni ay semenjança de alguna virtud ni de conocimiento de Dios, por donde los hombres venimos a viuir mas reformadamente. El modo de visitar sus mezquitas conforme a la determinacion de su secta es, que cada dia vayan

yan cinco vezes a ella a orar, esto se entiende los que viuen dentro de la ciudad y tractan cosas de republica, que los que trabajan enlos campos no pueden ni son obligados. La primera vez que van a hazer oracion es al alua. La segũda a medio dia, la tercera ala hora de visperas, la quarta alas auemarias, y la quinta dos horas despues de anochecido ala hora que tañemos nosotros alas animas, o a queda. Todas estas horas tienen sus nombres differentes como nosotros que llamamos maytines, prima, visperas, y completas las horas que oramos a Dios. Para q̃ el pueblo vaya ala mezquita y se acuerde de la hora no tienen campanas como nosotros mas en su lugar se suben los sacristanes en las torres de las mezquitas que siruen de cãpanarios, enlas quales ay quatro ventanas a los quatro lados y puesto en cada vna de las ventanas por sus interualos a grandes vozes atapados los oydos dize que venga el pueblo a la mezquita a dar gracias a Dios, ya rogarle por la salud de su principe, y por la gente Turquesca y que acreciente su fe, deshaziendo la de los Christianos y delos ottos sus enemigos, y que dios poderoso despierte en ellos continua discordia y guerra, y a ellos los mantẽga en paz, vnion y charidad y larga vida, y al cabo vida eterna, para que gozẽ, dela cõpañia de su propheta Mahomat, y dicho esto hazia Oriente, haze lo mesmo alas otras tres partes. Tiené cierto tono y son de voz para llamar al pueblo tan triste que mas parece que aullan como louos, que no que llaman hõbres de razon: pero el negocio es tal para que son llamados que responde muy bien cõ la musica, y son testigos de esto los perros, porque oyendo los gritar, comiençã ellos a ladrar, pensando que son animales: pero si algun Christiano fuesse visto reyrse de aquello seria maltratado de ellos, por lo qual se reportan del reyr en aquella coyuntura, o se asconden, que no los vean, porque en el mouimiento no sean notados. Ninguno puede yr a la mezquita por la mañana, que primero no vaya a lauarse en los vaños, si ya por ser persona principal no los tiene en casa y vañandose ciertas partes del cuerpo tres vezes dizen vnas oraciones que ellos tienen señaladas para aquel proposito. Eneste de lauarse tienen tan gran cuydado q̃ les parece que si no fuessen muy limpios ofenderian a Dios en ello, y son tan supersticiosos eneste que si despues de lauados, a caso forçados dela necessidad, ven toseassen, o purgassen sus cuerpos no yriã ala mezquita, hasta boluerse a lauar, porque el que no va lauado y limpio con este lauatorio su oracio̅ es hecha en pecado, y creen que dios los castigara cõ rigor y verna sobre ellos aquel dia algun mal succesſo. Al entrar del templo quitanse los çapatos, porque el entrar descalços tiene se entre ellos por cosa religiosa. Su manera de estar enla mezquita no es estar de rodillas ni oyr oraciones, o sermõ o hazer sacrificio, antes nunca estan quedos, porque estando ayuntado el pueblo, sale el Alfaqui, y ponese enla cabeçera dela mezquita y va callando, y el pueblo siguelo en procesion y todos tienen puestos los ojos enel, porque han de hazer a vn punto las cerimonias que el haze y assi de trecho en trecho alça la cabeça y ojos al cielo, y el pueblo haze lo mesmo otras vezes se pone en cruz, y a vezes se arrodilla y besa el suelo, y junta las manos, y muchas vezes tiene atapados los oydos y esta como pasmado por gran espacio, y el pueblo ymitãdo sus meneos esta en gran silencio, y eneſtas vanidades gasta por lo menos dos horas. El atapanse los oydos hazen porque no oyendo, este el espiritu mas atento y assi oren con mas fuerça a dios. Hecho esto cada vno se va a su casa, y las demas vezes que van ala Mezquita hazen lo mesmo, aunque enel tiempo del estar en oracion sea algunas vezes mas breue. Tienen otra costumbre llena de hipocresia, y es que enlas plaças alas puertas delas mezquitas y alas de sus casas rezan publicamente, lleuan-

do por premio el ſer viſtos delos vezinos porque les parece que por ello ſeran auidos por gente ſancta y virtuoſa. Otros ſe ſalen al campo junto a rios y oran al ayre, porque no ſolamente tienen ritus conforme a ſu ſecta, que fue mezclada de Iudios, mas tan bien ſon ydolatras. Los que no han podido yr a la mezquita, dentro de ſu caſa oran, y ſe lauan para hazer oracion como ſi fueſſen al templo, porque como queda dicho ninguna offrenda hazen a ſu Mahoma, mas grata que es lauarſe las manos y otras coſas q̃ han ſido cauſa de peccado, aunque ſean naturales y neceſſarias. Los dias ſeñalados y de fieſta todo el pueblo comun va ala mezquita, porque no dexarian de yr por ninguna coſa a encomendarſe a Dios. Eſtos dias aſsi como ſon mas ſeñalados y feſtejados, aſsi tan biẽ enla Mezquita ay mas coſas que ver, porque leen los Alfaquies el Pſalterio d̃ Dauid eſcripto en arabigo y alli les mueſtran como han de adorar a Dios, porque Mahoma no es adorado ni tienen que ſea dios mas vn gran propheta y apoſtol. Creẽ que dios le dio por mano de Moyſen, y que eſta ley fue deſpues confirmada por IeſuChriſto, el qual ellos llaman Hiſſupecamber, y al cabo Mahoma lo confirmo y ſe la dio a ellos cõ ciertas declaraciones, de donde ſalio forjado el Alcoran. No pueden entrar en las mezquitas los hõbres facinoroſos y homicidas ni los borrachos, y los q̃ tienen enfermedades contagioſas, ni ay para que vayan al templo, porque no los dexaran entrar dentro. Tan poco las mugeres publicas ſon dignas de entrar dentro, eſto aun q̃ no ſe guarde de todo pũto cada dia, en los viernes y en tiẽpo de ſu quareſma y en dias ſanctos y ſeñalados ſe guarda inuiolablemẽte. Tiene ſe cuenta enla mezquita q̃ porq̃ las mugeres eſten cõ mayor honeſtidad eſten aparte y no andã en proceſsion, mas en ſu aſiento, y eſtãdo ſe alli hazẽ aquellas cerimonias q̃ hazen los hõbres imitãdo al Alfaqui o cura. Mientras ſe haze oracion nadie ſe atreue paſearſe por la mezquita, y aun a otro tiẽpo parece mal y ſe mira enello y ſuelẽ caſtigar a los q̃ ſe paſſean muchas vezes, no ay dentro niños ni perros ni permiten q̃ entren pobres, porq̃ quieren tener mucha quietud quando oran, en fin el ſilencio es grãde. Dẽtro d̃ ſus mezquitas nadie ſe entierra ni ay ſepulturas, ningũ Chriſtiano puede entrar dentro: pero dexanlos ver y oyr deſde las puertas, pero ſi lo veẽ reyr o burlar de aquellos deſatinos que hazen, la pena es matarlo ſi no ſe quiere tornar Turco, demanera q̃ luego a de morir el alma apoſtatando dela religiõ, o el cuerpo, por que pecco contra ellos. No tienẽ choros ni capillas ni altares ni otra ninguna pintura, demanera q̃ la mezquita eſta raſa y limpia como vna lonja de mercaderes, y ſi ay algo eſcripto es el nombre del q̃ hizo la mezquita, o algũ verſo de Dauid en letras Arauigas, pero dorabas ſobre campo azul.

LOS Turcos aunque ſon gente apartada de la luz de todo pũto toda via tienẽ por pũto de religion el ayuno, y aſsi cada año hazẽ quareſma de cico ſemanas mas no es en vn meſmo tiẽpo ſiẽpre: porq̃ ſegũ la determinacion delos Alfaquies aſsi guardan el ayuno a vezes ſu q̃reſma es en Iulio y a vezes en Agoſto, y otras ẽ el mes de ſeptiembre, guardan cõ mucho rigor el ayuno, porq̃ ſu comida es a la noche, y no ay ninguna diſpenſaciõ enel, porq̃ les parece q̃ aq̃llo cõuiene a ſus almas, ni menos comẽ en todo el dia coſa algũa aunq̃ ſepã q̃ por comer hã de viuir, y por el cõtrario morir ſi no comieren, pero ala noche comẽ deſordenadamẽte no vſan de mãjares limitados, porque indifferentemẽte comẽ carne y peſcado, y ſuelẽ turar ſus comidas de ayuno haſta la alua, ſi algu no es acuſado y cõuẽcido d̃ q̃ comio o beuio vino fuera d̃ la hora es lleuado por todas las calles publicas cõ vna coroça enla cabeça, pero no pregonã ſu delicto, porque lleua alas eſpaldas vn gran retulo en el qual va eſcripto ſu delicto, y de trecho en trecho le dã cõvn palo ciertos gol

pes

pes, y por cada golpe paga al verdugo vn Aspero que es cierta moneda que vale poco menos que vn quartillo d los nuestros. Acabada la quaresma entra su pasqua, la qual tiene tres dias solēnes y de holgar, y no la celebran cō cosas sagradas y sanctas mas con dar se a todo genero de vicios, porque todos sus dias sanctos son dedicados a luxuria, y todo genero de torpeça, comen y beuen desordenadamente, y los bodegones y tauernas estan acōpañados de infinitos hombres, haziēdo el que mas puede muestras de mas vicioso. Dos meses y diez dias, despues celebran otra pasqua, la qual ellos llaman Chuccihairā, esta tan bien es soléne para luxurias y beodez, pero no preceden a ella ayunos, ni se soléniza con costumbres sanctas, alo menos honestas y virtuosas, que a esto la ley natural obliga al que es sin ley. No se hallara cosa de costumbres, acerca de ellos que camine ala virtud, ni jamas se predica cosa moral, ni que guarden castidad, o que no roben, o sean piadosos: porque a cada vno le es licito, segun su ley viuir como quisiere, aunque para ciertos peccados tienen leyes seueras, mas esto no lo hazen porque se aparten de ser malos, o de exercitar tantos males, mas porq̄ puedan viuir seguros, porq̄ como sus animas no tengan certeça del fin que han de auer a manera de sieruas las tratan cruelmente, haziendo Rey al cuerpo, y dando por priuados y amigos los vicios. Tienen por sanctos y bienauenturados a nuestro redemptor Iesu Christo, a Moysen, Dauid, sant Iuan Baptista, Sant Iorge, sant Nicolas obispo, y a Mahoma. Esto todo fue ordenado con ardid del maluado Mahoma porque queriendo atraer a los Christianos y Iudios a su secta llena de engaños y vicios, puso les cosas de ambas leyes, para que entendiessen los simples, que el no aborrecia ninguna de las leyes Euangelica y Mosayca, mas que las declaraua, y assi cayessen facilmente los ignorantes, parte con el engaño, y tan bien por el cebo q̄ les ponia de viuir suelta y libremente. En lo tocante ala ley de Moysen, guarda lo que se les antoja, porque ellos no sigue de todo punto a los doctores Arabigos, mas fundando la secta de Mahoma en diuersas opiniones, son auidos como herejes. Acerca de los moros, Circuncidan se, pero no a los ocho dias, como lo manda la ley, No comen carne de puerco, deguellā las aues a cierto modo supersticioso, y en esto tan bien son vnos los Christianos y Griegos. Repudian las mugeres quando se les antoja, y ellos se purifican conforme ala costumbre de los judios, Despues que han parido, comen carne de liebre, y no guardan el Sabado, porque como he dicho, en vnas cosas imitan a los judios, y en otras se apartan dellas aborreciēdolas. Otras cosas tienen los Turcos por via de religiō, que aunque no son de mucha importācia, dan gusto a los lectores, mas yo contentando me con lo mas principal, remito al lector a otros que han tratado de este argumento, aunque no tan a la larga como yo, y pues en comun emos hablado de la manera como se tratan las cosas de la religion acerca desta gente, he juzgado que no es ageno deste lugar, tocar la manera que el gran Turco tiene en yra las mezquitas a orar y reuerenciar a Dios aunque con religion vana y supersticiosa y passa assi.

LOS principes Othomanos, assi como en la magestad excedē a todos los de mas señores de su imperio, anfi en todas las cosas se muestrā auētajados. No va cada dia ala mezquita, mas solos los viernes y sus quaresmas y pasquas. Si esta en Constantinopla de las cinco vezes que va todo el pueblo, el no tiene obligacion a yr mas que dos la vna a sancta Sophia mezquita mayor, q̄ fue labor del Emperador Iustiniano el Grande, en la qual vuo mas magestad que en todas las yglesias d̄l mūdo, pues vino a tener solamente para limpiar la yglesia y palias nouecientas Diaconisas, este templo aunque al tiempo que Mahometo que gano aquella ciudad, siruio de caualleriça del Turco, toda via despues

ſpues por la labor Real y la mageſtad del edificio fue hecha mezquita de los Turcos, y como Metropoli y cabeça de las demas, y por eſto los Turcos deſpues aca comunmente van a la primera oracion a ella, y deſpues a la tarde va a otra que a el le parece, En lo demas dentro de ſu palacio tiene ſus oratorios para orar las tres vezes al dia, y el reſto del año quando no ſale de caſa. Quando va al templo lleua vna Mageſtad llena de imperio y potencia, el orden que tiene en ſalir y ſu acompañamiento es tan grande q̃ aun a los ſimples les parecera coſa digna de ſer ſabida, quanto mas a los que deſſean ſaber todas las coſas. Quanto a lo primero van delante del cinquenta Maceros a cauallo, eſtos no van cõ la auctoridad que los nueſtros, quando van con los Reyes, mas vozeando a que hagan lugar, porque viene el grã ſeñor, y con crueldad y ſoberuia dãdo palos a los que no deſembaraçan el camino y ſe detienen, luego ſalen dos mil Ianizaros, que es la guarda de a pie, con ſus Cimitarras, Hachetas y eſcopetas muy largas. Deſpues de ellos entrã otros dos mil hombres de armas a cauallo, que ſe llamã Eſpacos lleuan eſtos por armas de guarda ſus eſpadas, arcos y flechas con maças de azero en los arçones de los cauallos. Toda eſta multitud camina con tanto ſilencio que ſino es el ruydo de los çapatos q̃ ſon errados, y los pies de los cauallos, no ſe oye otra coſa, toda eſta gente va delante, y el grã Turco va detras de todos dos lanças, o dos picas apartado de la guarda, y nadie ſe le llega, ſino lo manda el, aunq̃ acoſtumbra llamar algun ſeñor que vaya cabe el parlando, pero no ſe mira que vayo al lado derecho, ni al yzquierdo, porq̃ a qualquiera parte que ſe ponga ya la Mageſtad del Principe es conocida. Van delante del Turco diez, o doze cauallos ricamente enjaezados, todos llenos de piedras y perlas, las ſillas van cubiertas cõ ſus cobertores de carmeſi, o de paño de grana finiſsima. Lleua detras de ſi tres pajes muy priuados a cauallo, el vno de los quales lleua el arco y flechas del ſeñor. El otro vna maleta adonde le lleuan ropa y pañiçuelos, y el tercero vn frasco de agua de olor para lauar ſe quando quiere hazer oracion, o ſi a caſo tiene algun peccado que ſe acuerde, purga lo con lauar ſe con aquella agua. De eſta manera entra el Turco en la mezquita, y luego ſe mete en cierta tribuna alta, que eſta toda llena de geloſias y nadie entra dẽtro ſino ſus hijos quãdo eſtan en la corte, alli haze ſu oracion y las demas cerimonias que vee hazer al Alfaqui y alos demas, porque todo lo que ſe haze lo puede el muy bien ver. Eſta comũmente dos horas haziẽdo oracion, y buelto a ſu caſa, ſale a medio dia otra vez, y por eſte orden que he contado, ſale todas las vezes. Quando buelue a ſu caſa recibe peticiones, y el que ſe las quiere dar no ſe llega a el, mas pone la peticion en la punta de vna caña, y el la toma con ſu mano y llegado en palacio las da a algũ Baxa para que deſpache el negocio que ſe le pide Eſto es lo que yo he podido deſcubrir de las coſas tocãtes a la religion ſuperſticioſa de los Turcos, que no es muy differente de la que los moros hazen en eſte propoſito.

De los miniſtros y Alfaquis que tienen los Turcos, y de los diuerſos eſtados de perſonas religioſas que ay entre ellos.

CAP. IIII.

EN dos eſtados de perſonas religioſas eſta diuidida la religion de Turquia en Alfaquis, que ſon como Clerigos, y en ciertos religioſos, que ſon como frayles y monges, Los primeros que ſon Alfaquis, ſiruẽde orar en las mezquitas, y acõpañar aquel lugar, y enterrar los muertos, y otras coſas que ſon eſpirituales. No ay collegios dellos

dellos, ni se juntan en choro a cantar, o a hazer alguna deuocion juntos, mas cada vno por si, y assi no son de mucha auctoridad, porque son pobres y muy viciosos, son casados y viuen de las rentas q̃ cobrã de los mesones, hospitales y tiẽdas, porq̃ sobre estos lugares les tienẽ dados sus beneficios los Principes: pero como ellos sean muchos y aya poco para todos, enseñan a los muchachos a leer y escriuir y de aq̃llo se mantienen. Son casados y cõ sus hijos y familia, pero son muy torpes y sucios, porq̃ son sodometicos, y a los niños aquien enseñan los tienen para sus torpes deleytes. Son auariẽtos, y assi no ay cosa q̃ no hagan por auer dinero, vsan de gran hipocresia, y son soberuios en gran manera, aman la occiosidad y conseruan la con muchas differẽcias de vicios. No ay q̃ dezir destos mas, porq̃ como su officio no sea exercicio de letras y otras virtudes, si quisiesse alargarme en hablar dellos no tẽdria q̃ contar mas q̃ sus torpeças malas.

TIENEN quatro differencias de monges, o personas religiosas, las quales se differencian no en la aspereça del viuir sanctamẽte mas en ser mas abominables y vellacos. Los primeros son dichos Giomalieres, estos comunmente son gentiles hombres y bien dispuestos, son hijos de personas honradas, y tienen por principal instituto tratar de amores, y con sus mouimientos y palabras despiertan a las mugeres y muchachos a todo genero de luxuria, y son llamados de los Turcos. La religiõ de Amor, estos para vsar deste exercicio y atraer muchos a si, como sean gentiles hombres y de buen parecer, vistẽ se ricamente, anssi de paños finos, como de sedas de diuersos colores, traen ceñidores texidos de riza de oro y seda y en los cabos cuelgan cascaueles de plata con los quales hazen mucho son y estruendo, traen sobre las espaldas vnas pieles de leõ pardo, o de Tigre, o Pantera, o de otro animal brauo y feroz, y los braços del animal tienden por sobre los ombros, hazen crecer sus cabellos y traen los compuestos con arte y componen los hasta afeytarlos como mugeres, por parecer biẽ los dedos traen llenos de anillos, y traen ciertos libros en lengua Persiana, llenos de cantares amorosos, y laciuos, y anssi vã comunmente muchos juntos, y con el son de los cascaueles, y con la musica y cãciones van por las calles haziendo visajes y momos, y a donde veen mucha gente se allegan, porque les den algo, y si topan en las calles mugeres hermosas y honestas, o muchachos hermosos baylan delante de ellos y dizen les palabras amorosas y torpes, incitadoras de toda desonestidad, y assi son ellos dados a todo genero de vicios, y con ver que esta gente viue de esta manera, la juzgan ellos por buena y sancta, y esta acerca de ellos canonizada por muy grata a Dios y a su prophe ta Mahoma.

OTRA orden ay, que es la segunda y llama se de Calender, los religiosos de este instituto hazen vida aspera y rigurosa, porque para ellos y lo que su secta tiene guardan vna cosa grande y marauillosa, que es ser castos y comunmente son virgines, viuen en comunidad y juntos, y tienen sus mezquitas a parte, y en las porterias de sus monasterios estan puestos vnos letreros grandes que declaran la vida que han de hazer los que alli pretenden viuir, diziendo que el que quisiere ser compañero de aquella vida ha de guardar castidad, y hazer lo que los demas. Su habito es aspero, como la vida, porque vsan de vnas mantas quadradas, texidas de lana y cerdas de cauallo, andan todos rapados, y no se les permite criar cabello, y traen vnos sombreros redondos con vna falda mediana, y por pasamano, o franja vna lista de ancho de vna mano, texida de cerdas de bestias. Vsan traer sortijas en las orejas, pero no son de plata, mas de hierro, y las mesmas traen tan bien en la garganta y en las muñecas. Para conseruar su castidad, traen vnas sortijas, o anillos de plata, que son muy delicados, que les atrauiessan el

el miembro viril, porque assi al tiempo q̃ les venga la tentacion con el dolor se rinda la carne. Andan leyendo publicamente sus cõstituciones y manera de viuir para mouer a otros a q̃ sigã aquella vida menos torpe. Hizo esta manera de viuir vno llamado Nercemi, y porque hablo libremente contra los desatinos de Mahoma fue dspues desollado viuo en Agania ciudad de Turquia, y de muchas cosas que el dexo escripto, a parecido a hombres doctos y sabios que sintio bien de nuestra religion Christiana.

LA tercera orden de mõges Turcos es la de los Diruisios, estos tienẽ muchos monasterios en diuersas partes. No es gẽte malenconica, antes siempre tratan de regozijo y alegria, su habito es donoso, porque andã casi desnudos y el mas principal es dos pellejos de carnero secos al sol como los antiparas, o çamarras de los segadores nuestros. Traẽ los braços y piernas descubiertas y las cabeças muy rapadas, traen en las cabeças vnos bonetes blãcos agudos y muy hondos, y por essencia de religion traen vnos baculos en las manos muy ñudosos, tienen horadadas las orejas, y metẽ por ellas sortijas, de las quales cuelgan preciosissimas piedras y perlas de inestimable valor, porque se preciã dello. Enel verano no comen dentro de sus casas, mas por los campos, y mantienen se de limosnas, y quando demandan dizen, Hazed limosna por amor de aquel valeroso Hali yerno de Mahomat, el qual ha sido esclarecido por victorias, contra nuestros enemigos, en gloria de nuestra republica. Tienẽ deuocion particular en vn Turco llamado Sciadibattal, el qual dio gran lustre ala gente Turquesca, y fue causa de que sus terminos fuessen ensanchados con prospera fortuna, y tienen lo por sctõ. Y assi en la Natholia ay vn monasterio sumptuoso dellos, con quinientos frayles, y alli esta sepultado. Tienẽ su general y cabeça, y en su lengua se llama Assambaba, que es tanto como Archimãdita, o abbad, que es padre de padres, criã nouicios y mancebos con mucha diligẽcia, y buscan los mas abiles, y señalan los en aquella edad con vnos mantos blãcos que les llegan ala rodilla, estos van por diuersas partes, porque no estan recogidos y todo lo que han visto y oydo que parece digno de ser sabido lo escriuen y lo guardan en vn libro y hazen cada año capitulo en la Natholia en aquel monasterio que he dicho, y alli se juntan muchas vezes ocho mil dellos, y llegados al monasterio, tomada la bendicion y dada la obediencia a su general, le presenta cada vno el libro de sus hazañas, lleno de mentiras, porque a vna verdad añaden cincuẽta fabulas y mentiras. El dia mayor de su capitulo es el primero viernes despues q̃ se han juntado. Y el general da vna comida enel campo y alli se echan y comẽ hasta mas no poder, y acabada la comida leuanta se su general, y ellos puestos de rodillas oran por vn buen espacio de tiempo, y hecha señal por su mayor, dizẽ a vozes. Dios oya nuestra oracion. Acabado esto sus criados les tienen aparejada vna yerua que comen, con la qual salen de si, y andan como locos y regozijados, tanto que no puede entrar pesar en ellos mientras haze su operacion la yerua. Esto acabado con gran sossiego leen las historias y fabulas que en aquel año se han cõpuesto, y con esto van muy contẽtos los que han escripto algo, porque son loados de agudos y buenos ingenios. Otro dia se haze congregacion solẽne, y es desta manera que echan en vn campo ancho mas de cien cargas de leña, y pegan las fuego, y ellos asidos de las manos, como esclauones de cadena dançan y cantã al estilo de nuestras moças y moços que hazen vna rueda y baylan al son del cantar. Alli ensalçã su religion, y a los hombres que han sido mas famosos, despues mouidos de vn furor loco, comiençan a sacar se sangre de diuersas partes del cuerpo, y pintan enlos braços y manos diuersas cosas cõ puntas de cuchillos agudissimos, vnos pintan flores, otros ramos de arboles, y otros coraçones

çones cõ saetas, y cada qual sin algũa verguença dize al que esta cabe el, o con voz que lo oyan todos, que aquello haze por contẽplacion de su enamorada. Despues llegan se al fuego y tomando de la ceniza y de sus hormas hazen vn lodo y vntan las heridas y queman las, y dẽtro de muy poco tiempo queda la señal muy clara y la herida sana, y despues muestran aquellas señales a sus amigas en señal de amor. El dia que se despide el capitulo van por la mañana a tomar licencia de su general y despidiendo se del y de los que quedan en sus monasterios, salen cõ sus atabales y vanderas en forma de soldados, y assi se van repartiẽdo para sus monasterios por diuersos caminos, y de lo que comen es limosna que pidẽ por todas partes. Y por que sean tenidos estos por gente recogida y despreciadora del mũdo traen ossos lobos, aguilas y cueruos mansos, y dizen q̃ aquello hazẽ para mostrar como no quieren viuir con los hombres, mas que dexado el mundo conuersan con los animales los quales se les hazen domesticos por la mucha conuersacion que tienen cõ el de sierto. Sus celdas comunmente estan entapiçadas de cueros de carnero con el pelo defuera, y tienen sus tapetes de verde, en memoria de que Mahoma andaua vestido de aquel color.

LA quarta orden de religiosos Turcos es la de los Torlacos, los quales andã vestidos como los Deruisos, delos quales agora acabe de escriuir. Es verdad que no vsan cubrir la cabeça, mas trayendo la rapada como galeotes, sufren las tempestades del tiempo con paciencia, rapã se las cejas, por lo qual parecen muy feyssimos pero porque el inuierno les podria causar mucho daño y enfermedad queman las sienes en cierta manera: lo qual tienen por mucha medicina y remedio. Y tan bien les es saludable vntar se a la contina con azeyte. Estos monges son muy necios y simples, porque no saben leer, andan pidiendo por amor de Dios. Y el pueblo les da con que se mantengan, pero su religiosa vida pará en ser ladrones, por que lo que hallan a mal recaudo les parece que es suyo, y todo lo gastan despues en bodegones y tauernas. Quando caminan no van solos, mas muchos juntos y esto hazen no por religion, mas porque sean mayores sus fuerças para saltear alos caminantes, y son tan crueles que por robar no perdonan ningun genero de gente, porque en esto el moro y el Christiano es vna mesma cosa. Acostumbran por las aldeas y caserias engañar a las mugeres, porque les hazen creer que adeuinan, y mirando les las rayas de las manos les dizen la buena ventura, como nuestros Gitanos, y por ello les dan de comer, creyendo que con aquello pagan las palabras que les dan llenas de burla y escarnio. Vsan tan bien de otra vellaqueria mayor para tener que comer, y es que lleuan contigo vn viejo venerable, cuyo aspecto y presencia parece digna de ser reuerenciada, y llegãdo a los pueblos trãtan le con mucha auctoridad, y el muestra se seuero a los que le miran, y por este respecto procuran dar le casa honrada y siruen le con grandes cerimonias, y llegando se a ver el pueblo aquel espectaculo lleno de engaño, el se pone de rodillas y haze que ora por el pueblo, y muestra que es arrebatado en espiritu, y si vee que los que miran se mueuen a deuocion buelue en si y promete les cosas grandes en lo venidero, y dize les cosas sanctas, y persuade los a que sean buenos que se encomienden a Dios y a Mahomat: pero si vee que no lo estiman, ni le acuden con que comer buelue el rostro al cielo, y dize. Discipulos amados, sacad me de este pueblo peccador, porque me ha sido reuelado que vendra sobre el gran calamidad y trabajo por sus peccados. Entonces los discipulos ponen se de rodillas y piden le muy encarecidamente que no permita que tanto mal venga, y que ruegue de nueuo a Dios que le perdone y alce su yra, y sin hazer se mucho de rogar buelue a orar por el mesmo pueblo, y luego

go buelue a dezir, que su oracion ha sido oyda, y con este engaño sacrilego traen trastornados los rusticos ingenios de aquella grossera gente, y con ver que cada dia hazen destas burlas, la canalla popular los tiene gran reuerencia, y con mano liberal les da quanto piden, y mas de lo q̃ quieren, y ansi dexando escarnecido y robado el pueblo passan adelante. No solo tiené este peccado estos malos hombres, mas tan bien siendo hechos vasos de toda maldad, peccan torpemente vnos cõ otros, y por ello no son castigados, ni pierden opinion de sanctidad. Tan bien ay en Turquia ciertos hermitaños, que nunca salen de sus choças y casillas, ni piden limosna, mas sustentan se solamente de lo que les echan ala puerta los que passan por delante dellos. Muchos Turcos toman este estado de viuir por via de locura, y ellos se hazen locos, y por ello son tenidos en mas, y los canonizã por sanctos, y creen que aquello les viene por don diuino, y que alguna vision celestal los priua del entendimiento, porque assi dexen las cosas del mundo, y teniendo respecto a esto, quando veen algun Christiano loco lo honran y le dan limosna y le fauorecen y creen q̃ Dios le hizo aquella merced por saluarlo, y tienen por aueriguado que sino cayera en locura fuera al infierno. Otras diuersas maneras de viuir tienen los Turcos, que debaxo de nombre religioso y lleno de virtud, hazen grandes vellaquerias.

Del modo de yr en peregrinacion los Turcos a la casa de Meca, y a otros lugares que ellos tiené por sanctos y piadosos.

CAP. V.



Niuersalmente todos los que siguen la secta de Mahoma, creẽ que si vna vez en vida fueren a visitar la sepultura de Mahoma que esta en vna ciudad llamada Medina, en la Arabia Petrea, se yrã despues de muertos a la gloria derechos, y ansi no ay peregrinacion mas continua entre Christianos, ni otras gentes, como la que los Turcos hazen a esta ciudad. El orden de peregrinar por deuocion es este, juntan se muchos a cierto tiempo del año, y no lleuan que comer, mas van pidiendo por diuersas partes, porque no es vno el camino q̃ lleuan tantas gentes, mas muchos differentes, passada vna parte de Iudea, topan caminos asperos de arena, porque con el viento se alteran montes de arena, de la manera que las olas del mar se mueuen con tempestuosos vientos, llegados en aquella ciudad de Medina, todos se apare jan para entrar con gran deuocion, y como nosotros nos alimpiamos las almas con los sacramentos de la confesiõ y hostia sancta. Ellos se lauan los cuerpos con agua. La mezquita tiene cien passos de largo, y de ancho hasta ochẽta, y enel medio della esta el sepulcro de aquel perfido herege enemigo de Dios y del linage humano, y este es vna torre pequeña y dẽtro della estan los compañeros de sus sacrilegas y descomulgadas costumbres. Arden delante del tres mil lamparas en cuyo seruicio ay infinitos ministros, por que como acuden muchos peregrinos es necessario que este con mucha auctoridad aquel lugar. Esta aquella torre muy bien guardada, porque de dentro esta aforrada de laminas gruessas d̃ hierro, por que no hurten los huessos de Mahoma, como no ha muchos siglos lo intentaron ciertos Christianos Armenios, pero siendo hallados con el hurto enlas manos fueron ahorcados. Esta esta sepultura en la ciudad de Medina tierra muy esteril y aspera, porque en ella no se produze cosa de comer, pero como el lugar es tan visitado por via de deuocion, es muy prouey-da d̃la Arabia Felix, y assi parece vna grã de y riquissima feria la ciudad. En este lugar ay muchas offrendas y señales de la deuocion que traen los Turcos y moros,

por

porque cada vno offrece, ſegun ſu poſsibilidad y conforme al beneficio que le parece auer recibido de Dios, por medio de ſu falſo ꝓpheta Mahoma, Hecha eſta romeria paſſan adelante tres jornadas a Mecha, ciudad populoſa, pero tan biẽ en tierra aſpera, y en medio eſta vna mezquita ricamente labrada, y con architectura y lauor demoſtradora de notable potencia porque eſta labrada al eſtilo del Coliſeo de Roma, y es muy grande. Tiene en medio otra torre pequeña, la qual dizen ſer la primera caſa que labro Abrahã por mãdamiento de Dios, lo qual todo es burla, eſta dentro vn poço muy hõdo y profundo, y tienen por coſa muy cierta que lauando ſe con aquella agua quedan limpios de todos ſus peccados, y anſi ay grandiſsimo concurſo de gente que ſaca agua y ſe laua y quedan mas ſuzios entonces. Dentro de la meſma torre crian muchas palomas, en memoria de que vna aue de eſtas venia a hablar al peruerſo Mahoma ala oreja, y quien mataſſe vna paloma de aquellas, tiene perdida la vida, y no ſe la perdonarian por coſa alguna, porq̃ el demonio eſta tan ſeñoreado dellos, q̃ creen que ſino executaſſen la pena, les vernia algun mal, o caſtigo cruel. Eſtos dos lugares ſon reuerenciados de los Turcos con mucha reuerencia, y el que ha hecho eſta jornada es tenido por hombre de gran opiniõ, y porque a todos conſte que han hecho ſemejante romeria, andã deſpues veſtidos para ſimpre de blanco, o de buriel, y quiẽ no quiere mudar el habito haze el Turbante (que es ornamento de cabeça) de la hechura que lo traen los Alfaquis de aquellas dos mezquitas. Muchos han dicho que Mahoma eſta en Mecha, (pero yerran lo) y que eſta ſu cuerpo en vna arca de hierro, y enel ayre, y no es anſi, porq̃ el cuerpo eſta en Medina, ciudad de Arabia la Petrea, o deſierta, y no es arca adõde eſta, mas vna torre de piedra, ſi no q̃ por de dentro eſta aforrada de hierro, ni tãpoco es verdad q̃ eſta cõ milagro leuantada de tierra, mas lo q̃ ay en eſto es q̃ vn hueſſo, q̃ noſotros llamamos el çancarron de Mahoma, eſta en Mecha, y por q̃ la caxa donde el eſta, es de piedra yman cuya virtud es atraer a ſi qualquiera coſa que ſe le comunica, por eſſo aq̃l hueſſo eſta leuantado y no ſe ha de tener por marauilla y milagro, mas por coſa natural, como lo es la nieue enfriar, y el fuego quemar y calentar.

De las cerimonias con que circuncidan los Turcos a ſus niños, y como les ponen nombre.

CAP. VI.



A tengo dicho, como Mahoma para atraer a ſi el pueblo rudo y groſſero, ſe aprouecho de diuerſas leyes para que aſsi pareciesſe que no andaua con engaño, mas que de cada vna tomaua lo q̃ mas le parecia cõuenir y por eſta cauſa tomo la circunciſion, q̃ no da gracia, y dexo el baptiſmo q̃ lleua haſta la vida eterna a los q̃ con el ſe alimpian, Eſte fue ardid del demonio, que andaua por deſtruyr el mundo, y hazer ſu reyno mas poderoſo, y aſsi los moros vſan de la circunciſiõ, y los Turcos tan biẽ: pero cõ differentes cerimonias celebran los Turcos la circunciſiõ que los moros. No tienẽ dia ſeñalado como el pueblo Hebreo, porq̃ alos ocho dias mãdaua Dios q̃ ſe circuncidaſſen los niños, pero eſtos aunque cumplan lo que Moyſen mando enel circuncidar, en lo del tiempo no curã, porq̃ Mahoma no les ſeñalo el dia ni el año, y por eſſo alos nueue y diez años hazẽ eſta cerimonia demaſiada y ſuperflua. Ya quã do viene eſte dia muy ſoléne ꝑa ellos ha aprẽdido el niño a leer y le enſeñan las coſas tocãtes a ſu ſecta: pero llegado a ſaber leer, no ay q̃ aprender mas, porque no aman las letras, ni las quieren, juzgando q̃ les ſon impedimento para ſeguir la guerra y que los hombres ſe hazen perezoſos y couardes, y aſsi ninguna coſa tienẽ por mas

mas principal, que menear las armas y ganar nueuos reynos y prouincias, juzgando que en aquello ganan vna cierta gloria para la alma, principalmente si pelean cõtra los Christianos, porq̃ ellos toda guerra tiené por justa, y las armas y fuerça son antepuestas a toda cosa, por donde son dignos los Principes desta republica ser llamados a boca llena tyrannos. Llegado el muchacho a edad de circũcidar se, aquel dia es soléniſsimo acerca dellos, y assi cõbidan a sus parientes y amigos, y estos no van las manos enel seno, porque aunque comen no es debalde, porque el que menos da da vn Real, y ay algunos que offrecen vn ducado, el qual dinero toma el padre del muchacho para ayuda dela costa. Llegada la hora del circũcidar el muchacho, los parientes estan todos a punto en casa del padre, y caualgan en sus cauallos, si el padre es hombre que tiene alguna autoridad enel pueblo, y el moçuelo va en vn cauallo muy enjaeçado, y el ricamente vestido, y por esta orden van hasta la mezquita, yendo delante muchas trompetas y atabales de los que ellos vsan. Va delante vna hacha de cera espetada en vna lança, y procuran que vaya muy pintada y galana, porque se mira en ello y que sea grande. Llegado a la mezquita y apeados, el Alfaqui esta sentado aguardando a que llegue el niño y llegado a su presencia el lo toma entre sus piernas y los padrinos vno lo desataca, otro le tiene las manos, y los demas le estan regalãdo por apartar lo del temor. Y el Alfaqui toma el pellejo del prepucio y aprieta lo reciamente con vnas tenacicas de plata, y amortigua le la carne, y despues corta le con vna nauaja agudiſsima aquella carne cilla, y porque el dolor es grande echa le vnos poluos que ellos saben que quita de todo el dolor en poniendolos, y en atacandolo comiençan con gran alegria a congratularse con el mochacho, y dã al Alfaqui la hacha de cera con la lança, y cada vno offrece lo que quiere, y assi caualgan en sus cauallos, y con gran alegria, y carreras bueluen a casa, y los que quieren quedarse a comer apeanse, y la comida es de ordinario carnero y arroz, y por beuida cerueça. Las mugeres que acompañan la fiesta, aunque coman enel combite estan apartadas de los hombres. A las niñas como no las pueden circuncidar, cortandoles su carne, toda via tienen cerimonia para que sirua de lo meſmo, y es que combidan a las mugeres, y ella alça el dedo segundo de la mano derecha, y dize ciertas palabras, por las quales ꝓtesta la secta de Mahoma, y entonces los padrinos dan fe de como aquella niña fue circuncidada, En lo tocante al poner del nombre comũmente es tomado de los antiguos moros y de sus mugeres, porque tienen a sus passados por cosa grande, principalmente si fueron famosos en guerra. No se lo poné en la circunciſion, mas luego que nacen: pero ay nombres nobles y Illustres, y nõbres baxos, y assi no puede cada vno poner a su hijo el nombre que quiere, mas ha de conformar se con su nobleza y estado, de manera que el noble y señor principal porna nombre de algunos de los señores Turcos, o de los discipulos de Mahoma, y el baxo tomara el nõbre de vno de los azemileros del gran Turco. Los hijos de los grandes Turcos, no son lleuados ala mezquita a circuncidar, mas llegado el tiempo de hazer aquella cerimonia combidã los padres toda la nobleza y en su casa viene el Alfaqui y alli lo circuncidan y celebran combites opulentiſsimos y por magnificencia acostumbran matar en esta fiesta vn gran buey, y muy limpio lo interior, meten vna oueja desollada y limpia dentro, y dẽtro de la oueja vna gallina, y en la gallina meten vn hueuo, y assi assan aquel buey, o vaca. Dura el combite destas fiestas dos y tres dias, y despues de passado el regozijo lleuan al circuncidado al baño, o estufa, con grandiſsima alegria y fiesta y quãdo buelue en señal de amor, como es gente poderosa, dan le vnos ropas ricas, otros cauallos, y otros dineros, porque todo aquello es señal de q̃

contraen con aquel moço parenteſco eſpiritual, pero no para que por ello no pueda caſarſe con los hijos ſuyos.

TIENEN los Turcos por vna ſegura prenda circuncidar a los eſclauos, o Iudios, porque les parece que con aquello eſtaran ſeguros de ellos y los circuncidados no ſe apartaran aſsi facilmente dellos, y por eſto procuran que los ſieruos ſe circunciden y danles riquezas y offrecenles dones por ello. Los Iudios quando ſe quieren conuertir ala ſecta de Mahoma, porque ya ſon circuncidados no los retaxan o cortan de nueuo ſu carne, mas lleuan los ala mezquita y alçã el dedo y proteſtan de ſer verdaderos Turcos con dezir a voz alta. No ay Dios ſi no vno y Mahoma reſuello de Dios. Y ſi el Iudio es pobre es ayudado con lymoſnas liberalmente de todos. A los Chriſtianos circuncidanlos quando apoſtatan de la fe y luego les mandan y fuerçan a que tomen mugeres, porque teniendo hijos eſtan ſeguros dellos de que no huyran ni dexarã la ſecta que hã tomado, pero el Iudio, o Chriſtiano que es ſieruo aſsi ſe queda eſclauo, pero ſi eſta en rehenes o aguardando ſu reſcate todo ſe lo perdonã porque quede entre ellos. Tan bien hazen circuncidar alos Chriſtianos por fuerça, y por coſas ligeras, de manera que ſi vno ha hecho alguna afrenta, o herido a alguno que de nueuo ſe ha circuncidado, o ha dicho que la ley de Chriſto es mejor que la de Mahoma, o ſe ha reydo y burlado dlas coſas que hazen enla mezquita, o que los Turcos que ſiguen la ſecta de mahoma no yran ala gloria, por ſemejantes coſas luego lo haran circuncidar, y aſsi meſmo ſi eſcupieſſe en la cara vn Chriſtiano a vn Turco, o ſi lo hallaſſen con alguna muger Turca, porq̃ o ſe ha de boluer ala ſecta de Mahoma, o ha de ſer quemado, y ſi ſe eſcapa deſtos dos peligros capanlo, y por eſſo es meneſter andar muy ſobre auiſo como entre enemigos, porq̃ como viuẽ ſin ley y ſon enemigos dela religiõ, ninguna coſa tienen por mas bien auẽturada que es hazer mal a los Chriſtianos.

De la manera que tienen los Turcos en celebrar ſus matrimonios y caſamientos. CAP. VII.

POR ley del alcoran eſta mandado que llegado el hõbre alos veynte y cinco años ſe caſe porq̃ multiplique y augmente el linage humano, porq̃ como los Moros y Turcos tẽgan cõtinuas guerras y ſu imperio no ſe conſerue ſi no cõ la fuerça procurã tener mucha gente para la guerra, y aſsi no permiten q̃ aya gente continente. Llaman los Turcos a ſu matrimonio Eulemech y ſus cerimonias de caſarſe ſon eſtas. Quãdo vno ſe quiere caſar y le agrada la dõzella procura por vias ſecretas de amigos o deudos ſi aquella dõzella guſtara de caſarſe con el, y reſpondiendo ella bien, el la embia a pedir a ſus padres, y ſabida la voluntad dela hija reſpondẽ, q̃ ſe la daran ſi traxere buena dote y ſeñalã qual ha de ſer y en que coſas, ſi el moço viene en ello el caſamiento es hecho, y luego auiſan dello al Cadi, que es como Obiſpo, y cabeça delos Alfaquis y eſcriue la dote y los conciertos y todas las demas coſas para q̃ el matrimonio ſea fuerte y valedero. No lleuan las mugeres la dote como entre noſotros mas ellos dotan a la muger. Soſpecho que eſto ſe haze porque facilmente las repudian y las echan de caſa, aunque tengan hijos de ellas, que ſuele ſer el mas fuerte eſlauon con que ſe cõſeruan los matrimonios, y por tener los de la rienda que no las dexen dan ellos la dote, porque ſi las dexan han de dexar la dote que le dio y le prometio, y porque ſi ſe caſare ha de lleuar nueua dote quiça por no hazer tantos gaſtos ſe reportara, y aun es coſtumbre quando ſe haze la eſcriptura que los padres viẽdo picado al mo-

ço lo obligan que si dexare a su hija dara sin la dote otra cierta quantia, en pena de su maleficio. Hechas las escripturas y lo demas para seguro, el desposado embia al padre de su esposa cierta cantidad de dinero para que la vista, y assi la visten cõforme a su estado, y la madre de la esposa combida a sus vezinas y parentela para que vengan ala fiesta de los desposorios: pero los padres del esposo adereçã las cosas necessarias para la fiesta, y vna noche antes embian a la nouia vna colacion muy principal, y lleuãla muchachos acõpañados de trompetas y tamborinos, y en llegãdo las mugeres combidadas que estan con la nouia se leuantan y toman el presente y danlo ala esposa, y ella reparte lo entre los que alli estan. Y hecha la colacion despidense las mugeres y prometen de ser alli otro dia por la mañana. En casa del esposo tan bien ay grã fiesta y todos los parientes salen a cauallo y ruan por la calle de la nouia y a la noche tiran cohetes y hazen otros regozijos. La señora cena aquella noche en medio de todas sus parientas y amigas mas particulares, y en esto y en bayles y musicas gastan la media noche, la qual passada lleuan a la esposa aquellas mugeres al vaño y alli desnuda la lauan con aguas muy oloroſas y con alheña y agua destemplada la pintã las piernas hasta la rodilla y las manos porque aquello tienen por cosa hermosa Y las otras mugeres muy moças se bañan y pintan en señal de mucho amor que tienẽ ala esposa y que son muy intimas amigas, y luego visten la muy ricamente y bueluen la acasa cõ muchos bayles y musica, y hecho esto se van a dormir todos, y por la mañana conforme lo prometieron las combidadas bueluen mas ricamẽte vestidas, porque es el dia de la boda y leuantan a la esposa y vistẽla muy de proposito, y conforme ala fiesta, y puesta en su estrado aguardan al pariente mas cercano del marido. Este sale de casa del esposo con mucha gente vestido ricamente y con cauallos buenos y adereçados, y con mucha auctoridad llega en casa de la esposa, y el hecha la mesura pide con cortesia grande que le den aquella señora porque la quiere lleuar a casa de su marido. Las otras mugeres hazen de las bravas y porfian que no lleuara tal si no les da algo en pago de tan principal joya. Entonces el da algun presente y dixes, y ellas calçanle ala desposada vnos çaraguelles de tafetan colorado, y danle muchos ñudos al cordon, y el padrino toma de la mano ala esposa y baxa al çaguan, y alli esta vn cauallo muy manso y ricamente adereçado para en que suba y con mucha musica es lleuada a casa de su suegro debaxo de vn palio, el qual lleuan ciertos mancebos muy galanos, y por premio y paga tienẽ les añudados enlas varas vnos pañiçuelos muy labrados. No se le vee a ella el rostro en todo el camino porque va reboçada con vn galan almayzar, hazẽ se enel camino muchos regozijos, porque allende de lleuar musicas y dãças los que van acauallo hazen muchas gentilezas con sus cauallos. Llegados a casa del esposo los que quieren quedarse a comer pueden apeanse luego las damas hecha reuerencia y mesura ala nouia se bueluẽ a sus casas dexando primero en vna porcelana cierta moneda en don para la nouia. Las demas quedanse y hazese gran combite. Venida la noche meten al esposo y esposa en vna pieça adonde esta la cama, y desnuda el padrino al marido, y la madrina ala muger, y matanles la candela, y entonces el marido arrima la muger ala cama y comiençale a desañudar los çaraguelles y como ay tantos ñudos ay embaraços y ella reusa y hazese de rogar por la honestidad. Ala mañana buelueu todos los combidados y leuantan al nouio y vistenlo, y lleuãlo al baño y miẽtras se laua le hurtã sus vestidos, demanera q̃ se esta ẽ carnes hasta q̃ su padre le embia otros. Si el marido no quere aq̃lla muger, o ella no esta pagada dl puedẽse dsca-

sar libre

libremente, pero toda via ha de auer cauſas para que dexe la muger al marido, y entre las otras ſon dos la primera es, ſi lo halla burlando ſuciamente con muchachos, la ſegunda ſi trae vino a caſa: ſi ella prouare eſto puede muy bien apartarſe, y el marido le ha de dar la dote y todo lo que prometio, porque deſto ſirue el regiſtro que tiene ſu Cadi, que es el Obiſpo: pero ſi ella por no contentarle al marido o por tener renzillas, o porq̃ no le va bien con la ſuegra quiere dexarlo, no eſta obligado a darle la dote. Si el quiere dexar a ſu muger puede lo hazer libremẽte, pero a le de dar la dote y puede ſe caſar oy con vna y mañana dexarla, y tomar otra con las leyes que he dicho, y no ay quien ſe lo contradiga, y aſsi acaece q̃ cada dia truecan los maridos mugeres, y las mugeres maridos: pero no puede tener ninguno mas que vna muger, y el que tiene dos es auido como deſcomulgado, y pierde mucha honra. Manceuas tienen quãtas quieren y dentro de caſa y no ay hablar en eſto la muger ni ſe puede apartar por ello del marido juſtamente, eſtas tales ſon eſclauas y ſieruas. Vn Turco puede ſe caſar con Chriſtiana y no la puede forçar a que dexe la ley de Chriſto, pero vn Chriſtiano no ſe puede caſar con Turca: pero ſi quiſiere vn Chriſtiano caſarſe con Turca al vſo y coſtumbre ſuyo permitenlo, y vſaſe porque no dexã tener alos Chriſtianos mancebas de ninguna ley, y ſufriran que tẽga muchachos, porque veays ſu deſatino. Y quiero dezir vn donayre que ay tan bien enlos repudios, que ſi vno dexa a ſu muger ſi deſpues quiere boluerla a caſa no puede haſta q̃ ella ſe buelua acaſar y duerma cõ el velado, y el tal marido la repudie injuſtamẽte, y trayga ſu dote cõ ſigo y entõces buelue al primero marido.

EL gran Turco y los grandes ſeñores nunca caſan ſus hijas con Principes eſtrãgeros, ni cõ hombres de linage y ſangre, mas con los del reyno y con perſonas de opinion y credito, y no curã de mas. Eſto vemos lo porq̃ el Turco ſe caſa con hijas de ſus criados y las hijas con capitanes y valeroſos hombres de guerra, pero quando caſan deſta manera el grã ſeñor les da officios de gran auctoridad, pero ſi el marido trata mal ala muger no ſe le da algrã Turco nada de quitarſela y caſtigarlo y matarlo. Aſsi ſabemos que Soliman dio a ſu hermana por muger a Lutfi Baxa perſona de gran auctoridad, y quexandoſe ella vna vez de que le hazia traycion en cõuerſar cõ muchachos, el ſe enojo y le dio vn bofeton, delo qual ſe q̃xo a ſu hermano el gran Turco, y por ello lo deſterro y le quito el cargo y la muger. Quando el gran Turco ſe caſa aquella primera muger es dicha Emperatriz, de la qual goza haſta que ſe enamora de otra, y quando la repudia no haze ninguna ſalua. Los demas ſeñores tan bien hazẽ lo meſmo, pero ſi repudian la muger dan la dote q̃ eſta ſeñalado en caſa del Cadi, que como dixe es el regiſtro delos contratos de los caſamientos y matrimonios.

De muchas coſas ſu ſuperſticioſas y vanas que los Turcos tienen por via de religion.

CAP. VIII.

TIENEN coſas feas y deſatinadas los Turcos, y debaxo de nombre de religion hazen coſas de grã burla y eſcarnio. Si vn Turco ſe mojaſſe cõ ſu horina, vernia como en deſeſperacion, porque entre ellos es como precepto, y creen que enel dia del juyzio ardera cruelmente qualquiera parte del cuerpoque vuiere ſido mojada cõ ſu horina. Y por eſto tienen tanto cuydado de mirar como horinan que horinan enculillas como las mugeres, y procuran de limpiarſe ellos y ellas mucho, porque no les toque alguna gota ſola. Para que los niños y niñas no ſe meen hazen eſto, que al niño hazenle vn cañutillo de caña yalli

le meten aquella cosita y por alli horina, y tienen hechos en las cunas vnos agujeros por donde cayga la horina, y para las niñas ay hecha otra particular inuencion para el mesmo efecto. El motiuo que para esto tienen es cierta historia vana y llena de mentira, la qual ellos cuentan desta manera. Cierta vieja hechizera yua en romeria a Meca a visitar el çancarron de Mahoma, y como el camino fuesse frago so y sin agua, vn perro que lleuaua casi perecia de sed, y ella pensando de perder su compañero horinose enlas palmas, y dio a beuer su horina al perro, y el no aborreciendo cosa tan mala beuio y satisfizo a su sed. Fue tan grato este seruicio al diablo de Mahoma que fue oyda vna voz del cielo, que dixe ala muger. Oy yras a descansar con Mahoma al cielo y luego subitamente fue lleuada en cuerpo y en alma ala gloria, que para ellos es el infierno, y el perro quedando solo fuesse a Meca y contó con voz humana lo que acaecio a su ama, y de alli adelante fue tenida por sancta. Y los Turcos por este respecto veneraron la horina y començaron a ser muy lymosneros cõ los perros y acaece que los tiené puestos varreñones de agua enlas puertas de sus casas, para que beuan, y quando les topan les dã de comer como nosotros alos pobres necesitados.

ASSI mesmo tienen por cosa mala qualquier pintura, o medalla, y no permiten q̃ aya estatuas ni bultos en sus mezquitas ni lugares publicos, ni la moneda tiene la figura del principe. Y si acaso hallan algunos antiquarios venden los con gran secreto a los Christianos, o lleuã los al Cadi, que como esta dicho es como obispo, y este los da al gran Turco y el mãda deshazer los luego, porque no quiere que aya rastro dela antiguedad de los passados, porque desta manera parezca que su imperio es mas antiguo que todos los del mundo. No quieren tapiceria con ymagines y aunque sea de inestimable valor la desprecian, aunque no aya enella mas que vn paxaro pintado. Aborrecen los retratos dlas personas illustres, como cosa inuentada por el demonio, como ellos dizen. Ni en sus escudos permiten armas y blasones, solo el gran Turco tiene por armas vna luna, y esta inuencion no es muy antigua en esta gente, porque desde que ganaron estos principes el reyno de Laboſna lo vsan, porque eran las armas de aquel reyno vna luna cõ vna estrella. Y porque el gran Turco lo trae por armas la tienen en mucho y todos los que edifican sumptuosos edificios ponen la luna enel lugar mas principal, a denotar como todo lo que tienen es del gran señor, y con las mercedes que el los haze edifican, lo qual tan biẽ vemos en muchas partes de España, assi como enla vniuersidad de Alcala y enel monasterio dlas dõzellas del Cardenal don Iuã Martinez Siliceo Arçobispo de Toledo que en medio esta el escudo real y a los lados los de este gran perlado, y lo mesmo vemos en la vniuersidad de Alcala, que aquel principe lleno de fama don fray Fracisco Ximenez que es primero y mas antiguo edificio. Es cõcedida la luna alos soldados lleuandola en sus adargas y escudos, y en el estandarte real va puesta la luna en cãpo colorado.

TIENEN por cosa supersticiosa la impresion delos libros, y la razon que dan sus sabios y doctores es, que por reuerencia se ha de escriuir con plumas, pues su Alcoran nũca fue impresso: pero ellos no lo hazen alo que yo ymagino por esso mas porq̃ son tã inabiles comũmẽte q̃ no tienẽ ingenios pa cosa tã prima y subtil. Tã biẽ reprueuã la impresiõ debaxo de religiõ por la auaricia, porq̃ como los Alfaquis escriuẽ sus Alcoranes cõ las glosas q̃ hazẽ algunos bachillerejos suyos, no q̃riã q̃ les q̃tasse su interes y ganãcia el molde. Tienẽ tã biẽ por cosa sancta a vnos hõbres engañadores, los quales predicã alos pueblos ygnorãtes q̃ tienen cierta gracia cõcedida por Mahoma para sanar de diuersas ẽfermedades, y assi andã por las calles tocãdo enlas manos y cabeças y otros miem-

miembros y dizen, que con aquel toque pueden eſtar ſeguros de qualquiera mordedura de viuora y culebra, y para teſtimonio deſto traen rodeadas culebras al cuello y por las manos, y con eſtos engaños ſacan mucho dinero, creyendo que a quellos vellacos dizen verdad. Son tan bien ligeros de creer qualquiera hechizeria y embaymiento que veẽ hazer, o oyẽ y porque les dizen que para que no los aõjen y dañen con la viſta ſon buenos los hueſſos delos aſnos, no ay caſa que no tẽga enlo alto de ſu caſa muchos hueſſos deſte animal, que ſin duda agora tengo en mas el aſno, pues ſus hueſſos tienen tãta honra, pero ello es gran mentira y grã liuiandad creerlo. Tan bien tienen ellos ciertas nominas y ſe las ponen a los peſcueços, pero ſon comunes a los hombres, y alas beſtias. Tienen los ſeñores ciertos adiuinos y hechizeros que les digan coſas de por venir, y es que ſon hombres endiablados y que tienen fãmiliares y como veẽ que les dizen lo que mañana acaecera tienen los en gran reputacion. Tan bien hazen eſtos otro embuſte del diablo, y es que quando vn eſclauo ſe va de ſu ſeñor, el amo llama a eſtos hechizeros y pidenles que encanten a ſus eſclauos que ſe les han ydo, y ellos hazen ciertas letras enla caſa del amo y dizen ciertas palabras abominables y de mucho terror, y deſpues repreſenta al eſclauo que huye vna infinidad de beſtiglos y ſerpientes, y el deſuenturado viendoſe aſsi, tiene por bien de boluerſe a ſu amo, y creen quando lo veẽ que por virtud de aquel hõbre ſabio y ſancto ſe hizo aquello, y con eſto no ay coſa que pida que no ſe lo dan, y deſta manera tiene el demonio captiua eſta nacion y gente.

De la manera q̃ los Turcos tienen en ſepultar ſus muertos.

CAP. IX.

LOS Turcos como gẽte que pocas vezes confia en la immortalidad del anima no ſuele hazer mucho caſo dela vida, y aſsi aũque aya peſtilencia no ſe guardan ni miran por ſi ni tienen primor de medicos ni otras coſas que ſon neceſſarias ala ſalud humana por que creen que ſi no han de morir no les aprouechan las medicinas y ſi han de acabar de aquella enfermedad es ſuperfluo el gaſto que ſe haze, y aſsi ſe dexan morir a manera de beſtias, con todo eſſo quando eſtan enfermos hazẽ votos los quales ſi ſanan nunca cumplen, ſuelen por tales neceſsidades prometer de dar vna oueja por offrenda o vn buey, y ſi ſanan dan al Alfaqui la cabeça, pellejo y pies, y la quarta parte dela carne, y de lo demas hazen tres partes la vna dan alos pobres otra a los vezinos, y lo demas ſe comen ellos. Pero llegando ala muerte, y viendo que no viuira mas, para aparejar ſu anima haze vna diligencia muy principal y es, que eſconde todo el dinero, o lo mejor de ſus joyas, porque el gran Turco es ſeñor dela tercera parte d̃ ſus bienes, eſto ſe entiende delos que llaman eſclauos que ſon los principales ſeñores de ſu corte, y con gran ſecreto dize a ſu heredero a donde lo hallara deſpues q̃ el ſea muerto, pagan con gran fidelidad las deudas porque tienen por coſa aueriguada que el que en vida no pagare a ſus deudores, en el tribunal de Dios ſe las pediran con gran rigor, y aſsi viendoſe enel vltimo trance llama alos acrehedores, y alli haze cuenta con ellos y les paga y hazen ſu eſcriptura, pero ſi deue a algun Iudio, o Chriſtiano algo no ſe lopaga: pero embiale apedir que por amor de Dios, le perdone ſi le ha hecho algun engaño en tratos y vẽtas y que ſi le deue algo ſe lo perdone, y le de vna carta o conocimiento de que ſe da por pagado. Aſsi hizo vn Turco vn aparejo principal para paſſar a la otra vida y fue q̃ como vn Ginoues gran tratante enla ciu-

dad de Pera fuesse defraudado de otro Turco tratante en gran cantidad, llegando el Turco ala muerte le embio dos Turcos honrados que le perdonasse aquella quantia que le auia robado con engaño, el Ginoues no queria: pero apuras importunaciones lo perdono, y pidiole con mucha instancia que le hiziesse vna escriptura por ante escriuano publico, y hecha mando alos suyos que se la pusiessen enla cabeçera, y quando se moria dixo a su muger y hijos que por el amor y obligacion que entre ellos auia le pusiessen avn lado dela sepultura aquellos papeles, y con aquello murio muy contento, porque le prometieron de cumplir lo q̃ les mandaua. Quando hazen alguna mãda no es de hazer bien a otro dando limosnas a pobres, o a reparar algunos hospitales, mas que traygan fuentes alas plaças, o enfrente de algun hospital o mezquita, y porque esto se guarde y cumpla y no les cojan la hazienda dizen que lo hazen por voto. Tan bien mandan que compren esclauos Christianos y ahorrados los embien a sus casas, otros dexan cierta cantidad de dinero para premio delos soldados Turcos, que llegaren a matar cierto numero de Christianos en la batalla, porque enello creen hazer gran seruicio a Dios. Los grandes señores assi como son mas poderosos, assi tan bien se alargan mas porque mandan en sus testamentos que se hagan hospitales, mezquitas y puentes en rios, y arroyos peligrosos. Quando hazen testamento llaman al Cadi, y el los pone y assienta en su libro y el manda que se cumpla la voluntad del testador, y manda que se le de ala muger si viue su dote, y alos moços la soldada y q̃ se pagu̇e otras q̃lesquier deudas y cargos q̃ tuuo el muerto, y a q̃ muere si es muger, las mugeres tiné cargo d̃ mortajarla, si es hombre los hõbres, losquales toman el cuerpo y sacado de la cama lo echan enel suelo sobre algun tapete: pero no lo ponen la voca arriba mas del lado derecho y que tenga el rostro hazia el medio dia, y sabida la muerte vienen a su casa hasta veynte Alfaquis y traen vna sarta de cuentas que serã hasta mil, y son de linaloe, o de otra materia buena y ciñen el cuerpo del difuncto con aquel rosario y danle quantas bueltas alcança, y sacanlo de casa y ponenlo enel lugar publico y alli lo tienden sobre vna mesa algo leuantada del suelo, y alli lo lauan y jauonan y lo amartojan en dos sauanas de algodon muy oloroſas y perfumadas, y hecho esto lo meten enlas andas, y porque ellos creen que despues de muerto en la otra vida han menester algunas cosas meten enlas andas los mas ricos vestidos que tiene y ala cabeçera le ponen el turuãte que es el adereço de cabeça, y hinchenlo de flores, y mientras que esto se haze le estan los Alfaquis rezando sus oraciones vanas y llenas de vanidad, y hecho esto lleuan los mesmos Alfaquis las andas a cuestas hasta la primera mezquita que tiene el barrio, la compañia que va con el muerto valo llorando y son hombres, porque las mugeres quedan en casa adereçando la comida para los Alfaquis, porque es parte del premio de su trabajo, parado el cuerpo por vn rato ala puerta de la mezquita y hechas ciertas oraciones toman los mesmos Alfaquis las andas y lleuan el cuerpo fuera dela ciudad, o pueblo a donde tienen sus sepulturas porque dentro de poblado ninguno se entierra si no es algun gran señor y en llegando luego meten el cuerpo enla sepultura: la qual ya esta abierta y aforrada de tablas, la cabeça le poné hazia el septentriõ y los pies al medio dia, porq̃ tiené por religiõ no poner la cabeça hazia dõd̃ nace el sol o se pone, tiené grandes cimenterios pa enterrarse y la causa es, porq̃ adonde vno se entierra no se entierra jamas otro y assi son muy grandes demanera q̃ ay cimẽterio d̃ legua y d̃ dos leguas, está las sepulturas en ladrilladas y a vezes tienen labores ricas, porq̃ cadavno puede labrar su

sepulchro

chro a ſu voluntad. Si el q̃ muere es perſo na de cuenta y principal, hazẽ ſe le las ob ſequias con mucha repreſentacion y po nen le encima de ſu ſepultura, tumba o ſe pulchro de alguna piedra rica, y enella le eſcriuẽ el dia que murio y ſu nombre. O tros hazen ſepulturas de piedra y meten los dentro y al rededor plantã ſus deudos roſales y ponen otras yeruas oloroſas. O tros quieren para memoria perpetua q̃ les planten alos pies y cabeça dos arbo les, y los crian y ſuelen ſalir muy grandes y ſombrios, aſsi como cereços, guindos, mãçanos y perales: pero nadie oſſara deſ pues quando dan fructa tocar a ella por reuerencia del muerto, demanera q̃ el e ſtar en aquel lugar haze ſegura la fructa.

Tan bien tienen para q̃ ſu ſepultura eſte mas honrada ſeles hagan vnas verjas, o cã celes, demanera que ſe pueda ver el ſepul chro, pero q̃ no anden ſobre el, ni las be ſtias llegen a ellos. Tan bien ſe hazen ſe pultar en alguna encrucijada, o adõde el camino es muy real, y aſsi ẽ otros lugares altos a donde los q̃ paſſan hazen oracion como noſotros alas cruzes o ymagines q̃ topamos en los caminos. Ocho dias deſ pues de muerto, como quien haze cabo de año, o aniuerſario van las parientas y quien tiene obligacion ala ſepultura y po nen alli por offrenda, pan, carne, higos, q̃ ſo, hueuos pintados, y otras coſas de co mer, y lloran ſobre la ſepultura, y dexãdo lo alli ſe van a ſus caſas muy contentas, y deſpues vienen los muchachos y las aues del cielo y comenſelo, pero ellos lo tiené por coſa ſancta: porque dizen q̃ dã de co mer alas criaturas de Dios. Creen q̃ deſ pues de vn quarto de hora q̃ es ſepultado el muerto vienen por mandado de Dios dos Angeles para que reſuciten aquella al ma y alli hazen examinacion dela vida q̃ hizo, y ſi fue mala danle muchos palos cõ vnas varas de fuego, y hallando lo hom bre de buena vida lo conuierten en vn Angel muy hermoſo, y conſuelanlo y dizenle que eſte muy alegre que ſus bue nas obras le ternan compañia haſta el juyzio vniuerſal, y con eſto creen que ſe acabaran ſus trabajos enel alma. Tienen vna donoſa ſuperſticion eneſte punto y es que ſi vno mata a otro, ſi aquel que lo mato, o otro deudo ſuyo por el, guarda la ſepultura del muerto por eſpacio de nue ue dias continuos, que no paſſe por enci ma della hombre ni beſtia, creen q̃ nin guno le demandara deſpues la muerte, y aſsi ay grandes queſtiones enla guarda de la ſepultura entre los deudos del muerto y del matador. Entre los Turcos mueren mas que entre otras naciones, aſsi por las guerras continuas que tienen, como por que no cũran de muchas medicinas, ni ſe les da nada delos medicos, y tan bien por que no ſeles da nada que aya peſtilencias ni ſe guardan dellas y en verano beuen frio y con nieue, yaſsi ſe vienen acorrom per facilmente. Las mugeres como ſue len mirar mas por ſu ſalud, no ſon tan de ſtemplas. Los grandes ſeñores y el gran Turco ſepultanſe dentro de las ciudades alos lados delas mezquitas que hazen, pe ro aunque tienen tumbas y paños enellas nunca ponen lamparas, ni hachas encen didas. Y el Turco que es el mas princi pal tiene pueſta en vn gran blandon vna hacha de cera amarilla, pero jamas ſe en ciende haſta que ſe cae de mohoſa y ga ſtada.

De la mageſtad del gran Turco y como es ſeruido de los ſuyos.

CAP. X.

LA mageſtad con que el gran Turco ſe trata y ſirue excede a todos los demas principes que oy conocemos, como tã bien les haze ventaja en potencia y imperio. No ay coſa en ſu corte que no repreſente mage

ſtad:pero porque ſe vea eſto ſer anſi yremos contando todas las coſas por orden y pues emos tratado de ſu religion agora viene bien que moſtremos la mageſtad del principe que gouierna eſte Reyno y deſpues paſſaremos a otras coſas. Quanto alo primero el palacio del gran Turco es de tan gran eſpacio y circuyto que dudaria yo ſi lo ay enel mundo mayor porque auiendo labrado el gran Conſtantino vna caſa para los Emperadores conforme ala mageſtad de Roma procuro q̃ en todo fueſſe llena de grandeza,eſte edificio ſe conſeruo por muchos tiempos, pero viniendo aquel imperio al poder de los Othomanes el Turco Mahometo la reedifico y mejoro luego que gano la ciudad de Conſtantinopla, y creciẽdo el poder delos Turcos aſsi cada dia crece el palacio en realeza de edificios y gran ſumptuoſidad. Tiene eſte gran palacio dos grandes puertas principales vna ala entrada del çaguan,y la otra mas adẽtro dedõ de ſe vee lo mas digno de obra tan famoſa,ala entrada deſta puerta ay trecientos ſoldados de guarda con ſu capitan y guarda vn dia y deſpues entra otro con duzientos y aſsi dela multitud delos Ianizaros que es cierta gẽte de guerra(como luego veremos)ſe haze la guarda a la perſona del Turco, tienen eſtos ſu ſalario y del comen el dia que no ſon de guarda, pero quando eſtan en palacio comen a coſta del gran ſeñor. Los capitanes deſta guarda ſon de mucha auctoridad y quando va el gran Turco ala guerra eſtos eſtan muy juntos a el, y por eſſo tienen muy gran ſalario y andan acompañados de gente luzida, en medio deſta puerta y dela otra mas interior ay vna grande y eſtendida plaça, haſta aqui entran todos los que acompañan al gran ſeñor el Turco a caualloy aqui ſe apean y paſſa el Turco y los tres pajes que ſon muy priuados haſta la ſegunda puerta,enla ſegunda puerta ay tan bien guarda:pero la guarda es de Eunuchos, y Caſtrados que ſon los que tienen cargo de criar a los Ianizaros quando ſon muchachos. Iunto a eſta ſegunda puerta eſta la armeria del palacio real y ala puerta della eſtan cinquenta Ianizaros de guarda, poco mas adelante eſta otra gran plaça o patio para los oficiales de cozina y ſeruicio ordinario y deſpues entran mas adentro adonde eſtá las ſalas y piezas adonde el gran Turco viue,y eſta es vna como tercera puerta adõde ay otra guarda de Eunuchos d̃ mucha auctoridad y aſsi ellos con el mayordomo mayor viuen alli. Llamaſe eſte palacio en ſu lengua Serrallo, y es lleno de deleytes porque tiene diuerſas arboledas y jardines y los apoſentos ſon muy grandes y labrados con marauilloſo artificio, porque como no acoſtumbran tapiçeria eſtan labradas las paredes delauores ricas y adornadas de mucho oro y de trecho en trecho ay como mazonerias y clarauoyas labradas de plata y ſembradas en ellas piedras de gran precio. Tiene entre las otrascoſas ricas aquel palacio vna ſala adonde ſuele recibir las enbaxadas de gran importancia el Turco y en ella eſta vna ſilla a la qual ſe ſube por gradas que repreſenta la riquezade ſu mucho poder. Los apoſentos a donde el gran Turco viue todos eſtan cubiertos por el ſuelo de alhombras de hilo de oro plata y ſeda y todas las pieças ſecretas adonde no entran mas que los priuados eſtan deſta meſma manera adereçadas, pero no vſan de camas altas ni de ſillas como las nueſtras mas todo eſta en el ſuelo o las ſillas ſon baxiſimas. Quando el gran Turco eſta retraydo tiene por ſilla vn eſtrado con dos colchones pequeños de tela de plata y oro con ricas borlas, y quatro almohadas o cogines de diuerſas colores y ſedas. Los Baxas y grandes ſeñores que van anegociar ya viſitar lo tienen ſus aſiẽtos muy baxos y tienen encrucijadas las piernas. De inuierno el Turco duerme entre ſauanas aforradas en ciertas pieles de animales finiſſimos y precioſos que cueſtan mucho. En verano las ſauanas ſon de delicadiſsima

ma

ma olanda o de tafetan, y no siruen mas que vna noche al gran señor, y son de los camareros que son quince mancebos de los mas gentiles hombres Ianizaros que ay en casa del Turco y no son de mas edad que de diez y seys años hasta veynte y andan vestidos de brocado o de otras finissimas sedas. Quando veé los camareros que es hora que el gran Turco se acueste hazenle la cama enel suelo sobre alhombras ricas y hecha la cama le poné vn cobertor de tela de oro o de otra cosa precioſa y a los quatro cantones de la cama encienden quatro gruessas velas de cera blanca y ponen las en vnos candeleros baxos y vã al aposento adõde come y dizé le la hora q̃ es, y el vase a su aposento desnudo en camisa, quitã aquel cobertor que no es mas de para magestad, y al lado que se buelue matan las dos velas y quedan las otras dos encendidas, y todas las vezes que se menea le encienden las velas que caen alas espaldas, y apagan las que le dauan enlos ojos. Para esto velan cinco camareros toda la noche por sus horas y tiempos, los que lo velan estã de rodillas al canton dela cama, esto se haze assi quando duerme solo, que quando esta con su muger no se puede saber facilmente que orden se tiene.

LA manera que tiene en seruirse este principe en la mesa es esta cada dia de ordinario acostumbran estos señores comer tres vezes a la mañana amedio dia ala tarde que en fin es almorçar, comer y cenar. Quando se ha de sentar a la mesa sale vn Eunucho que es maestre sala con quarenta pajes Ianizaros, y va ala cozina secreta y en platos de porçelana (que es cierto genero de tierra hallada por nuestros Portugueses en las prouincias de Oriente) y subelos manjares ala mesa, y puestos el haze la salua a todos ellos, y los sirue al gran Turco: pero despues de puestos enla mesa no se tocan con las manos de nadie ni selos ponen delante mas enel puesto y ordé que se pusieron al principio se quedan, porque la mesa es redonda, y andase al rededor, y como nosotros quitamos vn seruicio y damos otro, assi alla con dar vna buelta a la mesa come el Turco del plato que se le pone enfrente. Es la mesa poco mas alta que vn palmo del suelo el maestre sala esta siempre de rodillas, los que traen los manjares en llegando hazen vna inclinacion con la cabeça como frayles, y despues hincan las dos rodillas, y assi estan hasta que se acaba la comida, o los embian por alguna cosa necessaria a la mesa. No tienen necessidad los Turcos de trinchantes, porque quando se guisa el manjar lo pican tanto y lo hazen tan menudo que ni aun el cuchillo no haze el officio enla mesa. No come con el Turco nadie si no es el hijo o hijos quando estan en la corte, beuen agua açucarada, o con miel y a vezes cerueça, porque el vino es les prohibido entre ellos, y el copero es vno de los tres pajes muy priuados que ya he nombrado a tras, y este que tiene este officio se llama Ciuador que es lo mesmo q̃ copero. No beuen en vassos de oro, o plata mas en vasos de alguna madera precioſa demanera que sea medicina para contra la ponçoña, porque en la beuida se da mas facilmente qualquier veneno. Aunque tiene grandes y ricos aparadores de oro y plata no curan de ellos para su seruicio, mas para magestad, o para quando vienen algunos grandes señores estrangeros a su corte, o Embaxadores, porque entonces manda que les siruan con aquellas vaxillas. En inuierno no comen los señores mas que dos vezes, y vsan mucho de la lumbre, y assi tienen muchas pieças llenas de chimineas: pero muy baxas y ahogadas, porque ellos se sientan en el suelo. Tienen los principes Turcos al lado dela mesa vn medico y comunmente es Iudio, porque se fian mas de ellos, porque son mas doctos y agudos, estos dizen lo que ha de comer, y sin este ay otros nueue dentro de palacio, y con

con estar dentro no pueden visitar a ningun enfermo sin licencia del gran señor, ni los barueros sangrar ni sacar vna muela sin que el gran Turco de licencia primero. Luego que el gran Turco se leuanta y abren el Serrallo, estan a punto quarenta Alfaquis y entran a vna mezquita que ay dentro, y alli hazen vna oracion particular que tura vna hora entera, y cada vno por si dize vna mesma cosa, y creé que dicha aquella oracion quarenta vezes alcançaran de Dios todo lo que pidieren y creyendo los señores Turcos que todo les sucedera bié, por medio de aquella oració hazen que se diga cada mañana, y acabada su plegaria se les da cierta summa de marauedis, como por pitança y premio de su trabajo.

EN este mesmo Serrallo y gran palacio esta el de la grã Turca, o Emperatriz y es casi tan grande como el del gran Turco, y tiene sus passadizos por dõde el Turco passa adonde ella esta muy secretos, y no puede entrar hombre alguno a los aposentos de la gran señora, sino es vn Eunucho, que es como su mayordomo, del qual fia todos los negocios de mucha importancia, y por tener officio tan preheminente anda vestido con ornamentos representadores del cargo que tiene. Dẽtro d' su palacio tiene mezquitas baños y jardines, assi para su persona, como para sus damas, las quales son ciento, y esta a su cargo casar las con los janizaros que suben a officios honrosos en casa del gran Turco. Nunca sale la gran Turca fuera de casa, ni se dexa ver de nadie, saluo de los que la siruen, y si alguna vez sale es metiẽdo se en vna litera muy cerrada, en todo lo demas es seruida con la mageſtad que el gran Turco.

SON los palacios de los otros grandes señores tan bien muy ricos y muy biẽ labrados, y son de la hechura de monasterios de monjas, pero no tienen ventanas que salgan ala calle, antes tienen tapias altissimas y muy escuras, pero ay dẽtro de ellos todo lo necessario ala grãdeza de los señores, porque ay vergeles y huertas y estanques, fuentes y caualleriças, hornos y mezquitas, porque tan poco las mugeres principales, no salen fuera, ni las vee nadie, que no seria malo vsar de este recogimiento muchas señoras y princesas de la Christiandad. Esto es lo que he podido hallar en lo tocante a la grandeza y mageſtad de la persona y seruicio del gran Turco.

De los officios y aparatos que ay en el gran palacio del Turco, para su seruicio.

CAP. XI.

PERTENECE a este lugar que mostremos la grandeza de los officios q̃ tiene el gran Turco para el seruicio de su casa, Quanto a lo primero como cria con tanto cuydado los janiçaros que es la fuerça de su imperio, luego desde muchachos les enseña todas las cosas, por donde han de venir a ser grandes señores, y por dondẽ han de merecer caer en la gracia de su Principe. Tiene para esto dentro del palacio vna escuela, en la qual ay vn Eunucho, no para enseñar los letras, mas para que esten con sossiego y quietos. Los maestros son quatro cada vno de los quales enseña diuersas cosas a los muchachos, por espacio de quatro años que anda al escuela. El vn maestro el primero año enseña al janiçaro la lengua Turquesca, porque comunmente son hijos de Christianos, como lo dire en su lugar, y acabado el año, passan al segundo maestro, y este les enseña otro año a leer y que aprenda el Alcoran de Mahoma y se lo declara, y le enseña la doctrina de su religion. Al tercero año que ya va mas adelante, les leen en la lengua Persiana ciertos libros, que ellos tienen como sagrados, adonde hallan cosas que importan

tan

tan mucho para las cosas de su religiõ, el quarto y postrero año aprenden muchas historias y trances de guerra, que acaecieron en tiempos passados, y leen se las en la lengua vulgar, y los maestros las dizen de memoria muchas vezes, para q̃ se les quede a los discipulos tan bien en ella, y despues refieren las, y cuentan las en conuersacion, y del estilo que tienen en referir las, coligẽ lo que aquellos muchachos seran despues. Son los janizaros que aqui estudian muy bien tratados, y tienen señalado lo que se les ha de dar a ellos y alos maestros: pero el maestro no los castiga a su aluedrio, y como quiere mas tienen limitada la jurisdiciõ en caso de castigar los, pueden los azotar vna vez cada dia, y no en las nalgas, mas en las plantas de los pies, y es desta manera, tienden los en el suelo y meten los pies en vnos como cepillos, y desnudas las plantas de los pies les dan en ellos diez golpes cõ vnas varas que escuecen, y despues leuantã se y buelue a leer. Si diere el maestro mas q̃ diez açotes y lo açotare mas q̃ vna vez al dia, el Turco castigara cruelmẽte al maestro y por lo menos le mandara cortar la mano derecha. Si desta escuela salen los muchachos janiçaros bien enseñados y cuerdos, luego entrã por pajes muy priuados, y assi como van siruiendo llegan a grandes cargos, y officios de la guerra, porque alli esta la gloria suma delos Turcos.

Camara del thesoro.

LA camara del thesoro en casa del Turco es vna pieça riquissima la qual sirue delo que a cala recamara, guarda ropa y guarda joyas: porque enella estan todos los ricos vestidos del gran Turco, ay muchas pieças de brocado, y de otras sedas y paños finos. Ay tan bien joyas de inestimable precio, y piezas de oro y plata particulares que son fuera de los aparadores, y vaxillas. Tiene cargo desta pieça diez y ocho guardarropas, y el mayor sobre ellos es vn Eunucho: el qual tiene a cargo las llaues de ciertas arcas, y cofres de mayor precio, y estimacion, pero no las puede abrir sin que estén dos de aquellos sus compañeros delante, los quales tiene sus llaues diferẽtes, para que nadie se atreua. Tiene este thesorero mayor gran salario y muchos prouechos, porq̃ si le da el Turco tres mil ducados para si y sus compañeros, el solo se lleua los mil, y las dos partes son para sus compañeros, llaman la camara del thesoro a esta pieça, por ser cosas muy ricas las que estan dentro.

Guardaropas.

ALLENDE destos que guardan las cosas mas ricas, ay treynta y cinco guardarropas, los quales son de catorze hasta diez y seys años de edad. Andan vestidos ricamente, porque los viste cada año tres vezes de diuersos colores, la vna de tercio pelo, y la otra de raso, la otra de damasco. Tiene los a cargo vn Eunucho q̃ tiene salario grande, y es priuilegio suyo andar en los cauallos del gran Turco quãdo quiere. Estos limpian los vestidos que el Turco se viste de ordinario, y a ellos se auisa de que se ha de vestir, y anssi no ay falta en nada, destos son los que lleuan el plato ala mesa del gran señor.

Cauallerizos.

AY cauallerizos mayores y menores en casa del gran Turco, y tienen grandes salarios: los quales se sacan de las rentas de dehesas, y yeruas que el gran señor tiene. El caualleriço mayor tiene de ordinario nouecientos criados que tienen cargo de las cauallericas. Estos son azemileros cocheros, y en fin no tratan en otra cosa, sino en tener cuydado de todos los cauallos y azemilas q̃ ay dentro del palacio, o Serrallo real. Vnos tienẽ cargo de aderecarlos cauallos delos muchachos jáiçaros y otros de otras cosas: pero de todos estos los mas principales son los quarenta particulares, porque tienen cargo de los cauallos en que sube el gran Turco, y de sus jaezes. Quando el Turco caualga, el caualleriço mayor le ayuda, y le tiene del braço, y al tiempo que se mueue guerra haze traer todos los cauallos que se crian por diuersas partes, que a vezes son dos mil, y

a vezes mas. El cauallerizo menor tiene cargo de quinientos hombres, estos curã los cauallos viejos y de ruyn raza, y las azemilas que van por paja y ceuada y leña, y de los camellos que son muchos y los cauallos que tiran la artilleria. Quando el Turco camina, lleua este cauallerizo otros mil hombres, y son Christianos, y vã para segar con guadañas el heno, para el mantenimiento de las azemilas y cauallos, y el Turco les da lo necessario, y por ello tienen priuilegio de no pagar pecho ni otra imposicion que es cosa grãde, porque los Christianos en todas las partes adonde el gran Turco manda, tienen grandes tributos sobre si, como gente su enemiga.

A Y otros officios dentro del palacio del grã Turco, assi como monederos, plateros, sastres y hortelanos con otros muchos, pero de todos dire vna palabra. Tiene el gran Turco cincuenta esclauos, que son la gente mas priuada para hazer moneda, los ocho dellos labrã la moneda de oro, los veynte y cinco la moneda de plata y de otros metales, y los demas trabajan en otras cosas tocantes a su officio. La moneda de Turquia no tiene figura humana, porque como ya queda visto no se permite. Tiene empero el nombre del Turco, que la manda batir, y en el reuerso y de la otra parte esta el año del nacimiento de Mahoma. En las monedas baxas tan bié ay cifra y letras turquesas. Tiene para su seruicio el gran Turco setenta plateros, los medios son Persianos, porq̃ son abiles en el arte, y los otros son sus esclauos, y haze les mercedes largas quando le labran alguna pieça de oro, o plata a su gusto. Los sastres son treynta y a vezes mas, porque se viste el Turco riquissimamente, y nunca entienden sino en cortar y coser ropas para su persona, porq̃ estos Principes parte por mageſtad, parte porque no tienen en que gastar tan grandes thesoros allegados cõ cruel imperio huelgan se de andar con vestidos hermosos y ricos, si la ropa es comũ no se la viste mas que vna vez y da la luego, mas si es de grã precio, mãda la guardar en la sala del thesoro, porq̃ haze de semejantes cosas mercedes a sus Baxaes, o a algun embaxador. Para el seruicio de los q̃ estan dentro de palacio, tiene duzientos y setenta sastres, los quales visten a todos sus criados y cortesanos. Ay otros officios mas baxos, assi como de hortelanos, cozineros, lauanderos y horneros, pero de los mas principales officios es el hortelano, porque el q̃ tiene cargo del jardin del Serrallo, tiene grã salario, y es vestido del grã señor dos vezes al año, la vna de terciopelo, y la otra de brocado. Tiene debaxo de su jurisdicion duziẽtos moços janiçaros que le ayudan y andan regando la huerta, y puliẽdo la, y los arboles estan muy por orden y todas las demas cosas tienen estraño concierto. El primero de aquellos hortelanos que halla alguna fruta nueua madura y la lleua al grã Turco le haze merced de mil asperos. Estos hortelanos no estan siempre en aquel officio, mas ya que llegan a ser hombres los sacan de alli y los hazen de la guarda del Turco, y esto pertenece al hortelano mayor, el qual tan bien sube a gran dignidad quando han sido gratos sus seruicios al grã señor, porque suele subir a ser Capitã de Galipali, que es de mucha honra. La fruta y verdura que se saca de aquel jardin Real, lleua se a vender a las plaças, y lo que se saca della se trae al Turco, y el mãda que de aquel dinero se compren cosas de comer para su mesa, porque sabe bien y mejor que lo que se saca de los tributos, porque es adquirido justamente. Los cozineros del Turco aunque no hazen tantos potajes, como los q̃ siruen a los señores de nuestra Europa, toda via son mas en numero, porque llegan a ciento y setenta, y estos son dela cozina secreta. Da les el gran Turco allende de su salario vna librea cada año de paño fino. Son quatro officiales mayores en aq̃lla cozina, el primero tiene cargo de mirar que se les paguen sus salarios cada dia y dar razon al gran señor, como siruen y

de que

de que les haga mercedes. El ſegũdo mãda y toma cuenta a todos los deſpenſeros y da el dinero para el ordinario gaſto. El tercero es como veedor, y tiene cuydado de ver lo que entra y ſale, delas cocinas, y como, y a quié ſe da, y es juez ſobre los cocineros, quando riñen. El quarto es el eſcriuano de todo lo que ſe lleua a la cozina y ſe da, y mira con mucha vigilancia que manjares ſe dan ala meſa del grã ſeñor y como los guiſan. Tienen ſalarios crecidiſsimos eſtos quatro officiales, y da les cada año ſendas ropas de Brocado. Ay horneros en caſa del Turco y ſon quatro, y ſetenta criados, vnos tienen cargo de hazer el pan para el gran Turco, y los demas para la familia de caſa, que es grande. Da el Turco a eſtos quatro horneros, allende del ſalario cada año dos ropas de Brocatel. Ay diez hombres para lauar la ropa del Serrallo, los dos lauan la del gran Turco, los otros la demas de los officiales, y ſegun es la ropa de dueño principal aſsi es mas auentajado el que laua. Tiene el Turco trezientos herradores dẽtro del Serrallo, y ſon ſus eſclauos, tiene entre ellos veynte albeytares, y quarenta que eſtan haziendo ſiempre herraduras, y dentro de caſa ſe labrã los frenos y los demas adereços de los cauallos. Tan bien tiene ſu caça el Turco, aſsi de Altaneria, como de monteria. Son los caçadores quatrocientos, ſiguẽ eſtos al Turco, aſsi en guerra como en paz, porque a qualquier tiempo que quiere vſar de aquella grãdeza, andan aparejados. Ay para mageſtad deſte Principe numero de luchadores, los quales hazen prueua de ſus fuerças a tiempos y en dias de regozijo y fieſta, andan deſnudos, porque no traen mas que vnas bragas muy juſtas de cuero grueſſo, vntado con manteca, o azeyte, y vn capotin de fieltro con vn bonete hecho de pieles de corderos ſacada la lana a fuera, porq̃ eſta librea ſe les da para ſer conocidos, y quando han de luchar, echan a parte el capote y quedan en carnes, y quando hazen alguna coſa de valor y prueua, haze ſe les merced conforme a la largueza del Principe, y ſegun el guſto q̃ dio mas, o menos. Tiene caſa de animales el gran Turco, junto al Hipodremo, o carrera de cauallos antigua, porque debaxo de vna boueda llena de colũnas eſtã diuerſos animales brauiſsimos, cada vno atado por ſi con cadenas grueſſas, porque los de vna ley no hagan mal a los otros de otra condicion. Ay alli lobos, leones, lobos ceruales, leones pardos, oſſos, puercos, aſnos ſaluajes, y otra diuerſidad de animales brauos, traydos de muchas partes y peregrinos Reynos que aquel gran Turco tiene, y ſe los traen para grandeza de ſu caſa, y para admiracion de las diuerſas prouincias que manda, que ſe pueden contar por la diuerſidad de la naturaleza delos animales que alli ſe traen como en tributo y reconocimiento. Deſta caſa de las beſtias tienen cuydado cien moros, y dan los de comer carne de vaca y de cauallos muertos, o mancos, o tan viejos que no pueden ſeruir. Eſto es pues lo que hallo que ſe puede dezir de la grandeza de tan gran Monarcha, ſin duda es coſa digna del nombre y potencia que tiene.

De la manera que el gran Turco tiene en hazer guerra, y de los officios que ay ſeñalados para emprenderla.

CAP. XII.

YA es coſa antigua y como de ley acerca delos Principes Othomanes que a lo mas largo de tres en tres años hagan guerra, eſto no para defender ſus reynos y conſeruar los en paz, mas para enſanchar los, porque les parece a ellos que todo lo que pueden tomar les es licito y tienen derecho a ello. Cierto es que ninguna nacion tuuo tal coſtũbre, mas cada vno ha procurado de tener paz, o procurar la con vna guerra larga, y aſsi

assi assegurar sus tierras y casas, pero estos crueles hombres sin ley y sin Dios, agenos de justicia, apartados de razon, sedientos de las riquezas agenas: tienen por cosa justa quitar a todos los Reyes del mundo sus estados, y bañar se en la sangre de todas las gentes. Esta ley que tienen de tomar libremente lo que pudieren, ha sido tan fuerte y de tanto valor para ellos que han quitado muchos reynos a principes valerosissimos, y han robado prouincias a señores que nũca les hizierõ algun mal y por ello su imperio esta encumbrado, y todo el mundo teme su fuerça y tyrãnia, y pues vamos tratando de la grandeza y poder suyo, justo es que aqui se muestre el orden que tiene en hazer la guerra.

QVANTO a lo primero quando el gran Turco quiere hazer guerra llama a los del consejo de guerra que son quatro Baxaes visires, el vno de los q̃les tiene sello, y es como Presidẽte del consejo supremo y tiene de salario veynte y quatro mil ducados, y los otros tres a diez y seys mil, pero estos no son Turcos, ni hijos de otros Baxas, porque no se fia de los naturales Turcos, ni quiere leuantar al hijo de otra persona grande y poderosa, porque con la seguridad de que su hijo le succederа enel cargo, no tyrãnice la tierra y se haga poderoso y altere la tierra. Es el Bahesir cosa de grã auctoridad en casa del Turco, y conel comunica todos los negocios de importancia y assi el primero voto en estas cosas de guerra es el suyo, y conforme a lo que aquellos quatro Baxaes les parece haze la guerra. Quando publica la guerra primero lo haze saber a su Capitã general, el qual tiene a su cargo quarenta mil soldados a cauallo, y llama se el Berlebey de Europa, porque tiene las mayores fuerças con que el Turco pelea, y porello tiene mas de cien mil ducados de gajes. Reconocen le treynta y siete Sanjacos. Son los Sanjacos los que nosotros llamamos Alferez, y llaman se assi, porque gouiernan las prouincias y tienen poder en las cosas de guerra y jurisdicion sobre los soldados. Cada vno destos tiene por insignia delante de su pauellon y tienda en la guerra vna cola de cauallo colgada d̃ vna larga y alta lança: pero quando salen a batalla lleuan sus vanderas de differentes colores, para que se conozcan, y delante de la vandera va aquella cola que es blanca. Entre los Sanjacos tan bien ay mayores y menores, y anssi el Sanjaco de la Bosna es mas principal, porq̃ tiene debaxo de su imperio y mando mas numero de cauallos y gouierna mas tierra, y assi quando van ordenadas las batallas, las vanderas de la Bosna van delante, y son preferidas a las demas. Tienen estos Sanjacos de salario diez y doze mil ducados cada año, y el orden que se tiene para que aya tanta gente de a cauallo, y que en vn punto salga ala batalla es, que por prouincias tiene el gran Turco repartidas sus gentes todas dentro de sus casas con mugeres y hijos, y todos asalariados, dando les de sueldo a cien ducados: por lo qual son obligados a tener su cauallo, y armas, o si tiene merced del Turco, por seruicios que le ha hecho, ha de dar vn hombre de armas, de suerte que si tiene quinientos ducados de ayuda de costa dara para aq̃lla guerra cinco hombres de armas, y ay en esto tanta diligẽcia y cuydado que nadie ossara hazer otra cosa y no tienen hõbres de burlas y rocines flacos y de molineros, mas hombres guerreros y de mucho valor, y anssi luego que al Capitan general le auisan de que ay guerra, el embia a los Sanjacos a dezir lo que han de hazer y para que dia han de tener sus gentes juntas, y ellos embian por todas sus prouincias a llamar la gente de guerra, y como siempre esta a punto, y no es menester hazer la de nueuo en vn punto se juntan grã des exercitos, no de soldados visoños, mas de muy platicos, porque antes que aya guerra son soldados verdaderos. Sin estos se juntan mas de cincuenta mil Alcãcis, q̃ son como auentureros, que vienen a seruir a la guerra, sin sueldo ni interes, porque tienen priuilegios de hijosdalgo,

que

que no los echan tributos, ni impoſiciones, y porque alcançan eſta graeia ſe obligan ellos a ſeruir en la guerra con ſus perſonas y cauallos, y los lugares por donde paſſan ſon obligados a dar los de comer, aunque ellos con la libertad, ſon tan grandes vellacos que hazẽ grandes robos por dõde paſſan. Entre los treynta y ſiete ſanjacos, ay quatro, o cinco mas principales aſsi como el de Morea, el qual ſirue al grã Turco con mil cauallos, que es gẽte muy luzida, y aſsi tiene gran ſalario y renta: pero el Sanjaco de Boſna como dixe, precede a todos y tiene mas de diez mil ducados de ſueldo: eſte porque es de gran importancia deſpues que Vngria es de los Othomanes, nunca ſale de ſu prouincia, por eſtar frontero de Vngria, y anſi tiene ochociẽtos de a cauallo para guardar ciertos paſos que eſtan en ſu frontera, y continuamente haze mal a la Chriſtiandad: pero ſi ay tregua y paz entre el Turco y el Emperador y rey de Polonia, ſi tiene neceſsidad de eſte Sãjaco, o Viſorey embia lo a llamar y tiene el principal lugar enel exercito. En Salonique y ſu prouincia ay tan bien Sanjaco, con mas de ocho mil ducados de renta, y a vezes le ſuelen añadir otros ocho mil, y tiene a ſu ſueldo quinientos de a cauallo, y quando va a la guerra con el Turco lo acompaña cõ los quatrocientos deſtos ſanjacos, ſon Chriſtianos renegados, y reconocen deſpues del Turco a ſu Berlebey en todas las coſas que les manda, y puede los caſtigar auiſando al Turco dello. Otro capitan general tiene en la Natolia q̃ es muy poderoſo, y gouierna muchas prouincias en la Aſia menor, y tiene ſu corte en vna ciudad llamada Luſtage, y tiene treynta mil ducados de ſalario, ſin muchos ,puechos que tiene de adminiſtrar juſticia, y tan bien que alla no ſe caſtigan los cohechos y ſobornos, y preſentes que recibẽ de los que quieren alcançar algo. Eſte ſabido como el gran Señor quiere hazer guerra, junta todas las vanderas de a cauallo y a pie y manda los marchar para donde ſe haze la guerra, o ſe junta el exercito. Eſte tiene debaxo de ſu juriſdicion doze Sanjacos, o Viſoreyes, y entre ellos eſtan repartidos treynta mil hombres de guerra, de manera que entre dos gouernadores eſtan repartidos ſeſenta mil hombres de guerra para qualquier neceſsidad que tẽga el Turco, y ſin eſtos ay ſeys capitanes generales en la Caramania, en Capadocia, en Armenia la menor, en Meſopotamia, en Damaſco, en Egypto: los quales tienen a ſu cargo quarenta mil hombres de a pie y de a cauallo, de manera que a ciẽ mil combatiẽtes da de comer y mas mil el gran Turco ſin ſus capitanes q̃ lleuan exceſsiuos ſalarios, y ſi le parece que no tiene baſtãte exercito echa vãdo por todo ſu imperio, diziendo que todos los que quiſieren ſeguir la guerra, que les dara ſueldo, y que ſe vayan a aſſentar a Cõſtantinopla, y alli eſtan pueſtas vanderas y les dan paga de tres meſes juntos, y les pagan la coſta que han hecho enel camino deſde ſus caſas, y acaecen aſſentar ſe cincuenta mil y mas ſoldados, que ſe llaman Açapos, que es tanto como allegadiços. Eſte es el exercito con que ſale el grã Turco quando quiere hazer guerra, y no ſe marauille nadie ſi ſale vencedor ſiempre, y gana todo el mundo, y tan bien que los que vana la guerra, ſi hazen traycion o mueſtran couardia, o hazen alguna otra coſa por donde el gran ſeñor entienda que por culpa ſuya no vencieron, no quedan libres los Capitanes, como los nueſtros, ni ſe aueriguã ſus cauſas por via de juyzio, mas en ſoſpechando algo embia al Capitan general vna ropa negra de terciopelo, y luego lo matan y le confiſcan la hazienda, y van muger y hijos a demandar por Dios: por lo qual todos procuran de vẽcer, o morir, pues al cabo ſino hazen lo que deuen, mueren con mayor deshonra. Quando el Turco quiere hazer guerra por mar, cria capitan General, hõbre conocido por hechos grandes: el qual tiene quinze mil ducados de renta ſin los robos que haze por el mar, que ſon grandes

desy ſuzios, a eſte ſe da cargo de la armada el haze las galeras, el prouee todas las coſas neceſſarias a eſte exercicio militar, y en la Atharaçana de Pera, que es la mas principal, comunmente ay quatrocientos hombres que guardan aquella caſa para que no ſe prenda fuego, o aya otro mal recaudo. Y quando ha de ſalir la armada para hinchir la ☞ chuſma y galeotes, ſi no baſtan los eſclauos, hazen llamamiẽto de Chriſtianos Griegos, los quales reman, y ſino quieren venir traẽ los por fuerça, porque entre las otras miſerias q̃ puſo Dios a la ygleſia Griega, es eſta por ſu obſtinacion, y deſobediencia que han tenido a la ſacroſancta ygleſia Romana, y a ſu vicario, y Paſtor vniuerſal. Quãdo cria el Turco algun capitan general de la mar da le por inſignias de ſu officio, vna vandera vn cetro, y vna eſpada rica, y acompañan le los principales de palacio, y duzientos de la guarda del gran Turco haſta embarcarſe: pero con quien ſe hizo mas ſoléne mente eſta cerimonia, fue con Barbarroxa, enel año de mil y quiniẽtos y treynta quatro quando Soliman le hizo capitan general de la armada de mar.

De que gente ſon los Ianizaros de ſu mucho valor, y deſtreza en la guerra, traenſe otros nombres de guerreros que andan enel exercito del gran Turco.

CAP. XIII.

BIEN ſera y muy apropoſito q̃ tratemos de los Ianizaros, y de los de mas ſoldados que ſiruen al gran Turco para las coſas de guerra, q̃ pues ya queda hecha mencion de ſus capitanes y del numero del exercito que jũta tan bien ſe que agradara lo que dixeremos a eſte propoſito. Para principio deſte negocio, es bien que eſte aduertido el lector que el gran Turco de quien menos ſe fia es delos Turcos naturales, y aſsi nunca les da los officios principales de ſu corte y caſa, eſto haze el porq̃ teme que no ſe hagan tyranos, con la potencia: porque ya el ſabe q̃ no tiene mas derecho al imperio que los de mas ſus compañeros que tiranizaron el mundo, y ſe hizieron ſeñores no con mas titulo que el de la fuerça, y el poder mas, y como aun haſta oy viuẽ muchas familias conocidas deſde el principio que començo eſta monarchia procura de pribar los de los officios: porque pierdan la eſperança de lleuar tã gran imperio pues veen q̃ dellos no ſe haze caſo.

A Y entre los Turcos quatro linajes grandes que ſiempre fueron poderoſos, y de gran auctoridad entre los Turcos, los vnos ſe llaman los Micaloglis, los ſegundos los Hebrenes, los otros ſe dizen los Turacanes, y los vltimos ſon llamados los Malcocios. Eſtos tienen grã embidia de que el delos Sultanes Othomanes ayã podido tener ſe tan fuerte que no ayã dado lugar a que algunas deſtas familias gouiernẽ aquel imperio, adquirido y ganado con la ſangre de ſus paſſados, y como eſto ayan entẽdido los Othomanes guardan ſe de dar les ninguna gouernacion y cargo de gente de guerra, aunque ſean famoſos en hechos de armas, ni menos los tienen heredados, en ciudades, o fuerças pero ſon ellos muy ricos, porque deſde el principio robaron muchos campos y heredades y criando ganados, tienen crecidiſsimas rentas, ſin que el gran ſeñor les toque a ellas, y como por todas partes ſe eſtendieron, en cada lugar eſtan bien heredados, y ſon eſtimados de los Turcos, por gente illuſtre, y en qualquiera tiempo que vieſſen a vno dellos poderoſo lo alçarian por ſeñor y quitarian a los Othomanes el reyno poſſeydo por tãtos años: Eſto pues ſabido, mirando eſtos grandes ſeñores el peligro que corren en fiar ſe de los ſuyos proprios, buſcaro vn medio moderado para aſſegurar ſus vidas y perpetuar ſu imperio, y fue que como tomaſſe mu-

muchas prouincias de Chriſtianos echo les por tributo q̃ le dieſſen vno de ſus hijos para ſu ſeruicio y cada año ſe embia por todos ſus reynos a eſcoger eſtos niños, alos quales miran el roſtro y poſtura porque procuran q̃ ſean hermoſos y bien nacidos y q̃ tengan buen aſeo y trayendo los a ſu caſa los cria con grã cuydado y los enſeña las letras Arabigas y los trae muy regalados, y dellos eſcoge para todos los ſeruicios de ſu caſa y perſona, y aun para ſus paſſatiempos torpes y ſucios, porque la ſecta de Mahoma toda torpeça permite, ya muchos dellos caſtra para q̃ guardẽ alos meſmos muchachos y les enſeñen y ſiruan a las ſeñoras principales, para que quitandoles aquellas armas ofenſiuas tengan ſus mugeres ſeguras. Eſtos ſon llamados con diuerſos nombres, al principio ſon dichos hijos del Turco, porq̃ ſe crian deſde niños, deſpues quando ſon grandes y eſtan en officios y ſiruen, ſon llamados Ianizaros, que es tanto como eſcogidos: porque enla verdad lo ſon pues por todo ſu imperio los andan buſcando y eſcogiẽdo vno a vno. Hallo eſta inuencion Amurates ſeptimo, principe de la caſa Othomana, y quiſo poner eſte yugo en la gẽte Chriſtiana, y deſpues enſeñandoles la diſciplina militar y ſaliendole fieles y eſforçados, dexo eſte genero de ſoldados por herencia a ſus ſucceſſores, q̃ enla verdad no fue otra coſa ſi no hazer perpetuo ſu imperio. Hallo eſte barbaro por experiẽcia muy clara quã prouechoſos le auiã ſido aq̃llos q̃ comẽçarõ a ſeruirle, porq̃ le dierõ ellos vna victoria acerca de Berna enla qual mato al Rey Ladiſlao de Polonia y Vngria. Y deſpues han hallado que Conſtantinopla y las demas peligroſas victorias han tenido buen ſucceſſo por medio dellos, y aſsi han conſeruado eſta gente, y ellos ſu reputacion, por lo qual ſon amados y tenidos en mucho de ſu principe. Ellos guardã ſu perſona y de ninguno fia los hechos y negocios arduos ſi no de ellos, en fin es la fuerça de ſu imperio y la ſeguridad de ſu vida y ſeñorio. Tienen gran aficion a eſte genero de gente los hijos del gran Turco, porq̃ de ſolo aquel es el imperio q̃ ellos quiẽren fauorecer, y el mayor q̃ parece tener el verdadero derecho de heredar, ſegun la ley natural, y de todas las gentes no eſta ſeguro ſi no ganare la gracia delos Ianizaros, porq̃ ya cõſta q̃ han quitado el imperio al mayor y lo dieron a Selin aguelo del que oy reyna, no ſiendo el primero.

S V traje y armas en tiempo de paz y guerra es eſte. Tienen por priuilegio traer vna Exarcola en lugar de celada, es Exarcola vn capelete blãco y muy luzido con vna faja de oro delante y cõ muchos penachos, y es tã recio q̃ no le puede paſſar vna cimitarra, guardalos eſta Exarcola las ceruices porq̃ della cuelga cierta coſa que parece cola. Tienen por preheminencia traer calçado lunado, lo qual no es permitido alos demas, ſus armas ſon arcabuces, o eſcopetas muy largas y arcos y ciertas picas, algo menores que las de los Tudeſcos cõ vn yerro muy ancho de tres cantones, o coruado a manera de ronca, allende deſto quando lo demanda la neceſsidad traẽ cimitarras y vnas hachetas pequenas colgadas a las cintas. Traen veſtiduras azules y algo cortas y a vezes verdes, y quando quieren pelear atan, o prenden a tras las faldas y peleã denodadamẽte haſta morir o vencer, porque eſto tienen por punto de honra, y eſto es por dõde ſon famoſos, porque dela manera que aca los caualleros de ordenes militares acometen con mayor heruor a los enemigos, y tienen por premio el morir honradamente, aſsi eſtos no tienen ojo ſi no al vencer, y quando mas no pueden mueré deſeſperada y pertinazmente, vendiendo primero ſus vidas muy caras. Deſta generacion y caſta ſalen todos los officios dela paz y guerra en caſa del Turco, y comũmẽte ſon doze mil y en todos los lugares y frõteras peligroſas ſe ponen dellos, porq̃ allende q̃ ſabẽ defender ſu portillo ſon ya tenidos por la fama de ſus hechos que parecen ſer inuencibles. Como

ſon hijos de Chriſtianos, como ya dixe, lo primero q̃ ſe haze cõ ellos deſpues de traydos al palacio del gran Turco, es hazerlos renegar y circũcidanlos para q̃ aſsi quedẽ como obligados a viuir enla ſecta de Mahoma. Son les permitidas muchas coſas, y aunq̃ hagan mil deſafueros no ay juſticia para ellos, y parece q̃ el demonio ſe les enuiſte deſpues de apoſtatado de la fe para perſeguir alos Chriſtianos, por q̃ aunque los Turcos y Moros ſean nueſtros enemigos, eſtos tratan con mayor impiedad alos q̃ ſon catholicos. Los padres deſtos Ianizaros aunq̃ quedan con mas hijos en ſu caſa, toda via quedan cõ cõgoxa, porq̃ como vee el padre q̃ ſon tã honrados los Ianizaros, temẽ prudentemente q̃ ſus hijos no ſe vayan a ſeruir al gran Turco y reniegue dela fe, y por eſto no ſe atreuen a caſtigarlos ni a reñirlos, y por eſta cauſa ay gente vicioſa en Grecia porq̃ los moços ſalen con lo q̃ quieren, y aſsi de mano en mano crecen los vicios y eſtraganſe las coſtũbres buenas. Eſtos Ianizaros ſon llamados en las hiſtorias algunas vezes con diuerſos nombres, porq̃ los nombra el Turco Eſpacos y Oglanos q̃ es tanto como dezir hijos, o los muy regalados: y aſsi quando hallarẽ eſtos nombres enlas hiſtorias ſepan que no es gẽte diſtincta delos Ianizaros.

HALLARASE aſsi meſmo en diuerſos auctores memoria de otra ſuerte de guerreros en caſa del grã Turco, aſsi como de Aſapos, y Haydones, y Marteloſios, todos eſtos ſon gentes q̃ ſiruen al Turco enla guerra, y como tienen los nõbres diſtinctos, aſsi ſe differẽciã enlos hechos dela guerra y enel exercicio delas armas. Los Aſapos ſon ſoldados q̃ el gran Turco mãda hazer quãdo ſe vee falto de exercito, y les fuerça a ſeguir las vãderas no ſabiendo aũ tomar la eſpada enlas manos, eſtos caſi ſin armas vã ala pelea y matan dellos como moſcas, porq̃ como no tienẽ exercicio militar dexã ſe morir como beſtias, y eſto aprouecha mucho alos Turcos esforçados y platicos porq̃ dexã canſar alos enemigos en aquellos y ellos ſalen deſpues de refreſco y vencen cõ induſtria y acoſta de tanta multitud. Eſta gente es villana y ſuele ſe hazer enlas prouincias de Galacia, Cutera, Bithinia, y en el mar mayor. Los Haydones, Vſcoſos, Marteloſios, y Cimeriotas, y Morlacos, ſon vn exercito de villanos vſados a robar en ſeluas y mõtes, y ſon recios y ligeros y de vigor indomito contra qualquiera tẽpeſtad, y ſueltos y prõptos para todo hecho d̃ guerra, porq̃ como cabras mõteſas corren con marauilloſa ligereça por peñas y montes y fragoſos valles con los pies deſcalços, y quando van calçados lleuan vnas alpargatas. Peleã eſtos de lexos con flechas y hondas y de cerca con vnas parteſanillas y con vnas hachetas de dos puntas y arrojandolas con tiento hieren al enemigo mortalmente. Los Marteloſios ſon naturales d̃la Eſclauonia, los qua les viuen enlas Montañas, eſtos ſon grandes ladrones no menos brauos q̃ ligeros, y moran en cueuas y concauidades de arboles, y traen por armas vnas hachetas y dardos cortos ya modo d̃los Alarabes de Affrica, tienẽ ſus Capitanes y ſiruẽ a quiẽ les paga ſu trabajo, y tienẽ tan poca ley q̃ como les den premio diran el camino y el atajo por donde podran tomar ſu meſma tierra y amigos. Eſtas pues ſon las gẽtes que el gran Turco tiene para hazer las guerras tan continuas q̃ haze a todos los principes del mũdo, y cõ ellas ſale quãdo ſu perſona va a cõquiſtar algũ nueuo reyno, o a vengarſe de ſus enemigos q̃ tiene hartos por todo el mundo.

De como y cõ que mageſtad ſale el gran Turco a hazer guerra, y como regozijan los Turcos las victorias, y delas leyes que ponen a los vencidos. CAP. XIIII.

PVESemos moſtrado la gẽte d̃ guerra q̃ tiene eſte grã rey y ſeñor, y en q̃eſtriua ſu fuerça, digamos breuemẽte que orden guarda quando va a hazer guerra, que ſin duda es coſa grande y mõſtruoſa,

y muy

y muy differente dela que guardan nueſtros principes Chriſtianos. Lo primero q̃ ſe haze quando va el grã ſeñor a la guerra es embiar vno de ſus Baxas a delante con toda la municion y bagaje de tiẽdas y inſtrumentos de guerra, como eſcalas y otras xarcias y tiendas, con eſte va infinita gente de gaſtadores y açadoneros para ygualar y allanar los caminos, y van poniendo ſeñales y mojones para que no ſe pueda errar el camino, aunq̃ ſea d̃ noche. Solo para cõponer y adereçar la tienda del gran Turco ay duzientos hõbres con ſu capitan, los ciento caminan oy delante, y mañana los otros ciento, y aſsi quando llega la corte del gran Turco al real entra como ſi fueſſe en Conſtãtinopla, porq̃ para todo ay cuydado y prouiſiõ. La tiẽda ſola del Turco es caſi tan grãde como vna pequeña villa. No ay quié hable vna palabra en el camino con yr duziẽtos mil hõbres de guerra, d̃ manera q̃ ſi el cauallo no relincha de noche todos vã cõ grã ſilẽcio, y en eſto ay tãto ordẽ q̃ algũa vez fuelẽ huyr priſioneros del cãpo y por no inquietar el ordẽ y quitar a los enemigos la ſoſpecha callan y lo dexã yr. Aſsi meſmo ay otra coſa q̃ noſotros guardamos mal y es diſciplina militar, que cõyr tãtas gẽtes y de diuerſas naciones no tocara vn ſoldado a vna mançana, ni aun vna haua por todo lo del mundo, y el que ſe deſmãda pagalo cruelmente: por lo qual ſus exercitos ſon muy bien proueydos por donde paſſan, porque todos los moradores dela tierra les lleuan mantenimiẽtos porq̃ ſaben q̃ ſe los han de pagar y han de yr ſeguros por todo el camino. En todo lo demas de como ſe han de alojar y donde han de eſtar los capitanes y los demas q̃ tienen priuilegios enla guerra, no ay para q̃ aqui ſe diga, pues es coſa aueriguada q̃ tienẽ todos el orden q̃ los antiguos Romanos guardaron. Tres o quatro dias deſpues q̃ ſale el Baxa para començar a abrir los caminos, ſale el gran Turco primeramẽte acompañado de ſus Ianizaros, porque van en hileras, y el va en medio, y ninguno de otra nacion va con el o cabo el, porque los Baxas y Belgebreys y Sãjacos al cabo ſon Ianizaros, q̃ há ſubido por ſus meritos de muchachos del Serrallo y pajecitos ala mayor dignidad que tiene ninguno que no tenga corona por el tiempo que adminiſtra ſu officio. Delos que van mas junto al gran Turco ſon trezientos y ſeſenta lacayos veſtidos de librea, porque ſean conocidos, que tan bien ſon Ianizaros eſcogidos, aſsi por eſfuerço, como por gentileza. Eſtos aunque traen ſus turbantes enla cabeça como el reſto de los otros Ianizaros, toda via ſe differencian en que lo traen mas picudo y largo, y liganlo con cierta franja de oro de ſeys dedos en ancho y llamanlo Carcula. Deſtos lacayos los duzientos vã delante del Turco ſiempre, y ciento de tras, y treynta a cada lado, y los q̃ van al lado hizquierdo ſon zurdos porq̃ puedan vſar de ſus armas ſin boluer las eſpaldas a ſu ſeñor. Eſtos como no van a cauallo y hallan arroyos y rios han de paſſar a pie, pero el gran ſeñor tiene cuydado de alegrarlos enel trabajo con darles dineros. Si el agua les allega ala rodilla da a cada vno mas de vn ducado, ſi ala cintura mas de dos, y ſi mas arriba redobla la merced: pero ſi va muy hondo el rio mandalos tomar a cauallo, y ſi aquel dia paſſaren diez arroyos no les da mas porque ya van mojados. Tienen eſtos lacayos ſu capitan que ſe llama Salar Baxa, y anda muy bien tratado, como los demas capitanes, aſsi en el veſtido como enlos gajes que le dan.

LLEVA el Turco cien correos de a pie con ſigo, eſtos no ſon Turcos mas Perſas, y van deſcalços delante, veſtidos de vnas caſacas d̃ raſo verde q̃ por detras ſon tan largas q̃ les llegan a las pãtorrillas y ſon muy angoſtas y apretadas, lleuã vn genero de turbantes llamado Mẽclay, cuya hechura es differẽte delas demas, porq̃ es palmo y medio de largo y tienen ſus faldas como ſombreros, y ſon de terciopelo, y lleuan muchos plumajes. Van ceñidos cõ vnos ceñidores anchos de don

de lleuan colgados muchos caſcaueles, y tan bien por las piernas lleuã otros caſcaueles q̃ parece q̃ los alegran quando caminan como a machos de requa. Lleuã por armas vn genero de alauardas y vnas garrafas, o almarafas llenas de agua roſada y de otros olores. Vã delante del Turco ſaltando con tanta ligereza, q̃ no parece q̃ ſe les veẽ los pies, y van de trecho en trecho medio dançando y voceando, y dizen. Dios te cõſerue ſeñor enel eſtado q̃ eſtas y entonces echan de aquella agua a los q̃ van junto a ellos. Lleua el Turco eſta multitud de correos para coſas q̃ ſe offrecen de auiſar a diuerſas prouincias, o a capitanes rezagados q̃ caminen, ya otros que ſe detengan, porque eſtos ſon ligeriſsimos ſobre manera. Hazenſe errar como veſtias porque tienen el cuero tan duro que han hecho callos enel y lo tienen muerto, y es fama que no tienen baço, y q̃ ſiendo niños les hazen tomar cierta beuida (la qual ellos noquieren dezir) que les deſhaze el baço, y aſsi quedan tan ligeros y ſueltos que con caminar mas q̃ vna poſta de acuallo, núca ſe hallan cãſados Quãdo el gran Turco los embia cõ cartas, tomadas, delante del gran ſeñor da vn ſalto y dize. Sauli ſauli, q̃ quiere dezir guardad guardad, y tira y haze ſu camino con grã preſteza ſin parar de dia y denoche y por conſeruar el huelgo lleuan metidas en la boca vnas bolitas de plata llenas de agujeros como caſcauelillos, y aſsi hazen ſu camino.

SIN eſta guarda que el Turco lleua por el camino va algo apartado dela la mano derecha vn capitan cõ paſſados de tres mil ☞ acuallo muy apũto de guerra dela parte hizquierda otros tres mil y llamanſe Silictaros. Para guarda de noche lleua otros quinientos de acuallo q̃ eſtã ala mano derecha dela tienda, y a la hizquierda otros quatrocientos con ſu capitan. Por retaguarda de ſu guardia trae ſetecientos y mas de acuallo, y llamaſe la capitania delos pobres, porque eſtos ſon de diuerſas gentes allegadizas, y mãda al capitan q̃ ſeles de todo lo neceſſario, por q̃ ſon auentureros, aunq̃ ſeã mil y dos mil Tan bien lleua vna capitania de trecientos ſoldados en compañia y guarda de la recamara q̃ lleuã las azemilas y camellos adonde van los adereços de los corteſanos y ſeñores. Toda eſta multitud lleua el gran Turco para el ſeruicio de ſu perſona, y adelante ya tras va el exercito, q̃ como queda viſto es infinito. Quando ha ſalido victorioſo y vẽcedor (q̃ como lo vemos las mas vezes acaece aſsi) haze grandes mercedes alos q̃ ſe han ſeñalado, y tã bien da crueles caſtigos alos q̃ hã ſido cobardes pero jamas lo es nadie, porq̃ tiene mas cierta la pena q̃ el premio, aunq̃ ſiempre ſe le hazẽ mercedes grandes y excelẽtes al q̃ ha hecho ſu deuer.

GANADA alguna gran ciudad, o pueblo poderoſo, lo primero q̃ haze es mandar derribar la fortaleça y caſtillo, ſi no vee q̃ le vernia daño de lo contrario, y tan biẽ deshaze pueblos y haze paſſar los moradores y vezinos a otra ciudad, o prouincia adonde cree tenerlos mas ſeguros y puebla la ciudad de gente de guerra para q̃ eſte en frontera y guarde q̃ no ſe alcẽ de nueuo los pueblos vezinos. Tan biẽ para aſegurarſe haze matar todos los pariẽtes y deudos del ſeñor dela tierra q̃ ſubjecto, porq̃ aſsi aya menos q̃ pretẽdã el derecho, y aſsi ſeã menos los enemigos q̃ le puedã inquietar. Soſſegados los vẽcidos lo primero q̃ les promete es dexarlos viuir en ſu ley, porq̃ el no ãda tras las almas ſino tras los reynos y prouincias, y aſsi no ſe le da nada de q̃ viuã los Chriſtianos en ſu ley, aunq̃ ſiẽpre los trata mal, no por la religiõ, ſi no porq̃ teme q̃ ſe le alçẽ, y por eſſo les quita las armas y grã parte de ſus haziẽdas, echãdoles intolerables tributos allẽde deſto aq̃lquier vãda de caualleros turcos o capitania ☞ ſoldados q̃ paſsãpor eſtos pueblos les hã de dar lo neceſſario ſin lo q̃ ellos tomã. Las ciudades q̃ tiene en medio ☞ Turquia no tienẽ cerca, porq̃ toda ſu fuerça pone enla gẽte de guerra. Tan biẽ hazẽ en Turquia grandes fieſtas

los

los Turcos quando el grã señor ha auido alguna victoria famosa, y assi en saliendo vencedor, lo haze saber por todas las partes de su imperio, para que se hagã fiestas y regozijos. La fiesta comunmente es en ramar las puertas y poner alhombras en las delanteras de las casas, y hazen tan biẽ hogueras de noche, y principalmente la fiesta es yr alos bodegones a comer ya beuer sus beuidas, que tan bien embriagan, aunque no son de vuas. Quando el gran Turco buelue victorioso entra por sus ciudades triumphando, y si en ellas ay Iudios salen lo arecibir con gran regozijo y dan grandes vozes en loor suyo en lengua Hebrea, y tiẽden muchas alhombras por el suelo por donde passa el cauallo: pero como los grandes Turcos entienden que lo hazen por adularlo y no de coraçõ, riẽ se dellos y dissimulan si veẽ lleuarse los Ianizaros aquellas ropas y tapetes que tienden por el suelo, y assi camina hasta q̃ llega en Constantinopla adonde es su assiẽto, y de donde sale comunmente para hazer guerra.

De los tributos que el gran Turco echa a los pueblos, y como se cobran sus rentas.

CAP. XV.

TIENE el gran Turco grandes rentas y riquezas porque tiene lo diuino y humano, quiero dezir, que todo lo q̃ aca tienen los grandes perlados, las yglesias y monasterios se tiene el y las rentas delos grandes señores y personas de cuenta son suyas, porque no ay en su reyno Duques, ni Condes, ni mayorazgos, mas si algun Baxa tiene cinquẽta mil ducados, es solo por su vida, y quãdo muere aũ no es de su muger y hijos lo que queda, antes el se lleua su parte. Allẽde desto echa pesados y terribles tributos con q̃ tiene toda la tierra consumida y muy trabajada, y assi nĩguno ay rico porq̃ el solo lo traga todo como tyranno Tratado he con hõbres q̃ saben muchas cosas dela corte del Turco, y q̃ han mirado con mucha atenciõ en su gasto y recibo y dizen q̃ cada año passan de rẽta quinze millones, de la renta de Egypto y especeria dela India, delos derechos de la sal, y penas que da alos delinquentes y culpados, y dela ropa y hazieda de los difuntos q̃ mueren sin herederos, y de la hazienda confiscada por delictos, de los presentes q̃ le dan muchos y embian, y de muchos robos q̃ cada dia haze aq̃l tyranno, tiene de renta cada dia diez mil ducados en dinero q̃ le dan de tributo, tiene millon y miedo de ducados, delos heruajes y ganados ochocientos mil ducados, las minas de los metales le valen seyscientos mil ducados, delos demas pechos que el echa continuamẽte no ay para que hablemos porque es vn numero sin cuẽto. Gasta en guerra en salarios y en seruicio de su casa diez millones cada año, y metense en su thesoro cinco por donde se puede ver su gran riqueza y potencia Esto es en tiempo de paz que en tiẽpo de guerra mas rico es, porq̃ como todo es suyo todo lo roba: pero no es de marauillar q̃ sean sus thesoros tan grandes, pues tiene todo lo q̃ tenia el imperio en Oriente, y mucho mas y lo mas de Europa y cada dia gana reynos y señorios. Si acaso algun señor tiene alguna ciudad por suya no puede dexarla a sus hijos ni disponer dlla, si primero no tiene el consentimiento del Turco y si le concede la tenẽcia dela ciudad, informa se de la renta q̃ tenia aquel señor y mãda al heredero q̃ tenga tãtos cauallos a su costa para quãdo se los pidiere, y si no quisiere deseredalo, no solo dela ciudad o fortaleza, mas de quanto le dexo su padre, y q̃ da hecho vn pobre soldado, y haze merced dela tierra a quiẽ le sirua cõ lo q̃ pide Estos tales señores son delos q̃ viuẽ en Europa, q̃ son Christianos, y estan tan subjetos q̃ si no acuden quãdo los llama el Turco los mãda cortar la cabeza si no consta

re q̃ eſtan enla cama enfermos, porq̃ otra eſcuſa no ſe admite. Suſtétā aſsi meſmo los vaſallos del grā Turco muchos exercitos, porq̃ aunq̃ lleuen ſu ſueldo cómo la gēte de guerra es la mas principal, todos hazen lo que quieren en caſa agena, y aſsi padecen muchas miſerias.

TOMAN los Turcos ſi la ciudades de Chriſtianos, las cāpanas y organos y dexan algunas hermitas para q̃ ſe ſiruan de ellas, y las ygleſias principales cōuiertē en mezquitas, y dexanles q̃ hagan ſus officios, pero no les permiten cātar, mas todo el officio diuino es reçado. Si acaſo ſe cae algū tēplo de Chriſtianos, no quiere q̃ le repare ni rehedifiqué, y ſi le renueuan han de darle cierta ſuma de dinero, porq̃ los cōceda licencia. No les es permitido alos Chriſtianos regozijarſe, ni baylar, porq̃ los maltratan los Turcos. En Cō ſtantinopla ay Patriarcha de la ygleſia Griega, no obedece ala ſancta ſede Apoſtolica, y paga al gran Turco mil ducados cada año, y el meſmo Turco prouee aq̃lla dignidad a alguno de aquellos Calleruegos que ſon ciertos monges. Ay aſsi meſmo otras ſectas de falſos Chriſtianos en Grecia q̃ pagan al grā Turco cierto tributo, porq̃ los dexe viuir quietos y libres: y en fin tan grandes tributos lleua q̃ muchos pobres venden ſus hijos para tener con q̃ pagar. Mas para que ſe vea como el gran Turco puede ſer muy rico allēde de los fundamētos traydos puede ſe ver por los ſeñorios y imperios q̃ tiene, los quales ſon eſtos en quanto yo he podido ſaber.

Quanto alo primero èſto es cierto, q̃ en ciudades, villas y lugares tiene el gran Turco oy, ciento y quarēta y ſiete mil y ſetecientas. En Aſia tiene ſetēta y nueue mil y quinientas. En Europa ſetenta y ocho mil, porq̃ ſe vea ſu imperio quā gran de es. Señorea quāto alo primero a Egypto q̃ conquiſto valeroſamēte Selin aguelo deſte otro Selin, q̃ gouierna ſu monarchia, q̃ tiene quinze jornadas de largo y tres de ancho. Es ſeñor dela mayor parte delacoſta del mar Bermejo, la qual es de mas de mil leguas. Señorea a Iudea cō las tres Arabias, Felix, Petrea y la mayor parte dela Meſopotamia, la qual tiene cien leguas de ancho. Es ſeñor d̄ toda la Suria, q̃ tiene muchas prouincias. En Affrica poſſee el reyno de Argel q̃ haze gran daño a los Eſpañoles Maritimos, poſſee a Tripol de Berberia por conſejo y ayuda del rey Franciſco de Francia. Poſſee aſsi meſmo a Alexandria, o Sanderia, q̃ es la poſtrera tierra de Affrica hazia el Leuante, y por alli ſube ſu imperio, haſta la yſla Meroe: la qual es la mayor de todas quantas ayen el mūdo, metida en rio. La menor Armenia es ſuya, y enla mayor tiene otras muchas ciudades y prouincias. Y boluiendo ala coſta de nueſtro mar Mediterrāneo, ſeñorea deſde Alexandria por la coſta haſta llegar a Tripol de Suria, que es camino de ciento y treynta leguas. Deſde alli ſe tiēden ſus eſtados por la coſta de la Curba, o Suria, d̄ la Caramania, o Cilicia, o Licia, Caria, Lidia, haſta el Heleſpāto que es tierra de mas de quinietas y nouēta leguas. Es ſeñor del Boſphoro Thracio que es camino de cien leguas, y por aqui ſe ꝑte la Europa d̄ la Aſia. En lo Mediterraneo ſeñorea el gran Turco la Natolia, o Bithinia, el Pōto, Capadocia, Galacia, Licaonia, Piſidia, las dos Phrigias, y Pamphilia, con otras muchas prouincias. Señorea eſte grā rey todo el mar Eugino que es vna tierra muy larga y ancha. Señorea el mar de Tana, o de las Trabacas que tiene duzientas y cinquenta leguas. Y boluiendo por donde ſe emboca el Danubio enel mar Eugino tiene las dos Miſias, la Vulgaria, Dacia, y la Tracia: en la qual eſta la gran ciudad de Conſtantinopla. Señorea a la Romania, a Macedonia, Reyno famoſo por auerlo ſeñoreado aquel gran Alexandro, y por auer ſalido valeroſos Reyes del. Es ſuya Albania, y el Epyro con Acarnania, Theſſalia, Boetia, Helide, y Athenas. Si quiſieſſe nombrar las yſlas, los reynos y potentados que antiguamente fueron

delos

de los Griegos, como es el reyno de Corintho, Lacedemonia, Focides, y otras muchas nunca acabaria, basta dezir que su potencia es grande y como tyranno se apodera de todo sin tener mas derecho del que se adquiere con la fuerça y armas y mirese como se apodero pocos dias ha de Chipre, y otras fuerças que tenian Venecianos.

De la manera que se tiene en la corte del gran Turco en recibir los embaxadores, de los principes sus amigos, o enemigos.

CAP. XVI.

EN todas las cortes de los grandes principes ay ordinariamẽte embaxadores, si son de amigos y estan de estancia en la corte, como vemos que en Roma estan los embaxadores de todos los principes Christianos y el sancto Padre tiene sus Nuncios y legados en todos los reynos, pero yo no quiero tratar destos que estan de asiento mas de los que van con negocios al Turco, o por via de amistad, o por otros respectos que suele auer entre los grandes principes. Digo pues que si algun principe Christiano embia embaxada al gran Turco, si es amigo, diez jornadas antes q̃ llege ala corte le haze saber como lleua embaxada de su señor, y le pide por merced que le de licencia para presentarla. Embiado su despacho el aguarda el saluo conduto y seguro, y el Turco embia vn capitan con alguna gente a que lo acompañe y le haga la costa, y llegado vna jornada de Constantinopla salen todos los capitanes que estan en la corte, y le hazẽ casi tanta reuerencia y mesura como al grã Turco. Yaq̃ quiere llegar ala ciudad le embia el grã Turco vn cauallo de diestro có treynta o quarẽta lacayos. Toda esta cõpañia guia al embaxador de la ciudad de Pera, que es de Christianos, porque alli oyen missa, y estan mas a su contento, y en fin alli estan de asiento, y pueden venir facilmente a Constantinopla. Llegado ala posada todos se despiden y quedã ciertos Ianizaros para su guarda y seruicio. Tres dias despues embia el gran Turco a llamarlo, y viene por barcas al puerto, y alli le tienen tantos cauallos quãtos son los criados que trae y assi va derecho a palacio, y llegado ala sala a donde esta el cuerpo de la guardia, salen dos Baxas por el Embaxador y lo primero que hazen es mirarle los senos y rincones para si trae armas enemigas, porque los tyrannos aun de sus amigos se temen y lleuandolo en medio le assen de los braços por via de honra, pero no se haze por esso en lo secreto, si no por priuarlo de que no haga algun hecho a troz y se d esmande. El Turco quando llega a besarle la mano derecha, se leuãta y le haze cortesia y comedimiento, y el embaxador le da de parte de su señor las saludes (como dezian los nuestros antiguos) y dale el presente q̃ le trae y las cartas. El Turco mãda darle luego vna rica silla al estilo nuestro alta, y alli assentado tratan de otras cosas al propossito, preguntando por el Rey y su salud y casa, y abriendo con su propria mano las cartas las da alos interpretes que tiene, dandole el para bien de su venida y el cõtẽto que ha recibido de la salud y buen sucesso de su hermano el rey y assi lo despide, diziendo que acuda a sus baxas, que ellos despacharan el negocio a que viene y le daran recado, y despidiendose del gran Turco, el embaxador buelue a besarle la mano, y luego sale cõ el la guarda de los Ianizaros q̃ estan diputados para esto, y se buelue a Pera o otra casa q̃ le señalã en Constantinopla. Van estos Ianizaros con el embaxador, aunque es amigo del gran señor, porq̃ tengã cuydado de guiar alos criados q̃ trae porq̃ no sean maltratados delos Turcos, y con auer esta diligencia suelen acaecer inconuiniẽtes, assi como lo leemos q̃ acaecio en la ciudad de

Pera con los criados de Antonio Rincō que era Embaxador del rey de Francia, porque eſtando borrachos ciertos Turcos fueron aponer manos enlos Franceſes, y ellos defendiendo ſe valeroſamente vuo de vna y otra parte heridas y ſangre, haſta que el Cadi que es como obiſpo mando que atraueſſaſſen ciertas vigas por las calles porque no paſſaſſe mas gente, y mando dar vn pregon, que qualquiera Turco que paſſaſſe por la caſa del Embaxador de Francia fueſſe muerto de los Franceſes, ſi ellos quiſieſſen vengar ſus injurias y aſsi han acaecido otros exēplos eneſte propoſito, y por eſſo cōuiene que lleue guarda el Embaxador y tenga ſegura la poſſada, y acaricie a los Ianizaros y los de preſentes y dones, y los tenga por muy amigos y familiares, porque ninguna nacion ay mas auarienta enel mundo que los Turcos, y los demas corteſanos, y eſto en tanta manera que ſi el Embaxador no trae preſentes al gran ſeñor ya los Baxás y otras perſonas que han de tratar el negocio que lleua, nuncale dexarā ver al gran Turco ni negociara nada, aunque el principe que embia la embaxada ſea grandiſsimo amigo del gran Turco, y eſto dizen que guardan conforme al eſtilo delos reyes Perſas, que no recibian a nadie ſi no con dones, ni nadie les hablaua ſi no lleuaua algo. Pero mienten q̄ no lo hazen a imitacion de aquellos reyes q̄ ſi recibian dones era en lugar de tributos como queda viſto enla republica gentilica, mas hazenlo de puro auarientos, porq̄ no hara vn amigo por otro la menor coſa del mundo ſin interes ni ſe leuantara del ſuelo: y eſta enfermedad no ſolamente llega ala gente baxa y comun, mas aun haſta los grandes y que andan enla corte, los quales ſe allegan mucho a los hōbres de auctoridad q̄ van a negociar cō el grā Turco, y ſi les deſpedis ſin darles algo os trataran de palabra aſperamente, y por eſto el embaxador no ſolo ha d̄ lleuar preſentes para el grā ſeñor y Baxas, mas tanbiē dineros para ſuſtētar eſtos tales. Quā do ya ha negociado y cobrado ſus deſpachos viſita al gran Turco, y dizele el eſtado en q̄ eſtā ſus negocios, y beſale las manos, porq̄ lleua recado delo q̄ vino a negociar, y el entōces por honrarlo lo cōbida a comer, y al canton, o cabo dela meſa ſe aſienta y ſiruēle ſus meſmos criados al eſtilo de ſu naciō, y al tiempo q̄ ſe deſpide del haze le veſtir tres ropas ricas de las q̄ el tiene en ſu theſoro, para eſtas coyunturas. Y la primera es de damaſco, y ſobre ella otra de terciopelo y ſobre todo vna de brocado, y dale dos o tres mil ducados, y māda a ciertos capitanes q̄ lo acōpañen haſta ſalir de ſu reyno, y vanle haziēdo la coſta por todo el camino. Salido del Serrallo, o palacio luego da de veſtir alos Ianizaros que le ſeruian de guarda, y ſi le piden que hable a ſus capitanes q̄ les dē officios mas hōrados, o los añada mas ſueldo, el lo haze y loalcāça, y con eſto va ſeguro y bien ſeruido. Si ay eſcaſeça y arrogancia con ellos va perdido el negocio, porque no tienen ley con Dios, ni con los hombres

S I el embaxador es de principe enemigo, como de nueſtro ſeñor el Papa y rey de Eſpaña, tiene eſte ordē: antes q̄ entre enlos terminos del Turco embia apedir ſaluo cōduto, y toda ſeguridad, y traydo entra por el reyno ſin ſer acōpañado de gente de guarda ni con honra, y deſta manera llega ala corte adonde le conuiene andar muy ſobre auiſo y tener grā tiēto y prudēcia, porq̄ le dizē palabras muy injurioſas, y deſpertadōras de deſtruyrſe y lo que alli mas le puede valer es ſer liberal y largo cō todos y acariciarlos, por q̄ ſuelen los echar enla carcel y darles tormento, y el Turco lo ſabe y paſſa por ello y ſi eſta proueydo de que no ſea moleſtado mandanle que no ſalga de la poſſada q̄ le ſeñalan, ni puede hablar mas de cō ſus criados, todas las cartas que trae y las que llegan deſpues de ſu ſeñor van a las manos delos Baxas, y ellos reſponden a ellas y deſpachan cō breuedad el embaxador ſin ſerle permitido hablar con el grā Turco.

co. No se le da en la corte ninguna ayuda de costa, ni se le haze otra merced sino de la vida, porque con los tales embaxadores pocas vezes guardan el derecho de las gentes, que es estar seguros los embaxadores en casa de Reyes enemigos, y quádo quierē encubrir este derecho procuran dar les ponçoña, o matar los en los caminos, alegando que ladrones lo hizieron. Quando se parte de la corte con sus despachos dan le gente de guarda, no para su seguridad, mas para que no hable cō nadie, ni mire mas de lo que ellos quisieren, y ha los de hazer la costa por todo el camino hasta salir de los terminos del imperio del gran Turco.

Del estilo que se guarda en Turquia a cerca de la justicia, y de la manera que se tiene en castigar los culpados.

CAP. XVII

DESPVES de auer tratado de las cosas de la religion de los Turcos y dela magestad de su principe y señor, parece me que conuiene que tratemos del estillo de administrar justicia, que despues de las cosas diuinas, esta tiene el primer lugar, aúque ella por si es diuina y embiada de Dios, y por esso es el juez y justicia vniuersal. El ordē que entre aq̄lla gente barbara se tiene en conocer de las causas es este. Quanto alo primero en cada pueblo grande, o pequeño. Tiene vn ministro d̄ justicia llamado Cadi, este enlos pueblos menores tiene la jurisdicion espiritual y tēporal, si es ciudad añaden dos Cadis, estos son juezes de causas ciuiles y de cosas contra su secta, porq̄ son eccleſiasticos (digamos) y despachan los negocios sumariamēte, y assi quando hā de hazer informaciō y sentēciar, es cō tres testigos hōbres q̄ sean conteſtes y cō formes, pero tres mugeres no bastā para abonar ni condenar a vno, mas hā de ser nueue, d̄ manera q̄ tres mugeres valē por vn Turco, pero no diran ellas esso. La execucion de la sentēcia es riguroſa, porq̄ si a mi me sentēcian a q̄ pague algo, hazē con vna vara vn circulo al rededor del cō denado y mādan le q̄ no salga de alli sin pagar, o dar fianças o prendas, en fin que q̄de satisfecha la parte. El officio del Cadi como q̄da visto, es tener el registro de todos los q̄ se casan y alli pone la dote y mejoras q̄ dio el marido ala muger, y si ay diuorcios y repudios el los ha de juzgar y sanear las partes. Tiene jurisdiciō como el cura de descomulgar y castigar a los q̄ no van a las mezquitas a hazer oracion a sus tiempos, no teniendo legitima causa para no venir. Assi mesmo castiga a los q̄ no ayunan en sus tiēpos ordenados, o por q̄ no se saludan vnos a otros quādo se topan, porq̄ esto se tiene porcosa mala y impia, o porq̄ blasphemā de su ꝓpheta Mahoma, y tan bien porq̄ no viuen cō honestidad y limpieça. Tā biē castiga a los turcos q̄ no saben leer, porq̄ se tiene por mal exēplo q̄ alguno dexe de saber leer, para aprender el Alcorā, y la pena es q̄ si es mā cebete baruiponiente le rapan los pocos pelos q̄ tiene eñl boço, porq̄ pues la culpa es publica, quierē q̄ la pena sea conocida, Ninguno puede cōprar ni vēder q̄ no passe por el Cadi, el escriue los cōtratos y vē tas como aca nuestros escriuanos, y haze sus autos como escriuano, y el mesmo se es el juez. En pueblos pequeños tiene el derecho de conocer de las causas criminales, como las ciuiles, su habito es morado, en verano trae lo de chamelote, en inuierno de paño y del mesmo color.

A Y sin este juez q̄ es ordinario como Alcalde vn gouernador Turco en cada villa y ciudad, y llama se Subaxi, y tiene mas estendida la auctoridad q̄ el Cadi: pero tā biē ay cosas q̄ no puede determinar las sin consentimiēto y parecer suyo. Propriamente es su officio juzgar las causas criminales, ellos tienen cargo de la carcel, prendē alos ladrones y a todo genero de gente perdida y mala. En los pueblos grādes tiene este gouernador su tiniente

y acō-

y acompañan le muchos deſtos corchetes,o porquerones: el qual ronda cõ ellos las calles, y ſi a caſo topan algun ladron q̃ roba alguna caſa,o entra a ello, prendé lo y auiſan luego al ſu Baxa,o gouernador,y ala mañana ya lo tienen colgado ala puerta de la caſa a donde cometio el delicto. No curan de tener mucho tiempo preſos a los hombres,ni ay dilaciones, ni tantas demandas y reſpueſtas como aca. Si al que topan es moço enamorado, prenden lo, y piden le que a quien yua a ver, y aunque ella no tenga culpa los ſacan otro dia deſta manera. A ella a cauallo en vn aſno, y ponen le dos cuernos de Venado en la frente, y el enamorado lleua de cabeſtro el aſno, y aſsi los traen ala verguença por toda la ciudad, y porque mejor ſe pan los vezinos que ay juſticia,van tocando muchos cuernos para que aſsi ſalgan a ver los. Hecho eſte paſſeo apean ala muger y paga el alquiler del aſno,y al mancebo dan le cien palos en las nalgas deſnudas,y por cada palo da vn Aſpero,que caſi es vn quartillo. Eſta juſticia es muy riguroſa y muy peligroſa,porq̃ la muger queda deshonrada, y el hombre amedrentado,y como no tẽga muger, va ſe a peccar con muchachos, porq̃ aquella gente mas que beſtial, no permiten mugeres publicas, y no juzgan por peccado la coſa mas iniqua que ay en la naturaleza humana. Tiene eſte gouernador cargo de mirar los peſos y medidas,y quando las halla faltas el caſtigo es, que toman en vn aſno al culpado,y paſean lo por todo el pueblo,y deſpues boluiendo lo a la puerta de ſu caſa en apeando lo, le dan los porquerones veynte palos en las nalgas, y por ellos paga veynte Aſperos, y con el temor del caſtigo procuran de que todo ande juſto y a medida. Pertenece al gouernador dar tormento a los delinquentes, para que cõfieſſen. Si es ladron ahorcá lo, Si ha muerto alguno cortan le la cabeça. Si es hereje en las coſas de ſu ſecta queman lo. Y ſi es traydor empalan lo, Si hallan que alguno intento algo contra la mageſtad del Turco,o ſu reyno, hazen lo pieças arraſtrando lo a la cola de cauallos brauos. Si a caſo corta braço,o ſaca ojo, o deſnariga alguno,danle la meſma pena, porque en eſto ſiguen la ley de los Hebreos, que manda qué ſaquen el ojo a quien le ſacare, y q̃ de diente por diente. No ay rameras ni caſas publicas, y aſsi a eſte gouernador pertenece limpiar elpueblo de malas mugeres. Si alguno ſe halla ſer teſtigo falſo,o que ha jurado corrompido por dineros,o otros dones, luego el gouernador lo manda deſnudar en camiſa y le tiznan toda la cara,con vna coſa muy ſuzia, y trayendo vn aſno lo hazen ſubir enel la cara hazia la cola, y por cabeſtro toma en ſu mano el vellaco la cola, y al rededor del peſcueço le ponen pedaços de cuero de buey, o cauallo corrompidos y hediondos, y ala frente del aſno ponen vn retulo cõ letras grandes,enel qual va eſcripto el delicto q̃ ha cometido,de manera que ſirue de lo q̃ ſuele entre noſotros el pregonero,y andá do por toda la ciudad acompañado delos porquerones que van tañendo cuernos, ſon traydos a la verguença y deſpues que eſto ſe ha hecho bueluen los a la carcel y hazen les en la frente vna ſeñal con fuego para que ſea conocido por teſtigo falſo,que propriamente es herrar lo. Es verdad que eſte ſegũdo caſtigo puede ſer redimido y comprado por interes,y puede el gouernador hazer lo,ſin que incurra en algun mal caſo. Y con hazer ſe eſtos caſtigos es cierto que ay mas falſarios que en ninguna nacion:lo qual ſin duda procede de ſer gente auarienta, y que por auer algo haran qualquier vellaqueria,porque lo que les ha de eſtoruar de ello principalmente, que es el temor de Dios, no lo ay porque tienen poca eſperança enel, por ſer infieles.

De la audiẽcia real

o conſejo ſupremo del gran Turco, y de la auctoridad del Preſidente,que ſe llama Cadileſcher.

CAP. XVIII.

LO que ſe ha dicho en el capitulo paſſado de la juſticia es de la ordinaria que ay en cada lugar cõ limitada auctoridad y juriſdicion, agora empero es bien que digamos de la audiencia real y mayor adonde ſe acabã todos los pleytos de qualquiera manera que ſean, y para que eſto ſe entienda bien es de ſaber que la audiencia general delos Turcos eſta dentro del palacio de Conſtantinopla, y llama ſe Diuan, en eſta audiencia preſiden differentemẽte dos Preſidentes. El vno de los reynos de la Natolia, y aſsi ſe llama el Cadileſcher de la Natolia, de manera que a eſte acuden todas las prouincias que tiene el gran Turco en la Aſia mayor y menor, y a eſte tribunal acuden los del reyno de Egypto. El otro preſidente ſe llama el Cadileſcher de Europa, de manera que como aca dezimos preſidente de Ordenes, preſidente de Indias, y de Flandes, llaman alla preſidẽtes de Europa y Aſia. Cada ſemana tienẽ ſus dias ſeñalados para entrar en conſejo, y entonces para ſaber ſi el gran Turco quiere baxar a la ſala, junta ſe mucha caualleria con los Baxas, y van a palacio a cauallo, y apeandoſe los Baxas ſolamẽte ſuben ala pieça del gran ſeñor y pregũtã le ſi quiere baxar ala ſala del Diuã, ſi reſponde que ſi, auiſan lo en el patio adonde aguardan muchas gentes, y apean ſe todos los corteſanos y capitanes y van ſe a ſus aſsientos y ponen ſe por ordẽ, tienen cargo deſtos aſsientos y de dar los lugares dos como porteros, que traen enlas manos vnos baſtones negros, guarnecidos de oro, y eſtos ſe ponen alos lados del eſtrado adonde ſe ha de aſſentar el gran Turco. El eſtrado es todo de Brocado cõ vna silla rica, pero baxa cõforme ellos lo vſan para ſi. A ſu hora baxa el gran Turco en medio de dos Baxas y trae gran auctoridad y cõ eſpacio y ſoſsiego llega ala grã ſala y todo el mundo entõces eſta en pie y le hazen reuerencia y meſura con la cabeça, que alla no hazen con la punta del pie como noſotros, y quando llega a las gradas del eſtrado los Baxas le toman de los braços y le ayudan a ſubir como a noua. Los primeros que alli hablan ſon aq̃llos preſidentes y informan de las coſas de guerra, y alli hablã los procuradores q̃ vienen de las prouincias cõ deſpachos de los Belgebreis, o Sãjacos, q̃ ſon capitanes generales y Viſoreyes y alli miran las apelaciones de los agrauios que han hecho los Cadis y gouernadores, y ſe tratan con mucho recato. Eſtos preſidentes ſon de mucha auctoridad y que pende dellos todo lo tocante al gouierno de los eſtados del grã Turco, ellos juzgã todas las coſas y eſtando ſentado el grã ſeñor oye y vee lo q̃ haze y dize cada vno. Si los Cadis y gouernadores no hazen lo q̃ deuẽ, remueuen los eſtos preſidentes, ſin comunicar lo con el Turco. No ay coſa ardua que paſſe en toda Turquia, q̃ no ſea remitida a ellos y aquel es el poſtrer tribunal: pero ſi ay coſas cõtra ſu ſecta q̃ ſe leuantan herejias, aunq̃ las determinen ellos y las ſentẽcien primero las conſultã cõel Mophti q̃ es como ſũmo Põtifice entre ellos y lo q̃ el determina aq̃llo hazẽ dſpues. Eſte es vn varõ de grã auctoridad viejo en años, y de mucho conſejo y ſaber, y repreſenta entre ellos a Mahoma y el declara el Alcoran y todas las dudas q̃ occurren por todas partes en las coſas de ſu religion, el las tiene de aueriguar y determinar y lo q̃ el dize y determina es como entre noſotros la determinacion del ſummo Paſtor de la yglesia, y el concilio General confirmado por el. De eſte no ay apelar para otra ſilla: es la prouiſion deſta dignidad del gran Turco, y ſiempre quando muere la dan a vno deſtos Preſidentes, por ſer hõbres de negocios y de mucha experiencia, y porque comunmente ellos ſon los mas doctos enel Alcoran. Eſtos preſidentes y los demas juezes no beuen vino porque aunque ſea prohibido por ſu ſecta, toda via a los juezes ſe les veda con mayor rigor y fuerça. Tres coſas ſe mirã

comun

comunmente en casa del Turco, quando se proueen estos officios. La primera que sean doctos los que los han de lleuar, que no sean pobres, y que sean de edad grande y madura, porque en lo tocante ala sabiduria va mucho en ello, y porque siendo pobres podrian cohechar y vender la justicia, el les da salarios grandes, y no quiere que administren justicia moços, por la poca experiencia y poca auctoridad, por donde viené a ser tenidos en poco y desauctorizan los officios. No ay tantos procuradores, relatores, porteros, escriuanos y officiales de audiẽcias, como entre nosotros que robã a los pobres pleyteantes, y corrompen las mas vezes la justicia. El que pleytea forma como sabe el caso, y dize lo que quiere, y alli le dizen los inconuenientes que ay, y el responde a ellos, y si a caso no sabe la lengua por ser de prouincia remota, el gran Turco tiene enel Diban sus interpretes asalariados que son Christianos Griegos, y ellos informan. No puede ningun Christiano acusar al Turco, ni menos el Iudio: pero el Christiano contra el judio, y por el contrario, bien puede querellar y lleuar lo delante de la justicia. Estos gouernadores, o presidentes tan bien pueden proueer cargos y officios, por los districtos de sus prouincias, y quitar a los que cõuiene que no los tengan, y añaden salarios, y despues el gran Turco lo confirma. Su habito es de Damasco pardo, o leonado, traen ropas largas con mangas, que penden y cuelgan como las vsan los nuestros letrados. Traẽ sus Tulipantes, o bonetes altos y puntiagudos. Crian barbas y quãto mayores son tenidas por de mayor auctoridad. Acabados los pleytos que tocan a estos dos presidentes, entran las cosas de guerra. En esto tratã los quatro Baxas, porque son como del consejo de guerra, y tan bien tratan de las cosas del estado, y estos consultan con el Turco, y el responde y replica y alli se determinan muchas cosas. Pocas vezes se haze justicia alli, porque ay tã poco lugar y tiempo para hazer las prouanças, que si vna vez aciertan, ciento yerran porque hallo que es cosa facil hallar testigos falsos, y mas facil de corromper la justicia. Si el gran Turco no quiere venir al consejo, o sala, presiden los Presidentes y Baxas, y determinan los negocios, como si estuuiesse presente el gran señor: pero ay vna ventana a cierta parte, junto ala silla del Turco, cubierta de tafetan colorado, que della se oye todo lo que passa, y alli se pone el gran señor y oye lo que se trata y sospechãdo los magistrados que esta alli, procuran de proueer bien y con justicia. Auiendo estado vn buen rato oyẽdo pleytos, traen les de la cozina del Turco de almorçar alli ala sala, y comen valientemente, y aunque almuercen pueden entrar a negociar, y no se lo estoruaran los de la guarda. Almorçados bueluen a tratar de negocios, y ay tanto silencio, que con ser mucha la gente no se haze ruydo, y si alguno habla paga lo cruelmente, por que lo toman alli los porteros, y tienden lo enel suelo, y vnos le tienen las manos y otros los pies, y dan le muchos açotes en cima de las nalgas, aunque cubiertas, de manera que suelẽ salir muy maltratados, y q̃ por muchos dias no se leuãtã de la cama. Cada dia se pone en la sala vn gran brasero y vnas sartenes, para prouar el dinero que cada dia se trae al gran Turco, y alli veen los Asperos y otras monedas si son de buena plata y oro, y examinã quiẽ los trae, y hazen gran diligencia sobrello, y para recibir aquel dinero estan alli dos Thesoreros, vno para cobrar los tributos de Europa, y otro para lo que se coge en las otras prouincias de Asia. No cuentan la moneda, porq̃ es mucha, mas despues de refinada pesan la, y luego pagan los salarios ordinarios, y lo que sobra se lleua el Thesorero. Tienen estos que hazen este officio a veynte mil ducados de salario, y son de mucha auctoridad en casa del gran Turco. Despues de estado otras tres o quatro horas despachando negocios, bueluen a comer otra vez, y en verano salen a medio dia, o poco despues, y en in-

uierno

uierno alas tres de la tarde, y comen tercera vez, porque veays quan viuos tendrā los entendimientos deſpues de auer comido tantas vezes. Quando ſalen de conſejo todos los principales del audiencia, van ala pieça adonde el gran Turco eſta, y alli le dan razon de lo que ha paſſado, y de lo qué han proueydo. Hablan primero a los Preſidentes y deſpues al Baxa mayor que tiene el ſello, y aſsi por orden informan los demas. Si ſe hā de hazer mercedes los Baxas lo dizen y a cada vno, por que y que cantidad. Habla aſsi meſmo el Belglerbey del mar que es capitan del armada y dize lo que haze a ſu officio, y hecho eſto beſan le todos la mano y hazen vna inclinacion muy profunda, como los frayles, y ſalen ſe, pero no bueluen las eſpaldas, mas andan cara tras, haſta que ſalen la puerta, lo qual hazen por reuerēcia del gran ſeñor.

SIN eſta audiencia general ay otras particulares, en caſa de los Baxas adonde ſe remiten negocios particulares, que el grā Turco comete en particular, o porq̄ no ay neceſsidad que ſe traygan ala audiencia, o porq̄ requieren mas breuedad. Si el negocio es de poca importancia alli ſe auerigua luego, ſi es arduo yq̄ no puede el ſolo tratarlo, remite lo al primer dia de audiencia publica, y lo meſmo hazen los preſidentes principalmēte enlas coſas de ſu ſecta y religiō. El Baxa del ſello es muy eſtimado y tan bien le viſitan y acompañan quando va a palacio, como noſotros a nueſtros Preſidentes. Quād̄o los Baxas oyen tienen en ſu caſa ſala particular con muchos bancos, y para el juez vn banquito cubierto cō vna alhombra rica, y otra enel ſuelo, y elli ſe aſsienta y oye las cauſas, el q̄ quiere hablar le en ſecreto poneſe de rodillas, los demas por ſu ordē ſe leuantan a negociar, y de vna vez hablā lo q̄ hā de tratar, porque deſpues aya lugar para los demas. Acabada la hora todo el mū do ſe ſale haziendo reuerencia al Baxa, y van ſe a los otros Baxas a viſitar los y tener palacio y auctorizar los, y porque ſe pueda hazer eſto no tienen a vna meſma hora la audiencia, mas cada vno tiene hora diputada, de manera que acabado vno de alli a dos horas entra el otro, y acaban ala noche. Quando vā al Dibā, o al cōſejo a palacio todos los corteſanos los acōpañan aunq̄ a los mas priuados mas, como aca tā bien lo hazemos, porq̄ todo el mū do es vno. Eſto es lo q̄ hallo del orden q̄ ſe tiene en lo tocante a las audiencias y conſejos que el Turco tiene. Pero quiero dezir agora algo de la manera q̄ ſe tiene en caſtigar los delictos entre aquella gente.

Quando el gran Turco eſta enla audiēcia, o quād̄o no eſta alli y van los Preſidētes a darle razon de lo q̄ han hecho, hazedos coſas, ſi aquellos officiales han hecho biē ſu officio, haze les mercedes dād̄o les ropas vnas vezes a vnos, otras a otros, y aſſi las da a otros hōbres q̄ ſuelen hallarſe alli, pero ſi ay algū capitā, o official q̄ aya hecho alguna coſa q̄ al grā ſeñor no agrade caſtiga le riguroſamēte, aunq̄ le da ropa, pero aq̄lla ropa propriamēte es la mortaja, porq̄ es de terciopelo negro, yſin embiar lo a mādar matar, es viſto q̄ lo ha ſentenciado a muerte, y aunq̄ eſtē alli todos los de ſu imperio no hablā palabra, ni ruegan por el, porque paſſariā por la meſma pena ſi lo hizieſſen, y aſsi no ay eſperança de perdon, todos los demas del conſejo ſe van a ſus caſas, y el ſolo queda cō ſu ropa veſtida, y embia a llamar a los verdugos, y mād̄a llamar delante de ſi el cōdenado y declarād̄o le las cauſas q̄ le hā mouido para hazer juſticia del, ſin oyrle eſcuſas mād̄a q̄ lo ahoguen alli delāte, ſi es hōbre de mucha auctoridad por honrar lo manda q̄ le dē el garrote, cō vn cordō de ſeda negra, y hecho eſto tomā el cuerpo los verdugos y ponē lo a cauallo en vn cauallo encubertado de negro, y lleuan lo a ſu caſa, y antes que llegue embia a auiſar a ſu muger y gente el gran Turco con vno de ſu guarda, lleuād̄o vna vara negra delante, y colgado della vn pañiçuelo y ponen lo a la puerta de la caſa, por donde ſe entiende lo que queda ya hecho, y

viſto

visto esto salé los criados a recibir el cuerpo, sin representacion de tristeza, ni llo-ros, porque en aquello dan a entéder que el gran Turco tuuo bastante razon para ello y el cõdenado lo merecio, y aunque sientan otra cosa han de callar, sopena de que passaran ellos por la mesma pena. Si no son personas de mucha cuenta las que manda justiciar dentro del audiencia los haze justiciar. No permite que los lleuen a sus casas, mas haze tender a la puerta del Serrallo, o palacio vnas alhombras y alli los ponen para que los vea todo el mundo y de alli los lleuan a sepultar. Esto es quanto a la manera del proceder, la persona del gran Turco quando por si quiere executar la sentencia: pero veamos agora otras penas y castigos que dan sus juezes por diuersas partes de Turquia, q̃ sin duda por ser cosas crueles es bien que todos las sepamos y se vea la differencia de la republica Christiana ala suya.

SON crueles los Turcos en dar sẽtencias contra los criminosos, entre los otros castigos que tienen y el que mas vsan es empalar, y el orden que en esto se tiene es este: Al que ha sido sentẽciado a aquel genero de muerte cargan le vn palo de tres varas de largo y mas grueso q̃ vna láça de tornear y va puntiagudo este palo va vntado con sebo y xabon y va cõ el por las calles dela ciudad y llegado al lugar a donde ha de padecer, haze lo tender el verdugo en el suelo boca abaxo, y si alli se hallan judios, o Christianos hazenles q̃ tengã fuertemente al condenado, pero como saben que les han de hazer, hazer aquel officio nunca se hallan en aquellos espectaculos, y assi en lugar de Christianos y judios, los porquerones hazẽ aquel officio, estando quedo el mal hechor, el verdugo le mete aquel palo por la parte trasera, y con crueldad inhumana, da con el martillo, o maço hasta que sale la punta, o por la cabeça, o por el pescueço, o garganta, o por donde acierta, sufriendo dolor immenso el paciente, y despues leuãtan lo en alto, y assi queda hasta que muere, y a vezes suele turar vn dia y dos, y con todo esso no lo remediara nadie, ni le acabara la vida, porque si lo hallassen dando le algũ refrigerio padeceria la mesma pena. Otro genero ay de castigo tan cruel, o mas que este, y es que en las horcas, o picotas tienen vnos garauatos muy agudos y a los que condena a aquella pena no hazẽ sino espetar les los pescueços en ellos y dexar les colgados hasta que mueran, assi mesmo a otros meten entre dos tablas y dẽde la cabeça los van aserrando por todo el cuerpo, hasta dexarlos abiertos por medio. Quando dan tormẽtos para que confiessen, comunmente los desnudan y echan les poco a poco pez, y enlardan los con manteca. Otras vezes los ponẽ en las cabeças vnos cascos, o capacetes de hierro ardiendo, y por entre las vñas y carnes vnas cañitas que es el mayor dolor de los que se pueden dar, conforme a lo que cõsta de los sanctos martyres antiguos que sufrian este tormento con gran tollerancia por ser mas cruel. Ay tormento de toquilla, pero mas cruel que el que se da entre los Christianos, porque se la hazen tragar con agua y vinagre, y despues vã la retorciendo, y quando la sacan vienen con ella las tripas. Tan biẽ vsan atar a vna colũna y no le atan mas que el vn pie, y pegã fuego al rededor de la colũna, y el querié dolo librar se del fuego, queda cansado de estar con el vn pie y quema se le el otro, y assi perecen en medio del tormento. Tienen por ley los Turcos, que si vno ha muerto a otro le entregã al pariente mas cercano, porque tome del vengãça, y esta es la mas moderada sentencia, porque ruegan por el, o redime su vida por dinero, o por otros medios, de manera que mueré pocos por esta via, pero si quiere el agrauiado dar le muerte, dase la como quiere y lo haze pedaços. El que echa mano ala espada atan le las manos y traenlo ala verguença, y llegado a donde cometio el delicto le hinca el verdugo vn puñal delgado por las palmas, y por esso pocas vezes ponen las manos en la espada, o cimitarra, y

ra, y ſi quieren reñir dexan las armas enel ſuelo y andan al pelo. No traen los Turcos ningũas armas, ſino ſon los de la guarda, o en fronteras, o en tiempo de guerra. Si vn Turco deſafia a otro, ſi lo prenden luego le cortan la cabeça. Eſtas pues ſon las coſas q̃ hazen los deſta republica, enlo tocante a las coſas de juſticia.

De los veſtidos y trajes de los Turcos, y de ſus comidas y de la pena que ſe da a los borrachos. CAP. XIX.

AVN que tienen muchos vicios y peccados los Tnrcos, toda via ſon reformados en las coſas del veſtir, aſsi hõbres comomugeres porque comunmẽte vſan de vna hechura de veſtidos, y no buſcan nueuas inuenciones mas aq̃l habito q̃ es de aquella gente deſde muy antiguo lo cõſeruã y lo meſmo hazen los moros, ſus camiſas no ſon cõ collares, mas muybaxas como tunicas de frayles, y anda muy apretado el cabeçõ, de manera que cõ difficultad ſe la puede veſtir, ponẽ ſe ſobre la camiſa vn jubõ y tiene faldamento muy largo, de manera que mas parece ſayo que jubõ, deſpues echã vna ropa que les llega haſta los pies algo mas ancha. y las mangas ſon muy apretadas, y no les llega mas que haſta los codos. Eſta ropa como mas principal anda aforrada de lienço blãco, o de algodõ eſta ropa tiene algunos pocos botones, y llama ſe Doliman, eſte habito algo quiere parecer a nũas marlotas, pero no ſon como ellas. Sobre eſtas ſe ponen los hombres principales vn ceñidor d̃ mas de tres palmos en ancho y muy largo, y daſe cõ el muchas bueltas y andã muy apretados ſobre todo eſto traẽ vna ropa larga con mãgas colgadas, y en eſtas echan ellos algũa guarnicio de ſeda, los grãdes ſeñores traen otras ropas mas ricas, aunque la hechura es vna meſma. No traẽ los Turcos cabello largo y crecido, porq̃ es de rigor entre ellos, ſegun lo dize ſu Alcoran, y la cauſa porque eſto ſe haze es, porq̃ los cõpañeros de Mahoma preguntarõ a ſu profeta que como podriã deſtruyr a los Chriſtianos, que por beuer vino tenian mayores fuerças, reſpondio el, que comieſſen en lugar de vino trigo cozido, y ſe rapaſſen continuamente la cabeça, y aſsi comunmente andan rapados, aunque en la coronilla traẽ cierta guedeja alçada: traẽ para ornamento de ſu cabeça vnos bonetes largos de dos palmos, y ſon de ſeda comunmente, y aprietan ſe la cabeça con vnas tocas y dando ciertas bueltas entre el bonete no parecen mal. Los Ianizaros y grandes ſeñores traen ſus Tulipantes (que aſsi ſe llamã aquellos tocados) mas ricos y galanes. Las calças ſon de paño y de colores, no ſon mas que medias, porq̃ todos traẽ çaraguelles. Los çapatos ſon d̃ diuerſa manera que los nueſtros, y traen los por debaxo llenos de clauos y tan biẽ traen botas y borceguies muy puntiaguda, como los çuecos y botines de las Sayagueſas de Salamanca.

Y pues hemos hablado del traje de los hombres en Turquia, ſera bien que hablemos del que vſan las mugeres, que tanbiẽ ſera coſa de mirar. Traen las nobles las camiſas dela hechura delas de los hombres ſaluo que ſon labradas enel cabeçon y bocas mangas, y ſon de tafetan verde, colorado y de otros colores, ſon muy cortas ſus camiſas, porque traen çaraguelles: las vaſquiñas ſon vnas ſotanas de tafetan aforradas en lienço blanco muy delgado, y ſon colchadas y con guarniciones de ſedas, y parecen bien con ellas, las mangas y cuerpos vienen juſtas, traen ſus ſeruillas: pero tan bien herradas. Para ornamento ſuyo vſan de cabello negro, y tienen lo por coſa de mas gala, pero no lo hazen porque no conocen q̃ el rubio es mas conforme ala hermoſura de las mugeres, mas porno parecer en nada alas mugeres Griegas Chriſtianas que andan muy hermoſas con los cabellos enrrubiados, traẽ en las

enlas cabeças vnos boneticos d raſo muy apretado, y conforme es la muger, aſsi lo trae rico, o pobre, porque las grandes ſeñoras traen lo de brocado, lleno de pedreria y perlas. Todo lo largo del cabello va colgado por las eſpaldas cõ vna artificioſa compoſtura. Las mugeres comunes y pobres tienen tocados muy differentes, porq̃ ſon altos y muy agudos, todas traen como por ropa mas principal vnas ſaboyanas de lino delgado, y con aquellas ſalen de caſa, y porque no ſean viſtas ni conocidas traen delante vn velo hecho de cerdas de cauallo muy ralo; de manera q̃ vean ellas y no ſean viſtas. Afeytan ſe mucho y mas que otras gentes, y hã lo tomado de las Griegas, y no ſe hazen las cejas, como las nueſtras, mas pintan vna ceja ſola, de manera que de dos hazen vna y parecen mal. Todos los labios pringã de color, y en eſto miran mucho. Tienen las Turcas grandes tetas, y los pies tuertos y la cauſa dello es que ſe aſsientan deſde niñas muy pequeñas con las piernas encruzijadas, ſon ordinariamente gordas por ſer grandes comedoras de arroz, y migas con manteca, beuen el agua con açucar, o con miel. Las mugeres Chriſtianas no les conuiene beuer vino, ſino lo beuian antes porque ſe tiene por coſa feyſsima: pero dexemos eſto que ſale fuera de propoſito no vſan guãtes las mugeres Turcas, y por eſſo en aquellas ropas que tienen para ſalir de caſa vſan de vnas mangas largas, de manera que les cubren las manos, cubren ſe con vnos paños el roſtro, como eſta dicho, pero dexan ſe ver de ſus amigas, ſi ſe topan en la calle, y la cauſa de yr tan atapadas es porque ſus maridos reciben mucha pena de que nadie las vea por ſer tan zeloſos: y aſsi las ſeñoras principales no ſalen jamas. Las mugeres comunes y que no ſon de alguna auctoridad, no van cubiertas. Eſto es quanto a lo que toca a los trajes y veſtidos, y vengamos agora al comer y con que cerimonias, que tan bien ſera coſa guſtoſa.

Y A queda viſto atras como el comer de los Turcos es muchas vezes al dia, y el orden es eſte, ponen vna meſa comunmẽte redonda ſobre vna eſtera y es baxa, los aſsientos no ſon altos mas vnas almohadas y cogines, juntan las piernas y cruzan las, y bendizen a ſu eſtilo la meſa, porque de otra manera no comen bocado, ſu comer de ordinario es pan de trigo, carnero y cabron, vaca comen poca. Pocas ſalſas tienen, y aſsi precian mucho el ajo, o ſea en verano, o inuierno: no ſon amigos de adobados, eſtimã las cabeças y manos de carnero y por eſſo ay mucha abundancia de eſtas coſas en los bodegones, Tan bien hazẽ paſteles de carne picada, arroz almendras y manteca de vaca. Venden hueuos eſtrellados enlas plaças, no aſan la carne como noſotros, mas tienen ciertas ollas grandes y echan dentro braſas y ſobre ellas ponen vnas parrillas, y alli ponẽ la carne, y cubrẽ la olla. Pocas legumbres comen, pero el arroz tienen en mucho, no vſan comer peces, porque dizen que los peces ſin vino no valen nada, y ſi beuẽ agua bueluen a viuir enel vientre. Comẽ a gran prieſa, y caſi no hablan palabra en la meſa No ſe vſa matar las terneras porq̃ no les falte leche, y por eſſo dexan criar las y ay muchas vacas. Deſprecian a los Chriſtianos, porque echan enlas ollas verduras y verças y nabos. Su beuida, como dixe hablando de los trajes de las mugeres, es agua con açucar y miel, beuen tambiẽ cerueça, hecha de ceuada y otras mezclas, hazen beuidas de paſas cozidas con agua y mezclan aquella agua con agua roſada y miel, y tiene ſe en mucho. Vſan beuer en la comida agua ardiente. Ay muchas tauernas de vino entre los Chriſtianos Vulgaros y Vngaros, Griegos y Iudios, adonde van ſecretamente los Turcos a beuer y los janizaros, los quales en tiempo de paz no ſalen de las tauernas, y anſi ay cada dia mil borrachos echados por aquellos ſuelos: pero los borrachos ſon caſtigados en la honra y enel cuerpo: en la honra cõ tener por infame al que ſe emborracha, y no vale por teſtigo: y por

juſticia

justicia los castigan con darles enlas nalgas o tripas treynta y dos golpes cõ vn palo harto reciamente y pagan al verdugo su trabajo q̃ tan bien es otra pena.

De los passatiẽpos que tienen los Turcos y de sus baños q̃ tienen para sus deleytes.

CAP. XX.

TIENEN los Turcos algũos passatiẽpos para recreaciõ del animo moderados y honestos, porq̃ entre ellos no se juegan las hazien das alos naypes, ni ay tahures ni otros juegos con q̃ aca nosotros nos desollamos. Iuegan al Axedrez y alas tablas que sin duda son entretenimiẽtos sin daño de la hazienda y de otras cosas que suelen hallarse enlos otros juegos. En inuierno quando haze dias claros salense los Turcos al campo con sus mugeres, y si van a cauallo ellas caualga ẽ su cauallo como el mesmo hombre, y entonces ũ son muchos los q̃ salen ellos por si, y ellas a otra parte se regozijan. Tienen por principal regalo tener cauallos y en esto gastan su tiempo y procurã de mirar por ellos y escogellos. Son amigos de combites y comidas, y assi los viernes que es como fiesta entre ellos, los officiales gastan quanto tienen y han ganado toda la semana, porque jũtãdo se por cofradias y cõpañias el mayordomo a pareja la comida, y alli comen y beuen su vino, y despues de passado todo el dia en aquella vida bestial, bueluẽ a sus casas sin blãca y hechos vnos çaques, porque ya que no beuen vino de vuas tan biẽ emborracha el artificial, como acaece estar desde la mañana hasta la noche comiendo, tienen necessidad de leuantarse para proueer sus necessidades, y en leuantandose, se pone en su lugar otro y comiẽça a cantar loores de su compañero, y el mayordomo de rato en rato viene y dize cantando, Dios os mantenga en esta alegria. Y quando ya es hora de yrse dales su bendiciõ y sendas velas de sebo encendidas para que acierten a yr a sus casas. Los señores y principales tienẽ sus entretenimientos mas nobles, y porque comũmente son secretos no se pueden saber assi facilmente.

TAN bien tienen baños para su recreacion, aunque enellos mas son para vicios que para salud, tienen baños ricos cõ labores principales y son publicos, y no ay pueblo por pequeño que sea q̃ no los tenga, y la causa es porque como acostũbran a lauarse muchas vezes, por via d̃ religion y para entrar mas limpios en sus mezquitas, tienẽ necessidad de tener baños. Tienen dentro sus pieças apartadas para cada vno y ay quien de todo recado sin faltar nada de todo lo necessario. El q̃ entra a lauarse saluda alos officiales y deue mirar por su ropa, porque suelen hurtar la facilmente, el que da mas es vn real y el que menos vn quartillo. Tienen las mugeres sus baños por si, vsan ellas mucho los baños por andar limpias, y tan bien por salir de casa, porque con aquel titulo los maridos se tienen por seguros. Las que son mugeres de arte lleuan sus criadas y ellas las lauan y ya saben que vã al baño, porque vna delas criadas lleua vna vacia y dentro della paños, alhombra y camisa para que su señora se assiente y se alimpie y suelen comer y merendar en el baño, y es les licito. Las mugeres delos Baxas y señores illustres no salen fuera a bañarse, porque dentro de sus casas tienen baños.

OTRAS cosas tienen los Turcos particulares que las quiero poner aqui al fin deste capitulo, que son correspondiẽtes a buen gouierno, y otra sa muy màlo. Vsan en Turquia en todos los pueblos que son algo guardar denoche y rondar, esto se haze por huyr los fuegos que de noche ay, y los hurtos y anssi cada no-

che por lo menos ay quatro guardas por cada parrochia, o barrio, y tienen licencia ſi andan moços rondando, o loqueando darles de palos y hazerlos recoger, lleuan ſus linternas con ſu luz, y quando veẽ a vno que anda como deſmandado pidẽ le cuenta delo que haze, y ſi no da baſtante razon lleuanlo preſo. No puede auer puerta abierta a cierta hora de la noche porque todo el mundo ha de cerrar ſus puertas a vna hora, y aſsi ſi hallan abierto lleuan al dueño cierta pena, y tan bien pagan las guardas el daño ſi roban la caſa gẽtes que entran dentro eſtando cerrado. Quãdo veẽ demaſiada lumbre denoche llaman y auiſan que miren el fuego. Pero alos Chriſtianos tratan los mal, porque ſi denoche los veẽ humo enlas chimineas robanlos, la cauſa deſto es que los Turcos ſon muy medroſos del fuego, y aſsi los herreros y plateros delas tres a delante matan las fraguas, porque las caſas de aquella gente en comun ſon de madera y de materiales ruynes y diſpueſtas al peligro del fuego. No pueden dentro de poblado matar alguna carne, toda ſe mata muy buen rato del pueblo, porque no aya corruption, no ay çurradores, ni curtidores dentro de las ciudades. Los carniceros eſtan en parte a donde no cauſan mal olor. El carniçero ſi vende la carne a mas de la poſtura hazen lo quartos y ahoganlo enla meſma carneceria. Tienen las calles empedradas y en loſada, y eſto por todo lo demas de Turquia. Tieneſe cuydado que nadie eche vaſura por las ventanas y ſi delante de la puerta veẽ mucha agua caſtigan al dueño los que tienen cargo de ver lo que toca a la limpieça del pueblo. No parece animal muerto por las calles, porque todo el dia andan mirando las plaças y calles, cada vno allega ſu vaſura a ſu puerta y luego ay quien lo lleue, ſi en eſto ay negligencia luego lleuan ſu pena, en fin todos los medios poſibles buſcan para q̃ no aya peſtilencia, ni otra alguna corruption.

TIENEN los Turcos gran trato de comprar y vender eſclauos, y aſsi como entre noſotros ſe venden los negros, aſsi los Chriſtianos en Turquia, porque quando ay guerras van mercaderes Turcos alla y compran los que captiuan los Turcos, y aſsi los atan en cadenas, o ſean hombres, o mugeres, hazen les mal tratamiento porque ſi ſon muchachos, vſan mal de ellos, ſi ſon mugeres no teniendo reſpecto ala verguença humana peccan publicamente con ellas, teniendo las atadas porque de aquella manera no tengan armas para defenderſe, ſi no las lagrimas y gritos. Quando han entrado por fuerça vna ciudad, a los viejos y enfermos matan, a los demas no les vale el reſcatarſe, porque la perſona y la hazienda es del vencedor, traen los a vender a Cõſtantinopla alas lonjas que ay diputadas para eſto. Quando los venden deſnudan los encarnes para verlos y deſpues de comprados, hazen que renieguen de la fee, y eſto no con amenaças mas con ruegos y dones y alguna vez los caſtigan por ello, y ſi reniegan caſanlos y los hijos que tienen ſon eſclauos y el amo los vende, y ſi eſte eſclauo ſe fuere deſpues y lo cogen quemanlo. Quando viejos danles libertad porque veen que ya no ſe yran ya vezes hazen horros a los que toda via ſon Chriſtianos ſi han ſeruido bien y puedeſe boluer a ſus caſas: pero ſi tienen hijos quedã ſieruos. Puede vn eſclauo pedir ala juſticia q̃ le vẽdã a otro amo, porq̃ el q̃ tiene es cruel y puedelo hazer tres vezes: pero ala quarta no levale porq̃ ſe cree q̃ lo haze de vellaco. Comunmente ſon mucho mejor tratados entre noſotros los eſclauos que noſotros entre aquellos barbaros. Otras muchas coſas podria yo tocar delas coſtumbres delos Turcos, pero pareceme que me he detenido, y lo he hecho porque ſepã lo que ay en reyno tã poderoſo, y de donde ha venido tanto mal a toda la Chriſtiandad, y aſsi quiero acabar con dezir el orden que ſe tiene entre los Turcos enel correr la poſta

posta,que aũque hablando dela corte del gran Turco,y como yua ala guerra dixe que lleuaua muchos correos fue solo para aquellas jornadas, pero en lo general no toque alli cosa dexandolo para esta coyuntura.

QVANDO el gran Turco tiene necesidad de embiar correos de acauallo,o otro señor dela corte, guardase este orden. Toma el correo vn cauallo y corre con el quanto puede hasta que se cansa y despues toma el que topa enel camino y haze apear al que va enel y no ay replica,porque lo tiene de dar y si resiste a ello mandarale la justicia en palar. Y si el correo lo matare no incurrira en alguna pena,y si el cauallo que lleua rebentare el se va apie o aguarda a que passe otro. Y ay otra vellaqueria,q̃ el correo topara vn caminante y lleuara vn cauallo y aũque no tẽga necesidad del se lo pide,el otro por q̃ sabe q̃ lo a de dar aunque le pese dale dineros y redime su vexacion,y assi lo hara veynte vezes al dia,por lo qual huyen muchos de caminar por los caminos reales. Suelen tan bien matar los caminantes a los correos por sus desafueros,por lo qual quando se embian negocios de importãcia corren quatro o cinco vno empos de otro porque si vno no llegare llege otro. Si topan criados del Turco no les toman los cauallos,si ya el negocio no fuesse arduo,y de mucha importancia,porque en tonces han lo de dar. Los mercaderes temiendo estos peligros pidẽ saluos cõductos para que no sean molestados. Antiguamente viendo los grandes señores que les matauan muchos correos proueyose que fuessen muchos juntos porque se defendiessen, despues hallando que era grande la costa y el daño que se podia hazer en detener a muchos en los caminos, se proueyo que si no fuesse en negocios arduos no fuessen muchos, y que quando el negocio no tiene tanta priessa señalanle al correo vn Ianizaro que lo acompañe, y assi va seguro,y no le cuesta a el ni a su compañero vn quarto toda la costa del camino,porque roban y piden a los caminantes que les den los cauallos o tanto dinero, y assi por yrse en paz hazenlo que estos crueles hombres quieren porque eneste imperio mas puede la tyrania que la justicia y equidad, y plega a la magestad diuina que el remedie tantos males en nuestros dias.

Republica del Rey no de Tunez.

De la republica del rey de Tunez,y dela manera de tratar se aquella gente.

CAP. XXI.

ENTRE las otras republicas de los Moros es vna la de Tunez. Es Tunez segũ la opiniõ de muchos, ruyna de la antigua Carthago, porque como los Scipiones destruyessen aquella ciudad tan poderosa,y aũque despues vuo hasta los tiempos del capitã Beliserio rastros della,al cabo señoreando a Affrica los Moros començarõ a cerca de la mesma Carthago,la que oy llamamos Tunez. Otros han tenido otra opinion,y es q̃ aunque sea verdad que de las ruynas de Charthago vino a crecer Tunez, pero q̃ primero adonde oy es Tunez fue otra ciudad llamada Tarsis a imitacion de la que conocemos en Asia. Comenco pues esta ciudad a crecer poco a poco y gouernando entre los Moros por mandado de su Miramamolin vn capitan aquella prouincia,o por embidia,o por otros respectos dio orden como la nueua Tunez se despoblasse,y los moradores se passassen mas alo Mediterraneo,o dẽtro de la tierra. Y assi edifico vna ciudad llamada Carruã esta fue vna poblacion illustre,acerca delos Moros,y turo su grandeza por espa-

cio de trecientos y cinquenta años: pero los Arabes con ſus continuas correrias y rebates la vinieron a deſtruyr de tal manera que el ſeñor de Carruan huyo con ſus gentes y ſe paſſo en Buxia, y no ſiendo bien tratados ſe metieron en Tunez, q̃ era poca coſa, y poco a poco ſe hizo vn pueblo grande y de muchos tratos. Y aun que los ſeñores al principio no tuuieron grandes fuerças: empero andando el tiẽpo fue mas poderoſa, porque gouernãdo enla ciudad por el rey de Marruecos vn moro de granada, ciudad de nueſtra Eſpaña, la mejoro y echo della el poder de los Barbaros q̃ la tenian cercada, ya eſte ſuccedio vn hijo ſuyo llamado Zacharias, el qual en ingenio y abilidad ſobre pujo al padre, y aſsi queriendo illuſtrar aquella ciudad hizo vn Alcaçar ſobre vna roca fuerte, demanera que del edificio y lo demas q̃ alli hizo ſe moſtro ſer de animo y coraçon real, porque hizo fortaleza y palacio, y con robos que hizo delos pueblos vezinos, vino a quedar riquiſsimo. Dexo tan bien vn hijo, el qual teniendo grandes penſamientos, allende de auer heredado muchas riquezas, quiſo tan biẽ heredar el pundonor de ſus antepaſſados y aſsi viẽdo el ſeñor de Marruecos, o rey q̃ era poco poderoſo y de pocas fuerças y que ſu fortuna yua declinando el lo deſprecio y fauorecio alos que podian mas: pero no queria ſer ſubdito de nadie, antes quiſo hazer vãdo por ſi y cabeça y moſtrar que podia mucho, y por eſto ayudãdo con los ſuyos a perſonas que pretẽdiã el reyno de Marruecos quando ſe deſpedia dellos o les offrecia ſu amiſtad moſtraua que el no auia de ſer vaſallo de nadie, y aſsi le ſuccedian las coſas con tãta proſperidad que cada dia boluia a ſu caſa cõ exercito vencedor y digno de triumpho y por eſto viendo que de aquellos reyecillos de Affrica ninguno era mas poderoſo que el, determino de tomar el nombre de Rey, y crio officiales reales y lo demas que era neceſſario para repreſentar aquel titulo y nombre, y deſde aquel tiempo haſta los nueſtros, ſiẽpre ha crecido la mageſtad y riquezas delos de Tunez, y el rey de Tunez es auido en grã precio delos otros principes moros de Affrica, porque ſu origẽ parece ſer entre ellos de gran antiguedad y tenerſe por de linaje nobiliſsimo. Y tan bien porque en las coſas tocantes a ſu religiõ es mas eſtimado, por quanto ſe guardan con mayor rigor, y el es auido como vn grã pontifice delos demas ſeñores vezinos, demanera que ſi ay alguna duda en ſu ſecta el rey de Tunez la declara, y es tenida ſu ſentẽcia en gran opinion. Haze que eſto tenga mas fuerça y auctoridad, el tener acerca de ſi Tunez vna mezquita, o templo de gran deuocion, al qual concurren muchas gentes, y los reyes vezinos creen q̃ ſus almas van a buen lugar ſi ſus cuerpos ſe ſepultaren en aquel templo, y por eſſo la ciudad es franca, y los Alfaquis, o ſacerdotes ſon auidos en gran reuerencia. Es el reyno de Tunez grande, a reſpecto de los otros que los moros tienen y Buxia que gano el Conde Pedro Nauarro con el fauor del Cardenal fray Franciſco Ximenez era del reyno de Tunez: pero lo mas que ay que notar es la meſma ciudad por el trato y comercio de los eſtrangeros: pero el gouierno y ſeruicio de los reyes parece ſer digno de alguna curioſidad, y aſsi en breues palabras diremos algo que de ocaſion de ſaber a los lectores.

QVANTO a lo primero comunmente el Rey hereda a ſus padres, pero ha de ſer de conſentimiento de los principales del reyno, quales ſon los capitanes, doctores de ſu ſecta, ſacerdotes, juezes y otros magiſtrados. Y ſi eſtos conſienten luego dan la obediẽcia a quiẽ nombro el rey, porque tiene libertad de dar la corona al hijo menor ſi qere. Muerto el rey y heredado el hijo, viene el Munafid que es la ſegunda perſona del reyno como

como preſidente, y el informa al nueuo rey delo q̃ ay por todo el reyno yco̅ ſu co̅ ſentimiento prouee los officios q̃ vacan, por muerte del rey. Enlas coſas dela guerra tan bien ay ordē y es q̃ el Meſuar, q̃ es el capitā general prouee de gēte de pie y de acauallo y mira todo lo q̃ es neceſſario para la guarda del rey y reyno. A el pertenece el crecer, o deſminuyr el exercito y dar mas, o menos ſueldo, y todo lo tocante ala guerra eſta a ſu cargo. Enlo tocante al cuydado dela guarda, de las fortalezas y delos preſos de ſuerte, ay particular officio, q̃ ſe llama alcayde, eſte haze pleyto o menaje al rey dela fortaleza de Tunez y los demas alcaydes a el, y es officio d̄ mucha auctoridad, y eſtan a ſu cuēta los preſos q̃ eſtan en las fortaleças por delictos grandes y de mucho peſo. El gouernador del reyno es lo q̃ oy dezimos juſticia mayor, y el caſtiga y procede contra los malhechores, y el puede ſoltar y prender y ahorcar y quanto mas mandaredes. Tiene vn ſecretario mayor cuya auctoridad es grande, porq̃ recibe todas las cartas q̃ le vienen de todas las partes del mūdo, y el las abre y lee, y el informa al rey delo que contienen, y deſpues reſponde. Mas ſi el gouernador dela juſticia y el Alcayde de los caſtillos eſcriuen, no puede el ſecretario abrir las cartas, porque ſe entiende q̃ embian coſas de gran ſecreto, eſtan debaxo d̄ ſu obediencia otros muchos officiales reales. El maeſtre ſala del Rey de Tunez no es lo meſmo q̃ oy vemos en nueſtra Europa, que ſon los que ſiruen ala meſa del principe y lleua el plato, mas tiene officio de adereçar la ſala del conſejo a donde han de tratarſe las coſas de la juſticia y gouierno, el da los aſsientos a los que han de entrar y como ſe van tratando enlas audiencias los negocios, aſsi embia el ſus porteros y officiales al Rey a le auiſar de todo lo que ay y ſe trata. Tiene poder de prender a quien a el le pareciere que lo merece, y es muy priuado del Rey, tanto que no ay para el puerta cerrada enel palacio. Todos los demas officios que ay en caſa del Rey de Tunez ſon como en caſa de vn Duque grande de los nueſtros, porque en lo tocante al gouierno de ſu reyno caſi es comun a lo que agora diremos del reyno de Fez, y lo que quedo dicho enla republica del Turco, y aſsi ſi en eſte capitulo fuy corto en lo que ſe ſigue ſere bien largo y dire coſas muy particulares.

Republica del Reyno de Fez.

Del gouierno del reyno de Fez, de ſu religion, juſticia y gouierno en todas las coſas.

CAP. XXII.

FEZ es tan bien reyno de Moros, ſu aſsiento es en la Affrica en la Mauritania, Tinguitana, junto al rio Sala: el qual es tan grande que pueden nauegar grandes naos. Es el Rey de Fez poderoſo en aparato y gente de guerra, pero no es para eſte lugar de eſcreuir la grandeza del reyno y Rey, mas trataremos primero de algunas coſas tocantes a ſu religion, y deſpues diremos otras coſas que no vayan fuera del propoſito q̃ tenemos entre manos. Quāto alo primero la ciudad de Fez tiene entre mezquitas y lugares religioſos ſeteciētos, los cincuenta ſon famoſos y de grā auctoridad, porque en labor y coſta dan gran mueſtra de la religion delos que las fundaron, tienen columnas grandes y piedras de diuerſos colores, demanera que noſotros nunca emos tenido noticia dellas, ſus techumbres ſon de madera labrada ricamente alo Moſayco, y con arteſſones llenos de oro y varios colores. Todas las mezquitas tienen ſus torres muy altas, las quales ſiruen de campanarios

porque dellas llaman a todo el pueblo a que venga a hazer oracion. Tienen gran cuydado de que los miniſtros ſean diligẽtes en ſus officios y aſsi eſtan repartidos de tal manera que los porteros no faltan punto de lo que ſon obligados, ni los que tienen cargo delas lamparas, y cada ſemana nombran quien haga la oracion, y les predique a ſu modo. De todos eſtos templos vno es el mas ſeñalado, y llamaſſe la mezquita de Carruin, y es tan grãde que tiene de eſpacio en ancho y largo caſi vna milla y media que es media legua de las nueſtras, tiene treynta yvna puerta todas grandiſsimas y todo el edificio tiene tanta proporcion que en nada ay falta, tiene vna torre labrada enla proporcion del templo q̃ es grandiſsima. Tiene la mezquita vnos portales a todas las quatro partes grandiſsimos muy ricamente labrados, eſtos no ſiruẽ de parlar el pueblo (como acaece enlos nueſtros) mas eſtan debaxo dellos todas las xarcias neceſſarias para el tẽplo, aſsi como tinajas de azeyte lamparas, blandones, o ciriales y alhombras y otras coſas neceſſarias. Encriendẽ ſe cada noche noue cientas lamparas dẽtro deſta mezquita, y porque el templo es todo de arcos como la yglesia Cathedral de Cordoua, en todos los arcos y columnas ay lamparas mas o menos: pero enla naue de medio y cruzero ay gran infinidad dellas, y muchas ſon tã grãdes como vnas vacias q̃ traen de Flandes, dẽtro delas quales ponẽ diez y doze mecheros, demanera que en ciento y cinquenta lamparas que ſe ponen en aquel cruzero arden mil y quinientos mecheros, y algunas de aquellas vacias ſon campanas que los Moros quitaron delas yglesias de Chriſtianos, y las tienen pueſtas en ſus mezquitas como por tropheos de las victorias ganadas contra noſotros, dela manera que otro tiempo lo hizieron los Reyes de Cordoua con las campanas de Sã. ctiago de Galicia. Tienen aſsi meſmo libreria de doctores en ſu ſecta, y por ellos leen al pueblo la declaracion del Alcoran. Eſto ſe haze por la mañana y tura la lection vna grande hora, y eſto ha de ſer cada dia. En verano leeſe denoche como alas auemarias, y alli les leen coſas morales y de coſtumbres, y interpretan la ſecta de Mahoma, y tienen ſalarios ſeñalados para eſtos doctores, cada vno ſegun la opinion de la ſabiduria y ingenio que tiene, y daſeles libros y candela. Los ſacerdotes, o Alfaquis de aquellas mezquitas tienen cargo de rezar, y el mayor de cobrar las rentas delas mezquitas, porque dellas y delas offrendas ſe mantienẽ ellos, y dan limoſnas muy largas alos pobres yneceſitados, y aſsi eſte templo es riquiſsimo y dize Iuan Leon en ſu republica de Fez, que tiene cada dia duzientos ducados de renta y infinitos officiales para el ſeruicio interior del. Suelen los templos de Fez dar alos reyes dineros empreſtados para la guerra, o para otras neceſsidades, y aunque prometen de voluer lo recibido, nunca lo reſtituyen, yno importa que a tales templos mejor es robarlos, que no augmentarlos yhazerlos ricos.

Fieſtas delos Moros, y juegos.

LOS Moros de Fez tienen fieſtas particulares, y la primera es la del dia de Nauidad: enla qual comen cierta mezcla de coſas que repreſentan ſuperſticion, y aquello tienen por coſa ſolemne, porque ellos no ſolemnizan ſus fieſtas por via de deuocion y reformacion de la vida, mas para vacar a vicios y peccados, porque virtud moral no la hallaran en ſu Alcoran ni doctores. Tan bien el primero dia del año es feſtiual entre ellos, y el dia de ſant Iuan y otros muchos.

TIENEN para ſu recreacion algunos deportes aſsi como palomas manſas, las quales crian cõ particular cuydado porque las amaeſtran a que peleen entre ſi, y tienen las muy pintadas y guardan las en ciertos armarios, y por la

mañana

mañana y tarde les abren y buelan altiſsimo a porfia vnas contra otras, dela manera que los muchachos corren, y la que bolo mas tiene ſu premio y es mas eſtimada, y eſtas palomas vendẽ para recreaciõ y ganan de comer a ello. Los tratantes exercitan mucho el juego delas tablas, tienen por exercicio y paſſatiempo juntarſe los mancebos de vn barrio con el de otro y pelear de burlas con vnas varas, o vaſtones, ya vezes delas burlas vienen a las veras, haſta deſcalabrarſe, y ſi la juſticia viene aprenderlos ſi coje alguno hazelo traer ala verguença por la ciudad, y quando les crece la colera llegan a matarſe de noche, eſtos pues ſon ſus regozijos. Tienẽ aſsi meſmo otros que parecẽ de ingenio y ſon traças de Perſianos, eſtos hazen ſus canciones y coplas a ſus damas, y aũ a ſus bardaxes y dãles premios quãdo ſe muestran agudos: pero adonde ſe trata la coſa con mas calor es enlas fieſtas de ſu Mahoma, principalmẽte en ſu nacimiẽto, porque en eſte tiempo ponen premios para los que dixeren con mas elegancia coplas y rhimas en loor de Mahoma, para que eſto ſe conozca, y los Iuezes dan juſtamente lo que prometen, va todo el pueblo ala plaça, y como noſotros hazemos farſas, aſsi cantan ellos ſus coplas. Hecha muestra de ſu auctoridad dan le por premio que todo aquel año ſea auido por el mejor poeta de todos, y con tal titulo lo ſaludã haſta la otra fieſta de Mahoma. Antes que reynaſſen los Reyes de Fez, que oy ſeñorean, quando los Marines reynauan dauaſe otro premio mas principal, y era que el rey cõbidaua a todos los poetas y hombres mas doctos de ſu ciudad, y cada poeta dezia loores de Mahoma, y el q̃ ſe auẽtajaua ſiẽdo juzgado por tal, le daua el rey ciẽ ducados, vn cauallo, vna eſclaua hermoſa, y la ropa, o marlota q̃ aquel dia tenia el rey veſtida. Y los demas lleuauã ſus premios moderados: pero deſpues q̃ aq̃l reyno comẽço a declinar, todo ſe cayo, y q̃do la coſtũbre cõſo q̃ tengo dicho. Eſtas coſas ſiẽpre ſe haziã en dias de fieſta, y aſsi no hallo otra coſa delos dias ſolẽnes ſuyos.

Caſamientos.

VSAN los de Fez quando ſe caſan q̃ el padre dela donzella ſi lo tiene d̃ſpues q̃ ſe ha tratado el caſamiẽto vaya ala mezquita cõ los demas q̃ han de tratar el caſamiento, y lleuã ſus eſcriuanos, y alli ſe haze la carta dela dote y ratifica ſe el matrimonio eſtãdo preſentes el eſpoſo y eſpoſa. Vſan los q̃ ſon algo mas nobles dar a la eſpoſa treynta ducados en moneda, por via de preſente y vna eſclaua negra para ſeruicio dela eſpoſa, y vna pieça de ſeda y algodõ o lino muy labrada, o eſcaçada, y ciertas tocas de ſeda y pañiçuelos. Y tã bien acoſtũbran los mas auentajados dar vn par de ſeruillas, o çapatillas muy ricas y labradas con diuerſas labores. Vſan aq̃llas moras vn genero de chapines, no tan altos como las nueſtras Eſpañolas, ni tan vaxos como los pantuflos delas Italianas. Aſsi meſmo les dan alli peynes y otras bugerias de q̃ las mugeres vſan. Hecha la eſcriptura y carta de dote el deſpoſado cõbida a todos los q̃ ſe hallaron preſentes, y acõpañandolo haſta ſu caſa les da de comer arroz y miel, y otras coſas a ſu vſo. Y el padre dela deſpoſada haze otro tanto con los amigos y deudos q̃ acõpañan la donzella. Lleua la muger ſu dote y va veſtida para muchos años, y haze el gaſto ſu padre: pero no da cõ la hija caſas ni viñas ni otra herencia, mas dada la dote pierde todo el derecho de heredar por la via de los padres, ſi ellos de ſu voluntad no quiſieré ſer liberales acordãdoſe q̃ aq̃lla es ſu hija. Dan empero grande axuar de caſa y muchos paños y telas de ſeda, de manera q̃ por muchos años queda la muger veſtida, ſi no es profana con exceſſo. Quando ya es tiẽpo de caſarlos y de lleuar el marido a ſu muger a ſu caſa, meteſe la noua en vn tabernaculo a manera d̃ media litera, la qual va muy ricamente adereçada de paños precioſos y brocado, y lleuã la enlos ombros los amigos y van acom-

pañādo la fieſta diuerſos inſtrumētos mu ſicales q̄ hazen ſon acomodado ala fieſta. Van con ella el padre y el eſpoſo y la demas parentela con muchas hachas encē-didas. Las hachas q̄ trae el padre del deſpoſado van junto ala nouia, y las del padre dela eſpoſa mas adelante, o a tras. El camino haſta la mezquita eſta muy adereçado, deſpues ſalidos de la mezquita a donde hazen ciertas oraciones, o por mejor dezir burlerias, ſalen ala plaça y alli aguardan el padre y parientes de la nouia, y ſaludando el yerno a ſu ſuegro, la eſpoſa ſin mas detenerſe camina para caſa de ſu marido, y meteſe enel apoſento adonde eſta la cama marital y de boda, haſta llegar ala pieça, y acompañada de ſu padre, del hermano mayor y del tio, y ſi no tiene eſtos parientes tan cercanos, los parientes mas deudos hazen eſte officio, y ala puerta ſe deſpiden. Eſta dentro la madre de ſu marido y ella la recibe alegremente, y entra el marido y pone ſu pie ſobre el dela eſpoſa y muger y teniendo lo aſsi la madre ſe ſale y ellos cierranſe por de dentro y eſtan ſolos haſta q̄ eſta adereçada la comida. Fuera de la puerta de la pieça a guarda vna muger para ſi piden algo, entonces conſumē matrimonio y para ſeñal de q̄ la nouia eſta virgen, toma ella al marido vn paño blanquiſsimo y tiñelo dela ſangre, q̄ a ſalido dela flor de ſu virginidad, y danlo a aquella muger que guarda la puerta, y ella a grandes vozes va a los de caſa diziēdo que la eſpoſa eſta virgen, y que aquel es el teſtimonio de aquella verdad, y en ſeñal de tan buenas nueuas danle de comer y regozijāſe mucho, y deſpues va a caſa dela madre dela eſpoſa a pedir las albricias de la virginidad dela hija, y danle aſsi meſmo de comer, q̄ deue ſer el premio de ſu trauajo y las albricias dela buena nueua. Pero ſi la ſeñora nouia por malos de ſus peccados no fueſſe hallada virgē el marido buelue a ſus padres la moça y los cōbidados ſe ſalen callando y ſin comer auergonçados, y es coſa de grā deshonra el hallar las dō zellas defectuoſas en eſte punto, pero de creer es q̄ hallaran ellas tan biē ſus remedios, porque como ſon comunmēte medio hechizeras ſaben mas q̄ las nueſtras. Adereçada la comida van los principales dela boda por los nouios y ſientanlos en ſu lugar honorable. Hazen tres combites enlas bodas, el primero es la tarde q̄ lleuan la nouia a caſa de ſu marido, en eſte concurren los parientes del marido, otro dia enla tarde ſe haze otra cena, o comida muy ſolemnes, pero no ſe hallan a ellas mas que las mugeres ſolas, y de alli a ſiete dias, que es como tornaboda, hazen vn gran combite, enel qual ſe hallan los parientes del marido y muger, y por eſſo es mas ſolemne. El dia de la boda los padres de la nouia embian muchos preſentes al nouio y alos combidados, lo qual es ſeñal de mucho amor el marido ſiete dias deſpues dela boda ſale de caſa y va ala plaça, y compra peſcado, o freſco o ſalado, y traelo a caſa y dalo a ciertas mugeres, y ellas lo echan a los pies de la muger, y ſi eſto no ſe haze tieneſe por mal aguero, pero no ſe q̄ ſignifique eſta cerimonia. La noche antes q̄ lleuen la eſpoſa ſu padre haze vn combite a todas las amigas dela nouia, y toda la noche ſe gaſta en bayles y regozijos, y otro dia por la mañana componēla muy ricamēte y de boda, y entonces ſe haze el ſegundo combite, que propriamente es el primero no contādo el dela viſpera de la boda. Quādo la nouia llega a caſa de ſu marido toda la parētela ſuya le offrece muchas ſartenes y ollas y platos llenos de frutas de ſarten y miel, y ciertos cabrones adereçados para la comida, y el eſpoſo combida a muchos de aquello repartiendo lo por via de colacion. Ay en aquella noche de la boda muchos bayles y muſica a ſu modo y cantan diuerſos cantares, conformes al regozijo y fieſta: pero quando bayla el que ſale a baylar no a de dar mas de vna buelta y ſentarſe: pero primero ſaca de la voca vna cierta moneda que metio al tiempo del bayle y echa

la alos pies del que haze la musica, para lo qual esta puesto vn tapete, o alhombra. No baylan los hombres con las mugeres mas cada estado haze por si sus bayles, o porque en aquello guardan mas honestidad, o quiça porque los moros de su naturaleza son zelosos, y para esto ay diuersos musicos, porque las mugeres tienen sus musicas y cantatrices, como los hombres sus musicos. Todo esto se haze con los que se casan siendo mancebo y donzella los velados, mas si la muger es viuda no es tan solẽne la boda, ni el combite tan opulento, porque dan carne de vaca y cabron y gallinas, y se hazen potajes, dã ciertas escudillas de palo muy llenas de aquel potaje, y los combidados son en numero señalado de manera que aunque la boda sea de hombre principal pocas vezes passan de vna dozena los combidados. Entre la gente vulgar y comun, assi como la natura los hizo bajos, assi en sus fiestas son mas groseros, immitando en esto a todas las de mas naciones, que cada qual haze segun su posibilidad, y esto es lo que hallo de sus matrimonios.

Circuncision.

DESPVES del matrimonio figuese el premio del, y es tener hijos, los moros desta republica quando los circũcidan no hazen zerimonias tan religiosas como los Turcos como ya quedo visto atras, porq̃ quando el niño tiene siete dias de edad, el padre haze vn combite solẽne y llama al barbero y honra lo sobre manera, porque viene a hazer aquella cerimonia, y hecha la cena muy solẽne cada vno segun su posibilidad offrece, vno da vn ducado y otro dos y otro mas y quien menos, lo qual todo es para el barbero, y despues corta la carne tierna de su prepucio, o miembro viril, y ponen le el nombre, y dando le al barbero la offrenda el se va, y los parientes quedan haziendo gran fiesta y regozijo. Esto se entiende si el circuncidado es varon, que si es hembra aun que la circuncidan no es su fiesta tan solẽne y regozijada.

Sepultar sus muertos.

QVANDO muere alguno tã biẽ tienen entre ellos su planto y duelo, porque si muere el padre, o madre, o marido las mugeres luego mudan sus ornamentos ordinarios y se visten de vn sayal, o paño grosero, y tomando el tizne de las ollas y calderas se pringan y vntan, y despues llaman a ciertos religiosos que ellos tienen: los quales andan en habito de mugeres y traen vnos atambores quadrados y al son dellos cantan ciertas oraciones por el anima de aquel difunto en son triste y lamentable, y a cada verso, o canciõ que dizen aquellos ministros, las mugeres alçan la voz en grito llorando, y para testimonio de su dolor se mesan y rascuñan y se dan de bofetones y puñadas, de manera que se sacan mucha sangre. Este lloro tura siete dias arreo, y passados quarenta dias bueluen a hazer otro llãto por espacio de tres dias: pero esto haze el comun pueblo, mas la gente noble, aunque llora no se mesa, ni haze aquellos estremos, mas muerto el pariente, o amigo, se juntan los que tienen obligacion y cõsuelan ala muger, o a las hijas, o ha quien le ha venido perdida, y embian le de comer para toda su casa, porque mientras el cuerpo del difunto esta en casa, no se guisa nada en la cozina, ni se enciende lũbre para guisar de comer. No acompañan las mugeres a sus muertos, quando los lleuan a sepultar, aunque sea su padre, o marido. Lauan los cuerpos delos muertos y assi los lleuan ala sepultura, son sus sepulturas en dos maneras, o para nobles o gente comun. Los nobles son sepultados en ciertas caxas de piedra, y en ellas ponen sus epitaphios o letreros, segun su costumbre, y los populares en vna hoya, y al pie ponen vna lancha, o losa triangular, creo que como por señal de cuya es la sepultura: pero todos son sepultados en el cã-

el campo, y los hombres poderoſos dan heredades y cãpos para eſta obra pia de balde y por religion. Pero la ſepultura del Rey, aſsi como ſu perſona es la mas principal, aſsi tiene ſepultura llena de magnificencia y eſplendor, porque tiene fuera de la ciudad vn palacio grande en vn collado bien alto, enel qual ſe ſepultan los Reyes, de lo qual es buen teſtigo las ſepulturas reales labradas con coſta immenſa y cõ labor artificioſo, de manera que ſon teſtimonio de la mageſtad de aquellos reyes barbaros, los quales para gloria perpetua quiſieron dar muestra como los reyes deſpues de muertos ſon dignos de q̃ aya memoria dellos.

Eſcuela para los muchachos.

TIENE la republica de Fez eſcuelas para los muchachos que quieré ſaber porque los moros principalmente de Africa ſiempre ſe dierõ a las letras, eſpecialmente alas de philoſophia. Tiene pues Fez por lo menos ciẽto y ochẽta eſcuelas y cada vna dellas es a manera de ſala grãde con ſus aſsientos por orden, los maeſtros ſon gente de buena opinion entre ellos y enſeñan con cuydado, no lleuã cartillas ni libros como noſotros, mas vnas tablas, creo que barnizadas, de manera q̃ acabada de ſaber vna lection la borran y deſpues les eſcriuen otra, ni tan poco les enſeñan a leer en libros, que noſotros llamamos profanos, ni de vanidades, mas aprendé la ley de Mahoma, de ſuerte que aunque aquella ſecta es vana y ſuperſticioſa, ellos deſde niños la aprenden y ſaben, y anſi ſaben dos coſas juntas, conuiene a ſaber, a leer y las coſas de ſu religion. Cada dia aprenden vna clauſula del Alcoran de Mahoma, y anſi vienen a paſſar el Alcorã en dos, o tres años, y deſpues buelué de nueuo ala meſma lection, y aſsi lo ſaben de coro, deſpues comunmẽte eſtudian ſiete años, al cabo de los quales ſalen grandes lectores y ſabidores de ſu ſecta. Sabido bien el Alcoran enſeñan a los muchachos algũ poco d' horthographia, por que como es embaraçoſo ſu eſcriuir, ſepan eſcriuir perfectamente, pero eſte exercicio no es ſolo, qué juntamente aprẽden ſu Grãmatica Arabiga, porque para eſto ay ſus eſcuelas adonde ſe lee la philoſophia y ſe leen ſus leyes, o declaraciones del Alcoran. Los maeſtros tienẽ muy flacos y pobres ſalarios: pero para que ſe ſuſtenté y puedan hazer aquel officio, tiene ſe eſte orden que los muchachos quãdo han llegado a ſaber ciertas reglas del Alcoran, y ſaben de coro quatro, o cinco capitulos del dã al maeſtro cierto preſente y el padre eſta obligado a eſto. Mas quã da el eſcolar ha ſabido el Alcoran de coro, el padre eſta obligado a hazer vn ſumptuoſo combite a todos los muchachos de la eſcuela adonde ſu hijo eſtudia y lee, porque entonces es juzgado por moço ſabio y de bueuas eſperanças en lo venidero. Eſte combite no ſolo es ſoléne con la abundancia y opulencia de los manjares, mas tan bien ciertas cerimonias con que el muchacho es conocido, y el padre honrado. Lo primeroq̃ ſe haze es veſtir al muchacho de veſtidos de cauallero, aunque ſea hijo de vn pobre, y caualga en vn cauallo muy loçano que va muy enxaezado eſte cauallo, y veſtidos repreſentadores de nobleza, eſta obligado a ẽpreſtarle el gouernador, o corregidor de la ciudad, y los otros muchachos ſus compañeros lo acompañan aſsi meſmo a cauallo, o como mejor pueden yr honrados, y aſsi hazen vn paſeo ordenado y viſtoſo, van cantando muchos loores en honra de Dios y de ſu Mahoma y con muchos inſtrumentos de muſica lo lleuan a caſa de ſu padre, y pueſtos en ordẽ los muchachos ſe aſsiẽtan en ſus tapetes, o meſas, y porque la fieſta ſea mas ſoléne, el padre combida a ſus parientes y amigos, y ninguno va las manos enel ſeno, mas lleuan donés y preſentes para el maeſtro, que aquel dia es cabeça de meſa. Y el muchacho en pago deq̃ por ſu medio fue enſeñado en ſu ley le da vn veſtido, porque eſto es ya coſtumbre, de manera q̃ ſi el maeſtro ha mucho tiẽpo que

po que enseña y tiene copia de discipulos puede hazer se rico y tener con que viuir honradamente. Tienen los muchachos de la escuela cierta fiesta cada año, q̃ es el nacimiento de Mahoma, en la qual son obligados a lleuar vna hacha de cera muy galana y labrada, y acaece ser algunas tan grandes como razonables cirios pasquales, y lo que sobra despues de hecha su fiesta, porque arden poco mas de tres horas, lleua se lo el maestro, por donde acaece que vale mas de cien ducados la cera. Tienen en la semana los muchachos y estudiantes delas escuelas dos dias asuetos, o licenciados que no son obligados a yr a leer ni a estudiar.

Escuelas mayores.

TIENE Fez dos colegios, o escuelas (a donde se leen las sciẽcias) que exceden a todas las vniuersidades del mundo en sumptuosidad y magnificencia, porque vn Rey de Fez, llamado Abuhenen, teniendo animo Real, y amando las letras quiso hazer muestras de ambas cosas, y assi començo dos estudios, tales y tan grandes, que respondieron con su desseo, las paredes eran fortissimas y adornadas de piedras, no solamente de grandeza increyble, pero de labor muy artificiosa. La techumbre y maderamiento lo menos que tiene es oro, porque mas ay que mirar ala labor que ala riqueza. Tienen assientos de gran precio, y los assientos adonde se sientan los Doctores principales, quando ay actos publicos, son de Marfil y las gradas por donde suben de Alabastro escogido. Ningun dinero perdono, y siempre le parecio a aquel Rey q̃ la sabiduria baxada del cielo, auia de tener lugar honradissimo. Las puertas son de bronço con diuersos entalles, y las otras puertas de los aposentos de madera preciosa, obradas con diligencia estraña. Y dize Iuan Leon hablando de esta Republica q̃ el trato cõ excelentes artifices en Fez q̃ auiã venido de industria aver cosa q̃ la fama la auia hecho immortal, y q̃ todos dixeron q̃ era menos lo q̃ dezia de lo que en la verdad era. El gasto fue grande y como vna vez el Rey pidiesse cuenta a sus thesoreros de lo que estaua gastado, viẽdo el libro, hallo que auia costado lo hecho quarenta mil ducados, burlãdo se de lo poco que era a respecto de labor hermosa, rõpio el quaderno y echo lo en vn arroyo q̃ passa por debaxo de las vẽtanas del colegio y dixo. La cosa grãde no tiene precio, ni es pagada jamas, pero acabada la obra, su thesorero mayor hizo las cuentas y se hallo q̃ en sola la obra se auiã gastado, cccc lxxx, mil ducados, cosa digna de gran esplẽdor y q̃ dio testimonio de ser este principe liberal y amador dela sabiduria, dos cosas cõ q̃ los hõbres se hazen perpetuos. Tiene Fez otros colegios menores q̃ queriẽdo imitar ala obra parecen juegos de monas, q̃ quierẽ contrahazer lo q̃ los hõbres hazẽ. Leẽse las sciẽcias a nro estilo por la mañana y por la tarde, y a los maestros son les dados sus estipendios y salarios delas dotaciones q̃ dexarõ los Reyes moros, q̃ fundarõ los colegios solian tener los colegios sus colegiales diputados dẽtro, alos quales se les daua por espacio de siete años lo necessario a imitaciõ de los colegios nros, pero los reyes de Fez auiẽdo tenido guerras tomarõ de los bienes de los colegios, y no restituyẽdo los no ha q̃dado para los colegiales mas q̃ los aposentos, y lo q̃ quedo y tiene es para los q̃ leẽ aun q̃ estã muy enflaquecidos los salarios porq̃ el q̃ mas tiene no passa de dozientos ducados, ay cathedras q̃ apenas llegã a ciento, y por auer tomado los reyes en Affrica las haziẽdas alas escuelas estã casi todas las vniuersidades sin ningũ lustre de lo antiguo y florecẽ poco las artes, por esto no ay colegiales dẽtro de la escuela, si no algũos pobres q̃ no teniẽdo para sustẽtarse remediã su necessidad en tener casa segura, y el mantenimiẽto buscã lo entre la buena gẽte. Quãdo leen vn escolar y estudiante lee el texto del philosopho, y el maestro lo declara y expone, y tienẽ sus tiempos para reparaciones y para cõferir y arguyr a sus tiempos.

De

De ſus veſtidos y comer.

EL veſtido de los moros comunmẽte acerca de todos, es de vna manera, es ſu veſtido vna camiſa con mangas muy anchas, pero apuñetadas como de mugeres, ſobre ella echan vn ſayo, o caſaca ceñida con vna faja de ſeda, o de lienço, labrado con eſtremos galanos, ala qual ſuelen prender ſus cimitarras, que ſon ſus eſpadas. Sobre todo vſan del Albornoz, que es cierto manto largo, a manera de nueſtos antiguos capuces, ſaluo que tienẽ las capillas mas pequeñas y de otra hechura. Solian vſar los cerrados, y aſsi lo vſan muchos Arraezes que yo he viſto, pero abaxo eſtan llenos de ciertos cordoncillos y liſtas muy largas y eſpeſas, que en aquel habito parecẽ biẽ y repreſenta acerca de ellos, lo que en noſotros la guarnicion y franja, comunmente ſon azules, porque eſte color tuuierõ ſiempre los moros por mas agradable. Suelen traer media manga ſobre la de la camiſa, y bien apretados los puños con ciertas armillas, y otros cõ vnos puñetes de diuerſas labores y colores. El ornamẽto de ſus cabeças es vn bonete colorado, enel qual embueluen vna toca con ſus rapacejos de ſeda, y rebuelta la toca enel bonete haze differentes colores con la mezcla de lo colorado y blanquiſsima toca, y dando cierta buelta por debaxo de la barba, parece que haze lo q̃ los cordones en los ſombreros de los Eccleſiaſticos. Eſta manera de tocar ſe no es ſolamente de los moros, porque muchos montañeſes nueſtros, y parte de Alabeſes vſan ſemejantes tocados, pero eſta diferencia ay de los vnos a los otros, que los Eſpañoles lo van dexando, o los que lo vſan ſon medio barbaros, y entre los moros los principales ſeñores vſan de aquel ornamento, y la gente comũ y vil trae vn tocado deſpreciado. No traen calças comunmente, ni los grandes ni los menores, mas vſan de vnos çaraguelles anchos y muy largos de ſeda, o lienço muy delgado, y en lugar de medias calças y çapatos calçan borceguies colorados, o amarillos muy labrados, porq̃ aquel habito los moros lo introduxerõ en Eſpaña, aunque ya los Romanos vſaron caſi dellos, pero para differente fin. Los philoſophos y doctores Moros y las perſonas illuſtres vſan de otro genero de habito principal, que ſon vnas Marlotas con mangas muy anchas, que parecen a las que traen las damas que llaman de punta, aunque mas largas. Y en Venecia los magiſtrados vſan de ellas, pero ſon comunmente de grana, o carmeſi, anſi la vi yo en Marſella al Rey de Tunez, el año de Mil y quinientos y ſetenta y dos, y en Barcelona le hable eſtando veſtido cõ eſta ropa muy rica, porque amando a los hõbres curioſos fuy yo llamado entre otros a ſu conuerſacion. Las mugeres tienen ſu veſtido muy differente del nueſtro, porque dẽtro de caſa vſan de vnas ſayas de lienço, o otra tela delgada, y vna ſaya que no les paſſa de la rodilla, que es la principal ropa ſuya, pero ſi ſalen fuera ponen ſe vnas Marlotas cortas, que les ſiruen de ropas, o mantos, y eſtas ſon de diuerſas ſedas, y ſus mangas ſeguidas de la meſma ſeda, y ſacan las por la abertura de aquella Marlota, y quando vã con mas auctoridad, no ſacan por la abertura la manga, ſino alçã la ropa, como los que traen capuces Portugueſes, pero por que ninguna ropa les cubre las piernas, vſan de ciertos çaraguelles que les llegã haſta el meſmo pie, y dentro ay ſu eſcarpin el qual cubren con ſus ſeruilletas, y deſde la gargantilla del pie, haſta lo que ſe puede ver de las piernas, que es mas arriba de la rodilla, va plegando ſe muy ſubtilmente, es habito poco hermoſo y menos honeſto y graue alos ojos de los nueſtros. En los tocados no tienen primor, y la cauſa es, porque ellas nunca ſe dexan ver de nadie, por tener los maridos zeloſos, mas con vnos velos cubren ſus cabeças, y quãdo van por la calle, echan ſe vnos Almayçares encima y no mueſtrã el roſtro, mas muy cubiertas dexã ver los ojos. Tan biẽ vſan las Moras principales traer aquellas ropas con las mangas largas y anchas: pero no

ro no es habito que les hermosea, ni ellas son hermosas. Traen en las orejas grandes arracadas, o por mejor dezir vnas grãdes sortijas y metidas dẽtro muchas perlas y otras piedras. Las nobles traen las de oro, la gente comun de plata, y de otros metales baxos, y tan bien vsan traer anillos y sortijas en las gargãtas del pie, y en la pantorrilla a dõde nos atamos la calça.

EN lo que toca al comer de los moros aunq̃ sea verdad q̃ todos comemos y cada nacion tiene su estilo, toda via tienen algunas particularidades, q̃ es bien saber las. Quanto a lo primero en el comer carnes frescas, los nobles cada dia la comen: los mas baxos quando pueden: pero en las vezes del comer son todos conformes, porque comen cada dia tres vezes, a la mañana almuerçan y comen pan y fruta y cierto potaje de harina q̃ son como puches manjar antiguo de los Affricanos, pero si es tiẽpo de inuierno su potaje se haze de caldo de carne salada, q̃ es cezina, a medio dia comen carne salada, queso y oliuas y otras cosas que no embaraçan mucho el estomago, porque no es la principal comida, a la noche comen mas si es inuierno, pero todas sus comidas van acompañadas de potajes y comidas ralas y de poco nutrimẽto, y todo lo comen suzio y malguisado, porque no tienen alguna pulicia, aun las mas principales, porque con el caldo de carne echã leche y despues manteca, y assi lo comẽ en las mesmas ollas, o en vasijas poco limpias y curiosas, pocas, o no ningũa vez comen carne asada. No se sientan en alto quando comen, ni en mesas, mas echados, o recostados, comen sobre ciertas tablas, o tapetes, sin poner manteles ni toallas, y no vsan de cuchares, ni de cuchillos ni tenedores, mas con dedos y vñas entrã en aquel manjar pegajoso, qual es el cuzcuz, sopas, farro y otros manjares semejãtes, y no se da a cada vno su plato, o escudilla, mas muchos comen en vn plato, o por mejor dezir en gamella y cada vno al cança, o con el puño, o con alguna cuchara de pan que se come presto y tura poco, y si es carne cada vno toma vna pieça de cabron, o vaca, y sin tener plato delante a manera de perro la tiene entre las vñas, hasta que la acaba de comer, no beuẽ muchas vezes, y si beuẽ es despues que ya hã comido mucho, y al tiẽpo del beuer no beuen en vasos, sino en vnos grandes cangilones, o jarros y beuen mucho, pero es agua, porque tienen ellos el no beuer vino por religion y precepto. En fin sea rico, sea pobre entre ellos, no viuen con pulicia, y no ay hombre hidalgo en Castilla que no coma con mayor asseo y limpieza que los mesmos reyes de Tunez y Fez.

Iusticia.

EL orden de la justicia de Fez es biẽ que se sepa, y es este: tienen por justicia mayor vn gouernador en todo el Reyno el qual en lo espiritual y temporal tiene grã auctoridad, porque todo lo que se ha de tratar ha de ser fundado en la secta de Mahoma, y el que llega a este officio es maestro en toda sciencia, despues deste ay en las ciudades otros juezes que tienẽ limitada la jurisdicion, porque el vno conoce de los casamientos y repudios y examina los testigos y otras cosas arduas. Despues ay abogado, con el qual trata los negocios, y el mira segun su ley lo que se ha de hazer, y quando da la sentencia viene vn gran Doctor y esta presente y vee de nueuo lo que dizen los letrados, y abogados de las dos partes, y con consentimiento de aquel Doctor se da la sentencia, estando presente el gouernador. Si el negocio es de sangre, si a el le parece puede templar la sentencia, y tan bien puede añadir pena y castigo. Tienẽ por castigo el açotar, pero no como nosotros mas desnudan al q̃ merece este castigo y cõ vnas escobas le dan duzientos, o ciento, o mas açotes, que aunq̃ no duelen mucho es cosa de gran afrenta. Esto se haze lleuando lo por toda la ciudad a pie y no a cauallo, y lleuan lo con vna argolla al pescueço y por ella passa vna cadena y lleua la el verdugo prendida a si mesmo,

porque

porque no se le vaya el condenado, y va por todas las calles pregonando el verdugo el peccado que cometio, en donde y porque le fue dado el castigo que todos veen, y despues de bien escobado, o barridas las espaldas bueluen al mal hechor a la carcel. Tiene el gouernador de cada vno destos justiciados vn ducado, y allen de de los otros derechos que paga al verdugo, aguazil y carcelero, tan bien el mesmo gouernador tiene otro derecho del carcelaje, assi del prender como del soltar. En los pleytos tocantes a cosa de religion no lleuan salario los Canonistas susuyos, porque assi lo manda Mahoma, y en tales cosas no se permite algũ interes: pero estos que son juezes espirituales, son comunmente los que tienẽ las cathedras en las escuelas, tiene cargo el gouernador en la ciudad y sus tinientes en otros lugares de mirar que sus pesos y medidas seã buenos y fieles, y si halla alguno que trae el pan a vender sin peso ygual, no cura de castigar lo por sentencia, mas quitandole el pan y haziendo lo pedaços le da tantos de palos y porradas que a vezes lo mata, o lo dexa muy mal tratado. Tan bien ahorcan y hazen justicias asperas, pero este rigor mas lo muestran con los estrangeros que con los naturales.

Corte del Rey de Fez.

DE LA secta de Mahoma se saca en limpio que ninguno puede tener reyno y señorio, sino fuere eligido de cõsentimiento comun, y assi despues del muerto nunca vuo Rey entre ellos verdadero, sino el Calipha de Baldach, q̃ es el Poncifice suyo: pero esse ya se acabo con su potestad, y lo que agora tiene es muy poco, aunque tiene gran auctoridad en lo espiritual, y por esto los Reyes moros, como no pueden dexar, segun su secta herederos, tienen los reynos tyrannizados, y ellos temen que se los quiten, como ha acaecido mil vezes, y assi para perpetuar los luego que el padre ha tratado como su hijo le succeda, el heredero haze al mas noble del reyno su consejero mayor, o presidente para ganar le la voluntad con aq̃llo, y despues cria otra segunda persona del reyno en secretario: el qual tiene cargo del theforo, y es su mayordomo mayor. El tercero officio que da es el Capitan general del Rey, a quiẽ pertenece tratar todas las cosas de la guerra, y desta manera assegura sus reynos. Estos Reyecillos, ni en poder, ni magestad, no son dignos de nõbre tan grande, pero el Rey de Fez que tiene vna ciudad llena de tratos y mercaderias, y tiene otras ciudades principales, por assegurar mejor el Reyno que hereda de sus padres, procura de hazer largas mercedes a los gouernadores de las ciudades, y a los principales del reyno, para assi tener los obligados cõ beneficios mayores de lo que puede su possibilidad. Tiene en cada ciudad y pueblo grande su gouernador, comisario, receptor, y cada vno tiene gran cuydado de hazer su officio con gran diligencia. Los Alcaydes tienen cargo de los Castillos y lugares menores, y llaman se Custodios, estos en tiempo de guerras siruen al Rey en la guerra, y el les haze la costa: pero quãdo ay paz no les da sueldo, sino trigo, carne y manteca, y lo mesmo da a los cauallos ligeros, que ellos no vsan de hombres de armas: pero da les vn vestido cada año, que es como la librea que dã los principes de Europa a los de su guarda, o algunas vandas de cauallo. No tienen cuydado de armas, ni cauallos, porque el Rey los prouee de todo quando la necessidad de la guerra lo pide. Los que siruen las caualleriças son esclauos Christianos, los quales siempre andan cargados de cadenas y argollas, y quãdo han de yr ála guerra para seruir lleuan los en vnos Camellos. Tiene el rey de Fez grandes caualleriças, porque tiene muchos cauallos, y el caualleriço mayor es cosa grãde en su casa, por respecto del cargo que tiene, y assi se le da gran salario, por ser mucha la gente que tiene a su cargo, Tiene assi mesmo el rey de Fez vno, que es dicho Comisario

miſario a cuyo cargo eſta todo el trigo q̃ gaſta el rey en guerra y paz, aſsi enel exercito como en ſu caſa, al qual toman eſtrecha cuenta otros officiales, haſta allegar al mayordomo mayor. Tiene vn Capitã q̃ ſu officio es tener laguarda ſecreta del Rey, y puede mandar a los que tiene debaxo de ſu capitania que prendan a quié le parece que lo merece, y el prende a los ſeñores principales. Tiene ſu correo mayor y infinitos officiales y el les da ſu ſalario y tiene cargo de que cada vno haga ſu officio con fidelidad y preſteza. El ſeruicio de la caſa del Rey de Fez és de muge res negras, y eſtas ſon ſus camareras porq̃ ellos no ſe ſiruen al eſtilo de Europa que los ſeñores ſe ſiruen de ſus criados, pero aunque ſean negras las que ſiruen a el y a la Reyna, ſiempre procuran que la Reyna ſea blanca. Su renta ſon treziẽtos mil ducados, pero no vienen a ſu poder ſeten ta mil, porque todo lo lleuã aquellos que le aſſeguran enel reyno, paga le la tierra ſeys mil cauallos, quinientos valleſteros, y otros quinientos arcabuzeros. En lo de mas ſi ay guerra a coſta comun ſe haze, o echando tributos y impoſiciones. Si el Rey eſta dentro de Fez aquellas guarniciones eſtan media milla de la ciudad, ſi el Rey ſale por el reyno acompañan le. Quando quiere ſalir el Rey en dia de fieſta por la ciudad va con mucha põpa por que luego ſe haze ſaber a todos los officiales de la caſa real y a los pariẽtes y perſonas de cuenta, los quales todos ſe juntã en la plaça de palacio y ciertos officiales ponen por orden toda la gente, los delanteros ſon los Alferez q̃ ſon muchos y lleuan muchas vãderas tendidas, y luego ſalen infinitos atambores, y empos deſtos van los officiales conforme a la auctoridad de ſus officios, y al cabo va el Rey, lleua delante de ſi vno que le lleua la cimitarra, o eſpada, otro le lleua el eſcudo, y otro el arco con que el tira, y detras va la guarda por buen orden. Vſa el Rey quando ſale de veſtirſe llanamente, de manera que quien no le conociere por el roſtro en la mageſtad del traje no le juzgara por Rey, porq̃ los criados d̃ ſu caſa y otros caualleros Moros van con más ricos adereços, Quando ſe apea le dan ciertos chapines, o calçado alto, porque en aquello ſe differencia de los demas porque les parece que es bien que tenga pompa el Rey y repreſente mucho en apeando ſe le cubren la ſilla del cauallo con vna cubierta de carmeſi, o brocado, la qual lleua enel ombro vn gran Moro quando el Rey caualga. Y eſta coſtumbre ya yo la vi en Eſpaña vſar a vn Viſorey della. No vſan los Reyes Moros de corona, ni de ornamento, que repreſente mageſtad de Rey, digo en la cabeça, porque es contra lo que Mahoma dexo mandado, en lo demas el Rey es comun a todos los de mas del reyno, y lo que ſe ha podido dezir de la Republica de Fez ſe puede entender de todos los naturales Moros que viuen en Affrica, y anſi con eſto cumplo con las coſas de los Moros, y quien mas quiſiere ſaber lea a Iuan Leon, varon diligentiſsimo en las coſas de los Moros Affricanos.

LAVS DEO.

En Medina del Campo impreſſo

En caſa de Franciſco del Canto, en la calle de Auila.

Año. M. D. LXXV.

Al muy magnifico señor Gregorio Gomez vecino que es de
el señor Antonio de Cisneros y del mui ilustre Cabildo y R
el señor Antonio de Cisneros y del mui ilustre Cabildo y R
Andaluzia que mi alma en el Alma calle de Bueyes es este
Andaluzia que mi alma en el Alma calle de Bueyes es este
Libro de Gregorio Gomez y yo que es por la
Libro de Gregorio Gomez y yo que es por la
Voluntad de mi señor Dios
Voluntad de mi señor Dios
Fr Antonio Gomez
Fr Antonio Gomez
Fray
Fray



Fr Antonio Gomez
Fr Antonio Gomez
Fr Antonio Gomez
Fr Antonio Gomez
Muy Reverendo
Muy Reverendo

ROMAN

Republicas

del Mundo

.2.

G-E 864